

بنام خداوندی که در دنیا و آخرت  
بزرگوارترین و عزیزترین است

این کتاب مستطاب افتاد است و مطالب طبعیه و ریاضیه  
موزن و مزین و فواید مستدل و محمول اعیان مفید و کبیر اعنی جلد دوم

فازان و فاضلان

در بیان احوال و مشیقه و کمال است و این کتاب در  
مطالع و کمال و مشیقه و کمال است و این کتاب در

مطالع و کمال و مشیقه و کمال است و این کتاب در  
مطالع و کمال و مشیقه و کمال است و این کتاب در

اطلاع۔ اس طبع میں ہر علم و فن کی کتب کا ذخیرہ سلسلہ دار فروخت کے لیے موجود، جسکی فہرست محل ہر ایک شائق کو چاہیے  
مل سکتی ہو چکے مانتہ و ملاحظہ سے شائقانِ اہل صلاحت کتب کے سطور ہذا کئے ہیں قیمت میں ازواج ہر اس کتاب کے پیش وچ کے  
میں ملاحظہ فرمادے جن میں بعض کتب طب و نباتات خاص بغیر دات طب اردو فارسی و عربی ذخیرہ دست کرتے ہیں تاکہ میں ان کی کیا  
اس فن کی اور بھی کتب موجودہ کارخانہ سے قدر دانوں کو آگاہی کا ذریعہ حاصل ہو۔

کتب اردو و شخص بطالع انسان	قرابادین ذکا کی سفارشی مصلحت کا	آسیہ القلوب زوجہ اردو مفرح القلوب
تشکیک الاسباب سرفہر بنظیر العلوم	اردو مترجمہ حکیم بادی سین منان	ہر تصنیف حکیم محمد اکبر از زانی اردو مترجمہ
مع نقشہ روح فلکی صنفہ قاضی انہی تھیں۔	مراد آبادی۔	محمد نور کریم۔
سالار زبیر اللغات و نظم باری۔	انیس لاطی۔ ایف یکم دی مانتہ	عجالتہ سی۔ مایز امراض بالی
ملاک بیداری میں شمس بج۔	محررات لکیری۔ اردو ہر مرض کے	مولد حکیم سید محمد علی
زبردست حکمت۔ حاصل ادب میں	نئے اردو مترجمہ حکیم بادی بادی۔	کیا سے غنصری زوجہ قرابادین
جہان کے اشغال کا بیان ہر سلفہ سید	طب نبوی۔ جسکا ہر فطرہ مریضوں کے	مترجمہ حکیم ذکریم۔
مکمل علم میں تھیں۔	پے کر لکھنے و انتخاب و مانتہ	تشکیک الاسباب۔ جامع تصانیف
شفیہ الاجسام۔ مع نماز و غیرہ	مترجمہ اردو ادب	مترجمہ فی لکھنے و مانتہ
سے مانتہ و مانتہ میں لکھنے و مانتہ	رموز حکمت۔ ان مانتہ کا بیان	مترجمہ لکھنے و مانتہ
طالع الفرائض۔ اکی کوڑی کی دو ادب	جس سے ابتدا سے مرض سے آل تنگ	ڈاکٹر سی۔ مانتہ لکھنے و مانتہ
ہر کس کی مترجمہ حکیم بادی	یاد دی مانتہ و مانتہ لکھنے و مانتہ	کتاب طب و مانتہ لکھنے و مانتہ
مترجمہ طب اکبر۔ مترجمہ لکھنے و مانتہ	مولد حکیم بادی	کتاب لکھنے و مانتہ
	مناجات و مانتہ لکھنے و مانتہ	مناجات و مانتہ لکھنے و مانتہ



# فہرست مضامین جلد دوم ترتیبہ قانون شیخ الریس

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۳	پہلا متعلقہ در بیان قواعد کلیہ مفرد و دواؤں کے	۱۱۷	ادویہ حرف طار مہملہ کا بیان -
۴	اسمیں تفصیل میں	۱۲۱	ادویہ حرف یاء کا بیان -
۵	پہلی فصل بیان میں مزاج ادویہ مفردہ کے -	۱۲۴	ادویہ حرف کاف کا بیان -
۶	دوسری فصل در بیان قواعد مزاج ادویہ مفردہ -	۱۳۵	ادویہ حرف لام کا بیان -
۹	تیسری فصل بیان شناخت قوت ادویہ مفردہ کا	۱۴۰	ادویہ حرف نون کا بیان -
	براہ قیاس -	۱۴۵	ادویہ حرف سین مہملہ کا بیان -
۱۸	چوتھی فصل بیان افعال ادویہ مفردہ کا	۱۴۹	ادویہ حرف عین کا بیان -
۲۴	پانچویں فصل بیان اُن احکام کا جو ادویہ کو خارج	۱۵۵	ادویہ حرف فار کا بیان -
	سے عارض ہوتے ہیں -	۱۹۳	ادویہ حرف صاد کا بیان -
۲۸	چھٹی فصل در بیان قواعد التقاطع اور یکجا کرنے دواؤں کے	۱۹۶	ادویہ حرف قاف کا بیان -
۲۹	دوسرا مقالہ جس میں کہ ایک قاعدہ اور چند لوحوں کا	۲۰۵	ادویہ حرف راء مہملہ کا بیان -
	ذکر ہے -	۲۰۹	ادویہ حرف شین مجمرہ کا بیان -
۳۰	لوحوں کے تفصیل جو ہر ایک دوا کے بیان کرنے	۲۱۷	ادویہ حرف تاء شناہ فوقانی کا بیان -
	میں متعل ہوئے ہیں اصل کتاب میں -	۲۲۳	ادویہ حرف ثاء رشتہ کا بیان -
۳۲	ادویہ حرف الف کا بیان -	۲۲۵	ادویہ حرف خاء مجمرہ کا بیان -
۵۳	ادویہ حرف بار کا بیان -	۲۳۸	ادویہ حرف ذال مجمرہ کا بیان -
۵۹	ادویہ حرف جیم کا بیان -	۲۳۹	ادویہ حرف ضاد کا بیان -
۷۸	ادویہ حرف دال کا بیان -	۲۴۰	ادویہ حرف طار منقوطہ کا بیان -
۸۸	ادویہ حرف ہاء ہوز کا بیان -	۲۴۳	ادویہ حرف غین مجمرہ کا بیان -
۹۰	ادویہ حرف واو کا بیان -	۲۴۳	معانی چند الفاظ متعلق اوزان و اصطلاحات کے -
۹۳	ادویہ حرف زاء مجمرہ کا بیان -	۲۴۴	خاتمہ از طرف مترجم -
۱۰۴	ادویہ حرف حاء حلی کا بیان -		

بهرین صناع کیمیا فضل خلاقین و زمان

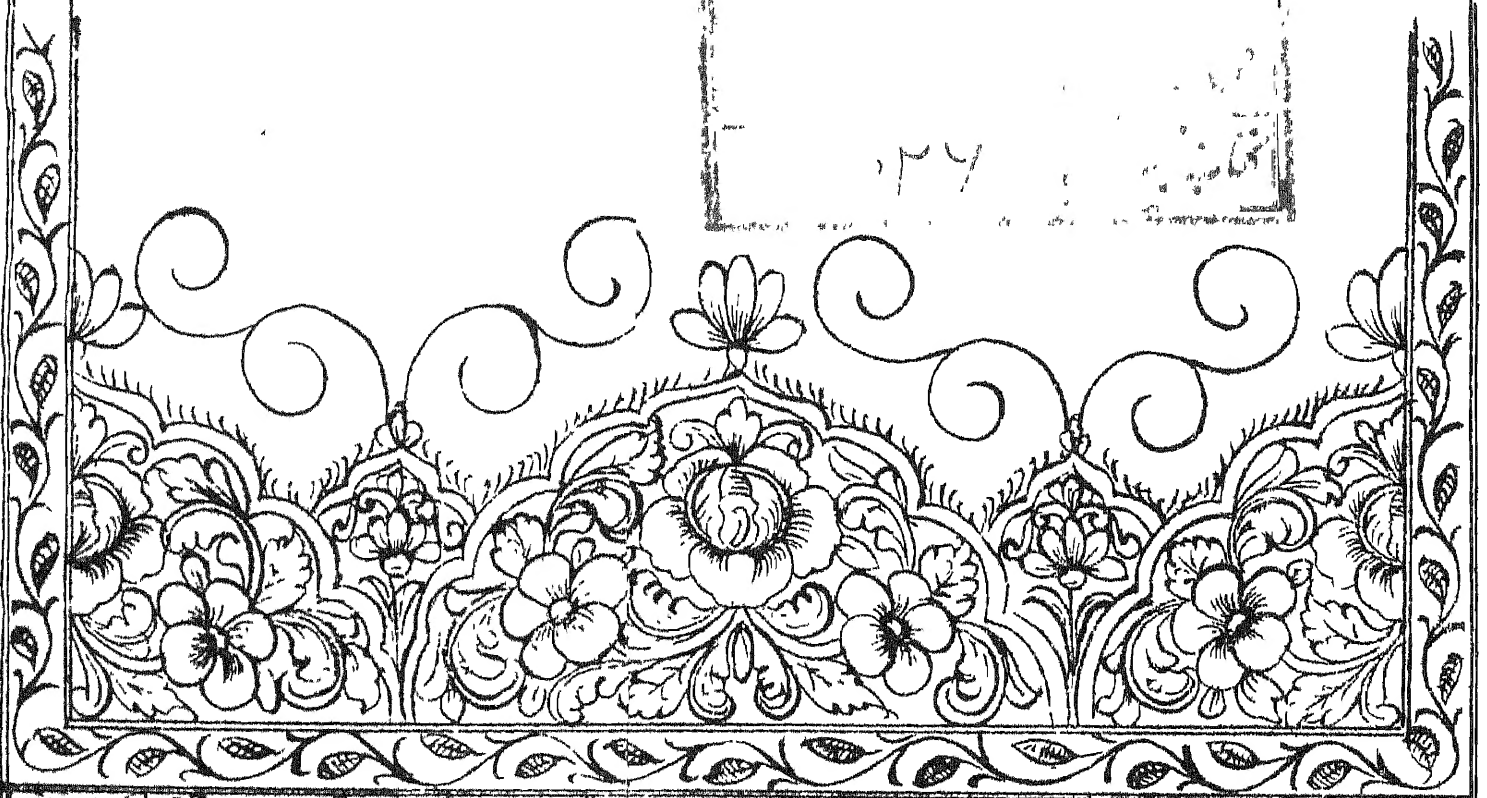
اندون کتاب مستطاب اوستانتاب حاوی مطالب طبیه مطاوی ترکیب  
مخزن عوائد معدن فوار مستند حکما مقبول اطباء غنی جلد ۱۰۰



بربان اردو ترجمه قدوة ارباب تحقیق و زبدة اصحاب قیق یکم تاز مضار همه دانی  
مولوی حکیم سید غلام حسنین صاحب رس مهم در سه ایمان حبیبی نوکشور مالک ادب

مطبع مشرقی نوکشور به طبع برین مطبوع هماهنگی





بسم اللہ الرحمن الرحیم

ہم و ثناء اوس خالق پر چون و چرائی کی حکمت بابت سے وجود اسی عناصر و مہیا  
کلیہ اوصاف و اہمیتیں ہوا اور ایجاد و مہیاات عنصری میں وہ لطائف حکم مطوی  
ہوئے کہ باوجود تفصیل و تلاش و تجارب غیر متناہی حکماء مجربین کے کچھ  
کسی ایک گیا بہتیدار کے عمدہ خواص ہزارین سے دس بھی شمار ہو سکے  
اور رود و نامحدود سلامہ کائنات خلاصہ موجودات بلکہ علت غائی وجود و عدم اور کما  
حدوث متصل بقدم ہی یعنی محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پر کہ جن کا نام  
نامی اور لقب گرامی سب سے زیادہ مفرد و اور کامل ترین بے انتہا معجزہ شفا  
امراض جسمانی اور روحانی کا ہے۔ بعد اسکے پیچھے زین العابدین علیہ السلام حسین  
کثرتی بخدمت ماہران خواص طبعی اور انارفس نباتی اور دقیقہ رسا  
اسرار نفوس حیوانی اور معدنی کے گذارش کرتا ہے کہ یہ دوسرا ترجمہ قانون کا ہے  
خاکسار نے واسطے تسہیل عبارات اور توضیح مطالب بنظر فاضلہ  
کے لکھا کہ اس میں ذکر خواص اور طبائع اور یہ مفرد و نباتی خواہ معدنی کا ہو اگرچہ  
شیخ الرئیس نے اس کتاب کو بطور ایک جدول کے تصنیف کیا ہے وہ  
نقشہ جات جن کیسا اور فروع طبعیات خواہ جزیئہ اور وزن صنفی خواہ کیمیائی اور  
نجوم میں مشتمل ہیں اور اس نقشہ کو سولہ قانون پر تقسیم کیا تھا اور نہایت ثنات

اور تسہیل سے ان الواح او قانون پر اس نقشہ کو شامل کیا ہے کہ اگر یہ کتاب اسی طور پر  
کیا ہے برائے اس کا فائدہ ہمیں امر کو شیخ الرئیس نے بخوبی ظاہر ہو لیکن مجھے  
ایسا لگا کہ منطق اور نازک فہم باریک بین اس طرز کو بطور توضیح و ضحاک کے سمجھ کر  
خاص عنوان الواح کو مفقود کرنے پر عیاں ہیں ان الواح کو پھر لاسے اور فی الحال  
حقیقت نسخہ ہم پہونچے ہیں کسی میں ایک لوح بھی نظر سے نہیں گذرتی ہم سمجھتے ہیں  
بلاخطہ ناظرین اور اراق ہذا کے دو ایک دو لکھو اسی طرز خاص پر جس طرح  
شیخ نے ترتیب کیا ہے اور جو طریقہ اسے مہد کر کے تعلیم اس کی عنوان کتاب سے  
کی ہے اسی اور پر لکھتے ہیں اور شاید کہ یہ نمونہ تعلیم کے واسطے ایسا آسان اور  
سریع الفہم ہو کہ وہ ساری کتاب کا نقشہ اسی طور پر بنا کر درست کر لے  
اگرچہ شیخ الرئیس نے بخوبی اس نقشہ کی ترتیب اور تہذیب کی اسور بلیا  
کر دے تاہم الوان وغیرہ جو بعض قانون کے واسطے خواہ وہ اسور  
جسے بخوبی نہیں معلوم چھوڑ دئے ہیں لہذا مجھے اس کی بھی ضرورت ہوئی  
کہ ان الوان وغیرہ کو کسی خاص قسم کی علامت سے تعبیر کروں  
جو بروقت نقل اور کتابت خواہ چھاپنے کے محتاج اصلا و اور کردار وری  
الوان کے جو چنانچہ ابتداء سے حرف الف سے پہلے بیان اور کتابت

زیادہ ہر ایشا رائتہ اسی جلد میں بقدر ضرورت کسی قدر لکھون گا۔  
میں ایسا خیال کرنا ہوں کہ ترجمہ اگرچہ سب خواہش دلی خاکسار کے  
بوجہ مدد نہیں ہو اور نہ اس کتاب کے وضع اور ترتیب بوجہ اصل مصنف  
کی وضع کے ہر تاہم بقدر فرصت وقت نے اعانت کی ہو قابل غور  
اور لائق دیکھ کے۔ سچ اس ترجمہ کی خوبی خواہ بد اسلوبی کو میں زیادہ ذکر نہیں  
کر سکتا ہوں کہ اردو میں اس قدر توفیق کا پیش اس اولیٰ ہی آئندہ رفتہ رفتہ ہو جائے  
اسکے بظرف ہوتے جائیں گے درست ہو جائے گا اب میں اصل کتاب  
کو شروع کرتا ہوں و یا تندر التوفیق۔

کرونگا ایسا بعض ادویہ مفردہ ہندو جو راقم کے تجربہ میں پوری اور تری ہیں  
اونکا اعنا فہی بطور الحاق کے مکرر داخل کرنا کتاب سے زیادہ ہونے  
کے خیال سے تردد ہوتا ہے۔ اصول طبیی مقدمات میں اس کتاب کے بیان  
اور جس کو بقدر فوائد کیسائی سے ربط اور نکات بیان بطور تمثیل کے نہایت  
واضح کر دیا ہے اور بقدر ضرورت دو چار تجربہ بھی لکھنے میں مگر بایں خیال  
کہ چونکہ اس زمانہ میں علم کیسائی کے مسائل بہت کم معلوم ہیں اور باوجود کمال  
ضرورت کے اہلکاروں کو ان سے بچنے اور سمجھنے سے نہایت نفرت  
ہو گئی ہے لہذا چند ان نغمات اور مسائل کا مناسب معلوم ہوا ورنہ بطور  
نمہ تمثیل قطعاً از یاد کر گرنے کا مقام اس کتاب میں ہر اور قریب ادین میں

### بسم اللہ الرحمن الرحیم

درست کی ہو کہ اسکی تقسیم سولہ ابواب یا خانوں پر کی گئی ہے ابواب اول نام  
ادویہ کا اس زبان میں جو عرف اہل میں مشہور ہو وہ زبان یونانی ہو خواہ  
عربی خواہ اردو کوئی زبان اور ماہیت دوا کی یعنی اس امر کا بیان کہ بناتی ہے  
یا معدنی اور برگ اور بیج اور کل اور تخم وغیرہ سب ذکر کروں گا ابواب دوم  
اس بات کا بیان ہو کہ اس دوائے خاص کی عمدہ کونسی قسم ہو جسکا استعمال  
کرنا لائق ہو ابواب سوم کیفیت اور طبیعت خواہ مزاج دوا کا اور درجہ حرارت  
بروت و طوبت پوست کا بیان ہے ابواب چہارم وہ خواص احوال و افعال و احوال  
کے جو بطور عام ظاہر ہوتے ہیں جیسے تحلیل اور انضاج اور تغیر اور تخریر وغیرہ  
خواص و عطایا جنکے منجھ آئیں اور افاق میں تفصیلاً بیان ہونگے جب مقالہ اول  
کی فصل دوم لکھو گا ایضاً اس قسم کے خواص بھی اگر اس و این میں نہ بھی لکھو گا اور  
ہر ایک فصل اور خاصیت کی واسطے ایک قسم کی کتاب بطور کتاب کے مقرر  
کر دینگا تاکہ اسکے سمجھنے اور نکالنے میں ناظر اور افاق ہذا کو وقت نہ ہو ابواب پنجم  
دوا کے وہ افعال جو متعلق ہریت جلد میں جیسے برص و رتق و غیرہ کا ذکر کر دینا ہو  
بالوئے متعلق ہریت شلایا لکھنے نہ دے خواہ بڑا دے اور راز کر دے یا سیاہ کر دے  
خواہ چمکدار کر دے خواہ پچا کر دے خواہ عا کر دے اور دیگر امور متعلق ہریت کا بھی ذکر کر  
ابواب ششم کروں گا اور جس چیز کی ہریت یہ دوا کرتی ہے اس کے واسطے ایک فصل  
اور علامت ایک خاص رنگ کی مقرر کی ہے اس واسطے کہ اس علامت  
سے خاص اسی قسم کے ادویہ بہت جلد نظر کتاب ہذا فراہم کر سکتا ہے

بعد حمد کے اور شہر آتی کے اور بعد درد کے اور حضرت رسالت پناہ  
اور آل پاک کے واضح ہو کہ یہ وہی کتاب ہے جس میں نے فن طب میں  
تصنیف کیا ہے اسکا پہلا حصہ جو احکام کلیہ میں فن طب کے تمام اسکے تصنیف  
سے میں فارغ ہو چکا اور دوسرا حصہ ہے کہ اس میں ادویہ مفردہ کو میں نے  
جمع کیا ہے اس حصہ کو دوسری کتاب بنجملہ پانچ کتابوں کے کہ میں نے  
وہ مقالہ پر تقسیم کیا ہے پہلا مقالہ ادویہ میں بیان ادن قوانین کلیہ کا ہر جنکی مقرر  
علم طب کے ادویہ مشتمل کی شناخت سے پہلے ضروری اور دوسرا  
مقالہ ادویہ مفردہ کی تو نو کے بیان میں ہے مقالہ اولیٰ کی تقسیم چند فصلوں کی طر  
ہوئی ہے فصل اول تعریف مزاج سے ادویہ مفردہ کے بیان میں  
فصل دوم شناخت مزاج ادویہ مفردہ کا بطور تجربہ کے فصل سوم شناخت  
مزاج ادویہ مفردہ کا قیاس طبی کے ذریعہ سے استقرائی خواہ اور قسم کا  
فصل چہارم افعال قوی ادویہ کے شناخت فصل پنجم جو احکام ادویہ  
اور خواص ادویہ مفردہ کو خارج سے لاق ہوتے ہیں فصل ششم ادویہ  
مفردہ کو درخت وغیرہ سے توڑنا خواہ جن لینا اور انہیں جمع کر کے  
لکھنا اور انہیں جو احتیاط کے امور ضروری ہیں دوسرا مقالہ اس مقالہ  
میں ادویہ مفردہ کے بیان کو اس طور سے میں کروں گا کہ جسے نقشہ بین  
خانہ خانہ ترتیب دار الگ ہوتے ہیں اور ہر ایک خانے میں ایک امر  
جدید گذر کر کیا جاتا ہے اسی طرح ادویہ مفردہ کے واسطے ایک ابواب



اور بلا وقت اور بدولت زائد کے ہم پہنچ سکتی ہیں لوح ششم میں  
 افعال اور خواص او یہ کے لکھو نگا جو متعلق اور ام اور ثور سے ہیں اور ان  
 ہر ایک کو ایک رنگ خاص سے الگ کر دینا تاکہ جمع او یہ مفردہ ایک قسم  
 کی اور بسوکت جمع ہو سکیں لوح ہفتم قروح اور زاریات یعنی پھوڑوں کے  
 نسبت جو خواص اوس دو اسکے ہیں اور اقبیاس زرکی بھی خاص رنگ  
 سے کر دی گئی ہے اسی غرض سے جو بیان ہو چکی ہے لوح ہشتم امراض  
 مفصل یعنی بدن کے جوڑ بند خواہ ٹھٹھے کی نسبت جو خواص دو اسکے ہیں  
 اور اس میں بھی علامت رنگ کی رکھی ہے واسطے غرض مذکور کے لوح نہم امراض  
 اعضا سے ہر کے خواص اور ان میں بھی ایک رنگ سے رنگین کر دیا ہے لوح  
 دہم امراض چشم لوح یازدہم امراض اعضا نفس اور سانس لینے کے  
 بھی ایک رنگ خاص سے رنگین ہے لوح دوازدہم امراض اعضا  
 خذایہ بھی ایک رنگ جدا گانہ سے رنگین ہے لوح سیزدہم امراض اعضا  
 نفس یعنی جن اعضا سے کچھ فضول مثل بول براز وغیرہ کے دفع ہوتے  
 ہیں اور ان کا رنگ بھی جدا ہے لوح چہار دہم حیات اور جو خواص لائق حیات  
 ہیں لوح پانزدہم نسبت او یہ کی طرف موم اور زہر کے لوح شانزدہم  
 بدل اور عوض ہر دو اکا جب کوئی دوا دستیاب نہ ہو اسکے بدل کوئی دوا  
 کا استعمال مناسب ہو یہ سولہ خانہ ہر ایک دوا کے واسطے بنائے گئے  
 ہیں لیکن بعض دوا ایسی ہیں کہ اوس میں یہ سب خواص نہیں ہیں خواہ میں اور دریا  
 نہیں اس واسطے کسی دوا کے سب خانہ مسمور نہ ہونگے بلکہ جگہ خالی رہیگی  
 بالضرورت اسکی علامت بھی کوئی مقرر کرنی چاہیے جیسے صفیر بنی صورت  
 (۵) خواہ یہ صلیوت (۶) یہ علامت بیان کر دی گئی کہ یہ خاصیت ہے  
 دوا سے خاص کی نہیں دریافت ہوئی جب اس ترتیب اور تہذیب سے  
 دوا سے استفادہ تمام ہو جائے یہ کتاب دوم اس وقت تمام ہوگی اور کتاب  
 سوم چھپیں کہ امراض جزئیہ کا ہر شجر و مع کر دینا

جوانہ کے ارکان اربعہ ہیں عناصر چارگانہ ہیں اور ان میں چار چیزوں سے  
 ترکیب سائر مرکبات مذکور کی ہوتی ہے اور طبیب اس مسئلہ کو سمجھ جانے اور تفریق  
 استدلال اور اثبات اسکے نوبت کہ حلیم بھی سکے ذمہ اسکا ثبوت اور اثبات  
 چھوڑے اور یہ بھی مذکور ہو چکا ہے کہ یہ ارکان جو ثبوت کیا ہوتے ہیں اور  
 استخراج خواہ آمیزش اس میں پیدا ہوتی ہے پس اسوقت ایک دوسرے میں  
 کچھ اثر کرتا ہے اور وہ دوسرا اس اثر کو قبول کرتا ہے اور اس فعل اور افعال سے  
 کسی کی گرمی ٹوٹتی ہے اور کسی کی سردی کم ہوتی ہے اور کسی کی خشکی مائل برطوبت  
 اور کسی کی رطوبت پوست کی طرف مائل ہوتی ہے اور بشرطیکہ کیفیت اربعہ ان  
 اخلاط کی برابر ہوں کہ میں متبادل خواہ اعتدال پیدا ہوتا ہے اور اگر کسی عنصر  
 کی کیفیت غالب ہوتی ہے تو تھوڑے وقت میں اسی کیفیت کا پیدا ہوتا ہے اور بعد اس  
 ترکیب اور اخلاط مزاج سے کہ طبیب یہ کہہ سکتا ہے کہ یہ مزاج کا نام مزاج  
 ہے اور مزاج کا یہ قدر ہوتا ہے کہ کسی شے میں پیدا ہوتا ہے اور اگر کوئی مادہ قبول اول  
 قوتوں سے اور ایسے اینیات سے کہ کر دیا ہے جسکی لائق بھال بھی ہے کہ وہ  
 حصول مزاج کے پیدا ہوں (یعنی بعد مزاج کے جو اور کیفیات مزاج  
 حاصل ہونے والی ہیں) انکی حصول کی استعداد ہوجاتی ہے اور اسی جگہ  
 یہ بھی سمجھنے چاہیے کہ مزاج کے انتظام کتنے ہیں اور متبادل مزاج  
 سے آدمیوں کے کیا مراد ہے اور واسطے متبادل کے کیا معنی ہیں اور  
 یہ بھی اسی مقام پر مذکور ہو چکا ہے کہ دوا کے متبادل وہی ہے کہ جب بدن انسان  
 سے ملاقات کرے اور حرارت غریزی انسانی اوس میں کوئی اثر کرے  
 اسوقت اس دوا کا اثر حرارت اور برودت خواہ رطوبت اور پوست میں یا  
 نہیں ہوتا کہ وہ اثر کیفیات موجودہ میں سے کچھ زیادہ ہو اور محسوس ہو اور  
 یہ بھی سمجھنے لکھ دیا ہے کہ مزاج اس دوا کے متبادل کا مثل مزاج انسان کے  
 نہیں ہے بلکہ ایسے کہ انسان کا مزاج خاص سوا اسے انسان کے دوسرے  
 میں نہ ہو زیادہ یا کم سے گاہ بھی جانتا ضرور ہے کہ مزاج کی دو قسمیں ہیں مزاج  
 اول اور مزاج ثانی مزاج اول وہی ہے کہ جو عناصر کے ملنے سے پیدا ہوتا ہے  
 نہ اور مزاج ثانی وہ ہے جو ایسے مرکبات عنصری سے ملنے سے پیدا  
 ہوتا ہے جنکے واسطے کوئی استخراج خاص نہیں ہے جس طرح او یہ مرکب مثل جیوان  
 وغیرہ کے واسطے مزاج ثانی پیدا ہوتا ہے اور یہ مزاج جو جب ملے ان اجزا  
 کے حاصل ہوتا ہے جنکے واسطے مزاج اول قبل از ترکیب صناعی کے

موجود ہوگا۔ تریاق کا مزاج کہ بعد ملائکہ وہ چند کے پیدا ہوتا ہے اور اون  
 دو اون کے واسطے ایک ایک مزاج ہوا گا نہ پہلے سے ہی موجود تھا  
 وہی مزاج اول ہے۔ یہ مزاج ثانی ہی پیشہ ہو کر مرکب بن گیا ہے جس کے پیدا ہونے  
 ہوتا بلکہ اکثر مزاج دوم برا طبیعت ہی حاصل ہو جاتا ہے۔ مثلاً وہ دھوا کا مزاج  
 جو مرکب مانہ اور جہیت اور نیت سے ہے۔ یہ مزاج دوم میں تین ہزار میں  
 ایک پانی دو سراجہ میں ہے۔ یہ مزاج تیسرا ہے جس کی جہت سے  
 گھی کی بنا ہے اور یہ تینوں اجزاء وہ دھوا کے ہیں۔ یہ مرکب کی حالت میں  
 داخل میں کہ ہر ایک کا مزاج جدا جدا ہے۔ اس سے مل کر مزاج ثانی پیدا ہوتا ہے  
 وہ بھی کسی صنعت سے حاصل نہیں ہوا بلکہ طبیعت خود ہی اس سے پیدا کرتی ہے  
 اور ترکیب دیتی ہے۔ مزاج ثانی کی پھر دو تین ہیں۔ مزاج قوی۔ اور مزاج  
 رجو۔ مزاج قوی کے پختہ ہونے میں تین ہفتے سے لگژہ مزاج پیدا ہوا  
 ہوا۔ اور مزاج اس قدر آمیزش اور اختلاط ہم ہوتا ہے کہ ہماری حرارت غریزی  
 کو اون اجزاء کا الگ کر دینا اور متفرق کر دینا بہت دشوار ہے۔ یہ مزاج  
 اول سوئے کا جسم کہ اسکی رطوبت مائی اور یوست ارضی میں اس قدر آمیزش  
 اور آمیزش اصل خلقت اور مزاج اول میں ہوی لہذا کہ اب بروقت گھلانے  
 کے جب عدد نفحات (یعنی ایک سو بیس جو علم سبک میں سوئے  
 کے واسطے مقرر ہیں) پورے ہو جائیں اور گھیل جائے اور بعد گھیلانے  
 کے زیادہ حرارت الگ کی اس میں بڑھاتی جائے جسے اطاعت خواہ اور انا  
 اصطلاح اکسیر میں کہتے ہیں یعنی اس قدر حرارت بعد چرخ دینے سے سوئے  
 کے ہونا چاہیے کہ وہ جگہ اڑ جائے اور فنا ہو جائے۔ شاید یہ امر بہت شہ  
 ہوگا بلکہ اجزاء ارضی اجزاء مائی کی اس قدر گرفت کرینگے کہ اس سے اڑے گی  
 اور تمام اجزاء کو اڑنے سے روکین گے اور تھوڑے سے وقفہ اور  
 سکون میں اس قدر ہوتا ہے کہ پھر نجد ہو جاتا ہے اور تمام اجزاء چمیدہ ہو جاتے  
 ہیں بر خلاف سوئے کے لکڑی کے جسم میں ایسی آمیزش اجزاء  
 ارضی اور مائی میں نہیں ہوتی بلکہ معدنیات میں سے قلعی اور سیسہ میں بھی یہ  
 انصال شدید نہیں ہے اور حرارت کو آبائی لگے گھلانے پر دسترس  
 ہوتا ہے اور بعد گھلانے کے ان کے اجزاء کا اور اڑنا کچھ دشوار نہیں ہے علم سبک  
 کے ماہرون پر یہ بات مخفی نہیں کہ جتنی دیر میں سوئے خواہ چاندی میں  
 چرخ آتا ہے اتنی ہی اتنی مقدار میں سرب خواہ قلعی گھل بھی جاتی ہے اور

اور کھنکھائی ہو جاتی ہے اور لکڑی را کھڑا کر اڑ جاتی ہے۔ بہر حال اگر کسی دوا  
 وغیرہ کے اجزاء میں ایسا امتزاج شدہ ہو کہ بر صفت پیدا ہو نہ ریعہ حل و عقد و  
 تعین وغیرہ کے قواعد کما شایہ ہیں اور جس کے ذریعہ سے اس کا اور  
 گرفت اجزاء میں پیدا ہوتی ہے اور وہ اجزاء بر طبیعت سے متصل در کید  
 ہو جائیں جیسے سوئے کے اجزاء براہ مزاج اولی کے یکے کے اتار میں تو کچھ  
 عجب نہیں ہے کہ ہماری حرارت غریزی بھی اس مرکب کے اجزاء اور سب لٹکے  
 جدا کرنے میں عاجز ہو اور جو مرکب ایسا ہو اس سے ہم موقوف کہتے ہیں  
 اگر یہ مرکب موقوف ہے اس لیے اس مزاج میں معتدل ہو گا بدن میں انہی ایک  
 باقی رہے گا کہ اسکی صورت بدل جائے اور فاسد ہو جائے گی اور اس  
 زمانہ تک اسکا اعتدال بدستور باقی رہے گا اور اگر اس مرکب موقوف کا مزاج  
 مذکور کسی کیفیت میں غالب ہو گا یہی کیفیت غالب تا بقائے مرکب مذکور  
 ہمارے بدن میں اور تا زمانہ استحالة اور فساد کے بدستور رہی رہے گی  
 خلاصہ یہ ہے کہ مزاج موقوف کی جو چیز داخل ہمارے بدن میں ہوگی تا وقتیکہ اسکا  
 استحالة اور تغیر نہ اسی مزاج پر باقی رہے گی جو او میں موجود ہے اور اس  
 ایک ہی قسم کا فعل ہمارے بدن میں صادر ہوگا۔ اور جس چیز کا مزاج موقوف  
 نہیں ہے بلکہ رخو ہے اور اس کے اجزاء کا انفعال ہماری حرارت غریزی باقی  
 بعد تناول اور تصرف کے کر دیتی ہے اور ایک جزا کا دو سرے جزے  
 جدا ہو جاتا ہے اور ایسی جدا ہوتی ہے کہ تیز ایک کی دو سرے سے بخوبی  
 ہو سکتی ہے اور معندہ اجزاء مختلف طبائع اور مزاج کے ہیں اس وقت کسی  
 جزو کا فعل کچھ ہوگا اور کسی کا اس کے مخالف اور بضد ہوگا اور طرح طرح کے  
 اثر پیدا ہوں گے۔ جو قوت اہلہ کہتے ہیں کہ فلان دوا کی قوت مرکب ہر  
 قوتوں سے۔ اور قوت خود طبیوں کو اور بھی کسی اور سننے والے کو  
 ایسا نہ سمجھنا چاہیے کہ اس دوا کا ایک ہی جزو حرارت بھی پیدا کرتا ہے اور  
 برودت بھی پیدا کرتا ہے اور یہ دونوں اس کے ایک ہی جزے سے یکبارگی اگر  
 طرح پر پیدا ہوتے ہیں جیسے دو چیزیں حار اور بارہ سے جو تیز ہوں ان  
 سے معادہ دونوں فعل ظاہر ہوتے ہیں اس لیے کہ یہ بات جزو واحد سے  
 پیدا ہونی ممکن نہیں ہے بلکہ محال ہے بلکہ یہ دونوں قوتیں حرارت اور برودت کی  
 اس دوا کے دو جزو مختلف ہیں اور یہ دوا اون دوا کے جزے سے مرکب  
 ہے۔ اور یہ بھی سمجھنا درست نہیں ہے کہ سولے اوس دوا کے جزے سے



دو اسے مذکور ہو اور کسی دو این مختلف قوتیں نہیں ہیں اور نہ کوئی اور قسم کی دو اقواسے متضاد سے مرکب ہو اس لیے کہ جمیع ادویہ مرکب کا یہی حال ہے کہ انکی ترکیب متضاد قوی سے ہوتی ہے۔ بلکہ مراد اطباء کی اس قول سے یہ ہے کہ دو اباقول دو قوت متضاد رکھتی ہے خواہ قریب بفعلیت کے اس میں دو مختلف قوتیں ہیں اور وجہ اس کی یہی ہے کہ اس دو کا مزاج غیر موثق ہو اور اس کے مختلف اجزائیں فعل اور انفعال ایسا پورا نہیں ہوا اور اس لیے متصل واحد یہ اجزائیں ہیں کہ سب کا فعل تشابہ اور یکسان ہو گیا ہو اور ان اجزائیں تلازم اور تشابہ اس قدر پیدا ہوا ہے کہ اگر بدن میں اس دو کا کوئی جز پھوسچے دوسرے جز کا پہونچتا ہے اسی مقام پر ضرور ہوا اس لیے کہ اگر اس دو کی قوت تشابہ ہوتی ہو اس کا فعل بھی بدن میں تشابہ ہونا مختلف نہوتا۔ اور اگر اجزائیں تلازم اور تشابہ کا ہوں تو ان میں اختلاف ہو تا جب بھی ان اجزاء کی تاثیر بدن میں مختلف ہوتی ہو اگر کسی عضو میں اس دو اسے مرکب کا کوئی جز کسی قسم کے آفت خواہ مضرت پہونچتا ہو اس کے ہمراہ دوسرے اجزاء جو پہلے بزرگی مضرت کا دافع ہیں اپنے اثر سے اس آفت کو دفع بھی ساتھ ہی کر دیتے ہیں ان دونوں اجزاء وہ اثر اور فعل سچا پہونچتا ہے جو ان دونوں اجزائیں موجود ہو اور نفع اور نقصان کے مساوی ہونے سے خواہ برابر زمانہ واحد میں دونوں کے پیدا ہونے سے نہ چند ان ضرر محسوس ہوتا اور نہ چند ان احساس فائدہ کا ہوتا اس واسطے کہ ہر ایک جزو کے فعل کا مانع اور حائق بھی اس کے ہمراہ لگا ہوا ہے اور جہاں ہر جزو کا اثر اختلاف آثار کا ظہور باوجودیکہ اجزائیں آثار مختلفہ ہیں ہونیں سکتا ہے اس لیے موثق مزاج کی دو اس کے اجزاء کے آثار مختلف ہوں اور سو قوت البتہ اس کے اثر میں کیس قدر اختلاف پیدا ہو سکتا ہے جب کوئی جزو خاص کسی عضو کے نسبت ایک تخصیص زیادہ رکھتا ہے اور دوسرا نہیں رکھتا خواہ کسی عضو کا ایک جزو خاص بہت جزو واحد اس دو اسے مرکب کے زیادہ متاثر ہو اور دوسرے اجزاء جو عضو متاثر نہیں ہیں کہ اس وقت طبیعت ایک جزو کو اس دو جو مناسب جزو ہے یعنی کسی عضو کی استعمال کرتی ہے اور غیر مناسب جزو کو چھوڑ دیتی ہے اس لیے اختلاف میں اس وقت ہم بحث نہیں کرتے بلکہ اس وقت ہماری بحث اس اثر میں ہے جو بظہر نفس اجزاء ادویہ کے واقع ہو گیا خواہ مختلف اور جس دو کا اختلاف اثر منسوب اس کے خاص اجزاء کی طرف ہو نہ این کہ کسی امر خارج کے جہت سے یہ اختلاف تاثیر پیدا ہوا ہو

اور یہ اختلاف تاثیر جس دو این بظہر نفس اجزاء کے پیدا ہو گا اس کا نشانہ یہی ہو گا کہ بسا اوقات اور مفردات اس مرکب کے بخوبی استخراج کامل اور آمیزش پوری نہیں رکھتے بلکہ مزاج غیر موثق خواہ مزاج رخو جو کہ حاصل ہوا ہے لہذا ہماری ہرگز غریزی اس میں تاثیر کر کے اجزاء کے اتصال کو مٹا دیتی ہے اور جب اجزاء جدا ہو جاتے ہیں اپنے اپنے خواص آثار کو ہر ایک جز پیدا کرتا ہے۔ پھر ادویہ مفردہ میں جب ہم کہتے ہیں کہ اس دو اسے مفردہ میں قواسم متضادہ ہیں اس مفردہ کا بھی یہی حال ہے اور وہ بھی اسی غیر موثق مزاج میں داخل ہے جس میں استخراج قوی ہوا ہو اور ان میں ادویہ مفردہ میں وہ دو این بھی ہیں جن میں استخراج قوی اور مزاج موثق بھی ہوتا ہے ایسا استخراج قوی ہونا ہی کہ حرارت آگ کی بروقت طبع اور جوش دینے کے اس کے قوی کو آگ نہیں کر سکتی جیسے بابونہ کہ اس میں قوت تحلیل اور قوت قبض کی دونوں ہیں اور جب ضادات میں پکا کر استعمال کریں اسکی دونوں قوتیں جدا نہیں ہوتیں بلکہ باقی رہتی ہیں اور بعض دو اسے مفرد ایسی ہے کہ حرارت آگ کی اسکی قوتوں کو جدا بھی کر دیتی ہے اور کسی قوت کو فنا بھی کر دیتی ہے مثلاً اگر تب کہ اس کا جرم مادہ ارضی قابض سے اور مادہ لطیف جانی بورتی سے مرکب ہو جب پانی ڈال کر جوش دین جو ہر بورتی کی تحلیل ہو جائے گی اور قوت جلا پانی چھوٹ کر رہ جائے گی اور جو ہر ارضی قابض شکل میں باقی رہے گا اس وجہ سے پانی میں قوت مسهلہ پیدا ہوتی ہے اور جرم قابض باقی رہتا ہے اور یہی کیفیت عدس یعنی مسور کی ہے اور دو جلا جینے مرغ کی بھی کیفیت ہے۔ ٹوم یعنی لہسن کا یہ حال ہے کہ اس میں قوت جلا کی جو محرق ہے اور قوت تحلیل بھی اس میں موجود ہے اور جوش دینے سے یہ دونوں قوتیں جدا ہوجاتی ہیں اسی طرح پیاز دشتی اور سولی وغیرہ بہت سی ایسی مفردہ ہیں کہ انکی مختلف قوتیں بعض ترکیب سے جدا ہوجاتی ہیں۔ اسی وجہ سے کہتے ہیں کہ سولی باضم غیر منضم ہو اس لیے کہ سولی میں قوت باضم ہونگی بجمیع اجزاء میں بلکہ اجزاء کے لطیف اور رقیق جو سولی میں ہیں وہ قوت منضم اگر اس میں کی رہتے ہیں اور جو ہر کیفیت اس کا خود بطی المنضم ہے جب اجزاء کے لطیف اپنا فعل باضم کر کے منضم ہو جاتے ہیں اور جزو کیفیت باقی رہ جاتا ہے وہ ثقیل اور بطی المنضم ہے اور قوت باضم طبعی ہر اس کا باضم کر ان اور شوار ہوتا ہے اور جو جزو جلتی کے اس کا انضمام بہت ہوتا ہے اور وہ دوسرا جو ہر

لطیف ایسا کہ لزوجت کا قاطع ہو بخلاف اوں او وہ مفردہ کے جس کے اجلیے  
بسیط میں تفرقہ فقط غسل اور دھونے سے پہچاتا ہے اور طبع اور جوش کی  
ضرورت نہیں ہوتی جیسے کاسنی و نیز اور قسام ترکاریوں کے بھی  
ازین قبیل میں کہ اوس کے جوہر مرکب ہیں اور ہاضمہ بارہ سے اور نبات  
بارہ بھی اوں کے اجزائیں بکثرت داخل ہیں اور مادہ لطیف ہوائی خواہ نامی  
ادنین کم اور قشور ایسی وادون سے تہریر کا فعل بنظر مادہ اول کے  
زیادہ پیدا ہوتا ہے اور تفتیح سہ اور تنفید اوکی اکثر مادہ لطیف سے پیدا ہوتی  
ہوئی ہے اور وہ کا عام قاعدہ یہی ہے کہ اکثر وہ مادہ لطیف انکی سطح ظاہری  
پر پھیلا ہوا ہوتا ہے اور اندرون جسم خواہ تخن میں بوجہ لطافت مادہ کے یا اثر  
نہیں ہوتا ہے (اس لیے کہ جوہر لطیف مال بطرف علو کے ہے) اور یہ مادہ  
لطیف اثر اور وجود کر کے ظاہری سطح پر مفروش ہو جاتا ہے جب ایسی واد  
کو پانی میں دھوئیں وہ مادہ لطیف بوجہ غسل کے جدا ہو جاتا ہے اور اس میں سے  
کیس قدر ایسا بانی نہیں رہتا کہ اب وہ فعل تفتیح اور تنفید وغیرہ کا مثلاً اس واد  
برآمد ہو سکے اور اسی وجہ سے شرعاً اور طباً دونوں طرح سے کاسنی  
وغیرہ کا دھونا منع ٹھہرایا گیا ہے اور یہی سبب ہے کہ اکثر وہ مادہ کا حسب انسان اکل  
خواہ شراباً استعمال کرتا ہے اور اسے تہریر قرار واقعی پیدا ہوتی ہے اور کثیف  
کا فعل بوجہ تہریر کے ظاہر ہوتا ہے اور جب اوہین وادون کو بطور نماد کے  
استعمال کرین تجلی پیدا ہوگی جو فرع تخن کی ہے جسے کشنیز شک اگر  
اوسکا استعمال کھانے پینے میں کرین تہریر زائد پیدا کرتی ہے اور اوسکا  
صدا وایا قوی ہے کہ خازیر وغیرہ کی تجلی میں کام دیتا ہے خصوصاً جب سوتی  
یعنی جو کے ستو کے ہمراہ استعمال کرین اوکی وجہ یہ ہے کہ ایسی واد جیسے  
کشنیز اسکی ترکیب جوہر ارضی اور مائی سے ہے اور ان دونوں جوہرین  
تہریر شدید ہے اور جوہر لطیف ماری خواہ ہوائی سے بھی اسکی ترکیب ہے جب  
کھانے پینے کے طور سے استعمال ہوتا ہے اور حرارت غریزی اسکی  
ہضم کی طرف متوجہ ہوتی ہے اور جوہر لطیف کی تجلی کر دیتی ہے اور چونکہ جوہر  
لطیف کی مقدار بہت کم ہے اور اتنی نہیں ہے کہ ہمارے مزاج میں کیس قدر  
اوسکا اثر محسوس ہو لہذا بہت جلد فنا ہو جاتا ہے اور اوسکا نفوذ ہمارے جسم  
میں ہو کر آہلک ہو جاتا ہے اور جوہر باردار ارضی اور مائی کے مقدار میں زیادہ  
ہو خالص باقی رہ کر بخون تہریر پیدا کرتا ہے اور جبوقت ایسی واد سے

یعنی مثل کشنیز وغیرہ کے ضداد لگائیں اسوقت جوہر ارضی خواہ مائی چونکہ زیادہ  
سیر ہو کر اور کثیف بھی ہے اس وجہ سے نفوذ اسکا اندر جسم کے نہیں ہوتا ہے اور  
نہ کسی طرح کا اثر اوسکا بوجہ عدم نفوذ کے ظاہر ہوتا ہے اور جوہر ماری سمات  
جسم میں بوجہ لطافت کے نافذ ہو کر اپنا فعل نفع وغیرہ کا پیدا کرتا ہے پھر اگر اکر  
جوہر لطیف مائی کے ہمراہ کیس قدر جوہر باردار بھی نافذ ہو اروع کا فعل بھی  
اسی سے پیدا ہوگا اور مشہور کرنا حرارت غریزی کا بھی اوس سے حاصل ہوگا  
اور یہ بات قریب اوس اثر کے ہے جو ہننے کی کلیات میں خاصیت بازی  
ذکر کی ہے کہ ضداد کرنے سے بے بازا حراق پیدا کرتی ہے اور کھانے میں احرق  
سے سلامت ہوتی ہے اس واسطے کہ بعض اسباب یعنی وجہ سوم  
اس مقام پر ہننے یا زکے اثر کی نسبت ہی قرار دی ہے پس شاید ایسی مقام  
سے یہ بات جو بیان بیان کی ہے معلوم ہو سکتی ہے بعض واد وہ مفردہ ایسے ہیں  
کہ ادنین ووجہ ہر مختلف طبیعت کے موجود ہوتے ہیں اور ان دونوں جوہر  
اترلج اور آمیزش بخون نہیں ہوتی ہے بعض چیزوں میں ان دونوں جوہر کا  
ایجاز بنظر حس کے بھی ہوتا ہے جیسے اترج کے اجزا۔ اور بعض میں پتہ  
ہوتا ہے جیسے اسبول کہ اسبول کے چھلکے میں خواہ چھلکے ہر چیز کا اثر  
برودت کا زیادہ ظاہر ہوتا ہے اور قوی بھی ہوتا ہے اور جو دقیق خواہ آنا وسمین  
ہوتا ہے او سمین تخن کی قوت زیادہ ہوتی ہے تا انیکہ اگر اسی دولے محمد خواہ متحج  
میں شمار کرین یہی دھوگا اور چھلکا اسکا مثل ایک پردہ کے ہو درمیان دونوں  
قوتوں کے پھر اگر اسبول کو مسلم بدون پیسے ہوے پی جائیں اسوقت  
بوجہ سختی پوست اور قشر کے اس کے اندرونی مغز کی قوت کا ظہور نہیں سکتا  
کہ وہ اندر سے باہر نکل کر قشر وغیرہ پیدا کرے بلکہ بنظر ظاہر جلد کے جو  
ادمین لعابیت ہے اسی جہت سے تہریر کرے گا اور اگر اسبول کو کوٹ خواہ  
ہیس کر استعمال کرین شاید اس کے نسبت حکم سم ہونے کا کرنا صحیح ہوگا اس لیے  
کہ اسوقت اسبول کے وہ اجزائے دقیق جو پیچ کے اندر ہیں بخون ظاہر ہو کر بخون  
اثر کرینگی جس طرح اجزائے ظاہر اور قشور کا اثر بھی نمایاں ہوگا اور یہی وجہ  
قریب صحت ہے کہ جب اسبول کوٹ کر ضداد پھوڑے وغیرہ پر کیا جاتا ہے  
پھوڑے کو توڑ دیتا ہے اور شکافہ کر دیتا ہے اور مسلم اسبول بوجہ لعاب کے  
پھوڑے میں خامی اور روع پیدا کرتا ہے۔ اس مقام پر اس قاعدہ  
کو اسقدر بیان کرنا مناسب ہے اور زیادہ تفصیل کچھ ضرور نہیں ہے۔



قطع مادہ بارود اور قطع سے مادہ بارود کے زوال حی کا نفع بالعرض پیدا ہوا ہے  
پس تب کے نسبت مفید ہونا غاریقون کا بالذات یعنی بہن کی اسی وجہ سے  
اسکے بارود ہونے میں ابھی ہم یقین نہیں کریں گے تیسری شرط  
یہ ہے کہ تجربہ دو اکا متضادین پر کیا گیا ہو یعنی محروم المزاج خواہ مرض حار او  
بارد المزاج خواہ مرض خواہ دقت حار او بارودین تجربہ کیا ہو تاکہ نفع اور ضرر  
بہ بخوبی محسوس ہو اس لیے کہ اگر دونوں متضادین کو نافع ہو ہم یقینی حکم  
نہیں دے سکتے بوجہ تضاد کے اس دو اسے فائدہ کیا ہو اس لیے کہ گمان غالب  
اسے دقت یہی ہے کہ شاید ایک مزاج میں اسکا نفع بالذات ہو اور دوسرے میں  
بالعرض شبہ سے مقبویا کو اگر مرض بارودین ہم براہ تجربہ استعمال کریں اور مفید  
ہو کہ تخمین پیدا کرے پھر جب مرض میں شل حی غلبہ کے اسکا تجربہ کریں  
اور مفید ہو او سو وقت ہلکویہ خیال ہو گا کہ شاید نفع مقبویا کا غلبہ میں بالعرض  
ہو یعنی چونکہ بالذات استقرغ صغرا اسکا خاصہ ہے اور بعد استقرغ  
خلط صغرا وی کے زوال حی کا بالعرض ہو گیا ہو باین نظر مقبویا کا بارود  
ہونا بخوبی یقین کر سکتے بلکہ اسے وقت یعنی اگر دو متضادین کو مفید  
ہو پہلے کسی طور سے اس بات کی تعین کرنی ضروری ہے کہ اسکا اثر ذاتی کوئی ہے  
اور بالعرض اسکی کیا تاثیر ہو اور بعد اور اک اس امر کے البتہ حکم برودت  
خواہ حرارت کا قطعی ہو سکتا ہے جو قطعی شرط یہ ہے کہ جس دوسرے کسی مرض  
میں استعمال کر سنے کی غرض اس دو اسے مزاج کا تجربہ ہو جائے کہ تو  
اوس دو کی مساوی اور متقابل قوت مرض مذکور کے ہو اس لیے کہ بعض  
ادویہ حارہ ایسی ہیں کہ بہ نسبت برودت مرض کے اونکی گرمی کم ہو اسی  
وجہ سے کیس قدر اثر اوس دو اکا مرض خاص میں ظاہر نہیں ہوتا اور دہی  
دو اگر خفیف مرض بارودین استعمال کیجائے بخوبی اثر حرارت اس دو اس  
نمایان ہو گا اسی واسطے لازم ہے کہ پہلے مرض خفیف ہر استعمال کریں  
اور رفتہ رفتہ قوی امراض پر امتحان تجربہ کر تے جائیں تاکہ آخر کار میں قوت  
حرارت خواہ برودت ادویہ کا حال بخوبی معلوم ہو جائے پابہ بخوبی شرط  
یہ ہے کہ جس نہ مانہ میں اثر دو اکا ظاہر ہو خواہ دو اکا نفع حبوت نمایان ہو اسکا  
بھی لحاظ کریں مثلاً اگر اثر دو اکا اول استعمال میں ظاہر ہو جائے وہی اثر  
اسکا ذاتی ہو حرارت ہو خواہ برودت اگر کسی دو اس کے اول استعمال میں جو  
ظاہر ہو اور آخر میں کوئی اثر اس کے خلاف پیدا ہو مثلاً دو اس کے پینے کے

فصل دوسری بیان میں قواعد امرجہ او و ہ مفردہ کے  
بطور تجربہ کے ادویہ کی قویں و طرح سے پہچانی جاتی ہیں اولاً بطریق  
قیاس دوم بطور تجربہ کے اور تجربہ سے شناخت جس طور سے ہوتی ہے  
پہلے اسی کا بیان کرنا مناسب ہے تجربہ سے کسی دو اکا مزاج خاص خواہ  
اوسکا اثر صحیح دریافت کر کے اس پر اعتماد کرنا اور اوس دو کو اسی اثر سے  
مؤثر قرار دینا سبب درست ہے کہ برودت تجربہ کے اعتماد رعایت چند شروط  
کا ہو جائے شرط اول یہ ہے کہ اس وقت وہ داخلی کیفیات عارضی اور خارجی  
سے ہو خواہ کسی اور ایسی کیفیت سے نہ ہو جو اوس کے ہر ہر  
غالب ہو گئی ہو جیسے پانی کہ بالطبع سرد تر ہو سو وقت گرم ہو جائے  
اگ وغیرہ سے بالذات حرارت بالعرض پیدا کر لیا یا مثلاً افزہ یون کہ اگر جب  
بالطبع حار ہو لیکن اگر ٹھنڈی کر کے استعمال کیجائے تا زمان برودت  
فعلی کے تب پیدا کر لیں ہو خواہ بادام کہ میں اعتدال حرارت اور برودت  
مطابقت ہو سو وقت بوجہ کھلکی خواہ کسی اور سبب سے اسکا مزہ اصلی  
گڑ جائے اور فاسد ہو جائے تخمین شدید پیدا کرنا ہی (بلکہ اگر شکر چھو جائے  
اور اسپرکائی سی پڑ جائے تو سبب کرب اور سقوط اشتہا اور غشیان کا  
ہوتا ہے) دوسری شرط یہ ہے کہ میں شخص پر تجربہ دو اکا فیہ استعمال  
کے کیا جائے اوسکا مرض مفرد ہو اس لیے کہ اگر مرض مرکب ہو گا اور  
اوس بیماری میں دو امر ایسے ہوں گے جو متضادی و کیفیت کے علاج  
کے ہوں گے اور خواہش میں تضاد واقع ہو گا اور اوس بیمار پر تجربہ  
کسی دو اکا کریں اور نافع ہو او سو وقت یہ بات بخوبی دریافت نہو گی کہ نفع کا  
سبب واقعی کیا ہے مثال اوسکی یہ ہے کہ ایک مریض بلغمی تب میں گرفتار ہے  
اسکو ہم غاریقون پلائیں اور اس کے استعمال سے تب زائل ہو جائے  
اب اس وقت غاریقون کے بارود ہونے پر حکم قطعی ہم نہیں کر سکتے  
باین خیال کہ مرض حار یعنی تب کو اسنے زائل کر دیا ہے بلکہ بیان اس کے  
حرارت کا بھی احتمال قوی ہے کہ شاید بوجہ حرارت کے تحلیل مادہ بلغم جو  
سورث حی تھا اسنے کر دے خواہ اوس مادہ کا استفراغ بوجہ غاریقون  
کے ہو گیا اور بعد تحلیل خواہ استفراغ کے چونکہ مادہ تب مفقود ہو گیا شاید  
اس وجہ سے تب بھی زائل ہو گئی ہو یہ نفع غاریقون کا ایسا ہے کہ خفیف  
بالذات کے ہمراہ نفع عارضی بھی شریک ہو گیا یعنی بالذات اسکا نفع

وقت حرارت پیدا ہو۔ جیسے ایفون اور او یہ مخدرہ اور بعد از ان بروقت  
ظاہر ہو خواہ پختہ وقت کوئی فعل پیدا ہو اور بعد از ان آخرین کوئی فعل ظاہر ہو  
جیسے چوبھینی انہی دو اکامزاج خاص کا پیدا نا البتہ کہ پختہ شکل ہو اور  
اوسکے اثر کے نتیجہ میں شہتہ ہو۔ اور کان غالب ہی ہر کہ جو فعل  
پہلے ظاہر ہو اور وہ بالعرض ہو اور اس اثر ذاتی کے آئینہ ہو جو اخیر میں  
ہو اور بخوبی ظاہر ہو اور اگر اشکال اور تردد اس مقام پر ہی ہو اور شہتہ  
میں دو لک اور حدس طیب بین اس جہت سے پرتا ہر کہ دوسرا فعل جسے  
فعل ذاتی ہم کہتے ہیں اوسکا ظہور اور بقوت نمودار ہونا بعد مفاقت ملاقات  
منہو کے ہوتا ہے یعنی بعد ہضم و اول استعمال اجزاء واتی کے پیدا  
ہوتا ہر اگر یہ فعل خواہ یہ اثر و مہم ذاتی اس دو کا ہوتا ہے جیسے تھا کہ اول استعمال  
میں جب کہ دو اکو اتصال عضو معلوم سے ہوتا ہر اوسوقت یہ اثر اسکا  
ظاہر ہونا اور قریب بحال تھا کہ اثر ذاتی میں مقصور اور کی بحالت ملاقات اور  
اول استعمال پیدا ہوتی اور جب اتصال اس دو کا عضو سے برطرف  
ہو جائے۔ دوسرے وقت یہ ذاتی اثر ظاہر ہو۔ اور یہ حکم ہر کہ  
حکم اکثری ہر اور متعین ہر یعنی ہرانی نہیں ہر متعین ہر کہتا ہر مراد یہ ہر کہ ظہور اثر  
ذاتی دو کا اول ملاقات میں بشرط غالب ہونے کسی امر عارضی کے البتہ  
نیشینی ہر اور صوت مفروض میں جیسے او یہ مخدرہ کہ ابتدا میں بوجہ کذب اور  
سبب سمات کے حرارت بالعرض بوجہ احتقان کے پیدا کرتی ہیں اور اگر  
بوجہ اعداء برودت اور ازالہ قوت کے تہرید پیدا ہوتی ہر خواہ بوجہ اعداء و  
غیزی اور تخفیف رطوبات اصلی کے برودت اور شہس پیدا کرتی ہیں اگر  
صوت میں ظہور اثر ذاتی کا ابتدا میں ضروری نہیں ہر تاہم بشرط ظاہر کے یہی  
گمان ہوتا ہر کہ فعل ذاتی ابتدا میں ظاہر ہونا اور عرضی کا ظہور خالی از اشیا  
نہیں ہر متن اکثر ایسا ہوتا ہر کہ دو کا فعل ذاتی بعد ظہور اثر عارضی کے  
پیدا ہوتا ہر اور یہ بات اوسوقت پیدا ہوتی ہر جب ولے مذکور نے  
ایک قوت غریبہ ایسی حاصل کی ہو کہ قوت طبعی ہر بالفعل یہ نئی قوت غالب  
ہو مثلاً گرم پانی جوش دیا ہو کہ اسکا ذاتی فعل یعنی تہرید اور ترطیب کا ظہور  
بعد فعل عرضی یعنی شہس کے ظاہر ہوتا ہر۔ بالفعل آب گرم سے شہس  
پیدا ہوگی گو بالعرض ہو مگر دوسرے دن خواہ دوسرے وقت جب اسکی  
حرارت عارضی زائل ہو جائے بالضرور بدن میں برودت پیدا کرے گا

اس واسطے کہ جو اجزا اس پانی کے بوجہ حرارت طبع کے گرم بالفعل ہو  
تھو دوسرے وقت جب ادنی حرارت دور ہو جائے گی اپنی کیفیت  
ذاتی کی طرف متجلی ہو کر بارد ہو جائے گی اور تہرید کا اثر ظاہر کرے گی  
شہس طبعی ہر کہ دو کا اثر ذاتی اور اکثری جو ہوتا ہو وہی اثر قابل اس کے ہر  
کہ او کا اثر ذاتی شہس کیا جائے اور جو اثر گاہ گاہ بندرت پیدا ہوتا ہو  
اُسے بالعرض گمانا سبب اس لیے کہ اسو طبعی کا صدور اسے سبب ہوتا  
ہے ذاتی خواہ اکثری ہوتا ہر اور شہس و نادر وہی افعال صادر ہونے لگتا  
جو عارضی اور خلاف طبع ہوں ساتوین شرط یہ ہر کہ انسان کے بدن ہر  
تہرید و اکا کرین اگر غیر انسان اور کسی حیوان کے اوپر تہرید کرین مگر ہر  
کہ دو وہوں سے خطا پیدا ہو۔ اول تو یہ امر جائز ہر کہ جو دو اب نسبت ہر  
انسان کے گرم ہو اور یہ نسبت شیر و گھوڑے وغیرہ کے سرد ہوں  
یہ بات اوسوقت ہوگی جب مزاج اس دو کا بہ نسبت بدن انسان کے گرم ہو  
یہ نسبت بدن شیر اور گھوڑے کے سرد ہو۔ میرے گمان میں پختہ  
کا یہی حال ہر کہ بہ نسبت گھوڑے کے سرد ہو اور یہ نسبت آدمی کے  
گرم ہو مگر ہر کہ نزدیک با د ادم کی خاصیت برعکس ہو ہر کہ گھوڑا  
آوہا با د ادم نہیں کھا سکتا اور اگر زیادہ حرارت پیدا کر نی منظور ہو اوسوقت  
نصف با د ادم کھلا سکتے ہیں چنانچہ سوار وری اور چابک سوار و نکو بخوبی معلوم  
ہو اور آدمی پاؤ بھر تک کھا کر بخوبی ہضم کر سکتا ہر اور مطلق گرمی پیدا نہیں ہوتی  
متن دوسری وجہ یہ ہر کہ بعض دو اکو بہ نسبت بعض بدن کے ایک خاصیت  
ایسی ہوتی ہر کہ دوسرے بدن میں وہی دواوہ خاصیت پیدا نہیں کر سکتی ہر  
جیسے شوکران کہ غلے جید اس جانور کی ہر جسے زور و حرکت ہے  
اور انسان کے واسطے شوکران نہایت مضری۔ یہاں قاعدے  
وہ ہیں جنکی رعایت بروقت امتحان قوای او یہ مفردہ کے براہ تجربہ کے  
ضرور ہر فصل تیسری شناخت قوت او یہ مفردہ کی بطور  
قیاس کے دواون کی قوت کی شناخت بذریعہ قیاس کے مختلف  
طور سے ہو سکتی ہر۔ کبھی بوجہ سرعت استعمال و اس کے بطرف تہرید  
اور سخونت کے خواہ ویر میں استعمال ہونے سے اسکی حرارت اور برودت  
کا حکم کرتے ہیں خواہ سرعت بخم ہونا اور ویر میں بستہ ہونے سے  
استدلال کیا جاتا ہر۔ کبھی بذریعہ رواج اور خشو کے بھی استدلال



دو ایک طبیعت پر کثرت میں۔ کسی ذائقہ کی وجہ سے بھی معرفت و  
 کی ہوتی ہے۔ ہم اور الوان اور رنگ سے بھی استدلال کیا جاتا ہے  
 ۵۔ اور بھی افعال اور خواص معلوم ہو واضح ہیں استدلال قول ہے جو وہ  
 کیا جاتا ہے پہلا طریقہ پس جو چیزیں قوام اور جو ہر میں متخلخل اور نکالت  
 کے یکسان اور مشابہ ہوں اور پھر ان میں سے کسی کو دوسرے سے  
 گرمی کو جلد اور سرعت قبول کرے اور بہت جلد گرم ہو جائے۔ مثلاً  
 دوسری دوا کے جو ویسی ہی متخلخل خواہ شکافتگی کم یا زیادہ ہوگی تو  
 اگر ایک دوا میں اثر بروقت کا قبول بہ نسبت دوسرے دوا کے بلکہ  
 دوسرے کو ہم بہ نسبت اس کی شبیہ اور مساوی کے۔ اور جو چیز گرمی کے  
 دلائل پہلی دوا کے خارجیہ نسبت کے زیادہ ہیں مگر اس قوام پر  
 سبب بننا اسباب کے ہم ذکر کرتے ہیں کہ جب دوا جو چیزیں متخلخل  
 متخلخل اور شکافت میں مشابہ ہو فاعل واحد مثلاً حرارت دوسرے دوا کے  
 اثر کرے۔ اور کسی میں قبول حرارت بہ سرعت ہو بہ نسبت دوسرے دوا کے  
 نظیر کے تو وہ خارجیہ الطبع دوا کے اس لیے کہ اس کی طبیعت اصلی میں حرارت  
 جو کہ قبل تاثیر اس فاعل خارج کے بروقت خارجی نے اس حرارت کو  
 مغلوب کر رکھا تھا اب کہ وہ بروقت خارجی جو مانع ظہور اثر طبیعی تھی زایل  
 ہو گئی اور فاعل خارجی موثر حرارت کا ہوا اور اس کا اثر حرارت مناسب  
 طبعی دوا کی ہر اسی وجہ سے اس کی اصلی حرارت سے نمود کیا بلکہ ایسے  
 وقت جو کہ وہ وقتمی حرارت اس دوا پر طاری ہوئی ایک حرارت اصلی اور  
 دوسری جو فاعل خارجی کے لہذا گرمی اس دوا کی بہ نسبت اصلی حرارت  
 کے زیادہ ہو جائے گی اور یہ دوا نسبت اصلی مزاج کے آئین اور زیادہ  
 گرم معلوم ہوگی اور جو اس زیادتی کے جو اجتماع حرارت عزیز اور غیر  
 سے ہوا کہ ظہور شغیہ بھی اس دوا میں سرعت ہوگا۔ یہی حال اس دوا  
 کا کہ جو سرعت قبول بروقت کو کہ وہ بھی براہ طبیعت سردی  
 اور بروقت اثر فاعل بارہ کے ابرو ہو جائے گی۔ بعد اس برہان  
 ہی کے اصلی دلیل برہان لی کا تفصیل بیان کرنا یہ مقام اوفین  
 کے نہیں اور چونکہ اول دلائل میں شدید مقدمات چند کی ضرورت  
 ہو طول بھی متصور ہے معدا حکیم طبعی جو اصول طبیعت سے بحث کرتا ہے اور اس کا  
 منصب ہے کہ ان دلائل سے اس علم کا ثبوت کامل کرے طبعی

تھی گنجائش میں رہا ہے ہر ایک کے لیے۔  
 ان دوا میں سے کوئی متخلخل زیادہ ہو اور دوسرے میں متخلخل  
 ہو اس وقت کہ وہ زیادہ متخلخل ہو ویسی ہی اثر حرارت کا اثر ہو ورنہ  
 پہلے سے دوا سے متخلخل تھا کہ اور اگر حرارت دوا سے  
 درون پر بار بار گئی ان ہوں اس لیے کہ متخلخل دوا جو اور اور اس  
 درمیان میں۔ جو چیزیں بہت زیادہ متخلخل ہوں اور دوا میں متخلخل  
 خواہ وہ دوا کے خارجیہ الطبع اور اس کے خارجیہ الطبع کی ایک ہی  
 ہو گیا کہ کچھ کی۔ مثلاً جو چیزیں قوام میں اور متخلخل اور شکافت میں یکساں  
 ہوں پھر ایک ان میں بہت جلد متخلخل ہو جائے۔ دوسرے دوا میں  
 پہلے اس متخلخل پہلی دوا بہ نسبت دوسری سے کہ ابرو اور زیادہ  
 ہوگی اور اگر ابرو جو دوا ہی قوام کے ایک دوا میں اشتعال بہ  
 یہاں اور دوسرے دوا میں اشتعال بہت زیادہ ہو جو بہت جلد متخلخل  
 ہو ویسی زیادہ گرم اور آئین ہو اور دلیل وہی ہے بہ نسبت حرارت متساوی  
 کے اور ہر ہر چھکے اس لیے کہ ہم کسی چیز کو ابرو اور آئین اسی وجہ سے  
 کہتے ہیں کہ ہماری حرارت اثر غریزی کا اثر آئین کی یا ہوتا ہے ہر جب اسی دوا  
 کو ہم غریزی بہت زیادہ متخلخل ہونے سے قریب پاؤں گے  
 جو دوسری ہم سے کم کہ ہمارے حرارت غریزی سے بھی اس دوا میں  
 ہی کیفیت پیدا ہوگی یعنی اگر حرارت خارجی سے متخلخل ہوگی اس دوا  
 میں اشتعال حرارت غریزی سے بھی پیدا ہوگا تو وہ حرار اور آئین بھی  
 ہوگی مگر ان قواعد اور احکام پر برہان مناسب اور سببی چاہیے پھر  
 کتب اصول طبیعی میں ملاحظہ کرنی چاہیے۔ اگر دوا جو چیزیں متخلخل خواہ  
 میں یکساں ہوں اور باہمہ جو شے شکافت ہر دوا بہ نسبت متخلخل کے  
 زیادہ اشتعال کو قبول کرے اور جو دوا دیر میں اختیار کرے بہ نسبت  
 متخلخل کے اس وقت حکم قطعی کرنا چاہیے کہ یہ شے شکافت بہ نسبت  
 متخلخل کے زیادہ گرم ہے۔ اسی طرح اگر زیادہ متخلخل بہ نسبت شکافت  
 کے اتحاد بہ سرعت پیدا کرے اس کے ابرو ہونے میں اشتعال  
 ہوگا بہ نسبت شکافت مذکور کے مان اگر متخلخل میں اشتعال بہ  
 پیدا ہو اس وقت اس کو زیادہ گرم بہ نسبت شکافت کے کہنا اسی  
 نہیں ہے اس لیے کہ بیشتر محض کیفیت متخلخل کی وجہ سے بہ سرعت اشتعال



اور انکے پیدا ہونے کا سبب شفاف اور الوان سے فکر اسی رنگ کی طرف مائل ہو جاتا ہے اور قبول کر لیتا ہے اسی طرح یہ بھی آئینہ ہو جاتا ہے آپس میں ہمیشہ مثلاً سپید نظر آئے گا گو اس کے قوت مثل قوت ابیض۔ کہ نہ اور بالکل ابیض کی جو عاص قوت ہو آئینہ ہو بلکہ اسکی قوت مقابل قوت اولی کے موافق اسلئے کہ سبب طرح جرم اس عنصر کا جو آئینہ ہو تا ہے اور ابھی سبب رنگ ہے۔ اور کیفیت میں یہ جرم مساوی ہے لہذا قوت میں ہی مساوی ہو گا اور جو قوت امتزاج اور ترکیب سے حاصل و زیبائی و دو قوتوں کے ہونے اور متبادل ہوگی۔ اگر عدیم اللون بہت قوی ہو بہ نسبت متلون کے اس قوت تاثیر قوت مضادہ کو واسطے قوت مصاحب بیاض کے ہوگی اور جو کہ بیاض اسکو بار و ہونا چاہتا ہے مگر بہر تہ زائد گرم ہوگا۔ یہ حکم اس قوت کا ہے جب کثرت اور متلون مقدار اور عدیم اللون کے برابر ہو۔ پھر اگر مقدار عدیم اللون کی بہ نسبت شدید اللون کے کم ہو خواہ سبک لون مخالف کثیر اللون کے ہو اسکی مقدار کم ہو خواہ ان دونوں کی قوت بہ نسبت کثیر اللون کے کم ہو ان تینوں صورتوں میں اس کثیر اللون رنگ کو کسی طرح کا اثر اس قوت کا اسکی کیفیت خواہ قوت واسلئے کے رنگ وغیرہ سے نہ ہوگا بلکہ وہی کثیر المقدار خواہ کثیر القوت اس کم زور خواہ بے رنگ اور کم مقدار پر غالب اگر اپنی کیفیت اور رنگ کو ظاہر کرے اور ایسا معلوم ہوگا کہ دوسری عنصر قلیل المقدار میں کسی طرح کی کیفیت ہی نہیں تھی۔ دیکھو اسکی مثال کہ ہم ایک رطل میں دودھ کے دو شقال افزہ یون ملائے ہیں اور ایسا اختلاط ان دونوں کرتے ہیں گویا دونوں بمنزلہ شہو واحد کے ہو جائیں مجموعہ اس و داکا نہایت دھیر تخمین پیدا کریگا اگرچہ جس کے ذریعہ فریون کا ادراک ممکن نہیں ہوگا نہ افزہ یون کا رنگ اور اسکی آمادگی مخالفت کی بہ نسبت کسی لون کے حس دریافت کر سکتی ہے۔ بلکہ فقط سپیدی سپیدی حس کو نظر آتی ہے۔ اب اسوقت ہمارے اس قول کی صداقت ظاہر ہوتی ہے جو اوپر فرمایا کہ ہمارے بیاض خواہ جسم ابیض بنظر اپنے جو ہر کے بار ہوتا ہے اگر اس صورت میں ہم دودھ کو سپید فرض کریں اور اگر ہم کہیں کہ یہ جو ہر جو آئینہ دودھ میں ہوا ہے یعنی افزہ یون وہ بھی سرد ہے لاریب اس قول میں ہم کا ذہب ہوئے اسلئے کہ یہ بیاض جو مجموعہ لہن اور فریون پر ہے

اور باوجودیکہ یہ آثار اور کیفیات ایسے ہیں کہ اونکے اوپر اعتماد کر کے حکم حرارت اور برودت وغیرہ کا قطعی مسئلہ نہیں اسباب ایسے پیدا ہو جاتے ہیں کہ اونکی وجہ سے ان استدلالات میں کئی اختلاف واقع ہوتا ہے خصوصاً راسخہ اور لون میں یہ اختلاف زیادہ ظاہر ہوتا ہے اور لون میں بطور اس اختلاف کا بہت زیادہ ہے۔ اور یہ اس طرح ہر ہوتا ہے کہ اوپر کے بیان میں یعنی فصل اول میں پہلے ثابت کیا ہے کہ اجسام و دوائی کی ترکیب و امتزاج عناصر متضادہ سے ہوتا ہے اور یہ ترکیب کبھی بطور مزاج اول کے ہوتی اور کبھی شاید بطور مزاج ثانی کے یہ ترکیب پیدا ہوتی ہے اور دوسرے امتزاج میں یہ بھی ممکن ہے کہ دو عنصر لون میں سے کسی عنصر مستحق ایسے مزاج کا ہو کہ اس کے ذریعہ سے ایک رنگ خاص خواہ ایک خاص بو کا مستحق ہو اور یہ کیفیت جبکا استحقاق اس عنصر کو ہوا ہے بالفعل اس امتزاج میں اثر بھی ہو جائے اور دوسرے عنصر کو ایسی طرح کا مزاج حاصل ہو جو پہلے عنصر کے مخالف ہو اور اس مزاج مخالفت کی وجہ سے مستحق کسی ایسے رنگ خواہ ہو کہ خواہ کسی خاص طعم کا ہو جو پہلے عنصر کے رنگ اور بو اور طعم کے مخالف ہو اور کبھی یہ بھی ہوتا ہے کہ دوسرے عنصر کا استحقاق ایسے رنگ و بو وغیرہ کا ہو جو پہلے عنصر کے مخالف نہ ہو بلکہ اگرچہ متبادل اس رنگ وغیرہ کے دوسرے عنصر کا رنگ وغیرہ ضرور ہو جب یہ اختلاف و عناصر میں ہو سکتا ہے۔ اب ہم کہتے ہیں کہ اگر دونوں عنصر امتزاج ثانی میں برابر مقدار پر ہیں ان سے ملکر جو مرکب پیدا ہوگا اسکا رنگ تخمین و رنگ سے مرکب ہوگا جبکا استحقاق و دونوں عنصر جدا جدا ہیں اور مقدار میں و دونوں عنصر کم اور بیش ہوں اب جو رنگ حاصل ہوگا اس میں لون وہی ہوگا جبکا استحقاق عنصر کثیر المقدار کو ہے۔ اور اگر دوسرا عنصر مستحق کسی رنگ کا نہ ہو خواہ کسی راسخہ اور طعم خاص کا مستحق نہ ہو و دونوں برابر مستحق کسی ایک رنگ کے ہوں اسوقت وہی پہلا رنگ یا جو جو امتزاج اول کی ہے اس میں موجود ہوگی اگر یہ دونوں رنگ و بو میں ایک اور شکست ایک قسم کی پیدا ہوگی اسلئے کہ اجزلے سے بے رنگ اور بو کو امتزاج اجزلے مضادہ سے ہوا ہے اور طعم بھی اسکا اسی طرح وہی باقی رہے گا۔ اور دوسرے امتزاج کو کچھ اثر تغیر دینے میں پہلے رنگ اور بو وغیرہ کے نہ ہوگا اسلئے کہ یہ مثل شفاف کے اس میں











یہ فعل بدون تشخیں کے پیدا ہوتا ہے اور شیرین چیز کا فعل بوجہ تشخیں کے ہوتا ہے اور یہی وجہ ہے کہ اکثر شیرین دوسلے نشج پیدا ہوتا ہے۔ اطباء کہتے ہیں کہ شیرین چیز لذیذ اور خوشگوار اس وجہ سے ہے کہ غلیظ کو جلا دیکر اسکی اصلاح کر دیتی ہے اور اس میں سیان اور نرمی پیدا کرتی ہے اور جو اذیت غلیظ کے جمود کی ہوتی ہے اور سکوزائل کر دیتی ہے اور بدون تقطیع اور تفریق اتصال کے یہ آثار حلاوت سے ظاہر ہوتے ہیں اجزائے زبان کی ملاقات ملائم طور پر کرتی ہے اور گرمی جو موزی اور ایزارسان ہو اس سے پیدا نہیں ہوتی بلکہ حرارت لذیذ جیسے گرمی شیر گرم پانی کی جبین حرارت معتدل ہو اور سردی قوت بدن ہر گز ایسا ہے۔ قول مفصل اور محقق اس مسئلہ میں وہی شخص کہ سکتا ہے جبکہ مرتبہ طبیب سے اعلیٰ اور ارفع ہے اور اصول طبیعات پر بحث کرتا ہو۔ جو شہ زیادہ شیرین ہو اسکا زیادہ خذلے بدنی ہو جائے کچھ ضرور نہیں اور اسی طرح جو شہ زیادہ لذیذ ہو وہ بھی زیادہ غذا کے بدنی ہونی کچھ ضرور نہیں اگرچہ ہر ایک شہ غذا کی واسطے بزرگ اطباء کہتے حلاوت ضرور ہے اس واسطے کہ خذلے بدنی کو خفت چند شرطوں کے ہے حلاوت حلاوت کے اگر حلاوت فقط ہو تو وہ شرائط کیونکر پورے ہو جائیں گے۔ یہ کیفیت حلاوت کی بذاتہ بیان ہوئی اور دسم کو نسبت حلاوت سے ہے مگر جو شہ کیفیت ہو کر ملو خواہ دسم ہوتی ہے اسکی کیفیت یہ ہے کہ اگر کسی شہ کیفیت لطیف مائیت سے زیادہ اور ہوائیت سے کم ہو اور حرارت مناسب اسکا استحالة کرے وہ ضرور مستحیل بطرف حلاوت کے ہوگی اور اگر مائیت خذب اور قلیل اور ہو مائیت کثیر کی وجہ سے لطیف اسکی بوجہ حرارت کے اس طرح ہو کہ مائیت میں مداخلت ہو مائیت کی شدید ہو جائے اسوقت استحالة بطرف دسوت کے ہوگا۔ مریض تلخ اور مالح جیسے تلخین بھی زبان کو کہتے ہیں لیکن تلخین سے خراش سخت پیدا ہوتی ہے اور زبان کو شستہ کرتا ہے اور خشونت نہیں پیدا کرتا۔ اور انڈک ملاقات مالح کی کسی عضو سے اس کے جمیع اجزاء کے خراش خفیف اور غسل پر معین ہوتی ہے۔ اسلیے کہ اس میں لطافت زیادہ مگر فم معدہ کو مالح سے اذیت پہنچتی ہے

اور تلخ مریض سے خراش زیادہ پیدا ہوتی ہے شہی کہ خشونت پیدا کرتا ہے اور اسکی اعانت اختلاف مواضع ملاقات سے ہوتی ہے جیسا ہم آگے بیا کر چکے ہیں طریقت اور حواس دونوں زبان میں سوزش پیدا کرتے ہیں لیکن حرایت سے زیادہ سوزش پیدا ہوتی ہے اور سوزش کے ہر گرمی بھی مہم ہوتی ہے اور ترشی کی سوزش درمیانی ہوتی ہے کہ اس میں خفیت ہوتی مالح کی پیدائش اس طرح ہوتی ہے کہ تلخ چیز جب کسی پانی میں گھل جائے اور پھر اس سے جاپین اور سینہ کرین مالح پیدا ہو گا جیسے کسی شہ کے پانی میں گول کرناک طیار کرتے ہیں اور ترش کی پانی کا یہ قاعدہ ہے کہ حلاوت میں حرارت کی کسی خواہ انضج میں عفوصت کے نقصان پیدا ہو بوجہ زیادتی رطوبت کے اور باوجودیکہ یہ حرارت بقدا کفایت انضج کے نہو۔ تاہم جبکہ حرارت عفوصت میں ہوتی ہے اس سے زیادہ ہو اسوقت عفوصت پیدا ہوگی چنانچہ اوپر کے مسئلہ میں بیان ہوا اور باجملہ ترش پسے جو ہر میں زیادہ رکھتا ہے اسطر حلو بھی مائل برطوبت ہوتا ہے اور تلخ کا جو ہر اور عفوصت کا مائل بہ بوس ہوتا ہے۔ افعال حلو کے انضج اور تلخین اور کثرت تغذیہ طبیعت حلاوت کو دوست رکھتی ہے اور قویٰ جذبہ اسکو جذب بھی اچھا بلا کر اہ کرتے ہیں۔ افعال حرارت کے جلد اور خشونت پیدا کرنا افعال عفوصت کے قبض اور میٹنا بشرطیکہ عفوصت میں ضعف ہو اور عصر اور نچوڑنا اگر عفوصت شدید ہو۔ افعال قابض کے قبض اور کثیف اور صلابت پیدا کرنا اور حبس کا ظاہر کرنا۔ افعال دسوت کے تلخین اور ازلاق اور انضج افعال حرارت کی تحلیل اور تقطیع اور تعفین۔ افعال ملوحت کے جلا اور غسل اور تعفین اور عفونت کو منع کرنا۔ افعال حموصت کی تبرید اور تقطیع ہے۔ جیسے وقت ہم کے طعم ایک ہی جسم میں مجتمع ہوتے ہیں جس طرح تلخی اور قبض کا اجتماع خضض میں ہے اور ایسے مزہ کو شاعت کہتے ہیں یا جیسے تلخی اور شوریت ابھائی زمین شورہ زار میں کجا ہوتی ہے اور اسکو رغوفہ کہتے ہیں خواہ جس طرح حرارت اور حلاوت شہ مطبوخ میں پیدا ہوتی ہے خواہ جس طرح تلخی اور حرارت اور قبض کا اجتماع باہجہ میں ہے خواہ جیسے تلخی اور تفسہ یعنی بھیکا ہونا کاسنی میں ہے۔

ہر روز صبح و شام کا یہ تھیں چار اونٹنی خواہش سے کسی قیسرے مزہ کی منتظر  
ہوتی، جو چھتیا سات اور حرافت جو سرکہ میں شراب کے باقی رہے  
است زیادہ تبریدی قوت بعد ترش ہونے کے میتھے ہیں  
اس واسطے کہ حدت اور حرافت کا خاصہ یہ ہے کہ تنفیج منافذ کی زیادہ  
کرتے ہیں اس وجہ سے سرکہ کو قوت نفوذ کی زیادہ ہوتی ہے اور  
بعد دفعہ سرکہ کی قوت تبرید اور فعل تبرید بخوبی اور زیادہ ظاہر ہوتا ہے  
گویہ دونوں کیفیتیں حرافت اور حدت کی مرتبہ حرارت نہیں ہوتی ہیں  
مگر سرکہ کی تبرید پر اندرون جسم کے پہنچ جانے پر زیادہ معین ہیز  
اور کبھی کیفیت برعکس پیدا ہوتی ہے کہ دو طرح مزہ کا تشخص یہ ہوتا ہے کہ  
قیسری قسم طعم کے نخل کو روک دین جیسے ترشی اور عفو صحت  
انگور کی کہ عفو صحت او سکی اسکی ترشی کی تبرید زائد کو منع کرتی ہے اور  
نفوذ نہیں کرنے دیتی ہے۔ کبھی قوام کیفیت کا معین ہوتا ہے اور بھی  
قوام کو کیفیت سے ضد ہوتی ہے۔ معین کی مثال جس طرح لطافت  
جو ہمراہ ترشی کے ہوتی ہے اور سکی تبرید کو غافل اور اندر کو پہنچ جائے  
پر معین ہوتی ہے مضاد کی مثال جیسے کثافت جو ہمراہ وصل کے ہے  
اور سکی تبرید کی مسافت حرکت اور نفوذ کو کم کر دیتی ہے۔ کبھی بعض  
اقسام علوم کے ابتدائیں خالص نہیں ہوتے پھر بعد تھوڑے  
زمانہ کے وہی طعم خالص پیدا ہو جاتا ہے جیسے آب انگور کہ اگر زمانہ  
برازاوسہ گزر جائے ترشی او سکی خالص ہو جاتی ہے اور وجہ  
یہ ہے کہ رسوب مین جو اجزاء غفلت ہوتے ہیں رفتہ رفتہ نشین  
ہو جاتے ہیں اور خالص ترشی صاف باقی رہ جاتی ہے۔ خواہ او  
مزہ کے اجزاء آب انگور مین ہوتے ہیں بعدہ نشین ہونے کے  
چونکہ او کی کیفیت سے آب انگور پاک صاف ہوتا ہے لہذا اصناف الحموی  
ہو جاتا ہے۔ اور اوسکا عکس بھی ہوتا ہے کہ ابتدائیں ایک طعم اعلیٰ درجہ  
پر تھا امتداد زمانہ سے اوسمین نقصان آجاتا ہے جیسے شہد کہ جب قدر  
پرانا ہوتا ہے تلخی اور تیزی او سکی بڑھتی جاتی ہے اور جیسے دو شاب  
انگور مین جون جون زمانہ زیادہ او سپر گذرنا ہے او سکی تلخی اور تیزی زیادہ  
ہوتی جاتی ہے اور پہلے جو تلخی اسمین پیدا ہوتی ہے او سمین کسی قدر  
عفو صحت بھی ملی ہوئی ہوتی ہے پھر روز بروز او سکی تیزی اور تلخی

زیادہ ہوتی ہے اور اخیر کو تلخی خالص پیدا ہو جاتی ہے مگر عفت اور سیر کو کبھی استعمال کرین جلا اور قبض سے تھری پیدا ہوگا اور اندام ایسے فروغ کا جن میں تھوڑا تر بل ہو اس وقت اچھی طرح حاصل ہوگا۔ اور اطباء خواہ روانی شکم بوجہ وقوع سہ کے پیدا ہوئی ہو اس کے حق میں یہ ترکیب نافع ہوگی اور طحال کو اس نہر سے نفع کثیر پہونچے گا اگر مرارہ آید ضعیف نہوا و جسمین یہ دو صفتیں یکجا موجود ہوں معدہ اور جگر کو نافع ہے اس لیے کہ تلخ بھی مطلق ہے اور حریت بھی طلق اور دونوں احشا کو بین اگر ان میں قبض بھی پیدا ہو جیسے عفت میں ہر مفید ہون کی اس واسطے کہ تلخی جلا پیدا کرے گی اور قبض سے قوت خشکی محفوظ رہے گی کبھی قابض مزبل اور قابض خشک میں زیادہ تلخی ایک قوت سہلہ ایسی پیدا ہوتی ہے کہ اس سے اسہال مرہ صفا اور ایت بلغم کا بخوبی بوجہ عصر کے ہو جاتا ہے اور اس میں قوت اسہا بلغم لزج اور چسپندگی نہیں ہوتی خصوصاً اگر قبض بہ نسبت تلخی کے زیادہ ہو مثال اسکی جیسے اسنتین رومی جو ششی شیرین ہو اور اسہال کس قدر قبض یعنی سیٹھا پن بھی ہو اسے اسہا بہت دوست رکھیں گے اس لیے کہ اس میں لذت بھی ہے اور تقویت احشا بھی اس سے برآمد ہو سکتی ہے اور خشونت مری کو بھی نافع ہوگی اس لیے کہ وہ مشابہ معتدل مزاج شر کے ہے جو محفف بوجہ عفت کے خواہ بوجہ قبض کے ہے جب اس میں کس قدر دوست خواہ تشاد زما حلاوت پیدا ہو اور خلاصہ یہ کہ جو شر اس محفف کے لذت کو منع کرے اس محفف میں قوت انبات لحم کی ہوگی۔ پھر اگر قبض کے ہمراہ حرارت خواہ مرارت بھی ہو اور ترکیب اس شر کی جو ہر ناری اور ارضی سے ہو ایسی چیز اور قروح رونی کے واسطے نافع ہے جن میں رطوبت زائدہ ہو اور اندام کے واسطے بھی اس کو بخوبی صلاحیت ہے۔ کبھی قوت میں ان ادویہ کی بحسب ترکیب مواد کے مرکب ہو جاتی ہیں خواہ بنا بر ترکیب طعمہم کے قوتوں میں یہ پیدا ہوتا ہے بوجہ انھیں قواعد اور قیاس کے جنکی تفصیل اور پڑکھو ہو چکی اور جو شرط مذکور ہو چکے ہیں انھیں بھی ملحوظ رکھنا چاہیے۔ طعمہم کے بارہ میں اس قدر بیان ہم اس مقام پر کرتے ہیں

اور اس بقدر اطباء کے اصول اور قواعد سے لازم بھی آتا ہے اور کلام حق  
اس بحث میں علم طبعی میں کیا جاتا ہے طبیب کو اس بقدر کافی ہے اور انہی  
بندوں کی وجہ سے ان اصول اور قواعد کو یکایک اپنے اصول موضوعہ میں  
داخل کرے

روح یعنی خوشبو خواہ بدبو اس کا حدوث حرارت سے بھی  
ہوتا ہے اور برودت سے بھی ہوتا ہے۔ لیکن آتش و شمس اور سولہ فقط  
حرارت ہوتی ہے اکثر اوقات میں اس واسطے کہ علت اکثری روئے  
کو قریب قوت شامہ کے پہونچانے کی یہی ہے کہ جو ہر لطیف بخاری  
ہر جسم کا شامہ تک پہونچتا ہے۔ اگرچہ کبھی چھوٹے چھوٹے اجزا  
بھی کسی جسم کے بذریعہ ہوا کے اثر کر شامہ تک پہونچتے ہیں اور  
کسی طرح کا استحالة ان اجزا کا بخارات وغیرہ کی طرف نہیں ہوتا  
لیکن صورت اولیٰ یعنی بخارات کا پہونچنا اکثر واقع ہوتا ہے۔ لہذا  
حکم عام یہ ہے کہ جتنے روح ایسے دماغ میں پہونچیں کہ اون سے  
کسی طرح کی لذت پیدا ہو خواہ مائل بہ جلاوت ہوں وہ شمر گرم ہوگی  
اور جن چیزوں سے محسوس ہو خواہ کائناتی کی ایسی خواہ تر مقامات اور  
تری کی ہو سو گئی جائے وہ سب بارد ہوگی جتنی خوشبو کی چیز میں  
گرم ہیں سو اسے اون چیزوں کے جنکی خوشبو میں طراوت اور تیزی  
روح اور نفس کی پیدا ہو جیسے کافور نیلوفر کے لٹکے حبام بارد  
سے خالی نہیں ہیں کہ اوسکے ہمراہ بوسے خوش بھی دماغ تک  
پہونچتی ہے۔ اور جو خوشبو گرم ہے اس سے اور اس طرح جمیع افادہ پہونچنے  
صداع پیدا ہوتا ہے

الوان کی نسبت ہم ابھی کہ چکے ہیں کہ اونکی دلالت اکثر اوقات مختلف  
ہوتی ہے اور جہان قابل اعتبار کے نہیں ہے اور مثل روح کے صحیح  
اور یقینی نہیں ہے مگر ایک بات میں اونکی دلالت ہمیشہ یکسان ہوتی ہے وہ  
یہ ہے کہ اگر ایک ہی قسم کی شے کے اجناس میں بعض اقسام کا رنگ  
مائل بسپیدی ہو اور بعض مائل بسرخی خواہ گلانی خواہ مائل بسواد ہو  
اس صورت میں اگر اوس نوع کا مزاج بارد ہو تو اوسکی جو قسم مائل بسپیدی  
ہوگی اوسکی برودت زیادہ ہوگی اور سرخی مائل خواہ مائل بسپیدی ہونے  
برودت کم ہوگی لہذا اگر مزاج اوس نوع کا گرم ہے اوسوقت حکم برعکس

ہوگا یعنی مائل بسپیدی کے حرارت کم ہوگی اور سرخی اور سپیدی  
مائل کی حرارت زیادہ ہوگی۔ گو اس حکم میں بعض وجوہ سے اختلاف  
پیدا ہوتا ہے تاہم اکثر یہی حکم صحیح ہے جو مذکور ہوا۔ اب ہم افعال اور یہ مفردہ کو ذکر کرتے ہیں  
**فصل چہارم افعال اور یہ مفردہ کا بیان**  
اور یہ مفردہ میں افعال کی بھی ہوتے ہیں اور افعال جزئی بھی  
پائے جاتے ہیں اور ایسے افعال بھی ہوتے ہیں جو متوسط  
درمیان کی اور جزئی کے ہوں افعال کلی کی مثال جیسے تشخیر  
یعنے گرمی پیدا کرے خواہ تہریہ یعنی سردی پیدا کرے خواہ جذب  
یعنے کشش خواہ دفع یعنی کسی مادہ وغیرہ کو دور کر دے اور  
ہشادے خواہ اوماں یعنی زخم کو پورا خواہ تفریح یعنی زخم لٹانا  
افعال جزئی کی مثال جیسے خاص سرطان کو نفع کرنا یا خاص اسیر  
کو مفید ہونا خواہ یرقان میں بالتحصیل نافع ہونا اور ازین قبیل اور افعال  
بھی ہیں۔ مثال ان افعال کی جو کلیت اور جزئیت میں متوسط ہیں  
مثلاً اور اور خواہ اسہال وغیرہ کہ اگرچہ یہ افعال جزئی ہیں۔ مگر چونکہ  
یہ افعال اعضائے مخصوصہ میں آلات مخصوصہ سے پائے  
جاتے ہیں اس وجہ سے مثلاً یہ افعال کلیہ کے ہوتے ہیں  
یعنے یہ افعال ایسے ہیں کہ انکا نفع اور ضرر عام باشتراک  
تمام بدن کو پہونچتا ہے اگرچہ تمام بدن پر انکا اثر بالعرض ہوتا ہے بالذات  
نہیں ہوتا ہے۔ ہم اس مقام پر اور یہ مفردہ کے اوجہ میں افعال  
کو لکھتے ہیں جو کلی ہیں خواہ شبیہ کلی ہیں افعال کلیہ میں بھی بعض  
افعال اولیٰ ہیں اور بعض افعال ثانی ہیں اولیٰ افعال کلیہ چار طرح  
پر ہیں تہریہ۔ تشخیر۔ تطیب۔ تحفیف۔ افعال کلیہ دوسرے  
درجہ کے بعض اوہین سے بعینہ ہی افعال مذکورہ اولیٰ ہیں لیکن  
ایک مقدار میں اور ایک حد میں پر صادر ہوتے ہیں خواہ تشخیر  
زیادتی میں ہو یا کمی میں۔ مثلاً حرارت اور تحفیف بدرجہ احراق  
پیدا کر دین خواہ تطیب اور تشخیر اس قدر ہو کہ عفونت پیدا ہو جائے  
خواہ اتنی تہریہ پیدا کر دین کہ نوت یعنی خامی پیدا ہو جائے۔  
اور بیشکی اور جمود حاصل ہو جائے اگر ہمراہ تہریہ کے تحفیف بھی ہو کہ  
یہ سب افعال ایک قسم کے تہریہ اور تشخیر سے پیدا ہوتے ہیں



اور تین افعال دوسرے درجہ کے افعین نامہ راوی سے صادر ہوتے ہیں جس سے نذر اور ختم لینے پڑی خواہ شکر شہرہ پڑنا اور بذب اور راز لاق اور تفتیح اور تفریق وغیرہ۔ مثلاً افعال کلی کے۔ جیسے اور راز اور تفریق وغیرہ۔ اور تفریق اور راز کے یہ افعال ہم بیان کر رہے ہیں۔ پہلے چند اوصاف جو ادویہ مفردہ کے افعال ہیں اور ان کا بیان کرتے ہیں۔ مضر: مضر ذاتی اور دوسرے کے کہیں ہیں۔ اور مضر مزاجی اور راجحین صفات میں مردہ اور زوال و انحلال ہیں۔ اور بعض اوصاف اور بھی ہیں مگر ان اوصاف میں شہرہ اور مضر ہیں۔ بکافیل میں بایں ہوتا ہے لمانت۔ اور کثافت۔ لزجت۔ بشاشت۔ سمودت۔ سیلان۔ دما بیت۔ وحشیت۔ نشف۔ خفت۔ ثقل۔ اب ہم ہر ایک اوصاف کے معانی اور حدود تفصیل کر رہے ہیں۔

دوا سے لپٹا ہوا جسم (یعنی اصل طرح میں) کہہ رہے ہیں۔ اس کی تائید یہ ہے کہ جب ہمارے قوت طبیعی سے اس دوا کا اثر ہو سکتا ہے اور ضمیر ہوا اس وقت اس دوا کے اجزا بہت چھوٹے ہو جاتے ہیں جیسے زعفران اور دارچینی اور ایسی دوائیں جو تاثیر ہوتی ہیں ہر ایک تاثیر اس کی نافع اور پرہیزی ہوتی ہے نسبت اور اوصاف کی ادویہ سے حتیٰ کہ اگر دوائے لطیف ہیں بالضرر تفتیح کی قوت پائی جائے اس شکر کی تفتیح کر دی جوتوکی اور لافع ہو

کثیف دوائے یہ مراد ہے جو اس صفت پر بنو جو لطیف کی بیان ہوے جسے کہو اور جن سے پھر

لزوج اس دوا کو کہتے ہیں جس میں ہمیشہ خواہ بروقت اثر کرنے بدن انسان کی ہارنری کے یہ بات پیدا ہو جائے کہ دراز اور پھل کر معلق ہو جائے اور ریزہ ریزہ ہو سکے اور نہ اس کی تقطیع اور تفریق اجزا ہو سکے بلکہ جیسی پھلی ہو ویسی ہی رہے اسی وقت یہ بات ہوتی ہے کہ اگر اسے دو طرف سے پکڑ کر کھینچیں دوتا ہاتھ میں دوری اور فاصلہ بڑھتا جائے گا اور اس کی پسند کی ہر طرف ہونگی اور نہ اس کے اجزا ہر مای میں انفصال پیدا ہو جائے

عسل یعنی شہد

ہاتھ اس دوا کو کہتے ہیں جس کے اجزا چھوٹے چھوٹے ہو کر کچا فراہم ہو جائیں اور راجحین میں تنگی پیدا ہو اور سستین اور بعد فراہم ہونے کے کہ قدر خشکی بھی پیدا ہو جیسے صبر جید اور ایلو اعمدہ شہد کا کہ اس میں کبھی نہ ہوتا ہے

چار درہ دوا ہے کہ اس کے اجزا میں حرکت انبساطی پیدا ہو سکتی ہے یعنی اجزا پھیل کر ہر طرف پراگندہ ہو سکتے ہیں مگر بالفعل ایک خاص صورت شہری ہری ہر جیسے موم خلاصہ ہے کہ جامد ہی دوا ہے جو بالفعل پھیل نہ سکتا کسی وقت پھیل سکے

سائل وہ دوا ہے کہ اپنی شکل پر باقی نہ رہ سکے جب کسی سخت جسم پر ڈالی جائے اوپر کے اجزا اس کے نیچے کی طرف اور نیچے کے اوپر کی طرف ہو جائیں اور جس طرف اجزا کو جکڑ لے اسی طرف روان ہو جیسے تمام مائعات کا یہی حال ہے

لغویانی وہ دوا ہے کہ جب کسی پانی میں خواہ اور کسی جسم مای میں تر کرے تو اجزا اس میں تھلا اور لے ہوے ہیں جدا ہو کر جوہر رطوبت مائی وغیرہ کے ان اجزا کا جوہر ہمراہ اس رطوبت کے لزجت اور چسپندگی پیدا کرے جیسے اسفول اور خطلی وغیرہ۔ چلتے تنہم اور بنزور۔ ایسے ہیں کہ انہیں لعاب نکلتا ہو بذریعہ ازلاق کے اسہال پیدا کرتے ہیں ہاں اگر ان بنزور کو بریان کر دیں اور نہ ان کی لعابیت تا میں اجزا پیدا ہوتا ہے اور لعابیت سبب ہو جاتی ہے اس وقت بجائے اسہال کے جس اس قبض پیدا کرینگے وحشی وہ دوا ہے کہ اس کے اجزا اصلی میں چکنائی ہو اور شل رغن کے پکڑنے کے جیسے خوب

خشفت وہ دوا ہے کہ خشک مائی اور او سین ارضیت غالب ہو اور جب او سین پانی خواہ کوڑا اور رطوبت پڑے اس رطوبت کو پکڑ لے اور اپنی اندر لے لے اور پھر پھر مایہ اور چھوٹے سو رخنوں میں جکڑ سکے۔ چہ جیسے چونا جو پھل یا نہ ہو اور خفیت یعنی بکافیل یعنی بھاری اس کی تفریق کی حاجت نہیں ہے۔ صفات مشہورہ ادویہ مفردہ کے یہی ہیں جو اوپر مذکور ہو چکے

اب افعال را دو یہ کہ جو مشہور اور زبان زد اطباء بین اوشین میں ہیں یہاں  
کرتے ہیں مگر پہلے ان افعال کو شمار کر کے پھر ہر ایک کے حدود اور  
رسوم کی شرح کریں گے خصوصاً وہ او ویرا جو طبقہ واحد پر افعال  
کے ہیں وہ او کو بنظر افعال کے کہتے ہیں۔ مسخ۔ لطف۔ محمل  
جالی۔ باضم۔ قاشر۔ مخشن۔ مفتج۔ مرضی۔ منفع۔ مقطع۔ کاس  
ریاح۔ جاذب۔ لافع۔ محمر۔ محکم۔ متفرج۔ اکال۔ محرق  
مفت۔ معض۔ کاوی۔ یہ بائیس الفاظ ایک طبقہ کے افعال  
کے واسطے موعود ہیں۔ دو سر طبقہ۔ سرد۔ مقوی۔ رادع  
مغظ۔ منفع۔ مخدر۔ یہ چھ افعال ایک طبقہ کے ہیں۔ مطب۔  
منفع۔ غسال۔ موشح۔ قروح۔ مزلق۔ مجلس۔ یہ چھ افعال  
ایک اور طبقہ کے ہیں۔ اور طبقہ ہفیف عاصر۔ قابض۔ مسدود  
معزی۔ مدل۔ سبب۔ لحم۔ خاتم۔ یہ آٹھ افعال ہیں ایک  
جنس اور ہر صفات او ویرا کے کتب افعال کے کہ او کو قاتل اور سم  
تریاق خاد رہر کہتے ہیں اور ایضا سہل در معرق بھی کہتے ہیں یہ  
سب اسچاس الفاظ ہیں بنظر اون افعال کے منسوب او ویرا  
کی طرف ہیں اور چٹکا شمار ہننے اس میں کیا ہو۔ اب ہر ایک فعل کی  
صفت بہ تصریح اور توضیح ہم لکھتے ہیں  
مخشن یعنی گرمی پیدا کرنی والی دو معروف ہو  
مططع اس دو کو کہتے ہیں جو قوام خلط کو رقیق کر دے  
پوچہ رات معتدل کے جیسے زوفا اور حاشا بابونہ  
محمل وہ او ویرا جو خلط میں تفرقہ اور جدائی پیدا کرے اسے  
بطور تجارت کے اوڑا دے خواہ اسکا اخراج خلط کے مقام  
خاص سے جہاں وہ ٹھہری ہو کر اور در آور دہ ہو رہی ہو  
کرنے اور چند مرتبہ یہ فعل اس قدر کرے کہ خلط مذکور بالکل معدوم ہو جا  
اور اس کے بقیہ کا بھی کچھ اثر رہنے پائے جیسے جند بید ستر  
جالی وہ او ویرا کہ رطوبات بالزوجت کو جو منجمد ہو رہے ہوں اسکا  
کے منجمد سے حرکت دیکر ہلادے اور سطح عضو کے مسات  
سے دور کر دے جیسے مار العسل۔ جو دو اجالی ہو باوجود فعل جلا  
کی تین طبیعت بھی کرتی ہو۔ اور جو دو ابلخ ہو اس میں جلا ضرور

ہوتی ہو

مخشن وہ او ویرا کہ سطح عضو کو بنظر اجزاء کے پستی اور بلندی چھین  
کر دے اور یہ بات یا اس وجہ سے پیدا کرے کہ او میں قبض  
اور کشافت زیادہ ہو جیسا او پر مذکور ہو خواہ تیز ہو اور بوجہ سہل  
ہوے کے باوجود لطافت اجزاء کے ہوا ری سطح عضو کی باطل  
کر دے خواہ اسے سطح میں جلا پیدا کرے جو دراصل باخشونت  
تھی مگر بوجہ کسی امر عارض کے پستی ہوئی ہو اس واسطے کہ سبب  
کسی عضو میں التواء میں سے جلے سطح دراصل باخشونت ہو بطور  
جلا کے رطوبت لزج جدا کر دین کے اور وہ رطوبت اس عضو  
سے روان ہون کی ایک سطح جدید بعد اس فعل کے پیدا ہوئی  
اور خشونت اصل ٹکلی جاکے گی اور اسکا ٹکنا ظاہر ہو جائے گا اس  
دو کی مثال جیسے اکلیل المدک اور اکثر ظہور فعل ایسی دو اکا استخوان  
میں ہوتا ہو اور غضروف میں بھی ہوتا ہو اور جلد میں کثر ہوتا ہو  
مفتخ وہ او ویرا جو ایسے مادہ کو متحرک کرے جو اندرون مجاہد  
سافذ کے ٹھہرا ہوا ہو اور حرکت دے کر باہر نکالے کہ سون  
وہ راہین اور سافذ کھل جائیں اور بہ نسبت جالی کے اصلی قوت زیادہ  
ہو جیسے فطر اسالیون یہ دو ایسا فعل اس جہت سے کرتی ہو کہ یہ  
اور محال ہوتی ہو اور اس میں قوت تقطیع کی بھی ہوتی ہو اور تقطیع کے  
منع ہم آئندہ بیان کریں گے خواہ یہ فعل اس جہت سے ظاہر  
ہوتا ہو کہ یہ دو الطیف اور غسال ہو اور غسال کے منع ہم آئندہ  
بیان کرتے ہیں۔ جو چیز حریف ہو مفتخ ضرور ہو اور جو چیز لطیف ہو وہ بھی  
ہو اور جو چیز سٹال اور لطیف ہو وہ بھی مفتخ ہو اگر مال بھارت ہو خواہ معتدل ہو  
اور جو چیز لطیف اور حامض ہو وہ بھی مفتخ ہو  
باضم وہ او ویرا جو غذا کو فائدہ ہضم کا دے جیسا کلیات میں مذکور ہو  
منفع وہ او ویرا جو خلط میں نفع اور سخیل پیدا کرے اور وہ اس فعل  
کے پیدا ہونے کی یہی ہو کہ باعث ال اس دو میں گرمی پیدا ہوتی ہو  
اور او میں قوت قبض کی بھی ہو کہ اس قوت سے خلط کو رد کرتی ہو  
اور خارج ہونے میں دیتی ہو تا زمانیکہ او میں نفع ہو جائے اور  
پرستی تحلیل خلط کی نہیں کرتی کہ اجزاء رطب اجزاء یابس سے

بہ نسبت لازم احراق کو ہی  
کاسر ریلح ۱۰۰ واہی جو شمع کو قریق کر کے اپنی حرارت کے ذریعہ سے  
اور بوجہ پیدا ہونے، تنہا کے ریلح کو تحلیل کر دے اور دہر کر دے  
اور بنیں متاثر بنیں محقق اور کچا ہو وہاں سے ہٹا دے اور باہر نکال دے  
جیسے شمع سدا  
مقطع وہ دواہی کہ بوجہ اپنی لطافت کے درمیان خلط لزج خواہ درمیان  
اوس سطح کے تیس میں خلط لچبی ہو ہی ہو در آوے اور نفع و کرے اور  
خلط کو اونی سطح سے جدا کر دے اور خلط کے اجزاء کے سطوح متباہن  
بانتل پیدا کرے یعنی اتصال باقی خلط کو برطرف کر دے اس  
طرح ہر کہ اوسی خلط کے سطوح کی تقسیم مختلف اجزاء سے سطح کی طرف کرے  
تا کہ دفع ہونا اون اجزاء سے سطح خلط مذکور کا اون مقامات سے جہاں  
وہ موجود ہیں ایسا آسان ہو جائے کہ بخواری سی شریک اخراج میں  
اوس خلط کے کافی ہو جیسے خزل یعنی رائی اور سکجین قطع مقابل  
مخلوق کے برعکس لطیف کا اور غلیظ کا مقابلہ ہی اسی طرح لطیف اور غلیظ  
کا مقابلہ ہی اور ہر ایک ان میں سے ہمراہ اپنے مقابل کے جب بولا  
جائے وہی معنی مقابلہ کے سمجھ جائیگا مقطع کی یہ شرط نہیں  
ہی کہ قواہم خلط کے اتصال میں کوئی اثر پیدا کرے اسلیے کہ اکثر فقرہ اجزاء  
کا پیدا ہونا ہی اور ہر ایک اپنے قواہم اصلی پر باقی رہتا ہی اور قواہم اولی  
میں کچھ بدل بہ نسبت اجزاء کے نہیں ہوتا  
جائے وہ دواہی جو رطوبات کو حرکت دے کر اوس مقام پر  
پہنچا دے جہاں وہ رطوبات اس دواہی کے ملاقا ہوں اور یہ فعل  
بوجہ حرارت اور لطافت ادویہ کے پیدا ہوتا ہی۔ جیسے جند بیستر  
دواہی شدید الجذب وہ ہی جو رطوبت عمق بدن سے جذب کر لائے  
اور عرق النسا خواہ او جلع مفصل اندرونی میں اسی قسم کی دواہی  
ہوتی ہی اگر بطور صفا و کے لگای جائے مگر اسکا استعمال بعد تنقیہ  
خاص کے مناسب ہی ورنہ مضر ہوتی ہی اور اگر کسی قسم کا کاٹنا خواہ  
کوئی کرج وغیرہ اندر جلد کے گر جائے اور گھس جائے اسے بھی  
ایسی دواہی شدید الجذب اور بھار لاتی ہی  
لاؤن وہ دواہی کہ اوس میں ایک کیفیت نفوذ کی زیادہ ہوتی ہی

اور لطیف نفوذ اس میں ہوتا ہی اتصال میں زیادہ تفرق پیدا کرتی ہی کہ عدد ویز  
اجزائی کثرت ہوتی ہی اور قریب قریب وہ اجزاء اس طرح ہوتے ہیں کہ ہر  
کو جس جہاں نہ نہیں دریافت کر سکتی اور متبوع اجزاء کو حس و غش و ہر  
میں دریافت کرتی ہی جیسے رائی اور سرکہ سے صفا و کرین اور محض سرکہ سے  
نہما و کرین یا محض رائی سے۔  
مختصر وہ دواہی کہ جس عضو سے ملے اوس میں ایسی قوی گرمی پیدا  
کرے کہ خون اوس عضو تک بخوبی کھینچ آئے اور ظاہر حس میں محسوس ہوتا  
اس جہت سے وہ عضو سوخ ہو جائے جیسے رائی اور انجیر اور  
خود بخ اور یہ مختصر کا فعل متدرج فعل کی یعنی داغ دینے کے  
ہوتا ہی اور یہ تدریج بعد سب تدبیرات کے کرنی چاہیے  
مملکت وہ دواہی جو بوجہ اپنی حدت اور سختی کے سمات سے  
اخلاط لذاع کو جسے خراش پیدا ہو رہی ہی کھینچ لائے اور اس درجہ تک  
نہ پہنچے کہ قرعہ پڑ جائے۔ کبھی اس فعل کی اعانت ایسے کانٹے گنجانا  
اور سخت سے ہوتی ہی خشک برہم محسوس ہونا جیسے کچھ لینے لٹوڑی  
میں ہوتے ہیں  
مفترح وہ دواہی جو فنا اور تحلیل اون رطوبات کی کرے جو اجزاء  
جلد میں وصل ہو رہے ہیں اور برے مادہ کو اوس عضو تک کھینچ لائے  
تا انیکہ قرعہ پڑ جائے جیسے بلا در یعنی بھلا نوان  
محقق وہ دواہی کہ لطیف اخلاط کی اعضا سے تحلیل کرے اور  
کو جو بطور خاک تر اخلاط کے ہوں اون کو بڑھنے دے جیسے  
خفون اور لطافت پیدا کرے۔  
اکال وہ دواہی کہ جسکی تحلیل اور قرعہ ڈالنا اس درد کو پہنچے کہ جو ہر لحم سے  
بھی کیقدر کم ہو جائے جیسے زنگار  
مفتت وہ دواہی کہ جو کسی خلط متحجر کو بدن میں پاسے اسکو ریزہ ریزہ  
اور پاش پاش کر دے جیسے حجر البہو اور زنگار  
معفن وہ دواہی کہ مزاج کو اوس روح کے جو عضو میں ہی ایسا فاسد کرے  
اور مزاج کو اون رطوبات کے جو عضو میں ہیں بوجہ تحلیل کے ایسا  
خراب کرے کہ وہ رطوبات وغیرہ اس عضو کے جذب نہ ہو سکیں مگر  
اسکا فساد اس درجہ ہو جتنا محرق باکال کا ہوتا ہی اور محل بھی اس قدر ہو



بلکہ وہ رطوبت فاسد ہو کر باقی رہ جائے کہ رطوبت علاوہ حرارت غریزی کے کوی اور حرارت اوس میں اثر کر کے عفونت پیدا کرے جیسے زرخیز اور شافیتا اور چبان دونوں میں کوی حرارت اثر کر دیتی۔

کاشکوی وہ دوا ہے جو جلد میں احراق مجفف پیدا کر کے اوسکو سخت کر دے جیسے کوی جلی ہوی چیز بس جو ہر اوس جلد کا خلط سیال کی روانی کو روکے بلکہ جو خلط اوس عضو میں ٹھہری ہوئی ہو اوسکی روانی کو بھی منہر کرے۔ ایسی شکی کو خشک ریشہ کہتے ہیں اور اس دوا کا استعمال اوسوقت ہوتا ہے جب نشتر فساد کا دھوکے سے شرمان تک پہنچ جائیے زاج اور قاقا طیار

قاسشر وہ دوا ہے جو بوجہ زیادتی جلا کے جلد کے اجڑے فاسد کو فساد کر دے جیسے قسطا اور زراوند اور جو حیر بہق اور برص اور کلفت وغیرہ میں نافذ ہوتی ہے اسے قاسشر کہتے ہیں

مستبرد شہوی اور ناظر کتاب ہذا اثر تبرید سے بخوبی واقف ہے مستقوی وہ دوا ہے کہ قوام عضو اور اوسکے مزاج کو ایسا مستدل کرے کہ فضول جو اوس عضو کی طرف گرتے ہوں اون کے انصباب کو روکے خواہ جو آفات اوس عضو پر آتے ہوں اون کی آمد کو بند کر دے اور یہ اثر اوس دوا میں یا بنظر خاصیت کے ہو جیسے گل محتوم خواہ تریاق خواہ مزاج اوس دوا کا ایسا مستدل ہو کہ اوس اعتدال کی وجہ سے عضو کی تشخیر میں تبرید پیدا کرے اور تبرید میں تشخیر پیدا کرے جیسے جالکیوس نے یہ نسبت روغن گل کے یہی کہا ہے

اوس عجاوب کی ضد ہے وہ دوا ایسی ہے کہ جو بوجہ اپنی برودت کے عضو میں بھی ایک برودت پیدا کرتی ہے کہ اوس برودت سے عضو میں کشیمت پیدا ہوتی ہے اور مسام اوس عضو کے بوجہ کشیمت کے بند ہو جاتے ہیں جو حرارت جاذبہ اوس عضو میں ہی بڑھ جاتی ہے اور پھر جو شے روان اور سیال ہیون نجد ہو جاتی ہے خواہ گاڑھی اور رس دار ہوتی ہے اور جب یہ کیفیت بہم پہنچتی ہے پھر اوس خلط کا سیلان عضو مذکور تک نہیں ہونے پاتا ہے اور نہ اوس عضو میں اوس خلط کے قبول کی گنجائش رہتی ہے۔ جس طرح عنب الثلب کا حال بہ نسبت اور ام شکم کے ہے اسی طرح بہ نسبت اور ام جگر کے ہے

مغلط ملط کی ضد ہے اور وہ دوا ایسی ہے کہ قوام رطوبت کو اخلاط کر دے خواہ انجاو پیدا کر کے یا گارہا کر کے خواہ اوس قوام میں خود داخل ہو کر اور انہیں ہو جائے اور انجاو اوس میں پیدا کرے

مضج۔ برخلاف باضم کے ہے اور وہ ایسی دوا ہے کہ بوجہ اپنی برودت کے فعل حار غریزی کا و نیز فعل حار غریب کا جو باضم غذا میں ہوتا ہے باطل کر دے اور خلط کی نسبت بھی اوس کا فعل ایسا ہی ہوتا ہے اور غیر منضم خواہ ناپختہ رہنے دے اور باضم اور نضج دونوں کا نہیں ہو سکتا خواہ باضم ہو گا خواہ نضج

مخدر وہ دوا ہے سرد ہے کہ اسکی تبرید کسی عضو کے اوس جوہر کو جو حال قوت ص اور حرکت کی ہے سرد کر دے اور مزاج میں غلات پیدا کر دے اور بوجہ برودت اور خلط روح کے قوائے نفسانی اوس روح کا استعمال نکوتن۔۔ اور خاص اوس عضو کا مزاج اوس دوا کی وجہ سے ایسا ہو جائے کہ تاثیر قوائے نفسانی کی قبول نہ کرے جیسے افیون اور رنگ وغیرہ

مطب وہ دوا ہے سرد ہے مستفخ وہ دوا ہے جسکے جوہر میں رطوبت غلیظہ ایسے غریب اور نامائظ ہیں ہو کہ جب اوس میں حار غریزی کوی فعل یا اثر کرنا چاہے سرعت اس دوا کا تحمل نہ ہو سکے۔ اور اگر کسی طرح کا تحمل ہو رہے ہو تب بھی جیسے لوبیا۔ کل ایسی چیزیں جن میں نفخ ہی در در سب بھی ضرور پیدا کرتے ہیں اور آنکھ کو سضر میں مگر بعض ادویہ اور غذائیں ایسی ہیں جو باضم اول میں اون کی رطوبت رنج پیدا کرتی ہے اون کا نفخ معدہ میں ہوتا ہے اور اسی جگہ خواہ امسا میں اون کا نفخ باطل بھی ہو جاتا ہے۔ اور بعض ادویہ خواہ غذا و اون کا مادہ نفخ اون کی رطوبت فضلیہ ایسے ہوتی ہے کہ اوس کا بطلان معدہ وغیرہ میں نہیں ہوتا بلکہ رگون میں پہنچ کر وہ نفخ زائل ہوتا ہے خواہ تھوڑا سا نفخ معدہ میں جاتا رہتا ہے۔ اور باقی مانع کا ازالہ رگون میں ہوتا ہے اور بعض کا نفخ بالکل معدہ میں تحلیل ہو جاتا ہے بطرف رنج کے مگر معدہ میں اون میں سے کسی قدر تحلیل نہیں ہوتا ہے اور جب رگون میں اون چیرنوں کا نفوذ ہوتا ہے ریلج باقی رہتے ہیں حاصل یہ ہے کہ سب چیزوں میں جس میں رطوبت زیاد

غریبہ آئینہ سر او اس کے ہمراہ نفع بھی ضرور ہوئی۔ جسے  
زنجبیل خواہ تخم جریسہ۔ اور جو دوا منع ہر رگون میں وہ مغلط بھی  
نہ ہو رہی اور جو منع نہیں وہ مغلط بھی نہیں ہو۔

غسل وہ دوا ہے کہ اپنی قوت فاعلہ کی وجہ سے جلا پیدا کرے بلکہ اس پر  
ایک قوت منتقلہ ایسی ہو یعنی ایک رطوبت ایسی ہو کہ اس رطوبت  
کی حرکت خواہ سیلان اور بہنا ذریعہ جلا اور صفت کسی عضو طاقی  
وولے مذکور کا ہو۔ اسلئے کہ جوشی سائل اور لطیف ہے۔ اور  
وہ روان ہونی اور رگون کے مٹھ میں اس کا سیلان پہونچتا ہے  
پھر اپنی رطوبت کے فضول کو نرم کرنی اور اپنے سیلان خواہ جوشی  
فضول کو بھی بہا لے جاتی ہے جسے مارا شعیر خواہ مارا نضر یعنی آب  
کہ وہ اور آب خیارین اور آب پٹھہ وغیرہ۔

تو شمع خواہ چرک پیدا کرنے والے قروح میں وہ دوا ہے کہ خود طلب ہوتی ہے  
اور قروح کے رطوبات سے آئینہ ہو کہ قروح کی رطوبت زیادہ کرتی ہے اور  
قروح کی خشکی اور اندال کو نفع کرتی ہے

مفرق وہ دوا ہے جو تلخ جسم متقل کو ترکہ دیتی ہے اور جو کوی چیز سخت مثل  
سجبر کے اوس میں مجتہس ہو اوسے یہاں تک بھگوئی ہے کہ آئینہ میں  
کو وہ شے جبری کھل جاتی ہے اور اوس کے اجزا بہنے کے قابل ہو جاتا  
ہے پھر اوس نرمی کے جو اس دوا سے اوس اجزا کو حاصل  
ہوتی ہے پھر بعد نرمی کے اوسے بگہ سے بوجہ نقل طبعی کے سرک  
جاتے ہیں اور جدا ہو جاتے ہیں خواہ قوت دفعہ اوس کو ہٹا دیتی ہے  
جیسے انوس بخار وغیرہ بروقت اسہال پیدا کرنے کے یہی اثر پیدا  
کرتے ہیں اور مفرق کر دیتے ہیں۔

محاس وہ دوا ہے لہج اور سپندہ ہے جو تلخ پر عضو یا خشونت کے پھل کے  
اسقدر انبساط اوسے ہوتا ہے کہ ظاہری سطح اوس جسم کی چکنی جاتی  
ہے اور اوسکی خشونت مخفی ہو جاتی ہے خواہ بطرف اوسکے کوی رطوبت  
روان ہو کر ایسی پہونچتی ہے کہ اوس کا انبساط اسطرح کا ہوتا ہے اور خشونت  
عضو کی بوسیدہ ہو جاتی ہے

محقق وہ دوا ہے کہ رطوبات کو تحلیل کر کے فنا کرتی ہے اور جو کوی  
قوت تحلیل ہمراہ لطیف ہے ہوتی ہے اس وجہ سے فاسے رطوبات

ہو جاتا ہے

فانقبض وہ دوا ہے جو اجڑے عضو میں بافراط حرکت اجتماع پیدا کر کے اجزا کے  
وضع میں یکتافت اور مجاری میں انسداد پیدا کرتی ہے

عاصروہ وہ دوا ہے جسکا قبض اور جمع کرنا اجزا کا اس درجہ پہونچ جائے کہ رطوبات  
رقیقہ جو اندر اعضا کے مٹھے ہوئے ہیں باضطرار تنگ ہو کر کثیف و رطوبت  
ہو جائیں اور سخت کر رکھ جائیں

سدد وہ دوا ہے خشک ہے جو پھر اپنی کثافت خواہ پوست کے مجتہس ہو جائے  
خواہ پھر تغیر کے سافد میں فاسد پیدا کرے

سغری وہ دوا ہے خشک ہے سین متوزی سی رطوبت لزوجت دار ہو کر پھر  
اوسے رطوبت کے مٹھے پر رگون وغیرہ کے لپٹ جائے اور اوس کو بند

کر دے اس جہت سے جوشی اوس میں روان اور سیال بھری ہے  
اوس میں جس پیدا ہو جوشی بالزوجت ہو اور تپتی بھی ہو اور پھسلتی ہو

جب آگ کی گرمی اوسے پہونچے گی سغری اور ساد اور اس ہو جائیگی جیسے  
اوپر بھی مذکور ہوا

معدل وہ دوا ہے کہ تخفیف پیدا کرے اور جو رطوبت دو سطح میں زخم  
کے مٹھے ہو یعنی درمیان دو سطح زخم کے جو رطوبت بھری ہو اور

رطوبت میں کثافت پیدا کر کے تغیر اور لزوجت پیدا کر کے ایک  
سطح کو دوسری سے چپان کر دے جیسے صدر یعنی ایلو اور

دم الاخین اور حضض یعنی رسوت وغیرہ  
فبت لحم وہ دوا ہے جسکی خاصیت یہ ہے کہ جو خون زخم تک پہونچے اوسے گوشت

بنا دے اسطرح کہ اوسکا مزاج معتدل کرے اور شکی خون میں پیدا کرے  
اور قوام اوسکا خشک کر دے

خاتم وہ دوا ہے جو تخفیف زیادہ پیدا کرے اور زخم کے سطح کو اسقدر  
سکھا دے کہ خشک ریشہ پیدا ہو جائے اور پٹری پڑنے سے

سی قسم کی آفت پھر زخم تک نہ پہونچ سکے تا انکہ جلد اصلی پیدا ہو جائے  
وجود و احسارت اور ربودت میں معتدل ہو اوسکی تخفیف میں نفع

ہوتی ہے مزاج کے موافق ہونے کے سبب سے  
دواستے قاتل اوسکو کہتے ہیں جو مزاج کو افراط فساد کی طرف پھیر دے

افینون اور افربون

۱۴۴ سم وہ وہ ایہ جو فساد مزاج فقط بوجہ ضیق کے پیدا کرے۔ بکافضیت اسکی  
ہی ہو جیسے پیش سے نکلیا خواہ کچھ ناک  
فاؤزہر اور ترایق یہ دونوں ایسی چیزیں ہیں کہ روح کو اپنی قوت  
اور صحت پر حفاظت کر کے ایسی حفاظت کرتے ہیں کہ ضررِ رسم کا  
روح اپنے سے دفع کرتی ہے۔ لیکن ترایق کے لفظ کا اطلاق  
مرکباتِ معنای پر جو آدمی طبیعت کریم اور فاؤزہر کا ادویہ ضررہ جو  
خود بخود پیدا ہوتی ہیں اون پر بہتری۔ اور شاید جو نبات خود روہم  
اوس کا نام ترایق رکھنا اوسے ہی بہ نسبت معنیات کے اور بعد نبات  
کو بلقب فاؤزہر کے موسوم کرنا بہتر ہے۔ اور یہ بھی محتمل ہے کہ فاؤزہر  
اور ترایق میں چندان فرق نہ ہو۔ اور دونوں یکساں اطلاق  
کے جائیں

۱۴۵ شمل اور مدثر مشورین جو وہ ایسی ہوجس میں اسہال اور قبض بھی  
ہو جیسے سورجبان میں وہ دو اوجاع مفصل میں معین ہوتی ہے۔  
اسی لیے کہ اوس دو کی قوت سہلہ بست جلد جذب مادہ کا کر کے مفصل  
سے مادہ کو نکال دیتی ہے۔ اور بعد ازان قوت قابضہ مجبوری مادہ  
کو بند کرتی ہے کہ پھر مفصل کی طرف مادہ بائیں سکتا اور نہ کوئی اور مادہ  
قائم صفت مادہ اولی کے وہاں پر موجود ہوتا ہے۔ جو واسطے ہلک  
ایسی ہو کہ اوس میں باوجود تحلیل قبض معتدل بھی ہو استرخا سے  
مفصل اور تشنج اور اور ام مفصل کہ جو بغنی ہوں معین ہوگی اور  
اوس کا قبض اور تحلیل ہر واحد تجنیف پر معین ہوگا اور جب قبض اور  
تحلیل دونوں یکجا ہو جائے میں میںیں شدید پیدا ہوگا۔ اور یہ سہلہ  
اور ادویہ مدرہ کے افعال میں مانع اور خلاف ہے۔ اس لیے کہ ادویہ  
مدرہ اکثر ایسی ہیں کہ عمل براز کو خشک کر دیتی ہیں پس خروج  
اوس کا بذریعہ اسہال کے دشوار ہوگا۔ جن دو اؤن میں قوت  
سخنہ اور قوت قابضہ مجتمع ہو اور ام حارہ کو زمانہ نزدیک اور زمانہ  
معتدی میں معین ہوگی۔ اس لیے کہ وہ دو اؤن بوجہ قبض کے دم  
پیدا کرینگے۔ اور بوجہ تسخین کے جن دو اؤن میں ترایق ہمراہ  
برودت کے موجود ہوں وہی کو نفع شدید پہونچائیں گی۔  
جن دو اؤن میں ترایق ہمراہ حرارت کے ہو برودت قلب کو

۱۴۶ مفید ترین زیادہ بائیں اور زاون کے۔ عجبوت کو باری تناسے  
عزائم سے و لطفت حکمت۔ یہ ایلا قوت اور قوت عطا فرمائی ہے۔  
کہ ہر ایک دو انکی تقسیم اور تشبیہ مناسب اس طرح پر کرتی ہے کہ ہر ایک  
مزاج بار کو جو اؤن سببم کے ہو وہی اثر اوس دو کے آثار سے  
پہونچاتی ہے جس کی وہ مستحق ہوتے کہ قوت مطلقہ کو اوس مادہ میں نہیں  
پہونچتی ہے جو بطرف کسی عضو کے گر رہی اور نہ قوت تہریہ کو اوس  
مادہ میں پہونچتی ہے جو کسی عضو سے اثر جیسا کہ ای اور یہ الہام  
طبیعت پر از طرف مانع یکم ہون و جبر کے ہی کہ اوس میں عقل شری  
و ناک ہے اور اسے حکمت انسانی پائنتہ اور ناک ہے و فقہار کہ تھا  
ہسن الناقین

۱۴۷ فضل یا پنجرین اون انکام کا بیان جو ادویہ کو امور خارجی  
کی جہت سے عارض ہوتے ہیں اب ہم کہتے ہیں کہ  
ادویہ کو کبھی اکثر اذکار کا نام نظر امور خارجی کے ہیں غرض ہوتے ہیں  
جیسے مضاعت کے وجہ سے چپ خاص ادویہ میں ایسے پیدا  
ہوتے ہیں کہ اسل مزاج میں ان کے امور مذکور نہیں ہوتے  
مثلاً جو شش و سینہ سے خواہ سپت سے خواہ آگ میں جلانے سے  
خواہ پانی میں دھونے سے خواہ سردی میں انجاء پیدا کرنے  
سے یا سردی ایسی دو اؤن کے کہ رکھنے سے جو مزاج میں کسی  
قسم کا اثر پیدا کریں۔ پس اکثر ادویہ کا مزاج بوجہ انہیں امور  
کے تغیر ہو جاتا ہے۔ اور کبھی تغیر مزاج بوجہ آمیزش چند اقسام  
کے ادویہ سے پیدا ہوتا ہے۔ اگرچہ اسی تغیر کا بیان مناسب ادویہ  
مرکہ جو اذکار میں اؤن کے فن میں اوسے اور انسب ہے۔ بہر حال  
داخل ہو کہ بعض ادویہ کے حیدرم ایسے کثیف ہوتے ہیں کہ  
جو قوتیں اون میں ہوتی ہیں بدون تلخ شدہ کے اور بے اسر  
ترکیب کے کہ لگاتے وقت خوب الٹ پلٹ اون کو دمی جاے  
و قوتیں اون سے جدا نہیں ہوتی ہیں جیسے سنج کبر اور زراوند  
اور زر سباد وغیرہ۔ اور بعض ادویہ ایسی ہیں کہ ہنوز تلخ معتدل  
کی بھی نوبت نہیں پہونچتی اور تھوڑا سا جس اوہر آیا اور اون کی قوت  
پانی وغیرہ میں نکل آتی ہے اور اون کے نقل میں کثیفہ اثر قوت کا





ہوتا تھا لاکھ وہ سہل ہی اسی واسطے واجب ہی کہ دوا کے حق میں  
سبب سے زیادہ نہ کریں بان ہو ادویہ کثیف ابو ہریرہ اور عین زیادہ پینا  
خود ری خصوصاً جب اون کا پوچھا کسی مقام میں تک مرکوز ہو  
اور وہ ادویہ کثیف ہوں اور سردت میں اون کی نقل اور اگرانی ہو جیسے  
وہ ادویہ جو یہ اور بھی پڑے کے واسطے استعمال کریں اور اون  
میں سب اور موتی اور شادنج وغیرہ شریک ہوں۔ احتیاق یعنی  
جلانا کبھی دوا کی قوت کو کم کر دیتا ہے اور کبھی زیادتی قوت کی پیدا  
کرتا ہے۔ کل ادویہ حادہ جن کے جو ہر لطیف ہوں خواہ اون کے جوہر  
مستدل میں ایسی دوائیں جب جلائی جائیں اون کی حرارت اور مدت  
کم ہو جاتی ہے اس واسطے کہ جو ہر ناری جو اون ادویہ میں پوشیدہ  
ہی بعد جلائے کے تحلیل اور فنا ہو جاتا ہے۔ جیسے زاج کے جمیع  
اقسام اور قلع قطار۔ اور جو ادویہ ایسی ہیں کہ اون کے جوہر کثیف  
ہیں اور قوت اون کی حادہ اور تیز نہیں ہے اسحاق کے ذریعہ سے  
اون میں قوت حادہ پیدا ہوتی ہے جیسے چونا و عنبرہ کہ قبل جلائے  
کے محض کنکر تھا اور کسی قدر مدت اس میں نہ تھی جب اسحاق نے  
اس میں اثر کیا تیزی اور مدت ہم ہو گئی۔ دوا کا احراق پانچ فائدہ  
میں سے کسی ایک فائدہ کے واسطے ہوتا ہے یا اس کی مدت ٹوٹ  
جائے۔ خواہ نئی حدت پیدا ہو جائے۔ یا اس کا جوہر کثیف لطیف  
ہو جائے۔ یا اس کے آمادہ پس جانے پر ہو جائے۔ یا اس کے  
جوہر کی رد و اہت باطل ہو جائے۔ مثال صورت اول کی زہر  
اور قلع قطار۔ مثال دوسرے کی چونا۔ مثال تیسرے کی سرطان  
اور قرن اللہل جو سوختہ کر کے استعمال کرتے ہیں۔ مثال چوتھی  
صورت کی ابریشم کہ اس کا استعمال واسطے تقویت قاب کے  
کرتے ہیں مگر مسترض کر کے اسے استعمال کرنا بہت ہی بہت  
سوختہ کرنے کے مگر مسترض کرنے میں اس کے اجزاء اس قدر  
چھوٹے نہیں ہو سکتے جہت درپہی ہوئی دوا کے احبذا چھوٹے  
ہو جاتے ہیں۔ بان اگر بڑی صعبت اختیار کی جائے شاید قہقہی سے  
ریشم اس بار یک کٹھن جیسا دیکھا رہے۔ پانچویں صورت کی  
مثال بھجھو کا جلائے تھری کے واسطے جب اس کا استعمال کریں

غسل یعنی دھونا دوا کا ہر ایک دوا ہے جو ہر جسم اور اس میں آتے نہ  
ہو الگ کر دیتا ہے اور اس میں تسکین اور تبدیل پیدا کرتا ہے اور نہ  
استام کا دھونا دوائیں بعد منقطع حشرات کے تیر پیدا کرتا ہے اس  
واسطے جو دوائیں ہیں کہ جوہر اسحاق کے اس میں کسی قدر ناری  
پیدا ہوئی ہو بعد غسل اور دھوئے اس کے یہ ناریت اس کی دو وجوہ  
ہے۔ جیسے چونا بھجھو یا چونا کہ بعد دھونے کے متدل باقی رہتا ہے  
اور اسحاق اس کا ہر وقت پانی پڑے کے زائل ہو جاتا ہے اور  
بعض قسم کے دھونے سے غرض اس میں شہ کی تیر پیدا نہیں ہوتی  
بلکہ غرض یہ ہوتی ہے کہ اجزاء اس کے چھوٹے چھوٹے ہو جائیں خواہ  
بڑے ہو جائیں تاکہ جو غایت اور غرض اس سے پوری برآمد ہو جس طرح  
توتیا کو دھوتے ہیں کہ پانی کے ذریعہ یہ سخت کر دیتے ہیں۔  
از آئندہ یہ بھی ایک طرح کا غسل ہے کہ اس دوا سے کوئی اثر خواہ  
قوت جدا ہو جائے جس طرح حیران کا خواہ لاجور کو ہلی اس واسطے  
دھوتے ہیں کہ اون کی قوت منگی یعنی مثلی پیدا کرنے والی قوت  
اون سے جدا ہو جائے۔ شبتہ اور زنجبدر کرنا دوا کا اس سے  
نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ ہر ایک دوا کی قوت لطیف بعد سنجید کرنے کے باطل  
ہو جاتی ہے اور اگر مزاج اس کا مابرد ہو بروقت بڑھ جاتی ہے۔ قریب  
کسی دوا کے اگر کوئی دوا رکھی جائے اس کے ذریعہ سے چند  
کیفیات عنبرہ ادویہ میں پیدا ہوتے ہیں یا ان کے افعال اور خواص  
میں انقلاب ہو جاتا ہے اس لیے کہ اکثر افعال اور خواص بدل جاتے  
ہیں مثلاً ادویہ حارہ سرد ہو جاتی ہیں خواہ سرد دوائیں گرم ہو جائیں  
میں جیسے اگر کوئی دوا بارق تریب حلیت خواہ فریون کے اور  
جذبہ ستر کے رکھی جائے خواہ قریب مشک کے رکھی جائے اور  
کیفیت حرارت کی پیدا ہوگی اور اگر کسی دوا کے گرم کو سرد  
صندل اور کافور کے رکھیں اس کی تاثیر بار ہو جائے گی۔ یہ بات  
ادویہ کے اوصاف اور افعال کی جو ادویہ پر مذکور ہو ہیں اون کا بخوبی  
محافظ کرنا چاہیے کہ مختلف اقسام کی دوائیں مختلف ادویہ کے  
قرب اور مجاورت سے خواص ادویہ کے بدل جاتے ہیں۔  
احکام مازت سے یعنی آمختہ کرنے ادویہ کے یہ ہیں کہ کبھی ادویہ

کے احکام اور آثار رپوہ آئینہ شش کے قوی ہو جاتے ہیں۔ اور کبھی  
بوجہ اختلاط اور آتہ شش کے احکام دو اذن کے باطل ہو جاتے  
ہیں۔ کبھی مزاج اور ادویہ کی بوجہ آئینہ شش کے اصلاح ہوتی ہے۔  
اور اذن کے مضار اور حذر ایان زائل ہو جاتی ہیں۔ اور کبھی عمدہ  
مزاج کی دو بوجہ آئینہ شش کے حسد اب ہو جاتی ہے۔ پہلی صورت  
کی مثال مثلاً تھن اور وہ میں قوت سہلہ کسی قدر ہوتی ہے لیکن قوت  
محتاج ایک مہین کی ہر اس واسطے کہ فصل دو اکا براہ طبیعت میں  
قوی نہیں ہوتی ہے۔ پھر جب اس کے ہمراہ معین بہم ہو بخت ہے۔  
فصل اس سال کا اس واسطے بخوبی محسوس ہوتا ہے۔ اور بقوت  
طویر اس سال کا اس سے ہو جاتا ہے جیسے تریہ کہ اس میں قوت سہلہ  
ہرگز مضبوط ہو اور راحت نہیں ہے کہ تحلیل شدید برقرار ہو اور اس  
ضعف کے بہت سے بلغم رقیق کے اس سال پر ترستا تریہ کو قدرت  
نہیں پہچانے کے ہمراہ زنجبیل بھی شریک ہو اس کی حدت اور  
تیزی کی اعانت سے غلط لیز اور سپندہ زجاجی کو پس میں کشہ  
ہو بھی انزل کرتا ہے اور سرعت اس سال اس غلط کار کرتا ہے۔ اسی  
طرح فقیہوں کا حال ہے کہ بھی بلی الا سہال ہی جب فاعل اس کے ہمراہ  
شریک ہو خواہ اور ادویہ لطیفہ ہمراہ فقیہوں کے شریک ہوں  
بسرعت اس سال پیدا کرتی ہے اس لیے کہ یہ ادویہ فقیہوں کی قوت  
سہلہ کی تسخیر ہوتی ہیں۔ رپوہ چینی بھی اسی طرح کہ اس میں قوت  
قابضہ قوی ہے مگر قوت تفتیح کی اس کی قوت قبض میں نقصان  
پیدا کرتی ہے۔ اگر رپوہ کی آئینہ شش طین ارمنی خواہ افاقا سے کرتے  
قبض شدید پیدا کرتی ہے۔ کبھی واسطے نفوذ پیدا کرنے اور  
بدرقہ کے زعفران کا ادویہ میں اختلاط کرنے ہیں۔ جیسے زعفران  
ہمراہ گل سنج اور کافور اور سہلہ کے ملائی جاتی ہے تاکہ قوت تنفیذ  
کی پیدا کرے اور اثر ادویہ مذکورہ کا قلب تک پہنچا دے اور  
کبھی آئینہ شش برعکس اس اثر کے ہوتی ہے۔ یعنی قوت نفوذ کی  
کم کرنے کے واسطے آئینہ شش کی جاتی ہے۔ جیسے تخم ترب کوطفات  
میں اس غرض سے شریک کرنے ہیں تاکہ دیر تک اذن کا قیام  
جگر میں رہے اور بہت جلد نفوذ نہ کر جائیں اور اتنا شہد میں

کہ جو غرض اذن اور ادویہ کے استعمال سے ہے وہ اثر میں بیان ہو جائے  
اس لیے کہ اگر یہ ادویہ سبعت جگر میں نفوذ نہ کر جائیں قبل تمام ہونے  
فعل مقصود کے دفع ہو جائیں گے اور تختم ترب کی شہادت  
سے یہ فائدہ ہوتا ہے کہ اس سے فی پر خمد یک پیدا ہوتا ہے جو  
جوشی عسروق اور رگون میں نفوذ کرنے والی ہے جو جو اس حرکت  
مضاد کے ویر میں نفوذ کرتی ہے۔ جن دو اذن کی قوت آئینہ شش  
کی وجہ سے باطل ہو جاتی ہے اس کی مثال یہ ہے کہ مثلاً دو اذن  
فعل واحد کو دو قوت متضاد سے کرتی ہیں۔ خواہ اذن قوتون  
میں گو تشاد واقعی نہیں ہے مگر تریہ بہ تضاد کے ہی جب ایسے  
دو ادویہ یکجا ہوں اور حسب اتفاق ایک دو اکا فعل دوسری  
دو اس کے اثر پر سابق ہو جائے اس وقت تو اس کا فعل تمام ہوگا  
اور تریہ ہر ہو جائے گا اور اگر کسی کا فعل پہلے اثر سے دوسری  
دو اس کے سابق نہ ہو اس وقت دونوں کے اثر میں تمانع اور جرات  
پیدا ہوگی اور کسی کا فعل بوجہ تضاد کے واقع ہوگا مثلاً تفتیح  
کہ بذریعہ تلخین کے اس سال پیدا کرتا ہے اور بلیہ کا اس سال بطور عصر  
اور تکلیف کے ہوتا ہے جب دونوں ملا کر کسی مادہ کے اس سال  
کے واسطے استعمال کریں اور اگر دونوں ساتھ ہی اپنا فعل کریں  
مزاحمت پیدا ہوگی۔ اور دونوں کا فعل باطل ہوگا اور اگر بلیہ  
کا اثر پہلے ظاہر ہو اور عصر پیدا کرے بعد ازاں نبضہ اثر کرے  
جب بھی فعل اس سال دونوں سے ظاہر ہوگا۔ اور اگر نبضہ پہلے  
اثر تلخین کا پیدا کر دے اس کے بعد بلیہ کا استعمال ہو اور عصر  
پیدا کرے فعل اس سال کا بقوت ظاہر ہوگا۔ تیسری صورت  
کی مثال آئینہ شش جس میں اصلاح اور رفع مضرت ہو جائے  
یہ جیسے صبر اور کثیر اور قتل پس صبر چونکہ اس سال کرتا ہے اور تفتیح  
اس کا اسی سے پیدا ہوتا ہے مگر سچ اور خراش اس کا بھی پیدا  
کرتا ہے اور رگون کے ٹھہ کو کھول دیتا ہے جب اس کے ہمراہ کثیر  
اور قتل بھی شریک ہو اور کثیر اس وقت تغیر اور لزومت  
پیدا کر کے صبر نے جو خراش پیدا کی ہو اسے برطرف کر دے گا  
اور قتل رگون کے ٹھہ کو تقویت دیتی ہے اور ضرر سے صبر کے

نجات کا گمان غالب ہوتا ہے یہ قواعد اور شاہ طبایع ادویہ اور لکے آتمنا  
 بین نافع بین  
 فصل چیمبی و واؤن کے التماس اور یکجا کرنے کا بیان  
 التماس ادویہ سے مراد یہ ہے کہ اون کو توڑنا اور نہکنا اس خواہ چننا  
 خواہ تھوڑا کس طرح زمین اور آوار سے یہ قصہ یہ کہ بعد حاصل  
 کرنے کسی دوا کے اسے کچھ بھر رکھیں۔ کہ اس کے اثر کی  
 حفاظت رہے۔ چونکہ ادویہ مستعملہ ثمنات اقسام۔ کہ مستعمل ہیں  
 معدنی ہی ہیں اور نباتی اور حیوانی ہیں مدنی بن عبدہ اقسام  
 و واؤن کے وہی ہیں جو مشہور معاوان سے۔ لیے ہائیں۔ جسے  
 قلعہ نہیے پشگری قبرس سے اور راج یعنی سرخ  
 خواہ گلابی پشگری کرمان سے بعد اس کے یہ بھی ضروری کہ معدنی  
 آمیزش سے پاک ہوں اور کوئی شہ و سہ فی سوا سے اس  
 دوا کے اون میں آمیزش نہ ہو اور فقط جو ہر ای دوا کا ایسا جاسے  
 اور اس کے رنگ اور بو اور مزہ وغیرہ میں کسی طرح کی خرابی  
 نہ واقع ہوے۔ اور نبات کے اقسام میں بھی ادویہ مخصوص  
 چند قسم کے مستعمل ہیں۔ کچھ اوراق یعنی پتیاں اور سبج اور  
 پھل ہیں اور کچھ شاخیں اور ڈالین اور کلیان ہیں اور کچھ گوند کے  
 قسم سے ہوتی ہیں۔ اور کچھ پھل بھی مستعمل ہیں اور بعض نبات کا  
 مجموعہ و رخت بعینہ جس طرح کا ہوتا ہے مع حب اور شاخ وغیرہ کے  
 ۔ اور اوراق خواہ پتیاں وہی یعنی چاہیے۔ جو اپنی پوری مستدار  
 کو پہنچ چکی ہوں اور بعد پوری مستدار کے پہنچنے کے جو بزرگ رہے  
 وغیرہ کے اون کا رنگ وغیرہ حذر اب نہو ابو خواہ اون کی قوت  
 میں نقصان نہ آگیا ہو۔ اور اگر ٹوٹ کر گر پڑی ہوں جیسے پت جھاڑ  
 وغیرہ میں گرئی ہوں اون کی حذر ابی میں کیا شک ہی۔ بزرگ اور  
 تخم کا بھی یہی حال ہے کہ اون کو اس وقت لینا چاہیے جب اون میں  
 سختی پیدا ہو اور اون کی خامی اور تری برطرف ہو جائے۔ اور  
 اصول یعنی جڑوں کو اس وقت اوکھیریں جب پتے گرنے کا وقت  
 پہنچے۔ اور کلی جب خوب کھل جائے اس وقت توڑنی  
 چاہیے مگر بعد کھل جانے کے پڑ مرہ نہو نے پائین اور کھلائی ہوئی

نون باخود خود ٹوٹ کر رخت۔۔۔ ہر کاری خون۔۔۔ شام اور ڈالینا  
نوند ہری ہری ہولنا اور تپتہ ہو گیا ہون لیکن ہنوز خشکی اور  
ایٹنا ناون میں شہر میں نہ ہوا ہو۔۔۔ پتھروں کا بھی عرصہ وقت  
نور نے کاغذ پر کہہ نہتہ ہو جائیں اور خود خود کہہ نہتہ کا وقت نہ  
آنے پائے۔۔۔ اور بد رخت۔۔۔ علم سے تامل کیا جاتا ہے اوس کے  
لینے کا وقت اچھا دیتی ہے کہ ترو تازہ ہو اور تپتہ اوس میں پتھریک  
ہون اور۔۔۔ پتھریک بزرور میں آگئی ہو۔۔۔ اس سے تپتہ جزدان میں ہون  
اور تپتہ کم اور شامین پتھریک ہون گی اور بزرور خواہ تپتہ پتھریک  
ہوے اور گنت ہونگے اور پتھریک ہونے کا وقت ہون اور جس قدر  
فواکہ میں رس زیادہ ہوگا اور روزنی ہونگے وہی پتھریک ہوگی پتھریک  
ہو گئی ہو اور تپتہ ہو کر پتھریک ہو جائے اور سبک ہو اوس سے  
پتھریک اثر ہونے سے تپتہ ہو جائے اگر روزنی ہو اور جس قدر روزنی ہو وہی  
پتھریک ہو۔۔۔ جو وہاں وقت صفا ہی ہوا کے سائل کیجھا۔۔۔ افضل  
ہی بہ نسبت اوس دو اسکے جو ہوا کے مطلوب میں خواہ ایسے وقت  
لیجاسے کہ پانی برسنے کا زمانہ تریب ہو۔۔۔ تپتہ او وہ برنی اور  
دشمنی میں بہ نسبت بسمانی کے قوی ترین اور بسمانی میں  
چھوٹی ہوئی ہیں اور پتھریک کے بونیاں وغیرہ جنگ کی  
دواؤں سے بھی زیادہ قوی ہیں اور جن دواؤں کے پتھریک اور  
توڑنے کے مقامات ہوا خواہ دھوپ کے رخ پر ہون وہ بھی  
بہ نسبت اور قسم کے مقامات کی دوا کے افضل ہیں۔۔۔  
جہاں دھوپ اور ہوا کا گزرنہ۔۔۔ اور جس دوا کے توڑنے  
کے وقت بارش ہوئی ہو اور جس وقت اوسے پانی درکار تھا  
برس گیا ہوا افضل ہی بہ نسبت اوس دوا کے جسے بروقت  
ضرورت آب باران نے سیراب نہ کیا ہو اور سب احکام بنا  
اغلب اور اکثر کے صحیح ہیں۔۔۔ جس دوا کا رنگ پورا اور گہرا اور  
مڑہ بخوبی ظاہر ہو اور اوس کی پاکیزہ ہو وہ دوا قوی تر ہے اپنے اور  
امثال کی نظر سے۔۔۔ گھاس وغیرہ کا سال ہی کہ دو برس کے بعد  
چن برس کے اندر اندر ان کی قوت ساقط ہو جاتی ہے سوائے  
ہند او وہ معدودہ کے جنہیں ہم شہا کر رہے ہیں۔۔۔ جیسے خربق سیاہ



اور مہیہ کرانے کے بعد کا زمانہ طولانی ہو۔ اور مجموعہ کا مجموعہ زمانہ بعد خوب بخیر ہونے کے  
سبب ہوا۔ قبل از انکہ گوند میں کی پیدا ہو جائے اور قبل از انکہ ایسی خشکی اور  
میں پیدا ہو جائے کہ ناش و سبب میں پس جاتا ہو اور اکثر مہوش کی قوت میں  
برس کے بعد باقی نہیں رہتی خصوصاً از دیون ہر ایک طبقت کی دواسے معنی  
خواہ غیر خفی کے بقائے قوت کا زمانہ بقدر عمدگی دواسے کے طولانی ہو تا کہ  
اگر دواسے تر و تازہ قوی الاثر کم پانی ہو دواسے کثرت و پنیعت در پر  
قائم مقام دواسے تازہ کے ہو سکتی ہر کسی قسم کی دوا کیون نہ ہو۔ حیوانات  
کی قسم کے اور یہ میں شرط یہ کہ وہ حیوان جوان ہو ورنہ زمانہ ریح میں جسکا  
جسم صحیح ہو اور کسی طرح کا مرض لاحق اس کے جسم میں نہ ہو اور اس کے اعضا  
پورے اور درست بے نقصان ہوں اور بعد فوج اور نہ کیہ کے جو چیزیں  
بہنیک وی جاتی ہوں وہ سب بہنیک دین ہوں اور جو حیوانات امراض میں  
جبتا ہو کر مر گئے ہوں انہیں سے کوئی چیز نہ لین یہ وہی قواعد ہیں کہ طبیب کو  
ان پر آگئی واجب ہوا اب ہم مقالہ دوسرے شروع کرتے ہیں اور انہیں اور  
اس تمام پر راجع کریں گے اور ان کے طبایع اور خواص سے بحث کریں گے  
جو اپنی ولایت خاص میں آسانی بہم پہنچ سکتے ہیں اور اگر ان کی علامات  
صیحہ کے ذریعہ سے تشدد اور تلاش کریں لیکن اور جو دوا یہ ایسی ہیں کہ  
ان کے نام ہم سنتے ہیں اور وصول اور نکاد شوارہ اور انہیں ہم ذکر کریں اور ان  
انکے ہر ایک ترتیب اور ان کے الوان کو بیان کرتے ہیں اور شہار امر  
کے بعد اول کے الوان مقرر کرتے ہیں اور ہر مرض کے خاص رنگ و  
کو جیہا مناسب ہو ہم تجویز کرتے ہیں انشاء اللہ تعالیٰ اور خدا کے تمام  
کی آسانی عطا کرے مقالہ پہلا تمام ہوا

دوسرا مقالہ اسکی تقسیم ہے چند الوان اور ایک قاعدہ پر کی اور قاعدہ میں  
اور یہ مفردہ کے جزیات کا بیان ہے پہلے مقالہ میں چونکہ ہم تفصیل الوان  
اور خانہ سے نقشہ اور یہ مفردہ کی بیان کی ہو اور جس ترتیب پر یہ نقشہ  
ہو اسے بھی بتویج نام بیان کیا ہو اور اب ہمارا یہ ارادہ ہو کہ ہر ایک خانہ  
میں اس نقشہ کے جو امور واقع ہوں گے خواہ ہر ایک خانہ کا سرنامہ  
اور پیشانی پہ لفظ لکھی جائے گی اور جو رنگ خاص ہر ایک خانے سے ہو  
اسے بھی بیان کریں پہلے چار خانے یعنی نام دوا۔ اور شناخت عمدہ اقسام  
کیفیت اور طبیعت۔ احوال اور افعال کلیہ۔ کا حال تو ظاہر ہو چکی ہیں

نہیں ہر سہ بارہ خانے یعنی پانچویں سے سولہویں تک البتہ محتاج  
اس قدر تفصیل کے ہیں کہ ان میں کو ان الفاظ واقع ہوں گے اور اس کا  
رنگ خواہ علامت کیا ہوگی۔ اور یہ گمان نہ ہو کہ ہم نے یہ الفاظ  
کیے ہیں بلکہ الفاظ سدرجہ ذیل وہی ہیں جو تمام اس نقشہ کے خانوں میں  
جایا ہے۔ مثالاً ان کا نام ہو اس لیے کہ جو دوا جس فعل اور خاصیت سے  
منتصف ہو اس کے ذکر میں وہ لفظ ضرور درج ہوگا اور تعرض آثار اور خواص  
کا بیان نہیں کیا گیا ہے بلکہ وہی احکام جو ہر دوا کے خاص خاص ہیں بیان کیے جاتے ہیں  
پہلی لوح یعنی پانچویں لوح خواہ پانچواں خانہ اس نقشہ کا منجملہ ان الوان  
اور خانوں کے جن میں رنگ خاص بھی مقرر کیا جائے اور اس میں بیان  
افعال و خواص دوا کا ہوگا منجملہ ان افعال کے لطیف کثیف لزج  
قشاق لطیف کثیف ملزق محلل حالی مغزی مخشن مجلس منفخ کہ رگون کے  
منہ کھول دے مرخی مقلع۔ کا سرریح۔ جاذب۔ لافع۔ رادع۔  
منقی۔ مسکن و جمع۔ محر۔ محلل۔ مقرح۔ اکال۔ محرق۔ مصاع عفوت  
معفن۔ کاوی۔ مقوی۔ منضج۔ منج۔ مخدر۔ مسد۔ رخو یعنی  
ڈھیلے عضو وغیرہ کو استوار کر دے۔ متخفل۔ منفع۔ مثال۔ مرق۔  
حاصر۔ قابض۔ مصفی خون۔ معرق جو پسینا نکالے محمود الکیوس جس کا  
کیوس اچھا بنے۔ مضموم الکیوس جس کا کیوس برابنہ۔ پانی کے ضرر کو دفع  
کرنے والا کثیر غذا جو کہ جزو بدن زیادہ ہو قلیل غذا جو بدن کے جزو کم ہو  
مقوی اعضا مقوی احشائے اعضاے اندرونی ردی المخلط جس سے  
خلط ردی پیدا ہو کہ ہر خلط کی طرف مستحیل ہو جائے۔ نافع امراض سوداوی  
مولد بلغم۔ مولد سودا۔ مولد صفرا۔ دافع ضرر بلغم۔ موافق مزاج مشا  
افعال اس کے غریب اور دور از طبیعت ہیں ہوا میں اثر اس کا ظاہر ہوتا ہے  
سہل کا بدر قدر سہل کی معین ہو

دوسری لوح یعنی چھٹے خانہ میں ایسے امور کا بیان ہوگا جو متعلق تربیت  
سے ہیں مثلاً ہم لکھیں گے منقی ہو یعنی صاف کرتی ہو۔ کہ ورت جلد میں پیدا  
کرتی ہو۔ جہائیں کو دور کرتی ہو۔ سبق اسود۔ اور وضع یعنی سپیدی نمایان  
اور برص کو نافع ہو۔ برص پیدا کرتی ہو۔ داسے۔ کلف سے نفخ سے  
نجات دیتی ہو۔ کلف کو خواہ منش کو پیدا کرتی ہو۔ آثار قروح سے۔ آثار جلدی  
سے۔ چہرہ کے شقاق اور پھٹ جانے سے۔ ہو ٹھم کے پھٹ جانے سے نجات

اس طرح کھونٹا و بیج مفصل سے مراد آنتے امور ہیں (۱) ہنگ اور خج جو بک بکوت اور کونٹنگی سے پیدا ہو (۲) مانگی (۳) چھکاد (۴) بٹھہ کا پیچیدہ ہو جانا (۵) مفصل کا سخت ہو جانا (۶) اور اس بارہ سے سب کے (۷) پھونٹا ہنگا ہو جانا (۸) اور ماب کو قوی کرنا (۹) درم عصب کا (۱۰) فرق منسب (۱۱) درد پشت (۱۲) منہ بند (۱۳) منہ بند اور نقطہ جو عصب کو چھو بیٹھ (۱۴) سوزن النساء کے لائق دوا (۱۵) غلغ کو بہت جو درد کے اقسام پیدا ہوتے ہیں یعنی ٹپچہ کے اور تر جانے اور چڑھ جانے سے (۱۶) تشنج اور تھوڑا تھوڑا اور عصب غلغ اور قبل اور فوق (۱۷) نفرس (۱۸) کزاز (۱۹) قدم کے اور جلع (۲۰) بیٹوں کی کرچین جو دوا خارج کر دے آنتے امور کا بیان اس لوح میں ہوگا۔

چوتھی لوح کے متعلق امور کا بیان اس میں ہوتا ہے جیسے درد سوجھنا سے ہوا نہ کئے نینداری نہ ہونا دو سر باروں کی دوا اور تھوڑی تھوڑی خواہ تھوڑی خواہ ایک تھوڑی قسم سوزن لائی دوا۔ لغوہ کو مفید یا مضر خواہ سکتا ہو۔ ضعیف دماغ کے ضعف ہو کر درد پیدا کرتی ہے خواہ سر کی آفت و بیت کرتی ہے خواہ دماغ فیض بہت کو زیادہ پیدا کرتی ہے خواہ دماغ کو فصول سے پاک کرتی ہے۔ ریح جو سر میں ہر سے ہوتا اولی تحلیل کرتی ہے۔ سہ ہا۔ دماغ کی تحلیل کرتی ہے۔ سر میں گرائی پیدا کرتی ہے۔ سکر اور سستی کو مفید ہے۔ سبات خواہ بنگی پیدا کرتی ہے۔ نیند پیدا کرتی ہے۔ سرد ہو نہ۔ اس سے اس کے ایک سوزش پیدا ہوتی ہے کہ ریح اور سبات پاک نہیں ہوتا۔ نشہ اور گردیرین آنے پانا ہے صرخ کو فائدہ کرتی ہے۔ سہ اور دوا کو نافع ہے۔ سبات کو مفید ہے۔ مانیو یا کو نافع ہے۔ جنون کو نفع کرتی ہے۔ خواہ سہ لڑکا چڑھتا ہو اور سکو سفید ہے۔ لیش غس کو نافع ہے۔ سر سام حار کو فائدہ ہے۔ سبات سہ کو اور چھو کو نافع ہے۔ حافظہ کو قوی کرتی ہے۔ میان پیدا کرتی ہے۔ خطا کو مفید ہے۔ دوی اور مین کو نافع ہے۔ کری گوشل دھیر پن کو مفید ہے۔ درد گوش کو نافع ہے۔ ورم گوش کو مفید ہے۔ قروح اور جھماکے گوش کو نافع ہے۔ نزلہ کے قسام اور زکام کو مفید ہے۔ رطاب یعنی نکیسہ کو نافع ہے کہ دور کر دیتی ہے چھینک لاتی ہے زیادہ چھینک لگاتی ہوں اور کدور کر دیتی ہے۔ منہ کے چھال کو نافع ہے۔ قلاع اور خوش دہن کو مفید ہے۔ منہ کے امراض کو مفید ہے۔ سیلان لعاب دہن کو روکتی ہے۔ ذرا تھوڑا تقویت کرتی ہے۔ آسانی دانت کے اور کھانڈن میں اس دوا سے ہوتی ہے۔ درد دانت کدھو کو مفید ہے۔ زبان کے اقسام اور ام کو نافع ہے۔ ضعیف اللسان جو ایک

دیتی ہے۔ سلی اور کٹاٹا اندر سے نکال لیتی ہے۔ دانتوں میں جلاوتی ہے۔ اذات اور کثیر یعنی ہر۔ ناک کی بو سے گنن دہنی سے بجات دیتی ہے۔ گندہ دہنی پیدا کرتی ہے۔ بدن کو فربہ کرتی ہے۔ بدن کو لاغر کرتی ہے۔ قل یعنی جون کو قوت کرتی ہے۔ ورم و اخس کو مفید۔ نڈان تھوڑے سے تھوڑے ناخون سے۔ ناخون متاقل یعنی سڑی ہوئے۔ سے نقطہ سپید سے بجات دیتی ہے۔ پستان اور خضیہ کو محفوظ رکھتی ہے۔ رنگ ہر جن پیدا کرتی ہے۔ نکست نوشہ کو قوت دیتی ہے۔ بادلون کو سیاہ کرتی ہے۔ خواہ بادلون کو سفید کر دیتی ہے۔ بال بڑھا کر لایہ کرتی ہے۔ سرخ کرتی ہے۔ بادلون کو خستہ کرتی ہے۔ اور پھیلا۔ خواہ سید کرتی ہے۔ خواہ بادلون کے منہ بھٹ جاتے ہیں۔ بادلون کے بھٹ جاتے کو منہ کرتی ہے۔ دارا شلب یعنی بالوڑہ اور دارا لیمہ کو منہ کرتی ہے۔ نیشا یعنی بال گرنے سے منع کرتی ہے۔ انتشار پیدا کرتی ہے۔ گنج پیدا کرتی ہے۔ بال تراش دالتی ہے۔ بال اوگا دیتی ہے۔

تیسری لوح یعنی ساوان زمانہ اور ام اور شور کی نسبت اور ام زمانہ خواہ اور ام بارہ سے نجات دیتی ہے۔ اور ام باطنی سے غلغولی سے۔ غلغولی رخو۔ نفقہ سرطان۔ ورم سخت۔ خضاریر۔ سلح شہید۔ دیلات۔ دیلات سے۔ جمرہ غلغ شری۔ جاو رسیہ۔ نقاط۔ مار فارسی۔ طاعون۔ اور ام فرج نصف یعنی استحکام اور ام عسل۔ بخور لیمہ۔ اور ام زیر گوش۔ اور ام بزل۔ اور ام مائی یعنی قوق جو لڑکوں کو ہوتا ہے۔ قیلہ ریچی۔ اور ام جگر۔ اور ام طحال۔ اور ام معدہ۔ اور ام قضیب۔ اور ام رحم۔ ورم شانہ۔ ورم پستان۔ ورم آئین۔ اور ام گردہ۔ اور ام معدہ سے نجات دیتی ہے۔ خواہ اور ام گیم۔ اور ام رخو۔ اور ام صلب۔ اور سرطان کو پیدا کرتی ہے۔

چونکی لوح یعنی آٹھوان خانہ خراج اور قراح کا ہی اور سین ان امراض کا بیان ہے۔ قروح ساعیہ۔ قروح خلیشہ۔ قروح عفنہ۔ قروح وینجہ سے نجات دیتی ہے۔ قروح مین وینجہ چرک پیدا کرتی ہے۔ نواصیر سے خواہ ورنجہ سے نجات دیتی ہے۔ دل پر گوشت تازہ پیدا کرتی ہے۔ گوشت نازک کو گرا دیتی ہے۔ پیری ڈالتی ہے۔ جرب اور کرب حکم کو مفید ہے۔ آگ سے جلے ہوئے کو نجات دیتی ہے۔ آگ سے صحت دیتی ہے۔ ثقلن اعضا کو مانہ ہے۔ مار فارسی کو مفید ہے۔ پڑوینجہ مادہ ہوا سے کھینچ لاتی ہے۔ خشک ریشہ جو سخت ہو جائیں اور مین نرم کر دیتی ہے۔ لوح پانچویں یعنی ذان خانہ آلات مفصل کے واسطے مقرر ہے اور

بانیہ کی شکل پرستہ ہو جاتی ہے اور سونہ ہر۔ ورت کے قروح اور زخموں کو اوروں جو۔ ورت سے اکثر نکلا کرتا ہے اور سونہ ہر۔

ساتوین لوج بین اع۔ اسے چشم کو جو مرض ہوتا ہے اس کے مرض اور مفید خواہش اور اس کے من جوک۔ آشوب چشم و حرارت سے ہوتا ہے اور اسے بے ہوشی بل جو ایک جہتی آگین چربی اور قروح اور زخم ہوا ہے اس کے دیکھنے سے بڑھتا ہے اس کے طرف سے ایک سن منتقل ہو آگے میں پیدا ہوتا ہے۔ سبز رنگ کے نشانات۔ کچھ ہو جاتا ہے کچھ پیدای جو آگے میں نشاں از حد آجائے۔ آنکھوں کا اوّل پڑنا اور آنکھوں کے پیلوں کا باہر کیلٹ زیادہ برآمد ہونا اور جسے ہو جانا۔ طبعہ قریب کا سونا ہو جانا۔ بھلک کی بیماری جسمین آتو زیادہ نکلتے ہیں۔ متدوی البصارت دوا کا ہونا۔ ورتلات چشم خواہ نزل المار کو روکنا۔ انسا کو۔ آتا ہے اور رخ چشم کی شکل کو فائدہ دینا۔ بانی جو آگے میں اور تر ہوا اور تر آتا ہے اس کے لیے مفید اور مفید دوا۔ ناصو کو چشم کو جو غلبہ کتے ہیں۔ نانو ز جو آگے میں پیدا ہوتا ہے کچھ خواہ چشم جو آگے سے نکلتا ہے۔ آنکھ کے است کی حفاظت کرتی ہے جرب اور جک چشم سے تر اور خشک۔ بانی آگے کی۔ سابق یعنی پاک کا سونا ہونا اور کچل پاک کی اور بلیکوں کے بالوں کا گرہانا۔ کوی بال یا پید ہوا ہے اس سے آگے میں ایذا ہو چکے آنکھوں کو لوج اع۔ مناسے نفس اور سینہ کی اور یہ کہ جو قوی اع۔ مناسے نفس کی ہون خواہ اع۔ مناسے نفس کو ضرہ ہون۔ خواہ اور م لوزن اور لمات کے مفید اور مضر دوا اور خواتق اور ذکھ کی دوا جو نک کے چھوٹنے والی ہوتی ہے۔ سار کی آمد کی آفات کی دوا۔ ربو یعنی تنگی نفس۔ انتصاب نفس یعنی جسمین ہونا سیدھی کر کے گردن خواہ اور کیرط بچھنے کے سانس نہ سکے۔ بدنہ کی خشونت اور دور کرنی والی خواہ سینہ میں خشونت اور روکھا پن کرنی والی۔ آواز میں خشونت پیدا کرنی والی دوا۔ بطلان آواز کو مفید۔ آواز کی صاف کرنی والی دوا۔ کھانسی کی مفید کھانسی پرانی جو خشک آتی ہو۔ ذات البیہ کی دوا ذات الریه کی دوا۔ قح کے مناسب دوا۔ نفث الہد یعنی کھانسی میں پپ آنکی دوا۔ سل کی دوا۔ حجاب سینہ کے قروح کی پاک کرنی والی دوا۔ خون تھوکنے کے مرض کی دوا۔ پہلو کے اعضا کی مناسب دوا۔ پچھتر میں خواہ سینہ میں جو خون بہہ ہو جاتا ہے اس کی و اختفا یعنی حرکت مضطرب قلب سردی سے ہو خولہ گرمی سے اس کی دوا۔ اور ام پتائی دوا۔ دودھ بڑھانی والی اور زیادہ کرنی والی دوا۔ دولے مقوی قلب۔ فکھم پاک کرتی ہے۔ سور مزج گرم قلب اور سور مزج بارو قلب کو مفید ہے۔ غشی کو مفید ہے۔

نویں لوج اع۔ مناسے غدا کے متعلق اور یہ وہین جو معدہ کو تقویت دین۔ جو معدہ کو ضعیف کریں۔ ضخیم کو ضعیف کریں۔ ضخیم کو خراب اور خراب کریں۔ شہتا کو نمایاں یعنی سبک لکھو لین۔ شہتا کو ساقط کریں۔ شہتی پیرہنے کے کھانسی شہتا پید ہوئی شہتی دوا۔ معدہ کو اسٹے خراب دوا کونسی ہے۔ بچل در کر دے۔ تلی کو دفع کرے۔ قی لانی والی دوا۔ رب معدہ میں پیدا کرے۔ دکار کی مفید۔ دکار زیادہ لانی والی دوا۔ معدہ کو یہ دوا ٹھیک کرتی ہے۔ معدہ کو آراستہ پیرا کرتی ہے۔ سہہ ہاسے معدہ کی تقویت کرتی ہے۔ معدہ میں لوج پیدا کرتی ہے۔ پیاس بڑھاتی ہے۔ پیاس میں ساون پیدا کرتی ہے۔ معدہ کو مفید اور نافع ہے۔ درد معدہ کو مفید ہے۔ زلق المعدہ کو نافع ہے۔ سرطان معدہ کو نافع ہے۔ ورم معدہ کو مفید ہے۔ جگر کی قوی ہے۔ جگر کو نسری۔ درد جگر کی مفید ہے۔ سہہ جگر کو مفید۔ قروح جگر کو مفید ہے۔ اور ام گرم جگر کی مفید ہے۔ اور ام بارہ جگر کو مفید ہے۔ جگر کی سختی کو مفید ہے۔ جگر میں صلابت پیدا کرتی ہے۔ یرقان زرد کو دور کرتی ہے۔ یرقان اس دوا سے پیدا ہوتا ہے۔ استسقا زرقی یا استسقا لحمی یا طیلی کو مفید ہے۔ استسقا کو پیدا کرتی ہے۔ طحال کے درد کو مفید ہے۔ ورم طحال کو مفید ہے۔ طحال کی سختی کو مفید ہے۔ یرقان سیاہ کو دور کرتی ہے۔ نفی طحال کو مفید ہے۔ ورم ورم لوج اع۔ مناسے نفص فضول کی ہے یعنی جن اعضا سے فضول غلبا ہوتا ہے اس کے دفع ہوتے ہیں اور ان دو میں وہ دوائیں ہیں جو براز کو باسی دفع کر دین۔ رطوبت اور انطا غلیظہ کو باس سال خارج کریں۔ ماییت کو براہ اس سال خلی کریں۔ ریح کے سہل۔ خون کا اس سال کو بن۔ طبیعت کو مستہ کر دے یعنی دست رک جائیں۔ اس سال کو نافع ہوں۔ ذرب جو تباہی سہہ سے خارج ہوتا ہے اس کو نفع کریں۔ سہہ میں سح یا خراش پیدا کریں۔ ہیضہ کو نافع ہوں۔ ہیضہ پیدا کریں۔ زلق الاسعا کو مفید ہوں۔ ویر تک معدہ میں شہد امن کسی چیز کو خواہ ان کے زور ویر تک معدہ میں شہد امن۔ سح کو مفید ہوں۔ قروح معدہ کو نافع ہوں۔ مڑو کو مفید ہوں۔ مڑو پیدا کریں۔ پچیش کو مفید ہوں۔ قوح بارد کو فائدہ کریں۔ قوح خا کو مفید ہوں۔ قوح یحی کو مفید ہوں۔ قوح ورمی دور کریں۔ امعا کے ورم کو نافع۔ املا اس سے نجات دین۔ دیدان اور کیرٹے جو امعا وغیرہ میں پلید ہوتے ہیں ان کو مفید ہوں۔ درد جو امعا میں ہوتے ہیں ان کو نافع ہوں۔ فضلہ برازی بد بود و کر فضولہ براز میں بوسے پیدا کریں۔ اور اربول کو بن۔ اور ارجین کریں۔ بول لوجین و دھوکا اور اکر کریں۔ جیاس بول خواہ شواہی بول اور حرقت بول و قیطر البول اور سلسل البول اور بول لدم اور بول پیچ کو مفید ہوں۔ گردہ کی تقویہ کریں۔ دنیا بطیس کو اورنگ گردہ اورنگ شاد کو مفید ہوں۔ اور ام اور و گردہ اور قروح گردہ قروح اور جرب شاد

اور شام کی خارش و روشنائی استرخاسے مثلاً کو فیجیہ ہاں۔۔۔ مثلاً کہ غنہ ہونے  
 رحم کے درخت کو پھیند ہوں۔۔۔ سیلان رطوبت کو روکے۔۔۔ رحم کا پتہ کرے۔  
 خون میں کو بند کر دے۔۔۔ خون میں کہ باری کر دے۔۔۔ اور ام کو کم  
 نفع کرے۔۔۔ رحم کا مفید جو مل گیا ہو اسکو کھول دے۔۔۔ رت میں خونست  
 پیدا کرے۔۔۔ رحم کو تنگ کر دے۔۔۔ ریح رحم کو نافع ہو۔۔۔ نور اور دوا  
 ہو رحم میں پڑے ہوں اور کو اور قروح رحم کو مفید ہو۔۔۔ حمل رو جانے پر  
 معین ہو۔۔۔ عقم سے بچنے کا رستہ کو عورت کے موثر ہو۔۔۔ جنین کو نکال  
 اس کا عمل کر دے۔۔۔ مشیمہ جبکہ چھوڑ سکتے ہیں بعد ولادت کے  
 رو جائے اور اس کو خارج کر دے۔۔۔ تشیل ولادت کیسے۔۔۔ نفسانی  
 و کچھ خون ولادت سے پاک کر دے۔۔۔ باہ کو برانگیز کر دے۔۔۔ منی کثرت  
 پیدا کرے۔۔۔ زیادتی منی کو کم کر دے۔۔۔ اعتلام اگر زیادہ ہو پس اس  
 دوا سے نفا سے کی حاجت کم ہو جائے۔۔۔ نفوذ خواہ ایسا دگی ناکری  
 پیدا کرے۔۔۔ فریاسا موس بیضہ انداز شہوت باہ کو نفع کرے۔۔۔  
 اور ام قضیب کو اور جراثیم اسے مقعد کو مفید ہو۔۔۔ مقعد کی تقویت  
 کرے۔۔۔ اور ام مقعد کو دور کرے قروح مقعد اور شقاق مقعد اور  
 درد اسے مقعد کو مفید ہو۔۔۔ بواسیر مقعد کو اور خون جو مقعد سے جاری  
 ہو اسکو اور استرخاسے مقعد کو مفید ہو۔۔۔ مقعد کے باہر نکل آنے کی دوا۔  
 بواسیر مقعد کو دور کر دے

گیارہویں لوح حیات کی بحیات حارہ اور بارہ چوکنہ ہوں اور  
 حیات مختلطہ از قسم غب اور حمی محرقہ سے اور حمی لطیفہ سے نجات دے  
 ادویہ۔۔۔ ریح بیضہ چوتھے دن جو پ آتی ہو اس سے نجات دے  
 بارہویں سے جو پ آتی ہو۔ اور تپ دق کی مفید۔ حیات پومید۔  
 حمی عتقدہ کو مفید ہو۔۔۔ لرزہ سے اور شطر العنب سے حمی خشیہ غلطیہ سے  
 نجات دے

پارہویں لوح مسموم اور زہر کے تمام کی ادویہ جیسے تریاق  
 اور فاد زہر۔۔۔ گزرن جانور اور ہوام کے قتل کرنے والی دوا۔۔۔ ہوم  
 کے بھگانے والی۔۔۔ زہر۔۔۔ دوائے قاتل۔۔۔ میش کی سمیت کو دور  
 کرنے والی۔۔۔ قرون سنیل جسے پیکھا بھی کہتے ہیں اس کو مفید۔  
 تلخہ مار کا زہر دور کرنے والی۔۔۔ شوکران اور افیون سے اور زہر کاسے

حیوانیہ

اور یہاں سے اور دوا۔۔۔ مثلاً کہ در ریح۔۔۔ مثلاً کہ خافق الیہ اور اس کے  
 ۔۔۔ مثلاً کہ کوئی دوا۔۔۔ مثلاً کہ یا مثلاً کہ۔۔۔ مثلاً کہ۔۔۔ مثلاً کہ۔  
 ہاں اس تمام ماہی کے اس کے کوئی دوا۔۔۔ مثلاً کہ۔۔۔ مثلاً کہ۔  
 دوا۔۔۔ مثلاً کہ۔۔۔ مثلاً کہ۔۔۔ مثلاً کہ۔۔۔ مثلاً کہ۔  
 برازہ۔۔۔ مثلاً کہ۔۔۔ مثلاً کہ۔۔۔ مثلاً کہ۔۔۔ مثلاً کہ۔  
 کلبہ الطلب سے دیر تہی اثر دے۔۔۔ مثلاً کہ۔۔۔ مثلاً کہ۔  
 دیتی ہو۔۔۔ مثلاً کہ۔۔۔ مثلاً کہ۔۔۔ مثلاً کہ۔۔۔ مثلاً کہ۔  
 چیتہ کے پتہ کے زہر سے نجات دیتی ہے

سے جو دوا میں شریع ہوتی ہیں اور ان کا بیان  
 اکلیم الملک بد فاسی بن ایامہ۔۔۔ مثلاً کہ۔۔۔ مثلاً کہ۔  
 ماہریت یہ دوا شگوفہ خواہ کی ایک لہائی و رنگ اسکا۔۔۔ مثلاً کہ۔  
 سیتہ گیہ تکبیدہ کے ہوتا ہے نکل اس کی ہلالی داس بن اگر تھکن اور پول  
 بن جو کہ۔۔۔ مثلاً کہ۔۔۔ مثلاً کہ۔۔۔ مثلاً کہ۔۔۔ مثلاً کہ۔  
 ہوتی ہو اور بعض ش۔۔۔ مثلاً کہ۔۔۔ مثلاً کہ۔۔۔ مثلاً کہ۔  
 دہی ہو جو زیادہ نعت ہو اور رنگ قدرے او۔۔۔ کاس جی مال ہونہ و کا  
 گنج ہو جو اسکی خوب ظاہر ہو۔۔۔ وسیقوریدوس کتا جی کہ۔۔۔ مثلاً کہ۔  
 جس کا رنگ زعفرانی ہو اور خوشبو میں پاکیزہ ہو کہ بواسیر میں خفیت  
 ہو اور یہ عہدی اسکی ہی کہ لون اور رنگ اسکا تھکی کا ایسا طبعیت  
 گرم خشک درجہ اول کی ہو اور خلاصہ یہ کہ طبیعت اسکی مرکب ہو اور حرارت  
 اسکی برودت پر غالب ہو افعال و خواص تھوڑا سا تھض ہر اٹھیل کے  
 ہو اور اسی سبب سے نفع کی قوت اس میں ہو۔ حکیم بریغورس نے  
 کہا کہ یہ دوا فضول بدنی کو بالخاصہ کھلا دیتی ہو۔ اطباء کہتے ہیں کہ اکلیم  
 ہر اہرہ سفنج کے مسکن اور جلع ہو۔ یہ دوا محلل اور ططف اور مقوی اعضا  
 ایسا سپیدی انتہے کی ملا کر اور تھکی کا آنا داخل کر کے اور اسی اور شش  
 بھی بحسب موضع و مقام ورم کے اصناف کے زیادہ مفید ہو۔  
 قروح و جروح تر زخم جن میں رطوبت ہو اور کو نافع ہو خصوصاً قروح  
 شہد کہ اسکو پانی میں پیکر ملا کرین۔۔۔ خواہ مار کو بھی دوا از قسم مختلف



ہوتی ہو اور سکود و رکرتی ہو۔ سہ ماہی بکرا اور طحال کے عطوبات سے بڑھ کر  
اور کونا نفع ہی اعضا کے نقصان میں بول اور عرق میں پسینا اور پیشاب  
کی بڑھ کو پیدا کرتے ہیں۔ رحم کا تھیکہ سیلان رطوبات سپید سے کرتی  
ہی۔ حرک باہ کی ہی۔ بیشتر قہش تکمیل کرتی ہو اور اس اثر پر قوت اور  
جوا سمین ہی اسکی سمین ہوتی ہو اسلیے کہ اکثر درات قابض ہیں۔ سہ ماہی  
گردہ اور شانہ کی اور رحم کی تفتیح کرتی ہو جمیسات می صغیرہ کو لپیٹے  
ہر اسے بخار کونا نفع ہو۔

افستین جسکو ہندی میں ستا کہتے ہیں ماہیت اوسکی ایک لکڑی ہو  
اوسکی تپ ستر کی تپ سے مشابہ ہو اور اس میں کسیدہ تلخی اور قبض یعنی زیادہ  
کی گرفت اور تیزی بھی ہو۔ حین کتا ہی افستین کے چند اقسام ہیں۔  
مشرقی اور سوسی اور طرسوسی اور ایک وہ قسم ہو جسکو کوہ لکام سے  
لاتے ہیں۔ اور غیر حین دیگر تقدیم نے کہا ہو کہ افستین کی پانچ قسمیں  
ہیں۔ طرسوسی اور سوسی اور بٹلی اور خراسانی اور رومی۔ افستین  
بٹلی میں عطریت ہو اور خلاصہ یہ ہو کہ اس میں جو ہر ارضی ہو کہ اوسکی وجہ سے  
قابض ہو اور جو ہر لطیف ہو جسکے سب سے مسل اور مفتوح ہو۔ افستین  
منجملہ اقسام شیخ یعنی درندہ کے ہو اسی واسطے بعض علما اسکو شیخ رو  
سے نام نہاد کرتے ہیں۔ عصارہ اسکا زیادہ قوی ہو بہ نسبت اسکے  
برگ کے اور نظر تجربہ کے اوس کا قیاس عصارہ افراسیون سے  
کیا جاتا ہو اختیار سوسی اور طرسوسی کی عمدہ قسم وہی ہو جسکا رنگ  
غبار کا ایسا ہو اور بواوسکی ملنے سے مثل صبر کے سونگھی جابے طبیعت  
اول میں گرم اور سوم درجہ میں خشک ہو اور عصارہ اسکا زیادہ تر گرم  
ہی۔ اور بعض اطباء نے کہا ہو کہ درجہ دوم میں پائس ہو اور یہ قول  
شاید زیادہ صحیح ہو افعال و خواص مفتوح اور قابض اور قبض اوسکا  
اوسکی تلخی سے زیادہ تر قوی ہو۔ بٹلی میں قبض کی قوت زیادہ ہو اور  
حرارت کتر ہو اسی وجہ سے بلغم کا اسہال نہیں کرتی اگرچہ معدہ میں بلغم  
بلغم ہو اور بلغم کے اسہال میں اوس سے کچھ نفع ہو چکتا ہو۔ اس میں  
تحلیل کی بھی قوت ہو۔ منجملہ خواص سے اوسکے یہ ہو کہ پارچہ اور لکڑی  
کو کڑے کے کھانے سے اور دیوچہ لگنے سے محفوظ رکھتا ہو اور جو  
مناد پارچہ میں ہو ام کی وجہ سے آجاتا ہو اوس سے محفوظ رکھتا ہو۔

فوج آئین پر صالحین جیسے ماز و خواہ کلین خفیف مثلاً گل ارینی وغیرہ اور  
سور اعضا سے راس اور ام گوش اور کان کے درد کو اسکا ضماد  
ہمراہہ تفتیح کے نافع ہو اور اس میں ہمدانہ اور ادویہ مختلفہ کے جو ایسی ہو جو  
بوجہ کمین۔ اور کانون میں اسکے عصارہ کو پچوڑ کر ڈالنا بھی مفید ہو۔  
در دیکو واسطے اسکا نفع بہت جلد ظاہر ہوتا ہو۔ اسی دوکان طول بھی طیار  
کر کے استعمال کیا جاتا ہو پس در ستر میں سنگین پیدا کرتا ہو اعضا کے  
چشم ضما و اسکا ہمراہہ تفتیح کے آنکھوں کے ورم کو نافع ہو اور نیز  
او وہ دیگر مذکورہ بالا کے ہمراہ اسکا ضماد کرتے ہیں اور جو شانہ اسکا  
ہمراہہ سٹاپ کے ورم چشم کو نافع ہو اعضا کے نقصان اور ورم  
اور آئین اور رحم کو بطور ضماد کے ہمراہہ تفتیح کے و نیز ہمدانہ اور ادویہ کے  
مفید ہو اور بطور اسکا شراب میں بنا جاتا ہو۔

انیسون جسکو زبیرہ رومی اور ہندی میں رندنی کہتے ہیں ماہیت  
اسکی یہ ہو کہ تخم رازیانہ رومی کا ہو اور تیزی اسکی رازیانہ بٹلی سے کم ہو  
اس میں کس قدر صلاوت بھی ہو اور حرارت اسکی رازیانہ بٹلی سے بہت زیادہ  
ہو طبیعت اسکی جالینوس کتا ہو کہ دوسرے درجہ میں گرم ہو اور تیزی  
میں خشک ہو اور درجہ سوم کی حرارت اور پوست کا بھی قول ہو اختیار  
اچھی وہی قسم ہو جو تازہ ہو اور دانہ بڑے بڑے ہوں جسکے بھوسی جدا  
نہوتی ہو خوشبو تیز ہو۔ انیسون افریطی بہ نسبت مصری کے بہت تر  
افعال و خواص مفتوح ہو مگر تھوڑا سا قبض اس میں ہو سکتن اور جالہ ہو  
اور محلل ریح خصوصاً بریان کرنے سے۔ حدت اس میں ایسی ہو کہ قریب  
باد وہ محرقہ معلوم ہوتی ہو اور جلی ہو ہی بوا اس میں سے آتی ہو اور ام و شور  
چہرہ کی بھر بھری اور تھج کو اور ورم اطراف یعنی ہاتھ پاؤں وغیرہ کے چوٹ  
کو سود مند اور نفع ہو اعضا کے سر اگر اسکی دھونی لین یا اسکے  
بجارات کا استنشاق کوں و دوسرا در گھومنی کو نفع کرے گا۔ اور  
اگر اسکو پیس کر روغن ملا کر کان میں چکائیں کان کے اندر جو شکاف  
صمدہ اور چوٹ لگنے سے عارض ہوتا ہو اسکو اور نیز اقسام درد گوش  
کو نافع ہو امراض چشم بل مزین کو مفید ہو امراض اعضا کے  
نفس اور سینہ سانس کی آمد شد میں آسانی کرتی ہو اوود و دم  
کو بڑھاتی ہو اعضا کے غذا جو تشنگی بسبب رطوبات بوز قیہ کے پیدا

روزانہ بہت درمیں اوقیہ کے یعنی نو تولہ پانچ ماشہ و رتی پلایا جائے۔  
 کا ضاد و جگر اور معدہ اور خاصہ پر کیا جاتا ہے اور ان مقامات کے درد کو نفع کرتا ہے۔  
 جگر اور خاصہ پر تو روغن جناسے قیہ و طی بنا کر ضاد ہوتا ہے اور معدہ پر روغن  
 ملا کر خواہ گل سسج ملا کر ضاد کرتے ہیں۔ ان اعضا کے مذکورہ کی صلابت  
 کو بھی آفستین سے نفع ہوتا ہے اعضا سے نفقہ درہول اور ریش کی ہر  
 اور قوی ہو اسکا اور ریش بہت ریش کے خصوصاً اگر مارا مل ملا کر حمل کیا  
 جائے۔ مسئلہ صخرہ و بلغم کے اخراج میں اس سے کچھ نفع نہیں ہوتا اور  
 اس خلیہ کے اخراج میں اسکا فائدہ ہو جو کسی آنت میں شہری ہو۔  
 مقدار شربت اسکی ہلکے کر خواہ جو شانہ میں پانچ درہم سے سات درہم تک  
 ہو اور جرہم سے اسکے دو درہم ہی۔ شراب آفستین کا پینا بوا سیر اور  
 شفاں مقعد کو بھی مفید ہے۔ جس وقت فقط آفستین کو جوش دین خواہ  
 ہمراہ برنج کے مطبوخ طیار کریں اور شندال کر پائین ویدان کو قتل  
 کرے گی اور ضیعت سا اس سال شکم بھی ہوگا۔ اسی طرح سو ملا کر جو شانہ  
 طیار کریں یہی سب افعال پر مطبوخ بھی کرے گا۔ عروق کو غلطہ باری  
 اور غلطہ مائی سے پاک کرتی ہے اور اوسے غلطہ کا ادرار کرتی ہے حیات  
 کنہہ تپون کو نافع ہے خصوصاً عصارہ آفستین شل عصارہ خافش کے  
 سمو م تین بھری یعنی دریای اتر دیا اور بھجور کے کاٹنے سے نفع  
 کرتی ہے اور سوغالی کے کاٹنے سے مترجم شاید مراد سوغالی سے اتر دیا  
 جنگلی جو تین شراب کے ہمراہ شوکران کے ضرر سے بچاتی ہے۔ جو  
 خاق کو قطر یعنی پھین چتر کے پینے سے عارض ہو اوس کو مفید ہے خصوصاً  
 اگر سردہ ملا کر استعمال کریں۔ طلاء کرنا اوس کا بدن پر مچھڑون کے  
 پاس آنے کو منع کرتا ہے۔ اگر روشنائی کو آفستین کے پانی میں ترکیب  
 جس کتاب کو اوس سیاہی سے لکھیں جو کتاب کو نکالے گا  
 بدل ہو وزن آفستین کے جعدہ اور شیخ ار سنی ہے اور تقویت معدہ  
 ہو وزن اوس کے اسارون اور نصف وزن بلبلہ بھی شربک  
 کریں

اآس اسکی ماہیت مشہور ہندی میں اوہیرہ کہتے ہیں اس میں تلخی کے  
 ساتھ گھٹا پن اور شیرینی بھی ہے اور برودت بکھاسنے کی ہے اور شیخ اوکی  
 زیادہ قوی ہے۔ اسکی جبر کا قرص شراب مارو کے ذریعہ سے بکھاتا

اور دایہ روشنائی کو فساد و تغیر سے اور کاغذ سیٹے کتاب کو جیسی سیاہی  
 سے لکھی جائے کیرا لگنے اور چوبے کے کترنے سے بچانا ہی نہایت نیک  
 کو اچھا کرتی ہے کہ خوش نما ہو جاتا ہے اور دارالرحیمہ اور دارالشعلب کو مفید ہے جو آنا  
 اور نشان نہ چھپے خواہ اور جگر ہفتہ گون پر جانے ہیں اون کو زائل کر دیتی  
 ہے جراح اور قروح صلابت اسے اندرونی کو بطور رضاد کے اور شراب  
 نافع ہے امراض سر میں شکی پیدا کرتی ہے اور عصارہ آفستین سے  
 اور سر عارض ہوتا ہے۔ مجھے یہ گمان ہے کہ یہ درد اسلے عارض ہوتا ہے کہ مضر  
 معدہ کو ہے۔ بیجا جو شانہ آفستین کا درد گوش کو نافع ہے۔ اور اگر شراب سے  
 پہلے اسکو ملائین خمار کو نافع ہوگا۔ اگر اس کا ضاد ہمراہ نظرون کے انداز  
 اور شک کے کریں خناق باطنی اور رورم پس گوش کو مفید ہے۔ درد گوش  
 کو اور جو رطوبت کان سے بہتی ہے اسکو بھی مفید ہے اور شہد کے ہمراہ اسکو  
 پلایا جاسکتا ہے نافع ہے اعضا سے چشم آشوب چشم کنہہ کو مفید ہے خصوصاً بطنی  
 کا ضاد اگر آنکھ کے شے کریں۔ غشا وہ یعنی جھلی جو آنکھ میں بڑتی ہے اسکو بھی  
 مفید ہے۔ اگر اسکا ضاد یعنی غشج ملا کر بنایا جائے اور ستمل ہو مضر چشم کو فائدہ  
 کرتا ہے اور رورم چشم کو بھی نافع ہے اور جوشن کا نقطہ آنکھ میں بخند ہو جاتا ہے  
 اوس کو بھی نفع کرتا ہے اعضا سے نفیس شراب آفستین اوس تہ  
 کو جو سر آشیت کے نیچے عارض ہوتا ہے مفید ہے اعضا سے غذا اشتہا  
 جو ساقط ہو چکی ہو اسکو واپس لاتی ہے اور عجب دوا ہے اگر اسکا جو شانہ  
 خواہ اسکا عصارہ دس روز تک پلایا جائے اور ہر روز تین تو اسو سا  
 پینے ذریعہ تولد سات ماشہ اور سات رتی پلایا جائے۔ استسقا کو بھی نافع  
 ہے۔ اسی طرح ضاد اسکا ہر اطفالین اور نطرون اور آرد شیعہ کے مفید ہے  
 اور یہ ضاد مرض طحال کے واسطے بھی مفید ہے۔ کبھی استسقا اور مرض  
 طحال میں آفستین کا ضاد ہمراہ طین اور روغن سوسن اور نطرون کے  
 کیا جاتا ہے۔ ویدان پینے کرم شکم کو بھی قتل کرتا ہے خصوصاً اگر سور اور جاپول  
 کے ہمراہ پکای جائے۔ عصارہ آفستین معدہ کے واسطے زہون ہے اور  
 گیاہ اسکی بھی خاص قسم معدہ کو مضر کرتی ہے سبب موت اور نگین ہونے کے  
 سوائے بطنی کے کہ وہ مضر نہیں ہے اور اگر شبل الطیب اوس میں ملا دیا جائے  
 درد معدہ کو نفع کرتی ہے۔ شراب آفستین شوی معدہ ہے۔ اور دیگر افعال  
 بھی کرتی ہے۔ یرقان کو بھی مفید ہے خصوصاً اگر اسکا عصارہ دس روز تین

ہین۔ آئیں میں جو ہر ارضی اور جوہر لطیف تھوڑا سا ہے۔ جڑا سکی مع اوس  
 شے کے جو اوسکے ساق پر بڑ بڑگ ساق ہی اور بصورت اور شکل کف دست  
 کے ہے۔ روغن میں اس کے وہ سب منافع ہیں جن کو ہم لکھتے ہیں اختیاء  
 قوی تر آس وہی ہے جو مال بسیا ہی خسراونی جو خصوصاً گول پی کی سپر  
 صے مخصوص پہاڑی اون جملہ اقسام میں عمدہ ہے۔ بہت سیاہ کا پھل اٹکا  
 قوت بہ نسبت سپید قسم کے ضعیف ہے۔ اور شکوفہ اوسکا وہی بہتری  
 جو سپید ہو اور اوسکے پھل کا عصا رہا جو وہی۔ عصا رہا اوسکا جس وقت بہتر  
 ہو جاتا ہے ضعیف اہل ہی ہوتا ہے اور اوس میں پیچہ بند بھی لگ جاتی ہے۔ واجب ہے  
 کہ اوسکے قرص بنالین طبیعت میں اسکی لطیف سی حسرت ہے اور غائب  
 اوس پر بردت ہے اور قبض اوسکا زیادہ ہے۔ بہ نسبت پرودت کے عجیب  
 نہیں کہ بردت اوسکی پہلے درجہ کی ہو اور پیوست اوسکی حدود دار بعد وہ  
 دوم کی کسی حد میں ہوا فعال اور خواص اس سال کو بند کر دیتا ہے اور  
 پس نہ کو بھی روکتا ہے اور ہر ایک قسم کا نزف اور خرف رطوبت اور کھرا  
 شکر کا سیلان جو کسی عضو کی طرف ہو اوسکو روک دیتا ہے۔ اگر حام میں  
 اس سے بدن کی مالش کی جائے بدن کو قوی کر دے اور جو رطوبات زیر  
 جلد ہوں اوسکو نکال دے۔ فطول اسکے جو شانہ کا یا ہڈیوں پر کرنا اون کی  
 شکستگی کی درستی جلد کر دیتا ہے۔ تیزی اسکی ہل ہی تو تیا کا بدن کی تھو  
 کرنے میں۔ ہر ایک نزف دم وغیرہ کو اسکا طعوخ نافع ہے اور رضا کرنا  
 خواہ بلانا بھی اسی طرح مفید ہے۔ اسی طرح اسکا رب اور اوسکے پھل  
 کا رب بھی ہے۔ قبض اوسکا بہ نسبت تیرید کے زیادہ ہے۔ تغذیہ اوسکا  
 بہت کم ہے۔ شراب کے اقسام خواہ پینے والی دواؤں میں ایسی  
 کوئی چیز نہیں ہے کہ قبض کے ہمراہ درد دہائے رہے اور کھانسی کو نفع کرے  
 بجز شراب آس کے زینیت روغن اسکا اور عصا رہا اور طعوخ اسکا  
 بالون کی جڑوں کو مضبوط کرتا ہے اور بالون کے گر جانے کو منع کرتا ہے  
 بالون کو دراز کرتا ہے اور سیاہ بھی کر دیتا ہے خصوصاً صاحب آس۔  
 اگر جب آس کو روغن زیتون میں جوش دیکر استعمال کوں عرق کو  
 منع کرتا ہے۔ اور خراش رگ کو منع کرتا ہے۔ سوکھی پتی اسکی بدبو سے  
 بغل اور بھی ران کو منع کرتی ہے۔ خاکستر اوسکے بدل ہی تو تیا کا۔  
 جھانین کو پاک صاف کر دیتا ہے اور سبق کو زائل کرتا ہے اور ارام اور شہ

اور ارام اور شور میں تشکین دیتا ہے اور حمہ اور نملہ اور شہور اور قروح اور  
 شری کو اور قروح جو دونوں کف دست پر ہوں اور آگ کے جلنے  
 سے جو چھالا پڑے اوسکو بھی روغن زیت کے ہمراہ۔ اسی طرح شہ  
 اتس کی اور برگ اوسکے جبکا ضما کیا جائے بعد اسکے کہ روغن  
 زیت اور شراب ملا کر خوب اوسکو گھسیں جیسے سکے کا پھینا دھوتا  
 ہے۔ اسی طرح روغن آس کا حال ہے اور جو ہم اوسکے روغن سے  
 بنائے جاتے ہیں۔ خشک سفوف اسکا اگر داخل نیچے بھری ہے  
 چتر کا جائے نافع ہے۔ اسی طرح اوسکی قیر و طی جو طیار کی جائے۔ اگر  
 اسکا پھل شراب میں پختہ کر کے ضما کرین جو قروح و دونوں کف دست  
 اور دونوں قدم میں ہوتے ہیں اچھے ہو جاتے ہیں اور آگ سے  
 جلا ہوا مقام بھی اچھا ہوتا ہے اور آگ کے جلے ہوئے جگہ پر چھالا نہین  
 پڑنے پاتا ہے۔ اسی طرح خاکستر سے اوسکی اگر قیر و طی بنائی جائے۔  
 آلات مفصل اگر اسکے پھل کو شراب میں پختہ کر کے مفصل برضا  
 کرین استرخائے مفصل کو موافق ہوتا ہے۔ اور اگر ہڈیوں کے جوڑ  
 اور کرچوں پر جو ابھی جوڑے نہ ہوں اور پیوست نہ ہوئے ہوں اوسکو بھی  
 نفع کرے گا اعضا سے راس نکسیر جلنے کو روکتا ہے اور خرا زینے سے  
 کی سپید بھوسی حبکو بٹا کتے ہیں اوس کو دور کر دیتا ہے۔ سر کے قروح  
 اور کان کے زخموں کو اچھا کر دیتا ہے اور سپ جواون قروح میں ہوا کو  
 پاک کر دیتا ہے یہ سب فوائد اسکے پانی کے ہیں جب اوسکا قطور کیا جائے  
 شراب آس استرخائے شہ کو نافع ہے اور برگ اس سے اگر شراب  
 میں جوش دے کر ضما کرین درد سر شدید میں سکون پیدا ہوتا ہے۔ بخار  
 بنید کو منع کرتی ہے شراب اتس کی اگر قبل شہ بنید کے اوس کو پتہ  
 اعضا سے چشمہ درد اور جو حظ میں سکون پیدا کرتا ہے۔ اگر آس کو جو کہ  
 ہمراہ پختہ کوں اور استعمال کرین اور چشمہ کو زائل کر دے۔ ناخن  
 چشمہ میں اویہ میں خاکستر آس کی داخل کی جائے جو اعضا سے نفیر  
 اور صدمہ ر قلب کو تقویت دیتا ہے اور خفقان قاب کو دور کرتا ہے  
 پھل اسکا بسبب حلاوت کے کھانسی کو مفید ہے اور کھانسی کے مضر  
 کو دست آتے ہوں قبض پیدا کر کے شکم سبب کر دیتا ہے۔ پھل اس کا  
 نفث الدم کو مفید ہے اور اسی طرح رب اسکا بھی اسی طرح کا ہے۔

اعضائے غذا انتہوت معدہ کی کرتا ہی خصوصاً سارکب اور سکا اور جب آلاس اور  
فمنہ ل کا سیلان جو معدہ کی طرف ہوتا ہی اور کو منع کرتا ہی اعضائے نقص  
عصارہ شکر سکا درہو اور خود ہی آس پیشاب کی سوزش کو نافع ہی اور  
شائے کی سوزش کو خفید ہی۔ زیادہ حیض کی آمد کو روکنے کے واسطے ہی  
یہ دوا عمدہ ہی۔ پانی اسکا طبیعت کو بست کرتا ہی اور اسماں مراری کو بند  
کرتا ہی اگرچہ باہر بیٹھے شکم وغیرہ پر طلا او سکا کیا جائے اور اسماں سوداوی  
کو بھی بند کر دیتا ہی۔ اور روغن کنجد کے ہمراہ بلغم کو پختہ کر دیتا ہی اسماں خاج  
کر دیتا ہی۔ جو شاذہ اسکے پھل کا سیلان رطوبات رحم کو نافع ہوتا ہی۔ اسکے  
ضد کرنے سے بوا سیر کو نفع ہوتا ہی۔ ورم خصیہ کو بھی نافع ہی۔ جو شاذہ  
اسکا خروج رحم اور مقعد کو نافع ہی سموم رتیل کے کاٹنے سے نافع ہی۔ اور  
اسی طرح اس کا پھل اگر شراب کے ساتھ پیاجائے۔ اسی طرح بچھو کے  
کاٹنے سے بھی مفید ہوگا۔

اقاقیا جسکی ہندی لیکر کارس ہوا ہیست او کی یہ کہ عصارہ قوط کا ہی جو ایک  
قسم بول کی ہی اور کو پختہ کر کے کسی قدر خشک کر لیتے ہیں پھر اس کے قطر  
اور ٹیکان بنا لیتے ہیں۔ اس میں کسی قدر لذع ہی جو دھونے سے دفع ہوتا  
ہو اس لیے کہ یہ دوا دراصل مرکب ہی جو ہر ارضی سے جو قابض ہی اور جو  
طبیعت سے کہ اس سے لذع پیدا ہوتی ہی اور دھونے سے باطل ہوتی  
ہی اور حدت ہی کی وجہ سے زبان کے جرم میں در آتی ہی اور سردی یا خشکی  
پیدا کرتی ہی اختیار اچھی قسم دی ہی جو خوشبو ہو اور سبز نائل بسیاہی اور  
ہلکی ہو اور سخت ہو طبیعت مغسول اور شستہ کی طبیعت بار د اور محفیت  
درجہ دوم میں اور غیر مغسول پہلے درجہ میں بار د ہی اور حد و سوم میں  
بیس ہی افعال و خواص قابض ہی اور سیلان خون کو روکتا ہی خشیت  
بابون کو سیاہ کرتا ہی اور رنگ کو خوشما کرتا ہی۔ اور جو شقاق اور بھت جانا  
ہا تھا بادن وغیرہ کا سردی کی وجہ سے عارض ہوتا ہی اور کو نفع کرتا ہی  
اور ارم اور رتور جو منافع آس کے مذکور ہوئے سب اس میں  
بھی بہ نسبت اور ارم اور رتور کے ہیں۔ اور بھری کو بھی نافع ہی۔  
اور انڈے کی سپیدی کے ہمراہ لک کے جلے جو بے عضو کو بھی نافع  
ہی اور درم حارہ کو مفید ہی آلات مفاصل استرخاے مفاصل کو  
منع کرتا ہی اعضائے سر مثلاً کے فروغ اور زخون کو نافع ہے۔

اعضائے چشم متوی بصر اور قوت باصرہ کی تائید کرتا ہی۔ انار کے سب سوا  
اقاقیا سے سردی کے اور کوئی قسم اچھی نہیں ہے۔ انار کے سب سوا  
پیدا کرتا ہی اور جہرہ جو آنکھ میں عارض ہوتا ہی اور۔ لے انار میں سکون پیدا  
کرتا ہی۔ اور ناخن چشم کی اوویہ میں داخل ہی اعضائے نقص  
میں قبض پیدا کرتا ہی اگر شراب استعمال کیا جائے خواہ قندہ اسکا کیا جائے  
خواہ نہ اسکا شکم وغیرہ پر کریں۔ سچ اور اسماں و سوی کو نافع ہی اور  
سیلان رحم کو قطع کر دیتا ہی۔ نور رحم میں رحم کا اونچا ہو جانا خواہ  
کا اونچا ہونا اور رحم اور مقعد کے استرخار کو بھی دور کر دیتا ہی۔ اور  
اون کو اپنی جگہ پر پھیر لاتا ہی

اسفیل جسکو ہندی میں کانڈی اور کنڈری کہتے ہیں ماہیت ایسی ہے  
ہو اسکا نام بصل الفار اس واسطے رکھا ہی کہ فارہ یعنی چوہے کو قتل کرتا ہی نہایت  
اور قوی چیز ہی پکانے سے پانی میں خواہ بریان کرنے سے اسکی قوت  
ٹوٹ جاتی ہی۔ بعد بریان کرنے کے سوت او کی مثل قدیدہ شفا او کے  
ہو جاتی ہی۔ رنگ او سکا زرد نائل سپیدی ہی۔ اسکی ایک قسم زہریلی  
بھی ہی۔ بعض اطباء نے گمان کیا ہی کہ بلبوس ہی ہی اور یہ گمان غلط ہے  
شخص کو چون ہو کہ تھوڑی سی علامت متعرب قریب بلبوس کے تھوڑے  
اوسنے پانی تھی حالانکہ اوس شخص نے غلط کی ہی اختیاریہ علامہ قسم اسکی وہ  
ہو جو سنگیہ کے رنگ پر سیاہی اور سپیدی نائل ہو اور چمک اور ہونہ انکا  
شیرین ہو اور حدت اور تلخی ہی اوس میں ہو طبیعت گرم درجہ سوم اور سرد  
ہی حد دوم میں افعال اور خواص محلل ہی اور زباب خون کو نکالتا  
بدن کی طرف اور فضول کو جلا دیتا ہی۔ مفرح ہی اور لطافت زیادہ ہی کہ بھوت  
غلیظہ کے واسطے اور متطیع قوی ہی اور یہ نقویت تلیط کی اوسین تشخیں کی  
قوت سے زیادہ ہی۔ سر کہ اوس کا بدن سفید کو فوی کرتا ہی اور حدت  
بدنی کو پھیر لاتا ہی زہیت تنہا اسکو طلا کرنا اور ہر ہاد شتہ اور مدیتلخ کے  
ستون کو زائل کرتا ہی۔ بانجورہ خواہ دارالحمیہ سے جو بال گسے ہوں اونکو  
از سر نو اگالانا ہی طلا کے طور سے متعل ہو خواہ لوک یعنی لٹنے کے  
طریقہ سے۔ شقاق جلد جو سردی سے عارض ہو ہو اوس کو نافع ہی  
اور شقاق عصب کو خصوصاً نیم جام یا نیم سوختہ کینچ سے جو مقدار  
وہ زیادہ مفید ہی۔ سر کہ او سکا رنگ میں خوبی پیدا کرتا ہی جیج اور قرقوج



نارہی قروح کی تجنیف کرتا ہے اور اندرونی قروح کو مضر ہی اگر کھانے کے طریقہ سے استعمال کریں اور ماسح کرنے سے قرحہ والی ہر آلات مفصل  
 زست اور باسلامت جو بھہ ہو اور سکو تھوڑا سا ضرر ہو سچا تابی باوجودیکہ ارد  
 سب اور مفصل کو نافع ہی اور فلاح اور عرق النساء کو بالخصوص مفید ہے۔  
 اسی طبع اسکا سرکہ اور شربت بھی اثر رکھتا ہے اعضا کے سر صرع اور بچوں  
 کو نافع ہے اور سرکہ اسکا سوڑے کو مضبوط کرتا ہے۔ اور جو دانت ہل گئے ہوں  
 اون کو جمادیتا ہے اور مضبوط کر دیتا ہے اور گنہ دہی کو دور کر دیتا ہے اعضا کے  
 چشم کھانے سے اسکے بصارت میں تیزی ہوتی ہے اعضا کے نفس  
 اور سینہ ربو کو زیادہ نافع ہے اور سرکہ کتہ اور خشونت آواز کو مفید ہے۔  
 سپین میں اسکا قدر شربت تین اونکوسات سینے سارے تیرہ ماشہ ہے ہر آئندہ  
 کے اور خلق کو قوی کرتا ہے اور آدمین سختی پیدا کرتا ہے سرکہ اسکا اگر استعمال  
 ہو اعضا کے غذا احوال کی صلاحیت کو نافع ہے اور مقوی معدہ ہے اور  
 ہضم کو قوی کرتا ہے اس طرح سے کہ طعام کو طافی ہونے سے باز رکھتا ہے  
 اور طافی ہونے کے یہ مضہین کہ غیر ہضم رہ کر معدہ میں تادیر اور پیچ  
 کو نہ اوتھے۔ اسی طرح سرکہ اسقیل کا اور سلاق اسکا ہے جو نیم پختہ کر کے پڑا  
 بائے طحال کے مرض میں چالیس روز اگر لایا جاوے۔ بعض کا مقولہ ہے کہ  
 اگر اکالیس روز میں طحال پر اسکی تعلیق کی جائے تو کو گھلا دے۔  
 استسقا اور یرقان کو نافع ہے اعضا کے نفیض اور ربول بقوت  
 کرتا ہے اور اسطرح سرکہ اسکا اور شراب اسقیل۔ اور عسبول کو نافع  
 ہے اور حبس کا دار کرتا ہے تاکہ ایکو جنین تک گرا دیتا ہے۔ شراب اسقیل اختناک  
 رحم کو نافع ہے اسطرح سرکہ بھی اور اخلاط غلیظہ کا اسماں کر دیتا ہے خصوصاً  
 اسقیل بریان کہ اسکو چھ گونہ تک سے ہمراہ کر کے بقدر دفعیاریے دیکھو  
 کے اور بقیہ کے استعمال کریں نہارا و ٹھکر۔ اسی طرح اسقیل او بالاموا  
 تخم اسقیل کو نرم نرم کوٹ کر کسی خشک برتن میں رکھیں اور شہد ملا دیں اور  
 ہر روز تناول کریں طبیعت ملین کرے گا۔ درد مقعد اور رحم کو نافع ہے اور  
 نفس کو نافع ہے حیات سرکہ اسقیل کا رزہ کتہ کو مفید ہے سموں اگر دوا  
 ہو اسکو شکایتیں کہتے ہیں کہ ہوام کے دخول کو اس دروازے سے  
 منع کرتا ہے۔ ہوام کے واسطے اسقیل تریاق ہے۔ اور چوبے کو محل کرتا  
 ہے۔ سانپ کے کاٹے ہوئے کو نافع کرتا ہے۔ اگر اسکو سرکین پا کڑوا کر

بدال ہوزن اسقیل کے قروانا اور ثلث وزن اس کے وج ترکی اور سفید  
 امانا اسقیل کا بدل ہی  
 اور خضر سکی ہندی گندھیں اور گندیل اور کنتون اور سوندھی اور روس اور  
 سوریاہی ماہیہیت ایک قسم اسکی اعرابی ہو جو خوشبو ہوتی ہے اور ایک قسم  
 آجامی ہے جو آبشار اور ترابی کے مقامات میں ہوتی ہے (اوس کی جڑ سے خنک  
 ٹیٹان بنای جاتی ہیں) اور یہ باریک ہوتی ہے اور پہلی قسم سخت اور مٹی  
 مٹی ہوتی ہے اور دوسری نرم اور انوسمین پوسمین ہوتی۔ دوسری قسم کٹا  
 کہ اذخر کی دو قسمیں ہیں ایک وہ کہ جس میں پھل نہیں ہوتا اور دوسری قسم  
 وہ ہے جس میں پھل ہوتا ہے گر سیاہ رنگ کا ہوتا ہے اختیار عمدہ قسم دی ہے جو  
 اعرابی ہو سرخ رنگ اور پاکیزہ ہو صبا شکوفہ مال سبختی ہو اور جب اس کو  
 شکافہ کریں فر فری سینے نفیضی رنگ پیدا ہو اور زبان پر رکھنے سے لذت  
 کرے اور کشش کرتی ہو طبیعت آجامی کی ہے کہ اوسین قوت میردہ ہے اور  
 ابن ابی جریج کے نزدیک جملہ اقسام اسکے بارہ ہیں اور پنج اذخر میں قبض  
 کی زیادتی ہے اور شکوفہ اسکا سیدر سخن ہے اور قبض اس میں بنسبت  
 گرمی پیدا کرنے کے کہ کتہ ہے اور جب نہیں کہ اذخر اعرابی اور جو قسم اہلی  
 شل طبیعت میں ہے گرم خشک درجہ دوم میں ہوا فعال اور خواص  
 اسین قبض کی قوت ہے اسی وجہ سے قلع اذخر نرف الدم کو نفع کرتا ہے۔  
 کسی جگہ کا نرف الدم کیون نہ ہو اور اس کے روشن میں تحلیل ہے اور قبض  
 بھی ہے اور پنج اسکی قابض قوی ہے اور طبیعت میں قبض پیدا کرتی ہے۔  
 اذخر میں انضاج اور ٹیٹان ہے اور رگون کے منہ کی تفتیح کرتی ہے۔ اور جام  
 باطنی میں شکین دیتی ہے خصوصاً جو درد کہ رحم میں عارض ہونے میں اور  
 ریلج کی تحلیل کرتی ہے جراح اور قروح روغن اسکا خارش کو نافع ہے  
 یہاں تک کہ ہانم کی خارش کو نفع کرتا ہے اور ام اور شہر جو شانہ  
 اسکا اور ام کہم کو نافع ہے اور صلاحات ہو اندرونی اعضا میں ہوں تو  
 پلانے سے اور لگانے سے بھور غناہ کے اور جو اور ام باطنی احشا اور  
 او جہر میں پیدا ہوں اون کو مفید ہے آلات معاصل عضل کو مفید ہے اور  
 اگر چارم شقال اسکا ہر اہ فضل کے پیاجا ہے تشنج کو نفع کرتا ہے۔ اور  
 جب آئندہ دیا اور مانگی کو دور کرتا ہے اعضا کے معرگانی سون  
 پیدا کرتی ہے خصوصاً قسم آجامی اسکی۔ مگر جو باریک زیادہ دوا ورتی قسم

کرتی ہو خصوصاً وہ خیساندہ او سکا جسے ہم باب استسقا میں ذکر کریں گے اور لطیف اور محمل ہو اور اعضا بارہ کی تسخین کرتی ہو اعضا سے چشم قرینہ کے غلیظ ہو جانے کو نافع ہو آکات مفصل عرق النساء اور دونوں زانوں کے درد کو جو کھنہ ہو نفع کرتی ہو خصوصاً وہ خیساندہ جسکو ہم مرض استسقا کے بیان میں لکھیں گے اعضا سے غذا سہ ہائے جگر کو زیادہ مفید ہو اور صلابت جگر کو اور یرقان کو اور استسقا کو نافع ہو۔ تین شقال اسار کو بارہ قوطی یعنی تخینا ایک چھٹا ایک کم دوسیر پانی انکو رکھیں شیرہ انکو میں بھگوئیں اور دو ماہ کے بعد پھان کر طیار کریں تو نفع اسکا استسقا میں بھی زیادہ ہو اور صلابت طحال کو خوب نفع کرتا ہو اعضا سے نقص اور ار کرتا ہو اور شائد اور گردہ کی تقویت کرتا ہو اور دست آور ہو شل خرق سید کے شکم کے صاف کرنے میں مقدار شربت او کی سات شقال کی ہو ہر ماہ اس کے اور مٹی زیادہ کرتی ہو

انزروت جبکو ہندی میں لائی سکتے ہیں ماہیت ایک دخت شاد او ہو اور اوسین تلخی ہو اختیار عمدہ قسم اسکی وہ ہو جو زردی مائل ہو اور شاد بگبان کے ہو طبیعت بعض لوگ کہتے ہیں کہ دوسرے درجہ میں جاری ہو اور اول درجہ میں خشک ہو۔ اور ابن جریج کہتا ہے کہ حرارت اسکی بہت زیادہ ہو افعال اور خواص مغری ہو اور زخم سنین کرتی اسی سے انزال کنندہ زخم اور پیدائندہ گوشت کی ہو زخموں کے اندر اور مراہم کے نسخوں میں استعمال اسکا کیا جاتا ہو۔ اس میں قوت لاجچ بھی ہو یعنی چسپندہ اور ایک بات یہ کہ تلخ بھی ہو اسی سبب سے اس میں قوت انضاج کی ہو اور قوت تحلیل کی بھی ہو درمیت گنجہ سرب اکر تا ہو اگر متواتر اسکا استعمال کیا جائے خصوصاً شام کے واسطے اور ام اور شور کل اور ام کو اسکا ضما نافع ہو جراح اور قروح گوشت مردار کو سزا دیتا ہو اور جراحات تازہ کا اذمال کرتا ہو اور کھینچنے وہ بیکاری ہاتھ کی جس میں ہڈی نہ ٹوٹے اس سے درست کر دیتا ہو سرکہ میں بھگو کر اور نیز اسکی جڑ کو بھگو کر استعمال کرتے ہیں اعضا سے سر اگر ایک فیلہ خواہ تی بنا کر پہلے اوس میں شد لگائیں اور پھر پہلے ہوسے انزوت سے اسکو اکودہ کون اور جس کان میں زخم ہو اوسی مٹی کو رکھیں چند روز میں زخم اچھا ہو جائے اعضا سے چشم آشوب چشم کشہ اور زیادہ کھینچنے کو خاص کر نافع ہو۔ نزلات چشم کو اور خصوصاً وہ انزروت جسکو غلیظ شیر

ان دونوں میں سے وہ درد سر بھی پیدا کرتی ہو اور جو موتی اور غلیظ پیچے گندہ ہو وہ خیساندہ کی بروقت کی وجہ سے اور مخدر ہو۔ اور جلد اقسام اس کے کوشت بن دندان کو قوت دیتی ہیں اور رطوبات بن دندان کو خشک کر دیتے ہیں اور شگوفہ اسکا تنقیہ سرکا کرتا ہو اعضا سے نفس اور سینہ کے وجہ الریہ یعنی پھیپھڑے کے درد کو نافع ہو اور شگوفہ اسکا نفث الدم کو نافع ہو اعضا سے خذاخ ازخرقوی معدہ ہو اور اشتہا سے طعام زیادہ کرتا ہو اور نیز بخ ازخرتلی میں سکون پیدا کرتی ہو اگر بقدر ایک شقال کے ساو کچھ بے خصوصاً کہ ہوزن اس کے فلفل بھی ہو۔ فلفل ازخرواسطے سکون درد ہائے معدہ کے ہو اور نیز اور ام معدہ اور اور ام جگر کو مفید ہو اعضا سے نقص درد ہائے رحم کے واسطے خاص ہو اور ازخرقہ کے جو شائدہ میں بیٹھنا یعنی آہزن کرنا اور ام گرم رحم کو مفید ہو اسی طرح اگر اس کی رحم میں تقطیر کر جائے خواہ اس کے پانی سے تھیر کر جائے اور بول اور حیض کا اور ار کرتا ہو۔ پتھری کو ریزہ ریزہ کر دیتا ہو طبیعت کو بہت کرتا ہو خصوصاً ازخرقہ کے جلا اقسام اور دونوں قسم ازخرقہ عورتوں کو جو نزف الدم حارض ہو اسکو قطع کر دیتی ہیں۔ اور شگوفہ ازخرد ہائے گردہ کو نافع ہو اور بخ ازخرقہ بھی بقدر ایک شقال کے ہر ام فلفل کے استسقا کو نافع ہو اور قح ازخرقہ اور ام سفید کو نافع ہو سموم گندہ قسم اسکی اگر اسکی برگ سے ضما دیا جائے یعنی اوسی پتی کا ضما جو تازہ اور ہری ہری اس کے جڑ کے قریب ہوتی ہو وہ ضما ہوام کے کاشنے سے نافع ہو

اسارون جبکو ہندی زبان میں تکرنا کہتے ہیں ماہیت ایک گیہا جس میں بہت سے بیج ہوتے ہیں اور جڑ میں اسکی گرہ دار اور کچ چنیدہ اور شل کے مشابہ اسکی پتی ہو۔ خوشبود اسکی پاکیزہ زبان پر لزج پیدا کرتی ہو اور کلی اسکی ناشگفتہ برگ کے بیج میں نزدیک جڑوں کے اور برگ اون کلیوں کا بٹشی سے مشابہ ہوتی ہیں بٹش کی کلی سے۔ جڑ میں کھان میں انہیں کا نفع زیادہ تری تامی اجزاء سے اس گیہا کے۔ اور قوت اسکی شل قوت ج قرقی کے ہو اور قوت اسکی ج سے زیادہ ہو اختیار عمدہ قسم اسکی وہی ہو جسکی ہو پاکیزہ ہو طبیعت تیسرے درجہ میں ماریا پس ہو اور کہتے ہیں کہ بیوست اسکی بہ نسبت حرارت کے کمتر ہو افعال اور خواص نفع کرتی ہو اور جلد او جاع باطنی میں تنگیں پیدا

مادہ خرمین پر روہ کیا ہو زیادہ عیندہ۔ تنک اور خشاک وغیرہ جو انگور میں پڑ جائے اوس کو نکال دیتا ہر اعضا کے نقصان نام اور طبع غلط کا اسمال کرتا ہے خصوصاً و رک سے اور فاصل سے

اہل ہسکو ہندی میں اوہیر اور سوہیر اور دیو دار کہتے ہیں ماہیت اسکی یہ کہ درخت عر کا پھل ہر زمرہ کے مشابہ ہو مگر سیاہی اسکی زیادہ ہے اور بواس کی تیز ہے اور پاکیزہ ہے اور درخت اوس کا دو قسم کا ہوتا ہے۔ ایک قسم کی پتی مثل برگ سرو کے ہوتی ہے اور کاٹنے اوس پر زیادہ ہوتے ہیں اور چوڑے ہو کر رہ جاتے ہیں لاسبے نہیں ہوتے۔ دوسری قسم کی پتی جھاؤ کی پتی سے مشابہ ہے اور خشکی اور یسوت اسکی جھاؤ کی پتی سے زیادہ ہے۔ مزہ اوس کا مثل سرو کے ہوتا ہے اور حرارت میں اوس سے کٹری اور دو چند وزن و اچنی قائم مقام اہل کے طبیعت بعض کا قول ہے کہ تیسرے درجہ میں حار یا پس ہے افعال اور خواص تحلیل اسکی شدید ہے اور تحفیف کے ہمراہ لفع بھی ہے اور کسی قدر قبض پوشیدہ بھی اس میں ہر وقت غمناک گرم میں داخل کیا جاتا ہے اور خوشبو اوبان کا بھی جز ہے اور اکثر روغن میں اسکا بخور ہوا پانی شرب کیا جاتا ہے جو حار اور قروح ذرور اسکا اکلہ کو نافع ہے اور قروح متعفنہ کو ہمراہ شہد کے اور شرابو ایلے مادہ کو شرانے سے منع کرتا ہے اور سیاہ زخم کی سیاہی کو دور کرتا ہے۔ کبھی اسکا ضا کوڑہن اور بسبب لذرع کے اذمال قروح سنہن کرتا ہے اور بسبب شدت حرارت کے اور شدت یسوت کے فعل اومال اوس سے ممکن نہیں ہے بلکہ تحفیف پیدا کرتا ہے اعضا سے سر اگر جو اہل کو روغن کنجد میں جوش دین لوہے کے کرچے وغیرہ میں اور آنا جوش دیا جائے کہ جو زرد کو سیاہ ہو جائے اور پھر وہ روغن کانیز چکائیں کری گوش کو زیادہ عیندہ ہوگا اعضا کے نقص اگر اہل کو پلانہن۔ خون کا پیشاب ہوگا اور اسقاط جنین کر دے گا۔ اور اگر اس کا محمول کیا جائے جب بھی یہی فعل پیدا ہوگا۔

اشنہ جسکو ہندی میں چتر لیکتہ ہیں ماہیت لطیف اور باریک جھلکے اور پختہ ہے جو درخت بلوط پر لپٹی ہے اور صنوبر اور جوز کے درخت پر اور خوشبو اسکی پاکیزہ ہے اختیار عمدہ قسم اسکی وہی ہے جو سپید ہو اور سیاہ قسم اس کی خراب ہے طبیعت اس میں تھوڑی سی برودت و مائل بفتہ رسینے جس برودت سے ٹکری پیدا ہوتی ہے اور قبض معتدل ہے اور ایک قوم نے کہا ہے کہ اشنہ درجہ اول میں گرم ہے اور سوم میں یا پس ہے۔ اور غزنی نے ایک طائفہ اور گروہ اطباء نے کہا ہے کہ اشنہ

سرد ہے اور یسوت اسکی شدید و افعال اور خواص اشنہ میں قوت قبض کی ہے اور تحلیل کی بھی قوت ہمراہ قبض کے ہوا و تلمین بھی کرتا ہے خصوصاً اشنہ صنوبریہ کہ قبض اوسکا معتدل ہے اور اشنہ قطرانہ تعقیق سدون کی کرتا ہے اور ڈھیلے گوشت کے اقسام کو جن میں استرخا گیا ہو مضبوط اور استوار اور سخت کر دیتا ہے اور رام اور شور اور رام حارہ پر طلا کرنا اسکا سکون ہے اور صلاحات کی تحلیل کرتا ہے اور نرم گوشت کے اور رام میں سکون پیدا کرتا ہے آلات مفصل ماندگی اور ٹھکنے کے واسطے جو روغن بنائے جاتے ہیں اون میں پڑتا ہے اور صلاحات افعال کی تحلیل کر دیتا ہے اسی طرح جو شانہ اشنہ کا امراض سر اگر شراب میں اشنہ کو بگو دین جو اوس شراب کو پیے اوسکو نیند آجائے اعضا سے چشم بصارت میں جلا پیدا کرتا ہے امراض نفس اور سینہ خفقان کو نافع ہے اعضا کے خذاق کو بند کرتا ہے مقوی سحدہ ہے اور نفخ سحدہ کا دور کرتا ہے خصوصاً حسیانہ اشنہ کا جو کسی شراب قاض میں طیار کیا جائے۔ مگر ضعیف کے در و کفیع دیتا ہے امراض نقص سحدہ ہائے رحم کی تعقیق کرتا ہے۔ اگر اسکے آبن میں ٹھکانے اور درحم کو نافع ہے اور اور ارضیں کرتا ہے

اطفار الطیب جسکو ہندی زبان میں نکہہ بولتے ہیں ماہیت یہ گول گول ٹکڑے ہیں مثل قطع سطح دائرہ کے ناخون کے مشابہ شکل میں ہوتے ہیں پاکیزہ جو جس میں صطرت ہوتی ہے دھونی میں سلگائے جاتے ہیں۔ ویتھوڑ حکیم نے کہا ہے کہ یہ از قسم ٹھیکریوں کے ہے صدف کی دریا سے ہند کے اوس جزیرہ میں پائی گئی تھی جہاں سنبل الطیب پیدا ہوتی ہے۔ ایک قسم اسکی قلمی ہے اور ایک قسم بالی ہے جو سیاہ اور چھوٹی ہوتی ہے اور دونوں کی پوا بھی ہوتی ہے۔ اور مجھے گمان ہے کہ قلمی وہی قسم ہے جسکو قریشہ کہتے ہیں انواع اطفار الطیب سے۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ اطفار الطیب گوشت اور حلیم سے لپٹی ہوئی ہوتی ہے۔ اور اکثر یہ ہوا ہے کہ کسی قدر عبادان ٹمک ہو چکی ہو۔ اور اکثر تو یہ واکتی ہوتی ہے کہ جدہ سے اوسکو لاسے ہیں اور اسکو صاف اور پاک کرتے ہیں پس چرک اور بدبو سے پاک ہو جاتی ہے اور بوسے خوش دیتی ہے اختیار اچود اور بہت وہی ہے جو سپیدی مائل ہو اور قلم تک ہو چکی ہو خواہ میں اور بھون سے لای گئی ہو۔ بالی قسم اس کی سیاہ اور چھوٹی ہوتی ہے اور بہت چھوٹی ہوتی ہے۔ عطار لوگوں کا قول ہے کہ اچھی قسم اسکی وہی ہے جو بھرائی ہوا اس کے بعد کی جو جدہ کی طرف سے آئے اور کبھی کسی قدر اوس میں سے

عبادان تک جاتی ہو طبیعت اس کی گرم خشک درجہ دوم کی ہو اور بیست  
اس کی شاید تیسرے درجہ تک ہو افعال اور خواص لطیف ہر عضو کے  
سرحدونی اس کی صرع کو نافع ہوتی ہر اعضا کے نقصان دعونی اس کی  
چونکا دیتی اور غشی سے ہوشیار کر دیتی ہو اس عورت کو جسے اختناق  
رحم کا دورہ ہو۔ اور اگر ہمراہ سرکہ اس کو تناول کرنی شکم روان کرتی ہر قسم  
اوس کی کیون نہ ہو۔

انفخہ جبکہ ہندی میں چستہ اور چاک کہتے ہیں مابیت چستہ کی سبت سی  
قسم ہیں کہ ہر ایک کو ہم ہر ایک حیوان کے باب میں لکھیں گے اس لیے کہ جس  
حیوان کا یہ معدہ ہر اوس کے خواص اسمین ہون گے اختیار عمدہ اقسام  
اس کی چستہ خرگوش کا ہو طبیعت اون کی یہ کہ جمیع اقسام چستہ کی گرم خشک  
ناری مزاج ہیں افعال اور خواص ہر ایک خون بستہ کی تحلیل کرتا ہو اور وہ  
جو ہمیں ہو گیا ہو بیضے پخت کر پیڑن گیا ہو اس کی بھی تحلیل کرتا ہو اور غلط  
کی بھی تحلیل کرتا ہو۔ اور جو چیز کھلی ہوئی ہو اس کو بستہ کر دیتا ہو۔ جمیع اقسام  
کے مقطع ہیں۔ اور ہر ایک سیلان اور نزف جو عورتوں کو ہوتا ہو سب کو  
روکتا ہو اور جمیع اقسام اسکے ملطف بھی ہیں اور کچھ خشک نہیں بنیں ہر کہ  
باوجود ان خواص کے وہ محففت بھی ہو۔ جالینوس کہتا ہو کہ میں کسی چستہ  
کو ایسے مقام پر استعمال نہیں کرتا ہوں جس جگہ احتیاج قبض پیدا کرنے کی  
ہو اعضا کے سر جہاں اقسام کے چستہ جس وقت پلاسنے میں اس کا استعمال  
ہو صرع سے نجات دیتے ہیں خصوصاً چستہ قوی کا جو حیوان جذبہ بسترکاری  
اعضا کے نفس اور معدہ رجونوں کے پھیپھڑے میں بستہ ہو گیا ہو اس کی  
تحلیل کر دیتا ہر اعضا کے غذا جو وہ معدہ میں پخت کر بستہ ہو جا  
اس کو تحلیل کر دیتا ہو اگر سرکہ کے ہمراہ پیا جائے۔ اور جو خون معدہ میں بستہ  
ہو جائے اس کی بھی تحلیل کرتا ہو اور معدہ کے واسطے چستہ ردی ہر اعضا کے  
نقص اگر بعد طہر کے بیضے بعد فارغ ہونے عورت کے حیض سے اس کا  
محول کیا جائے حاملہ ہونے پر احانت کرتا ہو اور اگر بعد طہر کے پلایا جائے  
حمل کا مانع ہوتا ہو۔ اختناق رحم کو نافع ہر خصوصاً چستہ قوی کے۔ قروح  
اس کا مفید ہر خصوصاً چستہ مرغی حیوان کا سموم ہر ایک چستہ فاذر ہر اور شوکر  
کے ضرر سے نفع دیتا ہو اور شوکران کے واسطے چستہ بزرگال کا ہو اور چستہ  
بچہ آہو کا ہو اور چستہ جو راکا ہو کہ سیاہ چشم ہو اور چستہ براہ خواہ بچہ اسپ

شش ماہہ۔ زہر کی سمیت دفع کرنے کی غرض سے خواہ لافح اور غلندہ  
اشیا کی دفع مضرت کی غرض سے۔ قدر شربت اس کی تین ابولوسات ہو جو  
برابرتائیں قیراط خواہ ساٹھ تیرہ ماشہ کے ہر اگر قیراط چار جو کا ہو اور اگر تین جو کا  
قیراط ہو اس وقت تین ابولوسات ساوی نو ماشہ اور چھ رتی کے ہو گا  
مقدار شربت اس کی بوزن ایک قیراط کے ہر مترجم اس مقام پر عبارت  
شیخ کی مضطرب ہو اور صاحب مخزن نے دو نیم درہم کپاڑا جو پونے دو ماشہ ہو  
واسطے رفع ضرر ہوام کے کاٹنے کے اور انفخہ کی مقدار ہمراہ سرکہ انگوری  
کے واسطے صرع بلغنی کے لکھی ہو ہیں مجھے خیال ایسا ہوتا ہو کہ شیخ نے  
پہلے فقرے میں جو مقدار شربت ساٹھ تیرہ ماشہ کی لکھی ہو واسطے انسان قوی کے  
ہر اور دوسری مقدار جو ایک قیراط کی لکھی ہو واسطے طفل خردسال کے ہو گی  
یا اینکه تیرہ ماشہ انفخہ اون حیوانات کا مراد ہر جن میں سمیت نہواں جو حیوان  
سمی ہر اون کا انفخہ ایک قیراط سے زیادہ نہ کھلانا چاہیے ہر حال اس مقام  
پر اصل کتاب میں یا غلطی نسخ کی ہو یا خود شیخ کو دھوکھا ہوا چنانچہ او متنا  
میں جا بجا ہٹنے اسی طرح کی اصلاح کی ہو اور کریں گے انشاء اللہ تعالیٰ  
حقن طلا کرنے میں انفخہ کی مقدار دس قیراط ہو۔ بزرگال کا انفخہ تریاق فرہنگ  
آلچ جس کو ہندی زبان میں آٹھ کہتے ہیں مابیت مشہور پھل ہر اس کا مرابلیہ کے  
مرے سے ضعیف ہو اور طریق پروردگی میں املہ کے ایسے اہتمام قوی کی  
حاجت نہیں جیسے کہ بڑے مرے میں وقت ہر سبب املہ کو دودھ میں  
کریں اس کو شیر املہ کہتے ہیں طبیعت املہ کی یہودی کے نزدیک گرم ہر اور  
اکثر اطباء اس کو بارہ کہتے ہیں دوسرے درجہ کا اور شرک ہندی کی رای میں  
یہ کہ املہ میں قوت تسخین کی ہو اور میں کتاب میں شاید حق یہ امر ہو کہ املہ پائیر  
ہر اور قدر سے برودت بھی اسمین ہر مترجم کہتا ہو کہ منشا اضطراب اقوال  
کا املہ کی حرارت اور برودت میں نفع کرنا اس کا عضو قلب کو ہو کہ حرارت اور  
برودت قلبی دونوں کو مفید ہوتا ہو اور ایسے ہی اوویکے نعین مزاج  
میں اطباء مجبوری بالخاصیت کا ایک مسئلہ تسلیم کرتے ہیں اور حق یہ ہو کہ  
صانع حکیم تعالیٰ مجدہ وعطاء کی قدرت چون وہ لکے ہو چاہے وہ کہ  
ادراک بشری کی مجال نہیں ہو جو کوئی بات قطعی اور یقینی سمیہ کے افعال  
اور خواص حرارت خون کا اظہار کرتا ہو زینت بالون کی جزین استوا  
کرتا ہو اور بالون کو سیاہ کر دیتا ہر آلات معاصل جو مفاصل عصبی ہیں



قوی کرتا ہے اعضا چشم انکھ کا مقوی ہر اعضاے نفس اور سینہ  
 قلب کو تقویت دیتا ہے اور زندگیاہ قلب کرتا ہے یعنی فہم کو بڑھاتا ہے اعضا  
 خذ اسمن کو قوی کرتا ہے اور اسکو مضبوط کرتا ہے کہ جرم معدہ استوار ہو جاتی ہو اور  
 پیاس میں سکون پیدا کرتا ہے اور قوی میں سکون پیدا کرتا ہے اور اشتہا طعام کی پیدا  
 کرتا ہے اعضاے نفیض معدہ کی تقویت کرتا ہے اور باہ کو برائینتہ کرتا ہے اور  
 بعض لوگ کہتے ہیں کہ شکم میں قبض پیدا کرتا ہے۔ مگر مرہاے آماہ شکم نرم کرتا ہے اور  
 نے رخ و تعب ملین ہے اور بوا سیر کو نافع ہے

اقحوان جبکہ ناری میں باوند کا دیشم کتے ہیں ماہیت بعض قسم کی سپید ہے اور شہ  
 یعنی سکون اور سپید قسم اسکی قوی ہے اور یہ تیل تیلی شاخیں ہوتی ہیں اون پر شکوفہ  
 سپید برگ کا ہوتا ہے جو شاہ شکوفہ مرد کے ہے اور اسکی تیز ہوتی ہے اور مرہ میں بھی  
 تیزی ہوتی ہے طبیعت تیسرے درجہ میں گرم ہے افعال اور خواص منضج  
 ہے اور نفیض سدون کی کرتا ہے اور احمر میں قبض بھی ہے اور اقسام سیلان رطوبات  
 کو روکتا ہے اور اسکے ہمراہ تحلیل کی قوت بھی اوس میں ہے مگر قبض اسکا سبب تحفیف  
 کے ہے یہ پسینہ کا اور ار کرتی ہے اسی طرح روغن اسکا اگر ملا جائے۔ رگوں کے  
 منہ کو کھول دیتا ہے محل ہے اور ماطف بھی ہے اور رام اور شہور معدہ کے ورم  
 گرم کی تحلیل کرتا ہے اور جو خون کہ معدہ میں بہت ہو جائے اسکی تحلیل کر دیتا ہے اور  
 اور رام بارودہ کو نافع ہے جرح اور قروح نوا صیر کو نافع ہے اور خشک ریشہ خواہ  
 پشیران جو دانہ وغیرہ ہر ہون اون کو گرا دیتا ہے اور قروح خبیثہ میں اسکا نفع ہوتا ہے  
 اور شہد کے جراحات اور جراحات عضل کو نافع ہے آلات مناصل التواء  
 کو نافع ہے اس طرح ہر کہ اسکے جو شانہ میں کوئی صوف نہ کر کے اوسی پٹھہ  
 بے رخیں جس میں التواء کا مضر پیدا ہوا ہے اعضاے سر پہنکی پیدا کرتا ہے اور اگر قحوان  
 تازہ کو سونگھیں تیز لانا ہے اور روغن اسکا درد ہائے گوشن کو نافع ہے اعضا  
 نفس اور صدر اگر خشک اقحوان کو مثل اقیقون کے تادل کرین ربو کو  
 سفید ہوتا ہے اعضاے خذ افم معدہ کے واسطے خراب چیزیں مریات ہے  
 کہ محل ہے اور محففت ہے اور جہیز بطرف معدہ کے کچھ کراتی ہے اسکو خشک کر دیتا ہے  
 اور خون بہت کی تحلیل کرتا ہے جو معدہ میں جم گیا ہو اعضاے نفیض اور اقیقون  
 کرتا ہے اور شانہ میں جو خون منجم ہو گیا ہو اسکی تحلیل کرتا ہے جب مارا عمل کے  
 ہمراہ مستعمل ہو اور تھری کو ریزہ ریزہ کر دیتا ہے جس وقت کہ اسکا شکوفہ اور کلی  
 شراب کے ہمراہ پلائی جائے اور امیض کرتا ہے اسی طرح اسکو روغن کا

حصول کرنا کہ وہ بھی بقوت مددی۔ ایضا اس کے روغن کا حصول صلابت زخم کی  
 تحلیل کرتا ہے۔ اقحوان خشک کنبین کے ہمراہ شالی اقیقون کے مستعمل ہوتا ہے  
 اور خلط سودا اور بلغم کو بذریعہ اسمال دفع کرتا ہے۔ اور رام مقعد کو گرم ہوتا ہے  
 نافع ہے اور بوا سیر کی تفتیح کرتا ہے خود اقحوان اور روغن اسکا بھی۔ اور الہ لاریج  
 پانی فوٹہ وغیرہ میں اور تراتا ہے اسکے واسطے شوق کرنے اور جاکر کر دینے کے  
 بعد مفید ہے۔ ورنہ قورنج اور ورد شانہ اور صلابت طحال کو نافع ہے

اگر ریو نہ سوچ کسی کو کہتے ہیں طبیعت اگر خشک درجہ سوم رتیت سر  
 میں پیس کر لگانے سے باخوردہ کو سفیدی آلات مقاصل خاکستہ اسکی  
 ہمراہ سرکہ بطور مطوخ کے عوق النساء پر سفید ہے اعضاے نفیض بنفوذ  
 نے کہا ہے کہ پھاڑی سورج کچھ کو جسوقت عورت حاملہ جھولے خواہ اوس کا  
 حصول کرین فوراً استقامت مل کر دے گی سموم جملہ سموم کو نافع ہے خصوصاً جو نہ ہر کا  
 سے حیوانات کے پیدا ہوتا ہے

اصطرک کی ہندی کچھ نہیں ماہیت وستیوریدوس نے کہا ہے کہ میہ کی  
 ایک قسم ہے اور بعض اہلہا نے کہا ہے رتیون کا گوند ہے اور دھات اصطرک کا بدل  
 ہر دھان لند کا ہر ایک انہیں اختیار یہ وہی شہم ہے کی بوتیزاتی طبیعت  
 تیسرے درجہ میں گرم ہے اور پہلے درجہ میں خشک ہے اور خواس  
 ملین زیادہ ہے آلات مناصل مانگی اور کسل کی اور وہ میں ملایا جاتا ہے۔  
 اعضاے سر سبات اور سرگرانی اور درد سر پیدا کرتا ہے اور زکام اور اقسام  
 نزلہ کو نفع کرتا ہے اعضاے نفس اور صدر کھانسی کو اور آواز کے چھٹ  
 جانے کو سفید ہوتا ہے اعضاے نفیض روغن اسکا صلابت رحم کو نافع  
 ہے اور حیض کا اور ار کرتا ہے اور رحم کی تفتیح کرتا ہے۔ اور اگر کسی قدر اسکو ہمراہ ملک الطل  
 کے گل جائیں تائیں طبیعت کرتا ہے

اشد حبکو سرد اور انجن کتے ہیں ماہیت اسکی یہ ہے کہ اس پر کشتہ کا جو ہر  
 اور قوت اسکی قلمی کے کشتہ کی قوت سے شاید اختیار عمدہ قسم اسکی  
 وہی ہے جسکے پرت اور طبقات ہون اور ہر پرت کے لیے چکاس اور کومی شہ  
 غریب اوس سے ملی نہ ہو اور نہ چرک آلودہ ہو اور زود خشک ہو کہ اوپر دباؤ پڑا  
 اور ٹوٹ گیا طبیعت سرد ہے درجہ اول میں اور خشک درجہ دوم میں ہے اور سفید  
 اسکی سنج پشکری سے جسکو سوری کہتے ہیں کہیں زیادہ ہے افعال و خواص  
 قابض ہے اور تحفیف بلا لند ہے اور نزلت خون وغیرہ کا قاطع ہے جرح اور

قروح قروح کو نفع کرتا ہو اور زائد گوشت کو اترائے اور زخم کا اندام کرتا ہو۔ اگر تازہ چرخی کے ہمراہ اسکو سوخا سوختہ پر کھین اوس مقام پر تھام کر نہ پڑے گا اور اگر جلے ہوئے مقام پر زخم پڑ چکا ہو موم اور سپیدہ افندہ میں ملا کر استعمال کریں تو قرح جھرجھکے گا اعضائے سرکسیر و داغی پر او سکون دیتا ہو اور اوس قسم کو جو پردہ ہائے داغ سے خون آتا ہو امراض چشم و بصیرت کی طبیعت کرتا ہو اور جو چمک قروح چشم میں ہو او سکود و رک دیتا ہو اعضائے نقصان اگر اسکا حصول کریں نہ صرف الدم خواہ رطوبت جو رحم سے نکلتی ہو اوسے نفع کرتا ہو اور ابدال بدل او سکنا کشتہ قلبی سیاہ کا ہو

افقیہون جسکو ہندی زبان میں اکاس بل اور ابل بل کہتے ہیں ماہیت تخم بھی ہے اور کلیان بھی اور تیلی تیلی شائین باریک اور نازک اور تیز اور گرم مزہ میں تیزی ہو بیچ او سکا سرخ ہوتا ہو قوت نباتی اوس کی مثل قوت حاشاکی ہو مگر حاشا او سکی بہ نسبت ضعیف تر ہو اور بعض کا قول ہے کہ افقیہون بھی قسم حاشا ہے اور اختیار عمدہ قسم او سکی وہی ہے جو اقربیلی ہو اور معتدی ہو اور وہ ابل لبرخی ہوتی ہے اور جو قسم کہ او سکی سرخ تیز تر ہو اور او سکی تند ہو وہی عمدہ زیادہ طبیعت جالینوس کے نزدیک تیسرے درجہ میں گرم خشک ہے اور جنین کشا ہے کہ تیسرے درجہ میں گرم ہے اور آخر درجہ اولیٰ میں خشک ہے اور خواص نفع بین مشکین ہستی ہے اور کھول اور مشائخ کو موافق ہے امراض سوداوی کو دور کرتی ہے آلات مفصل تشیخ کو نافع ہوتی ہے اعضائے سرکسیر و داغی اور صرع کو سفید و اعضائے غذا کرب پیدا کرتی ہے اور ان لوگوں کو جبکہ مزاج پھر صفر خالص ہو گیا ہو اور قوی پیدا کرتی ہے ایسے ہی اشخاص میں اور یہ دو انجملہ ان اشبا کے ہے جو تشنگی پیدا کرنے والی ہے اعضائے نقصان مقدار شربت حم افقیہون سے چار درہم ہے اور مطبوخ کی مقدار شربت دس درہم جو برابر درہم و ربع کے ہے شمد کے ہمراہ اور نمک کے پلائی جاتی ہے پس بقوت اسماں سودا کرتی ہے اور بلغم کا بھی مہل ہے۔ اور بعض اطباء کہتے ہیں کہ جرم سے اوسکے دو درہم نمک اور مطبوخ سے چار درہم نمک مقدار شربت ہے۔ اور واجب ہے کہ پلائے وقت روغن بادام او سپر ڈال دیں اور زیادہ استہام او جوش دینے میں نہ کریں

اسطوخودوس جسکو ہندی میں دھار اور بنگالہ میں منسہ کہتے ہیں ماہیت ایک تپتی جہین باریک اور تیلی نوک ہوتی ہے جیسے جو کے دانہ میں ہوتی ہے

اسطوخودوس کی نوک اور او سکی تپتی جو کی تپتی سے لابی زیادہ ہوتی ہے اور آؤن تیلی تیلی شائین سیاہ سیاہ ایسی ہوتی ہیں جیسے افقیہون میں ہوتی ہیں کہ کلیان اور سورنہین ہوتا ہے۔ مزہ اسطوخودوس کا تیز کسی قدر تلخی لیے ہوئے ہوتا ہے اور مرکب ہے جو ہر ارضی بارو سے اور جو ہر ناری لطیف سے طبیعت او سکی گرم درجہ اول اور خشک درجہ دوم میں ہے اور فعال اور خواص محلل ہے اور بسبب تلخی کے ماطت ہے اور اسی طرح شراب اسطوخودوس بھی محلل و لطیف ہے۔ تفتیح سدون کی کرتی ہے اور جلا بھی آہین ہے اور تھوڑا سا قبض بھی ہے بدن کی تقویت کرتا ہے اور اشار اندرونی کا مقوی ہے اور عفونت کو تسخ کرتا ہے آلات مفصل جو شانہ او سکا درد ہائے عصب میں سکون پیدا کرتا ہے اور پیلین کے درد کا سکون ہے اور شراب او سکی چھ کے امراض بارودہ کے واسطے نہایت نافع و دوا ہے پس ضرور ہے کہ ایسے بیماروں کو او سکے پلانے کی موافقت کیجائے اور جو شخص ضعیف العصب ہو خواہ مرض بارود عصب میں مبتلا ہو ہمیشہ اسکا استعمال کیا کرے اعضائے سرکسیر و داغی اور صرع کو نافع ہے اعضائے غذا کرب لانا ہے اور ان لوگوں کو جبکہ مزاج پھر صفر خالص ہو گیا ہو اور قوی پیدا کرتا ہے اور پیاس بھی اس سے پیدا ہوتی ہے اعضائے نقصان آلات بول کو قوی کرتا ہے اور بلغم اور سودا کا اسماں کرتی ہے جالینوس نے اسطوخودوس کی یہ خاصیت بیان نہیں کی ہے۔ مقدار شربت زیادہ سے زیادہ او سکی بارہ کسو تا جو قریب پانچ درہم کے ہے ہمراہ شراب صاف کے خواہ سکینجین اور تھوڑے سے نمک کے

اشق جسکو ہندی میں کاندر کہتے ہیں ماہیت طرسوس کا گوندی اور شیر نام اس کا لزاق الذبیب بھی رکھا جاتا ہے بیٹھے سونے کا چپان کر دینے والا ایسے کہ کافذ اور لوح اور دفتیان وغیرہ سب پر سونا اسی کے ذریعہ سے چھٹایا جاتا ہے اختیار عمدہ قسم اسکی وہ ہے جو شاہ لبان کے ہو اور خوشبو او سکی مثل ہوے جب بیدستر کے ہو اور نشدت ملجائتا ہو بیٹھے بھر بھرا ہو اور حاشاک وغیرہ سے صاف اور پاک ہو۔ اور بعض کا قول ہے کہ عمدہ قسم اسکی وہ ہے جو کندر کے مشابہ ہو اور کثیف ہو اور ہو او سکی کشنیز کی سی ہو اور مزہ اوس کا تلخ ہو طبیعت آفرد و مین گرم ہے اور اول درجہ میں خشک ہے اور خواص تحلیل اور تجفیف اوس کی قوی ہے اور نفع پیدا کرنا اوس کا قوی نہیں ہے اور تفتیح او سکی اس درجہ تک پہنچتی ہے کہ رگوں کے شہر سے

خون بنائی کر دیتی ہے۔ اور یہ سہل کی اصلاح میں داخل کجانی ہے اور تین اور  
 جانب کی قوتیں اس میں ہر اور ام اور شور طاری اس کا کیا جاتا ہے اور لیب بھی  
 لگا جاتا ہے پس خانیہ اور صلاحات اور سلع سینے توڑی کو بھی نافع ہوتی ہے جراثیم  
 اور قروح خراب زخمون کو نافع ہے اور گوشت زائد کو مٹا دیتی ہے جو خبیث ہے  
 اور اچھا گوشت پیدا کرتی ہے آلات مفصل عرق النسا کے درد کو اور درد  
 شینگاہ اور مفصل کو پلانے کے ذریعہ سے نفع کرتی ہے شہد کے ہمراہ خواہ آب جو  
 کے ساتھ۔ اور اگر شہد اور زفت ملا کر خفا کرین تجھ مفصل کی تحلیل کر دے گی  
 اور اگر سرکہ اور شورہ ملا کر اور روغن نامک کے ہمراہ استعمال کرین اعیانہ اور انگی کو  
 نافع کرتی ہے اور افضل چشمہ پلکوں کی خشونت کو نرم کرتی ہے اور جب اہمان کو بھی  
 نافع ہے اور بیاض چشم کو جلا کر کے دور کرتی ہے اور رطوبات چشم کو مٹا دیتی ہے  
 انفس اور صدر ربو اور غیر نفس اور انتصاب نفس کو سفید کر کے اس کا لہو  
 شہد کے ساتھ چھانا جائے خواہ آب جو کے ہمراہ اور قروح حجاب کو پاک کرتی ہے  
 اور خونیق جو بلغم سے پیدا ہونے والا مرہ سودا سے اون کو نافع ہے اور عینہ کے  
 نقص اور اربول کرتی ہے اس قدر کہ خون کا پیشاب آنے لگتا ہے۔ اور کہ وہاں  
 کا اخراج کر دیتی ہے اور سسل ہے۔ جنین زندہ ہو کہ مردہ دونوں کا اخراج کر دیتی ہے  
 اور جیض کا اور ار کرتی ہے اور اگر سرکہ ملا کر صلابت انشیمین پر لگای جائے پس نرم  
 کر دیتی ہے مقدار شربت اوسلی ایک درہم ہے۔ مصلح اوسکا تخم کرش ہے اور عینہ کے  
 خذا اگر ایک درہمی جو کہ برابر ایک درہم کے ہے استعمال ہو سخی طحال اور جگر کو نافع  
 ہے اسی طرح اگر سرکہ کے ساتھ طلا کرین اور استقا کو نافع ہے اور ابدال بل اسکا  
 وہ چرک ہے جو شہد بھی کے چھتہ میں ہوتا ہے

انجندان جسکو ہندی میں ہینگ کہتے ہیں ماہیت بعض قسم اسکی سپید ہوتی  
 ہے اور وہ مادہ ہے اور ایک قسم اسکی سیاہ ہے اور یہ قوی تر ہے اور یہ سپاہ خدا کے  
 اقسام میں داخل نہیں ہوتی بڑی اور اسکی قریب اشتراک ہے مرہ میں اور طبیعت  
 اسکی جوائی ہے اور اشتراک درہم ہے اور یہ اسکی منزلت پر نہیں ہے اگرچہ طبیعت انضمام  
 زیادہ ہے۔ مگر طبیعت جو اسکا گوند ہے اسکو ایک باب میں جدا گانہ ہم ذکر کریں گے  
 انجندان کا جو شاخہ یا سرکہ اگر استعمال کرین بہتر ہے اس کے ہرم سے طبیعت  
 تیسرے درجہ کی گرم خشک ہے افعال اور خواص ملطہ ہے اور جڑ اسکی  
 نفع پیدا کرتی ہے اور اگر بدن کی مالش انجندان سے کی جائے خصوصاً اوسکے  
 دودھ سے مواد کو بطرف خارج کے بقوت جذب کرے گی زہیت ہو

بدن کو بدل دیتی ہے اگر اسکو زہیت کے ہمراہ خفا کرین وہ رنگت سرخ کچھ  
 کی یا خون کی جو آنکھ کے نیچے پیدا ہو جاتی ہے اسکو دور کر دیتی ہے اور ام اور شور  
 وید کے اقسام جو اندرون جسم میں ہوتے ہیں اونکو نفع کرتا ہے۔ اور اگر اسکو  
 خواہ اسکی جڑ کو درہم میں ملائیں خنا زیر کو نفع کرے گا آلات مفصل جب  
 اس کو روغن ابوسا خواہ روغن خاص سے ملا کر استعمال کرین اور جلع مفصل شحم  
 کرے گا خاص کر کے اعصاب سے غذا بنج اسکی دکار زیادہ لاتی ہے اور درد  
 شکم کو بند کرتی ہے۔ اور خور انجندان طبعی انضمام اور اشیا کی ہے اور معدہ کو  
 گرم کرتی ہے اور قوی کر دیتی ہے اور اشتہا کو زیادہ کر دیتی ہے اور اعصاب سے نقصان بخدا  
 کو پوست انار کے ہمراہ سرکہ میں پختہ کرین اور استعمال کرین ہوا سیر سفید کو زائل کر دیتی  
 ہے اور ارار کرتی ہے۔ براز کو بدبو کرتی اور عرق براز کو گندہ اور بدبو کر دیتی ہے اور شاذ کو  
 مضر ہے جو مضم خفا کر دیتی ہے

اشتر غار جسکو ہندی زبان میں اونٹ لکارہ کہتے ہیں ماہیت اسکی مشہور  
 اور اصوب استعمال اس کے سرکہ کا ہے اور یہ دو اقرب انجندان کے ہے طبیعت  
 اور اس سے زیادہ دردی اور خراب ہے طبیعت اسکی گرم خشک آخر درجہ سوم  
 میں اور معروف ہے اعضا سے خدا سرکہ اوسکا جید ہے واسطے معدہ کے کہ سڈ  
 کا تنقید کرتا ہے اور تقویت دیتا ہے اور اشتہا کھول دیتا ہے اور جرم اوسکا بخت نفع  
 کے تلی اور ادب کا پیدا کرتا ہے اور معدہ میں دیر تک ٹھہرتا ہے اور دیر کے بعد انضمام  
 اوسکا معدہ میں ہوتا ہے حمیات خاصہ اوسکا یہ کہ چھوٹے لرزہ اور بخار کو نفع کرتی ہے  
 انبر یا ریس بھی وہی زرشک ہے ایک قسم اسکی گول ہوتی ہے اور سرخ  
 اور یہ زمین نرم میں پیدا ہوتی ہے دوسری قسم سیاہ اور لابی جینی ہے ریگ میں خواہ  
 پھاڑ میں پیدا ہوتی ہے اور یہی قسم اقوی ہے طبیعت سرد خشک آخر درجہ سوم کی ہے  
 خواص قاطع صفرا کی ہے بخوبی قطع کرتی ہے اور ام اور شور اسکی خاصیت  
 سے ہے کہ اور ام حارہ کو بطور خفا د کے نافع ہوتی ہے اعضا سے غذا معدہ اور  
 جگر کے مقوی ہے اور پیاس کو اچھی طرح قطع کرتی ہے اعضا سے نقصان طبیعت  
 کو سبب کرتی ہے اور سحج اور سیلان خون جو اسفل کی طریقی ہوا اسکو نافع ہے  
 اس سحج جسکو ابور مردہ کہتے ہیں ماہیت ایک جسم دریائی ہے نرم نرم اور سخت  
 جیسے غذا پلنے سے دب جاتا ہے اور پھر جب ہاتھ اوٹھا لو پھول آتا ہے کہتے ہیں  
 کہ وہ ایک حیوان ہے جو پانی کے متصل رہتا ہے اور پانی سے جدا نہیں ہوتا اختیار  
 تازہ قسم اسکی زیادہ ترقوی ہے اور تنقیف اسکی زیادہ ہے سبب قوت اسکی طبیعت





شدت زیادہ غلیظ ہو ایک دھند کی طرح سے حاصل ہوتا ہے اور شیریں ہوتا ہے اور  
اوس سے روغن ہونے لگتا ہے اور اس کے شگوفہ کاروغن ہر ملا دیا جاتا ہے اور اسکو  
اومالی اور روغن شہد بھی کہتے ہیں اختیار عمدہ وہی قسم ہے جو زیادہ صاف ہوا  
خوب گارنا اور تیار کرنا اور کمنہ ہو بہتر ہوگا طبیعت حار و رطب ہو اور حرارت اعلیٰ  
بلوٹ سے زیادہ ہے جراح اور قروح سب کی خارش کو طلاء کرنا اور سکنا نفع ہے  
آلات مفصل مفصل کے اقسام درد کو نفع کرتا ہے اعضا سے سرسبز  
ہونے کی اور کسل پیدا کرنے کی خاصیت ہے اعضا سے چشمہ ظلمت کو زائل کر دیتا ہے  
بطور سرسبز کے اور سکون کے ہوا اور نو اوقیہ پانی کے جو چیس تو اس کے قوی ہوگا  
پانے سے اس سال مرہ اور اخلاط ماری کا کرتی ہے اور کسل پیدا کرتی ہے اور اسکا  
جو تیز دھیرا کر دیتی ہے اس کے استعمال پر اس طرح مبالغہ نہ کرنی چاہیے  
اور جو کوی استعمال کرے اور کچھ خوف نہ کرنا چاہیے اور دستوں کی رنگت وغیرہ  
سے جو اس کے استعمال سے آئین اسلئے کہ اگرچہ خراب طور سے اس سال ہوتا ہے  
مگر سلاست حال بھی اس کے ہمراہ ہے بلکہ واجب اور ضروری امر ہے کہ اسکا استعمال  
پہلی کر سونہ جائے۔

اغلاوچی ایک لکڑی ہندی ہے خواہ اعلیٰ ہو خوشبو نقشی جلد اسکی بیٹے اسکی  
پوست پر نقوش اور خطوط ہوتے ہیں عطر میں داخل ہوتی ہے اور سین قبض ہے اور  
تھوڑی سی تلخی بھی ہے اعضا سے سرخوش کر کے اوس سے کلی کرنا خوشبو  
دہن پیدا کرتا ہے اعضا سے نفس و صدر درد پہلو کو نفع ہے اعضا سے  
غذا اور جگر کو سفید ہے اور ایک شقال اسکا لزجت معدہ اور ضعف معدہ کو نفع  
ہے اعضا سے نفیض اگر بانی کے ساتھ پلائی جائے آنتوں کے قروح کو نفع ہے  
اور مڑوڑا جو حرارت سے ہوا سکون دیتا ہے

ام غیلان جبکہ ہندی میں بول اور کیکر کہتے ہیں ماہیت ایک دھند صغریٰ  
شہور ہے طبیعت اسکی سرد و خشک ہے افعال و خواص قابض ہے اور  
اقسام سیلان خون کو روکتی ہے اعضا سے نفیض نفث الدم کو مانع ہوتی ہے اعضا سے  
نفیض سیلان زخم کو مانع ہے

اوارامی جبکہ ہندی میں کچا اور زہر کچا کہتے ہیں وہ اور چہرہ ماہیت  
ایک قسم کف و ریکی ہے کہ بہت ہوتا ہے اور ملا ہوا اور لپٹا ہوا حلفانے لکھانے خواہ  
تھنپ سے ہوتا ہے اور یہ دو تیز بہت ہے اور بہت حدت کے اس کے استعمال

پر جہارت نہیں کجاتی ہے مگر بطور طلاء کے زینت جھانک کو دور کرتی ہے اور  
اور شور شور لینہ کو نافع ہے جراح اور قروح خارش جو متفرج ہو اور اس کے  
جلدات تمام کو نافع ہے آلات مفصل مفصل ضداد اسکا عرق النساء کو مفید ہے  
آزار و دخت نیب اور بھان کے علاوہ کوی اور درخت ہے ماہیت اسکی  
مشہور ہے پھل اس کا مشابہ سیر کے اور ملک ری میں اسکا نام شجرہ البلیج اور کڑا ہے  
اور طرستان میں غلاسک کہتے ہیں اور یہ درخت بڑا ہوتا ہے اور بڑے بڑے  
درختوں میں اسکا شمار ہے طبیعت شگوفہ اسکا تیسرے درجہ میں گرم ہے اور اول  
آخر میں خشک ہے افعال اور خواص شگوفہ اسکا مفتوح سدون کا ہے زینت  
اس کے پتے کا پانی قل یعنی چون کو قتل کرتا ہے اور بالون کو بڑھاتا ہے اور خاص کر  
عروق اسکی جب شراب کے ہمراہ استعمال کجاتا ہے اعضا سے سر شگوفہ اسکا  
مفتوح سدہ دماغی ہے اعضا سے نفس اور صدر پھل اسکا سینہ کو نہایت  
مضر ہے کہ قتال ہے اعضا سے غذا پھل اسکا معدہ کے واسطے ردی ہے  
اور کرب پیدا کرتا ہے حمیات کہتے ہیں کہ جو شانہ اس کے یون کا جسکو ڈاڑھی  
کہتے ہیں شاہترہ اور بلبلہ مروق کے ہمراہ حمیات بلغیہ کو نافع ہوتا ہے سموم  
عصارہ اس کے اطراف کا جملہ سموم کی سمیت کا مقابلہ کرتا ہے یعنی اصلاح کرتا ہے  
اور پھل اسکا بیشتر سم قاتل ہوتا ہے ابدال بالون کے دراز کو سنے میں بدلہ اس کا  
شہد آنج ہے۔

ایر سا جو بنام پنج بنفشہ شہور ہے ماہیت یہ چہرہ سوسن آسمان گونی کی ہے ایک  
لکھاس ہے جسکی شاخیں بھلتی ہیں اور اسپر کلی طرح کی ہوتی ہیں مرکب چند  
الوان سے سپیدی اور زردی اور آسمانی اور قرقری یعنی بنفشہ اور اجسبت  
سے اسکو ایر سا سینے قوس قرمز نام رکھتے ہیں اور یہ چرخ اسکی رنگین کسلانی  
ہیں تہی اسکی باریک ہوتی ہے اور جب پرائی ہو جائے بوسیدہ ہو کر گر پڑتی ہے خضیا  
جید اسکی وہی قسم ہے جو سخت ہو اور گتھے ہوئے گرد اندام کہ توڑنے سے ٹکڑے  
ٹکڑے ہو جائے اور سطر ہو اور سرخی مائل پاکیزہ ہو کہ اوسین گندہ پانی کی بوناتی ہے  
جیسے شرابو پانی تالاب وغیرہ کا ہوتا ہے اور کیتقد زبان کو چکھنا اسکا کاٹا ہوا اور  
گوند ہونچا ہوا اور چھینک بقوت لاسے طبیعت دوسرے درجہ میں گرم خشک ہے  
افعال اور خواص منضج ہے منضج ہے جلا کرتی ہے منقی ہے اور فشرہ اسکا مالہ اسل  
ملا کر بلغم غلیظ کو پاک کرتا ہے اور اسکو خارج کر دیتا ہے زینت ہوزن اس کے خرق  
ملا کر بھانک اور نرش کو دور کرتا ہے اور تناسلی اسکا سی فعل ہے اور ام اور شور

اور بالابو اور بستانہ صلابا کہ کوثر کرتا اور او را اسم دینند اور خنایا بر او شویا میتی دینا  
 نرم کرتا کی سرایت اور قریب تر از او کوثر میون او کوثر نفع کرتا اور از او  
 سین کوثر سمیاد کرتا اور او کوثر میون او کوثر نفع کرتا اور از او  
 بر گوشت او کا کر اوں کو چسپاویا یا آلبا میون شفا آید یا مایه و یا و یا  
 اور اگر سر کے ساتھ خواہ کسی شرباب کے ہمراہ او کوثر نفع کرتا اور از او  
 کوثر نفع ہوا و حقیقتہ او کا عرق انسا کوثر نفع کرتا اور از او  
 کوثر و کرتا اور روغن او کا ہمراہ کر کے دوائی اوزن سیٹ کاں کے کوثر  
 کوثر و کرتا اور از او نزلات فترتہ کوثر نفع کرتا اور روغن او کا کوثر  
 کوثر و کرتا اور از او جوشانہ میں او کوثر نفع کرتا اور از او  
 از او عینا سے چشم آلودن کوثر نفع کرتا اور از او  
 ذات الجنب کوثر نفع کرتا اور از او  
 از او زلات الریه اور شش اور جناق کوثر نفع کرتا اور از او  
 دفع شہادہ کوثر نفع کرتا اور از او  
 تفتیح کے امراض صدر میں ہر اہل تنفس کوثر نفع کرتا اور از او  
 کر کے کوثر نفع کرتا اور از او  
 لیسیتہ مزوثر زائل کرتا اور زلات الریه اور شش کا اور از او  
 شرباب کے ہمراہ اگر استعمال کیا جائے صلابت و رحم کہہ اسے اور جو  
 بردت سے رحم میں حاصل ہوتا ہو اس کے جوشانہ میں دینا مایہ و یا  
 کچا شدہ ملا کر استعمال کرتا ہو اور روغن اس کا زخم کوثر نفع کرتا اور زردیاب اور زہ  
 از او بستانی دفع کرتا اور اگر ایرسا کنہ اور نفث کا استعمال کیا جائے اور زہر شرب  
 اس کی ایک اوقیہ سے لے کر سات درختی تک ہر جو برادر ذریعہ تو کہ ہر تقریر اعضا خلا  
 و زہر و دیگر اوطحال بارہ کو اگر سر کر ملا کر لایا جائے مفید خصوصاً واسطے طحال کے اور  
 استعمال کوثر نفع کرتا اور روغن ایرسا ازہ اور سردی کوثر نفع کرتا اور از او  
 ساتھ لایا جائے صبح سویر کوثر نفع کرتا  
 و مخرہ و سبک مندی زبان میں اوٹنگن کہتے ہیں ماہیت رنگ او کے ختم کا شہید  
 لون خرم گند کے ہر گروہ میں ہر کوثر نفع کرتا اور از او  
 کوثر نفع کرتا اور از او  
 طبیعت اوٹنگن اور خرم اوٹنگن اول سد میں گرمی اور زہر  
 و زہر میں اوٹنگن اور خرم اوٹنگن میں شکی گروہ طبیعت اوٹنگن کے فعال

اور بالابو اور بستانہ صلابا کہ کوثر کرتا اور او را اسم دینند اور خنایا بر او شویا میتی دینا  
 نرم کرتا کی سرایت اور قریب تر از او کوثر میون او کوثر نفع کرتا اور از او  
 سین کوثر سمیاد کرتا اور او کوثر میون او کوثر نفع کرتا اور از او  
 بر گوشت او کا کر اوں کو چسپاویا یا آلبا میون شفا آید یا مایه و یا و یا  
 اور اگر سر کے ساتھ خواہ کسی شرباب کے ہمراہ او کوثر نفع کرتا اور از او  
 کوثر نفع ہوا و حقیقتہ او کا عرق انسا کوثر نفع کرتا اور از او  
 کوثر و کرتا اور روغن او کا ہمراہ کر کے دوائی اوزن سیٹ کاں کے کوثر  
 کوثر و کرتا اور از او نزلات فترتہ کوثر نفع کرتا اور روغن او کا کوثر  
 کوثر و کرتا اور از او جوشانہ میں او کوثر نفع کرتا اور از او  
 از او عینا سے چشم آلودن کوثر نفع کرتا اور از او  
 ذات الجنب کوثر نفع کرتا اور از او  
 از او زلات الریه اور شش اور جناق کوثر نفع کرتا اور از او  
 دفع شہادہ کوثر نفع کرتا اور از او  
 تفتیح کے امراض صدر میں ہر اہل تنفس کوثر نفع کرتا اور از او  
 کر کے کوثر نفع کرتا اور از او  
 لیسیتہ مزوثر زائل کرتا اور زلات الریه اور شش کا اور از او  
 شرباب کے ہمراہ اگر استعمال کیا جائے صلابت و رحم کہہ اسے اور جو  
 بردت سے رحم میں حاصل ہوتا ہو اس کے جوشانہ میں دینا مایہ و یا  
 کچا شدہ ملا کر استعمال کرتا ہو اور روغن اس کا زخم کوثر نفع کرتا اور زردیاب اور زہ  
 از او بستانی دفع کرتا اور اگر ایرسا کنہ اور نفث کا استعمال کیا جائے اور زہر شرب  
 اس کی ایک اوقیہ سے لے کر سات درختی تک ہر جو برادر ذریعہ تو کہ ہر تقریر اعضا خلا  
 و زہر و دیگر اوطحال بارہ کو اگر سر کر ملا کر لایا جائے مفید خصوصاً واسطے طحال کے اور  
 استعمال کوثر نفع کرتا اور روغن ایرسا ازہ اور سردی کوثر نفع کرتا اور از او  
 ساتھ لایا جائے صبح سویر کوثر نفع کرتا  
 و مخرہ و سبک مندی زبان میں اوٹنگن کہتے ہیں ماہیت رنگ او کے ختم کا شہید  
 لون خرم گند کے ہر گروہ میں ہر کوثر نفع کرتا اور از او  
 کوثر نفع کرتا اور از او  
 طبیعت اوٹنگن اور خرم اوٹنگن اول سد میں گرمی اور زہر  
 و زہر میں اوٹنگن اور خرم اوٹنگن میں شکی گروہ طبیعت اوٹنگن کے فعال

ایفون جبکہ ہندی بن اہم کہتے ہیں ماہیت عصارہ شش کا ہر خوشخاش کہ  
سیا ہوتی ہو اور ہر کی ہر اور دھوب میں سکھایا جاتا ہے مترجم قدیم زمانہ میں فقط ایفون  
اسی کو کہتے تھے کہ جسکو شیخ لکھ رہا ہے اور شش شش سپیدی کاشت کا دستور تھا  
ایفون نہ اور کی مقدار شرب وہ دافق سے زیادہ جائز نہیں ہے۔ کبھی کا جو صحرانہ  
سے بھی ایفون بنای جاتی ہو اور وہ بھی محذوہ ہے مگر ضعیف ہے۔ ایفون کو سب  
لوہے کے پتر پر بریان کرین کہ پہلے لوہے کو گرم کر لیا ہو تو سرخ ہو جاتی ہے۔  
اختیار مختار قسم ایفون سے وہ جو بھاری ہو اور ہوا کی تیز ہوا اور نرم ترین  
ہو پانی میں جلا گیا ہے اور گھٹانے وقت اس میں لنگ نہ آئے دھوب میں بھی  
پھیل جائے اگر چراغ اس سے روشن کرین تاریکی روشنی بن جائے۔  
اور زرد رنگ کی جو پانی کو رنگین کر دے اور سبک ہو ہو اور اسکی ضعیف ہو  
اس کا صاف ہونے شوش اور آئینہ کی ایفون ہے کہ اس میں مایا ملا ہوا ہو اور  
بھکا کا ہوے سحر کی کے دودھ سے اس میں میل کیا جاتا ہے اور اسکی ضعیف  
ہوتی ہو اور کبھی گوند بھی اس میں ملا جاتا ہے پس براق اور صاف زیادہ ہوتی  
ہو طبیعت سرد خشک درجہ چارم میں ہر افعال اور خواص محذوہ اور  
سکن ہر دور کی ہر پلائی جائے خواہ طلا کیا ہے اور قدر شرب پلانے میں بڑی  
سور کے برابر ہو اور رام اور شور اور رام گرم کو منع کرتی ہے جرح اور قروح  
ایفون میں تجفیف قروح کی قوت ہر آلات مفاصل ہستی ہوی زردی بنیہ  
میں ملا کر نفوس بر طلا کرنے میں پس درد میں سکون پیدا کرتی ہے خصوصاً ہر اذ  
کے امراض سریند پیدا کرتی ہے اگرچہ حمل اور سکافید سے کیا جائے خواہ غیر  
فیقلہ کے اور اگر اسکو روغن گل میں گھول کر کان میں چکائیں جسم میں درد ہوتا ہے  
اور مرد اور عفران بھی شریک کر دین درد میں سکون پیدا کرتی ہے۔ درد سر کہ نہ ہو  
سکون پیدا کر کے زائل کر دیتی ہے۔ ایفون بھی اونہیں اشیاء میں ہے جو فہم اور فہم کو  
بطل کرتی ہیں اعضا کے چشم آشوب چشم سے جو اقسام درد کے پیدا ہوتے  
ہیں اور جو دم آنکھوں میں درد سے عارض ہوتے ہیں اور کو ایفون ہر اذ  
کے اعضا اور اکثر قدیم زمانہ کے اطبا ایفون کا استعمال درد میں جائز نہیں کہتے  
تھے اس لیے کہ بصارت کو مضر ہے اعضا کے نفس اور صدر کا تسخیر نہایت  
تستہ آتی ہو اور میں سکون پیدا کرتی ہو اور اکثر اوقات جو کھانسی کھلی ہوئی ہو  
دور آتی ہو اور سکون زائل کر دیتی ہے اعضا سے غذا معدہ کی اکثر اوقات اس  
و باخت ہو جاتی ہو اور اجزا اس کے صبح ہر جائے میں اور بیات اس وقت

ہوتی ہے جو وقت معدہ میں رطوبت اور حرارت کی وجہ سے استرخا پیدا ہو اور اکثر  
اوقات اگر ایفون تنہا پلائی جائے بدون چند بیدستر کے ہضم کو باطل کر دیتی ہے  
خواہ نقصان ہضم میں زیادہ کرتی ہو اعضا کے نقصان اس سال کو بند کرتی ہو  
اور تیج اور زرش اور قروح اسکا کوناغ ہی سمووم قوی کو بستہ کر کے قتل کرتی ہو جو  
اسکو تناول کرے تریاق ایفون کا چند بیدستر ابدال بدلا اسکا سہ جدا اسکا  
بزر الخ اور د چند اسکا تخم قلع ہے  
اتر ج جسکو ہندی بن جوڑا کہتے ہیں۔ اہیت او کی شہو ہو اور روغن اسکا  
جو اسکا پوست سے بنایا جائے قوی ہوتا ہے اور جو روغن اس کے شگوفہ سے  
بنایا جاتا ہے وہ ہر ایک اثر میں ضعیف ہے طبیعت پوست اتر ج گرم ہے پہلے  
درجہ میں اور خشک ہے دوسرے درجہ میں اور مغز اسکا حار رطب درجہ اول  
میں ہے۔ اور ایک قوم نے کہا ہے بلکہ وہ سرد تر ہے درجہ اول میں اور سردی  
اسکی زیادہ ہے اور ترشہ اسکا سرد اور خشک ہے تیسرے درجہ میں اور تخم اسکا  
گرم ہے اول درجہ کا اور تیسرے درجہ میں مجفیت ہر افعال اور خواص  
اسکا شش ہے اور برگ اسکا سکون نفخ ہے اور شگوفہ اسکا زیادہ تر لطیف ہے  
اور ترشہ اسکا قافض ہے اور کا سرینہ شکندہ عذر ہے اور تخم اسکا اور پوست  
اسکا محلل ہے۔ اگر پوست اتر ج پتھرون میں رکھا جائے کپڑا گنے کو منع کرتا ہے  
ہو اسکی فساد ہوا اور دبا کی اصلان کرتی ہے زہیت ترشہ اسکا جالے اب  
کرتا ہے اور جھان میں کو دور کرتا ہے اور پوست سوختہ اسکی طلا کرنے میں برص کو چھٹے  
جید ہے۔ اور طبع اتر ج کا سخت کو طیب کرتا ہے اعضا کے چشم اتر ج کے چشم  
کو بطور سرس کے لگانے سے یرقان اور زردی آنکھ کی دور ہوتی ہے اعضا  
نفوس اور صدر عارض اتر ج خفان گرم کو ساکن کرتا ہے اور ہر اتر ج کا حلق  
اور پیپٹھر کے واسطے عمدہ ہے مگر عارض اور ترشہ اسکا سینہ کے واسطے ہی  
ہے۔ اب اتر ج جو وقت سر میں جوش دیا جائے اور نصف اسکرہ پیاجا  
ہو برابر دس ماشہ کے ہو گا چونک نگلی ہوئی کو خارج کرتا ہے اعضا سے غذا  
جرم اسکا ہر معدہ ردی ہے اور شش ہی دیر ہضم واجب ہے کہ ہر اتر ج کے  
تناول کیا جائے۔ اسی طرح اتر ج کا میرا شہد میں اسلم ہے اور قابل ہضم زیادہ  
ہے مگر انیکہ اکثر اسکو کھاتے ہیں۔ مگر برگ اتر ج مقوی معدہ کی ہے اور مقوی حشا  
ہی ہے اور شگوفہ اسکا اور پوست اتر ج جو وقت طعام میں شل الیہ اور صلیح  
کے داخل کیا جائے ہضم طعام پر مبنی ہوتی ہے اور خود چھلکا اسکا ہضم نہیں ہوتا ہے

یوہ صلابت اور سختی کے اور جو شاذہ اور سکا قی کا مسکن ہو اور رب اسکا اور وہ ہر  
حماض ہو سہ کا استوار اور زوردار کرنے والا ہو اور پانی اور اس کے ترشہ کا پیرقان  
کو نافع ہو اور قی صفراوی میں سکون پیدا کرتا ہو اور اشتہائے طعام بڑھاتا ہو۔ اور  
اور سرداوری ہو کہ اترج کو تنہا کھائیں کسی طعام کے ساتھ اسکو نہ کھائیں نہ قبل  
کسی طعام کے اور نہ بعد کسی غذا کے اعضائے نفیض جرم اندرونی اسکا  
قویج پیدا کرتا ہو اور ترشہ اسکا جس شکم کرتا ہو اور اسہال صفراوی کو نافع ہو  
اور تخم اسکا بوا سیر کو مفید ہو اور تخم اترج میں قوت سہا ہو اور عصا رہ حماض اترج  
کا غلا النساء یعنی فساد جراثیم عورت کو مفید ہو سموم تخم حماض بوزن دوہم  
ہرہ شراب کے اور طلائسے خاص شراب کے اور آب گرم کے مقابلہ جلد سموم کا  
کرتا ہو خصوصاً بچھو کے زہر کا پلانے سے خواہ طلا کرنے سے۔ اور پوست اترج  
بھی قریب اسی کے ہو اور عصا رہ پوست اترج سانپ کے کاشنے سے نافع ہوتا ہو  
پلانے کے ذریعہ سے اور پوست اترج کی ضماد کرنے سے

استفقور کو ہندی میں روہے کہتے ہیں ماہیت اسکی یہ کہ دریا میں جیوان نمل  
مصر سے شکار کیا جاتا ہو۔ اور یہ بھی کہتے ہیں کہ از قسم تلح کے ہر صوبت اسکو  
پانی سے باہر رکھتے ہیں اسی جگہ نشوونما پاتا ہو اختیار بہتر قسم اسکی وہ ہو جو بہتر  
میں پکڑی جائے اور شکار کچھائے اور بروقت بجان اور جوش خروش کے اسکی  
گر قرار ہوئی ہو اور بہتر اعضائے بدنی میں اسکی ناف ہر آلات مفصل امثال  
بارہ حصہ کو نافع ہو اعضائے نفیض نمک اسکا باہ کو بجان میں لانا ہو پھر  
گوشت کو اسکی کیا بوجھنا خصوصاً گوشت اس کے ناف کا اور جو کہ قریب گردہ کے ہو  
اور خصوصاً چربی اس کی

اجا ص جسکو کو بھرا کہتے ہیں ماہیت اسکی مشورہ اختیار بہتر قسم اسکی  
اقوی ہو بہ نسبت سیاہ کے اور زرد قسم اسکی اقوی ہو سرخ رنگ سے اور سپید  
وانہ کی پھاری سے اسہال قلیل ہوتا ہو اور ارنی میں شیرینی زیادہ ہو سب قسم سے  
اور اسہال میں بھی زیادہ ہو اور اوسین بھی وہی ہو جو بڑے دانہ کی ہو اور سونے  
طبیعت سرد ہو اول دوم بن اور طب ہو از درج سوم بن خواص اور افعا  
گوذا اسکا طبع ہو اور زیادہ طبع کرتا ہو اور مغزی کرتا ہو اور دشتی آئین قبض ہو۔  
وہستوریدوس کی رائے میں سوائے جالینوس کے اور جو خام ہو اوسین قبض ہو  
خورد ہو اور غذائیت اوسین کم ہو اور ہر کہ قبل طعام کے اسکو کھائیں اور بعد  
کھانے کے اگر مزاج کھانے والے کا طبع ہو یا ہر اسل اور شکار استعمال کرتا

جراح اور قروح گوذا اسکا زخون کو ملا دیتا ہو اور سرکہ کے ساتھ لگانے سے  
داؤ کو دور کر دیتا ہو خصوصاً اگر اس کے ساتھ شہادہ شکر لای جلتے اور خاص کر لوکون کو  
فائدہ کرتا ہو اعضائے سر برگ آون بخار کو جوش دیکر اگر گلی کرین اون ترلون کو  
روکتا ہو جو لونزین اور لمات نمک اور ترے ہوں اعضائے چشم کو تھمے اس  
اگر سرہ لگایا جائے بصارت کو قوت دیتا ہو اعضائے نفیس خوش آون بخار  
پیاس کی بھڑک میں سکون پیدا کرتا ہو اعضائے غذا میں جوش آون بخارہ صفرا  
بہت توڑتا ہو اور مٹھا آون بخارہ سہہ کو ڈھیل کر دیتا ہو بہ سبب اپنی تربط کے اور  
سہہ کو سرد کر دیتا ہو خلاصہ یہ کہ سہہ کو سوائے سینن آنا اعضائے نفیض مٹھا آون  
صفرا کا اسہال زیادہ کرتا ہو اور تر آون بخار میں اسہال کی قوت خشک آون بخار اسے  
زیادہ ہو سہل اسکا جو نا سبب لزجت کے ہو۔ اور دشتی آون بخار بعض اطباء کے  
مزدیک قبض شکم پیدا کرتا ہو۔ اور خشکی آون بخار جب تک بختہ نہ ہو جائے اوسین کہ سہہ  
قبض ہوتا ہو۔ جالینوس نے کہا کہ حکیم دیقوریدوس نے خطا کی ہو اس قول میں  
اسپیکہ دشتی آون بخار قابض ہو۔ حالانکہ وہ سہل ہو لہذا گوذا اسکا شانہ کی بھری کو  
ریزہ ریزہ کر دیتا ہو پانی اسکا اور اجین کرتا ہو۔ اور جس قدر چھوٹا ہو گا اسہال کم کریگا  
اسفند لاج جسکو ہندی میں سپیدہ کہتے ہیں ماہیت یہ قلعی کی خاک ہو یا سپیدہ  
کی خاک ہو اور سپیدہ صوبت زیادہ جلا یا جائے سیندور ہو جاتا ہو اور زیادہ لطافت  
حاصل کرتا ہو۔ سپیدہ کے اقسام سب بذریعہ سرکہ کے بنائے جاتے ہیں اور بھی  
نمک سے بنائے جاتے ہیں اور بہت طریقوں سے انکی ساخت ہوئی ہو جیسا  
کہ کتابون میں ارباب کیمیا کے مشورہ طبیعت سرد خشک دوسرے درجے میں  
ہو افعال اور خواص جو سپیدہ سرکہ سے بنایا گیا ہو اوس میں تلطیف زیادہ ہوتی  
ہو اور قوی برن میں زیادہ کرتا ہو۔ دوسری قسم کا سپیدہ اوسین زیادہ تلطیف  
نہیں ہو۔ سپیدہ مغزی بھی ہو خصوصاً جسکو سیندور کہتے ہیں اور ام اور شو  
سرد ورم اور سخت اور ام کو نرم کر دیتا ہو جراح اور قروح مرہون میں داخل  
کیا جاتا ہو پس قروح کو بھرا لانا ہو اور اوسین گوشت پیدا کرتا ہو اور گوشت کو سڑ دیتا  
ہو خصوصاً سیندور کہ خواب گوشت کو سڑ دیتا ہو اور سیندور میں تازہ گوشت اوگٹنے  
کی قوت ہو امراض شیم دانے اور پھیپان جو آنکھ میں نکلتی ہیں اونکو فائدہ کرتا  
ہو اعضائے نفیض شفاق مقبکی دواون میں سپیدہ بھی داخل ہو کر صوم  
سپیدہ بھی ہر کی قسموں میں داخل ہو  
آئینوس ہندی میں بھی اسکو ہی کہتے ہیں ماہیت اسکی مشورہ اختیار



بسترانوس دی کہ سیاہ ہوا برابر ہو گئی ہے چنانچہ جبین لائبرین نون اور چھوٹے مین  
ایسا معلوم ہو جیسے سینک کو خراہی اور وہ خشک ہو تا ہی اور ذائقہ میں کسی قدر لذت  
پیدا کرتا ہی اور جب اس کو چٹناری پر ذائقہ خوشبو اسکے وحوش میں آتی طبیعت  
دوسرے جبین گرم خشک ہر ایک قوم نے یہ کہا کہ آبنوس باوجودیکہ اس میں  
زارت خون کی حرارت کو بچا دیتا ہی افعال خواص پانی میں شل اور بہت  
پتھرون کے رگڑا جاتا ہی اور وہ لطیف ہوتا ہی اور جلا زیادہ کرتا ہی امراض چشم  
باریک جلی جو آنکھ میں پڑتی ہی اس کو صاف کر دیتا ہی اور سپیدی جو آنکھ میں پڑ جاتی  
ہی اس کو دور کر دیتا ہی۔ ترانہ آبنوس سے شیاف بنایا جاتا ہی اور آبنوس کا کھل کر  
چشم کے واسطے بناتے ہیں اس لیے کہ آنکھ کو وہ زیادہ موافق ہی۔ اگر برادہ آبنوس  
کسی توبہ وغیرہ پر جلا یا جائے پھر حودہ الا حاسے کہ قروح کو اور آشوب چشم کو خشک  
ہو اور آنکھ کی بھلی کو نفع کرے گا اعضائے نفیض ایک گروہ نے کہا کہ آبنوس  
گروہ کی پتھری کو بارہ بارہ کر دیتا ہی۔ اور یہ بھی کہا گیا کہ آبنوس میں نفع شکم کے  
تحلیل کی قوت ہی۔

آذان الفار جو کہ ہندی میں ہوسی کرنی کہتے ہیں مایست ایک گھاس ہے جس کی قوت  
نزدیک جالینوس کے قریب اس گھاس کی قوت کے ہے جس سے آئینہ کو جلا دیتے  
ہیں اور یہ نام وہ گھاسوں پر بولا جاتا ہی ایک تو وہ جس کو جالینوس نے ذکر کیا ہی اور  
اس میں جازی کی بو آتی ہی اور سختی اس میں نہیں ہی۔ اور دوسری وہ گھاس جس کا واسطو  
نے ذکر کیا ہی اور گمان کیا کہ یہ گھاس مشابہ بلاب کے ہوتی ہی لیکن ہوسی کرنی کی  
بتی بلاب سے چھوٹی ہوتی ہی اور یہ گھاس زمین پر پھیلتی ہی پتل پتل شاخیں اس میں ہوتی  
ہیں اور باغون میں ہوتی ہی۔ پاکیزہ اور کوی بو اس میں نہیں ہوتی ہی اور نکوی خروہ۔  
اس میں چند خروہ ہوتے ہیں بھول اس کا لاجوردی ہوتا ہی دھینکے بھول سے مشابہ۔ اور  
خطاف اس کو چہ لیتی ہیں۔ حدت اس میں زیادہ ہوتی ہی خصوصاً وہ قسم جو پانی کے قریب  
نہید اہوی ہو۔ سچ کتا کہ اسکی منفعت قریب منفعت اسنتین کے ہی اور یہ بات  
دونوں قسم کی ہوسی کرنی سے معید ہی اور اس سے متوقع نہیں ہی طبیعت جو قسم  
ہوسی کرنی کی مشہور ہی اور اسکی شناخت ہو چکی ہی اسکی طبیعت جالینوس کے نزدیک  
سرد تر و اول درجہ میں۔ اور دوسرے قسم اسکی اور یہ مادہ سے ہی افعال و خواص  
پہلی قسم میں اسکے فیض نہیں ہی اور دوسری قسم جھفت ہی اور جلد کی سرخ کرنے والی  
ہی جرح اور قروح جو خاصیت کہ دستور یہ دس نے بیان کی ہی وہ یہ کہ کانتے  
کو حال ہی ہی اور کھل جو زخموں میں ہوتی ہی اس کو اوجھار لاتی ہی اور زخم کو ملا دیتی ہی

اعضائے سہر اسکا بلاناہرگی کو فائدہ دیتا ہی اور لقوے کو نفع کرتا ہی اگر سحوط اسکا  
کیا جائے تو اسکا نفع زیادہ ہوتا ہی اور سحوط اسکا دماغ کو پاک کر دیتا ہی  
ارنب بری جنگلی خرگوش کو کہتے ہیں مایست اسکی مشہور ہی حبتہ اسکا  
تمام اول افعال کو کرتا ہی چنگا بیان باب الفخہ میں ہو چکا ہی اور نہایت لطیف ہی  
اور بہت خوب ہی اور اس میں کچھ افعال زیادہ بھی ہیں زہیت خون اسکا جھانک  
وہ کر دیتا ہی۔ اور خاک اسکی سر کے بال خورہ کی عمدہ وہاں خصوصاً دریای خرگوش  
کی۔ اور اگر شکم خرگوش کو معہ اندرونی اوجھہ وغیرہ کے بھنبہ لیکر کسی برتن میں پانی  
سر کے بال اوگانے کی عمدہ وہاں ہی جب اس کو روشن گل میں پیکر لگائیں آلات  
مفصل خرگوش کا دماغ بھننا ہو اس رعشہ کو فائدہ کرتا ہی جو بعد کسی مرض کے پیدا  
ہو اعضائے سر لڑکوں کی ڈاڑھ میں خواہ دانتوں کی جڑوں میں اگر خرگوش کا دماغ  
ملا جائے بہت جلدی سے دانت نکل آئیں اور ایسی سہولت ہو کہ درمطلق نہو  
اور یہ اثر اسکی خاصیت میں ہی۔ اسی طرح اگر اسکو گھی میں یا سکھ میں یا شہد میں گھونکر  
استعمال کریں۔ جب چہ اسکا سرکہ ملا کر یا جانے مرغ کو نافع ہو گا اعضائے نفیض  
چہ اسکا اگر تین دن سرکہ ملا کر وہ عوت پیسے جو فیض سے پاک ہو چکی ہو حمل کو منع  
کرے گا اور جو طوبت کہ رحم سے نکل کر بھتی ہی اس کو پاک کر دے گا۔ خون خرگوش کا  
بھنا چو سچ اور درم اسکا کو اور سال کہنے کو نفع کرتا ہی۔ سموم چہ خرگوش کا  
سرکہ ملا کر تریاق اور فاذ ہر جملہ سموم کا ہی۔ اور جڑ خرگوش کا بھنا ہو اسام ارسی  
کے زہر سے نفع دیتا ہی۔

انجوساکی مایست خس الحمار اور شنجار اور شنجاقھی اسکو کہتے ہیں اور یہ جھلا اور خست  
خواہ جھاڑ ہوتا ہی جبین سخت سخت کانتے بہت سے ہوتے ہیں پتے اسکے سیاہ اسکی  
جڑ سے ملے ہوئے ہیں اور بڑا اسکی ایک اوٹھل موٹی ہوتی ہی رنگ اسکا بہت  
سرخ ہوتا ہی مائیکہ کو سرخ کر دیتا ہی اگر گریون میں چھو جاوے۔ ایک قسم اسکی چھوٹی  
بتی کی ہوتی ہی سرخ رنگ۔ قسین اسکی چار ہیں۔ ابو قلیا۔ او بولیس لوقا سوسی  
ابو باسین ہندی میں اسکو ترن جوت کہتے ہیں اختیار سب قسمن میں ملی دو قسین  
زیادہ قوی ہیں طبیعت جالینوس نے کہا کہ انجوساکی ایک قسم گرم خشک ہی  
افعال خواص جس قسم کا انجوسا نام یہ وہ لطیف ہی معہ فیض کے اسی واسطے  
وہ کٹی ہی اور تلخ ہی اور باقی اقسام میں قبض ہونا زیادہ تر ظاہر ہی۔ لیکن دو قسین میں  
وہ بہ نسبت پہلی دو قسمن کے احراق میں قوی ہیں اور حرارت بھی اولی زیادہ ہوگی  
اور جلد حرارت بہ نسبت بتی کے زیادہ قوی ہی زہیت جب سرکہ ملا کر اسکا ملا کر

میں بعد از قیاس سمجھتا ہوں سموم بہرہ خود سم قابل رہ

ار مال اسکو ار مالی بھی کہتے ہیں ماہیت یہ لکڑی غصہ کے مشابہہ زہریت نکست  
کو پاکیزہ کردیتی ہے اور ارام اور شہور اور ارام گرم کو شہاد اسکا فائدہ دیتا ہے جراح اور  
قروح قروح کے پھیلنے کو منع کرتا ہے اور اون میں گوشت سمجھتا ہے اور اون کو خشک  
کر دیتا ہے اور اوس کے خشک کرنے میں لذع نہیں ہوتی۔ اور لذع نہایت اذیتنا  
منع کرتا ہے اعضا سے سردی کو قوت دیتا ہے۔ انتون کی زبان کو دھو کر تیار  
شہر کے امراض کو موائف ہوتا ہے اعضا سے چشم کھانا اور اسکا آشوب چشم کو نفع  
کرتا ہے اعضا سے صمد رول کو قوت کرتا ہے اور زہر کو اعصاب سے نفی تمام

اجزا اوسکے قبض طبیعت پیدا کرتے ہیں

الہج ماہیت اوسکی کہتے ہیں کہ وہ درخت سدہ اور بن نہت ہوں کہ وہ الہج ہوتا کہ  
اوسکی نسبت لائق یہ بات نہو کہ باب الام میں ذکر کیا ہائے۔ بڑے بڑے درختوں  
سے بھی ایک درخت ہے اور ہر تک لایا گیا جب مصر میں پہونچا یہاں ہر اگر اس کا  
ذائقہ بل گیا اعضا سے نفی تمام زہر کو رہا کہ اگر کسی عضو پر اسکو رکھ دین  
افسان جسکو آدمی کہتے ہیں طبعیوں کا قول ہے کہ انسان کی منی ہوتی کہ وہ کرتی  
ہے۔ اسی طرح لڑکوں کے پیشاب کا نمک جو تانبے کے برتن میں بنایا جاوے  
اور جہاں میں کو جلا دیتا ہے اور دور کر دیتا ہے۔ اور وضع کو نفع کرتا ہے اور ارام اور شہور  
اور انسان کے پیشاب کا حرہ کو دفع کرتا ہے بنا بر قول طبعیوں کے۔ اور اسی طرح برادر  
اوسکا جب تک اوسمیں گرمی باقی ہو۔ آدمی کے بالوں کی خاک شور کو اچھا کردیتی  
ہے۔ اور جب گھی میں ملا کر لگای جاوے اور ارام ساعیہ کو منع کرتی ہے یعنی وہ درم جو  
میں تین پھیلتا ہے جراح اور قروح اوسکا پیشاب ایسے خارش کو کہ تین زخم  
پڑ گئے ہوں اور سوکھی خارش کو دور کر دیتا ہے۔ اور نہایت مادہ کے دھڑنے کو دور  
ہے اور داد کو۔ خصوصاً آدمی کی منی داد کو زیادہ فائدہ کرتی ہے آلات مفصل کہتے  
ہیں کہ حیض کا خون درد نفیس میں نشکین دیتا ہے۔ اور اسی طرح آدمی کی منی اور دودھ  
عورت کا افیون اور سموم اور زہر ملا کر۔ اعضا سے سرچلے ہوئے بال آدمی  
کے اور رجن گل کان میں پکایا جاتا ہے اور دانت پر جبکہ ان دونوں میں درد ہو  
تو درد میں نشکین پیدا کرتا ہے جیسا کہ اسکا دعویٰ لوگوں نے کیا ہے۔ لعاب روزہ  
کے منہ کا جو فاقہ سے ہو کان میں ڈالنا کان کے کپڑوں کو نکال دیتا ہے۔ آدمی  
کی ہڈی جلی ہوئی سے مرگی اچھی ہوتی ہے۔ آدمی کے کان کا سلی در شہر کو  
سیدہ اعضا سے چشم پیشاب آدمی کا شہد ملا کر تانبے کے برتن میں پکایا جاتا

سبق کو نفع کرتا ہے۔ بلکہ دور کر دیتا ہے۔ اور اوس مرض کو جس میں جلد کے  
پھلکے پھلکے اور دھڑکتے ہیں۔ یہی فائدہ کرتی ہے جی اس کی بہ نسبت جڑ کے  
ضعیف ہے اور ارام اور شہور جڑ اوقلیا کی آرد جو کے ہمراہ حرہ کو منع کرتی ہے اور سطح  
بڑا بوسوی کی اور خنازیر کی تحلیل کرتی ہے جو بوقت چربی ملا کر خنازیر پر رکھی جاوے  
جراح اور قروح چربی ملا کر کل قروح پر رکھی جاتی ہے اور خاص کر اوس مقام پر  
جو آگ سے جل گیا ہو اعضا سے غذا اوقلیا کی جڑ سے حرہ کو مضبوط کرتی ہے اور جڑ  
اوسکا ہمراہ مالی قراطون کے ریفان کو نفع کرتا ہے اور طحال کے درد کو اعضا سے نفی  
اور ہر شائدہ اوسکا مالی قراطون کی ساتھ یعنی مار اسل کے ساتھ درد گردہ اور سنگ گردہ  
کو نفع کرتا ہے۔ اور اگر اوس کی جڑ کا عورت حمل کرے اسقاط حمل کر دے گی۔ جی  
اوسکی شہر آب میں آؤنا ہی ہوی قبض شکم پیدا کرتی ہے۔ لیکن اوقلیا اخلاط سفراوی  
کی تحلیل کرتی ہے۔ اور زردہی کی جڑ ہمراہ زوفا اور ہالم کے کپڑوں کو قتل کرتی ہے اور انگل  
ہوتی ہے۔ اسی طرح شیخار سلق زردہی ہاٹھو لیکن زردہ رنگ کی سبب سے زیادہ  
قوی در حیات جو شائدہ پنج انجو سا کا مار اسل کے ہمراہ پرانی بیون کو فائدہ کرتا ہے  
سموم جس وقت پھل اوس زردہی جوت کا سلی سرخ تہی ہو اور پھل زرد ہو چکا کہ  
کسی زردہی باغور پر تھوکیں اوسکو قتل کر دے گا۔ اور دوشمین دوسری سانپ کے  
کاٹنے سے نفع کرتی ہیں پلائی جائیں یا طلا کی جائیں یا لٹکائی جائیں

الہاس جسکو ہندی بن بہرہ کہتے ہیں بعض لوگ ایسا کہتے ہیں کہ صحیح لفظ اس ہے  
اور صاب ہے کہ اب میم میں ذکر کیا جاوے۔ مگر غصہ باب الف میں اسکا ذکر دیا گیا ہے  
یہ ایک پتھر شہرہ طبعیت ایک قوم نے کہا ہے کہ سرد خشک ہے اور دوسری  
کہتی ہے کہ گرم خشک ہوتی ہے اور خواص جلا زیادہ کرتا ہے اور لیتھوئیز  
کے نزدیک محرق ہے اور عفونت پیدا کرتا ہے زہریت و انتون میں جلا اور چکن یا  
پیدا کرتا ہے اعضا سے سر ایک قوم نے کہا ہے کہ جب میرے کو منہ میں وہا میں نہت  
ٹوٹ جاتے ہیں کہتے ہیں کہ یا تو یہ اثر اسکی خاصیت میں سے ہے اور یا یہ بات ہے کہ  
سانپ کا زہر جس مقام پر ہوتا ہے اوس جگہ کو توڑ دیتا ہے۔ اور یہ کلام اوس شخص کا ہے  
جو اصل غرافات اور پیوہ بکارت اوسکو نہیں معلوم ہے کہ سانپ کا زہر جو بوقت پنا  
کے ٹھہرے باہر نکال لیا جاوے اور چایا جاوے اوس میں یہ اثر نہیں باقی رہتا  
ہر خصوصاً اوسکے ٹکڑے کو مدت گذر گئی ہو اعضا سے نفی تمام ایک قوم نے  
کہا ہے کہ جب سیرہ کا ایک حصہ اگڑا پکاری کے سرے پر رکھ رومی سے چاؤنا  
جاوے اور شائدہ میں داخل کیا جاوے پتھری کو زہرہ زہر کر دے گا اور اس قول کو

بیاض شپ کو دکر دیتا ہے اور طرفہ جو آنکھ میں پیدا ہوتا ہے اور اسکو سفیدہ کہتے ہیں۔ جب یہ ہو سکے  
بال آدمی کے دھبہ ملا کر ترکہ جلی اور خشک جلی جو آنکھ میں ہوا اور اسکو سفیدہ میں اعضا کے  
نفس اور صدر کہلاتا ہے کہ ان کو کون کا پیشاب جب وقت پہنچا ہے عسر نفس اور عسر  
کو نفع کرتا ہے اور یہ بہت بڑا علاج ہے۔ عورت کا دودھ اس کی بیماری میں بہت نفع کرتا ہے  
اور اس بڑی کامان بھی ہے اعضا کے غذا طبعیوں نے کہا کہ اگر کسی کا دودھ  
محدول خراش میں تشنگین دیتا ہے۔ اور ایک اسکر جہینے سوا میں ماشہ آدمی کا پیشاب  
بہا ہوا مالہ جلی اور آب کرب کے برقان کو خاص کر فائدہ کرتا ہے۔ اسی طرح اسکا غلیظ  
اعضا کے نفس کتنے ہیں کہ اسکا پیشاب پلانا اور اس بول کرنا ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا  
ہے کہ نقطہ خون میں کاتھول کرنا عورت کے حاملہ ہونے کو منع کرتا ہے۔ عورتوں کا دودھ  
رحم کے قریب اور زبانت کو فائدہ کرتا ہے انطول کے طور پر ہوا محمول کیا جائے۔ آبی  
کا پیشاب پلانا ستون کہیں بند کر دیا جائے اور رحم کو ناک کرنا ہے۔ بقدر وقت ایک طفل  
کے جو برابر اکیس تولہ کے ہوا دسین گندنا کو جوش دے کر پلان میں حمیات سوکھا  
غلیظ اسکا جب ہمراہ شہد اور شراب کے پلایا جائے ان بچوں کو فائدہ کرتا ہے جو  
دورہ سے آتی ہیں سموم عورت کا دودھ تریاق ہے اس نہ ہر کا جو اس بھر جی ہے  
کاسا کے کاٹنے سے پیدا ہوتا ہے آدمی کے دانت پیکر اگر سانپ کے کاٹے ہوئے  
نہم پر چھو کر کھائے گا یا دانت کو چلا کر اوپر چھو کہیں۔ اس کا غلیظ میس کر  
آدمی کے کاٹنے سے جو نہم پیدا ہوا اس پر چھو کر جاتا ہے اور آدمی کا تھوک تھار نہم کا  
بچھو اور سانپ کو قتل کرتا ہے۔

اکتتمت جب کو ہندی میں کرنا کہتے ہیں ماہیت یہ دوا ہندی ہے اور فادانیا کا  
فعل کرتی ہے اعضا کے سر اس کے بخارات اور کھلا کرتے ہیں تو مرگی کو روکتا ہے  
اسفناخ جب کو ہندی میں بالک کہتے ہیں طبیعت سرد تہی آخر درجہ اول میں افعا  
اور خواص ملین ہے اور غذا اسکی عمدہ ہے غذائے سوئی سے۔ میں کتا ہون  
کہ اسین قوت ہلاکی ہے اور فسال بھی ہے اور صفر کا قلع و قمع کر دیتا ہے اگر شہدہ اسکی  
ساگ سے نفرت کرتا ہے اور سوقت اسکا پانی ٹپکا کر کسی غذا پکائی جاتی ہے اور کھلائی  
جاتی ہے آلات مفصل پیٹھ کا اور جو خون کے مادہ سے ہوا اسکو نفع  
کرتا ہے اعضا کے نفس اور صدر در صدر اور دروہ کو جو جارادہ سے بڑھ کر ہے  
اعضا کے نفس میں شکر ہے  
انقل دوائے عربی و مشاہیر کے ہوتی ہے اور ریح میں پیدا ہوتی ہے یہ مشاہیر  
ہند قریب کے ہوتی ہے شامین بہت ہوتی ہیں اور اسکا گار کے چ کا سا ہوتا ہے

طبیعت اسکی گرم ہے اعضا کے غذا طحال کو بہت فائدہ کرتی ہے اعضا کے  
نفس اور اس بول کرنا ہے  
افو لوسقون گمان کیا گیا ہے کہ یہ عربی الاہلی ہے اعضا کے نفس و دون  
گردون کا تفتہ کرتی ہے سموم دیوانے کتے کے کاٹنے کو زیادہ فائدہ کرتی ہے  
الوسون یہ ایک لکڑی ہے جو سپر کے شاہ ہوتی ہے اسی واسطے اسکا نام تری  
رکھا گیا ہے طبیعت گرم خشک درجہ اول میں ہے افعال اور خواص محبت باعتد  
ہے اور بیا کرتی ہے زینت جسم میں کو نفع کرتی ہے اور ہر ایک دھبہ اور داغ جو اسی  
قسم کا ہوا اسکو زائل کر دیتی ہے۔ اور یہ فعل اسکا اعتدال سے ہوتا ہے سموم جالینوں کہتا ہے  
کہ یہ دوا باطن حیات دیوانے کتے کے کاٹنے سے فائدہ کرتی ہے اور جو حالینوس نے  
ایک جماعت کو اسی دوائے اچھا کر دیا ہے۔ اور یونانی زبان میں اسکو الوسون کہتے ہیں  
سطاروس اور اٹھ قوس ماہیت اسکی یہ کہہ دے دوا بنام جالبی شہور ہے۔  
طبیعت اسکی یہ کہہ دے اسین تھوڑی سی تہر ہے اور اس میں بین میں ہے افعال و خواص  
اسین کسی قدر قوت ملکہ ہے بقدر تہر کے اور ام اور شور و دون کو لے کے دم کو نہا  
بھی اسکا فائدہ کرتا ہے اور لگانا بھی

اروفانی ماہیت اسکی درخت بڑا کبر کے ہوا اسکی بہت تیزی اور بھاری ہے اسکا  
پھل ایک غلاف میں ہوتا ہے طبیعت راہب نے کہا ہے کہ دوا اپنی طبیعت میں کو  
اور کالج سے زیادہ قوی ہے اور ام اور شور اور ام باطنی کو نفع کرتی ہیں بنا قول  
راہب کے اور مقدار شربت اسکی دوا وقت تک ہے جو برابر ساڑھے پانچ تولہ کے ہے  
اور خارجی اور ام جو گرم ہون اور پھلا کھاتی ہے یہ نہیں نفع اسکا نہایت عجیب ہوتا ہے کہ کسی  
پر دم کیون نہ سموم اگر زہر کے کاٹنے کے مقام پر اس کو ملا کوئن۔ فوراً  
اچھا کر دیتی ہے۔

انقر اسیقون یہ دوائے فارسی ہے اسکو فوج اور حرم بھی کہتے ہیں خواص ماض  
کے واسطے بہت اچھی دوا ہے۔

ابوطلون ماہیت اسکی ایک گھاس ہے کہ کہ دے کے مشابہ ہوتی ہے اور طائفہ اظہا کا  
قول ہے کہ یہ اتنی نام سے مشہور ہے جرح اور قرح کہتے ہیں کہ یہ دوا نہایت نافع چیز ہے  
ان خون کے جو تازہ ہون کہ انکو ملا دیتی ہے اور گوشت فوراً بھرتا ہے  
اسیوس ماہیت اسکی ایک تھوڑی سی چہرہ ہر گھاس پیدا ہوتا ہے جسکا نام زہر اسین  
اور شاید یہ وہی چیز ہے کہ اسکی پیدائش دریا کی تری سے ہوتی ہے اور وہ شہر جو تہر  
دوائے اس پر کرتی ہے افعال اور خواص قوت اسکی اور قوت اسکی ٹک لکڑی

مضرت دفع ہوتی ہے۔

ابرق دواسے فارسی ہر جانفلہ اذہل کہ استیضہ ہوتا ہے اور

اوس بید ماہیت اسکی ایک قسم شاہ فرہنگ کی کہ طبیعت ابن ماسہم کہتا ہے کہ گرم خشک ہے۔

اور بید ماہیت اسکی دواہی غل تراشن پڑی پہاڑ کے اعضا کے نقصان ہوا سیر کو فائدہ کرتی ہے۔

اوقیا پو ش ماہیت اسکی اوائیوش بدن ہر ایک چیز جو شاہ مدد کے ہوتی ہے جسکو ہندی میں بھٹ کیا کہتے ہیں طبیعت ہا لینوس کہتا ہے کہ دوسرے تیز

سردی اور پہلے درجہ میں خشک اور تیل اور کماہست تیز اور براقض کرنے والا اول مرتبہ میں پہلے درجہ کے اور تخفیف دوسرے درجہ میں زیت لڑکون کے

پیشرو کی حفاظت کرتی ہے کہ اوس ہر کالے بال ایک مدت تک نہیں نکلتے اعضا غذا پھل اور کھانے کو فائدہ کرتا ہے

ایڈوسارون ماہیت اسکی یہ دواہی کہ یکا نام فارسی رکھا گیا ہے اسلیے کہ اسکے بھی دو کنارے ہیں جیسے ترمین و دیا زمین ہوتی ہیں طبیعت گرم ہوا

اسمین تلخی اور کھٹلین بھی ہر خواص اندرونی سدون کی تفتیح کرتی ہر آلات اصل اوجاع مفصل کو نفع کرتی ہے

اصابع ہر س ماہیت اسکی سورنجان کا شگوفہ میں اطاطیہ دواہندی ہر بوزیدان کی قوت اور اسکی ایک سی ہر واجب ہر کہ تال

کر لینا چاہیے ایسا نوکہ اسکی جگہ ایلپیو کا استعمال ہو جائے کہ جسکو فلفل کہتے ہیں طبیعت گرم تر ہر اعضا کے نقصان کو زیادہ کرتی تھی

ایطاماس یہ درخت غرب کا ہر جسکو باب انفس میں ہم ذکر کرینگے اور جسکو ہندی میں چاول کہتے ہیں طبیعت گرم خشک ہر مگر خشکی اسکی

بہ نسبت حرارت کے زیادہ ظاہر ہوتی ہے اور ایک قوم نے کہا ہے کہ گھون کے بہ نسبت اسمین حرارت زیادہ ہر افعال و خواص غذا دینا اسکا بدن کو بہت

اجھا ہوتا ہے پوست کے ساتھ ہر اگر دو دھرمین پکایا جائے اور روغن بادام ملایا جائے تغذیہ بدن زیادہ کرے گا اور اچھا کرے گا اور جو تخفیف اسمین ہر وہ بھی

اور قرض بھی اسکا سا قح ہو جائے گا خصوصاً اگر رات بھر اسکو سہوس گندم میں بھگو رکھیں یہ چاول ایسی چیز کہ سبب دیر جوئے کے سردی پیدا کرنا ہے اور

اسمین جلا بھی ہر اعضا کے نقصان پر اسکی جو ہائی میں پکایا جائے ایک

ہر اور گوشت بھرنے والی ہر اور کس قدر غصہ نہت بھی پیدا کرتی ہے اور سر سے ہوسے خشک ہو گیا ہوتی ہے۔ بدون اندر کے اور اہم اور شوخی خراجات کی کرتی ہے اگر اسکا

نما و صغ البطور اور زفت کے ساتھ لگایا جائے طرح اور قروح جو قروح و دشواری پیدا کرنے والے ہیں اور پانی ہیں اور اگر سے بین اون کو نفع کوئی ہر آلات مفصل

آرہو کے ہمراہ اگر فخرس پر لگایا جائے فائدہ کرے گا اور اگر اطراف دست و پاؤں پیارون کے اسکے جو شانہ دین رکھتے ہیں نفع پیدا کرے گا اعضا کے غذا

اگر چہ نے اور سر کے ہمراہ تلی ہر لگایا جائے فائدہ کرے گا احتیاط اسکی قوت مثل بوزیدان کے ہر طبیعت گرم دوسرے درجہ میں ہوا

تر پہلے درجہ میں دوسرے درجہ کے خواص بڑا جلا کرنے والا ہر زیت بہن کو بقوت دور کرتا ہے۔

ارنب بحری اسکو ہندی میں کاسا کہتے ہیں ماہیت ایک جوان ہر صدنی جگہ لینے سبب کی شکل پر سخت ہوتا ہے سختی اسکی کھلی ہوی اس کے اجزا کے بیچ میں

مشابہ برک اشنان کے ہوتی ہر زیت خون اسکا گرم ہر جھانین اور سبق کو دہ کرتا ہے اور سر اسکا جلا ہوا ہر بال کو اگلا لاتا ہر خصوصاً اگر ریج کی جگہ

ملا کر لگا دین اور دارالحمہ میں بھی زیادہ فائدہ کرتا ہے۔ اور اگر بدستور بے جلا ہے ہر اور اسکا ضا د کرین بال گرا دیتا ہر اعضا کے چشم نگہ میں جلا پیدا کرنا ہر اگر لپ اسکا

لگایا جائے یا بطور سرسہ کے لگایا جائے سموم زہری دواؤں میں اسکا بھی شمار ہر اور پھیرے میں زخم پیدا کر کے قتل کرتا ہے

اقسوق دواسے کرمانی ہر اور فارسی ہر طبیعت حار اور لطیف ہر اناغالیس ماہیت اسکی دو قسم ہر ایک کا پھول زرد ہوتا ہے اور دوسرے کا آسمانی

رنگ کا ہوتا ہے جرح اور قروح و دونوں قسمیں اسکی جراحات کی اصلاح کرتی ہے اور زخم کے ورم کو روکتی ہیں اور کھل وغیرہ پھوڑوں میں ہر اور اسکو باہر کھینچ لاتی ہے

اور قروح کے پھیلنے کو منع کرتی ہیں اعضا سے سر اگر اسکا غرغہ کیا جائے یا بطور ناس کے استعمال جو بہت سا بلغم سر سے اوتا کر نیچے لاتی ہیں۔ اور دانت کے اور

درد کو جو تسخیر شق کے ہو چکا ہوتی ہر اعضا کے نقصان اگر اسکو ہمراہ شراب کے پلا دین درد کو فائدہ کرتی ہے اور ایک قوم نے کہا ہے کہ جو قسم اسکی کہو دمانی یا

ہوتی ہر تغذہ کو استوار کرتی ہے اور جو مقدار تمد کی ادنی ہو گئی ہو اسکو اپنی جگہ پر شیک بیٹھا دیتی ہے۔ اور جو قسم سرخ پھول کی ہر وہ مقعد کو زیادہ ادخا کرتی ہے اور بال

مکھال لاتی ہر سموم شراب کے ہمراہ اسکو پینے سے سانپ کے کاٹنے کی۔



اس میں تک قابض ہوا کہ اس کی وہ دھمیں پکا کر سی زیادہ کرتی ہے اور قبض نہیں کرتی  
 بان اگر دیر کیا جائے اس میں سب سے پہلے کھجور کے اسکو بھون ڈالیں اور جو تری آتین  
 ہے اسکو پیسٹ بنا کر دینا وقت آتین پیدا کرے گا خصوصاً وہ جاول جبکو سب سے کھنڈم  
 کے پائین بھونڈیں اور اس ذریعہ سے اسکی بیوت باطل کر دیں  
 اب دیشم جبکہ ہندی میں ریشم کہتے ہیں طبیعت اسکی گرم ہے اعضا سے صدمہ  
 منہج ہے خصوصاً ابریشم خام زینت پھنڈا ریشمی کپڑے کہتے ہیں کہ سپینڈن ٹیرنیکو کھنڈم  
 اطریہ بکوفارسی میں آرد رشتہ کہتے ہیں ماہیت اسکی منجلیہ غذاؤں کے جوگیوں  
 کے ٹٹے سے گوشت ملا کر پکائی جاتی ہے اور بے گوشت کے بھی پتی ہے اور ہار  
 ملک میں اسکو رشتہ کہتے ہیں طبیعت گرم ہے رطوبت اس کی زیادہ ہے خواص  
 بیشک ہضم دیرین ہوتی ہے اور سہ سے انحدار اسکا بہت دیرین ہوتا ہے اس لیے  
 کہ وہ فطری ہے خیرین اور نفعیابا ہے اور جو قسم اسکی بے گوشت کے پکائی جاتی ہے  
 وہ بک ہوتی ہے بعضوں کے نزدیک اور شاید کہ یہ بات اون کی جیسا کہتے ہیں  
 درست نہیں ہے۔ پھر جب اس میں مچ سیاہ ملائیں اور روغن بادام شریک کر بن کر پکا  
 حال صلاحیت پر آجائیگا۔ اور جب ہضم ہو جائے اس وقت غذائیت اسکی  
 بدن کو زیادہ ہوتی ہے اور اسکا نفس بھی پیچھے کو نفع دیتی ہے اور کھانسی اور  
 خون تھوکنے کو مفید ہے خصوصاً جب خرفہ کے ساتھ ملائی جائے اعضا سے نقص  
 ملین اٹلن ہے۔ حمد کرتا ہوں خدا کا از روئے شکر

## حرف الب

یہ جو دو وائیں حرف بے سے شروع ہیں انکا بیان -

با بونج اسکو ہندی میں با بونہ کہتے ہیں ماہیت اسکی مشورہ زرد پھول کا ہے  
 ہوتا ہے اور سپید پھول کا بھی اور نفشی پھول کا بھی اور یہی زیادہ مشورہ ہے۔ پتی اسکی  
 اور پھول اسکا بحفاظت رکھا جاتا ہے اس طرح پر کہ اسکی قرص بناتے ہیں اور چٹا  
 اسکی خشک کر کے رکھی جاتی ہے یہ دو اندر دیک جا لینوس کے قوت میں گل سرخ کے  
 قریب لطافت میں ہے مگر یہ گرم ہے شل زیت کے کہ اسکی گرمی بہنا سب ہے  
 طبیعت گرم خشک دوسرے درجہ میں ہے خواص منفعہ لطفت تکاثف کی ہے  
 مرنی ہے محل ہے باوجودیکہ جذب کم کرتی ہے بلکہ بدون جذب کے تحلیل کرتی ہے اور غلیظ  
 اسکا فعل ہے جو اور دواؤں میں سوائے بالونہ کے نہیں ہے اور رام گرم مادہ سے  
 جتنے میں سب میں متکین پیدا کرتا ہے سبب رخا کے اور سبب تحلیل کے۔  
 اور جو صلا تین ایسی ہیں کہ زیادہ سختی اون میں نہیں آتی ہے اور کئی تحلیل کرتا ہے۔  
 اندرونی اور رام جو شکاثف ہو گئے ہوں اون کے واسطے پلایا جاتا ہے آلات  
 مفصل تمدن و عیلا بن پیدا کرتا ہے اور کل اعضا سے عصبیہ کو قوی کرتا ہے

بان جس درخت سے حب البان لیا جاتا ہے ماہیت دانہ اسکا چنے سے بڑا  
 ہوتا ہے سپیدی مال اتنی اسمین نرمی ہوتی ہے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ تیل بھرا ہوا ہے  
 طبیعت گرم تیسرے درجہ میں اور خشک دوسرے درجہ میں افعال خواص  
 منہج ہے خصوصاً لب اسکا اخلاط غلیظ کو قطع کرتا ہے سرکہ اور پانی ملا کر اندرونی  
 سدوں کی تفتیح کرتا ہے۔ اور کھلی میں اسکے تلخ زیادہ ہے اور قبض ہے اور اسکی بے  
 کھلی میں قوت کا یہ ہے کہ زخم ڈال دیتی ہے۔ اور چھلکا اسکا زیادہ قابض ہے روغن  
 اسکا بھی قبض سے خالی نہیں اور تمام اجزا میں اسکے جلا اور تقطیع ہے زینت  
 حب البان برش اور شش اور کلفت اور سبق اور قروح کے نشانوں کو نفع کرتا ہے  
 اسی طرح روغن اسکا اور رام اور شور اور رام صلب سوداوی کے جمع اقسام

باہونہ مانگی اور تشکن کے واسطے بہت نافع ہے بہ نسبت اور دوا کے اس لیے کہ حرارت باہونہ کی مشابہ حرارت جسم حیوانی کے ہر اعضا کے سر و داغ کا مقوی ہے سردی سے جو درد سر ہو اس کو نفع کرتا ہے۔ سر میں جو مادے ہوں ان کو نکال دیتا ہے اب اس سب سے اس کی تحلیل میں جذب ہنیں ہے اور یہ خاصیت خاص باہونہ میں ہے۔  
 قلعہ عینے جو شش دہن کو مفید ہے اعضا کے چشم غریب یعنی ناسور گوشتیں جو شگافہ ہو گیا ہو اس کو اچھا کر دیتا ہے اگر طبع ضعیف کے لگایا جائے اعضا نفس سانس کی آمد رفت میں آسانی پیدا کرتا ہے اعضا کے خدایہ قانہ کو دور کرتا ہے اعضا کے نفس اور راول کرتا ہے اور تھیری کو نکال دیتا ہے غصہ سنا جس کا پھول بنفشی رنگ کا ہو۔ باہونہ کی سینک مٹانے پر کبھی باقی ہے سرد قسم کی درد شنانہ کے واسطے۔ اور پلانے کے ذریعہ سے خواہ آہن کرنے سے اور آہن کرنا ہے جن اوجڑن شیمہ کو نکال دیتا ہے۔ ایلا اوس کو فائدہ کرتا ہے۔ حمیات روغن باہونہ کی مالش ان پتوں میں کجانی ہے جو دور سے آتی ہوں اور برائی پتوں کے آخری زمانے میں پلایا جاتا ہے اور جس پٹا میں زیادہ حدت ہو وہاں کیلکٹ کرنا ہے بشرطیکہ اوس تپ میں اندرونی ورم گرم نہ ہو۔ اور یہ استعمال باہونہ کا ہے جو تہا ہے جب تھج مادہ پھوٹی ہو چکا ہو۔ اور تھیر حامی ورمی کو بھی فائدہ کرتا ہے اگر تھو نہواور تھج ہو چکا ہو ابدال اور بدل اس کا تقویت داغ کے واسطے اور درد سر کے فائدہ دینے میں برنجاسف ہر حکو قیوم کہتے ہیں

جو عضل۔ یعنی پٹا میں پیدا ہوتی ہیں اعضا کے سر کی کرنا کے ساتھ سے دانتوں کے درد میں سکون پیدا کرتا ہے اعضا کے صدر رشتہ الم کو روکتا ہے خصوصاً شہا۔ کی اعضا کے غذا ضعف۔ عمدہ کو فائدہ کرتا ہے۔ سحرے کے سرد کی تفتیح کرتا ہے اعضا کے تفتیح اس سال کہ نہ کو نفع کرتا ہے خصوصاً سحرہ کا اس سال خاص کر چڑا اسکی اور درد در بھی ہے نیسات شہا یعنی جو زمانہ درازت لاتی ہوں ان کو نقش کرتی ہے اور وہ پٹن جو سبب ضعف سحرہ کے پیدا ہوئی ہیں اور کل تین جو پٹا میں سموم پھو کے زہر سے نافع ہے اس طرح پر کہ شہر میں جب اگر اس مقام پر لگایا جائے جو ان پھوٹنے ڈنگ مارا ہے پس سمیت کو جذب کر لیتا ہے۔ بیج اوسکا اگر لگایا جائے ہوام کے کاشنے سے مفید ہوتا ہے ابدال تہو کے واسطے شہرہ اوسکا بدل بلسان ماہ سمیت اسکی ایک درخت مصری ہے اوس جگہ پلایا ہوتا ہے جس کا نام عین الشمس یا شہرہ آفتاب ہے پس اور کین ہنیں پلایا ہوتا ہے یعنی اوسکی اور بوسنا یعنی تلی سے مشابہ ہوتی ہیں مگر اسلی ہی سی سی مائل ہیں اور قیامت اوس درخت کی برابر اور قیامت درخت حصض یعنی رسوت کے۔ اور روغن اوسکا افضل ہے اوسکے دانہ سے اور دانہ اوس کا قوی ہے اوسکی لکڑی سے ہر طرح پر روغن اوسکا اس طرح پر پلایا جاتا ہے کہ درخت میں لوہے سے تباہی نشان کر دیتے ہیں بعد طلوع شعری عبور کے جو بھاؤن کے مینے میں ہوتا ہے اور جو رطوبت اوس سے ٹپکتی ہے اوسکو ایک روئی کے گالے میں لیکر نچوڑ لیتے ہیں۔ سال بھر میں ایک درخت کا روغن چند رطل سے زیادہ ہنیں تیج ہوتا ہے یعنی سیر ٹھیر سے زیادہ ہنیں ہوتا ہے اختیارات امتحان اوسکے عمدہ ہونے کا یہ ہے کہ ادھر دو دم میں پکایا جائے اور فوراً دو دھبہ ہو جائے اور پٹنیں اگر پٹنیں بالکل لمبے اور پانی کو بھر بھر کر دے اور گاڑھا کر دے اور جس روی میں لگایا جائے دھونے سے بالکل الگ ہو جائے۔ اور خوشبو کا اوسکے پاکیزہ ہونا۔ روغن صنوبر کا اسمین میل کر دیتے ہیں اور روغن شگی بھی ملا دیتے ہیں اور یوم کو روغن حنا میں بگھلا کر کاجھی میل کرتے ہیں عمدہ روغن بلسان دی ہے جو تازہ ہو اور گاڑھا پرانا روغن اوس میں قوت ہنیں باقی رہتی طبیعت لکڑی اوسکی گرم خشک دوسرے درجہ کی ہے اور جب بلسان لکڑی سے زیادہ گرم ہے اور روغن بلسان دونوں سے زیادہ گرم ہے اوسکی گرمی تیسرے درجہ کی اول طبقہ میں ہے لیکن اسمین وہ گرمی جسکا گان کیا ہے ہنیں کے افعال و خواص سدون کی تفتیح کرتا ہے۔ احتشای غلیظہ کو نافع ہے قروح کو پاک کرتا ہے خصوصاً اگر ایرساکے ہمراہ استعمال

باد آور و جب کو ہندی میں جو اسہ کہتے ہیں ماہ سمیت یہ سپید سپید کاشنے مشابہ گوگرد کے ہوتے ہیں لیکن سپیدی زیادہ ہوتی ہے اور کاشنا لانا ہوتا ہے اور تپ اوسکی مانند برگ حما کے ہوتی ہے لیکن یہ تپ بتلی ہوتی ہے اور سپید زیادہ ہوتی ہیں اور ساق اسے دو ہاتھ تک لابی ہوتی ہے پھول اوس کا بنفشی رنگ کا ہوتا ہے بیج اوسکا کسم کے جج کے برابر ہوتا ہے مگر گول زیادہ ہوتا ہے طبیعت جڑ میں اس کے تھیر ہے اور خشکی پیدا کرنی ہے کسب قوت تحلیل بھی ہے اور تخم اوسکا گرم ہے اور لطیف ہے۔ بعض طبیہوں نے کہا ہے کہ تمام اجزا اس کے گرم ہیں عادیہن خواص اس میں قوت حملہ ہے اور تفتیح بھی کرتا ہے خصوصاً بیج اسکا اور اسمین قبض ہے کہ زنف کو روکتا ہے اور قبض اسکا معتدل ہے اور ارام اور ریشور اور ارام بلغمی کو فائدہ کرتا ہے اس سبب سے کہ اسمین تحلیل اور قبض ہے پس اسکا ضاد کیا جاتا ہے اور خاص اس کے اجزا کا ضاد کیا جاتا ہے آلات مفصل تشج کو فائدہ کرتا ہے اس لیے کہ اسمین قبض معتدل ہے تحلیل کے ہمراہ۔ بیج اسکا فائدہ کرتا ہے لکڑی کو جب پلایا جائے واسطے فساد ان حرکات کے

کیا جاسے ہی کہ پست اور بلکان کو نکال دینا ہر آلات مفید حاصل پلائیے  
عرق النسا کو فائدہ کرتا ہے اور جو شانہ اوپر کا شیش کے واسطے پلا یا جاتا ہے اس کو شیش  
رکے قریب کو پاک کرتا ہے اور خود کو مواد سے پاک کر دیتا ہے۔ مگر کی کو نفع کرتا ہے اور  
دو اور شیش گھونسی کو اعضا کے چشمہ آنکھ کی سپید پٹی کہ دور کر دیتا ہے خود بلکان  
اور روغن بسان اعضا کے صدر و عود بلکان اور سب بلکان دونوں میں  
و کو نفع کرتی ہیں یعنی دونوں طرف کے ذات الجنب کو اور رجو غلیظ بلغم سے  
پیدا ہو۔ اور ضیق النفس کو اور صیبر پڑے کے دور کو نیند پڑے جو سردی سے ہوا ہے  
کھانسی کو اسی طرح روغن بسان۔ کھانسی سے یہ کہ بسا ادا و نوحی احشا کو جو مرقا سے اوپر  
میں نفع کرتا ہے اعضا کے خفاہ اعضا کے چشمہ کو فائدہ کرتا ہے اور جو شانہ اوپر کا  
پڑا ہوا ہے دور کر دیتا ہے اور مسدود کو اپنا کر دیتا ہے جگر کی تقویت کرتا ہے اعضا کے نقص  
اور ار کرتا ہے اور مرؤز کو نفع کرتا ہے اور رطوبت رحم کو نفع کرتا ہے۔ اگر اس کی دھونی دین  
خون میں جاری کر دیتا ہے یا رحم کے بال گرا۔ دیتا ہے رحم کی برودت کو بھی فائدہ  
کرتا ہے و ورحس اور شیشہ کو نکال دیتا ہے۔ حسب اس کی دھونی و بجائے تامی اقسام  
و رحم کو نفع ہوتا ہے۔ اور جو شانہ اسکا رزہ کے شیشہ کو کول دیتا ہے۔ اور قیر و امانی  
روغن تل اور موسم ملا کر برودت رحم کو نفع دیتی ہے اور شوری بول کو نفع کرتی ہے  
حمیات روغن بسان لرزہ کو کھانسی سموم امین مقابلہ کی قوت پڑھ رہے  
ہر سانپ کے کھانے کو بھی نفع کرتا ہے۔ روغن بسان شوکران کی ہریت کو دور کرتا ہے  
جب دودھ کے ساتھ پیا جائے اور ہوام نسو سا پڑے۔ کہ زہر کو بھی فائدہ کرتا ہے  
بشخص ہر ہندی میں نقشہ کہتے ہیں ماہیت اس کی مشورہ اس کی جڑ کا علاج بھی  
قریب اسی کے ہے طبیعت سرد تر پہلے درجے میں اور ایک قوم نے کہا ہے پہلے  
درجے میں گرم ہے اور برگ نقشہ کے سرد ہونے میں تو کچھ شک نہیں ہے خواص  
کہتے ہیں کہ خون معتدل پیدا کرتا ہے اور رام اور شور اور ام گرم کو غماہ اسکا ہر  
آر و جو کے ساکن کر دیتا ہے اسی طرح نقطہ برگ نقشہ جراح اور قروح روغن شیشہ  
طلا سے پیدا ہوا اس کے اوپر کھج کے جو تر ہو اعضا کے سرد و سرد و مادہ خون  
سے ہو نقشہ کا سنگا نایا اعضا سے سر پر کھنا مفید ہے اعضا کے چشمہ آشوب  
چشمہ گرم ہو او کو مفید ہے اعضا کے نفس گرم کھانسی کو مفید ہوتا ہے سینہ کو  
نرم کر دیتا ہے خصوصاً جو نقشہ شکر میں پروردہ کیا جائے شربت نقشہ ذات الجنب  
اور ذات الریه کو مفید ہے اور یہ شربت حلا ب یعنی شربت گلاب افضل ہے اعضا کے  
غذا النساب عمدہ کو نفع ہے اعضا کے نقص شربت نقشہ درد گردہ کو مفید

اور اور ار کرتا ہے اور مسل عفرہ ہے ایضا شربت نقشہ طبیعت کو آسانی نرم کرتا ہے اور  
اوپر سے ہو نیکو ہی فائدہ کرتا ہے  
بشمین کی ماہیت یہ ہے کہ لکڑی کے ٹکڑے میں یہ ٹکڑے وہ جڑیں ہیں خوشک  
کر لی گئیں ہیں انیشی ہوی اور شاعین نکلی ہوی انکی و قسین میں سپید اور شیش  
طبیعت گرم خشک و سردے درجے میں زمینیت فروہی پیدا کرتا ہے اعضا کے  
صدر و قلب کو زیادہ قوی کرتا ہے خفقان کو زیادہ نفع کرتا ہے اعضا کے نقص  
منی کو زیادہ کرتا ہے ایسی زیادتی کہ جو ظاہر ہو ابدال بدلہ اسکا تودری ہر اوضہ و  
اوپر کے لسان العسافر جسکو اندر جوتے ہیں  
یہ شرجا سف ماہیت اسکی ایک پتی ہے جو انشستین کے شاہ ہوتی ہے اس میں  
ایک رطوبت لائے کے ایسی ہوتی ہے ایک قسم اسکی ایسی ہوتی ہے کہ جبکی شائیز  
چھوٹی ہیں اور پتی اس کی بڑی ہوتی ہے۔ پتی اسکی چھوٹی چھوٹی اور زرد سپید  
سپید ہوتی ہے اور گزیوں کی فصل میں پیدا ہوتی ہیں۔ جالینوس کہتا ہے کہ یہ وہ  
گھاسین ہوتی ہیں قریب قریب اون دونوں کے ایک ہی نام رکھا گیا ہے طبیعت  
سرد تر پہلے درجے میں خواص لطیف ہے لطیف زیادہ کرتی ہے غماہ اسکا فضول  
کو طرف عسوس کے کھینچ لاتا ہے اعضا کے سرد و سرد و کو نفع کرتا ہے غماہ اسکا  
اور اطلول اسکا بھی اور او بال ہوا پانی اسکا در سردے زیادہ امان دیتا ہے  
ناک کے سد و ن کو نفع کرتا ہے اور زکام کو اعضا کے نقص گردے کی پتھر  
کو ریزہ ریزہ کر دیتا ہے آبرن اس کے جو شانہ کا حیض کو جاری کر دیتا ہے ورم ریس  
کو نفع کرتا ہے شیشہ اور جنین کو گر دیتا ہے رحم کا جو شعل گیا ہو اسکو نفع ہے کہ اسکو  
کھول دیتا ہے۔ صلابت رحم کو پلانے سے اور غماہ کرنے سے زائل کر دیتا ہے تغذ  
شرت اسکی پانچ درجہ تک ہے  
بالا در اسکو ہندی میں حلا و ان کہتے ہیں ماہیت اسکی مشورہ یہ ایک پھل  
ہے کہ جبکی گھلی چھوڑے کی گھلی کی ایسی ہوتی ہے اور لب اسکا مثل لب جوز شیرین  
کے ہے۔ اس میں کچھ حضرت نہیں ہے پوست اسکا تخم لیں ہے اس میں سورخ  
سورخ سے ہوتے ہیں بیج میں ان سورخون کے شیرہ چیک دار ہے جس کی  
بوشیز ہوتی ہے بعض آدمی اسکو دانت سے کاٹ کر کھا جاتے ہیں اور چباتے ہیں  
اور ان کو کچھ ضرر نہیں کرتا۔ خصوصاً جو زکے ساتھ یعنی اخروٹ طبیعت سرد  
درجے میں گرم خشک ہے خواص شیرہ اسکا زخم زوال دیتا ہے اور ورم پیدا کرتا ہے  
اور خون کو جلا دیتا ہے اور اخلاط کو زمینیت سون کو کاٹ کر گر دیتا ہے سپید

کو اچھا کر دیتا ہے گدے کے داغ کو اچھا کر دیتا ہے بالآخر وہ جو بطنی ہوا اس کو دو کر دیتا ہے۔ اور ام گرم کا باطن میں ہر جان کرنا ہے آلات مفصل شے کی سردی اور استرخا کو اور فالج اور لقوے کو فائدہ کرتا ہے اعضائے سرفدا و حافظہ کے مرض کو سفید کر جس وقت اسکی مچون کھائی جائے جسکا نام انقرو یا مشورہ لیکن مچون و سواس اور مالینو کیا کو تہجان میں لاتی ہے اعضائے نفیض۔ یواسیر کو اسکی جب دھونی وہ بجاتی ہے سون کو خشک کر دیتا ہے سموم خوشبلا تو انہ رزہرہ۔ اخلاط کو جلا دیتا ہے اور قاتل ہے تریاق اور سکا تھا ہوا و وہ اور روغن اخردت اسکی قوت کو توڑ دیتا ہے ابدال بدلہ اور سکا پانچ گونہ وزن اور سکا ہندو یعنی ریشماخ چارم وزن روغن لبان کے اور تھامی وزن اور سکا سپید رال ہورق یہ سرب ہے پورہ کا جھکوندی مین لوناکتے ہیں ماہیت اسکی مشورہ ہے رنگ سے قوت اسکی زیادہ ہے۔ نمک کے قوی اقسام مین پورہ ہے مگر اس پر قبض نہیں ہے۔ کبھی اسکو ایک ٹھیکرے مین کو مکہ کو سرخ کر کے جلاتے ہیں تاکہ کہ بھن جاتا ہے اختیار بہتر پورہ رسی ہے جو سبک ہوا رہتا ہے اسکے نرم ہون اثر اسفنج کے اور سپید ہو یا گلابی ہون یا بنفشی رنگ ہون نشع بہت کرتا ہے۔ پورہ افریقی کا قیاس بہ نسبت اور اقسام کے پورون کے ایسا ہے جیسا پورہ کا قیاس طرف نمک کے اور پورق کا کھانے مین استعمال بدون کسی سبب عظیم کے نہیں جائز ہے۔ کت پورق کا پورق سے زیادہ تر لطیف ہے قوت مین اور اور بہترین کت پورق وہ ہے جو شیشہ کی مثل شفاف ہو اور زرد و شکن طبیعت آخر درجہ دوم مین گرم خشک ہے اور خشکی اسکی بیشتر تیسرے درجہ تک پہنچتی ہے افعال و خواص جلا بقوت کرتا ہے اور عصال ہے خصوصاً پورہ افریقی اور جلد کے پوست اور دھیرتا ہے اور پاک کرتا ہے اخلاط غلیظہ کو قطع کرتا ہے پورق کے جملہ اقسام مین تھوڑا سا قبض ہمارہ جلاے جید کے ہے سبب ٹیکنی کے لیکن پورہ افریقی مین قبض نہیں ہے بلکہ فقط جلاے کثیر اس مین ہے اور نمک مین قبض ہے اور جلا مین ہے مگر تھوڑی سی زمینیت اگر پورہ کو بالون پر چھڑکین باریک کر دیتا ہے اگر پورہ کا ضاد کو مین خون کو طرف ظاہر بدن کے کھینچ لاتا ہے پس رنگ اچھا کر دیتا ہے۔ لاغری کو دور کر دیتا ہے لیکن اکثر جب زیادہ کھایا جائے بدن کو سیاہ کر دیتا ہے اور ام اور مشورہ کھلی کو فائدہ کرتا ہے اسلئے کہ پیپ کی تحلیل کر دیتا ہے خصوصاً پورہ افریقی ہمارہ سر کے کھلی کو فائدہ کرتا ہے آلات مفصل اسکی قبرطی بنا کر فالج کے واسطے لگای جاتی ہے خصوصاً جسکا زمانہ اخیر پہنچا ہوا اور خاص کر

جسکا زمانہ انقطاع آگیا ہو۔ التوائے عصب کو بھی فائدہ کرتا ہے استسما کے سر خنزاوینے ہذا کو فائدہ کرتا ہے کت اور سکا جب کان میں پکایا جائے کان کو پاک کر دیتا ہے اور کھول دیتا ہے اور گرمی گوش کو دور کرتا ہے اور شراب انگور کی شراب زوفا مین ملا کر کان کی سختی کو نفع کرتا ہے اعضائے سرفدا و حافظہ کے مرض خراب چیز اور سفید اور پورہ افریقی۔ ستہ قی کا تہجان ہوتا ہے اگر تہ نہ لانا قطع اخلاط عمدہ کی زیادہ کرتا ہے نسبت اور سب اقسام پورق اسکے۔ اخیر ملا کر پورہ سے ضاد کیا جاتا ہے استسما کے واسطے پس اسکو دور کر دیتا ہے۔ اعضائے نفیض اگر اسکا محمول کیا جائے تو دست لاتا ہے اور اگر ہمارہ شراب کے اور زیرہ کے پو شانہ سداب اور شبت یعنی سویا کے کھلایا جائے مغص یعنی ٹروڑ مین سکون پیدا کرتا ہے اسی خاصیت سے اور مثل اسکے اور غامیتین ایسی ہیں کہ اسکو نمک پر فوقیت ہے۔ بعض ادویہ کیرون کے قتل کرنے والے کے ہمراہ جب پلایا جاتا ہے کیرون کو نکال دیتا ہے۔ اسپر جس وقت پیٹ پر اگر اسکو ملین اور ناف پر اور اک کے پاس بیاڑیٹھ کر دین کو قتل کر دیتا ہے اسی خاصیت سے بھی اور مثل اسکے اور غامیتین اس مین اگر پین کہ نمک پر اسکو فوقیت ہے سموم ہر ایک قسم پورق کی اور خصوصاً پورق افریقی اس خناق کو نفع کرتا ہے جو فطریہ یعنی پھین چنے کے کھانے سے پیدا ہو جلاتا ہے پورہ ہو یا سب جلا ہوا اسپر کت پورہ کا۔ گدے کی یا سور کی چربی ملا کر دیوانہ کتے کے کاشنے سے زخم پر لگایا جاتا ہے۔ پانی کے ہمراہ زراہ کی پینے کے زہر کو دفع کرتا ہے اور اسکو جس کا نام پورہ افریقی ہے۔ انجھان کے ہمراہ واسطے دفع خنزیریل کے خون کے پلایا جاتا ہے

یصل حبکو ہندی مین پیاڑ کتے مین ماہیت اسکی مشورہ اس مین ایک سوزش یا تیزی ایسی ہے جو قطع کرتی ہے ہمارہ تلخی اور نفیض کے۔ کھانہ پورہ جو پیاڑ آتی ہے وہ وہی ہے جو لابی ہو اور اس مین تیزی زیادہ ہوتی ہے اور سرخ رنگ کی پیاڑ سپید رنگ سے زیادہ تیز ہے اور خشک پیاڑ تر سے زیادہ تیز ہے اور پکی پیاڑ بھونی ہوئی سے زیادہ تیز ہے طبیعت گرم خشک تیسرے درجہ مین اور اس مین رطوبت فضلیہ بھی ہے افعال و خواص لطیف ہے قطع کرتی ہے خصوصاً جو پیاڑ کھانے کے قابل ہے۔ پیاڑ مین باوجود قبض کے جلا اور تفتیح قوی بھی ہے اور اس مین تلخی بھی ہے اور خون کو خارج کی طرف کھینچ لاتی ہے اسی جہت سے جلد کی سرخ کرنے والی ہے۔ جو پیاڑ پکائی ہوئی ہو اس کا



نہایت سے حاصل نہیں ہوتی ہر شو سے اور ہنسنے کے مقاصد میں سے ایک یہ ہے کہ ہنسنے سے ہونے والا  
نقص جو کہ جسم پر اکثر ہوتا ہے اسے ہلکا کر دینا اور اسے نفع پہنچانے کا ایک بہتر ذریعہ ہے۔ غذا  
اور پیاز کی جو چیزیں کہ پانی میں جھلکا جاتی ہیں اور ان کے ذریعے ہنسنے کا ایک بہتر ذریعہ ہے۔ اس کا  
بہتر ذریعہ پانی کے ذریعے ہنسنے کو نفع کرتی ہے اور اکثر پانی کی پانی کے ذریعے ہنسنے کا ایک بہتر ذریعہ ہے۔ اس کا  
دوسرا ذریعہ ہنسنے کا ایک بہتر ذریعہ ہے اور اس کے ذریعے ہنسنے کا ایک بہتر ذریعہ ہے۔ اس کا  
ایک بہتر ذریعہ ہے کہ اگر دماغ میں زیادہ دانت کرتا ہے۔ پیاز کا پانی ناک ملا کر سونے  
اور کیتھو دیا اور جراحی اور قروح پیاز کا پانی اور قروح کو نفع کرتا ہے جن میں چرک  
بہتر ذریعہ ہونے کی چیزوں کے ذریعے پیاز کا پانی اور اس کے ذریعے ہنسنے کو نفع کرتا ہے جو خف  
نہایت سے ہنسنے کے ذریعے ہنسنے کا ایک بہتر ذریعہ ہے اور اس کے ذریعے ہنسنے کا ایک بہتر ذریعہ ہے۔ اس کا  
پانی سے دانت اس ذریعے سے ہنسنے کا ایک بہتر ذریعہ ہے۔ پیاز کا پانی کان میں گرانی سے ہنسنے کا ایک بہتر ذریعہ ہے۔  
ہنسنے کا ایک بہتر ذریعہ ہے واسطے اور اس سے ہنسنے کے واسطے جو وہ دونوں کا ہنسنے کا ایک بہتر ذریعہ ہے۔  
پر گئی ہو اور اس پانی کے واسطے جو کان میں بھر گیا ہو چکا جاتا ہے۔ پیاز کا پانی  
دوسرے ذریعہ ہے کہ زیادہ پیاز کا پانی سے ہنسنے کا ایک بہتر ذریعہ ہے۔ اس کا  
عقل کو مضحکہ خیز کرنا اور اس کے ذریعے ہنسنے کا ایک بہتر ذریعہ ہے۔ اس کا  
خوردنی پیاز کا پانی اگر کھجور اجاے اور ان کے ذریعے ہنسنے کا ایک بہتر ذریعہ ہے۔ اس کا  
ہو اور کھجور اور باریک تین جلا دینا ہے۔ تخم پیاز کو شد میں ملا کر سپیدی کرنا  
کہ وہ کرتا ہے اعصاب نقص اور صدر پیاز کا پانی شد میں ملا کر خنق کو  
نفع کرتا ہے غذا پیاز دوشی ہر شوری ہنسنے ہوتی ہے ایک قسم کی  
کو برائیت کرتی ہے خوردنی قسم پیاز کی معدہ ضعیف کو قوی کرتی ہے اور ہجھو کہ  
پر عملی ہے۔ دوسرے پیکای ہوی پیاز کی غذائیت زیادہ ہے پیاس لانے والی  
ہر یرقان کو سفید اور اعصاب نقص ہوا سیر کے تخم کو کھول دینی ہے تمام قسم  
پیاز کے باہر کا پیمان کرتے ہیں آب پیاز اور بول کرتا ہے اور طبیعت کو نرم کرتا  
ہر سموم دیوانے کے کاٹنے سے پیاز نافع ہے جو بوقت تخم پر پیاز کے  
پانی کا نطول کیا جائے ناک اور سدا ب ملا کر۔ خوردنی پیاز سموم کے گزندہ کا  
ضرر دفع کرتا ہے بعض نے کہا اس لیے یہ اثر اس میں ہے معدہ میں اک غلط طبع بکثرت  
پیدا کرتا ہے جو سموم کے ذریعہ کو توڑ دیتی ہے

بقولہ یانیہ جسکو ہندی میں چولای کہتے ہیں ماہیت اسکی مشہور ہے دیسویہ  
کے نزدیک یہ بات ہے کہ اس میں دوائی اثر بالکل نہیں ہے چولای ایک ترتر کا  
ہر نسل تجھوے کے جبین کچھ مزہ نہیں ہے اور یہ ساگ بے مزہ ہونے میں

ترکاریوں سے زیادہ ہے کہ ہوا اور کہ دسے ترطیب اسکی زیادہ ہے غذا اسکی بہت کم  
نفع دے اس کا بدن میں جلدی نہیں ہوتا اس لیے کہ وہ بوقت اور نگینی اس میں ہرگز نہیں  
ہر طبیعت جالیوں کہتا ہے کہ دوسرے درجہ میں سرد تر ہو اور راح اور شور  
گرم اور راح میں اسکا ضما کیا جاتا ہے جراحی اور قروح چولای کی جرح کا ضما  
اون وانوں پر لگایا جاتا ہے جبکہ نام شدہ ہے اور اعصاب کے سرخوڑا ہوا پانی چولای  
کا روغن گل ملا کر اس در و سر کو فائدہ کرتا ہے جو دھوپ میں چلنے سے پیدا ہوا ہو  
اعصاب کے نفس کھانسی کو فائدہ کرتا ہے اور اس میں تسکین دیتا ہے خصوصاً اگر  
روغن گل اور آب انار شیر میں پکایا گیا ہو اسی طرح اس پیاس میں تسکین دیتا  
ہو ہر ارات سے پیدا ہوی ہو

بلوس۔ ماہیت اسکی وہی پیاز ہے جو خوردنی ہے اور چھوٹا ہے مشابہ پیاز سرد  
کے اور تپ اسکی گند نے سے مشابہ ہے اور پھول اسکا ہنسنے کے پھول سے مشابہ  
ہے اسکی ایک قسم ایسی ہے جو کو برائیت کرتی ہے ایک قوم نے کہا ہے کہ یہ زہر ہے  
اور ایک قوم نے کہا ہے کہ نہیں بلکہ وہ از قسم طلح ہے بیان شاید کہ یہ انما غل ہے  
میں اگر وہی شہد اتنی کہ اس کے سانی کا سمجھا دے اسی مقام تک چاہیے طبیعت  
اسکی پیاس کے قریب ہے اور شاید کہ یا میں ہر پہلے درجہ میں ہر رطوبت فضلیہ  
کے افعال و خواص نفع پیدا کرتی ہے اور پسینا لاتی ہے اور زبان پر خشونت  
پیدا کرتی ہے زینت جہا میں پر لگای جاتی ہے دھوپ میں پٹھکر اور نفع کرتی ہے  
اسی طرح جو نشان زخون کے رہ جاتے ہیں اون پر طلا کرنے سے نشانوں  
کو دور کر دیتی ہے جہرے اور زبان میں خشونت پیدا کرتی ہے زردی سفید ملا کر سر  
لگای جاتی ہے اور سبب میں ملا کر قروح بعینہ پر لگاتے ہیں جراحی اور قروح  
اگر اسکو ہر اہ سک الضمیر کے بریان کر دین اور ذقن کے زخون پر چھکین ان  
زخون کو جڑ سے اکھاڑ دے آلات مفصل سرکہ ملا کر اسکا ضما دینا یا جاکے  
عصل کے اندر اندر دینی اجزائیں جو سستی آجاتی ہے اس کو فائدہ کرے گا۔ اور  
نظر اور دیگر اوجاع مفصل پر ضما دینا یا جاکے اور فقط بلوس التوائے عصب  
کے واسطے ضما دینا یا جاکے اور اسکا ضما دنا خون کو بچاؤ دالتا ہے اور کان وغیرہ میں  
شکاف پیدا کرتا ہے اور آرد جو کے ہمراہ بھی ضما دینا یا جاکے اور اعصاب کے سرخوڑا  
کی یہ دوا عمدہ ہے سرکی زخون کی اس کو فنگی پر چھوٹ نہ لگنی ہو اور جلد کو شتر  
نہ کیا ہو اس کی زردی ملا کر لگایا جاتا ہے اور اعصاب کے چشم تنہا بلوس اور ہر  
انڈے کی زردی کے طرف چشم کے واسطے استعمال کیا جاتا ہے اگر اس میں سرکہ ملا

سینہ میں جو فضول غلیظ خون اون کو نفع کرتا ہے اور پھینک دینا مناسب ہے اور اس کے قروح کو مناسب ہے پلانے میں ہی اور بخارات دسینہ میں بھی اعضا کے غذا صلاحات طحال کو نفع کرتا ہے

بہر اور بلخ و دونوں خرمے کے پھل مین۔ ماہیت انکی شہور بہ طبیعت دوسرے درجے میں سرد خشک ہے اور بہرینے کا خرمہ ہر از زیادہ قابض ہے بہ نسبت قسب کے یعنی کچا خرمہ جو سوکھ گیا ہو افعال و خواص نفع پیدا کرتا ہے نہ خواص اگر بعد اسکے پانی پیا جائے اور بیچ میں اسکے کھانے کے پیا جائے تو از زیادہ پیدا کرے کایہ و ذوق پھل اندرونی اعضا میں سدہ پیدا کرے تین اور چو شانین بہر کا قسب اور بیکر مین سکون پیدا کرتا ہے مگر حرارت غریزی کو محفوظ رکھتا ہے زیادہ کھانا ان و دونوں کا شکم میں اخلاط غلیظ پیدا کرتا ہے اعضا کے سر توڑی مقدار انکی درد پیدا کرتی ہے اور زیادہ مقدار درد سر میں سکون پیدا کرتی ہے و دونوں سوڑے کی جڑوں کے واسطے عمدہ دوا ہیں اعضا کے بعد سینہ کے واسطے اور بیکر کے واسطے یہ و دونوں مزاج چیز تین ہیں اعضا کے غذا عمدہ اور و دونوں نفع کرتی ہیں جگر میں سدہ پیدا کرتی ہیں ہضم دیر میں ہوتی ہیں اور جو قسم کوئی کھانسی اور پودے جو کتر ہضم ہوتی ہے اور غذا ان و دونوں میں تقویٰ ہے اور نیک اور بولی ہوئی ہیں دیر یعنی کم ہے اعضا کے نفع ہر ایک ان میں کا قبض شکم پیدا کرتا ہے براہ خاصیت کی جبوقت سرکہ یا شراب مازون ملای جائیں اور بلخ سے پیشا زیادہ ہوتا ہے اور جبوقت مازو کے سرکہ کے ساتھ پیا جائے سیلان رحم اور رونی خون ہوا سیر کو منع کرتا ہے حییات استعمال ان و دونوں کا جو بکثرت ہو لڑہ میں اور پھر ہری میں مبتلا کرتا ہے

بنک حلی میں جگر کو کہتے ہیں ماہیت یہ ایک دوا ہے جو مین سے لای جاتی ہے بعضوں نے کہا ہے کہ بول کی خبر جو جب کاٹی جاتی ہے پھول اوس سے جگر کرتے ہیں اختیار بہرہ کی ہے جو زرد ہوا و سب ہو چھی میٹھی ہوا و مین آتی ہوا جو قسم پیدا و رزنی ہے وہ زہون ہے طبیعت گرم خشک پہلے درجے کی اور بعضوں کے نزدیک پہلے درجے میں سرد ہے افعال و خواص مقوی اعضا ہے زہریت جلد میں جلا پیدا کرتا ہے اور جلد کے نیچے جو رطوبات ہیں اون کو خشک کر دیتا ہے بدن کی جو کو پاکیزہ کر دیتا ہے نوزہ کی جو کو دور کر دیتا ہے اعضا کے غذا عمدہ کے واسطے اچھی چیز ہے بلخ جس کو ہندی میں خرلوزہ کہتے ہیں ماہیت اسکی شہور بہ طبیعت اول دوم میں سرد ہے اور آخر دوم میں تر ہے جب اسکا کچ خشک کر لیا جائے مہر طبع

جائے غریب یعنی نا صبور گوشہ خشم کی عمدہ دوا ہے اور جو درم آگہ کے کوئے مین پیدا ہوتا ہے اسکی بھی دوا ہے اعضا کے غذا سرخ قسم اسکی عمدہ کے واسطے اچھی ہے اور شہد کے ہمراہ عمدہ کے درد کے واسطے ضاد کج جاتی ہے اور تلخ بلوس بہرہ کی کہ طعاس کو ہضم کر دیتی ہے اور غذائیت اسکی زیادہ کر دیتی ہے اگرچہ وہ غذا اچھی نہ ہو خصوصاً بلوس خام اور اگرچہ ہضم ہو جائے مگر زہر پیدا کرتی ہے اور نفع پیدا کرتی ہے اعضا کے نفع باہ کو بڑا نفع کرتی ہے

بہر رطوبت نا صبور کہتے ہیں ماہیت دو قسم اور دو رنگ کا ہوتا ہے۔ ایک قسم جازون میں پھل ہوتی ہے اور ایک گریون میں اور مقدار شربت و نون مین سے کوئی قسم کیون نہ ہو۔ دو درہم ہے اختیار بہرہ اسنبول وہی ہے جسکا دانہ بڑا ہوا ہے سہا ہوا کہ پانی میں ڈوب جائے پھو کا نہ ہو طبیعت دوسرے درجے میں سرد ہے افعال و خواص اسنبول بریان جو روغن گل مین لت کیا گیا ہوا قبض پر قائم ہے تین رنگین پیدا کرتا ہے اگر سرکہ کے ساتھ ضاد کیا جائے اور رام اور رتور سرکہ مین گھپ کر اور ام گرم پر لگایا جاتا ہے اور غلہ اور حرہ پر خصوصاً وہ قسم اسکی جو کان کے نیچے ہوا اور رام طبعی پر لگایا جاتا ہے آلات مفصل التوائے عصب کے واسطے اسکا ضاد کرتے ہیں اور تشنج عصب کے واسطے اور قزقین اور روج مفصل گرم کر لیا سرکہ اور روغن گل ملا کر اعضا کے سر جو شخص اسکا ضاد کرے درد سر گرمی سے جو اوس کو نفع کرے گا اعضا کے صدر سینہ کو نرم کرتا ہے اعضا کے غذا لعاب اسنبول جو روغن بادام مین نکالا جائے نہایت سخت پیاس صفراوی کو خاندہ کرتا ہے اعضا کے نفع اسنبول بریان و دو درہم روغن گل مین لت کر کے اگر کھلایا جائے طبیعت کو سہتہ کرتا ہے اور سچ کو نفع کرتا ہے خصوصاً لڑکوں کے واسطے لعاب اسنبول جو اسی روغن گل مین نکالا جائے۔ لعاب اسنبول کا جو خوراک و سبز ہوتا ہے ہمراہ روغن بنفشہ کے دست لانا ہے حییات اسنبول پلا یا جاتا ہے پس گرم تہون کی بیکر مین سکون پیدا کرتا ہے

یون پائش اکثر اسکی خرا استعمال کی جاتی ہے جس مین گوند بھی ہوتا ہے اور عصارہ بھی ہوتا ہے اور گوند اسکا اسکے عصارہ سے قوی تر ہے کبھی روغن زیت اور فری تھوڑی شراب ملا کر اسکو استقدر گھیتے ہیں کہ گاڑھا ہو جائے اور غلاظت مین معتدل ہو جائے بھی اسکی حد کی ہے طبیعت تیسرے درجے میں گرم خشک ہے افعال اور خواص محلل قروح ہے فاسد ہڈیوں کے پوست اتار دیتا ہے اسلیے کہ اسین خفیت شدید ہے قروح کا تھیکہ کرتا ہے آلات مفصل ٹیپہ کو موافق ہے اعضا کے نفع اور عمدہ

نہیں رہتا۔ بلکہ نکلے اور رہنے لگیں۔ یہاں تک کہ اگر کسی کی طبیعت ہر افعال و خواہش  
 بہت زیادہ لطیف ہو اور کپاٹھ ہو اور جو خربوزہ اپنی طرح نہ پاک کیا ہو کچا ہو وہ  
 کھیر کی طبیعت میں ہو اور خربوزہ زمین میں نہ ہو کہ ماری کیون نہ ہو وہ میں پروردہ  
 کیا ہو اور خربوزہ خواہ وہ کھانسی یا خربوزہ فصل ہر تمام اقسام خربوزہ سے مغز اور  
 شفت ہر اہم جالی اور خصلہ ہر خربوزہ اور خربوزہ اور غیر خربوزہ و ونون جالی میں اور  
 بیج میں اور اسکے جلا سے تو در ترز۔ خربوزہ کا استحالہ اسی خلط کی طرف ہو جاتا کہ  
 جو مناسب مزاج سعدہ کے ہو اور خود خربوزہ کا میلان بلغم کی طرف بہ نسبت صفرا  
 کے زیادہ ہو چر سو دانتا اوس سے بہت دور ہو۔ و وہ کھانسی پروردہ خربوزہ جلد  
 سخیل کسی خلط کی طرف نہیں ہوتا نہ شیت جلد کو پاک کرتا نہ خصوصاً بیج اوس کا  
 اور مغز اندرونی خربوزہ میں ہی بی خاصیت ہر جھپٹاؤ اور ہرق اور خراز کو بھی  
 نفع کرتا ہے۔ خصوصاً اگر سلم خربوزہ کے بیج کو یا مغز کو گھون کے تیل سے ملائیں  
 اور دھوپ میں خشک کریں اعضا کے چشم چلکا اسکا پیشانی پر پٹا دیا جاتا  
 ہو پس جو نزلے اکھر کی طرف اترتے ہیں اون کو، وکتا ہر اعضا کے نڈا  
 قہ لانا ہر خصوصاً خربوزہ کی جڑ کہ ۱۰۰ جم اوس کے شراب ملا کر پیائے و شوری کے  
 پیما محرق ہو جو بمقدار ایک ابولوس یعنی ساڑھے چار ماشہ کے پیاجاے۔  
 خربوزہ حیووت خوب نہ ہضم ہو نہ پیچیدہ پیدا کرتا ہو و وہ میں پروردہ کیا ہو اور خربوزہ  
 ویر میں ہضم ہوتا ہو مگر حیووت کہ نہ مغز اندرونی کھلایا جاسے غذا اوس سے بھی  
 پیدا ہوتی ہو اور جو خلط اوس سے نکلے ہو وہ مناسب ہوتی ہو۔ واجب ہے کہ اوس  
 بعد کچھ اور بھی غذا کھالیں اسلئے کہ خربوزہ کے بعد اگر کچھ کھالیں تو مثلی پیدا کریگا  
 اور قہ لاسے گا۔ گرم مزاج کا آدمی خربوزہ کے اوپر کچھ نہیں پی لے اور مطلوب  
 مزاج آدمی کندر اور زنجبیل مرے اور کوی شراب اعضا کے نقص مرہول  
 ہر پختہ خربوزہ اور خام اور سنگ گردہ اور سنگ شانه کو نفع کرتا ہے حیووت چھوٹی  
 پتھری جو خصوصاً گردہ کی پتھری کو اور دو دھمیں پروردہ خربوزہ اور گرم کرتا ہے  
 اور بہت میٹھا خربوزہ جلدی ہضم ہو جاتا ہے خصوصاً جو نرم ہو ہضم خربوزہ حیووت  
 میں فاسد ہو جاسے طبیعت سمیہ کی طرف سخیل ہوتا ہے پس واجب ہے کہ اگر سعدہ میں  
 گرانی پائی جاسے جلدی اوسکو نکال ڈالیں

بیض بندی میں انڈے کو کہتے ہیں ماسیت اسکی مشہور ہر اختیار خصل  
 اسکی وہی قسم ہو نازہ ہو مرغی کا انڈا اور سب سے بہتر انڈے میں زردی وکی  
 ہو اور جگر پکانا اوسکا یہ ہے کہ بہت ہو جاسے اور بعد مرغی کے انڈے کے اوپر

چڑیا کا انڈا ہر جو قائم تمام مرغی کے ہو جیسے تدر و یا در لچ یا میتر وغیرہ۔ بطا کا انڈا  
 خواہ اور دریای چڑیوں کا انڈا ہر ہونا طبیعت اسکی معتدل ہو اور سپیدی انڈے  
 کی مائل برودت کی طرف ہو اور زردی مائل بھارت ہو مگر دو ونون رطوبت میں کیا  
 میں خصوصاً سپیدی انڈے کی اور زیادہ تر خشک بہت انڈوں میں مرغابی کا انڈا  
 ہو اور شتر مرغ کا افعال و خواہش اس میں قبض ہر خصوصاً زردی میں اس کے  
 جو بھنی ہو ہو اور سپیدی اسکی سکھن ہو اسلئے دردی حسین اندر ہو نہ نسبت اس کے  
 کہ اس میں تغیر ہے کہ جو جگر پٹے ہونے کے خوب گرفت نہیں کرتی اور تاشہرتی ہو کہ  
 پھر جلدی دور ہو سکے جیسے دو دھم جو انڈا کچا نہیں زیادہ بہت ہو جاسے وہ دیر میں ہضم  
 ہوتا ہے اور غذا شیت اوس میں زیادہ ہوتی ہو افضل انڈا وہی ہے کہ جو نیم ہشت ہو کہ  
 وہ سر طبع النفوذ ہر زیت سپیدی انڈے کی طلا کچاتی ہو پس دھوپ جو رنگ  
 بدن کا شراب کرتی ہو اوس کو منع کرتی ہو۔ اور شراب شدہ رنگ کو بھی  
 درست کردیتی ہو زردی انڈے کی حیووت بھون کر شدہ سے مبین اوس کا  
 طلا کر ناکلف اور سواد کو مفید ہوتا ہے اور جگر سے کا انڈا خضاب جید ہو جیسا  
 لوگ کہتے ہیں اور امتحان اوس کا قابل خضاب کے ہونے کے اس طرح ہر  
 کیا جاتا ہے کہ ایک ڈورا اوس کے اندر ڈال کر دریا پر نکال دیتے ہیں اور اپنی  
 زمانے تک رہنے دیتے ہیں کہ وہ ڈورا سیاہ ہو جاسے اسی طرح لقی لقی کا  
 جیسا لوگ کہتے ہیں اور رام اور بشور ورم کے نسخ کرنے والی دو اینڈا  
 پڑتا ہے اور قروح اور اورام کے واسطے جو قہ تیار کیے جاتے ہیں اون میں داخل  
 کیا جاتا ہے حمہ پر روغن زیت ملا کر طلا کیا جاتا ہے جراح اور قروح جراحات  
 مقعد اور پیڑ کے زخموں کو اور آگ سے جل جانے کو مفید ہوتا ہے اسکا استعمال  
 ایک صوف میں لگا کر کیا جاتا ہے پس قرح پڑنے کو منع کرتا ہے اسی طرح آگ  
 کے جلنے میں بھی استعمال کیا جاتا ہے آلات مفاصل زردی اور سپیدی  
 انڈے کی یہ دو نون شے کو نرم کرتی ہیں اور اوجاع مفاصل کو فائدہ دیتی ہیں  
 اعضا سے سرخ خون یا رطوبت دماغ کی جھلی سے آتا ہو اوسکی روکنے والی  
 دو اون میں انڈا بھی داخل کیا جاتا ہے زکام کو فائدہ کرتا ہے سپیدی مرغی کے  
 انڈی کی کان میں جو اورام گرم ہوں اون کو نفع کرتی ہے۔ کہا گیا ہے صحرائی کچھ  
 کا انڈا مرغی کو فائدہ کرتا ہے اعضا کے چشم سپیدی انڈے کی آنکھ کے درمیان  
 سکون پیدا کرتی ہے اور زردی اوسکی ہمراہ زعفران اور روغن گل کے ضربان  
 چشم کو بہت مفید ہو اور اگر آرد جو کے ہمراہ ضاد کیا جاسے تو ازل کو منع کرتا ہے

اگر تاجری اسی طرح کند ملا کر نواز ل شپم کے واسطے ملایا جاتا ہے اعضا کے نفس  
خوشی خلق کو نیم پرست اندام مفید ہوتا ہے اور کھانسی کو اور شوشہ اور سہل اور بخت  
صوبہ گنگلی آواز جو حرارت سے ہو اور بقی النفس اور خون تھوکنے کو خاص کر کہ  
اوسکی زردی نیم گرم کھلائی جاوے۔ صحرائی کچھوے کا انداز کوئی کی کھانسی کے  
واسطے مجرب ہے اعضا کے غذا اسلم انداز جو سرکہ میں پکایا جاوے اوسکا کھانا  
معدہ اور آنتوں پر زبردش ہوا کو منع کرتا ہے اور شوق مری کو نافع ہے اور ب  
بھنا ہوا اندام خانیست کی طرف مائل ہو جاتا ہے اعضا کے نفیض بطبع سلم انداز  
سرکہ میں اسمال اور سچ کو منع کرتا ہے اور زردی اوسکی قروح گردہ اور مثانہ کو نافع  
ہے خصوصاً اگر کچا کھایا جاوے۔ اور جو اندام ایسے خاکستر گرم پر بھونا جاوے جیسے  
دھوان نہ اوٹھا ہو روانی شکم کو فائدہ کرے گا اگر ہمراہ بعض قوی ایض اور آب گلو  
خام کے کھایا جاوے اور خشونت امعا اور مثانہ کو نفع کرتا ہے۔ سپیدی سے اندام  
کی مع اکیلل الملک کے واسطے قروح امعا اور عفونت امعا کے قلعہ دیا جاتا ہے  
جراحات مقعد اور پیڑوں کے زخموں کے بھی نافع ہوتا ہے ہموں اسکا ایک تہی کو  
روغن گل اور انڈے میں ڈبو کر واسطے ورم مقعد اور ضربان مقعد کے کرتے ہیں  
سپیدی سے اندام کا ایک فرز جو روغن خنما ملا کر بنا یا جاتا ہے اوسکے استعمال  
سے قروح رحم کو نفع پہونچتا ہے اور رحم کو نرم کر دیتا ہے اگر کچے اندام کو پونہین  
کھا لین مزق الدم اور خون کے پیشاب کو نفع کرتا ہے جلد اقسام کے اندام اور  
خصوصاً کج شک کے اندام باہ کو زیادہ کرتے ہیں کتے ہیں کہ مرغابی کا اندام غر  
زیتون ملا کر نیم گرم رحم پر شپکایا جاوے جلد بدن کے بعد اور ارضیں کرتا ہے  
بل جیکو ہندی میں کچری کتے میں ماہیت طائفہ اطبا نے کہا ہے کہ یہ ہندی  
لکڑی جو جیکو ہندی میں لگوں بھوٹ کتے میں اور وہ مثل ٹری لکڑی کے ہوتی ہے  
اور تلخ ہوتی ہے مثل سونٹھ کی تلخی کے طبیعت گرم خشک دوسرے درجے میں اور  
بعض کتے ہیں تیسرے درجے میں افعال و خواص قابض ہے اور مقوی  
بر آلات مفاصل شجھ کی صلابت اور رطوبت کو اور پٹھے کے سرد امراض  
جیسے فالج اور لقوے نفع کرتی ہے اعضا کے غذا معدہ کی حرارت ناری کو  
روشن کر دیتی ہے قروح کو نفع کرتی ہے جو ریشونین داخل کیجاتی ہے اعضا کے نفیض  
قبض شکم پیدا کرتی ہے اور ریح شکم کو پھیلاتی ہے  
بیلج جیکو ہندی میں بیڑہ کتے میں ماہیت اسکی ہے کہ مزہ میں آند کے  
قرب ہوتا ہے اور لب اسکا بندق کے قریب ہے مٹھائی میں طبیعت سرد اول

میں ہر اور خشک دوسرے درجے میں افعال و خواص اس میں قوت مائل ہے  
اور قوت قابضہ بھی ہے اعضا کے غذا معدہ قوی معدہ ہر کہ انڈے معدہ کی آ  
کرتا ہے اور اوان اجزا کو منع کر دیتا ہے اور استرنا سے ہوا کو نفع کرتا ہے اور  
کے اجز کے ہوا اور استرنا کر دینے کے واسطے اس سے ہوتا ہے قوی و زور  
اعضا کے نفیض کبھی کبھی قبض شکم پیدا کرتا ہے اور بعضیوں کے نزہت  
ملین ہے اور قابض نہیں ہے اور یہی حق معلوم دیتا ہے اور ظاہر بھی یہی ہے بلکہ حاکم  
ستقیم اور مقعد کو نافع ہے  
باد و کجیوہ مشورہ و باد طبیعت گرم خشک تیسرے درجے میں افعال و  
خواص تمام امراض لمغنی اور سوداوی کو نفع کرتی ہے زہریت بخت کو پاکیزہ  
کرتی ہے جراح اور قروح ترناش جو سوداوی مادہ سے ہوا کو نفع کرتی  
ہے اعضا کے سرد ہا سے دماغ کو نفع کرتی ہے اور ہر عضو سے ہوسے دہن کو  
دور کر دیتی ہے اعضا کے معدہ مقوی قلب ہے اور انسان کو دور کرتی ہے۔  
اعضا کے غذا اسفہم پر عین ہے اور ریحی کو فائدہ کرتی ہے ابدال تغیر قابض  
بدل اسکا ہوزن اسکے ابریشم ہے اور وثلث اسکے وزن کا پوسٹ اترج ہے  
باد و سجان جیکو ہندی میں بگن کتے میں ماہیت پرانا بگن خراب ہوتا ہے  
اور مزہ اوس کا بھی کا ایسا ہوتا ہے اور تازہ اسلم و طبیعت اسکی این با سوز  
کے نزدیک سرد ہے مگر صحیح ہے کہ قوت غالب او سپہ حارت کی ہے اور پوسٹ  
دوسرے درجے کی ہے بسبب تلخی اور تیزی کے افعال و خواص تمام  
امراض لمغنی کو منع کرتا ہے اور سودا کو پیدا کرتا ہے اور سدے ڈالتا ہے زہریت  
رنگ خراب کر دیتا ہے اور جلد سیاہ کرتا ہے اور رگ میں زردی بھی پیدا کرتا ہے  
جو بگن چھوٹا ہے فقط پوسٹ ہی پوسٹ اوسمیں ہے اور حجابین پیدا کرتا ہے۔  
اور ام اور شور اقسام سرطان اور صلابت کو اور جذام کو پیدا کرتا ہے  
اعضا کے سرد سرد پیدا کرتا ہے اور سرد ریشم انگھوں کے آگے تبارکی آجاتی  
پیدا کرتا ہے اور مٹھ میں چھالے ڈالتا ہے اعضا کے غذا جگر میں سدے پیدا  
کرتا ہے اور تلی میں مگر وہ بگن جو سرکہ میں پکایا جاوے کہ وہ تفتیح سدہ جگر کرتا ہے  
اعضا کے نفیض بواسیر پیدا کرتا ہے لیکن بگن کی ٹوپی یا بھٹنی کو سایہ میں  
خشک کر کے طلا کوئی بواسیر کو نفع کرے گا۔ باد و سجان میں قبض شکم پیدا  
لانے کی کچھ قوت نہیں ہے لیکن اگر کسی تیل میں اسکو پچائیں دست لایگا اور اگر  
سرکہ میں پچائیں دست بند کر دیگا۔



بھرا مچ۔ ماہیت اسکی یہ ہے کہ اقسام پھولوں سے ہر افعال و خواص  
نطبل اسکا جوش دیکر ہر مقام کے نفع کو دور کرتا ہے اعضا کے سرنگوڑا اسکا  
بستر کے واسطے اس بچ غلیظ کے جو سر میں بھری ہو اور اسطرح برگ اسکا اگر سوکھی جا  
اعضا کے نقص فیض شکم پیدا کرتا ہے

بوزیدان۔ ماہیت اسکی یہ ہے کہ ایک لکڑی پر ہندی اس میں مشابہت  
قوت بہن کی ہر اختیار عمدہ قسم اسکی وہی ہے جو سپجہ اور سوئی ہو خطوط اور لکڑی  
اوپر زیادہ ہون کھڑی ہو۔ چکنی چکنی اور تیلی لکڑی کی جس میں پیدی کم ہو وہ  
خراب ہوتی ہیں اور لمبہ بربر یہ سے اس میں میل کر دیتے ہیں طبیعت دوسرے  
درجہ میں گرم ہے اور پہلے درجے میں خشک خواص لطیف ہر آلات مفاسل  
وجع مفاسل اور نفرس کو مفید ہر اعضا کے نقص باہ کو زیادہ کرتی ہر مہموم  
ہر ایک زہر کا تریاق ہے

برنگ کالی جسکو ہندی میں باڑنگ کہتے ہیں ماہیت چھوٹے چھوٹے  
وانے ہیں ہندی خواہ ہندی۔ اور دو قسم کی ہوتی ہے ایک قسم کی بہت چھوٹی  
جن میں سوراخ نین ہوتا ہے اور دوسری قسم کے وانے بڑے بڑے سوراخ دا  
ہوتے ہیں۔ ابھی اور عمدہ وہی چھوٹے وانے کی ہر آلات مفاسل بلغم  
کے اعضا کے مفاسل اور جوڑ بند سے بن کی تقطیع کرتی ہر اعضا کے نقص  
بلغم کو معالے بذریعہ اس سال کے خارج کر دیتی ہے اور دیدان کو بیٹے اون کو  
کو جو چھوٹے ہوں اور جب القرع جن کو کوک و دانہ کہتے ہیں اور کوک و دانہ وغیرہ اقسام  
گرم کے اوزار کی قوی دوا ہے

بوقیصا طبیعت اسکی بارہ ہر خواص اس کے جالی ہے اور اس میں کسی قدر فیض ہے  
اور اس کے پھل کے غلات میں رطوبت نہتی ہے لہذا چہرہ کو جلا دیتا ہے اور صاف  
کر دیتا ہے جراح اور قروح ترکبلی پر حسین قرعہ چڑ گیا ہو پس کر لگای جاتی ہے واد  
زخون سے جہت جاتی ہے جو فیض اور جلا کے اور اس کے درخت کی پوست  
کی بھی خاصیت ہے اور مخصوص اسکا یہی اثر ہے اور باوجود چسپیدگی کے۔  
اوسکی بیج اور برگ کے جو شانہ کا استخواناے شکستہ پر نطول کیا جاتا ہے  
اعضا کے نقص پوست اور جھپکد اسکا جو موٹا ہے اس سال بلغم کرتا ہے چسپک  
مشقال اسکو ہمراہ آب سرد خواہ شراب کے پلائیں

بہار۔ ماہیت اسکی یہ وہی دوا ہے جسکو فارسی میں گاؤشہم اور عربی میں  
حین البقر کہتے ہیں پھول اسکا ایسا ہوتا ہے کہ پتیاں اوسکی زرد ہوتی ہیں

اور پھول کے بیج میں سرخی اور گندہ زیادہ ہوتا ہے برگ مایونہ سے طبیعت  
دوسرے درجہ میں گرم ہے اور پہلے درجے میں خشک ہر اعضا کے سرور کا سنگھنا ہر  
جوراج غلیظ پھرے ہوں اور کو فائدہ کرتا ہے

پوصین خواص اسکی یہ ہیں کہ محلل ہر خصوصاً جسکے پھول کا رنگ سنہری  
اور جلا بقدر معتدل کرتا ہے زینت صغری تمام اسکی تعمیر ہون کرتی ہے اور سنہری پھول کی قسم  
بالون کی زینت کے واسطے استعمال ہے اور ام اور پور جو شانہ اسکا  
برگ کا اور ام کو نافع ہوتا ہے جراح اور قروح شدہ طر قروح اور جراحات پر  
استعمال کیا جاتا ہے آلات مفاسل جو شانہ اسکا شنج حاصل یعنی چے  
جو حضرت ہونچے اوس کو مفید ہوتا ہے اعضا کے سرور جو شانہ سے اوسکے  
دانتوں کے درد کے واسطے کلی کجانی ہر اعضا کے چشم اوس کا جو شانہ  
رد گرم کو نافع ہوتا ہے اعضا کے نفس سرد کو نافع ہوتا ہے اعضا کے نقص

سپیدی کا اور سیاہی کا بھی کایہ دونوں اس سال کنند کے واسطے مفید ہے  
بیج جسکو ہندی میں بھنگ کہتے ہیں ماہیت اسکی مشہور ہے۔ نہایت خراب  
اور اجنبی اقسام اسکی وہ ہے جو سیاہ ہو اوسکے بعد سرخ اوسکے بعد سپید قسم  
اسکی اسلم ہے۔ پہلے دونوں قسمیں یعنی سیاہ اور سرخ مستقل نین ہوتی ہیں  
سپید ہوتا ہے خواہ زردی مالک۔ جو سپید قسم اسکی کہ مستقل ہوتی ہے اوس میں طوبہ  
وہیہ موجود ہوتی ہے اختیار بہترین اقسام سپیدی پر اگر دستیاب نہ ہو سرخ  
ہی کا استعمال کریں گے اور سیاہ سے ہمیشہ اجتناب کیا جاتا ہے۔ مگر سیاہ  
کے شاخون کا عصازہ اکثر پلاؤ افون کے مستقل ہوتا ہے طبیعت سیاہ کی سر

خشک آخر درجہ سوم کی ہے اور سپید بھنگ کی طبیعت اول سوم میں سرد خشک  
ہر افعال و خواص مخدر ہے اور زن کو قطع کرتی ہے اور اوسکی تھذیب سے درد  
کے اقسام میں سکون پیدا ہوتا ہے اور صربان اور دھک جو درد میں ہوتی ہے سرد  
جاتی ہے زینت فرہ کرنے میں دن کے جوادو یہ بیج کیے جاتے ہیں بھنگ  
بھی داخل ہے اسلئے کہ خونکو بہتہ کرتی ہے اور منجہ کر دیتی ہے اور ام اور پور جو  
درم اور پور جوڑے میں ہوتے ہیں اون میں سکون پیدا کرتی ہے اور صلابت خیمہ  
کی تحلیل کرتی ہے اور حمہ کو نافع ہوتی ہے آلات مفاسل طلا کرنے سے نفیر  
کے درد میں سکون پیدا کرتی ہے اور اگر مقدار میں قراط کے مارا غسل کے ساتھ  
پلائی جانے جب بھی نفرس کو نفع کرے گی۔ کہتے ہیں کہ اگر اسکے برگ کو تھپ  
تین اور یقہ سینے تین تھون کے ہمراہ طلائامی شراب کے پلائیں اکلہ استخوان

کو بالکل زائل کر دیتی ہے اعضا کے سر عصارہ جنگ کی جس قسم کا کیا جاسے وہ گوش میں سکون پیدا کرتا ہے۔ اور سرکہ اور روغن ملا کر عصارہ اسکا درد و ذن کو نفع دے اسی طرح تخم اوسکا۔ اور جڑا اسکی سرکہ میں جوش دینے سے۔ اور روغن اوجھت امراض مذکورہ بالا میں۔ جنگ سے بیک پیدا ہوتی ہے۔ اگر برگ اور پتے اسکے اتنی کھاجائیں۔ جبکہ ایک وزن اور قدر معتد بہ عقل میں خلیط پیدا کرتی ہے۔ اسی طرح اگر اوسکے جو شانہ سے احتقان کیا جاسے۔ روغن اسکا جب کان میں پٹکایا جاسے درد گوش میں سکون پیدا کرے گا اعضا سے چشم آنکھ پر طلا کیا جائے اسکے تخم کو پیس کر خواہ اوسکے برگ کے عصارہ کو آنکھ پر طلا کرتے ہیں پس جو درد آنکھ میں فصلی گرامین پیدا ہوتے ہیں سکون پیدا ہوتا ہے۔ جنگ کا رخاہ برگ خواہ تخم بطور طلا کے لگایا جاتا ہے پس نوازل کو اوتارنے سے بطرف آنکھ کے روکتا ہے اعضا کے نفس اور صدر حیوت بزر الخ بقدر اوجوش پیٹھے ہمارا شہر یا جاسے نفث الدم جو بعد افراط ہوا کو اوتارنے کا ایک کام ہے عصارہ ورم پستان پر کیا جاتا ہے۔ اکثر اون او بیٹن بھی لکھا ہے۔ لیٹے میں جوتا سعال پیٹھے کھانسی کے ہیں۔ جو اور ام پستان میں بعد حاملہ ہونے کے پیدا ہوتا ہے۔ میں اون پر بھی اسکو طلا کرتے ہیں اون کو روک دیتی ہے اعضا کے نفس عصارہ اوسکا درد رحم کے واسطے مستعمل ہوتا ہے اور جو خون کہ رحم سے جاری ہوا اوسکو بند کر دیتا ہے۔ برگ اسکے اور ام خصیہ پر بطور جنناہ کے لگائے جاتے ہیں سموم جنگ ایسی نہر کی چیز جس سے اختلاط عقل میں پیدا ہوتا ہے اور فکر پہنچنے یا دوری کی قوت باطل کر دیتی ہے پھر اسکے نشہ میں کچھ بھی یاد نہیں رہتا اور خاق اور جنون پیدا کرتی ہے

بیقیہ۔ ماہیت اسکی شبیہ بر قوت میں مسور کے اور ہضم اسکا مسور سے بھی زیادہ دشوار ہے طبیعت معتدل اور مائل بہ بوسہ ہے افعال و خواص قائل بعض اسی طرح سے ہے جیسے کہ مسور قائل ہیں اور سودا کی مولد بھی ہے آلات مفصل جلد مفصل کے واسطے جید ہے اور قیدہ اور اقسام فتوق ہر اسکا ضما دیکھا جاتا ہے جو نرکون کو عارض ہون اعضا کے نقص قبض طبیعت پیدا کرتی ہے

بطور پندہ مشہور ہے اسکی طبیعت جلد طبعی غانگی سے پیٹے جو چربان پالی جاتی ہیں اون سب سے زیادہ گرم ہے۔ بعض اطبا کا قول ہے کہ جس شخص کو سردی مزاج ہو اوس کو گرمی کا نفع پہونچاتی ہے اور جو در مزاج میں تپ پیدا کرتی ہے افعال

اور خواص بط کی چربی عظیم النفع ہے درد کی تشکین کے واسطے اور جو لذت کے اندر عرق بدن کی ہوا اسکی تشکین کے واسطے اور جلد طبعی و کی چربیوں سے بط کی چربی افضل ہے۔ اور گوشت اسکا کاسر یلح ہے اور پوتا اسکا کثیر غذا ہے ویت بط کی چربی رنگ کو صاف کرتی ہے اور گوشت اسکا اعضا سے بدن میں فری پیدا کرتا ہے اعضا کے نفس اور صدر آواز کو صاف کر دیتی ہے اعضا کے غذا گوشت اسکا دیر ہضم ہے اور سہہ میں گرانی لاتا ہے خصوصاً وہ قسم بط کی جو مرغابی کہتے ہیں۔ زیادہ تر سبک اور نہایت عمدہ بط کے اعضا میں اوس کے پروں کے جڑوں کا گوشت ہے۔ اور حیوت گوشت بط کی کسی قسم کا ہضم ہو جا جلد طبعی کے گوشت سے اوسکا تخم بدن میں زیادہ ہوتا ہے اعضا کے نقصانہ زیادہ کرتی ہے اور سنی میں کثرت پیدا کرتی ہے

پرسیا و شان حبکو کافی زبان کہتے ہیں ماہیت ایک گیاہ ہے جو بارکب ہوتی ہے۔ اس کے روگنے کی جگہ پانی جہان بھرا ہو جیسے تحصیل اور تالاب وغیرہ خواہ اندرون چاہہ اور بیرون کے کنارے پر۔ یہ گھاس ہری دھنیا کے پتے ہوتی ہے مگر اسکی شاخیں سرخ سیاہی مائل ہوتی ہیں اور اون میں ٹیٹاٹن ہیں اور پھول ہوتا ہے اور نہ کلی اور قوت اوسکی بہت جلد جاتی رہتی ہے مگر ہمارے ملک میں وہ دھنیا کہ مشابہ بہت سے نباتات پیدا ہوتے ہیں کہ بعض اون کے سے ریزقانی میں لٹوری جٹو لکھتے کہتے ہیں وہ بھی اسی طرح کی ہے جسکی لہری بدین میں باندھنے سے آبلہ پاتا ہوتا ہے اور اکثر فقر استی کا علاج اوس سے کرتے ہیں۔ اور انجلا و جی سے نباتات ایسی شکل کی ہیں جنکو عارفان نباتات ہنیز خوب پہچانتے ہیں ہماری غرض فقط یہ ہے کہ ناظر کتاب ہذا کو دھوکھانہ ہو اور سمجھ لے یہ شناخت جو شیخ نے پرسیا و شان کی لکھی ہے ہمارے ملک میں اسکا شناخت پر پیر و ساندہ کرنا چاہیے یہ اوسی ملک کے واسطے کافی ہے جہاں یہ کتاب۔ پیٹے قانون یا قانون کا ماحذ تصنیف ہوا ہے متن جالینوس کہتا ہے کہ طبیعت پرسیا و شان کی معتدل ہے اور میں کہتا ہوں کہ بیشتر مائل بہ برات ہوتی ہے اور بخور ٹیسی بوسہ بھی اس میں افعال اور خواص محلل ہے اور لطیف اور اس میں اسقدر قبض ہے کہ مانع سیلان ہے۔ اور حیوت اسکو مرغیون کے چارہ میں اور سانی نام جانور کے چارہ میں آمینہ کرین اون کو قوی کر دیتی ہے جو بیج مارنے پر نہایت خاکستر اسکے ہمراہ سرکہ اور زیت کے وار شعلہ اور دار الحید کو پیٹد ہے۔ روغن آس اور شراب کے ہمراہ استعمال

کرنے سے بالوں کو دراز کرتی ہے اور بالوں کے انتشار اور پرگندگی کو منع کرتی ہے۔  
اور ام اور شور و بیلا کے اقسام کو نافع ہے اور خنازیر کے مزاج کو بالائی  
ہو جراح اور قروح نواسیر کو اور قروح خیشہ اور وہ قروح جو آتش سے ترمون  
سب کو نافع ہے اعضا سے سر اگر اسکے خاکستر کو پانی میں ترکی کے اوس پانی  
کو خنازیر لینے بنا پر لگائیں بڑی نفع کرے گی اعضا سے چشم آنکھ کے کچلی کو  
منید ہے اعضا سے نفیس بول کا اور اگر کرتی ہے اور پتھری کو ریزہ ریزہ کر دیتی  
ہے پچیسٹے کو پاک کر دیتی ہے اعضا سے خذا جو فضول بطرف معدہ اور شکم  
کے ہو کر آتی ہوں اون کے واسطے ہمراہ شراب کے نافع ہے۔ طہیال کے  
درو کو اور یرقان کو سفید ہے۔ اعضا سے نفقش اور اربول کرتا ہے اور  
پتھری کو ریزہ ریزہ کر دیتا ہے۔ حیض کا مدد ہے اور شحم کو تاج کرتا ہے اور نفاس  
لینے جو عورت بعد پچھتہ کے خون دیکھتی ہے اسکو نفاس سے پاک کرتا ہے  
اور جو زنف خون اور دیگر رطوبات کا ہو اسکو منقطع کر دیتا ہے اور اکثر اطباء کی  
ر سے میں قبض شکم پیدا کرتا ہے اور ابن ماسویہ کی ر سے ہے کہ سسل ہوا بغیر  
منین ہے سموم شراب کے ہر ادویہ ان کے کاشنے سے نافع ہے اور دیگر  
ہوام کے ضرر سے بھی سفید ہوا بال بدلہ اسکا رو میں ہوں وزن اسکا ہفتہ اور  
نصف وزن اس کے رب السوس ہے

باز روح سبکو بھلی تھی کہتے ہیں ماہیت اسکی کہ وہ خاک ہے جو مشہور چیز  
ہے اور روغن اسکا قوت میں روغن مرزخوش کی ہے گاروس سے ہے روغن  
زیادہ تر ضعیف ہے اور اس میں چند قوتیں ایسی ہیں جو یا ہم مستند ہیں طبع  
گرم ہے اول درجہ کی دوسرے درجہ تک اور خشک ہے اول میں درجہ اول کے  
اور اس میں ایک طوبیاضیہ ہے کہ شاید اسکی تربیب دوسرے درجہ تک پہنچ  
جلے اور یہ تربیب باورج کے جو ہر اور اصل جرم میں نہیں ہے بلکہ اوسی طوبیاض  
فضلیہ میں ہے افعال اور خواص اس میں قبض ہے اور اس سال بھی اور قبض تو  
اسکا اصلی فعل ہے لیکن اگر کوئی فضلہ مستعد ہو جہ پر اسکو ملے تو اسکو پڑیہ سال  
کے اخراج بھی کر دیتی ہے۔ باورج میں انضاج اور تحلیل کی بھی قوت ہے اور  
نفخ بھی پیدا کرتی ہے سلور بہت جلد عفونت کی طرف آجاتی ہے اور خلط رومی  
سوداوی پیدا کرتی ہے۔ تخم باورج اوس شخص کو نفع کرتا ہے جسکے بدن میں  
خلط سوداوی زیادہ پیدا ہوتی ہے اور ام اور شور سرکہ اور روغن گل کے  
ہمراہ جب درم گرم پر لگایا جائے نفع کرتی ہے اعضا سے سر قلعہ اور اسکا

نکسیر کے لیے سفید ہے خصوصاً ہمراہ سرکہ شراب اور کاغذ کے اگر تری بنا کر ناک میں لپیڑ  
نکسیر کا خون بند ہو جائے گا اور خرس سینے ڈھار کے درک و درکتی ہے۔ باورج سے کسی شخص  
کی جھینک رک جاتی ہے اور کسی کے مزاج میں تحریک ایسی پیدا کرتا ہے کہ جھینکین  
آنے لگتی ہیں اعضا سے چشم خربان چشم کو نافع ہے بطور عمامہ کے اگر لگایا  
جائے۔ اور کھانسی سے باورج کے تار کی جھیم پیدا ہوتی ہے اسلئے کہ رطوبت  
چشم میں فائز پیدا کرتی ہے اور پتھیرا کی خاصیت ہے۔ عصارہ باورج مقوی  
ہے اور اگر بطور سرسہ کے سلامی سے لگایا جائے اعضا سے صدر رتوبت  
قلب کی بخوبی کرتی ہے سینہ اور پیچھے کے گوشک کر دیتی ہے۔ ایک اسکرہ ہوا  
پانی سو تنفس کو سفید ہے۔ آب باورج نفث الدم کے واسطے جید ہے۔ اور  
دروہ کی وٹار پیدا کرتا ہے اعضا سے خذا اور شوار سے خیم ہوتی ہے اور  
عفونت اس میں جلدی آجاتی ہے معدہ کے واسطے اس میں خراب چیزوں کو صاف کر  
باورج اعضا سے نفقش قبض شکم کرتی ہے اور اگر کوئی خلط آمادہ مزاج ہو اسکو  
ملے اسکا اسہال کر دیتی ہے خواہ ادرا سے اسکو خارج کر دیتی ہے۔ اور سفید کو  
مضہ ہے۔ تخم باورج عسر البول کو سفید سموم زہر اور گزدم او تھین بھری کے  
مقابلہ گہریر اسکو کتے میں پس فائدہ کرتی ہے

یوٹا یعنی بعض کا قول ہے کہ یہ لیسان افروز ہے۔ اور بعض لوگ کہتے ہیں کہ  
اسکی پتی مشابہ صحرای ہے کہ وہ خواہ صحرای لیو کے ہو مگر اس میں سیاہی زیادہ  
ہے اور خشونت ہے یعنی رومی کے افعال اور خواص یہ کہ اسکی قابض ہے۔  
جراح اور قروح ہر اجات اور قروح کا اندمال کرتی ہے اعضا سے سر  
عصارہ اسکا نہایت اچھی دوا ہے اون قروح کے جو شحم میں کہنے ہو جائیں۔  
واجب ہے کہ اسکا رب بالین کہ قطع کو نفع کرے

بالوں جبکو فرخ بھی کہتے ہیں وہی فرخ صحرای ہے اور نجد تیومات کے  
ہے یعنی جن رختوں کا وہ دھند زہر دار ہوتا ہے اور تخم اسکا ناری ہر شل تیومات کے  
پانی اسکا سسل ہے۔

بقلة الحما جبکو خرفہ اور عوام ہند قلف بھی کہتے ہیں ماہیت اسکی مشہور ہے  
اختیار عصارہ اسکا تمام اجزائے خرفہ میں ہے وہی فرخ صحرای ہے کہ یہ فعل قوی اور  
اجزائے بنین ہے طبیعت تیسرے درجہ میں بار ہے اور تیسرے درجہ کے اخیر  
میں رطب ہے خواص اس میں قبض ہے اور زنف کو منع کرتا ہے اور جلد سیلان  
کے اقسام کو جو کہنے ہوں۔ خذا اسکی خورشی ہے زیادہ نہیں۔ صفر کا قمع اور

تو وہ اتنا بڑا ہوتا ہے کہ کئی ہفتے سے جب اس سے کھلائی جاتے ہیں تو اس کا  
اوکھڑ دیتا ہے اور یہ فعل اس کا بالخاصہ یہ کہ کیفیت کے نہیں بلکہ یہ مشورہ جم مراد ہے کہ قیام  
اثر بردوت اور رطوبت کا یہ نہیں کہ اسے کو کھار دے بلکہ یہ اثر خرف کا بالخاصہ ہے جو  
قواعد کے رو سے اس کا اثبات ممکن نہیں بلکہ حکم طبعی کر سکے اور احم اور ثوجو  
کی دوا ہر اون اور ام گرم کے واسطے جن کے فساد کا خوف ہو کہ یہ ہا ہونو فساد ہو جاتا  
اور جرحہ پر بھی اس کا ضاد کیا جاتا ہے اعضا سے سر شراب ملا کر خرف سے دھونا سر کا  
اون شور اور پھینکوں کو نفع کرتا ہے جو سر میں اور خرس و نران کو دور کرتا ہے اس سے  
کوشش میں طاقت پیدا کرتا ہے اور ضربانی درد سر کو جو چار ماہ سے ہو سکین تیرا  
اعضا کے چشمہ کو مفید ہے اور سر سے کے اجزاء میں ۱۷ اہل ہے۔ زیادہ خرف کا استعمال  
خشا و چشمہ میں پیدا کرتا ہے اعضا کے نفس عصا۔ خرف کا نفع اہم کو اجنبی  
قوت عصب سے منع کرتا ہے یعنی کٹھا ہونا قابض ہو کر و اثر لیا ہر کرتا ہے اعضا سے  
خذا خرف پائنت سے التباب معده کا دور ہو جاتا ہے اور شمار کرنے سے خرف کے  
یہی اثر پیدا ہوتا ہے۔ جگر متب کہ سبکی بزرگی جری ہوئی خرف نفع دیتا ہے اور  
قمراری کو روکتا ہے اور اشتہا کو ضعیف کرتا ہے اعضا سے نفس خراش  
کے دور کرنے کے واسطے اس کا حنف کیا جاتا ہے اور اس سال مراری کے واسطے کیا  
اور و گردہ اور شانہ کو اور قرح کو انہیں اعضا کے نافع ہے۔ اور اکثر شہوت یاد  
کو قطع کرتا ہے۔ ابن ماسر جو کہتا ہے کہ خرف باہ کو زیادہ کرتا ہے اور شاید یہ فعل نرف کا  
اویضین لوگوں میں صحیح ہو چکے علاج گرم ہیں۔ حیض کے بکثرت آنے کو خرف ہند  
کرتا ہے اور حرقہ خون میں جو اس کو نفع کرتا ہے۔ آب خرف تازہ ہوا سیر خونی کو نافع  
ہے اور عصارہ خرف کا کدوان کو خارج کر دیتا ہے۔ اگر خرف کو بریان کر کے کھلائیں اس کا  
قطع کر دیتا ہے حیات اقسام حیات حارہ کو نافع ہے

ہندو جبکہ ہندو کی کہتے ہوتا ہے اس کی مشورہ وضیت اس کی اخروٹ کی آیت  
سے زیادہ ہے اور غذا ہی اس کی بھی اخروٹ کی غذا ہی سے زائد ہو اس لیے کہ ہندو  
میں لکنا اور گرفت معده زیادہ ہے اور حنیت اس میں کتر ہے اور ہضم دیر میں ہوتا ہے  
طبیعت کسی قدر مائل بوارت ہے اور تھوڑی سی جوست بھی اس میں ہوا فعال  
اور خفاصل مرار اس سے پیدا ہوتا ہے اور قبض اس کا بنسبت اخروٹ کے زیادہ  
ہے اور اس میں نفخ ہے اور تولید ریاہ کرتا ہے شکم کے اسفل مقامات میں زہیت خرف  
دست سے ہالون کا خضاب کیا جاتا ہے اعضا سے سرور پیدا کرتا ہے اور خمر  
افندق بریان کر کے تھوری سی غفلت ملا کر کھلانے سے زکام پکا دیتا ہے۔ بقرط

کستا ہے کہ ہندو کہتا ہے جو ہر دماغ یعنی جیہا پر ہوتا ہے اعضا سے چشم ایک  
قوسم یہ کہتا ہے کہ ہندو کو اکثر بین اوس لڑکے کے یا فنج سینہ سر کے گوشے پر لگاتا ہے  
جو کہ چشم اور زرق ہو سر کو ہدی چشم کو اہل کر دے گا اعضا کے نفس ہا ہونو  
ملا کر ہندو کہتا ہے کہ ہندو سے سر فک نہ کو نفع ہوتا ہے اور طبع وغیرہ کے شکالے پر عین ہوتا  
ہے اعضا سے غذا طبعی المصفر ہے اور قی کو بھان میں لگاتا ہے اور اخروٹ سے اس کی  
دیر پھی زیادہ ہے اعضا سے نفس پوست ہندو کی قابض ہے کہ شکم کی روانی  
روکتی ہے سموم شش اور کھلی ہوانات کو مفید ہے خصوصاً ہمارا انجیر اور سداب کے استعمال  
کے بچوں کے کاتنے سے پیدا کرتی ہے

چشمہ کاشت۔ مانیت اس کی گمانس ہے اس قدر بڑی ہوتی ہے کہ شاید اس کو دست  
کینے لگیں جو مقامات پانی کے قریب ہوتی ہیں وہاں پیدا ہوتی ہے۔ شانیل کی  
خفت ہوتی ہے پت۔ اسکے مثل زیتون کے ہوتے ہیں۔ لکڑیاں اکی حلات طبعی  
میں کھا کر انہیں تین ایک ہر لیا۔ یہی اور پیل طبعی کے کام کی ہیں۔ پیل میں  
اس کے باوجود اس کا سولہا جاسے ایک یو لطیف اور تیز اور شش آتی ہے جو کہ اس کا  
شک کی بو سے کتر ہوتی ہے طبیعت پیلے درجہ میں گرم ہے اور خیرے درجہ  
میں خشک ہے افعال اور خواص محل اور لطف بریل کو متشر کر دیتی ہے  
نفخ اس میں یقیناً نہیں ہے تفتیح اس کی ہر اقبض کے ہر زہیت رنگ کا تصفیہ  
کرتی ہے کالات مشاغل اس کا ضاد مع اس کی پتی کے التوار العصب واسطے  
کیا جاتا ہے۔ مانگی کو دور کرتی ہے اعضا سے سرور سر پیدا کرتی ہے اور پلانے  
سے اسکے سبات پیدا ہوتا ہے اور اگر ضاد اس کا کیا جاسے درد سر کو نفع کرے  
اور بریان کر کے اگر اسے کھائیں درد سر کم پیدا کرے گی اعضا صدر  
وودہ کو زیادہ کرتی ہے باوجودیکہ منی کو کم کر دیتی ہے۔ مقدار شربت اس کی ایک درہم  
ایک ہر اعضا سے غذا اس کو اطحال کے سدون کی تفتیح کرتی ہے اطحال کی سختی  
کو سبب تفت کرتی ہے جو سبقت ہر اہ سکنجین کے بعد درہم پلائی جاسے اور  
استسقہ کو نفع کرتی ہے اعضا سے نفس اسکے جو شانہ میں آہن کیا جاتا ہے  
رحم کے درد اور درم رحم کے واسطے۔ منی کی تخفیف کرتی ہے اگر اس کو ہر اہ تو خمر  
کے پلائیں خواہ دھونی دین۔ اگر ہیٹ کے نیچے کسی قدر اس کی نرم نرم پٹی شانیل  
رکھ کر سو جائیں احتلام کو اور تندی جو سوتے وقت ہوتی ہے اس کو منع کرتی ہے۔  
عورتوں کو جو شہوت زیادہ ہوتی ہے اس کے کم کرنے کے لیے اس کی دھونی دینی  
ہے۔ اور ابھی کرتی ہے۔ شفاق مقعد کو مفید ہے خصوصاً تخم اس کا۔ گھی کے ہر اہ



اسکا خمیدگی تنہی کے واسطے کیا جاتا ہے سموم اقسام سانپ کے کاٹنے کو مفید ہے۔  
 سب ایک درہم اسکا پیا جاسے اور کتے کے کاٹنے سے اور درن جانوروں کے کاٹنے  
 سے ضار اسکا عین ہوتا ہے۔ اسکی تڑکی دھونی سے ہوام بھاگ جاتے ہیں۔  
 بسفانج۔ مائیت اسکی ایک لبری ہر خبار آلودہ مائل بیابانی و سحر  
 مگر سحر تھوڑی سی ہوتی ہے۔ یہ لکڑی بہت تہی ہر جسکے شعبہ یا جھوڑے ایسے  
 ہوتے ہیں۔ جیسے وہ کیرے جن میں پاؤں بہت ہوتے ہیں۔ پچھنے میں اس  
 شیرازی مع کسی قدر گرگشتی زبان کے ہوتی ہے۔ بعض طبیب کہتے ہیں کہ یہ دشت  
 کے اوپر پیدا ہوتی ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ سرد و سپر پیدا ہوتی ہے اختیار بہتر  
 وہی قسم اسکی ہر برابر خضر کے موٹی ہو اور سرخی مائل ہوڑ روی لیے ہوئے  
 اور کیا فراہم ہوئے اسکی شاخیں زیادہ پھیلی نہون بلکہ اسکا گچھا بندھا ہوا ہو  
 اور تازہ ہو اور سال خردہ نہون تھوڑی سی تلخی اس میں پوشیدہ ہو اور شیرازی  
 ہو اور کس قدر بکٹھان بھی ہو مزا اسکا لونگ کے مزے کے قریب طبیعت  
 دوسرے درجہ میں گرم ہے اور تیسرے درجہ میں خشک ہے تجفیف پوری ہو  
 ہر افعال و خواص نفخ اور رطوبات کی محلل ہر آلات مفاصل ضار  
 اسکا اتوے عصب کو نافع ہر اعضاے نفض سودا کا اسہال بدو  
 بچ کے کرتی ہے اور بلغم کا جو کمیوس جریق اور تپلا ہو اسکا۔ مرغ کے شوربے  
 میں یا چھلی کے شوربے میں خواہ اور ترکاری کے شوربے میں اسکو پکاتے  
 ہیں پس قونج کو فائدہ کرتا ہے۔ اور اگر گرنج بسفانج کو پس کر مارا لعل ہر خچہ  
 اور پلا میں مرہ اور بلغم کا اسہال کرتا ہے۔ مقدار شربت اسکی ہر م سے چھ کرات  
 ہیں اور ہر ایک کر مہ چھ قیراط کا ہوتا ہے مگر حجم اور قیراط برابر چار چوکے جو ہر ایک  
 ایک رتی کے ہر پس  $6 \times 9 = 54$  سارے چار ماشہ کے ہوا  
 اور یہ وزن چھ کرات ہر متن بلکہ مقدار شربت اسکی دو درہم یعنی سات ماشہ  
 تک ہے۔ واجب ہے کہ شراب لعل میں پانی ملا کر سفوف بسفانج کو چھڑکین اور  
 پہلے اسکے استعمال طرح نامے ایک خاص غذا کا کر لیں اور مقدار شربت شانہ  
 بسفانج کے چار درہم تک ہر ابدال بدل اسکا ہوزن اسکے اقیون اور نصف  
 وزن اسکے نمک ہندی ہے  
 ہمیشہ جسکے اقسام میں سیگیا اور بچھاں اور زہر تیلہ وغیرہ سب داخل ہیں  
 مائیت زہر قاتل ہر طبیعت نہایت گرم ہے اور بہت بھی اسکی زہر  
 ہر زہریت ظاہر کرنے سے برص کو دور کر دیتی ہے۔ اور پلانے سے اسکے

جوارش کے جو نام ہر زہر جانلی مشہور ہے۔ اور اسی طرح جذام کہ نافع ہے سموم ایسا  
 زہر ہے کہ جو اسکے کھانے کا ترک کیا ہو بدن اسکا پاش پاش ہو جائے اور بھٹ  
 جائے اور مقدار شربت اسکی جس سے یہ کیفیت ہلاک پیدا ہوتی ہے نصف درہم  
 ہے اور یہی راسے ہیں کہ کتر اس سے بھی کتر مقدار قاتل ہے اور تریاق اسکا  
 فارۃ البیش یہ ایک قسم جو سپہ کی ہر کٹیش اسکی غذا ہے کھانا ہے اور نین مٹا دے  
 اور ستانی بھی اسکو کھاتی ہے اور نین مٹی ہے۔ سمجھ سجات کے دوا را لکاتی  
 بیش کے زہر کی مفاوہت کرتی ہے

بسد۔ مائیت اسکی مشہور ہے سرخ رنگ کا بھی ہوتا ہے اور سیاہ بھی اور نیلی  
 طبیعت پہلے درجہ میں سرد ہے اور تیسرے درجہ میں خشک ہے افعال اور  
 خواص قابض ہے کہ نرف کو منہ کرتا ہے اور تجفیف اسکی زیادہ ہے جراح  
 اور قروح گوشت زائد کو قطع کرتا ہے آنکھوں کی افوہیت جلا دینے سے  
 کرتا ہے اور جو رطوبات آنکھوں میں ٹھہرے ہوں ان کو سلکھا دیتا ہے۔ خصوصاً  
 سوختہ اور آنا خواہ داغ اسے زخم کو دور کرتا ہے و مسد یعنی دھلکے کی اصباح کرتا  
 ہے اعضاے صدر نفث الدم کو پس کرتا ہے اور نفث کے اخراج پر مجبور  
 ہوتا ہے اسی طرح بسد سیاہ خصوصاً اگر اسکو جلا کر استعمال کریں بسد بھی غلا  
 ادویہ کے ہے جو خفقان کو نافع ہیں اعضاے غذا پانی کے ہر در طحال  
 کے واسطے پلایا جاتا ہے پس اس کو مفید ہوتا ہے اعضاے نفض قروح  
 اسکا کو نافع ہے۔

بلوط۔ مائیت اسکی مشہور ہے قابض ہوتا ہے اور شاہ بلوط میں بلوط کی  
 قبض کتر ہے۔ بلوط کے اجزا میں زیادہ تر قابض حفت بلوط ہے۔ اور حفت پوست  
 اندرونی بلوط کو کہتے ہیں طبیعت سرد خشک ہے دوسرے درجہ میں اسکی بہت  
 ہے اور پہلے درجہ میں برودت ہے اور شاہ بلوط کی حرارت کتر ہے بسبب اسکے  
 شیرازی کے۔ اور برگ بلوط میں قبض شدت ہے اور تجفیف کتر ہے افعال اور  
 خواص شاہ بلوط میں جلا ہے اور تمامی اجزا میں اسکے نفخ ہے جو اسفل شکم میں  
 پیدا کرتا ہے اور قبض اس قدر ہے کہ نرف کو روکنا ہے خصوصاً حفت بلوط کہ جلا اعضا  
 کے نرف کو روکتا ہے۔ جلا اقسام اسکے مقوی اعضا کے ہیں۔ شاہ بلوط  
 ہضم ہے اور غذا اسکی اچھی اور خوشتر ہے۔ پھر اگر شکر ملا دیکھاسے جید غذا ہو جائے  
 ۔ جالینوس کہتا ہے کہ بلوط جلا اقسام کے خوب اور دانہ کے اقسام سے زیادہ  
 غذایت رکھتا ہے مائیک اسکی غذایت قریب ہے ان خوب کے جن کی روٹی

لرتی ہر اعضا سے نفی جی کہ دست لگتے ہوں تاوی طبیعت کو بہت کمزور کر دیتی ہے اور تھوڑے  
بیتے خراش امکا کو مفید ہے اور رحم کو واسطے بھی عینا ہے

بزرگمان جبکہ ہندی میں اسے کہتے ہیں ماہیت اسکی شبابہ جلیبہ یعنی  
کی قوت سے ہر طبیعت و در اول میں اہم و اور بلوٹا بہت کمزور ہوتا ہے

ہر کہتے ہیں کہ جو شانہ تخم کتان کا دوا ہے تو یہ تھوڑا سا ہے اور اسکی قوت  
اوس میں زیادہت فضیلت موجودہ افعال و خواص اسکی بہت کمزور ہے اور اسکی قوت  
بسیب زیادہت فضیلت کا ایک بار یا ایک دو بار کتان دوا کے ساتھ دیا جائے تو اسکی قوت  
بلائے قبضہ بھی ہے اور قبضہ معتدل خیر برائے میں ہے اور کتان دوا کے ساتھ قبضہ ملا ہوا  
اسی درو کے اقسام میں سکون پیدا کرتی ہے گلاب دوا۔ اسکی شہین کہتے ہیں

ترتیب نظرون ملا کر اسی کا ضما و انجیر و اہل کر کے واسطے بھی دینے چاہئے  
کے اور واسطے ثور ایند کے لگایا جاتا ہے۔ اور ناخون سے تشنج کو اور اون کے  
پھٹ جانے کو اور ناخون کے تشنج سے پھٹ جانے کو مفید ہے اور اسکی قوت  
اوسکے ہمراہ ہوزن اوس کے بالمعنی ملا کر اور شہید سے کونہ میں اور ام و تھوڑا

اور ام حارہ جو تھوڑا بہت کمزور ہوتا ہے خواہ جو ورم پس گوش میں ہوتا ہے اور اون کی  
ملین کرتی ہے آب فاکستر میں جب اسکو حل کریں اور اور ام ملے سودا بہ کہ  
بھی نرم کرتی ہے آلات مفصل تشنج کو فائدہ لرتی اور حنہ مانا خان کے  
تشنج کو اگر سوم اور شہد ملا کر استعمال کیا جائے اور عفت ہاسے سر دھوان کا

نکام کو فائدہ کرتا ہے اور اسی طرح اسی کا دھوان ہی مفید ہے اعضا سے نفی  
کھانسی کو فائدہ کرتی ہے خصوصاً اگر حبس ملینی کھانسی ہو اعضا سے غذا  
کے واسطے خراب چیزیں بدشواری ہضم ہوتی ہے غذائیت اس میں کم ہے اعضا  
نفی بھوئی ہوی اسی قبض پیدا کرتی ہے اور بے بھوئی ہوی قبض اور تشنج

میں معتدل ہے اور اور اور اسکا ضعیف ہے مگر بھوننے کے بعد قوی ہو جاتی ہے۔  
جب شہد اور فلفل کے ہمراہ کھایا جائے محکم بادہ اسکے جو شانہ سے رحم  
کو حقت دیا جاتا ہے اسی کا آہن جب کیا جاتا ہے قروح اور شانہ اور گردے کو فائدہ  
کرتا ہے۔ اور تخم کتان کو پوش دے کر اور روغن گل ملا کر اگر حقہ کریں اسکا

کے قروح میں اسکی منفعت زیادہ ہوگی  
بروی جبکہ ہندی میں کوندل کہتے ہیں ماہیت اسکی شہور ہے اسکا فائدہ  
بنایا جاتا ہے اور اسکی قوت شل قوت کا فائدہ ہے ہر بھنے ہوئے کو بدل میں تھینے  
کی قوت زیادہ ہے طبیعت سرد خشک ہے خواص نازک کو نفع کرتی ہے اور

پکائی جاتی ہے۔ لیکن شاہ بلوط میں چونکہ شیرینی زیادہ غذا دینا ہے۔ علاوہ  
یہ کہ غذا اجزاء اقسام بلوط کے آدن کے واسطے پسندیدہ نہیں ہے (وہ آدمی جسکو طبیعت

سے برہ ہے گو عام لوگ بہانہ سیرت اوس کی روٹی پکا کر بھی کھاتے ہیں) بلکہ شہاد  
اوسکی غذا اگر پسند بھی کیجائے تو خازیر کے واسطے محو ہوگی اور ام اور ثور  
بلوط ہمراہ چرنی بزرگال کے اور ہمراہ سور کی چرنی کے نلکوں کا ہوا اصلاحات کو نفع دے

ہر بلوط کا جیل ابدلے اور ام میں نافع ہوتا ہے بشرطیکہ ورم کرم ہوں جراح اور  
قروح قلاع اور چشمتہ میں کہ پھینکے کو منع کرتا ہے اور قروح ساعیہ جبکہ ماویہ  
دور آتا ہو اور پھیلتا ہو اون کو نفع کرتا ہے اگر جلا کر استعمال کیا جائے۔ برگ بلوط  
میں چپک پیدا کرتا ہے اگر دھیس کر اون پر چھڑکا جائے اور اعضا سے سبب بخت  
کے تشنج کرنے کے جو کہ طبیعت بہت ہو جاتی ہے لہذا ورم سر پیدا کرتا ہے اعضا سے

نفی نفی لدم کو روکتا ہے اعضا سے غذا رطوبت سے کو مفید ہے۔  
اعضا سے نفی قبض طبیعت کرتا ہے اور سحج اور قروح اسکا اور نفی لدم  
کو نافع ہے ویشاب زیادہ لانا ہر سموم ہوا ام کے سموم کو نافع ہے۔ پوست بلوط کا  
جو شانہ ہمراہ شیر مادہ گاؤ کے سهام ارمنیہ کے زہر سے نافع ہے۔ اور سفر شاہ

کا سموم کے واسطے ابھی چیز ہے  
بسیب اسے جسکو ہندی میں جادو تری کہتے ہیں ماہیت اوسکی یہ کہ کہنے پر  
پتے پر تھمبی ہوی اور مچھریان خواہ سلوٹین پڑی ہو میں اور سوکھی ہو میں سرخی  
اور زردی لیے ہوئے جیسے چھلکے اور لکڑیاں اور پتے کچا ہو کر ایک صورت

پیدا ہوتی ہے۔ زبان کو اسکے چرچے ہونے سے ایسی تیزی کا اثر ہو پختا ہے  
جیسے کباب کے زبان پر رکھنے سے ایک قسم کی تیزی اور چرچہ بہت پیدا ہوتی ہے  
ابن باسوی کہتا ہے کہ بیاہ چھلکے جو زبوا کے ہیں جو بے مزہ خواہ بزمزہ ہوتے ہیں  
اور قوت میں شبیہ نارنگ کی ہیں اور نارنگ سے زیادہ لطیف ہے طبیعت

فولس کے نزدیک پی اسکی معتدل ہے اور سوا اسکے دوسرے درجہ میں گرم خشک  
ہے اور اسکی خشکی اور گرمی میں کچھ خشک نہیں ہے افعال اور خواص نفی  
تخلیل کرتی ہے اور کسی قدر قبض بھی اوس میں ہے زیت نکست کو پاکیزہ کرتی ہے۔  
اور ام و ثور صلاحات غلیظہ کی تخلیل کرتی ہے جب کسی قروح میں اسکو داخل

کریں اعضا سے سر روغن بنفشہ کے ہمراہ اس کا سقوط کیا جائے اور اسکی  
کے علاج میں جو ریح غلیظہ کے سر میں بھر جانے سے پیدا ہوا ہوا حقیقہ  
کے واسطے بھی ان کا سقوط کیا جاتا ہے اعضا سے غذا اجزاء اور سحرہ کی نفی

اگر اسکی نرفت کو روک دیتی ہے جراح و قروح تازہ زخون پر اسکو چھڑکتے ہیں اور ان کا ازالہ کرتی ہے کبھی اسکو سرکہ میں بلکہ گیشک کر کے پٹتے ہیں اور ناصو میں اور دیگر اقسام کے زخم پوچھتے ہوں اور ان میں بھرتے ہیں اعضائے سر رائیہ اسکی اکلہ نم کو نش کرتی ہے اعضائے نفس اور صدر خا کستر اس کی نشت الدم لو بہ کر دیتی ہے اعضائے نفیض ہر اور تازہ درخت اس کی لکیر دقتن ان اوس پر لپیٹ کر رکھ دیتے ہیں تاہی تک خشک ہو جائے پھر او کو پتھر پر رکھتے ہیں تو فائدہ کرتی ہے

باقلا۔ مایہ ستہ اسکی مشورہ ایک قسم اسکی مصری ہے اور ایک قسم غلی ہے اور بہ نسبت مدی کے قبض کی قوت زیادہ ہے اور مصری میں رطوبت زیادہ ہے اور غذائیت کم ہے جس باقلے میں رطوبت زیادہ ہے اور اس میں تغلہ رہتا ہے اگر باقلا دیرینہ نہ ہو اور تغلہ کی زیادتی اس میں نہ ہوتی تو عذیبہ جید میں کشک جو سے کم ہوتا بلکہ غریج باقلے سے پیدا ہوا ہے زیادہ غلیظ ہوتا ہے اور قوت اوس میں زیادہ ہوتی ہے اگر حقیقاً بہتر قسم اوس کی وہی ہے جس کے بڑے بڑے دانے ہوں اور جید ہوں کر تازہ ہوں اور باقلا وہ ہے جو تازہ ہو بیٹھے ہو اور اسکا اصلان کرنا باقلے کا ہی ہے اور رنگ ملا جائے کہ چھلکا اور تیر جائے اور اچھی طرح سے پکایا جائے اور فاضل اور نیک اور جلیت اور سقر وغیرہ یا اور روغنہ اسے گرم کے ساتھ کھایا جاتا ہے طبیعت اسکی قریب باعتبار احوال ہے اور برودت اور بہت کی طرف اس کا میلان زیادہ ہے اس میں ایک رطوبت فضلیہ خصوصاً تازہ میں ہے بلکہ تازہ باقلے کو مناسب یہی ہے کہ ہم اسکے برودت اور رطوبت کا کم کر دیں اور جو لوگ باقلے کو درجہ دوم میں سمجھتے ہیں زیادتی کرتے ہیں۔ افعال و خواص تھوڑی سی جلا کرتا ہے اور نفخ زیادہ کرتا ہے اور اگرچہ زیادہ پکایا جائے لیکن اسکا نفخ مثل کشک جو کے قلیل نہیں ہوتا اس لیے کہ زیادہ پکانا اور آب جو شکو پچھکدینا اور کمر رہی عمل کرنا بیشتر اسکے یعنی کشک جو کے نفخ کو زائل کر دیتا ہے۔ لیکن باقلے کے چھلکے صوبت نکال ڈالے جائیں اور منتشر کو پکائیں اور بانی پچھکدین اور پھر پکائیں بعد اوسکے دیک ہی میں اوسکو پیسکر آٹا کر ڈالیں بدون اور کسی قسم کے تحریک کے جیسے جلک وغیرہ کے پیسنے کی ہوتی ہے اور صوبت باقلا کا نفخ کم ہو جاتا ہے۔ بھونے ہوئے باقلے میں نفخ کم ہے اور درمیں ہضم ہوتا ہے۔ اور چھلکے سمیت جو باقلا پکایا گیا ہو تو نفخ زیادہ کرتا ہے شاید آرد باقلا میں نفخ کثیر ہے اور غلی میں قبض کی زیادتی ہے اور چھلکا

اوسکا قبض میں زیادہ قوی ہے اور بھلا نہیں کرتا ہے۔ اور مصری میں قبض سبب ہوتا ہے زیادہ ہے اور اس میں بھلا بھی ہے گوشت نہ نرم اس سے پیدا ہوتا ہے اور غلیظ غلیظ پیدا کرتا ہے۔ بقراط نے حکم کیا ہے باقلا غذا سبب جید ہے اور غلیظ صوبہ کرتا ہے۔ جب منتشر کر کے اسکی اہل بنا دینی اور کچھ سے نرم و خن وغیرہ پراہ کو رکھی ہو اور اوسکو بند کر دیتا ہے۔ اوسکی خواص میں یہ ہے کہ مرئی کا انڈا ہوتا ہے اور جانا ہے اگر اسکا چارہ دیا جائے اور یہ بھی اسکا خاصہ ہے کہ برستے ٹپے اور پانی ان خواص کے کو نظر آتے ہیں اور یہ بھی ہے کہ خشک ناراضی پر لکڑی توڑنے سے ہوتا ہے باقلا ترشہ پوست باقلے کا اگر بالوں پر ضا د کیا جائے بال پتلے دو باہنگلے اور اگر کشک کے پیڑ پر اسکا ضا د کیا جائے کالے بال نکلنے کو مشورہ کرے گا۔ اور اس میں جس مقام کے بال اور سترے سے سوڑے جاتے ہیں اگر اسکا ضا د کر دیا جائے پھر بال نہ آوینگے۔ بہق جو چہرہ پر ہو اوس میں جلا پیدا کرتا ہے خصوصاً اگر چھلکوں سمیت میں کر لگایا جائے اور جھائیں اور نش کو دور کرتا ہے رنگ میں خوبی پیدا کرتا ہے اور ام شراب ملا کر ورم ضا د کیا جاتا ہے جراح اور قروح قروح عضل کو نفع کرتا ہے آلات مفاصل تشنج عضل کو نفع کرتا ہے باقلے کو پکا کر سور کی چربی ملا کر فقس پر ضا د کرتے ہیں اعضائے سر در سر پیدا کرتا ہے اور جس شخص کو کسی قسم کا درد سر عارض ہوتا ہو اوسکو مصری جو سبز پیرہ باقلا سے مصری کے دانے کے اندر ہوتا ہے چسکا مزہ تلخ ہوتا ہے اور پردہ کو پس کر روغن گل ملا کر کان میں پٹکائیں درد گوش کو فائدہ کرے گا۔ اعضائے چشم سبب ہونے کے ساتھ شہد ملا کر کو دھ چشم اور طرف پر ضا د کیا جاتا ہے سوکھا گل سرخ اور کندر ملا کر باقلے کا ضا د اندھے کی سپیدی کے ساتھ اوس جھوٹکے واسطے خاص کر کیا جاتا ہے جو حد چشم کو عارض ہو۔ اعضائے نفس و صدر سینہ کے واسطے بہت خوب چیز ہے نفث الدم اور کھانسی کے واسطے۔ اگر باقلے کو شہد اور میٹھی کے آٹے میں ملا کر ضا د کر ورم حلق اور لوزین کو نفع کرے گا۔ باقلے کا ضا د ورم پستان کے واسطے بھی عمدہ چیز ہے اور دودھ پھلک جو پستان میں ٹھہر جاتا ہے اوسکے واسطے بھی اسکا ضا د مفید ہے اعضائے غذا ہضم ہوتا ہے مگر بہ شوری اور اخلا اسکا صدمہ سے اور نکلان بطور براز کے اس میں دیرینہ لگی سہ نہیں پیدا ہوتا۔ باقلا پوست کے جب سرکہ میں پکایا جائے اوس کے پیسنے سے زہد ہو جاتی ہے۔ اعضائے نفیض سرکہ میں پکایا ہو باقلا جس میں بانی بھی ملا ہوا ہوا سال

کندہ کو نفع کرتا ہے خصوصاً اگر سچ پوست کے پکایا جاسے اور سچ یعنی خراش کو  
بھی فائدہ کرتا ہے خصوصاً باقلا سے بنی۔ اردو باقلا بھی یہی نفع کرتا ہے اوسی  
خشک حالت پر اور ضماد اس کا ورم انشیں کو نافع ہے خصوصاً اگر شہر میں کیا جاسکے  
بالیس۔ ماہیت اسکی کہتے ہیں کہ یہ خشکاش و ترمی اور خشکاش زبردی ہے  
اسکا فعل اس سال میں وہی ہے جو زہر دار و دھ کرتا ہے گرم بہت زیادہ ہے افعال  
و خواص میں مثل دیگر یوغات کے ہے

بول سب سے زیادہ سفید پشیاں شتر اعرابی کا ہے جو کونجیب کہتے ہیں اور آدمی  
کا پشیاں سب کے پشیاں سے ضعیف تر ہے اور اس سے زیادہ ضعیف ہے  
کا پشیاں ہے جو پلا ہو اور بھیا کر ڈالا گیا ہو اور قوی تر پشیاں اوسی جانور  
کا ہے جو ساندہ ہو آزاد پلتا اور چرتا پھرتا ہو بڑی کا پشیاں ہر جانور میں ضعیف تر  
ہوتا ہے اعتدال میں آدمی کا پشیاں سب جانوروں کے پشیاں سے زیادہ  
طبیعت گرم خشک ہے افعال و خواص ہر ایک پشیاں جلا کرتا ہے آدمی  
کا پشیاں خاک شتر چوب انگوٹھا کر مقام زلف پر رکھا جاتا ہے پس نہ ہو جاتا ہے۔ اور  
کا پشیاں خرازی یعنی بھاجو سر میں ہوتی ہے اور اس کو دھونے میں نفع کرتا ہے وسیط  
بیل کا پشیاں زینت ہوتی کو دور کرتا ہے جرح و قروح گدھے کا پشیاں  
اون قروح کو فائدہ کرتا ہے جنکا مادہ پھیلتا جاتا ہو اور قروح کہ تر ہوں اور آدمی  
کا پشیاں بھی یہی فائدہ کرتا ہے۔ خصوصاً وہ گدھا کہ جو چھٹا ہوا چرتا پھرتا ہو اور  
تفشر جلد اور خراش اور برص کو بھی فائدہ کرتا ہے خصوصاً نوره اور آب خود یا  
آب لیون ملا کر۔ بول کا درد جو تہ نشین ہو حمہ پر لگایا جاتا ہے پس نفع کرتا ہے  
اور خراش اور سحر اور وہ قروح جس میں کپڑے پڑ گئے ہیں ان پر ملا کیا جاتا  
ہے اور وہ قروح جو قدم میں ہوں ان پر پشیاں کیا جاتا ہے اور رجال خود چھو  
دی جاتے ہیں یعنی ان کو دھوتے نہیں ہیں جسب تک کہ اچھے نہ ہو جائیں  
۔ آلات مفصل پٹھے میں جو درد ہوتے ہیں ان کو فائدہ کرتا ہے خصوصاً  
گو سفندالی کا پشیاں اور خاص کر تشنج اور اسداہ کو۔ اسی طرح اسداہ کو  
اسکا سموتا کیا جاتا ہے اعضا سے سر بیل کا پشیاں مسوقت اوس میں رونا  
گھول کر پتلا پتلا کان میں پکائیں کان کا درد ٹھہرتا ہے۔ اسی طرح بھیر کا پشیاں  
تہا ہمارا مرکی کے۔ نوجوان آدمی کا پشیاں کان میں ڈالنے سے کان کی  
پیپ بھگنے کو منع کرتا ہے اور اٹھنی کا پشیاں چشم سے یعنی اوس بیماری سے جسم  
خوش ہو جو کچھ نہ معلوم ہوتی ہو نجات دیتا ہے اور مصفات یعنی ناک کی ہڈی

میں جو سدہ پڑ جاتے ہیں ان کو بقوت شدیدہ کمول دیتا ہے اعضا سے چشم  
جب پشیاں کو کسی تانبے کے برتن میں جلا کر سوکھائیں وہ ٹمک سپیدی نیم  
اور خراش کو آنکھ کے فائدہ کرتا ہے خصوصاً اگر کون کا پشیاں۔ اسی طرح اگر  
پشیاں کو کدنا کے ہمراہ پکائیں اعضا سے نفس اطمینان کے گدھے کو شیر خوا  
کا پشیاں انتہا ب نفس کو سفید ہے اعضا سے غذا ایک آدمی جو تلی کے  
مرض میں گرفتار تھا اسکی یہ کیفیت دیکھی گئی کسی طبیب نے اسے حکم دیا کہ پشیاں  
پشیاں ہر روز تین اوقیہ پی لیا کرے اسے ایسا ہی کیا پس اسکو موت  
ہو گئی اور اس تجویز میں اسے اثر لینے پشیاں ٹاٹیب پایا۔ آدمی کا پشیاں  
اور اٹھنی کا پشیاں مرض استسقا اور سختی طحال میں نافع ہوتا ہے خصوصاً ہمار  
شیر مادہ شتر کے۔ اور بھیر کا پشیاں تپ کو سفید ہے خصوصاً پہاڑی گوسفند  
کا علی الخصوص ہمراہ بنیل الطیب کے اسی طرح نوجوان خنزیر کا پشیاں  
اعضا سے نفقش خنزیر کا پشیاں سنگ شانہ اور کردہ کو بارہ بارہ کر دیتا  
ہے اور بذریعہ اور ار کے پتھر یون کو خارج کر دیتا ہے۔ گدھے کا پشیاں ۱۰ گروہ  
کو سفید ہے آدمی کا پشیاں گندمان پکا کر درہا سے زم کو نافع ہے اگر بلخ روزی کا  
آب زن کیا جاسے اور ہر روز ایک مرتبہ آبزین ہو سموم آدمی کا پشیاں سانپ کے  
کائٹنے سے بلور پالنے کے سفید ہے اور مقام زخم پر ریختے بھی کیا جاتا ہے خصوصاً  
وہ سانپ جو بجا کر ہون جٹا و صغری کہتے ہیں اور اکثر پتھروں کی جگہ ان کی  
پیدائش ہے اور نظروں ملا کر دیوانہ کہتے کے مقام گزید پر لگایا جاتا ہے اور آٹھ  
ہر ایک جانور کے کائٹنے کے زخم پر نوجوان اور ہمد آدمی کا پشیاں جلا سموم کا تیرا  
ہے اور انب بوری کا بھی تریاق ہے

بزاق جبکی ہندی تھوک ہے افعال اوسکے یہ ہیں کہ قوی اثر کا وہی تھوک  
ہے جو کہ بھوکے کا ہنا رنٹھ اٹھتے وقت ہوتا ہے خصوصاً اوس کا جو گرم مزاج ہو  
جرح اور قروح داد میں لگانے سے نفع کرتا ہے اعضا سے چشم طرفہ  
اور بیاض چشم کو سفید ہے سموم جلد ہوام کو قتل کرتا ہے اور سانپ اور بھوکو بھی  
بھیرا کیوان کیوان کی میٹگی کو کہتے ہیں زینت سوسمار کی میٹگی برش اور  
کلفت کو نفع کرتی ہے بسبب جلا کے اور اونٹ کے میٹگی جھپک کے نشانات  
کو باقی نہیں رہنے دیتی ہے اور سون کو فنا کر دیتی ہے اعضا سے سر سوسما  
کی میٹگی خرازی یعنی بھاجو سفید ہے جلا کرنے کی وجہ سے اور بھیر کی میٹگی حمہ کو سفید  
الآت مفصل گدھے کی میٹگی مفصل کے درمیان سکون پیدا کرتی ہے



عین مہلین بیان کر رہے تھے۔

پوش در بندگی قرص اور بیکان بنی ہوی ارسینہ سے آتی بن اور ام و شہ  
اور اس اور نور گرم پر اسکا استعمال کیا جاتا ہے آلات مفصل نقل  
پر بطور ضماو کے رکھی جاتی ہے۔

بطعم حبکو ہندی بن بن کتے تین اس کا بیان یہ انضر مین کیا جاتا ہے

### حرف جیم

سے جو وائین شروع ہین اون کا بیان۔

جو زحکو ہندی مین اخروٹ کتے تین ماہیت اسکی نشو ہو اور وہ گرم ہے  
گرم مزاج کے واسطے تریاق اسکی حرارت کا سنجین ہو اور جو اسکا جھیف المدا  
ہین اسکے واسطے مزی سرکہ ملا کر دینی چاہیے طبیعت گرم تیسرے درجہ مین  
ہو اور خشک ہو اول دوم مین اور خشکی اس کی کتر ہو اسکی حرارت سے۔ اثر  
مین ایک رطوبت غلیظہ ہو جو بعد کمنہ ہو جانے کے جاتی رہتی ہے افعال خواص  
برایان اخروٹ مین زیادہ قبض ہو اور برگ اسکا اور پوست اخروٹ یہ سب  
نزن کے قابض ہین اور پوست اس کا جلا ہوا محفف بلا لذرع کے ہو۔ اور  
پر ناروغن اخروٹ کا شل زیت کمنہ کے قوی ہو زیت تازہ اخروٹ کا کمنہ  
چوٹ کے نشان پر لگایا جاتا ہے اور ام اور شور لب اخروٹ کا جبا کرورم  
سوداوی پر جو سقرج ہو گیا ہو رکھا جاتا ہے پس نفع کرتا ہے جراح اور قروح  
گوند اخروٹ کا قروح حارہ کو مفید ہے بطور چھڑکنے کے جب اون پر استعمال ہوا  
مراہم مین بھی ایسے ہی قروح کے داخل کیا جاتا ہے آلات مفصل شداد  
سدا ب کے ہمراہ التوات عصب کے واسطے استعمال ہوتا ہے اعضا کے سر  
در د سرید کرتا ہے۔ اور عصارہ برگ جو زکان مین نیگرم پکایا جاتا ہے پس اس  
مدہ کو نفع کرتا ہے جو کان مین ہے۔ گر وہ اطبا نے کہا ہے کہ اخروٹ نقل زبان پیا  
کرتا ہے اور منہ مین اسکے کھانے سے دانہ خواہ چھپالے پڑ جاتے مین اعضا کے  
چشم روغن اخروٹ کا آکلہ اور حمہ اور نو اصیر کو جو اطراف چشم مین ہو مفید ہے  
اعضا کے صدر عصارہ پوست اخروٹ کا خاق کو شہ کرتا ہے اور کھانسی  
کو مضر ہے۔ اور روغن اخروٹ کا جو کمنہ ہو جائے اس سے خلق مین درد پیدا  
ہوتا ہے۔ اور جمیع اصناف سے اخروٹ کے ورم پتان پر ضماو کیا جاتا ہے  
خصوصاً وہ قسم اخروٹ کی جو بنام لوس کے مشہور ہے اور بڑی ہوتی ہے عصا خدا

اور مفصل کے اور اس کو مفید ہے اعضا کے نفقش زربند ہا بنی خود ہوتا ہے  
ہی موت پر میدان جسم کو شہ کرتی ہے سموم کو سپند کی ٹیکنی سہ ایک اریہ ام و شہ  
اوقہ شراب سیاہ ملا کر کاڑھا قوام کر کے اسکا ضماو سانسپ کے کلا تے ہوئے ختم  
پر کیا جاتا ہے خصوصاً اگر سیاہ شراب تازہ ہو اور مصلطہ سینے جہاں بچہ کاشتے سے  
یاس بہت لگتی ہے اس کے زخم پر بھی ہی ضماو کیا جاتا ہے۔ اور گو سپند کی ٹیکنی  
جلا کر خصوصاً سرکہ مین گوند کر دیوانہ کتے کے کاشتے سے جو زخم پیدا ہو  
اوس پر ضماو کیا جاتی ہے۔

بصل الزبیر شہا بصل الفار کے ہر قوت مین اور مزہ مین اور اوی کے  
برے اسکا استعمال کیا جاتا ہے۔ اور اوس سے بغیضت ہی اعضا کے  
نفقش سردی سے جو درد کہ رحم مین پیدا ہون اون مین سکون پیدا کرتا ہے  
سموم اقسام سموم سے اور بچھو کے کاشتے سے اور رتبا کی سمیت کے پلانے مین  
اور ضماو کرنے سے نافع ہوتا ہے جب کہ تنہا اخیر سے ملایا جائے

بنات و روان جبکو ہندی مین تل چورہ اور سونگر واکتے مین یہ ایک  
چھوٹا سا جانور ہے اعضا کے نفقش رحم کے درد کو مفید ہے اور گردہ کے  
درد کو بھی جو قوت کہ اسکی قوت محللہ کو زیت اور موم اور زردی بیضہ ملانے  
سے توڑ ڈالین تا انیکہ صلابت نہ پیدا کرے۔ بول اور حیض کا ادرا کر تباہی  
اور نیز اسقاط بھی کر دیتا ہے۔ اور قرد مانا کے ہمراہ ہوا سیر کو نفع کرتا ہے حیات  
لرزہ کو مفید ہے سموم ہوام کے سموم کو مفید ہے۔ ابدال بدل اسکا قبضو  
ہی جس کا بیان آگے آتا ہے۔

پیشیان یہ وہی کشت برکت ہے اور وہی گھاس جس سے حبشی اور نگیا  
کے سنے والے دست برجن خواہ لگن بنا کر پینتے ہین  
بقلم پیو دیہ اسکی حرارت اعتدال سے بڑھ کر ہے

بوکا بیش موش بوکا تو وہ لکڑی ہے جو بیش کے ہمراہ پیدا ہوتی ہے اور جو  
قسم کہ بوکا کے قریب ہوتی ہے اس کے درخت مین جل مین آتا اور یہ اعظم تریاق  
ہی بیش کا اور اس مین وہی سب فوائد مین جو بیش مین مذکور ہوئے کہ برص  
اور جذام کو مفید ہے۔ اور بیش موش ایک حیوان خواہ کیرا ہے جو بیش کی جڑ  
مین رہتا ہے شکل چوہے کے زیت برص کو نفع کرتا ہے افعال خواص  
جذام کو مفید ہے سموم تریاق ہر ایک زہر کا ہے اور جلا اقسام کے سانپوں کا تریاق  
بطباط عصی الراعی کو کتے مین اور عصی الراعی کے خواص کو ہم حرف

ہضم و شواری سے ہوتا ہی معدہ کے واسطے خراب چیزیں۔ اخروث پروردہ خواہ تر و تازہ صبح کے واسطے بہتری اور صرر اور سکا کتری اور یہ کچی ضرر کی اوس وقت ہی جب منتشر کیا جائے اور پوست نازک ہی اوسکے دور کر دیا جائے اخروث سے جو شہدین پروردہ کیا جائے معدہ بار و کونافع ہوتا ہی۔ بین کستا ہون کہ اخروث فقط معدہ گرم ہی کو سوافتی ہوتا ہی پس اعضائے نفیض معض اور مڑ و زمین سکون پیدا کرتا ہی اور حالبس بھی خصوصاً بہنا ہوا۔ اور پوست اخروث نوز طشت کو بند کر دیتی ہی۔ اخروث پروردہ گرد و گرد کو زیادہ نافع ہو اور خاکستر اسکی پوست کی حیض کو شربا منع کرتی ہی جب کسی شراب کے ہوا پلائی جائے اور بطور حصول کے بھی مفید ہی۔ اخروث پروردہ کے کھانا نہ سے دست لگتے ہیں اور زیادہ کھانا اسکا دیدان خواہ کپڑوں کو خراب کر دیتا ہی اور کہ وہ انہ بھی گرا دیتا ہی۔ اور معاسے اعور کو بھی مفید ہی سموم انجیر اور سدہ کے ساتھ جمیع سموم کی اخروث دوا ہی اور پیاز اور نمک کے ساتھ دیوانے کتے وغیرہ کے کاشنے کے مقام پر ضا و کیا جاتا ہی

جو زہوا جسکو ہندی میں جابے چل کہتے ہیں ماہیت وہ ایک چل بقدر راز و ہوتا ہی آسانی سے ٹوٹ جاتا ہی پوست اوسکے پتلے اور نازک ہوتے ہی سو پاکیزہ دیتا ہی گرم طبیعت اور بے مزہ ہوتا ہی طبیعت گرم خشک آخر دوم سے دیر سو متکبر افعال و خواص اس میں قبض ہی زینت نش کو دور کر دیتا ہی اور نکست کو پاکیزہ کرتا ہی اعضائے چشم سبل کو نافع ہی اور آنکھ کی تقویت کرتا ہی اعضائے غذا جگر کی اور طحال کی اور معدہ خصوصاً فم معدہ کی تقویت کرتا ہی اعضائے نفیض قبض پیدا کرتا ہی اور ادرار کرتا ہی اور عسر البول کو نافع ہی اور حبوت ادیان میں داخل کیا جائے وروہاے اعضائے نفیض کو مفید ہوتا ہی اسی طرح جب فرز جب کے اوپر میں داخل کیا جائے اور زکور کو کٹا ابدال بل و سکا نبل ڈیوڑے وزن سے اوسکے ہی

جذبید ستر۔ ماہیت اوسکی خضید ہی کسی حیوان و ربای کا اور جوڑا باہم متعلق پایا جاتا ہی کہ جڑ سے دونوں لگے ہوے ہوتے ہیں جیسے پتے گائے کے سوکھ گئے ہوں۔ اوس پر ایک جمل تیلی سی لٹی ہوئی ہوتی ہی جو بہت آہستہ چھوٹنے سے ٹوٹ جاتی ہی اختیار مختار اور سپندیدہ ہی قسم ہو جو کہ خضید باہم لگے ہوے ہوں اور جوڑے جوڑے سے نظر آئیں اسلئے کہ ایسا جذبید ستر خالص اور بے سیل ہوتا ہی۔ سیل اس میں جاد شیر اور گوند کا خون میں گوند

شہد ترا سنا بندید ستر خالص اور بے سیل اور شہدین رنکر اسی مصنوعی جذبید ستر کو سکھاتا ہیں۔ یہ شخص و یا ست اس عصب کو نکالنے جیسے اور وہ حیوان حبکا یہ خضید ہو اوسکو دیتا ہی ہوا لازم ہی کہ سب جلد کو اوس حیوان کے پھاڑے تو وہ رطوبت بھی نکال لے اور جو کچھ اوسکے ہمراہ عقیس ہو کر آلائش روجا لی ہو وہ بھی نرھنے پاسے اور آلائش ایک رازست کی ہوتی ہی شل شہد کے اور چہ اس عضو کو خشک کرے طبیعت جذبید ستر شہد اون اوپر کے ہی جو شہد پیدا کرنے والی ہیں اور لائق لکیر و آب یہ ہے کہ آخر درجہ سوم تا اول چہا گرم کر ہو اور یا پس درجہ دوم میں ہی افعال اور خواص نفیض کی تحلیل کرتا ہی اور جبوقت اسکا دھوا کیا جائے اور خشک سفوف اسکا بدن پر ملا جائے بدن کو گرم کر دیتا ہی۔ وہ ایک چیز شل موم کے جو اسکے اندر ہی لذع پیدا کرتا ہی اور تخمین او کی شدید ز اور رام اور شور و گرم اور ام کو عینہ جراح اور قروح پیدا و جو قروح قتال ہیں ان کو نفع کرتی ہی آلات مفصل پیشہ کو نفع کرتی ہی و قحط کی تخمین کرتی ہی اور رخت اور نشیج رطب کو اور کرا ز جو رطوبت سے عارض ہو اوسکو اور فانی کو نفع کرتی ہی اعضائے سر سنا اور لیشا خورس کو سرکہ اور روغن گل ملا کر سفید کر اور سبابت کو نافع ہی۔ اور اگر سبابت کے ہمراہ تپ بھی ہو جذبید ستر نفوت کیا ہو ایسا ہرج اور شہد ملا کر استعمال کیا جاتا ہی پس نفع کرتا ہی اور زہر زہین کرنا ہی مقدار شربت ایک ملحقہ ہی۔ ورو ستر بار دس کے اضافت کی تحلیل کرتا ہی اور یہی درد سر کو بھی ادا کر دیتا ہی ضما و کیا جائے خواہ دھونی اسکی دہجائے۔ صمغ بھنے کری گوشت جو برودت کے سبب سے عارض ہو اوسکو نفع کرتا ہی۔ اور کان کی رتج کے واسطے جذبید ستر سے زیادہ نافع کوئی دوا نہیں ہی کہ سور کے برابر جذبید ستر لے کر روغن ناروین میں گھول کر کان میں ٹپکایا جائے اعضائے نفیض اور معدہ جذبید ستر کے دھوین کا سونگھنا اور رام یہ کو مفید ہوتا ہی اور جو اعضا درد یہ کے اوپر کی طرف ہیں اون کے اور ام کو بھی اسی طرح مفید ہی اعضائے غذا اپچی کے روکنے اور بند کرنے کے واسطے ہمراہ سرکہ کے پلایا جاتا ہی اور پیاس کو بڑھاتا ہی اعضائے نفیض معض یعنی مڑ وے کو دور کر دیتا ہی سرکہ کے ہمراہ اگر پلایا جائے اور نفیض کی تحلیل کرتا ہی اور حیض کا ادرار کرتا ہی اور شہد کو خابج کرتا ہی جب دودھ جذبید ستر ہمراہ فودنخ کے شہد ملا کر پلایا جائے بعد مفید کرنے صافن کے اور سو

اسکا استعمال بلاضریح اور جنس کا اخراج کرتا ہے اور رحم کو اپنی جگہ رکھتا ہے اگر کسی عورت ہنسنا یا ہنسنے کو کہیں اپنی جگہ پھیر لانا ہو سموم ہوا م کے کاتنے کو نفع کرتا ہے۔ اور جنساق کہ خرابی کے استعمال سے پیدا ہوتا ہے اور سکا تر ہے۔ اور قسم چند پیدہ ستر کی ہوا غیر مائل بسیاری ہو سم قائل ہو اور اکثر ہر روز قائل کرتا ہے۔ اور اگر کوئی شخص بچہ نہ بنے تو اسکو سر سامین مبتلا کرتی ہر فائدہ پر کی سمیت کا خاص اثر ہے اور کہ شراب انگوری بھی اور شیر مادہ خربھی اسکا فائدہ ہے۔

جہل بدل اسکا ہوزان اس کے فاعل ہے۔

جاوشیر۔ مابیت اسکی ہے کہ ایک درخت کی برگ ہوا و شاید وہ درخت زیریں ہی پر لگتا ہو یا دیرینہ ہو۔ انجیر کے برگ سے اس کے پتے مشابہ مارا مال ہوتا ہے۔ اور ہونے ہیں کہ اسکو زیادتی ہو اور باندی اسکی پانچ ٹھنڈی سے موتی ہر سال اس کے نلہ طویل اور اوس پر چھوٹے چھوٹے روئیں آتے ہاں اس کے مانند چھوٹے برگ عبا کے ہوتے ہیں۔ پتی اسکی چھوٹی زیادہ ہوتی ہے اور کنارہ ہر پتی کے قہ خواہ نوک ایسی نلی ہوتے ہیں جیسے نوک شبت خواہ بویہ کی ہوتی ہے۔ پھول اسکا زہر ہوتا ہے اور تنم اسکا پاکیزہ ہو۔ رنگین خواہ پتی شایہ اسکی بہت سی جن کے پھیلاؤ کا تمام ایک ہی جڑ سے ہے۔ جھلک ہوتا ہونا ہر مزہ اسکا تلخ اور بو میں اس کے نقل اور گرانی سی ہوتی ہے۔ گوذا اسکا اسکی خرم کے شق کرنے سے اس طرح نکالا جاتا ہے اور اوپر کو ل پھوٹے اور شلخ کے پٹنے کے آثار نمایاں ہوسے اور شق کر دیا (جن کو اغبان چھوٹا لگتا ہے ہر) گوذا کا رنگ سپید ہوتا ہے اور جب سوکھ جائے جس جگہ چاک کیا تھا سپید ہوتا ہے۔ اور ظاہری رنگ گوذا کا مائل بلون زعفران ہوتا ہے مگر جم شاید مراد شہم کی اس جگہ گوذا کی رنگت کے سپید ہونے سے یہی ہے کہ اگر چہ بظاہر اسکا رنگ زعفرانی ہے مگر جب اسکو میسین اور چھوٹے چھوٹے ریزہ بند ریزہ سوتی کے چوڑا ہون ریزوں کا رنگ سپید ہوگا پس اب تناقص عبارت کا ذکر باقی جان شیر کی اس قسم سے شاید ایک وہ نبات بھی ہے اور اصناف جاوشیر میں اسکا شمار بھی کیا جاتا ہے کہ فاقا س استقلالیتون کہتے ہیں اسکی ساق خواہ ڈالڈیلی ہوتی ہے اور باریک ہے کہ ہر بقدر ایک ہاتھ کے اونچی ہو کر پھر اسکی شاخیں اور شعبہ ایسے نکلتے ہیں جیسے برگ گاسے رازبانہ کی کو پلین پھونتی ہیں اور یہ تہی زیادہ ضخیمیت ہے۔ ایضا ایک نبات جسکا نام فاقا س ہے ہر بیون ہے کہ جس کے برگ مثل برگ رازبانہ کی سپید پھیند ہوتے ہیں اور شگوفہ سنہری ہوتا ہے (اختیار بہترین پنج جاوشیر

دہی ہو سپید ہوا و دندان کو چھیلتی ہو مگر اس کے چکنے سے زبان یا نٹھ نہ جاے یا ایک خود وہ پنج اینٹھی کو ٹھنی نہ ہو ہو اسکی معطر ہو۔ اور بہترین خراور عمدہ پل اسکا وہی ہے جو ساق پر لگا ہوا ہو اور جدا و سٹاپ ہو۔ اور گوذا اسکا عمدہ وہی ہے جو خوب تلخ ہو اور باطن میں رنگ اسکا سپید ہو اور ظاہر زعفرانی اور نرم ہو کہ ذرا سے دبانے سے اجزا اس کے جدا جدا ہو جائیں اور پانی میں کھل جائے۔ سیاہ رنگ کا نرم گوذا خراب ہوتا ہے اور اوس میں اشق اور سوم کا میل ہے۔ طبیعت گرم خشک ہے تیسرے درجہ کا افعال و خواص محلل ریح کا ہے اور میں ہے اور جالی ہے اور ارام و ثور رتین صلابت کی کرتا ہے اور شگوفہ اسکا ثور کا میں ہے۔ جراح اور قروح پنج اسکی صلاحیت رکھتی ہے مراد اس کے کی اون ہڈیوں کے جو گوشت سے خالی ہوں خواہ سانس کی ہڈیاں جو نمایاں ہیں اور ان ہڈیوں کے حلق میں جاوشیر شدہ لاکر استعمال ہوتی ہے۔ اور قروح مزہ اور نار فاریسی کی دوا بھی ہے۔ اور شگوفہ اسکا بھی جراحات اور ثور کی دوا ہے۔ خلاصہ یہ ہے کہ جاوشیر کے سب اجزا قروح خبیثہ کو نافع ہیں آلات حاصل مارا اصل کے ہمراہ خواہ اور کسی شربت کے ساتھ جاوشیر ملا جاتی ہے عضل کی سستی کے واسطے جو کہ پوٹ لگنے سے پیدا ہوتی ہے۔ بعض کا قول ہے کہ پٹھ کے واسطے خراب چیز ہے اور شاید یہ خرابی جاوشیر کی بہ نسبت محض کچھ ہے کہ ہوتا ہے ایک عصب مرطوب کو مضرب ہو۔ حرق النسا کو بھی نافع ہے۔ اور خرقا کے واسطے عصیر جاوشیر بھی پلایا جاتا ہے۔ اور ماندگی کو دور کرتا ہے اور اوجاع مفصل کے جملہ اقسام کو نافع ہے اور نقرس کو بھی مفید ہے بطور ضما کے۔ اعضا سے سر حبوقت جاوشیر کو مٹھ میں رکھیں کال دندان کو نفع کرتی ہے اور دانتوں کے درد میں سکون پیدا کرتی ہے اور درد سر کو نافع ہے اور صرع اور ام الصبیاں کو مفید ہے اعضا کے چشم سرمہ کے طور پر آنکھ میں لگانے سے نگاہ تیز کرتا ہے اور بصارت کو بڑھاتا ہے اعضا سے صدر برگ جاوشیر کا خد ذات الحجب کے درد میں کیا جاتا ہے۔ اور جاوشیر و ونون جب کے درد کو نفع کرتی ہے اور کھانسی کو بھی مفید ہے بشرطیکہ درونین اور کھانسی و ونون سردی عارض ہوں اعضا کے غذا عصیر جاوشیر کا ضما کرنے سے اور ملائے دو ونون طرح صلابت طحال کو مفید ہے اس طرح کہ سرمہ کو وزن دس درمیں اور دسین دو نمہ عصیر ملا کر دو مہینہ تک پیار پینے دین بعد اس کے صاف کریں اور چھان کر ڈالنے سے کہ اس طرح سے اسکو پانا طحال کو زیادہ مفید ہے اور

بھی عینہ کو روہتہ کا کوئی فائدہ کرتا ہے اعضا کے نقصان سے صلابت رحم کو نرم کر دیتی ہے اور تقطیر البول کو مفید اور بوزن ایک بندہ واسطے اور بول کو اور اجڑھل کے پلائی جاتی ہے اور رحم بارد کی برودت کو دور کرنے کے واسطے بھی اسی قدر پلائی جاتی ہے۔ پھل جاد شیر کا بھی حیض کا اور اگر تاجہ خصوصاً افستقین کے ہمراہ اور حین کو قتل کرتا ہے۔ خصوصاً بیج جاد شیر کہ حصول کرنے سے اور بلائ سے اسقاط جنین کر دیتی ہے۔ یہی بڑا اختناق رحم کو بھی مفید ہے۔ اور نفخ رحم اور اسکی سلابت کو بھی متفرق اور دور کر دیتی ہے اور قویٰ کو نفع کرتی ہے اور غصہ کو اسکی تھنہ کی گھیلی کو مفید ہے حیضات ما۔ اصل کہہ ہوا کرڑھ کے واسطے پلائی جاتی ہے اور اون تھون کے واسطے جو وہ سے آتا ہے چون سموم زہن حاکر جاد شیر کا رحم اور لہوق طیار کیا جاتا ہے اور دیوتے تھن کے زخم پر دیا جاتا ہے اور زرد زرد ملا کر ہوام کے کاشنے میں پلائی جاتی ہے اور اسی طرح عصیر جاد شیر کا پیرال بدل اسکا انجیر اور جھیر ایسا لگان ہے کہ اگر بھی قریب جاد شیر کے ہے۔

جلوتر۔ ماہیت اسکی صبور کہا ہے اور اخروٹ کے بنبت یہ غذا عمدہ ہے گردیر چشم زیادہ ہے۔ یہ پھل مرکب ہے جو ہر مای اور ارضی سے اور جو ہر مای آواز بہت کم ہے۔ مناسب ہے کہ اسکی ماہیت کا پورا ذکر جو ہم کریں گے اسکو صبور کی بحث میں تلاش کر کے ملاحظہ کیا جائے طبیعت اسکی معتدل ہے اور آہستہ تھوڑی سی حرارت ہے افعال اور خواص غذا کے قوی اور غلیظ اس سے حاصل ہوتی ہے جو رومی اور خراب غذا انہیں ہوتی۔ اور جو رطوبات فاسدہ اسکا میں ہوتی ہیں اون کی اصلاح کر دیتا ہے اور خود یہ بطی المضم ہے۔ اسکی ہضم کی اصلاح سرد مزاج والوں کے واسطے شہد سے کی جاتی ہے اور جاد مزاج کے لوگوں کے واسطے شکر طبر زہ سے اور اسی اصلاح سے اسکی غذا عمدہ ہو جاتی ہے۔ پانی میں بھگونے سے اسکی حدت اور تیزی اور لذت سبٹ جاتی ہے اور نہایت درجہ تغذیہ میں پہونچ جاتی ہے بیان تک کہ چھوٹے چھوٹے دامن کو جب صنوبر کہتے ہیں وہ بھی اسی بھگونے کی وجہ سے مرتبہ غذا نیت سے نکل کر درجہ دینیت کو پہونچ جاتی ہیں۔ یہ چھوٹے دانے دی ہیں جن کو جب صنوبر سفار کہتے ہیں اور جو تمام شہرون میں پائی جاتی ہیں آلات مفاصل و روبا سے حسب کو اچھا کر دیتا ہے اور تڑوڑ کو اور عرق النسا کو۔ اور استرخا کو بھی نافع ہے اعضا کے نقصان اور صمد

یہ کا اچھی طرح تنقید کرتا ہے اور چہرہ۔ یہ میں زہن قریب کے اور خا۔ انجیر کے سب کو خارج کر دیتا ہے اعضا کے نقصان سے باہر کو ہوا میں لانا اور خصوصاً جاد پروڑھ کیا گیا ہو اور شانہ بن جو رحیم اور تھیری تری ہوا اسکو نفع کرتا ہے سموم انجیر اور جھیر ہا سے کھانا تھیر کے کھانٹ۔ سے نفع کرتا ہے جنطیانا اسکو ہندی میں کھان میں کھانے میں ماہیت اب نباتات اس کے ہوتے ہوتے جو کہ خشک قریب اور شعل ہوتی زہن لائی ہوتی ہے خواہ بارنگ اسکی پانی کے ہوتی ہے اور رنگ اسکا سرخ ہونا ہے اور بارنگ اسکی اور ہٹ اور تھیری کا اور پنا اور زرد ہونا ہے۔ مالت اور ڈاٹ اور سلی اور پیر ہونا ہے اور شوش اور حین ایک اور نکل ہوتی ہے۔ وہ پانچ لائی ہوتی ہے اور دور دور ہوتی ہیں کہ ایک ہی سے دوسری چھوٹیں جاتی اور پھل اور سٹیک ایک ٹوٹی ہے اور علامت میں ہوتا ہے۔ بڑا سلی لائی شہر زرد اندکی ہر کے ہوا زرد ہونا ہے اور تھون پر اور رطوبات تری کے زان اون میں ادھی تاجر پیدا ہوتی ہے۔ کہتے ہیں نام اسکا جنطیانا اسی سبب سے رکھا گیا ہے کہ سب سے پہلے اسکو جابطلیس نامی بادشاہ نے پہچانا تھا۔ مقام روئیدگی اسکا پہا کی چوٹیان جو بہت اونچی ہیں اور بلند ہیں۔ عصارہ اسکا اس طور سے بنایا ہے کہ پانچ روز تک پانی میں جھگو کر پھر اسکو پکاتے ہیں بعد اس کے مرق کر کے بستہ کر لیتے ہیں کہ پھر وہ گاڑھا اور لس دار شل شہد کے ہو جاتا ہے اور اختیار بہترین اقسام اسکی جنطیانا رومی ہے کہ وہ خوب سرخ ہوتا ہے اور سخت زیادہ ہوتا ہے۔ یہ دواد حقیقت لکڑی ہے اور شل رگون کے ایک اونگل ہوٹی تری اور چھوٹی ہوتی ہے رنگ اسکا سیاہی مائل اور تھون سے جو کڑا ہو جاتا ہے اسکا رنگ نہایت زیادہ زرد ہونا ہے قریب زرد ہونے کے اور تلخ ہونا ہے طبیعت میسرے درجہ میں گرم ہے اور دوسرے میں خشک ہے افعال اور خواص مفتوح ہے اور اوس میں قبض ہے اور جڑ اسکی تفتیح میں پوری ہے اور طبیعت اور جلا کی قوت بھی اسکی پوری ہے زہنیت بیج اسکی ہن کو دور کرتی ہے خصوصاً وہ عصارہ جو ابھی مذکور ہو چکا ہے جراح اور قروح جراحات اور قروح متاکل کو اچھا کرتا ہے عصارہ اسکا آلات مفاصل و دوریم جنطیانا ہوا شراب کے التوار حسب میں پلا یا جاتا ہے۔ ایٹنا جنطیانا اوس شخص کو مفید ہے جو کسی بلندی سے گر پڑا ہو اعضا کے چشم آشوب چشم کے واسطے اسکا لطخ ہا کر اگر پڑا یا جاتا ہے اعضا کے نقصان دوریم عصارہ جنطیانا کا



ذات الجنب کے واسطے جید غذا خناس کے غذا خنچ سون کا ہر بار اور لک  
کے اور درہم بنطیانا شراب کے ہمراہ لکال اور جیکر کے درد اور دونوں کے  
اور دونوں کے ورم کے واسطے متعلیٰ ہوتا ہے اور زنج بنطیانا کی اوس سعدہ  
کی اصلاح کرتی ہے جو بردت سے علیل ہو گیا ہو اعضائے نفس اور رپول  
اور ادریض کرتا ہے اور زنج بنطیانا بطور شفاء کے رحم میں رکھی جاتی ہے  
بہن جنین کو خارج کر دیتے ہیں اور اس کا اسقاط کر دیتے ہیں جو بچہ کے کاٹنے  
کی بہت اچھی اور کامل دوا ہے۔ اور درد و ہم ہر شراب کے تمام ہوام  
کے کاٹنے سے نافع ہوتا ہے۔ اور دیوانہ کتے کے کاٹنے سے اور جلد و زخموں  
کے کاٹنے سے مفید و ابدال ڈیوڑھا وزن او سکا سارون اور نصت وزن اس  
پوست بچ کر اور ناہل ہے

جو زجندہ ص کی طبیعت یہ ہے کہ اوس میں قوت مبدہ ہے جو اتفا حرارت کرتی ہے  
اور تھوڑی سی تنہیف بھی ہے افعال اور خواص قاطع نرف کی ہے۔  
زیت فرہی لاتی ہے جراح اور قروح داکو دہ کر دیتی ہے اعضا  
خدا باہ کو پرانیتہ کرتی ہے

جو زجندہ ص و جراح اور قروح میں اس کا فائدہ یہ ہے کہ قوت پر اس کا صفا کیا جاتا ہے  
بہلا ہنگ۔ ماہیت اس کی ایک قوم نے کہا ہے کہ تریہ سیاہ کا بیج اور  
حمم ہے اور اس کی جڑ کے چھلکے وہی تریہ زرد ہے اور صغ نام جو ایک شہر ہے  
سمرقند خواہ بخارا کی طرف وہاں اوگتی ہے۔ مگر بہتر وہ ہے جو ہندی ہے اور وہ تودی  
کے مشابہ ہوتی ہے۔ فعل اس کا قریب خربق کے فعل کے ہے آلات مفصل  
پچھلے زمانہ میں بعض اطباء مفلوج کو بقدر و درہم جلا ہنگ پلاتے تھے پھر  
مریض کو قوی آجاتی تھی اعضائے غذا لاتی ہے اور بیشتر لوگ کہتے ہیں کہ  
قوت لاتی ہے اعضائے نفس اصلاح کرتی ہے یعنی دست لاتی  
ہے۔ مقدار شربت اوس کی نصف درہم ہے اور ایک ہم مینہ میں خطرہ اور اندیشہ ہے  
سموم خود اس میں قوت سمیہ ہے

جو زجندہ ص یہ ناریل ہے اخصیما عمدہ ناریل وہی ہے جو تازہ ہو اور سپیدی  
اس کی زیادہ ہو اور پانی جو اوس میں سے برآمد ہوتا ہے وہاں جو اوس میں سے  
پانی نہ خارج ہو معلوم ہو گا کہ پرانا ہو کر سوکھ گیا ہے۔ جب ہے کہ اس کا اندازہ  
چھلکے جو سیاہ اور سخت ہوتا ہے دور کر دیا جائے طبیعت اول و دوم میں گرم گرم  
اور خشک ہے درجہ دوم میں اور اوس میں رطوبت فضلیہ ہے بلکہ تروتازہ جو زجندہ

پہلے درجہ میں رطب ہے خواص ناریل ثقیل ہوتا ہے مگر قذی رومی نہیں ہے۔  
آلات مفصل روغن کمنہ ناریل کا درد ہاے پشت اور دونوں کہنیوں کے  
درد کو رفع کرتا ہے آلات غذا عمدہ پر ثقیل ہے مگر ضرر اس میں کثیر غذا نیست کی  
جید ہے۔ اور پوست سیاہ سفز ناریل کی ہضم نہیں ہوتی ہے میں لازم ہے کہ اس کو  
جھیل ڈال کر پین۔ واجب ہے کہ ناریل کھا کر اس پر کھانا بدون ایک گندہ کے  
فاصلہ کے نہ کھائیں۔ تازہ روغن اس کا بھی سے کمیوس میں افضل ہے نہ تو سعدہ  
بزوجت پیدا کرتا ہے اور نہ سعدہ میں ارا خانیٹہ ڈھیلان پیدا کرتا ہے اعضا  
نفس قوت باہ زیادہ کرتا ہے اور روغن اس کا بوا سیر کے لیے عمدہ ہے خصوصاً  
پرانی روغن شمس کے جبکہ ہر واحد روغن کو ایک شقال تناول کرین۔ یہی  
روغن ناریل پرانا ہونے سے کھلانے کے طریقہ سے کہ وہاں اور چھوٹے چھوٹے  
پیت کے کیڑوں کو قتل کرتا ہے اور اسہال کے ذریعہ سے انکو نکال دیتا ہے

جو زجندہ ص رومی اور اس کو اروس اور اکر و ف بھی کہتے ہیں طبیعت خشک  
تیسرے درجہ تک کی پیدا کرتا ہے اور خشکی اول درجہ کی پیدا کرتا ہے اور گونا گونا  
تشنہ میں درجہ انتہا کو پہونچا ہوا ہے اور پھول اس کا بھی نہات ہی سخن ہے خواص  
پہل اس کا ہمراہ سرکہ کے صرع کو مفید ہے

جو زجندہ ص اطرقا۔ ماہیت اس کی وہی کربازک ہے طبیعت حرارت میں گونا  
گونا معتدل ہے کہ درجہ اول کے اوائل میں گرم ہے اور پوست اس کی آفریدہ  
میں ہے خواہ اوس سے بھی زیادہ کہ اوائل دوم تک پہونچی ہے۔ اور ایک قوم  
نزدیک و زج اول میں سرد ہے افعال اور خواص اچھی دوا ہے واسطے قطع  
کرنے نرف کے اعضائے سرد انتون کے درد کے واسطے سرکہ کے ساتھ اس کی  
کلی کجانی ہے اعضائے غذا جو شافن اس کا سرکہ پانی ملا کر صلابت طحال  
کے واسطے تجویز کیا گیا ہے

جلنار۔ ماہیت اس کی انار صحرای کا پھول ہے فارسی ہوتا ہے یا مصری  
کبھی سرخ رنگ کا ہوتا ہے اور کبھی سپید رنگ کا ہوتا ہے۔ رنگت اس کی کبھی گلابی  
بیسکی سرخی لیے ہوتی ہے۔ اس کے عصارہ کی طبیعت مثل عصارہ بچہ ایتس کے  
ہوتی ہے اور فوس بیض جو لحم اور شحم اس کے اندر ہے اس کی قوت مثل قوت  
شحم برمان خواہ اندرونی اشیائے انار کے ہے طبیعت درجہ اول کے آفر  
میں سرد ہے اور درجہ دوم میں خشک ہے افعال اور خواص سفزی  
ہر ایک سیلان کو جس کرتا ہے اور سودا کی تولید کرتا ہے نہ نیت جس سوز



جھٹل بفتح جیم اور صا و معملہ مشدود ہر صرب کے کاجسکو ہندی میں چونہ کہتے ہیں  
ایک نایت نل جبین کے ہر چونہ کو ہر چکی

جلد کمال کو کہتے ہیں اختیما رکھنا لون میں عمدہ ہر ایک شیر خوارہ ہر حیوان کی  
کمال ہر کہ اس میں رطوبت زیادہ ہوتی ہر افعال و خواص غذا کوئی شہ  
حیوانات کے ہر کہ قلیل اور بالزوجت ہوتی ہر۔ تراشہ پوست کو ہندو کہ اپلی سے  
پیمانہ اب ایک پھیل کر اوتارے ہیں جب اسکو کسی پلان خون پر رکھیں فوراً  
خون کو بند کر دیتا ہر زینت پوست مارو نہ کر کے بالخورہ پر طلا کجاتی ہر اور رام  
ویشور کہتے ہیں کہ دیای گوڑے کی کمال۔ جب کسی پھنسی پر رکھیں او کو توڑتی  
ہر جراح اور قروح خاکستر پوست نہ پڑے غیرہ سوئی آتش پر رکھی جاتی ہر اور  
قروح حادہ ہر بشرطیکہ رم نہ ہو بھی کہتے ہیں اور سچ کی بھی دوا ہر یعنی بو خراش  
سوزے کی رگڑتے پاؤں میں آجاسے خواہ رانوں میں رگڑنے سے چلبلیاں  
اوس کی بھی دوا ہر۔ بکری کی کمال اور دھیری ہوی فوراً جب وقت چوت لگی ہو  
رکھنے سے آرام ہو جاتا ہر اور جو آفات چوت لگنے سے پیدا ہونے کا نشانہ ہوا کہ  
ان سے امان ہو جاتا ہر۔ اور قروح غشیہ ہر اور خشک اور تر کھلی ہر بھی رکھنے  
کے لائق ہر اعضا سے غذا طائرون کے پونہ کی اندرونی کمال اور اس طرح  
قانعہ طیور کی کمال حصہ صمغ کی بھی کمال اگر سوکھا کر پیسین اور کسی شراب غلیظہ  
کے ہمراہ تناول کریں درودعاہ کو نفع کرتی ہر سموم کہتے ہیں کہ اگر پوست  
کو ہند اور دھیرے کے گرما گرم سانپ کے کانٹے کے زخم پر رکھیں سمیت کو بند  
بکھولی کر لیتی ہر بظلمات اور کھالوں کے

جناح جیم مفتوح اور فتح نون اخیر میں حاصلی بازو کو کہتے ہیں اختیما ہر ہر  
سب بازو دن سے مرغ کے بازو ہیں اور مرغابی کے بازو کا ہضم اچھا اور غذا  
اوسکی عمدہ ہوتی ہر۔ خشکی جو بازو میں آجاتی ہر اس کی وجہ کثرت حرکت اور ریاضت  
ہر پرند جانور اور خفین کے زور سے اڑتے ہیں اور غیر پرند بھی حرکت بازو ہی  
کے ذریعہ سے کرتے ہیں مترجم مراد شیخ کی شاید یہ ہر کہ ہر پوست عارضی جو  
اجنہ حیوانات اور طیور میں ہوتی ہر اوس کا سبب و نہین ہر کہ دراصل خلقت  
ان پر ہر پوست غالب ہر کہ اوس کے وجہ سے ان کی غذائیت اور سبکی ہضم  
میں فرق آجاسے بلکہ وہ ہر پوست اور خشکی عارضی ہر اور طبیعت مدبرہ بدن ہر  
رطوبت کو بازو تک پہنچا کر اسلئے اون کو نرم بنین کر دیتی ہر کہ جو غرض اونا  
خلقت سے ہر یعنی زود و روا و ریک ہونا وہ بدون خشکی اور سبکی کے پورائی ہر

ہو سکتی ہر پس انکا خشک رہنا عارضی طور پر ہر ان کی ہر پوست مزاج پر دل  
نہو کا لہذا انکی غذائیت جید رہے گی قن غذا ان کی زیادہ اور کثیر اسواسطے  
ہر کہ گوشت کی ان میں کثرت ہر اور رام اور شور جان احمد باین لوگ کہتے  
ہیں یہ بھی کہتے ہیں کہ ہر بازو سے درشان کی جو ایک قسم کو تر صحرائی کی ہر جب  
اوسکے ہوزن بھنگ ملا کر جلا ہیں اور پیس ڈالین اور روٹی میں بجائے نمک  
کے چھوٹیں اون خنازیر کی تحمیل کر دین گی جو گردن میں کٹھن ملا ہوتا ہر اور لوٹ  
لگانے کی کچھ حاجت نہو گی یعنی کاشنے اور چاک کرنے کی۔ اور اسی طرح  
اگر روٹی پر اوس خاکستر کو چھڑکین اعضا سے نفیض کہتے ہیں کہ وہی روٹی کھا  
اسی بنانے کا طریقہ مذکور ہوا ہر خوب دست لاتی ہر

جہاں لاسنا رسکے سنے ہمسایہ نہر کے ہیں ماہیت ایک نبات پھول کی شہ  
کی ہر شبیہ نیلو فر کی پانی میں ڈوبی ہوی رہتی ہر اور تھوڑی مقدار اوسکی پانی  
کے اوپر نظر آتی ہر اور قوت اوسکی قریب قوت بطباطکے ہر طبیعت اوسکی  
بارد اور قابض ہر جراح اور قروح قروح غشیہ اور خشک کھلی کے لیے اچھی  
دوا ہر مترجم ہمارے زبان میں ایک اسی طرح کی گیاہ ہر جاکو جل کھنسی کہتے  
ہیں اس میں بھی ایسے علامات ہوتے ہیں جیسے کہ شیخ نے لکھے ہیں مگر ذیابیطیر  
سار کی اور اوریاس کا قطع کرنا جو اوسکا خاصہ مجرب ہمارا بھی ہر اور بعض طببا  
نامی گرامی لشکر گو ایار کا تجربہ خاندانی ہر کہ دعوی کر کے مرض مکور کا علاج اوس  
سے کرتے ہیں اور شہہ ہجری میں بمقام گو ایار جب مہاراجہ جیوا جی راوہا  
کو یہ مرض ہوا تھا اس نبات کی نسبت ایسی تقدیر الہی دیکھی گئی کہ ہر چند خاں  
گو ایار قدیم کے تالاب میں کثرت تھی مگر جب ملک مہاراجہ صاحب ڈاکٹری ہوا  
سے اچھے نہو گئے کسی کو نظر نہ آئی۔ اور بعد صحت کے پھر کثرت دستیاب ہوئی  
فذلک تقدیر العزیز العلیم۔ بہر حال مجھے ایسا گمان ہر کہ جہاں لاسنا سے شاید کھلی  
مراد ہو جسکو ہم جل کھنسی کہتے ہیں

جہاں بفتح جیم و راسے معملہ اور آخر میں وال ابجد ہر ہندی میں ٹڈی کو کہتے ہیں  
اختیما رعمہ قسم اوسکی وہی ہر جو فرہ ہو اور بازو اوسکے نہون زینت پاؤں  
اوسکے سون کو کاٹ کر گرا دیتے ہیں جیسا کہ لوگ کہتے ہیں اعضا سے غذا  
گول گول ہڈیاں بارہ عدد پکڑ کے اون کے سرور کو دور کر دین اور اطراف  
یعنے پاؤں وغیرہ کاٹ ڈالین اور تھوڑی سی آس خشک بھی اون کے ہمراہ  
لے کر استسقا کے واسطے پلائیں۔ بدون کچھ تصرف کے یعنی ہنہہ سلم کو





بجائے جدوار کے اسکو دیتے ہیں اوسمین کسی طرح کا اثر ایسا نہیں ہوتا جیسے کہ جدوار کے افعال ہیں مجھے بارہا اسکا تجربہ ہوا ہے کہ اکثر بیماروں کو جب جدوار تو بڑی کڑی پڑا رہا ہے اسنے بجائے اسکے وہی نرمی دیدی تھی جس کو میں نے ابھی ذکر کیا ہے۔

بھر نہ بفتح جیمہ و فتح زائے سیمہ آخر میں رائے مملہ ہندی میں اسکو لگا جکتے ہیں ماہیت مشہور ہر قوی تفریح اور تخم اسکا وہی ہے جو صحرای گاجر سے لیا جائے۔ وسیع و ریدوس کہتا ہے کہ ایک قسم گاجر کی ایسی ہوتی ہے جسکا پتا چھوٹا ہوتا ہے رازیانہ کے پتے سے اور وہ قسم اوسی رازیانہ کی صورت پر ہوتی ہے اور ساق اسکی ایک بالشت کے طول میں ہوتی ہے اور شکوفہ اسکا زرد ہوتا ہے اور چتر اپن اس میں اتنا ہوتا ہے جیسا کہ دھینا خواہ سوہ کی شاخ چھڑی ہوتی ہے لیکن جھکاسنے کے بعد جب چھوڑ دین پھر سیدھی ہو جاتی ہے ٹوٹ نہیں جاتی پھل اسکا سپید اور تیز ہوتا ہے اور بو اسکی پاکیزہ ہے اور چبانے میں بھی خوب آتی ہے۔ اور جن مقامات میں دھوپ زیادہ رہتی ہو خصوصاً چاشت کے وقت اون میں آفتاب کا سامنا ہو اور سخت پتھر لی جگہ ہو وہاں اوگتی ہے۔ دوسری قسم مشابہ کرفس رومی کہے تیز اور محرق یعنی سوزش پیدا کرنے والی پاکیزہ ہو۔ اور تیسری قسم اسکی پتی مثل برگ کشنیز کے ہوتے ہیں اور شکوفہ اسکا سپید اور چھتر دار مثل سوہ کے اور پھل بھی اسکا ایسا ہی ہوتا ہے۔ جینیٹا اوس میں اخروٹ کی طرح کی ہوتی ہیں اور اوس میں تخم بھرے ہوتے جیسے مرکی اور ہیٹ اور تیزی میں اسکے اور مر کے فرق ہے طبیعت آخروم میں گرم ہے اور پہلے درجہ میں تیز و جہرا ح اور قروح تخم اسکا اوستیہ گاجر کے جب کوٹ کر قروح سا کھ پر رکھی جائے نفع کرے گا اعضائے نفس و صدر نافع ہے ذوات الجنہ کو اور کھانسی کو جو کھنہ ہو اعضائے خذا و شواری سے ہضم ہوتی ہے اور پرورہ گاجر بآسانی ہضم ہو جاتی ہے اور استفا کو مفید ہے اعضائے نفس و منہ اور مردہ میں سکون پیدا کرتی ہے خصوصاً وہ قوح جو کہتے ہیں اور اور ارشد یہ کرتی ہے صحرای گاجر اور اسی کا تخم۔ اور اسی طرح ہی اسکی۔ اور باہر ایگنہ کرتی ہے خصوصاً تخم گذر۔ بستانی گاجر میں نفع کی شدت ہے اور یہ فعل صحرای گاجر میں نہیں ہے۔ شتافل اور صحرای گاجر اگر اسکو گاجر کے اقسام میں شمار کریں پھر تو وہ باہر کی بر ایگنہ کرنے والی زیادہ ہو بہ نسبت بستانی کے۔ حیض اور بولی کا اور ار کرتی ہے خصوصاً کہ صحرای گاجر

اور جب اس میں شہد لایا جاتا ہے زیادہ نافع ہوتا ہے۔ ولسکے مرض سے جو غیر تیز کیا جاتا ہے یہ ہے کہ بھیڑ خواہ بکری کے دودھ سے طیار کیا جائے۔ قروح اسکا کو بھی فیسر نافع ہے خصوصاً بنیر بریان اور اسسال کو منع کرتا ہے۔ کبھی بنیر بریان کو نہیں کرا اور زیت اور روغن گل ملا کر حقن کیا جاتا ہے پس قیام اعراس کو مفید ہوتا ہے سموم بیان کیا جاتا ہے کہ بنیر ہرہ فودنج کو ہی کے سموم پر طلا کیا جاتا ہے جدوار نہ بفتح جیمہ بکو ہندی میں نرمی کہتے ہیں ماہیت ایک ٹکڑا خواہ جہر زراوند کے شاخ ہو تو ہر مگر اوس سے باریک ہوتی ہے اوس کی قوت میں ہوتی ہے باقیہ نفس ہر اور بنش کے ہمراہ اوگتی ہے اور بنش کے اوتنے کو بیٹے اسکی قوت روہنی کی کو ضعیف کر دیتی ہے۔ ابن ماسر جو یہ سے مروی ہے کہ کتا ہی کے فعل جادو کا مثل فعل درونج کے ہے مگر ایک یہ ضعیف ہے۔ اور میں کہتا ہوں اگر مرد مار جوہر کی ہے کہ جدوار بہ نسبت درونج کے ضعیف تر ہے تو برالان اور خراب جوہر ماسر جوہر کی ہے۔ اور اگر یہ مراد اسکی ہے کہ درونج بہ نسبت جدوار کے ضعیف ہے۔ پس کچھ بعد میں کہ ایسا ہی کچھ ہو پینے قول ماسر جوہر کا صحیح ہو پھر مجھے باور نہیں آتا ہے کہ ماسر جوہر کا تجربہ اور اسکی واقفیت اس درجہ تک پہنچی ہو کہ ایسی تیز اور آفتابہ اسکو جدوار اور درونج کے افعال میں بہم پہنچا ہو۔ پھر اسکے بعد بھی ایک بات تو ہے کہ اس قول کے روایت ماسر جوہر سے کسی ایسے صدر اور موثق راوی اول تک نہیں پہنچی ہے یعنی جس شخص نے ماسر جوہر سے اس قول کو نقل کیا ہے وہ موثق اور مستند ایسا ہو کہ اوس کے قول پر اعتماد کیا جائے۔ حالانکہ خواہ ماسر جوہر نے خواہ جس نے ماسر جوہر سے روایت کی ہے اسنے اسے جدوار کی تعریف یہ بھی کی ہے کہ جدوار مقامات بیش کی سمیت کی کرتی ہے پھر درونج سے کیونکہ اسکا فعل ضعیف ہو سکتا ہے مگر جیمہ میری سمجھ میں کچھ نہ آیا کہ غرض شیخ کی عبارت متناقض سے تخطیہ ماسر جوہر سے یا تاکہ اوس راوی کی جھٹاڑ منظور ہے جس نے ماسر جوہر سے اس قول کو نقل کیا ہے اور شاید بخوبی سمجھا اس مقام کا جب ہو کہ اصل عبارت اوس روایت کی دیکھی جائے جو ماسر جوہر سے منقول ہے ورنہ مترجم کچھ اس سے زیادہ نہیں کہ سکتا ہے فقط سموم جلا اقسام زہر کی تریات ہے جو سانپ کے اقسام سے پھلتے ہیں خواہ ہمیش وغیرہ اور اقسام کے سموم خوردنی کا طریقہ ابدال بدل اسکا تریات ہے اور سہ چند وزن اسکے زربنا بھی اسکا بدل ہے مگر جیمہ واضح ہو کہ نرمی ایک اور قسم کی جڑ ہے جو ایک درخت سے نکلتی ہے وہ جدوار نہیں ہے اکثر دافروش جو ہندی اودہ کے بیٹے والے

مڑاؤ کے واسطے اسکی نگیدہ سینک کرتے ہیں اور مرنے پر  
چوڑا مثل جلی ہندی دستورہ ماہیت سم قائل ہونے پر انہوں کے مشابہ  
اسکا پیل ہوتا ہے اور پیرپوٹے چھوٹے کائے موٹے موٹے ہوتے ہیں اور جڑ  
کے مشابہ بھی ہوتا ہے۔ ورنہ اس پیل میں نیوخواہ پلو ترے سے ہوتے ہیں  
افعال و خواص مذکورہ اعصاب سے ریسات اور پٹنکی پیدا کرتا ہے۔ اور  
کے واسطے خراب چیزیں ایک ایک ملتی ہے اور ان سے بیکرنی برسموم قلاب کا  
دشمن ہے ایک ہم اور بکام و زہ قائل ہے  
جاسوس قوت میں فریب بھلاہٹ کے ہے اور طبیعت بھی وہی ہے  
شریت اسکی نصف درہم ہے۔

### حرف ال مہملہ

سہ ہوا میں شری ہوتی ہیں اور بیان ہر  
دار صینی جسکو دار صینی کہتے ہیں ماہیت اسکی معروف ہے۔ ایک قسم اسکی  
نمہ ہر سیاہی مائل اور وہ پیاری ہوتی ہے موٹی اور چھوٹی۔ ایک قسم اسکی پیید  
اور نرم خواہ پھولی ہوں اور بڑا اسکی ٹوٹی ہوئی شریق یا ملی ہوئی بوسیدہ  
اور ایک قسم سیاہ ہوتی ہے چکنی اور مین گرین کم ہوتی ہیں۔ اسی کی ایک قسم  
کی بوسیدہ کے مثل ہوتی ہے سنہری مائل اور پوست اسکی بھی سرخ مثل تاج کے  
ہوتے ہیں۔ اور یہی قسم ایسی ہے کہ اسکی قوت زمانہ و ازنگ رہتی ہے خصوصاً  
اگر کوٹ کر اسکی قرص طیار کر لے جائیں شراب میں گوند کر۔ ایک قسم دار  
کی وہ بھی ہے جسکو دار چینی کا ذب کہتے ہیں اور اس میں کسی طرح کی بو بھی ہوتی  
ہے اور وہ سخت باخسوت ہوتی ہے اور قوت اسکی ضعیف ہوتی ہے اسی کا  
روغن بھی نکالا جاتا ہے احتیاطاً بہترین اقسام دار چینی کی وہی ہے جسکی بو پائے  
ہو اور چکنے سے اسکی تیزی معلوم ہو اور لذع زبان پر پیدا نہ کرے رنگ  
اسکا خالص ہو ورنہ کوئی ٹکڑا کسی رنگ کا اور کوئی کسی رنگ کا  
یا یہ مراد ہے کہ ایک ہی ٹکڑے میں رنگ کئی طرح کی نہ ہو۔ وسیع و وسن  
کما ہے اچھی قسم اسکی وہ ہے جو سیاہ مائل برنگ خاکستری ہو اور سرخی بھی نیلے  
ہوے ہو مٹی ہو اجزا خواہ رفیہ اسکی باہم ملے ہوے اور پیل پیل اوس میں  
شیرینی کے ساتھ کسی قدر ٹکینی بھی ہو توڑی سی لذع بھی زبان پر رکھنے سے  
پیدا کرے اور بھس بھس نہ ہو کہ جلدی ٹوٹ جائے۔ اس کے عمدہ علامات میں

پلانے سے بھی اور حوصل کرنے سے سگاہ کا تخم اور اسکی جڑ عسجیل کو مفید ہے  
یعنی جسکو حل نہ رہتا ہو خواہ بد شوری وہ عورت حاملہ ہوتی ہے اور سکون فائدہ کرتا ہے  
جڑ جیزیم کسور اور راسے مہملہ ساکن پھر جیم کسور اور راسے حطی اخیر میں راسے  
مہملہ پھر بھی ہے ہندوین اسکو ترہ اور اسکے بیج اور تخم کو عام بالہ اور چند کش  
ہیں ماہیت صحرائی بھی ہوتی ہے اور ستانی بھی اور تخم بھیر وہی ہے جو بدلے  
خردل کے مستقل ہوتا ہے طبیعت دوسرے درجہ میں گرم ہے اور پہلے درجہ  
خشک ہے اور تر و تازہ اسکا درجہ اول میں تر ہے افعال و خواص نفخ پیدا  
کرتا ہے اور لین ہے زیت آب جیزیم کا گو کے ہمراہ قروح کے نشانات کیوں  
اور تخم اسکا خواہ اسکا پانی شہد کے ہمراہ نش کے واسطے مفید ہے اعضا  
سرد و سرپدا کرتا ہے اور خصوصاً اگر تنہا اسکو تناول کریں۔ اور کا ہوا سرد  
کو جیزیم سے دور کر دیتا ہے اسی طرح کاسنی بھی اور خرفی اعضا سے صفا  
دو دھکا اور کرتا ہے یعنی کثرت سے پیدا کر کے جاری کرتا ہے اعضا سے غذا  
غذا کے ہضم کر دینے کی اس میں قوت ہے اعضا سے نفص جیزیم صحرائی  
اور اربول کرتا ہے اور محرک باہ کا ہے اور نفوٹا خواہ تندہی کا محرک ہے خصوصاً تخم جیزیم  
سموم حیوت جیزیم کو کھا کر اس پر شراب ریجانی پلائی جائے نیوے کے ٹکڑے  
کے زہر کا تریاق ہے۔

جا ورس جسکو ہندی میں باجر کہتے ہیں ماہیت اسکی تین قسمیں ہوتی  
ہیں اور چاول کے مشابہ قوت میں ہے۔ مگر چاول میں غذائیت زیادہ ہے جو باجر  
اپنے جمیع افعال میں دخن یعنی لنگھی سے بہتر ہے لیکن یہی اک بات اس میں ہے  
کہ قبض شک زیادہ تر پیدا کرتا ہے طبیعت سرد خشک آخر درجہ سوم میں اور  
بعض کا قول ہے کہ اول درجہ میں گرم ہے اور پہلا قول زیادہ صحیح ہے افعال  
خواص اس میں قبض ہے اور تخفیف بدون لذع کے۔ باجرے میں ایک  
قوت ہے اور وہ کاوی ہے اسلئے کہ درد کے اقسام میں شکیں پیدا کرتا ہے اور اگر  
مدبر نہ کیا جائے بڑا اور خراب خون پیدا کرے گا۔ غذائیت اسکی اور جو باجر  
وانہ کے اقسام غلہ سے کتر ہیں جن کی روٹی کیتی ہے اور غذا اسکی توڑی اور بالزود  
ہوتی ہے اور اس میں لطافت ہے جیسا کہ بعض اطباء نے کہا ہے۔ لیکن اگر باجر  
دودھ میں پکایا جائے خواہ گیون کے آٹے کے چکر کے پانی میں اسکو پکا کر  
غذائے جید ہو جاتا ہے۔ خصوصاً روغن زرد یا روغن بادام ملا کر اعضا غذا  
معدہ میں جو ہر اسکا خواہ اسکی روٹی ویرنگ ٹھہری ہے اعضا سے نفص

بافراط تحلیل کی وجہ سے گرم گزہ بین صلاحیت پیدا نہ کرے۔ اور اربول اور اورا جھین کرتی ہو اور اسقاط بھی کر دیتی ہو اور قردانا ملا کر بوسیر کو بھی منہ ہر حمیات لہزہ کو نافع ہو خصوصاً دارچینی کا روغن بطور ملنے کے سموم ہوم کے سموم کو نافع ہو اور مرکی کے ساتھ اسکا ضاد کیا جاتا ہو بچھو کے کاٹنے میں ابدال بدل اسکا پوست سلینہ ہو یعنی تھک کہ وہ بھی قابض ہو (اور یہ بدل وہی ستام ہر او جیب قبض مطلوب ہو) یا دو چند وزن دارچینی کے اہل بھی عام بدل اوس کا ہو۔

درون کج بفتح وال عملہ ورا مہلہ مضموم دنون مفتوح ماہیت اسکی لکڑی کی جڑ کے ٹکڑے گرہ دار ہوتے ہیں مقدار او نگلیوں کی پوروں کے خواہ اس سے بھی آہونے اندرست تو سپید اور باہر سے اخبرائل ہ سختی اور سنگین بھاری دلی طبیعت گرم خشک ہو تیسرے درجہ میں افعال و خواص ریح کو خارج کر دیتی ہو اعضائے نفس و صدر قلب کی تقویت کرتی ہو اور خفقان قاب کو زیادہ نفع کرتی ہو اعضائے نفیض ریح رحم کو خارج کر دیتی ہو سموم بچھو کے کاٹنے سے سفید ہو اور رتیلہ کے کاٹنے کو پلانے سے بھی اور ضاد کرنے سے انجیر کے ہمراہ ابدال بدل اوسکا زرباد ہو اور دلت اوس کے لونگ ہو۔

وارشیشعان جبکہ ہندی ین کا سے پھل کتے ہیں ماہیت ایک دخت ہو موٹا جس میں بہت سے کانٹے ہوتے ہوں اون کا تھون سے عطار خواہ کندھی اپنے تیل اور روغنماے خراب کی اصلاح کرتی ہیں اور روغن کی خرابی کو دور کر دیتی ہیں۔ یہ دو امر کب ہو اجزائے غیر مشابہ سے اور چھلکے اوسکا تیز ہو اور بھول اسکا باحدت ہو۔ لکڑی اوسکی کبھی مزہ کی ہو اور اوس میں کسی قدر برودت ہو کہ مرکب التوہ بھی ہو اور اوس میں تیزی اور قبض ہو حرافت اور تیزی کی وجہ سے سخت کرتا ہو اور قبض کی وجہ سے تبرید کرتا ہو۔ بعض کا گمان یہ بھی ہو کہ سنبل ہندی کی جڑ ہو اور یہ امر ثابت اور محقق نہیں ہو ہو اختصار بہتر ہو ہو جو بھاری ہو اور اوسکے چھلکے کے نیچے لکڑی کا رنگ سرخ بنفشی مائل نیکلے ہو اور مزہ اوسکا پاکیزہ ہو۔ سپید کا سے پھل جبین ہو کسی قسم کی نہ ہو خراب ہو طبیعت گرم اول درجہ کا ہو اور پوست کی نسبت ایک قول تو یہ ہو کہ دوسرے درجے سے اول سوم تک ہو اور دوسرا قول یہ ہو کہ درجہ اول میں یا میں ہو حالانکہ اسکی پوست و جبر

نہیں نہ کہ ہر ایک چیز کی ہو ہو اد کی بو ناپ رہتے اور سوا اپنی پس کے اور کسی کی برکاساس ٹپنے سے۔ نر آب تسم دارچینی کی یا تو شل آشر کے ہوتی ہو خواہ شل نہ رکے ہو میں ہوتی ہو اوس کی سی بو اد کی ہو ہو پنا رٹا سا کی ہو ہو یا دارچینی کا ذب ہو پنا رٹا سا کی ہو خواہ سپید رنگا سا جلی پڑ نہ ترق اور پاشان ہو ہو ہو۔ ایضا ہو۔ اچینی کے ایشے جو سے پتھر کی ہو لیٹے ہو۔ اوسکی ایشے کوئی ہو خواہ ہوئی ہو کر جڑ اوسکی سخت ہو وہ ہی خراب ہو۔ دارچینی کی قوت کی حفاظت اس طور سے کیجاتی رہ کہ کوشش نہ کہ بعد اوسکی لگیان نہ لیتے ہیں ورنہ بندہ ہر سر کے بعد اوسکی قوت ضعیف ہو جاتی ہو خواہ اس سے کم مدت میں۔ واجب ہو کہ دارچینی کو سینہ پوست کو ایک ہی جڑ پر سے اوارین۔ جو دارچینی زرد و زرد ہو وہ پیل کی ہو یا یہ مراد ہو کہ چند خ کے پوست کو ملا دینا دارچینی کے واسطے غر اور میل کی بات ہو طبیعت اسکی گرم خشک درجہ سوم میں ہو افعال خواہ لطافت اسکی درجہ غایت پر ہو جاذب ہو مفتوح ہو ہر ایک عنونت کی اصلاح کرتی ہو اور ہر ایک قوت فاسدہ کی اور ہر ایک رطوبت صدیہ جو اخلاط کی ہو فاسدہ ہونا قیر یا فساد ہو اوسکی بھی اصلاح کر دیتی ہو۔ روغن اسکا زیادہ گرم ہو اور محلل ہو اور لکھلانے والا ہو زہیت کلف اور نیش عد سے پر لگای جاتی ہو اور ہر اس کے کے ثور لینہ پر جراح اور قروح داد کے اقامت کے واسطے صلاحیت اسکو فائدہ کرنے کے ہو اور قروح کے علاج میں بھی بکا آمد ہو آلات مفصل روغن دارچینی کا ریشہ کے واسطے عجیب ہو اعضائے سر زکام کو سفید ہو اور روغن اسکا گرانی سر پیدا کرتا ہو اور یہی روغن دماغ کا تنقیہ کرتا ہو کہ رطوبات دماغی کو کھینچ کر نکال دیتا ہو خواہ جذب کر لیتا ہو۔ کان کے درد میں سکون پیدا کرتا ہو کان کے اوویہ میں داخل ہو اعضائے چشم غشا و چشم اور ظلمت چشم کو کھلانے سے بھی اور سر کے طور سے لگانے سے یہی فائدہ کرتا ہو اور رطوبت غلیظہ جو آنکھ میں ہو اوسکو دور کر دیتا ہو اعضائے صدر رقت ریح پیدا کرتا ہو اور کھانسی کو سفید ہو اور سینہ میں جو آلائش ہو اوسکو پاک کر دیتی ہو اعضائے غذا سہ ہا جگر کی تفتیح کرتی ہو اور تقویت جگر کی بھی کرتی ہو سہ کو قوی کرتی ہو رطوبت سہ کو خشک کرتی ہو استفا کو نافع ہو اعضائے نفیض رحم کے قسم درد کو سفید ہو اور درد گردہ اور ورم ہاے گردہ کو نفع کرتی ہو مگر پہلے ڈاچینی کی سورت اور تیزی کو تھوڑا سا روغن زیتون اور موم ملا کر توڑ ڈالین تاکہ

اول سے زیادہ ترقی ہو۔ اور بعض نے کہا کہ بارہوی جائزین اور افعال و خواص اس میں تحلیل ہو اور قبض ہو ریح کی تو یہ تحلیل کر دیتا ہے اور قبض کی وجہ سے اقسام سیلان کا جس کرتا ہے اور زنف کے اقسام کو بھی روکتا ہے۔ غرض کی اصلاح کرتا ہے جراح اور قروح جس قروح کا مادہ دھرتا اور پھلتا ہے اور جو قروح متعفن ہو گئے ہوں ان کو نفع کرتا ہے آلات مفصل برآوردی کے استرخاے عصب کو مفید ہے اعضا کے سر کا۔ پھل ناک کی بڑھ کھوسنے کی عمدہ دوا ہے کہ اس کی تہی جا کر ناک میں رکھی جاتی ہے اور اس کے شانہ سے قلاع اور سوجش وہاں کے واسطے کلی کجانی ہو اور دانت کی سفایت کی غرض سے بھی اس کا سفید کرنا زیادہ نفع کرتا ہے اعضا کے نفس و صفا کا پھل کے پو شانہ کا منتہر اھو اپانی اوس نفث الدم کو نفع کرتا ہے جو سینہ سے خون آتا ہے اعضا کے غذا نفع عمدہ کو نفع کرتا ہے اعضا کے نفوذ پو شانہ اوس کا شکم کی روانی کو روکتا ہے۔ اس کے نفع کو اور عسر بول کو دور کر دیتا ہے۔ حمل اس کا اخراج جبین کر دیتا ہے اور زور اس کا قروح عجان پر پھینے اون قروح پر جو در میان خدیہ اور سفید کے جگہ ہو جس کو شپہ کی سیون بھی عوام اہل ہند کہتے ہیں اگر کھنے سے اون قروح کے پھلنے والے مادہ اور اون کی صلابت کو اور قروح نذاکیر پھینے آد ریجولیت کے قروح کے خبثت مادہ اور صلابت کو نافع ہوتا ہے ابدال بدل اوس کا و ثلث وزن اون کے پھلنے سے نذر اور نذر صرح ہو اور عصب کے منافع میں بہ وزن اوس کے اسارون نصف وزن اوس کے درونج ہو

وود بضم و دل صمد کیر سے کو کہتے ہیں بیان مراد اس سے قروح کا کیر ہے۔ جو کہ صنعت رنگ سازی میں صبلغ یعنی رنگر بزون کے بکار آمد ہو قوت وک شل قوت اسفنداج خواہ سفید سے کے ہو مگر بہ کثیر اسفنداج سے زیادہ لطیت ہو اور زیادہ غواصی کھنے رنگت انکی پائندار زیادہ ہوتی ہے۔ بعض محوین نے کہا ہے کہ یہ لیڈر بہت سے درختوں سے جاتا ہے تاکہ ایک بلوط سے بھی اسکو چھتے میں طبیعت قریب کا کیر جاتا ہے۔ ہو بروقت پیدا کرتا ہے اور اوس میں کیر جاتا ہے۔ جوست ایسی ہے کہ اوس میں اس کا تہہ نہیں ہے افعال و خواص قروح کا کیر مجتہد بدون لزع کے ہے۔ اور جالینوس نے کہا ہے کہ اس میں قبض مستدل ہے جراح اور قروح قروح کا کیر اعصاب کے جراحات کو نافع ہے اس طرح سے کہ اوسکو شراب خواہ سرد کہ میں ہیں کر شد ملا کر استعمال کریں۔ یہ بھی کہتے ہیں کہ بس کیر سے کے پاؤں بہت سے ہوں اور شکل ملخ ہو بنا بر مقولہ مجربین کے اگر ایک ششقال اوس کی پلائی جائے تشنج اور کزاز سے جو زیادہ موذی ہوں نجات دیتا ہے اعضا کے سر جو کیر اگر اوس کے پاؤں زیادہ ہوں اور عقب جراحہ کے نیچے سے برآمد ہو جب اوسکو پوست انار اور روغن کے ہمراہ پیس کر کان میں پکائیں درگویش میں سکون پیدا کرتا ہے اعضا کے نفس سرخ کیر جو جراحہ کے نیچے نکلتا ہے اور اوس کے پاؤں زیادہ ہوتے ہیں اور جلد وقت بہن سمیٹ کر گول ہو جاتا ہے اوس کا لیپ شدت میں ہیں کہ

اول سے زیادہ ترقی ہو۔ اور بعض نے کہا کہ بارہوی جائزین اور افعال و خواص اس میں تحلیل ہو اور قبض ہو ریح کی تو یہ تحلیل کر دیتا ہے اور قبض کی وجہ سے اقسام سیلان کا جس کرتا ہے اور زنف کے اقسام کو بھی روکتا ہے۔ غرض کی اصلاح کرتا ہے جراح اور قروح جس قروح کا مادہ دھرتا اور پھلتا ہے اور جو قروح متعفن ہو گئے ہوں ان کو نفع کرتا ہے آلات مفصل برآوردی کے استرخاے عصب کو مفید ہے اعضا کے سر کا۔ پھل ناک کی بڑھ کھوسنے کی عمدہ دوا ہے کہ اس کی تہی جا کر ناک میں رکھی جاتی ہے اور اس کے شانہ سے قلاع اور سوجش وہاں کے واسطے کلی کجانی ہو اور دانت کی سفایت کی غرض سے بھی اس کا سفید کرنا زیادہ نفع کرتا ہے اعضا کے نفس و صفا کا پھل کے پو شانہ کا منتہر اھو اپانی اوس نفث الدم کو نفع کرتا ہے جو سینہ سے خون آتا ہے اعضا کے غذا نفع عمدہ کو نفع کرتا ہے اعضا کے نفوذ پو شانہ اوس کا شکم کی روانی کو روکتا ہے۔ اس کے نفع کو اور عسر بول کو دور کر دیتا ہے۔ حمل اس کا اخراج جبین کر دیتا ہے اور زور اس کا قروح عجان پر پھینے اون قروح پر جو در میان خدیہ اور سفید کے جگہ ہو جس کو شپہ کی سیون بھی عوام اہل ہند کہتے ہیں اگر کھنے سے اون قروح کے پھلنے والے مادہ اور اون کی صلابت کو اور قروح نذاکیر پھینے آد ریجولیت کے قروح کے خبثت مادہ اور صلابت کو نافع ہوتا ہے ابدال بدل اوس کا و ثلث وزن اون کے پھلنے سے نذر اور نذر صرح ہو اور عصب کے منافع میں بہ وزن اوس کے اسارون نصف وزن اوس کے درونج ہو

وہ قی کبیر وال حملہ و سکون باسے ابجد آخر میں قاف ہو جسکو موزک عسلی بھی کہتے ہیں ماہیت اوسکی ششوری پھل شل خنود سیاہ کے مگر پوری گولائی اور استدارت اوس میں نہیں ہے جب و بارہو کر تے ہیں دب جاتا ہے اور ٹوٹنے سے اوس کے ایک رطوبت خواہ چپ ایسی برآمد ہوتی ہے جس سے ہاتھ پیر چپا اوٹھا ہے۔ بلوط کے درخت خواہ سیب خواہ امرود کے درخت میں پیدا ہوتی ہے۔ زیادہ اس میں قوت ماعی اور ہوائی ہے احتیاط عمدہ وہی ہے جو تازہ ہو اور چکنی کرانی رنگ اندرونی اوس کا اور ظاہری رنگ سبز ہو کوئی جاتی ہے اور پھر دھو کر اوسکو رکھ چھوڑتے ہیں اور اوس کے بعد اوس سے پکائے ہیں طبیعت گرمی نہیں پیدا کرتی ہے مگر بڑی دیر کے بعد جیسے تافیس کا بھی ایسا ہی حال ہے اور اوس سے یہ زیادہ قرح ضعیف ہے اور تسخین کے بارہ میں اس میں رطوبت فضیلت



اگر شہادہ برائے خانیق کو نفع کرتا ہے۔ اسی طرح اگر اسکو کھائے۔ اور نیز  
 اگر کو اور نفس انتصاب کو جیہ کہ دعویٰ کیا گیا ہے اعضا سے غذا دی گئی  
 ہونے کے باوجود زیادہ بہت ہر شہادہ شراب کے پلانے سے یرقان کو بھی نفع ہے۔  
 اعضا کے نفس بہت سے پاؤں والا کثیرا چوڑا کور ہو چکا ہے جو نیچے جاب  
 اور جہازہ مذکور کے ہوتا ہے پینا اسکا ہمراہ شراب کے عمدہ ہے واسطے عسر  
 کے سموم دودا بقل جو ترکاری اور ساگ وغیرہ ہری چیزوں میں پیدا  
 ہوتا ہے۔ اسکو پین کر جب بچھو کے کائے ہوئے مقام پر رکھیں نفع ہے  
 دواوی اور دواوی یعنی دال دوم کی جگہ ذال سمجھ بھی آیا ہے مائیت  
 وہ دالہ جوئے برابر ہوتا ہے اور پھول اسکا زیادہ لانا اور باریک زیادہ اور  
 رنگ اسکا دھوان کھائے ہوئے کپڑے کا ہوتا ہے طبیعت ابن ماسویہ  
 کہتا ہے کہ سردی اور صبح یہ کہ مال بھارت ہے اور خشک درجہ دوم میں ہے  
 افعال و خواص قابض ہے کہ طبیعت کو بست کرتا ہے اور چونکہ اس میں قشر  
 دالہ اندازہ تر کو ترش ہو جانے سے منع کرتا ہے اور رام و شور سلاط کو بخوبی  
 نرم کر دیتا ہے اعضا کے سرد رخاوار پیدا کرتا ہے یعنی گھونسی خواہ گھون  
 کے سامنے تیر کی پیدا کرتا ہے اعضا کے شغل قبض کرتا ہے اور دالہ  
 متعدد کو اور اوس کے استرخار کو اسکا آبن سفید ہے۔ جب دودہم اسکو  
 بیت میں لے کر کے شافہ لیا جائے یا سیر کو نفع کرتا ہے سموم زہر کے اقسام  
 کو نفع ہے ابدال تحلیل سلاط میں اسکا بدل و ثلث وزن اسکو کوڑے  
 جسکو کہ زہر شامی کہتے ہیں یا کوڑے سے بیوی یعنی مثل الیہود اور مصف ورن  
 اسکو اہل ہے مگر حالہ عورت کے واسطے اہل کا استعمال کیا جاتا ہے  
 ویک اور وجاج بندی میں مرغ اور مرغی کو کہتے ہیں۔ بڑے مرغ  
 کے شوربے میں بہت سی خالصتیں ہیں جن کو ہم عنقریب بیان کریں گے  
 طریقہ اسکو پکانے کا جو کہ جالینوس نے بیان کیا ہے یہ ہے کہ مرغ کو  
 چارہ کھلانے کے بعد ذبح کریں اور بعد اسقدر غذا دینے کے اوس کو  
 یہاں تک دوڑائیں کہ دوڑتے دوڑتے ایک مرتبہ وہ اوچک کر بچا سکے  
 اور گر پڑے گر پڑنے کے بعد فوراً اسکو ذبح کریں اور پیٹ اسکا چاک کر کے  
 اندرونی افش کو نکال ڈالیں بعد اسکو اسکو پیٹ میں تک بھر کے  
 تانکے لگا دیں اور میں قسط پانی میں جو تخینا میں سیر بچتے کے ہو اسکو پکا کر  
 جب پانی جلتے جلتے تین قوطولی جو قریب پاؤ بھر کے ہو رہ جائے سب پانی

یا شور یا ایک ہی جگہ تناول کریں اسکو بعد پھر اور جو بدیر ہر مقام کے مناسب  
 ذکر کی جائیگی کرنی چاہیے اختیاریہ موجب قول حکیم روش کے ویک۔  
 وہی عمدہ ہے جس کی ابھی چوٹی نہ نکلی ہو یا اسنے ابھی سر اوٹھا کر بانگ  
 نہ دی ہو اور مرغی عمدہ وہی ہے جسے ابھی اندازہ دیا ہو اور زیادہ سن کا مرغ  
 اور مرغی دونوں خراب ہیں طبیعت چوزہ ہائے مرغ کی چربی زیادہ  
 گرم ہے مرغی کی چربی سے افعال و خواص بدھیا کئے ہوئے مرغ  
 کا کیموس زود ہضم ہے آلات مفصل شوربا اوس مرغ کا تکی  
 صفت ابھی بیان ہو چکی ہے اور جسکے پکانے کا طریقہ بھی اوپر مذکور ہو چکا  
 رشتہ اور وجہ مفصل کو سفید ہے۔ واجب ہے کہ اس شوربے کو سبقت  
 اور شبت اور نمک ملا کر میں قوطولی پانی میں اسقدر پکائیں کہ تھای یا  
 چوتھای وزن پانی کا رو جائے اعضا سے سر مرغی کا شوربا آواز کو صاف  
 کرتا ہے۔ بڑے مرغ کا شوربا شبت اور قوطم ملا کر خلق کے تمام امراض کو  
 فائدہ کرتا ہے۔ چوزون کی بخشی التاب سعدہ میں سکون پیدا کرتی ہے اعضا  
 غذا مرغ کا شوربا سعدہ کے درو تھی کو فائدہ کرتا ہے اعضا کے نقص  
 مرغ کا شوربا سبقت اور شبت ملا کر قوطم کو بست نفع کرتا ہے۔ جو ان مرغی  
 کا شوربا سنی زیادہ کرتا ہے۔ وہ شوربا جو اوپر مذکور ہو چکا سبقت کے ہمراہ  
 سسل سودا ہے۔ قوطم کے ہمراہ سسل بلغم ہے۔ کبھی یہ شوربا اوپر قافضہ سحر  
 سینے خراش اسکا کے لیے پکا جاتا ہے اور دودھ میں یہ شوربا قروح مثانہ کے  
 واسطے بنایا جاتا ہے حمیات مرغ کا شوربا تب ہائے کمنہ کو مفید ہے سموم  
 مرغی حبکا پیٹ چاک کیا گیا ہو اسی طرح مرغ بھی کہ ان دونوں کا دل  
 نکال ڈالیں اور گر اگر گرم مقام گزیدہ ہو ام پر رکھیں اور بلا کرین زہر کے  
 پھیلنے سے اور جسم کو سڑا دینے سے منع کرتا ہے۔ جو زہر ہائے گئے ہوں  
 اون کے علاج میں بھی جو شان مرغ کا سوہ اور نمک ملا کر ہلاتے  
 ہیں اور ڈکرتے ہیں

و ملخ بکسر دال مملہ جسکو ہندی میں بھیجا کہتے ہیں اختیاریہ بھون میں انفس  
 اقسام پر ندون کا بھیجا ہے خصوصاً سپاڑی چڑیاں اور چوپائے جانور دن جو  
 سب سے بہتر بچ گاؤ کا ہے جو دودھ پینا ہو اسکو بعد وہ پچا گاؤ جو چنے لگا  
 اگر ابھی جوان نہ ہو ہو طبیعت سرد تر ہے افعال و خواص بلغم  
 اخلاط غلیظہ پیدا کرتا ہے اعضا سے سر مرغیوں کا بھیجا اوس کسی کو

جس میں حجاب دماغ سے آتا ہو۔ اور اونٹ کا بیجا اگر کھاکر سرکہ انگوری کے  
ہمراہ بیاہاے مرگی کو فائدہ کرتا ہے اعضا سے غذا اچھی کے ہضم ہوتے  
وقت تلی پیدا ہوتی ہے اور اسے تھما جاتی رہتی ہے۔ واجب ہے کہ بیجہ کو باز  
یعنے گرم مصلح ملا کر کھایا کریں۔ جس شخص کا ارادہ یہ ہو کہ کھانا کھائی کرے  
اور کو لازم ہو کہ کھانا کھا کر بیجا کھالے تو قیاساً جاتی ہے۔ بیجا دیر میں ہوتا ہے  
اور سہہ کو نسبت گندہ اور آلودہ گردیتا ہے اور اس میں لپٹ جاتا ہے۔  
اعضائے نفیض طبیعت کو نرم کرتا ہے۔ اور بڑا کھینچا اور ام مقدار  
کی دوا ہے۔ سموں حبابہ اقسام کچھون کے سموں اور حیوانات کے کاٹنے کے علاج  
میں صلاحیت رکھتے ہیں اس بات کی کہ کھائے جائیں  
و لب ہضم دال و سکون لام اور آفرین باسے ابجد و سکو خیار کتہ  
ہیں طبیعت پہلکے اسکا اور پھل اسکا زیادہ یا پس ہے اور جرم اسکا  
اول ورجہ میں سردی اور پھل اسکا اور کچا پھل اسکا اور پھلکے جلا میں  
شدید ہے۔ اور تخفیف بھی زیادہ کرتا ہے افعال و خواص خفاش سکو  
بندی میں کمزور کہتے ہیں اسکی تہی کی بو سے مر جاتے ہیں اور اسکے  
پھل اور پھلکے سے بھی اور اس میں تخفیف زیادہ ہے۔ اسکی تہی کا غبار  
حواس وغیرہ کے واسطے خراب چیز ہے اور نہایت زیادہ تخفیف کرتا  
ہے۔ زہیت اسکے پھلکے میں قوت جلا اور تخفیف کی ہے اور بیشتر برص  
کو بھی فائدہ کرتا ہے۔ اور ام و ثور پتا اسکا اور ام بلغیہ اور اور ام سفار  
اور دونوں گھٹنوں کے ورم کو سفید ہے جراح و قرح راکھ اسکی نقشہ  
جلد کے اوپر چتر کی جاتی ہے اور اون زخون پر جو چرک الودہ ہوں پس  
اچھا کر دیتی ہے اور پھلکے اسکا سرکہ میں پکا کر آگ سے جلے ہوئے مقام کو  
فائدہ کرتا ہے۔ آلات مفصل و جع مفصل اور ورم گرم جو مفصل  
میں ہوں اون کو خصوصاً گھٹنوں کے ورم اور درد کو پتا اسکا فائدہ کرتا ہے  
اعضائے سر پھلکے اسکے سرکہ میں جوش دیکر دانتوں کے درد کے واسطے  
اچھی دوا ہے۔ اور غبار اسکا سماع کو اور کان کو مسفر ہے۔ اعضا کے  
چشم غبار اسکی تہی کا آٹکھ کو مسفر ہے لیکن برگ تازہ اسکے جب دھو کر پکا  
جائے اور آٹکھ پر اسکا ضماد کیا جائے جو نوازل آٹکھ سے نکلتے ہوں اونکو  
بند کر دیتی ہے۔ اور بھان اور رد کو نفع کرتا ہے اعضائے نفس غبار  
اسکا پھیپھڑے کو اور آواز کو سفید ہے۔ سموں تازہ پھل اسکا شراب ملا کر

ہوام کے کاٹنے کے واسطے استعمال کیا جاتا ہے۔ اور پھل اسکا جینی کے سگ  
و ٹکھ مارنے پر اور کاٹنے پر نیند ہوتا ہے۔ ہم اور یہ کہ سپکا ہین کر خناس کے  
واسطے یہ زہر ہے اور خناس اسکی تہی سے مر جاتے ہیں اور اسکے پھلکے سے  
وقلی کبسر دال ملد و سکون فافق لام ہینو ہندی میں کن بل سہہ ہین اور فارسی  
میں کنیر کہتے ہیں سترای بھی ہوتی ہے اور سترن بھی سترای کی تہی خرف کی تہی سے  
شبابہ ہوتی ہے بلکہ اس سے زیادہ باریک ہوتی ہے اور تہی ٹہلی شامین اسکی  
انہی رتہ میں پھیلتی ہیں اور تہی کے نزدیک کاٹنے سے ہستہ ہین نرون کے کنارے  
اوغتی ہے اور شامین اسکی رتہ میں جو چوڑا رتہ رتہ رتہ ہوتا ہے کاشا اسکا  
چھپا ہوا اور پوشیدہ ہوتا ہے اسکا تابید سادہ کی تہی سے مشابہ ہوتا ہے اور بادام  
سے اور چوڑا ہوتا ہے۔ چکھنے میں بہت تلخ۔ جھٹنی اسکی اور پرموٹی ہوتی ہے اور  
پنچہ سقد رز میں کے قریب زدہ تہی ہوتی ہے۔ شگوفہ اسکا مثل گلاب کے بیجوں  
کے سرخ اور بہت سخت۔ اس پر کوئی چیز جمع ہو جاتی ہے مثل روئین کے  
پھل اسکا سخت ہوتا ہے سندھ اسکا کھلا ہوا۔ اندر پھل کے کوئی چیز پوری ہوتی  
مثل سموں کے طبیعت تیسرے درجہ میں گرم و خشک ہے۔ افعال و  
خواص بدرجہ حمل ہے۔ اور اسکے جو نامہ گز گز کی دیواروں پر خواہ  
زمین پر چتر کے ہین تو یہ وادہ دیکھ کو قتل کرتا ہے اور ام و ثور پتی  
اسکی سخت اور ام سوہ اوہی پر رکھی جاتی ہے۔ ان اور ام کو بہت فائدہ  
کرتی ہے جراح و قرح خشک اور تر کھلی کو اور نقشہ جلد کے واسطے  
اچھی دوا ہے خصوصاً راکھ اسکی تہی کا آیات سفار حاصل در دشت جو  
کہ نہ ہو چکا ہو اور زانو کے درد پر ضماد اسکا لگایا جاتا ہے اور اعضائے سر  
شگوفہ اسکا جب ناس اس سے لیجائے پھینک لایا ہے اور طلا کرنے سے  
درد سر کو سفید ہوتا ہے سموں یہ خود زہر ہے۔ اور کبھی سداب اور شراب ملا کر  
اسکی تہی سے ہوام کے زہر سے نجات حاصل ہوتی ہے۔ میں کتابوں  
کہ یہ دوا خود زہر ہے اور فی نفسہ اسکی تہی میں اندیشہ ہے اور اسکے شگوفہ میں آمین  
کے واسطے بھی اور دوا ہے یعنی چوند کو اور کونکو۔ لیکن جب شراب میں مٹا  
ملا کر جوش دیا جائے بنا بر قول بعض لوگوں کے نفع بھی کرتا ہے  
وار فضل جبکہ ہندی میں پھل کہتے ہیں ماہیت یہ چھوٹے چھوٹے  
پھل شہوت کے شکل پر خواہ شگوفہ سادہ کی شکل پر ہوتے ہیں وہ شگوفہ  
جسکی نوکین مثل سوہون کی اور بھرتی ہوں۔ مگر شہوت سے یا شگوفہ سادہ

چھوٹی ہوتی ہو اور سخت کر اوکے خار و بانے سے اونگی مین گرتے ہیں۔ مزہ  
مین تیزی اسکی سیادہ مرج کے قریب ہوتی ہو۔ دار فاضل پھلا پھل ہو چوٹ فاضل کے  
درخت مین لگتا ہو اسی واسطے رطوبت اسکی زیادہ ہو۔ زبان مین چہرہ جانا ہو  
مگر لذت مین پیدا کرتا ہو۔ ابتدا سے چکھنے مین۔ اختیا رہت رہی ہو جو بنا  
ہوئی نہ ہو اور گرم پانی مین گھل نہ جائے اگرچہ دن بھر اسکو پانی مین بھگو کر رکھو  
اور مزہ مین سیادہ مرج کے مشابہ ہو طبیعت تیسرے درجہ مین گرم ہو  
اور دوسرے درجہ مین خشک ہو افعال و خواص محلل ہو اور امراض  
بارد کو زائل کر دیتی ہو اعضائے چشم جگر کو سفد کو بھون کر جو پانی نیچے  
اوس مین دار فاضل پھلا کر انگو مین نگھانے سے شکوری کو نفع کرتی ہو اعضا  
خدا سے چشم کراتی ہو اور استمر ایسے بخوبی غذا پچ جاتا ہو اس سے پیدا ہوتا ہو  
اور مزہ کی تقویت کرتی ہو اعضائے نفیض باہ کو زیادہ کرتی ہو اور بخوبی  
کے قائم مقام ہو۔

وہمست یہ لفظ فارسی ہو ماہیت یہ درخت خار و اسکا دانہ جسکو  
سب الغار کہتے ہیں اور اسکا پتہ دوا کے بکار آتا ہے جب الغار مین قوت  
بہت زیادہ ہو اوس کے بعد اس درخت کی جڑ کے چھلکون مین بیان  
ہم بعض افعال ذکر کرتے ہیں اور تمام افعال کا ذکر باب غین مین جان  
ہم خار کو لکھینگے کیا جائیگا طبیعت تیسرے درجہ مین گرم ہو اور دوسرے  
درجہ مین خشک ہو آلات مشا حاصل استرخا عصب کے واسطے اچھی  
دوا ہو اور فالج اور لقوہ کے واسطے اعضائے سر میں کر اسکی ناسر  
لینے سے چھیکیں بہت آتی ہیں اعضائے غذا دوم جگر اور دم طحال کو  
مغیر ہر اعضائے نفیض قوی بخ کو فائدہ کرتا ہو

ووسر بغیر دال مہلہ و سکون او او شمع مین مہلہ آخر مین رائے مہلہ ہو ماہیت  
یہ ایک نبات ہو جسکی پتی گیہون کی پتی سے مشابہ ہوتی ہو۔ اور گیہون کے  
لکھت مین پیدا ہوتی ہو اگر اسکی پتی گیہون کی پتی سے نرم زیادہ ہوتی ہو۔  
اسکے پل مین دو پردہ خواہ تین پردہ ہوتے ہیں اور اون پردوں پر تھوڑا  
مثل بابون کے ہوتے ہیں مگر کبھی اسکی پتی کا عرق پھوڑ کر بحفاظت کر لیتے  
ہیں اور یہ عصا رہتی ہے جرم سے افضل ہو طبیعت اول درجہ مین گرم  
ہو اور دوسرے درجہ مین خشک ہو افعال و خواص اس مین تخفیف  
اور تحلیل و دنون قوت مین اور ام و شور و دم کہ اون مین سختی

آننے لگی ہو اون کو اور جو سختی درم مین آجلی ہو اسکو بھی نرم کر دیتی ہو زیت  
بالوہ کو بالکل زائل کر دیتی ہو اعضائے چشم ناصور گوشہ چشم جسکو غرت  
مین اسکو سفید ہو۔

وردار۔ ماہیت اسکی یہ ہو کہ اسکو شجرۃ البق کہتے ہیں اس درخت  
مین سے بھتیان ایسی پیدا ہوتی ہیں جیسے انار کی بھتی۔ اون بھتیون میں  
ایک رطوبت ہوتی ہو جو چہرہ مین جاتی ہو جب وہ بھتی بھتی ہو اوس مین سے  
محل آتا ہو۔ ساگ اس درخت کا تازہ کھایا جاتا ہو مثل اور قسم کے ساگ  
کے افعال و خواص اس مین قبض ہو اور صلا ہو اور صلیکا اسکا قابض  
ہو اور جڑ کا فاضل قریب چھلکے کے ہو زیت وہ رطوبت جو اسکی بھتی مین پیدا  
ہوتی ہو چہرہ کو جلا دیتی ہو اور چھلکے اسکا ہرہ سر کے کہ ابھی وہ تروتا ہو  
چھلکے جو برص کو دور کر دیتا ہو جراح و قروح چوٹ لگنے کے مقابلہ  
پر اور مٹھو کیے ہوئے پھوڑوں پر اسکا چھلکے مثل پتی کے پیٹ دیا جاتا ہو  
پس اندال زخم کرتا ہو اور اسی طرح چھلکے اور پتا اور شاخو اسکا جراحات  
کے لیے صلاحیت رکھتا ہو اور اسی طرح وہ جڑ اسکی جسکو چھلکے کا اثر پہونچا ہوا ہو  
وہ چیز جو مثل آتے کے اس سے جھڑتی ہو یہ دو فون مار دینے کے دو شہر  
او پھیلنے کو منع کرتے ہیں خصوصاً جب ہموزن امیسون ملا کر جو شاندر  
طیار کیا جاوے آلات مفصل جو شاندر اسکی جڑ کا اور پتی کا ٹوٹی ہوئی  
پڑی پر بطور نطول کے استعمال کیا جاتا ہو اعضائے نفیض سوٹا  
چھلکے اسکا جب اسکو ایک شقال کسی جو شاندر خواہ سرد پانی کے سا  
ہیں بلغم کو نکال دیتا ہو

دیو وار جسکو ہندی مین چڑ کا درخت کہتے ہیں ماہیت جنس اہل سے  
ہو اسکو صنوبر ہندی کہتے ہیں اسکی لکڑیاں زرنہاؤ کی لکڑیوں سے مشابہ ہوتی  
ہیں اس مین تھوڑی سی حدت بھی ہوتی ہو۔ شیر و پودار وہ اسکا دودھ ہو حدت  
اوس مین ہوتی ہو تیزی اور خشکی پیدا کرتا ہو طبیعت پہلے درجہ مین گرم  
درجہ مین اسکی حرارت سے زیادہ ہو افعال و خواص دودھ اسکا  
ہو سوزش پیدا کرتا ہو جو ہر مین اوسکے قبض ہو آلات مفصل استرخا  
عصب اور فالج اور لقوہ کے واسطے اعلیٰ درجہ کی دوا ہو کہ اوس سے  
افضل کوئی دوا نہیں۔ اعضائے سرد و مرغ کے امراض بار دہ کو  
اور سکتہ کو اور صرع کو نفع کرتی ہو اعضائے غذا دوم اسکا پتہ

اور لطیف ہو اور جس چیز کا دھوان ہو تا ہی اسی کے اختلاف جو ہر سے۔  
 دھوئیں کے افعال میں بھی اختلاف ہوتا ہے۔ تمام اقسام دھوئیں کے نہ ظہر  
 اپنے جو ہر ارضی کے مختلف ہیں مثلاً پودا اگر کھنے والے اور پتھر کے پانی کا  
 بھی دھوئیں میں ہوتی ہے اور اختیارات سب سے زیادہ ترقوت میں قطران کا دھوان  
 اس کے بعد زفت کا دھوان اور پھر بعد رک کا دھوان اور اس کے بعد مرکی کا دھوان  
 اس کے بعد رک کا دھوان اور پھر بعد رک کا دھوان اور پھر بعد رک کا دھوان  
 سب سے زیادہ قوی ہے افعال دھوان لطیف اور خشک اور محض اور عصارہ  
 سرکہ رک کا دھوان اور پھر بعد رک کا دھوان اور پھر بعد رک کا دھوان  
 کی دو اقسام ہیں داخل کیا جاتا ہے۔ اور زیادہ مال جو آنکھ میں پیدا ہوتے ہیں اور  
 سلاق کو منع کرتا ہے اور ناک کی ہو کسی مادہ جدید کے سبب سے عارض ہو۔  
 اس کو اور وہ رطوبات آنکھ کے جن کے ہمراہ آشوب چشم ہو اور گوشہ ہائے چشم  
 کے قروح کو بھی منع کرتا ہے۔

و و قو بفہم دال مہلہ و سکون واد وضم قاف آخر میں دال ہر ماہیت جنگلی  
 کا جیر کا بیج ہے جس کا تفصیلی بیان حرف جیم میں جو زبری کے بیان میں ہو چکا ہے  
 طبیعت تیسرے درجہ میں گرم ہے اور پہلے درجہ میں خشک ہے افعال و  
 خواص نہایت درجہ کا سفید ہے اعضا کے نفوذ بول اور حیض کا  
 اور ار کرتا ہے بہت نافع ہے۔

و م الا حوین سیم مخفف ہے اور کم علم آدمی سیم کو شد پڑھتے ہیں ہندی  
 میں اسکو سیراد کہی اور رنگ برت کہتے ہیں ماہیت یہ عصارہ سرخ  
 رنگ کا ہے مثل گوند کے اور شہور ہے طبیعت حرارت اسکی کچھ زیادہ ہے  
 ہو۔ اور بعض لوگوں نے کہا ہے کہ سرد ہے لیکن خشکی اسکی دوسرے درجہ کی ہے  
 افعال و خواص جس کرتا ہے اور نرفت خون کو منع کرتا ہے کسی مقام کا  
 نرفت کیونکہ نہ ہو جرح اور قروح قروح کو اور زخم ہائے تازہ کو مٹا  
 دیتا ہے اعضا کے غذا اسعدہ کو قوت دیتا ہے اعضا کے نفوذ قبض پیدا  
 کرتا ہے اور سچ یعنی خراش اسعاد شقاق مقعد کو نفع کرتا ہے اور ابدال بدل  
 اسکا جیسا بعض لوگ گان کرنے ہیں جلد احوال میں کا ہو ہے

و تد بفتح دال مہلہ و سکون نون جسکو ہندی میں جالگو کہتے ہیں ماہیت  
 چین کا جالگو کہے اسکے دانہ چھوٹے چھوٹے بستہ کے برابر ہوتے ہیں اور سخی  
 کے دانہ سرخ ریشہ کی کے برابر ہوتے ہیں جن کے سروں پر جیتان پڑا

پیدا کرتا ہے اعضا کے نفوذ سنگ کردہ و شانہ کو ریزہ ریزہ کر دیتا ہے  
 طبیعت میں قبض پیدا کرتا ہے استرخار مقعد اسکے آئین میں بٹھانے سے  
 زائل ہو جاتا ہے۔

وردی جسکو ہندی میں ٹھپپ کہتے ہیں اختیار افضل ترین دروی کے  
 اقسام میں اور اسلم ہر ضرر سے وردی شراب کاندہ پھر اسکے شاہ اوس سرکہ  
 کے ٹھپپ ہے جو زیادہ قوی ہو کہ بعد خشک کرنے کے ٹھپپ کو جلاسنے کے بھی جاتا  
 ہوتی ہے اس طرح پر کہ جس طرح سے سمندر یحیٰ کو کسی کپڑے میں پھیٹ کر  
 یا کسی برتن میں رکھ کر گل حکت کر کے جلاتے ہیں اسی طرح وردی کو بھی جلاتا  
 چاہیے اور نہایت درجہ جلاسنے کا یہ ہے کہ سپید ہو جائے۔ اور ہر ایک رنگ ہو کہ  
 اجزا اسکے الگ الگ ہو جائیں اسی طرح ہر ایک وردی کی یہی صورت کرنی  
 چاہیے۔ پس واجب ہے کہ جب تک وردی تر و تازہ ہو اسکے ساتھ وہی  
 طریقہ جاری کریں کہ جو اسکے جلاسنے اور استعمال کرنے کے واسطے ضروری  
 ہو مادیہ ہے کہ وردی تازہ کو خشک کر کے جلانا چاہیے اسلئے کہ پرانی وردی کا  
 قوت ضعیف ہو جاتی ہے اور یہ بھی واجب ہے کہ اسکو بند برتن میں رکھ کر ہوا  
 سے محفوظ رکھیں اور کھلی ہوا میں اسکو نہ ڈالیں۔ کبھی وردی کو اس طرح  
 پر دھوئے ہیں جس طرح طوطیا دھویا جاتا ہے افعال و خواص سرکہ کی  
 پھٹت سب قسم کی پھٹت سے قوی زیادہ ہے اسکی جلا کی قوت کے ساتھ  
 قبض ہے اور جلا دینے والی۔ اور جلاسنے کی قوت میں یہ بھی ہے کہ ایک دوسرے  
 قوت سے عفو نہ پیداکرتی ہے وہی وردی جو بطریق مذکور بالا جلائی گئی ہو  
 زہیت جلی ہو وردی راتینج ملا کر اون ناخونون پر لگائی جاتی ہے جو سفید  
 ہو گئی ہوں پس اون کے رنگ کو درست کر دیتی ہے اور رام و شور زردی  
 ناسوختہ اوس گرمی اور جھڑک کو بدن کی دور کرتی ہے جہاں خون آکر بہت سا  
 فراہم ہو گیا ہو اور ٹپک رہا ہو اعضا کے غذا وردی ناسوختہ جب تنہا  
 استعمال کی جائے تیج کے واسطے مفید ہے اور اس کے ہمراہ بھی اسی طرح  
 ناندہ کرتی ہے اور جو پتہ بیان کہ اون میں قرعہ نہ پڑا ہو اون کو خشک کر کے  
 ہے اعضا کے صدر و دروی ناسوختہ اوس مادہ کے سیلان کو روکتی ہے  
 جو بطرف معدہ کے آتا ہے اعضا کے نفوذ حبوت رحم کے باہر وردی  
 کا ضاد کیا جائے اجراے حیض کو نفع کیے گی

و حان جسکو ہندی میں دھوان کہتے ہیں ماہیت آمین جو ہر ارضی ہے



زنی میں اور ہندی جاکو کہ چھین کے جھاگلوٹہ سے پہوتا ہوا بڑا اور سنہری سے  
 برا بھلا اور سترے بالکڑے انجیر اُل پنہردمی ہوگا تو مغز جھاگلوٹہ کی خاصیت بڑی  
 اور پراپیہ ہے کہ بعد اوس میں تھیت آجاتی ہے اور بہت کم ہوتے ہوتے بالکل  
 تھیت ہو جاتا ہے اور لاکڑہ اور اسی ملک میں پرچان پیدا ہوا اور چھینا  
 میں بڑا لٹوٹہ بہت اچھا اور قوت جی اور مکی زیادہ ہے اور اسکے بعد ہندی اور  
 سنہری بہت خراب ہوتا ہے کہ درمیان عمل کرتا ہے اور کب پیدا کرتا ہے تو درمیان  
 میں اوسکے کیا سے نہ ہوتی ہے۔ واجب ہے کہ کہ تھیتی جھاگلوٹہ کے چھلکے کو جسے  
 سترے چھیلے یا مین اور ہو تھو سے اوسکو پھونکے اسلئے کہ تھو کی سرخی رنگ  
 کو اور اڑتا ہے اور جو تھو پچید ہی اسے پیدا کرتا ہے پچیتہ برس کی جب  
 پچان اسکا اوتا رہا جاتا ہے اوس پچان میں تھیت ایک چیز شل زبان کے  
 باریکہ تھو کے سینا اور تھو پچان میں تھیت کے ہوتا ہے پس واجب ہے کہ اور  
 زبان کو چھلکے میں اور مغز جھاگلوٹہ کو سلیں طبیعت چوتھی درجہ کا  
 گرم ملک پر تھیت جھاگلوٹہ کا سبب بنتا ہے یہی درمیان ملا کر یوں ہیں  
 اور اسکی تیزی کو نہ کر دینے کی سبب تھو تھو رکھتا ہے اور خاصا  
 شغل مسلسل باہر اٹھایا مقدار شربت اوسکی ڈیڑہ سرخ تک ہے۔ اور پھر  
 رطوبات کو اور سرد اور ملیم کو جو مصل میں ہوں نکالتا ہے۔ اور سوا  
 سرد مقام کے اور سولے سرد مزاج کے اور کسی کو اسکا پلانا جائز نہیں  
 بیشتر لوگ درجہ جھاگلوٹہ کے پلانے پر بقدر دودھ انگ کے جرات کر چکے ہیں  
 مگر اوس شخص کے واسطے جس کا مزاج قوی ہو اور برداشت مسلسل کی  
 کر سکتا ہو۔ واجب ہے کہ جھاگلوٹہ کو خوب کوٹ کر اور چھان کر نشا سے اور  
 تھوڑی سی زعفران ملا کر استعمال کریں۔ اور اگر اور قسم کے اوو یہ سہل  
 ملانے کا ارادہ ہو پس مناسب نہیں ہے کہ اوس میں افیتون کو ملائیں اور  
 ہر ایک دوا میں سہل کو بلکہ واجب ہے کہ اوس میں ایسی دوائیں ملائیں  
 جیسے تریڈ یا شیر انجیر یا عصا رہ افستین یا حب النیل یا کر کم بقدر دودھ  
 کے یا کر اس سے۔

مرثہ تک مخفی رہی اور کسی کو معلوم نہوا جب تک کہ اوس گوشت میں آدمی کی اونگھیاں پائی گئیں۔ اطباء کہتے ہیں جن شخص کا یہ ارادہ ہو کہ آدمی کے خون پر کسی نفع اور ضرر کا تجربہ کرے او سکو لازم ہو کہ سو کے خون پر تجربہ کرے اسلئے کہ اگرچہ سو کا خون قوت میں آدمی کے خون سے زیادہ ضعیف ہو مگر شبیدہ آدمی کے خون کی ہے۔ ہم چند باتیں جو خون کے بارہ میں لکھتے ہیں کہ اکثر ان میں سے معتد بہنیں ہیں اور اوقنین میں وہ باتیں بھی ہیں جو معتد بہنیں اختیار میں خون کا دوا میں استعمال کیا جائے لازم ہو کہ ایسے جانور کا وہ خون ہو جو صحیح و سالم ہو اور ہر طرح کی آفات جسمانی سے خالی ہو کوئی خلط او سکے رنگ پر غالب نہوا ورنہ عفوت کسی قسم کی او سکے بدن میں ہوا فعال و خواص گھوٹے کا خون اخلاط کو جلا دیتا ہے اور عفوت پیدا کرتا ہے ہر قسم کا خون بدشواری ہضم ہوتا ہے خصوصاً گاڑھا خون کسی جانور کا کیوں نہوزنیت خرقوش کا خون گرما گرم ہنق پر اور جھبائیں پر لگانے سے نفع کرتا ہے۔ اور شیرک کا خون جیسا کہ لوگ کہتے ہیں بال او گنے کو منع کرتا ہے۔ اور میرے نزدیک یہ قول صحیح نہیں ہے۔ اور لیکن سبز مٹک کا خون دملج کا خون البتہ بالوں کے او گنے کو زیادہ منع کرتا ہے۔ خشت کا خون جیسا لوگ کہتے ہیں پستان کو اپنی حالت پر سخت اور گول اور اونچی محفوظ رکھتا ہے اور دھلنے نہیں دیتا ہے یہی خاصیت بنکو تحقیق نہیں ہوئی اور ام و بھو کچھ کا خون اور ام گرم کو بہت جلد پختہ کر دیتا ہے اسی طرح ہر بکری کا خون اور بھد سبتہ جو جانے خون کے استعمال کیا جاتا ہے۔ اور حیض کا خون جیسا لوگ کہتے ہیں درم حرہ پر لگایا جاتا ہے۔ اور بیل کا خون گرما گرم اور ام سخت سوداوی پر لگایا جاتا ہے۔ خرقوش کا خون گرم گرم شور بنیہ پر لگایا جاتا ہے آلات مفصل حیض کا خون نفوس پر ٹپکایا جاتا ہے پس نفع کرتا ہے اعصاب سے سر کوثر کا خون اور در شان بیٹھے کو تر صحرای کا اور بار بار کا خون گرم گرم اوس رگڑ اور چھل جانے پر جلد کے لگایا جاتا ہے جو ہاشمہ اور آگہ لگایا ہو جس میں ہڈی ٹوٹ گئی ہو اور درد زیادہ ہو میں جو درم کہ چوٹ لگنے اور گر پڑنے سے پیدا ہوتا ہے او سکو منع کرتا ہے گر اس خون کو نیم گرم روغن گل ملا کر لگاتے ہیں جالینوس کہتا ہے کہ یہ فائدہ فقط اسکے نیم گرم ہونے سے پیدا ہوتا ہے خون کا کچھ اثر اس میں نہیں ہو اگر خون نہ ملایا جائے اور فقط روغن گل کا نیم گرم استعمال کیا جائے جب بھی یہ فعل کرے گا۔ اسی طرح

بیان کرتے ہیں خصوصاً ویسٹوریدوس

و شہر رو یہ یہ وہی غیر از زو فرادی سیکسا بیان زلسے ہو زمین کیا جائیگا  
وین جبکہ ہندی میں تیل کہتے ہیں مانتا ہے۔ یہ روغن باسان کا ذکر کرنا  
ہم چکا ہے۔ تانی کاتیل اور سولی کاتیل گرم زیادہ ہو اور یہ تیل زیت کنہ کے  
نشاہت دہ ہے۔ دوسرے درجہ میں گرم خشک ہو اور سوسن کاتیل اور تیل  
کاتیل و دونوں نیم خشک تیسرے درجہ میں ہیں۔ اوٹنگن کاتیل اور قرطم کا  
تیل۔ دہانہ پٹہ درجہ میں گرم ہیں اور دوسرے درجہ میں ترین۔ نرگس کا  
تیل۔ درجہ میں گرم ہو اور پہلے میں تری اسی طرح روغن بان اور غز  
نیرتری اور روغن بادام تلخ اور روغن انور کی تلی تلی شاخون کا۔ روغن گل  
اور روغن یہ سب تہہ میں قریب قریب ہو قویں میں بھی اور یہی کاروغن بھی  
اور روغن تاج اور بابونہ کے روغن میں حرارت اعتدال کے ساتھ ہو اور  
اور سویانا روغن ہو یا بابونہ کے روغن سے گرم زیادہ ہو اور  
نرگس کا روغن قوت میں قریب اسی کے ہر افعال و خواص میں مثل سولہ  
کے روغن کے ہو لیکن ہوا سکی اوس سے تیز ہو پس سر میں لگانے کے  
قابل نہیں ہو جیسا سدر کا روغن اس قابل ہو۔ بنفشہ کے روغن میں  
تھوڑا سا گرمی ہو۔ سداب کا روغن محلل ہو ہم اس مقام  
پر روغن بناسنہ کی تہہ ہے۔ بیان کرینگے بلکہ اسکو قرابادین میں بیان  
کرینگے اور وہ ان روغنوں کا ذکر کرینگے جو بہت سی دواؤں سے مرکب  
ہو جاتے ہیں جیسے روغن تھلا اور روغن وار شیشعان اور نہ ان مرکب  
روغنوں کے بنانے کے ترکیب اور نہ ان کے منافع کا ذکر سوائے  
قرابادین کے اور کسی جگہ کرینگے افعال و خواص روغن بادام۔  
خصوصاً روغن بادام تلخ منفع ہو اور یہی کے اور سب کے روغن میں قبض  
و تہرید کی خاصیت ہو بابونہ کا روغن درد کے اقسام میں سکون پیدا کرتا ہے  
تھکافت کو دور کر دیتا ہے بخارات کی تحلیل کر دیتا ہے۔ روغن سوسن ملیر  
ہو اعضا کی تقویت کرتا ہے منفع ہو درد و دین سکون پیدا کرتا ہے۔ آس  
کا روغن اعضا کو مضبوط اور قوی کر دیتا ہے تہرید اسکی بھی کے روغن سے  
زیادہ ہو اور جو مادہ کھینچ کر کسی طرف آتے ہوں ان کو روک دیتا ہے  
۔ سداب کا روغن زیادہ محلل اور منفع ہو اور یہ روغن مثل دہن الفا کے  
ہو گرم اوس سے زیادہ ہو و دونوں روغن پرانے درد میں سکون پیدا کرتا

وہ بھی اثر ہو جو مرغی کے خون کا لوگوں نے بیان کیا ہے۔ گہرے کا خون حجابی  
تکسیر کو روکتا ہے۔ اور صحرای کچھوے کا خون شراب ملا کر مرغی کو فائدہ کرتا ہے۔  
اسی طرح خروف پیٹنے بھیڑے کا خون۔ کہتے ہیں کہ بزخالہ کا خون مہ کی کوئی  
کرتا ہے اور یہ بھی صحیح نہیں ہے۔ جالینوس کہتا ہے کہ یہ اثر اس خون میں اس  
سبب سے نہیں ہے کہ اس میں قلیطع قوی نہیں ہے۔ اور میں نے انہوں کو  
اگر یہ بات تجربہ میں صحیح بھی ہو تو اسکی قوت ظاہری کی طرف متوجہ ہو کر  
بلکہ کسی خاصیت کی طرف نسبت دیجاسے گی جو اس خون میں ہوتی ہو۔ جیسا کہ  
چشم گودہ اور سیاہی کا خون خواہ وہ باقویہ ہو یا شہید ہو اسکی قوت  
وینا ہے۔ گرگٹ کا خون زیادہ بال بچنے کو منع کرتا ہے۔ اسی طرح سبب  
کا خون جیسا لوگ کہتے ہیں مگر تجربہ سے نہیں ثابت ہوا۔ اور کہو نر کا خون  
ورشان اور باز کا خون خصوصاً آن پر فردن کی اون رنگوں کا خون وینا  
پہر میں طرف چشم پر پٹکا جائے تو اسی طرح فائزہ کے اقسام کا خون۔ اسی طرح  
اگر ان پر ندون کے پردن کی جڑیں جو خون آلودہ ہوں دیا کر ان کی طرف  
پٹکائی جائے طرفہ کو زائلی کر دے گی جالینوس کہتا ہے کہ اس دود کے علاوہ  
اور دوا ایسی ہو کہ اسکی ہر حاجت نہیں اعضا سے نفس و صدر و رحم  
کا خون رو کو مفید ہو اسی طرح گوشت اوسکا۔ کہتے ہیں کہ شفا کا خون  
پستان کو سخت اور اوچھی حالت پر محفوظ رکھتا ہے اور اس قول کی کچھ اصل  
سین معلوم ہوتی ہے۔ لیکن جدی سینے بزخالہ کا خون تازہ ہو اور ابھی بستہ نہ ہو  
اگر ایک اوقیہ اوس میں سے لیکر اور سرکہ ملا کر گرم کر کے قین دن برابر پٹا  
جائے پس ایک قوم نے گواہی دی ہے کہ یہ نفع اوس میں ہوا اعضا سے  
نقص جاقض کے خون کا اگر عورت کو محمول کیا جائے حالہ ہونے کو  
منع کرتا ہے جیسا لوگ خیال کرتے ہیں اور بکردن کا خون اور گو سپند خواہ  
بھیر کا خون اور بارہ سنگ کا خون خشک کر کے اور بریان کر کے اگر شہ  
کیا جائے اس سال کو بند کر دیتا ہے۔ گو سفند کا خون شہد ملا کر پلانے سے  
دو سطرہ ریا کو نفع کرتا ہے۔ اور کبے کا خون خشک کیا ہو اگر دون کی  
بٹھری کو ریزہ ریزہ کر دیتا ہے۔ سموں بھیر کا خون اور دوش کا خون اور  
نرگوش کا خون بھنا ہوا اسام ارینید کی سحرت سے نفع کرتا ہے حیوت  
کسی شراب میں ملا کر پلایا جائے اسی طرح دیوانے کتے کا خون۔ ایضا  
کتے کا خون دیوانے کتے کے کاٹنے کو مفید ہے جیسا کہ جھوٹی باتیں کر کے دے

بین ریح کی تحلیل کرتے ہیں روغن قسط اختلاط احوال و امین اپنی خوشبو کے سبب سے یہ نفع کرتا ہے کہ ہوا کے ہوا کو پاکیزہ کر دیتا ہے اور فادرات کی بدبو کو دور کر دیتا ہے ریشیت دہن الغار بالجزء کو سفید ہے۔ روغن آس بالون کی جڑوں کو مستحکم کرتا ہے اور تقویت دیتا ہے اور بالون کو سیاہ کر دیتا ہے۔ روغن قسط جو الی کے آثار کو بالون میں محض رکھتا ہے اور روغن بادام خصوصاً بادام تلخ کا روغن ہمراہ شہد اور اصل السوس کے سوم کو گھلے اگر لگایا جائے چہرہ کی جھانین اور نشانات وغیرہ کو نفع کرتا ہے اور اگر کسی سطوخ میں پکا کر بھا اور بھوسی ہو سر میں ہوتی ہے اور سپر لگا یا جائے نفع کنگا۔ ریڈی کا تیل برشس اور کلف کے واسطے بہتر ہے۔ تیلی کا تیل جو رنگ جلد کا فاسد ہو گیا ہو اس کے واسطے اچھا ہے خصوصاً آنکھ کے گرد اسے مین۔

**افعال و شہور روغن بادام اون اورام کو سفید ہے کہ کو فنگی عضو سے پیدا ہوئے ہوں۔** روغن سوسن پرانے صلابت کے تحلیل کر دیتا ہے جو ریح و قروح ریڈی کا تیل شور غلیظہ اور تر کھلی کو سفید ہے اور تیلی کا تیل سفید کو نفع کرتا ہے روغن آس قروح کو سفید ہے روغن قسط بہت بار خشک و تر کھلی کو دور کر دیتا ہے آلات سفاصل روغن بادام و نی میٹھے کو فنگی اعضا کو سفید ہے۔ روغن بایونہ ماندگی کو دور کر دیتا ہے روغن سوسن و نیز روغن بھی یہی نفع کرتا ہے ایضاً جبکہ سردی سننے ستایا ہو اسے بھی مفید ہے۔

**اعضائے سر روغن بادام و سر کو سفید ہے اور کان کی دھماک اور کان کا گونجا جبکہ طین کہتے ہیں اور کان کے صغیر کو فائدہ کرتا ہے روغن بادام تلخ کا نفع زیادہ ہے کہ لطیف ہے اور اکثر اس کا نفع کان میں اور جو سک کان میں پڑتے ہیں اور طین گوش اور وہ کیرے جو کان میں پیدا ہوتے ہیں ان سب کو سفید ہے۔ روغن گل التباب و ملغ کے واسطے بہت عمدہ ہے اور شروع غلطی و دم کا جب ہو اس وقت خوب فائدہ کرتا ہے اور دماغ کی قوتوں کو اور فہم کو سفید ہے اور رائل باعتماد ہے اسی واسطے جالیوس مدعی ہے کہ جس بدن کو زیادہ سردی پہونچ گئی ہو اس کو گرم کر دیتا ہے اور جگر بدن کو گرمی کا اثر پہونچا ہو اس کو سرد کر دیتا ہے۔ میراٹن غالب جالیوس کے اس حکم میں یہ ہے کہ روغن گل ابدان گرم کی تعدیل زیادہ کرتا ہے نسبت سرد بدن کے گرم کرنے کی دہن الغار روغن سداب یہ دونوں پرانے و رد ہائے سر کے واسطے عمدہ ہیں۔ مٹی کا روغن بہت کو سفید ہے ریڈی کا**

تیل قروح سب کے واسطے سفید ہے اور اون اورام کو جو سر میں پیدا ہوتے ہیں اور کان کے درد کو اعضائے غذا روغن بادام تلخ کے واسطے عمدہ چیز ہے سحر ہر گراں باری کرتا ہے اعضائے نقص اوٹنگن کا تیل اور روغن قرطم و ونون دست آور ہیں۔ روغن گل کبھی دست لانا ہی سبقت کو ی مادہ ایسا پاسے جو محتاج پھلانے کا ہو اور کبھی صفراوی دستوں کو بند کر دیتا ہے ریڈی کا تیل مسلسل ہے اور کدوانہ کو نکال دیتا ہے روغن اہم کردہ کے درد کو اور پیشاب کے رک رک کے آنے کو اور پتھری کو شانہ کی درد کو اور رحم کے درد کو اور اختناق رحم کو سفید ہے روغن سوسن شہد لگا کر دیتا ہے اور رد ہائے رحم میں شکن دیتا ہے پلایا جائے یا حقن کیا جائے اور ان سب چیزوں کے واسطے مٹی کا تیل بھی نافع ہے اور صلابت رحم و رحم کے دبیہ اور دشواری ولادت کو بھی سفید ہے ریڈی کا تیل و رحم اور رحم کے منحل جانے کو رحم کے اولٹ جانے کو اور دشواری ولادت کو نفع کرتا ہے حیضات بایونہ کا تیل اون ٹون میں بہتر ہے جو زمانہ دراز سے آتی ہیں یا جنکی نوبت ویرنگ ٹھہرتی ہو بہ نسبت روغن گل کے اور سویا کا تیل لرزہ کے واسطے بہتر ہے ابدال بدل روغن لسان کا مر تازہ ہے تر چیزوں میں یا ہوزن اس کے روغن وادی ہر صحت وزن اس کے روغن ناریل اور چپارم وزن اس کے روغن زیت جو کہ نہ ہو۔ اور بدل دہن الغار کا زفت و رطب ہے۔ اور بدل روغن سوسن کا دہن الغار اور بدل روغن اوٹنگن کا روغن قرطم ہے جو اوٹنگن کے تیل سے ضعیف ہے اور بدل روغن خاناکا مر زنجوش ہے۔ اور بدل روغن نیلوفر کا روغن گل ہے اور روغن نبشہ اور بدل روغن بیدانجیر کا روغن ترب ہے اور بار روغن کتان مگر روغن کتان میں عکس نہیں ہے یعنی اس کا بدلہ ریڈی کے تیل نہیں ہو سکتا اور ریح بضم دال حملہ و فتح اسے حملہ شد آخر میں جیم جبکہ سفید میں تیرتے ہیں اختیار تیرتہ کا گوشت کبک اور فاختہ کے گوشت سے اچھا ہے اور نہایت معتدل اور زیادہ لطیف ہے اور خشکی میں اس کے تدر کے گوشت سے زیادتی ہے اور حرارت اسکی اس کے گوشت سے کم ہے اعضا سر تیرتہ کا گوشت دماغ کو بڑھاتا ہے اور فہم کو زیادہ کرتا ہے اعضائے نقص تیرتہ کا گوشت سنی زیادہ کرتا ہے

و اگر یہ شاید یہ وہی دوا ہے جبکہ بعض لوگ ہندی زبان میں تالیہ پتیر کہتے

اور اربول کرتا ہو اور حیض کا ادارہ راز بنکر اپنی خاصیت کے کرتا ہو۔ اور بچل  
اس کا سہل سو۔ اور ابدا ال میل اس کا بھو زن اوس کے اوخر ہو اور بدست  
اوس کے منہ سے نکلے ہو۔

طبیعیات کہتے ہیں کہ بلیڈ ہندی کی برو دت کابلی سے کترہ اور سب قسمین اسکی

پاکستان اور بعض دیگر ممالک میں اور اصل کتاب قانون میں ذکر کیا گیا ہے کہ ایک چھوٹے بچہ سے آٹا ہی زبان کو زیادہ شیشا اور افرال و غوغا میں  
قائض ہوا تھا اس کے نفس نفث الدم کو اور ذات البیض کو سفید و آواز کو  
کرتا ہے اس کے نفس نفث خون کے قرعہ کو سفید کر

دیر و ششکارش۔ ماہیت اسکی یہ کہ ایک چیز پر لٹنے و رخت  
 ہلچل کے ہلچل کے شکار کے شکار ہوئی جو اور اس سے پہلے ہوتی  
 نہ اور نہ کہ اور اس سے پہلے کشتیوں پر اسکی خبر نہ ہوئی اور نہ کہ  
 ہوتی تھی کہ مرزا جین شیر علی تیزی اور تیزی قبض کے پہلے ہوتی تھی  
 زبان کو کہ فتنہ کا مٹی پر اور اس میں ایک قوت عفوشت پہلے کہ نہ کی  
 نہ کہ پہلے ہی سے کہ مرزا اور حرارت اسکی قوی جو اور نہ کہ پہلے ہی سے  
 ہالون کو پتلا کر دینی جو اور ہالون کو تراش ڈالتی جو اور اوڑا دینی جو  
 اپنی رطبت سے کہ اور تیزی کے آلات مفصل ہوتے کہ ان کے

مفتی

میتے ہیں، وہ ان کے شروع میں ہاے جوڑ آتی ہر اونکائیے

ہیو قاریقون۔ ماہیت اسکی یہ کہ تپل تپلی شائین اور کلیان  
لی ہو کھلای ہوئی ہوتی ہیں اور دانہ زرد و سرخی مائل شکل ساق کے  
ہوتے ہیں مگر اتنی سرخ نہیں ہوتی اختیاریہ جالینوس کہتا ہے کہ اسکے دھرت  
کے جرم کو پلاتے ہیں اور فقط اسکے پھول کے پلاسے پر اقتصاد کرتے ہیں  
طبیعت دوسرے درجہ میں گرم ہو کر آخر دوم میں خشک ہو افعال  
و خواص لطیف ہو اور سفید ہو اور نازیب یعنی گھلانے والی اور محل  
اور ام و شور سرد و نرم اور سخت سوداوی و نرم جو بڑے خوشک  
ہوں اور ان کو سفید و جراح و قروح اسکی بنی کا ضا و آگ کے  
پلے ہوئے کو نفع کرتا ہے اور بڑے بڑے زخم اور خراب قروح کی دوا  
ہیں داخل کیا جاتا ہے جب اسکو کوٹ کر سفوف اسکا ان قروح پر جوڑ دیا  
ہوں اور متعفن ہوں چھڑکا جائے نفع کرے گا آلات متعفن و جراح  
و عرق النسا کو کسی شراب میں پکا کر فائدہ کرتا ہے خصوصاً اگر جالینوس روز  
پر ابریا جائے کہ عرق النسا کو بالکل دور کر دیتا ہے اعضا سے متعفن





جو کہ اندر رہتی ہے اس کے لئے شیش کرتی ہے خفہ شاہ جگر اور کھوکھلی اور اس میں کھلے ہوئے ہوتے ہیں جو کہ ان میں جو شگب الخ زمین میں پیدا ہوا آلاتا ہے اس کے بلوں کا جو شانہ ہوتا ہے اور جوت النساء کے واسطے پرانہ آواز اعضا کے سر بلوں کی جڑوں سے ہوتی ہے سرکہ میں ہوش میں اس طرح ہوتا ہے بلوں کی جڑ اور اس کا ختم یہ سب دانت کے درمیان کے واسطے جیت ہے اور اعضا کے شانہ اس کے ہائے جگر کی تفتیح کرتی ہے ورنہ ان کو فائدہ دیتی ہے اور اس میں کسی قدر مثلی پیدا کرنے کی قوت ہے اور اعضا کے نقصان و مضر نے خیال کیا ہے کہ بلوں میں قبض پیدا کرتی ہے اور شاہ یہ گمان روشن کا آئینہ سے ہو کہ بلوں سے اور ارموتا ہو اور سوائے رہش کے ایک اور شخص کہتا ہے کہ بلوں کو اوایل کرب پلائین تلمین پیدا کرتی ہے اور اکثر اطباء کا یہ قول ہے کہ بلوں کو تلخ طبعی اور ربکی کو دفع کرتی ہے۔ بلوں کی جڑوں کا جو شانہ ہوتا ہے بول کرتا ہے اور دشواری سے جو بیابان آتا ہو اس کو نفع کرتا ہے اور زنی کو زیادہ کرتا ہے اور باہ کو بڑھاتا ہے اور حاد ہونے میں جو دشواری ہو اس کو نفع کرتا ہے اسی طرح تخم بلوں کا جو قوت حمل کیا جائے اور ارحض کرتا ہے اور سہ ہائے گردہ کی تفتیح کرتا ہے سموم بلوں کو جو قوت شرب میں شرب دیکر پلائین رتیلہ کے کاشنے سے نفع کرے بلوں کا جو شانہ کتون کا قائل ہے سمیسا لوگ کہتے ہیں بہت فائدہ دیتی ہے

پہر طمان یعنی ہاوسکون رائے ہلہ و فتح طاسے طلی ماہیت یہ ایک دانہ ہے قوت اس کی مثل جو کی قوت کے ہر بلکہ یہ دانہ پیچ میں جو اور گہیوں کے دانہ کی قدر و قاست میں ہوتا ہے اور ستوا اسکا اور دیا اسکے جو کے ستوا اور جو کے دیا سے زیادہ قابض ہے مگر جو چھ ایسا گمان ہے کہ یہ وہی دانہ ہے جسکو جاری زبان میں اندر جو کہتے ہیں طبیعت متدل ہے اہل رطوبت افعال و خواص تجفیت بدون لذت کے کرتا ہے اور اس میں تحلیل کے ہمراہ قبض بھی ہے

ہیوفا سطنہ اس یہ عصارہ اس نبات کا ہے جسکو لختہ الیش کہتے ہیں یہ عصارہ بارہ اور قابض ہوتا ہے اس کا ذکر ہم لغت لختہ الیش میں کر چکے ہیں طبیعت اس کی سرد مائل بہ ہست ہے۔

ہو قیلوس جس انار جو اسکا ذکر باب الفانین کیا جاتا ہے گلاب کا یہ دانہ اس کے سبب طبیعت اسکی سرد تر ہو اور اس میں تجفیت اور قوت میں شیش و خواص اس میں تجفیت ہے۔

ہشت وہاں یہ ایک قسم ہونے کی مشہور ہے اسکی خاصیت سرد و کفرس کو فائدہ دیتی ہے۔

### حین واو

سے بن دو ان کا شروع ہوا اس کا بیان و سمہ یہ نیل کی بقیہ طبیعت آخر وجہ اول میں گرم ہے اور دوسرے درجہ میں خشک ہے افعال و خواص اس میں قبض ہے اور جلابی قوت میں ترشیت مالبون کا خضاب اس سے کیا جاتا ہے

دوسرے کو ہندی میں گلاب کہتے ہیں ماہیہ یہ مرکب جو ہر مای اور جو ہر ماضی سے ہو اور اس میں تیزی اور قبض یعنی گرنی زبان او تلخی اور تھوڑی سی شیرازی ہے اور اسے ماہیت میں حرارت کے توڑنے والی قوت ہوتا ہے جس کے سبب سے جیکے پاس جاتے ہیں اس میں تیزی اور تلخی پیدا ہوتی ہے مراد یہ ہے کہ اسی چیز نے اسکو شیرازی اور تلخ کیا ہے اسکی حرارت بھی توڑتی ہے بلاب میں ایسی لطافت ہے جو اسکی قوت کو نافذ کرتی ہے۔ اکثر گلاب یہ گلاب کا کام پیدا کرتا ہے۔ تلخی کی قوت اس میں درازی وقت تک رہتی ہے جب تک بھول تازہ رہے اور خشک ہو جائے پھر جب خشک ہو جائے اسکی تلخی کم ہو جاتی ہے اسی واسطے تازہ چول اسکا درست اور جب بمقدار دس درہم کے پیا جائے۔ جس گلاب کا نام۔ وردنشن ہے وہ گرم ہے اور زرخ اور اسکی مثل عاقر قرحا کے محرق ہوتی ہے۔ طبیعت جالبینوس کہتا ہے کہ درد میں زیادہ بروقت بہ نسبت ہمارے نہیں ہے ایسے انسان کے بدن میں زیادہ بروقت نہیں پیدا کرتا ہے اور یہ بھی جالبینوس کا قول ہے کہ مناسب ہے کہ درجہ اول میں گلاب کی ہوت ہو۔ اور میں کہتا ہوں کہ پوست اسکی اول دوم میں ہے خصوصاً اس کے ہوسے گلاب کی افعال و خواص گلاب کی تجفیت اس کے قبض سے زیادہ ترقوی ہے اس لیے کہ اسکی تلخی میں زیادتی ہے بہ نسبت قبض طبع کے۔ گلاب سفید ہے اور زیادہ جلا کرنے والا ہے اور زیادہ تر قابض گلاب خشک ہے







۱۰۰. در این کتاب که در این کتاب است - بسیار است که در این کتاب است -

100

سے جن دو اون کا نام شروع کیا جاتا ہے اور ٹیٹا بن

زنجبیل جبکہ ہندو میں سوختہ اور دھارک کہنے میں طبیعت میں فلفل کے  
شاید ہو لیکن اس میں ویسی لطافت نہیں ہو یہ سڑ بھی جاتی ہو بسبب رطوبت  
فضلیہ کے اور اسی سبب سے اسکے گرم کرے کی قوت نسبت مرچ کے  
قوت کے دیر تک باقی رہتی ہو اور یہ بات اسکی کثافت کے سبب سے بھی  
پیدا ہوتی ہو جس طرح حرف و زہد اور ثافیا میں ہو طبیعت آخر  
سوم میں گرم ہو اور دوسرے درجہ میں خشک ہو اور اس میں رطوبت فضلیہ  
جی ہو زنجبیل مرے گرم خشک ہو اس میں زیادہ رطوبت فضلیہ نہیں ہو  
افعال و خواص حرارت اسکی قوی ہو بعد تھوڑی دیر کے گرمی پیدا  
کرتی ہو اسلئے کہ اس میں رطوبت فضلیہ ہو کر اسکا گرمی پیدا کرنا مقوت  
ہوتا اور محلل نفخ کی ہو اور تلین ہو اور جب شہ میں پروردہ کی جاسے تھوڑی  
رطوبت کو اسکی شامد جذب کر لیتا ہے پس خفیت کی قوت اس میں زیادہ  
آجانی ہو اعضا کے سرخافقہ کو زیادہ کرتی ہو سر اور حلق کے اطراف  
میں جو رطوبت جمع ہو او سکودور کر دیتی ہو اعضا کے چشم ظلمت چشم  
جو رطوبت کے سبب سے ہو او سکودور کر دیتی ہو سر سے طور سے لگتی  
جاسے یا پلائی جاسے اعضا کے غذا ہضم غذا کرتی ہو اور سردی  
جگر کو سفید ہو معدہ کی برودت کو فائدہ کرتی ہو اور بے شعوری معدہ کو  
جو رطوبت سے ہو خشکی پیدا کر کے دور کر دیتی ہو اور فوکر کے کھانے سے  
جو رطوبت معدہ میں پیدا ہو او سکودور کر دیتی ہو۔ زنجبیل مرے باہ کو  
بیجان میں لاتی ہو اور جو زنجبیل پروردہ ہو وہ بھی اور شکم کو نرم کرتی  
ہو خفیت تلین کے ساتھ گروہ اطباء نے کہا کہ کہ تبش شکم پیدا کرتی ہو اور  
میں کتابوں کہ یہ بات او سوقت ہو حبوت بدبھی سے دست آتے ہو  
یا کوئی خاطر بالزوجت معدہ میں ازلاق پیدا کر رہی ہو۔ سموم ہوا  
کے سموم سے نفع کرتی ہو۔

بلون پر جمع ہو جاتی ہے اور راتوں کی خمیر میں انھیں جاننا ہر دن کے کرنا  
 کے عام ہے جبکہ یہ جاننا ایسی لگا سون کو چار سے تین چھٹا دو دس میں کرنا  
 ہر اونچین لگا سون کی قوت اور اونچین لگا سون کے دس کی قوت  
 اس چرک میں آجاتی ہے اور کبھی ایسا بھی ہوتا ہے کہ ہون لگا سون میں  
 سے دو درہم لگا سون جاننا ہر دن کے بلون و تھوڑا سا بھر جاتا ہے اس  
 صورت میں اس دو درہم کا بہرہ بھی اس چرک میں شریک ہو جاتا ہے اور  
 اس چرک کے قوام میں داخل ہو جاتا ہے طبیعت دوسرے درجہ پر  
 گرم ہے اور پہلے درجہ میں تری افعال و خواص منشیج پر مصلح ہے  
 اور ارام و بہشور اور ارام سخت سوداوی کی تحلیل کر دیتا ہے اور وہ شد  
 یعنی تختہ کے جس وقت ہا سپر ضا د کیا جائے اعضاے غذا پرودت جگر کو  
 طلا کر نے سے اور ہلانے سے فائدہ کرتا ہے اعضاے نفثی ہون  
 صلابات کی تحلیل کرتا ہے جو اطراف شانہ اور رحم میں ہون اور ان اعضا کی بہشور  
 نو اور گردہ کی برودت کو نفع کرتا ہے

زوفافے یا میں ایک نبات ہر بیماری بھی ہوتی ہے اور نباتی طبیعت  
گرم خشک تیسرے درجہ میں ہر خواص لطیف ہر مثل سحر کے زہیت  
رنگ کو اچھا کر دیتی ہے کھلی اوس کی جو نشان چہرہ پر ہون اوں کو در کڑی  
ہر اور ام و بشور اور ام سخت کی تحلیل کر دیتی ہے جب شراب کے ساتھ  
پلائی جائے اعضائے سر جو شانہ اوسکا سرکہ میں بنا کر دانت کے  
ور و میں سکون پیدا کرتا ہے۔ بخارات اسکے جو شانہ کے جس میں انجیر بھی  
ملا ہو کان کے گوشے کی آواز کو مفید ہے جب کسی ٹوٹی دار برتن سے پہا  
لیا جائے اعضائے چشم زوفا کو پکا کر آنکھ پر ضماد کرتے ہیں اس سے  
طرزہ کر اور اوس خون مردہ کو جو آنکھ کے نیچے جم گیا ہو فائدہ پہونچتا ہے۔  
اعضائے نفس و صدر سینہ کا پتھر کے کو نفع کرتا ہے اور ربو اور  
پیرانی کھانسی کو جو شانہ اوسکا انجیر اور شہد ملا کر بھی اسی طرح کافہ  
کرتا ہے اور اور ام صلیب جو سوداوی ہیں اوں کو او نفس انتصاب کو  
یہی فائدہ کرتا ہے۔ غرضہ اسکا اوس خناق سے جو اندرونی ہو مفید ہے  
اعضائے غذا زوفا ہمراہ انجیر اور بورہ کے تلی کا ضماد ہے اور پیٹ  
سے بھی نفع کرتا ہے اور استقا کو بھی فائدہ کرتا ہے اعضائے نفقہ  
بلغم کا اسہال کرتا ہے اور کہ وہانہ اور چھوٹے کپڑے جو پیٹ میں بڑھا





اور ہر اور اثر جین چوہل گئی ہون اور کو ہادی ہو۔ زنج سوختہ جن۔  
سورہ بان لاکر جب زبان کے نیچے رکھیں مندرجہ الامان کو فائدہ داتی ہے  
دو فیہ ملی چٹکری۔ بنائی جاسے خصوصاً سرخ چٹکری کی تیر و طی اکہ وین  
اور اکا جین اور دونوں کے قروح کرنا نہ کرے کی اعصنا سے چشمہ نہ  
چٹکری خصوصاً اور ناہر ایک چٹکری چکون ہوتا ہے اور خشونت کو نہ  
ارنی اور اعصنا سے نفس بہتر سے کو خشک کر دیتی ہوتا ایک اکثر تھک کر دیتی ہے  
سموم اسین قوت سی ہر جو بہت سے کو خشک کر دیتی ہے

نہ زنج حکو ہندی میں ہر تال کہتے ہیں اسکی ایک قسم پیدا ہوتی ہے اور اسکو  
گو دمنی کہتے ہیں اور ایک قسم سرخ ہوتی ہے اور ایک قسم زرد ہوتی ہے  
اختیار عمدہ ہر تال کی وہی ہو جو سرخ ہو رنگ ہو زرد ہو اور زرد ہو اور سرخ  
جاسے گندھک کے ہوا اس میں آتی ہو اور زرد ہونے کی عمدہ قسم وہی ہے  
جو پیشتر ار سنی ہو سفیدی رنگ کے پرت اس میں ہون اور وہ پرت  
پتلے پتلے ہون جیسے زرد ابرک کی پرت ہوتی ہیں طبیعت تیسرے درجہ  
میں گرم خشک ہر افعال و خواص کل اقسام ہر تال کی حفظ پیدا  
کرتی ہے لزع بہت کرتی ہیں اور سرخ ہر تال قلبیتوں سے بہتر بہتر  
مالون کو تراش ڈالتی ہے اور راتیج کے ہمراہ بالجوہر پر لگائی جاتی ہے۔  
جراح و قروح چرئی ملا کر زخون پر لگائی جاتی ہے اور ام و شور  
چرئی اور تیل ملا کر تر کھلی پر اور سفہ تربہ اور شرے ہوئے مقام پر لگائی  
جاتی ہے اور جلد کو جلا دیتی ہے اور مرکی ملا کر خون کے قتل کرنے کے واسطے  
اور خون کے چو نشان رہ جائیں اور ان کے دور کرنے کے واسطے لگائی جاتی  
ہے۔ اور زفت ملا کر ناخن کے داغ مٹانے کے واسطے ملا لگائی جاتی ہے اور کبھی  
زفت ملا کر خون کے مارنے کے واسطے لگاتے ہیں اعصنا سے سر قروح  
جو ہر تال سے بنائی جاسے خصوصاً سرخ ہر تال سے وہ قیر دلی اکہ وین  
اور اکہ بنی کو نفع کرتی ہے اور دونوں کے قروح کو بھی فائدہ کرتی ہے اعصنا  
نفس جو لوگ کہ ان کے سینہ وغیرہ سے قح نکلتی ہو اور ان کو دامالی اور  
مار اسل ملا کر پلائی جاتی ہے اور راتیج ملا کر پرانی کمانسی کے واسطے اسکی  
دھونی دجائی ہے اسی طرح جو شخص کہ اسکی کٹکھار میں پیپ آتی ہو اسکو  
بھی اسی کی دھونی دی جاتی ہے۔ کبھی ربو کی گویونین بھی ہر تال کو داخل کرتے  
ہیں اعصنا سے نفص روغن گل میں اسکو آلودہ کر کے پھینک دیں

اور اسیر کہ سون چن اسکی زنج سموم ہر تال اور ای جوی سم تال ہر  
نہ زنج حکو ہندی میں ہر تال کہتے ہیں اسکی ایک قسم پیدا ہوتی ہے اور اسکو  
گو دمنی کہتے ہیں اور ایک قسم سرخ ہوتی ہے اور ایک قسم زرد ہوتی ہے  
اختیار عمدہ ہر تال کی وہی ہو جو سرخ ہو رنگ ہو زرد ہو اور زرد ہو اور سرخ  
جاسے گندھک کے ہوا اس میں آتی ہو اور زرد ہونے کی عمدہ قسم وہی ہے  
جو پیشتر ار سنی ہو سفیدی رنگ کے پرت اس میں ہون اور وہ پرت  
پتلے پتلے ہون جیسے زرد ابرک کی پرت ہوتی ہیں طبیعت تیسرے درجہ  
میں گرم خشک ہر افعال و خواص کل اقسام ہر تال کی حفظ پیدا  
کرتی ہے لزع بہت کرتی ہیں اور سرخ ہر تال قلبیتوں سے بہتر بہتر  
مالون کو تراش ڈالتی ہے اور راتیج کے ہمراہ بالجوہر پر لگائی جاتی ہے۔  
جراح و قروح چرئی ملا کر زخون پر لگائی جاتی ہے اور ام و شور  
چرئی اور تیل ملا کر تر کھلی پر اور سفہ تربہ اور شرے ہوئے مقام پر لگائی  
جاتی ہے اور جلد کو جلا دیتی ہے اور مرکی ملا کر خون کے قتل کرنے کے واسطے  
اور خون کے چو نشان رہ جائیں اور ان کے دور کرنے کے واسطے لگائی جاتی  
ہے۔ اور زفت ملا کر ناخن کے داغ مٹانے کے واسطے ملا لگائی جاتی ہے اور کبھی  
زفت ملا کر خون کے مارنے کے واسطے لگاتے ہیں اعصنا سے سر قروح  
جو ہر تال سے بنائی جاسے خصوصاً سرخ ہر تال سے وہ قیر دلی اکہ وین  
اور اکہ بنی کو نفع کرتی ہے اور دونوں کے قروح کو بھی فائدہ کرتی ہے اعصنا  
نفس جو لوگ کہ ان کے سینہ وغیرہ سے قح نکلتی ہو اور ان کو دامالی اور  
مار اسل ملا کر پلائی جاتی ہے اور راتیج ملا کر پرانی کمانسی کے واسطے اسکی  
دھونی دجائی ہے اسی طرح جو شخص کہ اسکی کٹکھار میں پیپ آتی ہو اسکو  
بھی اسی کی دھونی دی جاتی ہے۔ کبھی ربو کی گویونین بھی ہر تال کو داخل کرتے  
ہیں اعصنا سے نفص روغن گل میں اسکو آلودہ کر کے پھینک دیں

نہ زنج حکو ہندی میں ہر تال کہتے ہیں ماہیت ایک قوم نے کہا کہ اسکی  
قوت سپیدہ کی ایسی ہے اور دوسری قوم نے کہا کہ اسکی قوت شل قوت  
شادخ کے ہے طبیعت صحیح تر یہی مذہب ہے کہ شجر گرم خشک ہے اور



شاید کہ اسکی گرمی اور خشکی آخر وجہ دوم کی ہو۔ اسکے سوا اور جو کچھ لوگوں نے کہا ہے اور ان کو شناخت اچھی طور پر نہیں غنی افعال و خواص بعضوں کے نزدیک اسکا قبض بہ نسبت اسکی جذب کے زیادہ قوی ہے اور بعضوں کے نزدیک جذب اسکا اسکے قبض سے زیادہ ہے جرح و قروح زخون کو مندل کرتی ہے اور قروح میں نوشت بھر لاتی ہے سو خشکی آتش کو مفید ہے اور حصف کو بیٹھنے اندھو روپوں کو۔ اعضا سے سرد انتون کے کرم خوردہ ہونے اور شربانے کو منع کرتی ہے۔

زجاج آئینہ کو کہتے ہیں جسکی ہندی کانچ ہے طبیعت پہلے درجہ میں گرم ہے اور دوسرے درجہ میں خشک ہے زینت و انتون میں جلادیتی ہے اور اگر زینت نہ ہو تو اس کے ساتھ طلا کیجئے بال او کا لاتی ہے افعال و خواص اس میں قبض ہے اور لطافت ہے اعضا سے سردیہ لینے بالون کی کھوینوں میں جو سیل یا چون وغیرہ گھسی ہوئی ہوتی ہیں اور ان کو صاف کر دیتی ہے حسب وقت سر کو اس سے دھوئیں و انتون میں جلایا کرتی ہے اعضا سے چشم کھوپڑی جلایا کرتی ہے اور سپیدی چشم کو دور کر دیتی ہے زجاج سوختہ میں قوت زیادہ ہے اعضا سے نفض پس پی ہوئی کانچ اور جلی ہوئی سنگ شانه اور سنگ کردہ کو زیادہ مفید ہے جب کسی شراب کے ساتھ ملائی جائے

زرنب جسکو ہندی میں برہمی کہتے ہیں ماہیت چھوٹی چھوٹی شاخیں تیلی پتلی اور گول ہوتی ہیں مسئلہ سے لیکر قلم کی حد تک سونی ہوتی ہیں سیاہ زردی تل مرہ کچھ نہیں اور نہ بو اور نہ تھوڑی سی بو آتی ہے آتی ہے تو خوشبو جیسے اترج کی ہے اور قوت اسکی جو زبویہ کی قوت ہے لیکن اسکی لطافت جو زبویہ سے کچھ کم ہے اور کبھی داہنی کے بدلے قرار دیجاتی ہے طبیعت دوسرے درجہ میں گرم خشک ہے خواص اس میں قبض ہے اور ریح کی تحلیل کرتی ہے اعضا سے سردی پانی ملا کر اسکی ناس لیجاتی ہے روغن گل بھی اس میں شریک ہوتا ہے سردی سے جو درد سر ہو اسکے واسطے اعضا سے غذا اسعدہ اور چکر بارہ کو نفع کرتی ہے اعضا سے نفض شکم کو بستہ کرتی ہے۔

زبرد جسکو ہندی میں ہمیں کہتے ہیں طبیعت درجہ اول میں گرم تر ہے اور رطوبت اسکی حرارت پر فوقیت رکھتی ہے افعال و خواص شخی ہوا و محل پر مبنی ہے۔ تحلیل اسکی ایسے بدن میں جو سختی نرمی میں متوسط ہوخت بدن میں نہیں ہوتی ہے اور نرم بدن میں اسکی تحلیل بہولت ہوتی ہے۔ و غلظت

اسکا حصف ہے اور قبض بہ نرمی پیدا کرتا ہے درون جو مادہ اعضا کی طرف گر رہا ہو سکون پیدا کرتا ہے زینت بدن پر اسکا طلا کیا جاتا ہے پس غذا کو اچھی طرح قبول کرتا ہے اور فریبی لانا ہے جرح و قروح بچنے کی جراحت کو نفع کرتا ہے اور قروح کو بھر لاتا ہے اور چرک وغیرہ سے قرحہ کو پاک کر دیتا ہے اعضا سے سردی میں اور زینت ایسی ملائی جاتی ہیں جو جراحت مجاہد دماغ کو مفید ہوں اور ان جراحت کو جو کان کی جڑوں میں ہوں خواہ کچھ مینی میں اور منہ میں اور ان دو اؤن میں جو سوڑھے کے ورم کی ہوں اور قراح کی دو اؤن میں بھی اسکو ملائے ہیں۔ اور ان کے ورم کی جڑوں میں جب اسکا طلا کرتے ہیں بہ آسانی دانت نکل آتے ہیں اعضا سے نفس سردی اور خشکی سے جو کھانسی آتی ہو اسکو نفع کرتا ہے۔ خصوصاً دام و شکر ملا کر۔ اسی طرح ذات الحجب اور ذات الریہ کو فائدہ کرتا ہے اور نفث یعنی کھنکھارہ وغیرہ کی طرف سے جو چیز نکلتی ہے اسکو نکلنے میں آسانی کر دیتا ہے اور اس میں نفع پیدا کرتا ہے اسی طرح ہمارہ روغن بادام کے۔ نفع پیدا کرنا اسکا زیادہ ہے لیکن تنہا زبد میں تنقیہ کی قوت کتر ہے بہ نسبت نفع پیدا کرنے کے اور شکر کے ہمارہ معاملہ برعکس ہے یعنی نفع پیدا کرنے کی قوت زیادہ تنقیہ ہے۔ نفث الدم کو منع کرتا ہے اور مدہ جسکی کھنکھارہ میں آتا ہو جب اسکا لعوق بقدر طریقہ کے ہمارہ شہد کے چاٹا جائے مفید ہوگا اعضا سے نفض ملین ہے اور کثرت اسکا استعمال کرنا سہل ہے۔ اور ام گرم اور صلب سوداوی جو انتون میں اور صم میں اور انیشین میں ہوں ان کے واسطے اسکا حنفہ دیا جاتا ہے۔ شاندے کے منہ میں جو پھوڑے ہوں ان کے اوویہ میں داخل کیا جاتا ہے سموم اقسام زہری علاقہ کرتا ہے اور سانپ کے کاشٹے پر اسکو طلا کرتے ہیں

زفت جسکو ہندی میں رال بھی کہتے ہیں ماہیت مشہور ہے اور دھنم کی ہوتی ہے دریا کی سیاہ رنگ گیلی ہوتی ہے مرہوں میں داخل کیجاتی ہے اور یہ از قبیل قار ہے۔ اور پھاڑی جنگلی ہوتی ہے جنگلی ایک قسم درخت تینوب سے بھجہ کر برآمد ہوتی ہے۔ اور بہت سی قسمیں ہیں جو صنوبر کے درخت سے نکلتی ہیں پہلے پہلے تو گیلی ہوتی ہیں بعد اسکے پکا کر خشک کر لیجاتی ہیں۔ اکثر جو زفت پای جاتی ہے درخت تینوب کے درخت سے نکلی ہوئی گلی ہوتی ہے اور مدہ درخت چھوٹی قسم صنوبر کی ہے روغن زفت قریب قریب قطر ان کے ہے یہ طریقہ بنانے کا یہ ہے کہ حسب وقت زفت کو پکانے لگیں روغن کو پٹکا دین یا جس چیز میں اوکو پکاتے ہوں اسکے منہ پر تھوڑا سا صوف لٹکا دین تاکہ اسکے بخار سے

تر ہو جائے جب تر ہو جائے کسی دوسرے برتن میں اسکو پھونک لیں پس پانی کی  
ہو۔ علاوہ یہ ان میں بھی ممکن ہے کہ اس روغن کو قرن آئینہ چکائیں کہ یہ  
چکنا اس طرح سے بتر ہو اور پھر لگا لیا اور جو میل و غوطہ چکاتے وقت اور پھر  
ہو اور روغن میں مل جاتا ہے اس سے بھی مشابہت ہو جائے گی افعال و  
خواص سیفج ہی انطاطا نایند کا اور خوب جلا کر تازہ سخن ہو اور زفت تارہ و تر  
میں نشی و سنی کی قوت زیادہ ہو اور زفت یا آئینہ نقیض کی شات ہو اور مرہم  
کی و اون میں پڑتا ہے زیت ناخون کی سپیدی کو دور کرتا ہے۔ زہن کو لطیف  
و عضا کے پھینچ لاتا ہے پس اعضا کو ذہن پر دیتی ہے مصلحتاً اگر بار بار ہونے لگی ہو  
اور دوشہ بہت درستی سے چھوڑی جائے قدم کے چھٹ جانے سے مراد ہے  
اسکو ملا کر تہن اور دیگر اعضا کے شقاق پر پھونکا کر شات کو دور کر دے۔  
بالخوہ پر جب اسکا فائدہ کرین بال اوگالاتی ہو اور ارم و شور اور ارم  
درم کی اور خصوصاً زفت طلب۔ آرد جو ملا کر تازہ پیرا لگی جاتی ہے۔ اگر  
کئی رنگ پاچہ سے و خست تینو با زفت میں ملا کر ملا کرین بنائے پینے کو نفع  
ہندو میں جو ارم ہون اون کو دفع کرنی ہے جراح و قروح و دوسرے جملہ  
اقسام کو دور کر دیتی ہے۔ و قروح بہت گہرے ہون اون میں گوشت اوگا  
لاتی ہے خصوصاً و تات کندہ اور شامہ کے ہمراہ۔ اور جو قروح ایسے ہوں کہ  
اون میں رملوبات فاسدہ بھرے ہون اون کا تھقہ کر دیتا ہے زیت یا آئینہ  
میں زخون کی خشک کرنے کے قوت زیادہ ہو اور اسی طرح زفت یا سیفج پڑھنے  
میں خشکی پیدا کرتی ہے آلات معاصل اور ارم عسل کو نفع کرتی ہے۔  
اعضائے سر خشک اور تر و ہون قسم کی زفت سر کے قروح کے واسطے  
اچھی دوا ہے اعضائے چشم زفت کا دھواں اس میں پھینچنے ہوون کی  
دائی سو کو درست کر دیتا ہے اور ہلکوں کے بال اوگالاتا ہے اور ہلکے کو  
روک دیتا ہے اور جو قرعہ آنکھ میں پڑے ہون اون کو بھر لاتا ہے۔ اس عبارت میں  
پیدا کرتا ہے اعضائے نفس کھانسی جو سرد خشک ہو اسکو نفع کرتی ہے  
خصوصاً باوام اور شکر ملا کر اسی طرح ذات الجنب اور ذات الریہ کو معینہ دوا  
ہے۔ مٹکنے میں آسانی کر دیتی ہے اور اس میں سیفج پیدا کر دیتی ہے اس طرح  
روغن بادام کے ہمراہ۔ اور سیفج وینا اسکا زیادہ ہے مگر تہا زفت میں تقسیم  
کتر ہے نسبت سیفج دینے کے اور شکر کے ہمراہ حاملہ بالعکس ہے۔ اور نفث الدم  
کو منع کرتی ہے اور بردہ کے تھوکنے کو روکتی ہے حبوق بقدر ڈیڑھ اوقیہ کے

زفت کو شند ملا کر تازہ کرین مقرر ہم بیان تک جو عبارت اعضائے نفس  
کی سرخی سے لکھی آئی بالکل مکرر معلوم ہوتی ہے اور اسی عبارت سے ملتی ہے  
زہر کے اعضائے نفس کے بیان میں آئے چکا ہے اور تکرار عبارت کا سبب معلوم  
ہو گیا ہے تب کی غلطی تو معلوم نہیں ہوتی شاید اصل مسودہ میں کوئی غلط آگیا ہو  
تقریب زفت طلب کو حبوق تک ہر لکھا میں خوانیق کہ فائدہ کر گیا ہے  
نقص ملین ہو اور بت استعمال کرنا اسکا بقدر اکثر دست لا آئے۔ اور ارم  
گرم اور ارم راحم طلب سوداوی کے واسطے جو اسکا اور راحم اور آئینہ میں  
ہو ان اسکا فائدہ زیادہ ہے۔ فم نایند کی حرارت کی و اون میں بھی پڑتی ہے۔  
سبب زفت کو شقاق مقہ پر کسی گیلی چیز میں پسند لکھا وین شقاق مقہ کو نفع کرتا ہے  
محموم اکثر زہروں کی سمیت کا مقابلہ کرتا ہے اور جاسپ کے کاٹے ہوئے  
پر اگر اس کو ملا کرینا ہی نفع کرتا ہے۔  
زعفران اسکو ہندی میں کسیر کتہ میں مایہ ست اچھی زعفران ہی ہے  
جو تازہ اور خوش رنگ خوشبو ہو اور مایہ ریشہ پر جوشل بال کے ہوتا ہے پھر  
سپیدی ہو کر بہت سپیدی ہو ریشہ اسکا بھرا ہوا ہو لینے پھوکانا اور ریشہ  
پورا ہو اس کے ٹکڑے نوگئے ہون پانی میں ڈالنے سے رنگ اسکا جلد پھو  
پھو ہوتا ہے سپرنگ لگی ہو جس سے ہو اور رنگ و اون خرابی جاتے ہیں پھر  
ریشہ ریشہ ہو کر ٹوٹ جائے طبیعت دوسرے درجہ میں گرم اور  
پہلے درجہ میں خشک ہے افعال و خواص قابض، تحلیل، سیفج، و اس  
کہ اس میں قبض موجود ہے مغزی ہو حرارت اسکی معتدل ہے سیفج ہے۔ جالیوس  
نے کہا ہے کہ حرارت اسکی قوی تر ہے نسبت اس کے قبض کے اور روغن  
اسکا سخن ہے۔ اور گروہ الہانے کہا ہے کہ زعفران کسی غلطی احانت یقیناً  
نہیں کرتی بلکہ انتطا کو اون کے مقدار موجود کی برابری پر محفوظ رکھتی ہے  
اور عفونت کی اصلاح کرتی ہے اور احتیاطی اعضائے اندرونی کی تقویت  
کرتی ہے زیت رنگ کو خوشنما کر دیتی ہے جب پلانے میں اسکا استعمال کیا  
جائے اور ارم و شور اور ارم کی تحلیل کر دیتی ہے ورم حمہ پر اسکا ملا لیا  
جاتا ہے اعضائے سرد و سرد پیدا کرے ہے اور سر کو مضبوطی کے واسطے  
سیفج کے سات پلائی جاتی ہے اور نید بھی پیدا کرتی ہے جو اس میں کدورت  
پیدا کرتی ہے۔ حبوق شراب میں اسکو ملا کر پلائیں اسقدر نشہ کوے کی  
آوی آپ سے جاتا رہے۔ اور روغن میں پڑ جائے کان میں ورم گرم ہو

اوسکو نفع کرتی ہر اعضا کے چشم آنکھ میں جلا کرتی ہر جو زلہ آنکھ میں اورترا  
ہو اوسکے اوترنے کو منع کرتی ہر۔ فشاہ سینے جھلی آنکھ میں ہین پڑنے دیتی ہر  
زرق ت یعنی بکوانی جو عاریوں کے سبب سے آنکھ میں آسانی ہر اوسکے دور  
کرنے کے واسطے بطور سربر کے اسکو لگاتے ہیں اعضا کے نقصان سے  
مقوی قلب ہر سفر ہر۔ ہر شخص کو ہر سام کا مہر ہر یا شومہ میں گرفتار ہر  
اوسکے سولانے کے واسطے سو گھاسی جاتی ہر خوشا و سن زعفران کہ منوم کو  
ہر۔ سانس کی آمد رفت میں آسانی پیدا کرتی ہر آلات نفس کی تقویت کرتی ہر  
اعضا کے غذا تلی پیدا کرتی ہر اشتما کو سا قہ کرتی ہر اسلیے کہ زعفران  
کو اوس ترشی سے سودا کی جو بروقت اشتما کے ہوتی ہر حالت اوصدائی  
لیکن زعفران بعدہ او جگر کی تقویت کرتی ہر بلیب اپنی حرارت کے اور او  
قوت کی جس سے وباغت بعدہ کی کرتی ہر اور سبب قبض کی جو اس میں ہر  
۔ اور ایک قوم نے کہا ہر کہ زعفران طحال کے واسطے اچھی چیز ہر اعضا کے  
نقص باہ کو برا لگینہ کرتی ہر اور اربول کرتی ہر صلابت رتم کو اور رحم کے  
ملائے کو اور قروح خبیثہ جو رحم میں ہون اور کو نفع کرتی ہر حیووت ہر  
سوم اور زروی بیضہ کے زعفران مع دو چند وزن اوسکے روغن زیت کا  
استعمال کیا جائے۔ بعض بلیبون نے کہا ہر کہ اگر زعفران کو وہ عورت بی  
سبکو بڑی دیر سے دروزہ کی تحلیف ہو فوراً لڑکا پیدا ہو جائے گا سموم کہتے  
ہین کہ تین مثقال زعفران کو جو شخص تناول کرے اسقدر تفریح زیادہ  
کرے گی کہ آخر کو وہ شخص مر جائیگا جیسے شادی مرگ سے آدمی مر جاتا ہر  
اہدال بدل اوسکا ہوزن اوسکے قسط شیرین ہر اور چارم وزن اوسکے  
پوست سلین یعنی تچ ہر۔

زنجار حبکو ہندی میں زنگار کہتے ہین ماہیت اسکی مشہور ہر۔ طریقہ  
اسکے بنانے کے بہت سے ہین اور خلاصہ سب کا یہی ہر کہ تانبے پر کا یا سبز  
رطوبت جم جائے سر کر کے دروسے یا تانبے کے برادہ ہر سر کر کے چھڑکنے سے کہ  
اوسکے بعد اوس برادہ کو تری کے مقام میں دفن کر دین خواہ جس برتن میں  
سر کر بھر اہو اوسکے ٹھہر تانبے کا برتن اونڈھا کر کے رکھین اور تین دنوں تک  
رہنے دین کہ زنگار پیدا ہو جائے بعد اوسکے زنگار کو اوس برتن سے چھیل کر  
چھڑا لیں یا تانبے کے برادہ میں پوشا در لا کر تری میں دفن کر دین میں ہی  
سب طریقے زنگار تانبے کے مشہور ہین۔ ایک اور طریقہ سے بہت لطیف زنگار

بنایا جاتا ہر وہ ہر کہ سر کر کشید کیا ہوا جیسے عرق فنان ہر تانبے کے برتن خواہ  
دھنچے وغیرہ میں رکھ کر تانبے کے دست سے کڑی دھوپ میں بیسا شروع کریں  
تاکہ پستے پستے اوس میں سبزی آجائے پھر اوس میں چھلکی ہر اور کھٹکھٹا سا ڈال  
وہ بار بیسا شروع کریں جب گاڑھا ہو جائے اور کجا ہو جائے خواہ تانبہ کر کے  
اوسکو کھالین بعد اوسکے پھر اسیر سر کر قطر اور لٹکون کا پینا پھول کر پھونکا  
ویر پین میں اور تری کی جگہ پر رکھ دین بعد اوسکے اوسکو کجا کر کے اس میں کبھی  
اون سخت پھرون پر تانبے کے معدن میں ہوتا ہر زنگار ہر ہر پیدا ہوا کرتا ہر  
اور کبھی معدن میں زنگار بھی پاتا جاتا ہر اختیار بہتر قسم زنگار کی وہی ہر  
ہر معدنی ہر اور قوی زیادہ وہ زنگار ہر جو توبال یعنی دیک سے اور سنگ راج  
سے بنایا جائے۔ سر کر سے بنایا ہوا زنگار زیادہ نرم ہوتا ہر نسبت زرس زنگار  
سکے جو نوشادر سے بنایا جائے طبیعت چستہ درجہ تک گرم خشک ہر افعال  
فوتواصل بڑا جلا کرنے والا ہر اور سخت اور نرم دونوں طرح کے گوشت کو شرا  
دیتا ہر قیر وطنی بنانے سے اسکی تری میں تعدیل ہر جاتی ہر ہر اسیر ہر جہت  
ر جاتی ہر اور لذت سنین کر تا حجام و قروح جو قروح کہ مارہ اونکا پینا  
ہو اوسکے پھیلنے کو منع کرتا ہر گوشت کو زخم کے پھراتا ہر جب قیر وطنی میں ہر  
جو قروح چرک آلودہ ہون اور کا چرک دور کر دیتا ہر۔ زنگار ہر ہر ہر  
اور حاک الا بنط کے اوس کھلی کی دوا ہر جس میں غار پڑگے ہون اور جس  
اور بہت کی بھی دوا ہر اعضا کے سر جو زنگار نوشادر اور پھگری اور سر کر  
سے بنایا گیا ہو جب اوسکو میکسک ناک میں پھونکنے کے ذریعہ سے پونچائیں اون  
میں پانی بھر لیں تاکہ حلق تک زنگار نہ پونچنے پائے اس ترکیب سے ناک کی  
بدبو اور جو خراب زخم ناک میں ہون سب دفع ہو جائینگے۔ لوبہ کا زنگار جو  
سر کر سے بنایا جائے سو شرمے کو مضبوط کرتا ہر اور اس زنگار کی قیر وطنی سو  
کے ورم کو فائدہ کرتی ہر اور اسی طرح تانبے کا زنگار اعضا کے چشم  
پلکوں کے موٹے ہونے کو اور پلکوں کے جھڑے اور بھاری ہونے کو کہ اوٹھا  
سے اوٹھ نہ سکین فائدہ کرتا ہر۔ اور آنکھ میں جلا دیتا ہر قروح چشم کی دوا ہر  
میں داخل کیا جاتا ہر آنسو بہ کثرت بہاتا ہر۔ جب زنگار سر سر میں داخل کر کے  
آنکھ میں لگایا جائے تب سر صاب یہ ہر کہ پہلے آنکھ کو اسفنج سے گرم پانی میں  
ڈبو کر سینک لیں اعضا کے نقصان ہو اسیر کے ادویہ میں داخل کیا جاتا ہر  
اور اسکی تری اشق ملا کر جو اسیر میں رکھی جاتی ہر

زہرہ انخس اس یہ ایک چیز ہے جیسے نمک یا کف دانہ انہ اسکے تانبے کو گرم کرنے سے پیدا ہوتے ہیں افعال و خواص قابض ہو اگال ہو لذاع ہو۔ جراح و قروح گوشت زائد کو سٹرائتی ہے اعضائے سر قروح گوشت کی خشک کرنے والی دواؤں میں داخل کیجاتی ہے۔ سپید قسم اسکی جو اوکو پسیر کا ن میں پھونکنے کے ذریعہ سے پہونچائیں کری گوش کا مرض جو پرانا ہو اوکو دور کر دیتی ہے خشک پر اسکو شہد ملا کر لگاتے ہیں اس اوں اور ام کو جو نرم گوشت میں حلق کے ہون اور روم لہات کو دور کر دیتی ہے اعضائے نقصن چار ابو لوسات جو برابر ڈیڑھ ماشہ کے ہیں اگر پلائی جائے غلط غلیظ کا اسہال کرتی ہے اور زرد اب کو نکال دیتی ہے۔ ہوا سیر کی خشک کرنے والی دواؤں میں اور قروح مقعد کے ادویہ میں داخل کیجاتی ہے

زہرہ ایک درخت ہے جسکے دانہ انجیران کے مشابہ ہوتے ہیں اوں کو حرا کہتے ہیں مشابہ سداب کے ہوتا ہے اور اس درخت کو دنیا رویہ کہتے ہیں طبیعت گرم خشک ہے افعال و خواص نفخ کی تحلیل کرتی ہے اعضائے نقصن پنج اوں کی اور تخم اوں کا سنی کے خشک کرنے میں سداب کی قوت سے مشابہ ہے سموم بھوکے کا شہنہ میں اسکا پلانا اور لگانا دونوں سفید ہیں

زرین درخت بعض آدمی اسکو آزاد درخت بھی کہتے ہیں آلات مفار حرق النساء کو فائدہ کرتا ہے اعضائے نقصن اسکی پتی کا عرق پیسنتج ملا کر اگر دشواری سے پیشاب آتا ہو یا حیض کے آنے میں دشواری ہو اور پلایا جائے فائدہ کرنے گا۔ جو خون شانہ میں بستہ ہو گیا ہو اوکو نکال دیتا ہے سموم ہوام کے کاٹنے کو نفع کرتا ہے

زہر و ر بعض زائے مہر و سکون میں مہل مشہور پھل ہے ایک قسم اسکی ایسی ہوتی ہے جسکی گھلی پینکی ہوتی ہے اور ایک قسم اسکی وہ ہے جسکو یونانی زبان میں زہر انیس اور سٹافیلون کہتے ہیں اور اکثر اسکا نام جھگی سیب بھی رکھتے ہیں اسکا درخت سیب کے درخت سے پتوں میں مشابہ ہوتا ہے مگر اس سے وہ چھوٹا ہوتا ہے مزہ بکٹھا خواص قابض ہے اور سنجیدہ قبض اسکا زیادہ ہے صفر کو شہا دیتا ہے سیلان رطوبات صہج اقسام کو ہر ایک پھل سے زیادہ چہرہ دیتا ہے۔ اعضائے سر انیس سے دور ہے پید ہوتا ہے اعضائے نقصن سے فائدہ نہیں لے سکتا معیدہ کے واسطے خراب چیز ہے اعضائے نقصن جس طبیعت کرتا ہے۔ اگر پیشاب کو بند نہ کریں گے

زہر جلیجکوی ہندی میں میگنی یا گو برو غیر کہتے ہیں ماہیت مختلف قسم کی ہوتی ہے جس حیوان کا فضلہ ہو اسی کا اوسمین اثر ہوتا ہے بلکہ ایک ہی قسم کے حیوان کی اشخاص کا فضلہ بھی طرح طرح کا ہوتا ہے خصوصاً آدمی کا فضلہ اختیاسر بطا کی بیٹ کا استعمال جائز نہیں ہے کہ اس میں حرارت بافراط ہے باز اور جہرہ اور باشہ اور اسی طرح سب شکاری چیزوں کی بیٹ کا بھی استعمال نہیں ہوتا ہے اسلیے کہ حرارت اسکی بافراط ہے طبیعت کسی قسم کی زہل تیرید اور ترتیب نہیں پیدا کرتی ہے۔ کبوتر کی بیٹ بہت زیادہ گرم ہے بہ نسبت اور جانوروں کی بیٹ کے ہیں کا استعمال دوا میں کیا جاتا ہے۔ صحرائی پران اوں کی بیٹ نقصان اور کی رکتی ہے بہ نسبت پانی ہوی چیزوں کے اور بارگش جانوروں کے فضلات کمزور ہیں پیچھے پر سنے والوں سے افعال و خواص کبری کی میگنی خصوصاً پہاڑی کبری کی ہر ایک سیلان خون پر لگای جاتی ہے۔ کبوتر کو جلا کر اور بے ہلا سے ہوی یہ بھی ہر ایک سیلان خون پر لگای جاتی ہے۔ پچال کبوتر جلد کی سرخ کرنے والی دواؤں میں داخل ہے اور آرد جو ملا کر محلل ہے۔ بھیر کی میگنی جلائے سے لطیف زیادہ ہو جاتی ہے اور گرمی اسکی نہیں بڑھتی نہ نسبت بھیر کی میگنی سرکہ ملا کر سٹون پر لگای جاتی ہے جو نلی ہون مایا کا ہون یا توٹی ہون۔ ٹڈی کی بیٹ کلف اور بہق پر لگای جاتی ہے۔ زہر و ر کی میگنی جسکو سفر چین کہتے ہیں بشرطیکہ دھان کے کھیت میں چری ہو وہ بھی ایسی فائدہ کرتی ہے اسی طرح فردون جو ایک جانور ہے اسکی میگنی اور گوہ کی میگنی رنگ کو خوشما کر دیتی ہے۔ خصوصاً پہاڑی گوہنڈ کی میگنی کو جلا کر بالخود پر رکھتے ہیں اسی طرح جو ہے کی میگنی وہ چو ا جو بہت بڑا ہو۔ کبوتر کی بیٹ رنگ کے خوشما کرنے والی دواؤں میں داخل ہے۔ گوہ کا فضلہ صحابین کو دور کر دیتا ہے اسکو پینے بھی تجربہ کیا ہے اور ام و شور گاسے پیل کا گوہر سرکہ ملا کر اوں پھوٹا پر رکھا جاتا ہے جن کا مادہ گرم ہو پس اس حرارت میں سکون پیدا کرتا ہے بھیر کی میگنی اور کبری کی میگنی سرکہ ملا کر آگ سے جلے ہوئے مقام پر رکھی جاتی ہے اور سموم اور روغن گل بھی اس میں ملانا چاہیے۔ کبوتر کی بیٹ شہد اور اسکی ملا کر آتشک کے دانوں پر پڑی ڈالنے کے واسطے اور آگ کے جلے ہوئے مقام پر لگای جاتی ہے۔ گوہنڈ کی میگنی نفس جلد کے واسطے سفید ہے۔ کبوتر کی بیٹ اور چرزی کی بیٹ داد پر لگای جاتی ہے اور اسی طرح زہر و ر کی بیٹ جو دھان کے کھیت میں چرتا ہو جراح و قروح کتے کی بیٹ جو ہڈیوں کے کھانے کے بعد



برآہ ہو رہے قروح کو نفع کرتی ہر آلات مفاسل گاسے کا گوہر حق تھا  
پیشاویا جاتا ہو بکری کی سیکنی خصوصاً پہاڑی بکری کی سیکنی سو رکی چری ملا کر نظر  
پر اور حق النسا پر لگای جاتی ہے۔ سو رکی بیٹ جو خشک ہو گئی ہو سو رک ملا کر عضو  
کی سیکنی اور کوری کے واسطے لگای جاتی ہے۔ اور قروحی ملا کر التوائے سب  
پر اور سلا با تہ کے علاوہ اقسام پر لگای جاتی ہے۔ کبوتر کی بیٹ و جج مفاسل پر۔  
کرن لی شفی تہی ملا با تہ مفاسل پر اور مفاسل کے ورم پر منجلہ جربا تہ کے  
جو خن و صا سہ کین پانی ملا کر جب اس سیکنی کو اس میں میسین اور لکھن اور  
یہ دو اجربا تہ جالینوس سے ہر اسی طرح آرد جو کے ہر اور یہ دو اور  
شش کے واسطے مناسب ہو جس کا گوشت سخت ہو اور جلد کے نیچے چھنی  
ہو اور پتلا ہو گیا ہو اعضا سے سر سر کین خرنازہ نکسیر قوی میں سو لگایا  
جاتا ہے۔ رک جاتی ہے یا اسکو بخور کر ایک قطرہ ناک میں ڈال دیتے ہیں۔  
بہ بی نکسیر بند ہو جاتی ہے۔ کبوتر کی بیٹ سعد کو مفید ہے۔ جالینوس کستا  
جو میں چرنے والے کبوتر کی بیٹ کو تخم ہالم ملا کر اوس درد سر میں استعمال  
کرتا ہوں جسکا نام بیضہ ہے پس دو سر زائل ہو جاتا ہے۔ گاسے کا گوہر اوان  
اور ام پر لگایا جاتا ہے جو پس گوش پیدا ہوں اعضا سے چشم فضلہ گوہ اور  
سوسمار اور تلاح یعنی بھوکا سپیدی چشم پر لگایا جاتا ہے فضلہ خلاف یعنی  
شہرہ بیاض چشم کے واسطے عجیب اثر کرتا ہے اسکا تجربہ خود تہ کیا ہے۔  
اعضائے نفس و صدر سو رکی سیکنی پانی یا شراب ملا کر نفث الدم  
کو مفید ہے اور پہلو کے درد کو۔ کتے کی بیٹ جسے ہڈیاں کھای ہوں جڑے  
پر خناق کے واسطے لگای جاتی ہے اسی طرح چھوٹے لڑکوں کا فضلہ اور  
اتنا فائدہ کرتی ہے کہ بیشتر اوقات فضلہ کی حاجت نہیں رہتی جب کسی لڑکے  
کے فضلہ کا اس طرح پر ضا د کرنا مطلوب ہو واجب ہے کہ اوسکو روٹی  
ترس کے ہر اہ کھلائیں تاکہ بد بو کم ہو جائے۔ گاسے کا گوہر سل کے مرض  
میں بھی پیش ہے وغیرہ پراسکی دھونی دی جاتی ہے اعضا سے غذا بکری  
کی سیکنی خصوصاً پہاڑی بکری کی بعض افادہ ملا کر برقان کے واسطے خوب  
ہے اور استسما کے واسطے ضا د کرنے اور پلانے دونوں طرح سے مگر اسکا  
ضاد کرنا خواہ اور طرح سے لگانا جب چاہیے کہ دھوپ میں بٹھا کر کیا جائے  
اعضائے نفس بل کا گوہر رحم کے اونچے ہو جانے کے واسطے اسکی  
دھونی دی جاتی ہے بکری کی سیکنی خصوصاً پہاڑی بکری کی بعض افادہ کے

بہر اہ پلانے اور رحض کرتی ہے اور اسقاط بھی کڑی ہے اور تلی کی سیکنی کی  
تحلیل بھی کر دیتی ہے۔ اور خشک بھی سیکنی میں کر رحم سے جو رطوبات جاری ہوتی  
اوسکے بند کرنے کے واسطے اسکا حصول کیا جاتا ہے خصوصاً ہر اہ کندر کے اور بڑی  
موجب ہو چکا ہے۔ مرغی کی بیٹ قونج کو مفید ہے۔ بھیڑیے کی بیٹ یہ بھی اور  
قونج کو مفید ہے جو ورم سے نہ مار ض ہو کہ اوسکو پانی میں گھول کر یا کسی  
جو شاذہ میں ملا کر پلائیں یا ساقہ افادہ میں داخل کر دین خصوصاً وہ بیٹ  
جو کاٹوں کے کھانے سے یا مقل کے درخت کو جڑ سے چرنے کے بعد بر آد ہو کر  
ہو اور سپید ہو اوس میں ہڈیاں ہوں کہ ایسی بیٹ قونج کو بہت مفید ہوتی  
ہے کہ اگر ایسی بیٹ کو بھیڑیے کی کھال میں لپیٹ کر خواہ ایسے قلیلہ میں  
اوسکو داخل کر کے جو بکری کی دم کی بالوں سے بنا گیا ہو اونٹ کی کھال  
اس بیٹ کو لپیٹ کر مریض کے بدن پر لٹایا کرین جب بھی قونج کو دوا  
کر دیتی ہے۔ یا ایسی تدبیر کرین جس طرح جالینوس نے کیا تھا کہ اس بیٹ  
کو ایک چاندی کی ڈبیا میں بند کر کے مریض کے بدن پر اوسے لٹکایا تھا  
واجب ہے کہ اس بیٹ کی تعلیق مقام تہی گاہ پر کی جائے میں درد قونج  
کو فائدہ کرے گی اگر اس بیٹ کو بروقت سکون درد کے پلائیں خواہ اور  
طرح پر استعمال کرین دوبارہ درد ہونے کو منع کرے گی بموجب مشاہدہ  
جالینوس کے اور ہرگز پھر درد نہ ہو گا یا رفتہ رفتہ اوس میں کمی ہوتے ہوتے  
اخیر کو مٹ جائے گا۔ گدھے کے لید کی دھونی سے اسقاط ہو جاتا ہے۔ چوہے  
کی سیکنی کندر اور شراب ملا کر پلانے سے پتھری کے ریزہ ریزہ ہو جاتے ہیں  
اور حصول کرنے سے اسکے بچوں کو دست آتے ہیں۔ کبوتر کی بیٹ درد قونج  
کو نفع کرتی ہے جب حقہ میں داخل کیا جائے۔ جس کتے نے ہڈیاں کھائی  
ہوں اوسکے بیٹ قروح امعا پر اور اس سال کو فائدہ کرتی ہے حقہ میں ٹری  
یا پلائی جائے اس طرح پر کہ دودھ کو لوہے کے کڑے خواہ سنگریزہ پڑا کر  
جوش دین اور اوسی دودھ میں اس بیٹ کو ملا کر پلائیں۔ ہاتھی کا لینڈ  
اگر اوسے توڑ کر تھوڑی سی مقدار اوسکی لیکر حصول کیا جائے عورت کو حاملہ  
ہونے دے گا جیسا لوگ کہتے ہیں سموم بکری کی سیکنی خصوصاً سر کین کا کر  
یا شراب میں جوش دے کر موام کے کاٹنے پر لگای جاتی ہے بلکہ بموجب مشاہدہ  
جالینوس کے کہی سانپ کے کاٹنے کو بھی فائدہ کرتی ہے۔ جنگل کا چرنے والا  
گدھا اوسکا فضلہ جو خشک ہو گیا ہو بچھو کے کاٹنے کے واسطے اچھی دوا ہے۔



زرد و ار میرے گان میں وہی جد و اردو

زرا و خورشید ز سے سحر و سکون راسے مملہ و فرج و او و سکون نون او آخر  
میں دال مملہ ہو ماسیت و مسطورید و س کتا ہو کہ یہ لابی بھی ہوتی ہو اور  
گول بھی ہوتی ہو اور ایک قسم اسکی کرپسے چوب انگوڑے مشابہ ہوتی ہو اور یہ بھی  
لابی ہوتی ہو زراوند مخرج کو افشائی یعنی مادہ کت میں اسکی جی مشابہ اور  
بنات کے ہوتی ہو جو کھوسوس کہتے ہیں یہ ایک قسم بلاب کی ہو پاکیزہ ہو میں  
کسی قدر تیزی اور حدت ہوتی ہو ابل باستہ ارقہ نرم نرم بہت سی نوک میں لگی  
ہو میں اور بہت سی شاخیں ایک ہی جڑ سے بھوٹے ہیں جو لابی لابی ہوتی ہو  
اور اس کے غنچے کے اندر سرخ رنگ ہوتا ہو جو اور کول شکل اور علی مثل فاس نامی  
کے زراوند طویل او سکوترکتے ہیں جی اسکی لابی اور ہر ایک شاخ اسکی  
ایک بالشت لابی بنفشی رنگ اور پھول او سپر ایسے نمایان ہوتے ہیں جیسے  
امرد کے پھول اور بڑا اسکی ایک بالشت لابی اور ایک او نگل ہوتی ہوتی  
ہو۔ زراوند طویل کی وہ قسم جسکو زرجونی کہتے ہیں اسکی شاخیں پتلی پتلی اور  
برگ اس کے مثل برگ حی العالم اور پھول اسکا مثل پھول سداب کے  
اور بڑا اسکی بہت لابی چھلکا جڑ کا موٹا جسکو عطار لوگ نیل کے بنانے میں  
اور پروردہ کرنے میں استعمال کرتے ہیں طبیعت جزا اقسام زراوند کی  
طبیعت دوسرے درجہ تک گرم ہو اور تیسرے درجہ میں خشک ہو افعال  
و خواص بڑی جلا کرنے والی ہو اور طبع ہی مفتوح ہو غلیظ مواد کو رفیق  
کرتی ہو جذب کی قوت اس میں اتنی زیادہ ہو کہ تنکھ کی نوک اور کانٹے وغیرہ  
کو باہر کھینچ لاتی ہو۔ زراوند طویل زیادہ مناسب ہو انیاب کے واسطے  
یعنے دانتوں کے واسطے اور قروح کے واسطے اس لیے کہ اوس میں جلا اور تھیر  
زیادہ ہو اور سب افعال کے واسطے مخرج بہتر ہو اس لیے کہ اوس میں تفتیح  
اور لطیف زیادہ ہو اور زراوند طویل کی قوت مثل قوت مخرج کے ہو گری  
پیدا کرنے میں بلکہ شاید مخرج سے اسکی گرمی بڑھی ہو مگر لطافت میں  
طویل مخرج سے کم ہو اس لیے کہ مخرج میں لطافت زیادہ ہو اسی سبب سے  
ریجی درد میں سکون زیادہ پیدا کرتی ہو اور تیسری قسم جو اوپر لکھی گئی ہے ان  
دونوں سے ضعیف ہو نہ شیت بہت ہو کو دور کرتی ہو دانتوں میں جلا دیتی ہو  
دانتوں کے میل کو دور کر دیتی ہو خصوصاً مخرج اور رنگ کو صاف کر دیتی  
ہو مخرج و قروح جو قروح چوڑے اکودہ اور غیث ہوں ان کا تفتیح

فائدہ ہوتا ہے بپاؤن دانتوں کی رکتوں میں بھرو یا جاسے۔ زیت القہار  
نمایہ شریف و ابی کانون کے درد کی بطور شیکائی کے۔ برگ زیتون قلعہ کے  
دانتوں میں ابی کانون کے چشم پر اسے زیت سے خلعت چشم کیو واسطے  
نمایہ شریف ابی کانون میں استعمال کیا جاتا ہے۔ زراوند کا اور زیتون میں خل  
کیا جاتا ہے۔ برگ زیتون کو جلا کر طبیا کے ہستہ آگہ میں اٹھاتے ہیں سپر  
جلی اور سپیری چشم کی کٹ جانی ہو اور طبقہ قرنیہ کی گندگی دور ہو جاتی ہو  
سپر جلی اور ابی کانون کو فائدہ کرتا ہو اور قرنیہ کے قروح کو اور نوازل  
چشم کو۔ زیتون لبتانی زیادہ موافق ہو آگہ کے لیے بہت بہت صحرای زیتون کا  
گوشت او کھا بھی آگہ میں جلا دیا ہو اور قروح چشم کے جبرک دور کرنے میں  
فائدہ کرتا ہو اور آب نذران کو اور سپیری چشم کو جلا کر لیکے ہوا دیا ہو چشم  
نقص سیاہ پل زیتون کا مع گھٹلی کے جلا کر یہ بھی ایک قسم کی دھونی رہو  
کے واسطے ہو اور پچھلے کی بیاریوں کے واسطے استعمال کے غذا آرت  
کے درد کا ضاقتی کے غم پر کیا جاتا ہے۔ زیتون اسلم کا نفیج و شواری سے  
ہوتا ہو اور ملون زیت جو غلیظ ہوا شتا کو برائیتہ کرتا ہو اور معدہ کو قوی تا  
ہو اور کیوس قابض پیدا کرتا ہو اور سرکہ میں مدبر کیا ہوا زیت جلا اقسام  
زیت سے قابلیت چشم کی زیادہ رکھتا ہو اور بہت ہی زود ہضم ہو اور  
زیت اتفاق سدرہ کے واسطے ابھی چیز ہو اعضا کے نفیض مری کے  
ہمراہ قبل طعام کے جب کھایا جاتا ہو ملین کرتا ہو۔ اور نواد قیہ جو برابر  
پچیس تولہ کے تخمیناً گرم پانی میں خواہ آب جو ملا کر پلانے سے دست لانا  
ہو۔ سداب کو اس میں پکا کر مہر اور چھوٹے چھوٹے کپڑوں کے واسطے پلاتے  
ہیں اور قویج و رمی کو بھی فائدہ کرتا ہو اور قویج نقل جو سدہ اڑ جانے سے عاجز  
ہوتا ہو اس کے واسطے اسی کا حقہ کرتے ہیں عصارہ زیتون کا محمول سیلان  
رحم اور زیت رحم کے واسطے کیا جاتا ہو۔ آرد جو ملا کر اس کا ضماد اس سال کہند  
کو مفید ہو۔ آب انگوڑا خام سے پرانے زیت کا گاڑھا کر کے جب حقہ کیا جاسے  
اندرونی قروح مقعد کو فائدہ کرتا ہو اور اسی طرح رحم کے قروح کو۔ گوشت  
اسکا جیض اور بول و دونوں کا اور ار کرتا ہو اور جنین کو نکال دیتا ہو سموم  
زیت میں گرم پانی ملا کر پکانے سے او پکائی آتی ہو پس زہر کی قوت ٹوٹ  
جاتی ہو یعنی جو زہر کھانے پینے میں آیا ہو اسکی سمیت ٹوٹ جاتی ہو۔ زیتون  
صحرای کا گوشت زہر زدہ اور دیتا میں شمار کیا گیا ہو

کرو دیتی ہے اور نقشہ جلد کو فائدہ کرتی ہے قروح میں گوشت پیدا کر دیتی ہے خصوصاً  
 زراوند طویل قروح عفتہ جو پرانے ہون اور ان کے جنبش ہونے کو منع کرتی ہے اور  
 جب وقت ایسا ملا کر استعمال کی جائے قروح میں گوشت بہر لاتی ہے آلات  
 مفصل منہ عقل کو مفید و نفیس پر ملا کر کھاتی ہے خصوصاً مخرج اور صفا  
 نفیس کو پانی بھی جاتی ہے پس نفع دیتا ہے اعضا کے سرکان کے کچھ  
 کو صاف کر دیتی ہے اور جب شہد ملا کر کان میں ڈالی جائے سماعت کو قوی  
 کرتی ہے اور جو کان میں پیدا ہوا ہو اس کے پھوٹنے کو منع کرتی ہے و جب نافع کے ساتھ  
 استعمال کی جائے فضول باغ کا تنقیہ کرتی ہے مرگی کو فائدہ کرتی ہے اور سوڑھے  
 کو مضبوط کرتی ہے اعضا کے نفیس ربو کی اچھی دوا ہے خصوصاً مخرج سینہ نشتر  
 کرتی ہے۔ پانی کے ہمراہ پہلو کے درد کو فائدہ کرتی ہے۔ اور مخرج ان سب  
 افعال میں زیادہ قوی ہے اعضا کے نفیس اگر ایک دوسری ہو برابر ایک  
 دوسرے یا ایک شقال کے ہی نہیں کر پائی جائے اخلاط طبعی اور مراری کو  
 باس سال دفع کرتی ہے اور سسہ کو نافع ہے۔ جب طویل اور مخرج کو مرگی اور  
 فاضل کے ہمراہ پلا تین فضول رحم کو نفاک کے یعنی اس عورت کے جبکہ خون  
 ولادت آتا ہو پاک کر دے گی اور اور ریح کا کرے گی اور جنین کو نکال دے گی  
 جیسا کہ جن تین میں لرزہ آتا ہو اور ان کو مفید سموم پچھو کے کاٹنے سے  
 فائدہ کرتی ہے خصوصاً زراوند طویل۔ کتے ہیں کہ اگر زراوند طویل دو درہم  
 شراب کے ساتھ پلائی جائے فوہ ضاد او سکا کیا جائے ہوام کے کاٹنے سے  
 اور حملہ سموم سے نفع کرے گی ابدال زراوند مخرج کا بدل ہو وزن اس کے  
 زراوند اور تھای وزن اس کے ہبہ اسد اور نصف وزن اس کے قسط شیرین  
 اور زراوند طویل کا بدل ہو وزن اس کے زراوند نصف وزن اس کے فلفل  
 زراوند الراعی جبکہ زرات الراعی بھی کتے ہیں طبیعت شاید اول دم  
 میں گرم خشک ہو خواص کتے ہیں کہ تیج کی تحلیل کر دیتا ہے اعضا کے غرض  
 جالینوس نے تحریر کیا ہے کہ سلاقہ اسکا گردہ کی پتھری کو ریزہ ریزہ کر دیتا ہے  
 اور ایک قوم نے کہا ہے کہ اسکا قروح کو اور مرد کو اور آلام رحم کو نفع  
 کرتا ہے۔ اور حیض اور ہل دو فون کا ہار کر دیتا ہے۔ فتن کے جلد اقسام کو دفع  
 کرتا ہے سموم ایک شقال باد و شقال اسکے پلانے سے ارب بھری کے کھانے سے  
 جو زہر ہرین پھلتا ہے اور افیون وغیرہ کے زہر کو نفع کرتا ہے۔  
 قہر سب کو ہند میں منقہ کتے ہیں غنہ یعنی انگوٹے کے بیان میں مذکور ہوگا۔

زراوند منہ زراوند منہ شامی کو کتے ہیں ماہیت یہ ایک نبات ہے  
 شمس کی ایسی ہوتی ہے کہ جیسا کہ سور کی پتی کے مشابہ ہوتی ہے شاخیں اس کی  
 سیدھی لڑی بقدر ایک بالشت کے اور پتی اس کی نرم جڑ بہت پتی ایسی زمین  
 میں پیدا ہوتی ہے جو شور ہو اور دھوپ اس پر زیادہ پرتی ہو مزد میں اسکے شہد  
 ہوتی ہے اور دوسرے قسم شامی کا فیطہ سے یعنی کر دند کے ہوتی ہے رنگ اچھا اور  
 ہوتا ہے قروح کا اند مال کرتی ہے فضول کی لطیفیت کرتی ہے ایک دوسری قسم اس کی  
 پلانے سے مرگی کو نفع کرتی ہے جب کچھ بین ملا کر پلائی جائے  
 زراوند منہ زراوند واد الف و فون ماہیت میں کتا ہون کہ زراوند  
 کی لہذا کا اطلاق آدمی و چیزوں پر کرتے ہیں ایک تو دانہ جو گھوٹوں کے  
 مشابہ ہے اور اس کی روٹی پکائی جاتی ہے اور یہ بھی کتے ہیں کہ زراوند کینست  
 ہے اور ایک قوم زراوند ایک مسک اور خراب چیز کا نام رکھتے ہیں جو گھوٹوں  
 وغیرہ میں پڑ جاتا ہے اور اس قسم میں کلام کرنا ہماری بحث اس سے خارج  
 ہے اور اختیار رہتا ہے زراوند جو سبک ہو ورنہ نہ ہو اور ربو کی بنا رات  
 اس سے نہ اٹھیں اور تھوٹے سے ٹکڑے ٹکڑے ہو جائے بلکہ چپکا ہوا اور تھوٹ  
 ہو بر وقت چبانے کے دانت چپک جائیں رنگ اسکا سرخی مال ہو  
 اس میں تھوڑا سا کھٹھا پڑتا ہے۔

حروف حاکمہ

جیدہ و امین شرح میں حروف حاکمہ کا بیان  
 حفض جبکہ رسوت بھی کتے ہیں ماہیت گمان غالب ہے کہ حفض ہندی  
 حصارہ فیلہ ہرج کا ہے اور سیل امین ایسا کیا جاتا ہے جبکہ ٹپسے ٹپسے ماہر اور  
 شاسا لوگ نہیں پہچان سکتے کہ ان پر بھی حفض ہوتا ہے۔ اور یہ اس طور پر  
 ہوتا ہے کہ حصارہ زرشک کو پانی میں اس قدر پکاتے ہیں کہ لبت ہو جاتا ہے۔ تو  
 اس کی قریب ہے جو ہرناری لطیف اور جو ہر راضی باروسے حفض کی ایک غذا  
 ہو جیسا کہ حصارہ حفض ہندی حفض کی سے زیادہ قوی ہو بلون کے واسطے  
 بلون کو مضبوط کرتی ہے حفض کی اور ام کے واسطے زیادہ قوی طبیعت  
 حرارت اور برودت میں معتدل ہے اور ریوست دوسرے درجہ کی ہے و فعال  
 خواص ہندی میں تحلیل اور تحوڑا سا قبض ہے کہ تحلیل اس کی بہ نسبت قبض کے  
 زیادہ ہے ہر ایک نرف کو فائدہ کرتی ہے اور تحلیل اس کی قبض سے زیادہ تحلیل ہے۔

اوسکا ۱۰۰ سراورہی اور قبضہ اوسکا جیند سے بھی کم ہی اسیں ایک قوت طبعی  
ہو نہایت بالون کو سرخ کر دیتی اور قوت ہستی اور قوت استغنیٰ بنائی  
اور جہان میں کو دور کر دیتی اور بڑا ایک قسم غرض کی بڑی کو فائدہ کرتی اور اوس  
وہ نور اور اور نہ ہو اور نہ کو فائدہ کرتی اور نہ سرخ و قمر و قمر و قمر و قمر  
کی قمر و قمر کو نفع کرتی اور نہ آلات مفصل ہون کو سنبھال کرتی اور  
اعضائے سرخ ہندی فان سے جو وہ بنتا ہے اور کان کے قمر و قمر  
میں ہندی۔ قلع کے مرض میں جو بڑے ہاں کا تھا دیکھا جاتا ہے پس قلع کو دور  
کر دیتی ہے۔ سووٹھ کے قمر و قمر اور دیگر امراض جو سووٹھ میں پیدا ہوں  
اون کو بھی دور کر دیتی ہے اور اعضائے چشم چشم کو نفع کرتی اور طبقت  
قریبہ کو جلا دیتی ہے چھلی جو اس طبقت میں پڑ جاتا ہے اوسکو دور کر دیتی ہے چربا الیہ  
کو دفع کرتی ہے اور اعضائے صدر سے جس ہندی نفت الدم اور کھانسی کے  
واسطے پلائی جاتی ہے اور اعضائے غذا ایرقان سیاہ کو اور تلی کے بڑھ جائیو  
حفظ ہندی پلانے سے فائدہ کرتی ہے اور اسی طرح طلا کرنے سے اور دخت  
اسکا بھی ہی فعل کرتا ہے سحر کی حراہی سے جو اسہال عارض ہو اوسکو نفع کرتی  
ہے اور اعضائے نفخ شقاق سے فائدہ کرتی ہے اور پلانے سے خواہ حمل  
کرنے سے اسہال کندہ کو اور اس اسہال کو جو ضعف سحر سے عارض ہوا  
وہ سطر یا کو فائدہ کرتی ہے۔ جینس کا اور کرتی ہے۔ نازہ پھل اسکا بھگم ماتی  
کا اسہال کرتا ہے جو قمر و قمر میں ہوں اون کو فائدہ کرتی ہے۔ جو رتوں کے  
مقام نہانی سے جو رطوبت جاری ہو اوسکو منع کرتی ہے اور اسیر کو نفع کرتی ہے  
سموم ہل اسکا تال دو اون کے سر سے نفع کرتا ہے اور حفظ ہندی پلانے  
کے کانٹے سے فائدہ کرتی ہے اور ابدال ہل اوسکا ہوزن اوسکے فیلز ہر ج  
ہے اور ہوزن اوسکے فقل اور حندل دونوں نصف نصف ملا کر

جنا کسر سائے حطی و فون شد و جبکو ہندی میں ہندی کہتے ہیں طبیعت  
اول درجہ میں سردی اور دوسرے میں خشک ہے افعال و خواص  
تحلیل ہے اور قبض ہے اور تحقیق بدون اذیت کے کرتی ہے محلل ہے ریاح  
کو جلا دیتی ہے مفتوح ہے کہ رگون کے شکر کھول دیتی ہے روغن حائین قوت مسخند  
ہے اور اسی ذریعہ سے تلخین پیدا کرتی ہے اور ارام و شور و شانہ اسکا اور ارام  
حارہ اور طبعیہ کو سفید کرتی ہے اور ارام کو بسبب تحقیق کے فائدہ کرتی ہے اور اور  
آریہ بیٹے کشن ان کو جبکو ہندی میں برکتے ہیں جراح و قمر و قمر

جل چائیکو اسکا فطال فائدہ کرتا ہے۔ یہ بھی کہتے ہیں کہ اسکا فعل جراحات میں مثل  
فعل دوم الا میں کہتے ہیں۔ ہارون کے ٹوٹ جانے پر فقط معدی یا کسی قیر و طی کر  
لا کر لٹائی جاتی ہے اور اعضائے سرخ سرخ میں مسکری شانی پر دوسرے واسطے  
لگای جاتی ہے اس ترکیب سے اسکا لگانا قروح دہن کو فائدہ کرتا ہے اور آلات  
مفصل پٹے کے درد کو اسکا پھول سفید ہے فالج کے مرتبہ میں داخل کی جاتی ہے  
اور قمر و قمر مرتبہ میں روغن حائین کی تحلیل کر دیتا ہے اور حساب کو نرم کر دیتا  
ہے شکست استخوان کو درست کر دیتا ہے اور اعضائے صدر رشودہ کو سنبھال  
ہے اور ریشاق کے مرتبہ میں داخل کی جاتی ہے اور اعضائے نفخ رحم کے ہر قسم  
کے درد کو سفید ہے۔

حما مانفخ سائے مہل ماہیت ایک دخت ہے بیلدار اسکی جھاڑی لکڑی کے  
سورخ دار ہوتی ہے شکوفہ اسکا چھوٹا ہوتا ہے رنگ میں بھوج پتر کے مشابہ ہے  
پتیاں اسکی فاشرا کی پتی سے مشابہ ہوتی ہیں رنگ اون کا سنہری ہوتا ہے اور  
لکڑی کا رنگ مثل یا قوت کے سرخ ہوتا ہے اور اسکی پاکیزہ ہوتی ہے۔ ایک اور  
قسم ہے جو سنہرے اور خلیط یعنی گندہ ہوتی ہے تری کے جگہ پر پیدا ہوتی ہے اور اسکی پتیاں  
سدا ب کے ہوتی ہے۔ ایک قسم اسکی خلیط ہے نہ زیادہ لابی نہ جوڑی ہوتی ہے اور  
نہ دشواری سے ٹوٹتی ہے اختیاری پہلے قسم جیسا رنگ سنہری ہوتا ہے وہی بھی  
ہے جو تازہ ہو اور راسنی ہو تلخ ہو پاکیزہ ہو۔ اور دوسری قسم جیسا لکڑی سرد ہوتی  
ہے خراب ہے وہ بھی اسکی ضعیف ہے اور خن مقامات میں اوکتی ہے جو ترانی یا کچھا  
کہلاتے ہیں۔ تیسری قسم میں بہتر ہے جو جونی ہواں بسیدی سرخی لیے ہوئے کھین  
ہوینے گھنی پتی اور گھنے اور پھینے میں پیچیدگی نہ ہو کجا سمٹی ہو کہ اوسکا پتیاں بڑی  
اور لذہ پیدا کرتی ہو۔ فائت یعنی اوس قسم سے جو زود خشک ہو اجتناب کرنا  
چاہیے اور اوس کو پسند کرنا چاہیے جسکی شاخیں ایک ہی جڑ سے نکلے ہوں تاکہ اگر  
اور سیل سے اطمینان رہے۔ دسیتور پر دوس کتا ہے کہ عمدہ ہے اور جو سپید ہو  
یا سرخی مالک ہونچ اوس میں بھرے ہوں جیسے خوشہ انگوڑ میں بھرے ہوتے ہیں  
ہو اسکی بھاری ہو اور ایسی ہو جو ناگوار ہو رنگ ایک ہی طرح کا ہو مختلف  
نوزبان کو لذہ کرتی ہو اور ایسی ہو کہ اوس پر پھونڈ نہ لگی ہو طبیعت  
دوسرے درجہ میں گرم خشک ہے افعال و خواص ترقیق مادہ عنلیط  
کی کرتی ہے اور اسی مادہ کا نفع کر دیتی اس میں قبض کی قوت بھی ہے اور قوت  
اسکی مثل قوت وج ترکی کے ہے اور ارام و شور و شانہ اور ارام حارہ میں نفع دیتی



آلات مفصل اسکا جوشانہ پینا نقرس کو فائدہ کرتا ہے اور آئرن اسکا  
 بھی یہی فائدہ کرتا ہے اور اعضا کے سرسبزین گرائی پیدا کرتا ہے اور دوسری  
 کرتا ہے نیند لاتا ہے۔ بعض کا قول یہ ہے کہ سبب پیشانی پر اسکا طایا کیا جاسے دوسرے  
 کو دور کر دیتا ہے۔ مسکرات اور منوبات یعنی نیند پیدا کرنی والے چیزوں میں اس  
 ہو اعضا کے چشم گرمی سے جو آشوب چشم ہو اس کے واسطے اسکا نطول  
 کیا جاتا ہے۔ اعضا کے صمد رشو صمد بار کو نفع کرتا ہے اعضا کے غذا  
 سن ہاسے جگر کی تفتیح کرتا ہے جوشانہ اسکا امراض ہاگ کے واسطے پلایا جاتا ہے  
 وج ترکی سے ہضم پر زیادہ ہوجاتا ہے اعضا کے نقص تفتیح اور برل کا  
 اور ار کرتا ہے درد ہاسے رحم کو نافع ہے فرج ہاسے رحم میں داخل کیا جاتا ہے درد  
 گردہ کے واسطے اس کے جوشانہ میں ٹھا کر آئرن کرتے ہیں رحم کے درد کے واسطے  
 پلایا جاتا ہے سموہم باد وج کے ہمراہ بچھو کے کاشنے پر اسکا ضما د کیا جاتا ہے  
 حرقت حبکو بالہ کتے ہیں ماہیت اسکی مشہور قوت اسکی مثل رائی کے  
 قوت اور موی کے بیچ کے ہے جب دونوں کو ملائیں بعض لوگ کہتے ہیں کہ قوت  
 اسکی رائی اور تخریر جیسے مثل ہے جب دونوں کو ملائیں جی اسکی جملہ افعال میں  
 اس کے دانے کم ہر اسلیسے کہ رطوبت اس میں زیادہ ہوتی ہے اور جب خشک  
 ہو جائے تب اسکی قوت بیچ کے قریب ہو جائے گی اور شاید اوس کی قوت  
 سے مجاے طبیعت تیسرے درجہ میں گرم خشک ہے افعال و خواص  
 محلل ہے مضجی ہے ہمراہ تلین کے اندرونی اعضا میں جو قیج پڑ گئی ہو اسکو خشک  
 کر دیتی ہے زہیت بالون کے جھڑنے کو پلانے سے اور زلا کرنے سے روک  
 دیتی ہے اور ام وہ شور و رم یعنی کے واسطے اچھی دوا ہے اور رنگ پانی ملا  
 ہر قسم کے وبل پر اسکا ضما د کیا جاتا ہے جراح و قروح میں جوشا میں ہے  
 پیچھے ہون اور اسکو اور او کے جملہ اقسام کو مفید ہے۔ اور شد ملا کر قروح شبیہ  
 کو مفید ہے نار فارسی کو جیسے اوکھاڑ دیتی ہے آلات مفصل عرق النسا کو  
 فائدہ کرتی ہے ہلای جاسے خواہ ضما د کی جاسے سرکہ اور آرد جو کے ہمراہ۔  
 حق النساء میں کبھی اسکا حقنہ دیا جاتا ہے پس نفع کرتا ہے خصوصاً اگر دست کے  
 راہ سے کوئی ایسا مادہ نکلے جس میں خون ملا ہو حرف جمع اعصاب کے استخرا  
 کو نفع کرتی ہے اعضا کے نفس پھیرے کو پاک کر دیتی ہے رو کو نفع کرتی  
 ہے رو کو دواؤں میں داخل ہے اور جو حریرہ رو کے واسطے بنائے جاتے ہیں  
 اون میں داخل ہوتی ہے اس واسطے کہ اس میں قطع ہے اور طبیعت ہے اعضا

معدہ اور خلیج کو گرم کر دیتی ہے اور الحاح کے وقتے ہو جائے کو دور کر دیتی ہے خصوصاً جب  
 سرکہ ملا کر اسکا نہا کیا جاسے۔ معدہ کے واسطے بری ہے اور شاید بری اسکی  
 ہے۔ واسطے اسکا جو کہ لذت شدہ پیدا کرتی ہے۔ اسکا نہا سے طبع نام نہ جاتی ہے  
 جب بذر ایک ایک کہ زان، ہلای جاسے حری کو براہ قریب براہ اسہال، دفع کر دیتی  
 ہے اور زان اسکا الرقین، ریح درہم سے پلایا جاسے، دوتا ہے اس کے نقص  
 باہ کو قوی کرتی ہے کیرہات کی اسالیف کرتی ہے حیض کا اور ر کرتی ہے اسقاط جنین  
 کرتی ہے۔ ہر امراض میں طبیعت کرتا ہے جنہا اگر بیجا ہے کہ اسکی لزو  
 پیستہ ناست باطل ہو جائے۔ قوی کر دیتی ہے۔ الراجا درہم یا پانچ درہم اسکو  
 پیستہ کر دیتا ہے آب گرم کے پلائیں اسہال طبیعت کرتی ہے اور ریح اسکا کلی  
 کر دیتی ہے۔ ہر امراض میں کہ حرف باطلی اگر ایک اسونافن ہلای جاسے  
 اس کا ریک کے گئی اور تر ماری آجاسے گی اور تین ریح درہم کا بھی یہی فعل  
 ہے۔ اسکی اعضا میں زہینہ میں فقرہ ہلایا گزرجا ہی پس یہ بھی مکر معلوم  
 ہوتا ہے ہر امراض میں کہ کاشنے کو پلانے سے اور شد ملا کر ضما د کرنے سے فائدہ کرتی ہے  
 اور اگر اسکی دھنی دیکھا ہے تو ہوا میں بھاگ جائیگے  
 حاشا یہ ایک پاتری پر دینہ ہر ماہیت ایک گیہ ہے جس میں بیہ چول  
 رخی مائل ہر امراض میں اسکی پانی مشابہ اور خیر یعنی قتل کے ہوتی ہیں  
 پھول اسکا گول پتیاں چھوٹی چھوٹی باریک اور بہت سی ہوتی ہیں کناروں  
 پر اس کے چھوٹی چھوٹی نوکین یا سرے بنفشی رنگ کے ہوتے ہیں۔ دیتوید  
 کتا ہے کہ یہ ایک کلیلہ درخت ہے چھوٹا اس کے گردست ہی چھوٹی چھوٹی پتیاں ہاگیاں  
 ہوتی ہیں اکثر رنگ لالخ زمین میں پیدا ہوتا ہے طبیعت تیسرے درجہ تک  
 گرم خشک ہے۔ روض حکیم کتا ہے پودینہ سے زیادہ اس میں خشکی ہے افعال  
 و خواص محلل ہے مقطع ہے بیان تک کہ خون بہتہ کی قطع کر دیتا ہے سخن  
 ہر بیان تک اسکی گرمی ہے کہ جازون میں جب زیادہ سردی ہونے سے ہر  
 کے بال کھڑے ہو جاتے ہیں اگر اسکو پی لے پھر ہری کو منع کرتا ہے زہیت  
 سون کی تحلیل کر دیتا ہے اور ام وہ شور و سرکہ ملا کر اسکا ضما د اور ام بلینہ  
 تازہ ہر کیا جاتا ہے آلات مفصل ضعیف عصب کے واسطے پلایا جاتا ہے  
 سویت لینے جو کاستو اور شراب ملا کر عرق النسا پر ضما د کیا جاتا ہے۔ شراب  
 اسکی اون دردوں کو فائدہ کرتی ہے جو شراب سے بچے ہوں اعضا  
 چشم کھانے میں ملا کر اس کے کھانے سے قوت بھر کی حفاظت ہوتی ہے اور

بصارت و درہیجانا ہوا ہے اس کے صدر سینہ اور پیچھے کے کپاک کر دیتا ہے  
نفث پڑھین ہوتا ہے سینہ تھوکنے اور کھٹکی رسنے میں جو چیز دھاری سے نکلتی ہو  
اوسکو بہ آسانی نکال دیتا ہے شہریت کے درد میں تشنگی دیتا ہے جو شانہ پلا یا باک  
یا شہد ملا کر لعوق چٹا یا جاسے۔ چونکہ اس میں تجفیت زیادہ ہے لہذا نفث الدم کو  
روکتا ہے اس لیے اس کے ذرا ہضم پر اعانت کرتا ہے اور شراب اسکی بدہضمی کو روک  
کئی اشتہا کو دور کر دیتی ہے اس کے اعضا کے نفث پھیل اور حین کا اور ار کر دیتا ہے  
کیز و فوہرہ اس سال دفع کرتا ہے۔ جب اسکو ایک دور ہم سے لیکر چار دور ہم کے درمیان تک  
پیچیز بلغم کا اس سال کافی طور پر بلا اذیت کرتا ہے

حسک سبکو ہندی میں گوکھر دکتے میں ماہیت صحرا کی گوکھر وین اڑتی  
زیادہ ہے اور بستانی گوکھر وین جزائلی کی زیادتی ہے خلاصہ یہ کہ گوکھر کی بڑھتی  
ہو ہر طب سے ہے کہ اوس جو ہر کی برودت زیادہ نہیں ہے اور دوسرا جزا اسکا  
اپنے جو ہر میں یا پس جو جلی برودت کچھ کم نہیں ہے طبیعت گوکھر کی دونوں  
قسمیں دیستوریدہ اس کے نزدیک سرد خشک ہیں اور سوائے اوسکے اور لوگوں  
نے اسکو اول درجہ کے اہل میں گرم اور خشک درجہ اول کہا ہے اور طبیعت  
مناسب اوس گوکھر دکتے ہے جو ہمارے ملکوں میں ہوتا ہے افعال و خواص  
گوکھر وین پوجہ قبض کے سوا کی ریزش کو منع کرنے کی قوت ہے اور انضاج اور  
تسکین بھی ہے اور ارام و بشور اور ارام گرم کے پیدا ہونے کو منع کرتا ہے اور ہوا  
کی ریزش کو روکتا ہے اور ارام حلق کے واسطے اچھی دوا ہے جراح و قروح  
گوشت میں جو قروح شغف ہوں اون کو شہد کے ساتھ استعمال کرنے سے  
نفع کرتا ہے اعضا سے سرسوزی کے قروح جن میں بد بو آتی ہو اون کے  
واسطے اچھی دوا ہے اعضا کے چشم گوکھر دکا عصارہ آنکھ میں سرس کے طور  
پر لگایا جاتا ہے یا سرس کے اجزا میں داخل کیا جاتا ہے اعضا کے صدر جن  
اور ارام سے حلق کی ٹٹے بند ہو جاتے ہیں اون کو نفع کرتا ہے اعضا کے نفث باہر  
کو زیادہ کرتا ہے گردہ اور شانہ کی پتھری کو پارہ پارہ کر دیتا ہے اسی طرح گوکھر و  
کا عصارہ۔ دشواری سے جو پیشاب آتا ہو اوسکو اور قونج کو نفع کرتا ہے۔  
سموم و درہم صحرائی گوکھر و کا پھل سانپ کے کاٹنے کو فائدہ کرتا ہے اور  
دورخی اسکا شراب ملا کر سموم قتالہ کا تریاق ہے گوکھر و کو جوش دیکر کانین پختہ  
بین مکان کے پھڑ وغیرہ بھاگ جاتے ہیں

حمر حلسہ مملہ مضموم اور راسے مملہ ساکن اور سم مفتوح اسپند کو کتے ہیں

تیسرے درجہ میں گرم خشک ہے۔ افعال و خواص مقطع ہر مطلق ہر آلات  
مردہ اہل و جن مفاصل کے واسطے اچھی دوا ہے پلانے کے ذریعہ سے اور کبھی  
اسکا ٹالا بھی کیا جاتا ہے اس کے سراسر میں نشہ لانے کی قوت ہے خشک  
شراب میں اس کے چشمہ دیستوریدہ دس کتا ہے کہ اگر حمر مل شہد اور شراب  
اور چکور کے پتہ یا مرغی کے پتہ اور رازیانہ کے پانی میں بیس کر آنکھ پر لگا کر نصف  
بھر کو فائدہ کرے گی اعضا کے غذا اتلی بقوت پیدا کرتی ہے اعضا کے  
نفث حین اور بول کا بقوت اور ار کرتی ہے پلائی جاسے خواہ طلا کیا جاسے  
قونج کو بھی پلانے سے اور طلا کرنے سے نفع کرتی ہے

حلیت کبیر حلسہ مملہ و سکون لام ہندی میں ہینگ کتے میں ماہیت و قسم  
کی ہوتی ہے خوشبو اور بدبو خوشبو کی بوقوی نہیں ہوتی ہے دونوں قسم میں زیادہ تر  
گرم وہی ہے جسکی بدبو زیادہ ہو اور ناریت اسکی جلا اقسام میں ہے۔ اکثر یہ قسم  
قیر وانی ہوتی ہے یعنی حلیت محروث کا گوندہ طبیعت اول چارم میں گرم  
ہے اور دوسرے درجہ میں خشک ہے خواص ریح کو نکال ڈالتی ہے اور توڑ  
ڈالتی ہے سبب اپنی تحلیل کے اور باوجود اسکے خود حلیت نفاخ ہے تقطیع کرتی  
ہے اور اندرون بدن میں جو خون بستہ ہو گیا ہو اوسکے تحلیل کرتی ہے ترہیت  
بالخوہ کو سرکہ اور سیاہ مرچ ملا کر جب اسکا نطوخ لگایا جائے فائدہ کرتی ہے۔  
جب کھانے والی چیزوں میں اسکا استعمال کیا جائے رنگ بدن کو خوشنا  
کر دیتی ہے۔ سون کے مساری قسم کو اوکھاڑ دیتی ہے اور ارام و بشور جب  
اون اور ارام پر جو عضوی حیات کو فنا کرنے والے ہیں یعنی اون اور ارام کے سبب  
سے وہ جگہ مردار ہو جاتی ہے ایسے درم پر بہرے پھینکے لگا کر ہینگ لگایا جائے  
نفع کرے گی۔ ٹوبیلہ ظاہر بدن میں ہو یا اندرون جسم کے دونوں کے واسطے  
اچھی دوا ہے جراح و قروح دوا کے جلا اقسام کو فائدہ کرتی ہے آلات مفاصل  
آب انار کے ساتھ جب ہینگ پلائی جائے شدخ عضل کو مفید ہے۔ پٹھے کے درد  
کو بھی فائدہ کرتی ہے جیسے وہ درد جو تھوڑا اور فالج میں ہوتا ہے اس طرح پر کہ ایک  
دو لوس جو برابر نورتی کے جو اموم میں ملا کر نگل جائیں یا شراب کے ہمراہ مرچ  
اور سداب ملا کر پی جائیں جیسا بعض لوگوں نے کہا ہے اعضا سے سر  
سرے ہوئے دانتوں میں جو گڑھے پڑ گئے ہوں اون میں بھر دینے سے فائدہ کرتی  
ہے۔ یا کندر ملا کر دانت میں چکا دیکھائی ہے۔ مرگی میں وہی اثر کرتی ہے جو فائدہ  
کرتی ہے۔ جب اسکا غرغہ کیا جائے جو تک جو حلق میں جھٹی ہوئی ہو اوسکو چھڑا دیتی



اور بیج ایسی نہیں بلکہ ایک دانہ بھی قابل ہر مہلک سبب سے کاشنے کو نفع کرتا ہے اور کھانے کے کاشنے کی بہت نافع دوا ہے۔ ایک شخص نے مجھے یہ حکایت بیان کی کہ کسی عرب کے بدن پر چار جگہ بڑے بڑے ڈنک مارا تھا اور سکواس راوی نے ایک درہم شہم غل پلایا فوراً اسی جگہ اچھا ہو گیا۔ طلاء کو ہر قسم کی اسی طرح نفع کرتا ہے۔

حاصل کبیر حاسے حلی و فحیم آخر میں صاوطہ جو بھوکہ بندی میں چٹکتے ہیں مہیت سفید ہوتا ہے اور سرخ اور سیاہ اور سرخ کے رنگ کا جس میں سیاہی اور سبزی ملی ہوئی۔ اصناف اسکی بلی ہے اور بستانی جو جنگلی میں حدت اور تلخی زیادہ ہوتی ہے اور گرمی بھی زیادہ پیدا کرتا ہے اور قوت میں اسکا فعل وہی ہے جو بستانی کا ہے لیکن بستانی کی غذا صحرائی چنے کی غذائیں تھیں اور چاہے سبب سے زیادہ گرم خشک ہے اور سیاہ کی قوت زیادہ ہے جو اصل و فون قسم سفید اور سیاہ نفع پیدا کرتی ہیں اور تلخی اور اس میں تشطیع بھی ہے۔ اور غذا وہی اسکی باقائدہ سے زیادہ ہو اور چپکنا خوب ہو اور نوبی دانہ جو چنے کی صورت میں ہونے سے زیادہ پیچیدگی کی غذا ہے نہیں کرنا۔ گیلا چٹا فضول کو زیادہ پیدا کرتا ہے بہ نسبت۔ دیکھنے چنے کے زہنیست نش کو صاف کر دیا ہے طلاء کرنے سے اور کھانے سے رنگ کو خوشنما کر دیتا ہے اور رام و ہنور اور ام گرم صفر اور ام اور ام صلب سوداوی اور تمام اقسام اور ام کو اور جو اور ام کے اقسام خود میں ہوں ان سب کو فائدہ کرتا ہے چرلح و شرفی چنے کا تیل اور کو در کر دیتا ہے اور دسین قروح خیشہ اور قروح سرطانہ اور سوکھی خارش کو سفید ہے آلات مفصل درد پشت کو نفع کرتا ہے اعصاب سے سر سر میں چوگی پھنسیاں ہوتی ہیں اور ان کو فائدہ کرتا ہے جس پانی میں چنے کو بھگوئیں وہ پانی دھونا کے درد کی ملی ہے اور سوز سے گرم صفر اور ام خواہ درم سوداوی کو بھی مفید ہے اور ان اور ام کو جو کانون کے نیچے ہوتے ہیں اعضا کے نفس آواز کو صاف کر دیتا ہے پیچیدگی کی غذا اس سے بہتر کوئی چیز نہیں ہے اسی واسطے اسکا حیرہ خواہ پٹا بنایا جاتا ہے یعنی اسکے آٹے کا اعضا کے غذا جو شانہ اسکا استسقا اور زرقان کو سفید ہے۔ تفتیح کرتا ہے خصوصاً وہ قسم جو کرسی یعنی مشرکی شکل ہو۔ سیاہ چٹا جگر اور طحال کے سدوں کو سفید ہے۔ چنے کو جب کھائیں چاہیے ٹاول طعام میں ہر آخر میں بلکہ بیچ میں کھانا چاہیے اعضا کے نفیض سیاہ چنے کا جو شانہ ہمراہ روغن بادام اور سولی اور کرش کے شانہ اور گرہ کی پتھری کو پارہ پارہ کر دیتا ہے اور جنین کو بالکل محال دیتا ہے۔ قروح شانہ کے واسطے زہن ہر باہ کو خوب زیادہ کرتا ہے اور اسی واسطے ساٹھ کی چرملی میں چنے کا کھیت خواہ

چنے کا دانہ کھلانے میں تجویز کیا جاتا ہے۔ نہا رتھ چنے کے پانی پینے سے نھوٹا بقوت ہوتا ہے۔ ہر ایک چٹا شکم کو نرم کرتا ہے اور سردہ ہاسے گردہ اور شانہ کی تفتیح کرتا ہے۔ خصوصاً سیاہ چٹا اور کرسی جو مشرکی صحت پر ہوتا ہے۔ بعض لوگوں نے کہا ہے کہ اگر چنے کو سرکہ میں بھگو کر نہا رتھ کراد سکوکھا میں اور آدھے دن تک صبر کریں چنے بھر کچھ نہ کھائیں اور نہ پکھوئیں بٹینے کیڑے پیٹ میں ہوں سب کو قتل کر دے گا۔ بقراط نے کہا ہے کہ چنے میں دو جزو ہری ہیں دو نون بالطبع ایک دوسرے سے جدا ہو جاتے ہیں ایک جزو ملح جو ٹنگین جو طبیعت کو نرم کرتا ہے اور دوسرا جزو حارہ یعنی شیریں جو اور اربول کرتا ہے اور یہی جزو صلوایا ہے جس میں نفع ہو کہ با کو برائیت کرنا ہے اور زہید ہے

حشطہ کبیر حاسے حطہ و سکون ذون جبکو ہندی میں گیون کہتے ہیں مہیت اسکی ششویہ احتیاط بہتر وہی گیون جو سختی اور نرمی میں متوسط ہو اور توشنہ میں نہ ہو اور نہ بہت سخت دانہ بڑا بڑا اور موٹا اور نیا گیون چکنا اور سرخی اور سیاہی کے میں ہیں رنگ اسکا۔ اور سیاہ گیون خراب چیز ہے یعنی غذائیت اسکی بلی جو طبیعت پہلے درجہ میں گرم ہے اور رطوبت اور بہت میں معتدل ہے اور آٹا مائل ہے بہت اور خواص برشے دانہ کا گیون جو سرخ رنگ جو اس میں غذا زیادہ ہے۔ اور بالابو گیون اگر کھایا جائے دیر میں ہضم ہوگا اور نفخ بھی کرے گا لیکن اگر خوب ہضم ہو جائے غذائیت کثیر اس میں ہے اور جواری جبکو میدہ کہتے ہیں نشاستہ کے قریب ہے۔ جو آٹا کہ بنظر اپنی طبیعت کے اس میں چپک اور لس زیادہ ہو وہ اور ہے اور جس آٹے میں صنعت اور کارستانی سے لس پیدا ہو جائے وہ اور ہے اور جو بات اصلی لس وار آٹے میں ہے وہ مصنوعی لس وار آٹے میں نہیں ہے۔ گیون کا آٹا معدہ سے دیر میں اترتا ہے اور نفخ زیادہ کرتا ہے ضرور کہ اسکے ہمراہ کسی قدر شہای کھائی جائے کہ اسکو جلدی معدہ سے اتر دے اور گرم پانی سے دھونا اسکا بھی ضرور ہے اور تھوڑا سا جو کا آٹا بھی اس میں ملا لینا چاہیے۔ نشاستہ سرد تر ہے بالز وجہ و زہنیست گیون کی خورش چہرے کو صاف کر دیتی ہے اور گیون کا آٹا خصوصاً نشاستہ زعفران ملا کر جھائیں کی دوا ہے اعضا کے غذا گیون اور جو کا آٹا دونوں نقل چیز میں ہیں اعضا کے نفیض کچا گیون و نیز ابوالا جو گیون جبکو لگمری کہتے ہیں اور دیہاتی زبان میں گنگنی کہتے ہیں جو بے ذل اور پسا جو گیون ابوالا ہے اور ابوالے کے بعد گھوٹا ہے اور شہا ہرید کے یا پٹہ وغیرہ کے نوجاے جیسے حلیم پکائی جاتی ہے الغرض ابوالا جو اسلم

اے لیون اگر کیا جائے۔ یہی نہیں کہیں سے پیدا کرتا ہو جو جسم کا ہوا کہ وہ ان کی طرف سے کہنے کا  
سکے کہ تم پر پتھر کا جاسے فائدہ کرے گا۔

طبعی سبب جسکو سورنجان ہندی کہتے ہیں سپید سورنجان کے مشابہ ہوتا ہے۔  
وہ سبب سے درجہ میں گرم خشک برآلات مفاصل اسکا پینا نقرس دیکھنا  
تبع مفاصل کو غیب ہوا اعضا سے نفقش بلغم خام اور چھوٹے کیسے اور  
اور اخلاط غلیظہ کو بہہ اسال دفع کر دیتا ہے۔

حاصل شیشہ کے مٹی ویسٹ شدہ آتش بنیاد ہوا ہے۔ یہیست بستانی بھی ہوتا ہے  
اور صغریٰ اسکی صغریٰ اسکی بری بھی کہتے ہیں۔ اور صغریٰ اسکی صغریٰ کے پیلے  
اقسام میں شیشہ میں ہوتی ہے یہاں لوگ کہتے ہیں ہاں بعض میں ترشی ہوتی ہے۔  
صغریٰ اسکی ہر ایک اثر میں زیادہ قوی اثر طبیعت دوسرے درجہ میں  
سرد خشک ہے اور تخم حاصل پیلے درجہ میں سرد ہے اور دوسرے درجہ میں خشک ہے  
افعال و خواص اس میں کسی قدر قبض ہے اور خشکی قسم اسکی متوری ہی مل  
ہی ہے اور ترش قسم میں قبض بہت ہے اور جس قسم میں زیادہ ترشی نہیں اس میں  
غذائیت زیادہ ہے اور یہ وہی ہے جو کاسنی کے مشابہ ہے۔ ہر ایک قسم اسکی صغریٰ  
تورہ ہوتی ہے اور وہ جملہ اس سے پیدا ہوتی ہے وہ ابھی ہوتی ہے خواص اس میں قبض ہے  
اور پھلکی قسم میں متوری ہی تحلیل ہے اور ترش میں زیادہ قبض ہے۔ جڑیں اسکی کمر  
کے ہر ارتقا اثرات غلیظہ مانفون کے چھلکے چھلکے اور ترشے کا علاج ہے۔ جب شراب  
میں جوش دیکر اسکا مادہ برص اور اوپر لگایا جائے فائدہ کرے گا اور رام و شور  
خدا پیرہا اسکا خفا کیا جائے اور بہت فائدہ کرتا ہے یہاں تک کہا گیا ہے کہ اگر اسکی  
بڑا صاب نشا زہ کی گردن بن سکا ہی جاسے نفع کرے گی جراح و قروح جڑیں  
اسکی ہر اسکر کے اس خارشت میں قرحہ پڑ گیا ہو اور اوپر لگای جاتی ہے۔  
اسی طرح اسکا بوشاند آب گرم میں سوئی کھلی پر لگایا جائے اور خود جرم اسکا آب  
حام میں بیٹھے اس کے پانی میں ملا کر استعمال ہوتا ہے اعضا سے سر اس کے عصا  
سے یا اس کے بوشاند سے اس دانت کے علاج میں کلی کرای جاتی ہے جین د  
ہو۔ اور اسی طرح اسکو شراب میں جوش دیکر دانت کے درو کے واسطے کلی کر  
جاتی ہے جو اور رام کا نوں کے شے ہوتے ہیں اون کو بھی فائدہ کرتی ہے اعضا سے  
خدا ایرقان سیاہ کو شراب ملا کر مفید ہے۔ مثلی میں سکون پیدا کرتی ہے۔ شیشہ کا  
جو اشتہا پیدا ہو جاتی ہے اس کے دور کرنے کے واسطے بھی مفید ہے اعضا سے  
نقص جرم حاصل اور تخم اسکا دونوں قابض ہیں خصوصاً بڑے حاصل کچھ

یہی کہ کیا ہو کہ ہر ایک عناصر میں کسی نہ لیون پر اور تخم حاصل میں قبض طاق ہوا ہے  
کہا ہے کہ تخم حاصل میں پینا ہوا الزلاق اور تانین کرتا ہے اور جڑوں کی سیلان رگ کو فیکر  
اور گردہ کی پتھری کو پارہ پارہ کرتی ہے جب کسی شراب کے ہمراہ پلائی جائے۔ جو  
رزقیت اس میں ہوا اس میں آتش کو خیر برکت برکت شکی سے اتوان وغیرہ میں  
انکی ہوا اسکی کہ تخم حاصل با اندر کہ سچ بیٹے خراش کو نفع کرتا ہے مزی بھی ہر سموم  
بچھو کے کاٹنے سے نفع کرتا ہے خصوصاً حاصل تری۔ اور اگر تخم حاصل کو قبل کھجور کے  
کے استعمال کیا ہو پھر اگر سکون ہو گا۔ زہر چھٹے گا

جو شفت بلغم حاصل ملے سکون رائے ملے و فوج سین بوجہ آئین فاسے بھری  
ماہیت بستانی اور صغریٰ دونوں طرح کی ہوتی ہے یہ ایک قسم اسکی جھکو  
فارسی میں اکثر کہتے ہیں طبیعت مرارت میں معتدل ہے زیادہ حرارت کی طرف  
بڑا معتدل اور رطوبت اسکی دوسرے درجہ تک ہر خوزی نے کہا ہے کہ سرد تر ہے۔  
سچ کہتا ہے کہ افعال میں شل لیون کے پیلے درجہ میں گرم تر ہے۔ اور غیر سچ کا قول  
ہے کہ پیلے درجہ میں گرم ہے اور دوسرے درجہ میں تر ہے۔ اور جالینوس کی طرف  
ایسی نسبت دی گئی ہے کہ وہ شفت کو دوسرے درجہ میں گرم کہتا ہے۔ اور مجھے ایسا  
معلوم ہوتا ہے کہ اس کے اقسام بہت بہت ہیں اور ہر ایک کی طبیعت جدا گانہ ہے۔  
افعال و خواص اسکو اثرات سانیہ کرتی ہے اور تخفیف پیدا کرتی ہے اس میں کسیت  
لطافت ہے۔ خوزی نے کہا ہے کہ سودا کو پیدا کر دیتی ہے اور یہ قول اسکا راستی  
سے دور ہے نہ شیت طلا کرنا اسکا یا کھورے کو نفع کرتا ہے اور پانی سے اس کے  
اگر سرد ہو تو میں سر کی چون کو قتل کرتا ہے۔ گندہ بنی کو اور بول کر کے دور کرتی  
ہے اور جب تک بفل کی بودہ رہو جاسے پیشاب بدید ہو اگر تاہر اور رام و شور  
پانی اسکا اور رام کی تحلیل کرتا ہے اور جرم اسکا بھی جراح و قروح پانی کا  
بھی اس خشک کھلی کو مفید ہے جو مادہ سوداوی سے عارض ہو اور سخت ہو۔  
اعضا سے سر پانی اسکا خراش یعنی ہقا کو اثر دیتا ہے اعضا سے غذا  
پیدا کرتی ہے خصوصاً پیٹری قسم اسکی اور جڑ پیٹری قسم کی شل پیدا کرنے میں زیادہ  
خصوصیت رکھتی ہے۔ اور گند اسکا وہی ہے جسکا نام لنگر زہ ہے اور اب کاف میں  
ہم اسکا بیان کرینگے اعضا سے نفقش باہ کو زیادہ کرتی ہے بول کا اور اس  
کرتی ہے جس پیشاب میں بوجہ کسی سبب کے اسباب سے ہوتی ہو اسکا اثر  
کرتی ہے طبیعت کو نرم کرتی ہے بلغم کا اخراج کرتی ہے۔ اکثر قبض شکم پیدا کرتی  
ہے جب کسی شراب کے ہمراہ پلائی جائے



حسد قوتی بنتج حاسے مملو سکون نون منسج، ال مملو منسج قات اول سکون او  
اور دوسرے قات کو کھرازی ہندی میں بیکھرا اور تھوڑا سیانھی اور گدا پورنا  
کتے ہیں ہر ایک قسم کا الگ الگ نام ہو ماہیت یہ ایک کیا ہو صغریٰ جی ہوتی  
ہو اوستانی ہی اور ایک قسم اسکی مصری بھی ہوتی، جسکے پنج کوئیں کر رونی کا  
ہیں طبیعت ابن جریر کہتا ہے کہ دوسرے درجہ میں گرم خشک ہو۔ ابن سہب  
کہتا ہے کہ وسط دوم میں گرم ہو۔ اورستانی قسم اسکی عجب نہیں کہ حرارت اسکی آخر  
درجہ اول میں ہو خواص بستانی میں جلایے مندل اور تخفیف ہو اور صغریٰ میں  
بمراہ قبض کے تسخین ہو۔ روغن اسکا سرریح غلیظہ و زہیت صغریٰ اور ساہج  
بستانی کانت یعنی تھماؤں کو مفید ہو قروح بستانی کا عصارہ شہد ملا کر قروح کو صفا  
کر دیتا ہے آلات مفصل روغن اسکا ایسے وجع مفصل کو مفید ہو جو تھکی  
ہو اور بروقت قوت زمانت یعنی بیکار ہو جانے عضو کے لگایا جاتا ہے اور ایک گروہ  
بیماروں کا اس سے اچھا بھی ہو گیا اعضا سے سر ج اسکے عصارہ کا سوط  
کیا جاسے اور ناس لیا جاسے ورو سر پیدا کرتا ہے۔ اور جب کو مگی آتی ہو اسے فائدہ  
کرتا ہے اعضا سے چشم عصارہ بستانی کا بیاض چشم اور غشا وینے جھلی کو جو نگہ  
میں پڑ جاتی ہے مفید ہو خصوصاً شہد ملا کر اعضا سے نفیس و صدر پیلون کا  
در د جو بلغمی ہو خصوصاً صغریٰ قسم اسکی اوس درد کو بہت مفید ہو۔ حلق میں درد  
اور خونی پیدا کرتی ہے اور اسکے ضرر کی تلانی کشیز اور کا ہو اور کاسنی سے کھاتی  
ہے اعضا سے قند اور معدہ جو بروقت سے جو خواہ ریگی درد معدہ کا اوسکو  
ہو۔ روغن اسکا آواز مستقامین فائدہ کرتا ہے مضر جسم سوٹھ اور سر کہ میں اسکی پتی کو  
ملا کر ضا کرنے سے یہاں تک اثر دیکھا ہے کہ استسقا کا ورم کیسا ہی زیادہ کیوں نہ ہو  
ہو جاتا ہے وہ و احاصل ہمارے تجربہ کی ہے گراؤں میں اوسی قسم کی جی وغیرہ داخل  
کجاتی ہے جسکو گدا پورینہ بننے لکھا ہے۔ اور جڑ بیکھرا کی جسکو سیانھی بھی کہتے ہیں قریب  
چار رتی کے پھندہ و بای میں ہماری مجرب ہے اعضا سے نفیس بول کا اور حیر  
کا اور اگر کرتا ہے اور صغریٰ قسم اسکی ہمراہ شراب اور تخم لوخیا کے درد شانے کے وسط  
عمر دوا ہے۔ روغن اسکا آئین اور درد رحم کو مفید ہے اور صغریٰ قسم اسکی ہیئت کو  
مفید ہے۔ اور شکم مضبوط کرتی ہے۔ جرم اسکا اور تخم اسکا و نون باہ کو برا لگنے کرتے  
میں حمیات لوگ کہتے ہیں کہ جسکو ایک دن در بیان دیکر پ آتی ہو اسکی تین  
بتی خواہ تین بج ہیں کر پے لے تپ کے دورہ میں تشویش پیدا ہو جائے گی سینے  
دورہ تپ کے محفوظ نہ ہون گے اور وقت بھوٹ جائیگا۔ اسی طرح تپ ربع

میں جی تپ یا پنج کے استعمال سے یہی اثر ہوگا صموم اگر اوسکا عرق پھونک کر کچھو کے  
کاٹے موسے۔ تمام پتھر کا جاسے سوزش اور درد و فوڑا جاتا رہیگا اور اگر عطیہ  
ہمراہ اسکو چھوڑیں سوزش اور لذت پیدا کوسے گا۔ تخم اسکا پھوسکے کاٹنے کے علاج  
میں اسکے جرم سے زیادہ قوتی نہ مضر جسم میرے تجربہ میں بیکھرا وئی جڑ اکثر صموم کا  
ہے خصوصاً افیون کا یہاں تک کہ بعض مستند معاصرین کا تجربہ ہے کہ افیونی کو اگر اسکی  
جڑ کی سواک کر آئین نشہ اور تھاتا ہے

تھلیہ یعنی حاسے مملو سکون لام فتح باسے موحده آخر میں ہاسے ہوزی بسکو  
ہندی میں تھلی کہتے ہیں طبیعت آخر درجہ اول میں گرم ہے اور خشک اول درجہ  
میں ہے اور طوبت فضلیہ سے خالی نہیں ہے افعال و خواص منسج ہو ملین ہے اور  
یہ بات اس میں اسلیسے ہے کہ اس میں حرارت ہمراہ لزوجت کے صحیح ہوئی ہے اور لزوجت  
اوسکی حرارت کی ایذا دگی کے غلبہ کو منع کرتی ہے۔ اور حرارت اوسکی بنری اثر  
کرتی ہے کہ موشوں اور ساخرا ب بنا ہے اگرچہ تھوڑا نہیں ہوتا ہے زہیت روغن  
اسکا جو ہمراہ اس کے بنایا جاسے بالون کو مفید ہے اور اون نشا نون کو جو قروح  
کے مندل ہونے کے بعد رہ جاتے ہیں اور اوس شقاق کو جس میں بوجہ بروقت کے اعضا  
پھٹ جاتے ہیں خصوصاً ہمراہ روغن گل کے کلفت کی دواؤں میں بھی بہت ہی غل  
کجاتی ہے اور رنگ کے خوشنما کرنے کی دواؤں میں اور نکست کی بدل دینے والی  
دواؤں میں اور بدن کی بدبودار جو بدبو پسینے میں آتی ہو اوسکی بدبودار کرنے والی  
دواؤں میں بھی داخل ہے اور رام و شور بلغمی اور ام کی تحلیل کر دیتی ہے اور سودا کی  
اور ام کی جو سخت ہوں۔ پس ہوی تھلی اون اور ام گرم کو مفید ہے جو اندرونی ہوں  
خواہ بیرونی کہ جن میں التهاب نہو یعنی کسیدہ صغریٰ دیت نہو بلکہ مائل بصلابت ہوں  
یعنی کسیدہ رسودا دیت اون میں لگی ہو۔ دسبلون کو۔ نرم کرتی ہے اور اون کے  
ماہ میں نفع پیدا کر دیتی ہے جراح و قروح روغن گل ملا کر آگ سے جلنے کو فائدہ  
کرتی ہے اعضا سے سر اگر تھلی کے لعاب سے سر کو دھویا کر دن خزا یعنی نفا  
کو زائل کر دیتی ہے۔ سر میں درد پیدا کرتی ہے اگر قری کے ہمراہ تناول کیا جاسے۔  
مزہ کے ہمراہ اسکے تناول کرنے سے معدہ کی صغرت بہت کم ہو جاتی ہے اعضا  
چشم جو شانہ یعنی کا طرہ چشم کو درد کر دیتا ہے اعضا سے نفیس آواز کو صفا  
کرتی ہے اور صغریٰ کے کو تھوری سی غذا پونجانی ہے سپنہ اور حلق کو نرم کر دیتی ہے۔  
کھانسی میں اور برو میں سکون پیدا کرتی ہے خصوصاً اگر شہد یا چھو ہا ر یا یا نیمہ میں  
جوش دیا جاسے۔ اور بہتر ہے کہ جرم تمر اور ادویہ مذکورہ کو ملا کر پانی میں جوش

پھر صاف کر کے بہت سا شہد ملا کر کوکھ کی آنچ پر کم نرم نرم آنچ رہے پکائیں اور جب  
قوام کا زہا ہو جائے طعام سے بہت دیر پہلے اسکو تناول کریں اعضا سے غذا  
نظر وں ملا کر ورم طحال پر اسکا ضا د کیا جاتا ہے۔ اور جو شانہ اسکا ضعف اسدہ  
سفیدی خصوصاً اگر تازہ مٹی ہو اور قروح معہ کوکھی ہی جو شانہ فائدہ کرتا ہی متلی  
پیدا کرتی ہے اور سرکہ اور جزی مٹی کے کھانے کے اس ضرر کو دفع کر دیتا ہے اعضا سے  
نقص اس کے جو شانہ میں ورم ورم اور ورم اور ورم کے منہ لجانے کے واسطے  
آبز ن کیا جاتا ہے۔ جو شانہ اسکا سرکہ میں قروح اسکا کو سفیدی اسی طرح تازہ مٹی کا  
ساگ اگر دانتوں سے کاٹ کاٹ کر سرکہ میں ڈبو ڈبو کر کھایا جائے۔ مٹی کو پانی میں  
جوش دیکر پیش اور اس سال کے واسطے پلائے ہیں۔ مٹی کا رغن مقوی کے ورم کو سفیدی  
اور پیش اور مڑوٹے کے واسطے اسکا قہہ بھی دیا جاتا ہے خصوصاً مری ملا کر قبل طعام  
کے۔ نقل کے قہہ کرنے پر اسکی ترکیب اسی سبب سے ہے کہ اس میں حرارت اور تیزی  
ہو خصوصاً مقوی اسکا شہد ملا کر تاکہ بقوت لزع کوے۔ جو شانہ اسکا شہد ملا کر ٹوٹا  
خلیظہ کا انجرا کر دیتا ہے یعنی سہ سے نیچے اوتا راتا ہے۔ اصحاب بواسیر کے واسطے  
مٹی عمدہ چیز ہے۔ فقہ کو بدبو سے پاک کر دیتی ہے اور پیشاب اور پسینہ کو بدبو کر دیتی ہے  
۔ مگر مثل ترس کے اسکا مال نہیں ہو گا ان دونوں کے نکلنے میں شوازی پیدا کرے  
حر ورم کبیر سے حملہ و سکون را و ضمہ وال و سکون دا و سکو بندی ہیں مٹی  
کتنے ہیں ماہیت ایک جانور شہابہ گوے کے ہوتا ہے اور طبیعت اسکی بھی اوی  
کے شہابہ ہو غذا دینے میں اعضا سے بدنی کے اعضا سے چشم پیمال اسکی بیان  
اور انکھ کی کھجلی کو سفیدی اور بصارت کو تیز کرتا ہے

بھو تر ورمی جسکو اکیر وں کہتے ہیں طبیعت تخمین زیادہ پیدا کرتی ہے تیسرے  
درجہ تک گرم ہے اور پہلے درجہ میں خشک ہے۔ اور بھول میں اسکے تخمین زیادہ ہوا  
گوند اسکا نہایت درجہ تخمین تک پہنچا ہوا ہے اعضا سے سر پیل اس کا سرکہ  
ملا کر مگی کو نہایت ہی نفع کرتا ہے۔

حار ورم بفتح حاء مملہ و سکون لام و ضمہ راے سحر و سکون دا و دونوں گولے کے  
جمع اقسام کو کہتے ہیں ماہیت یہی کی اقسام سے یہ افعال و خواص  
خون کی حرارت بجا دیتا ہے اعضا سے چشم اسکو جلا کر اکھوں کے قروح کو سفیدی  
حد۔ ماہیت اسکی بعض لوگوں نے کہی ہے کہ وہی لگان جزی ہے آلات مفصل  
بچے کو سفیدی اور شہج پیدا کرتا ہے۔

حشیشہ الزنجار جسکو فارسی میں گیہ آگینہ کہتے ہیں ماہیت ایک لکڑی

جو جس سے آگ تہہ پر جلا کر تے ہیں خواصل اس میں قبضہ زہراہ را و سہ کے زہراہ را  
بھی بڑی مٹی بڑا و راہم و شہو را و راہم میں سکون پیدا کرتی ہے۔ مٹی اسکی عمر  
کو اور آگ سے جل جانے کو اور راہم مٹی کو شہا دیتی ہے۔ ساراہ اسکا مٹی قلعی کے  
بمراہ ملہ اور تہہ پر لگا یا جاتا ہے اور راہم لڑین کے واسطے اسکی عصارہ کا غفرہ کیا جاتا  
ہو آلات مفصل قیود مٹی کے بمراہ ترس پر لگا یا جاتا ہے اعضا سے سر  
عصارہ اسکا رغن گل ملا کر کان کے درد کو مٹاتا ہے۔ اور ورم لوز میں کے واسطے  
اسکا عصارہ جڑہ پر لگا یا جاتا ہے اعضا سے نفس عصارہ اسکا پیرانی کھانسی  
کے واسطے شل جڑہ کے پایا جاتا ہے اعضا سے نقص بواسیر کو دور کرتی ہے  
حریرہ اور اسکو نو شیطش کہتے ہیں تخم اسکا مکونہ مثل غریب کے ہوتا ہے اور مٹی اسکی  
جی شلٹ شہابہ برگ اسقو لہ قندریون کے ہوتی ہے طبیعت سبائی کی حرارت  
کتنے اور حرارت کی حرارت اور سرکہ درجہ میں ہے تہا راج و قروح تازہ ہوا  
زخون کا اندمال کرتی ہے اعضا سے غذا ابوست اسکے کہ ملا کر طحال پر  
لگائی جاتی ہے مٹی اسکی کھا کر اگر پی جائے ورم طحال کو دور کر دیتی ہے اعضا سے  
نقص جل کا اور اگر کرتی ہے خصوصاً وہی اسکی جو شہابہ برگ اسقو لہ قندریون سے ہے  
حالی جسکو اسطر طوقس بھی کہتے ہیں جسکے معنی یہ ہیں کہ ستاروں کے مشابہ۔

ماہیت ایک نبات ہے اسکا نام حبیبی اس واسطے رکھا گیا ہے کہ جیسے ورم  
حالب یعنی چٹھے کے ہوتے ہیں جسکو شفا دیتی ہے ضا د اسکا کیا جائے یا لٹکای  
جائے اور یہی شل گل سرخ کے مرکب القوی ہے طبیعت اس میں قوت بہرہ  
بمراہ حرارت کے ہے خواصل محلل ہے اور اس میں قوت مبردہ ہے ورم کو دفع  
کرتی ہے اور راہم جو بیماری اور ورم کہ حالب میں پیدا ہوا اسکو بطور تعلیق کے  
دور کر دیتی ہے جو جاکہ اسکا ضا د کیا جائے۔ اور اسی کا نام اسطر طوقس ہے  
جسکا بیان حرف الف میں ہو چکا ہے

جزا یہ وہی زعفران ہے اور اسی کو دینارونہ بھی کہتے ہیں اسکا بھی بیان اوپر لکھ چکا  
ہے۔ ماہیت ایک دوا ہے ارمنی ہے اسکو فارسی بھی کہتے ہیں مراد  
یہ ہے کہ فارس سے بھی آتی ہے۔ گروہ اطباء نے کہا ہے کہ یہ فریون سے زیادہ قوی  
ہے۔ اور اگر مقدار شربت اسکی ایک درہم سے زیادہ تجویز کیجائے قائل ہوگی۔  
طبیعت چوتھے درجہ میں گرم خشک ہے خواصل محرق ہے اور بمرزہ ایسی  
ہے کہ شہد کو بھی بمرزہ کر دیتی ہے اعضا سے غذا سحرہ میں سوزش پیدا  
کر دیتی ہے اور تری لانی ہے۔

حب الیوان اسکایان حرف باسے موجدہ میں لفظ میں بان کے ہم کر چکے ہیں  
حب الغار یہ دھست کا بیج ہے جو پوتے بندق کے شاہ ہوتا ہے جھلک اسکایان  
ناکل تپلا حیووت کہ دواؤنگلی سے دو گٹرے سخت سخت ہو جاتے ہیں اندر سے اسکی  
زردی مائل سطح روغن دار ہوتی ہے جس میں خوشبو آتی ہے اسکو ہم خار کے نعت میں لکھیں  
حب الزلم یہ ایک دوا ہے جسکا مزہ بہت پاکیزہ ہے اور شہر زور میں پیدا ہوتا ہے  
طبیعت دوسرے درجہ میں گرم و تر ہے زہیت فرہی لانا ہے اعضا کے  
نقص منی کو زیادہ کرتا ہے

حب البیبل بسکوبندی میں مرچا کی رکتے میں مائیت یہ وہی فطرہ ہندی  
ہی اختیار عمدہ وہی ہے جو ورنی ہو سرخ اور چمکا اور تازہ طبیعت بعضوں  
نے کہا ہے کہ پہلے درجہ میں گرم خشک ہے اور صحیح ہے کہ یہ تیسرے درجہ تک گرم  
خشک ہے زہیت برہس اور بقی سپید کو فائدہ کرتا ہے اعضا سے غذا کرب  
لانا ہے اور مثلی بہت پیدا کرتا ہے اعضا کے نقص اخلاط غلیظہ اور سودا  
بلغم کو بقوت نکال دیتا ہے اور چھوٹے کیرے اور کدواں کو بھی خارج کر دیتا ہے  
ابدال اسہال میں اور خلط اسوداوی کے نفع کرنے میں بدل اسکا نصف وزن اس  
طعم غلظ ہے جسکے ہمراہ چھٹا حصہ اسکا جگرارنی ہو

حب المنسم کبیر سم اور سکون نون و فتح سین مملہ مائیت یہ دوا ہر  
کے ہمارے ہوتا ہے اور رنگ بھی اسی کا سا مگر آسانی سے ٹوٹ جاتا ہے پوست  
اسکی اسے مغز سے چسپید ہے جسکی سپیدی زیادہ ہے اور خوشبو طبیعت دوسرے  
میں خشک ہے اعضا سے غذا سرد عمدہ جو سترخی اور ڈھیلا ہو گیا ہو اسکو مفید ہے  
حب السمنہ کبیر سین مملہ سکون سیم و فتح نون جسکو فارسی میں نقل خواجہ کہتے  
ہیں یہ ایک درخت اور جاترین کا ہے جہاں آبادی نہو یا تھ بھر کا دینا ہوتا ہے  
اسکی سپیدی مگر زیادہ سپید نہیں ہوتا ہے پھل اسکا مچ کے برابر ہوتا ہے اندر اس کے  
تل ہوا اور نرم بعض لوگوں نے کہا ہے کہ وہ تخم مامر لو کا ہے طبیعت گرم ہے  
مالی رطوبت زہیت فرہی پیدا کرتا ہے اعضا سے غذا دیر میں ہضم ہوتا  
ہے ہر صوبت ہضم ہو جائے غذا اسکی زیادہ ہوتی ہے اعضا کے نقص  
سنی اور باہ کو زیادہ کرتا ہے

حب الصنوبر پتہ سے یہ دوا چھوٹا ہوتا ہے جھلک اسکا پتلا اور نازک سرخ  
رنگ جیکے اندر سے مغز لانا اور سپید روغن بھر ہوا لذیذ نکلتا ہے اور یہ دوا وہی  
ہے جسکو حب صنوبر کہا کرتے ہیں اور ہندی میں چروخی کہتے ہیں یہ اسکو ہر

پیدا ہوتا ہے جسکا نام شیرین ہے۔ صنوبر کا دوا چھوٹا ہوتا ہے اور سین میں کونے  
ہوتے ہیں جھلک سخت اور مغز میں اس کے حدت اور تیزی اور کٹھان ہوتا ہے اور  
یہ چھوٹا دوا دوا کے واسطے بہ نسبت غذا کے زیادہ بکار آمد ہے طبیعت بڑا  
جسکو چروخی کہتے ہیں اسکی طبیعت معتدل ہے یا شاید مائل بکارت ہو اور رطوبت  
اسکی زیادہ ہے اور چھوٹا دوا دوسرے درجہ میں گرم خشک ہے خواص اس میں  
نفع دینے کی قوت اور تلین و قلیل کی ہے اور لذع بھی پیدا کرتا ہے خصوصاً تازہ دوا  
میں اگر اسکو پانی میں بھگو دین لذع اسکی جاتی رہتی ہے اور اسوقت اسکی تلین  
یعنی خشونت کو دور کرنا اور تغیر پیدا ہوتا ہے اگرچہ یہ دونوں خواص قبل بھگو گئے  
بھی اس میں موجود ہیں۔ جو ہر اسکا ارضی مائی ہے جس میں تھوڑی سی ہوائیت  
ہے زہیت فرہی پیدا کرتا ہے آلات سفصل چروخی کھانے سے استرخا  
ضعف بدن کو فائدہ ہوتا ہے اور رطوبت فاسدہ کو خشک کر دیتا ہے اعضا سے  
صمد رچھوٹی اور بڑی دونوں قسم اسکی پھیرے کے رطوبات شفعہ اور قیہ  
اور زنف الدم اور کھانسی کو مفید ہیں خصوصاً ہمارے مہینے کے اس سبب سے کہ  
تھوڑی سی تلخی اس میں ہے۔ اور حب کسی شراب شیرین میں اسکو چوش میں  
مقید قیہ کا پھیرے سے بخوبی کرے گی۔ اسی طرح پھلکے اسکے اور دوا اسکے  
اور لکڑی اسکی جب لعوق میں داخل کیجائے اعضا سے غذا انشتین کے  
ہمراہ جب اسکا عمدہ پر ضا د کرین عمدہ کو قوی کرے گی۔ خود ایہ دشواری سے  
ہضم ہوتی ہے غذایت اسکی زیادہ ہے اور قوی ہے عمدہ میں لذع پیدا کرتی ہے مگر  
یہ کہ آب گرم میں بھگو دیا جائے۔ گرم مزاج آدمی اسکو شکر کے ساتھ کھائے اور  
سرد مزاج کے آدمی شہد کے ساتھ پس اچھی طور پر ہضم ہوگی اور عمدہ کے واسطے  
اچھی چیز ہے۔ و مسطوریدوس کہتا ہے کہ عمدہ کے واسطے خراب چیز ہے اور شاید  
سنوگی مگر حیووت کہ جلا دیا جائے اور اسکے پھلکے دور کر دینے چاہیں۔ بانی میں  
ہوئی جید ہوتی ہے اور اس کے فساد کی اصلاح ہو جاتی ہے۔ اور اس کے ریح کی  
فرونی ٹوٹ جاتی ہے۔ جب خرفہ کے ساتھ کھائی جاوے سکون لذع عمدہ ہے اور  
کا ٹرنا کیسا اعضا کے نقص سنی کو زیادہ کرتی ہے جب ہمراہ کنجد اور شکر سپید  
اور شہد اور قند کے کھائی جائے۔ بہت کھانا چھوٹی اور بڑی دونوں قسموں  
کا مڑوٹہ پیدا کرتا ہے اور تریاق مصلح اس ضرر کا انار دانا بخوش ہے کہ بعد اسکے  
کھانے کے جو بیا جائے۔ رطوبات گردہ اور شاذ کی جلا سے شدہ کرتی ہے اور دونوں  
گردہ اور شاذ کو پیشاب کے روکنے پر قوی کرتی ہے اور دونوں قسم کی کثرت بول

شانہ کی خبت سے ہو یا گردہ کی دور گردتی ہو۔ تقطیر البول کو منخ کرنی ہو۔ قروح  
سانہ اور شاگ۔ شانہ پیدا ہونے سے منخ کرنی ہو۔ اور اور ار کرتی ہو۔ ضاوا و سکا شینین  
کے ساتھ بھی مفید ہو اور تنہا بھی۔

**حب القفل** دونوں قاف کسور اور مضموم بھی پڑھے گئے ہیں اور ہندی نیز  
اسکو کواریچن کتے ہیں ماہیت مریج کا سدا نہ سپید ہوتا ہو اور کسم کے پیر  
سے بڑا خوب گول سین ہو توڑنے سے مغز اندرونی تیل بھرا ہوا خوش مزہ کھلتا  
ہو۔ بعض لوگوں نے کہا ہے کہ بیج انار صحرائی کا ہی اسی شخص کا قول ہے جو کہی  
کہ اسکی جڑ کا نام مغاش یا آلات مفصل جو بدن ڈھیلے ہو کر ہوتا ہو اور  
استرخا وں کو عارض ہو اور ان کو قوی کر دیتا ہو اور خیال اور خواہش کے  
بھونا ہوا زیادہ سبک ہو نہایت فری زیادہ پیدا کرتا ہو اور اس کے سر  
در و سر پیدا کرتا ہو خصوصاً حب شراب پینے کے بعد اس کے دانہ سے متقل کرین  
اعضائے نفس بڑا دانہ اسکا جو رطوبت پھینک دیتا ہے۔ کہے متخلف ہو گئے ہوتے  
اور جو پپ پھینک دیتا ہے میں بڑگی ہو اور جو رطوبت وغیرہ پھینک دیتا ہے۔ کہے متخلف ہو گئے ہوتے  
نفع کرتا ہو اعضائے غذا ایضاً اور تخمہ اسکی زیادہ کھانے سے پیدا ہوتا ہو  
اور اگر شکر پید یا شکر کے ہمراہ کھایا جاوے بخوبی ہضم ہو جاتا ہو۔ بھونا ہوا بیج  
خندے جلدی اور غلط جو اس سے پیدا ہوتی ہو وہ خراب نہیں ہوتی اور چھوٹی  
قسم اسکی نزع معدہ میں شدید پیدا کرتی ہو

حدید جسکو ہندی میں لوبا کتے ہیں ماہیت لوسہ کی تین قسمیں ہیں شاہ و رقان  
اور نرم آہن اور فولاد مصنوع شاہ و رقان فولاد اصلی ہو یہ معدن سے نکلتا ہو  
اور فولاد مصنوعی نرم آہن اور توبال سے بنایا جاتا ہو اسلیے کہ یہ سیل شاہ و رقان  
کا تاجنے کے میل کے قریب قریب ہو اور پھنے میل اور چرک کے بیان کرینگے واسطے  
باب خائے معجم میں ایک باب جدا گانہ کر دیا ہو افعال و خواہش لوسہ کا  
و تھار قابض ہو اور آگال ہو اور سیل اسکا اسکے زنگار سے بہت زیادہ ضعیف  
ہو مگر بہ نسبت اور دھاتوں کے میل کے لوسہ کے میل میں تخفیف کی قوت زیادہ  
ہو نہایت لوسہ کا زنگ لبر ہو پر شراب ملا کر لگا یا جاتا ہو پس نفع کرتا ہو  
اعضائے سر جب پرانے سر کہ میں اسکو پیکر اور پکا کر سر کہ کو چھان لے  
جو چرک کان سے جاری ہو اسکو بہت فائدہ کرے گا اعضائے چشم  
لوسہ کا زنگ پلکوں کی سختی اور غمڑہ چشم کو مفید ہو اور ام و بنور زنگ  
اسکا شراب ملا کر محو اور بنور پر لگا یا جاتا ہو آلات مفصل زنگ آہن

شراب ملا کر فقس پر لگایا جاتا ہو اسکا شراب یا پانی جس میں لوبا  
و تھار یا جاتا ہو اور نرم الحال اور استرخا وں سے بہت زیادہ فائدہ کرتا ہو اسکا  
نفع ہوتا ہو توبال آہن میں جو قوت اخراج زرواب کی بہت بہت ضعیف بہ نسبت  
توبال نحاس کے۔ اور زنگ آہن قابض ہو اسکا عمل کیسا جاتا ہو پس رحم کے  
زنگ آہن کی اطمین کرتا ہو۔ زنگ اسکا براسیر کر خشک کر دیتا ہو۔ شراب میں  
لوہا بھجا کر اسماں کمنہ اور دوسرے نظارہ کو بند کر دیتا ہو۔ اور استرخا وں مقعد  
کو نفع کرتا ہو۔ اور مسلسل برہ اور زیادہ جینس جاری ہوئے کو روکتا ہو اور  
باد پر بہت قوت مند دیتا ہو۔

اسم نفع عام تھا کہ تر کر کے تین یا چھتھ بچہ کو تین سرات اور رطوبت  
تخلیف ہو اور غیب پر دبال اس بچہ کے سب تل آئین اور اوڑھنے کے قریب نہ  
ہو بچہ اور ان کو شربت زما و سبک دیتا ہو کہ تر کر کے اڑھے میں گرمی زیادہ ہو  
زخم آہن چھوٹا بچہ کو تین یا چھتھ بچہ کو تین سرات اور رطوبت  
رطوبت فضا کے اعضائے سر کہ تر کا خون اس نکسیر کو فائدہ کرتا ہو جو حب  
داخ سے پیدا ہوئی ہو اعضائے غذا جو پیکر تر کا بال و پر نکال لایا ہو وہ  
اسکی سے شرم ہو جاتا ہو اور غذا بھی اسکی عمدہ بنی ہو بہ نسبت اس بچہ کے جسکے پر بھی  
نہ ہون۔ واجب ہو کہ محو و مزاج آدمی اسکو انگو ر خام اور کشیز کے ہمراہ  
تناول کرے اور مغز خیار بھی اسکے ساتھ کھائے۔ انڈے میں اوکی دھوت ہو

حدید یعنی حار حلوہ اور آہن زائے معجم ہو ماہیت یہ ایک درخت ہو اسکے  
گوئد کو کمر بکتے ہیں اور ہم کہہ باکو ایک باب جدا گانہ میں بیان کرینگے طبیعت  
معتدل ہو مائل ہو یوست ہو مگر یوست بہت بخوڑی سی ہو خواہش لطیف ہو اور  
تخم اسکا بہت زیادہ لطیف ہو اور زیادہ گرمی اس میں نہیں ہو آلات مفصل  
ایک مثال اس درخت کا پھل عرق النسا کو نافع ہو۔ اور شرم رومی کا برگ کہ  
ملا کر فقس کے در پر ضاوا کیا جاتا ہو اعضائے سر اسکی بقی کا حصار ٹھیک  
کر کے کان میں بٹکتے ہیں پس کان کے در کو فائدہ کرتا ہو۔ اور سیل اسکا مگر  
کو مفید ہو اعضائے چشم شد ملا کر اسکے پھل کو بطور سر کہ کے آگہ میں لگاتے  
میں پس آگہ کو قوت دیتا ہو اعضائے نفیض پھل اسکا ایک شفت ل  
تقطیر البول کو مفید ہو۔ اور ایک مثال اسکا پھل سر کہ ملا کر بعد طہ کے بیٹے  
جب عورت حیض سے پاک ہو جائے اگر استعمال کیا جائے حاملہ ہونے کو  
منع کرتا ہو اور اسی طرح چنا اس کا۔

جستہ مختصر ارجو ہندی بن بن کہتے ہیں ماہیت اسکی مشہور ہے بھل بین  
اسکے قبض ہے۔ منفعت اسکی مصطلکی سے مشابہ ہے۔ گوند اسکا بعد مصطلکی کے سب  
گوند کے اقسام سے بہتر ہے۔ بڑے دانہ اسکے وہی بن جن کو نرود کہتے ہیں۔ دشت  
اسکا بطم کے نام سے مشہور ہے طبیعت بعض لوگوں نے کہا ہے کہ اسکی طبیعت بین  
قبض اور تلخین و دون بن جیسے روغن گل میں۔ اور حق یہ ہے کہ شہین اسکی انتہا  
نہیں ہے جو کم ہو لیکن تجفیت اسکی جب تک کہ نرود تازہ ہو۔ یہ نہ کہ نرود تازہ ہو۔  
ہو جانے کے بعد تیسرے درجہ کو پہنچ جاتی ہے۔ گوند اسکا گرم ہے اور قشوری سی  
بہت ہے افعال و خواص سخن ہے اور تلخین ہے منفعہ ہے کہ قند زرش بھی سمیز  
اور گوند میں اسکی تحلیل زیادہ ہے نسبت مصطلکی کے۔ وہ ان بطم کا ایسے تکلیف  
وینے سے دور رکھ کر رکھ دھوئیں کے۔ روغن اسکا اوہین قوت ملینہ ہمراہ  
قبض کے ہے اور گوند اسکا مصطلکی سے محلل زیادہ ہے کس لیے کہ اوہین تلخی بہت ہے۔  
اور اس میں تھوڑا سا قبض بھی ہے جلا اوہین قوی ہے تفتیح اوہین بہت اچھی نظر  
اور تلخین کرتا ہے اور اندرون بدن سے مواد کو کھینچ لاتا ہے۔ اور اکثر اوقات مصطلکی  
کے قائم مقام ہوتا ہے۔ بعضوں نے گان کیا ہے کہ اسکے روغن میں تیرہ کی قوت  
قشوری سی ہے زیت چہرے کو جلا دیتا ہے اور جہائین کو دور کر دیتا ہے۔ ملک با  
چہرہ کے پھٹ جانے کو مفید ہے اور رام و شور گوند اسکا جراحات سوداوی  
میں نفع پیدا کرتا ہے جراح و قروح خارش خشک اور داکے اقسام کو  
جلا کرنے سے دور کرتا ہے۔ اور گوند اسکا ہم کے اقسام میں زخموں کے پاک  
کرنے کے واسطے داخل کیا جاتا ہے اور مدہ کے خشک کرنے کے واسطے۔ ظاہر بدن  
میں جو قروح ہوں اون کو اچھا کر دیتا ہے۔ جو کھلی قروح میں اوشی ہے اور سکوفیدہ  
جس کھلی میں قرح چڑھ گئے ہوں اور جو کھلی مادہ بلغمی سے پیدا ہوئی ہو اور شور و تلخ  
کو مفید ہے آلات مفصل ماندگی بدن کے واسطے جو روغن تجویز کئے جاتے  
ہیں اون میں داخل ہوتا ہے اور جو مرہم اس واسطے اور فالج اور لقوے کی واسطے  
بنائے جائیں اون میں بھی اعضا سے سر گوند اسکا شہد اور زیت ملا کر جو کھلی  
کان سے نکلتی ہے اور سکوبہت مفید ہے اعضا سے چشم و دھوان اسکا اون  
کاجلون میں داخل کیا جاتا ہے جو سوسے فرہ کی کرنے کی حفاظت کوہن اور بلکون  
کے سر جانے کے کاجلون میں بھی پڑتا ہے اعضا کے نفس و صدر ریلو کے  
دروہین ضما دکنے سے اور مٹنے سے فائدہ کرتا ہے۔ گوند اسکا پھیپھڑے کے  
قروح اور پرانی کھانسی کی بھی دوا ہے تنہا اوسی کو چائین یا کوئی تنہائی ملا

اعضائے غذا تلی کے مرض کو نافع ہے خصوصاً دانہ اسکا حکو بن کہتے ہیں مگر  
اس سے اشتہائے طعام جاتی رہتی ہے اسی طرح جگہ کا بھی تنقیہ کرتی ہے اعضا  
نقص اور ار کرتا ہے اور باہ کو پرانگھتہ کرتا ہے اور گوند اسکا بھی اور ار کرتا ہے اور  
شکم کو نرم کرتا ہے جب ایک دانہ بقدر بندہ کے یا بقدر ایک چوزہ کے بنا کر منہ  
کھایا جائے اور تلخین شکم اسکی بدون اذیت کے ہے۔ اعشار اندرون کی کا تنقیہ  
کرتا ہے اور گردہ کو جلا دیتا ہے سموم گوند اسکا اور بھل اسکا تیل کے کاشنے کے  
واسطے ہمراہ شراب کے پلایا جاتا ہے۔

حمر یا حکو ہندی بن گرگٹ کہتے ہیں۔ اسکا خون جو بال کہ آگہ سے پتہ تکلیف  
ہوئی کے اوکھا کر لیا جائے اس کے دو بار اوگنے کو منع کرتا ہے سموم کہتے ہیں کہ اسکا  
انڈا زہر قاتل ہے اور اسکا بیان ہم کتاب چہارم کے حیوانی سموم میں کرینگے  
جیسے حکو ہندی بن سانپ کہتے ہیں اسکو پانی میں پکا کر ننگ اور بھنگری ملا کر او  
کھی اور سپر زیت پڑھا کر استعمال کرتے ہیں اور ننگ اسکا وہی قوت رکھتا ہے جو اس کے  
گوشت میں قوت ہے۔ سانپ کے کچل کا بھی استعمال کیا جاتا ہے ہم سانپ کے قہار  
کتاب چہارم میں تفصیل لکھینگے اھیٹا رگوشت بہتر سانپ کی مادہ کا ہے اور بھل  
بہتر سانپ کی طبیعت تجفیت کی قوت اسکے گوشت میں زیادہ ہے اور تلخین  
زیادہ نہیں اور کچل میں تجفیت بھی زیادہ ہے خواص سانپ کے گوشت میں  
یہ خاصیت ہے کہ فضول کو بطرف جلد کے نافذ کر دیتا ہے خصوصاً جب انسان کا  
بدن پاک نہ ہو۔ ایک شخص کو سانپ کھانے سے ہوا کہ اوکی گردن میں ایک بڑا  
پھوڑا نکل آیا جب وہ پھوڑا چاک کیا گیا بجائے پیپ اور لو ہو گئے اوہین سے بچا  
بڑی جون نکلیں۔ سانپ کا گوشت اگر کھایا جائے عمر دراز کرتا ہے اور قوت بڑھاتا  
ہے اور جو اس کی حفاظت کرتا ہے اور جوانی کو دیر پا کرتا ہے زہریت سانپ کے  
گوشت کھانے سے جون بہت بڑی زن اور جو کچھ گوشت فضول کو بطرف جلد  
کے دفع کرتا ہے لہذا کمال اور ترنے لگتی ہے۔ جذام کو سانپ کا گوشت بہت فائدہ  
کرتا ہے اگر یہ بالجوہر پر لگایا جائے جب بھی بہت فائدہ کوئے گا اور رام و شور و تلخ  
کا گوشت اور اوسی کا شور با جب سرد دم کاٹ کر پکا یا جائے خازیر کے پڑنے  
کو منع کرتا ہے اور اسی طرح سانپ کی کچل کا بھی یہی اثر ہے آلات مفصل سانپ  
کے گوشت کا شور با جب اسکو سرد دم کی طرف سے چار چار انگل کاٹ کر  
پکا یا جائے جب اسکو کھائیں اور اسی طرح سانپ کے گوشت کو اگر کھائیں شہ  
نکے اقسام درد کو مفید ہے اسی طرح ننگ اسکا اعضا سے سر سانپ کی کچل اگر



شراب میں پکا کر کان میں چسکی جائے کان کے درد کو مٹا دیتی ہے۔ اور سر کو میچ کر  
وکیڑا کی گلی دانت کے درد کے واسطے کجاتی ہے۔ بہت اچھی کچل نرساںپ کی ہے  
سجالیئوس کا قول ہے کہ اگر بہت سے دوسرے لیکر خصوصاً ارچوان میں اون کو لگے  
کر ساںپ کی گردن میں کسکر باندھ دین اور پھر اس دوسرے کو لکھ کر اس مریض  
کی گردن پر لیٹیں جو درم لمبات اور درم طلق میں مبتلا ہو عجیب نفع ہوگا اعتقاد  
چشم ساںپ کا شوربا اور گوشت مذکور بالا دونوں بصارت کو توجہی کر دیتے ہیں  
طیبون نے اتفاق اس بات پر کیا ہے کہ ساںپ کی چربی آنکھ میں پانی اور نیکوتم  
کرتی ہے اگر آدمی جو انسانیت سے موصوف ہے اس کے لگانے پر جرات نہیں کر سکتا  
سموم ساںپ کا پیٹ چاک کر کے اسی مقام پر رکھ دینے سے جہاں پر ساںپ  
لگے گا نابود ہو گا اور وہاں سکون پیدا کرے گا۔

بھارہ کبیر سے حملہ اور آخر میں اسے حملہ ہو چکو ہندی میں کہ ماکتے میں مہیت  
خاکستر سحر کی اور خصوصاً گدھے کے گوشت کی راکھ اور گدھے کا جگر بڑا دوا کی ہے  
زیت ملا کر سردی کے سبب سے جو بدن بپٹ گیا ہو اس پر لٹائی جاتی ہے اور اگر  
وہ شور گدھے کے جگر کی راکھ زیت ملا کر غنا زیر پر لٹائی جاتی ہے جراح و قروح  
فرام کو اچھا کر دیتی ہے آلات مناسل جس شخص کو بیہوش کی وجہ سے کہ  
کا مرض عارض ہو ہو گدھے کے گوشت کے شوربے سے اس کا آئرن کیا جاتا ہے  
اعضائے سر گدھے کا جگر بھون کر بنا رخم اگر کھایا جائے مرگی کو ناکارہ کرتا ہے  
اسی طرح گدھے کا سم سوختہ اور متدار شربت دو فلہا ربو قریب ڈیڑھ تولہ کے  
ہوا اعضائے نفیض کہتے ہیں کہ گدھے کا پیشاب درد گردہ کو مفید ہے۔  
اوجھلی گدھے کا پیشاب سنگ شانہ کو پارہ پارہ کر دیتا ہے جیسا کہ لایا

حجر الیسود اسکو فارسی میں سنگ جودان کہتے ہیں ماہیت جھونسا پتھر  
ہو چھوٹے جوڑے برابر کس قدر لانا ہوتا ہے اس میں دوسرے دوسرے سے اور  
لکیریں ہوتی ہیں جو اسکے کنارے سے آتی ہیں یہ ایک رخ کی لکیریں ہوتی ہیں اور  
دوسری طرف کی لکیریں جو مقابل اسکے ہوتی ہیں وہ اون لکیروں کے تقاطع  
کرتی ہیں اور یہ خطوط متوازی ہوتے ہیں اب جو لکیروں کے تقاطع سے خانہ  
بنجاتے ہیں وہ مثل نقالیں یعنی ڈوروں اور لکیروں کے چھوٹے چھوٹے جگہ  
ہوتے ہیں اعضائے خذا سہ کو ضعیف کر دیتا ہے اور سہ کو موافق نہیں  
ہوگا اشتہا کو ساف کر دیتا ہے اعضائے نفیض سنگ گردہ کو مفید ہے کہ اسکو  
نکال دیتا ہے سقدار شربت آما شغال ہر آب گرم کے ہے۔ یہ بھی دھوی کی کیا

ہی کہ سنگ گردہ کو مفید ہے مگر صحیح نہیں ہے۔ عقد سے جو خون آتا ہو اسکو بند کر دیتا ہے  
حجر الماشع پتھر جو شانہ میں پیدا ہوتا ہے۔ انہی کے نفیض کہتے ہیں کہ شانہ  
اور گردہ کی پتھریاں کو ریزہ ریزہ کر دیتا ہے جالیئوس کہتا ہے کہ یہ کوئی بات یقین کرنا نہیں  
حجر الماسفنج یہ پتھر اسفنج کے اندر پایا جاتا ہے اور گردے کی پتھریاں کو ریزہ ریزہ کر دیتا ہے  
حجر لینی یہ پتھر ایسا ہے کہ سب پانی کے ذریعے سے اسکو تراشیں جیسے سنگ تراش  
کا طریقہ ہے اسکے اندر سے ایک چیز نکل دودھ کے ٹکڑے ہیں۔ اس پتھر کا رنگ خاکسبز  
ہو مڑا اسکا شیرین ہے پانی سے پیس کر حسبہ راہی میں گھل جاتا ہے اسکو رانگے کے  
ڈبہ میں بند کر کے رکھتے ہیں طبیعت بہت مستدل ہے اور ارام و بشور ابتدائے  
اور ارام عارضہ میں نفع کرتا ہے اور زمانہ انتہا میں اسکا نفع اتنا نہیں جتنا کہ درم جاتا  
رہے اعضائے چشم پانی میں لکر اسکے ریزہ جو روقت تراشنے کے جدا ہوتے  
ہیں اون کو آنکھ میں لٹا دینے سے جو فضول آنکھ کی طرف سیلان کرتے ہیں اور جو  
ترج آنکھ میں عارض ہوتے ہیں۔ یہ کو ناکارہ ہوتا ہے یعنی فضول کے سیلان کو منع  
کر دیتا ہے اور قروح کو اچھا کر دیتا ہے

حجر المرحقی دیکو سنگ آسیا کہتے ہیں اور ارام و بشور اس پتھر کو گرم کر کے کر  
ڈالے سے جو بخارات اوٹھیں ان کے دھکنے سے ناک کی طرف سے جو خون جاری  
ہو بند ہو جاتا ہے اسی طرف میں عضو سے خون جاری ہو اسکے دھونی دینے سے  
رک جائے گا۔ اور ارام گرم کے پڑھنے کو روکتا ہے

حجر المسن کہ اسکو ہندی میں کوڑھ کہتے ہیں جس سے جاقوہ غیرہ پر باڑھ رکھی  
جاتی ہے زہیت تراشہ اسکا ہستان اور ضیہ پر اسواسطے لٹا جاتا ہے کہ بڑھ جائے  
اور ارام تراشہ اسکا اور ارام گرم پستان کو بند ہے

حجر حاجی سنگ مرمر کو کہتے ہیں افعال و خواص مہفت ہے جلا کر تابی  
خون کو بند کر دیتا ہے جراح و قروح زخموں سے اور قروح سے جو خون  
جاری ہو اس کو روکتا ہے۔

حجر اصلی یہ پتھر وہ ہے جسکے تراشہ میں صلاوت زیادہ ہوتی ہے اگر اسے تمام انحال  
میں مثل حجر لینی کے ہوتا ہے اور قوت اسکی شائع کی ہے طبیعت میں اسکی کس قدر حرارت  
حجر القشر جسکو ہندی میں چندر گات کہتے ہیں ماہیت کہتے ہیں کہ یہ ماہتا کا  
تھوک ہے اور کھٹ ماہتاب نامی کہلاتا ہے اور جن تاریکوں میں چاند پورا ہوتا ہے  
اور اسکا نور پڑھتا ہے اوٹھیں و نون میں ملتا ہے اور ملبا و عرب میں پایا جاتا ہے۔  
سب ہوتا ہے بھاری نہیں ہوتا افعال و خواص کہتے ہیں کہ درخت ہے

یہ پتھر زیادہ خوشی دے۔ اس پتھر کے استعمال کرنے سے خرمیہ سیاہ کا استعمال ہر وقت ہو گیا اس لیے کہ امراض سے دواؤں کے لئے استعمال کیے استعمال سے کاسیہ یا زردی

حرفت طام۔ ہے صفحہ

بیان اون دواؤں کا جو حرفت طام سے شروع ہیں

طباشیر جو کہ ہندی میں بنلوچن کہتے ہیں اور تبا کیر بھی کہتے ہیں ماہیت یہ دوا ترلہانس کی جڑوں کو جلا کر یا جو دھونڈ جلیے سے پیدا ہوتی ہے کہ مسبقت ہو چلتے ہیں اور جڑیں اسکی آپس میں ملتی ہیں گل لگ جاتی ہیں طبیعت دوسرے درجہ سرد ہو اور تیسرے درجہ میں خشک ہو افعال و خواص اس میں نہیں ہو اور ذیاب بھی کرتی ہے کہ اگر معدہ دھلا ہو گیا ہو اس کے ٹھیلے بن کو دور کر دیتی ہے۔ تھوڑی تحلیل بھی اس میں ہو اور تھیرید اسکی تحلیل سے زیادہ ہو بسبب تھوڑی تلخی کے جو اس میں ہو اور اسی تحلیل اور قبض کی وجہ سے اسکی تجفیف میں شدت ہو۔ طباشیر بھی مثل ال سرخ کے مرکب القوی ہو اعضا سے سر قلع کو نفع کرتی ہے اور قوش کو سفیدی اعضا سے چشم اور ام گرم یا تر جو آگہ میں ہوں اون کو نفع کرتی ہے اعضا سے صدر قلب کی تقویت کرتی ہے اور خفقان گرم کو اور اوششی کو جو معدہ پر صفراوی غلط گرنے سے عارض ہوئی ہو اسکو بھی جلانے سے اور طلاء کرنے سے فائدہ کرتی ہے تو حش اور غم کو بھی سفیدی اعضا سے غذا پیا اور التباب معدہ اور ضعف معدہ کو سفیدی اور ریزش غلط صفراوی کو بطرف صغیر منع کرتی ہے اور کرب معدہ کو منع کرتی ہے اعضا سے نفض صفراوی کو بند کر دیتی ہے حیات گرم یون کو سفیدی

طرح خون انجم طامے صلا و دفع طامی آیا ہو اور اسے مملہ ساکن اور خاے مغموم ماہیت مشہور ہے کہتے ہیں محرق قرعہ ترخون پاشی کی جڑ کی طبیعت ظاہر ہے کہ تیسرے درجہ تک گرم خشک ہے اگرچہ اس میں تخدیک قوت بھی ہے۔ اور بعض غیر مستند کا قول ہے کہ یہ بار دیا میں ہو افعال و خواص رطوبات کو خشک کر دیتی ہے اور جو چھوڑتی ہے اور اس میں کس قدر تھیرید بھی ہے اعضا سے صغیر اسکو چاکر مستندین رہنے دین اور عمل بنائیں قلع کو فائدہ کرے گی اعضا سے صدر صحت میں درد پیدا کرتی ہے اعضا سے غذا دشواری سے ہضم ہوتی ہے اعضا سے نفض شہوت باہ کو قطع کر دیتی ہے۔

طرح خشقوق۔ ماہیت اسکی مشہور ہے ایک قسم کا سنی کی طبیعت

پرا سکولٹکاتے ہیں اوس درخت میں پھل آجاتے ہیں اعضا سے سر سرگی کو شفا دیتا ہے اور جکومرگی آتی ہو اس کے گلے وغیرہ میں تعویذ بنا کر اسکو لٹکاتے ہیں حجر سمسطوس۔ ماہیت اسکی افعال و خواص میں شل شامیج کے ہر لیکن یہ صغیر تر ہے۔

حجر حبشی جکومر نفل بھی کہتے ہیں یہ پتھر بلا حبش سے لایا جاتا ہے زردی نفل اسکا براہ اگر زبان پر رکھا جائے لیچ پیدا کرنا ہے رنگ اسکا شل دودھ کے سپید جوتا ہے پسینے کے بعد اعضا سے چشم غشا و چشم کو اگر اس کے ساتھ آشوبیا ویزم شود و کر دیتا ہے اور جو نشان قروح کے آگہ میں ہوں اون کو نفع کرتا ہے۔ ناخونہ اگر کہتے ہیں بہت سخت ہو گیا ہو اسکو دور کر دیتا ہے

حجر افروچی خواص اس کے یہ ہیں مجفیف ہے ہمراہ کس قدر فہن اور تحلیل کے اور نذر بھی پیدا کرتا ہے گر تھوڑا سا

حجر الحیمہ جو فارسی میں سنگ مار کتا چاہیے اعضا سے نفض کہتے ہیں کہ شفا کو بارہ بارہ کر دیتا ہے اور جالینوس اسکا منکر ہے سموم کہتے ہیں کہ اسکی تعلیق بارگزیہ پر اگر کھیا جائے نفع کرتا ہے جالینوس کہتا ہے کہ مجھے اس شرکی بھر کینٹے سے بچے آدمی دئی حجر لطیف یا لڑیت یہ پتھر زیت میں بھمایا جاتا ہے اور پانی میں ڈالنے سے اس سے شعلہ پیدا ہوتا ہے سموم ہوام اس سے گزیر کرتے ہیں

حجر الیشب جو کوننگ یشب کہتے ہیں اعضا سے غذا معدہ کو بہت نافع ہے جالینوس نے کہا ہے کہ اگر سنگ یشب کی ایک تختی معدہ کے برابر تراش کر لٹکائی جائے جس طرح تعویذ گردن میں لٹکاتے ہیں معدہ اور مری دونوں کو فائدہ کر دے گا۔

حجر الاسا کہتے ہیں پتھر اور ام اور قروح لہات کو فائدہ کرتا ہے حجر ارینی اسکی ماہیت یہ ہے کہ یہ پتھر ایسا ہوتا ہے کہ اس میں خود اسلا جوردی رنگ ہوتا ہے اور یہ رنگ لاجوردی خاص اوسکا نہیں ہے کہ سطح ظاہر پر محسوس ہو اور نہ اس کے گرد اطراف میں کسی خاص جگہ پر یہ رنگ ہوتا ہے بلکہ ایسا معلوم ہوتا ہے جیسے اس میں کس قدر رنگ لاجوردی رنگ کی بھر گئی ہے جیسے اسکو رنگیزادہ نقاش لوگ بھائے لاجوردی کے استعمال کرتے ہیں چھوٹے میں یہ پتھر نرم تر معلوم ہوتا ہے اعضا سے غذا معدہ کے واسطے مزاج چیز ہو دھویا ہوا ہے پتھر متلی نہیں پیدا کرتا ہے اور بے دھویا ہوا متلی پیدا کرتا ہے اور جملہ احوال میں یہ پتھر معدہ کے واسطے مزاج چیز ہے اعضا سے نفض سودا کے سہل میں لاجوردی

اسکی برودت رطوبت سے زیادہ ہو اگرچہ اس میں رطوبت بھی ہو خواص سبب یہی ہے کہ  
اعضائے چشم دو درجہ اسکا انگریزی پیدائی کو جلا کر دیتا ہے اعضائے غذا  
اسکا استسقا کو بہت فائدہ کرتا ہے۔ جبکہ کے سدھن کی تفتیح کرتی ہے سموم اکثر قسم کے  
نہر کی سمیت کا مقابلہ کرتی ہے۔ اگر بطور غذا کے لگایا جائے جس شخص کے بدن میں کسی  
بیماری کے ذائقہ مارا ہو خصوصاً بچھوٹے اسکو فائدہ کرتی ہے

طر فانیخ طائے محلہ سکون رائے محلہ و فتح فاسے جبکہ ہندی میں جھواؤ کہتے ہیں  
خواص اس میں قبض اور جلا اور تھقید ہر بدن تبخیف شریک ہے۔ پانی اسکا جلا  
بھی کرتا ہے اور محض بھی اگر طلاء اسکی تبخیف سے زیادہ ہو اور تبخیف اسکی ہمراہ قبض  
کے ہو۔ پھل اسکا بہت قبض پیدا کرتا ہے۔ اور جھواؤ میں تھوڑی سی اضافت ایسی ہے  
جو مازوے سیر میں نہیں ہے۔ اور تمام افعال کے واسطے بدست مازوے سیر کے اسکا استعمال  
کیا جاتا ہے نہایت جو شانہ اسکا بطور طول کے یا بطور طبع کے استعمال کیا جاتا  
ہو پس قیل یعنی چون کو قیل کر دیتا ہے اور ام و شور سجا و کی پتی اور ام نرم بطور  
ضما کے لگایا جاتی ہے قروح و قروح و خان اسکا قروح ترک واد جلدی  
سیچے پیچک کے دانوں کو خشک کر دیتا ہے۔ پس ہوی پتی اور راکھ اسکی آگ سے  
چیلے ہوئے مقام پر چھڑکی جاتی ہے اور ان قروح پر جو تر ہوں پھل اسکا اور  
خاک سیریل کی دونوں ایسے قروح کو خشک کرتی ہیں جسکا صلاح دشوار ہے اور گوشت  
زیادہ کو شراوی میں اعضائے سر جو شانہ جھاؤ کی پتی کا شراب میں بطور مضبوط  
کے دانت کے درد کو فائدہ کرتا ہے اور دانتوں میں کیڑا لگنے اور شر جانے کو منع کرتا ہے  
خصوصاً جھاؤ کا پھل اعضائے چشم جھاؤ کا پھل قائم مقام مازو اور رسوت کے  
امراض چشم میں ہے اعضائے نفس و صدر رقت مزین یعنی شوق اور کھٹک  
کی طرف سے جو چیز دست سے نکلتی ہو اسکو فائدہ کرتا ہے خصوصاً جھاؤ کا پھل اعضائے  
خدا اپنی پتی شاخیں جھاؤ کی جو سرکہ میں گھل گئی ہوں اون کا ایسپ تلی پر لگانا بہت  
نافع ہے۔ تلی کے مرض میں کسی شراب میں اسکی پتی یا پتی پتی شاخیں استعمال کی جاتی  
ہیں۔ تلی کے بیماروں کے واسطے اسکے شربت طرح طرح کے بناے جاتے ہیں۔

اعضائے نفیض اسہال کنندہ کو مفید ہوتا ہے۔ اسکے جو شانہ میں سیلان عام  
کا آمیزن کیا جاتا ہے۔ اور اسکے مغز کا محمول بھی اسی مرض کو مفید ہے۔ جھاؤ کا پھل  
بھی اسی واسطے بلایا جاتا ہے سموم پھل اسکا تیل کے کاٹنے کو مفید ہوتا ہے

طریقہ ثقیث طائے محلہ وراو الف و کسرٹے ششہ لولی و سکون یا سے  
تختانیہ اور تیز میں پھرٹے ششہ کو ماہیت ہے ایک گرمی جو حکم کے پھرٹے

میچیدہ ایک اونٹن ہوتے ہوتے ہین ملول ہین کم دیش مزین قابض رنگا غیر قوی  
اسکی مثل گنا کے ہو کہتے ہیں کہ بلاد باد سے لای جاتی ہے خواص قابض ہر تمام  
اعضائے حرکت خون کو منع کرتی ہے آلات مفصل جو مفصل بسبب استرخا  
کے ڈھیلے ہو گئے ہوں اسکو قوی کر دیتی ہے اعضائے غذا استرخا سے سدھ  
جگر کو سفید اعضائے نفیض طبیعت کو بہتہ کرتی ہے زنف دم کو بند کرتی ہے  
اور خون کی آمد جوبی دیرلی ہو اور اغراس سینے وہ رطوبت جو ہمراہ پھک کے رحم سے  
نکلتی ہے پس اسکو شیر کو سفید بن بکا کر پلانے سے بند کر دیتی ہے ابدال مثل و کا  
نصف وزن اس کے پوست بیضہ سوختہ جو اعلیٰ ہوی ہو اور پھٹھا حصہ اس کے وزن کا  
مازو اور دسواں حصہ اس کے وزن کا گوند

طریقہ ثقیث طائے محلہ و لام آخر میں قافہ ہے اور جو لوگ لام کو ساکن پڑتے ہیں غلطی کرتے  
ہیں ان کی سیر طامی ہو سکتا ہے ہندی میں اسکو ابرک کہتے ہیں بعض لوگوں نے  
کہا ہے کہ اس کے پلانے میں خطرہ ہے اس لیے کہ سدھ میں کڑے کڑے یا سدھ کے سلوٹوں  
میں بہت جاتا ہے اور حلق اور مری میں بھی بہت جاتا ہے۔ جب اسکے جلب سینے  
ووشیدہ کرنے کی حاجت ہو ایک کپڑے میں لپیٹ کر اسکے ساتھ ہرٹ کے ٹکڑے  
خواہ شگ بریزہ رکھ کر آٹا کوٹین کے محلول ہو جائے اور اگر سنگریزہ رکھنا چاہیں چاؤ  
نہوگا کہ اوستہ پانی میں جگولیں۔ اگر کوئی آدمی اسکا کپڑے میں لٹا چاہے لازم  
کہ اسی خرقد میں رکھ کر کسی شے میں رکھ دین اور جو خاک اس سے چھڑے اسکو  
گوند کے پانی وغیرہ کے ہمراہ استعمال کرے یہ طریقہ اسکی عرض کے واسطے اور دیر  
مشرجم ابرک کے محلول کرنے کا طریقہ کتاب قرا بادین میں لکھا جائے گا۔ اور اسکے  
محلول کرنے کے طریقے بھی بہت بکار آمدین ہمارے ملک میں لکروندے کا ایک ایسا  
قوی پانی ہے جو بالخاصہ ابرک کو فوراً محلول کر دیتا ہے کہ پانی ہو جاتا ہے جو عیس کے بنانے  
والے اچھی طرح اسکو جانتے ہیں اختصار سکس ابرک کی قوت زیادہ ہے اور لطیف  
بھی زیادہ ہے اور طریقہ تکلیس لینے خاک کرنے کا اور پرنکور ہو بکا ہے طبیعت پہلے  
درجہ میں سرد ہے اور دوسرے درجہ میں خشک ہے افعال و خواص قابض ہے  
خون کو بند کر دیتا ہے نورہ میں استعمال کیا جاتا ہے بسیا فوس وغیرہ نے کہا ہے تاکہ  
تبخیف نوراک زیادہ ہو جائے۔ آگ ابرک کو نہیں جلا سکتی ہے بدن اور من سیر  
کے جو علم کیسا میں اور خصوصاً فنی کسیر میں بیان کی جاتی ہیں اور ام و شور سجا  
کے ورم اور نڈا کیر لینے آلات مردی کے ورم اور جو ورم ہیں گوش ہوتے ہیں  
باتام ورم جو گوشت نرم کے مقامات پر ہوتے ہیں ان سب کو ابتدائی فائدہ کرتا ہے

**اعضائے نفس** نفث الدم کو آب بارنگ کے ہمراہ ہلانے سے بند کر دینا اور  
**اعضائے نفیض** خون کی آمد جو رحم اور سفید سے ہو اور سکواہرک مغسول پلانے  
 اور ملا کرنے سے بند کرنا ہی اور ذہن سطرار یا کو نفع کرتا ہے

**طحاب** بضم ط طابے مملہ و سکون حا و ضم لام جبکہ ہندی بین کا ی کہتے ہیں مہیت  
 اسکی مشہور تالابون میں پانی کے اوپر بھی جتی ہے اور زمین پر تالابون کے بھی جب  
 پانی خشک ہو جائے گا پڑ جاتی ہے۔ اور دریائی کا ی میں قبض زیادہ ہے۔ پھر یہ  
 جو کا ی جتی ہے جسکو خزانہ الصخر کہتے ہیں اور سکواہرک ہم کرینگے طبیعت اسکی سرد  
**خواص** ملا کرنے سے ہر مقام کا خون بند کر دیتی ہے۔ اور دریائی کا ی میں یثوت  
 زیادہ ہے اور ام و شہور اور ام گرم اور سرد اور غلہ پر لگای جاتی ہے۔ اسی طرح  
 وہ کا ی جبکہ دانہ گول گول سور کے ایسے ہوتے ہیں آرد جو کے ہمراہ اور ام مذکورہ  
 پر لگای جاتی ہے آلات مفصل فقرس گرم اور اولع مفصل جو گرم ہوں اور  
 پر لگای جاتی ہے۔ اور جب زیت کہنے میں اسکو جوش دین اور مالش کو بن اعضاب  
 کو نرم کر دیتی ہے اعضائے نفیض قیلا الاساجس میں آئین پھول جاتی ہیں کا  
 کے ضاد کرنے سے او کو لاغ کر دیتی ہے

**طحال** کبیر طابے مملہ جبکہ ہندی بین تل کہتے ہیں احتیسا رہر ایک جانور کی تل سے  
 بہتر سور کی تل ہے لیکن یہ بھی ردی الکیوس ہے خواص اس میں کسی قدر قبض ہے  
 اور جن سوداوی پیدا کرتی ہے اعضائے خذا جو کنگہ تل ہے لہذا دیر میں ہضم ہوتی ہے  
**طالیسفر** بفتح ط طابے مملہ و کسر لام و سکون یار تختانہ و سین مملہ و فتح فا و راے  
 مملہ جبکہ ہندی بین تالیسفر کہتے ہیں مہیت یہ چھلکے ہیں ہندوستان سے آتے  
 ہیں ان میں قبض ایسا ہوتا ہے کہ زبان کی گرت کرتے ہیں اور تیزی اور تھوڑی  
 سی خوشبو بھی ہوتی ہے۔ جو ہر راضی اس میں زیادہ ہے اور جو لطیف کم ہے طبیعت  
 جالیوس کے نزدیک ظاہر نہیں ہوا کہ اس میں حرارت ہے یا برودت ایسی ہوتی ہے  
 ہو۔ بعضوں نے کہا ہے کہ دوسرے درجہ میں گرم خشک ہے خواص تخفیف اور  
 قبض اس میں دونوں شدت ہیں اور تحلیل بھی ہے اور یہ دو ام کب ہے بہت سے  
 جو اہر ہے۔ اور ارضیت اس میں زیادہ ہے اعضائے نفیض ذرب پھینکنا  
 کہنے اور قروح اسکا اور زنت الدم جو رحم اور سفید سے ہو اور سکواہرک اور جو ایک  
 کو بھی نفع کرتی ہے اور قروح بھرنے والی ہے۔

طریقان ایک گھاس ہے جو ریح میں پیدا ہوتی ہے تخم اسکا کسم کے بیج کے مشابہ  
 ہوتا ہے جو شانہ اسکا سانپ کے کاٹے ہوئے مقام پر حیوت بٹکایا جائے درد

شہر جاتا ہے اور اگر کسی جو شانہ کو عضو سلیم پٹیکائین ایسا درو پیدا کرتا ہے۔ جو  
 سانپ کے کاٹنے سے ہوتا ہے۔

**طین** مختوم بفتح تیم و سکون حائے معروضہ تے فوقانی ہے ایک ولایتی مٹی ہے  
 جس پر مہر کی ہوی ہوتی ہے مہیت یہ مٹی تل احمر کی ایک مقام سے جیسا نام  
 بھیرہ بولای جاتی ہے بھیرہ اوس مقام کا نام اس واسطے رکھا گیا ہے کہ وہ زمین چکنی  
 بے گیاد صاف سیات ہے جس میں نہ کسی قسم کی گھاس ہے نہ پتھر ہے مجھے اس زمین کا حال  
 اوس شخص نے بیان کیا ہے جسے پنجم خود دیکھا ہے۔ اس مٹی کو طین کاہنی بھی کہتے ہیں  
 یہ نام اسی کا اس واسطے رکھا گیا ہے کہ چھلکے دونوں میں سوائے ایک عورت کے جو کھانہ  
 تھی اور کوئی لمسے نہ لانا تھا۔ اور اسکو مغیرہ کاہنی بھی کہتے ہیں اسلیے کہ یہ سرخ مٹی ہی  
 ہے جسکو اطرلس خواہ اطرالیس لمسے زن کا چننا اسکو لاتی تھی اور شہر میں لا کر اس کو  
 پانی میں مثل ستو کے گھولتی تھی اور خوب ہلا کر چھوڑ دیتی تھی کہ سیل وغیرہ پانی میں بھجا  
 تھا اور خالص مٹی بیچے بیچے جاتی تھی پھر اوس پانی کو معوض حاشاک وغیرہ کے  
 پھیلا دیتی تھی اور جو چیز نشین کاڑھی گاڑھی ہوتی ہے اوس میں سے بھی جب قدر  
 مٹی چپکتی ہوتی ہے اوسکو لیکر یا قمانہ کو الگ کر دیتی تھی اور اوس مٹی سے  
 ایک گود مثل ہوم کے بنا کر اوپر مہر کر دیتی تھی۔ و یقور یہ دس کے نزدیک  
 یہ مٹی بھیرہ کے ایک غار سے نکالی جاتی ہے اور بعد دھونے کے اسکو خون بزرگوں  
 میں گوندہ کر فرص بنالیتے ہیں۔ کبھی اس میں آمیزش اور سیل بھی ایسا کر دیتے ہیں  
 جو کسی طرح نہیں بچھانا جاتا احتیسا رہر ہندی شتم ہے جسکی بوسو یا کی سی ہو اور جب  
 لعاب دین سے اسکو بھگو کر ایسے مقام پر رکھیں جہاں سے خون نکلتا ہو فوراً بند  
 کر دے اور زبان پر جب اسکو رکھیں چپٹ جائے اور اگر کوئی ٹکڑا سکا زبان پر رکھا  
 جائے بے چھڑے نہ چھوٹے۔ سولس حکیم کہتا ہے کہ کوئی دوا خون کی روکنے والی ہے  
 اس سے زیادہ قوی تر نہیں ہے طین شاموس سے بھی زیادہ اس میں قوت ہے  
 اسکی قوت زیادہ ہے کہ اگر اعضا میں درم گرم ہو خصوصاً وہ اعضا کہ جو نرم ہیں درم  
 اس مٹی کی قوت کو برداشت نہیں کر سکتے اور ایک قسم کی خشونت ان اعضا  
 اس سے محسوس ہوتی ہے۔ یہ مٹی برودت پیدا کرتی ہے اور معزی ہے اور ام و شہور  
 ابتدا سے اور ام گرم میں نفع کرتی ہے جراح و قروح تازہ جراحات کو مندمل  
 کر دیتی ہے اور جو قروح و شواری سے مندمل ہونے والے ہوں ان میں گوشت  
 بھرنے والی ہے۔ جلے ہوئے مقام کو قرح بٹنے سے منع کرتی ہے اور اگر قرح بڑھ گیا ہو تو  
 اوسکو اچھا کر دیتی ہے آلات مفصل احتیسا رہر زونی کے پتھ جانے سے برودت



گر پڑنے کے اوپر سے تمام سے حفاظت کرتی ہو اور اگر تنگی اعضا میں ہونے لگی ہو تو اس کو  
درست کر دیتی ہو۔ سواد کی ریزش کو وزن ہاتھ اور پاؤں کی طرف روکتی ہو۔ اعضا  
کے سر جانے کو منع کرتی ہو اعضا سے سر نہ لگنے کو منع کرتی ہو۔ اعضا سے جو رگوں ہوتی  
ہو اور سوڑھے سے اس کو روکتی ہو اعضا سے صدر راندرونی اشیا کو گرنے سے  
جو صدر پہنچے اس کی حفاظت کرتی ہو اور اس کو نفیغ کرتی ہو نفیغ الدم کو منہا ہو  
کہ قرعہ خراب کو خشک کر دیتی ہو اعضا سے نفیغ ریح اسعاج خبیث ہو لینے کی  
مادہ بنیث کے جث سے خراش پیدا ہو گیا ہو اس کو ہلانے سے اور حقہ کرنے سے  
دونوں طرح سے سفید و خصوصاً اگر پہلے مارا فصل سے حقہ کیا گیا ہو جس میں قلعہ مارا  
ہو بعد اس کے نگ پانی سے حقہ کریں اس کے بعد طین مخوم کا حقہ کیا جائے۔ بے محوم  
تمام محوم کا مقابلہ کرتی ہو اور تمام جانوروں کے کاشتے اور ٹنگ مارنے کی سمیت  
کا شراب ملا کر پلائی جائے یا سرکہ ملا کر لای جائے۔ خالص طین مخوم اگر پلائی جائے  
متلی ہوتے ہوتے تو ہو جائے گی اور نہ ہر نکل آئے گا۔ خصوصاً اگر پہلے سے پلائی گئی ہو  
۔ جالیٹوس کتا ہی دو واسے نر جو طین مخوم ملا کر تباہی جاتی ہو اس کا تجربہ اگر بیکر  
اور ذرا بچ سکے نہ ہوں پینے کیا ہی نہ اثر دیکھا کہ فوراً براہ قی اس کو نکال دیتی ہو۔  
اور دیوانے کشتے کے کاشتے میں شراب ملا کر اس کا تجربہ کیا ہی اور سانپ کے کاشتے  
میں سرکہ ملا کر طین مخوم کو ملا کر اس کو سپر برگ اسقودین یا قسطویون کو رکھا ہی  
طین مطلق پر قسم کی مٹی کی طبیعت ہے کہ بروقت پیدا کرتی ہو خواہ اس وقت  
ہو و جلا پیدا کرتی ہو اور نیچر ول ایسی زمین کا چہرہ دھوپ زیادہ رہتی ہو ایسے  
ابدان کو جو ڈھیلے ہو گئے ہوں خشک کر دیتا ہی اور اس کی تقویت میں لیم بنین کی  
اسیٹھ کہ اس میں تفریق ہو۔ اور اگر اس میں کوئی چیز نہ ملے جو سوائے جلای ہوئی مٹی کا  
جیسے اینٹ یا اون ویدارون کی مٹی جو دھوپ کی تیزی سے جل گئی ہوں ایسی  
مٹی میں قوت محلا بھی ہوتی ہو پھر اگر ایک مرتبہ دھو ڈالی جائے تخفیف مستدل پیدا  
کرے گی جو حرارت اور بروقت میں لطیف ہو نہ نیست ڈھیلے گوشت کو سخت  
کر دے گی اور رام و شور قیر دلی ملا کر اور رام اور صلابات پر لای جاتی ہو۔  
اعضائے غذا جلی ہوئی دھوپ کی مٹی استفا اور تلی کے پیانوں کو پلائی جاتی ہو  
پس نوبی نفع کرتی ہو اور استفا رخمی کو بالکل دور کر دیتی ہو  
طین ارمنی مٹی سنہ مال بخت ہوتی ہو بہت مشور ہو اور آلاتی ہو ایک  
قسم کا کہ اصل میں طین ارمنی کے قریب ہی طبیعت پہلے درجہ میں سر دیو کا  
دوسرے درجہ میں خشک ہی خواہ اصل طین کی آمد کو بند کر دیتی ہو اس لیے کہ تقویت

اس میں نہایت درجہ کی ہوا اور رام و شور طاعن کے اقسام کو ہلانے اور طاکا کرنے  
سے نفع کرتی ہو اور عضائے غذا کو روکتی ہو اور جراح و قروح  
جراحات میں اور کھانے پینے کی چیزوں کو روکتی ہو اور اعضا کے  
کوشش کرتی ہو اعضا سے رگوں کو روکتی ہو اور اعضا سے رگوں کو روکتی ہو  
کو نفع کرتی ہو اس لیے کہ یہ چیزیں ہر قسم کے اعضا کو روکتی ہو۔ جو اعضا کے  
پیدا ہو اور اس کی بھی آپنی دو ای خوجہ اس کے نفیغ قروح اعلیٰ اور اس سال اعلیٰ  
انزوت و رحم ہر قسم کے اعضا کو روکتی ہو۔ اس کے میں میں ویزون ہوتی ہیں  
اور دباہی نہیں ان سے بیکہ نہ ہو۔ ایک قوم ہر قسم کے مادتہ کل ارشی پینے کی  
تھی کہ وہ اس کو شراب و قروح کے ساتھ لیا کرتے تھے اسی کے پینے سے وہ بے عظم  
سے نہایت دباہی۔ ان کو اس کے ساتھ لیا کرتے تھے کہ اس کے پینے سے وہ بے عظم  
شراب شیرین بھی ملا کر اس کو روکتی ہو۔ جو اعضا کے پینے سے وہ بے عظم  
اکلاس کی بھی شکر کرتی ہو۔  
طین شاموس شاموس کہلاتی ہے۔ اس کے پینے سے وہ بے عظم  
ایک قسم ہو ماہیت جالیٹوس کتا ہی کہ ہم سپید مٹی ل اوں تمام کا استعمال کرتے  
ہیں جس کا نام کوکب شاموس ہو۔ اور میں کتا ہوں کہ بہت سے آدمی خیال کرتے  
ہیں کہ یہ کوکب شاموس بہت طاق ہو مطلق کا نہ کرنا اسے لوگ جس کو بہ تحقیق سے ہی  
اس طرح پر کرتے ہیں کہ نہایت قریب سے بلا ہونان یا نہایت پور پور یا ہوا افعال فحول  
طین شاموس کو جالیٹوس کتا ہی کہ خون کے بند کرنے میں مثل گل مخوم کے ہو اور بہت  
سے فوائد میں بھی اسی کے مثل ہو۔ طین شاموس میں جو ایتھل مخوم سے زیادہ ہو  
۔ دونوں پستان کے درمیان بھی فائدہ کرتی ہو اس لیے کہ یہ سبک زیادہ ہو بلکہ سبکی اس کی  
بہت بڑھ جائے اور سپید یا رام رزوحیت اس کی گل مخوم سے زیادہ ہو اور گل مخوم تو  
میں اس سے بڑھی ہوئی ہو طبیعت طین شاموس میں سپیدگی اور رزوحیت ہو اور بڑی  
ہو دھونے کی علاج سینوں پر تیرہ اس میں تھوڑی ہو اور تسکین زیادہ کرتی ہو اور رام  
و شور ابتدا میں اور رام گرم کو بہ نسبت اور تمام حد کے زیادہ روکتی ہو اور  
جب نفع کرتی ہو تو اس میں خشونت ایسی نہیں محسوس ہوتی جس سے تشنج پیدا ہو جیسے  
گل مخوم میں محسوس ہوتی ہو جراح و قروح چونکہ اس میں جیک زیادہ ہو لہذا  
قروح کو نفع نہیں کرتی ہو خصوصاً اون قروح کو جو آگ کے جلنے سے بڑ گئے ہوں جیسے  
گل مخوم کا فائدہ ہو آلات مفصل ابتدا سے تقریب میں طاکا کرنے سے نفع کرتی  
ہو اور رام و شور دونوں پستان کے درمیان کو اور جو درمیان پیش ہوتے ہیں



میں اس سال کرتی رہی اور بہت فائدہ کرتی رہی

## حرف

— بدو رائیں شروع ہوتی ہیں حرف یا سے اور ان کا بیان

بہر صریح بفتح یا سکون باے سوحہ و فہرہ براسہ مہلہ سکون واد آخر میں جیسیم ہر  
ماہیت لفتح بڑی کی جڑی اور یہ صریح اور ہر ایک لفتح کی جڑی بڑی ہو  
مشابہ صوت میں آدمی کے ہوتی رہی اور اسی واسطے اس کا نام بہر صریح رکھا گیا ہے  
کہ بہر صریح نام ایک بت کا ہے یعنی نام اوس بات کا جو آدمی کی صورت پر ہو  
اس بات سے کہ جس سے یہ لفظ دلالت کرتا ہے اوس معنی کا دہرہ ہو یا نہ ہو اور  
بہت سے الفاظ ایسے ہیں جو معانی غیر از جودہ پر دلالت کرتے ہیں۔ صورت  
اوس بہر صریح کی جو پای جاتی ہے یہ کہ ایک لکڑی برنگ اجڑا ہوتی اور جسکے ریشہ  
جدا جدا اور بڑے بڑے مثل قسط کبیر کے ہوتے ہیں اور ٹوٹنے میں ان کے دشواری  
ہیں ہوتی طبیعت تیسرے درجہ میں سرد ہے اور بہت اوسکی بھی تیسری  
وجہ تک پہنچتی ہے۔ اور اس میں تھوڑی سی حرارت بھی ہے جیسا بعض لوگ گنا  
کرتے ہیں۔ مگر جڑا کی محبت قوی ہے جڑ کا چھلکا ضعیف الاثر ہے اور پتی خشک و تر  
دونوں طرح متعل ہوتی ہے پس نفع کرتی ہے۔ اور خود لفتح میں رطوبت ہے خواہ  
معدری اور رطوبت اس میں دو طرح سے نکلتی ہے ایک تو وہ جو بطور آنسو کے خود  
بہر نکلتی ہے اور دوسری رطوبت وہ ہے جو پھوٹنے سے نکلتی ہے اور یہ دوسری رطوبت  
عصارہ اوس کا پہلی رطوبت یعنی آنسو سے قوی ہے۔ جس شخص کے کسی عضو خاص کا  
کا قصد ہو میں ابولوسات اسی دو کا کسی شربت میں ملا کر اوسکو پلا دیں تاکہ اوسکو  
سبابت عارض ہو اور سبب ص ہو جائے پس عضو کو کاٹ دالین۔ یہ بھی کہتے ہیں کہ اگر  
اسکی جڑ میں چھ گھنٹے باغی دانت کو جوش دین نرم ہو جائے گا اور اوس سے ہر چیز کا  
آسان ہو جائے گا زمینیت اسکے پتے سے ایک ہفتہ ہرش کی مالش کی جاتی ہے پس زائل  
ہو جاتا ہے اور قرحہ میں پڑا خصوصاً اگر ہر پانچ لمبا ہے لفتح کا دودھ نش اور کلفت  
بدون لذع کے قلع کرتا ہے اور ارام و شور و ارام صلب اور بدیلہ اور خا زریہ  
اسکا استعمال کیا جاتا ہے پس نفع کرتا ہے۔ اور جب اسکی جڑ کو آہستہ آہستہ کوٹ کر  
سرکہ ملا کر حمزہ پر لگائیں اوسکو درد کر دے گی آلات مفاصل آرد جو کے ہر  
درد ہائے مفاصل کے واسطے مفید ہے اعضا سے سوزش پیدا کرتی ہے فندانی  
یہ شراب میں اگر اسکو ڈال دیں نشہ تیز کر دیتی ہے کسی اسکا مول مقصد میں کرنے سے بھی

اور ان کو غیر ہر اعضا کے نقص شکافہ ہونے سے نرم کے جو خون جاری ہو خواہ اور  
قسم کی آمد خون کی ہو اور اسکو نفع کرتی ہے

طہین ماکول جبکہ طہین خراسانی کہتے ہیں اور فیثا بوری کی اسیکا نام ہی افعال  
و خواہ اس سدہ ذالتی ہو مزاج کو فاسد کرتی ہے مگر فہم مدہ کو قوی کر دیتی ہے اور  
اور خراسانی طعام کو نفع کرتی ہے باہر سے بھی پسند نہیں ہے کہ یہ خراسانی چاہے۔ تو کے  
روکنے میں اسکی خاصیت عجیب ہے۔ لیکن وہ شخص مدہ کی اسکی کہ طہین نفس پیدا  
کرتی ہے پس یہ دعویٰ نسبت ان لوگوں کے صحیح ہو سکتا ہے جو اسکے مشتاق ہوں  
اور انکو اس میں کھانے کی خواہش ہو پس طہین طہین نفس ان لوگوں کو حاصل ہوتی ہے جو  
اپنی ثنوت اور خواہش پر کا پیاب ہو کر فرحت حاصل کریں

طہین بلدا المصططکی خواص اسکے یہ ہیں کہ جالی ہو اور خصال ہو گوشت کو اوکا  
دیتی ہے جیسا لوگوں نے کہا ہے۔

طہین قویطی اسکے افعال و خواص یہ ہیں کہ ہوائیت اس میں زیادہ ہے اور جینے  
انسان مٹی کے اوپر نہ کو رہ چکے ہیں انہیں کے مشابہت مگر قوت اسکی سب سے زیادہ  
ضعیف ہے اور بلدا دون لذع کے کرتی ہے اور جو اس میں ضعیف پیدا کرتی ہے۔  
اعضا سے چشم قروح چشم کو نفع کرتی ہے اعضا سے نقص تسبیل ولادت  
کرتی ہے بنا بر قول بعض لوگوں کے اور حاملہ عورتوں کو اسقاط سے بچاتی ہے سبب  
ان کے بدن پر اسکی تعلیق کیجیے۔

طہین قیویلیا کبرفات یہ بھی کہہ رہی ہے خواہ اصل یہ خالص مٹی اگر ملے اوسکے  
سابع بہت میں اس میں تبرید اور تحلیل ہو اور دھونے کے بعد تحلیل کی قوت اسکی ظاہر  
ہو جاتی ہے اور ارام و بشور سرکہ ملا کر سعد کے نیچے جو درم ہونے ہیں ان پر  
لگا دی جاتی ہے جرح و قروح ابتدا سے سوزش آتش پر اگر لگای جائے  
قرحہ پڑنے سے منع کرتی ہے۔

طہین الکرم یہ مٹی سیاہ مثل کولہ کے ہوتی ہے خواہ محبت ہے اور اسکی محبت میں کچھ  
دو نہیں کہ لذع پیدا ہو اور رائیہ اندام میں تھوڑی سی تحلیل بھی ہے

طہین المنقرہ یہ وہی سرخ مٹی ہے جسکا بیان طہین مخنوم میں بھی ہوا ہے اختیار  
بستروہی ہے جو بعد اسے آتی ہے اور صاف و پاک ہو کسی چیز کی آمیزش منوسرخی  
رنگ کی گہری ہو خواہ اصل فوسلے کہا ہے کہ یہ مٹی افعال قبض اور تحفیض میں  
مخل مخنوم سے بہتر ہے جرح و قروح زخموں کو مندل کر دیتی ہے اعضا سے  
نقص ہیٹ کے کیڑوں کو قتل کرتی ہے۔ نیم ہرشت اندا کھا کر جو اسکو سائل کرے

سات پیدا ہوتا ہے سو گھنٹے سے بھی اس کے نیکی پیدا ہوتی ہے اور اسی لجاج کا ہی جیسا کہ پیدا ہوتا ہے اور جس میں ساق یا ڈالیاں نہیں ہوتی ہیں اور اسی کو قسم نہ کہتے ہیں۔ ساورادہ قسم دوسری طرح کی ہے۔ بہت استعمال کرنا لجاج کا اور بہت سو گھنٹا اسکا سکتا پیدا کرتا ہے خصوصاً اس لجاج کا جو سپید ہو۔ بیداری مغز کے حصے کے دور کرنے کے واسطے لجاج کا شربت بنایا جاتا ہے تاکہ یہ مرض دور ہو جائے۔ اور اس شربت بنانے کی ترکیب یہ ہے کہ پوست پنج لجاج تین تین جو برابر ڈیڑھ سیر کے ہر اسکو ایک سطر لٹوں شہین شہین تین تین جو برابر غم واسطے کے ہر جھگو کر شربت بنا کر کھاتے ہیں اور بعد ریش قوناس جو برابر ساڑھے بارہ تولہ کے ہر پتے تین۔ کبھی اس طرح ہر پتے یہ شربت بناتے ہیں کہ پوست پنج لجاج کو کسی شربت میں اس قدر جوش و شہین کہ کھانے کی اوس میں آجائے پس بیوش کرنے کے واسطے زیادہ مقدار اور سلازہ کے واسطے کم مقدار دیتے ہیں۔ ایک قوم اہل ہائے ایسے بیوش کے ہوش میں لانے کے واسطے یہ تدبیر بخوبی لے لے بہت زیادہ شہین پانی میں اوسکو ٹھاتے ہیں تاکہ ابلکہ اوسکو افادہ ہو جائے اور جسے گمان ایسا ہو کہ یہ تدبیر اس واسطے تجویز کی گئی ہے تاکہ حرارت کیجا ہو جائے مگر جہم ابن ابی سنان نے لکھا ہے کہ برف کے حوض میں مفلوج کو ڈوبو یا حرارت باہر نکلے تہ سہ کی تحلیل ہو گئی اور فالج کا مرض جاتا رہا اعضا کے چشم آسوا سکا و رد شدہ میں انکھ کے سکون پیدا کرتا ہے۔ اور پتا اسکا بھی بطور ضما کے لگایا جاتا ہے اعضا کے غذا آسوا سکا ایک اوقیہ مار السل میں ملا کر پلانے سے فو کی راہ سے مراد بلغم کا خراج کرایا جاتا ہے جس طرح ضرب کے پلانے سے بھی ہی اثر ہوتا ہے اعضا کے نفوذ نصف ابولوس جو برابر کے ہر اسکا آسوا سوا کیا جاتا ہے پس اور کر کرتا ہے اور جنین کو نکال دیتا ہے۔ تخم لجاج رحم کو پاک کر دیتا ہے حیووت پلایا جائے۔ اور گندہ میں اسکو بے آگ دکھائے ہوئے حوت کو محمول کر ایں نرف رحم کو قطع کر دے گا۔ لجاج کا دودھ بلغم اور مرہ کا سہل ہے۔ اگر لجاج غلطی سے لجاج کو تناول کر جائے تو اور دست اور سہطاری ہونگے اور بہا اوقات اس سے نکال کر جاتا ہے سموم شدہ اور زیت ملا کر شیش کے مقامات پر لگایا جاتا ہے یہ بھی لگایا کہ ہر ج اور خصوصاً وہ قسم اوسکی جو مشابہ اوس ہر ج کے ہے جیسا کہ پتا سپید ہوتا ہے فرق اسی قدر ہے کہ یہ پتا چھوٹا ہے پس یہی ہر ج فاذر ہر اوس کو کا کہ جو سہم قاتل ہے اور ہر ج ایسی قاتل ہے اور اس کے قاتل ہونے سے پہلے اور بعد تناول کے یہ اعراض پیدا ہوتے ہیں اعتناق رحم ہونا اور جہرہ سرخ ہو جانا اور آنکھیں چہرہ عاتی میں اور بدن بھول جانا اور جیسے ست آدمی کا ہو علاج اسکا لکھی اور شدہ کھانا اور فو کرانی۔

یہ یون ٹافیا کو کہتے ہیں جو سداب کو ہی کا گوند ہے۔ یہ یونٹ لفتح یا سکون فون و ضم باسے ابجد و سکون و او آخرین تاسے قرشت ہر ماہیت یہ غروب غلی ہو اور باب غاسے ہر من اسکا حال لکھا گیا ہے طبیعت ہرودت اور حرارت و دونوں کی آمین لگی ہے اور جو سداب دوسرے درجہ کی ہر خواص قوت اسکی ہے کہ قبض ہرودن لہرے کے پیدا کرتی ہے اعضا کے نفوذ خلفہ کو منع کرتی ہے سموم جو شاذہ اسکا جھڑون کو قتل کرتا ہے۔

یہ یونٹ سکون بندہ میں چھیلی کتہ بن طبیعت پس چھیلی زرد چھیلی سے زیادہ گرم ہے اور زرد چھیلی ارقوانی سے حرارت میں زیادہ ہے اور خلاصہ یہ ہے کہ جلد اقسام کے دوسرے درجہ میں گرم خشک ہیں خواص رطوبات کی طبیعت کرتی ہے اور شاذہ کو قتل اسکا نفع کرتا ہے ترشیت کلفت کو دور کر دیتی ہے تازہ ہوا خشک ہو اور صفایا یعنی پیلایا اسکے زیادہ سو گھنٹے سے پیدا ہوتا ہے آلات مفصل روغن اسکا ہر بار وہ کو سفید ہی چھپے ہیں ہوا و شہین کو فائدہ کم کرتا ہے اعضا کے سر ہوا کی دور و سر پیدا کرتی ہے اور ہر طرف یہ بات ہے کہ جو دروسہ بلغم لزج سے پیدا ہوا ہو اسکو سو گھنٹے سے چھیلی کے خوشبود و ربھی کر دیتی ہے خالص روغن چھیلی کو او ہر گرم فالج آگے سو گھنٹے اور فوراً کسیر جاری ہو جاتی ہے۔

یہ یونٹ لفتح یا ضمہ مار قرشت و سکون و او آخرین عین مہلہ ہر ماہیت جو بنا اور بونی شیر و ہوا و دودھ اسکا گرم اور دست آور اور قطع اور محرق ہو اور اسکو تیو کہتے ہیں۔ اور شہورسات نام کے تیوعات میں عشرہ اور شہرہ اور لاغیہ اور عرطوشا اور ماہودانہ اور مار زریون اور قضا قلوبن جلی پانچ پتیاں ہوتی ہیں ہر ساتیو تیوعات زہر قاتل ہیں۔ ہر تیو غرض طبیب کی تعلق لگے دودھ سے ہوتی ہے یہ بھی اور اقسام تیو کے بھی ایسے دستیاب ہوتے ہیں۔ جو ان ساتوں میں داخل نہیں ہوتے جیسے ایک قسم افان الفار کی اور ایک قسم لہلاب کی اور ایک قسم فرخ مصری وغیرہ کی۔ جب لبن تیو بلا قید بولا جائے مراد اوس سے شیر لاغیہ ہوگی اور شاید کہ یہ بھی مراد ہو جسکو تریاق فراوی اور بونجی کہتے ہیں یہ بھی کہتے ہیں کہ تیو کی سات قسمیں ہیں سب سے زیادہ تیز و تیو ہے ہر تیو اور اسکا نام مار فلیس رکھا گیا ہے اس کے بعد جو تیو کی اور قسم ہر سب مادہ کھلاتی ہیں۔ سب تیوعات سے قوی وہ قسم ہے جو اس کے مشابہ ہو اور اسکو ہر طبیعت کہتے ہیں اس کے بعد تیو مصری ہے جو تھرون کے منع میں پیدا ہوتا ہے اس کے بعد وہ تیو ہے جو مشابہ نوہیر کے ہوتا ہے اور یہ چوٹی پتی کے نام سے مشہور ہے اس کے بعد وہ تیو ہے جو کھیر کے مشابہ ہوتا ہے۔

اور اس کا نام قوتاً سرسیاس رکھا جاتا ہے۔ سینے سروی شکل ہو اسکے بعد قوتس ساحلی جسکو بھری کہتے ہیں اسلیے کہ وہ اوٹھین مقامات میں پیدا ہوتا ہے جو دریا سے قریب ہیں۔ دودھ پیدا ہونے کا حکم نے کہا ہے کہ تیوج قوی تر ہو ہی جو تر ہو اور اوپر اسکا ذکر ہو چکا ہے اور نیز اسکی قوتی شاخیں اسکی پتی ایک ہاتھ تک لائینی مائل بسرخی ایسے دودھ سے بھری ہوتی ہیں جس میں تیزی اور صحت ہو یہی شاخیں زیتون کی ٹھینوں سے مشابہ ہوتی ہیں مگر لائینی زیادہ اور باریک ہوتی ہیں اور ایسی زمین میں پیدا ہوتی ہیں جو سخت اور گرم ہو اور پہاڑی زمین ہو۔ مادہ قسم تیوج کی وہی ہے جسکا نام افنی رکھا گیا ہے اور جوری بھی اسکو کہتے ہیں اور یہ بھی ہے کہ یہ ہوتی مشابہ اس گیارہ کے مونی ہر جہ کو غار اکبریت ہیں۔ سرے اسکی پیوں کے خاردار ہوتی ہیں اور جیسے اسکی شاخیں بانٹ ہاتھ لائینی نکلتی ہیں۔ ایک سال اس میں پھل آتا ہے اور ایک سال میں آتا ہے پھل بھی ایسا ہوتا ہے کہ اس میں لزوج ہو اور اخروٹ کے مشابہ ہو مگر یہ قسم پہلی قسم سے قوتی لانے میں کثرت قوت رکھتی ہے۔ مقام روئیدگی اسکا بھی وہی ہے جو جان وہ قسم نزدیک ہوتی ہے۔ دریا ہی قسم تیوج کی جسکو ششاشی بھی کہتے ہیں اسکی شاخیں ایک بانٹ طولانی مائل بسرخی اور سیدھی کھڑی ہوتی ہیں شمار میں پانچ یا چھ ہوتی ہیں ادن شاخوں پر چھوٹی چھوٹی پتیان باریک لائینی مشابہ اسکی کی پیوں کے ہوتی ہیں اور پھل اسکا مشرکی صورت پر ہوتا ہے اور پتی اسکی سرے کی دوہری اور گول ہوتی ہیں پھول اسکا سپید ہوتا ہے۔ اسی حکم نے کہا ہے کہ ازین قبل ایک تیوج اور بھی ہے جسکو شش کہتے ہیں وہ مثل خرفہ کے ہوتا ہے مگر اسکی پتی زیادہ باریک اور گول ہوتی ہے اسکی جڑوں سے بہت سی شاخیں سرخ سرخ دودھ بھری ہوتی نکلتی ہیں اگر شمار کجائیں تو چار یا پانچ ہونگی۔ اسکی شاخوں کا حجم سویر کی شاخوں کا سا ہوتا ہے انھیں شاخوں میں اسکا پھل بھی ہوتا ہے۔ مقام روئیدگی اس تیوج کا ویرانہ اور گرد اگر دشہرون کے جو زمین ہے اکثر ایسے ہی مقام میں اوگتی ہے تیوج کی وہ قسم جسکا نام سروی ہونے رکھا ہے اس کی شاخ بقدر ایک بانٹ خواہ اس سے بڑی طول میں ہوتی ہے اور برگ اسکی مشابہ برگ سرو اور صنوبر کے ہے مگر پتی زیادہ ہوتی ہے اور رطوبت بھی اس میں زیادہ ہے۔ صخری تیوج جسکا نام سبھی رکھا گیا ہے اسکی پتی چھوٹی آس کی پتی کے مشابہ ہوتی ہے اور مشابہ تیوج ذکر کے اور یہ قسم ایسی ہے کہ اوپر کی طرف اس میں نمی زیادہ ہوتی ہے حجم اسکا بڑا ہوتا ہے۔ میان ایک اور تیوج کا بیان کیا جاتا ہے جو مشابہ کھیرے کے ہے اسکی جڑ اور پتی دونوں مائیت کی سسل ہیں اختیار سب سے زیادہ قوی چیز جو

تیوج میں ہے دودھ اسکا پھراو سکا پھراو سکی جڑ پھراو سکی پتی۔ اور جب لائینی بلا قید بولا جائے اس سے لائینی کا دودھ سمجھا جاتا ہے طبیعت جو تھوڑا گرم خشک ہے طبیعت دودھ کی ہے اور سوائے دودھ کے اور اجزا تیوج کے کہ درجہ سے تیرے درجہ تک گرم خشک ہے خواص قوتی ہوتی ہے۔ جب اسکا دودھ کسی حوض میں ڈال دیا جائے پتئی مچھلیاں اس میں ہون سب مکر اور پر زینتے لیکن زینت توٹ اور سے اور نیلان اوٹھنی اقسام کے گوشت زائد ناخون کی طرف ہوتے ہیں سب کو اوڑا پتا ہے دودھ اسکا ایسا تیز ہے کہ اگر بالوں پر لگا یا جائے بالوں کو تراش ڈالتا ہے خصوصاً اگر دودھ کو لگا کر دھوپ میں چھین اور بعد گرجانے بالوں کے جو اور بال نکلیں گے کم زور ہونگے اور اگر مکر رہی دودھ۔ اسی طرح بالوں پر لگا یا جائے پھر اس مقام پر بال نہ چھینگے۔ کبھی اس دودھ کو زیت میں ملائے ہیں تاکہ اسکا ضرر کم ہو جائے اور اسکی سمیت کی تیزی ٹوٹ جائے اور بعد زیت ملائے کے بال موڑنے کے واسطے استعمال کرتے ہیں اور اس دودھ کو شوراسکی جڑیں سرکہ ملا کر ضا کرنے سے ادن صلابات کی تحلیل کرتی ہے جو نوکھ کے گرد ہوتے ہیں۔ اور داد کو اوکھڑ کر دے اور کر دیتی ہیں اور قروح مقفہ اور ادن قروح کی جو شرگئے ہون اصلاح کرتی ہیں جب ان جڑوں کو قروحی میں داخل کر دے اور سوکھی کھلی جو مادہ سوداوی سے ہو اور نار فارسی اور آکھ او غفرانہ جو ایک دھم خاص ہے ان سب کو دور کر دیتی ہیں اعضا سے سر دودھ اسکا اور اس دانت پر پکا یا جاتا ہے جو شرگیا ہو پس اس دانت کو ریزہ ریزہ کر کے گرا دیتا ہے اور شبیر اس دودھ کے ساتھ قطران بھی ملا دیتے ہیں تاکہ قوت اس دودھ کی تھوڑا جالے اور بہتر تیرہ ہے کہ جو مقام صحیح ہو اوپر موم لگا دیا جائے تاکہ اس دودھ کے ضرر سے بچا رہے بعد اس کے پھر یہ دودھ اس دانت میں پکا یا جائے۔ اگر اسکی جڑ سرکہ میں جوش دیکر کلی کجائے دانتوں کا درد ٹھہر جاتا ہے اعضا سے چشم دودھ اسکا ناخون کو نکال دیتا ہے اور دور کر دیتا ہے اعضا سے نفص مسدود اسیر کو گرا دیتا ہے اور بائٹ اور مائیت کا اسہال کرتا ہے۔ اگر اسکے دودھ کے دو یا تین قطرہ انجیر سرٹیکار او سوکھا لین پھر اس میں انجیر کو تناول کر دے پھر سسل ہو جائے گا اسی طرح اگر آدھو میں باروتی میں اس دودھ کو ملا کر کھلائے۔ اگر تنہا یہ دودھ پیا جائے اور کچھ امین ملا نہ مومنا سب کے کفر قروحی یا موم اور شہد میں رکھ کر اسکو تناول کرین تاکہ مٹھ اور طلق میں زخم نہ ڈالے۔ کبھی پتی سلی شاخیں تازہ تیوج کی بیکر کسی ٹیکرے پر تھوڑا تھوڑا اسے بریان کر کے پیستے ہیں

۱۔ ریتدرو و کرہ آرد و ملا کر اوس پر قہر ڈال کر پلاستہ بن اور ہری شنگہ  
 اس واسطے لیتے ہیں کہ سوکھنے کے بعد ضعیف ہو جاتی ہیں۔ جو قسم اسکی بنام کر فزون  
 شہرہ و اسکی شامین سایہ بن سکھا کر اوسکے پھلکے آرا لیتے ہیں اور بوزن نوکڑ  
 سے شراب لکھن میں مشابہ روز و جلو کر ہر صاف رستے ہیں اور ہلکم پلاستہ بن  
 پس ہر اون اذیت کے دست آسہ بن ابدال دلاو سکامیت اور ختم کے نکالنے  
 سپند وزن اوسکے ایر سا اور و نٹ وزن اور کا پانی ہو

**حرف کاف**

۲۔ جن دو اون کا شروع ہر حرف کاف سے ہوا نکالیا  
 کاف ثور۔ ماہیت اسکی مشورہ اور چند صفات کا ہونا ہے قیصری اور پانی  
 اوسکے بعد آواز اور اسفرک ہو پتلا پتلا ہوا ہر یا کو ہوتا ہے یہ وہی ہے جس میں اسکی  
 لکڑی۔ کہ کثرت سے ہوتے ہیں۔ بعض آدمیوں نے کہا ہے کہ اسکا درخت بہت بڑا  
 ہوتا ہے جسکے سایہ میں بہت سی خلقت آرام پاتی ہے۔ پس اسکی طرف سوا کے  
 درخت ہلکے سے سال بھر میں اور کسی وقت نہیں پہنچتا اور یہ درخت سفیدی اور پانی  
 ہوتا ہے بابت بنا بر زعم اوس شخص کے جو جکا قول ابی لکھا گیا ہے۔ لکڑی کو اسکی تنے  
 بھی اکثر دیکھا ہے کہ سپید اور بوی بہت ہوتی ہے اور سبک بھی ہوتی ہے اکثر اوسکے  
 اندر کے شگافوں میں کسی قدر نشان جرم کا فور کا پایا جاتا ہے طبیعت تیسرے  
 ورجہ میں سرد خشک ہے نہ حینیت کا فور کے استعمال سے پیری کے آثار بہت چلے  
 نایان ہوتا ہے بین او راحم و شور اور ام گرم کے پیدا ہونے کو منع کرتا ہے۔  
 احتیاط سے سر سر کہ ملا کر ناس لینے سے نگیب کو بند کر دیتا ہے خواہ کچھ چھو بارے کا  
 پانی بہت کر دیا اس کا پانی یا باد صبح کا پانی ملا کر۔ اور دوسرے گرمی سے جو اوسکو بھی نہیں  
 کرتا ہے کہ جیکے ہمراہ تپ بھی ہو۔ بیداری مفرط پیدا کرتا ہے۔ گرم مزاج آدمیوں کے  
 ہواں کو قوی کرتا ہے قلع کو بہت مفید ہے اعضائے چشم آشوب چشم گرمی سے ہو  
 اوسکی دو اون میں داخل کیا جاتا ہے اعضائے نفیض قاطع باہر اور سنگ گردہ اور  
 سنگ شامہ پیدا کرتا ہے خلف صفراوی کو بند کر دیتا ہے

کندر بضم کاف و سکون فون و ضم ال مہل آخر میں اسے مطہر ماہیت اسکی  
 گوند مشورہ اور اقسام کے گوند سے اس میں تل کر دیتے ہیں اور راتینج بھی اس میں ملا دیتے  
 ہیں۔ کندر کی خاصیت یہ ہے کہ آگ ہڑا لٹنے سے شعلہ دیتا ہے اور راتینج کو آگ پر  
 دالنے سے دھواں اٹھتا ہے شعلہ نہیں اٹھتا ہے اسی طرح جس چیز کا تیل کندر

ہو شعلہ نہیں دیتی ہے۔ ایک قسم کندر کی ہندی مال ہیری ہوتی ہے اور ایک قسم دکی  
 گول ہوتی ہے جو بہت جلد بے باقی ہو ہوا کو کسی سانچے میں رکھ کر دبا تے ہیں کہ  
 گول ہو کر نہ چٹکنے لگتی ہے اسی واسطے جب وقت پڑنا ہو جاتا ہے رنگ اسکا سن ہو جاتا  
 ہے۔ ایک قسم اسکی بیدہ زرقی اور جلیں شامہ شعلہ کی ہے کندر کی کئی چیزیں ہوتی ہیں  
 جن میں ان جو شل گوشت کے ہونا ہے اور رفاق جو شل آتے کے ہوا و قشہ و ہیلکے اور  
 ترشے کی شکل پر ہوتا ہے اور وفان۔ اور اسکے درخت کے کل ابزاکا سی استعمال  
 ہوتا ہے قصہ صاف اس درخت کے پتوں کا اور ہر ایک چیز تل کر کے اوسکو نرا ب بھی  
 کر دیتے ہیں اختیار بہتر ہے جو کندر نہ ہو سپید اور مدحرج اندر سے دین کی ہے  
 ہوا و تور سے اندر کارنگ سنہری برآمد ہو طبیعت قشاکندر محف و دوسرے  
 ورجہ میں ہوا و برودت اسکی کندر سے کسی قدر زیادہ محسوس ہوتی ہے اور دوسرے  
 ورجہ میں گرم ہے اور پھلے ورجہ میں محف ہے اور پوسٹ اسکی محف ہے تیسرے ورجہ  
 تباہ و فعال و خواہ کندر کی تجفیت قوی نہیں ہے اور نہ اس میں قبض و اور  
 ہر بھی توصیف نقیض ہے اور تجفیت قشاکندر میں ہے۔ کندر میں انضاج کی بھی قوت  
 ہے اور یہ قوت انضاج قشاکندر میں نہیں ہے۔ حدت اور تیزی بھی قشاکندر میں  
 نہیں ہے اور نہ اندر ایسی جو گوشت میں محسوس ہو۔ خون کو بند کرتا ہے کثرت  
 استعمال اسکی خون کو جلا دیتی ہے اور دھان کندر میں قبض اور تجفیت زیادہ ہے بعض  
 لوگوں نے کہا ہے کہ سرخ رنگ کا کندر جلا زیادہ کرتا ہے بہ نسبت سپید کندر کے اور  
 رفاق کندر کی کیفیت کندر کی قوت سے زیادہ ضعیف ہے نہ شیت شعلہ ملا کر دیکر  
 پر رکھا جاتا ہے پس اوسکو دور کر دیتا ہے۔ قشور کندر یعنی اوسکے پھلکے اور تہ ملا کر  
 واسطے اون نشانات کے جو قروح کے اچھے ہونے کے بعد رہ جاتے ہیں۔ سرکہ اور  
 زیت ملا کے اسکا لطخ اوس دھ کو فائدہ کرتا ہے جسکا نام مرکب ہے یہ وہ درد ہے  
 کہ جیکے عارض ہونے سے بدن میں دانہ شل سون کے پڑ جاتے ہیں اور اوس مادہ  
 کی حرکت جب وقت اندرون بدن ہوتی ہے ایک آواز پٹے پٹے کی محسوس ہوتی ہے  
 ایسا معلوم ہوتا ہے کہ جیسے پٹی تل رہی ہے بدن بندار اور اورام و شور قویا  
 اور رخن گل ملا کر کندر اورام گرم پستان پر رکھا جاتا ہے اور اورام ہشاک کی قلیل  
 کے واسطے جو ضادات بنا سے جاتے ہیں اون میں بھی داخل کیا جاتا ہے جراح و  
 قروح زخون کا اندال اچھی طرح کرتا ہے خصوصاً زخم تازہ ہون اور جراحات  
 ضیقہ کی خفاش کے پھیلنے کو روکتا ہے۔ وادہ رطوبتی جربہ ملا کر لگایا جاتا ہے آگ کے  
 جلنے سے جو قروح پڑ گئے ہوں اون پر اور سردی کی وجہ سے جو بدن کے مقامات

اور جو ہر مائی سے جو طبیعت میں یا پس ہی کہہ رہا میں حرارت متوطی ہی ہو اور شکی  
دوسرے درجہ کی ہر افعال و خواص قابض و خصوصاً خون کو بستہ  
ہو کسی مقام کا خون کیوں نہ ہو۔ کہہ رہا کی قوت مشابہ شگوفہ جوڑ کے ہی لیکن کہہ رہا میں  
بردوت اس سے زیادہ ہو اور رام و بشور بعض لوگوں نے کہا ہے کہ اور رام گرم  
پر اسکی تعلیق کجائی ہو پس نفع کرتا ہی اعضا کے سرکسیر کو بند کر دیتا ہی اور جو  
سر سے پھیپھڑے پر گرتی ہیں اور ان کو روکتا ہی اعضا کے نفس خفقان کو نقص  
کرتا ہی اگر نصف شقال کہہ رہا ہمراہ آب سرد کے پیا جائے اور نفث الدم کو خوب  
روکتا ہی اعضا کے غذا کو بند کر دیتا ہی اور جو مواد خراب معدہ میں آتے  
ہوں اور ان کو منع کرتا ہی اور صطلی ملا کر اگر کھایا جائے معدہ کو قوی کر دیتا ہی۔  
اعضا کے نفط رحم سے اور بقعہ سے جو خون جاری ہو اسکو بند کر دیتا ہی اور  
کو بند کرتا ہی اور پیش کو فائدہ کرتا ہی

کما فی طوس جسکو ہندی میں لکروندھا کہتے ہیں ماہیت تیلی تیلی شامین  
اور شگوفہ سرخ رنگ سیاہی مائل ہوتے ہیں اور سبزی مائل باریک شگوفہ سی  
فرہ میں تلخ ہوتا ہی اور تھوڑا سا قبض یعنی گھٹا رنگی زبان بھی اوس میں ہوتی ہی اور  
تیزی اتنی ہوتی ہی کہ تلخی سے کم ہر پتا لکروندھے کا زمین پر پھیلا ہوتا ہی اور بیماری  
بہت سے مشابہ ہوتا ہی مگر باریک زیادہ ہوتا ہی روغن دار اور چکن زیادہ اور شگوفہ  
بھی اسکے بار سے زیادہ ہوتے ہیں یہ ارکی فصل میں پتا اسکا زرد ہوتا ہی۔  
طبیعت دوسرے درجہ میں گراخ سیرے درجہ میں معفنہ خواص مفت  
ہو اور جلا بہت کرتا ہی جلا کرنا اعضا کے باطنی کا اس میں زیادہ ہو بہ نسبت نہوت  
پیدا کرنے کے اس میں قوت سسلہ بھی ہو اور رام و بشور صلابات پر لگایا جاتا ہی  
خصوصاً پستان کی سختی پر اور غلہ کے پھیلنے کو روکتا ہی جراح و قروح شد میں  
پیکر اسکا ضا د جراحات اور قروح شغفن کو سمدل کر دیتا ہی آلات مفصل  
عرق النساء کو مفید ہیں بعض اطباء کہتے ہیں خصوصاً جب مار اصل کے ساتھ پیا جائے  
اور بعض کا قول ہے کہ اگر ہمراہ اور دوائی جو ایک قسم کی شراب گسرخ اور شد سے  
بنائی جاتی ہو اس کے ہمراہ لکروندھا چالیس روز استعمال کیا جائے عرق النساء کو  
زائل کر دے گا۔ صلابت نقرس کی تحلیل کر دیتا ہی اعضا کے غذا جگر کے سد  
کی تسخیر کرتا ہی اور امراض جگر اور طحال کو نفع کرتا ہی اور بیرقان سوداوی کو نافر  
ہو اگر سات دن برابر دہری پیا جائے اعضا کے نفط سدہ ہائے رعم کی  
فقیح۔ اور درار بول کرتا ہی اگر پیشاب دشواری سے آتا ہو اس دشواری کو دور

پست گئے ہوں اور نہ سو رکی جڑی ملا کر لگایا جاتا ہی جو قرح آگ کے جلنے سے بڑھ گئے  
ہوں اور ان کی اصلاح کر دیتا ہی اعضا کے سردی کو نفع کرتا ہی اور قوت دیتا  
ہی اور بعض آدمی ایسے بھی ہیں جو کندر کے خیساف کو نارا اور شکر پیچے کا ہمیشہ حکم دیتے ہیں  
زیادہ استعمال کرنا اسکا درد سر پیدا کرتا ہی۔ سر کو اس سے دھوتے ہیں اور بیشتر  
انظرون ملا کر جب سر کو دھوتے ہیں پس خرازیچہ بفا کو دو کر دیتا ہی سر کے قروح کو  
شک کر دیتا ہی۔ کان کے درد کے واسطے شراب ملا کر کان میں پٹکایا جاتا ہی جب  
زفت یا زیت باد وہ میں ملا کر اسکا استعمال کریں کان کی نرمی کے ٹوٹ جانے  
کو فائدہ کرتا ہی۔ جو خون حجابی نکسیر کا جاری ہو اسکو روک دیتا ہی۔ کھنڈ زنجبیل اور  
نافہ کے پرناک کے کوفہ ہو جانے کے واسطے جس سے ناک کی ہڈی جو چور ہو جائے  
اعضا کے چشم قروح چشم کو سمدل کر دیتا ہی اور ان میں گوشت بھرتا ہی اور  
جو دم کنتہ انھوں میں ہو اور ان میں نفع پیدا کرتا ہی۔ و خان کندر و دم گرم چشم کو  
نفع کرتا ہی اور انکھ سے جو رطوبتیں بہتی ہیں اور ان کو بند کر دیتا ہی اور قروح رویہ کا  
انزال کر دیتا ہی اور سرطان چشم کو زائل کر دیتا ہی اعضا کے صدر جب قویا  
روغن بادام ملا کر استعمال کیا جائے اور رام گرم کو مفید ہوگا جو پستان میں اور  
عورت کے پیدا ہوتے ہیں جسکو ابھی خون ولادت آ رہا ہو۔ قصبہ ریکی دواؤں میں  
بھی داخل کیا جاتا ہی اعضا کے غذا کو بند کر دیتا ہی اور قشر کندر معدہ کو قوی  
کرتا ہی اور اسکو مضبوط کرتا ہی۔ کندر سے معدہ کی تسخین بہت زیادہ ہوتی ہی اور  
ہضم میں بھی اسکا نفع زیادہ تر ہو۔ قشر کندر اور اس معدہ کے اجزا کو فراہم کر دیتا  
ہی جو جو بوجہ استرخا کے ڈھیلا ہو گیا ہو اعضا کے نفط خفقہ کو بند کر دیتا ہی اور  
یعنی اسہال کنتہ کو اور رحم سے جو خون جاری ہو اور بقعہ سے اسکو روک دیتا ہی  
دوسنطار یا کو نفع کرتا ہی۔ جب اسکی بقی بنا کر بقعہ میں مکی جائے قروح خفیہ جو بقعہ  
میں ہوں اور نگہ پھیلنے کو منع کرتا ہی حمیات یعنی تون کو فائدہ کرتا ہی سموم اگر شراب کے  
ہمراہ اسکو زیادہ پیا کریں قاتل ہوگا اسی طرح اگر سرکہ ملا کر پییں

کہہ رہا ایک گوندی شل سندروس کے اسکا توڑ زردی اور سپیدی مائل ہوتا ہی  
اور شغافی بھی اسکی توڑ میں ہوتی ہو اور کبھی اسکا توڑ سرخی مائل ہوتا ہی سوکھی  
گھاس اور تنکے کو اپنی طرف کھینچتا ہی اور اٹھاتا ہی اسی واسطے زبان فارسی  
میں اسکا نام کاہہ بار کھاہہ یعنی سوکھی گھاس کو کھینچ لیتا ہی۔ کہہ رہا مرکب ہر ماہیت  
سے جو فائز گرم ہو اور ارضیت سے اس میں خوب لطافت آئی ہو۔ کہہ رہا گوند  
اور دیر حرارت کا ہر جسکو زردی کہتے ہیں اور وہ دیر حرارت مرکب ہو جو ہر طبیعت



کر دینا ہی دروہے گردہ کو نفع کرتا ہے۔ شدہ ملا کر اسکا حمل کرنے سے رحم کو پاک کر دینا ہی اگر وہ شقال کمر و خوسے کو لیکر انجیر یا شدہ ملا کر شیات حیا رکون اس شیات کے رکھنے سے طغیم کا اخراج کافی طور پر ہو جائے گا محسوس جس زہر کا آؤ شق نام ہو اس کے ضرر سے نفع کرتا ہی ابدال بدل اسکا نصف وزن اس کے سیالیوں اور چارم وزن اس کے سیلیوں کو مترجم ہرے تجزیہ میں پتی چند امراض کے واسطے کر رہی ہو اگر ایک کامریض جیسا تمام بدن پھوڑے اور پھینکوں سے آلودہ ہو اور تشنگی پر گئے ہوں کہ جنبش کر سکتا ہو تین دن سے لیکر کبیس روز تک کے استعمال سے تندرست ہو جاتا ہے اس طرح ہر ایک ایک تود عصارہ برگ کہ قطبوس آورد و تود شدہ اور بادعیر و ملا کر پلایا ہے۔ اسی طرح استسقا کامریض بھی اس سے اچھا ہو جاتا ہے۔ اور تبدیلہ خدمت تفتیہ کے بعد بھی اسکا اثر بہت قوی پایا ہے۔

کماؤر کوس جسکو ہندی میں منڈی کہتے ہیں ماہیت یہی تلی شافین اور پتیاں پر آئندہ ہوتی ہیں شکی گندگی ریکانگے برابر ہوتی ہیں اس سے بڑی ہی مالک بسیری ہوتی ہیں شافین تازہ اسکی جیسا نام یونانیوں کے نزدیک بلحا الاضیہ اسلیہ کہ اسکی پتیاں جھوٹی ہوتی ہیں کبھی برگ بلوط کے شاخ ہوتی ہیں سیراؤسکی مالک برگ ارضانی ہوتی ہیں ختمیا اور آب ہو کہ منڈی کے دانہ اور ہر آدم ہون اور چن لیے جانیں طبیعت مایہ نوس آتا ہے کہ تیسرے درجہ میں گرم خشک ہے اور گرمی پیدا کرنے کی قوت اس میں خشکی پیدا کرنے سے زیادہ ہے افعال و خواص مفتحا فوط طبع ہے لطیف ہے اور اس میں صحن بدن کی ہر جراح و قروح شدہ ملا کر اگر کھلنا دل کرین قروح مزمنہ کا تفتیہ کرتی ہے آلات مفصل تازہ منڈی یا اسکا جو شانہ اگر پیاجاے کو فکلی عضل کو پھند ہے۔ منڈی کا شربت طبع کو نفع کرتا ہے اور جقدر پرانا ہو عمدہ ہو جائے گا اعضا کے چشم منڈی کو پیکر گویاں بنا کر خشک کر لین اور قروح چشم میں اسکا استعمال کرتے اسی طرح جو شانہ اسکا زیت میں طیار کو کے۔ منڈی کو پیکر نامور گوشہ چشم جسکو غرب کہتے ہیں اس میں لایا جاتا ہے اعضا کے نفس پرانی کھانسی کو نفع کرتا ہے اعضا کے خذائی کے درم کو مٹا دیتی ہے اور یرقان سوداوی کو نفع کرتی ہے۔ منڈی کا شربت بدہشی کو زیادہ نفع کرتا ہے اور جس قدر پرانا ہو عمدہ ہو جائے اور ابتدا استعمال میں بھی نفع کرتا ہے اعضا کے نفیض اور اربول اور حین کرتا ہے اور جنین کو رحم سے پیچے اور تارلاتا ہے پیچے باسانی جنین کا اخراج ہو جاتا ہے سموم ہارم کے دھمک مارے ہر منڈی کا شانہ کیا جاتا ہے ابدال بدل اسکا عروق ناشیا اور اسکو قوت دہون بھی ہے۔

کمزاج جسکو ہندی میں ماین کہتے ہیں ماہیت یہ جھاؤ کا پھل ہے اسکو پھنے طرفا کے لغت میں لکھا ہے طبیعت پہلے درجہ میں سرد و دوسرے درجہ میں خشک ہے۔ گندش بھرم کاف و سکون نون و منم وال مہل آخرین سین مہل بھی ہے اور شین مہل بھی جائزہ ہندی میں اسکو کچلی کہتے ہیں ماہیت اکثر استعمال اسکی جز کا ہوتا ہے اور یہ شہود و طبیعت تیسرے درجہ سے جو تھے درجہ تک گرم خشک ہے افعال و خواص جالی بونتی ہے قرح ڈالتی ہے تیز نفع پیدا کرتی ہے قرح کا بیان کرتی ہے بلغم اور مرہ سود کو قطع کر دیتی ہے زیت برص کے داغ کو اور بقیہ کو مضمضہ کر اسود کو دور کر دیتی ہے اور رام و شور سو کھی کھی کو فائدہ کرتی ہے اعضا کے سر پھلکھی اون و واؤن میں داخل کیجاتی ہے جو کان کو صاف کر دیتی ہے چرک گوش کو نکال دیتی ہے۔ کچلی کے خواص میں یہ بات داخل ہے کہ وہ نون نھوں کے مریح کی تحلیل کر دیتی ہے چشم پیچے وہ بیماری ناک کی جس میں بد بو شہو کا اتیا ہن میں رہتا ہے نفع کرتی ہے۔ ناک کی ہڈی جیسا صفا نام ہے اس کے سدھون کی تفتیہ بقوت کرتی ہے اعضا کے خذائلی بقوت پیدا کرتی ہے قلی کی سختی کو دور کر دیتی ہے اعضا کے نفیض سسل ہے اور اربول کرتی ہے اور حمل اسکا اور امیض کرتا ہے جنین کو نکال کر ہے چھری کو ریزہ ریزہ کر دیتی ہے ابدال بدل اسکا کرنے کے واسطے ہوزن آؤ ہوزا لقی اور ثلث وزن اسکا نقل ہے مترجم ہارے ملک میں کچلی اکثر ترائی کی جگہ پیدا ہوتی ہے اور چپک لاسنے کے واسطے جن امراض میں حاجت پڑتی ہے اسکا استعمال بہت مجرب ہے قوت باہ کے واسطے بھی دودھ میں جوش دیکر استعمال اسکا مجرب ہو چکا ہے اور ضعف معدہ جو سبب رطوبت اور برودت کے ہو او میں بھی اسکا استعمال ہمارے خاص تجربہ میں ہے۔

کیا یہ بفتح کاف و ہر دو ہائے مفتوح جسکو ہندی میں کباب جینی کہتے ہیں اور قوت اسکی مجبہ کی قوت سے مشابہ ہے لیکن لطافت اس میں زیادہ ہے طبیعت طریون نے کہا ہے کہ اس میں ہر اہ حرارت کے قوت سیردہ بھی ہے اور در حقیقت کباب گرم خشک دوسرے درجہ تک ہے خواص مفتوح ہے اور لطیف ہے اور ریان تک اسکی لطافت میں پہنچی ہے کہ داجینی کا بدل ہو جائے جراح و قروح مسوڑے میں جو قروح متعفن ہو گئے ہوں اون کے واسطے اچھی دوا ہے اعضا کے سر قلع متعفن جو متعفن ہو اس کے اچھی دوا ہے اعضا کے نفس کباب کو اگر متعفن ہیں رکھ کر جنین آؤ اذ کو صاف کرتا ہے اعضا کے خذائلی سدہ ہر کی بقوت کرتا ہے اعضا کے نفیض ہماری ہول کو پاک کر دیتا ہے اور ریک شانہ وغیرہ

کو بند رہیہ اور ار کے حال دیتا ہے اور گردے کی پتھری اور شانہ کی خارج کر دیتا ہے۔ کسب  
چوسنے والے کا تھوک اگر مرد اپنے مقام خلص پر لگا کر شہوان بجماع ہو عورت کو لذت ملتی ہے  
کیریت کسیر کاٹ و سکون باہے موجدہ جسکو ہندی میں گندھک کہتے ہیں طبیعت  
چونے درجہ تک گرم خشک ہے افعال و خواص لطیف ہے اور جاذب ہر ذرت  
برص کی دو اون میں سے ایک خصوصاً جب تک اسکے آگ کی گرمی نہ پہنچے۔ اور  
حسوت صنف بطم سے ملا کر گندھک کا استعمال کیا جائے جو نشانات ناخن پر جو  
ہیں اون کو دور کر دیتی ہے۔ اور سرکہ میں پیسکر بہتی ہر لکائی جاتی ہے اور راقم شہو  
وہ کھلی جس میں قندہ پڑے ہوں اسے پھلای جاتی ہے اور وہ کو صاف کر دیتی ہے  
خسوصاً اگر ہرہرہ علیک البطم کے لکائی جائے اور زیادہ تر اس وقت خشک کھلی  
کو سفید ہوتی ہے جب سرکہ اور انطرون کے ہرہرہ کو اس سے دھو ڈالیں۔  
آلات مفصل انطرون اور پانی ملا کر گندھک کو انقرس پر لگاتے ہیں۔ گندھک  
و حونی دینے سے زکام بند ہو جاتا ہے۔ سرکہ اور شہد ملا کر کاغذ میں اس وقت پکائی جاتی ہے  
جب پٹ کے صدمے سے کان کی ہڈی کو کوٹھلی پہنچتی ہو

کیلا بفتح کاف و کسر بن مملہ و سکون یاے تختانیہ ماہیت یہ لکڑیاں  
بتلی بتلی مثل جھینڈے کے ہوتی ہیں جن کے اوپر سیاہی آجاتی ہے طبیعت گرم تر پہلے  
درجہ تک ہے خواص منہری ہے تیز ذراؤن کی قوت کو مثل گوند کے توڑ دیتی ہے  
ترنیت فرہی پیدا کرتی ہے۔

کثیر احسکو ہندی میں کثیر کہتے ہیں ماہیت یہ گوند ہے اوس مرض کا بھی جسکو قنا  
کہتے ہیں طبیعت بار وائل یہ بیست ہے خواص اسکی قوت مثل گوند کی قوت  
کے ہے اور اس میں تخفیف ہے قریب گوند کی تخفیف کے اعضا کے چٹم بھر کے تمام  
میں مثل گوند کے یہ بھی داخل کیا جاتا ہے

کھالیوں یہ ایک قسم مازنیون سیاہ کی ہے قتال ہے اسکو خالیوں بھی کہتے ہیں  
اسکو تہنے باب خاصے بھی میں ذکر کیا ہے

کالنج دوسرے کاف کو کسر بھی چڑھا جاتا ہے اور آخر میں جیمہ ہندی میں اسکو  
زنج پونگ کہتے ہیں ماہیت ایک گھاس ہے جسکی قوت کو کے قریب ہے خصوصاً  
اوسکی جی کی قوت طبیعت دوسرے درجہ میں سرد خشک ہے جراح و قروح  
اسکے عصا رہ سے قروح کے ہر قسم کی خزائی کی حفاظت کجاتی ہے اور نوامیر کی  
صلابت دور کر دیتی ہے اور کان کے قروح جو پیرا بنے ہوں اون کو زائل کر دیتی  
ہے اعضا کے نفخ ربو کو نفع کرتی ہے اور شدت تشنگی سے جو زبان باہر

نکل آتی ہو اسکو سفید ہے اور سانس کی آمد میں جو دشواری ہو اسکو فائدہ کرتی ہے  
اعضائے غذا ویرقان کو فائدہ کرتی ہے اعضائے نفخ قروح مجاری  
بول کو اور حیف کو نفع کرتا ہے۔

تھیک بفتح کاف و کسر باہے ابجد آخرین جیمہ جسکو ہندی میں جل بل کہتے ہیں چا  
قسم کی ہوتی ہے ویتھوریدوس کہتا ہے ایک قسم کی پتی و حیان کی پتی کے مشابہ ہوتی  
ہے مگر پتھری زیادہ ہوتی ہے اور پتی مائل سپیدی ہوتی ہے پھول اسکا زرد ہوتا ہے کبھی  
بخشی بھی ہوتا ہے بلندی اسکے جھاڑی دو ماہ تک ہوتی ہے جڑ اسکی پیچھے موصدہ مونا  
منہیں ہوتا رنگ اسکی جڑ کا سفید اور اوس میں بتلی بتلی جڑیں خرق کے مشابہ ہوتی  
ہیں آرب جاری کے کنارے اوگتی ہے۔ ایک قسم اسکی بڑی ہوتی ہے اسکا مصل  
بست لانا ہوتا ہے پتیان اسکی لابی ہوتی ہیں اور طول میں کئی ہوی اسکا نام  
کرفس شتی ہے۔ تیسری قسم بہت چھوٹی جیسا رنگ سنہری ہوتا ہے چوتھی قسم تیسری کے  
مشابہ ہے مگر اسکا پھول سفید و دھکے رنگ کا ہوتا ہے خواص  
چار دن قسم گرم ہیں اور تیز قرحہ لٹنے والی جلا بہت کرتی ہیں قشار اسکا جلد میں  
لزع پیدا کرتا ہے اور کھلی اوسکے لٹنے سے اٹھتی ہے تیسرے درجہ تک گرم خشک ہے  
ترنیت پتی اور شائین اسکی جب تک ہری رہیں اگر برص پر لکائی جائیں  
اور ناخن کی سپیدی پر اور باخوڑہ پر سب کو دور کر دیتی ہیں اور راحم و ثور  
ترکھلی کو دور کر دیتی ہے اور مسون کی مساری قسم اور گھتیاں جسکے لٹنے سے ایذا  
ہوتی ہے اون کو اوکھا کر دیتی ہے جراح و قروح اسکو جوش دیکر ٹیکم و شافرو کا  
سعد پر بطول کیا جاتا ہے پس نفع کرتا ہے اعضائے سر ہل ہل کی جڑ خشک کر  
چھینک لانے کے واسطے ناس طیار کیا جاتا ہے اور دانت میں جو تیس ہوتی ہے اسکو بھی  
نفع کرتی ہے اگر اسکی جڑ پیسکر دانتوں پر لکائی جائے

کنکر ز و بفتح ہر و کاف اور زائے سمجھ کسورہ آخرین وال صدمہ حریف کا  
گوند ہے جیسا ذکر اوپر ہو چکا ہے۔

کو کو میں طبیعت اسکی تیسرے درجہ میں گرم خشک ہے۔  
گشت بر گشت بفتح ہر و کاف جسکو ہندی میں گشت کہتے ہیں ماہیت یہ  
پٹے ہوئے ڈھون کے مثل چند ریشہ لکڑی کے ہوئے ہیں جو گنتی میں اکثر پائے جاتے  
ہیں اور ایک ہی جڑ پر پٹھتی ہیں رنگ اسکا سیاہی مائل ہوتا ہے زردی لیے  
ہوئے مزہ کچھ ایسا زیادہ اسپین منہیں ہے بعض لوگوں نے کہا کہ یہ وہی چیز ہے جسکو  
برشکان کہتے ہیں اور بعضوں نے کہا کہ اسکی قوت مثل قوت برشکان کے ہے

اور یہی قول صحیح ہے طبیعت دوسرے درجہ میں گرم خشک ہے خواص طیف ہے  
کلیل و آرو یہ وی سرخ و سبک و گرم کے بیان کرینگے

کثوث بضم کاف و ضم بن سحر آخرین ثلثہ ہے جسکو ہندی میں ایل ایل اور  
اکاسن ایل کہتے ہیں ماہیت یہ ایک پتی پتی بل ہے جو کائنات پر اور درختوں پر  
پھرتی ہے اور لپٹ کی کے مشابہ ہوتی ہے پتی اس میں تین جوتی پھول اسکے جھوٹے  
چھوٹے سپید رنگ ہوتے ہیں اس میں تلخی اور کٹھن ہوتا ہے اور غالب اسپر جو ہرگز  
طبیعت متحرکی سی اس میں گرمی ہے اولی درجہ اول کی اور آخر دوم خشک  
ہو علاوہ بران ہے کہ اس میں متضاد قوتیں ہیں خواص جو فضول کی لطیف  
ہیں اون کو رگون سے نکال دیتی ہے اور سعدہ پر گرانی پیدا کرتی ہے سبب اسکے کہ  
قابض ہے اور فضول کو رگون کے بنری خارج کر دیتی ہے اعضا سے غذا سعدہ  
کو قوی کرتی ہے خصوصاً اگر بران کر کے استعمال کیجئے۔ اور اگر سرکہ ملا کر ملائی  
جائے پتلی کو شہر ادیتی ہے سدہ ہائے جگر اور سعدہ کی تفتیح کرتی ہے سعدہ اور جگر دونوں  
کو قوت دیتی ہے۔ پانی اسکا یرقان کے واسطے عجیب و دوا ہے عصارہ کثوث دیتی  
کا اگر پیکر شراب پر چھڑکا جائے پھر اسکو پین سعدہ ضعیف کو قوی کرتا ہے اعضا  
نقص جنین جو بھی شکم مادر میں ہے اسکے پیٹ سے چرک وغیرہ آلائش کو پاک  
کر دیتی ہے اسلیئے کہ رگون کا تنقیہ کرتی ہے۔ اور بول اور حسیں کا اور ار کرتی ہے ہرگز  
سفید و حصول اسکا نزلہ الدم کو روکتا ہے کثوث بران قبض پیدا کرتی ہے اور جو بول  
رحم سے بہتی ہو اسکو روک دیتی ہے۔ حمیات برانی بتوں کو تخم کثوث  
اور آب کثوث فائدہ کرتا ہے۔

لکھون بفتح کاف و ضم ہم مشد و جسکو ہندی میں زیرہ کہتے ہیں ماہیت مشہور  
ہے کرمانی بھی ہوتا ہے اور فارسی بھی اور شامی اور بطنی زیرہ کرمانی کا رنگ سیاہ  
ہوتا ہے اور زیرہ فارسی زرد رنگ کا ہوتا ہے زیرہ فارسی کی قوت زیرہ شامی سے  
زیادہ ہے ساور زیرہ بطنی ہر ایک مقام پر آبائی پایا جاتا ہے۔ جلد اقسام زیرہ کے  
صحرائی اور دبستانی ہوتے ہیں اور صحرائی زیرہ کی تیزی زیادہ ہوتی ہے۔ صحرائی زیرہ  
کی ایک قسم وہ بھی ہے جسکا بچہ تشابہ سوسن کے بیج کے ہوتا ہے اختیا زیرہ کرمانی  
کی قوت زیرہ فارسی سے زیادہ ہے اور زیرہ فارسی سولے کرمانی کے سب سے  
زیادہ قوی ہے طبیعت دوسرے درجہ میں گرم اور تیز ہے درجہ میں خشک ہے۔  
افعال و خواص ریح کو دفع کرتا ہے اور ریح کی تحلیل کر دیتا ہے زیرہ تیز  
تخلیج اور تخفیف اور متین بھی ہے زمینیت جب زیرہ کے پانی سے سمجھو میں

چہرہ کو صاف کر دیتا ہے اسی طرح زیرہ کا چہرہ پر ملا خواہ اور طرح پر استعمال کرنا  
ایک اندازہ حسین یک بھی فعل کرتا ہے پھر اگر اسکا استعمال بکثرت کیا جائے رنگت  
بدن کی زبردتیا ہے اور ارام و بشور و قروطی یا زیت اور باقلہ کا آٹا ملا کر درم  
آشبین پر لگایا جاتا ہے بلکہ فقط زیت یا زیت اور شہد ملا کر جراح و قروح جراح  
کا اندمال کرتا ہے خصوصاً وہ زیرہ صحرائی جو مشابہ تخم سوسن کے ہوتا ہے اور طریقہ  
استعمال اسکا جراحات پر یہ ہے کہ اسکو زخموں کے اندر بھر دیتے ہیں اعضا کسر  
جب زیرہ کو سرکہ کے ساتھ پیکر سوسن کاسیر کو بند کر دیتا ہے اور اسی طرح اسی کی  
بتی بنا کر ناک میں رکھیں اعضا کے چشم کبھی زیرہ کو جاکر اوسین زیت ملا کر  
طرز چشم پر پکڑتے ہیں اور اوس خون کی پتلی سرخی پر جو آنکھ کے نیچے جلد میں ہوتی  
ہے پس نفع کرتا ہے۔ جب زیرہ کو معدنک چبا کر لعاب دہن کھلی پر لگائیں خواہ  
سبل اور ناخن پر گر پیلے کسی ماخون گیر وغیرہ سے دونوں کو چیل ڈالا ہو تو آنکھوں  
کی پلکوں کے چپکے کو منس کرے گا۔ صحرائی زیرہ کا عصارہ بصارت میں جلا دیتا  
ہے اور ٹھیکے کو روک دیتا ہے یونانی زبان میں اسکا نام قاقوس ہے یعنی دھان  
زیرہ اون اوویہ کا ویہ میں بھی پڑتا ہے جو آنکھوں کے بال او کھڑنے کے واسطے  
بنائی جاتی ہیں کہ پھر دوبارہ اوکھڑا ہو ابال نہجے اعضا سے نفس پانی ملے ہو  
سرکہ میں زیرہ داخل کر کے اگر پلاٹین عسرس نفس کو فائدہ کرے گا بموجب قول جالینوس  
کے اور نفس انتصاب اور خفقان بارد کو بھی مفید ہے اعضا سے نفس بڑھت  
ملا کر درم خضیمہ پر لگایا جاتا ہے اور مشیز قروطی ملا کر استعمال کیا جاتا ہے اور مشیز زیت  
اور آرد باقلہ کے ہمراہ اگر استعمال کیا جائے پتھری کو پارہ پارہ کر دیتا ہے خصوصاً زیرہ  
صحرائی۔ تقطیر البول کو مفید ہے اور خون کا پیشاب اگر آتا ہو اسکو بھی فائدہ کرتا ہے۔  
اور مشوڑہ اور نفخ کو بھی۔ صحرائی زیرہ کا عصارہ اگر ماء الصل میں پیکر استعمال کرنا  
دست لایگا۔ روض حکیم کہتا ہے کہ زیرہ بطنی اسمال شکم کرتا ہے گر زیرہ کرمانی میں تو  
اسمال کی نہیں ہے بلکہ قبض پیدا کرتا ہے۔ لکھئی زیرہ صحرائی کی پیشاب میں صفت  
کو اتار دلاتی ہے سموم شراب کے ہمراہ ہوام کے پیش کے زہر کی دوا ہے خصوصاً زہر  
صحرائی جو مشابہ تخم سوسن کے ہوتا ہے

کر و یا بضم کاف و ضم رائے ملکہ و سکون و اوویہ مفتوح جسکو شاہ زیرہ بھی  
کہتے ہیں ماہیت مشہور ہے اسکے احوال انہیوں کے قریب ہیں طبیعت دوسرے  
درجہ میں گرم خشک ہے خواص ریح کو پٹا دیتا ہے اور شکی پیدا کرتا ہے لطافت  
اس میں زیرہ کی سی نہیں ہے اعضا سے نفس خفقان کو نفع کرتا ہے اعضا

اختصاصے نفیض کیون کو قتل کرتا ہے

کمر سنہ نفع کاف و راسے حملہ دسکون سن بسکونہندی بن مشرکتے بن ماہیت بن جنون  
نے کہا ہے کہ چھ ماہ اندہ کی جنسے سے چھوٹا ہوتا ہے سور کے برابر مگر چٹا نہیں ہوتا بلکہ کھلکا  
ہوتا ہے رنگ اسکا عبرت اور زردی کے بیچ میں ہر مزہ اسکا سونگ اور سو  
کے مزہ سے مرکب ہے اس کے کھیت کو گاسے چرتی ہے یا مراد ہے کہ اسکا بھوسہ گاسے  
کو کھلایا جاتا ہے۔ اور خوری نے گمان کیا ہے کہ اسکا دانہ شاہ بہدانہ کے ہوتا ہے اور  
سیرے نزدیک یہ بات ہے کہ دانہ وہی ہے جسکو پلکے کہتے ہیں۔ جنگلی مشرین بالخصوص  
یہ بات ہے کہ کبھی سچید مائل بزر دی ہوتا ہے جیسا کہ لگایا ہے اور کبھی سرخ ہوتا ہے۔  
وسیقو ریدوس کہتا ہے کہ اسکا درخت چھوٹا ہوتا ہے تیان اسکی باریک ہوتی ہے  
اور بیخ پر اس کے ایک ٹوپی سی چڑی ہوتی ہے طبیعت گرم پہلے درجہ سے دوسرے  
درجہ تک ہے اور خشک تیسرے درجہ میں ہے خواص جالی ہے شمع ہے اور غلط حرا  
پیدا کرتی ہے۔ صلاح اسکی اسی طرح ہے کہ کجائی ہے جیسے ترس کی کجائی ہے۔ جو ستر  
سچیدی مائل ہے اسکی روات سرخ ستر سے کم ہے۔ جب دوسرے جو ش دیا جاسے  
اسکی قوت جلا بطل ہو جاتی ہے اور ارضیت باقی رہتی ہے اور سوقت جب قدر غذا  
اس میں رہتی ہے اس میں ہوست ہوتی ہے نہ نیت ہوتی ہے اسکا طار کرنا بہت اچھا  
ہے اور کلفت اور برش پر اور جو نشانات زخم وغیرہ کے ہوں خصوصاً جھپک کے دغ  
۔ رنگ کو خوشنما کرتا ہے۔ مشرکا ستونہ کر جو لوگ دیلے ہو گئے ہوں اون کو بقدر ایک  
جوڑہ کے کھلایا جاتا ہے پس لاغی کو دور کر دیتا ہے۔ جو شانہ اسکا اوس شقاق ہے  
جو سردی تقاضا میں بہت گئے ہوں گرا یا جاتا ہے اور کھلی اسی شقاق میں اوشتی ہے  
اوسکو شایتا ہے اندھو ریون کو بھی نفع کرتا ہے اور اہم و شہور عموماً صلابت کو  
نرم کرتا ہے اور خاص کر صلابت پستان کو جراح و قروح شد ملا قروح کو بک  
کرتا ہے اور سہل کو نفع کرتا ہے قروح کے اون صلابت کو نرم کرتا ہے جیسے گوشت مردہ  
ہو جاتا ہے اور جن قروح سے عضو بیکار ہو جاتا ہے۔ نار فاری اور جو رشہ یہ کو بھی نفع  
کرتا ہے اعصنا سے صدر صلابت پستان کو نفع کرتا ہے اور نفث غلیظ کے نکلنے  
میں سہولت پیدا کرتا ہے اعصنا سے نفیض مشر کے زیادہ کھانے سے خون کا  
پیشاب آنے لگتا ہے اسلئے کہ اور اسکا قوی ہے اور طبیعت میں ایسے روانی پیدا  
کرتا ہے کہ دست آنے لگتے ہیں۔ جب مشر کو پیکر سرکہ ملا کر تناول کریں دشواری  
بول کو نفع کرتا ہے اور پیش اور ٹروڑے میں سکون پیدا کرتا ہے سمو م سانپ کے  
کاٹے ہوئے مقام پر شراب میں پیکر اسکا ضا د کرتے ہیں اور دوا لے لگتے کے

کاشنے کے زخم پر اور روزہ دار یا فاقہ سے جو آدمی ہو اور کسی کو کاٹے اس کے زخم پر  
لگا کر شیر بنفہ کاف ماہیت اسکی بہرہ کہ اس کے احوال شل جاو شیر یا باجرہ کے مین  
مگر اس سے بہت زیادہ قوی ہے طبیعت دوسرے درجہ میں گرم خشک ہے خواص  
نریب ہے اور محل ہے اعصنا سے نفیض اور اربول اور حیض کرتی ہے اور حین کا  
اسقاط کر دیتی ہے ایسی قوت سے جسکا نظیر نہیں اور نہ اخراج اور اسماں ہست  
میں اس کا صلی و نظیر ہے۔

کرم دانہ کسر کاف و سکون راسے حملہ ماہیت یہ ایک دانہ ہے جسکی طبیب لوگ بہت  
من کرتے ہیں اعصنا سے نفیض مقام سنائی زبان کو گرم کر دیتا ہے اور پانی چوستا  
میں پیدا ہوتا ہے اور مرہ صفر کا سہل ہے۔

کوڑکنہرم یہ وہی جو زجندہ ہے ماہیت ایک چیز سبب ہے شل اشہ طین کے اور  
رفیق ہوتا ہے اسکا نام خمر الحام ہے کبوتر کی سیٹ ہے اور بعد اذین اسکا نام جو  
جندہ رکھا جاتا ہے احتیاد بہتر دی ہے جو بربری ہو اور رقی صفت ہے طبیعت  
پہلے درجہ میں گرم تر ہے اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ خورشی سی تیرید بھی کرتی ہے مگر یہ بات  
ثابت نہیں خواص محفہ ہے اور حرارت کے بھانے کی قوت اس میں ہے اور یہ بھی  
وعوی کیا گیا ہے کہ خون کی آمد کو بند کر دیتا ہے۔ اس کے خواص سے یہ بھی ہے کہ اگر اس طر  
شد جو تھینا پنج سیر ہوا اور تیس رطل یعنی پندرہ سیر پانی اور ایک کپلیجہ کدہم جوڑا  
آدھ پاؤکم دوسیر کے ہوا اسکو لیکر خوب ہلائیں اور برتن کا سربند کر کے تھوڑی دیر  
صبر کریں فوراً شراب طیار ہو جاسے گی نہ نیت فریبی پیدا کرتی ہے اعصنا سے  
نفیض مٹی کو زیادہ کرتی ہے۔

کاؤز زبان ایک لکڑی کا نام ہے اور مجھے گمان ہے کہ یہ وہی لسان الثور ہے جسکی  
میں گاؤ زبان کہتے ہیں افعال و خواص تفسیح پیدا کرتی ہے اور غم کو دور کرتی ہے  
کلمہ کسر کاف و سکون لام و زلے مجرہ ہندی میں میدہ لکڑی کہتے ہیں ماہیت  
یہ ایک ہندی لکڑی ہے جو ہمارے ملکوں میں اکثر لای جاتی ہے عجیب نہیں کہ سفات شہ  
ہی ہوا آلات مفصل بہت بڑا نفع اسکا ہے عضو کے ٹوٹ جانے اور کو فتر  
ہونے اور اتر جانے میں۔

کاشم طبیعت اس کے بیج کی اور جڑ کی گرم ہے اور نیم اسکا گرمی اور خشکی تیسرے درجہ کی  
رکتا ہے خواص ریح کو ہٹا دیتا ہے اور تفسیح پیدا کرتا ہے۔ اعصنا سے غذا نفع  
ہے یا ضمیر نفع کی تکمیل کر دیتی ہے خصوصاً نفع مسدہ میں ہو اور معدہ کو قوی کر دیتی  
ہے اعصنا سے نفیض ایک درہم اسکا پلانے سے کیڑوں کا اخراج نہر ریحہ



کے ہونا اور کردار بھی خارج ہو جاتے ہیں نظم اس کا ثبوت اور ارض کرنا ہی معلوم  
 ایندرا جانور دن کے پیش کا زہر و زکریٰ ہی

کماۃ بفتح کاف و ہم حکو بندی میں کبھی کہتے ہیں ماہیت اس میں جو ہر ارضی یا  
 جو اور جو ہر مائی کمرہ اور دونوں میں اجزائے ہوائی کی شرکت پر تھوڑی سی لطافت  
 جو مڑا اس میں کچھ نہیں اختیار ہوتا ہی قسم جو برلی ہو سپید رنگ اور خراب ہو آواز  
 نہ آتی ہو اور خشک ہو جانے کے بعد اسکی خرابی تازہ کماۃ سے بڑھ جاتی ہے جو کماۃ  
 پہلے چھلکے اوتار کر رنگ پانی میں اوبالی جائے اور دوبارہ زیت اور مری اور اس کے  
 اور حلیت میں جوش دیکھائے وہ بہت عمدہ ہوتی ہے۔ بہت خراب اسکے اقسام سے  
 وہی ہے جس کا فطر نام ہے خصوصاً جو رختوں کے نیچے یا خراب زمین میں اگتی ہے تو اس  
 غلیظ زیادہ ہے غلطے غلیظ سوداوی اس سے بنتی ہے اس خاصہ میں کوئی چیز اس  
 برابری نہیں۔ تریاق اس کا شراب خالص اور مصالح گرم اور بھی ہو کہ اسکو اوبال کر  
 پھر اربعین چیزوں میں جوش دین اب اس سے جو غذا پیدا ہوگی غلیظ ہوگی مگر ردی  
 اور خراب ہوگی مگر مزہ اس میں کچھ نہیں ہے آلات منھل اسکے کھانے سے  
 فایز کرنے کا خوف ہوتا ہے اعضائے سر اسکے کھانے سے سکتے پڑنے کا خوف ہے  
 اعضائے چشم سلم کماۃ کا پانی پوڑا ہوا انکھ میں جلا کرتا ہے یہ اثر ہمارے بنی صلیت  
 علیہ وآلہ سے مروی ہے اور زمانہ اسلام سے پیشتر کے طبیب مسیح وغیرہ نے بھی اسکا  
 احترام کیا ہے اعضائے غذا دیر ہضم ہے اور ثقیل ہے معدہ کو ایذا دیتی ہے کیونکہ  
 اسکا غلیظ بننا ہی جالینوس نے ایک اور مقام پر لکھا ہے کہ اسکا کیوس خراب نہیں  
 ہوتا اعضائے نفیض قویخ اور دشواری بول پیدا کرتی ہے

کیر بفتح کاف و سکون باور اسے مہل ماہیت ایک پھل ہے اور اسکی جڑ بھی ہے  
 اور ایک پھل اس میں اور مثل کیر سے کے ہوتا ہے جسکو کیر سنیں کہتے ہیں اور پھل تندر  
 اور تیز ایسا ہوتا ہے کہ اسکو دوشاب انور میں چھوڑ دیتے ہیں پس خلیان اور جوش  
 سے اسکو پھٹا کر مثل رائے کے سبب اسکی تلخ اور تیز ہوتی ہے ایک قسم اسکی قدرتی  
 ہے جسکے استعمال سے مٹھ میں چھالے پڑ جاتے ہیں اور آبلہ و خفاہ دیتی ہے اور سوڑھے  
 میں ورم پیدا کرتی ہے اختیار نہایت نافع ہے اس میں طبیعت کیر طبیعت کیر  
 گرم ملکون میں پیدا ہوتا ہے اسکی حرارت بہت نرمی ہوئی ہے اور جلد اقسام میں  
 میں حرارت اور پوست دوسرے درجہ کی ہے خواہں مہل ہے اور جلا زیادہ کرتی  
 ہے اور صفحہ کیر اسکی تقطیع اور لطیف کرتی ہے اور تنقیہ اور تفتیح کرتی ہے اور پوست  
 کیر کیرین تلی اور تیری ہے کسی قدر زبان کی گرفت کردیتی ہے۔ اسکے پھل کی غذا

بہت کم ہے خصوصاً جب اسکو کسانین نہ اور تازہ پھل غذا دہی میں خشک پھل سے زیادہ  
 ہے اور ارم و شورخ کیر سلاطین اور خزانہ کی تحلیل کردیتی ہے اور اس میں ایسی چیز  
 ملا دیتے ہیں جو اسکی قوت کو توڑ دے۔ اسکا پنا بھی اسی خاصیت میں موجب ہو چکا  
 ہے اور اسکا پھول بھی ہے اثر رکھتا ہے جیراح و قروح پوست کیر قروح جنبہ  
 اور چرک آلودہ پر استعمال کیجاتی ہے آلات منھل پوست کیر قروح اس  
 کو سفید ہے اور درد و رک کو بھی فائدہ کرتی ہے اور کبھی اسکے عصیر یعنی پوڑے ہوئے  
 پانی سے حقن کیا جاتا ہے وہ زیادہ نفع کرتا ہے۔ فایز اور خدر کو بھی فائدہ کرتی ہے اور  
 اعضا کو مضبوط کرتی ہے سبب اسکے کہ اس میں قبض بھی ہے اور اسی سبب سے تنگ  
 جو عضل کے سرے اور بیچ میں عارض ہو اسکو فائدہ کرتی ہے اعضائے سر  
 پوست کیر جانے سے سر کی رطوبات کچھ آتی ہیں اور دوسری سے اعضا  
 سر میں پیدا ہوا وہ اس میں سکون آجاتا ہے۔ عصا اسکا کان کے کیروں کے نکالنے  
 کے واسطے ٹپکایا جاتا ہے۔ کبھی جس دانت میں درد ہو اسی دانت سے پوست کیر  
 کیر کو کترتے ہیں پس درد میں نفع پیدا ہوتا ہے خصوصاً اگر تازہ جڑ ہو یا پتی اسکی تازہ  
 ہو۔ اسی طرح پوست کیر کو سرکہ میں پوش دیکر کالی کرتے ہیں اور ایک مرتبہ  
 شراب میں جوش دیکر اور ایک مرتبہ سرکہ میں اعضائے نفس نکالتے ہیں  
 کیا ہوا کیر اصحاب رب کو فائدہ کرتا ہے اعضائے غذا اطفال کے واسطے اسکی  
 صلاحیت کے واسطے پلانے سے اور غذا کرنے سے آرد جو وغیرہ ملا کر بہت سفید ہے اور  
 پوست کیر اس نفع میں خاص ہے اکثر اطفال سے جب مادہ غلیظ سوداویہ کا منتظر  
 کردیتی ہے اس کے بعد عافیت اور صحت پیدا ہوتی ہے اعضائے نفیض غلط  
 عام غلیظ کا اسہال کرتی ہے حقیض کا ادراک کرتی ہے بڑے کیرے اور چھوٹے جوش  
 میں ہون اور قوت کرتی ہے جو اسیر کو نفع کرتی ہے بلکہ کو زیادہ کرتی ہے رنگ میں  
 جو پروردہ کی ہو اگر قبل طعام کھائی جائے دست لاتی ہے معلوم ہے خود تریاق ہے  
 کشنیرہ ایک چیز جس کماۃ سے گرد اندام مٹے ہوئے جنبہ میں گردہ کے برابر گرم  
 محذ زیادہ ہوتی ہے اور جس فصل میں کماۃ پیدا ہوتی ہے اور فطر کے اگلنے کا جو زمانہ  
 ہے اس میں بھی پیدا ہوتی ہے نہایت لذیذ ہوتی ہے ہمارے ملکوں میں اور انحر  
 اور خراسان میں بھی اسکی کثرت ہوتی ہے۔ کبھی یہ شکایت نہیں سنی گئی کہ اسے کھانے  
 وہ مضرت پہونچائی ہو جو فطر اور کماۃ سے پہونچتی ہے جب اسکے مزہ کو کماۃ کے مزہ  
 سے قیاس کریں اس میں کسی قدر شیرینی پائی جاتی ہے طبیعت تمام اقسام کماۃ  
 اور فطر سے اس میں ہر دو ت کم ہے اور رطوبت غریبہ سے مع پوست کے اسکو ہر خالی



ہر خواص حرارت کو بھادیتی ہر اور غلیظ ہر

کرفش بفتح کاف و را و سکون فا آتزیں سین ہملہ جو بکو ہندی بان بین ابھو کشتہ ہر  
ماہیت پھاری بھی ہوتی ہر اور صحرای بھی اور بستانی بھی اور ایک قسم ہر جو  
پانی کے اندر اؤگتی ہر اور پانی کے قریب بھی پیدا ہوتی ہر اور یہ قسم بستانی سے بڑی ہر  
ہر اور اسکی قوت بستانی کے قریب ہر۔ ایک قسم اسکی وہ ہر جبکہ نام سیمرون ہر  
اور یہ بستانی سے بڑی ہوتی ہر سان اسکے ثبوت یعنی اندر سے خالی مائل بہ پیدی  
ہوتی ہر۔ کبھی بلاو کے اختلاف سے بھی اس میں اختلاف پیدا ہوتا ہر بس ایک قسم  
رومی ہوتی ہر اور اسی کی ایک قسم وہ ہر جو رومی نہیں ہوتی ہر۔ ہر ایک چارٹی کرفش  
نظر سالیون نہیں ہر بلکہ جو پتھر میں پیدا ہوتی ہر اور سکون فطر سالیون کہتے ہیں ختم ہر  
زیادہ تر قوی کرفش رومی اور کرفش جلی ہر طبیعت اول درجہ میں اسکی حرارت  
ہر اور دوسرے درجہ میں پوست اور رومش حکیم کتا ہر بستانی میں رطوبت زیادہ ہر  
گرج کرفش کی پوست میں سب کو اتفاق ہر افعال و خواص نفع کی محل ہر  
سہ کی تفتیح کرتی ہر معری ہر درون کے اقسام میں سنگین پیدا کرتی ہر اور کرفش شتی  
قرصہ المتی ہر اور ایزادیتی ہر اور مرئی اسکا سرد مزاج والون کے بہت موافق ہر۔  
زیت صحرای کرفش بالوزہ اور ناخون کے پھٹ جانے کو مفید ہر اور سون ہر  
لکای جاتی ہر اور شقاق یعنی بدن کا بھٹ جانا جو سردی سے ہوا دوسر۔ اور  
کرفش بستانی گشت کو پاکیزہ کرتی ہر اور رام ملینی اور ام کی ابتدا میں تحلیل کردیتی  
ہر اور سوداوی اور ام سخت اور گرم کو خصوصاً وہ کرفش جبکہ سیمرون نام ہر  
آلات مفصل سیمرون کے تمام اجزاء حق النسا کو مفید ہیں جراح و قروح  
صحرای کرفش حسرت اسکا ضاد کیا جائے قرصہ ال دیتی ہر اور اسی واسطے تحلیل  
اور دوا اور برامات کو فائدہ کرتی ہر بیانتک کہ پیڑی ڈال دیتی ہر خصوصاً جبکہ نام  
سیمرون ہر اعضائے سرمرگی کے واسطے خراب چیز ہر اور مرگی والون کی مر  
کا تہجان اس سے ہوتا ہر۔ کہا گیا ہر کہ اسکی جڑ کا ٹکنا گردن میں دانت کے درد کو  
گرا ہر مگر اسکے ٹکھانے سے دانت ٹوٹ جاتا ہر اعضائے چشم کرفش بستانی انکھ  
کے درد کے ضاد میں داخل کیجاتی ہر اعضائے نفس کھانسی کو فائدہ کرتی ہر  
خصوصاً جبکہ نام سیمرون ہر اسی طرح ربو اور ضیق نفس اور عسر بول کو مفید ہر  
اور ام پشان جو گرم ہون اور ان کے ضاد میں داخل کہاتے ہر اعضائے غذا جگر اور  
اور طحال کو نفع کرتی ہر اور کاف زیادہ لاتی ہر اس سبب سے کہ امین قوت تحلیل  
ریاح کی ہر اور دوزو ہضم اور سرریح الاغذا نہیں ہر۔ ختم کرفش سلی پیدا کرتا ہر

اور کتا ہر لیکن اگر بھون لیا جائے اور سوخت اوس میں ہر ضرر بانی نہیں رہتا ہر بعض  
سے کہا ہر کہ جراثیم کرفش کے سہ کو مفید ہون اور رومش حکیم کتا ہر کہ ایسا نہیں  
بلکہ یہ کرفش لطیف سہ کے اول زلوات کو کھینچ لاتی ہر جو رومی اور تیز ہن اور ادون بطوب  
کو بکی جہت سے کرفش سہ میں دیر تک ٹھہرتی ہر اور سلی پیدا کرتی ہر لیکن کرفش رومی  
سہ کے واسطے ابھی چیز ہر۔ اور تباہ دوس کہتا ہر کہ اسکی صلیج یہ بھی تدبیر ہر کہ اسکو  
کا ہر کے ساتھ کھائیں اسلئے کہ کرفش کا ہر دیر دت کی تعدیل کردیتی ہر اور یہ بھی اسکی  
اصلاح کا طریقہ ہر کہ بعد طعام کے اگر اسکو کھائیں تو ستر منوگی۔ ختم کرفش استقا کو  
نفع کرتی ہر اور جگر کا تنقیہ کرتی ہر اور جگر کو گرم کردیتی ہر اعضائے نفس بول ہر  
حیض کا ادار کرتی ہر صلا عورتوں کے واسطے زہن ہر گروہ اور شانہ اور رحم کا تمام  
اقسام کرفش کے تنقیہ کرتے ہیں اور تمام اجزاء کرفش کا بھی ہی اثر ہر۔ ختم کرفش اور  
کرفش میں قوت اسہالی کی نہیں ہر کرفش جلی پھری کو ریزہ ریزہ کردیتی ہر اور کرفش  
عسر بول کو نافع ہر اور شیمہ کو خارج کردیتی ہر خصوصاً وہ قسم جبکہ نام سیمرون ہر اور  
اگر ہمیشہ کھای جائے رحم میں رطوبت جبری یعنی تیر کو بھردیتی ہر۔ بعض لوگوں نے  
کہا ہر کرفش باہ کو تہجان میں لاتی ہر تاہنکہ اس شخص کا قول یہ ہر کہ دو دھ پلانے  
والی عورت کو اسکے کھانے سے منع کریں تاکہ دو دھ اسکا بخت تہجان شوت باہ  
کے بگڑ جائے کرفش رومی تو بون اور شانہ اور گروہ کے واسطے ابھی دوا ہر سموم  
کرفش اور سور کو جوش دیکر اوس شخص کو قرا کر لائی جاتی ہر جسے زہر تناول کیا ہو اور پیر  
جلا اقسام کرفش سے اس واسطے زیادہ مناسب ہر۔ اگر کرفش کھانے والے کو عقب ہر تک  
مارے اوپر بڑی شدت گذرتی ہر کہ جانبی مشوار ہوتی ہر  
کلید اسکو گروہ کہتے ہیں اختیار بہتر سب جانوروں کے گروہ میں گروہ بچہ بکا ہر  
طبیعت گروہ کی مائل بہ پوست ہر خواص خلط جو گروہ سے پیدا ہوتی ہر خراب  
ہوتی ہر سب گروہ میں پسندین ترجمہ بکا گروہ ہر اعضائے غذا دیرین  
ہضم ہوتا ہر اور باز پوست ہوتا ہر۔  
کرفش بفتح کاف و کسر او شین مجہ اور کاف کسور و رائے ساکن بھی آئی ہر ہندی  
میں اور بھری کہتے ہیں خواص غذا اسکی قلیل ہر کیوس خراب بنا ہر اسی طرح اور  
جو چیزیں احشا اور او جھری ہیں اگرچہ ہضم اونکا ابھی طرح ہر ہوتا ہر۔ اور بھری کی غذا  
بہ نسبت پھیرے کے زیادہ ہر پرندوں کی پیٹ کی چیزیں اگر ہضم موجب ہیں  
اون کی غذا افضل اور زیادہ ہوگی خصوصاً مرغابی اور مرغ خالکی کے شکم کی اور بھری  
وغیرہ اعضائے غذا دیر ہضم ہر۔

کیسے ہو جگر اور کبھی کتے ہیں خواص جو غلط جگر کے کھانے سے پیدا ہوتی تھوڑی تھوڑی غلطی سے  
بہت اچھی غذا اس بطن کے جگر کی جو فرہ ہو اور اس مرغ کی جو خوب نسا ہو۔  
اعضائے سر کو سفند کا جگر اور خصوصاً پہاڑی بکری کا مرگی والے آدمی کے عقیقہ  
کو ظاہر کر دیتا ہے کہ حیوت اسکو مرگی کا مریض کھانا ہو مرگی کا دورہ پڑتا ہے۔ جسکی کاجگر  
اگر اون دانوں پر لگایا جائے جو سرگئے ہوں درد میں سکون پیدا کرتا ہے اور اعضائے  
چشم بکری کی کلبی شکوہ کی واسطے کھلانے کے طور سے بھی فائدہ کرتی ہے اور کلم  
میں لگانے سے بھی اور اس کے بخارات جو بھونسنے کے وقت اوٹھیں اون پر آنکھوں  
کو جھکانے سے بھی فائدہ کرتی ہے اور اعضائے غذا بھیڑیے کی کلبی ہر قسم کے درد کو  
فائدہ کرتی ہے جالینوس کتہا کہ سینے تو بھیڑیے کی کلبی دو اسے اخاف میں داخل کی  
پر اسکا فائدہ کچھ زیادہ نہ پایا بہ نسبت اسکے کہ جب اسی دو کو اس کلبی سے خالی  
بنایا تھا اور اسکو داخل نہیں کیا تھا۔ کلبی بعد ہضم کے رگوں میں بہہ پڑتی ہے اور  
فریہ بطن کی جگر کے سموم دیوانے کتے کی کلبی اس کے کاشنے کے علاج میں کھائی جاتی ہے  
بیس نفع کرتی ہے یہ بھی بیان کیا گیا ہے کہ اسکے کھلانے کے بعد پانی دیکھنے پڑنے  
کی جو کیفیت مریض پر طاری ہوتی ہے جاتی رہتی ہے بہت سے ایسے لوگ جنکو ایسے  
کتے ملے گا تا ہو بعد کھلانے ایسی کلبی کے زندہ رہے مگر اور بھی چند اقسام کے  
علاج اون کے کئے گئے تھے۔

کرتب ہضم کاف و رائے ساکن و ضم نون دبا اور بفتح اول و دوم و سکون نون  
بھی پڑھا گیا ہے طبیعت سپید قسم کی کرب کی رطوبت پتی سے زیادہ ہو اور صحرای  
میں گرمی اور خشکی کی زیادتی ہو اور جلہ اقسام اسکے اول و درجہ میں گرم اور دوسرے  
میں خشک ہیں۔ کرب کی ایک قسم پستانی ہو اور ایک قسم دریائی ہو اور ایک قسم  
صحرائی ہو اور ایک قسم کرب آبی کھلاتی ہو۔ صحرائی کرب میں تلخی اور حرارت زیادہ  
ہو اور غذائے جسم ہونا اس سے نہایت بعید ہو جو شانہ کرب کی جزا آب انار میں  
طیار کر کے پاکیزہ اور بطور حلوائے درست ہو جاتا ہے جسکی غذا خلیط ہوتی ہے خون کو غلیظ  
کر دیتا ہے اور جب نخل سنوائے اور پہلو کے گرد میں ٹھہر جاتا ہے اور درو پیدا کرتا ہے اور  
یہ دروست ہو کر اوہر اوہر ہر شل و درمی کے سینہ بٹتا ہے اور افعال و خواص منضم  
ہو ملین ہو جو صفت ہے خصوصاً اسکو جوش دیکر پہلا پانی پھیک دین۔ خاکستر میں  
اسکے جوہر کی تخفیف قوی ہو اور اس میں ایک خاصیت اقسام درد کے شکوہ  
دینے کی ہے اور غذا اسکی تھوڑی تھوڑی ہو جو سور کے غذا سے رطوبت زیادہ رکھتی ہے  
۔ اور جو خون اسکا بناتا ہے خراب ہوتا ہے اگر کسی گوشت فرہ کے ساتھ پکائی جا

یا مرغی کے گوشت کے ہر ادا اسکو پکائیں تھوڑی سی جودت اسکی غذا میں آجانی  
ہو اور ارم و تھوڑی رصترای اور دریائی اور ستانی اقسام کرب کی صلاحات کا  
نفع کرتی ہیں جراح و قروح اندال پیدا کرتی ہے اور مادہ ہنہ کے پھلنے کو منع  
کرتی ہے سیدی ہنہ ملا کر بطن ہوے مقام پر لٹائی جاتی ہے آلات مناضل  
کو نفع کرتی ہے اور کبھی تھپتھپا کر نفوس پر لٹائی جاتی ہے جو شانہ کا اسکے نطول قوت  
مناضل پر کیا جاتا ہے اور اعضائے سر جو شانہ اسکا اور بیج اسکا اگر کھلایا پلایا جاتا  
ستہ اور سر کو درمیں پیدا ہوگی۔ خزا ریشہ بفا کو نفع کرتی ہے جب اسکے عصارہ کا  
ناس لیا جائے سر کو پاک صاف کر دیتی ہے اسکے خواص میں سے یہ بھی ہے کہ زبان کو  
خشک کر دیتی ہے۔ مینہ بھی پیدا کرتی ہے اور اعضائے چشم تار کی بصارت میں پیدا  
کرتی ہے اور اسکے ساتھ یہ بھی ہے کہ سرموں کے اجزاء میں داخل کیجاتی ہے اور اعضائے  
نفوس غرغہ اسکے بخوڑے ہوئے پانی سے یا اسکے جو شانہ است۔ ہنہ کئی ملا کر نواثر  
کے واسطے کیا جاتا ہے۔ کھانا اسکا آواز کو صاف کر دیتا ہے اور اعضائے غذا اسکا  
کے واسطے خراب چیز ہے۔ بخوڑا ہو اپانی اسکا ہمراہ ہنہ کے طحال اور ریرقان کو مفید ہے  
سپید قسم اسکی دیر ہضم ہے اور اعضائے نفوس اور ربول اور حیض کرتی ہے اور ہضم کرب  
آب ترس کے ہمراہ کیزون کو قتل کرتا ہے اور شکوہ اسکا بھی اور ارضی کرتا ہے اور اعضائے  
اگر اسکا عمل کیا جائے یا اسکے عصارہ کا حصول آر دیشلم کے ہمراہ یا اسکے بھول کا جھول  
کیا جائے مینہ کو قتل کرے گا۔ اور اگر اسکے تخم کا جھول بعد جماع کے کیا جائے منی کو پاک  
دیکھا تو اسکا نطفہ نہ بنے گا سخا کتر اسکے جڑ کی پھری کو ریزہ ریزہ کر دیتی ہے سوریا کی  
کرب مائل تلخی اور تلخی ہو اسی واسطے طبیعت کو نرم کرتی ہے اور دست لانی و خصوصاً  
فریہ گوشت کے ہمراہ اگر کھائی جائے۔ برگ اسکا مثل برگ زراوند کے ایک ہی جڑ ہے  
اوتار سموم عصارہ اسکا شراب ملا کر شیش کے زہرون کو دور کر دیتا ہے اور بڑا  
کتنے کے کاشنے کو بھی مفید ہے۔

کراث ہضم کاف و دفع را و الف و ثنائے مثلاً اور کاف کو فخر بھی ہے ہندی میں گندنا  
کتے ہیں ماہیت شامی بھی ہوتا ہے اور بظنی بھی اور ایک قسم اسکی جھلو کراث دتی  
کتے ہیں وہ در میان گندنا اور لسن کے ہے۔ گندنا کا دوا ہونا اور دوائے طور پر اسکا  
استعمال کرنا اچھا ہے بہ نسبت اسکے کہ اسکو داخل طعام کریں اور قسم نخلی معالجات  
میں زیادہ داخل کیجاتی ہے بہ نسبت شامی کے طبیعت تیسرے درجہ میں گرم ہے  
اور دوسرے درجہ میں خشک ہے طبیعت نخلی کی ہے اور صحرائی گندنا میں حرارت اور  
ہوست زیادہ ہے اسی واسطے وہ سب سے زیادہ زہون ہے زمین شامی گندنا

ملاکر نہ سون پر لگایا جاتا ہے اور تھی کو زائل کر دیتا ہے چرخ و قروح گندنا شامی نکسے  
ملاکر قروح جنبہ سے واسطے استعمال کیا جاتا ہے۔ اور سواری گندناست بدن میں قروح پڑ جاتے  
ہیں اعتدال سے سر نکسے کہ بعد کر دیتا ہے تخم گندنا قطر ان ملا کر اسکے دھونی اور تھی  
کو دنیا کی تھی میں کڑا لگ گیا ہو پس کپڑوں کو قتل کرتا ہے اور گرا دیتا ہے۔ گندنا  
کھانے سے درد سر پیدا ہوتا ہے اور برے برے خواب نظر آتے ہیں۔ خاکستر کا اسکے  
روغن گل اور سرکہ شرب ملا کر کان کے درد کے واسطے استعمال کیا جاتا ہے اور گرائی  
گوش کی بھی دوا ہے۔ گندنا مسورے اور دانت کو خراب کر دیتا ہے اور اس سے ہل کم  
او کھرتا ہے خصوصاً گندنا شامی اعضا سے چشم بصارت کو ضرر پہنچتا ہے  
نفیس گندنا آب جو ملا کر اس رویہ کو سفید کر دیتا ہے غلیظ سے پیدا ہوا جو خصوصاً طبی  
خصوصاً ہمارا شہد کے پھینچنے کے اور ام کو بھی سفید کر دیتا ہے اور ان میں نفع پیدا کرتا ہے  
تخم گندنا دودھ اور اس کے مجوزن حب الاس ملا کر نفث الدم کے واسطے دیا  
جاتا ہے اعضا سے غذا اسحر ای گندنا مسعدہ کے واسطے ردی ہے اور یہ نسبت  
یسانی کے زیادہ خراب ہے اس لیے کہ اس میں تلخی اور تیزی اور لنع اس سے  
زیادہ ہے۔ گندنا کے جملہ اقسام نفاخ میں اس واسطے دہ مرتبہ پانی میں اوبال کر  
پانی کو بھیک دیتے ہیں تاکہ نفع میں اسکے سبکی آجائے اور ایذا اولی کم ہو جائے۔  
روغن حکیم نے کہا کہ لکٹی ڈکار کو گندنا بند کر دیتا ہے اور خلاصہ یہ ہے کہ گندنا دیر ہضم و عھضا  
فقض بول اور حقیص کا اور اگر کرتا ہے خصوصاً طبی صحر ای اور نشانہ اور گردہ جن میں  
قرحہ پڑا ہوا ان کو یہ دونوں قسم مضر ہیں۔ ہوا سر کو اوبالے ہوئے گندنا کھانے سے  
اور ضار کرنے سے نفع ہوتا ہے۔ محک باہر اسی طرح تخم گندنا جب بریان کیا جا سکے  
تخم گندنا مع حب الاس کے بریان کر کے پیش کے واسطے دیا جاتا ہے اور وہ خون  
جو متعدد سے آتا ہو اسکے واسطے۔ گندنا کے ساگ کو پانی میں پکائے اسکا آہرن  
بھی اسی واسطے کیا جائے۔ گندنا رحم کے لمبانے کو بھی نفع کرتا ہے رحم کی صلابت  
کو سفید کر دیتا ہے گندنا کا جھکولہ یعنی کے روغن تہہ طہ یار و عن کوبہ سے بھار دیا  
جو قوی نفع کرتا ہے عصارہ مشک کیا ہوا اسی گندنا کا سفیدہ ان چیزوں کے ہر جو  
خون کے دست لاتی ہیں محوم عصارہ اسکا مارا لعل کے ہمراہ دنگ مارنے  
کے زہر کو فائز کرتا ہے۔

اگر ہرہ بضم کاف و سکون زائے معوجہ بضم بے موحہ وقع رائے مملہ آخر میں ہے  
جو زہری اور کاف کو فتح بھی پڑھا گیا ہے ہندی میں اسکو وحیان کہتے ہیں وحیان  
نونا مذہ بھی ہوتی ہے اور خشک بھی ہوتی ہے جالینوس کہتا ہے کہ قوت اسکی مرکب ہے

اور غالب قوت اس میں ارضیت کی ہے اور کبھی مائیت فائزہ بھی اس میں غالب ہوتی  
ہے اس میں کسی قدر کینچا ہے سبب قبض کے ہے۔ سرے نزدیک اسکی مائیت یقیناً  
فائزہ میں ہوتا ہے جو کہ سبب آئینہ شہ جو ہر جار لطیف کے کسی قدر حرارت اس  
مائیت سے اس طرح ملتی ہو کہ بہت جلد اس سے جدا بھی ہو جائے جن میں کتا ہے کہ کتا  
سنے وحیان کی بہ وشت سے نفی کی ہے پینے کہا ہے کہ اس میں بروقت نہیں ہے اور یہ قول  
فقط پر اہ عہد حکیم و سیاق و سباق کے صادر ہوا ہے اور میں کہتا ہوں کہ اسکی بروقت  
پر روغن حکیم اور ارکا فانس وغیرہ حکیم نے شہادت دی ہے طبیعت آخر درجہ اول  
میں سردی تا اول درجہ دوم اور یابس و دوسرے درجہ کی ہے اور ان جہت کے نزدیک  
خشکی اسکی تیسرے درجہ تک کی ہے اور سرے نزدیک ہوس اسکی مائل باندک شہادت  
ہے اور جالینوس کے نزدیک تمام اجزا اسکے مائل بسفوت ہیں پس شاید یہ نتیجہ جالینوس  
کی اس لحاظ سے ہو کہ اسکا ہر ایسا ہی جو لطیف ہے اور تحلیل ہو جاتا ہے اور بروقت  
کھانے پینے کے باقی نہیں رہتا تو یہ بات واجب نہوتی کہ اسکے عصارہ کو جو شخص ملے  
پہی ہو جہ شدت تبرید کے قتل کرتا ہے اصل تو یہی بات ہے کہ جو جزو گرم اس میں ہے  
بروقت کھانے ہو پینے کے جلدی تحلیل ہو جاتا ہے اور جزو بارور جاتا ہے وہی قائل  
ہوتا ہے افعال و خواص اس میں قبض اور تھندہ ہے اور عصارہ اسکا دودھ کے  
ہمراہ استعمال کو سفید سے ہر ایک ضربان شدید میں سنگین پیدا کرتا ہے اور ام و شہ  
اور ام گرم کو سفیدہ اور سرکہ اور روغن گل ملا کر نفع کرتا ہے اور شہد اور شقی کلان  
ملا کر تھی او چھلنے اور فائزہ سی کو سفید ہوتا ہے آرد باقلا ملا کر خواہ آرد جو یا آرد خود ملا کر عھض  
اسکا خازیر پر لگایا جاتا ہے۔ جالینوس کہتا ہے کہ جب کشیزہ عصارہ خازیر کی تحلیل  
کر دیتا ہے پھر سرد کیوں کر ہو سکتا ہے اور ممکن ہے کہ جالینوس کے اس اعتراض کا یہ جواب  
دیا جائے کہ تحلیل خازیر وحیان بالخاصہ کرتی ہے یا یہ جواب دیا جائے کہ جو کچھ جنین  
میں ایک جو ہر لطیف ہے جو خازیر میں نفوذ کر جاتا ہے اور آتا ہے اور جزو اسکا سرد  
ہے وہ بغیر کثافت کے نفوذ نہیں کرتا لہذا ضار کو نے میں جزو حار کے تحلیل پیدا ہوتی  
ہے اور پلانے میں قضیہ برعکس ہے چنے کے بعد جزو حار کے تحلیل سبب ت ہو جاتی ہے  
تو اسکا اثر بھی مٹ جاتا ہے اور جزو بارور جو غلاطت کے دیر تک باقی رہ کر ہنپا  
قفل کرتا ہے۔ اور یہ بھی کہا ہے جواب میں قول جالینوس کے کہ اگر کشیزہ سرد نہوتی  
تو سردی و گرم گرم ہے اسکو فائدہ کرتی اس لیے کہ حمہ کی شفا اسی چیز سے ہوتی ہے جو سرد  
ہو یا خلط سوداوی یا بلغمی کی اوس میں آئینہ شہ ہو اعضا سے سرحد و اوچھنے  
گھونٹی بخا صغریٰ یا لثمی سے ہو اسکو اور جو مگی اسی خلط سے پڑتی ہے اسکو دفع

کرتی ہے۔ وہ عینان کی خاصیت یہ کہ سر کی طرف بجائے پڑھنے کو روکتی ہو اسی واسطے کہ  
کے پیاروں کے طعام میں داخل کیجاتی ہے۔ اور سعدہ کے بخار کو بھی روکتی ہے۔ کثرت سے  
اسکا ہری ہو یا خشک شدہ ہو اختلاف ذہن پیدا کرتا ہے۔ اور تازہ دھینان بوند پیدا  
کرتی ہے اور گیسور روکتی ہے سوکھے دھینان کا ذرور اور عصارہ کشنیز کا مضبوط قلع کو  
نفع کرتا ہے اور اعضا سے چشم غلط بصیر پیدا کرتی ہے عصارہ کشنیز کے ٹپکانے سے کان  
میں جو ضربان ہو اس میں سکون پیدا کرتا ہے خصوصاً عورت کا دودھ ڈال کر اگر خشک یا  
جائے۔ برگ کشنیز کا اگر ضاد کیا جائے سیلان مواد کو لطیف آنکھ کے روکتی ہے اعضا  
نفس خفقان گرم کو نفع کرتی ہے۔ دودھ کشنیز جب آب بارنگ ملا کر ملاپی یا  
نفت الدم کو بند کر دیتی ہے اعضا سے غذا خود دیر بھرمین ہوتی ہے اور سعدہ عورت  
کی تقویت کرتی ہے۔ کشنیز بریان تو کو منع کرتی ہے۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ بعد طعام کے  
جو کھٹی ڈکار آتی ہے اس میں سکون پیدا کرتی ہے اگر یہ بات صحیح ہو تو اسکا سبب یہ ہوگا  
کہ دھینان بخار گرم کے اوٹھنے کو اور اسکی حرکت کو منع کرتی ہے اور اعضا سے نفس  
تخم کشنیز بریان قبض پیدا کرتا ہے اور یہ بھی کہتے ہیں کہ تخم کشنیز ہمراہ سفینج حیات یعنی  
برشے برشے کیڑے جو پیٹ کے ہیں ان کو قتل کرتا ہے کشنیز ترشہ اور زریب کے ہمراہ  
ورم گرم انیشین کو نفع کرتی ہے اور کشنیز تر اور خشک دونوں قوت باہ کو توڑ دیتی  
ہیں اور لغو ظ بھی کم ہو جاتا ہے اور سنی میں خشکی پیدا کرتی ہے سموم عصارہ کشنیز تر  
اگر چارہ اوقیہ جو برابر گیارہ تولہ میں ماشہ کے ہو اپنا جابے سم قاتل ہے اس طرح ہر  
قتل کرتا ہے کہ غم اور غشی پیدا کرتا ہے اور خلاصہ یہ ہے کہ زیادہ استعمال اسکا کسی  
طور پر مناسب نہیں بلکہ منع ہے۔

کشری بضم کات و فتح میم شدہ سکون نامے شلہ و فتح رنے مہاجکوفارسی میں  
امروہ اور ہندی میں ناشپاتی کہتے ہیں ماہیت اس میں ارضیت اور ماہیت  
ہو اور ہمارے شہر دین میں ایک قسم ایسی ہوتی ہے جسکو شاہ امروہ کہتے ہیں یہ بہت  
بڑا پٹا ہوتا ہے اور خوب گول ہوتا ہے چمکے اسکا باریک رنگ بہت اچھا ہے چمک  
راہی اور گویا کہ شربت قند یا شکر کو جاکر بہت کر لیا ہے اس کے اجزائی فراہمی فقط بشلگی  
کی وجہ سے ہے خلافت جو ہر اس میں نہیں ہے اسکی نہایت پاکیزہ ہوتی ہے درخت سے  
حبوت چمکتا ہے یا زمین پر گر جاتا ہے سمحل اور بے رونق ہو جاتا ہے نزاکت جو ہر کی وجہ  
سے ہضم امروہ کی ایسی ہے جس میں کسی طرح کی مسرت نہیں ہے جیسے اور اقسام  
میں امروہ کے ہوتی ہے طبیعت وہ امروہ جو بنام کشری چینی مشہور ہے پہلے درجہ  
میں سرد ہے اور دوسرے درجہ میں خشک ہے اور شاہ امروہ معتدل ہے مگر طوبت

بھی اس میں ہر افعال و خواص بد اقسام امروہ کے قابض ہیں اور جیسے تو  
کے نباتات میں داخل ہیں۔ امروہ کو بھی قوی سی جلاشی کرتا ہے اور غلط جو اس  
سے پیدا ہوتی ہے زیادہ ہوتی ہے اور بشلگی اس میں بہت ہوتی ہے یا ایک غلط محمود  
پیدا ہوتی ہے بہ نسبت اس غلط کے جو حسیب سے پیدا ہوتی ہے بنا بر قول حکیم روضہ  
کے لیکن جو قسم شاہ امروہ کی بلادرزا۔ سان میں سوانہ اور بلاد کے مشہور ہے وہ  
طبیعت ہے کیوس اسکا بہت اچھا ہوتا ہے جراح و قروح زخون کا اندمال کرنا  
ہے خصوصاً امروہ صحرای ہو خشک کر لیا گیا ہو اعضا سے غذا سعدہ کی دہانت  
کرتا ہے اور امروہ جینی خاص کر قوی سعدہ ہے قاطع عطش ہے مسکن صفرا ہے اور اعضا  
نفس قبض شکم پیدا کرتا ہے خصوصاً خشک کیا ہو امروہ۔ امروہ میں قوی پیدا  
کرنے کی خاصیت ہے لہذا واجب ہے کہ امروہ کھانے کے بعد مارا مسل مصالح گرم  
ملا کر پیا کریں۔ امروہ کا رب خلع صفراوی کو نفع ہے سموم خاکستر اس امروہ  
کی جو زیادہ قابض ہے اور دیر میں پکتا ہے ذلکا کا علاج ہے اور اگر اسی قطر کو امروہ کے ساتھ  
جوش دین اسکا ضرر کم ہو جائے گا۔

کمر ا بضم کات و فتح رائے مہلہ والفت آخر میں عین مہلہ ہے ہندی میں باچہ اور  
پاکتے ہیں یعنی جانوروں کے ہاتھ پاؤں افعال و خواص جو کیوس میں  
سے پیدا ہوتا ہے اس میں لزوجت ہوتی ہے مگر غلیظ نہیں ہوتا۔ لیکن یہ کیوس  
محمود ہوتا ہے فضول اس میں کم ہوتے ہیں اعضا سے صدر گرم کھانسی کو نقص  
کشک جو ملا کر نفع کرتا ہے اور اعضا سے غذا اصلاح ہضم ہو جید الکیوس مگر کیوس  
میں لزوجت ہوتی ہے خلافت نہیں ہوتی۔ دلیل اسکی جودت ہضم پر ہے جو کہ جب  
اسکو اوبالے ہیں جلدی پھول جاتا ہے اور بہت جلدی پکانے میں گھل مل جاتا ہے۔  
مگر غذائیت اس میں زیادہ نہیں ہے اور اعضا سے نفص شکم کو نرم کر دیتا ہے  
اوی لزوجت کے سبب سے جو اس میں ہے

کلب جسکو ہندی میں کتا کہتے ہیں زیت کہتے کا پیشاب سون پر استعمال  
کیا جاتا ہے جو لوگ اسکا دغوی کرتے ہیں کہ اس کے دودھ سے بال شدہ جاتے ہیں  
یا جو بال اوکھاڑ ڈالا جائے اور اس جگہ پر اسکو لائیں دوبارہ بال نہیں جاتا ہے۔  
یہ دغوی بہت اہر قول جالینوس کے باطل ہے اسلیے کہ جالینوس نے چند مقامات پر  
اس شخص کے قول کی مذہب کی ہے جو کہتا ہے کہ کتے کا خون اوکھاٹے ہوئے بال  
کے دوبارہ جینے کو منع کرتا ہے اور اعضا سے نفص جالینوس مذہب کرتا ہے کہ  
شخص کہ قول کی جو کہتا ہے کہ خون کتے کا جنین کا اخراج کر دیتا ہے سموم کو مٹانے کے لئے



اوی کے کاٹنے سے جو زہر پیدا ہو تا ہے اور سکا تر یا قہر اور سہام ارمینہ کا بھی  
 گرم بفتح کاف و سکون راویم فارسی میں تاک اور ہندی میں داکھ کا چھار کتے ہیں  
 انکو راسی کا پھل ہے ماہیت و سیکوریدوس کہتا ہے کہ انکو صحرای اور بہاڑی کی  
 بھی تیل پیل ڈالیاں ہوتی ہیں شل جلد اقسام گرم کے اور پتی اوکی بستانی کو کی  
 کے مثلاً اوس سے زیادہ چوڑی ہوتی ہیں اور پھول اوسکا شعری یعنی بالون  
 کے ایسے گچھے پھول میں ہوتے ہیں اور پھل اوسکے مثل شاخ باسے انکو کے جو بروقت  
 پختگی کے سرخ ہو جاتے ہیں دانہ اسکا گول ہوتا ہے پتی اسکی ابتداء برآمد ہونے میں  
 جاتی ہے خواص خاکستر چوب انکو راوید کا وہ میں پرتی ہے روغن اسکا شل روغن  
 کے ہر لیکن طبیعت کے نرم کرنے کی قوت چوب انکو کے روغن میں شل روغن گل کے  
 ہنیں و عصیر گرم کا روغن سکون ہے اور گرمی پیدا کرتا ہے شگوفہ گرم دشتی کا شدت فیض  
 پیدا کرتا ہے زینیت آنسو کے طور پر جو پانی اوس درخت سے ٹپکتا ہے اون سپن  
 پر لگا یا جاتا ہے جن کاغلی نام ہے گرم دشتی کلفت و نیش میں جلا کرتا ہے اور چوب انکو  
 ضعیف اہل ہے اور صحرای درخت انکو کا آنسو زیت ملا کر بیشتر شل بورہ کے بال  
 ڈالتا ہے خصوصاً وہ آنسو اور رطوبت جو اسکے چوب تازہ کے جلاتے وقت ٹپکے۔  
 روغن چوب انکو جلد اہان سے قوی زیادہ ہے جراح و قروح آنسو چوب انکو جو  
 کا ترکیبی اور داکے واسطے بھی دوا ہے پھل انکو دشتی کا زخون کے ورم کو منع  
 کرتا ہے آلات مفصل خاکستر چلی ہوئی اسکی لکڑی کی کہ پوست او تر گیا ہو سر  
 ملا کر التوائے عصب کو مفید ہے۔ خاکستر اسکی تیلی شاخون کی زیت ملا کر عضل کے  
 پھٹ جانے پر اور مفصل کے استرخا پر لگای جاتی ہے۔ کہیں اسکی راکھ کا پانی  
 میں استعمال کیا جاتا ہے روغن اسکے عصیر کا درد بے مفصل اور عضل اور ٹچے کے  
 دردوں کے واسطے بھی دوا ہے اعضا کے سسپان اسکی اور پتی تیلی ریشہ  
 درد سر مار کے دوا ہے۔ انکو سیاہ کی جز اور انکو صحرای کی جز بخلا دویہ جالیہ چوب  
 گوش کہے ہے اور بخلا اون دواؤں کے ہے جو کوری گوش کو مفید ہیں۔ پھل چوب انکو  
 صحرای کا سوڑھے کے خون کی آمد کو بند کر دیتا ہے اعضا کے چشمہ پتیاں انکو  
 کی آرد جو ملا کر آنکھ پر بطور ضماد کے لگای جاتی ہیں نزلہ کی آمد کو آنکھ میں بند کر دیتا  
 ہے اعضا کے نفخ عصارہ برگ انکو رسانی کا نفث الدم کو مفید ہے اور  
 پھل انکو صحرای کا پلانے سے فائدہ کرتا ہے اعضا کے غذا پنی اسکی اور ریشہ  
 اسکے آرد جو کے برابر ورم سعدہ پر ضماد کیے جاتے ہیں اور التهاب سعدہ کی بھی  
 دوا ہے عصارہ اسکی پتی کا سعدہ کے اوس درد کو مفید ہے جو حرارت سے ہو

### حرف لام

بھی انکو صحرای کی جز پانی میں یا شراب ملا کر ملاپی جاتی ہے تو استسقا کو نفع کرتی ہے اور  
 پانی جو استسقا کا پیٹ میں بھر جاتا ہے اوسکو براہ دستون کے نکال دیتا ہے۔ صحرای  
 انکو کا پھل سعدہ کے واسطے اچھی دوا ہے مثلی اور کرپ سعدہ اور طعام جو ترش ہو جا  
 ہواں سب کو مفید ہے اعضا کے نفخ عصارہ برگ انکو رسانی کا  
 مفید ہے اور اوس درد سعدہ کو جو حرارت سے ہو مفید ہے۔ وہ پانی انکو کا چوشل  
 کے مٹکتا ہے اور شل گوند کے چکتا ہے کسی شربت میں ملا کر ملا یا جاتا ہے پس پتھری کو  
 ریزہ ریزہ کرتا ہے۔ پھل ہوئی اسکی لکڑی کی راکھ سرکہ ملا کر اوسیر پر اور توشہ پر  
 جاتی ہے۔ پھل اسکا سعدہ کے واسطے بھی دوا ہے اور کرکڑی اور قابض ہے جو موم چلی ہے  
 اسکی لکڑی کی راکھ سانپ کے کاٹنے کا تر یا قہر

جن داون کی ابتدا حرف لام سے ہے اور انکا بیان  
 لاؤن بفتح ذال سجہ آخرین نون ہے ماہیت یہ ایک رطوبت غلیظہ جو کو  
 وغیرہ کے بالون میں بروقت چرنے کے پختی ہے حسب وقت یہ جانور اوس درخت کے  
 پاس چرنے جائیں جسکا نام تکیوس ہے اوس درخت پر شبنم جب گرتی ہے اوس سے  
 یہ رطوبت اوس پر جم جائے اس رطوبت میں وہ تری بھی ملی ہوئی ہوتی ہے جو طلیو  
 کی پتھریوں سے سترخ ہوتی ہے پھر حسب وقت ان چرنے والے جانوروں کے بال اوس  
 درخت میں گتے ہیں یہ رطوبت اون بالون میں لپٹ جاتی ہے۔ شاید لاؤن صاف اور  
 پاکیزہ دہی ہو جو ان جانوروں کی ڈالری اور شکر کے قریب کے بالون میں لپٹی ہے  
 اور اون بالون میں اون جانوروں کے جو زمین سے اونچے رہتے ہیں اور خراب  
 قسم اسکی وہ ہے جو ان جانوروں کے سم سے لگتی ہے جس میں رنگ اور مٹی سے آمیز  
 ان جانوروں کے چلنے پھرنے سے ہو جاتی ہے احتیاطاً رعدہ قسم اسکی وہی ہے جو چکنی  
 اور زنی اور قہری ہو جو اسکی پاکیزہ ہو رنگ اسکا مائل بہ زردی ہو زیت وغیرہ  
 کی آمیزش اس میں کچھ نہو تیل میں بالکل گل جائے اور گلنے کے بعد کچھ نفل باقی رہے  
 سیاہ رنگ کی لاؤن جو شل قار کے ہو اچھی بنیں یہ طبیعت آخر اول میں گرم  
 ہے اور دوسرے درجہ میں خشک ہے جو لاؤن بلاد جنوبی میں ہوتی ہے وہ بہت گرم  
 ہے غریزی کا قول ہے کہ لاؤن بارو اور قابض ہے اور یہ قول ٹھیک نہیں ہے خوا  
 لطافت اس میں زیادہ ہے تھوڑا سا قابض ہے جو رطوبات غلیظہ اور بالز وجہ ہے  
 اون میں نفخ پیدا کرتی ہے اور بااحتدال اون کی تحلیل پیدا کر دیتی ہے۔ اس میں ایک



قوت جاذبہ ایسی ہے جس سے شے بھی کھینچ کر لیتی ہے اور رگون کے منہ کو کھول دیتی ہے۔ اور  
کی شے دینے والی دو اون میں داخل ہو کر شیت بالون کو اوگالائی کر اور اون کو  
گھٹا کر دیتی ہے اور بالون میں کثرت پیدا کرتی ہے اور بالون کی حفاظت کرتی ہے خصوصاً  
بہرہ راہ روغن آس اور بہرہ شراب کے یہ تاثیر اس میں بہت اسی کے ہے کہ لاؤن میں لطافت  
ہو پس اندر جلد کے نفوذ کربائی اور تحلیل کرتی ہے اور جوفنا کی چیز گوشت کی شے دے  
اور غراب کرنے والی ہے اور اس سے جلد کو پاک کر دیتی ہے۔ اور یہ بھی سبب ہے کہ لاؤن میں  
ہی پس جو مادہ لاؤن بالون کے منہ کے ہے اور اون کو اندر سے جذب کر لاتی ہے لیکن لاؤن  
کی قوت اسی قدر ہے کہ ابتدائے صلیع یعنی گھنے سر کو نفع کرتی ہے اور ابتدائے مرض بال  
او کھانسنے کا اور بالون کے ہر انگڑے ہونے کا علاج اس سے کیا جاتا ہے اتنی قوت لاؤن  
میں نہیں ہے کہ بالورہ میں اسکا استعمال کیا جائے اس لیے کہ دار اشعلب کا مادہ بہت خراب  
ہوتا ہے اور اس مادہ کی تحلیل کی قوت دوسرے محل سے بڑھ کر درکار ہے اور لطافت اور ہلاکی  
قوت بھی اتنی قوت زیادہ ہے جیسے جو قبض کی قوت سے زیادہ ہے جو جراح و قروح و قلعہ  
میں بیان کیا ہے کہ لاؤن اور خون کا اندمال کرتی ہے جن کا اندمال دشوار ہو۔  
اعضائے سر روغن گل ملا کر کان کے درد کے واسطے ٹپکائی جاتی ہے۔ دوسرے  
اور ضربان سب کے علاج میں داخل کجائی ہے اعضائے صدر رکھائی کو سفید  
اعضائے نفیض اور ام رحم کی تحلیل کرتی ہے جب کسی فرجہ میں رکھ کر اسکا حمل  
کیا جائے مرنے سے پہلے کو اور شیشہ کو نکال دیتی ہے جب اسکی دھونی ٹوٹی دار برتن کے  
وزیر سے کی جائے۔ اور جب کسی شریعت میں ملا کر لہائی جائے۔ قبض شکم  
اور اور راول کرتی ہے اور اندر جلیں بھی

لصاح بعضہ لام فرجہ فاعزیزین حملے حلی ہی ماہیت اسکی مشہور ہے اور  
یہ سرج کے بیان میں اسکو کہتے ہیں کہ یہ طبیعت میرے نزدیک تو یہ  
تیسرے درجہ تک سرور اور بارطوبت ہے۔

یعنی یہ وہی سیحہ ہے جسکو میرے سالہ کہتے ہیں اور غسل یعنی اصطک یا اسنو ایک  
درخت کا پتہ جو مثل ہی کے ہوتا ہے اور باب اصطک میں جو کچھ لکھا تھا کچھ ہے مگر  
ابہ و بار بار پھر ہم کچھ لکھتے ہیں اگرچہ خالی تکرار سے نہیں ہے۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ رجون  
ایک درخت دوسرے کا پتہ رومی ہوتا ہے اختصار بہترین اقسام اس سیحہ کی  
جو بذات خود سیلان رکھتا ہو یعنی کوئی ترچہ طینی سے اس میں سیلان نہوا ہو وہی قسم ہے  
جو مثل شہد کے اور چپک و امثال گونہ کے اور خوشبو ہو رنگ اسکا مائل بہ زردی ہو  
اور مثل سوس کے سیاہ ہو۔ کبھی اسی میں سائل کی ایک چیز مثل مرکی کے بنائی جاتی ہے

اور اوت میں اور قسم قابل اور شہد بنا کر ہو پ میں اس کے یہ دیکھتے ہیں جو پتہ  
خشک کر لینے ہیں طبیعت پہلے درجہ میں گرم ہے اور دوسرے درجہ میں خشک ہے  
افعال و خواص اس میں قوت منقبہ ہے اور قوت ملینہ زیادہ ہے اور شہد میں اس  
تحلیل بھی کرتی ہے و حوان استعمال مکان کندر کے ہے اور اس میں قوت بھی کثرت  
یہ بنظر طبیعت کے۔ روغن اسکا ہر شام میں بنایا جائے کہ طبعین شدید کر اور اور  
وہ شور گوشت میں جو صلابات عارض ہوں اون کو نفع کرتی ہے پھلیان تربہ  
یا خشک ہوں سب کو نفع کرتی ہے بہرہ راہ روغن اسے مناسب کے لٹائی جائے۔  
جراح و قروح ترکبلی اور خشک کھلی پر طلا کجائی ہے اور کھلی پر طلا کرنا اس کا  
ہو آلات مفاسل اعصاب کو قوی کرتی ہے مفاسل جو ہیں میں در آورد  
ہو گئے ہوں اون کو پلانے اور طلا کرنے و دونوں طرح سے فائدہ کرتی ہے ماندگی کے  
واسطے جو روغن بنائے جاتے ہیں اون میں پڑتی ہے اعضائے سر نیز خشک ہو  
یا تر نیز کو بند کر لیا ہے بطور دھونی ہے جب استعمال اسکا کیا جائے زکام کے واسطے  
سایت درجہ کی دوا ہے اس میں ایک ایسی بھی قوت ہے جو سبات یعنی بنگی پیدا کرتی  
ہے خصوصاً اسکے روغن میں اعضائے نفس پرانی کھانسی اور بلغم کو نفع کرتی ہے  
اور خلق کے درد کو مفید ہے آواز گرفتہ کو صاف کر دیتی ہے کہ وہ آواز کھلتی ہے اسکے  
بہرہ طبعین شدید کی بھی اس میں قوت دینے خلق وغیرہ میں نرمی بھی پیدا کرتی ہے۔  
اعضائے غذا ہضم ہے اعضائے نفیض طبیعت کو نرم کرتی ہے اور راول  
ہول کرتی ہے حیض کا ایسا اور راکرتی ہے جو عودہ قسم اور راکرتی ہے جو قسم اور راکرتی ہے  
اوس مریض کے جو مکیوہ پلائی جائے یا بطور حمل کے استعمال کی جائے صلا  
رحم کو نرم کرتی ہے اور سیحہ خشک قبض شکم پیدا کرتی ہے۔ اگر سیحہ خشک یا سیحہ تر  
بقدر ایک مثقال کے بہرہ باوام کے گونہ کے استعمال کیا جائے اسماں بلغم بلایا  
گوئی ابدال بدل اسکا جذبید ستر اور و چند سیحہ کے قبلی کا تیل ہے

لا زور و اسکو لاہور کہتے ہیں ماہیت اسکی قوت مثل قوت لاق الزہد  
کے ہے اور کسی قدر اوس سے ضعیف ہے طبیعت دوسرے درجہ میں گرم اور  
تیسرے درجہ میں خشک ہے خواص اس میں ایک قوت ہے جسکے ذریعہ سے اوکھارنا  
اور درد کرونا اشیا کا اس سے ظاہر ہوتا ہے اور ایک قوت عفوت پیدا کرنے کی  
بھی اس میں ہے اور ہلاکی قوت اس میں تیزی کے ساتھ ہے اور غوطہ اس قبض بھی اس میں  
امراق کی بھی قوت ہے اور قرحہ بھی ڈالتی ہے زینت سون کو گرا دیتی ہے اعضائے  
چشم مقام روئیدگی پلکوں کو خوشنما کر دیتی ہے پلکوں کے بال گھنے کر دیتی ہے اور اس





شک کیا۔ جہاں میں کے رہے ہیں، سر نہ ٹنگا، وہ سر نہ دھو کر چکی دھو کر اس کو  
اسکی قابض ہو اور ارماع ہو اور آئین جو مائیکسٹو چکی بروقت سے سیلان خون  
کو خشک کرتی ہے۔ شکی اسکی آئی نہیں کہ کوئی پیرا کرے اسی وجہ سے نیک اور پرانی چکی  
کے تبدیل کرنے کے لائق ہو اور اس سے بہتر اس کام کے واسطے کوئی اور آئین نہ ہو  
تفتیح ایسے کہ چلا کی قوت رکھتی ہے۔ اسکی جڑ زمین خنزیر کے گردن میں لٹائی جا  
ہو اور ارم و ہنر را و ارم گرم کے واسطے جیڑی اور اگ کے جٹے ہو۔ یہ تمام کھجور  
اور غلہ اور شرکی اور جھرو کو بھی فائدہ کرتی ہے اور جو درم کان کی چھین ہون اور  
او خنازیر کو جراح و قروح قروح خیشہ اور نار فارسی ان کے واسطے اچھی دوا ہے  
اور جو قروح کہ اون کا مادہ پھیلتا ہو اون کی دوا ہو اور برہم قروح اور گھسٹہ  
کی اور یہ دوا ان تمام بیماریوں میں سب سے پہلے استعمال کی جائے اور نہ پھر  
ہو اور قبولیہ اور سپیدہ کے ہمراہ بھی نفع کرتی ہے اگر مرد پر لٹائی جائے تو آگ  
مفصل وار افضل ہے اسکا عصا دیکھا جاتا ہے پس اس کے بڑھنے کو نفع کرتی ہے اور  
اسکو تپلا کر دیتی ہے اعضا کے سر کان کے درد و حرارت سے ہون اور کوشع  
کرتی ہے اسکی جڑ کا مادہ مضغہ کرنے سے دانت کے درد کو فائدہ کرتا ہے اور دھنیا  
عدس جو اسکا جنما ہے اس میں لسان الملح بہت چندرکائی ہو کر نفع کرتا ہے۔  
جب اسکی بیجوں کا عصا در کان میں پٹکا یا جاسے کان کے درد میں سکون پیدا  
کرتا ہے جب اسکی جڑ کو جابائین یا اس کے ایلے ہوئے پانی سے لگی کرین دانتوں کے درد  
میں سکون پیدا کرے گا اسی طرح اسکی پتی کا پانی قلاع کو دور کر دیتا ہے اور جھٹھا  
آشوب چشم کو فائدہ کرتا ہے سبب شیات کہ آشوب چشم کے واسطے بنایا جاوے  
وہ اسی کے پانی میں گھولے جاتے ہیں پس فائدہ کرتا ہے اور اعضا کے نفس  
اسکا نفث خونی کو فائدہ کرتا ہے اور عدسہ غذا میں معتد رکے بدلے داخل کیا جاتا ہے  
یہ رو کو فائدہ کرتا ہے اور اعضا کے غذا اجڑا اسکی اور تخم اسکا اور پتی اسکی جگر اور  
گرہ کے سدوں کے علاج میں داخل ہو اسکی فڈلے عدسی پکائی جاتی ہے اور حقیقہ  
کے بولے اسکو داخل کرتے ہیں پس استسقا کو نفع کرتا ہے اور اعضا کے نفث  
قروح اسکا نفع کرتا ہے اور اس سال مری کو جب اس کے بیج کو پلائیں یا اس کے عصا سے  
تھنہ کرین یا اس کے خون کو روکنی ہو روکے واسطے اسکی پتی کی شور بہرہ طلا نام  
شراب کے پلایا جاتا ہے جیسا کہ جو تپ تیسرے دن آئے سب کو فٹ کتے ہیں اور  
سفیدہ بعض لوگوں نے کہا کہ کعب کے واسطے اسکی تین جڑ ساڑھے چار وقیعہ تیز  
میں پانی ملا کر پلائیں۔ اور ریح لینے جو تھپے لڑھ اور پھار کے واسطے اسکی چار

تربہ فائون ہلوا  
جڑ میں اسی طرح پانی جابائین سموم دیوانے کے کاشنے کے مقام پر  
اسکو ٹنگ ملا کر رکھتے ہیں۔  
لسان جگہ کو فارسی میں زبان کہتے ہیں یہ سب سے ایک جو ہر مری کے  
کوشش سے جس میں رگین اور پٹھے اور عضل سما گئے ہیں اور جو غلط اسکے کھانے سے  
پیدا ہوتی ہے اور اس میں رطوبت ہے۔  
اور جڑ اس کے ایک مسر کا پتھر جو جگہ دھونی پتھر کے سپید کرنے کے واسطے  
استعمال کرتے ہیں بانی میں جلدی عمل جاتا ہے جو اس معری پر مجفف بدون  
نفع کے ہے یہ قابض ہے سیلان مادہ کو بطرف عضو کے منع کرتا ہے جراح و قروح  
قروح اور جراحات کو نفع کرتا ہے خصوصاً اولیہ کو بہ نرم اعضا میں ہون اور عصا  
چشم کو فائدہ کرتا ہے چشم کو فائدہ کرتا ہے اگر کان کے قروح کی دواؤں میں داخل ہو  
اور نہ اس کے نفث الدم کی ابھی دوا ہے اور اعضا کے نفث اس  
کے کو مضغہ ہو اور شات کے درد کو اور رتوں کے درد کے واسطے اس کا  
کیا جاتا ہے بہت نافع ہوتا ہے۔  
لوہیہ یا بھنم لام سکون باسے موحہ طبعیہ سرخ لوبیا کی طبیعت میں زیادہ  
گرمی ہے۔ ابن سہویہ اور اجماع السن حکیم کہتا ہے کہ سرد فشک ہو اور میرے نزدیک  
یہ بات ہے کہ جرم اسکا یا پس اس میں رطوبت فضلیہ ہو اور اکل بکرت ہو اور سرخ  
لوبیا میں گرمی زیادہ ہے وفعال و خواص مونگ کے نسبت مضغ بھی جلدی  
ہوتی ہے اور فضله اسکا گل بھی جلد ہوتا ہے اور اس سے غذا آیت میں کتر نہیں ہے  
یہ بھی کیا گیا ہے کہ اس میں نفث کم ہوتا ہے اور اس قول میں نظر کی صحیح یہ بات ہے کہ مونگ  
سے اس میں نفث زیادہ ہے اور غذا آیت میں اس سے کم نہیں ہے مگر باقہ میں نفث زیادہ  
سے زیادہ ہے غلط جو لوبیا سے بنتی ہے بارطوبت اور نفی ہوتی ہے خواہ اسے پریشا  
دکھلاتی ہے اور اعضا کے نفث سینہ اور پھیپھڑے کے واسطے عمدہ چیز ہے اور اعضا  
غذا خلط غلیظ پیدا کرتی ہے اور ررای ملائے سے اسکا یہ ضرر رفع ہو جاتا ہے اسی  
طرح سرکہ ٹنگ اور فضل اور ستر ملا کر اسکی اصلاح ہوتی ہے اور یہ بھی طریقہ اصلاح  
ہو کہ بنیہ صلب اور مزی کو ہمراہ سرکہ کے لوبیا کے کھانے کے بعد تادل کرین۔  
جس میں رطوبت کم ہو اعضا کے نفث اور ارضی کرتی ہے خصوصاً سرخ  
لوبیا علی الخصوص روعن نار دین ملا کر  
لوہیہ یا بھنم لام سکون واد آخر میں زاسے پھر ہو جگہ بوا دامت کتے ہیں ماہیت  
بوا دامت دھنیت اخروٹ کی دھنیت سے کم ہے علاوہ بران پھر بھی اس میں آگ





اس لیے کہ لطافت اس کی زیادہ ہو۔ جب معدی کو جلاؤ لیں اس کی لطافت بڑھ جاتی ہے اور  
اون ابواب میں نفع اس کا درجہ نہایت پر پہونچ جاتا ہے جراح و قروح گوشت  
کو جلا دیتا ہے جن زخموں کا اندال و شوار ہو ان کی دوسے جید ہی جھٹکے سے غذا  
ڈالتا ہے اور قبض پیدا کرتا ہے۔

لبلا ب لفتح لام و سکون باء موحده آخرین بھی باء موحده ہے جس کو عشق سے کھینچتا  
ہے طبیعت معتدل ہے مائل تیل حرارت و یسوست اور خوی کے نزدیک ہے  
یہ کہ یہ سردی خواص محل پر تفتیح پیدا کرتا ہے جو قسم اس کی بنام بل المسکین مشہور ہے  
اوس میں ارضیت ہے جس سے قبض پیدا ہوتا ہے اور مائیت ہے جو طین ہے اور حرارت  
ناری ہے اور خشکی ایسی ہے جو اس کی مائیت کو باطل کر دیتی ہے اور تفتیح کی بھی قوت ہے  
یہ نہ نیست ہر قسم لبلا ب کا دودھ بالوں کو تراش ڈالتا ہے اور جن کو قتل کرتا  
ہے جراح و قروح تازہ ہونے سے بل المسکین کی بڑے بڑے زخموں کی دوا ہے کہ ان کا  
اندال کر دیتی ہے جب بطور طبیعت کے کسی شراب میں جوش دیکر ملائی جائے تو اس کا  
صفا و خصوصاً بھرہ قیر طلی کے آگ سے چلے ہوئے مقام پر لگایا جاتا ہے اسی واسطے  
یہ دوا بے نظیر ہے اعضا سے سرخ ہونے سے پانی سے اس کے تھکے ردی کو جلا کر  
اوس کان میں پٹکاتے ہیں جس میں درد ہو خصوصاً بھرہ رغن گل کے چلے ہوئے  
اگر دم گرم ہی کان میں ہو۔ اور پرانے درد کو بھی نفع کرتا ہے۔ عصارہ اس کا  
اوس مادہ کو نفع کرتا ہے جو کان کی طرف کھینچ آیا ہو اور زمانہ دراز اس پر گذر گیا  
ہو اور کانوں کے اون قروح کو سفید ہے۔ جو پرانے ہو گئے ہوں اعضا سے نفع  
سینہ اور پھیپھے میں جو صدف سے شگافہ ہونے کا صدہ پہونچا ہو اس کی دوا ہے  
جید ہی اور ربو کو پاک صاف کر دیتا ہے اعضا سے غذا اسدہ ہائے جگر کی نفع  
کرتا ہے اور سستی اس کی سرکہ ملا کر طحال کے واسطے اچھی دوا ہے اعضا سے نقص  
اب لبلا ب صفر سے محرقہ کا سہل ہے اور اگر جوش نہ دیا جائے قوت اس کی زیادہ  
ہوگی اور ایک قسم لبلا ب کی بہت خراب ہے جس کے استعمال سے خون کے دست  
آنے لگتے ہیں مگر جہم ہارے تجربہ میں عشق بیجا کی تہی ذات الجنب کے مرض میں  
سفید و اوقات اربعہ میں ہم استعمال کرنے میں اور لڑکوں کے ذات الجنب میں جس کو  
ڈوب یا پسلی کا مرض کہتے ہیں اس تہی کے استعمال کے بعد کبھی ایسا اتفاق نہیں ہوتا  
کہ وہ لڑکا اس مرض سے ہلاک ہوا ہو اور جیسے بلکہ وہ ایک فقیر بچائی سے ملی ہے  
صد ہا بچوں کا علاج کر چکے ہیں۔

لعاب جسکو ہندی میں متوک کہتے ہیں خواص اسکے مختلف ہیں بسبب اختلاف

اعزہ اون اشخاص کے جن کا شتوک ہو مچلی خاصیت اس کی یہ ہے کہ اس میں قوت نہ  
ہے نہ نیست کلفت اور شش کو دور کر دیتا ہے اور چون مرور کسی جگہ جم گیا ہو اس کو  
بھی زائل کر دیتا ہے جراح و قروح روزہ دار آدمی اور جو آدمی فاقہ سے ہو  
اوس کا لعاب دہن نہا زخم کا کافور ملا کر داکے اعصاب پر لگایا جاتا ہے جس کا  
سہر روزہ دار کا لعاب جبوقت اوس کان میں ٹپکایا جائے جس میں کثیرون کی  
ایذا ہو کثیرون کو قتل کر دیتا ہے اور اسی وقت نکال دیتا ہے۔ سمووم لعاب جمل  
سمووم کا مقابلہ کرتا ہے اور جبوقت روزہ دار آدمی جو فاقہ سے ہو چھو پر چند مرتبہ  
تھوک کے چھو کر جاتا ہے۔

طین بفتح لام و باء موحده جسکو ہندی میں دودھ کہتے ہیں ماہیت اس کی مرکب  
تین جو ہر سے ہے پانی ہے اور جن جسکو غیر کہتے ہیں اور چکنائی ہے چکنائی گائے کے دودھ  
میں کثرت ہوتی ہے اور اونٹنیوں کے دودھ میں چکنائی اور جن میں چھوک کم ہوتا ہے  
اور وہ تپلا بھی زیادہ ہوتا ہے اور مادہ خض کے دودھ میں بھی چکنائی کم ہے اور تپلا ہے  
اور گو سفید کا دودھ معتدل ہے اور بھیر کا دودھ گاڑھا اور چکنائی زیادہ ہوتا ہے اور لگا  
کا دودھ بہت چکنائی اور بہت گاڑھا ہوتا ہے اور رماک جو ایک قسم خاص اونٹنیوں  
کی براہ رنگ کے ہے اس کا دودھ مثل عام قسم اونٹنیوں کے تپلا پانی ایسا ہوتا ہے  
و خضیا آدمی کے واسطے حملہ افتاح کو دودھ میں بہتر عورتوں کا دودھ ہے اور اس کا  
بھی بہتر ہے کہ پستان سے پیاجائے یا اوپر دیا جائے اور گرمی اس کی نہ موقوف  
ہو اور پی لیا جائے اس میں بھی بہتر ہے دودھ ہے کہ بہت سفید ہو اور خام میں بڑا  
اور کیسا ہونا خون پر جو اس کا ایک قطرہ رکھیں شہرہ ہے بچائے جہاں لگا دوسرے  
حیوان کی جیسا کہ دودھ ہے اچھے مقام پر ہو اور اس دودھ میں کوی مزہ اور جسم کا  
نمو ترشی مائل یا تلخی ہے ہوسے یا تیز تر جیسے مریج کی تیزی ہوتی ہے اور کوی بوجہ  
اور ناگوار اس سے آتی ہو۔ واجب ہے کہ دودھ دودھ دوا جائے اور فوراً اس کا  
استعمال کیا جائے قبل ازان کہ کچھ استعمال یا فنا د اوس میں آنے پائے جس  
حیوان کے گاجہ رہنے کا زمانہ آدمی کے حمل رہنے کے زمانہ سے زیادہ ہوتا ہے اور  
دودھ خراب ہے اسی واسطے مناسب ہے کہ جن حیوان کا گاجہ انسان کے حمل کے قریب  
قریب ہے جیسے گائے اوس کا دودھ آدمی کو پینا چاہیے ماہیت ماہیت جو دودھ  
میں یہ گرم ہے اور زبردت جیسا کہ نیا ہے مائل باعتدال ہے اگر کسی خد جھارت  
بھی ہے ہوسے ہے اور دودھ جو ترش ہو جائے وہ سرد خشک ہوتا ہے جو خواص مائیت  
اس کی لطیف ہے اور آلائش وغیرہ کے دودھ ڈالنے کی بھی اس میں قوت ہے اور جراثیم



بہ نسبت ہیئت کے بنات کے راورس قدر ضعیف خریف کی طرف قریب ہوتی جاتی  
 ہر دو دھین غلظت بڑھتی جاتی ہے۔ بہت بہتر وہی دودھ ہر دو زبان ایام ل  
 صیف کے پیدا ہو کر اور سپر جوف اسکا ہوتا ہے کہ پینے کے بعد حرارت کی طرف تسخیر  
 ہو جائے اور رزق میں اس بات کا خوف نہیں ہوتا ہے۔ گائے کے دودھ میں کمی  
 زیادتی ہوتی ہے اور پھیر کے دودھ میں پھیر بھی زیادہ ہوتا ہے اور کمی بھی۔ اور اونٹین  
 کے دودھ میں جنبت کم ہے اس کے بعد مادہ اسپ کے دودھ میں اس کے بعد مادہ خر  
 دودھ میں اسی واسطے مادہ خر کا دودھ معدہ میں بچت کر پیر نہیں بن جاتا ہے اور اونٹنی  
 کے دودھ میں کمی ہے اس لیے کہ وہ ترشی کو دوست رکھتی ہے اور اس کا دودھ سب د  
 کے اقسام سے بہتر ہے جو بایون میں اور بایئمہ یہ بھی کہا گیا ہے کہ اونٹنی کا دودھ معدہ  
 میں اور اوپر کے اجزائے شکم میں زیادہ ٹھہرتا ہے بہ نسبت اور جانوروں کے دودھ  
 یہ بھی حاشا ضروری ہے کہ دودھ میں اختلاف بحسب اختلاف نوع حیوان کے ہوتا  
 ہے اور بحسب اختلاف سن حیوان کے بھی اختلاف ہوتا ہے کہ تھوٹے سن کا جانور  
 بڑا زیادہ سن کا اور بحسب سمنہ بدن کے بھی اختلاف ہوتا ہے کہ نرم گوشت کا جانور  
 بڑا سخت گوشت کا۔ فرہ جانور کا دودھ بڑا ڈھلے گا۔ سپر رنگ کا جانور بڑا ڈھلے  
 کسی رنگ کا۔ زیادہ ضعیف اور کمزور وہی دودھ ہر بنا بر قول اطباء کے جو سپر  
 جانور کا ہو اور معدہ سے اخذ اور اس دودھ کا بہت جلد ہو جاتا ہے رشتہ  
 دودھ کا زیادہ استعمال کرنا بنا بر قول بعض طبیبوں کے بدن میں ہون پیدا کرتا ہے  
 اور کچھ عید میں ہے کہ ایسا ہی ہو مگر بڑے بڑے داغ اور نشان جو جلد میں ہیں ان کو  
 دودھ کا طلاء کرنا صاف کر دیتا ہے اور دودھ پینے سے رنگ کی خوبی پیدا ہوتی ہے  
 لیکن اکثر اوقات وضع میں چھپ پیدا کرتا ہے سو اسے اونٹینوں کے دودھ کے  
 کہ اس میں چھپ پیدا ہونے کا خوف نہ ہو۔ اور جب دودھ شکر ملا کر پیاجائے خوبی  
 رنگ کی پیدا کرے گا خصوصاً عروقوں کے رنگ میں اور فرہی بھی پیدا کرتا ہے  
 تا ایک مار لجن گرم خشک مزاج والے کو بھی فرہ کر دیتا ہے اگر ایسے آدمی بسبب  
 اپنے مزاج حار یا پس کے لاغر ہو گئے ہوں ان لوگوں کے بدن میں فرہی پیدا  
 کرنے کا سبب یہ ہے کہ ترتیب پیدا کرتا ہے پس بیشتر غلط خراب کو نکال دیتا ہے پس  
 غذا اور بدن کی درست ہو جاتی ہے اور جو دودھ بوجہ جاشت کے چکا دہی بن گیا  
 ہو وہ بہت جلد ان لوگوں کو فرہ کر دیتا ہے۔ مار لجن کلفت اور نشانات کو طلاء کرنے  
 سے زائل کر دیتا ہے اور کبھی پائے سے بھی نفع کرتا ہے اور ارم و بشور اکثر  
 ایسا ہوتا ہے کہ جن کے بدن میں اور ارم ردی اور دہل اور ماسر اور تر کھلی اور

سوکھی کھلی ہو دودھ پینے سے ان کو آرام ہو جاتا ہے بشرطیکہ ان کے مزاج سرد  
 کو ایسی چیز ہو جو دودھ کو فاسد کر دے اور اس کو صفر بنا دے جن لوگوں کے بدن  
 میں اور ارم باطنی ہیں ان کو دودھ مضر ہے جراح و قروح و دودھ قروح باطنی  
 کی اصلاح کرتا ہے کہ ان کی چرک اور آلائش کو دھو ڈالتا ہے اور صاف کر دیتا ہے  
 اور ان کا تغیر کرتا ہے اور اگر ان کے مزاج میں کوئی مفید چیز دودھ کے نہ ہو  
 نہ ایسی چیز ہو کہ دودھ کا استعمال صفر کی طرف کرے اس وقت صاحبان قروح دودھ  
 سے نفع پائینگے۔ مار لجن بلیک کے ہمراہ تر کھلی کو مفید ہے آلات مفصل  
 جملہ اقسام کے دودھ چٹھوں کو مضر ہیں اور ان لوگوں کو جن کو بچے کے امراض  
 لاحق ہیں خصوصاً سر و امراض چٹھے کے اگر ہوں۔ اعضاء سر شریزوں کا  
 کو نفع کرتا ہے ان کو بند کر دیتا ہے اور نزلہ کی تیزی کو دور کر دیتا ہے حلق کے قروح  
 کو مفید ہے۔ دودھ اس نسیان کی انہی دواؤں جو خشکی سے پیدا ہو اور غم اور سو  
 کی بھی دوا ہے جلدی۔ دانتوں کو دودھ مضر ہے پوچھا کرتا ہے اور ان کی جڑوں کو کھاتا  
 ہے اور ان میں گڑھا ڈال دیتا ہے اور ان کو ٹکڑے ٹکڑے کر دیتا ہے خصوصاً اگر سرد  
 مزاج کا دانت ہو اور سوڑھے کو ڈھیل کر دیتا ہے بلکہ واجب ہے بعد دودھ پینے کے  
 شہد اور شراب لجنین کی کلی کجائی کر مادہ خر کا دودھ بنا بر قول اطباء کے اگر اس  
 سے کلی کجائے دانتوں اور سوڑھے کو مضبوط کر دیتا ہے۔ جن لوگوں کے سر میں درد  
 ہو اور جن کو دوا رہنے گھوسنی کا مرض ہو اور جن کو طین کا مرض ہو پیچنے کا کو  
 ہو ایسے بیماروں کو دودھ سو افی نہیں آتا ہے خصوصاً دودھ پی کر سونا ان لوگوں  
 کو زیادہ مضر ہے۔ خلاصہ یہ ہے کہ جتنے آدمی ایسے ہیں کہ جن کے اعضاء سر میں  
 ہے ان کو دودھ مضر کرتا ہے اعضاء چشم خلط لبر اور شکوری پیدا کرتا ہے  
 لیکن اگر دودھ آنکھ میں دھا جائے آشوب چشم کو نفع کرے گا اور ان چیزوں کو  
 جنہی ریش آنکھ کی طرف ہے بھی مفید ہو گا اور خشونت یا رومکھ میں ہو۔  
 اس کو بھی دور کر دے گا۔ اسی طرح اگر سپیدی بیضہ اور روجن گل خام میں دودھ  
 ملا کر آنکھ پر ڈالیں۔ دودھ کا دھنا آنکھ پر طرف چشم کو فائدہ کرتا ہے اعضاء  
 نفس مادہ خر کا دودھ کھانسی اور سل اور نفث الدم کو اسی طرح سے مفید ہے  
 جس طرح ہر ایک مرض کے بیان میں لکھا جائے گا بشیر کا دودھ نفث الدم کو  
 زیادہ نفع کرتا ہے۔ پیچھے کے قروح کی دوا ان میں اور سل کی دوا ان میں  
 دودھ داخل ہے دودھ کا مضمتہ اور غزہ جو انیق اور زہد اور ارم لہا  
 لوزین کو مفید ہے مگر جس کو خفقان رطوبت سے ہو اس کو مضر ہے خون کی رطوبت سے

اوشنیوں کا دودھ رو اور ہر کو فائدہ کرتا ہے سینہ کو پختہ سردی کے دودھ  
زیادہ موافق ہے اعضائے غذا دودھ جگر میں سدہ پیدا کرتا ہے۔ مارا بھین کرنا  
کو فائدہ کرتا ہے شیر بڑا اور اوشنی کا دودھ ہر طرح اور شیر مادہ خراستھا کو فائدہ کرنا  
ہی اور یہی سب دودھ طحال کی سختی کو سفید بین شیر بڑا ہر طرح روغن بیدانجیر کے  
اندر روئی صلابات کی دوا ہے سدہ میں نفخ پیدا کرتا ہے۔ اور خصوصاً دودھ جو  
بعد پچھنے کے فوراً دہا جائے جسکو پیو سی کہتے ہیں اور دونوں قسم دودھ کی کیا  
اور دخانی ڈکار کو بھان میں لاتی ہیں خصوصاً پیو سی جس شخص کے طحال میں یا جگر  
میں کچھ مرض ہو کہ جس میں تدبیر لطیف لینے کی غذا کی حاجت ہو اسکو دودھ  
کرتا ہے سو اسے اوشنی کے دودھ کے جو بہت سے امراض طحال اور جگر کو سفیدی  
اوشنی کا دودھ استسقا کو بہت فائدہ کرتا ہے خصوصاً اگر تافہ غیری کے ہمراہ  
پیا جائے اور غذا کی خواہش کو بڑھاتا ہے اور پیاس پیدا کرتا ہے کھانا دودھ بہت  
دیر میں ہضم ہوتا ہے اور خلط خام اس سے پیدا ہوتی ہے مگر جو سدہ برا طبیعت  
گرم ہو یا کسی سبب عارضی سے اس میں حرارت آگئی ہو کھائے دودھ کو ہضم  
کر لیتا ہے اور نفخ بھی پاتا ہے۔ دخانی ڈکار سکھانے کے بعد دودھ سے بین  
آتی اعضائے نفیض مارا بھین صفرے محرقہ کا سہل ہے اور فیتون کے  
ساتھ سو دے محرقہ کا سہل ہے۔ دودھ سے پتھری پیدا ہوتی ہے۔ دودھ جوش  
ہو یا ہوا اسقدر کہ اوسکی مائیت جاتی رہے فیض شکم پیدا کرتا ہے اور خون کی آمد  
دستون میں ہو اسکو بند کرتا ہے۔ اوشنی کا دودھ اور ارجھیل کرتا ہے۔ چکا دہی کا  
کا اس سال صفرای کے واسطے اچھی چیز ہے۔ شیر تازہ دوشیدہ کا زخم کے قروح کے  
واسطے حقنہ کیا جاتا ہے۔ شیر گو سپند قروح مثلاً کو سفیدی۔ دودھ سے تدارک  
جملع کے ضرر کا کیا جاتا ہے اور باہ کی قوت بڑھاتا ہے اسعائین نفخ پیدا کرتا ہے۔  
ہر ایک دودھ جو غلیظ القوام ہو قونج کو برا لگینے کرتا ہے اور پتھری ڈال دیتا ہے  
خصوصاً وہی پیو سی۔ دودھ سے ہیجان قوت جملع کا ہوتا ہے بیان تک کہ تر  
دودھ بھی یہی اثر رکھتا ہے اور مائیت یعنی جغزات اون ابدان میں جو گرم مزاج  
ہیں اس سبب سے کہ ترتیب پیدا کرتا ہے اور نفخ بھی کرتا ہے اور اکثر اوقات شکم  
کو نرم کر دیتا ہے خصوصاً مادہ اسپ کا دودھ اور اوشنی کا اور مادہ خرا کا بھراو سکے  
بعد گائے کا دودھ بھراو سکے بعد گو سپند کا دودھ اور جو دودھ کہ اوسکی مائیت  
کم ہو۔ دودھ کبھی دست لاتا ہے اگر کثرت پیا جائے کہ ہضم نہ ہو اور شکم اکی دست  
آور ہونے پر معین ہوتا ہے اور مارا بھین کے سہل ہونے پر بھی شک اعانت کرتا ہے

لیکن جوش کیا ہوا دودھ اور دودھ کہ جس میں ٹھیکریاں خواہ نلکوں وغیرہ  
کو جوش دیا ہو یا جس دودھ کو سنگ ریزہ اور اسے کے پتھر گرم کر کے بھانے  
سے گرم کیا ہوا ایسا دودھ لامحالہ قبض پیدا کرتا ہے۔ دودھ خراش اسعائین  
نفخ کرتا ہے۔ کھانا دودھ بھانے کے بعد اس سال صفرای اور دوسوی کو نفخ کرتا ہے  
اوشنی کا دودھ ہوا سپر کو فائدہ کرتا ہے۔ حسب وقت دودھ کو مقدمہ کے درم پر  
اوسکے قروح پر اور پیڑو کے ورم اور قروح کو اسی طرح استعمال کرین نفخ کرنا  
اور جو نفخ ان اعضا میں پیدا ہوتی ہے اس میں سکون پیدا کرے گا حسیات  
شیر گو سپند اور شیر مادہ خرق کی اچھی دوا ہے جیسا اپنے مقام میں اسکا بیان  
کیا جائے گا۔ کھانا دودھ اکثر حسیات وق کو دور کر دیتا ہے اگر بخولی اسکا لکھی مال  
لیا جائے اور ایسا ہو کہ بخولی ہضم ہو جائے۔ تازہ دودھ ہوا دودھ اور ان حیوانات  
کا جن کا دودھ گاڑھا ہوتا ہے اکثر حسیات میں اس سے پرہیز کیا جاتا ہے اور سب  
سین میں کہ تپ کا مریض اوسکے گرد پیش جائے سموم دودھ فائدہ کرتا ہے اور  
قالہ کے پینے کے بعد اور تناول کرنا بھری اور شوکران اور بھنگ کے اور  
خصوصاً اوس شخص کو جسے ذرا بچ اور خرق اور ثانیسا اور خالق النور اور خالق الذی  
کو تناول کرنا ہو اور تمام زہری دوائیں جو اکال میں اور اندرونی اعضا میں عقو  
پیدا کرنے والے ہیں ان کو سفیدی۔ جو شخص بھنگ پکیرت ہو گیا ہو دودھ پلانے  
اوسکی عقل درست ہو جاتی ہے

لحم بفتح لام و سکون حاء حلی کوست کوکتے ہیں اختصار اچھی قسم گوشت کی  
بھیر کا گوشت ہے اور اس سے مراد یہ ہے کہ اوس میں حرارت لطیف ہے اور جو ان  
پٹھ بکری کا اور چھوٹے چھوٹے بچے ہائے گاؤ کہ ہضم بہت جلد ہوتے ہیں اور غذا  
لطیف میں اور گوشت بزغالہ میں فضول بہ نسبت حل کے کم ہے اور جو بچہ کسی بزرگ  
دودھ پیتا ہو اور دودھ اچھا بھی ہو اسکا گوشت بھی عمدہ ہوتا ہے لیکن  
اگر خراب دودھ پیتا ہو اسکا گوشت خراب ہے بڑھی بھیر کا گوشت اور اس طرح  
دلی بھیر کا بھی خراب ہے اور سیاہ بکری کا گوشت سبک ہے اور زیادہ لذیذ ہے اس طرح  
اسکے نر کا گوشت اور نیز سرخ رنگ کوئی حیوان جو زیادہ خرب ہو اور چٹا ہو اور  
ہو اسکا گوشت بھی سبک ہوتا ہے اور گو سفند کیسا لہ کا گوشت غذائیت میں مٹی  
رکھتا ہے اور سدہ کے اوپر پٹھار رہتا ہے۔ افضل گوشت کی وہی قسم ہے اور ہضم بھی  
وہی اچھی طرح ہوتی ہے جو بڑی سے چھڑائی گئی ہو اور دہنہ جانب کا گوشت بائیں  
طرف کے گوشت سے زیادہ سبک ہے اور افضل ہے اور جھیل کا اوسط اور سیاہ دودھ



جڑی جو گوشت اور چھبے سے پاک ہو۔ نرم گوشت جیسے کوئی شہب نہیں ہو وہ بھی کبھی  
 لذیذ ہوتا ہے خصوصاً وہ گوشت نرم سبکی نرمی دودھ کی پیدا کُنش کے واسطے کی گئی ہو  
 جیسے پستان کا گوشت یا اون کی نرمی لعاب کے پیدا کرنے کے واسطے جیسے جگر زبان  
 کا گوشت ایسے گوشت کی غذا اگر ہضم ہو جائے جیہ ہوتی ہو لیکن اکثر اوقات غذا  
 یعنی اس سے بنتی ہو لیکن زیادہ غذا ایت اس کی شکل کثرت غذا ایت اور اقسام گوشت  
 کے نہیں ہوتے بہت گوشت غسل کے ہاں پستان کا گوشت اور بھینہ مرغھ سے  
 خانی کا گوشت کہ اس کی غذا ایت زیادہ ہے۔ جو دین کم دہ گوشت ہوتا ہے جسکی  
 خلقت مثل عام ہے اڑانے کے جو جس سے کسی عضو کے بوجھ سے بھانے کا کام لیا جا  
 ہو جیسے وہ گوشت جو درمیان رگ سے جگر وغیرہ کے بنا جاتا ہے۔ دل کا گوشت اور  
 اون کی جڑ کا گوشت جو مثل تو شکے ہوتا ہے۔ بھی اسی قسم کا ہے۔ پستان کا گوشت بہت  
 اچھا ہے اور اگر وہ دھبھی اون میں او تر آتا ہو زیادہ غلیظ ہو جائے گا۔ خضیوں کا  
 گوشت اور اعضا کے گوشت سے بہت فضیلت رکھتا ہے۔ چڑیوں کے گوشت میں  
 تیر کا گوشت فضیلت رکھتا ہے اور مرغون کا گوشت لطیف زیادہ ہوتا ہے اور اس میں  
 زیادہ غذا ایت گوشت لکب اور تیر اور تیر کے گوشت سے نہیں ہوتی ہے۔ ہر  
 حیوان کے مزاج میں بہت ہے جب تک وہ چھوٹا رہے اس کا گوشت اچھا ہے۔  
 بعد اس کے بڑے ہو جانے کے مشرجم بامراد اس فقرہ سے یہی کہ خشک مزاج حیوان  
 سے چھوٹے قد کے حیوان کا گوشت بڑے قد کے حیوان کے گوشت سے اچھا ہوتا ہے  
 متن بڑا مال کا گوشت کہ یہ عمدہ ہے اور گوسفند کا گوشت بہت اچھا نہیں ہے اور جو  
 غلط گوشت گوشت سے پیدا ہوتی ہے بیشتر اوقات زیادہ خراب ہوتی ہے۔ بہت  
 بڑا کسی طرح کا ہو اس کا گوشت خراب ہوتا ہے ورنہ جانوروں کا گوشت اور چھب  
 آبی چڑیاں بڑے قد کی ہیں اور جن چڑیوں کی گردنیں بڑی بڑی ہیں اور مور کے  
 اقسام کا گوشت اور خربان کا گوشت اور کبوتر دن کے اون اقسام کا گوشت  
 جو سخت جسم ہوتے ہیں اور بڑے کا گوشت اکثر توی ہے۔ کہ غلط غلیظ سودا کی پیدا  
 ان گوشتوں سے ہوتی ہے یا ایسے غلط غلیظ کے جو مشابہ سودا کے ہیں۔ کچھ خشک  
 اقسام کا گوشت خراب ہے اور چڑیوں کے اون بازوؤں کا گوشت جو بہت  
 ریاضت کے گندہ ہو گئی ہوں اون کا کیوس اچھا ہوتا ہے۔ وحشی جانوروں میں  
 ہر ن کا گوشت اچھا ہے مگر کسی قدر مائل بسودا ویت ہوتا ہے۔ نصاری اور جوگ  
 ان کے ہم مشرب ہیں وہ کہتے ہیں کہ جنگلی سور کا گوشت جدا اقسام صحرا چلی ہو  
 کے گوشت سے اچھا ہوتا ہے اسلئے کہ یہ گوشت باد و سبک ہونے کے پلے ہو

سور کی گوشت سے قوی غذا دیتا ہے اور غذا ایت اسکی زیادہ بھی ہے اور زرد ہضم  
 ہے اور غلط جانوروں میں ایسی پیدا کرتا ہے جو اچھی ہوتی ہے۔ واجب ہے کہ حیوان کے  
 حالات پر بھی نظر کیا جائے کہ اس کا سن اور چہرہ گاہ اور ریاضت وغیرہ جن چیزوں  
 کا لحاظ دودھ میں کیا جاتا ہے اور مذکور ہو چکا ہے اور خضیوں کا لحاظ گوشت میں بھی کرنا چاہیے  
 طبیعت پر نہ کہ گوشت سب جو پاپ جانوروں کے گوشت سے شکل میں  
 زیادہ ہے۔ گاؤں کا گوشت گوشت کے گوشت سے زیادہ ہوت رکھتا ہے اور گوسفند کا گوشت  
 بیشک گوشت سے خشک زیادہ ہے اور دیر میں ہضم ہوتا ہے اور بچہ شتر کا گوشت اسکی  
 غذا غلیظ ہے اور گرمی زیادہ پیدا کرتا ہے خرگوش کا گوشت گرم خشک ہے بڑی چڑیوں  
 کا گوشت اور مرغابی کا گوشت اور خربان بے شوات بڑا گوشت غلیظ ہوتا ہے  
 ۔ بٹ کا گوشت اور آبی چڑیوں کے گوشت میں رطوبت زیادہ ہوتی ہے اور اسکی  
 قریب بٹ کا گوشت رطوبت میں ہے۔ بعضوں نے کہا ہے کہ سابی کا گوشت رطوبت  
 پیدا کرنے والا ہے۔ گوشت اوس مقام کا جہاں سخت چربی ہوتی ہے جیسے پیٹ کی  
 اوپر کا گوشت اور چھبے کا گوشت گرم تر ہو افعال و خواص گوشت کی غذا  
 مقوی بدن ہے اور بہت قریب ہے اس بات کے کہ اس کا استعارہ خون کی طرف ہو چکا ہے  
 ہو گوشت اور بھون ہو گوشت اسکی غذا اوبالی ہوے گوشت سے خشک زیادہ ہو  
 ہے اور اوبالے ہوے گوشت کی غذا مرطوب ہوتی ہے۔ جو گوشت مصالح گرم اور تر  
 وغیرہ کے ہمراہ پکایا جائے اسکی قوت دہی ہے جو اون مصالح کی قوت ہے۔ تیلی چربی  
 جسکو سین کہتے ہیں اور عام چربی تمام بدن کی ردی غذا ہے اور غذا ایت بھی اکثر  
 کم ہی طعام کو معدہ کے اوپر طاقی کرتی ہے یعنی معدہ کے اوپر ترقی رہتی ہے اور نیچے  
 نہیں او تر جاتی ہے چربی کی اتنی ہی مقدار ملانی مناسب ہے جس سے لذت پیدا ہو  
 ۔ ناک آلودہ گوشت اگرچہ اعلیٰ گوشت کی روسی رطوبت پیدا کرنے والا ہو مگر آخر  
 کو پھر اسکی تخفیف میں ہر قسم کے گوشت سے زیادہ ہوتی ہے اور غذا ایت اسکی  
 قلیل ہوتی ہے۔ جس گوشت میں تیلی چربی ہو جسکو سین کہتے ہیں وہ شکم کو نرم کر دیتا  
 اور غذا ایت بھی اس میں کم ہوتی ہے اور جلدی استعمار اسکا دھانیت اور مرار  
 کی طرف ہو جاتا ہے اور جلدی ہضم ہو جاتا ہے اور چھبے کا گوشت ہر ایک عضو کے  
 گوشت سے زیادہ خراب ہے جس میں تیلی چربی کی قسم ہوتی ہے ہضم بھی اچھی طرح  
 نہیں ہوتا غذا ایت بھی اسکی بری ہے اور ہر قسم چربی کی عام چربی سے گرم بھی زیادہ  
 ہے اور غذا سب اسکی چربی سے غلیظ بھی زیادہ ہے۔ گاؤں کا گوشت اسکی غذا  
 زیادہ ہے اور غلیظ ہے اور سیاہ رنگ کا گوشت جیسے تیلی گاؤں کا امرض سودا ویت



کرنا ہی بہتر گوشت عجاہل یعنی گوسالہ کا ہے۔ خربزہ کے چھلکے یا تیرہ زکے گاؤ گوشت کو  
 نکلا دیتے ہیں۔ بہتر زمانہ اسکے کھانے کا فصل بیج اور گریبون کی آمد کا زمانہ ہے لہذا  
 اور جو لوگ اون کے ہم مشرب ہیں وہ کہتے ہیں کہ اس گوشت میں باوجود غلاظت  
 کے ایسی لزوجت نہیں ہے جیسے سور کے گوشت میں ہے اور نہ متانت یعنی استوائی  
 قوام ہے سور کے بچوں کا گوشت خدائیت اور کمی ہے اس لیے کہ تحلیل اور مین زیادہ  
 ہے اور رطوبت بھی اور کمی شدید ہے۔ لہذا گوشت خدائیت زیادہ رکھتا ہے اور جو  
 خدائیت میں مثل خدائے مرغ وغیرہ کے نہیں ہے اور لہذا کے پوتے کا گوشت لذیذ ہوتا ہے  
 اور اسکے جگر کا گوشت اچھا ہے اور کھانے میں بھی لذیذ ہے اور غذا اس کی ابھی بنتی ہے  
 ۔ لہذا گوشت کا سرریح ہے۔ بہت دور سفر جانے سے وہی گوشت جس میں  
 چربی کم ہو اور خشکی اور سپر غالب ہو بنظر اصلی خلقت کے زہیت گاؤ گوشت  
 بہت پیدا کرتا ہے۔ چربی جنگلی گدھے کی اچھی چیز ہے کثرت پر ظاہر کرنے کے واسطے اور چربی  
 طیارہ کی بھی یہی اثر رکھتی ہے جہاں سے جو رطوبت حملان کے گوشت کی شکلی بہت  
 پر ظاہر کی جاتی ہے اور میڈک کے گوشت کی رطوبت بالخصوص پر لگائی جاتی ہے اور ارام  
 گاؤ گوشت سلطان پیدا کرتا ہے۔ اسی طرح اقسام گوشت کے جو غلیظ ہوں اور اہم  
 سخت سوادی کی تحلیل کر دیتی ہیں جیراح و قروح گاؤ گوشت ترکھلی اور دود  
 خراب پیدا کرتا ہے اسی طرح جو گوشت غلیظ ہو۔ جہاں سے جو پانی گوشت عمل کا  
 تھکے واد پر لگایا جاتا ہے۔ گاؤ گوشت جذام پیدا کرتا ہے اور درائیل اور والی کی  
 بھی اس سے کثرت ہوتی ہے اسی طرح اور گوشت جو غلیظ ہوں اور مین بھی اور جیڑھا  
 کا گوشت صنادوس پٹھے کا ہے جو سخت ہو گیا ہو۔ شوربا سے گوشت خرگوش میں  
 مریش تقریب اور دروہ مفاسل کا بھایا جاتا ہے پس وہی فعل کرتا ہے جو شوربا اور مریش  
 کا کرتا ہے۔ نیوے کا گوشت دروہ سے مفاسل پر بطور صناد کے لگایا جاتا ہے جنگلی گدھے  
 کا گوشت روضن قسط ملا کر بھی دوا مالش کی ہے پٹھے کے دروہ کے واسطے اور جو بیکر  
 غلیظ ایسے مقام پر ہوں۔ سانپ کا گوشت جذام کے واسطے و سیاہی سفیدی  
 جو سیاہ باب جذام میں تفصیل لکھا ہے گا اور سیاہی کا گوشت جذام کے واسطے  
 اچھی چیز ہے اعضا سے سر گاؤ گوشت اور جلد اقسام گوشت کے جو غلیظ ہوں  
 و سوسا پیدا کرتے ہیں بسبب اس خفیف کے کہ ان میں ہے۔ نیوے کا گوشت  
 شراب ملا کر مرگی کے مریش کو لگایا جاتا ہے سبب نفع ظاہر ہوتا ہے اعضا سے چشم  
 پر صناد کا گوشت جلا کر اس کی راکھ سفیدی چشم پر لگائی جاتی ہے درندہ جانور  
 کا گوشت اور جن جانور کچے بچے میں کثرت کے شکار کرتے ہیں ان کا گوشت کھانے کو

ہی اور انکے کو قوت دیتا ہے اعضا سے صدر سرطان نری کا گوشت سل کے  
 بیماروں کو بہت مفید ہوتے ہیں پرندوں کا گوشت خزانق کا بھان کر دیتا ہے مگر  
 ایک بطور مصوص کے ہو (مصوص ایک خدائے خاص ہے) اعضا سے خدائیت  
 گوشت غلیظ اور پرندہ کو روپکے سبب مال کو گندہ کر دیتے ہیں مگر سختی گاؤ گوشت کے  
 سوکے دھیان اور زعفران ڈال کر کے سیلان ہوا کو بطور سدہ کے روکتی ہے  
 ۔ لہذا گوشت اکثر اسکا خد کو اور ان چیزوں میں ہوتا ہے جن کے شفعیت صناد مزاج  
 اور استسقا اور سدہ ہے طحال جگر میں ہے اور بہتر ہے کہ استسقا کے واسطے بطور قریص  
 کے بنایا جائے تاکہ پیاس نہ بڑھاوے بعض آدمیوں نے درندہ جانوروں کے  
 گوشت کی مح کی ہو اوس سدہ کے واسطے کہ جس میں برودت اور رطوبت نہ ہو اور  
 اوس سدہ میں ہو پس ان کیفیات میں درندہ جانوروں کا گوشت فائدہ کرے گا اور  
 جلدی ہضم ہو جانا اور سدہ سے اوتر جانا اور دیر میں ان دونوں اوصاف کا ہونا یہ  
 دونوں بسبب غلاظت اور رقت خدائے مین ہوتی اس لیے کہ صحرای سور اور خاکی  
 سور کا گوشت ہا پر قول اور مین لوگوں کے جن کو اسکا تجربہ ہوا ہے بہت جلد ہضم ہوتا  
 ہے اور سدہ سے اوتر جاتا ہے اور خد سے قوی بالزوجت اور غلیظ ہے۔ گوشت بارک  
 کا باوجودیکہ غلیظ ہے مگر بہت جلد سدہ سے اوتر جاتا ہے۔ سیاہی کا گوشت سلخین  
 ملا کر استسقا کو نافع ہے۔ لہذا گوشت سدہ ہے جگر اور ضعف جگر اور صناد مزاج  
 کو اوی جگر کے نفع کرتا ہے۔ اور استسقا کو بھی سفیدی۔ درندوں کا گوشت اور  
 والے جانوروں کا گوشت سدہ اور سکونین قبول کرنا اعضا سے نفص گاؤ  
 گوشت صغرا کی کشش کو بطور اسد کے منع کرتا ہے۔ خرگوش کا گوشت بھنا ہوا قرح  
 اس کا سفیدی۔ سیاہی کا گوشت سکھایا ہوا ہر اسکینین کے دروہ کو سفیدی۔  
 پٹھے مرغ کا شوربا قروح اور امراض سوادی کو سفیدی۔ صحرای گدھے کی چربی  
 روضن قسط ملا کر اوس دروہ کو فائدہ کرتی ہے جو روض غلیظ سے عارض ہو اہو  
 ۔ دروہ جانور اور بنجر مارنے والے جانوروں کا گوشت جو اسیر کو سفیدی۔ شوربا  
 گاؤ گوشت کا بطور بخنی کے اس سال صغرا دی کی اچھی غذا ہے کہ اس کو بند کر دیتا ہے  
 اسی طرح اسکا قریص دھیان اور سرکہ اور دیگر اقسام کی ترشی جو شاہ سرکہ کے  
 ہو اور قوڑی سی زعفران ملا کر۔ اسی طرح چربیوں کا گوشت بھنا ہوا اور بھنا  
 ہو اقبض پیدا کرتا ہے خصوصاً ایک اور تھو کا گوشت اور ان سے زیادہ قوی لا  
 اور چلاؤک کا گوشت خصوصاً سبب ہے اوبالے جاتین اور بخنی انکی پھیک دیکھا ہے  
 ۔ اوت کا گوشت اور اربول کرنا ہے خربزہ گوشت تلین شکم بہ نسبت غیر خربزہ کے زیادہ

کرنا اور جھیاٹ کا گوشت اور بارہنگھا اور بڑکوی اور بڑی بڑی چڑوں کا گوشت  
جو تھیا بھارا اور لرزہ پیدا کرنا، جو صوم یوںے کا گوشت سکھایا ہو شراب میں ڈال کر  
سموم کو فائدہ کرنا، اور حلالان کا گوشت جلایا ہو اسانپ اور بچھو اور عترت جبرارہ  
کے کاٹنے کو مفید، اور شراب ملا کر دیوانے کے کاشنے کو اور میڈک کا گوشت دیکھ  
مارنے کے زہر کو مفید، اور۔

### حرف سیم

جن دو اؤن کا نام حرف سیم سے شروع ہو اور ان کا بیان

مسک بکسیر سیم سکون میں مملہ جسکو ہندی میں کستوری کہتے ہیں ماہیت  
یہ نافع ایک جانور کی ہے جو شل ہرن کے ہوتا ہے بعینہ جسکے دو دانت سپید باریک  
بلند اور پر کی طرف اٹھتے ہوئے شل سنگ کے ہوتی ہیں اختیار بہتر قسم مسک  
کی معدن کے لحاظ سے تینت کی مسک ہے بعضوں نے کہا ہے بلکہ چین کی مسک بہتر  
ہوتی ہے اور اسکے بعد جبرجری اسکے بعد ہندوستان کی اسکے بعد دریائی مسک  
اور اس جانور کی چرائی کے لحاظ سے وہ اچھی ہے جو بنین کو چراتا ہو اسکے  
بعد سبل الطیب کو اسکے بعد مر۔ اور رنگ کے لحاظ سے اچھی وہ مسک ہے جسکا  
رنگ شل ہی کے زرد ہے طبیعت دوسرے درجہ میں گرم خشک ہے اور بعضوں  
کے نزدیک پوست اسکی زیادہ ہے افعال و خواص لطیف ہے اور تنک  
بھی ہے زینت تجنی پیدا کرتی ہے حسبوقت کسی جو شانہ میں پڑے اعضائے سر  
مشک اور زعفران اور ٹھوڑا سا کافور ملا کر اگر ناس لیا جائے درد سر بارہ کو  
فائدہ کرے گا اور تنہا مشک کی ناس بھی مفید ہے اسلئے کہ اس میں تحلیل کی قوت  
ہی داغ مستدل کے واسطے تقویت دیتی ہے اعضائے چشم آگہ کو قوی کر دیتی  
ہے اور رطوبت چشم کو خشک کر دیتی ہے اور شل جملی سپید جو آنکھ میں ہوا سکودور  
کر دیتی ہے اعضائے صدر قلب کی تقویت اور تفریح کرتی ہے اور خفقان اور خوش  
کو نفع کرتی ہے صوم تریاق صوم ہے خصوصاً بیش جسکو سکھاتے ہیں

مصطک مشہور دوا ہے ماہیت رومی مصطکی سپید ہوتی ہے اور قطبی سیاہی نال  
ہوتی ہے اور درخت اسکا اجزا میں تھوڑی سی مائیت اور بہت سی ارنیت  
رکتا ہے اور مصطکی میں لطافت اور نفع کدر سے زیادہ ہے اختیار بہتر وہی  
مصطکی ہے جو سپید ہو جکتی ہوئے پاک صاف اور اصلاح خراب مصطکی کی آ  
طرح پر کھجائی ہے کہ اسکو سرکہ میں چند روز جھگوڑتے ہیں اور پھر نکال کر خشک

کر لیتے ہیں پس اسکی کثافت وغیرہ سب دور ہو جاتی ہے طبیعت دوسرے درجہ  
میں گرم خشک ہے اور اسکی تسخین اور تخفیف کدر سے کتر ہے۔ اور اسکی درخت  
میں تبریز یا تسخین شدہ بنین ہے خود مصطکی میں اسکے درخت سے تسخین کی قوت نہ  
ہے مگر جو ہمیشہ مقام جہون ایسی مصطکی دیکھی جسکو درخت سے نکالے ہوئے چند  
گزرے تھے کہ ابھی پودہ تازہ ہونے کے اوٹلی میں وہ بانسے سے دب جاتی تھی اور کچلی  
تھی وہاں کچلی دریافت ہوا کہ دیودار کا درخت جسکو پھر کہتے ہیں اسی درخت کا  
یہ گوند ہے اور اسکا کئی سوسیل تک جمل ریاست کشمیر میں لگا ہوا ہے جب درخت سے  
یہ گوند چھڑایا جاتا ہے زردی مائل ہوتا ہے جو بارہون پر اسی تازہ مصطکی کا تجربہ بھی کیا  
تو کچھ کی اثر میں بنین پائی گئی افعال و خواص قابض ہے تحلیل ہے اور تمام  
اجزا اسکے درخت کے قابض ہیں۔ اجزاء درخت کی ترکیب جو ہر اصلی میں  
مستقر اور جو ہر رضی سے ہے اور اس درخت کی جڑیں اور اون جڑوں کے جھلکے  
فائق مقام افاقہ اور ہوسفید اس کے ہے اور اسکا بدل ہے۔ اسی طرح اسکی پتی  
کا عصارہ بھی ہے اور اسکے جمل کا عصارہ بھی لیا جاتا ہے اس میں قبض کی شدت  
ہے۔ جالینوس کی رائے میں اشنہ تھتی بھی ہے کہ اسکے جمیع اجزا میں قبض کے ساتھ  
تھیں بھی ہے اسی طرح مصطکی کی روغن جو بناے جاتے ہیں اون میں بھی قبض اور  
تھیں و وون میں۔ قطبی مصطکی جو مائل بیابانی ہوتی ہے اوس میں قبض کتر ہے اور تخفیف  
اوس میں زیادہ ہے لہذا اسکا استعمال زیادہ مناسب ہے حسبوقت تحلیل قوی کی حاجت  
ہو۔ اور جس و دامن قبض کے ہمراہ تھیں اور تخفیف ہو اسکا اثر بدون اذیت  
کے ہوتا ہے مصطکی لطیف زیادہ ہے بسبب اپنی لطافت کے اور بسبب تھیں  
اور اپنی حرارت رقیقہ کے بلغم کو گھلا کر بہا دیتی ہے اور باوجود اس اثر کے مصطکی  
کی حدت اور کثافت ہر ایک گوند سے کتر ہے زینت بنج کی دواؤں میں پڑتی  
ہے وغیرہ یعنی اوشنہ میں داخل کھجائی ہے پس حسن کو جلد کے غایان کرنے اور رام و  
بشور چونکہ اس میں قبض اور تھیں ہے لہذا اندرونی اعضائے اور ام کو نفع کرتی  
ہے۔ بیابانی مائل قطبی مصطکی صلابات باطنی کو زیادہ موافق ہے اور بیابانی  
اور ام علیہ کو مفید ہے جراح و قروح عصارہ اسکا اور اسکی پتی کا جو تازہ  
ساحیہ پیچھے پھیلنے والے اور ام اور بشور کو پھیلنے سے منع کرتا ہے۔ روغن اسکے درخت  
کا ترکیب کو نفع کرتا ہے بیابانک کہ مواسی اور کنون کی کھجلی کو نفع کرتا ہے جو غٹھا  
اسکی پتی کا اور اسکا عصارہ قروح پر ڈالا جاتا ہے پس گوشت اوگالا لانا ہے۔ کھا  
طرح ٹوٹی ہوئی جڑیوں پر اسکا ڈالنا اون کو ملا دینا ہے اور درست کر دینا ہے

اور نفع کو بھی مستند نہ کرنا۔

اعضائے سر جہاں مصلحتی کا سر سے بلغم کو کھینچ لانا ہے اور سر سے بلغم کا تنقیہ کرنا  
 ہی اسی طرح حد کا بھی کاٹنے میں بھی مسودہ کو مضبوط کر دینا ہی اعضائے سر سے بلغم  
 پکوان کے بال اگر اوٹ گئے ہوں اور ان کے سیدھے کرنے کے واسطے مصلحتی کا نفع  
 لگایا جائے اور اعضائے نفس کھانسی اور نفث الدم کو مضبوط کر دینا ہی  
 جڑ کا جو شانہ اور جڑ ان کے پوست کا جو شانہ اعضائے سر سے بلغم کا  
 کی تقویت کرنی ہے اور اشتہا کو کھول دینی ہے معدہ کو خوشبو کر دینی ہے و کائنات  
 ہی بلغم جو معدہ میں ہو اس کو کھینچ لاتی ہے اور نفع اور دم معدہ اور جڑ میں سے  
 پیدا کرتی ہے اور اعضائے نفس جگر اور اس کا قوی کرتی ہے اور اوٹ اور دم  
 نفع کرتی ہے۔ جو شانہ اس کی جڑ کا اور اس کے پوست کا دستوں کو اور دستوں کا  
 سچ لینے خراش اس کا نفع کرتا ہے اور اسی طرح اس کی پتی کا جرم بھی۔ اور جو  
 رحم سے آتا ہو اور جملہ اقسام کے درد جو رحم میں ہوں اور جو رطوبات خراب  
 سے نکلتے ہوں اور رحم اور مقعد کے اونچے ہو جانے کو نفع کرتی ہے۔ اور  
 روحن اسکے درخت کا اور ار کرنا ہے

مگر بلغم سیم و دوا اور سیم کو فحارہ و اوکندہ بھی پڑھتے ہیں ماہیت چھوٹے پتوں  
 کے مختلف شکل کے رنگ خاریقون ہوتے ہیں اور اس کا خراب بھی مائل بقبض اور  
 تخفیف ہوتا ہے اور اس کی پاکیزہ ہوتی ہے زبان کو چھلتا ہے اور چبانے میں گرمی پیدا  
 کرتا ہے ایک نبات کی جڑ اور یہی جڑ استعمال ہے اور بلاد مقدونیا میں کثرت ملتی ہے  
 اختیار بہتر وہی ہے جو صاف سپید پاکیزہ ہو اور روشن ہو اور خراب کی اصلاح  
 سر میں بھگو کر بعد چند روز کے خشک کر لینے سے ہو جاتی ہے طبیعت تیسرے درجے  
 میں گرم خشک ہے اور اس میں ایک رطوبت غریبہ پڑنا پختہ جس سے نفع پیدا ہوتا ہے  
 خواص طبیعت کے علاوہ زیادہ کرنی پر نفع ہے قوت میں سنبل الطیب کے مشابہ ہے  
 مگر خفین اور قبض میں زیادہ ہے آلات مفاسل ہلانے سے اور طلاء کرنے سے  
 درد ہائے مفاسل کو نفع کرتی ہے اعضائے سر زیادہ استعمال اس کا درد  
 پیدا کرتا ہے سبب زیادتی اس رطوبت کے جو اس میں موجود ہے اور اس میں حد  
 بھی ہے اعضائے غذا جگر یا د کو نفع کرتی ہے اور جو نفع جگر یا د میں ہوا ہو  
 سفیدی اعضائے نفس عسر بول کو ہلانے سے اور صفا دیکھنے سے نفع  
 کرتا ہے اسی طرح درد ہائے شانہ کو بھی اور ج فضول مشانہ میں متعین ہو گئے ہوں  
 اور ان کو بھی غائہ کرتی ہے جن کا اور ار کرنا ہے اور تمام اقسام رحم کے درد کو نفع  
 لاتی ہے یہاں تک کہ اسکے پانی سے آئین کرنا بھی مفید ہے۔ اور قرا

ماذریون۔ ماہیت اس کی ایک بڑا درخت شہر اور تیوعات۔ کہ قسم سے ہی  
 اس کی دو تین ہوتی ہیں ایک کی پتیان بھی اور پتی ہوتی ہیں دوسرے کی پتیان  
 پہوٹی اور گندہ ہوتی ہیں اور یہ قسم دونوں میں بہت خراب ہے اور جو سیاہ قسم  
 اس کی دو تین ہوتی ہیں اور خفینا ہر ماذریون کا یہ قسم ہے جس کی پتی بڑی ہوتی  
 رنگ تیز تیز ان کے مشابہ ہو اور نازک ہو اس میں پہوٹی پتی کی ماذریون اور جس کی پتی  
 بھی پتی ہو اور اس کی پتی بھی پتی ہو اور نازک ہو اس میں پہوٹی پتی کی ماذریون اور جس کی پتی  
 پتی کی پتیان اور تین قواعد سے کہتے ہیں جو میں کسی ہی میں طبیعت جو تھوڑے درجے  
 گرم خشک ہے افعال و خواص نیزہ تنقیہ کرتی ہے مقشر سوزش کرنے میں  
 اسکے شدت ہے یا مراد ہے کہ جھلانے کے بعد اس کی شدت بڑھ جاتی ہے زینیت جملہ  
 اقسام ماذریون کے بہت اور مرض اور نمش پر طلاء کی جاتی ہے خارج بدن پر اور بھی  
 اس میں گدھک بھی ملای جاتی ہے اس میں بیارہون کے واسطے جراح و قرح  
 تمام اقسام اسکے دوا پر لگائے جاتے ہیں اور ان قرح پر جو چرک آلودہ ہوں  
 شدہ ملا کر پس پیری کو گرا دینا ہے اس لیے کہ اس میں ایک جو ہر حمل اور کال پر اس طرح  
 ترکیبی کو کھینچ دیتا ہے اعضائے سر اسکے جو شانہ سے مستفید کیا جاتا ہے خصوصاً  
 سیاہ ماذریون کے جو شانہ سے پس دانت کے درد میں سکون پیدا کرتا ہے اور بھی  
 تھوڑی سی ماذریون اور سیاہ مرج سوم کے ہمراہ اس دانت پر رکھتے ہیں مسہور  
 درد ہوتا ہے اعضائے غذا ماذریون جگر کو بہت مضر ہے اعضائے نفس  
 استسقا کا پانی براہ اس سال نکال دینی ہے خصوصاً وہ ماذریون جو ایسے وقت میں  
 جاسے جب اس میں پھول آتا ہے۔ ماذریون کی حدت اس طرح ہے توڑی جاتی  
 ہے کہ اس کو سر کے میں بھگو کر خشک کر لین مقدار شربت بھگونے میں اسکے چھ درجنی  
 ہو برابر ڈیڑھ تولد کے پتین پاؤ پانی میں اتنا بوش دین کہ ایک چھٹانک آدھ  
 سیر بجائے بعد اسکے چھان کر پلا یا دھائے۔ بڑے بڑے کیرے اور کردہ  
 کو بھی نکال دینی ہے خصوصاً ایک اکسوفان ماذریون کے فوج کو ہی کے جوتا  
 میں۔ کبھی اس ماذریون کے بائیں درہم جو برابر سو اچار تولد کے ہوئے سا  
 آخر تولد شہر میں دو مہینے تک بھگو رکھتے ہیں اور پھر صاف کر کے پھر دھیتے  
 بھگونے میں اور پھر صاف کر لیتے ہیں اسکے بعد اسی ماذریون کو توڑن مناسب  
 استسقا کے واسطے اور خون ولادت کے تنقید کے واسطے پلانے ہیں۔ جو شانہ  
 ماذریون کا عسر بول جو بہت شدت کر رہا ہو اس کو سفیدی بعضوں نے کہا ہے کہ

باز کبرہ جس میں صطرت ہوتی ہے طبیعت و شقی نے کہا کہ مراد تو مراد جو شریعت  
وہ نامرد اسے زیادہ گرم اور زیادہ توی ہے اور تیسرے درجہ میں گرم اور سرد  
درجہ میں خشک ہر افعال و خواص طبیعت ہر محمل ہر ممکن ہر بلح ہر شقی  
سدون کی تفتیح کرتی ہے کہین کے سدے کیون انون اعضا سے سرسب جلد  
تکلیف دیتی ہے جب شراب میں داخل کجاے لیکن جب شراب پینے پر اس کو کھینچ  
اور سرسب کھینچ کر ہی مگر اس کے سونگھنے سے اور جوشاندہ کی بھاپ پر سر جھپکانے سے  
تمام تجارت اور صلاح بار کی تحلیل ہو جاتی ہے اور اس تحلیل میں شیخ ارینی کے متبا  
ہر اعضا سے خذا معدہ کو قوی کرتی ہے اور رسدہ ہاے اعضاے اندرونی  
کی تفتیح کرتی ہے اور رطوبت معدہ کو خشک کر دیتے ہے اعضاے نقص  
امحا کی تقویت کرتی ہے۔

**مقل الیہود۔** اور مقل الملکی مقل ہندی میں گوگل کو کہتے ہیں ماہیت  
مقل الیہود کی کئی قسمیں ہیں مقل صقلیہ اور ایک قسم عربی وہ مقل رومی کے مقابل  
ہو اور یہ دونوں قسمیں از قسم چپ اور گوند کے ہیں۔ مقل ملی پھل ایک درخت  
کا ہے جس کا دوم نام ہے جو مشابہ درخت خرما کے ہوتا ہے اختیار بہتر دونوں گوند  
کی وہی قسم ہے جو کبود اور صاف اور تلخ لکڑیوں سے پاک صاف پانی میں جلد  
گھسنے والی خوشبو ہو۔ دھوان جو اسکا اٹھتا ہے اوس میں خار کی بو آتی ہے مقل  
جب پرائی ہو جائے اسکی تکلیف کی قوت زائل ہو کر تخفیف کی قوت اس میں جلی  
ہر طبیعت مقل ملی سرد خشک ہے اور مقل الیہود اول درجہ کے آخر میں گرم  
ہو اور میں ہر خصوصاً مقل صفوی اور مقل عربی میں کہ استاد زیادہ تخفیف پیدا  
کرتا ہے خواص اور افعال محل ہر تا ایک خون بستہ کی بھی تحلیل کر دیتی ہے اور  
ہر متضج ہو کا سر ریاہ ہے۔ اور مقل صقلیہ میں تلخین شدت ہے اور مقل عربی میں  
یہ سست زیادہ ہے لیکن تازہ قسم میں اسکی پوست ہین ہوا اور ام و پتھر  
سخت اور سوداوی اور ام کی تحلیل کرتی ہے خصوصاً جبکہ روزہ دار کے حقوق  
میں گھول کر لگای جاے۔ اسی طرح جملہ اور ام بارہ کی تحلیل کرتی ہے۔ اور  
مقل ملی نے وہ قسم جبکہ درخت میں پھل ہین آتا اور یہی مقل الیہود ہر خازر  
کو دور کر دیتی ہے اور اسکا جوشاندہ اندرونی اور ام اور یا صلایت ورم کی دوا ہے  
جراح و قروح سرکہ ملا کر صفیہ پر لگای جاتی ہے آکلات مفصل و مصل  
کو فائدہ کرتی ہے اور تشنج اور صلایت عصب اور اوسمین گرہ پر جھانے کو مفید  
ہر اعضاے نفس و صدر قصبہ ریکے اقسام درد اور اوس کی اور ام

درد اور رطوبت طبیعت کی اسل ہر سونگھنے سے جو رطوبت زرد ہونے لگتی ہے  
ملاو جاسے۔ اور زہن طبیعت ایک شتمانی مادہ یون اور زہن ہر شقی  
و تہ ہر سونگھنے سے۔ ہر ملا کر اسی کے ثبات دیا کر کہتے ہیں۔ و تہ یہ مادہ اگر تہ و تہ  
سے زرد آب کا انزین منظر ہو اور او یہ سہل بھی ملاو ہے جہا میں اور اگر اس سے ہر  
سودا مطلوب ہو تب بھی یہی ترکیب کرنی چاہیے بس دو یہ سہل سودا اسکے ہر ملاو  
ملاو کجا میں مہوم ہوام کے نیش مارنے پر ماز یون پلائی جاتی ہے کسی شراب  
کے ہر ملاو۔ خصوصاً سیاہ قسم ماز یون کی آرو جو ملا کر زیت اور بانی میں گوندہ کر  
گو لیان وغیرہ طیار کر میں اس کے کھانے سے چو ہا او گنتے اور سور مر جاتے ہیں۔ جو  
ماز یون کہ سم قائل ہے اوسکی صفت درد و درجہ کرب اور قی اور اسہال کے دہیز  
سے قتل کر دیتی ہے۔

مر و تہ مہم و سکون رے جملہ جسکو ہندی میں کنوچ کہتے ہیں ماہیت ہندی کو  
کہتے ہیں کہ اسکی کئی قسمیں ہوتی ہیں ایک قسم کی بو با کیرہ جسکو مراد جوت کہتے ہیں وہ زیادہ  
گرم اور زیادہ خشک ہوتی ہے ایک قسم اسکی ہر جس میں بو کم ہوتی ہے جسکا نام ہوتا  
ہے یہ گرم ہر تری کے ساتھ تیسری قسم اسکی سپید کنوچ ہے جو متدل ہوتا ہے اور اس میں  
تفتیح کی بھی قوت ہے اور دھیمے گان ہے کہ جو قسم تفتیح پیدا کرتی ہے اس کے قریب قوی  
کا و زبان ہے۔ جو قسم اسکی جسکا نام مراد جوت ہے یہ گرم و خشک ہے اور لطیف ہے۔  
پانچویں قسم اسکی مشبہا ہے یہ سرد و صیبا کھا گیا ہے اور اسکو ہم گنگے بیان کر رہے  
طبیعت و دوسرے درجہ میں گرم خشک ہے اور پھر جب اقسام پنجگاتہ ہر  
قسم کی طبیعت میں اختلاف ہے ہر خواص تمام اقسام اسکے ریاہ کو پیدا دیتے  
ہیں اور لطیف ہر محمل نفع اور ہضم کی ہر سدون کی تفتیح کرتی ہے کہین کے سدے کیون  
انون اعضاے سر جس کان میں درد ہوتا ہے اوس میں دودھ ملا کر کچکائی  
جاتی ہے اور کان کی خشکی کے واسطے بھی اسی طرح پٹکاتے ہیں۔ درد سور جوت  
سے ہو اسکو نفع کرتی ہے اور جملہ اقسام مرد یعنی کنوچ کے ہر سرد بار و کو نفع کرتی  
ہیں لیکن جو قسم خوشبو ہے اوس سے درد سر پڑتا ہے خصوصاً جب شراب پینے کے  
بعد سونگھا جاے اعضاے خذا المنہ کی معدہ سے تحلیل کرتی ہے و معدہ کو  
نفع کرتی ہے اور معدہ کو قوی کرتی ہے اعضاے نقص امحا کو تقویت  
دیتی ہے اور غنم کنوچ ہر بیان کو کے خراش امسا اور دوسنطاریا کو نفع کرتا ہے اور  
اگر کھوتا سجاے اسہال بلغم کرے گا

مراد جوت اسکی ماہیت مشہور ہے اسکا بھول اغیر مائل بیزی ہوتا ہے اور اسکی



کو نفع کرتی ہے اور پرانی کھانسی اور درد ہائے پہلو کو مفید ہے۔ قلع عذبی اور انگریزہ کو نفع  
 کو فائدہ کرتی ہے اعضائے نفیض بواسیر کو پلانے سے اور حمل کرنے اور جنون  
 دینے سے نفع کرتی ہے اور اسکے خون کو بند کر دیتی ہے۔ اور سنگ گردہ کو نافع ہے۔  
 جب او ویہ مسلہ میں ڈال کر پلائی جائے خراش اسکا کو مفید ہوگی۔ اور اربول اور خیر  
 کرتی ہے۔ کبھی قلع کی کی نسبت گمان کیا جاتا ہے کہ یہ بھی مدد دے اور اس میں شک نہیں ہے  
 کہ وہ قبض پیدا کرتی ہے اور پتھری کو ریزہ ریزہ کر دیتی ہے۔ قلع عربی جو صاف اور سرخ  
 ہو جو بوقت دو شغال اسکی پیکر بار اصل ملا کر پی جائے بلغم کو نیچے اوتا رلائے گی۔  
 و دونوں قسم کے قلع اور ہمار کی تحلیل کرتے ہیں۔ اور شہ زخم کا جو بند ہو گیا ہو اسے  
 کھول دیتے ہیں جنہیں کو نیچے اوتا رلائے ہیں رحم کو پاک و صاف کر دیتے ہیں۔  
 اور ام مقعد اور انیشین کی تحلیل کر دیتے ہیں سموم ہلوم کے کاشنے کو فائدہ کرتی ہے  
 میاہ جن مار کی ہر سبکو پانی کہتے ہیں اختیار پانی کے اقسام فاضلہ اور عمدہ کو  
 پہننے کتاب اول فن کلیات میں لکھ دیا ہے وہین سے اسکو معلوم کرنا چاہیے۔ خراب  
 پانی دہی اور ٹھہرے ہوئے اور بہتہ میں یا نالوں کے گرد خون میں بھرے ہوئے ہیں  
 اور ان پر نہنے قسم کے غزو اور پوکا غلبہ ہو گیا ہے کہ ورت بھی اون میں ہو غلیظ ہے  
 کاڑھے بھی ہیں اور وزن میں بیماری ہیں تخر اور سبکی کی طرف بہت جلد مائل ہو جاتے  
 ہیں اس کے اوپر ایک خراب تہ سبزی وغیرہ کی پڑی ہو اور کوی چیز پانی سے جدا گانہ  
 باسیت کے اون پر جم گئی ہو مثل گائی وغیرہ کے یہ بھی جانتا ضرور رہی کہ پوتی  
 پانی کے ضرر کا تدارک وہ وہ اور شراب غلیظ اور نشاستہ سے کیا جاتا ہے۔ اور شہی  
 پانی کا تدارک شراب ریکانی رقیق سے کیا جاتا ہے اور عہر انعام پہنے سجد سے جو ایک  
 پھل ہے اور ہرے کھیرے سے اور اون ترکاریوں سے جو دست آور ہیں اور اور اور  
 کرتے ہیں۔ کاڑھے پانی جن میں کہ ورت ہو ان کے ضرر کا تدارک لطافت سے کیا جاتا  
 ہے جیسے بسن پیا ز گندنا۔ شراب جو غلیظ نہوا نیسے پانی کے اوپر اس کے پینے سے  
 ان پانچوں کا ضرر دور ہو جاتا ہے خصوصاً اگر انہیں پانیوں میں ملا کر اس شراب  
 کو پینے سے یا خشونت پانی یا کاڑھے پانی کو کہتے ہیں یا وہ تیز پانی جو بہت جلا کر ہوا  
 اسکو کہتے ہیں اور کبھی آب خشن اس پانی کو کہتے ہیں کہ جس چیز کو اس پانی سے  
 دھوئیں اسکو زیادہ صاف کر دے۔ تلخ پانی کی اصلاح شیوری کے ہستام سے  
 کی جاتی ہے اور آب شور کے اصلاح حزنوب شلخی اور حب الماس اور زعفران اور  
 پندول اور آرد جو سے کی جاتی ہے۔ اور خراب پانی کسی قسم کا جو سر کرے اسکی  
 اصلاح ہو جاتی ہے طبعیت سے سمندر کا پانی تیز اور باجہت ہے اور بونی پانی

نشین اور تخفیف پیدا کر دے کسی اور جہ میں پانی نہ ہو۔ انی آپس کے مرنے  
 خواہ وہ ہے کے کان کے قریب یا دیکھنے کا کار یا کسی جہ میں پانی نہ ہو۔  
 اندرونی کو نفع کرتا ہے خواص سرد پانی اون لوگوں کو مفید ہے جنکے بدن میں سردی  
 پڑے ہوں لیکن سرد پانی سینہ اون لوگوں کو ہر جگہ بدن میں ٹھنڈا اور ٹھیلان  
 ہو اور کسی قسم کی رطوبت اون کے بدن سے بہتی ہو اور وہ لوگ جنکے بدن میں سلا  
 رطوبات سے کوی مرض پیدا ہوا ہو اون کو بھی مفید ہے اور سرد پانی ہر ایک قوت  
 کو اپنے قلع پر قوی کرتا ہے بشرطیکہ اسکی برودت اور جہت الیہ ہو سیری مراد  
 قوت سے قوت باضنہ اور ہا زہ اور اسکا اور دافنہ سے ہر نہایت دریائے  
 شور کا پانی بدن کے بھٹ جانے کو جو سردی سے ہو فائدہ کرتا ہے قبل از انکہ  
 اس شقاق میں قرح پڑ گئے ہوں اور چون کو قتل کرتا ہے اور جو خون جلد کے نیچے  
 بست ہو گیا ہو اس کے تحلیل کر دیتا ہے۔ کبہ پانی پانی بق اور برص کے واسطے اچھی  
 چیز ہے اور ام وہ شور کہ برتی پانی اور ام مفصل اور مصلیات کو اور جہ سے  
 نکلے ہوں اون کو فائدہ کرتا ہے حراح و قروح جن زخموں میں گڑھے پڑے  
 ہوں آب خالص کا استعمال اون پر مضر ہے اس سبب سے کہ اون میں رطوبت  
 پیدا کرتا ہے اور خالص پانی کا استعمال قروح کے واسطے تہیرنا جائز ہے۔ آب  
 دریا کا استعمال خشک اور تر کھجلی اور دو کو فائدہ کرتا ہے۔ کبہ پانی بھی تر کھجلی  
 اور دو کو منانے میں مفید ہے اسی طرح صف کو بھی آلات مفصل آب  
 دریا وغیرہ پٹھے کے امراض کو فائدہ کرتا ہے خصوصاً جب اس سے نہایا جائے۔  
 جیسے رعشہ اور رطلج اور خدر وغیرہ۔ کبہ پانی بھی اسی طرح کا ہے اور تمام ہستام  
 درد مفصل اور اس پٹھے کے درد کو جس میں برودت آگئی ہو فائدہ کرتا ہے۔  
 اعضائے سرمرگی کے پیار شیر گرم پانی سے نفع پاتے ہیں اور آب گرم سے  
 اون کو ضرر ہوتا ہے۔ بخار آب دریا کا اور دوسرا درد کو نفع کرتا ہے خاصی پانی شہ  
 کے اور کان کے امراض کو فائدہ کرتا ہے اعضائے چشم فائدہ زمین کا پانی  
 جس میں گھاس نہواں کو ضرر کرتا ہے اعضائے صدر بہت سرد پانی نہیں  
 کو مضر ہے علاوہ بران یہ بھی ہے کہ مطلق پانی کی رطوبت قعبہ ریه کو مضر ہے بسبب  
 اوسی ترتیب کے جو پانی میں ہے اور یہ قعبہ ریه تخفیف کا محتاج ہے۔ ٹیکرم پانی  
 اور ام حلق اور لماعہ اور سینہ کو مفید ہے۔ آب دریا کا نطول اور ام چستان پر  
 کیا جاتا ہے۔ یورقی پانی بیشتر پھیرے کو نفع کرتا ہے شہی پانی نفث الدم کو مفید  
 ہے صدیدی پانی طحال اور معدہ کو فائدہ کرتا ہے اور اس طرح خاصی پانی قریب اسکے





[illegible]

کونٹ کرنے والے ہیں سو اسے تیرہ کے اور سولہ اور دون کے تین میں شائبہ ہو۔  
پٹائی بکری کا پتہ اوس گوشت کو اوکھاڑا لیا جھکھو کوئی لیتے ہیں۔ قروح

کا حال تھون کے استعما کر کے تین منٹات ہو کہ قوی الضعیف پتہ بحسب اوقات  
قروح کے جدا جدا تجویز کیا جاتا ہے اور بحسب قروح کے چرک سے پاک ہونے اور  
چرک آلود ہونے کے بھی سبب سے کا پتہ پتھے کے زخون کو سر و فصل میں سبب

اور تشیخ اور کرنا زین کا خوف ایسے زخون کی وجہ سے ہوتا ہے اور کو منع کرتا ہے۔  
آلات مفصل پٹائی بکری کا پتہ دار الفیل اور دوالی پر لگانے سے نفع

کرتا ہے اسی طرح خنگی گوشت کا پتہ۔ اور پٹیر پیچ کا پتہ اوس تشیخ اور کرنا زین  
کرتا ہے جو پتھے کے زخم سے سرد اوقات میں عارض ہوتا ہے اور اعضا سے سہا

بکری کا پتہ اور بیل کا پتہ جو کانوں میں قروح کا زہ ہون اور کو سفید اور سرخ  
مردار خوار کا پتہ زیت ملا کر اوس کان میں ٹپکا جاتا ہے جس میں گرانی ہو اور اوس

کان میں کہ جس سے سنائی نہ دیتا ہو اور ہر اہ عصارہ کرکٹ بظلی کے کان کے گونجنے  
اور نقل سماعت کے واسطے ٹپکا جاتا ہے۔ بیل کا پتہ نظرون اور قیویا ملا کر خزانہ

کی دوا ہے کہ سر کو اس سے دھوئے تین دن۔ یہ بھی کہ کیا ہے کہ تیرج کا پتہ اگر بطور لبت  
کے جانا چاہے مرگی کو فائدہ کرے گا۔ اور کچھ بکا پتہ لڑکوں کے منہ میں جو تلامع

ہوتا ہے اور کو فائدہ کرتا ہے جیسا لوگ کہتے ہیں اور اس کے چوسنے سے مرگی واسے کو  
فائدہ ہوتا ہے۔ سب قسم کے پتہ خشم کو سفید ہیں۔ لینے جس بیماری میں خوشبو اور بون

کی تیر مین ہوتی کہ جو سہے ناک کی اوس تیری میں پڑ جائے میں حسب اس عصارہ نام  
ہو اور ان کی تحلیل کر دیتے ہیں اعضا سے چشمہ ہر ایک قسم کا پتہ مارکی بھر کو فائدہ

کرتا ہے تشکاری جانوروں کے پتہ خصوصاً بعد خشک کرنے کے ابتدا زرد اور لہلا  
اور انتشار کو فائدہ کرتے ہیں مگر اشکا استعمال بدون تنقیہ خاص سر کے اور بدون

تنقیہ عام کل بدن کے جائز نہیں۔ زیادہ نفع کرنے والا پتہ آنکھ کو چوپا چانور  
میں ہرن کا پتہ اور چڑیوں میں چکور کا پتہ اور مچھلیوں میں شبنوط کا پتہ ہے اور مادہ

بز کا پتہ آنکھ میں جو چلی پڑ جاتی ہے یا روتھی کو سفید اور خصوصاً پٹائی مادہ بز کا۔  
اعضا سے صدر بیل کا پتہ شد ملا کر خناق کے مرض میں حناک یعنی چونک

بڑی پر لگایا جاتا ہے اسی طرح کچھ وہ کا پتہ اعضا سے لطف بیل کا پتہ بواہر  
کے سٹھ کو کھول دیتا ہے۔ ہر ایک پتہ دست آور ہوتا ہے انیکہ سور کا پتہ جب پٹ

پر ملا جائے یا اوس کا محمول کیا جائے۔ بیل کا پتہ شد ملا کر قروح مفید پر طلا کیا  
جاتا ہے اور اسی کا لٹوخ در زخم اور درم رحم اور در دیشمین کی واسطے بنایا جاتا

ہی اور جو درم کیسے نشین ہیں ہوا سیمین لگایا جاتا ہے سموم پٹائی بکری کا پتہ حیوانات کے  
کھانٹنے اور ڈنک مارنے کا طریق اسی طرح بیل کا پتہ

سموم اسکی مابیت یہ ہو کہ شہد کھی کے چھتے میں جو خانہ کھی انڈے اور بچے دینے کے  
واسطے بنائی ہو صاف سوم اسی خانہ کی دیوار کے طور پر ہوتا ہے اور شہد اسی میں

جمع کرتی ہے اور سیاہ خواہ میلا سوم چرک اسی شہد اور سوم کا ہے افعال خواہ  
طین ہے اور قروح میں چرک بھرتا ہے اور بالعرض رطوبت پیدا کرتا ہے اسلیے کہ یہ

سدا مادہ پیدا کر کے سامات کو بند کر دیتا ہے۔ سوم حبلہ اقسام مرہم کا مادہ ہے سر  
مرہم بنائے بائین یا گرم اور بیشک اس میں تھوڑا سا نفخ اور تھوڑی سی تحلیل

ہو جو بہت سی تحلیل شدہ سے اسکو ملی ہے۔ سیاہ سوم جو چرک اور بیل اسی چھتے کا  
ہی اوس میں قوت جذب کی عین چون سے اشدت ہے کہ تھکے کی نوک اور کانٹے

کو باہر کھینچ لاتا ہے اور لطافت اور تھوڑا سا تنقیہ اور پوری تلین بھی اس میں ہے  
اور رام ویشور صلابت اور رام کو نرم کر دیتا ہے جرح و قروح خشک

پٹیری میں نرمی پیدا کرتا ہے اور قروح میں چرک بھرتا ہے اور سیاہ سوم تھکے کی نوک  
اور کانٹے کو اندر سے کھینچ لاتا ہے آیات مفصل ٹھون کو نرم کر دیتا ہے

اعضا سے سر سیاہ سوم سے چھینک پیدا ہوتی ہے اسلیے کہ بواہر قوی ہے۔  
اعضا سے صدر سینہ کی خشونت کو نفع کرتا ہے طلا کرنے سے اور چاٹنے سے

خصوصاً اگر دروغ بنفشہ میں گیب کر استعمال کیا جاتا ہے۔ دودھ کے مہے ہو جانے کو  
پستان مرضہ میں منع کرتا ہے مجھے گان سے کہ یہ فائدہ سوم کا جسکو یہ شخص کہہ رہا ہے

اس طرح پر ہو گا کہ سوم کی چھوٹی چھوٹی گولیان باجرہ کے برابر بنائے اس حد  
کھلائی جائیں اعضا سے لطف دس گولیان سوم کی چھوٹی چھوٹی باجرہ

کے برابر بعض اقسام کے ستود وغیرہ جو باجرہ کے ہون خواہ چاول کے ہون اور  
ڈاکٹر قروح اسما کے واسطے پلائی جاتی ہیں سموم کما گیا ہے کہ موم زہر کو جذب

کر لیتا ہے اور جو زخم تیر کی گانسی زہر کے کچھے ہوئے سے پڑ جائے اور سپر طلا کیا جاتا ہے  
ضرر سم کا برطرف ہو جاتا ہے۔

مقنا طیس جسکو مقناطیس بھی کہتے ہیں مابیت یہ وہی پتھر ہی جو لوہے  
کو جذب کرتا ہے اور جلانے کے بعد شاذ نہ لینے شاذیج ہو جاتا ہے اور اوس کی

قوت اس میں ہوتی ہے احتیاط عمدہ مسم اسکی دہی ہے جو سیاہ جو سرخی ہے ہو  
اور خالص ہو کچھ بیل اس میں نہو خواص جالی ہے سنتی ہے اعضا سے لطف

جو شخص لوہے کا براہہ کما گیا ہو خواہ جبکہ پیت میں جنٹ الحدید محتبس ہو گیا ہو





اور باخیزہ بڑھتا کر سنے نفع کرتا ہی جس طرح قرح ہر مال ملا کر اور نہ تا ترنگی پر  
اور قشرہ بلکہ پر لٹا جاتا ہر اعضا کے سر پہا جاتا ہی تاکہ بطن اور رطوبت کو خارج  
کریں لے۔ اور یہ کہ میں جوش و کیر اسکی کی دانتوں کے درو کے واسطے کجائی پر  
اور سوڑہ کی رطوبت کو اور شند ملا کر قلاع کے شراب قسم کو در کر دیتا ہی اعضا  
منہ را بند رہی ہر نسل میں ملا کر ملایا جاتا ہی نہیں کیوں ازج کا تھبہ کر دیتا ہی  
اعضا کے نقصان اس کے کھلانے پلانے میں خطرہ ہر اسلیے کہ شانہ میں قرحہ  
ذوال و تبار اور اگر اسکی صلح و امین ملا کر مقدار متدل پر استعمال کریں وہ اعضا  
کو پاک صاف کر دے گا۔

موسیائی شہود و ای ماہیت اسکی قوت ایسی ہر جیسے کہ زفت اور قرد و زونا  
کی طبیعت ملکہ طبیعت پیدا ہو مگر موسیائی کثایت کو پہنچ گئی ہر اور اس کے نفع میں  
بھی زیادہ ہر طبیعت دوسرے درجہ میں گرم ہر خواص لطیف اور محمل ہر  
اور ارم و شور و طبعی اور ام کو فائدہ کرتی ہر آلات مفصل کسی عضو کے ہر  
جانب سے اور ثبات جانے سے اور گر پڑنے اور چوٹ لگنے سے خود در پیدا ہون اور  
نفع کرتی ہر اور فالج اور لقوے کو بھی پلانے سے اور طعوخ لگانے سے اور  
ماش کرنے سے اعضا کے سر شقیقہ اور در دسربار و اور صرع اور در واکر  
واسطے موسیائی کا سوط آب مرز خوش ملا کر کیا جاتا ہی موسیائی کی مقدار ایک جہ  
ہوتی ہر اور کان کے در دین بھی اسی طرح ٹپکائی جاتی ہر اور بارہ ملا کر بھی جزا  
در دین زنبق ملا کر اور کان سے جو سبب ہستی ہو بقدر ایک جو کے موسیائی روغن گل  
اور آب انگو ر خام ملا کر پی تیار کر کے کان میں رکھی جاتی ہر اور نقل زبان کی واسطے  
ایک قیراط موسیائی ستر فارسی کے جوشاندہ میں گھول کر۔ اور بنیہ جو ایک قسم در  
کی ہر اور پرنے در دس کے واسطے اور ایک جہ موسیائی کاح ایک جہ جند بید تر غلہ  
نارون ملا کر سوط کیا جاتا ہی اعضا کے نفس پھیلے سے جو خون آتا ہو جو  
بند کر دیتی ہر اور ٹبر کو بھی مین ہر کے مقدار موسیائی کی بنید جموری میں گھول کر اور شند  
کے واسطے ایک قیراط موسیائی کجین کے ساتھ مجرب ہر اور در دحق کے واسطے  
ایک قیراط رب قوت کے ہمراہ یا سوس کے جوشاندہ کے ساتھ اور ایک طسوج آب جتا  
ملا کر کھانسی کے واسطے جس میں آب جو اور سپستان کی شریک ہو تین دن ساتھ  
پلا کر۔ اور خفقان کے واسطے ایک قیراط آب زیرہ اور اجوائن اور کر دیا کے ہمرا  
اعضا کے خدا صنعت معده کے واسطے ایک قیراط آب زیرہ اور اجوائن  
اور کر دیا کے ساتھ۔ اسی طرح اور کجائی کے واسطے جو طبعی ہو۔ گر پڑنے سے چوٹ

جو سینہ یا سدرہ یا سکرچہ لکیر لیا۔ ہر اور موسیائی اور وہ انکسار یا رستی اور کس  
وانکسار ہر حفران آب کو ستر یا آب الماس ملا کر۔ چکی کر کے واسطے ایک جہ در دین  
جوشاندہ نم کر دین میں۔ مٹی کے درو کے واسطے ایک قیراط موسیائی لگے شند ہر  
اعضا کے نقصان غلیل اور شند کے قرحہ کے واسطے اچھیر و داکر کا ایک  
قیراط موسیائی و در دس کے ہمراہ ہر جاتی ہر اگر اس میں کسبیدہ رتہ جاتی ہر  
اگر موسیائی کا مومل کیا جائے پیشاب کی مینائی کو فائدہ کرے گا مگر ہم نہ فرور  
کے واسطے وہ سرخ موسیائی کو کھرو اور اخدان کے جوشاندہ میں۔ کچھوٹان کے  
کاشنے پر ایک قیراط موسیائی شراب خالص میں اور ڈنگ کے مقام پر ایک قیراط  
موسیائی روغن کا د ملا کے لگای جاتی ہر

مگر ہنم سیم و تشدیر اسے حملہ سیکو ہندی میں بول کہتے ہیں ماہیت یہ کو زخا شری  
ہو تا ہی اور اس میں سل بھی کیا جاتا ہر اختیار بہتر وہی قسم جو جس میں سپیری اور  
سرخنی ہر اور گزریان جھوٹی جھوٹی اس کے درخت کی اوس میں ہون پاکیزہ ہو بھی  
اس میں بعض بعض اقسام کے تیوعات ملا دیتے ہیں پس زہر قاتل ہر جاتی ہر اور  
جسکاسیل امین جو تا ہی اور سکامام یا ماسیدس ہر ایک درخت زہر ہر طبیعت  
دوسرے درجہ میں گرم خشک ہر افعال و خواص شری ہر ریح کی قاتل کرتی  
ہر اور اس میں قرض ہر اور پید کی اور ملین بھی ہر اور خاں ہر جاتی اوسی کام میں آ  
ہر جس کام کا اسکا جو ہر مگر خان میں تجفیت کی شدت ہر اور یہ ملین ہر اور  
منین ہر اور شل خان کندر کے ہر اور ہری ہری سفید و لون میں پڑتا ہی اسلیے کہ  
شفقت اسکی بہت ہر ہر چیز کو عفونت سے منع کرتا ہی تا ایک مردہ جانور کو کچھ بھڑا  
ہر اور قیر اور در دس مردہ کو روکتا ہر اور کچھ فضول کو خشک کر دیتا ہر ہر قسم مرگی  
لای جاتی ہر اوس میں تخمین اور انضاج اور مین زیادہ ہوتی ہر شہید سبب قرحہ  
روغن اسس اور لاذن میں ہلائی جائے بلون کی تھو تہ اور داکے لکھنے ہونے ہر  
سین ہوگی اور قرحہ کے نشانات کو در دین مینہ کی گت کو پاکیزہ کرتی ہر اور دین  
اسکو مینہ رکھیں اور گندہ دہنی کو در کر دیتی ہر اور شراب اور چھری ملا کر  
کے نیچے لگای جاتی ہر پس گندہ لینی کو در کرتی ہر۔ اور شند اسلیے ملا کر سونہ  
لگای جاتی ہر اور ارم و شور اور ارم بنیہ کو نفع کرتی ہر جہ قرحہ  
قرحہ کا اذمال کرتی ہر اور جن ہریون ہر گوشت نہ ہون۔ ہر گوشتہ سما و چھری ہر کر  
واو کے اقسام پر استعمال کی جاتی ہر جن زخمون میں عفونت اور دہر ہو گئی ہو او کو اچھا  
کر دیتی ہر آلات مفصل گھونگے وغیرہ کا گوشت ملا کر عفونت آفت رسید ہر



نکالی جاتی ہے اور غصہ و نفرت نرم ہڈی کو گنتے ہیں جیسے کان کی ہڈی وغیرہ اعضا سے سر  
 ہائے نفوس کھٹائی کہ مریکے بوسو گنتے سے صبح آدمی کے درد سر پیدا ہوتا ہے چہ جائے کہ درد سر  
 ہو وہ سونگھے اور سپر کیا گزرے گی مریکے بخار ادویہ رض اذن لینے کان کے کو فائدہ ہوتا ہے  
 کی دوا کی خصوصاً ہمارا ٹائفیا اور ایفون اور بند بیدستر کے۔ اور سرد رہنے آنکھوں کے  
 آگے اندھیرا پیدا کرتی ہے اور نیند لاتی ہے۔ شراب اور زیت خاکرب اسکی ٹلی کی جگہ سے دھون  
 کو خوب مضبوط کرتی ہے اور اون کو قوت دیتی ہے اور سوڑے کو استوار کر دیتی ہے اور لوہے  
 رطوبت کو منع کرتا ہے۔ سر کے قروح پر اسکو چھڑکتے ہیں پس اون کو خشک کر دیتی ہے۔  
 جند بیدستر اور مایٹا اور ایفون ملا کر کان کے قرح میں جو درد کر رہا اور اس میں بیب پڑی  
 ہو استعمال کی جاتی ہے۔ دونوں نھنوں کو مر سے آلودہ کر دیتے ہیں پس پرانے نزلوں  
 کو بند کر دیتی ہے۔ کبھی بوزن ایک دانہ مریکے کر اسکا ناس لیا جاتا ہے پس دماغ کو  
 صاف کر دیتی ہے اعضا سے چشم قروح کے آثار جو آنکھ میں ہوں اون کو دور کر دیتی  
 ہے اور قروح چشم کو بھرنے لاتی ہے اور سپیدی چشم کو دور کر دیتی ہے جو چون کی خشونت کو فائدہ  
 کرتی ہے جو مدہ آنکھ میں ہے اسکی تحلیل کرتی ہے بدون لذع کے۔ کبھی ابتدائے نزول میں  
 میں اگر پانی رقیق ہو اور مرکا استعمال کیا جائے اس پانی کی تحلیل کر دیتی ہے سر کے  
 اقسام میں داخل کرنے کے واسطے وہی مرقی ہے جس میں تیج غم کو کی آمیزش ہو  
 اعضا سے نفس و صدر پرانی کھانسی جو تر ہو اس کے واسطے اور ربو اور فطر  
 اتصاب اور درد ہائے پہلو کے واسطے اچھی دوا ہے اور آواز کو صاف کر دیتی ہے اور  
 یہ سب فائدہ مرکا اس سبب ہے کہ اس میں جلا سے لطیف ہے بدون خشونت پیدا  
 کرنے کے لہذا مریض اسکو زبان کے نیچے دیر تک رکھ سکتا ہے اور پانی لینے سمجھ میں  
 جو رطوبت اس کے رکھنے سے چھوٹے اسکو اگر نگل جائے تو خشونت خلق کو فائدہ کرتی ہے  
 اعضا سے غذا خالص مرسترا و مدہ کو فائدہ کرتی ہے اور زرد پانی جو پیٹ  
 میں بھر جاتا ہے اسکو اور نفخہ مدہ کو اعضا سے نفص اور ارضیض کرتی ہے خصوصاً  
 آب سداب اور آب فستقین یا آب ترس نا کر اسکا حقن کرنا سینہ کو اور چھوٹے کھان  
 اور کھروانہ کو اپنی تلخی کی وجہ سے گرا دیتی ہے۔ منہ رحم کا جو بند ہو گیا ہو اسکو نرم کر کے کھل  
 دیتی ہے بوزن ایک باقلا کے قروح امسا اور اسال کے واسطے پلائی جاتی ہے چھینٹ  
 مریکے سیاہ کے ہمراہ بوزن ایک باقلا کے اون بون میں دیکھائی ہے جسکے ہمراہ لرزہ بھی  
 آتا ہو اگر مادی سے دو گھنٹہ پہلے دیکھائے لرزہ کو روک دے گی سموم بھگے کا گنتے کو  
 شراب ملا کر پانے سے نفع کرتی ہے ابدال بل اسکا نصف وزن اس کے لطفل چھینٹ کر  
 کتے ہیں مگر کچھ اسکی اصل نہیں۔

مران۔ ماہیت اسکی یہ کہ ایک درخت کا پھل ہے اور کبھی اسکو بروقت نہایت  
 لکھا ہونے کے کھاتے ہیں خواہ اس میں قہض ہے اور خشیت قروح کرتا ہے۔ پھل  
 اس کے جلا کر پانی ملا کر اس ترکھیلی پر لٹاتے ہیں جس میں قہض پڑے ہوں۔ اور نیم  
 حال اسکی شدت قہض کا یہ ہے کہ اسکا پھل بڑے بڑے خلیطہ بر اجات کا انداز مال کر دینا  
 سموم ہمارا۔ اسکا شراب ملا کر اگر پیاجائے یا اسکا ضماد کیا جائے سانس کے  
 کاسے کو فائدہ کرتا ہے اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اسکی لکڑی کا براہ اگر پلا جائے سم قاتل ہے  
 ماہیت الفتح نیمہ دالت و کسہ سموم و سکون یا سے تخانیہ و فتح نامے شلشہ ماہیت  
 یہ شل بلوط کے زرد رنگ مال بسیا ہی ہوتی ہے اور بہت آسانی سے ٹوٹ جاتی ہے  
 اس میں تلخی ہے اور جو بیماری وارضی سے مرکب ہے بروقت اسکی جو ہر مای کی زیادہ  
 نہیں ہے بلکہ جیسے کنوین کے پانی یا اون گڑھوں کا پانی جو تالاب میں کھو کر نکلتا ہے  
 بروقت اس میں اسکی ایک لکڑی پڑاؤ کی گھلی ہوئی مزہ میں تلخ بخورنے سے اسکی  
 جو پانی نکلتا ہے اس سے زہان زہانی ہوتا ہے طبیعت پٹے درجہ میں سرد خشک ہے  
 افعال و خواص تبصیر نامہ۔ بکرتی ہے اور ارام و شور و ارام گرم بخور  
 ہوں اون کو نفع کرتی ہے اور حمہ جو قوی ہو اور مقدار میں بڑا ہو اسکو مفید ہے  
 اون ابدان کے حمہ کو فائدہ کرتی ہے جو سخت ہوں اور کم سن آدمیوں کے بدن  
 خواہ نازک اندام جن کے ناز و نفمت اسبہ ہوتی ہے اور کو فائدہ نہیں کرتی ہے اسلیے کہ  
 ایسے نازک ابدان میں بافراط خشیت کر کے ضرر پیدا کرتی ہے اعضا سے  
 چشم آشوب چشم کے ابتدائیں اسکا استعمال اور دواؤں کے ساتھ کیا جاتا ہے  
 میسہ کبیر سموم و سکون یا سے تخانیہ و فتح میں مملہ آخر میں ہائے ہوں و ماہیت  
 خلیطوں نے کہا ہے کہ تر قہض اسکی بکوسیدہ سالک کہتے ہیں بطور گوند کے بجنسہ جا بجا لای  
 جاتی ہے اور ایک قسم اسکی وہ ہے جو کہ طبع اور جوش دینے سے نکالی جاتی ہے۔ میسہ  
 سالک جو تازہ آتا ہے اسکا رنگ زرد ہوتا ہے اور پرانا ہو جانے کے بعد مال پر بنیت  
 ہو جاتا ہے اور وہ بہت افراط سے ملتا ہے۔ جو قسم میسہ کی سح پوست کے آتی ہے وہ سیاہ  
 ہوتی ہے اسلیے کہ وہ قسم اس درخت کی ہوں کو پکا کر نکالی جاتی ہے پس پکانے کے  
 بعد جقدر اس کے سوتنے سے رطوبت جدا ہوتی ہے وہی میسہ طبع ہے اور جو باقی رہ جاتی  
 ہے شل نقل کے وہ تجربہ نے درسیانی چیز لکڑی کی ہے وہی میسہ یا سہ ہے خواص جیسے میسہ  
 اور یا سہ و نون کی قوتوں میں یہ بیان کیا ہے کہ اس میں قہض اور خشیت ہے  
 سر بعض لوگوں نے کہا ہے کہ میسہ گرم خشک ہے دماغ سے رطوبت کو اوار لاتی ہے اور  
 دماغ کو پاک صاف کر دیتی ہے اور یہ خاصیت مخالفت اس میں کی ہے جسکا ہلکا ہلکا

اور ایسے کو سید خود پر سر پید کرتی ہر اعضا سے غذا اسیر یا سیدہ کی تری کو فائدہ  
کرتی ہر اعضا سے نقص فیض طبیعت پیدا کرتی ہر

مختلف ہفتہ مرد و سکون سے محلہ و فتح لام و بانہ ہو مادہ بکو بندی بن کہوں  
کتنے ہیں اختیار اس درخت کی عمدہ قسم دی ہر جو سپید ہو سکی سپیدی میں جب  
سوتی کی اتنی ہر اور صفای بھی ہر طبیعت پہلے درجہ میں گرم ہر اور بہت  
ان کی زیادہ نہیں افعال و خواص جلا سے شدید کرتی ہر لطیف ہر محل ہر تمام  
ان کی سبب ہر آلات و مقاصد تھی گاہ اور پشت کے درون کی اچھی راہ  
ان اعضا سے نفس غشی کو مارا غسل کے ہمراہ پلاسٹ سے فائدہ کرتی ہر اعضا سے  
نقص فیض تو لیا اور کردہ و شام کی پتھر کی کو فائدہ کرتی ہر

مصرغہ بنخ نیم دین و راستہ ہر بکو بندی میں گیر و کتنے ہیں اختیار راجی قسم  
گیر و دی ہر بویانی میں چوٹے اور جہاں است او سکی بڑھ جائے طبیعت پہلے  
درجہ میں سردی اور دوسرے درجہ میں خشک ہر خواص اس میں تغیر ہر اور فیض  
ہر اعضا سے غذا جگر کے اقسام و رد کو مفید ہر اور فیض پیدا کرنے میں  
کل مقنوم سے اسکی قوت زیادہ ہر۔

ماہ و دانہ یہ وہی چیز ہر جسکو ب الملوک کہتے ہیں مگر جالگو نیم دین ہر اسکا و  
ہمارے ملکوں میں بنام سبب شور و پتیاں اسکی جھوٹی جھل کے شائبہ ہوتی  
ہیں طول میں ایک او گل اور پیل اسکے تین تین ہوتے ہیں جیسے بڑی قسم رٹھ کی  
اور کبھی زرد رنگ کا بھی ہوتا ہر اس میں ایک کلی بھی ہر پیل کے ساتھ ہوتی ہر ہر  
پیل میں اسکے تین دانہ ہوتے ہیں سیاہ سیاہ طبیعت گرم خشک تیسرے درجہ  
کی ہر آلات و مقاصد سبب دست لانے کے اقسام و جج مقاصد اور  
نفس اور عرق النسا کو فائدہ کرتی ہر اعضا سے غذا استقا کو فائدہ کرتا ہر  
اور تھو کو بقوت کر دیتا ہر اور سیدہ کو موافق نہیں ہر اعضا سے نقص شل  
اور تیو حات کے یہ بھی دست لانا ہر ٹھٹھے مرغ کے شوربے میں اسکی پتیاں بڑ  
و بجاتی ہیں پس قوی کو نفع کرتا ہر اور ارار کرتا ہر۔ جب اسکے ساتھ یا چھو دانہ  
ہیں اور ہر بکر گولی بنائیں یا بے بنائے ہوئے یونین چاک جائیں اور اسکی اوپر  
سرد پانی پڑیں مٹے اور ملغم کا سسل ہر اور اکثر پندرہ دانہ بڑے بڑے اور میں آ  
چھوٹے پلاسٹ جاتے ہیں اگر ارادہ یہ ہو کہ سسل پورا ہو جائے اور زیادہ دست  
آوین جبانے میں اسکے خوب اہتمام کرنا چاہیے اور اگر یہ منظور ہو کہ خفیف سسل  
ہو سسل دانے نکل جائیں۔

ہر و شل ہفتہ نیم و سکون صلی علی آخر دن تاسے شلہ ہر ماہ و دانہ یہ اختیار  
کی چیز ہر طبیعت سے قوت اور شفقت میں کم ہر۔ انجان کے بیان میں ہر جو ہر  
سکے بازہ میں ہو نقل کرنا تھا کہ سیکے خواص منجھ ہو میں ہر اعضا سے غذا  
عجیب بد شکاری ہضم ہونے کا ہر۔ اور میں کو سیدہ کر سیدہ کی قوت کرتی  
ہر ہضم ہر ایک دانہ ہر ہضم کے مشابہ ترکونا ہوتا ہر مائل بزر دی اور جب اسکی و ہوا  
و بجائے نوشید کا و حوان ہوتا ہر ایک قسم اسکی بتانی ہوتی ہر اس میں تین تین  
ہوتی ہیں اور صحرای ہوتی ہوتا ہر اور سردی بھی ہوتا ہر اسکی ہوتی ہوتی ہوتی ہوتی  
نہیں کہ حریہ ہر طبیعت بتانی کی قتل ہر اور صحرای ہر و سیدہ و زمین  
گرم خشک ہر خواص بتانی جسکی تین تین ہوتی ہر او میں تحفیعت کی قوت ہوڑی ہر  
اور صحرای اس سے زیادہ قوی ہر

مالو ح۔ ماہمیت یہ بھی ایک دو اسے شامی ہر او میں ملک میں اسی نام سے  
مشہور ہر یہ ایک گڑی شل گرہ کے ہوتی ہر اسیر جتیاں پڑی ہوتی ہیں کسی قدر سیاہی  
مائل آلات و مقاصد ایک درجہ اسکی ہر او مارا غسل کے عضل کے پتیاں  
کو فائدہ کرتی ہر۔

مورد اس قسم آس بری کو کہتے ہیں اور یہ بھی کہتے ہیں کہ فارسی اذ منر کی ہر  
ماہمیت پھول اور پتی پتی شامین سبک مائل بہ تیرگی اور زردی ہوتی ہر  
قوت اسکی شل باؤ اور دس کے ہر اور بعضوں کے نزدیک ایک قسم اسکی زیادہ  
مائل سپیدی ہوتی ہر اور کبھی ایک قسم اسکی وہ ہر جو مائل بزر دی ہوتی ہر۔  
ایں ماسہ کتاب کہ یہ بھی آس بڑی ہر اور لوگوں نے کہا ہر کہ یہ ایک روی ملو کی ہر  
ما سو پنے کہا ہر کہ یہ شل باؤ اور ہر جوڑی کا قول ہر کہ یہ قوت میں منشتین روی کے قوت  
ہر اور فیض میں اس سے زیادہ ہر طبیعت دوسرے درجہ میں گرم خشک ہر۔  
اعضا سے سر مرگی اور دماغی رطوبات کو فائدہ کرتی ہر اعضا سے غذا  
اور جگر کو قوی کرتی ہر گرنے سے جو جوت اندرونی اشتہا میں لگی ہو اسکو فائدہ کرتی ہر  
اعضا سے نقص شرح بیض مقصود کے اوپر کے کیڑوں کے واسطے اس کا  
محل کیا جاتا ہو تو کیڑوں کو قتل کرتا ہر

بلج یہ شل عوج کے ہوتی ہر بتی اسکی مشابہ زمین کی پتی کے ہوتی ہر اور اس سے  
زیادہ جوڑی ہوتی ہر اور شل ساگ کے کھائی جاتی ہر خواص اس میں غلبنی اور فیض  
تمام رطوبت ہر اوس سے نفع پیدا ہوتا ہر اعضا سے صدر رلیک درجہ اسکی  
مارا غسل کے ہمراہ پلاسٹ سے دودھ و حورقون کا اثر جاتی ہر اعضا سے غذا



بہ نسبت نمک کے اور بہ نسبت نمک سوختہ کے اور غبار نمک کا بھی لطافت میں قریب  
 اسی پھول کے ہے اور یہ دونوں تھیل میں نمک سے زیادہ قوت رکھتے ہیں اور قبض انی ثلث  
 میں کم ہے اور یہی نمک اور نمک کھود کر نکالا جاتا ہے تحلیل کرتے کرتے تیار اور لطافت بھی اسی  
 کم ہے بان اگر مزہ ان میں کم ہو زیادہ شور ہو۔ کہ یہ نمک ناقص اور محض ہے بسبب  
 لطافت کے۔ کھودا ہوا نمک اگر چند مرتبہ دھویا جائے بہت صافیت بدون لزوجہ کے کر لیا  
 اور جو نمک بھر بھر ہوتا ہے اس میں جلا زیادہ ہوتی ہے۔ بوقت نمک مٹھو میں پلا  
 سب سے اوسکی طبیعت بدل دیتا ہے ورنہ ریح کو تیار کرتا ہے اور کر کے نمک میں  
 تحلیل زیادہ ہے اور جلا اقسام کے نمک سمجھنا غلط کو کچھلا بستہ بن کر کھو جائے اور زیادہ  
 زیادہ کرتا ہے نسبت نمک سوختہ و انتوانی برون میں لڑا بہت زیادہ نسبت پرتا ہے  
 اور سرخ لچھن کسی جگہ کا ہو طلاء کرنے سے نمک کہ قابل ہو جاتا ہے۔ مقدار استعمال  
 نمک کا استعمال رنگ میں فوری پیدا کرتا ہے اور ارام و تھوڑا نمک اور شہد، زیادہ  
 و نیلون پر بطور ضما د کے لگایا جاتا ہے اور فوری اور شہد یا کر نمک اور ارام یا شہد پر لگا  
 جاتا ہے۔ غلہ کے پھیلنے کو۔ وکتا ہے جرح و قروح جو شہد یا کر نمک اور ارام کو  
 کھاتا ہے یعنی سر کر رہا تیار کر کھلی جس میں تر نہ پڑے ہوں اور دوسکے اقسام کو  
 نفع کرتا ہے۔ نمک کو سرکہ اور زیت میں ملا کر باطن لگاتے ہیں اور آگ کے با تر  
 بیٹھتے ہیں تاکہ پسینہ نکل کر کھلی میں کی ہو جس سے جھڑکا اگر وہ یعنی سے کھلی پیل کر  
 ہو۔ اور نمک کو زیت ملا کر آگ سے جلے ہوئے مقام پر لگاتے ہیں کہ پیچ و دانہ پڑے  
 خصوصاً بونتی اور افریقہ میں نمک۔ بورہ کے جلا اقسام مادہ کے پیچ کر کے اور شہد  
 کرنے میں نمک سے ملحق نہیں کیے جاتے ہیں اسلئے کہ نمک میں تحلیل زیادہ ہے۔  
 اوس مادہ کی جو رطوبت سے جو پھر اوسکے بعد قبض و کشش کرتا ہے اور جو کچھ پڑا  
 عضویں باقی رہ گیا ہو اوسکو کچا کر لیتے آلات مفصل آرد جو اور شہد  
 ہمراہ التوالے عصب پر لگایا جاتا ہے اور فقرے پر ضما د کیا جاتا ہے اور زیت ملا کر  
 بدن کی ماندگی کے واسطے بدن پر اسکی مالش کیجاتی ہے اعضا سے شہد و شہد  
 اور نمک ملا کر سر کے پھنسیوں پر لگاتے ہیں اور اندرانی نمک ذہن کو تیز کرتا ہے  
 نمک ڈھیلے سوڑھے کو مضبوط کر دیتا ہے خصوصاً اندرانی اور سرکہ ملا کر کان کے  
 درد کو بطور ضما د کے نفع کرتا ہے اعضا سے چشمے یا کون میں جو گوشت زائد ہو  
 اوسکو اور ناخن کو بہا دیتا ہے پھول نمک کا شکوری اور سیبہ چشم کو سفید کر  
 نمک زہیب اور شہد کے ہمراہ آنکھ پر بطور ضما د کے لگایا جاتا ہے پس خون کا  
 سرخ داغ جو آنکھ میں پڑ گیا ہو اوسکی تحلیل کر دیتا ہے اعضا سے نفیس جگر

پیر نمک نفلی اور شہد اور سرکہ ملا کر خدق کو فائدہ کرتا ہے اور جو روم کو سے میں اور  
 نالو کے نرم گوشت میں ہو اوسکو بھی فائدہ کرتا ہے نمک اندرانی اور ملح نفلی اور  
 تمام اقسام اسکے ٹھہ میں جو لیٹم بالزوبت ہو اوسکو قطع کرتے ہیں اعضا سے غدا  
 نمک کی کرنے پر چین اور خصوصاً نفلی اور اندرانی اور جتنے درد سردی کی وجہ سے  
 میں ہوں اون کو سفید ہے اعضا سے نفیس نمک کے جلا اقسام تھیل کے نکلنے پڑ  
 طعام کے سعادت سے اور تیرا نے پر آسانی پیدا کرتے ہیں اور ملح نفلی بلغم مستفیض کو  
 گر دیتا ہے اور مرہ سودا کو جسم نمک کا انتہائی واد و سنطاریا کی ہے اور ادویہ مسهل  
 کی اون کے فضل پر اعانت کرتا ہے کہ سودا اور رطوبات لزج کو اجرامے عضو سے نکال  
 اور فوری کھاتا ہے اور کھی دور خیر ملا کر درم نشین یعنی کو سفید میں اسی طرح فوری  
 اور شہد ملا کر قروح ذکر کو فائدہ کرتا ہے۔ و نمک نمک کان ملا کر بھوکے کاٹے ہو  
 کو فائدہ کرتا ہے اور فوری کو ہی اور زونا اور زرد آلو ملا کر فقر یعنی گڑم کے ایک قسم خاں  
 کے کاٹنے کو سفید اور سرکہ اور شہد ملا کر ذرا ریح اور ارامین اور بنو رسکے کاٹنے پر آد  
 سکنجبین ملا کر افیون راہ فطر قال کی سعادت سے واسطے  
 مارچیا۔ مایہ۔ انتہائی زاری مبتلا ہے اور اسکا کھلو راسیان خبازی کے  
 باب میں جو چکانہ تطہیر سے انتہائی زاری میں سرکہ اور زیت میں ترہی  
 اعضا سے غذا سدون کی ترقی کرتی ہے۔  
 شمش بکسریم اول و دوم و ہر دین بھر زرد آلو کو کتے ہیں اختیار  
 عمدہ قسم اسکی ارسی ہے کہ جلدی خراب نہیں ہوتی اور جلدی ترش نہیں ہوتی اگر  
 زرد آلو کھایا جائے۔ جب ہو کہ اوسکے بعد ایک ایک درہم مصطکی اور امینون خا  
 و درہم شراب خالص میں یا بنیذنی یا بنیذ شہد ملا کر لی جائیں طبیعت دوسر  
 رجب میں سرد تر ہو اور اسکی کھلی کا تیل دوسرے درجہ میں گرم خشک ہے خواص  
 جو ضما د اس سے پیدا ہوتی ہے اور اس میں حضرت بہت جلد آجاتی ہے اعضا سے  
 غذا انقیع اسکا پیاس میں سکون پیدا کرتا ہے زرد آلو سعدہ کو بہ نسبت شفا لوسکے  
 زیادہ مناسب ہے ارسی زرد آلو سعدہ میں شراب نہیں ہوتا اور نہ جلدی ترش ہوتا  
 ہے بخلا اول و چہ زون کے جو اسکے ضرر کو روکتی ہیں ہو کہ اسکے بعد امینون اور  
 مصطکی بعد یا بنیذ زہیب میں ملا کر پیاس اور سرد مزاج و انون کے واسطے خاص  
 شد میں اعضا سے نفیس اسکی کھلی کا تیل بوا سیر کو فائدہ کرتا ہے حمیات  
 ہون کو پیدا کرتی ہے۔ اسلئے کہ جلدی شفیق ہو جاتی ہے مگر نفیس معد حمیات  
 سادہ کو نہایت درجہ نفع کرتا ہے۔





مقتضیٰ کے در پر بطور ضاد کے لگائی جاتی ہے اور عموماً اس کے ہر سرہ ہاے ، مائع  
کی تفتیح کرتی ہے اور جو دروسر مطوبت سے ہوا و سکوا و سوداوی دروسر کو نفع کرتی  
ہو اسی طرح روغن اسکا اور یہ روغن بہت مناسب ہو و دروسر کے واسطے جن لوگوں  
کے سر میں حرارت ہو ان کو اسکے استعمال سے دروسر ہوتا ہے اعضا سے صدمہ  
روغن اسکا اور ام سخت کی ساور اور ام بارودہ جو حجاب میں ہون ان کی تحلیل کرتا  
ہو سبقت اس کی بالمش سینہ پر کچا ہے اعضا سے غذا ج نرگس اگر بعینہ کھا  
ہو جاسے تو کوبھان میں لاتی ہے اسی طرح ساقہ اسکا اعضا سے نفیض رحم  
اور شانہ کے درد کو نفع کرتی ہے جب چار درہم نرگس مارا نسل کے ہمراہ پلائی جائے  
جنین کا اسقاط کر دیتی ہے زندہ بچہ ہو یا مردہ - روغن اسکا سنہ کو رحم کے کھولنے  
ہو اور رحم کے درد کو فائدہ کرتی ہے -

مار وین نسل کے بیان میں ذکر کیا گیا ہے کہ نادرین نسل مومی کو کہتے ہیں  
نسل ایک قسم اس کی بستانی ہوتی ہے اور ایک قسم بھلی صحرائی ہوتی ہے یہی وہی نسل  
کرتی ہے جو بستانی کرتی ہے طبیعت پہلے درجہ میں گرم ہے اور دوسرے درجہ میں  
ہو و فعال و خواص قابض ہے اور زہر کو نسخ کرتی ہے اور بستانی قسم نسل کی  
تجفیف قوی بدون لزع کے کرتی ہے اور جنگلی نسل میں صحت ہے اور اس کی طبیعت  
میں شدت ہے سو او کو اندرون بدن سے کھینچ لاتی ہے زہریت کلفت اور بہن کو صفا  
کر دیتی ہے اور بالآخرہ کو نفع کرتی ہے اور ام و بشور جو درم وھیلا ہو او سکوبٹھا  
دیتی ہے اور خراب زخون کو نفع کرتی ہے جو سخت اعضا میں ہوں اور خلاصہ یہی  
کہ ہر ورم کو زمانہ ابتدای میں نفع کرتی ہے نندہ اور جود کو بھی سفیدہ آرد جو ملا کر ان  
اور ام پر استعمال کیجائی ہے جراح و قروح جو جراحات گرم سخت ابدان  
میں ہوں ان کو بقوت تجفیف اپنی کے نفع کرتی ہے یہ خاصیت نسل بستانی کی ہے  
اور جنگلی نسل میں تیزی ہے کہ وہ متعفن قروح کے واسطے جیادہ اور عجیب فعل ان میں  
کرتا ہے - اور نسل بستانی قروح کے علاج میں عمدہ ہے اس لیے کہ اس میں حدت کم  
ہو اور پرانے قروح کو نفع کرتا ہے اور شند کے ہمراہ ہیکر آگ سے جلے ہوئے مقام  
پر اوچٹے کے جراحات پر لگایا جاتا ہے اور کانٹے کو بدن کے اندر سے نکال دیتا ہے  
خصوصاً آرد و شیل ملا کر اعضا سے نفیض نرگون کی اس کھانسی کو جس کی شدت  
سے قی آجائی ہے نفع کرتا ہے اور عصارہ اسکا بھی یہی اثر رکھتا ہے پیچہ مرے کے  
قروح کو بھی سفیدہ شود جو سوداوی ہو او کو نفع کرتا ہے اعضا سے غذا  
محل کو نفع کرتا ہے خصوصاً نسل صحرائی

نفس نفع فون و سکون میں عمل و کسر اسے ہر سکون یا سے تختانیہ آخرت  
فون ہو سکون ہندی میں سیوتی کہتے ہیں ماہیت یہ نسل جنہی کے قوت میں ہو اور  
اوس سے زیادہ ضعیف ہے اور شل نرگس کے ہے روغن اسکا قوت میں قریب نسل  
جینیل کے ہے مگر اوس سے اسکی قوت میں ضعف ہے طبیعت تیسرے درجہ میں گرم  
نفسک و افعال و خواص جدا اقسام سیوتی کے منفی بین اور لطیف اور ہول  
اوسکا طبیعت سے خصوصیت رکھتا ہے آلات مفصل غلجے کی برودت کو فائدہ  
کرتا ہے عرق اسے ہر سرکان کے کیرون کو قتل کرتی ہے اور کان کے گوشتے اور کچھ  
کو نفع کرتی ہے و انتون کے درد کو سفیدہ اور جنگلی سیوتی پسک پشانی پر لگائی جاتی  
ہے یہ دروسر بہت ہے - یہ صنف میں سکون پیدا کرتی ہے اور تھون میں جو سکون  
پیدا کرتا ہے وہ ان کی تفتیح کرتی ہے اعضا سے نفیض اور ام حلق اور لوزقن کو نفع کرتی  
ہے اعضا سے غذا چار درجہ میں اسکی جب پلائی جائے تو میں شلین پیدا کرتی ہے  
اور جنگلی بند کر دیتی ہے خصوصاً جنگلی سیوتی

تمام یہ وہی سیو سیو طبیعت تیسرے درجہ میں گرم ہے اور اسی درجہ تک اسکی  
شکل پیوستہ ہے جملہ عفوئیات کی مقابست کرتی ہے کہ او کو روکتی ہے اور درد کر دیتی  
ہے زہریت جو ان کے استام کو قتل کرتی ہے اور ام و بشور اور ام سرد کو اور  
اوس ورم فغونی کو جسکی صلاحیت زیادہ ہو فائدہ کرتی ہے اعضا سے کسر  
سکر میں جوش و زہر روغن گل ملا کر جب سر پر لگایا جائے لسان کو فائدہ کرتی ہے  
اسی طرح اعتلاظہن اور لیشا غورس اور قرآنطیس کو اور سرکین جوش و دیگر ہمارا  
روغن گل کے درد سر کے واسطے سر پر لگائی جاتی ہے یہی نفع کرتی ہے اور صحرائی  
تمام کی ہے سر پر اور پشانی پر درد سر کے واسطے لگائی جاتی ہے پس نفع کرتی ہے  
اعضا سے غذا جنگلی کو سفیدہ اگر کسی شربت کے ہمراہ پلائی جائے او زہر  
میں اسکے یہ قوت زیادہ ہے - ورم جگر بارد کو نفع کرتی ہے اعضا سے نفیض  
چھوٹے چھوٹے کیرے اور کدواں کو سفیدہ اور جین مرہ کو نکال دیتی ہے حیض اور بول  
کا اور ار کرتی ہے خصوصاً وہ قسم جو زمین سنگ لاخ میں پیدا ہو یا صحرائی ہو اگر کسی  
شراب کے ساتھ پلائی جائے تقطیر البول کو نفع کرے گی اور بھری کو نکال دیتی  
ہے - شراب کے ہمراہ پلانے سے مہوڑے کو بھی فائدہ کرے گی سموم زہر کے کاٹنے  
کے واسطے ضاد کیجائی ہے کہ دو درہم نام ہمراہ سکینجین کے پلاتے ہیں  
نیلو قرہ لفظ معرب نیلو پیل ہندی سے ہے ماہیت اکثر اوقات ہالینوس  
اسکا نام کرن المار رکھتا ہے اور زہر اسکا صاب العروس نام رکھا گیا ہے جب

کھینچتے ہیں اور اس میں اختلاف بھی ہے۔ ہند کے نیلوفر کی جڑ حکم میں ہے۔ درج کے یہ چھوٹی  
زیادہ ترقوی وہی نیلوفر کی سی جڑ پیدا ہو کہ وہ سیاہ جڑ کے خلاف سے زیادہ قوی ہو  
اور بیج اس کا اسکے دان سے زیادہ ترقوی ہو۔ طبیعت دو سردی درجہ میں سرد  
ہو اور شربت نیلوفر میں حرارت بھاسنے کی قوت زیادہ ہے اور ہندی نیلوفر کی طبیعت  
مثل طبیعت بیرج کے خواص شربت نیلوفر میں لطیف زیادہ ہے نہ شیت نیلوفر  
کی جڑ پانی میں پسیدہ ہو پر لگای جاتی ہے خصوصاً اسکی جڑ اور زرد نکلا کر باخورہ پر لگای  
جاتی ہے خصوصاً نیلوفر سیاہ اور اسی کی سیاہ جڑ اور رام و شور نیلوفر کی جڑ اور رام  
گرم اور زرد نکال کر نفع کرتی ہے قروح و تخم نیلوفر اور سبز نیلوفر قروح کے واسطے استعمال  
کیجاتی ہے اعضا کے مسخ ہونے پر ان کی جڑ اور گرم دروسہ جو صفراوی ہو اس میں  
سکون پیدا کرتا ہے مگر ضعف بھی لانا ہے اعضا کے نفس شربت نیلوفر بھی دوا  
ہو کھانسی اور شومسکی اعضا کے غذا اسکی جڑ ورم نکال کر کوبلائے سے  
ضاد کرنے سے نفع کرتی ہے اعضا کے نقصان استقامت یعنی ہمارے کی حالت  
ہو زیادہ ہو اس کو کم کر دیتا ہے اور قوت باہ کو توڑ دیتا ہے اگر ایک درہم نیلوفر شربت  
ششماں مل کر لایا جائے اور مٹی کو نیکر کرنا ہے سبب اس خاصیت کے جو اس میں  
ہے خصوصاً جڑ نیلوفر کی اور اس سال گشتہ کو نفع کرتا ہے اور عام قروح کو۔ نیلوفر کی جڑ  
ضاد کے درد ہائے شانہ کو فائدہ کرتی ہے۔ نیلوفر کا بیج ہر ایک اثر میں اعضا کے نقصان  
کے زیادہ قوی ہوتا ہے ایک نرغہ جیض کو بھی روکتا ہے اور زرد نیلوفر کے جڑ اور بیج  
اس کا اگر وہ دھکے ہمراہ چوزم تہہ پیاجاے سیلان رطوبت زخم ہو کہ نہ ہو گیا ہو اسکو  
نفع کرتا ہے اور شربت اس کا نرمی شکم پیدا کرتا ہے حیضات شربت نیلوفر حیضات مادہ  
حرارت کا لطیفہ بخوبی کر دیتا ہے

نشتوت کے واسطے اسکی زبان پر مالش کرتے ہیں پس نشوت و درجہ جاتی ہے اعضا  
اس کا اصل ملا کر کان کے درد کے واسطے چکایا جاتا ہے اعضا کے سردی  
جو اوپر اوپر کے اعضا سے بیماری ہو اسکو روک دیتا ہے۔ پستان میں جو خون  
پیدا ہوا ہو یا اس کے آستہ ہونے کا خوف ہو اسکا صفا اسکی بھٹی کو نسخ کرتا ہے ورم پستان  
میں سکون پیدا کرتا ہے اعضا کے غذا اسعدہ کی تقویت کرتا ہے اور سحرہ کو کم  
کر دیتا ہے ہضم کو بڑھاتا ہے ہیکل میں سکون پیدا کرتا ہے قیہنی کو روکتا ہے یرقان کو  
نفع کرتا ہے خصوصاً شربت نفع اعضا کے نقصان باہ پر معین ہوتا ہے سبب  
اس نفع کے جو اس میں ہے بوجہ بستانی ہونے کے اور وہ نفع قوت بیج میں  
ہے سبب اس کے کہ اوجیہ سنی کو سخت مضبوط کر دیتا ہے۔ کیرون کو قتل کرتا ہے اور  
اگر قبل جماع اسکا حمل کیا جائے عورت کے حاملہ ہونے کو منع کر لیا اور اگر  
اسکی چند گزبان نار داند کے ہمراہ پی جائیں ہیضہ میں سکون پیدا کر لیا سموم دیوانے  
کے کاشنے کو معین ہے خصوصاً بیج اسکا

نار مشک بعض لوگ کہتے ہیں کہ ناگیسری ہوتا ہے ششماں شگافہ اور پوت  
اور بوئدی کی شکل کی چیز ہوتی ہے ششماں بہا سہ کے بلکہ اسکی رنگت میں ششماں  
ہے زردی مائل ہے خوشبو ہے تھوڑا سا بکھاناں بھی اس میں ہے قریب نار دین کے  
قوت میں ہے اسکو ناغشت کہتے ہیں طبیعت تیسرے درجہ میں گرم خشک ہے خواص  
لطیف اور محل ہے اعضا کے غذا اسعدہ بار د اور جگر بار د کے واسطے اچھی  
چیز ہے سفقت اسکی سہل الطیب کی ہے ابدال بدل اسکا چارم وزن اسکی خلیل  
اور نصف وزن اس کے پتہ اور چھٹا حصہ اس کے وزن کا سہل الطیب ہے  
نخاعہ ہضم نون گیون کی بھوسی کو کہتے ہیں طبیعت پہلے درجہ میں گرم خشک  
خواص اس میں جلا ہے اور تلین اور تفتہ زیادہ ہے لیکن مشکو ان اوصاف میں  
نہیں پہنچتی ہے اور ہضم اور ریلح کی تخلیل کرتی ہے اور رام و شور پر پانے سرکہ  
کے ہمراہ ابتدائے ورم گرم پر لگای جاتی ہے اور شراب ملا کر ورم گرم پستان  
لگای جاتی ہے قیہنی اور سہی اور رام کے مادہ کو پاشان کر دیتی ہے جراح و قروح  
پر اناسرکہ ملا کر اگر گرم اون قروح پر لگای جاتی ہے جو تر کھلی سے پر گئے ہوں۔  
اعضا کے نفس و صدر سینہ کو نرم کرتی ہے سبب اس کے کہ اس میں جلا ہے  
خصوصاً اگر اسکا سریرہ شکر اور روغن بادام ملا کر پیاجاے۔ شراب میں جلا کر  
اگر استعمال کیجاے ورم پستان کو معین ہے اعضا کے نقصان استقامت  
کرتی ہے دفع کرنے اور نکال دینے پر اس چیز کے جو اس میں موجود ہو اور زرد

نفع نون و سکون میں مملہ حکو فارسی میں ہزار یا کہتے ہیں یہ دینہ کی  
حدہ نرم و طبیعت دو سردی درجہ میں گرم خشک ہے اس میں رطوبت غلیظہ ہے خواص  
اس میں قوت مسخ قاضی ہے نفع نایب لطیف ہے اون بقولات میں جو کھائی جاتی  
ہے اس سے زیادہ لطافت جو ہر کسی سالک میں نہیں ہے۔ اگر نفع نون کی گزبان دودھ  
میں ڈال دیکھائیں دودھ بچنے نہ پائے گا اگر نفع نون کا عصا سرکہ ملا کر پیاجاے نہ  
اعضا کے جو خون کا سیلان ہو اسکو روک دیا اور رام و شور آرد جو کے  
ہمراہ و بیلات کا ضاد ہے اور بخور و بخ اسکی برابری نہیں کر سکتا ہے اس لیے کہ قروح  
میں عفوست نہیں ہے اور تخلیل اور تفتہ مسخ ہے جو ایزادیتی ہے اعضا کے  
سحر پستانی ہے اسکا ضاد و دوسرے واسطے کیا جاتا ہے خصوصاً آرد جو کے ہمراہ لگایا



بین گرم خشک و افعال و خواص لطیف چیزوں کو لکھلا دیتی ہے خشک  
چشم آکھ میں جو سپیدی پڑ جاتی ہے اور اسکو مفیدی اعضا سے نقص کو آکھ  
لکھا ہوا اسکو اوشاد دینا ہے اور خونین کو فائدہ کرنا ہے مگر جسم میں سے تجربہ بین نوشاد و مملو  
آکھ کے سخت سخت احرار میں کو مفید ہو چکا ہے سرخی چشم جو ٹھنکی ہو اور نہفت بہا  
جو غلبہ برودت سے عارض ہو اور اسقدر کہ بالکل نہ لکھتا ہو اسکو بھی دور کرنا ہے  
سہل طریقہ اس کے حل کرنے کا یہ ہے کہ پچکنے میں بھر کر ٹھنڈا اسکا دوڑے سے باغیر  
اگر اسکا کھانا رہے کہ زیادہ سے زیادہ آدھا چکانا اور کم سے کم تھالی خالی رہے پھر  
اسکو کھولتے ہوئے پانی میں دوپیر سے لیکر تین پر جوش دین کہ محلول ہو جائیگا  
بعد اس کے نکالیں کثافت اور سیل پیچھے بیٹھ جائے گی اور صاف پانی وہی بجا آئے  
ہے سلامتی دیکر آکھ میں لکھایا جاتا ہے اور مفید حلیہ فائدہ منظور ہو کر حل کریں  
شخص اس بصر نون و فتح سائے حلی آخر میں سین حملہ ہے جسکو ہندی میں تاننا کہتے  
ماہیت ایک قسم تانبے کی سرخ مائل بزر دی ہوتی ہے جسکو قبرسی کہتے ہیں  
یہ قسم بہت عمدہ ہے اور ایک قسم نہایت سرخ ہوتی ہے اور ایک قسم سرخ مائل  
سیاہی ہوتی ہے اور ایک قسم نخاس کی وہ ہے جسکو طایقون کہتے ہیں۔ جلا ہونا  
بہت چیز ہوتا ہے اس میں فیض بھی ہے کہ زبان کو پکڑتا ہے جب اسکو ترکیب خاص  
ہستہ و موڈ الین کی اچھی دوا ہوگی نرم اجساد میں پھرتی ڈالنے کی اور بدون  
وٹھوسے ہوئے سخت اجسام کے واسطے یہی اثر کرتی ہے اختیار زہرہ نخاس بھی  
وہ چیز جو بطور پھول کے اوپر آجاتی ہے نہایت لطیف ہے کہ تانبے سے اوکی لٹا  
زیادہ ہے طبیعت جلا ہوا تاننا فیض اور حدت رکھتا ہے اور اند مال بھی پیدا  
کرتا ہے سب ایک جھوٹے بات یہ بھی لوگ کہتے ہیں کہ اگر طایقون نامی تانبے کے  
ہونچنے سے بال اوکھاڑے جائیں وہ بارہ بال اوگنے کو منع کرتا ہے نہایت  
بالوں کو سیاہ کر دیتا ہے جراحی و قروح جن قروح کا مادہ خبیث ہے اور دوز  
پھیلتا ہے اون کو مندل کر دیتا ہے اور اس مادہ کے پھیلنے کو روکتا ہے گوشت  
زائد کو شرا کر ہوا دیتا ہے۔ اور دوا ہوا تانبے کا کشتہ جراحات کو مندل کرتا ہے  
یہ بھی کہا گیا ہے کہ اگر اسکو شد ملا کر طلا کریں جو قروح کہ سخت ہیں اور سخت ہیں  
جنگلی یا زمین تر بھی ہو گئی ہیں اور ابدان سخت میں وہ قروح پڑ گئے ہیں اون کو  
درست کر دیتا ہے اعضا سے چشم بصارت کو تیز کرتا ہے اور ہلکوں کی صلاح  
کو نفع کرتا ہے اعضا سے غذا اگر بیمار اور دوا کی کے جو ایک شراب گل سرخ  
اور شد سے بنائی جاتی ہے جلا چاہیے در و آب کو دستوں کی طرف سے نکال دیا

اور اگر چہ پیرا سا لیب لگا میں فی کو بجا نون لانا ہے۔ مقدار شربت و نیم  
ہے جو ہونے سات ماشہ ہوا مائیت ہر قسم کی بدون ایذا کے نکال دیتا ہے ہر قسم  
تانبے کے بر آئین کو ایسی چیز نہ لکھنی چاہیے جو ٹھنک ہو یا تلخ ہو یا پسین چکانی  
ہر چیز میں درمیان کے اقسام اور گوشت کے اقسام اور کھٹی چیز اور تھکی چیز اور نہ  
اسیہ ہر قسم سے ہیں میں کو ایسی چیز اسی قسم کی رکھی لئی ہو لکھنا چاہیے۔  
اس لیے کہ یہ سب چیزیں ایسی ہیں کہ تانبے میں کسا تو پیدا کرتی ہیں جس سے رنگ  
بجاتا ہے اور زنگار ضرور سم قائل ہے۔  
نقطہ بصر نون و سکون فآخر میں طلے مملہ ہے ماہیت سپید قسم اسکی شمع ہونچ  
اور سیاہ قسم اسکی وہ صاف قارباہی وغیرہ کی طبیعت چوتھے درجہ تک گرم  
خشک و خواص لطیف بہت زیادہ ہے اور خصوصاً جو ہر نقط سپید و محلول ہوا  
خلیقہ کو لکھلا دیتی ہے سدون کی قلعہ کرتی ہے آلات مفصل دونوں کو لون  
کے درد اور دیگر مفصل کے درد کو منع کرتی ہے خصوصاً سپید قسم اسکی بطور طلا کرنے  
کے اعضا سے مسر فلپا کہ جس کان میں سردی سے درد ہو اس کان کو نفع  
کرتی ہے اعضا سے چشم سپیدی چشم کو اور جو پانی آکھ میں اوترا ہو اسکو نقط  
سیاہ اور نقط سپید و نون فائدہ کرتی ہیں اعضا سے نفس و صدر درد ہوا  
ہرانی کھانسی کو مفید ہے اس طرح ہر کہ تھوڑی سی مقدار اسکی آب گرم ملا کر ملائی  
جاتی ہے اعضا سے نقص مروڑے کو اور ریح کو تسکین دیتی ہے اور جیسا  
فلپا اسکا بنا کر رکھا جائے چھوٹے پکڑوں کو پیٹ کے قتل کرتی ہے خصوصاً نقط سیاہ  
۔ اور ہر ایک قسم نقط کی ہول اور حوض کا اور ار کرتی ہے اور ریح مثلاً کو تو  
دیتی ہے اور رحم کی برودت کو سموم جلد اشام کی سمیت جو ذمک مارنے سے ہوتی ہے  
اسکو طلا کرنے سے فائدہ کرتی ہے  
نبق بفتح نون و سکون باسے موحہ آخر میں قاف ہندی میں بیر کہتے ہیں۔  
طبیعت تر اور خشک ہر دونوں میں تخفیف اور لطیف ہے اور یہی دونوں  
اثر اس درخت کے تمام اجزاء میں ہیں۔ بیر کی لکڑی کے دھوین میں فیض شدید  
ہے افعال و خواص قابض ہے خصوصاً پہلے ہوا آنا اسکا رشتہ بالوں کو  
کرنے سے منع کرتا ہے اور بالوں کو دراز کرتا ہے اور بالوں کو مضبوط کر دیتا ہے اور  
اون کو نرم کر دیتا ہے۔ بیر کے درخت میں گوند ہوتا ہے جو اب یہ پینے کا شے کا شے  
سے جو تمام بدن میں پڑ جاتے ہیں اون کو اور غرازی پینے بفا کو دور کر دیتا ہے بالوں  
کو سرخ کر دیتا ہے اور رام بیر کی پتی درم گرم کو نرم کر دیتی ہے اور اسکی ٹھیل



کردیتی ہے اعضائے سر پر کے درخت کا گونہ خرازیئے بفا کو در کردیتی اس طرح پر کہ اس بتی کو بانی نون جوش دیگر نہایت اعضائے نفس بیکری بتی زو کوفائن کرتی ہے اور پھیپھڑے کے امراض کو اعضائے خدا بر تقویٰ ہے اور اعضائے نفس طبیعت میں قبض پیدا کرتا ہے اجر اسے جفن کثرت وقت پر ہوا ہے وقتہ دونوں کو نفع کرتا ہے اور قروح اسکا کو خصوصاً بیکر آتا پس ہوا اور جو اسکا اسبہ پناہ ہے معده کے ہوا و سکون نفع کرتا ہے۔ بیکر کے وقت کے اجر اسے پانی میں جفن تنہا بھی کیا جاتا ہے اور پلا بھی جاتا ہے انھیں امراض کے واسطے اور سیلان رحم کے واسطے تازہ بیکر کا حکم بھی ہے کہ جس بھی اور زرد اور سیب اور مرو سے شہابہ ہو اوسی کی خاصیت اس میں ہے اسلیے کہ مقدار معتدل اسکی اگر کھائی جائے۔ قبض پیدا کرتی ہے۔ اور مقدار کثیر جو کہ ہضم نہیں ہوتی ہے لہذا سیفہ اور بیکر کو برا سمجھتے کرتی ہے۔

نوی بفتح نون وفتح واو آخر میں الف مقصورہ ہے جسکو ہندی میں گٹھلی کہتے ہیں خواص اس میں قبض اور تغریہ و قروح جلی ہوی گٹھلی قروح خشیت کو نفع کرتی ہے اعضائے چشم گٹھلی کو جلا کر بکھالتے ہیں اور پھر دھونے کے بعد سر کے اجزائیں بے توتیا کے داخل کجاتی ہے بلکون کو خوشنما کردیتی ہے اور بال بلکون اوگالاتی ہے ہمراہ نار دین کے اور قروح چشم کے واسطے بھی اچھی دوا ہے اور پوٹون بال اوگالنے کی بھی اس میں خاصیت ہے

بخم بفتح نون و سکون حیم جس گھاس میں ڈالیاں ننون او سکوعی میں بخم کہتے ہیں جسکی ہندی بل ہے جراحات جن زخموں سے خون جاری ہو اون پر چسپا کردی جاتی ہے اعضائے نفس جو شانہ اسکا پتھری کو نکال دیتا ہے اور تخم اسکا اور راور قبض پیدا کرتا ہے۔

مینطاشلی یہ ایک تیوج ہے یعنی ایسی چیز زہری جس میں دو دھمی ہوتا ہے جسکا نام بخ برگ رکھا گیا ہے خواص تجفیف اسکی قوی ہے کہ جس میں حدت اور سوزش اور نفع نہیں ہوتی جس مقام سے کوی رطوبت خون وغیرہ کی جاری ہو اسکا ضا و کیا جاتا ہے پس او سکودک دیتی ہے اور رام و پشور دبیلا و خنا زہر اور صلابات لمبی اور سہری پر اسکا ضا و کیا جاتا ہے بصر و قروح اسکی جڑ کا جو شانہ جن قروح کا مادہ پھیلتا ہے او سکومفید ہے اور سرکہ میں جوش دیگر نکلی دے اور حمہ اور دھس پیئے سہری اور تر کھلی کو مفید ہے آلات مفصل مفصل کے درد اور عرق النسا کو فائدہ کرتا ہے اور قید کو پانے اور ضا و کرنے سے

مفید ہے اعضائے سر اسکی جڑ کا جو شانہ اوس دانستہ کو مفید ہے جس میں ہوتا ہو جو صوبت اسکی کلی کجائے اور قلع کو بھی فائدہ کرتا ہے۔ بتی اسکی شراب کے ساتھ مرگی کو فائدہ کرتی ہے کہ تیس دن برابر پلائی جاتی ہے اعضائے نفس خشونت خلق کے واسطے اسکی جو شانہ سے غرغہ کیا جاتا ہے اور اسکی جڑ کا عصا پھیپھڑے کے درد کی دوا ہے و اعضائے غذا عصا ر اسکی بڑ کا درد بیکر اور قروح کو فائدہ کرتا ہے جب چند روز ہمراہ نمک اور شہد کے مقدار تین ابو اوسات پلا جائے اعضائے نفس اسکی جڑ سہال اور قروح اسکا اور بوا سیر کو مفید ہے اس طرح جو شانہ اسکی جڑ کا حمیات بتی اسکی ارد و مال کے ہمراہ یا اور کسی شراب لزوج کے ہمراہ چوتھیا بخار اور باری کی تب کو مفید ہے مہموم عصا ر اسکی بڑ کا تخم قابل ہے شحاحم بفتح نون و فتح حاء حلی آخر میں سیر ہے یہ ایک جڑ یا کی قسم ہے بعض اطباء اسکی گوشت کی بہت کچھ تعریف کرتے ہیں طبیعت بعض اطباء نے ذکر کیا ہے کہ اسکا گوشت گرم ہے اور چکنا ہے و طعام کو خوش آئند کردیتا ہے جسم کو قوی کرتا ہے اور اسکی اصلاح کردیتا ہے اور میں کہتا ہوں کہ یہ بہ مزہ گوشت ہے اور غلیظ ہے ہضم نہیں ہوتا اعضائے نفس باہ کو زیادہ کرتا ہے

### حرف سین مہملہ

جو دو این حرف سین مہملہ سے شروع ہیں اد نکابیان سعد بضم سین مہملہ و سکون سین و وال مہملہ جسکو ہندی میں ناگرموتھا کہتے ہیں۔ ماہیت یہ ایک نبات کی جڑ ہے گرد دار اور وہ نبات گندنا اور زرع کے بھی مشابہ ہوتی ہے مگر زیادہ پتلی اور زہری ہے اور اکثر بلاد میں ہوتی ہے عمدہ قسم اسکی سعد کوئی ہے اور یہ بیان کیا گیا ہے کہ ہندی ناگرموتھا استعمال کرنے سے بال کم بوجا ہیں اور بالون کو تراش ڈالتا ہے و اختیار عمدہ قسم اسکی وہی ہے جو کشیت اور ونی ہو اور شکل سے ٹوٹے لکڑیاں اسکی چھوٹی چھوٹی ہوں جو اسکی سطر تیزی اوس میں زیادہ ہو افعال و خواص اس میں ٹھوڑا سا قبض ہے اور تجفیف بدون نفع کے ہے اور نتیج کی قوت ہے یہاں تک کہ رگون کے منہ کو کھول دیتا ہے ریح کو منتشر کردیتا ہے خون کو بجا دیتا ہے اور مرہون میں داخل کیا جاتا ہے زینیت رنگ کو خوشنما کردیتا ہے گھٹ کو پاکیزہ کرتا ہے اور سہری ناگرموتھا مہیا لوگ کہتے ہیں بالون کو تراش ڈالتا ہے اور رام و پشور و شوری سے بچ کر چا اندال مغلون ہونا گرموتھا اون کا انزال کردیتا ہے و پشور کہ اون میں زہری مادہ



اور جن میں مادہ ستر یا ہوا و سکوا چھا کر دینا تو آلات منحل ناگرم تھا ہوا  
روغن حب الجھڑا یعنی بن کے دریا گیا کو سفید ہو اور پشت کو مضبوط کرتا ہے زیادہ  
استعمال ناگرم تھا کا جذام پیدا کرتا ہے اعضائے سر نام کے اور نفع کے ستر  
کو فائدہ کرتا ہے اور قلعہ اور استرخار لٹھ یعنی سوڑے کے چھبے ہونے کو فائدہ  
کرتا ہے اور قوت حافظہ کو بڑھاتا ہے اعضائے غذا اسعدہ اور جگر کو گرم کرتا ہے  
اعضائے نفقہ خجری کو نکال دیتا ہے بول اور حوض کا اور رکر کرتا ہے  
شخص کو قظیر البول اور ضعف شانہ ہوا و سکوا بہت فائدہ کرتا ہے اور شانہ کی بڑھ  
میں سکی صنعت زیادہ ہے اور یہی فعل کردہ کے ساتھ بھی کرتا ہے رحم کی برودت  
کو بھی بہت فائدہ کرتا ہے اور بواسیر کو نفع کرتا ہے جمیات سفوت سے چھڑا  
پیدا ہوتی ہیں اور کو فائدہ کرتا ہے

سندر روس بفتح سین و سکون نون و فتح وال مملہ و راسے مملہ و صمد و  
سکون واو آخر میں بن مملہ جسکو ہندی میں چند روس کہتے ہیں مائتہ  
ایک گوندہ جسکا رنگ زعفرانی مائل ہوتا ہے شاہ کہہ باکے ہر لوگ کہتے ہیں  
کہ درخت سلج لینے ساگون کا گوندہ طبیعت تیسرے درجہ میں گرم خشک  
افعال و خواص اس میں قبض ہے اور خون بند کرنے کی خاصیت ہے کشتی  
لڑنے والے اسکا استعمال اسواسطے کرتے ہیں کہ اون کے ٹھین سکی رہے اور  
قوت بڑھے اور کشتی لڑنے میں سانس نہ پھولے زمینت لاغر کرنے کی ایمن  
قوت زیادہ ہے اگر تین ریح و رسم لینے ڈیڑھ ماشہ ہر ایک گوندہ اور پانی کے پلائی کا  
قرح بوا سیر کو خشک کر دیتی ہے جب اسکی دھولی و بجائے اعضائے سر  
و حوان اسکا نوازل کو خشک کرتا ہے اور اسکی صنعت شکنجہ میں دانتوں کے درد  
کی بہت بڑی ہے کہ اسکے برابر کوئی دوا نہیں سوڑے کی بھی درستی کر دیتا ہے  
اعضائے نفقہ خفقان کو بھی مثل کہہ باکے مفید ہے اور نزلہ دم کو کوٹکا  
رہو جو رطوبت سے ہوا و سکوا بہت بھیف کے فائدہ کرتا ہے اسی واسطے کشتی گیر اسکا  
استعمال کرتے ہیں کہ اون کی سانس نہ پھولے اعضائے غذا کی بے یارگی  
بلائی جاتی ہے پس نفع کرتی ہے اعضائے نفقہ اسماں کسہ کو اور دھول  
اسکا بوا سیر کو فائدہ کرتا ہے۔

سرخس بفتح سین مملہ و سکون را و فتح خائے سحر آخر میں سین مملہ و جسکو ہندی  
کیل دار و دور و سور او شکر آج کہتے ہیں مائتہ اسکا نام کیل دار و سور  
اسکی ہاؤ کہ جیسے بزدل کے گیسے کھڑے باہم بیوستہ اور لٹے ہوئے اور اون پر

پھیلے او حڑے ہوئے ہیں ایک قسم اسکی نرہ اور ایک مادہ اور ترشہ کی  
قوت زیادہ ہے طبیعت دوسرے درجہ میں گرم خشک ہے افعال و خواص  
بہت صفت بیرون اذع کے کرتا ہے اور اس میں تکی اور قبض ہے جرح زخموں کا  
انزال کرتا ہے اعضائے نفقہ جھبے لڑے اور کو فائدہ کرتا ہے جھبے  
شراب الصل کے ہر مادہ رطوبت اسکی چارہ شفا ہے زخمیوں یا مریضوں کا گودا  
ہے کہ اسکے استعمال سے پہلے خورنی مست اور قوم کی لطاف جاسے اس طرح  
جنین کو بھی قتل کر دیتا ہے۔

ساقج ذال او جیم سے پڑھا گیا ہے جسکو پتر کہتے ہیں مائتہ قوت میں شال  
کے قریب ہے گراس میں نرمی زیادہ ہے یہ پتیان اور شانہ میں شل تکی کے ہوتی ہیں  
اور اسکا پھول کھلایا ہوا ہے ہندوستان کے شہروں میں پیدا ہوتا ہے ایسے شہروں  
پر جہاں پانی صبح ہو کر ٹپتا ہے اور زمین اس مقام کی گرم ہوتی ہے پانی یہ بنا ہے  
پانی کے اوپر اس طرح بر آجاتی ہے جیسے وہ پتی جسکو عدس الما کہتے ہیں اور یہ پتی  
پانی کے اوپر بے لگاؤ ہوتی ہے کسی جڑ سے اسکو تعلق نہیں کبھی اس پتی پر اوی پتی  
کے اوپر ایک ڈورا لپیٹ دیتے ہیں اسی جگہ پر وہ خشک ہو جاتی ہے اکثر بے غصہ  
لوگوں نے یہ بھی تو بہ کیا ہے کہ یہ برگ نار دین ہندی ہے بسبب مشابہت اسکے نار دین  
سے قوت میں۔ اسکے روغن میں اخوان اور روغن زعفران کی قوت ہے بلکہ اسکا گرم  
قوی زیادہ ہے احتیاط بہتر ہے پتر جو تازہ ہو اور سپیدی مائل ہو اور ریزہ ریزہ  
منو ہو اسکی کل ہوی نار دین سے ہوا و سکوا پھونڈتی ہے نہ لگی ہو گیس نہوا دیتی ہے  
طبیعت دوسرے درجہ میں گرم خشک ہے خواص حب کیزون کی مائتہ  
رکھ دیا جائے جھینگر وغیرہ کیزون کے گلے سے بجائے کی زمینت اگر زبان کے  
نیچے رکھ کر جو سین نکست کو پاکیزہ کرتی ہے اور راعم و شور گلاب میں اسکو چاکر  
درم گرم پر بعد پینے کے لگاتے ہیں اور تنہا سواسے درم گرم کے اور سب اور درم  
کی اجمی دوا ہے اعضائے غذا اسعدہ اور جگر کو بہت نار دین کے یہ زیادہ  
نفع کرتی ہے اعضائے نفقہ اور ربول بہت نار دین کے زیادہ کرتی ہے ابد  
بدل اسکا مائیسر اور نیل الطیب ہر جن اسکے ہے

سولان بفتح سین مملہ و سکون واو مائتہ یہ دوا رومی طبیعت  
چوتھے درجہ میں گرم خشک ہے خواص جلد کو جلائی ہے اعضائے سر جب  
چھتر کے پانی میں ایک رتی اسکو ملا کر ناک میں ٹپکا میں بقیہ کو فائدہ کرتی ہے  
اعضائے چشمہ بلکون کے درم کی تحلیل کرتی ہے جو پھپھو پھیلتی ہوں اسکو

سفید اور جھنڈے دم آنکھ کو عارض ہوتے ہیں اور سکون فائدہ کرتی ہے  
 سرخ سفید و سکون رائے حملہ آفرین و اوڑی ماہیت اسکے مزہ میں  
 تیزی تھوڑی سی ہے اور حدت ہے اور طبیعت سی ہے اور کھٹا پن فنی سے بھی زیادہ ہے  
 اور حدت اسکی استعداد ہے کہ اندر جلد کے گھس جاتی ہے اور فیض کو بدن لفع کے اندر پہنچاتا  
 ہے اور تمام اوہ نسخہ کے اس بات میں مخالفت ہے کہ یہ جذب بہنیں کرتی طبیعت  
 پہلے درجہ میں گرم ہے اور دوسرے درجہ میں خشک ہے اور بعض لوگوں نے گمان کیا ہے  
 کہ یہ بہت سرد ہے اور حکم کیا ہے کہ قوت اسکی مرکب ہے اور حرارت اس میں اتنی ہے کہ قوت  
 قوت قابضہ کو اعضا کے اندر تک پہنچا دیتی ہے **افعال و خواص** اسکی  
 اور پیل اے قابض ہے اور اس میں تحلیل کی قوت نہیں ہے رطوبات کی تحلیل کرتی ہے  
 پیل اسکی پی سے ہر اثر میں زیادہ قوی ہے اور درمیان چٹا دینے کی بھی قوت ہے  
 اور خون کی آمد کو بند کرتا ہے بیان تک کہ عذمت کو بھی دور کرنا ہے جراح و قروح  
 پی اسکی اور شافین پٹی پٹی اور پیل اسکا سیبوت کہ یہ ترو تازہ ہو اور نرم ہوں  
 اور زخموں کا اندمال کرتے ہیں جو سخت اعضا میں ہیں اور نزلہ اور حمہ کو نفع  
 کرتے ہیں خصوصاً آرد جو کے ہمراہ زینیت حبوت سرکہ میں ترس ماکر اس کو  
 جوش دین اور ناخون پر طلا کر دین جو نشانات ناخون میں ہوں اور کوہ در کر دیتا  
 اور سبق کو بھی زائل کر دیتا ہے **آلات مفصل** جو اسرو اور سرو کی پی بطور  
 مناد کے قنق کو سفید ہے۔ اور آرد جو ملا کر حمہ وغیرہ کو سفید ہے اور اعصاب کو قوی  
 کر دیتی ہے اور قیلہ کو سکھا دیتی ہے جب بطور مناد کے لگائی جائے جس مقام پر اشترا  
 اور ڈھیلان آگیا ہو اسکو مضبوط اور قوی کر دیتی ہے **اعضائے سر جو اسرو**  
 کو ہمراہ انجیر کے جب نرم نرم کوٹھن اور ایک بی بنا کر ناک میں رکھیں جو گوشت ناز  
 ناک میں بڑھ گیا ہو اسکو دور کر دیتی ہے۔ چو شانہ اسکا سرکہ میں بنانے سے دانت  
 کے درمیان سکون پیدا کرتا ہے **اعضائے نفس** جو اسرو ہمراہ شراب کے  
 نفث الدم کو سفید ہے اور سائش کے دشواری سے آنے کو اور نفس انتصاب  
 اور پرانی کمانسی کو اسی طرح جو شانہ اور اسکا **اعضائے غذا** اسکو کی نفث  
 کرتا ہے اپنے قبض کی وجہ سے **اعضائے نفس** سر دی پی طلا نام شراب کے  
 ہمراہ پلانے سے دشواری بول کو نفع ہوتا ہے اور جو فضول بطرف شانہ کے سیلان  
 کرتے ہیں اور کوا ایضا قروح اسکا کو بھی سفید ہے ابدال نصف وزن اسکے پوت  
 انار اور جو وزن اسکے ازہوت سرخ اسکا بدل ہے  
 سقور دیون دی سفید و قندریون ہے ماہیت ثوم دشتی بہت چھوٹا

ثوم بستانی سے ہوتا ہے اس میں پتیاں موتی ہیں اور لابی ڈانیاں ہیں بر سید سپول  
 اور اسکا پورایان ثوم کے باب میں کیا گیا ہے طبیعت چوتھے درجہ تک گرم  
 خشک ہے **افعال و خواص** طبیعت ہے ریح ہے بہت جلا کرتی ہے وریالی ہے جراح  
 و قروح بڑے بڑے زخم جگہا ماہ صیبت ہے اور ان کا اندال کرتی ہے **آلات مفصل**  
 سفید عسل کی ولے جید ہے  
 سبک بضم تن ہماہ و قنقہ کاف ماہیت اسکی سبک دی ہے وریالی ہے وریالی ہے  
 عصارہ آملہ سے چولین چولہا ہوا ہوتا ہے وریالی ہے وریالی ہے وریالی ہے  
 اور خمار نار سیدہ ہے بھی بنائے ہیں جس طرح رائدہ کو بھی اسی طرح بنائے ہیں  
 طبیعت خواص کی طبیعت پہلے درجہ میں گرم ہے اور دوسرے درجہ میں خشک ہے  
 اور جو کھو شہوہ ال کے بنائے ہیں اسکی طبیعت دوسرے درجہ میں گرم ہے خشک ہے  
**افعال و خواص** قابض ہے وریالی ہے وریالی ہے وریالی ہے وریالی ہے  
**آلات مفصل** بھان کے درہ کو سفید ہے وریالی ہے وریالی ہے وریالی ہے  
 سبک سبب باہ کو زیادہ کرتی ہے اور طبیعت میں قبض پیدا کرتی ہے اور زونہ کونج رائدہ  
 سرخ رائدہ ہے وریالی ہے وریالی ہے وریالی ہے وریالی ہے  
 کے ساتھ پکھانے سے اسکی اسلحہ ہوجاتی ہے اور گھسائی کے پیل اور کائٹے وغیرہ  
 کو بدن سے نکال دیتا ہے وریالی ہے وریالی ہے وریالی ہے وریالی ہے  
 سے پاؤں کے بچت جائے کو فائدہ کرتی ہے اور جلا ہوا سرطان ہن او کلفت  
 کی و اوٹن میں پڑتا ہے اور رام سرطان نری سخت اور وشت درم کی تحلیل  
 کرتا ہے جب او سپر رکھا جائے **اعضائے صدر** گوشت اسکا سل کو فائدہ  
 کرتا ہے خصوصاً ماہ خر کے دو دھکے ہمراہ شوربا اسکا بھی اسی طرح سفید ہے۔  
**اعضائے نفس** خاکستر اسکی شفاق سفید کو سفید ہے سموم بچھو اور تیل  
 کے کاٹنے کو ضاد کرنے سے اور کھانے سے فائدہ کرتا ہے اور خاکستر اسکی شہد ملا کر  
 پلانے سے دیونے کتے کے کاٹنے کو سفید ہے۔ کبھی خبیثا ناک اسکی ایک دو ابائی  
 ماتی ہے دیونے کتے کے کاٹنے کے واسطے اور یہ دو اشہور ہے اور اس معالج کی کیفیت  
 باب سموم کتاب چارم میں معلوم ہوگی یہ بھی گمان کیا گیا ہے کہ سرطان نری سے باورج  
 کے حبوت بچھو کے پاس رکھا جائے بچھو جاتا ہے  
 سرطان بکری حبوت ہم سرطان بکری کی لفظ بولین اس سے مراد ہماری  
 یہ نہیں ہوتی ہے کہ کوئی قسم وریالی کیلئے کی کیون نہ بلکہ مراد اس سے ایک قسم خبیث  
 ہے جسکا بدن سخت مثل تیر کے ہوتا ہے خواص یہ سرطان سوختہ تمام علی موتی و

لطیف زیادہ ہے نہ نیست جلا ہو اسرطان دانتون میں بنایا پید کرتا ہے اور کثرت اور زبرد  
کو دور کرتا ہے قروح خفیف قروح کرتا ہے اور ترکیب کی کو ففع کرتا ہے اعضا سے چشم  
خون کی آمد کو بند کرتا ہے اور رنگ بنا کر آنکھ کے ناخوند کو دور کرتا ہے اسکا ایک شیان  
بنا کر اس سے ترخار بن بلکون کے کھلاتے ہیں

سدر کبیر سین مہل و سکون وال مہل آخر میں اسے مہل ہے جسکو سیر کا درخت مکتے ہیں  
ماہیت اس کے احوال کا بیان پہلے سبق کے تحت میں کر دیا ہے

سورنجان بھنم سین مہل و سکون واد و کسر اسے مہل و سکون خون و فتح جیم واد  
و خون جسکو ہندی میں بربری کہتے ہیں ماہیت یہ ایک خیز اس میں پھول چید  
اور زرد ہوتا ہے اس پھول کی کلی کھلنے کا وہی زمانہ ہے جن دنوں بن پہاڑی پھول  
کھلتے ہیں اور اونچے اونچے ٹیلوں کی کلیاں کھلتی ہیں جی اسکی زمین پھلنی ہے اختیا  
اچھی قسم دی ہے جو اندر اور باہر سپید ہو توڑا سکانت ہو اور سرخ و سیاہ دونوں  
قسم خراب ہیں طبیعت تیسرے درجہ تک گرم خشک ہے اس میں رطوبت فضلیہ  
ہے بعضوں نے خیال کیا ہے کہ یہ قسم میں حرارت لطیف ہے اور دیگر قسم جن بات  
قوی ہے اسلیے کہ اگر قوی حرارت نہ ہو تو دست نہ لاتا اور لوگوں کا یہ خیال ہے کہ اگر  
گرم ہو تو قروح میں لہر پیدا کرتا حالانکہ اس میں لہر یقیناً نہیں ہے۔ پھر دوسری  
جماعت نے کہا ہے کہ اس میں حرارت زیادہ ہے خواص اس میں قوت سہلہ ہے  
ہمراہ قبض کے جبراح سپید مہم اسکی جراحات کندی اچھی دوہر آلات مفاصل  
نقرس کو ففع کرتا ہے اور ضما و لگانے کے ساتھی درد میں سکون پیدا کرتا ہے اور اگر اسکا  
ضما و کثرت لگا یا جائے ورم کو سخت اور تھج کر دیتا ہے یہ سبت سفیر تریاق ہے۔ تمام  
ادویہ مفاصل کے واسطے خصوصاً بروقت نزلا دینے کے اعضا سے غذا  
سعدہ کے واسطے خراب چیز ہے کہ اسکو ضعیف کر دیتا ہے اور سرخ اور سیاہ دونوں  
مہم سورنجان کی دوائ سہل کو سعدہ میں حبس کر دیتی ہیں اور آفت عظیم بطرت  
سعدہ کے کھج لاتی ہیں اعضا سے نفص اس میں قوت سہلہ ہے اور باہ کو  
زیادہ کرتا ہے خصوصاً ہمراہ زنجبیل اور فودج اور زیرہ کے سموں سرخ اور سیاہ  
سورنجان سم قاتل ہے ابدال بدلہ اسکا درد مفاصل میں ہوزن اسکی ہندی کہا  
ہی اور نصف وزن اسکا نقل ازرق

سراج قطرب یہ ایک نبات قریب زوفاء کے ہے انتیہا استعمال کے  
قابل دوائیں نیم اسکا ہے طبیعت پہلے و بدین گرم ہے اور دوسرے درجہ  
میں خشک ہے طبیعت تخم کی ہے اور خود یہ نبات آخر دوم میں گرم ہے خواص

سفح ہے اور غالب اسکا ہے اور قبض کی قوت ہے و زوف کو بند کر دیتی ہے کسی مقام کا کثرت  
نہو قروح کو مندل کرتی ہے اعضا سے حبس کا ضما و کیا جاتا ہے کہ یہ کو بند  
کر دیتا ہے اعضا سے نفس نفث الدم کو منع کرتا ہے اعضا سے نفص حقہ  
کرنے سے اسکا قروح کو ففع کرتا ہے

سایح الحیۃ سائیکل کو کہتے ہیں اسکا بیان جیہ کے تحت میں ہو چکا ہے  
ساوا و بالی دوسرے درجہ میں سرد ہے اور تیسرے درجہ میں خشک ہے خواص اس کی  
آمد کو بند کر دیتا ہے نیست بالوں کے ہشتا کہ نظرائی خاصیت ہے نہ کرنا ہے ابدال بدل  
اسکا ہون اسکی فیز ہرج اور تائی اسکی فلی ہر

سوسن نج سوسن جسکو ایر سا کہتے ہیں اسکا بیان اوپر ہو چکا ہے اب یہی سکون  
بتانی اس میں ارضیت لطیف ہے جسے تلخی کا اکتساب کیا ہے اور اس میں ہست  
اعتدل مزاج بھی ہے طبیعت سوسن سپید بتانی جو بنام سوسن آواز ہے  
ہے دوسرے درجہ میں گرم خشک ہے اور صحرائی ایر سائین تخمین اور تحفیف زیادہ  
ہے خواص نج سوسن میں جلا زیادہ ہے اور تحفیف باعتدال کرتی ہے اور عرق  
میں اسکی لطافت زیادہ ہے اسلیے کہ پھول اسکا زیادہ لطیف ہے اور رعون  
اسکی پھول کا تحلیل اور تلکین کی قوت شدت رکھتا ہے اور کوی خوشبو اس میں  
پرے یا نیپرے اور ایر ساون تمام خواص میں اقوی ہے اور با اینہا اوصاف کے  
قابض بھی ہے اور اس سے اقسام درد اور عفونات کو شفا حاصل ہوتی ہے نیست  
کلف اور خش کو فائدہ کرتی ہے خصوصاً جبر اوکی اور چہرہ کو پاک کرتی ہے و حوی کے  
وزیر سے اور اس میں چمک پیدا کرتی ہے اور اسکی بد نہائی کو دور کر دیتی ہے۔  
اور ارم و پشور اگر سوسن کی پتی اور نج کو نرم نرم کوٹ کر شراب کے ساتھ  
ضما و طیار کرین اور حمہ بر کین فائدہ کرے گا اسی طرح ہی ضما و اور ارم بلنبہ  
جو حام ہون اور ترکیبلی بر جس میں قرحہ پڑ گئے ہون اور پڑیون کے، سام پر  
اور سعدہ پر رکھنے سے فائدہ کرتا ہے خصوصاً اگر اس میں اور دوائیں ملای جائیں  
جراح و قروح نج سوسن گرم پانی سے جلجانے کو فائدہ کرتی ہے اسلیے کہ  
محفہ ہے اور تحفیف کے ہمراہ جلا کی قوت بھی اس میں باعتدال ہے اور سہل  
سوسن کی پتی جوش دیکر اور اندمال زخم کا بھی کرتی ہے اور ستر ہے کہ اسکا استعمال  
روغن گل کے ساتھ ہو۔ ایر سا وغیرہ کا عصا رہ سرکہ اور شہد کو پانی میں ملا کر  
تانبے کے برتن میں جوش دیا جاتا ہے پر اسے قروح کے واسطے اور زخموں کی واسطے  
بھی۔ سوسن بتانی سبب اوزن سے اچھی ہے واسطے گرم پانی سے جلجانے کے



شانی کی قوت سے اسکی قوت قریب ہر بلاؤں سے زیادہ قوی و طبیعت سرد خشک  
ہی خواص قابض براسمین برداشت سپیدہ کی و مگر لطافت میں اس سے بہت  
زیادہ ہر جلد اقسام کے زخموں کو دکتا و جراح و قروح و قیروطی میں داخل کر کے  
اگلے جیدہ ہوتے۔ تمام پر رکھا جاتا ہر اعضا کے نفوذ زخموں کو بقوت منع کرتا و  
سقمیہ و سیاہی بنم میں و سنون قات و ضمیم ہر کچھ وہ بھی کہتے ہیں ماہیت یہ صفا  
ایک قسم کے ابلا ب کا ہر کی قوت تیس برس تک رہتی ہر اختیار زیادہ ہو یعنی بڑا  
اور گہرا مال بپیدی جیسے سیب کا گڑا ملنے سے آتا ہو جیسے بالی بن جلد مل جاتی  
ہو اور گھٹنے کے بعد پانی کو نخل و دودھ کے کر دے۔ بہتر اسکا استعمال یہ ہے کہ جب  
میں بریان کرے اور آب کر فاض ملائیں تاکہ اسکا ضرر جاتا رہے۔ اور جربانی  
ضمیم اسکی نہایت خراب ہر کبھی اصلاح سقمیہ کی اس طرح برکبانی ہر کہ سقمیہ  
کو ایک چھوٹے سے سیب میں رکھ کر آٹے کی لوتی میں اس سبب کو رکھتے ہیں اور  
اسی طرح اسکو بریان کرتے ہیں اور یہی اسکی اصلاح ہر کہ انیسون اور دودھ ملا کر  
اور روغن بادام سے چرسہ کہ لین طبیعت تیسرے درجہ میں گرم خشک ہر اور  
گرمی اسکی بوسے سے بڑھی ہوئی ہر خواص اس میں ہلا اور زایل کی قوت  
اور عمدہ اور جگر کی دشمنی و تریت بہق اور برص اور کلفت کو پاک صاف  
کردیتی و جراح و قروح ب شہ اور زیت میں پکا کر زخموں پر اسکا ضم  
کیا جائے اور ان کی تحلیل کردیتی و پتھر سرکہ ملا کر اس کھلی پر لگای جاتی ہر تیت  
قرصے پر لگئے ہوں آلات مفصل سرکہ اور آٹا ملا کر بیج مفصل اور کوئلے  
کے در پر لگای جاتی ہر اعضا کے سر جڑ اسکی اور اسکی جڑ عصارہ پر  
دوسرے پر سرکہ اور روغن گل ملا کر لگایا جاتا ہر۔ اور خود سقمیہ کو اگر سرکہ اور روغن  
ملا کر اس شخص کے سر پر لگائیں جسکو پرانا درد سر ہو تو راشقا ہوگی اعضا کے  
صدر قلب کو ایذا دیتی ہر اعضا کے خدا عمدہ اور بیکر کو بہت ضرر  
اور اسکی شدت بریان کرنے سے اور تخم کر فاض ملائے سے ثبت جاتی ہر سقمیہ  
کرب اور تلی پیدا کرتی ہر اور اشتہاے طعام کو ساقط کرتی ہر اور پائیں کی  
بھڑک پیدا کرتی ہر اعضا کے نفوذ صفر کا بقوت اسال کرتی ہر اور اشتہا  
سے شہروں کے اسکا فضل بھی مختلف ہوتا ہر بیان تک کہنے بعض کتب طب  
میں خود مطالعہ کیا ہر کہ اسکی مقدار شربت وزن کثیر سے تجویز کی ہر اسکا کو سفیر  
اسقاط کے واسطے اسکا محمول کیا جاتا ہر بیج اسکی درخت کے اگر ایک درخت  
جو تخمیناً ساڑھے تین ماشہ ہو بلایا جائے اسال مرہ اور بنم کرے گی بعض طبیبوں

بیان کیا ہر کہ سقمیہ یا سبقت تھا از زائے کھلائی جاسے جو نصف درہم ہر سینہ  
کرتی ہر بعد اوستے کرب اور تلی پیدا کرتی ہر اور اشتہاے طعام کو ساقط کرتی ہر اور پائیں کی  
بھڑک پیدا کرتی ہر اعضا کے نفوذ صفر کا بقوت اسال کرتی ہر اور اشتہا  
سے شہروں کے اسکا فضل بھی مختلف ہوتا ہر بیان تک کہنے بعض کتب طب  
میں خود مطالعہ کیا ہر کہ اسکی مقدار شربت وزن کثیر سے تجویز کی ہر اسکا کو سفیر  
اسقاط کے واسطے اسکا محمول کیا جاتا ہر بیج اسکی درخت کے اگر ایک درخت  
جو تخمیناً ساڑھے تین ماشہ ہو بلایا جائے اسال مرہ اور بنم کرے گی بعض طبیبوں  
بیان کیا ہر کہ سقمیہ یا سبقت تھا از زائے کھلائی جاسے جو نصف درہم ہر سینہ  
کرتی ہر بعد اوستے کرب اور تلی پیدا کرتی ہر اور اشتہاے طعام کو ساقط کرتی ہر اور پائیں کی  
بھڑک پیدا کرتی ہر اعضا کے نفوذ صفر کا بقوت اسال کرتی ہر اور اشتہا  
سے شہروں کے اسکا فضل بھی مختلف ہوتا ہر بیان تک کہنے بعض کتب طب  
میں خود مطالعہ کیا ہر کہ اسکی مقدار شربت وزن کثیر سے تجویز کی ہر اسکا کو سفیر  
اسقاط کے واسطے اسکا محمول کیا جاتا ہر بیج اسکی درخت کے اگر ایک درخت  
جو تخمیناً ساڑھے تین ماشہ ہو بلایا جائے اسال مرہ اور بنم کرے گی بعض طبیبوں



اور زرد آب کو نکال دیتی ہے اعضائے نفیض تو لہجہ کو بطور حقیقہ کے اور بطور  
پلائی کے نفع کرتی ہے اور مزوڑے کو بھی فائدہ کرتی ہے پتھری کو نکال دیتی ہے باکو  
تیز دہ کرتی ہے رحمہ نگہ و تمام درد کو فائدہ کرتی ہے اور اگر ارد و مانی کے ہمراہ ہلائی جائے  
اور آتش کرتی ہے اور مہین کو قتل کرتی ہے شکم کو نرم کرتی ہے اور یہ فعل اس کا بہ نرمی  
اور آسانی ہوا و خلط بالزحمت کا اخراج کرتی ہے و جمیعات دور سے جتنی تہین  
آتی ہیں ان کو نفع کرتی ہے۔ سموم شراب ملا کر ہوام کے رنگ مارنے کو فائدہ کرتی  
ہے اور جلد اسام کے زہر کو بخیر ہے اس کا فعل تریاقی بہ روزہ کے فعل سے بہت فوری ہے  
اور لہجہ بطور طوط کے بھی ان سب سموم کو سفید ہوتی ہے

سقو و قدریون سماہیت اسکی کہتے ہیں کہ یہ ایک ایسی گھاس ہے جو  
زمین میں پیدا ہوتی ہے زبان پر سا بہت ہو اور ایک قوم نے کہا ہے کہ یہ شہم اسفیل  
کی ہے اور جی اسکے علاوہ اسکی نسبت کہا گیا ہے طبیعت پہلے درجہ میں گرم اور  
دوسرے درجہ میں خشک و خواص لطیفہ و محمل ہے اس میں یا  
حرارت نہیں ہے اعضائے غذا اطفال کو عجیب شہم کا نفع کرتی ہے اور اگر ایسی  
سنگینہ کے ہمارے تادل کھائے جس میں اسکی پتی کو چالیں۔ ورنہ مکمل بدل کر  
سرکہ میں جوش دیا ہو مراد یہ ہے کہ کبھی چالیں رد نہ بدل بدل کر اویسر کہ میں  
جوش دیجائے اور پھر اسکی سنگینہ پلایا کھائے ورم اطفال کو بالکل دور کر دگی  
۔ بکلی اور یرقان کو بھی نفع کرتی ہے اعضائے نفیض گردہ اور شانہ  
پتھری کو زیزہ ربزہ کر دیتی ہے۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ اگر عورت کے بدن میں تعلیق کرے  
حالیہ ہونے کو منع کرے گی

سعالی بضم سین مہلہ و فتح عین مہلہ و الف و لام مکسور جبکہ شیشہ اسعال  
بھی کہتے ہیں جبکہ معنی یہ ہوئے کہ کھانسی کی لکڑی ماہیت یہ مرکب ہے جو  
گرم اور جوہر ہا می سے طبیعت گرم ہے اور تیزی اس میں باعث دال ہے  
اور رام و شوربتی اسکی دیسلات کو شکافہ کرتی ہے اور تجلیل اولی زمانہ عبد  
میں کرتی ہے اور بازہ پنی ایسے درم میں نصیب پیدا کرتی ہے جو نفع پاتے ہوں جراخ  
و قروح تازہ پنی اسکی اوس خارش کو دور کرتی ہے جس میں قروح چھینے  
ہوں اعضائے چشم بصارت کے تیز کرنے والی دواون تینا اہل کجانی  
اعضائے نفس کہتے ہیں کہ یہ نہایت مفید دوا کھانسی کی اور نفس تناسک ہے  
بہانک کر اسکی دلی سے بھی نفع ہوتا ہے

سیسارون بہ لکڑی اوس درخت کی ہے جس میں کلوئی پیدا ہوتی ہے اور سکنز

لہجہ اور فیض طبیعت دوسرے درجہ میں نرم خشک و خواص  
اس میں تیل ہے اور مقوڑا سا فیض ہے اعضائے غذا اسکی خرا جو شانہ معذ  
کو فائدہ کرتا ہے اعضائے نفیض اسکی خرا جو شانہ اور اگر تیار ہے سرکہ  
سیسہ بکسر سین مہلہ و سکون یا ماہیت یہ وہی فرقہ العین ہے جو کوفارسی میں  
کہتے ہیں بندھے ہوئے پانی میں مثل تالاب وغیرہ کے پیدا ہوتی ہے اور اس میں خطر  
ہے باب القافہ میں اسکا پورا بیان کیا جائے گا اعضائے نفیض  
جوش دیکر ادبے جوش دی ہوئے پتھری کو فائدہ کرتا ہے اور اگر تیار ہے۔ اور  
دوسنطاریا کو سفید ہے

سوقسطون بعض لوگوں نے کہا ہے کہ یہ جی العالم ہے اور بعض کہتے ہیں کہ یہ  
ایک قسم کا سیب ہے جس میں بو نہیں ہوتی اور کبھی اقوال مختلف اسکی نسبت میں  
ہیں اور یہ دو قسم کی ہوتی ہے ایک قسم اسکی پتھری ہے جو سنگ لاخ زمین میں پیدا  
ہوتی ہے اور دوسری غیر پتھری ہے طبیعت غالب اسکی طبیعت پر سردی  
اور خشکی ہے اور اس میں ایک رطوبت گرم مقدل بھی ہے جو اس میں کچھ نہیں کہتے  
شیرینی ہے لعاب کو کشش کرتی ہے۔ وگین جو گوشت کی بوٹیان اللک الٹ پڑی ہے  
اون کے اجزا اور ریشون کو یکجا کر کے گلا دیتی ہے آلات منہ حاصل جو شانہ  
اسکا عصاب اور عضل کے بیچ میں خواہ کنا رون پر جو کونگی کا صدر ہے جو بچا ہوا  
فائدہ کرتا ہے اور رطوبات کو گاڑھا کر کے گوشت بنانے کی صوت میں کر دیتا ہے  
اعضائے نفس خشونت خلق کو فائدہ کرتا ہے اور نفث الدم کو منع کرتا ہے  
اور مارا لعل کے ہمراہ پھیپھڑے کو صاف کر دیتا ہے اعضائے نفیض  
قروح امعا کو اور سبب یعنی خراش امعا کو اور قنق مای اور گردون کے درد کو فائدہ کرتا  
ہے اور اجرائے فیض کو بند کر دیتا ہے

سحاق سین کو صندہ اور فتحہ و نون پڑھا گیا ہے آخر میں قاف ہے ماہیت یہ  
پہل دانہ دانہ سا ہوتا ہے ایک قسم اسکی خراسانی ہے اور ایک قسم اسکی شامی ہے جو  
خراسانی سے چھوٹی ہوتی ہے سرخ رنگ سور کی شکل پر اقا قیا و گل سرخ  
حکام میں آتا ہے یہ بھی اوی کام میں آتا ہے۔ پس وقت پانی میں اسکو بکائیں  
اور پھر اوسکے قوام کو متل شدہ کے گاڑھا کر ڈالیں وہی کام دیگا جو حنظل یعنی  
رسوت کام دینی ہے طبیعت دوسرے درجہ میں سرد ہے اور تیز ہے درجہ میں  
خشک و خواص قابض ہے مقوی ہے سدے پیدا کرتا ہے اور اگر  
اس سے زیادہ لطیف ہے نرف خون وغیرہ کو منع کرتا ہے بہان تکہ ایک قوم

کرنا کہ اسکا لگانا مانع نرفت ہے۔ صفحہ کی ریڑش جو اشتہ کے اندر دلی کی طرف ہو  
 اور سکو بھی روکتا ہے کہ شیت دباغت کرنے والی جس ساق کا استعمال کرتے ہیں وہاں  
 جو شانہ بالون کو سیاہ کر دیتا ہے اور رام پوٹ لگنے کے مقام پر اسکا ضمد کرتے ہیں  
 ورم نہیں آنے دیتا ہے اور نیرگی جو پوٹ کے دلخ پر آجاتی ہے اور سکو نسخ کرتا ہے یہی  
 کو نفع کرتا ہے اور ورم کے بڑھنے کو روکتا ہے جرح و قروح مادہ نیشہ کے پھیلنے کو  
 منع کرتا ہے آلات مفصل جو شانہ کا اسکے لطول اوس مقام پر کرتے ہیں  
 جو چوٹ لگنے سے پھل جاسے پس ورم نہیں آتے دیتا اعضا کے سرکان میں  
 چرک پڑنے کو منع کرتا ہے۔ ساق کا گوند اگر گرم خوردہ انت کے گڑھے میں بھر دیا  
 جاسے درد کو ٹھہرا دیتا ہے اعضا کے غذا سمدہ کی دباغت کرتا ہے اور صفوی  
 سمدہ ہی پیاس میں سکون پیدا کرتا ہے اور نرش جو نے کی وجہ سے ششی بھی ہے  
 سینے اشتہا بڑھاتا ہے صفراوی تلی میں سکون پیدا کرتا ہے اعضا کے نفق  
 قابض ہے سیفٹ کہ بند کرتا ہے۔ اور نرفت رطوبات کو اور حرشش اسکا نفق  
 کرتا ہے اور دوسنظار یا اور سیلان رتہ میں اور اسیر میں اسکا حقہ دیا جاتا ہے  
 سلق کبیرین سکون لام و ثابت چقدر کو کتہ بین ماہیت اسکی دوشین موتی  
 بین ایک تو سیاہ تر زیادہ سبز ہونے کی وجہ سے اور یہی شہور ہے طبیعت بعض  
 کے نزدیک پیلہ و جہ میں گرم خشک ہے اور حقیقت امر میں یہ مرکب القوی ہے اور  
 بعضوں کے نزدیک سرد ہے اور اس میں کچھ خشک ستین ہے کہ اسکی جڑ میں رطوبت ہے  
 افعال و خواص چندرین بورتیت ہے جس سے تعلیم کرتا ہے اور اس میں  
 شلیل اور تیشہ کی قوت تھوڑے سے زیادہ ہے اور تلین کی قوت ہے اور سیاہ چندر  
 سن قبض و خصوصاً سور کے ہمراہ اور جو بورتیت اوس میں ہے اسی سے غلیل کا  
 اثر ہوتا ہے اور یہ ارضیت اس میں ہے اوس سے قبض پیدا ہوتا ہے۔ چندر کے تمام  
 اقسام ردی الیموس ہیں اور تمام اقسام میں اسلی غذا بیت کہ تر شل اور قبول  
 کے زینت عصا رہ اسکا اور جو شانہ اسکی جی کا بروقت سے جو بدن  
 پخت گیا ہو اور سکو فائدہ کرتا ہے اور بالجوہ کو نیشہ و ادکات کو فائدہ کہ ماکہ  
 صیوقت اسکی جی کا ضمد کیا جاسے کہ پھلے حبائین کو نظرون سے۔ حموڈین  
 اور رسون کو اسکا بخوڑا ہوا پانی اوکھاڑ دیتا ہے اور چون کو قفل کرتا ہے اور رام  
 جو پوٹ چندر راوا بالہوا بطور ضمد کے اور رام پر لگایا جاتا ہے پس اون کی تحلیل  
 کر دیتا ہے اور اون کے مادہ میں نفع پیدا کرتا ہے اور توٹہ کو اسکا ضمد سفید ہے کہ  
 اون کی تحلیل کر دیتا ہے جرح و قروح ہر گہ چندر لپکا کر آگ سے جلنے کی آگ  
 دوا ہے اور دوا کے اقسام پر شد کے ساتھ سکا طلا کیا جاتا ہے اعضا کے سر  
 چندر کے پانی کا ماس تازہ کر کے لینے کلنگ کو ملا کر لیا جاتا ہے پس لقاہ کو دوا  
 کر دیتا ہے اور ناک کے قروح کو فائدہ کرتا ہے۔ چندر کا پانی بنام کان میں چٹکایا  
 جاتا ہے پس کان کے درمیں سکون پیدا کرتا ہے چندر کے پانی سے جب سر کو دھو  
 ہیں سر کی بھوسی کو اوڑا دیتا ہے اعضا کے غذا چندر کی جڑ سمدہ کے واسطے  
 خراب چیز ہے اور تلی پیدا کرتی ہے اور اثر یہ ضرر اسکی بورتیت سے ہوتا ہے پس سے  
 لزع کا اثر ظاہر ہوتا ہے کیوس بھی اسکا خراب متا ہے سمدہ کو آلائش سے اسقدر  
 وعود التا ہے کہ جو سمدہ قوی انس ہے اوس میں لزع پیدا ہوتی ہے غذا چندر کی  
 بہت تھوڑی مٹی ہے بلکہ کے سدون کی نفع بلوچا سے زیادہ کرتا ہے خصوصاً رائی  
 اور سرکہ ملا کر اسی طرح سمدہ ہاسے طحال کی نفع کرتا ہے جب ہے کہ اسکو مزی  
 اور صاع گرم کے ہمراہ تناول کرین اعضا کے نفق کتہ بین کہ سیاہ چندر  
 کی ایک قسم ایسی ہے جو طبیعت میں بشگی پیدا کرتی ہے خصوصاً سور کے ہمراہ طہر  
 سرخ چندر طین طبیعت ہے خصوصاً ہمراہ سور کے۔ اور مینک سمدہ اقسام چندر  
 کے حبوت آبجوش انکا بھیک دیا جاسے اور سکھا کر بطور آتے کے پس لیے جاتا ہے  
 قبض طبیعت پیدا کر نیلے۔ چندر کا حقہ اخراج نقل کے واسطے کیا جاتا ہے اور  
 تمام اقسام اسکے نفع اور فراخ اور مر وڑہ پیدا کرتے ہیں حبوت چندر مصا  
 گرم اور مری کے ساتھ کھایا جاسے قونج کی اجمی دوا ہے  
 سذاب بضم سین مملد و فتح ذال شد و آخر میں بے ہر جسکو ہندی میں تلی کتے  
 ہیں ماہیت جنگلی تلی کی سیاہی حزل سے زیادہ ہوتی ہے اختیار نہایت  
 اچھی اسکی وہی قسم ہے جو بستانی ہو اور انجیر کے درخت کے پاس پیدا ہوئی ہو  
 طبیعت ترد تا زہ سذاب دوسرے درجہ میں گرم خشک ہے اور سوکھ جائیکے  
 بعد تیس درجہ میں گرم خشک ہے اور جنگلی سذاب خشک ہو جانے کے بعد چوتھے  
 درجہ میں گرم خشک ہے افعال و خواص مقطع ہے محلل ہے ریح کو حبوت پھیلا  
 دیتی ہے رگون کا تنقیہ کر دیتی ہے قرحہ ذالقی ہے زینت نظرون ملا کر بتی سپید  
 پر لگائی جاتی ہے اور رسون پر اور توٹ پر اور لسن اور پیاز کے کوکھو دیتی ہے بالجوہ  
 کو نفع کرتی ہے اور رام و پوٹ سذاب صمراہی کو خوب کوٹ کر ناک ملا کر کسی  
 مقام پر ضمد کرین اوس جگہ ورم گرم پیدا کر دے گی اور اگر حلق کے خاندیر پر  
 یا لبتل کے خاندیر پر اسکا طلا کرین اون کو تحلیل کر دے گی اور گوند اسکا اس  
 بارہ میں زیادہ ترقی ہے جرح و قروح دوا کے اقسام پر شد اور گلی ملا کر

سب لکھی جاتی ہو اور سر کو اوپر بیدہ ملا کر نلہ اور مہ پر اسکا لیپ لگاتے ہیں پھر  
دو دنوں درمکنہ کو زائل کر دیتی ہے آلات منہ لالچ اور عرق النساء کو اور  
اوجاع منہ لکھی کو پلانے سے اور منہ لکھی سے ہمہ اشہد کے نفع کرتی ہے اعضا  
سرسرہن اور بازو کی بوکھو دیتی ہو اور آٹے کے ہمراہ دروسرکنہ میں اسکا منہ لکھی  
جانتا ہو اور کبھی اسکا موط سر کے کچھ ہرہ ناک میں نلیر کے بند کرنے کے واسطے  
کیا جاتا ہے پس نلیر کو روک دیتا ہے۔ عصارہ اسکا جسکو انار کے چھلکے میں گرم کیا ہو  
کان میں چکایا جاتا ہے کان کی آلائش کو صاف کر دیتا ہے اور کان کے درد اور طبع  
اور روی میں سارے پید کیا ہو اور کان کے کیرٹون کو قتل کر دیتا ہے سر کے درد  
پر اسکا منہ لکھی اسکا منہ لکھی سے چشمہ صبارت میں تیزی پیدا کرتی ہے خصوصاً  
اسکا منہ لکھی سے عصارہ اور شہاد کو ملا کر سر کے طور پر آٹھ میں لگایا جاتا  
ہو یا کھایا یا پیسا کے لی ماہ تر تازہ کا منہ لکھی آٹا کر آٹھ کے ضربان پر لگایا جاتا ہے  
اسکا منہ لکھی سے چشمہ صبارت تازہ کا جو شانہ خشک سویا کے ہمراہ  
درد و سردی اور سردی نفس کو نالغہ ہو بر طبق شہادت دروسرکنہ کے اعضا کے غذا  
سداب کا منہ لکھی سے چشمہ صبارت سے لکھی پر لگایا جاتا ہے اور جس شربت میں آٹا  
کو جوش دیا ہو وہ بھی لگایا جاتا ہے یہ سب اسکے بھول کو ایک درہم سے لیکر دو درہم  
تک طبیعی چکی کے واسطے کھلائیں فوراً چکی ٹھہر جائیگی سداب غذا کو بخوبی مضمر کر دیتی  
ہو اور اشتہا بڑھاتی ہے اور معدہ کو قوی کرتی ہے اور طحال کو نشع کرتی ہے اعضا  
نقص منی کو خشک کر دیتی ہے اور ادراسکی تقطیع کرتی ہے اور شہوت کو ساقط کرتی  
ہو اور دونوں قسم اسکی طبیعت پیدا کرتی ہیں اور مردوں کے میں سکون پیدا  
کرتی ہیں اور زیت ملا کر اسکا حقہ در دہائے قریح کے واسطے کیا جاتا ہے اور  
شہد ملا کر قریح مقعد پر رکھی جاتی ہے اور زیت کے ساتھ اسکو پکا کر صوفیے چھوٹے  
کیزوں کے واسطے کھلاتے ہیں۔ سداب کی دونوں قسمیں فضول بدن کو بڑھاتی  
اور ار کے شمال دیتی ہیں اسی واسطے قبض شکم پیدا کرتی ہیں۔ برگ غار کے ہمراہ  
سداب کو پیکر درم نشین پر لگاتے ہیں جیسات اسکے کھانے سے لرزہ جاتا  
رہتا ہے اور اسکے روعن کے ماشل کرنے سے سموم جلد سموم کا مقابلہ کرتی ہے  
میں شخص کو خون سموم جو جانے کا یا کسی جانور کے ڈنک مارنے کا ہو اسکو  
چاہیے کہ اسکی بیج کو ایک درہم مع برگ سداب کے کسی مشرب کے ہمراہ  
تبادل کرے خصوصاً اگر انجیر اور اخروٹ کے ساتھ کوٹ کر اسکو کھائیں زیادہ  
لکھا سداب صمغی کا قاتل ہے

مستفقور یہ دریا نیل کی گوی ہے سر میں شکار کی جاتی ہے اور یہی گمان کرتے ہیں  
کہ تلاح صمغی کا بیج ہے اختیار ستر اور سفید تر اس جانور کے اعضا میں دی جاتا  
ہو جو گردہ کے قریب سے نکالی جائیں اعضا کے نقصان کو اس قدر برائے کرتی  
کہ بدن پلانے حریرہ کا ہو اور سر کے آدمی کو تابانی نہیں ہوتی  
سبستان کسیرین جسکو ہندی میں اسوڑا کہتے ہیں طبیعت گویا کہ ستر  
اور خواص میں اس اعضا کے صدر سینہ اور حلق کی تلبین کرتا ہے اعضا  
خدا پیاس میں تنگین دیتا ہے خصوصاً اسوڑا کالج ہمراہ بنجیہ کے اعضا کے  
شکم کو نرم کرتا ہے۔  
سرمق جسکو ہندی میں تھو کہتے ہیں ماہیت یہ وہی قطعت طبیعت پیدا کرتی ہے  
سرور اور بعضوں کے نزدیک معتدل ہے  
سماہر اصل جسکو ہندی میں چھپکلی کہتے ہیں زیت کا ثابو بدن میں گرم  
ہو یا شکلی نوک اسکو کچل کر بطور منہ لکھی لگاتے ہیں پس ان سب کو باہر چھڑک دیتا  
ہو اور ساری سون پہ بھی اسی طرح لگاتی ہیں پس اون کو اوکھاڑ دیتی ہے  
اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ اگر چھپکلی کو خشک کر کے زیت ملا کر گنجر سر پر لگائے بال  
اوگالاتی ہے خواص چھپکلی کا پیشاب اور خون لڑکون کے فتح کے واسطے  
عجیب النفع ہے اور حسبوقت چھپکلی کو جوش دیکر اور اس میں لڑکے کو ٹھائیں  
کبھی چھپکلی کے پیشاب اور خون میں تھوری سی شک ملا کر لڑکے کے نازہ مزہ  
پکاتے ہیں پس فتح کو سب فائدہ ملتا ہے اعضا کے سرکتے ہیں چھپکلی کا برگ  
اگلے دانتوں کے درد میں سکون پیدا کرتا ہے سموم چھپکلی کا پیٹ چاک کر کے  
بھجھو کے کاشنے کے مقام رکھتے ہیں مٹر جرم حکمائے ہند کے تجربہ میں چھپکلی کا گوشت  
حذام کے واسطے نہایت سفید و اشہری ہر گتے ہیں کہ ایک چھپکلی کسی کپڑے  
میں پیٹ کر ماش کی کچڑی میں اسکو دم پخت کرین بعد اسکے اس پر  
کو باہر پھینک دیں اور جو زن کچڑی کے گھی ملا کر مجذوم کو کھلا دیں اور مانی  
کی جگہ پر جب پیاس لگے گھی ملا دیں ایک دن اور نہایت میں دن میں قلب  
ماہیت بدن کا جو جابے کا جگہ بڑے بڑے آدھوہ کار اور مسر زخا خدان  
اجلاسے یہ دو اہم بیج ہیں اگر کھجور سمیت اسس جانور کی صبارت آٹا  
پر نہیں جو سکتی ہے۔  
سلخفاہ جسکو کچھ کہتے ہیں اعضا کے سر صمغی کچھ کے کا خون بنا کر زلی  
بعض طبیوں کے بھی کو فائدہ کرتا ہے جب ناک کی طرف سے چڑھا یا جائے۔

کچھ سوئے ناپاۃ قلعہ کو فائدہ کرتا ہے اور مرگی کے پیارے نفعوان میں پکا جاتا ہے۔  
اعضائے نفس اندکھوے کا درکوں کی کھانسی کو مفید ہے اور تیرا کا بطور لطفون  
کے خفاق پر لگا جاتا ہے سموم صحرای کھوے کا خون پست کے ہوام کے کاٹنے کو مفید ہے  
جس شخص نے یہ تو حیات میں سے کوئی چیز کھالی ہو وہ سکوی

سمائی بضم سین و فتح سیم و الف جبکو بندی میں شیرکتے ہیں آلات مفصل  
بشیر کے گوشت کھانے سے تند اور تشنج پڑنے کا خوف ہوتا ہے اس سبب سے  
کہ یہ خزان کو کھاتی ہے اور فقط یہی سبب اس خوف کا ہے کہ  
کہ بشیر کے جو ہر جسمانی میں یہی قوت ہے اور مجھے گمان ہے کہ بشیر سبب سنا سبب  
کے اپنی غذا خربخ جو یز کرتی ہے

سکر بضم سین و کاف شدہ مفتوح و رائے صمد بن یزید شکر اور بورا اور کھانڈ اور  
چینی بہت سے نام ہیں ماہیت گنا اور اولیٰ طبیعت بھی وہی ہے جو شکر کی  
اور تلپین کی قوت اس میں شکر سے زیادہ ہے طبیعت نہایت درجہ کی برودت  
اصنافی شکر طبرزد میں ہے جبکو قند کہتے ہیں اور وہ نہایت لطیف قسم شکر کی ہے  
اور محل طبیعت اقسام شکر کی ہے کہ درجہ اول میں گرم ہے اور رطوبت بھی آہستہ  
پیلے درجہ کی ہے اور حقد ر پرانی ہو مائل بہ یوست درجہ اول کی ہوگی خواص  
ملین ہے بہت جلا کرتی ہے فضول سمدہ وغیرہ کو وھوڈا لیتی ہے اور شکر سیلانی  
میں تلپین زیادہ ہے خصوصاً قند میں بلکہ شیرہ یا رس گنے اور شکر کا جلا اور تھوہہ  
شدہ سے کم نہیں ہے اور حقد ر شکر پرانی ہوگی لطیف زیادہ ہو جائے گی اعضا  
چشم صبری اور قند کی ڈلی جو شل گوند کے بنایا جائے اور آنکھ میں پھری جائے  
جلا سے چشم کرتی ہے اعضا کے نفس و صدر سینہ کو نرم کر دیتی ہے اور  
خشونت سینتی دور کر دیتی ہے اعضا کے غذا سمدہ کے واسطے اچھی چیز ہے  
سوائے اس سمدہ کے جس میں صفرا پیدا ہوتا ہے کہ ایسے سمدہ کو صفرا کی سیلے  
کہ تجیل بصفر ہو جاتی ہے۔ شکر قتیح سدون کی بھی کرتی ہے کسیدہ ریاس پیدا کرنے  
کی بھی اس میں قوت ہے کہ ریاضت میں شہدین خصوصاً پرانی شکر میں۔ پرانی شکر  
ایسا خون پیدا کرتی ہے جس میں دروینے ترچیت زیادہ ہوتی ہے اور سمدہ کے لہر کی  
جلا کرتی ہے۔ گنے وغیرہ میں ڈر کرنے پر مدد دینے کی بھی قوت ہے اعضا کے نقص  
ت لاتی ہے خصوصاً وہ اولیٰ گروہ کے مقام پر شل ٹک کے کوئی چیز ہم گئی ہو  
اور سلی شکر ضرور درست آوری۔ شکر سیلانی اور سرخ شکر میں تلپین کی قوت  
زیادہ ہے۔ کبھی نفع بھی کرتی ہے اور نفع میں سکون پیدا کرتی ہے اور رعن بادام

بمراہ قوی نفع کو نفع کرتی ہے۔

سکر الحشہ۔ ماہیت اس کی یہ ہے کہ مدار کے دشت پر چڑی بوشل نام کی لکڑی  
کے اور ریزین شیری کے ہمراہ لیسندہ کھانین اور تلپین میں ہے ایک قسم اسکی یانی  
اور سید ہوتی ہے اور ایک قسم جازنی مال بسیاری ہوتی ہے خواص بڑی جلا کر بولی  
ہے ہر او کسی قارک شایب کے جو اس میں ہے اعضا سے چشم بصارت کو تیز کرتی  
ہے اعضا کے نفس صبر کے کو سفید ہے اعضا سے غذا اوٹنی کے دودھ  
کے ہمراہ استقا کو نفع کرتی ہے اور یہ شکر شل دیگر اقسام شکر کے پیاس نہیں پیا  
کرتی ہے اس واسطے کہ تیرنی آہستہ کم ہے اور سمدہ اور جلا کو واسطے بہت اچھی چیز ہے  
اعضائے نقص گردہ اور شانہ کو فائدہ کرتی ہے

حسن بفتح سین و سکون سیم و نون جبکو ہندی میں گئی کہتے ہیں یہ بھی وہی فعل کرنا  
ہے جو سکہ کرتا ہے نفع دینے میں اور ڈھلا کرنے میں اعضا کے اور تلپین کے سکے سے  
زیادہ گئی میں قوت ہے۔ ناظر کتاب ہذا کو جاسیے کہ جو کچھ زہر کے لغت حرف زائے عجم  
میں ہم لکھ چکے ہیں اسکو بڑھ کر جو کچھ اب ہم لکھتے ہیں اس پر بڑھائے طبیعت  
پیلے درجہ میں گرم تر ہے خواص منفعیہ ہو محمل ہے اور یہ دونوں فعل اور زمین ابدان  
کرتا ہے جو سختی اور نرمی میں متوسط ہیں اور نرم ابدان میں اور سخت ابدان میں  
یہ فعل اسکا نہیں ہوتا اور ارم و ثور مادہ میں درم کے نفع پیدا کر دیتا ہے  
خصوصاً اون اور ارم میں جو کانٹے قریب ہوں اور پھر بالخصوص رشکے اور جو نون کے  
اور ارم میں اور ایسا نفع صحت بدن کے اور ارم میں نہیں کر سکتا اعضا کے سر جو اور ارم میں  
گوش نرم ابدان میں ہوں اور نفع پیدا کرتا ہے اعضا سے صمد سینہ کو نرم کر دیتا ہے اور  
فضول سمدہ میں ہوں اور کپا دیتا ہے خصوصاً شہد اور شکر اور بادام تلخ ملا کر اعضا کے نقص  
بادام ملا کر کبھی طبیعت کو سبب کر دیتا ہے بسبب اسی قبض کے جو گئی میں ہے  
اور گئی دست لانا ہے سموم جتنے زہر کھانے میں آتے ہیں سب کا تریاق ہے

سنبل بضم سین و سکون نون و ضم بے سمدہ ماہیت سنبل کی دو قسمیں ہیں  
ایک سنبل الطیب جسکو بالیو کہتے ہیں اور سنبل العصارہ بھی ہے اور سنبل نار دین بھی  
اسی کو کہتے ہیں اور سنبل رومی اور سنبل قلیطی سنبل ہندی اور سوری سے زیادہ  
ضعیف ہے جلا خصال میں سوائے خاصیت اور ارار کے اور سنبل قلیطی کی قوت  
قریب سنبل سوری کے ہے اور درخت اسکا چھوٹا ہوتا ہے جسکو بیڑ کے مٹی ٹکڑا  
لیتے ہیں اور پھر مٹی سے اس لکڑی کو نکال لیتے ہیں۔ کبھی ایک اور نبات سے  
اس میں پل بھی کر دیتے ہیں جو اسی کے مطابق ہوتی ہے اور عرق و نون میں



کہ بہ نسبت کمال کیا جاتا ہے اسکی بوناگوار ہوتی ہو ناروین کی ایک قسم بہتری ہو جسکی  
بہ نسبت کم ہوتی ہو اور اسی طرح شائین اوکی گریہ شائین زرد زرد چکن ہوتی ہے  
بین میں کا شے شائین ہے۔ نیوہ بہت سی چیزیں جو شمار میں دو یا دو سے زیادہ ہوتی ہیں  
نہ این ماق ہوتی ہے پیل چول اختیار دسیقوریدوس کتاہ کہ بہتر قسم پیل  
الی دبی ہر بن میں بل بہت ہون اور زردی مال خوشبو شل ناگر تھکے ہو اور چھل  
سنبل کی قسم زبان کو کاٹتی یا چھلانی ہے اور یہ وہی قسم ہے جسکو سوری کہتے ہیں اور سنبل  
بندہ کم زور اور طولانی ہوتی ہے اور خوشہ اس میں زیادہ ہوتے ہیں اور نفع  
اونکے بٹھے ہوئے ہر اوکی کیتھ رنا کوارٹنے سے جلدی لٹانی ہے اور تمام لیت یا یون  
اوکی لٹنے سے پاشان ہو جاتی ہے ایک جبار سیاہ اس سے جھڑتا ہے جو مقدار میں زیادہ  
ہوتا ہے اور سنبل اس میں اس طرح پر کیا جاتا ہے کہ پہلے اسکو گرم پانی میں بھگو کر جو ش  
دیشہ بن پھر اشد یعنی سنگ سرمہ ملا کر بازاروں میں فروخت کرنے میں اسکے سنبل  
ہونے پر اسکی سپیدی اور روکھاپن اور اسکا ضعف قوت اور مزہ اور یو کالم  
ہونا دلالت کرتا ہے سنبل سیاہ جو ہندی ہو بہتر ہے سرخ سنبل سے اور سنبل ناروین  
کی بہتر قسم وہی ہے جو تازہ اور پاکیزہ ہو جوڑوں کی اس میں اکثر ہوا اور ریشہ  
اوسکے بھرے ہوئے ہون اور لٹنے سے زولیدہ نہو جائے۔ جس سنبل الطیب  
کی مٹی سپیدی مال ہو خصوصاً اگر مٹی کے بیج میں سپیدی ہو وہ کسی کام کی نہیں ہے  
علی الخصوص کہ اوسکی بو خراب ہو کہ پیپ کی ایسی شری ہوی ہو اوس میں آتی ہو  
طبیعت پہلے درجہ میں گرم ہے اور دوسرے درجہ میں خشک ہے خواص  
ہر محل ہے اور سنبل ہندی میں قبض کی زیادتی ہے اور حرارت کم ہے بلکہ خفیف سی حرارت  
ہی پہلے جب بھگو جاتی ہے اور جو اثر اس میں پانی کا چھوٹا ہے اوسکا مزہ پیکا ہوتا  
ہی بعد اوسکے اوس میں گرمی اور تیزی مرچ کی سی پیدا ہوتی ہے ایک قسم سنبل الطیب  
کی ایسی ہے کہ اوسکا سفوف اگر چھڑکا جائے پسینہ کی زیادہ آئے کو روکتا ہے پتی  
جو سنبل الطیب کی جڑ کے پاس نکلتی ہے بات دھونے کے واسطے بکار آتا ہے اور خوشبو  
بھی ہوتی ہے اور احم کی تحلیل کرتی ہے اعضائے سر نازل کو مٹھ کرتی ہے  
اور دماغ کی مقوی ہے اعضائے چشمہ پوٹون کی باڑہ پر پلکون کو جمادتی  
ہر حوت سر پون کے اوویہ میں داخل کچا ہے یا اسکو پیکر پلکون پر اوس  
سلائی کو پھیرین جبین لپی ہو سنبل الطیب بھری ہو۔ سنبل ناروین سے  
گمان میں اس اثر میں زیادہ قوت رکھتی ہے اعضائے نفس و صدر  
جلد اقسام سنبل الطیب کے خفان کو فائدہ کرتے ہیں اور سینہ اور پیچھے پکا

متقیہ کرتی ہیں اور اون اعضا کی طرف ریش مواد کو روکتی ہیں اعضا غذا  
سدہ ہائے جگر اور معدہ کی تفتیح کرتی ہے اور معدہ کو قوی کرتی ہے اور ہر ایک قسم  
سنبل الطیب کی یرقان کو فائدہ کرتی ہے اور مواد کی ریش کو لطیف سدا کے  
روکتی ہے اور معدہ کی نفع میں سکون پیدا کرتی ہے۔ حیوت کوئی قسم سنبل کی ہر  
شراب کے پکی جائے طحال کو نفع کرتی ہے اعضائے نقص ہر ایک قسم  
سنبل کی ادار کرتی ہے اور سنبل قلیطی اس باب میں زیادہ قوی ہے اسلئے کہ اکثر  
سخوت زیادہ ہے اور قبض کثرت سنبل الطیب کے جو شانہ سے ورم رحم کو فائدہ  
ہوتا ہے اگر اسکے جو شانہ میں آبن کیا جائے اور گردہ کے اقسام درد کو بھی فائدہ  
کرتی ہے در اسکی طرف سیلان مواد کو روکتی ہے اور اس میں ایک نئی خاصیت ہے  
اگر رحم سے خون بافرط جاری ہو اور سکون نہ کر دیتی ہے  
سیلیجہ یعنی سین و کسر لام و سکون یاے تختانہ دفع خائے بھر آخر میں ہائے ہون  
ہی جس کو ہندی میں خج کہتے ہیں نامیت اسکی چند تئیں ہیں ایک قسم اسکی  
سرخ رنگ خوش ذائقہ خوشبو ہوتی ہے۔ ایک قسم اس کی اوس کا مزہ  
مشابہ سداب کے مزہ کے ہوتا ہے۔ ایک قسم سیاہ ہے غشی رنگ جسکی ہر  
گلاب کی سی ہوتی ہے ایک قسم سیاہ ایسی ہے جسکی بوناگوار اور چھلکے پیلے اور چھلے ہو  
ایک قسم اسکی سپیدی مال جسکی لوگندنا کے ہوتی ہے۔ اور ایک قسم اسکی سبلی پتی  
پیشی ہوئی شل نے کے ہوتی ہے جسکا سورخ باریک ہوتا ہے اور اس میں ایک  
چیز مشابہ سیلجہ کے پائی جاتی ہے جو شکل بدل کر دار چینی ہو جاتی ہے بعض طبیوں نے  
ذکر کیا ہے کہ دار چینی کے درخت پر سیلجہ اسی صفت کی پائی جاتی ہے اور کھنی سیلجہ  
دار چینی کے قریب ہوتی ہے۔ سیلجہ اپنی قوت میں دار چینی ضعیف سے مشابہ ہے اور  
بہتر اسکی وہ قسم ہے جو دار چینی سے طبع کجانی ہے اختیار بہتر قسم اسکی وہی ہے جو  
سرخ رنگ اور صاف اور چینی جولاہی لکڑی کی اور سورخ دار لکڑی شل نے کے  
جو ہو اوس کا سورخ چھوٹا ہو اور سبھی ہوئی مٹی یعنی بھرکی لکڑی کے بھوکے  
نہو ہو اوسکی پاکیزہ جو زبان پر نفع پیدا کرے اور زبان کو سینے سیاہ قسم اسکی  
خراب ہوتی ہے اور دو این بکار آتا اسکے ریشہ اور ڈاڑھی ہے اور اسکے بنے ہوئے  
بارچہ میں کچھ تئیں ہیں اور طبیعت تیسرے درجہ میں گرم خشک ہے خواص  
خلیطہ کی تحلیل کرتی ہے اور اس میں تھوڑا سا قبض جبرائے تیزی کے ہے جو زیادہ ہے  
اور لطافت بھی اس میں زیادہ ہے اور قطع اس میں بوجہ اوس تیزی کے ہے  
اور اپنے قبض کے سبب سے اوویہ کی قوت قابضہ میں ہوتی ہے اور ابی تحلیل



کی قوت سے ادویہ سسلی کی اعانت کرتی ہے پھر چونکہ اس میں تحلیل اور قبض اور رطوبت  
موجود ہے لہذا اعضائے بدن کی تقویت کرتی ہے اور ارام و ہشوار اشار اندر  
کے اور ارام گرم اور سرد کی تحلیل کرتی ہے جراح و قروح شدہ لاکر شور لہیز  
ظہا کیجاتی ہے اعضائے چشم آگ کی دواؤں میں پڑتی ہے اس سبب سے کہ  
اس میں قبض کے ہمراہ تحلیل کے بھی قوت ہے اعضائے صدر رسینہ کو نفع کرتی ہے  
اعضائے غذا شربت اسکا جگر کو سفید ہے اور جس شربت میں تاج پڑتی ہے سحرہ  
کو فائدہ کرتا ہے اعضائے نفیض بول اور حیض کا اور ار کرتی ہے خصوصاً وہ  
ہتاس بول اور حیض جو سبب اخلاط غلیظہ کے پیدا ہوا ہو گزردہ اور شانہ کے درد کو  
فائدہ کرتی ہے۔ اگر اسکے جو شانہ میں آئین کرین رحم کی تحلیل کو فائدہ کرے گی اور  
اسی طرح دغان اسکا اور شربت اسکا اور جس شربت میں تاج داخل کیجئے و شوار لیل  
کے واسطے عید ہو جاتا ہے۔ بعض طبیوں کو گان ہوا ہے کہ سلیخا سقا طاعل کر دیتی ہے سموم  
سانپ کی سمیت دور کرنے کے واسطے پلائی جاتی ہے

سولق بفتح سین مملد و کسر واد و سکون یا سے تحتانی آخر میں قاف ہے اسکو تین  
ستونکتے ہیں ماہیت گیون اور جگہ کے مقام پر بیان کی گئی ہے اعضائے  
صدر رسینہ کو نفع کرتا ہے

سمسم بفتح سین و سکون سیم و کسر سین مملد و م آخر میں سیم ہے فارسی میں کچھ اور  
ہندی تل کہتے ہیں ماہیت جتنے دانوں میں تل نکلتا ہے سب سے زیادہ نکلتا  
نکلتا ہے اور اسی سبب سے تل بہت جلد سہولت بگڑ جاتا ہے اور بد مزہ ہو جاتا ہے  
اور بعضوں نے کہا ہے کہ اسکے تل میں کچھ نفع نہیں ہے سوائے اسکے کہ اصحاب سوا  
کے بدن میں گرمی پیدا کرتا ہے اور اون کے بدن کی ترتیب کر دیتا ہے۔ ازہمون  
بھی ایک قسم تل کی ہے جسکا مزہ خراب ہوتا ہے اختیار جرم کچھ کا اسکے روغن سے  
زیادہ تر قوی ہے طبیعت اوسط درجہ اول میں گرم ہے اور آخر اول میں سرد  
خواص مغزی ہے ملین ہے سخوت باعث ال پیدا کرتا ہے اسی طرح روغن اسکا  
اور جو شانہ اسکے جرم کا تل میں قوت اور خامی ہے بیٹے بدن کو ڈھیلا کر دیتا ہے  
اور روغن میں اسکے غلط بھی ہے کچھ بریان میں ضرر کم ہے نہایت چوش کے  
الگنے کے مقام پر جو نیلا دغ پڑ جاتا ہے اور جو خون بہت ہو جائے اسکی تحلیل کر دیتا  
ہے بدن کے بھٹ جانے کو سفید ہے اور سوداوی امراض کے بیماروں کے بطن  
پر خوشنق یعنی کھراہن پیدا ہوتا ہے اسکو پیٹنے سے اور طلاء کرنے سے سفید ہے۔ بطن  
فریبی لاتا ہے خصوصاً محبوس تناسل کے بعد اور بالوں کو دراز کرتا ہے خصوصاً

اسکی درخت اور تنوں کا پتھر راہو پایلی اور بالوں کو نرم کر دیتا ہے۔ سرین جو کوس  
سلی کا مشعل پیدا ہو جاتی ہیں جنکو ابرو لکھتے ہیں اون کو در کر دیتا ہے۔ روغن  
میں جب اس کو جوش دین بالوں کی ٹرسنے سے حفاظت کرتا ہے اور اون کو مضبوط  
کر دیتا ہے اور سخت کر دیتا ہے اور ارام و ہشوار ارام گرم کی تحلیل کر دیتا ہے براہ  
و قروح آگ کے جلے ہوئے مقام پر تل کو پیکر لگانے میں روغن کچھ پیٹنے  
سے نفی مچلی دور ہو جاتی ہے اور دھبلی جو مادہ خون سے پیدا ہوئی ہو خصوصاً تب  
جیسا ندہ ایلوے کا اور آب سوز کلان کے ہمراہ اسکا استعمال کیا جائے۔  
آلات مفصل ٹھون کے گندہ ہو جانے کے واسطے اسکا ضماد لیا جاتا ہے  
اعضائے سر اگر روغن کچھ میں کسی قدر اثر گل سرخ کا دیا جائے صدر  
احترائی کو نفع کرتا ہے یعنی اوس درد سر کو جو دھوپ کی گرمی سے عارض ہوا ہے  
حصارہ اسکے درخت کا ابرو کو در کرتا ہے اعضائے چشم آگہ میں جو کچھ  
پیدا ہو یا درم آجائے اوپر لگایا جاتا ہے اعضائے نفیض صنیق النفس  
اور ربو کی بھی دوا ہے اعضائے غذا سحرہ کے واسطے خراب پیڑز تل بننا  
کرتا ہے۔ اشتھا کو ساقط کرتا ہے اسکے کھانے سے بہت جلد پیٹ بھر جاتا ہے اور آسولی  
آجاتا ہے اگر اسکو شہد کے ساتھ کھائیں اسکا ضرر جاتا ہے ریگا اور دیر میں ہضم ہو گا  
اور معدہ کو ڈھیلا کر دیتا ہے اور امشا کو۔ بھولے ہوئے تل کا ضرر بہت کم ہے اور  
غذا اوسکی روغن دار زیادہ ہوتی ہے اس میں پیاس پیدا کرنے کی بھی قوت ہے اگر  
چھلکے سمیت تل کو کھائیں ہضم ہو کر بہت جلد سحرہ سے اور جاتا ہے اور کچھ مقشر  
میں اور جاتا ہے اعضائے نفیض قولون کو جو ایک آنت کا نام ہے بہت فائدہ  
کرتا ہے اور جیسا ندہ کچھ کا حیض کے جاری کر دینے میں بہت قوی ہے تا اینکه جنین کو  
ساقط کر دیتا ہے حسب اسی تل کو بریان کر کے تخم خنشاش اور تخم کتان ملا کر مقدر  
مناسب پر کھائیں مٹی اور باہ کو زیادہ کرتا ہے سموم جس سانپ کا نام مقرر ہے اس  
کاشنے سے فائدہ کرتا ہے

سمک بفتح سین مملد و سیم آخر میں کاف ہے مچلی کو کہتے ہیں اختیار افضل مچلی  
کی وہی قسم ہے جسکا قد بہت بڑا ہوتا ہے اور اسکا گوشت سخت ہو اور نہ بہت خشک  
کہ سبب خشکی کے ٹکڑے ٹکڑے ہو جاتی ہو اور نہ اس میں چکنائی ہو اور مزہ اسکا  
لذیظ ہو اسلئے کہ لذیظ مچلی مناسب غذا ہے اور جو مچلی کہ اوس میں چکنائی ہو مگر زیادہ  
نہ اور نہ بہت غلیظ ہو اور نہ چرب ہو اور نہ اوس میں تیزی مثل مرغ کے ہو وہ بھی  
اچھی ہے اور وہ بھی مچلی کہ پانی سے نکلنے کے بعد مہلکی مہلکی مہلکی مہلکی مہلکی

کی وہی نیم پسند من ہی جو چھوٹے قد کی ہو اور ڈھیلے گوشت یا نرم گوشت کی وہی چھلی  
پسندیدہ ہو ایک حد میں تک بڑی ہو۔ سنت گوشت کی چھلی تک سود بستر اس  
کہ تازہ پکڑ کے کھائی جائے۔ چھلی کے اقسام میں عمدہ اور بہتر کی یہ تفصیل ہے کہ شباط  
نام کی چھلی سب سے بہتر ہے۔ اس کے بعد بنی اور تلج بھری اس میں بھی کچھ خوف  
نہیں ہے۔ اور شبن۔ اور شیم و دون غلط گوشت ہیں۔ اور کٹھ اور مارا ہی  
بست عمدہ ہے۔ اور عسول کی جو بہت زیادہ ہے۔ چھلی کی جگہ رہنے کی اس  
راہ سے عمدگی یہ تفصیل ذیل ہے۔ سب سے بہتر وہ چھلی ہو جو ایسی جگہ پائی جائے جہاں  
بہتر ہو اس کے بعد رتل زمین کی اور پانی کے اقسام میں اس پانی کی چھلی جو مٹھا ہو  
اور چشمہ جاری میں بہ رہا ہو جس میں کدورت اور خس و خاشاک نہ ہو اور نہ اس چشمہ  
کی زمین کسی گرم چیز کے کان پر مثل گندھک وغیرہ کے اور نہ وہ پانی گندے نالے  
کا ہو اور نہ سڑی ہوئی گڑھیا کی چھلی اور نہ چھوٹی چھوٹی نہیان اور چھوٹا نہیان  
بڑے دریاؤں کی بشرطیکہ بڑے دریا سے اون میں پانی نہ آتا ہو اور نہ خود ان چھلی  
ندیوں میں چشمے ہوں۔ دریا کی چھلی بہت اچھی ہے لطیف ہے پاکیزہ ہے اور اس میں  
بھی بہت اچھی وہ چھلی ہے جو سوائے دریا یا بھنور کے جہاں پانی جکڑ کھاتا ہے اور کہیں  
نہ پائی جائے۔ جو چھلی ایسے کھلے ہوئے پانی میں جاگزین ہوتی ہے اور جس میں ہوا کے  
تھپڑے زیادہ لگتے ہو جن سے بہت اچھی اس چھلی کے جو ایسے پانی میں رہے جو بہت ہو  
سور یا چھلی عمدہ ہے گوشت اسکا پاکیزہ ہوتا ہے خصوصاً اگر اس چھلی کے رہنے کی جگہ دریا  
میں تھہری خواہ رتل زمین ہو۔ دریا کے بھنور کی چھلی کو ریاضت بہت کرنی پڑتی ہے  
اور جو چھلی دریا سے شور سے چھوٹی چھوٹی ندیوں میں آتی ہو پانی کا پانی مٹھا ہو اور  
عرض میں اس کے چڑھتی ہے وہ بھی لطیف ہے اور بہت ریاضت کرنے والی ہے۔  
غذا چھلی کی اچھی اور بری کرنے والی اس کی تفصیل یہ ہے کہ جو چھلی گنداس اور اچھی  
بنات کی حیرن کھاتی ہو بہتر ہے ایسی چھلی سے جسکی غذا وہ گندہ چیزیں ہوں جو شہر  
مہربوں کی راہ سے دریا میں بہتی ہیں خواہ اس بنات کی جڑوں کو کھاتی ہو  
جو دراصل خراب اور زہون ہے اگرچہ اور علامات کی راہ سے یہ چھلی نہایت پاکیزہ  
ہو مگر خراب غذا کی نظر سے ساری لطافت اسکی فنا ہو جائے گی۔ چھلی کے کھانپنے  
اور غذا بخورنے میں عمدہ طریقہ یہ ہے کہ چھلی کا اسفید باج یعنی شور بانا کر کھائیں  
اس کے بعد وہ چھلی جو مائی تو سے پر بھونی جائے لیکن پھین بھونی ہوئی چھلی جو  
پر کھنہ بھون لیتے ہیں یہ اومین لوگوں کے لائق ہیں جن کے معدہ فوی ہیں اور  
با انہی چھلی میں مصلح گرم بھی ملایا جائے۔ بھونی ہوئی چھلی میں غذا بہت زیادہ ہے

اور دریا میں معدہ سے اوترتی ہو اور پانی ہوئی چھلی اس کے خلاف ہے یعنی غذا بہت  
اس میں کم ہے اور عمدہ سے جلد تر جاتی ہے چھلی کے پختانے کا طریقہ عمدہ یہی ہے کہ پہلے پانی  
پکائیں جب کھائے لگے اس میں پانی ڈال دیں۔ شور چھلی اس کے کھانے کی خوبی  
یہی ہے کہ تازہ کھائی جائے پھر وہ چھلی جس کے تک سود کرنے کا زمانہ نہ ہو ایسی گدرا  
بہتر ہے ایسی چھلی کی وہی قسم ہے جو سرکہ اور مصلح گرم چھڑک چھڑک کر کچی لگی جو سطح کباب  
پر سنا بناتے ہیں۔ جو پانی کہ اس میں کھین چھلی اور پانی جاتی ہے خصوصاً دریا کی چھلی  
اس پانی میں تنقہ کی قوت زیادہ ہوتی ہے اور تنقہ ہائے تنقہ میں وہ پانی پڑتا ہے۔  
طبیعیات ہر ایک چھلی کی طبیعت سرد تر ہے لیکن بعض چھلی بہت بعض چھلی کے  
گرم ہے بنظر مزاج خاص اسی چھلی کے جیسے کوسنج یعنی کوسہ اور جری یعنی کچیا چھلی  
اور مارا ہی اور مالح یعنی شور چھلی گرم خشک ہے اور حسب قدر چھلی پرانی ہو جائے  
یعنی حسب قدر خشک کرنے کے بعد دریا میں کھائی جائے گرمی اور خشکی بڑھ جاتی ہے  
تک سود چھلی اکثر احوال میں مری کے مشابہ ہے خواص تازی چھلی بلغم مائی  
پیدا کرتی ہے اور اعصاب کو ڈھیلہ کر دیتی ہے سوائے اس عمدہ کے جو نہایت  
گرم ہو اور کسی عمدہ کو نہیں موافق آتی ہے خون جو چھلی سے پیدا ہوتا ہے مائل بر  
ہوتا ہے کھال اس چھلی کی حسب نام ستاس اطراف بہت المقدس میں مشہور ہے  
اگر اسکی جلد کی راکھ جو پاؤں کی آنکھ میں چھڑکی جائے اس کے آنکھ کی سپیدی کو  
دور کر دے گی شور چھلی بھی ہوی نوک کو دین سے نکال دیتی ہے خصوصاً حسب نام  
بیری ہے قروح سیار پس نام چھلی کا سر جلا یا ہوا اگر چھڑکا جائے قروح میں جو  
ڈاکٹر پیدا ہو اسکو دور کر دیتا ہے اور قروح کے سرے کو اور اون کے مادہ کے  
پھیلنے کو منع کرتا ہے اور رسون کو اور توت کو اور کھارڈ دیتا ہے۔ شور چھلی قروح  
کو نفع کرتی ہے اور ادھی آلائش کو دھو ڈالتی ہے۔ صفا اور سمکات یہ دونوں  
قتیں بھی قروح متعفن کی دو امین جہیزین آلات مضاف صلل شور چھلی کی جو اگر  
سے اگر چند مرتبہ عمل کریں یعنی حقہ دین کو لے کے درو کو فائدہ کرے گا شور چھلی تازہ  
کھانے سے اعصاب ڈھیلے ہو جاتے ہیں اعضا سے سردہ چھوٹی چھلی جیسا  
نام اہل شام اور مصر مصیر رکھتے ہیں جب اس کے آبجوش خواہ مزی سے قلع  
حنیث کا مریض ملی کرے نفع کرے گا۔ رعادہ نامی چھلی جب زندہ ہو حسب وقت  
مرگی کے بیمار کے سر کے قریب لائی جائے جو مرگی کے دورے میں بڑا ہوا ہو  
اسکو اپنے سر میں درو محسوس ہوگا اعضا سے چشم سناٹوں نامی چھلی سے  
اون پلوں کے پٹے ہوئے بال کھولے جاتے ہیں جن میں چھلی جو پس نفع کرتا ہے اور جلا

ہوئی کھال بھی اسکی آنکھوں کی دو امین پڑتی ہو اور اگر اسکا سر نہ لگایا جائے نک  
 ملا کر ماخونہ کو دور کرتا ہے طریقہ مچھلی کا کھانا آنکھوں میں خشادہ پیدا کرتا ہے یعنی آنکھوں  
 میں پھیلی پڑ جاتی ہے بلکہ تمام مچھلیوں کا یہی خاصہ ہے اعضائے نفس جزئی نامی  
 مچھلی تازہ قصبہ ریا کو پاک کر دیتی ہے اور آواز کو صاف کرتی ہے اور اسی طرح  
 نمک سود مچھلی۔ نمک سود مچھلیوں کے سر سکھائے ہوئے کو تے کے ورم کو مینڈ  
 - سر شیم ماہی اسٹائے اندرونی میں ڈالا جاتا ہے پس نفث الدم کو روکتا ہے  
 اعضائے نفس حوصلہ سعالون کا شکم کو نرم کرتا ہے مگر خود دشواری سے  
 ہضم ہوتا ہے گشت جری نامی مچھلی کا ملین شکم ہے اسی طرح ہر ایک مچھلی کا شور باطن  
 شکم ہے۔ نمک سود مچھلیوں کے سر خشک بھنے ہوئے شقائق مقلد کے واسطے جید ہے  
 - کو سج نامی مچھلی خصوصاً اور دینک اور مار ماہی اور جری اور فرسین یہ سب باہ کو  
 زیادہ کرتی ہیں اور جو تازہ مچھلی گرم گرم کھائی جائے وہ بھی سموم نکلیں سماویں  
 مچھلی کا سر جلا ہوا دیوانے کتے کے کاشٹے پر لگایا جاتا ہے اور بچھو کے کاشٹے پر اسطرح  
 ہر ایک مچھلی اور اسکا شور باجملہ اقسام سموم کو جو کھانے پینے میں آتے ہوں  
 فائدہ کرتا ہے جس مچھلی کا نام ابو طادس ہے البتہ اگر اسکا شور یا پلا یا جاسے  
 چند مرتبہ صلی الاتصال اوس مقام پر ڈالا جائے جہاں پر اوس سانپ نے کاٹا  
 جو جسکا مقترہ نام ہے فائدہ کرے گا اور دیوانے کتے کے کاشٹے کو بھی مفید ہے  
 سفید و لیون بفتح سین مملہ و کسرفا و سکون یاے شفاء یونانی دوا ہے  
 اور رام و شور سداب کے ہمراہ مل کر لگائی جاتی ہے جراح و قروح  
 سداب کے ہمراہ نواسیر پر لگائی جاتی ہے اعضائے سر سبات کے مریض کو  
 اسکی دھونی دیکھائی ہے اور زیت ملا کر قرنیٹس اور لینا جوس کی بیمار کے سچل جاکا  
 ہے اور اسکی تربتی کارنگ جس کان سے چرک آتی ہو اوس میں پٹکایا جاتا ہے ورم  
 کے واسطے بھی یہ نہایت مفید ہے اعضائے نفس عسر نفس اور بو کو مفید ہے اعضا  
 خدا جز اسکی جگر کے دردوں کو نفع کرتی ہے اور یرقان کو مفید ہے اعضائے نفس  
 مسلسل ملنم ہو اور خنقاں بحم کو فائدہ کرتا ہے

سفند جل بفتح سین مملہ ہی کو کہتے ہیں ماہیت اگر ہی کے شاخون کی  
 را کہ اور اسکی پتیوں کی را کہ دھو ڈالی جائے اثر میں مثل توتیا کے ہو جائیگی  
 اور ہی کا رب اپنے ذائقہ ہر باقی رہتا ہے خراب نہیں ہوتا ہے اسلیے کہ اس میں  
 قبض کٹھن بن کھلا ہوا ہے اور سبب کا رب ترش ہو جاتا ہے اس سبب سے کہ اگر  
 رطوبت مایہ کی جو برودت پیدا کرتی ہے اختیار بریان کی ہو ہی بہت

سبک ہو جاتی ہے اور نفع بھی اوسکا زیادہ ہوتا ہے اور بریان کرنے کا طریقہ یہ ہے  
 کہ ہی میں گرٹھا کر کے بیج نکال ڈالیں اور شہاد کے اندر جودین پھر اوس پر طحلت  
 کر کے نکال کر گرم میں رکھ دیں طبیعت آخر ادرل میں سردی اور ادرل دوم میں  
 خشک ہو خواص قابض ہے قوی ہے اور بھول اور سکا قابض ہے اسی طبیعت  
 اسکا اور مٹھی ہی میں قبض کتہ ہے بیدار نہیں ملاقبض ہے اور سیلان فضول کو بطرف  
 اشاکے منع کرتا ہے زمینت پسینہ کی آمد کو بند کرتی ہے اور روغن اسکا سردی  
 سے جو بدن بھٹ گیا ہو اوسکو فائدہ کرتا ہے اور رام و شور روغن اسکا غلہ کو  
 فائدہ کرتا ہے جراح و قروح روغن اسکا قروح حر بیضیے ایک خاص قسم  
 قروح کو فائدہ کرتا ہے آلات سفائل زیادہ کھانا ہی کا پٹھے میں درد پیدا  
 کرتا ہے اعضائے شیم جی ہو ہی بھی آنکھ کے ورم گرم پر رکھی جاتی ہے  
 اعضائے نفس عصارہ اسکا انتخاب نفس اور بو کو فائدہ کرتا ہے اور  
 نفث الدم کو روکتا ہے اور بیدارہ خشونت خلق کو فائدہ کرتا ہے اور قصبہ ریا کو نرم  
 کرتا ہے اور پسینہ قصبہ ریا کی پوست کو تبدیل پر طوبت کر دیتا ہے اعضا خدا  
 قی کو اور خرا کو نفع کرتا ہے اور پھاس میں تسکین پیدا کرتا ہے اور جو معدہ کہ فضول  
 کی قابلیت اوس میں زیادہ ہو اوسکو شربت ہی اور اسکا خیساندہ اور حریرہ قوی  
 کر دیتا ہے۔ شراب پینے کے بعد ہی کھانے سے خمار نہیں چڑھنے پاتا ہے ہی کا شربت  
 واسطے قوی کرنے اوس اشتہا کے جو بالکل ساقط ہو گئی ہو تیار کیا جاتا ہے اور  
 جو ہی کے پانی کو شراب انگوری ملا کر تیار کرتے ہیں معدہ کو تقویت دیتی ہے  
 اور قی بلغمی کو منع کرتی ہے اعضائے نفس اور ار کرتا ہے اور بو کو نفع لے گا  
 ہے کہ قوت اور اس میں بالعرض ہے کہ تابع اسکے قبض کے ہے۔ شد میں جوش  
 کی ہو ہی اور ار شدید کرتی ہے لیکن یہ بھی کبھی دست لاتی ہے اور قبض نہیں کرتی  
 اور قبض اور مرد و زاید کرتی ہے اور ذوسنطاریا کو نفع کرتی ہے اور زہن الدم کو  
 بند کر دیتی ہے حرقت بول کو فائدہ کرتی ہے صوبت اسکا عصارہ یا اسکا روغن تازہ  
 میں پٹکایا جائے۔ روغن اسکا گردہ اور مشاء کو فائدہ کرتا ہے۔ جب کھانیکے بعد  
 کھایا جائے دست لانا پڑتا ہے اگر زیادہ ہی کی کھانے کے اوپر کھائیں غذا سے  
 خام کو قبل ہضم ہونے کے نکال دیتا ہے اسکے جو شانہ کا حقہ اور مقعد اور رحم کے  
 اونچے جو جاملے کیواسطے کیا جاتا ہے  
 سفند سفند حرل سفید کہتے ہیں طبیعت اسکی تیسرے درجہ میں گرم  
 خواص تیز و سموم جلد سموم کو نفع کرتی ہے

سموہ لون : کرفش صحرائی اور کرفش جلی کی اسکیاں ہوجا کر

### حرف عین

جو دین حرف عین سے شروع ہوا انکیاں

عمر کرفش ہر دین ہلکے سکون رائے غذا اول ماہیت یہ سر و کوئی ہوجا کر  
قسم اسکی چھوٹی ہوتی ہر اور ایک بڑی طبیعت مائل بحارت دیوت ہر  
اور بیج اسکا پہلے رجب میں گرم اور دوسرے درجہ میں خشک خواص سخن ہر  
مطعم ہر ریح کو پھیلا دیتی ہر اسکے پھل میں باہنہ اوصاف فیض بھی ہر اور طعم  
اجزائے درخت میں اسکے قبض میں ہر آلات مفاصل عضل کے سرے کی  
ٹوٹ جانے کی اچھی دوا ہی اعضا کے نفس سینہ کے درد کے واسطے اچھی  
دوا ہر اور کھانسی کی اعضا کے غذا سہہ کو پاک کرتی ہر اور سہہ و لہ کی  
تفتیح کرتی ہر سہہ کے واسطے اور سہہ کی تفتیح کے واسطے بید ہر اعضا کے  
نقص بول اور جھض کا اور ار کرتی ہر اختلافی اہم اولیہم کے اتام در کیو اسے  
بہت مفید ہر سموم ہوام کے ڈانک مارنے کو مفید ہوتی ہر اور دھونی اسکی  
کسی جز کی کیون نہ ہو۔ اور اسکے درخت کے کسی جز کی دھونی ہوام کو بھگا دیتی  
عصا المرائی بفتح عین و صاد مملہ جسکو ہندی میں لال ساگ کہتے ہیں وہ ایک گڑ  
بھی اسی کا نام ہر ماہیت بطباہی ہر تر اور مادہ دونوں قسم کا ہوتا ہر اور نہ  
کی قوت زیادہ ہر خواص اس میں قبض ہر لیکن بڑائی اس میں زیادہ اور چونکہ  
ہر نزول کے ہٹانے اور روع کرنے میں زیادہ قوی ہر لہذا عام جنالات میں کیا  
گاتا ہر کجفت ہر اور اسی تجفیف کی وجہ سے نرف کو خش کرتا ہر اور احم و بشور  
فلنونی اور حمہ اور غلہ پر بطور ضاد کے لگایا جاتا ہر لال ساگ اور احم قروح  
اور ورم رحم کو زیادہ فائدہ کرتا ہر جراح و قروح تازہ زخون کا اندامی  
کودیتا ہر اعضا سے سر عصارہ اسکا کان کے کیزون کو قتل کرتا ہر اور قروح  
گوشت کو خشک کر دیتا ہر اعضا کے نفس پانی اسکا نفث الدم کو نفع  
کرتا ہر اعضا کے غذا التاب سہہ ہر سرد کر کے لگایا جاتا ہر اعضا کے  
نقص خون کی آمد و رجم سے ہوا و سکور و گتائی اور قروح اسکا کو اچھا کر دیتا  
ہر و سیقوریدوس کہتا ہر کہ لال ساگ اور ار بول کرتا ہر اور جسکا پیشاب کی لک  
آتا ہوا و سکوفائدہ کرتا ہر

عجیران خواص اسکے یہ ہیں کہ محل ہر اعضا سے سر سردیاریوں کو

جو دین میں چون نفع کرتا ہر اور بروہت سے جو زکام ہوا و سکوفائدہ کرتا ہر اعضا سے  
چشم بانی اسکا بصارت کو تیز کرتا ہر

حلاک جلکتی ہوی رطوبت بخیر گو نہ وغیرہ کہتے ہیں ماہیت اسکیاں میں  
حلاک الانباط اور راتینج میں کیا ہر اور اسے علاوہ اور مقاسون میں بھی اسکیاں  
کیا جاتا ہر جیسا موقع اور مناسب ہر طبیعت حلاک الانباط گرم ہر او سکے بعد  
حلاک السواد کے بعد راتینج خواص محل ہر اور راتینج اور حلاک السواد میں  
کی قوت حلاک الانباط سے زیادہ نہیں ہر اگرچہ یہ دونوں حلاک الانباط سے  
زیادہ گرم ہیں۔

عطر طیشا جسکو اوریو بھی کہتے ہیں ماہیت جڑ اسکی سفیل ہر اور اوس کی بڑی جڑ  
کہتے ہیں اور اسکیاں کچھ ہم کر چکے ہیں و سیقوریدوس کہتا ہر کہ اسکی بڑی جڑ  
بھی ہوتی ہیں جیسے پتے کے بوٹ کی پتی اسکی کرب کی پتی سے مشابہ ہر اور جڑ اسکی  
سیاہ ہوتی ہر دخل بیخ نفث کے اور یہ صفت اسکی ایسی نہیں ہر کہ اس زمانہ میں ہم  
شناخت کر سکیں اسلیے کہ جو عطر طیشا ہمارے زمانہ میں مشہور ہر وہ چند کاشٹے گئے چھو  
چھوٹے ہوتے ہیں کہ جسکی جڑ سپید ہوتی ہر اور پشیمینہ کو اوس سے دھوتے ہیں  
اور اب جو خواص ہم بیان کرینگے وہ اسمیں ہوتے ہیں کچھ بعید نہیں ہر کہ یہ  
اوس مترجم سے واقع ہوی ہو جسے یونانی زبان سے عربی زبان میں ترجمہ کیا  
ہو خواص مقطع ہر محل ہر آلات مفاصل دونوں کو لے کی دھلی سبت  
اچھی دوا ہر اعضا سے سر پیاس سبت پیدا کرتی ہر چشم کی بیماری جس سے  
خوشبود ہر کا استیسا نہیں ہوتا اوسکے سد کو کھول دیتی ہر اور مصفا نامی ہر کی  
بڑی کے سدوں کو اعضا کے غذا اچھی کو مال دیتی ہر اعضا کے نقص  
جین ہر قسم کا گڑا دیتی ہر سموم جو شانہ اسکا ڈانک مارنے کے زخم پر گرایا جاتا ہر  
پلاہامی جاتا ہر ابدال بل اسکا بھی کے گرانے میں اور نہر کی نفع میں ہون  
اوسکے زراوند طویل اور جب امتح اور فوج ہر

عصفر جسکو ہندی میں کسم کہتے ہیں طبیعت پہلے درجہ میں گرم ہر اور دوسرے  
درجہ میں خشک ہر افعال و خواص اسمیں قبض معتدل ہر اور انضاج کے  
ہر زہیت کلف اور سق کو صاف کر دیتا ہر جراح و قروح سر کھلا کر  
واہر لگایا جاتا ہر اعضا سے سر عصارہ صحرائی کا شہد ملا کر جب لطوخ بنایا جائے  
لوکون کے قلع کو نفع کر لگا

عنصل بضم عین و سکون نون اسکو سفیل بھی کہتے ہیں ماہیت وہی



بصل اور ہری جوتی آبی رنگ سے ۲۰ ہندسہ ہوتی ہے پیل اس کا سیاہی نالی ہر  
 طبیعت سے ۲۰ ہندسہ درجہ میں گرم خشک ہے فعل و خواص قطع ہوا  
 اس میں لڑوہ تیز ہوتا ہے پیل پیل اس کا سیاہی نالی ہر  
 لکھا ہوتا ہے اعضا سے سرد سرگرم اس کا خلق میں نشوونما پیدا کرتا ہے اور خلق کے گوشت  
 کو خشک کرتا ہے جھنسل پر کے دانت بھی ایسی ہوتی ہیں اور کھڑا جو دے میں پیدا ہوتا ہے اور  
 پیل کے کھانسی کو بھی بہت فائدہ کرتا ہے

عاقہ قرصا یعنی دانت اور دونوں قانات کسورین ماہیت اکثر جو  
 چیز اس نبات کی شکل ہوتی ہے وہ بڑا سکی ہوتی ہے اختیار بہتر وہی ہے جو تیز ہو  
 اور زبان میں سرد تر پیدا کرتی ہو اور جسم اس کا نصف انگشت کے قریب ہو  
 طبیعت میں اعتدال آتی ہے جس کے قول پہنچتا ہے ان میں ہر اسنے کہا ہے کہ عاقہ قرصا  
 سرد اور طبیعت ہوا دراصل یہ ثابت ہے کہ یہ سرد ہے درجہ میں گرم خشک ہے  
 افعال و خواص پیانے سے بھگت کوہ زیب کرتا ہے اور قوت اس میں احرار کی  
 ہر پینہ کو باری کر دیتا ہے جو قوت نہایت ملا کر سکودن ہر طین آلات مفصل  
 عاقہ قرصا کی مالش بدن پر اور اس کے پوٹا ہونے کے اور اس کے روغن کی عصا  
 کے استرخا سے کہنے اور خدر کو نشوونما لیتی ہے اور کزازی پیدا کر کے جس کے بدن میں  
 پیدا ہوتی ہو منع کرتی ہے اعضا سے سرنگ کی ہری جیسا صفات نام ہے  
 اس میں جو سرد ہے پڑتا ہے اور خشم کی بیماری جو ناک میں ہوتی ہے اور خوشبو اور  
 بدبو کا امتیاز نہیں رہتا اس کے سدون کی ہشت تفتیح کرتا ہے خصوصاً اگر یہ سبز  
 برودت کے پڑے ہوں - سرگرم اس کا پلٹے ہوئے دانتوں کو مضبوط کر دیتا ہے  
 اس طرح ہر بنا یا جائے کہ عاقہ قرصا کو سرگرم میں جوش دین اور سرگرم کو تھوڑی  
 ایک منہ میں بھرے رہیں جیسات اگر عاقہ قرصا کو پیس کر زیت ملا کر قبل ہوتا  
 یعنی باری سے پہلے بدن پر طین لڑوہ کو روک دیتا ہے پ کے ساتھ لڑوہ  
 ہوا خالی تپ سے ہے

عنبر اشعب کہ ہندی میں کہتے ہیں اختیار کو کی دہی قسم قابل استعمال  
 کے ہر سکی ہتی سبز ہو اور پیل اس کا زرد ہے کو پانچ طرح کی ہوتی ہے طبیعت  
 پہلے درجہ میں سرد ہے اور دوسرے درجہ میں خشک ہے اور جو قسم کو کی عذر ہو  
 جھلی کو کہتے ہیں وہ دوسرے درجہ میں سرد خشک ہے افعال و خواص  
 نباتی کو کھانچ قبض پیدا کرتا ہے اور ایک قسم اس کی عذر ہے کہ نیند پیدا کرتی ہے  
 اور بے اوصاف میں انہوں کے مشابہ ہر گز انہوں سے اس کا ضل صلیف ہے

اور ایک قسم اس کی ہم نالی ہے اور اسے وٹھور اور ام گرم پر خمد اس کا جی ہر  
 ظاہری درم ہون یا پانی اور آب نوب اشعب اندرونی اور ام گرم کیو اسطے  
 پیا جاتا ہے اور سپید اور روغن گل ملا کر حمہ اور نملہ ہر بطور خمد کے لگایا جاتا ہے  
 - کو کی جڑ کے ریشے تجفیت قوی کرتی ہیں اعضا سے سرد کو جو عذر ہے اور  
 بارہ دانہ سے زیادہ اگر استعمال کیا جائے ہون پیدا کرتے ہیں اور اگر اس کے پانی  
 سے غرقہ کیا جائے زبان کے درم کو فائدہ کرتا ہے اور اگر اس کی جڑوں کے ریشے  
 کو شراب ملا کر پی جائیں نیند پیدا ہوگی - کو کو جب خوب باریک کوٹیں اور اس کا  
 خمد کرین در دسر زائل کر دیں - اور کان کی جھیکے درم کو اور حجاب و ماغ  
 کے درم کی تحلیل کر دیں کو کا پانی ٹپکانے سے کان کے درد کو فائدہ ہوتا ہے  
 اعضا سے چشم ناصور گوشہ چشم جو شگافہ ہو گیا ہو اس کو اچھا کر دیتی ہے کو کی  
 ہر قسم کا رنگ تا نیکہ جو قسم اس کی منوم اور عذر ہے اس کا بھی رنگ اگر سلائی  
 ڈھو کر انہ میں لگایا جائے قوت باصرہ کو قوی کرتا ہے اعضا سے نفیض عذر  
 کو کھانچ اور ربول کرتا ہے اور گردہ اور مثانہ کو پاک کر دیتا ہے اور جلد اقسام کو کے  
 اگر بطور حصول کے استعمال کیے جائیں اجرائے حیض کو بند کر دیتا ہے کو کو بھلاؤن  
 چیزوں کے ہر جو برودت پیدا کرتی ہے اور احتلام کو منع کرتی ہیں سموم ایک قسم  
 کو کی جو علاوہ کان کے ہر اور سبتانی بھی نہیں ہے اور سوائے اس قسم کے  
 جس کو چنے عذر لکھا ہے اگر ڈیڑھ تولہ اس کو کھالین قتل کر دے گی اور ڈیڑھ تولہ سے  
 کم جنون پیدا کرتی ہے اور جتنے فائدہ کو کے بیان ہو چکے ہیں کچھ نہیں ہوائے اس  
 فائدہ کے جو خمد کر نیکہ مذکور ہوا ہے

عنبر بفتح صین صمد و سکون خون و فتح بائے موحده آخر میں اسے صمد یا صیت  
 عنبر کی نسبت جو گمان صحیح کیا جاتا ہے وہ یہ ہے کہ دریائے شور کے ایک چند سے نکلتا  
 ہے اور نکلتا اس کا بطور تبع کے ہے یعنی رستای اور یہ جو کہتے ہیں کہ عنبر کن دریا ہے  
 یا کسی چو پائے کا گوبر کو بعد التماس ہے اختیار بہتر وہی عنبر ہے جس کے رنگ میں  
 سیاہی پیدا ہوتی ہو اور اس کی قوی ہو اور سلاطی ہو اس کے بعد وہ عنبر جو کہ  
 ہو اس کے بعد زرد رنگ کا عنبر اور سیاہ رنگ کا عنبر نہایت خراب ہوتا ہے -  
 جس میں چوند اور سوم اور لادن کی آمیزش کی جاتی ہے اور مندی عنبر کی سیاہی  
 ہے خراب جو اکثر اس پھل کے پیٹ میں پانی جاتی ہے جو اس کو کھاتی ہے اور جاتی  
 ہے طبیعت گرم خشک ہے اور شاید گرمی اس کی دوسرے درجہ میں ہے اور اس کی  
 پہلے درجہ میں خواص مشاخ کو سبب تخمین لیت کے فائدہ کرتی ہے



نہ کی ایک قسم وہ ہے جس سے ہاتھ رکتے ہیں اور اس میں صلاحیت اس بات کی ہے کہ عصاب کا اثر پہنچنے میں دیر نہ لے کر تیار کر دے اور اس کو فائدہ کرتا ہے اعضائے صدر قلب کو نفع کرتا ہے

عود سب کو ہندی میں الکتے ہیں اختیاء راچی قسم عود کی دبی جو مندی ہو اور شہر و نستان کے آبی ہو بنا براسے ایک قوم کے پھر اس کے بعدہ قسم ہے جو عود ہندی کہتے ہیں اور وہ پیازی ہے اور مندی پر اس کو فضیلت ہے کہ چون نہیں پیدا کرتا اور کپڑوں کو بہت خوشبو کر دیتا ہے۔ بعض آدمی ایسے ہیں جو مندی اور نہ قسم ہو میں فرق نہیں کرتے عمدہ قسم اگر کی ایک منہ روزی ہے جو ہند کے نیچے زمین سے آتا ہے اور اس کے بعد عود قاری ہے اور یہ بھی ہند کی نیچے زمین سے آتا ہے اور ایک قسم اس کی عود صنفی ہے اور وہ ایک قسم سقا کی ہے اور اس کے بعد عود قاری اور عود بری اور عود قطنی اور چینی سب کا نام قسموں رکھا جاتا ہے اور وہ ترہوتی ہے اور شیریں اور اس سے گھٹ کر عود جلابی اور قطای اور عود مالطای ہے اور عود بواطی اور مرطای ہے۔ اور مندی عموماً اچھی ہوتی ہے عود قاری کی بہتر وہی قسم ہے جو سیاہ ہو اور سپیدی سے خالی ہو اور دہ زنی ہو اور سخت ہو پانی اس میں بہت ہو اور گندہ ہو نہیں سپیدی ہواگ پر دیر تک ٹھہرے ایک قوم عود سیاہ کو عود کبود پر فضیلت دیتے ہیں اور عود سمندوری کی بہتر قسم وہی ہے جو کبود ہو دہ زنی ہو سخت ہو اور پانی اس میں بہت ہو اور گندہ ہواگ پر زیادہ ٹھہرے خلاصہ یہ ہے کہ افضل عود کی وہی قسم ہے جو پانی میں زیادہ ڈوبتی ہو اور جو قسم عود کی پانی کے اوپر تیرتی رہے جس میں کچھ جان اور روح نہ ہو خراب ہوتی ہے عود کی کمزری و خنوں کی جیسے ہو کہ اکھاڑ کر زمین میں دفن کیجاتی ہیں تاہیکہ لکڑی سرگرم رہتی ہے اور قیر بھی جدا ہو جاتا ہے اور عود خالص باقی رہ جاتی ہے طبیعت میرے کان میں دوسرے درجہ میں گرم خشک ہے خواص لطیف ہے سدوں کی تفتیح کرتی ہے کاسر ریلج ہے رطوبت زاید کو دور کر دیتی ہے احتشائے اندرونی کو تقویت دیتی ہے اور تمام اعضا کو اس بات سے منع کرتی ہے کہ ریزش مواد کی اون کی طرف ہو زمینیت عود کو چبانگست کو پاکیزہ کرتا ہے آلات مفصل اعصاب کے قوی کرتی ہے اور ادوائے چکناہٹ اور لزجہ لطیف کا فائدہ پہنچاتی ہے اعضا کے سرد داغ کو بہت فائدہ کرتی ہے اور جو اس کی تقویت کرتی ہے اعضائے صدر ہستوی قلب ہے اور قلب کی تفریح بھی کرتی ہے اعضائے غذا اگر ڈیڑھ درہم عود متادل کھجائے بدہور رطوبت معدہ کو دور کرتی ہے اور معدہ اور جگر کو قوی

کرتی ہے اعضائے نفیض اس میں ایک قوت ہے جس سے طبیعت میں ہلکی پیدا ہوتی ہے اور دوسرے نظار یا کو نفع کرتی ہے۔ خصوصاً عود کی وہ قسم جس کو سوراہی کہتے ہیں عروق الصباغین مجبٹھ یا ہندی کو کہتے ہیں طبیعت دوسرے درجہ گرم خشک ہے خواص اس میں جلا سے قوی ہے اعضائے سر اس کا چھان دانوں کے درد کو فائدہ کرتا ہے اعضائے چشم عصارہ اس کا بصارت کے تیز کرنے میں بہت فائدہ کرتا ہے اور حدیچہ چشم کے سامنے جب قدر پانی پاشی ہو سب کو جلا کر دیتا ہے اعضائے غذا جو یرقان سردے کی وجہ سے عارض ہو اور سکون کرتی ہے خصوصاً انیسون اور شراب سپید کے ہمراہ

عصاب بضم عین مملہ فتح نون شد آخر میں باسے اچھا ہے اختیاء راچی پانی دہی ہے جس کے دانے بڑے بڑے ہوں طبیعت پہلے درجہ تک سرد ہے اور رطوبت اور ریوست میں متدل ہے اور تھوڑی سی رطوبت کی طرف مائل ہے خواص خون میں جو گرمی سے حدت آگئی ہو اور سکون نفع کرتا ہے اور مجھے گمان ہے کہ یہ اثر اس کا اس سبب سے ہے کہ خون کو گاڑھا کر دیتا ہے اور اس میں لزجہ بہت پیدا کرتا ہے اور یہ جو گمان کیا جاتا ہے کہ عصاب تصفی خون ہے اور اس کی کثافت کو دھو ڈالتا ہے یہ ایسا گمان ہے کہ سیرا سیلان خاطر اس کی طرف نہیں ہے عصاب میں غذا نیست کم ہے اور جتنی ہے وہ بھی دشواری سے ہضم ہوتی ہے۔ عصاب کے بارہ میں بہت دیر ہے وہی قول ہے جو حکیم جالینوس نے کہا ہے کہ مینے عصاب میں کوئی اثر نہیں پایا حفظ کا نہ کسی مرض کے دور کرنے کا ہاں اتنی بات عصاب میں ضرور پائی ہے کہ بد زنی ہضم ہوتا ہے اور غذا نیست اس میں کم ہے اعضائے صدر سینہ اور پھیپھے کو نفع کرتا ہے اعضائے غذا معدہ کے واسطے خراب چیزیں دیر میں ہضم ہوتے ہیں اعضائے نفیض ایک قوم نے محض گمان اور قیاس سے کہا ہے کہ عصاب درد گردہ اور شانہ کو سفید ہے

عفص بفتح عین وفا آخر میں صاد مملہ ہے جس کو ہندی میں بازو کہتے ہیں اختیاء اچھا بازو وہی ہے جو خام ہو اور دہ زنی ہو اور سخت ہو اور جس بازو کا رنگ اشقر ہو اور نرم ہو اس میں قوت کم ہوتی ہے بازو کو آگ کی چنگاری پر رکھ کر جلاتے ہیں طبیعت پہلے درجہ میں سرد ہے اور دوسرے درجہ میں خشک ہے خواص قبض اس کا شدید ہے اور رطوبات کو سیلان سے منع کرتا ہے اور جو ہر ارضی جو کچھ ہے وہ بارہوی زمینیت بازو کا پانی بالون کو سیاہ کرتا ہے اور جو پانی بازو کے دھڑکے میں بکارت آئے وہ بھی بالون کو سیاہ کرتا ہے جہلج و قروح سرکہ ملا کر اوکے

ہضم پر لگا جاتا ہے پس ان کو دور کر دیا جاتا ہے اور گوشت زائد پر چھڑکا جاتا ہے  
اور سکوا ہوتا ہے اور اعضا سے غذا اور رطوبت کا بہودہ سٹوٹھیز زبان کی حرکت آتی ہے  
اون کی آمد کو منع کرتا ہے قلع کو نفع کرتا ہے خاصہ لڑکوں کے قلع کو اور خضہ جاتا ہے  
اس میں سرکہ بنی ملا یا جاب۔ صیوت شترے ہوئے و انتون پر استعمال کیا جاتا ہے۔  
نفع کرتا ہے اعضا سے نفیض پیدا ہوا اور دانت پر چھڑکتے ہیں اور آت کے قرح  
کے واسطے اسکو پلاتے ہیں اور پرانے رسال کیواسطے اور اسی طرح فائدہ کرتا ہے  
غذاؤں میں اسکو داخل کرتے ہیں

علیق بنعمین مملو نفع لام شد و سکون یا سے تخانیہ آخر میں فاف ہر قابیت  
بعضوں نے کہا کہ یہ عوج ہو اور ایک قسم اسکی علیق الکلب کی صیاجیل مثل زینون  
کے ہوتا ہے اور اسکے اندر صوف بھرا ہوا ہوتا ہے احتیاط عصارہ ۱ کا جو آفتاب  
کی گرمی میں خشک کرنے سے جم گیا ہو زیادہ قوی ہر طبیعت سرد خشک ہو اور  
بھل اسکا جو پک گیا ہو اس میں کسی قدر حرارت ہر فعال و خوارق قابض ہر  
بجفت ہو کہ تمام اجزا اسکے قلی پیدا کرتے ہیں اور پنی اسکی اس زینون کے اندر  
کسی قدر قابیت ہوتی ہے قریبیت جو شانہ اسکی شاخوں کا بیج پیون کے مایون ہو  
رنگ دیتا ہے اور رام و بشور اسکی بی کا ضاد غلہ کے پیلنے کو نفع کرتا ہے اور خور  
پر بھی وہ ضاد بہت خوب ہے اور غلط جو اس سے پیدا ہوتی زردہ یا قلمو (تار پیر  
اگر قوی اور بھل دونوں خشک کر لیے جائیں ظاہر بظاہر ہر مقض کر سیکے اسی طرح  
اسکا علیق کی خرمین لطافت ہر قابض کے ہے اور اسی واسطے پتھر کی کور زہرینہ  
کر دیتا ہے جراح و قرح سر میں جو قرح ہوں اون کو فائدہ کرتا ہے اور جراح  
کا اند مال کرتا ہے اعضا سے سر صیوت اسکی پتیاں چبائی جائیں ہستہ ہو کو  
مضبوط کرتا ہے اور قلع کو زائل کر دیتا ہے اسی طرح بھل اسکا جو پک گیا ہو عصارہ  
اسکے بھل اور پنی کا منہ کے در دو گرم مادہ سے ہوں اون کو دور کر دیتا ہے اور  
پنی اسکی سر کے قرح کو اچھا کر دیتی ہے زیادہ کھانا عوج کے بھل کا درد سر پیدا  
کرتا ہے اعضا سے چشم آنکھوں کے جو جمانے اور او بچے ہو جانے کو فائدہ  
کرتا ہے اعضا سے نفس تمام اجزا اسکے نفث الدم کو فائدہ کرتے ہیں۔  
اعضا سے غذا اسکی بی کا ضاد اس بعد ضعیف پر کرتے ہیں جو قابل ہوا  
کے ہو پس اس بعد کو قوی کر دیتا ہے اعضا سے نفیض قبح شکم پیدا کرتا ہے  
اور علیق الکلب صیوت اس کے بل سے وہ صوف اور روغن لین جو اس میں ہوتا ہے  
ہوتی ہیں اور اون کو بانی میں جوش دین یا جو شانہ قبح شکم پیدا کرتا ہے اور جوا

سیلان و طبیعت کہ نہادہ سے ہوا کو بند کرتا ہے اور ہوا سے نہایت جگہ دانہ اپو  
او بچے قصہ میں ہوں جن سے غلی یا کا تار کو بھلا جاتا ہے اور لڑا اور جوا  
علیق ۱ اور کا پور قوی و صفا نشی کر دیتا ہے اور والی شاکہ نہ ہر رتہ کو پور  
پارہ کرتا ہے بسبب اس الحاق کے۔ اس میں زینون سے تمام اس زبان کے ذہب  
بار نہ لانا چھڑکا جاتا ہے

عوج بہرہ ہر ہستہ ہر ہر کے اندر چھڑکا ہے اور عوج جگہ سے زینون و بشور  
تمام اونام اسکے اندر لڑا جوا ضاد کے نفع کرتے ہیں  
عقلیہ بنعمین و سلون نون آخر میں تہہ قرشت ہر ہندی میں مری گئی ہے  
جراح و قرح مری کا عالجوں یا زینون بند لڑا ہر صیوت زخم پر رکھا جاتا ہے  
مکری کو جوش و دیکر اس بانی کو زخم پر لڑا میں خون کو بند کر دیتا ہے صیوت مری کا  
سبب لافرق اور جراحات پر رکھا جاتا ہے اون کو سو تہہ سے زخم کرتا ہے اعضا سے  
صیوت سپید مری کا عالجوں یا غلہ رنگہ ہوا دروغن گل میں جوش دیا جاتا ہے  
اور زبان میں پکا یا اسے کان کے دروغن کو شہر لڑا جوا جراحات ایضاً ان کے کیا ہے  
کہ مری کا عالجوں یا بوقت بعض مریوں میں ملا کر پیشانی اور زینون پر رکھیں قابیت  
کو پکھلیاں یا شکر کے آتی ہے دور کر دیتا ہے ایک قوم نے گمان کیا ہے کہ سپید لڑا  
نہایت کا بھو گندہ ہوتا ہے سب کسی حال میں فائدہ کرتا ہے کی گون میں لٹکا ہوا  
جس سے عجب کو دور کر دیتا ہے مشرقیہ سپید لڑا مری کا لڑا پر نہتہ کان اور  
دیوار میں لٹکا ہے حکما سے ہند اسکو جاتا ہے عجب کے واسطے گڑ میں گولی بنا کر  
اٹھاتے ہیں اور سرے ایک دوسرے حکیم سید برکت علی خان جو سراج دین جیو کے  
دین اور منور نے اسکا کاجل اس طرح پر تیار کیا کہ بہت سی کثافت صاف کرتے  
پھر بن لپیٹ کر ایک بی بنائی اور روغن زردین اس بی کو روشن کر کے  
کاجل تیار کیا بارہا بیٹھے بھی تجربہ کیا ہے کہ اس کاجل کو آنکھ میں لگانے سے بیداری  
مضرط کا مرض کیسا ہی سخت ہو فوراً مریض کو نند آجاتی ہے اور جاسے عجب میں  
اگر تہہ خلط کا بخوبی ہو گیا ہو اور حدت صفر کی کم کردی گئی ہو اور باری سے بہتر  
ایک گھنٹہ اس کاجل کو آنکھوں میں لگا دین یقیناً لڑہ بھی نہیں آتا اور پنی میں نہیں  
اور بدون تہہ اور تعدیل خلط کے دس آدیوں میں چھ آدی کا لڑہ اور کار تو ضرور پیل  
دن کے استعمال سے جانا رہتا ہے  
حدس بنعمین و وال مملو آخر میں سین مملو ہر جگہ ہندی میں سورکتے ہیں  
ماہیت سورکی ایک قسم کھائی جاتی ہے اور وہی مشورہ ہے اور ایک قسم سورکی

سودا ہی تڑپ و خراب ہوتی ہے اور یہی سودا بخ ہوتی ہے اور اسکی گرمی بخوبی ظاہر ہوتی ہے اور اس میں پیوست اور تھوڑا مافقیں ہوتا ہے اور بنا بر قول السبقوریدوس کے یہ لکھا گیا ہے کہ اس میں تڑپ اور خرابی ہوتی ہے اور گھٹنی ٹھنڈیوں کا رنگ مثل سیب کے ہوتا ہے اور اسکی لابی اور نپلی سبزین کسی قدر خشونت ہوتی ہے اور عید کی مائل ہوتی ہیں استیسا بہتر قسم سودا کی وہی ہے بہت جلد کپ جاسے اور گل جاسے اور یہ وہی قسم ہے جو سپید اور چوڑی ہوتی ہے کہ حبوت پانی میں ڈالی جاسے سیاہ ہو جاسے اور جب کہ پکانے میں اسکے بہت سی جوش دیکھائے کہ خوب گل جاسے طبیعت جالیوں کتا ہے کہ سودا یا تو حرارت اور پیوست میں معتدل ہے یا کسی قدر مائل بحار ت ہے اور اسی سبب سے بروقت کمانے کے اس سے تیرید نہیں ہوتی اور نہ معدہ میں جب تک رہے اور نہ جب معدہ سے اتر جائے اس سے بروقت حاصل ہوتی ہے خواص نقاخ ہے اور قوت قابضہ اور قوت جلا سے مرکب ہے کھانے کے بعد بڑے بڑے خواب دکھلاتی ہے سودا کے چھلکے میں قبض بہت ہے اور تمام اجزاء میں اسکے نفخ کی کثرت ہے خون کو غلیظ کر دیتی ہے کہ پھر رنگوں میں نہیں دوڑتا پیشاب اور حوض کو کم کرتی ہے اس تعلیق کے سبب سے خلط سودا ہی اس سے پیدا ہوتی ہے اور امر اخضر اور کافور بھی پیدا کرتی ہے بیشتر کشاکش جو بر اثر میں اسکے مخالف ہوتا ہے اور جب ان دونوں کو ملا کر کھائیں غذا سے عید ہوتی ہے کہ شاید یہ غذا بہتر سبب غذاؤں سے ہے مگر وجہ ہے کہ کشاکش جو کسی قدر سودا سے کم ہو۔ سو رقیقہ ملا کر بھی اچھی غذا دیتی ہے اور اس سے کہ وہ دونوں بھی ایک دوسرے کی ضد ہیں تمام احوال میں ہیں دونوں ملکر مستعد ہو جاتی ہیں اور اسمیں سحر اور قوی بخ بھی داخل کی جاتی ہے بہت بڑی غذا سودا کی وہ جو مایہ ناک سودا کر پکائی جاسے واجب ہے کہ ایک آدمی کے خور و نشین کے واسطے جبکہ کر پکائی جاسے سات سن پانی جو تخمیں سات سیر ہندوستانی ہو ڈالا جاسے اور خوب جوش دیتے دیتے گلا ڈالی جاسے۔ سرکہ میں سودا کو پکا کر غذا و کوبن خنا زیر اور اور ام سخت سودا کی تحلیل کر دیتی ہے۔ مسور میں باوصفہ روح کے جمع کرنے کے خاصیت بھی ہے۔ زیادہ کھانا سودا کا سرطان اور اور ام سخت پیدا کرنا جسکا سفیدوس نام ہے۔ جراح و قروح حبوت سرکہ میں جوش دیکھائے گہرے قروح میں گوشت بھر لاتی ہے اور خبثت مادہ قروح گلا کر دیتی ہے کہ پھر ان میں چرک کم چھلکا ہے اور اگر قروح میٹھے میٹھے ہوں تو ایسی چیر ملائی جاسے جن میں قبض کی زیادتی ہے جیسے پوست مار وغیرہ۔ آب دریا شوہ کے ہمراہ اٹلا اور نلا اور جمرہ اور اوس شقاق کو جو سردی سے عارض ہوا فائدہ

کرتی ہے آلات مفصل اسباب کے واسطے خراب چیزیں اور اگر سولق لینے شروع ہمراہ نفوس پر نفاذ کیجئے نفع کرے گی سودا کے زیادہ کھانے سے جذام پیدا ہوتا ہے اور اعضا۔ سے چشم و جھنجھٹ سودا زیادہ کھائے گا اسکی آنکھوں میں تاریکی آئے سبب سودا کے تخفیف شدہ ہے۔ جب سودا کو ہمراہ اکلیل الملک اور یہی اور رذن گل کے غذا کریں ورم گرم چشم کو دور کر دے گی۔ اعضا سے صدر آب و ریاض شور میں اسکو پکا کر ورم پستان کے اوس قسم پر لگاتے ہیں جو خون اور وہ دھڑکے پستان میں جمع ہونے سے پیدا ہوں اعضا سے غذا بدشوائی ہضم ہوتی ہے سودا کے واسطے خراب چیزیں نفخ پیدا کرتی ہے ثقیل ہے۔ اگر تیس واٹھ سودا کے چھلک کر تلج جائیں استرخا و معدہ کو صیبا لوگ کہتے ہیں فائدہ کرے گی۔ جانر نہیں کہ مسور میں شہای ملائی جاسے اسلیے کہ شہای ملائے سے جگہ میں بہت سید پیدا کرتی ہے۔ ایک جوتھی بات سودا کے بارہ میں بھی بیان کی جاتی ہے کہ اسکو نفع کرتی ہے اور شاید اگر اسکی کچھ اصل ہو تو استسقا سے رطوبی کو کھجکت تخفیف کے فائدہ کرے گی اعضا سے نفط حبوت چھلکے اور تاری ہوی سپور پکائی جاتی ہے شکر پیدا کرے گی اور مع پوست جب پانی میں پکائی جاسے اور وہ پانی پیسا دیا جاسے یہ پہلا پانی اسکا شکر گرتا ہے اور یہی سودا جو جمع چھلکے پکائی گئی ہو اور اسکا پہلا پانی پیسا دیا گیا ہو ان میں بہ نسبت سودا کے چھلکے کے قبض کی زیادتی ہے اور حبوت کا سنی اور بارتنگ اور ہڈی کے ساتھ پکائی جاسے قبض اسکا بڑھ جائیگا اور حقیر جھکو کھجکت زیادہ سبزی کے چھندر سیاہ کہتے ہیں اس کے ساتھ پکائی جاسے باگل سرخ یا کسی اور قابض کے ساتھ پکائی جاسے مگر پیٹے اچھی طرح اسکو اوبال لیا ہو جب بھی قبض کرے گی ورنہ اسکا کئی ٹھیک کرے گی۔ اکلیل الملک اور یہی اور رذن گل ملا کر سودا کا غذا ورم مقدر کر لیا جاتا ہے اگر ورم بڑھا ہو اور پھر مسور میں ایسی چیز ملائی جاسے جس میں قبض بہت ہو صحرا ہی سودا جو تلخ ہے خون کے دست لاتی ہے۔ ہر قسم کی مسور بول اور حوض میں کی کر دیتی ہے سبب غلیظ کر دینے خون کے پس و جب ہے کہ جسکے ہول میں کوئی آفت قطرہ نظرہ پیشاب لٹنے کی ہودہ سودا کے پاس بجائے۔ تلخ مسور بول اور حوض دونوں کو اوار لاتی ہے اور دونوں کا اوار کرتی ہے

عسل بفتح صین و صین جملہ آفرین لام ہے جسکو شہد کہتے ہیں ماہیت یہ ایک شہد انگوٹھ سے پوشیدہ پھولوں پر گرتی ہے اور پھول کے علاوہ اور چیزوں پر بھی اسکو شہد کہتے ہیں یعنی ہے اور شہد کی ماہیت یہ ہے کہ ایک بخار زمین سے اوپر کو اٹھتا ہے اور

اور جو لینے در میان آسمان و زمین کے یہ بخار نصیب پاتا ہے اور زہرہ ہو کر اس کا بخار نکال دیتا ہے اور رات کو گارھا ہو کر بھولون وغیرہ پر بکر گرتا ہے کبھی شہدہ جنب اپنی پوری صورت پر قصران کے پہاڑوں پہ گرتا ہے اور اس کا خراج اسی قدر لذت ہوتا ہے جتنے فستق درخت اور تھردن پر یہ پایا جاتا ہے جو قسم اس کی بظاہر محسوس ہوتی ہے اور سکو تو آدمی خودی ان مقامات سے نکال لاتے ہیں اور جو اس کی قسم نشی اور پوشیدہ ہے اس کو شہدہ کی بجائے تپتے میں جمع کرتی ہے اور مجھے گمان اس بات کا ہے کہ حیدر شہدہ کی اس میں تدبیر اور تصرف کرنی ہے اور اس تصرف کو بھی شہدہ میں تاخیر قوی ہے۔ شہدہ کی اس کو اسی واسطے لیجاتی ہے تاکہ اپنی غذا وقت موجودین اسی وقت کرسے اور حیدر شہدہ اوستہ غذا کے واسطے ذخیرہ قرار دے شہدہ کی ایک قسم تیز اور زہریلی اور اختیار بہتر قسم شہدہ کی وہی ہے جس کی شہدہ میں صاف ہو ہو پاکیزہ ہو مائل تیزی کی طرح اور رنگ میں سرخی مائل قوام میں گارھا پتلا نہواور نہ ایسا مالز وجہ ہو کہ پا میں لینے سے اوس میں جب پیپا ہٹ پیدا ہو جاتا ہے تو ٹوٹے اور بہتر مثل پیپا کا شہدہ اور اس کے بعد گرسو نکا اور جاڑو نکا شہدہ خراب طبیعت رکھتا ہے

**عسل النخل** یعنی مکھی کا شہدہ دوسرے درجہ میں گرم خشک ہے اور فی کا شہدہ اور شہدہ طبرزدی پہلے درجہ میں گرم ہے اور خشک نہیں ہے اور جاڑو ہے کہ اس میں سٹو پہلے درجہ کی ہو خواص اس میں جلالت قوت ہے اور رنگوں کے منہ کو کھول دیتا ہے رطوبات کو اندرون بدن سے کھینچ لاتا ہے ہر قسم کی گوشت کی عفونت اور فساد کو منہ کرتا ہے زہریت شہدہ کو بدن میں لگانے سے خون بہنیں پڑتی ہیں اور جیسے حیدر یا چیلٹر پڑتے ہیں ان دونوں کو قتل کرتا ہے اور قذیض کے ہمارے کلب کا لطوح ہے خصوصاً جو شہدہ کروا ہو گیا ہو اور رنگ کے ساتھ اس چوٹ کے وہاں جو کھانا ہے قروح جن قروح میں ہر کہ بھرتی ہوں اور گرے ہوں ان کو صاف کر دیتا ہے اور پکایا ہو شہدہ اس قدر کہ گارھا ہو جائے زہما سے تازہ کو ملا دیتا ہے اور اگر سولیکر لگا یا جائے داد کو اچھا کر دیتا ہے اعضائے سرخ اندرانی ملا کر کان میں بیگم لپکایا جائے پس اس کو صاف کر دیتا ہے اور کان کے قروح کو پاک کرتا ہے اور ان قروح کو خشک کر دیتا ہے اور سماعت کو قوی کرتا ہے اور شہدہ کی تیز قسم جس میں ہے اس کے سونگنے سے عقل زائل ہوجاتی ہے پس اس کے کھانے کا کیا نہ کر دے اعضا چشمہ تاریکی بصر کے جلا کرتا ہے اعضائے نفس چہرے پر اسکا ملنا اور اس سے غرغہ کرنا خوانیق اور درم لوزین کو اچھا کر دیتا ہے اعضائے غذا مار العسل معدہ کی تقویت کرتا ہے اور اشتہا بڑھاتا ہے اعضائے نقص

اور فی شہدہ پر ان کا وہاں بلبلہ دی شہدہ میں نہیں شہدہ کا کف نہ نکال لایا جوتا ہے پیداکرتا ہے اور اس کا شہدہ کا کف نکال دیا لایا جوتا ہے اس اثر میں کی ہو جائے کہ اور پکایا ہو شہدہ کو کبھی کسی طرح کی ترکیب میں کرنا بلکہ بعض اوقات قبض پیدا کرتا ہے اور ان کے بن میں جتنا مزاج لطیفی ہے۔ اور زیادہ غذا دیتا ہے پانی میں پائیا شہدہ بکثرت اور ابول کرتا ہے اس میں کہتا ہوں کہ شہدہ اور مار العسل اگر غذا کے مانع کر دینے کی نجاشی انکو ہری تو قبض پیدا کرینگے اور الرطبیعت کے حالت ایسا پانی جاسے کہ استعداد نفوذ غذا کی کم ہو ست لاین کے سموم اور شہدہ لو گرم کرے روغن فی یا اگر کوئین ہو ام کے دناک مارنے اور اخیون کے پینے کو نفع کرسے گا اور شہدہ کا چائنا دیوانے کے ہائٹنے کا علاج ہے اور فطر قاتل کے کھانے کا اور پکایا ہو شہدہ سموم کو مایع ہے اور شہدہ تیز کر دیتی ہے کہ سمیت سمہ خات دیتی ہے تیز قسم شہدہ مایہ جیکے سونگنے سے چھیک آئے اس کے کھانے سے ہفتہ گزار جاتی ہے پانی اور شہدہ مایہ یا تازہ اور علاج اور کاشور مچھلی کا کھانا اور شہدہ اور نونالی پیسا اور بار بار کرنا

عشتر بضم صین دفع شہدہ آخرین رائے مہلہ ہے جسکو ہندی میں مداراؤ کہہ کتے ہیں ماسیت ایک درخت انزابی یا فی ہے اور یہ بھی ایک قسم تو عات کی ہر حکایت کی گئی ہے کہ ایک قسم مدار کی ایسی ہوتی ہے جسکے سایہ میں بیٹھنے سے آدمی مر جاتا ہے طبیعت گرم خشک ہے اور گرمی اس کی تیسرے درجہ تک اور خشکی جو مٹی درجہ تک ہے افعال و خواص اس میں قبض سہل ہے قروح طلا کرنے سے سہل کو اور داد کو فائدہ کرتا ہے اعضائے سر شہدہ ملا کر قذیض طلا کیا جاتا ہے جو لڑکوں کے منہ میں ہو پس اس کو دھو کر دیتا ہے اعضائے رسانی شکم پیدا کرتا اور اس کا صغیف کر دیتا ہے سموم ایک قسم اس کی ایسی ہے کہ جسکے سایہ میں آدمی بیٹھے اس کو ضرر کرتا ہے اور کبھی وہ آدمی مر بھی جاتا ہے جیسے کہ اس سے پرہیز کریں مدار کا وہاں اگر ساڑھے دس ماشہ کوئی شخص کھا جائے دو دن میں قتل کرتا ہے اس طرح پر کہ جگر اور پیچہ شے کے ٹکڑے ٹکڑے کرتے ہیں عقر ب بفتح صین و سکون قات دفع رائے مہلہ آخرین باسے ابجد ہے بھو کو کتے ہیں اعضائے سر زیت العنارب جسکی ترکیب بنانے کی زیت بامین گذر چکی ہے کان کے درد کو سب فائدہ کرتا ہے عظام کبیر صین دفع طاسے سجدہ آخرین نیم ہے یون کو کتے ہیں افعال و خواص ملی ہوئی ہے بامین مجفف بین زہریت کھا گیا ہے کہ سور کا قصہ قدم حیوت کھسکا

برص پر طلا کیا با سب سے نفع کرتا، والا اس سے مفصل کیا گیا ہے کہ آدن کی ہائی پھیلاؤ  
 وجہ مفصل کو فائدہ کرتا ہے، اس سے سب سے بہتر ہے کہ آدن کی ہائی پھیلاؤ  
 کر دیتی ہے، جالیوں سے نہ ہر ایک کی ہائی پھیلاؤ کو آدن کی ہائی پھیلاؤ  
 کرتا تھا پس آدن کی ہائی پھیلاؤ کو آدن کی ہائی پھیلاؤ سے بہتر ہے کہ آدن کی ہائی پھیلاؤ  
 یا یہ مراد ہے کہ اس اثر کو اسی علاج کرنے والے سے اپنے ہی تجربہ سے مانا تھا، تو اس سے  
 غذا کا لگا ہوا ہے کہ کب خنزیر اور کب بکری کا لٹینا ماکر کرنا کوئی نہ ہو  
 اعضائے نفیض کہتے ہیں کہ ماکر کرنا کوئی نہ ہو، ماکر کرنا کوئی نہ ہو، ماکر کرنا کوئی نہ ہو  
 پٹی ملی ہوئی نفیض الام کو بکری کر دیتی ہے اور روانی شکم کو

عصب کب سے عین رخ دن آخر میں بسے موجدہ، انکو کو کہتے ہیں اخصیا کریم  
 انکو سیاہ انکو رست بہت اچھا ہے اگرچہ دونوں نام لے انکو رست بہت اچھا ہے  
 شلاستات قوام اور رقت جرم اور شیرینی دیر میں اور جو انکو رست کے توڑنے  
 کے بعد دوسرے دن رکھا رہے ہنری بہ نسبت تازہ تھے ہوئے انکو رست طبعیت  
 انکو رست چھلکے سرد خشک ہے اور دیر خضم ہے اور خنزیر، انکو رست طبعیت ہے اور  
 اسکا سرد خشک ہے خواص تازہ ٹوٹا ہوا انکو رست پیداکرتا ہے، روشنی میں رکھا ہوا  
 آدن دیر تک کہ چھلکے میں اس کے پھیر میں بڑھائیں غذا سے بہتر ہے اور رست طبعیت  
 کرتا ہے اور اس کی غذا شاہہ انجیر کی غذا کی ہے کہ اس میں خرابی کم ہے اور غذا سب سے زیادہ  
 ہے اگرچہ غذا سب سے انجیر سے کم ہے پختہ انکو رست میں اندر کم ہے بہ نسبت پختہ کے کہ حیوت  
 انکو رست ختم ہو اس کی غذا ختم اور پختہ بنتی ہے اور سب سے انکو رست کی غذا اس کے پختہ  
 ہوئے پانی سے زیادہ ہوتی ہے لیکن پختہ ہوئے پانی کی غذا کا انکو رست جلدی ہو جاتا ہے  
 اور سب سے جلدی اور تر پانی ہے۔ نیم خام انکو رست پختہ ہو اس کے پختہ ہونے کی امید  
 اس طرح پر کھجانی ہے کہ خوشہ سمیت اس کو شکا دین اور ترش انکو رست ختم بن جئے  
 ہونے کی امید اس طرح پر نہیں ہوتی زہیب جو سوکھا ہو انکو رست اس کو جگر اور سب  
 سے نہایت موافقت ہے اعضائے نفیض انکو رست زہیب و دون کا سب سے  
 آتون کے درد کے واسطے جید ہے اور زہیب گردہ اور شائد کو نفیض کرتا ہے انکو رست کا رونا  
 تحریک شکم کرتا ہے اور نفیض پیدا کرتا ہے اور ہر ایک قسم کا انکو رست شکم اور سین شیرینی  
 ہے شائد کو ضرر کرتا ہے

عرق بفتح عین در اسے حملہ آخر میں قاف ہے پسینہ کہتے ہیں ماہیت پسینہ  
 دی پانی ہے جو خون میں ہوتا ہے اس پانی میں صمدید سراری ٹھکانا ہے اور سب  
 ہے کہ اسی پسینہ کا استعمال کریں جو اچھی خشک ہو جو لکھ او میں رطوبت باقی ہو

پسینہ کا بفتح دل سے زیادہ ہے اس لیے کہ پسینہ میں فضلہ اوس رطوبت اور تری کا  
 ہوتا ہے جو جسم سے بہنے لگتی ہے باقی رستھا ہے اور بول میں فضلہ ہضم دوم کا ہوتا ہے خواص  
 بول سے زیادہ اس میں نشیج ہے اور اس کے خواص میں اختلاف کبب اختلاف ہوتا ہے  
 کہ بول سے زیادہ اس میں قوت کچھ متوڑی نہیں ہے اور اس کشتی گردن کا پسینہ  
 روز بروز ہٹا کر کشش راہ کے ہر دم کو فائدہ کرتا ہے جس کو بد کہتے ہیں بلکہ اوس درم کی طرف  
 کرتا ہے لٹھا ہوا ہے، پسینہ کشتی گھیرن کا روضن خالاکر درم پستان پر لٹھا جاتا ہے  
 اس کو قوت تھیل کر دیتا ہے اور رغن گل خاکرود و دھو چھانی میں سبت ہو گیا ہو اس کو  
 سبت فائز کرتا ہے۔

ہر روز ہر صبح میں کسر اسے سحر و سکون آخر میں اسے حملہ ہے ماہیت حریر کبیر اور حریر  
 یہ دونوں تھلور پون کبیر و صغیر ہیں

### حرف فائے صوح

جن واؤن کا نام حرف فائے صوح سے شروع ہوا گایان  
 فائے صوح کب سے فائے صوح شدہ شدہ آخر میں ہائے ہوزی چاندی کو کہتے ہیں طبعیت  
 یہ دوست پیدا کرتی ہے اور تحفیف پیدا کرتی ہے یعنی سرد خشک ہے و فعال خواص  
 چیک چاندی کا سب سے قاضی ہے اور اوس میں جذب اور تحفیف کی کمی قوت ہے  
 اور صوبت چاندی کا چھیلن یا اس کے اوپر کی جھلی جو چرخ دینے سے اوپر آجاتی ہے  
 اوس میں اور دوا میں شدہ کب کرین رطوبت بالزوت کو فائدہ کر سکتی ہے۔  
 جراح و قروح تراد خشک کھلی کے واسطے سب سے مفید ہے اعضائے سر  
 سخا لہ اسکا بجز اور گندہ دہنی کو مفید ہے جب اور دواؤن کے ساتھ ملا یا جائے  
 اعضائے نفس سخا لہ چاندی کا اور دواؤن کے ساتھ خفتان  
 کو سب سے نفع کرتا ہے۔

فلنج شک جبکہ فرنج شک بھی کہتے ہیں اور ہندی میں رام ٹسی اور اعلیٰ کا  
 نام ہے۔ اور فلجان بھی ہے۔ اور یہ مرزہ خوش اور غام سے زیادہ تر متدل ہے  
 اور پوست بھی اس میں کم ہے اعضائے سر دماغ اور سنون میں جو سب سے  
 بڑگیا ہو اس کی تفتیح کرتی ہے سوکھانے سے اور طلا کر کے سے اور اس کے اعضائے  
 نفس خفتان جو بلغم اور سودا بہت قلب میں عارض ہو اس کو کھانے سے نفع  
 کرتی ہے اعضائے نفیض اس سے کو نفع کرتی ہے  
 فائزہ حبو ہندی میں قند کہتے ہیں پہلے درجہ میں گرم ترہ خصوصاً پسینہ کہ





دا ورام و شورفت ملازمت میں رہتی ہے آلات مفصل  
 اور عضلات ایسی تھیں جنہیں ایک ہی ہوزن کوئی چیز نہیں  
 سرسکہ ملا کر اونٹن کو پیسید کرتے ہیں اور اس کے ساتھ  
 زیادہ ملا کر پیسید کرتے ہیں اور اس کے ساتھ  
 کچا۔ لکھی کو فائدہ کرتی ہے اور شہر کے ہمارے پر نکالنے پر ترقی کو نفع کرتی ہے  
 اور چھینے کو پاک کرتی ہے اور اعضا کے غذا پر ہضم کرتی ہے اور پیسید کرتی ہے  
 تازہ ورق غار کے ہمراہ پلانے سے نفخ اور غلظت کو فائدہ کرتی ہے اور سرسکہ ملا کر  
 پلانے سے اور پلانے سے ورم طحال کے واسطے اچھی دوا ہے اور یہ مریض سدا بہہ  
 بست۔ سب سے اور اسکی تقویت زیادہ کرتی ہے اور اسکی طہام کو سدا بہہ سے  
 نیچے اونٹن دیتی ہے باسانی اعضا کے نقص اور ربول کرتی ہے اور چھینے  
 اونٹن دیتی ہے۔ اور بعد ہلال کے اگر مریض کھای جائے نفقہ کو بگاڑ دیتی ہے اور غلظت  
 اسکا بقوت ہوتا ہے جبکہ زیادہ مقدار مریض کی کھای جائے اور تھوڑی مقدار مریض  
 کی اگر بعد ہلال کے کھای جائے تو حل رہنے پر عین ہوتی ہے اور نفقہ کو ٹھہرا دیتی ہے  
 بھلائی سقونیا کے۔ مریض سیاہ مٹی میں تحفیف پیدا کرتی ہے اور اسکو فنا کر دیتی ہے  
 لیکن دار فضل سبب اپنی رطوبت فضلیہ کے باہ کو زیادہ کرتی ہے اور حیووت و رزق  
 تازہ کے ہمراہ ہلائی جائے مژدہ کو فائدہ کرتی ہے اور حییات روغن میں پیکر مریض  
 بدن پر ملی جاتی ہے پس لرزہ کو نفع کرتی ہے سموم سپید مریض تریاق کی سوجنوں  
 پڑتی ہے اور اسی طرح دار فضل بھی کھلانے سے جو ام کے کاٹنے کو فائدہ کرتی ہے پیل کے  
 ہمراہ ملا کرنے سے بھی مفید ہے

قلقل یہ جسکو ہندی میں پیلا مور کہتے ہیں ماہیت کہتے ہیں کہ یہ سیاہ مریض  
 کی جڑ اور افعال و خواص کہتے ہیں کہ اسکی خاصیت ہے کہ سرد قسم کے  
 درد کو نفع کرتی ہے اور تشنج کو نفع شدید پہونچاتی ہے آلات مفصل نفرس  
 کو فائدہ کرتی ہے اعضا کے نقص قویج اور ریلج بارہ کو باخا صیت  
 منامہ کرتی ہے۔  
 فسور یقون ایک ہتم کی پٹری ہے خواص قلعہ ریسے سبز پٹری سے  
 اسکی تحفیف زیادہ ہے اور جو دیکہ لفع اس میں کہہ پس یہ لطیف زیادہ ہے قروح  
 سرکھیل کو دور کر دیتی ہے۔  
 قلقل المار۔ ماہیت اسکی وہ کہ ایک لکڑی ہے جیسی سمیت شل ساگ کے  
 ہوتی ہے پانی میں پڑا ہوتی ہے اور پانی کے قریب جس جگہ پانی کا اثر رہتا ہو

پیدا ہوتی ہے اور اسکا وصال میں اسکو مریض سے شاست ہر گز تیزی اور چرچہ اسکا  
 مریض کی آسین میں ہر فعال و خواص اسکا اور گرم کو فائدہ دیتی ہے کابل  
 کافی ہے کہ غلظت سے اسکا کمر ہے  
 فاشرا اسکو فارسی میں ہزار جشان کہتے ہیں یعنی ہزار شاخ اس میں ہوتی ہیں  
 ماہیت یہ وہی ہزار جشان ہے اور کرنا البینا بھی اسی کو کہتے ہیں طبعیت  
 تیسرے درجہ میں گرم خشک ہے خواص گرم ہے تیز جلا کرتی ہے جھفت کو لطیف  
 کرتی ہے اور شہین باعبدال پیدا کرتی ہے رشتہ پنج فاشرا اشرا و شہی ملا کر طحال  
 بدن کی جلا۔ یہ شدید کرتی ہے اور اسکا تفتہ چرک وغیرہ سے اور تصفیہ کر دیتی ہے  
 اور جھائیں اور سیاہ دھبے پر زخموں کے بعد رہ جاتے ہیں اون کو دور کر دیتی ہے  
 اسی طرح اگر زیت میں اسکو رپکائی جائے کہ خوب گھل جائے اور خون کا دھبہ  
 یا چھینٹ جو آنکھ کے نیچے ہو اسکو دور کر دیتی ہے اور ورام و شورفا شرکی  
 چڑسون کو اور شور لبیہ کو اٹھا کر دیتی ہے اور شراب ملا کر سہری کی جلن میں  
 سکون پیدا کرتی ہے سخت ورم کی تحلیل کر دیتی ہے اور دیکھ کو شگفتہ کر دیتی ہے۔  
 جب تیس دن برابر ہر روز تین ابولوسات سرکہ ملا کر پیسید ورم طحال کی  
 تحلیل کر دیتی ہے۔ ایسا انجیر ملا کر طحال پر لگای جاتی ہے اور سہری کی جلن میں سکون  
 پیدا کرتی ہے اگر شراب میں پیسکر اسکا ضاد کریں۔ پنج فاشرا نمک ملا کر خرابہ قرح  
 پر لگای جاتی ہے اور جو مریض گوشت کے دہانہ کے واسطے بنائے جاتے ہیں اونٹن  
 داخل کجاتی ہے۔ پھل اسکا اوس ترکھلی کے واسطے مفید ہے جس میں قرحہ پڑے ہیں  
 کہ اسکو کھلی پر لگا دیتے ہیں اور نقشہ جلد کو بھی اسی طرح فائدہ کرتا ہے یعنی کمال انظر  
 آلات مفصل پنج فاشرا شراب ملا کر پڑیوں کی کوچن نکال دیتی ہے اور ایک  
 درختی روزانہ ہی جڑ فاج کے واسطے ہلائی جاتی ہے اور عضل کے سرے ٹوٹ  
 جانے کے واسطے بطور طلا کے اور پیسہ میں بھی مفید ہے اعضا کے سر ایک  
 درختی اسکی ہر روز اگر ہلائی جائے مریگی کو فائدہ کرتی ہے اور سرد کو پیسے میں پڑے  
 آنکھوں کے تے اندھیرا آجاتا ہے۔ اور کبھی کبھی اسکے استعمال سے عقل میں فسور  
 تخلیق کا آجاتا ہے اعضا کے نفس کبھی فاشرا اور شہد سے لعوق بنایا جاتا ہے  
 اون بیماروں کے واسطے جو خناق میں گرفتار ہوں اور جن کی سانس میں کھنسا  
 آتی ہو اور کھانسی اور درد پہلو کے واسطے۔ اگر اسکا عصا رہ گندم پختہ کے ہمراہ  
 تناول کیا جائے دودھ کو زیادہ کر دیتا ہے اعضا کے خداجا لینوس نے کہا  
 کہ اسکے اطراف کا کھانا حیووت کو تازی کو پلین پھوٹی ہوں سدا کو نفع کرتا ہے۔



فرا سیون بسکوکرات جلی بھی کہتے ہیں مایہیت پتھری مزہ میں تان ہوتی ہے  
طبیعت یکیم ارسایوس نے کہا ہے کہ اسکی گرمی اور خشکی قوی میں ہر اور سو  
اس کیمرے اور لوگوں نے اسکو تیسرے درجہ میں گرم اور اسی درجہ میں خشک کہا ہے  
خواص انفتح ہر جلیا کرتی ہے غلیظ رطوبات کو بکھلا دیتی ہے محلل ہے تقطیع کرتی ہے محض  
سر عصارہ اسکاپرے کان کے درد کو فائدہ کرتا ہے اور کان کو صاف کر دیتا ہے اور  
سماعت کی راجون کو کھول دیتا ہے اور پرانا ہوا کان میں ہوا کو دور کر دیتا ہے  
اعضائے چشم سارہ اسکا شہد ملا لربصارت کی تیز کرنے کے واسطے مفید  
ہر اعضائے نفس سینہ اور پیچھے کو بذریعہ نفث یعنی تھوک اور کھٹکھٹا  
کے پاک کر دیتی ہے اعضائے غذا ابلہ اور ملال کے سدون کی تفتیح کرتی ہے  
اعضائے نفث خون میں کوشچے اور تار لاتی ہے اور رحم کو پاک کر دیتی ہے مجموعہ  
نک ملا کر اسکا ضاد دیوانہ کتے کے کاشنے پر لگاتا ہے  
فودنج لبتم فادسکون وادفخ وال مہد ففخ فون وجم معرب بود زکایہ مایہیت  
ایک قسم اسکی نہتی ہوتی ہے اور ایک قسم ہپاڑی جسکا مزہ زونا کے مشابہ ہوتا ہے اور اسکی  
اسکی پتی زونا کے مشابہ ہوتی ہے۔ اور ایک قسم اسکی جسکا نام جلا بخون ہے اور ایک  
قسم اسکی جسکا نام فودنج الیس ہے اور اسکی قوت بھی مثل اور اسنام کی قوت کی طرف  
یعنی تیز ہے اور اسکی شربت کی قوت مثل قوت شربت ماشا کے ہے۔ فودنج کا لطیف  
ہے اور ہپاڑی قسم اسکی نہری سے زیادہ قوت رکھتی ہے خواص ملطف ہے اور اسکی  
تلطیف قوی ہے اسلیے کہ اس میں حدت اور تلخی ہے خصوصاً فودنج صحرای میں اور سیطر  
فودنج سبد کو سرخ کر دیتی ہے اور قرعہ ڈال دیتی ہے اور سب تنہا فودنج پلائی جاے  
پسینہ کا اور ار کرتی ہے اور تخین شدید پیدا کرتی ہے اور اندرون بدن سے جذب  
کرتی ہے اور تخیف و تقطیع کرتی ہے اور گرمی بہت پیدا کرتی ہے زینیت فودنج  
کو جوش دیکر خصوصاً تازہ فودنج کو اگر شراب میں جوش دیکر ضاد کرین سیاہ نشانات  
کو بدن سے دور کر دیتی ہے اور جو دمہ خون کا اکٹھ کے پیچھے پڑ جاتا ہے اسکو مٹا دیتی ہے  
جراح و قروح فودنج کو ہی عضو کے ٹوٹ جانے اور شگافہ ہونے کو فائدہ  
کرتی ہے۔ فودنج کو ہی کے آبجوش سے خشک اور تر کھلی کے واسطے بناتے ہیں۔  
آلات مفصل اسکے جوشانہ کا پیما عضل کے کوفتہ ہو جانے کو فائدہ کرتا ہے  
ہو کو فلی اوس گوشت میں پہونچی ہو جو عضل سے علاقہ رکھتا ہے یا اطراف عضل  
میں پہونچی ہو کبھی فودنج کا ضاد عرق المنا کے درد پر لگایا جاتا ہے پس جلد کو  
جلادیتی ہے اور مزاج عضل کا بدل دیتی ہے اور مادہ کو اندرون بدن سے بچھڑاتی ہے

صہقت فودنج کا استعمال نہا کیا جاے بعد مارا بن کے چند روزہ در پی ملائے  
دار الفیل اور دوالی کو فائدہ کرے گی۔ اور فودنج جو بنام جلیون مشہور ہے صہقت  
پلائی جاے تفتیح کو فائدہ کرتی ہے اور فقرس کے واسطے اسی کا طلا کیا جاتا ہے پھر  
یوہہ سرخ کر دینے جلد کے نفع کرتی ہے۔ فودنج کا پیما ہذا م کو فائدہ کرتا ہے اور فائدہ  
فقط تحلیل کی وجہ سے نہیں ہے بلکہ تقیان اور طبیعت فودنج کی بھی اسکا سبب ہے  
اعضائے سرکان کے کیڑوں کو قتل کرتی ہے اور درد سر پیدا کرنے کی بھی  
اس میں قوت ہے۔ فودنج کو ہی منہ کے قروح کو فائدہ کرتی ہے اور فضول کو دونوں  
تخنون کی طرف سے گرا دیتی ہے اور جلی ہوئی فودنج کی وہ قسم جسکا جلا بخون ہے  
ہر سوڑھے کو مضبوط کر دیتی ہے اعضائے نفث جوشانہ اسکا انتصاب  
کو فائدہ کرتا ہے۔ اور یہ قوی و داہ ہے کہ اخلاط غلیظ بالزجت کو سینہ اور پیچھے سے  
نکال دیتی ہے خصوصاً اگر انجیر کے ساتھ کھائی جاے اور سیلیون کے درد کو فائدہ  
کرتی ہے اور فودنج کو ہی اس اثر میں زیادہ قوی ہے اور جلا بخون بھی اس سبب فعل کرتی  
ہے۔ جلا بخون ہر سرکہ چھڑکا جاتا ہے اور بہت جلد اور تھوڑے زمانہ سرکہ چھڑکے کے  
اوسکو لیکر جس آدمی کو خوش آیا ہو اوسکو سوگھاتے ہیں پس ہوش میں آجاتا ہے اور  
فودنج ایس خفکان کو نفع کرتی ہے اعضائے غذا قلت اشتہا و ضعف معہ  
کو فائدہ کرتی ہے خصوصاً فودنج کو ہی اور پھلی آنے کو بند کر دیتی ہے اور بیا راین کا  
کو فائدہ کرتی ہے سبب اپنی جلا اور تلطیف کے سوداوی یرقان ہو یا صفراوی  
اور اسی طرح جوشانہ اسکا۔ کبھی فودنج کو ہی کے آبجوش سے یرقان کے مڑ  
میں نہلاتے ہیں پس یرقان کو ہٹا دیتی ہے۔ اگر اسکو انجیر کے ساتھ کھائیں اشتہا  
کو فائدہ کرتی ہے فودنج کو ہی اشتہا طعم بڑھاتی ہے۔ سلاقہ اسکا اشتہا کو  
فائدہ کرتا ہے۔ اور جلا بخون مثلی میں سکون پیدا کر دیتی ہے۔ فودنج کو ہی قردطی میں  
ڈال کر طحال پر لٹو ر ضاد کے لگائی جاتی ہے پس اسکو کھٹا دیتی ہے اسی طرح  
فودنج الیس بھی ہی اثر کرتی ہے۔ فودنج کی منفعت خفکان سعدی اور کر بجد  
اور مثلی میں زیادہ ہے اعضائے نفث جوشانہ اسکا اور بول کرنا ہے اور  
مڑے کو اور پیٹھ کو فائدہ کرتا ہے اور اگر مسلم اسکو کوٹ ڈالیں یا جوش دین  
اور شد ملا کو پین جنین کو قتل کرتی ہے اور اگر حین کرتی ہے کبھی بلغم کو بھی دور کرتی  
ہے اور بعض طبیوں نے کہا ہے کہ فودنج اہلی قاطع باہ ہے خصوصاً فودنج صحرای اور  
احلام کو نسخ کرتی ہے فودنج صحرای دست آور ہے مگر اسکی دست آوری اچھی طرح  
ہوتی ہے جو مناسب بحال طبیعت ہو اور رحم کو نفع کرتی ہے اور چھوٹے چھوٹے کیڑوں کو

قتل کرتی ہے۔ وہ صاف فوج صحرایہ اور فوج کوہی مہارسیہ کی مسلح ہوتی ہے۔ مقدار شربت  
 اٹھارہ قیراط چوتھینا سودا و ماشہ ہوا جلاب کے ہمراہ اور اس فعل کو کبھی فوج صحرایہ  
 بھی کرتی ہے۔ اور یہ سب فعل اس وقت قوی ہو جاتے ہیں جبکہ فوج میں سرکہ اور  
 تموزی سی پیچھ تلای جاے اور ترہیر صاحب یہ کہ پہلے فوج کو سیکر ادس سرکہ پڑھ کر  
 پس میں ملک اور پانی ملا ہو بعد اس کے پلائین جو قسم فوج کی بنام جلابوں شہوہی  
 فضول سوداوی کا براہ بول اخراج کر دیتی ہے۔ اور فوج صحرایہ بھی یہی سب  
 افعال کرتی ہے حمیات جو شانہ فوج کا رزہ کو معینہ کی اسی طرح مالش اوس  
 روغن کی حسین فوج کو جوش دیا ہو سموم اگر فوج کو پین یا اوس کا خما و کون شہر  
 ہوام کو معینہ کی اور اس بارہ میں فوج کا طلا کرنا فائدہ میں قریب قریب داغ دینے کے  
 ہے اور اگر جانور دن کے کاشنے سے پہلے شراب ملا کر اسکو پین سموم قتال کے زہر کو  
 نفع کرتی ہے فوج کی پتی کی دھونی ہوام کو بھگا دیتی ہے اور اگر یہ پتی بچھائی جاے  
 جب بھی یہی فعل کرتی ہے فوج صحرایہ بچھو کے کاشنے کو معینہ کی اور فوج کوہی  
 اگر اوسکا سلاقت ہمراہ جو شانہ کے پیا جاے ورنہ جانور دن کے کاشنے کو نفع کرتا ہے  
 قحاطیہ ایک ترکی دوا ہے سموم شوکران کے زہر کو اور ہوام کے کاشنے کو  
 سرد پانی کے ہمراہ پلانے سے نفع کرتی ہے۔ اسی طرح دھوڑ کے کھانے کو  
 سفید ہوا نکل نہر دن کو

فاوانیا اہل مغرب، سکودا کھیر بھی کہتے ہیں ماہیت نر اور مادہ و نونا  
 طرح کی ہوتی ہے اور نر کی شناختہ یہ ہے کہ سپید خیرین ہوتی ہے اور نر کی شناختہ یہ ہے کہ  
 بین پلنے میں زبان سببیتی ہیں۔ اور مادہ قسم فاوانیا کی خیرین گرد فراہم شدہ  
 اور بہت سے شجہ خیرین پٹیلے ہوئے اور شاخون میں بھی اسی طرح کثرت اور انہو  
 نظر آتا ہے طبیعت گرم ہے گر زیادہ گرمی نہیں ہے افعال و خواص انہیں  
 تجفیف ہے اور نفیض ہے، اہ تحلیل کے اور تلطیف اور تقطیع اور جلابی ہے اور جب  
 ایک ساعت چھائی جاے جیسے کھانے کے بعد تیزی اور گرفت زبان کی پیدا کرتی ہے  
 نہ نیت سیاہ زتمان جلد کے صاف کر دیتی ہے آلات سفاحل فقرس  
 کو معینہ کی اعضا سے سرمرگی کو معینہ کی بیان ہم کہ اوسکا لٹکانام کی کو کتا  
 ہے اور اس کے لٹکانے کا تجربہ مرگی کے بیمار پر جب کیا گیا ہے طبیعت نے اسکو مرگی  
 کے روکنے میں اس قدر موثر پایا کہ جب ملک یہ بیمار کے بدن میں تنگی رہتی تھی وہ  
 نہیں ہوتا تھا اور جب اسکو الگ کر لیا پھر دورہ شروع ہو جاتا تھا اس تجربہ کو  
 بیوی نے بیان کیا ہے۔ فاوانیا کے پھل کی دھونی لینے سے مجنون اور مسرور

فائدہ ہوتا ہے اور اون کے مرض کو دور کر دیتی ہے ذی طبع جب اسکا پھل لگندہ کے ہمراہ  
 پلایا جاے بخوبی نفع کرتا ہے مین کتا ہون کہ یہ شاید چل فاوانیا سے رومی کی ایک  
 قسم ہو اسلئے کہ جو ہمارے ملک میں ہندوستان سے آتی ہے اونکو کچھ زیادہ اثر اس  
 باب میں نہیں ہے۔ اور ہندوستان کے نچ کے سب مارا نسل یا شراب کے ساتھ  
 پلائے جاتے ہیں کا بوس کو نفع کرنے میں احتیاط سے غذا جب کھئے شربتوں  
 کے ہمراہ فاوانیا کو جوش دیکر پلائین جو سودا کہ معدہ پر ریزش کر رہے ہوں اونکو  
 منجھ کر دیتی ہے اور طبیعت میں جس پیدا کرتی ہے اور نچ اسکا معدہ کو قوی کرتا ہے۔  
 اور معدہ کے درد میں سکون پیدا کرتی ہے اور معدہ کی نزع میں سکون ہو جاتا ہے اور  
 جہاں جابا کی خیرین فان کو فائدہ کرتی ہے اور سردہ ہائے جگر کی تفتیح کرتی ہے احتیاط سے  
 تقطیض جب اسکو شراب اور سردرات ملا کر پین خون میں حرکت پیدا کرتی  
 ہے اور اس کے پینے سے اور بار بول بھی ہوتا ہے۔ جب اس کے پینے کے پناہ وادہ شراب  
 یا مارا نسل میں ملا کر پین اختناق رحم کو فائدہ کرتی ہے اور اگر بارہ وادہ اس کے شراب  
 میں ڈال کر پین نزع الدم کو قطع کر دیتی ہے اور اگر دعویت جب کو زن و لاوت  
 آ رہا ہو اسکی جڑ سے بقدر ایک لوزہ کے پلائی جاے فضول نفاست۔ اس  
 عورت کو پاک کر دے گی اسی طرح پر کہ فضول کا اور ارہم جاے گا۔ اسکی جڑ  
 بقدر ایک لوزہ کے درگرو اور شانہ کو فائدہ کرتی ہے اور جو شانہ اوسکا شراب پین

شکم پیدا کرتا ہے اور اگر کرتا ہے  
 فریح یہ وہی خرنہ ہے حسب بیان لعلہ الحمق کے لغت میں ہو چکا ہے  
 فطر کسر فاوطاے صلا ساکن آیزمین رے مملہ سکوبندی پس جہتہ کہتے ہیں  
 ماہیت یہ نبات رسات میں دیوار دن وغیرہ کی خیرین او گتی ہے شکل اسکی  
 جیسے نصف انڈاوں ہوا اختیار بہتر اسکی وہی قسم جو بنام قلعی شہوہ  
 ہے کہ اس کے کھانے سے کوئی آدمی نہیں مرا مگر اس کے کھانے سے ہیشہ کی ایذا  
 پہونچتی ہے سب اسکو خشک کرنے کے بعد استعمال کریں اسکی خرابی کم جاتی ہے  
 طبیعت آخر سومین گرم ہے اور اسی کے قریب اس میں رطوبت بھی ہے  
 خلط غلیظ اور خراب پیدا کرتی ہے اصلاح اسکی یہ ہے کہ نازہ امرد یا خشک لہو  
 اور فوج کوہی کے ہمراہ اسکو اوبال میں اور اس کے کھانے کے بعد نیز قوی کو  
 پی جائیں اعضا سے سرخدر اوکتہ پیدا کرتی ہے اعضا سے نفیض  
 شخص اس کے کھانے سے نموے اختناق میں گرفتار ہو جائے خصوصاً اوس قسم کے  
 کھانے سے جو قاتل ہے اعضا سے غذا جو شخص اپنے کھانے سے نموے



یہ غنہ میں گرفتار ہوتا ہے اگر کثرت اسکا استعمال کرے۔ فطرہ شوری ہضم ہوتی ہے اور اکثر غذا کے جو پتھر اسکی قائل ہر اوس سے نشی عارض ہوتی ہے اور مثلاً حاسینہ نکلتا ہے اعضا کے نقصان سے بول پیدا کرتی ہے ہضم ایک قسم اسکی جو ہر قائل ہی دقت سر بہ و جوار میں ایسی زمین کے اوتی ہے جان لوہر یا اور مردار چیزیں پڑی ہیں اور غنوت اور بدبو کی چیزیں اوس مقام پر ہوں یا نہ ایک سو راخ حیوانات کے کے باون درختوں کے نزدیک جسکی خاصیت میں یہ ہے کہ جب فطران کے قریب آئے اسکو حراب کر دین مثل درخت نہ ہوں گے۔ فطری کی علامت یہ ہے کہ اوسکے اوپر ایک رطوبت بالز دھبت اور شغف ہوتی ہے اور غیر اور بعض اور بہت جلد آجاتا ہے اور جو اسکو کھائے اسکو ضیق النفس اور غشی عارض ہوتی ہے اور علان اسکا مقطعات پلانے سے اور کچھیں بہاہ فوہج کے اور کبھی فطر کے کھانیکے انہی فوہج آدمی مر جاتا ہے مصلحت متنبہ ہے

فصل ہضم فاد سکون جیم و لام بنو ہندی میں سولی کہتے ہیں ماسیت یہ ایک شہہ ہے پتھر کے سب اجزاء میں سے زیادہ ترقوت اسکی چ میں ہے اوسکے بعد تھاکہ سولی کا پتھر ہے اوسکے بعد سولی کا جرم اور روغن ترب مثل ریشہ کی تیل کے ہے کہ سولی کے تیل میں حرارت اوس سے زیادہ ہے پتھلی سولی تمام اوصاف میں مثل استعارت ہوا کے ہے لیکن پتھلی سولی کی قوت زیادہ ہے اختیار زیادہ تر قوی سولی کا بیج ذرا اور ابانی ہوی ولی میں غذا نیست زیادہ ہے طبیعت پتھلی میں عارض رطب ہے اور سولی کا بیج قیسر سے درجہ میں گرم ہے افعال و خواص سولہ ریاہ ہے لیکن سولی کا بیج ریاہ کی تحلیل کر دیتا ہے اور اس میں تلخیص تو ہے یہ خصوصیت سولی کے بیج میں اور پتھلی سولی میں التھاب پیدا کرنے کی قوت ہے اور ابانی ہوی سولی کی غذا نیست زیادہ ہے اسکی کو دعا نیست اوسکی اوبانے سے عدا ہوجاتی ہے سولی کی غذا لطیفی اور پھوڑی بھی شقی ہے اور جرم اسکا بہت جلد شغف ہوتا ہے اور اسکا سبب ہے کہ اس میں سفر ترین بہت ہیں اوس سولی کا پتھ جو فصل ریح میں پیدا ہوتی ہے اگر ابوال کرزیت اور مزی کے ساتھ لکھا یا جاسے زیادہ غذا لگا بہت سولی کی جھکے نیست اگر سولی میں لکھا ملا کر بخورہ پر لگائیں بال او کا دگی اور اگر شند ملا کر اسکا غذا کر کے فروج حبشہ اور قروح بینیہ کو جڑ سے اوکھاڑ دے گی سولی کا بیج سرکہ ملا کر غا نغریا قرحہ کو تمام و کمال مٹا دیتا ہے اسی طرح داہرہ یا جاتا ہے آلات مفاصل سولی کا بیج مفاصل کے ضربان اور حرکت کو دور کر دیتا ہے اور وج مفاصل کو

بھی اچھی چیز ہے اعضا کے سرسولی سر کو اور دانتوں کو اور پتھ کے کو بعض ہے اور سولی کا عصا رہ اور اسکا روغن کان میں جو ہوا بھر گئی ہو اوسکو بیت سفید ہے اعضا کے چشمہ آنکھ کو مضری لیکن اگر اسکا پانی آنکھ میں پٹکا یا جاتا جلا پیدا کرتا ہے اور جو نشان کہہ کے پتھ پڑ جاسے میں اون کو دور کر دیتا ہے ماسوہ سے کہتا ہے کہ سولی کی پتی کا پانی بصارت کو تیز کرتا ہے اور غنہ سے کچھ غنہ جو شانہ اسکا پرانی کھانسی میں پلانے کے ماکو ہے اور جو کمیوس فلیڈا سینہ میں پیدا ہوا سولی اصلاح کرتا ہے سولی اوس اختناق کو فائدہ کرتی ہے جو فطر قبال کے کھانے سے عارض ہو اور اگر کچھین ملا کر پوش درجہ سے اور پھر اوس سے کئی کئی اسے خناق کو فائدہ ہوگا اور اس میں باوجود اس فائدہ کے علی کی مسفرت بھی ہے سولی دودھ کو بھی پڑھاتی ہے اعضا کے غذا سے اسدہ کے دستے سے فراہم ہوتا ہے کاپر کرتی ہے اور بعد طعام کے اگر کوئی کھائی جائے شکم کو نرم کر دیتی ہے اور غذا کو مفلح کر دیتی ہے اور قبل کھانے کے اگر سولی کھائی جائے غذا کو معدہ کی اور پتھلی ہے اور اوسکو قرح معدہ میں پڑی پتھ نے زمین دیتی اسی واسطے کہ کرنا آسان ہوتا ہے خصوصاً سولی کا جھک سکچین ملا کر اور پلو اور لعل کو سولی کا غذا و ہندی سولی کا بیج سرکہ ملا کر اچھی طرح کر کے کر دیتا ہے اور اور ام طحال کی تحلیل کر دیتا ہے این سوسہ نے کہتا ہے کہ اگر سولی بعد طعام کے کھائی جائے غذا کو ہضم کر دیتی ہے خصوصاً سولی کا پتھ۔ سولی کے پتھ کا پانی جگر کے سدوں کی تفتیح کرتا ہے اور یہ فان کو دور کر دیتا ہے بعضوں نے کہتا ہے کہ سولی کا پتھ باضمیم ہے اور سولی کا جرم سلی پیدا کرتا ہے اور سولی کا بیج نفخ کی تحلیل کرتا ہے اور طعام کے نگلی نے میں سہولت پیدا کرتا ہے اور اشتہا کو تیرھاتا ہے درد عکبر کو دور کرتا ہے اور پانی اسکا اشتہا کو سلی اچھی چیز ہے سموم سائپ کے کاٹنے کی سفید دوا ہے اور شراب ملا کر اوس سائپ کے کاٹنے کو سفید و جبکا مقررہ نام ہے سولی کا بیج بھی سموم اور با دم کو دفع کرتا ہے اور اگر سولی کو چاک کر کے بھوسہ پر رکھیں بھوسہ جاسے گا اور سولی کا پانی بھی اس باہر میں خوب ہو چکا ہے پس زیادہ قوی بابا لیا اگر پھوڑا و شخص کو کاٹے جسے سولی کھائی ہو کچھ پتھ

فستق ہضم فاد سکون میں سولہ کہتے ہیں طبیعت کتے ہیں کہ اعزوشے زیادہ اس میں گرمی ہے اور یہ گرمی آخر دم وہ میں ہے جس میں رطوبت ہے اور بعضوں نے خیال کیا ہے کہ یہ سرد ہے اور خشک ہے اسکی خواص یہ ہے کہ مگر کی تفتیح کرتا ہے بسبب اپنی لطیفی اور عطرت کے اور اس میں کچھ رکتھابین

بھی اور غذا بیت اسکی تھوڑی ہر اعضا کے غذا اسعدہ کے واسطے عمدہ ہے ہر  
 خصوصاً شامی پستہ جو ب منور کے مشابہ ہوتا ہے اسلیے کہ اس میں تلی کے ہر کو کا  
 ہر سہ ہا کے جگر کی تفتیح کرتا ہے سبب اپنی تلی اور عطرت کے اور خاص جگر کو نفع کرتا ہے  
 سنا غذا ایسے بن راہوں سے غذا آتی جاتی ہے اور ان کو کھول دیتا ہے۔ پستہ کا رنگ  
 اوس در و جگر کو فائدہ کرتا ہے جو رطوبت اور غلاظت سے پیدا ہو۔ ایک کہنے والے  
 جو بھی قول ہے کہ پیسے پستہ میں معدہ کے واسطے زیادہ مغرت پائی اور نہ نفع  
 اور بن کتا ہوں بلکہ پستہ تلی کو اور معدہ کے قلب یعنی اولٹ پٹ کو فائدہ کرتا ہے  
 اور معدہ میں قوت پیدا کرتا ہے اعضا کے نقص نہیں ہے نہ قابض سموم ہوام کے  
 کاٹنے کو فائدہ کرتا ہے خصوصاً شرب قوی میں ہلکا

افرس بفتح فادر اسے مملہ آفرین سین مملہ ہر ہن ہی میں گھوڑا اسکو کہتے ہیں۔  
 خواص گھوڑے کی لیدین وہی اثر ہے جو کہ ہن کی لیدین ہے اور ارام و بشور  
 جلد مہر یعنی بچہ اس کے جلا کر اگر پانی ملا کر پور پر طلا کرین اور ان کو سمیت تیا  
 کر لینے اور ان کا مادہ خشک یہ جاتا ہے یا اور ان کے مادہ کو متفرق کر دیتا ہے۔  
 اعضا کے سر کہتے ہیں کہ سوار کی کے گھوڑے کی لید اگر کوٹ کر سر کہ ملا کر  
 پلائی جائے درد سر کو دور کر دیتی ہے اعضا کے نقص گھوڑا کھانسیہ یا مخصوص سہا  
 کہنے اور قروح اسکا وزب کو زوائف ہے

فسافس بفتح فادو سین والف و کسرفاسے دوم آخر میں سین مملہ ہر جیکو ہندی  
 بن کٹل کہتے ہیں ماہیت یہ ایک جاندار چہر مثل قراد کے ہے یعنی چھری اور  
 کئی کے ملک شام میں شہو ہر تخت اور چار پائی وغیرہ میں پیدا ہوتا ہے اور شاید  
 یہ وہی جانور ہو جو ہمارے ملک میں بنام انجل شہو ہر اعضا کے شمس  
 ہر سر کہ اور شرب ملا کر یا جاسے حلق میں اگر جو تک پوٹی ہو اسکو نکال کر  
 اعضا کے نقص اگر اسکو سونگھائیں تو اختناق رحم کو نفع کرے گا اور ریشہ  
 ہوش میں آجاسے گی اور اگر اسکو میکسکریز کے سورخ میں رکھیں جسبول کو  
 دھ کر دے گا حییات اگر سات صدہ کٹل لیکر با قلا میں بھر کر قبل شروع  
 ہونے نوبت کے نکل جائیں چوتھیا لرزہ اور حباب کو نفع کرے گا سموم کھل  
 و نسا بدن با قلا کے نکل جائیں ہوام کے کاٹنے سے نفع کریگا

فیغلا فیوس ایک گھاس ہر ماہیت یہ بخور مریم ہر عطیہ کی ایک قسم  
 ہر خواص قوت اسکی تنقیہ کرنے والی سبب علما اور تقطیع کے ہے اور مفتوح اور  
 محل ہر پسینہ بھی زیادہ لاتی ہے اگر اسکی جڑ پلائی جائے اور دار کرکئی ہر زیت  
 اگر تین ہی شقال اسکو گرتین شقال سے زیادہ سین طلا یا مالی قرطون پانی ملا کر  
 پلائیں یرقان کو دور کر دے گی اور اسکی پلانے کے بعد واجب ہے کہ لیٹ رہیں  
 اور بہت سے کپڑے اوڑھ لیں تاکہ خوب لچنے نکلے برنگ مرہ یعنی زرد ہو۔ جڑ  
 اسکی جلا کر صاف کر دیتی ہے اور جھائیں کو دور کر دیتی ہے جو شانہ اسکا اوس شقاق  
 نفع کرتا ہے جو ہر دوت سے عارض ہو اور اسی طرح جو زیت کہ اسکی جڑ کو خالی کر کے  
 اوس میں بھر کر خا کتر گرم ہر رمل کر گرم کیا جاتا ہے اور ارام و بشور اسکی جڑ پھینسون  
 کو دور کر دیتی ہے اور اسکا عصارہ صلابات اور درمطال اور خنازیر کی تحلیل کرتا ہے  
 و درجہ احات تر ہوں یا خشک ہوں اور صفت یعنی گہنی دانہ کو فائدہ کرتا ہے جراح  
 و قروح اگر اسکی خیر سر کہ یا شہد میں ملا کر یا تنہا استعمال کیجاسے جراحات کو اچھا کرتا  
 ہے بشرطیکہ کہ نہ سو گئے ہوں۔ اور اگر اسکا جو شانہ سر ہڈی الا جاسے سر کے قروح  
 کو فائدہ کرتا ہے آلات مفاصل التوائے صعب اور قروح کو بطور صناد کے  
 فائدہ کرتی ہے اعضا کے سر اگر شرب میں و نل بجاسے سستی بے اندازہ پیدا کرتی ہے  
 کبھی اسکے پانی سے داغ کے صان کرنے کے واسطے ناس لجاتی ہے اور اگر اسکا جوتا  
 سر ہڈی الا جاسے اور قروح کو فائدہ کرتی ہے جو سر میں ہیں اور درد سر بار دین سکون  
 پیدا کرتی ہے اعضا کے خیم اسکا پانی شہد ملا کر اگر آنکھ میں لگایا جائے جو  
 پانی آنکھ میں اور تر ہو اسکو فائدہ دے گا اور ضعف بصارت کو معینہ ہے اسی طرح  
 اگر اس پانی سے ناس لین اعضا کے نقص بعض آدمی اسکی جڑ ہر بوسے  
 بیمار کو پلاکتے ہیں اعضا کے غذا سر کہ ملا کر تلی ہر اسکا پ پ کیا جاتا ہے  
 اعضا کے نقص حسوت اسکو اور مالی کے ہمراہ سین سہل بلغم ہوگی اور

فار آخر میں راے مملہ ہر ہندی میں جو ہے کہ کتے میں زیت جو ہے کا خون ہونا  
 و گرا دیتا ہے اور جو ہے کی سبکی بالوزہ ہر لگانے سے نفع کرتی ہے خصوصاً اگر شہد ملا  
 کر لیا جائے اور اس سے بھی زیادہ جب نفع کرتی ہے کہ علی ہوی سبکی سر کہ ملا کر  
 لای جائے اعضا کے سر اگر جو ہے کو بھون کر خشک کر ڈالیں اور تھوڑی  
 زرا داسکی لڑکے کو کھلا دین نہ سے جو لعاب زیادہ جاتا ہو اسکو بند کر دے گا  
 اعضا کے نقص اگر جو ہے کی سبکی کنڈر اور اولو مالی ملا کر جلا دین پتھری کو  
 ہرہ ریزہ کر دے گا پھر اگر اسکا محمول شافہ بنا کر لین لڑکے کے پٹ کو جاری  
 دے گا اور اگر اسکو پانی میں جوش دیکر اسی پانی میں آیزن کرین جسبول کو نفع  
 یا سموم اکثر آدمی اس قول پر متفق ہیں کہ اگر اسکا پٹ چاک کر کے بچھو کے ٹپک  
 دیا جائے ہوسے مقام پر رکھیں نفع کریگا۔

حروف صداد

صدا مملو سے جو دو آئین شروع ہیں اونکا بیان

صندل جسکو ہندی میں چندن کہتے ہیں اختیار جالینوس اور ابن ماسویہ  
 لکھتا ہے کہ صندل سرخ کی قوت زیادہ ہے اور معضون نے کہا ہے کہ سپید صندل زیادہ  
 قوی ہے طبیعت آخر درجہ دوم تا درجہ سوم سرد ہے اور دوسرے درجہ میں خشک  
 خواص مادہ کی کشش کو منہ کرنا ہے خواص کر سرخ صندل اور رام گرم اور گرم  
 کی تحلیل کرتا ہے خصوصاً صندل سرخ اور حرہ پر طلا کیا جانا ہے اعضا کے سر  
 درد سر کو مفید ہے اعضا کے صدر جو حقیقانہ تون میں مارض ہوتا ہے اور  
 پلانے اور طلا کرنے سے نفع کرتا ہے اعضا کے غذا معدہ گرم کے ضعف کو  
 طلا کرنے سے نفع کرتا ہے اور پلانے سے بھی حیات گرم تیر کو نفع کرتا ہے خواص  
 صدف بفتح د ادو وال مملو آخر فاعے سفص ہندی میں سیپ کہتے ہیں  
 خواص صحرائی صدف کا گوشت اگر سیکرہن پر اگر لگا یا جائے بقوت تقویت  
 کرتا ہے جلی ہوی سیپ جسکا رنگ بنفشی ہو اوس میں شلی پیدا کرنے اور جلا کرنے کی  
 قوت ہے اور اداسکی قوت جلی ہوی بنفشی کی ہے اور تمام اجزا میں سیپ کی سلی اور بڑی  
 کرچین اندر سے کچھ لینے کی قوت ہے جب بچہ اسکا استعمال کیا جائے نہ نیت  
 سب پر تپسی کے اور سب پھلکے اس کے حبوت جلا ڈالے جائیں ہن کی جلا کرے  
 اور اسی طرح بے جلی ہوی سیپ سے کو جذب کر لیتی ہے اگرچہ بڑی نوک کیون نہو  
 بنفشی رنگ کی سیپ حبوت زیت میں پکائی جائے اور پھر دی روغن زیت  
 والون میں لگایا جائے بالون کو گرنے سے محفوظ رکھے گی اور رام و شو و شو  
 کا لعاب جسم جسکو صدید بھی کہتے ہیں کندرا و صبر اور مر ملا کر جب شہد کے قوام  
 میں ہو جائے اور اسکو اون اور رام پر لگائیں جو کانوں کی خرمین ہوں اون تین  
 خشکی پیدا کرے گا اگرچہ اون اور رام میں اور اور رام کے اندر تک رطبت نکالنی  
 ہو مگر یہ دوا جب بھی شفا دگی جراح و قروح جلی ہوی وہ سیپ جسکا رنگ  
 بنفشی ہو قروح میں جلا پیدا کرتی ہے اور اون کو پاک کر دیتی ہے اور دوا کا اندھا  
 کر دیتی ہے اور صدف سوختہ نمک ملا کر آگ سے جلے ہوئے مقام پر اگرچہ کی جائے  
 اور اتنی دیر اوسے رہنے دیں کہ خشک ہو جائے نفع کرے گی اور ہر ایک علاج کی  
 جلی ہوی سیپ ترکیب کی کو نفع کرتی ہے اور صدف مع اسے گوشت کے جواھا  
 کو مفید ہے خصوصاً وہ زخم جو پٹھے پر چون اور طریقہ استعمال گاہ ہے کہ صدف کو کھ

کیوس مائی کو ٹھاسے کی حیض کا اور ار پلانے اور جھول کرنے سے بھی کرتی ہے اور معضون نے  
 کہا ہے کہ فقط اسکے اوپر چلنے سے اسقاط کرتی ہے اگر عورت کی گردن یا بازو پر مضبوط  
 باندھی جائے محل کو منہ کرتی ہے اور جھول اسکا صوف کے ذریعہ سے ہمال شکم  
 بند کرنے کے واسطے کیا جاتا ہے اور اسی طرح اگر نافت اور مراق اور نیگاہ پر اسکو  
 لگائیں طبیعت کو نرم کرتی ہے اور جنین کو گرا دیتی ہے وہ جنین کو بقوت قتل کرتی ہے  
 اور عصارہ اسکا قتل سین میں زیادہ قوی ہے اور اگر اسکا پانی سرکہ ملا کر اوس  
 پر رکھیں جو اونچی ہوگی جو اسکو اندر کی طرف پھیر لیجائے گی عصارہ اسکا اون  
 رگون کا نسخہ کھول دیتا ہے جو عقد میں ہیں اور جڑ اسکی پلانے اور جھول کرنے سے  
 اور از حیض کرتی ہے اگر اسکی جڑ پانچ درجہ شہد ملا کر پلاسے جائے سہل قوی ہے ہست  
 شربت چار درجہ جلی ہے جو برابر ایک تولدہ دوا شہد کے ہے سموم شراب ملا کر دیا  
 قتالہ اور سموم کے واسطے پلائی جاتی ہے خصوصاً ارب بکری کے دفع سمیت میں  
 فقلع معین فافتح قات شدہ آخر میں معین مملو ہے جسکو ہندی میں ہترہ کہتے ہیں  
 اختیار بستر دی فقلع ہے جو خیر جاری یعنی میدہ کی روٹی اور پودینہ اور کرٹر  
 کو سزا کر بنا یا گیا ہو اسلئے کہ جو فقلع خیر طبعی سے بنائی جاتی ہے ویسی اچھی  
 سنہن ہوتی جیسے گوندھے ہوئے آٹے کی لوی سے بنائی جائے افعال و خواص  
 فقلع ہے اخلاط ردی پیدا کرتی ہے غذا اسکی خراب ہوتی ہے اسکا ضرر جاننا اور  
 حیوانی کو اسقدر ہے کہ اگر ہاتھی دانت اس میں بھگایا جائے اسکو نرم ایسا  
 کر دیتی ہے کہ پھر اوس سے جو جابین بنالیں جو فقلع خیر جاری اور کرٹس اور قود  
 سے بنائی جاتی ہے نیوس اسکا جب ہوتا ہے اور گرم مزاج والون کو مفید ہے  
**الآت مفاسل** نیپے کو سب ضرر کرتی ہے اعضا کے سر حجاب ہاسے  
 دماغ کو ضرر ہے اعضا کے غذا اگر گرم معدہ کے واسطے بستر غذا ہے اعضا  
 ففصض ہے یعنی ہوی فقلع اور ار بول کرتی ہے اور شانہ اور گردہ  
 کو ضرر پہونچاتی ہے  
 فسنور یعنی ہوی اور ترکیب کی ہے واسطے بنائی جاتی ہے مردانہ اور دوجندہ  
 فقتا ہے اور ان کو بہت پرانے سرکہ میں خوب سیکرئی برتن میں خواہ لوہے  
 کے برتن میں کاشت کر کے گولیوں میں چالیں دن اسکو گوبر میں دفن کر دینا  
 خواص فقلع ہمارے اس میں تجفیف زیادہ ہے یا وجوہ کہ فقلع اس میں سب کم ہے  
 میں یہ ملافت زیادہ رہتی ہے **وسراج و قروح** ترکیب کی کو دور  
 کر دیتی ہے اور خشک کو بھی

اور مر کے ساتھ ہیں ڈالین ہیں جماعت میں پہنچا جائے گی اسی طرح نبار سنگ  
آسیا کے ساتھ پیکر اشغال کھائی ہو۔ جو اینوں سے نہ سلیم لکھو گئے ہیں اسی طرح  
پیارے آلات مقابل صدق نقرس کے ورنہ اور نقرس نہ آوے اور نہ پڑے اسل  
پیکر نما کچا سے مفید ہوتی ہو اور اسی طرح تیار اور ام سے مصلحت لائی جاتی ہو  
اعتصا سے سرخشی رنگ کی سیب جلا کر اسکا تھن دانوں میں جلا پیدا کرنا  
خصوصاً اگر رنگ کے ساتھ جلائی جائے۔ اور اگر سیب کو جنبہ سرکہ میں مبین گیسر  
روکھ دیتی ہو اعتصا سے چشم حیدرت رنگین ہر ایک سیب کے مع کوشت کے  
دھو کر سرکہ میں داخل کیے جائیں پلکوں کی گندگی اور بیاہن چشم پینے جلی کو جلا دیتی  
ہو۔ صوبت گوشت اوس سیب کا جو بنام طیس کہ نہ ششوی جلا کر او قطر ان ملا کر  
دھین اور پلکوں پر نکالیں زیادہ بال او گنے نہ پائیں گے۔ جو رطوبت اسرارہ وقت پر  
ہوتی ہو وہ پلکوں کے اوس بال کو چٹا دیتی ہو جو اولت کیا جو گھٹے کی دھڑکتا  
سیکا ابھی بیان ہوا ہو بقول بعض لوگوں کے اگر اوس کو چیشانی پر طلا کریں جو  
مواد آنکھ کی طرف رینڈ کرتے ہوں اون کو روک دیگی اور پلکوں کے بالوں  
کو بھی چٹا دے گی اعتصا سے غذا گوشت اوس صدق کا جو بنام قرقر  
ششوی سجدہ کے واسطے اچھی چیز ہو اور صدق کے گوشت ناچختہ اور تھینے پہنچے  
اور سجدہ میں سکون پیدا کرتے جن نفشی رنگ کی صدق صوبت سرکہ میں پیلر  
جلائی جیسے طحال کو لاغ کر دیتی ہو اور صوبت استسقا پر متدفق کا ضماد کیا جا  
سکتا ہے اوس میں کی نیوگی نہ چھوٹے گی اور مناسب ہو کہ جب تک خود بخود جو  
نہ کرے چھٹائی نہ جائے۔ صحرای صدق اس بارہ میں قوی ہو اسلیے کہ اوس  
تجھیف زیادہ ہو اعتصا سے نفخ نفشی رنگ کی صدق کا گوشت مبین  
خنین ہو اور جس صدق کا شاسلاں نام ہو اگر تازہ کھائی جائے میں شکم کی ہلکی  
ضرورتا اگر اسکا شوربا کھا جائے اسی طرح چھوٹی چھوٹی سیب کا شوربا بھی ملے  
ہو۔ نفشی رنگ کی صدق سے اگر دھونی اون جو تون کو دیجائے جنگو اختناق  
رحم پر نفع کرے گی اور یہ دھونی شیشہ کو بھی نکال دیتی ہو جس صدق کی بوسطر  
ہو ادسکی دھونی اور صدق بابی قلعی جو ساحل اور کنارے دریا پر ہوتی ہو ادسکی  
دھونی میں اختناق رحم کو بند ہو اور مرگی والوں کو بروقت دوسے کے بھی کی  
دھونی ہوش میں لاتی ہو اور اوس صدق کی دھونی جس میں جندہ سترکی جو  
آتی ہو صدق کا جمل اور جس میں کتا ہو۔ اسی شخص نے کہا کہ جو صدق  
بنام جلا ششوی اگر اوسی سلیم جلا کر کا گستر بازو سے ستر او قطل پیدا کرے

ملائی جائے اور یہ استعمال اس قروح کو فائدہ کرے گا جو احمایہ پیدائش سے  
 وہ قروح تازہ ہوتے اور ان میں عفونت نہیں آتی ہے اور یہ نفع احمایہ سے بڑا ہے۔  
 وزن اس دوا سے کہ ۵۰ ذرہ تک کثیر صدف چار جزو اور آتش ازود و زعفران  
 ایک جزو ملا کر طعام پر ہر چوک دین اور شراب میں پالنے سے بھی یہ دوا شفا دیتی ہے ہر مہموم  
 گوشت صدف کا دیوانہ کتے کے کاتھ سے فائدہ کرتا ہے۔  
 صمغ بفتح صاد و سیم آخر میں نہیں سمجھو کہ سبیلو ہندی میں کوئی کتے میں اختیار بہتر  
 دی گوندیز جو عربی ہو اور صاف ہو اور بلڑیوں کے ٹکڑے اس میں لپٹے ہوں  
 طبیعت گوند کے تیز اتام گرم ہیں افعال و خواص قابض و قوی  
 ہر ہر اور خفیف اور تقویت کے اور آقا قیا کا گوند زیادہ ترقوی ہو اسی واسطے  
 تریاق میں پڑتا ہے اعضا کے نفس کھانسی جو گرمی سے ہوا دین نرمی پیدا کرتی  
 اور ربیع کے قروح کے ضرر کو دفع کرتا ہے۔ آواز کو صاف کرتا ہے اعضا غذا  
 صاف کو بہت قوی کرتا ہے۔  
 صابون شہو چیز خواص قروح ڈال تیار عفونت پیدا کرتا ہے اعضا کے نفس  
 قوی کھول دینا اور غلام کا سہل ہے  
 صمغ بفتح صاد و سکون حائے مملہ و فتح نون فارسی اسکی اسیانہ خواص  
 ہلا کرتی ہے اور خفیفہ و خلط ردی پیدا کرتی ہے اور احمایہ و شور و ترکبلی اور خشک  
 کھلی پیدا کرتی ہے آلات مفاسل و حج الوبک طبعی کو مہینہ و اعضا کے  
 جو گندہ بینی بسبب عہدہ اور فساد معدہ کے پیدا ہوئی ہو اسکو دور کرتی ہے اعضا غذا  
 رطوبت سیدہ کی جلا کرتی ہے اور اسکو خشک کر دیتی ہے  
 صنوبر بفتح صاد و نون و سکون و لاؤ و باسے موحدہ آخرین رطوبت مملہ ہوتا ہے  
 جب صنوبر میں جو کچھ ہو کھنا کتاب الحامین کچھ چکے ہیں اب ہمارا ارادہ ہے کہ صنوبر  
 کے درخت کے کل اجزا میں اسوقت کلام کریں طبیعت صنوبر کی ہون ملو  
 وارٹی بھی کہتے ہیں جو بڑی بری بری ہوتی ہے اس میں قوت زیادہ ہو اور وہ اڑتی  
 صنوبر کی جگہ نام قوی ہے زیادہ صغیف و خواص صنوبر کی ہون میں قبض کشمیر  
 ہے اور جو کھڑے اس میں ٹھکے ہیں ان میں قوت زراعی کی ہے جرح و قروح  
 صنوبر کی ہون اور قروح کو فائدہ کرتی ہے جو جلنے سے پیدا ہوں اور صنوبر میں قوت  
 انزال کرنے کی ہے اور اسکی ہون میں قبض اسقدر ہو کہ اگر خراش برطوبت صفا کے  
 لگا یا جائے شفا دے گی صنوبر کا ریشہ کا زور گرم پانی سے جلنے کو نفع کرتا ہے اور  
 اسکی پیڑ میں الزاق سینے سپان کر دینے کی قوت ہے کہ رخنوں کے سہ کو پی کا زور



چسپان کر دیتا، دھنوبر کی وجہ سے مقام پر چوٹ لگی ہو اور سکودر مست کر لیتی ہو اور رتہ  
کے ٹھکر کا اندمال کر دیتی ہو اور اسکی بچی اس نام کے زیادہ لائق ہو اس سے بہت  
کہ اس میں رطوبت زیادہ ہو اعضا کے سر غزہ پوست غنوبہ کے جوشانہ کا  
بہت سا بلغم کچھ لانا ہو اور سلاقہ اسکے پیشہ کا سرکہ ملا کر قابل اسکے کرکے دانتوں کے  
ورد کے واسطے اس سے کلی کجائے اور جب اسکے سرکہ میں دال کر اس سے کلی اور  
غزہ کرین جب سا بلغم بکلی سنبھے اور اتاریتی ہو اعضا کے پیچھے دوان اسکا  
پلوں کے بال پریشان ہونے کو نفع کرتا ہو اور کوسے کے سر جانے کو اعضا کے  
وانہ اسکا پرانی کھانسی کو مفید ہو اعضا سے غذا پوست اسکے اور بچی اسکی  
حبوت پی جائے و درجہ کو نفع کرنی ہو اعضا کے نفقہ حب بنو خرم شکم  
کرتی ہو اور پھل اسکا تخم تیار کے ہمراہ طلائے شراب کے ساتھ پینے سے اوزار کرتا ہو  
اور قروح کردہ اور شائد کو نفع کرتا ہو اور ریشہ اسکا روانی شکم بند کرتا ہو سموم سبز کیشے  
جو صنوبر میں ہوتے ہیں اربع کی قوت میں ہیں

صبر بکسر صاوا و سکون ہائے موحہ بکوبندی میں ایوانکتہ میں مایست پیو خرا  
نوا حق شک کر لیا جاتا ہو رنگ اسکا سحرئی اور سبزی کے بیج میں ہوتا ہو ایک ستر  
اسکی سقوی ہو اور ایک قسم اسکی عری ہو اور ایک قسم سحانی ہو ایک قوم نے کہا ہے  
کہ اسکا دشت شل راس کے ہوتا ہو اور اسکی کچھ اصل میں ہو اختیار بہتر اسکی قسم  
سقوی ہو جسکے پانی کا رنگ زعفرانی ہوتا ہو اور اسکی شل مر کے یقاص یعنی  
ریشان ہوتی ہو خرم اسکا زود شک ہو اور شکر بڑہ وغیرہ سے پاک ہوتا ہو اور صبر عری  
اوس سے گشتا ہوتا ہو زردی میں اور زردی ہونے میں اور چپکین مگر زردیت ہو اور  
سختی اس میں زیادہ ہو اور سحانی خراب اور بدو جسکے چھلکے اور پرت گئے لیلے اور  
میں زردی اس میں بالکل معنی نہ اوس میں چپک ہوتی ہو ایوانا ہو کر سیاہ ہو جاتا ہو  
طبیعت دوسرے درجہ تک گرم ہو اور خشکی اوسی درجہ کی ہو اور بعضوں نے  
کہا ہے کہ قسم کے درجہ کا گرم خشک ہو اور یہ بات صحیح نہیں افعال و خواص  
دست اولی قاضی ہو اور محقق بدن ہو خنیدہ کرنا ہو اور مہدی ایلو سے کے  
سناغ زیادہ ہیں کہ تعقیف بدون لڑنے کے کرنا ہو اور اوس میں تھوڑا سا فیض بھی ہو  
اور لڑنے اور اسکا شکم ہو کہ وہ خراب براسات میں بھی لڑنے میں کرنا زہیت شہد  
لا کر مٹ کے نشانوں پر لگایا جاتا ہو اور سبیری میں جو گڑھا ہو گیا ہو اسکا اندمال  
کرتا ہو اور شراب ملا کر بالوں پر لگایا جاتا ہو کہ اون کے گرنے کو بند کرتا ہو اور ام  
وہ جو برآمد ہوئی کے مقام پر جو دم ہون اون کو نفع کرتا ہو خصوصاً اور ام

اور پھل کے جو زبان کے دونوں پتھ میں ہون اگر شراب اور شہد ملا کر استعمال کیا جا  
جس طرح جن قروح کا اندمال دشوار ہو اون کا اندمال کرتا ہو خصوصاً جو قروح پختا  
اور بیابان اور ناک اور صفحہ میں ہون اور خواص کو مفید آلات مفصل  
اور جامع مفصل کو نفع کرتا ہو اعضا کے سر جو فضول صغری سرین ہون اور پختا  
تقیہ کرتا ہو جب پیشانی پر طلا کیا جائے اور دوسرین روغن گل ملا کر کپٹی پر لگایا جا  
ہو پس درد سر کو نفع ہوتا ہو اور درد کر دینا ہو ناک اور صفحہ کے قروح کو فائدہ کرتا ہو  
ایوانا و دواؤں میں داخل ہو جو کان کے کوفہ ہو جانے کو فائدہ کرتے ہیں کہ غسل  
زبان کے دونوں جانب میں میں اذن کو شراب ملا کر اور شہد ملا کر طلائے سے نفع  
کرتا ہو طب قدیم میں یہ بیان ہوا ہے کہ صبر سسل سودا ہو اور ایوانا کو فائدہ کرتا ہو  
اور صبر فارسی مثل کا تصنیف کرتا ہو اور قلب کی قوت کو تیز کرتا ہو یعنی دل کی روحانی  
قوت کو اعضا کے پیچھے آنکھ کے قروح کو اور آنکھ کی ترکھلی کو اور آنکھ کی ہر قسم کے  
ورد کو اور کوہ کے سوکھی کھلی کو نفع کرتا ہو اور آنکھ کی رطوبات کو خشک کر دیتا ہو اعضا کے  
خدا فضول صغری اور یعنی جو صفحہ میں ہون اون کا تقیہ کرتا ہو حبوت شہد  
بانی یا یگرم پانی کے ساتھ بقدر دملعقہ یعنی پیچھے کے پیاجاے۔ اور اشتہا ہو بل  
ہوگی ہو یا خراب ہوگی ہو اور سکوبھیر لانا ہو اور کوسے میں جو سوزش اور التباب  
معدہ کے غلط صغری اور تلخی کی وجہ سے پیدا ہوا اسکی اصلاح کرتا ہو کبھی ایوانا  
اور شام بقدر دوس جب بیٹھ سوا ماشہ کے لیے مصلح دواؤں میں جوش دیکر پیاجاتا ہو  
پس اس سال شکم کرتا ہو اور طعام کو فاسد نہیں کرتا اور کبھی درد ہائے معدہ میں بھی آتی  
روز کے استعمال سے نفع کرتا ہو سدہ ہائے جگر کی تفتیح کرتا ہو مگر ایوانا کو صغری ہو  
اور برقان کو حبوت دست لانے کے دور کرتا ہو اعضا کے نفقہ و بڑھد کچا  
صبر کی آب گرم کے ہمراہ سل ہو اور تین ذرخنی سے تنقہ کامل ہو بلا تال ہو جاتا ہو اور  
مقدار معتدل ماسکی دود خنی ہمراہ مارا اصل کے صغری اور طبع کا اس سال گرتی ہو  
اگر صبر اور ادویہ مسئلہ میں داخل کیا جائے اون دواؤں میں جو معدہ کا ضرر ہو تاکہ  
دفع کرتا ہو صبر معدہ کا مصلح ہو اور صبر مغسول میں قوت اس سال کی کم ہو لیکن حصہ  
کے واسطے وہ زیادہ نافع ہو صبر میں شد طمانے سے اوسکی قوت مسئلہ کم ہو جاتی ہو  
بیان ملک کہ بطور جذب کے اس سال نہیں کرتا بلکہ اصل حمل کو پاتا ہو اور اوس سے مناد  
اوس کو نکال دیتا ہو علاوہ یہ کہ صبر خالص کی قوت بدن میں دور تک نہیں پہنچتی  
بلکہ مگر سے آگے نہیں بڑھنے دیتی صبر عری حبوت تادل کیا جائے کرب اور مزہور  
پیدا کرتا ہو۔ اور اسکی قوت معدہ کی نرم جلیوں میں باقی رہ جاتی ہو ایوانا کو



ایلو سے کاسرہ خون میں چنانہ لیش کی بات ہے اور کبھی ایلو سے خون کے دست آتے ہیں کسی قسم کا ایلو کیون نہ کبھی صبر شراب شیرین میں ملا کر بوا سیر کے ادب کے اونچے سپر اور نقد کے شگافتہ اور پچھے ہوئے مقام پر ڈالاجاتا ہے پس خون کی آمد جو ان سے ہو اور سکوروک دیتا ہے۔ پیش و پس جو درم مقامات منائی میں ہوں شراب و شہد ملا کر صبر کے طلا کرنے سے دور ہو جاتی ہیں نقص اگر ایلو اسدی کے ایام میں پیاجا خون کے دست آئے کا خوف ہوگا ابدال جل صبر کا وچہ وزن اوکے برحق صوفی ضمہ صا و صوفی کفار میں شہم اور ہندی میں بال باون کہتے ہیں جراح و قروح صلا ہوا صوف قروح اور گوشت زائد کو میند ہے

صدید الحدید حکویریم آہن کہتے ہیں افعال و خواص اس میں تیرہ ہیں قبض ہو اعضا سے نقص عورتوں کے بدن سے جو خون اور رطوبت جاری ہو سکوست نفع کرتا ہے۔ صفرا خون حکو بند میں مولا اور کھن کہتے ہیں ماہیت یہ ایک چڑیا جیسا نام فرنگی زبان میں صفرا خون ہے نقص و مسقوریدوس نے کہا ہے کہ جب اس طائر کا پتھر کی گوریزہ ریزہ کر دیتا ہے۔

حصر صبر ہمد و صا و مہل و سکون رائے مہل اول اور دونوں صا کو فتح بھی ہے ہر حکو بند میں چھبگا کہتے ہیں اعضا سے سر اگر چھبگا کو ریت میں جوش دین اور خوب اوسی میں ملکر پور میں اوکے بعد پھر اوسی نیت کو جوش دین اوکائیں شکان میں کان کا درد اور ضربان کو کھو یگا صفصا صا لسنخہ موجودہ میں آخر میں صا مہل لکھا ہے اور راصل یہ لفظ صفصا ہے پیچیدہ صا کی ایک قسم ہے اسکایان خلاف کے لغت میں کیا جائیگا

## حرف تات

جو و ائین حرف تات سے شروع ہیں اوکابیان

قر قفل بفتح قاف و رائے مہل و سکون خون و ضمہ فائے موحده آخرین لام ہے ہندی میں لونگ کہتے ہیں ماہیت لونگ بھولدار شل چیل کے ہوتی ہے گرا رنگ سیاہ ہوتا ہے اور تر قسم لونگ کی شل زیتون کے گھل کے ہوتی ہے اور اس کے زیادہ لابی اور سیاہی میں شہید لونگ ایک درخت کا پھل ہے جو ہندوستان کے کسی جزیرہ میں پیدا ہوتا ہے اور اس کے گونگی قوت شل ملک الطلم کے ہے خضیا تر لونگ کی وہی قسم ہے جو شاہ سوکھی ہوئی گھل کے ہو اور شیرین ہو بواوکی پچھ

طبیعت تیسرے درجہ میں گرم خشک ہے زیت نکست کو پاکیزہ کرتی ہے اعضا چشم بصارت کو حیر کرتی ہے۔ اور خفا وہ سینے آنکھ کی چل کو در کرتی ہے اعضا سے غذا معدہ اور جگر کی تقویت کرتی ہے اور قی اور قی اور قی کو نفع کرتی ہے

قاف قافہ و سر قاف مضموم ہر ہندی میں الاٹھی کو کہتے ہیں ماہیت بڑی الاٹھی شل سیاہ چنے کے ہوتی ہے دبانے سے پھل کے پتھر انہرے سید دانہ پھلے ہیں جوشل کہا جس کے زبان کو چھلے میں اور ان میں غلطیت ہوتی ہے اور جھولی الاٹھی کی جوتہ کے برابر وہ بھی خوشبو ہوتی ہے طبیعت نرم خشک تیسرے درجہ میں ہے افعال و خواص تسخین کے ہر او اس میں قبض بھی ہے خصوصاً اس الاٹھی میں جبکہ اوپر ایک بھنی پانک سی ٹکی ہوتی ہے خصوصاً بائری الاٹھی میں اعضا سے غذا اسلی اور قی کو آب سطلی اور آب مارین کے ہمراہ میند ہے

قر قہ الطیب قر قہ کبیر اول چھلے کو کہتے ہیں ماہیت قر قہ قفل کے موٹے چھلے ہوتے ہیں رنگ اون کا کج کا ہوتا ہے اور مزہ لوگ کا مگر شیرینی ان میں شل اپنی کے سین ہوتی اگر یہ لونگ سے شیرینی زیادہ ہے مگر افعال میں لونگ سے زیادہ نیت ہے طبیعت گرم خشک تیسرے درجہ میں ہے

قر قہ الدار حبینی حکو بند میں تاج کہتے ہیں ماہیت کہتے ہیں کہ وہی دار حبینی ہے اور یہ بھی گناہ ہے کہ یہ اور قسم ہے تاج مشابہ دار حبینی کے ہوتا ہے ایک قسم تاج سخت سنہن ہوتی ہے اور ایک قسم پر اسکی چٹان ہوتی ہے اور لکیریں بڑی ہوتی ہوتی ہیں اور ایک قسم اسکی سپید ہوتی ہے ایک قسم اسکی ایسی ہے کہ سب جلد ریزہ ریزہ ہوتی ہے تاج دار حبینی سے بہت زیادہ وضعیف ہوتی ہے اور دار حبینی کے بیانیہ اسکا ذکر چکا ہے طبیعت تیسرے درجہ میں گرم خشک ہے

قر و مانا کبیر قاف و سکون را اور ضمہ اور قحہ بھی قاف کو پڑھا گیا ہے اور دل مہل مہل سور ہے یہ صغریٰ کر دیا ہے طبیعت تیسرے درجہ میں گرم خشک ہے خواص جلد کو سرخ کر دیتی ہے اور اس میں قوت ہے کہ غلیظ اخلاط کو کھلا دیتی ہے اور نظیر خاصیت کے اعضا سے باطنی کی تقویت کرتی ہے جراح و قروح ترکہ ملی اور دوا کو سرکہ ملا کر طلا کرنے سے میند ہے آلات مفاصل شے کے امراض کو میند ہے اور کو لے کا در نہو بطعم سے ہو اور فالج کو امضل کسور کو فائدہ کرتی ہے اعضا سے سر رنگ کو پانی کے ہمراہ پلانے سے فائدہ کرتی ہے اعضا سے سینہ کو پاک کرتی ہے کھانسی میں سکون پیدا کرتی ہے اعضا سے نقص مزہ کھانہ کھانہ کرتی ہے اور مچھوٹے کتے اور کدوانہ کو محال دیتی ہے اور شراب ملا کر دیتی ہے

درد و ن کو نفع کرتا ہے۔

قسطوریون بفتح فاف و سکون نون و ضم طاء و ملامت ہست و ضم ک ی ہوتی  
ہر چھوٹی اور بڑی اور دونوں قسم آخر بیچ میں پیدا ہوتی ہیں اور پتی اسکی مثل حجاب  
کی پتی کے ہوتی ہیں اور گندہ قسم کی اسکی شاخیں سپید اور زرد اور اون کے سر میں  
سبزی اور سار اور خشک اسکا مثل اوس سینک کے ہوتا ہے جسکے جھاڑو پتی ہر سمت  
شربت اسکی تپ کے پیار کے واسطے دو درہم تک ہے اور چھوٹے قسطوریون کی لکڑی  
مشابہ فوج کوہی کے ہوتی ہے اور مثل ہیفو فارقیون کے۔ اور پتی اسکی مشابہ سدا  
کی پتی کے ہر حصارہ اسکا نازی پتی سے بھی بنایا جاتا ہے اور سوکھی پتی کو تان  
جوش دیکر کہ پانی کا اثر اوس میں آجائے اور قوت اسکی پھوٹنے سے نکل لے آئے  
بعد قوام درست کر لیتے ہیں طبیعت تیسرے درجہ تک گرم خشک ہے افعال  
و خواص اس میں جلا اور مقبض اور تیزی اور کسی قدر شیرینی ہے اور محضت بدلتا  
لغز کے ہے یہ بھی کہتے ہیں کہ اگر اسکو گوشت کی بوٹیوں کے ساتھ جوش دیں سب  
بوٹیوں کو جمع کر کے ایک ٹوٹھا بنا دیتا ہے جراح و قروح نازے جراحات کا  
تفتیہ کر دیتا ہے اور اون پر پیرمی جھادیتا ہے اگر قروح پر لے اور خشک ہوں پر ہم  
میں داخل کرنے سے بواسیر کا اور پر لے قروح کا ہو گھرے ہوں اونکا انڈال  
کرتا ہے اور جراحات خراب کا کبھی قسطوریون کو ناسور کے اندر بھر دیتے ہیں اور پتی  
باندھ دیتے ہیں پس اون کی اصلاح کرتا ہے آلات مفصل عضل کے چھٹانے  
کو اور اوس میں پیپ پڑ جانے کو مفید ہے۔ قسطوریون دقیق کا حقہ خاص کر مرغ  
اور پٹھے کے درد اور پٹھے کے کوفتہ ہو جانے کو مفید ہے بلکہ قسطوریون دقیق ان سب  
باتوں میں نہایت مفید ہے پھر اگر اسکے پلانے سے کسی قدر دست میں خون آجائے  
ان امراض میں اسکا نفع زیادہ ہو گا کبھی اسکے خاکستر سے پانی ملا کر انھیں ریون  
کے واسطے حقہ کرتے ہیں اعضائے نفس نفث ادم کو سبب اپنے قبض  
کے منع کرتی ہے اور غلیظہ اور دقیق دونوں قسم کی قسطوریون مسر نفس کو فائدہ کرتی  
ہے دو درہم اسکو شراب کے ہمراہ ذات الجنب بار د اور نفث ادم کے واسطے بھلا ہے  
اعضائے غذا سہ ہاسے جگر اور سختی طحال کو نفع کرتا ہے اعضائے نفث  
حیض کا ادار کرتی ہے اور جنین کو خارج کر دیتی ہے کیڑوں کو قتل کرتی ہے بول کا ادار  
کرتی ہے اور دو درہم اسکی مڑوڑے کو اور زخم کے درد کو شفا دیتی ہے اور قروح کو نفع  
کرتی ہے اور قسطوریون صغیر کا جوشاندہ بلغم اور خام کے ساتھ صغیر کا بھی اسال  
کرتا ہے۔ اور جب زیادہ دست آتے ہیں تو اسالی خونی عارض ہوتا ہے خصوصاً

کو اور شاری آمد بول کو اور ایک درختی اور پتی بچ خار کے ہمراہ پتھری کے واسطے  
بھلائی جاتی ہے و حوان اسکا جنین کو قتل کرتا ہے سموم بھجوا و تمام ہوام کے کٹنے کو مفید ہے بلکہ  
پر لہ اسکا حرجل یا ذخیرہ۔

قصب بفتح فاف و صا و سکون ہندی میں سر کنڈا اور نل اور بلس اور بلسی کہتے ہیں  
طبیعت قصب کی طبیعت میں تیرہ شدید ہے اور خاکستر اسکی گرم ہے افعال  
و خواص اسکی چیز میں ٹھوڑی سی جلا و ن حدت کے ہے اور پتی میں بھی اسکی یہی  
خاصیت ہے زہنیت پھلے اسکے اور بڑے اسکی بالکوزہ کو مفید ہے اور اضمام جگر کو جلا  
کرتی ہے اور بڑے اسکی پیاز دشتی ملا کر تیکے وغیرہ کی نوک بدن سے کینچ لیتی ہے اور ارم  
نازی پتی اسکی عمر پر لگائی جاتی ہے پس نفع کرتی ہے آلات مفصل تھکے  
انھیں جانے کو مفید ہے اعضائے سر بھول اسکا اگر کان میں ڈالا جائے بہتر  
پیدا کرتا ہے اور اسقد چپک جاتا ہے کہ پھنچن ٹکنا اعضائے نفس بول اور حین کا ادار  
کرتی ہے سموم بھجوا کے کٹنے کو نفع کرتی ہے

قصب الذریرہ جسکو ہندی میں چراستہ کہتے ہیں اختیار بہتر قسم اسکی وہ  
ہے جو یا قوتی رنگ ہو اور جڑ میں اسکی قریب قریب ہوں اور سب سے نوکین ایک  
اوسکے گرد پٹی ہوں اور لکڑی کے خول کے اندر ایک چیز مثل لکڑی کے جانے  
کے ہمیری ہوتی ہے جہاں میں اسکے سوزش پیدا ہوتی ہے پسا ہوا چراستہ خوشبو  
مائل بزر دی اور سپیدی ہوتا ہے طبیعت دوسرے درجہ تک گرم خشک ہے  
خواص ملطف ہے اور تھوڑا سا قبض مع سوزش کے رکھتا ہے جرم میں اسکے  
ارضیت اور ہوائیت ہے ان دونوں میں آمیزش بخوبی ہو گئی ہے اور محضت ایسا  
زیادہ ہے اس میں ایک جو ہر لطیف بھی ہے جس طرح جملہ افادہ یعنی خوشبو چیز و  
ہوتا ہے زہنیت مردار خون کی تیرگی کو نفع کرتا ہے اور ارم و ثبور اور ارم  
کی تحلیل کرتا ہے آلات مفصل عضل کے سرے پھٹانے کو مفید ہے۔  
اعضائے چشم بصارت کی جلا کرتا ہے اعضائے نفس کسی ٹوٹی  
برتن میں اسکو سلگا کر و حوان اسکا حلق میں پہنچاتے ہیں پس کھانسی کو فقط  
اسی کا و حوان فائدہ کرتا ہے یا صغیر ابطم ملا کر دھونی دیتے ہیں اعضائے غذا  
و رم جگر اور معدہ کو شہد اور تخم کرس ملا کر مفید ہے چراستہ پیاس کو جو استسقا  
میں ہوتی ہے فائدہ کرتا ہے اعضائے نفس حین اور بول کا ادار کرتا ہے  
چراستہ ہمراہ تخم کرس کے گردہ کو مفید ہے اور قطیر بول کو اور جوشاندہ اسکا بھلا  
سے اور زہنیت کرنے سے درد رحم کو نفع کرتا ہے اور شہد اور تخم کرس ملا کر رحم کے

نظروں، دھیر سے۔

قرطم انجم فاف و سکون راسہ حملہ وضع طلس و سیم ہندی بن کر اور کسم کاغذ کتنے بن  
ماہیت ایک قسم اسکی بستانی و اور ایک قسم صحرائی طبیعت صحرائی قرطم و سیم  
درجین گرم اور قہر کے درجین خشک و اور شہور یہ کہ پہلے درجین گرم و اور قہر  
خشک و خفا جس اسکا روغن اوٹنگ کے روغن کے قریب و لیکن قرطم اس  
روغن سے ضعیف و قرطم بھی اول چیزوں میں داخل و جس سے دودھ کا چہرین جاتا  
ساورد و دھکا پانی جدا ہوجاتا و اور سیم نے گان کیا و قرطم بستہ دودھ کی تحلیل  
کرتی و اور قہر دودھ کو بستہ کر کے پیر بنادیتی و قرطم میں غذا نیست کی بہت کمی و  
اعضائے نفس سینہ کو پاک کرتی و اور آواز کو صاف کرتی و سیم دے واسطہ خرا  
چیز و دودھ کو معدہ میں چیر بنادیتی و اعضائے نفیض قوی کو فائدہ کرتی و اور  
بلغم سوختگی سہل و سبوت انجیر یا شہد ملا کر کھا یا سبے باہ کو فائدہ کرتی و  
بستانی قرطم کا روغن طبیعت میں روانی پیدا کرتا و کبھی اس سے سہل اس طور پر  
طیار کیا جاتا و کہ مغز جب القرطم کسی شور یا وغیرہ میں داخل کر کے کھاتے ہیں یا اسکے  
سفر اور مغز باوام اور شہد سے مرکب کر کے گولی تیار کرتے ہیں اور مقدار شربت  
اسکی چار درجہ جو برابر جو دہ ماشہ کے و یہ مقدار اس گولی کی و جو سفر قرطم سے  
بنائی جاسے۔ اگر سفر قرطم اور قسط اور باوام سے تین ابو لوسات جو برابر سون  
ماشہ کے و اور امیون اور نظرون ہر ایک سے ایک درجہ یعنی ساڑھے تین ماشہ  
لیجاسے اور انجیر خشک اور شہد ملا کر ایک جوڑہ یا دو جوڑہ بنا کر کھای جاسے یا  
کا اسال کرے گی۔ کبھی اسکی روڑی بھی اسی غرض سے طیار کرتے ہیں طریقہ بنانے کا  
یہ کہ باوام شیرین اور امیون اور شہد مطہر میں سفر قرطم کو ملا کر روڑی بناتے ہیں  
اور چند مرتبہ قبل عدائے شب کے اسکو کھاتے ہیں کبھی سفر قرطم تازہ میں درہم ایک مل  
یعنے تخمنا آوہ سیر گرم پانی میں و درہم قند سپید پا ہوا ملا کر تناول کرتے ہیں  
پس اسال ملجہ کرتی و سموم قرطم صحرائی یا اسکا پھل دونوں الگ الگ یا دونوں  
ملا کر شراب کے ہرہ بچھو کے کاشنے کے واسطے پلایا جاتا و بعض آدمی اس بات کی  
بھی مٹی میں کہ جسکو بچھونے کا نا ہو اگر قرطم صحرائی کو یا اسکے پھل کو اپنے منہ پر  
رکھ لے درد اسکو معلوم ہوگا پھر جب شہد سے گرامے گا درد ملت آئے گا۔  
یعنے پھر معلوم ہوگا۔

قطران یعنی فاف و کسر طلس و راسہ حملہ بالغ کثیرہ آخر میں یون و یون و یون  
یہ آئندہ اوس درخت کا و جسکا نام شہرین و اسکے دھان کی فوت شل دھان

یہ اس میں سے ایک روغن نکلتا و جسکو سکون کے درمیان سے جدا کر لیتے ہیں اس طرح فوت کا  
روغن بھی جدا کیا جاتا و طبیعت چوتہ درجین گرم خشک و خواص مردہ کی  
لاش بڑھنے اور خراب ہونے سے شفا کرتا و اور خلیہ سرخ کر دیتا و اور دماغ  
و زہریت چون اور خلیہ کو نفع کرتا و اور اون دونوں کو قتل کرتا و یا خشک  
کے یون وغیرہ و جراح و قروح و سینے نوشت کو مضبوط کر دیتا و اور تر کھلی کو فای  
کرتا و تا اینکہ حیوانات کی کھلی کو سفید و خفوضا اسکا روغن چوپایہ جانوروں کی کھلی اور  
کتوں کی اور انت کی کھلی کو آلات مفصل غسل کے سرے کے بچھا۔ نہ کو او  
عضل میں خون اور سیپ کے بننے ہونے کو سفید و اور چاٹنے سے اور بطور دھوا  
المانے سے دار امین اور دوالی کو سفید و اعضائے سرست بری چیز و  
اور سبب کے واسطے سنگین دین جب قطران کا طلا سر پہ کیا جاسے کانین نکلتے  
کیڑوں کو قتل کرتا و اور آب زوفا ملا کر دوی اور طین کو سفید و اور دانت کے درد  
کے واسطے بھی آب زوفا ملا کر ٹپکایا جاتا و پس درد کو ٹھہرا دیتا و۔ سرے سے  
گرم خوردہ دانت کو بھی نفع کرتا و اعضائے چشم آنکھ میں جلا کر تار قروح کے  
نشانات جو آنکھ میں ہوں اون کو دور کرتا و اعضائے نفس و صدر رقی پر  
ورم لوزتین اور اون کے درد کے واسطے طلا کیا جاتا و اور اگر ڈیڑھا درجہ برابر ساڑھے  
چار تولہ کے ہو چانا جاسے بھیچرے کے قروح کو دور کر دیتا و پرانی کینہ لینی کو فاف  
کرتا و پھل اسکے درخت کا معدہ کے واسطے خراب چیز و اعضائے نفیض آنکھ  
کے کیڑوں کو قتل کرتا و خصوصاً اگر اسکا حقہ کیا جاسے سب کیڑوں کو قتل کرتا و  
حمض کا اور اگر کرتا و طین کو قتل کرتا و سنی کو زہر کر دیتا و اگر قبل جامع کے اسکو  
تازہ میں بھونک کر بھردین عورت کے حاملہ ہونے کو منع کرتا و پھل اسکے درخت  
کا جھکا شہد میں نام و معدہ کے واسطے زہون و اور تعطیر البول کو نفع کرتا و سموم  
جس سانپ کا سفر تادم و اسکے کاشنے کے مقام پر ضاد کیا جاتا و۔ ارنج بھری  
کے دفع سمیت کے واسطے ہرہ طلا نامی شراب کے پلایا جاتا و۔ اونٹنی  
چرل میں اسکو گھلا کے بن پر اسکی مالش کرتے ہیں۔ پس ہوام بن  
کے پاس نہیں آنے پاتے۔

قسط یعنی فاف و سکون سین حملہ آخر میں طلس و جسکو ہندی میں کٹ پاکوت  
لے تین ماہیت اسکی تین تین بن ایک مٹی و دہ سپید سبب خوشبو ہوتی و دودھ  
ہندی وہ سیاہ اور سبب ہوتی و تیسری تلخ اور بیماری مٹانے کی شامی کھاتی و۔  
سبب نام قرٹش و اور ان سبب تھون میں ناقص دی شہد و سبب و ایلو کی سی ہو

اور اکل رہا ہے اور منقطع شامی ان سب تہہ بن زبون پر جو ستا ہشتاد کے ہوتی  
ہی اور اسکی کھلی ہوئی ہوتی ہے۔ عہہ قسم میں کبھی سخت تہہ بن زبون راس کی ملاوتہ  
ہیں اور پیشوں نر زبان کو کاشی کی اور اس میں تیز ہو ہوتی ہے احتیاطاً رستہ دئی  
ہی جو سپید اور تہی ہے اور تہی سینے شوس ہو سڑی کھنی منو چلی ہوئی ہو اس میں آتی  
زبان کی چھاتی ہو اور گز ہو پختی ہو اس کے بعد قطع ہندی جو سیاہ و سبک ہو  
اور شامی جو سیاہ ہو اور اس میں تہہ ہر جو دریای ہو اور چھلکے اور کھانکے ہوں  
طبیعت تیسرے درجہ میں گرم ہے اور دوسرے درجہ میں خشک ہے افعال  
و خواص اس میں ایک کیفیت تانی کی ہے اور تیزی اور گرمی اور سوزش  
بھی ہر تانیہ قرضہ ال دیتی ہے اور جس عضو کو حاجت گرمی ہو پختانے کی ہو اسکو  
نفع کرتی ہے اور اندرون عضو سے خلط باہر کیج لاتی ہے نہ نیت جلد کی جھانیں کو  
دور کر دیتی ہے جب بطور بطور کے پانی اور شہد ملا کر لگای جائے جراح و قروح  
اس میں قرضہ والے کی خاصیت ہے اور منقطع قروح سر کو خشک کر دیتی ہے آلات  
سفصل استرخائے عصب کو نفع کرتی ہے اور منقطع عضل کی ابھی دوا ہے اور  
عوق النساء کو بطور ضاد کے فائدہ کرتی ہے اعضائے سریشا رخوس کو نفع  
کرتی ہے اعضائے صدر سینہ کے درد کو مفید ہے اعضائے نفص  
پلانے سے اور ارضی کرتی ہے اور تہی کے برتن میں دھونی دینے سے بھی فائدہ  
کرتی ہے اور جنین کو قتل کرتی ہے اور ادرابول کرتی ہے کہ وہ دانہ اور چھوٹے کیزوں کو قتل کرتی  
ہے یا کہی قوت بڑھاتی ہے رحم کے درد کے واسطے آب حمل حیدر ایسے کہ رحم ہار دے  
وہ کو پلانے سے اور آہن کرنے سے نفع کرتی ہے اور طبیعت کی تحریک کرتی ہے جب سڑا  
کے ساتھ پلائی جائے باہر قوت بڑھانے کا اسکے یہی سبب ہے کہ اس میں رطوبت  
نفسیہ ہے جو نفع پیدا کرتی ہے حمیات اگر بدن پر اسکا بطور نیت ملا کر لگایا جائے  
نرہ کو فائدہ کرتی ہے سموم تمام ہوام کے کاشنے کو ساپ ہو یا کوئی اور جانور نہ ہر پلے  
ہو فائدہ کرتی ہے جب شراب اور آفتین ملا کر پلائی جائے ابدال بدل اسکا نصف دینے  
اسکے ماقہ قرحا ہے۔

قحط کبیر قات و فتح نون بار زد کو کہتے ہیں جبکی ہندی بروزہ ہر اسکی دو قسمیں ہوتی  
ہیں ایک نریدی بھولی ہوئی اسکا وزن سبک ہوتا ہے اور سپید زیادہ ہوتی ہے دوسری  
قسم کثیف اور بجاری اختیار رہتہ دونوں میں وہی قسم ہے جو کثیف زیادہ ہو طبیعت  
دوسرے درجہ میں گرم اور تیسرے درجہ میں خشک ہے افعال و خواص  
قوت اسکی طبعی ہر محل پر ریح کو پرانگندہ کرنا ہے گوشت کو نر اب کر دینا ہے تخمین اور  
التهاب پیدا کرنے کی اور جذب اور قلیل کی اس میں قوت ہے نہ نیت بخور صدیہ  
کو اوکھاڑ دینا ہے اور رام و بنور خنا زیر کو نفع کرتا ہے جراح و قروح قروح  
پر سرکہ ملا کر لگایا جائے آلات مفصل ماندگی اور خشک کو اور کزاد کو اور  
تشیع عضل کو مفید ہے اعضائے سر درد اور مرگی کو فائدہ کرتا ہے اور ہر مرگی  
کے پیارنے اسکو سونگھا اور چیت الگیا آٹھون کے پیچے اندھیرا آنا جسکو سدر کہتے ہیں  
اسکو بھی نفع کرتا ہے دانت کے درد کو اور سڑے ہونے دانت کو بھی فائدہ کرتا ہے کان میں  
جو سردی سے درد ہو اون کو مفید ہے اور اون کے ورم اور اٹھن ورم کے درد کو  
بے اذیت فائدہ کرتا ہے اور یہ فائدہ اسوقت ہے کہ جب روغن سوسن میں اسکو گھول کر  
ینگرم کان میں چکانیں اعضائے نفس رہو اور پرانی کھانسی کو نفع کرتا ہے۔  
اعضائے نفص بقوت اور ارضی کرتا ہے اور جنین کو نکال دیتا ہے اور اسکا مہا  
کر دیتا ہے جب بطور رحول کے استعمال کیا جائے اور شراب کے ہمراہ پلانے سے آفتین  
رحم کو نفع کرتا ہے عسر بول کو دور کرتا ہے سموم بروزہ اس زہر کا تریاق ہے جن میں  
سہام اور مینہ ہو جائے جاتے ہیں جب شراب ملا کر پلا یا جائے اور ساپ اور بچھو  
نرہ بدن کا بھی تریاق ہے اور دھوان اسکا ہوام کو بھگا دیتا ہے جب اسکو بدن میں  
طین ملنے والے کے بدن کے پاس ہوام بنائینگے اور جب بیروزہ کو سفید لیون  
اور زیت ملا کر بدن پر لگا دیں جو سموم ہوام کی اس بدن کے قریب جائے گی۔  
مرحہ کے گی بیروزہ مقابلہ ہر ایک زہر کا کرنا ہے مگر اسکا مہا بلکنج کے مقابلے کم ہے  
تقیل کبیر قات و سکون نون کیلا کو کہتے ہیں ماہیت یہ دانہ اور زہر بخار کھنکھ  
رنگ کے ہوتے ہیں انکے اوپر رنگ میں سرخی ہوتی ہے وہ سرخی ورس لینے اور  
وانکی کہ اسکی سرخی زعفرانی ہے۔ اسی سرخی سے کم ہوتی ہے طبیعت تیسرے  
درجہ میں گرم خشک ہے خواص این ماسویہ کتا ہے کہ اس میں فیض شدید ہے اعضائے  
نفص چھوٹے کیرے اور کدوانہ کو قتل کرتا ہے اور نکال دیتا ہے  
فقر الہو و فقر بفتح قات و سکون فاقوس رطوبت کو کہتے ہیں جو ہارڈن وغیرہ  
سے نکل کے نچد ہو جائے اور بعض قسم اسکی وہ ہے کہ صاف ہو کر پانی کے چشون میں



رہجانی ہو اور وہ سیاہ و خراب مشابہ زفت کے ہوتی آردہ چھوٹے چھوٹے ٹکڑے وزن میں  
سبک ہوتے ہیں کہ جسوقت چبائی جائے اس میں مزہ فار کا معلوم ہوتا ہے اگر یہ ٹکڑے  
بڑے ہوتے ہیں کہ ٹکڑے سے کچھ جانتے ہیں اختیاریہ ہوتی ہیں کہ سبک رنگ نقشی بڑا  
چمک دار ہو کہ اس کی چمک قوی ہو ورنہ ہو لیکن سیاہ چسپک آردہ خراب قسم ہو  
طبیعت تیسرے درجہ میں گرم خشک ہو خواص قوت اس کی زفت کی قوت کے  
قریب ہو اور اعضا کو قوی کر دیتی ہو اور خون نیکو کر دیتی ہو پیٹ میں جسوقت کھانا  
ترشیت اگر بطور طبع کے لگای جائے ناخون کی سپیدی کو دور کر دیتی ہو اور  
وہ شورخا زہر میں نفع پیدا کرتی ہو جراثیم و قروح داہرہ اور زخون کے دور  
پر طلا کجائی کی پس نفع کرتی ہو مفاصل فقرس کا ضاد ہو اور عرق النساء طلا  
کجائی ہو اعضا کے نفس کھانسی اور بھیڑیے کے قروح کو فائدہ کرتی ہو  
اور نفث یعنی بلغم خواہ مدہ کے نکالنے پر اعانت کرتی ہو ورم لوزتین اور خناق  
کو فائدہ کرتی ہو اعضا کے نفث صلابت رحم کو نفع کرتی ہو جب اسکے یا  
اسکے دھان کا محمول کیا جائے رحم کے اونچے ہونے اور چڑھ جانے کو نفع کرتی ہو  
رحم کے درد کو سفید ہو اور جب اس کا حنفہ آب ہو ملا کر کیا جائے سو و سٹایا  
کو مناسبت نفع کرتی ہو۔

**اقلیبیا الذہب** سویمیکایل یا دھان ہو اختیاریہ اچھی قسم اس کی دہی ہو  
جو رنگ میں سفیدی اور شکل میں عقود دی یعنی مثل خوشہ انگور کے چھوٹے چھوٹے  
بیم پرستہ ہون کا کستری رنگ جو سونے کی تازی راگھ کا ہوتا ہے اس میں ہوا  
پر اس کی غلیظہ تہ بہ ہون طبیعت حرارت برودت میں معتدل ہو اور خشکی میں  
تیسرے درجہ تک ہو خواص اقلیبیا سے ذہبی اور اس کی قسم دھوی ہوی اقلیبیا سے  
نفسہ سے زیادہ تر لطیف ہو اور اس میں تخفیف اور جلا ہو جراثیم و قروح  
جراثیمات میں گوشت بھر لاتی ہو اور ادون کے چرک کو پاک کر دیتی ہو اور اپنے  
زائد گوشت کو کھا جاتی ہو اور قروح خبیثہ کا اندمال کر دیتی ہو اعضا کے چشم  
سپیدی چشم کو اور ابتداء سے نزول المار کو فائدہ کرتی ہو اور لکھ کو قوت دیتی ہو  
اقلیبیا الفصہ کبھی اقلیبیا سونے اور چاندی سے بنائی جاتی ہو اور کبھی تانبے سے  
اور آتشیش سے اور ہر حال اقلیبیا وہ نقل خواہ سیل ہو جو دھات کے جڑ و پتے  
کے وقت اوپر آتا ہو یا دھان ہو جو دھات سے ٹھکانا ہو اور جو چیز دھات کے پتے  
دینے کے وقت پتے پیٹھ جاتی ہو وہ صفائی یعنی پرت پرت ہوتی ہو طبیعت  
اقلیبیا سے نفسہ اقلیبیا سے ذہب کی طبیعت میں قریب ہو اور برودت میں دھات

زیادہ ہو خواص اس میں تخفیف اور جلا باعث ال بدون لزع کے ہر خصوص  
اگر دھوی ہوئی ہو مراہم میں داخل کرنے کے لائق زیادہ ہو اور جلا اس کی معتدل  
بدون میں ہوتی ہو اور سخت بان میں نہیں ہوتی یعنی جس بدن کا گوشت سخت ہو  
جراثیم و قروح ترک جلی اور ادون قروح کو بیکانہ ذل مشوار ہو اور قروح طبع کو نرم  
داخل کرینے اور تھپکنے سے فائدہ کرتی ہو

قلعہ سبز بھٹکری کو کہتے ہیں طبیعت چوتھے درجہ تک گرم خشک ہو خواص  
جھفت ہو صلابت پیدا کرتی ہو نکشیت بدن کرتی ہو یعنی سمات کو بند کر دیتی ہو  
اکال ہو اس میں فحش اور احراق کی قوت ہو جراثیم و قروح ناک کی بواسطہ  
کو فائدہ کرتی ہو اعضا کے سر ٹکیر کے خون کو بند کر دیتی ہو اور اگر اس کو پانی  
گھول کر ایک قطرہ ناک میں پٹکایا جائے سر کو مغضول اور نواسے پاک کر دیتی ہو  
خود سبز بھٹکری بخلاہون و داہون کے ہو جو کان کو پاک کر دیتی ہیں اور برودت  
سے جو درد کان میں ہو اس کو نفع کرتی ہو کان کے کیردن کو قتل کرتی ہو اعضا کے  
ایک درجنی اس کی شدہ کے ساتھ چھوٹے چھوٹے کیشے اور کدہ داندہ دور کر دیتی ہو سموم  
نظر یعنی چھین چھپر کے ضرر کو دور کر دیتی ہو

**قلعہ قطار** زرد بھٹکری کو کہتے ہیں مایست جالیوز نے کہا ہے کہ سپید بھٹکری  
زرد بھٹکری خود بخود بخجانی ہو طبیعت تیسرے درجہ میں گرم خشک ہو افعال  
و خواص اس میں احراق شدید ہو اور جبندہ خون کا سیلان بدن سے ہوا کے  
روکنے کی قوت ہو اور تخفیف پیدا کرتی ہو اور جلانے کے بعد اس میں تخفیف زیادہ  
ہو جاتی ہو اور لذت بہت کم ہوتی ہو اس میں ہمراہ فحش کثیر کے حرارت بڑی ہوتی ہو  
اور ارم و شور آب کشنیز سبز لاکر غلہ اور حمہ پر طلا کجائی ہو اور غلہ خبیثہ اور سیاہ  
پر بطور دور کے چھڑکی جاتی ہو گوشت زائد کو جلا دیتی ہو پیڑی اور خشک ریشہ  
پیدا کرتی ہو اعضا کے سر ٹکیر کو فائدہ کرتی ہو اور مسوڑے کے ورم کو او  
ورم تھانے یعنی بن کام کے ورم کو اعضا کے چشم سر کے امتام میں  
جلا کرنے اور پلکوں کی گندگی کو باریک کرنے کے واسطے دخل کجائی ہو اعضا کے  
نفث زہر رحم کو تھک کرتی ہو۔

**قبا بری** مسکوفاری میں برقت کہتے ہیں۔ اور عربی میں حلول بھی کہتے ہیں  
طبیعت گرم پہلے درجہ میں ہو خواص لطیف ہو جلا زیادہ کرتی ہو قطع ہو  
فولس کتا ہو کہ سودا پیدا کرتی ہو خصوصاً اگر ناک آلودہ کر لی ہو ورنہ  
کلفت اور سب کو جلا دیتی ہو اور در حقیقت وضع کے واسطے کھاتے ہیں اور ضاد

کرتے ہیں بہت ہی پیڑاؤ۔ کہ اس کے تیز تر بنے تو نہیں دور کر دیتی ہے۔ اور یہ وہ خاصیت ہے جس کو عرب خوب پہچانتے ہیں۔ چرماح و قروح جب اس کی ہڈی کا صفادیکھا جائے۔ پستان کے قروح خبیثہ کو نفع کرتی ہے اعضا سے سر اس کی بڑے کے پانی سے جب ناس لیا جائے داغ کے رطوبات غلیظہ کو فائدہ کرتا ہے اعضا کے نفس سے پیڑے کے سدون کی تفتیح کرتی ہے۔ اور پھیپھڑے کا تنقیہ کر دیتی ہے اعضا سے غذا جگر اور طحال کے سدون کی تفتیح کر دیتی ہے اعضا کے نفس پانی اس کا طبیعت کو نرم کرتا ہے۔ یو اسیر کا بھی تمام اس سے کیا جاتا ہے۔ اور رت و زہ کو دور کرتی ہے۔ صلابت رحم کی زیادہ کرتی ہے۔ کیسوسات غلیظہ کا اخراج کرتی ہے سموم حلیہ ہوام کے کاٹنے کا صفادہ اس سے کیا جاتا ہے۔

قیسوس اسکی تین قسمیں ہیں سیاہ سپید سرخ اور سب قسمیں اسکی تیز اور قابض ہیں اور بڑی حدت اسکی اوس قسم کی ہے۔ جسکا نام لاذن نام رکھا جاتا ہے۔ قیسوس دراصل ہی لاذن ہے۔ خواہ اور کوئی چیز ہے۔ اسلیئے کہ یہ دونوں احوال میں قریب مسترب ہیں۔ طبیعت مائل بھارت ہے۔ اور اکثر اسکے بعض اقسام میں بردت بھی ہوتی ہے۔ اور لاذن فی نفسہ آخردوم میں گرم ہے۔ خواص شیعہ کو مضرو۔ اور اس میں قبض کی قوت ہے کہ سیتی ہے خصوصاً اسکی ہتی میں۔ اور بھول میں اسکے طبیعت کے بستہ کرنے کی قوت ہے جو قسم اسکی شناخت میں آچکی ہے اور بنام لاذن مشہور ہے۔ اوس میں نفیج کی قوت ہے اور رگوں کے شمع کی تنجین مکی۔ اور ملین بھی ہے نرمیت آسنو جو اسکے درت سے ٹپکتا ہے۔ یوں کو قتل کرتا ہے۔ خصوصاً بالون کی جون کو۔ اور نئے بال پیدا کرتا ہے۔ اگر لاذن کبی شراب میں ملا کر قرح کے نشان پر لگای جائے اون نشانات کی یہ نای کو دور کر دیتا ہے۔ اور اگر شراب اور مردوخن اس ملا کر لگای جائے بالون کے زیادہ کرنے کو منع کرتی ہے۔ مگر اس میں اتنی قوت نہیں ہے کہ بالوہ کو دفع کرے۔ کیلئے کہ تحلیل اس میں کم ہے جراح و قرح جو شاذہ اسکا شراب میں بنا کر قرح کو بہت نفع کرتا ہے۔ اور اسکا ضاد کیا جاتا ہے پس مادہ حیثیت کے پیلنے اور دڑنے کو منع کرتی ہے۔ اسکی قرح طلی اگر سے ملنے کے واسطے بنائی جاتی ہے آلات مفصل شیعہ کو مضرو اعضا سے سر جب اسکا پتھر اچھا پانی مع روغن ایرسا اور شمد اور نظرون کے صوط کیا جائے پرانے درد سر کو زائل کر دیتی ہے۔ اور جب اسکی سیاہ ہتی کے سردن کا عصا رہ لیکر انار کے پھلگون میں گرم کیا جائے اور اوس کان میں پٹکایا جائے جو جانب مخالف پر اوس کان کے دافع جو جس میں درد ہے۔ مثلاً اگر دائبے کان میں درد ہو یا یمن کان میں پٹکایا جائے۔

کسی قسم کی رطوبت کا سیلان مدت سے ہوتا ہوا دیکھو سکو بھی دور کر دینا ہے۔ اور ناک کے قروح  
شکاک کر دینا ہے اعضائے غذا جب ناز و قیوس کا ضاد سرکہ ملا کر تلی پر کیا جائے  
خاندہ کو کوسے کا اعضائے نفیض جبوقت اسکی اتنی مقدار چھین اوٹھکھون سے اوٹھا کر  
شراب میں استعمال کیا جائے وہ فسطار یا کوٹھکھون سے لگی اور نہ بھڑبھڑ، جو تہ پلائی چاہیے  
جب اسکی تازہ پتی اور اسکے سروں کا ضاد کیا جائے حیض کا اور اگر کرے گا اور اگر اسکی  
دھونی بقدر ایک درختی کے اُسوقت لیجائے جب عورت حیض سے پاک ہوتی ہے عورت  
کے حاملہ ہونے کو منع کرے گا۔ اور جسم بھی اسکی حیض کا اُسکا حمل پتلے سرے کی طرح  
سے کیا جائے اور اگر حیض کرتی ہو اور جنین کا اخراج کرتی ہو لا ذن کی دھونی نشیمہ  
کے واسطے کی جاتی ہے پس اسکو گرا دیتی ہے۔ اور بھول اسکا طبیعت میں قیض پیدا کرتا ہے  
سموم جب اسکی جڑوں کو سرکہ اور شراب کے ہمراہ پلائیں بیکہ کے کاشنے کو قطع کرتی ہے  
یقیناً یہ ایک گوند بزمزہ بلا دھب سے آتا ہے اور بعضوں کو خیال ہوا ہے کہ سندروس  
یسی ہے۔ مگر یہ بات ثابت نہیں ہوتی کبھی اس گوند کی دھونی مراد وسیعہ ملا کر لی جاتی ہے۔  
خواص اس میں تھوڑا سا تغزیہ و زہنیت قروح کے نشانوں کو بہت جلد صاف  
کر دیتا ہے۔ اور اس میں لاغر کر دینے کی بھی قوت ہے اگر ہر روز تین مربع درہم پیئے ہونے وہ  
ہمراہ کینجین کے پلا یا جائے اعضائے سرد انتون کے درد کے و در کرنے میں  
سوڑھے کے گت گت کے گرنے میں اسکے برابر کوئی دوا نہیں ہے اعضائے چشم  
بصارت کو تیز کرتا ہے اعضائے نفیس رو کو مارا اصل کے ہمراہ نفع کرتا ہے۔ اور  
کشتی رتنے والے بھی اسکا استعمال کرتے ہیں کہ سامنے نہ پھولے اعضائے غذا  
جب تین برابر ہمراہ کینجین کے پیا جائے تلی کو زیادہ گھٹا دیتا ہے اعضائے نفیض  
مارا اصل کے ساتھ پیئے سے اور اگر حیض کرتا ہے

قطن بضم فاف روی کو کہتے ہیں خواص بنوہ سخن اور طینہ اعضا کے صفہ  
بنوہ سینہ کے واسطے بہت اچھی چیز کہ کھانسی کو مفید ہے اعضا کے نفوذ  
بنوہ طین شکم و اور کپاس کی پتی کا بنوہ ہوا پانی کو ٹوٹنے سے سال کو نفع کرتا ہے  
قنب کبرقاف وقع نون مشد آخر میں بے مودہ ہے بھانگ کے دھت کو کہتے ہیں  
خواص بیج اسکا ریح کو منتشر کر دیتا ہے۔ اور محفیف ہے۔ دشواری سے سفر ہوتا  
ہے غلط اسکی خراب بنتی ہے۔ گرمی پیدا کرنے میں قوی ہے۔ بھنے ہوئی بھنگ میں ضرر  
کم ہے۔ اور بھنجین شگری اسکے ضرر سے نفع دیتی ہے اور ارم و شور صحرای بھنگ  
میزون کا صناد اور ارم گرم اور حمہ پر کیا جاتا ہے اعضا کے سر عصارہ اسکا اور  
اسکا روحی کان کے درد کو مفید ہے۔ اسکی پتی کے عصارہ سے سر کو دھوتے ہیں اس پر

فائدہ کرتا ہے یعنی سر میں جو ٹکین اور کانٹے سے مسات میں پڑ جاتے ہیں بھنگ کا بیج در و سر پید کرتا ہے بسبب اسکے کہ سخت پیدا کرنے کی اور بخار اور ٹھانے کی اوس میں قوت شدید ہے اعضا سے غذا ختم اسکا دشواری سے ختم ہوتا ہے۔ معہ کیو اسطے خراب چیز ہے اعضا سے نفیض ہیکون کو بکے اگر زیادہ استعمال کریں گی کی قطع کرتا ہے یعنی اسکی ازیت کو کم کر دیتا ہے۔

قتا و پڑی درخت ہے جسکے گوند کا کثیر نام ہے۔ اسکیاں بابا لکاف میں جو چکا ہے طبیعت اسکی سرد خشک ہے۔

قلی البیض قات دلام بافت کشیدہ بھی کو کہتے ہیں طبیعت گرم ہے عرفی ہے اخلاط اور جلد کو جلا دیتی ہے اور سبب جلا کرنے والی ہے۔ اکال ہے خشک سے جملہ افعال میں قوی ہے ازیت بہت کو فائدہ کرتی ہے۔ قروح تر جمعی کو فائدہ کرتی ہے۔ اور گوشت زائد کو سرد دیتی ہے۔

قیسویا لکھ قات و سکون یا وضم سیم و سکون داؤ ماہیت اسکی پرت نخل نرم پتھر کے سپید سپید بران اور خوشبو ہوتی ہیں۔ سمرہ اسکا شل کا فورے ہوتا ہے۔ اور ایک قسم اسکی وہ ہے جس میں چمک مین ہوتی۔ اور ہر ایک قسم اسکی ملنے سے بہت جلد کھیرا ہے جراح و قروح آگ سے جلنے کو خصوصاً ملتے ہوئے باقی اور سرد کر کے جلنے کو فائدہ کرتی ہے۔ جلی ہوئی قیویا اور جلی ہوئی اون قروح کو سفید پڑ جکا اٹل شو پڑا قلع قاس بفتح ہر دو قات آخر میں سین مملہ ہے۔ ہندی میں اروی کہتے ہیں ماہیت ایک نبات ہے جسکو اٹھان یعنی بھی کے درخت سے شاست ہے طبیعت پہلے درجہ میں گرم خشک ہے خواص اس میں ٹکین کے ہر اہ نفیض ہے۔ اور اجزا اعلیٰ خشک کے خواص میں تشابہ نہیں ہیں تھوڑا سا نفیض بھی اس میں ہے اعضا سے سرد و دھما اسکو پوش دیکر غرغہ کیا جاتا ہے خواہ اسکا ٹھک بنا کر دودھ میں ڈال کر اس سے غرغہ کیا جاتا ہے اعضا سے غذا زرد آب کو براہ دستون کے شمال دیتی ہے خصوصاً اسکا ج اور اسکی پی کا عصا رہ اور غوڑی مقدار دینی چاہیے تاکہ صنعت نہ لاسے اعضا سے نفیض اور اربل کرتی ہے۔ اور تولید مینی کرتی ہے۔ غلط صغراوی و زلفی کی ہنری سل ہے۔ مقدار شربت اسکی ثلث ظل سے دو ثلث ظل تک ہے یعنی تیرہ توڑ کے ایک چھینیس توڑ تک ہے۔

قمر طاس بکسرات و سکون رائے مملہ آخر میں سین کا فائدہ کہتے ہیں طبیعت پہلے درجہ میں گرم دوسرے درجہ میں خشک ہے افعال و خواص جلا ہوا کاغذ وزن الدم کہتے کرتا ہے جمہل جلا ہوا کاغذ سفید کرنے کی اعضا سے

بلا ہوا کاغذ کشیدہ کو بند کر دیتا ہے۔

قیسوم بفتح قات و سکون یا وضم سین مملہ جسکو برنجاف اور گندماہی کہتے ہیں طبیعت پہلے درجہ میں گرم اور تیسرے درجہ میں خشک ہے خواص لطیف ہے رنگ ہر اس میں ازیت اور لطیف ہے۔ جالیٹوس کہتا ہے کہ بھول اسکا خشکین سے زیادہ سو تر ہے۔ اس میں بھی ہے ازیت جلا ہوا قیسوم بالخورہ کو فائدہ کرتا ہے۔ خصوصاً ہر اہ تخم سید انجیر ہر اہ رخن تربہ کے۔ جس داڑھی کے بال دیر میں اوگتے ہوں اگر قیسون کو بعض روغن سفوف ملا کر داڑھی کے مقام پر ملا جائے نفع کرے گا۔ اور سورت کے گوشت کو سمیت دیتا ہے اور ام و شور اور ام ہنسی کی تحلیل کرتا ہے۔ اگر اسکو بھی کے ہر اہ جوش دین اون اور ام کی تحلیل کرے گا جلی تحلیل میں دشواری ہے جرح و قروح زما کے آذہ کو سوافی نہیں ہے بلکہ اون میں لذت پیدا کرتا ہے آکالت مفصل جو شانہ اسکا حصن کے سرے کے پھٹانے کو اور عرق الفتا کہتے ہیں جسے صحت میں دشواری ہے فائدہ کرتا ہے اعضا سے سبب زیت میں بچا یا جات سر کو گرم کر دیتا ہے اور اوکی برودت کو دور کرتا ہے اعضا سے نفیض جو شانہ اسکا نفیض انتسابی میں بخور و شوک ہو لینے کھڑے اور سیدھے وقت جو سانس میں دشواری ہو اسکو نفع کرتا ہے اور نفیض جو شانہ اسکے شگود کا ہے اعضا سے غذا جب زیت میں اسکو جوش دین سہہ کو گرم کرتا ہے اور اسکی برودت کو دور کر دیتا ہے اعضا سے نفیض اور راجیض کرتا ہے اور جنین کو کمال دیتا ہے۔ اور گردہ اور شانہ کی پتھری کو پارہ پارہ کر دیتا ہے۔ روغن اسکا گرم کیا ہوا رحم کے ٹٹھ ملانے کو نفع کرتا ہے۔ اور دشواری کو بھی سفید چھیات جب کسی تیل کے ہر اہ اسکی مالش کجاے رزہ کو نفع کرتا ہے سموم جب کسی شراب کے ہر اہ بلایا جاسے سموم کی سمیت سے نفع دیتا ہے اور جب اسکا بچھوٹا یا فرش کچھا یا جاسے ہر اہ کو پاس سے بھگا دیتا ہے۔

قال الذئب یعنی بھیری کی مارنے والی پی ماہیت اسکی تو شائق المری تو شے شہ ہے گریہ پی خاص بھیر یون کے لیے ہے۔

قات الکلب یعنی کتے کے مارنے والی ہے اعضا سے سر کشیدہ جاری کرتی ہے۔ اعضا سے نفیض شکر کیرن سے آدمی خون تھوکنے لگتا ہے۔ کتون کو بہت جلد قتل کرتی ہے اور آدیون میں کشیدہ اور نفیض الدم پیدا کرتی ہے

قطط بفتح قات و طے مملہ جسکو ہندی میں پالک کہتے ہیں ماہیت بھی ایک قسم کا تھوڑا ہے طبیعت دوسرے درجہ تک سرد ہے اور رطوبت دوسرے درجہ کی کہتا ہے خواص تخم پالک میں قوت لینہ ہے اصحاب مغز کے واسطے۔

قرۃ العین شہر قاف وقع رستہ جسکا ترجمہ فارسی میں لکڑیانی سے ہوا ہے کہ اسیت  
یہ ترجمہ انارجر اور اسکو فرض المار بھی کہتے ہیں جو میں اسکی عطریت ہے اور نہ سے جو ہے  
پانی میں یہ پیدا ہوتی ہے افعال و خواص سخن و حمل پر اعضائے نفیض  
حیض کا اور بول کا اور لڑکرتی ہے اور گرہ کی پتھری کو بارہ بارہ کرتی ہے کئی کھای جائے  
خواہ جوش نہ کرے۔ اور قروح اسکا کو نفع کرتی ہے۔

قرح یعنی قاف و سکون رائے مملہ و چین مملہ فارسی میں کہ وہ ہندی میں لوکی کہتے ہیں  
طبیعت دوسرے درجہ میں سرد تر ہے خواص او با ہوا کہ و تھوری غذا دیتا ہے  
اور معدہ سے جلدی اتر جاتا ہے اور اگر ہضم ہونے سے پہلے فارہ نہ ہو جائے کہ وہ  
خاطر ردی نہیں پیدا ہوتی ہے۔ اگر معدہ میں کوئی خلط روی ہو اس کے طبع سے کہ وہ  
معی فاسد ہو جاتا ہے مثل اور فو کہ کے یہ بھی دیر تاہم ہر گاہ جو خلط کہ دوسے نشی ہر گاہ  
ہوتی ہے مگر یہ کہ اسیر وہ چیز غائب ہو جائے جو اس میں ملا کر کھای گئی ہو۔ اگر وہی ملا کر  
کہہ دیکھا جائے اس کے خلط محمود بنی کی۔ اور بجلی یہ بات ہے کہ صفراوی مزاج کے واسطے  
پستہ یہ غذا ہے اسی طرح آب انگو خام و آب انار کہہ کر وہی خلط محمود ہوتی ہے لیکن  
قولون کا ضرر ہے جاتا ہے۔ کہ وہ کے خاصیت سے یہ بات ہے کہ جس چیز کے ساتھ لکھا یا جاسکے  
اوس کے ہر گاہ غذا نہ جاتا ہے۔ اگر رائی اور نیک کے ساتھ لکھا یا جائے فقط شوریدہ کرنا  
اور اگر کسی چیز فاضل کے ہمراہ لکھا یا جائے خلط فاضل پیدا کرے گا۔ اور خلاصہ بات  
ہے کہ صاحب سود اور طبع کو صفراوی مزاج والے کو سفید مری کہہ دیا کہ وہ کافور  
داخل نہیں ہے اور نہ کوئی اثر تریہ اور سفین کا کرنا ہے بلکہ بیشتر اسکا استعمال لذت  
ذائقہ زبان کے واسطے ہوتا ہے اعضائے سر عصارہ کہہ دیا کہ حرارت سے جو  
در و کان میں ہو اسکو نفع کرتا ہے خصوصاً روغن ملا کر۔ اور اور ام دماغی اور سرام  
کو نفع کرتا ہے۔ حلق کے درد کو بھی کہہ دیا کہ فائدہ کرتا ہے اعضائے نفیض ستوا اسکا  
کھانسی کو اور سینہ کے درد کو بشرطیکہ یہ دونوں حرارت سے ہوں فائدہ کرتا ہے اعضائے  
خفا جو شانہ اسکا معدہ کے فضول گرم کو نفع کرتا ہے اور پیلا کر ان کو معدہ سے  
نکال دیتا ہے اسی طرح جو شراب یا شربت کہہ دیا کہ اگر بھر کر رکھا جائے اور کچھ استعمال  
کیا جائے کہ وہ کے عصارہ کا سوطا انتون کے درد کے واسطے کیا جاتا ہے۔ کہ وہ معدہ  
کی تری پیدا کرتا ہے اور پیاس کو دور کرتا ہے۔ کہ دوسے خام معدہ کو نہایت مضر ہے  
میان تک کہ پورے جوان اور نوجوان آدمی کے معدہ کو بھی مضر ہے۔ اور جو مضر  
کہہ دیا کہ کھانے سے معدہ کو پیونچہ سولے کرانے کے اور اسکی کچھ دہشیں ہے  
مضر کہہ دیا کہ قولون کو بہت پہنچتی ہے اعضائے نفیض آب کہہ دیا کہ وجوبت

شہد وال کر لگایا جائے اور اوس میں نظرون داخل کیجائے شکم کو نرم کر دے گا۔  
اسی طرح اگر کہہ دیا کہ بھوننے کی عرض سے آگ میں توپ دین پھر نکال کر پتھرین اور پانی  
کو جوش دین اور آب شکر پین۔ کہہ دیا کہ مضر ہمار کو اور خاص اسما قولون کو زیادہ  
پہنچتی ہے جسمیات ہوں کو نفع کرتا ہے۔

قنار کسر قاف وقع تھے شلہ و الف ممدودہ لکڑی کو کہتے ہیں اختیار لکڑی کا ہے  
کھیرے کے بیج سے افضل ہے اور زیادہ لطیف لکڑی کا وہی بیج ہے جو کئی لکڑی سے نکلا  
طبیعت دوسرے درجہ تک سرد تر ہے خواص حرارت میں اور خلط صفرا میں  
تسکین دیتا ہے مگر کیوس اسکا خراب بنا ہے جس میں عفت کی استعداد زیادہ ہوتی ہے اور  
اون ہوں کو لکڑی سبحان میں لاتی ہے جسکا ازالہ دشوار ہوتا ہے۔ تر بوڑ لکڑی سے زیادہ  
اور بہت جلد فاسد ہو جاتا ہے پختہ لکڑی میں جلا کی قوت ہے اور کھیرے کا بخوبی ہضم ہوتا  
بہت دور ہے۔ رگون میں خام اور غیر ہضم چلا جاتا ہے اور جسمیات مزہ پیدا کرتا ہے  
اوجان اسکی مضر کو دور کرتی ہے۔ یا اینکہ معدہ میں التاب شدت ہو اور ام و تھو  
لکڑی کا پتہ شہد ملا کر بلغمی تہی پڑایا جاتا ہے پس نفع کرتا ہے اعضائے سر جس شخص کو  
حرارت سے غشی عارض ہو لکڑی سو گھنے سے جوش میں آجاتا ہے اعضائے غذا  
پیاس میں سکون پیدا کرتی ہے معدہ کے واسطے اچھی غذا ہے مگر عیب یہی ہے کہ بخوبی  
ہضم نہیں ہوتی۔ اگر لکڑی کی جڑ چند ابولوسات اور دمالی کے ہمراہ پلائی جائے  
نسلط رقیق کی فی ہو جائے گی۔ اعضائے نفیض اس میں اور ادرار و تھین کی قوت  
ہے۔ اور اعضائے تناسل کے درد کو معین ہے۔ اور شانہ کو بھی معین ہے۔ تر بوڑ سے آگیا

ادرا کہ ہے سموم دیوانے کتے کے کاشنے کو پتا فائدہ کرتا ہے  
قنار کھجور جسکو جنگلی کر لیا کہتے ہیں اور کرڑی کچری بھی یہی ہے۔ اسکا عصارہ پتھر  
بنا یا جاتا ہے کہ آخر فصل گرما میں جب اسکا پھل زرد ہو جائے کسی کپڑے میں باندھ کر  
لٹکا دیتے ہیں تاکہ اوسکا پانی بہ کر نکل آئے پھر اوس پانی کو بھٹا کر کسی خوشبوئی میں  
ملا کر خاستہ گرم میں اسکو خشک کرتے ہیں اور پھر کسی تھپی پر سایہ میں اسکو رکھ دیتے  
پس اختیار بہتر پھل اسکا وہی ہے جو زرد ہو اور سفید کا جو جیسے لکڑی سیدی  
ہوتی ہے۔ اور تلخی اوسکی پوری ہو۔ اور عصارہ اسکا بہتر ہے جو پیدا ہو چکنا اور  
سبک ہو اور حنظل کے مشابہ ہو اور سال بھر کا زائد او سپر گذر گیا ہو طبیعت تھیر  
درجہ میں گرم خشک ہے افعال و خواص لطیف ہے حمل پر اور جڑ اسکی اور تہی اور  
پھل اسکا جلا اور تجلیل کرتا ہے اور تحفیف کی قوت اس کے چھلکے میں زیادہ ہے اور اسکی  
پتی کا عصارہ دونوں کی قوت ایک سی ہے زہیت اسکا عصارہ یا اسکی جڑ پتی



حصارہ برقان کو مفید ہے۔ فوریہ کا جو شک کیے بنایا گیا ہوا ان سیاہ نشانوں کو دور کر دیتا ہے جو زخموں کے اندام کے بعد پڑ جاتے ہیں اور پھر ہسٹیل کو صاف کر دیتا ہے اور راعم و بشور جب اسکی جڑ آرد جو ملا کر شفا دیتا کرکین ہر ایک درم لطیفی کنسلی پیل کر دیتا ہے۔ تھارالکھارد و جلید اور جراحات کو شگافہ کر دیتا ہے خصوصاً ہر صمغ البیڑ کے ایک خصوصاً اسکا عصارہ جراح و قروح جب اسکو شک کے ترکہ جلی اور دادر پھر کین دونوں کو نفع کرنے کا آلات مفصل مفصل کے درد کو نفع کرتا ہے اور جوشانہ کا اسکے حقنہ عرق النسا کو مانع ہے۔ سرکہ ملا کر قس پر ضا دیک جانا ہے اعضا سے سر پر شقیقہ خلیط مادہ سے پیدا ہوا ہوا اسکو اسکا سحوط و دودھ ملا کر دور کر دیتا ہے۔ اور اگر دودھ ملا کر تختہ میں لگا یا جائے سب سے فنیسول کو ناک کی طرف سے نکال دیتا ہے۔ بعضہ جو ایک قسم کا درد سوزی اور اسکو بھی نفع کرتا ہے اور چرسانے درد سر کو مفید ہے اور عصارہ اسکی پتی کا اسکے جرم کے عصارہ سے ضعیف ہے۔ جب کان میں اسکا عصارہ لگا یا جائے۔ دین سکون پیدا کرتا ہے اعضا سے نفس اسکے عصارہ سے سہل دیتا ہے اور کویت فائدہ کرتا ہے جسکی سانس کی آروشدین خرابی واقع ہو۔ جب سے ہر اسکو خرابی میں شہد اور زیت ملا کر لگاتے ہیں اعضا کے غذا استسے کے عبت نکالتے ہیں لطیفی کے ضعف عجیب کرتا ہے جو بدن ضرر کے ہوتی ہے۔ جب اسکی جیسے نقد فریہ ابو لوس جیو برابر سونا شہ کے ہو پاسے جلے۔ جب نصف رطل یعنی قریب باونیر ٹوڑ کے ہوا اسکو دو قط شراب میں جو برابر پانچ سیر کے ہو اور تین روزہ در پڑے اور تین ابو لوسات سے پانچ ابو لوسات تک پتین نفع کرے گی۔ سب اسکی جیسے ڈیڑھ ابو لوس اور اسکے پھلکے سے چارم اسکو فانی بیکہ تھول کرین لطیف اور مرہ صفر کو بطور ڈس کے نکال دیتا ہے۔ اور ماء النسل کے ہمراہ بھی اسکو پتے میں پس نفع میں کرتا ہے۔ اور حیض اور بول کا سیولت اور اراد کو تازی کھرازا اور ضرر مدہ کو سنن پہنچتا ہے۔ اسکے سسل لینے کی مدد ایک یہ بھی تیر ہے کہ عصارہ میں اسکے دو چند وزن تک ملا کر شرکے برابر گولیاں بنالیں۔ اور پانی کے گھونٹ سے ایک ایک گولی اوتا ر جائیں۔ ڈر کرنے کا اسکے ذریعہ سے ہر طریقہ کہ اسکو بانی میں گھو کر زبان کی جڑ میں اور قریب پنج زبان کے تھوڑا سا ملا دین۔ اور اگر غرض بیش یہ ہو کہ جلدی ڈر آتا ہے اور بقوت یعنی زور سے قی ہو جائے تو اس ترکیب کو روغن زیت باروغن سوسن میں گھول کر پنج زبان پر لگائیں۔ پھر اگر بے انداز قی ہونے لگے۔ جسے اس دوا کا استعمال کیا ہو اسکو کوی شربت روغن زیت ملا کر ملا یا جائے کہ اس سے فوراً قی میں سکون ہو جاتا ہے۔ اور اگر یہ تفسیر کارگر نہ ہو جو کا ستونہ سے بانی اور سر کرین گھو کر ملا یا جائے اعضا سے نفس لطیف اور خون

سہل ہے۔ اور اسکا عصارہ ڈس کے ہوسے پیشاب کو جاری کر دیتا ہے۔ اور پیشاب کو کوی کوی کر دیتا ہے اور جمول کر شیشہ جنین کو خراب کر دیتا ہے۔  
**قرن** بفتح قاف و سکون راء مملہ و نون شاخ یعنی سینک کو کہتے ہیں عصارہ سے بارہ سٹے اور کبری کا بلبا ہوا اتون میں ملنے سے بقوت جلا کرتا ہے اور سوسٹے کو مضبوط کر دیتا ہے۔ اور دانت اور سوسٹے کے درد کو جو بجان میں ہو ٹھنڈا دیتا ہے۔ اور دن و دون کے جلائے میں یہ شرط ہے کہ اسقدر جلائی جائیں کہ سپید ہو جائیں عصارہ پیشہم شاخ کو زن سوختہ جو سپید ہو گئی ہو شل دھلے ہوئے تک کے آنکھ میں مادہ کے آنے کو روکتا ہے۔ اعضا سے نفس شاخ کو زن مذکور جو ترکیب خاص سے دھوی بھی گئی ہو نفث الدم کو فائدہ کرتی ہے اعضا سے غذا ابگر کو مفید مدہ کو سنن ہے اور برقان کو فائدہ کرتی ہے اعضا سے نفث شاخ کو زن سوختہ اوشن نفث کو فائدہ کرتی ہے جسکو دوسنڈا ریا کامرض ہے۔  
**قرطیس** یہ وہی چیز ہے جسکو ابگر یعنی اونگن کہتے ہیں۔  
**قطا** بفتح قاف و طلمے مہلج قلا کی ہے جسکو ہندی میں لو کہتے ہیں طبیعت حرارت اسکی ضعیف ہے اور پوست شدید ہے افعال و خواص مولد سودا اور اعضا سے غذا استسے کو فائدہ کرتا ہے اعضا سے نفس روانی شکم کو نفع کرتا ہے قوالض جمع قابض کی ہے جسکو ہندی میں تھری کہتے ہیں خواص چڑیوں کا سنگدانہ غذا سے کثیر دیتا ہے۔ اور مرغ کا سنگدانہ بھی جلدی ہضم نہیں ہوتا ہے اعضا سے غذا اطبا لگان کرتے ہیں کہ پوست اندرونی سنگدانہ کی محفہ ہے۔ فم مدہ اور اس کے درد کے واسطے نفع کرتی ہے۔ اور ابن ماسویہ کہتا ہے کہ خصوصاً پوست سنگدانہ مرغ پر قوت مذکور سبب زیادہ ہے۔  
**قوتی** و دون قاف میں ماہیت یہ ایک دریای جانور ہے جسکی قوت اوش حیوان کے قریب ہے جسکو خندید تر کہتے ہیں اعضا سے سر گوشت اس کا اور مری اور شفا رحم کو فائدہ کرتا ہے اور درد رحم کو۔  
**قنقد** بضم قاف و سکون نون پھر قاف کو ضمیر ہندی میں سای کہتے ہیں ماہیت جنگلی سای تو شہو ہے اور پیازی سای کو دلدل کہتے ہیں اسکے کانٹے شل نیچے کے کھڑے ہوتے ہیں اسکی طبیعت بھی گل سای کے قریب ہے۔ دریای سای ایک قسم کی پھل ہوتی ہے جسکا پھل مٹھل سبب کے ہوتا ہے افعال و خواص سای کی جڑی اشار اندرونی کی طرف ہوا دی ریش کو منگ کرتی ہے۔ اور اسی طرح اسکا بگر کھا۔ اور صحرائی اور دریای سای کو ملا کر ادکی را کھین ملا کر طبیعت کی قوت پر سبب

نمک صحرائی ساہی کا دارالغیل کو مشہور کرنا ہی اور گوشت سے اس کی تازہ کاری اور کھانا کو روکنا اور  
سبب شدت تحلیل اور تحریف کے جو اس میں ہر اور عیالیا ہوا کہ اس کی تازہ کاری اور کھانا کو روکنا اور  
اطبخ کرنے سے بچنا اور کوفائدہ کرنا اور اس کو راسم و بشور و بڑی قند کی کھال ترکیبی  
کی دواؤں میں پڑتی ہے۔ اور گوشت اور کھانا زہر کو بہت نفع کرنا ہے جہل و قہر  
ساہی کی کھال کی راکھ چرک آلودہ قرح کو مفید ہے۔ اور گوشت زائد کو دور کر دیتی ہے  
ہ اور گوشت اور کھانا زہر کو اور سخت گردن جو کھانا سے میں پڑتی ہیں ان کو دور  
کر دینا ہر آلات مفصل جنگی ساہی کا گوشت نمک سود فانی اور تشنج اور تشنج کے  
جلا امراض اور دارالغیل کو نفع کرنا ہے اعضا کے نفس و روح و رنگ ساہی کا  
گوشت سل کو نفع کرنا ہے اعضا کے غذا جنگی ساہی کا گوشت سور مزاج و غیر  
اعضا کو مفید ہے۔ اور نمک سووی گوشت سکین ملکر اسٹے کے واسطے چھٹی ہے  
اور جگر اسکا دھوپ میں کسی کپڑے پر رکھ کے سکھا کر بھی پانی فائدہ کرنا ہے اعضا کے  
دریائی ساہی معدہ کے واسطے اچھی چیز ہے ملین شکم اور راکھ کر دیتی ہے اور جنگی ساہی کا گوشت  
نمک ملا ہوا ہے ہر ایک کھین کے درگدہ کو فائدہ کرنا ہے۔ صحرائی قند کا گوشت مناسب  
غذا اس لڑکے کی ہے جسکو بول فی الفرائض کا مرض ہو یعنی بستر پر اور کھانا بہت  
نکل جاتا ہو یہاں تک کہ اگر اس گوشت کے کھانے میں بہت دن گزر جائیں تو شواہی  
بول کا مرض پیدا کرے گا حیضات جنگی ساہی کا گوشت پر لسنہ جو کوفائدہ کرنا ہے ہر موسم  
سیاہی کا گوشت ہواہم کے کاشنے کو نفع کرنا ہے۔

فیج بفتح فاف و سکون بار موحده آخرین جیم و ہندی میں چکر کشتہ میں ماہیت  
پو ایک مشورہ ہے یا طبیع اسکے صفات میں شریک و خواص چکر کا گوشت نہایت  
لطیف ہے ہر گوشت کی نسبت زہریت چکر کا گوشت فزہی پیدا کرنا ہے اعضا کے  
چکر کا گوشت فواد یا فم معدہ کی جلا کرنا ہے اعضا کے غذا اسکا گوشت استفا کو  
فائدہ کرنا ہے اور معدہ کو مفید ہے اعضا کے نفق اسکا گوشت سبک ہے اور جنگی  
طبیعت میں پیدا کرنا ہے اور باہ کو زیادہ کرنا ہے۔

دوسرے درجہ میں سرد پہلے درجہ میں تر ہے اعضا کے غذا جنگی دور کر دیتی ہے  
اعضا کے نفقش گردہ اور شانہ کی پتھری کو ریزہ ریزہ کر دیتی ہے۔ اور سردی  
شکم کی اچھی دوا ہے۔

قیثور یہ وہی نمک ہے جسکا بیان ہوا ہے جہن جو چکا ہے  
قت یہ وہی اسفٹ ہے جسے رطبہ اور یکل دواہ کی چرائی کی گمانس ہر آلات  
مفصل روحن اسکا رشتہ کے واسطے بہت مفید چیز ہے کہ اسکو دور کر دیتا ہے

### حرف رائے مملہ

یہ دوا ایک حرفت راسے شروع میں اونا بیان  
رسمان جسکو ہندی میں ناز بوکتے ہیں اعضا کے نفقش ہوا سیر کو  
نفع کرتی ہے۔

رسمان سلیمان جسکو محسبم بھی کہتے ہیں ماہیت یہ ایک نبات ہے جو اعضا  
کے ہاٹون میں پائی جاتی ہے تازہ سویہ کے مشابہ ہوتی ہے کہتے ہیں کہ پتی اسکی  
کی پتی کے مشابہ ہے اور شکوفا اسکا چھوٹا درختوں پر مثل عشق پتی کے پتی ہے۔ شاید  
قول اسکے اختلاف جنس کی وجہ سے ہوں اور یہ بھی احتمال ہے کہ قسم دوم سے اشارہ  
طرف اس پتی کے جو جسکو محسبم کہتے ہیں اسلئے کہ تمام لوگوں کو یہ خیال ہے کہ یہ چکا ہوا  
ہو خواص لطیف ہے محفہ ہے اور راسم سرکہ ملا کر معدہ پر لگای جاتی ہے پس نفع کرتی ہے  
اور اور راسم طنبیہ پر بھی طلا کی جاتی ہے قرح سرکہ ملا کر قرح پر لگای جاتی ہے چکا مادہ  
دوڑتا ہوا آلات مفصل نفق پر طلا کی جاتی ہے اور نفع کرتی ہے اور یہ نفع نظر  
ماہیت کے ہے اعضا کے سر لکھنے کو نفع کرتی ہے اعضا کے نفقش  
روحن گل ملا کر در رحم کے واسطے اسکا حمل کیا جاتا ہے سموم بچہ کے کاشنے ہو  
مقام پر طلا کی جاتی ہے۔

رسمی الا بل جسکا ترجمہ ہندی میں یہ ہے اونٹ کے جرنے کی گمانس ماہیت  
اسکی دانے مثل حب الاس کے ہوتے ہیں اور اوس کے قریب قریب ہیں لیکن  
تیرگی میں اس سے زیادہ لور مغر اسکا رنگ اور مزہ میں سوز و خشک کے مشابہ  
اور خوشبوی شیرینی بھی اس میں ہے طبیعت پہلے درجہ میں گرم ہے اور دوسرے درجہ  
میں تر ہے افعال و خواص لطیف ہے جو اونٹ اسکو چرنا ہے اسکو ہواہم کا زہر  
مفرنین ہوتا اور نہ سانپ کے کاشنے کا زہر اور سپر اثر کرنا ہے اسلئے کہ اس گمانس  
چرنے سے اس کے بدن میں ترافت پیدا ہو جاتی ہے اعضا کے نفقش اسکی شائے

جو شانہ بول اور قبض کا اور اگر تازی اور شیشہ کو خارج کر دیتا ہے۔ اور جو کھل عورت کے اندام سنائی میں عارض ہو اور عین سکون پیدا کرتا ہے جب اس سے غسل کیا جائے تو اسے تمھ اسکا ہوام کے ٹپک مارنے کے ضرر سے شفا دیتا ہے زینیت جو شان اسکا بالوں کو بالکل سیاہ کر دیتا ہے۔

رتھ یہ بندق بندی یعنی رتھہ ہر اور یہ بچل بندق کے جہاں میں ہوتا ہے۔ اور اگر ایک بچل سے دوسرے بچل کو گرڈین لکھ کر اس کی آواز آتی ہے اور سکوت ہونے سے اندر سے گری مثل ماربل کے نچتی ہے طبیعت گرم خشک ہے اور احم کٹھن ہے پر سرکہ میں پیکر طلا کیا جاتا ہے قروح تر اور خشک کھجلی کو نفع کرتا ہے آلات معطل پشت میں جو ریح ہر دی ابھر گئے ہوں اور نکو توڑ دیتا ہے اعضا سے سرفقویز اسکا سوط کیا جاتا ہے پس نفع زیادہ کرتا ہے۔ اسی طرح شقیقے اور دیگر اقسام کے درد سر میں اسکا سوط نفع کرتا ہے۔ اور یہی سوط صدر اور صیغ اور جنون اور بھوکا کو بھی مفید ہے۔ ایک مرتبہ اسکے سوط کا تجربہ لقوے میں تین دن تک برابر کیا گیا تھا یہ وقت ناس لینے کے دونوں تختوں سے رطوبت اور سبت سا بلغم نکلتا تھا پس لقوہ جاتا رہا۔ اور تین ہی دن اسکا استعمال ہوا اور جب ہر کہ جب لقوے کا مریض اس ناس کا استعمال کرے خانہ تاریک میں ہر وقت رہا کرے۔ ریح خام کو بھی نفع کرتا ہے اعضا سے چشم بانی جو آنکھ میں اترتا ہو اور اسکو اس بچل کے سر سے لگانے سے نفع ہوتا ہے خصوصاً اسکے چھوٹے بچل کا عصا رہ اگر آنکھ میں لگایا جائے۔ ریح سہل اور غشاہ کو بطور سوط کے مرزخوش کے پانی میں پیکر نفع کرتا ہے۔ اور سنگ سر کے ہمراہ اس بچل کو پیکر بول لینے کرے چشم میں لگاتے ہیں اعضا سے نفس اسکی جڑوں میں دودھ شرباب میں ملا کر ذات الجنب بارو اور ربو اور برانی کھائی اور نفث الدم جو سینہ سے ہو۔ ان سب بیماریوں کو یہ سبب اپنے قبض کے نفع کرتا ہے اعضا سے نفث بیضہ کو نفع کرتا ہے۔ اور دودھ اسکو اسطے سعد کے اور درد رحم کے پلانے سے شفا حاصل ہوتی ہے۔ اسکی پھیل کا فرنیج جب بطور حمل کے اودھایا جائے اور ارجح کرتا ہے۔ اور جنین کو نکال دیتا ہے۔ اسی طرح اسکا عصا رہ مہ سود اور بلغم اور رابیت اور صفر کا تمام بدن سے سہل ہے۔ بدو اگر طبیعت کے تا انیکہ برص اور پرقان اور کھٹ وغیرہ بھی دور کر دیتا ہے۔ اور قویج کو کمول دیتا ہے۔ مقدار شربت اسکی تین کر کہ کسی شرباب شیرین یا کھجین کے ہمراہ پلائی جاتی ہے اور فطر اسلیون فو قو اور سفونیک کے ہمراہ دیکھائی ہے اور ہر ایک دوائے مذکور کی تعریف کرتی ہے جب ادھین ملای جائے۔ اسکی ہر ایک درجنی

کے ساتھ تین ابور ساتھ ساتھ تبا ملانی چاہیے اور شیر اس کے دودھ ہم لیکر کوٹے ہیں اور کوٹے کے بعد کسی شرباب شیرین یا کھجین میں ڈال کر مدت تک رہنے دیتے ہیں بعد اسکے اس شرباب یا کھجین کو ریش دیتے ہیں اس شرباب میں کھجین اور انبیک چائے ہے۔ اور ادھین شرباب یا کھجین گوشت مرغ ملا کر خوب پکا کر دین اور اس شوربا کو سفونیا ملا کر پلاتے ہیں خمیات جو تھیں لرزہ کو پاتون کو مفید ہے سموم بچھو اور رتھ جانور کے کھانے کا تریاق ہے۔ اور جھنی کو شش سے ممکن ہو اسکے اور برکات چھانڈے۔ ہر ایک کے مابین ارجح مقام پر ذمک مارنے کا زخم ہر یا اشکاف ہے اور اس میں ہر دین۔

ریونڈ کبیر اسے مملہ و سکون یا سے شتاقہ و فتح و او و سکون نون آخر میں ال مملہ ہے۔ کوئی بھگوری بھی کہتے ہیں اختیا رکھی اس میں آمیزش اسطرح ہے کجانی ہے کہ اسکو جوش دیتے ہیں اور اسکی مائیت کو لے لیتے ہیں اسکا عصا رہ خشک کر دالتے ہیں اور وہ پیکر زیادہ جوش دینے کے رہا تھا اور کھجین خشک کرتے ہیں وہ اپنی اصلی صورت پر بارہتا ہے مگر اتنا فرق ہو جاتا ہے کہ جوش دینے کے بعد اسکا جرم شکافت ہو جاتا ہے اور سبت کر سخت ہو جاتا ہے اور قبض بھی بڑھ جاتا ہے۔ اور خالص ریونڈ کو جوش نہ دیا ہو اسے اسکا جو ہر خشک لینے پولا ہوتا ہے اور قبض ہی اس میں کم ہوتا ہے چلانے میں زعفرانی رنگ ہو جاتا ہے۔ خواص جرم اسکے درخت کا مائیت اور جوایت سے ملا ہوا ہے اور ارضیت اسکی وہ جس میں کھجی ہے وہ ناریت سے پیدا ہوتی ہے اسی طرح اسکی نرمی اور قبض بھی ارضیت اور ناریت سے پیدا ہوئے ہیں ایسا اسکے قبض میں ارضیت ہے بلکہ اسکا نفع قبض کرنے میں اور اسکے فعل کے تمام ہونے میں کیفیت ارضیت ہے۔ خالص ریونڈ میں قبض کثیر زینیت جو نشان جلد پر باقی ہوں اون کو نفع کرتی ہے حقیقت سرکہ ملا کر طلا کجائے اور وہ دونوں یہ دوائیں دیر تک ن لگی رہیں اور احم بعض رطوبات کے ہمراہ گرم اور احم پر اسکا عصا دیکھا جاتا ہے قروح سرکہ ملا کر اور طلا کجانی ہے آلات مفصل سقط اور خربہ کو مفید ہے۔ اس اثر میں غازی کساتا ہے۔ مقدار شربت اسکی ملا نام شرباب میں جس میں پانی بھی ملا ہو دودھ میں اور جس شخص کے عضل میں شخ کا سدہ ہو پونا ہو ساگر اسکو شرباب ریجانی ملا کر پلائی جائے۔ اور اسی طرح اگر اسکے تیل کے مالش میں عضل کے دردوں کے واسطے کجائے نفع کرتی ہے۔ اور عضل کے ابتدائے کچ جانے کو بھی فائدہ کرتی ہے۔ اور فتن عضل کو بھی مفید ہے اعضا سے نفس

ربو اور نفث الدم کو فائدہ کرتی ہے۔ اعضا سے غذا اگر اور سیدہ کو اور دونوں کے  
ضعف کو اور دونوں کے درد کو اور باطنی اعضا کے درد کو اور دیکھی کو فائدہ کرتی ہے اور  
قوت کو اعضا سے باطنی کے اور طحال کو لاغ کر دیتی ہے اعضا کے نقص ذرب پینے  
اسہال کثہ اور مڑوڑہ اور ذہن طاریا اور درد گردہ اور شانہ اور رحم کے درد اور رحم  
سے جو خون جاری ہو ان سب کو فائدہ کرتی ہے حیات پرانی تین جو ہر وقت بنی رہتی  
اور دوسرے سے جو تین آتی ہوں ان دونوں کو فائدہ کرتی ہے سموم ہوام کے کاٹنے  
اور زہنک مارنے سے جو زہر پیدا ہوا کو سکوفائدہ کرتی ہے اور بہت در شربت اسکی ادھی  
ہے جو خوارقون کے ہے۔

راز یلینج جسکی فارسی رازیانہ اور بادیان اور سندی سونف ہے مائیت اسکا  
بیج شکل میں انیسون کے مشابہ ہوتا ہے۔ اور یہ بیج کی سونف کی قوت صحرای سونف  
کے قریب ہے مگر اس سے ضعیف ہے۔ اور بڑی قسم صحرای سے اسکی قوت زیادہ ہے  
طبیعیات جنگلی سونف میں حرارت اور خشکی زیادہ ہے جو قریب تیسرے درجہ کے  
ہے۔ اور بستانی کی حرارت دوسرے درجہ میں ہے خواص اسے دن کی تفتیح کرتی  
ہے اعضا کے پیٹھم بصارت کو تیز کرتی ہے سموم ہوام کو نکالے گا اور ابتدہ از نزول لیا  
کو نفع کرتی ہے بردقت پانی اور ترنے کے۔ اور دہتر طہین کے نزدیک یہ بات ثابت ہے  
کہ ہوام تخم رازیانہ تازہ اسواسطے چرہ پتہ میں تاکہ اونکی بصارت تیز ہو جائے اور صحرای  
برشے سانپ اپنی آنکھ کو اس سے کھلائے میں جب بعد جاڑوں کی فصل کے اپنے  
سوراخوں سے نکلتے ہیں تاکہ اونکی آنکھ میں روشنی آجائے اعضا کے صدر  
نرو تازہ رازیانہ کے کھانے سے دودھ کی افزائش ہوتی ہے خصوصاً بستانی رازیانہ سے  
اعضائے غذا حب سرد پانی کے ساتھ پی جائے سلی کو اور التهاب سیدہ کو  
نفع کرتی ہے ہضم دیر میں ہوتی ہے اور غذا اسکی خراب ہے اعضا کے نقص  
بول اور حیش کا اور ار کرتی ہے اور صحرای سونف بالخصوص اور تبہری کو ریزہ ریزہ  
کر دیتی ہے۔ اور صحرای اور نری سونف میں گردہ اور شانہ کی منفعت ہے۔ اور صحرای  
صحرای سونف تقطیر البول کو نفع کرتی ہے۔ اور زچہ کو خون ولادت سے پاک  
کر دیتی ہے سنج رازیانہ جب تخم رازیانہ کے ساتھ کھای جائے فہن شکم پیدا کرتی ہے  
حیات پرانی تین کو فائدہ کرتی ہے اور آب سرد کے ہمراہ اگر حیات میں ٹپائی  
جائے سلی کو اور التهاب سیدہ کو جو تپ میں ہو نفع کرتی ہے سموم ہوام کو شانہ اسکا شرب  
میں ہوام کے کاٹنے کو نفع کرتا ہے اور سنج رازیانہ کو شربانی ملا کر دوانہ کتے کے  
کاسٹے ہوئے مقام پر ملا کجاتی ہے پس نفع کرتی ہے

رامک رے کو فہدہ اور سیم کو بھی مائیت یہ مازہ کا عصارہ ہے طبیعت  
سرد خشک ہے خواص قابلض ہے لطیف ہے طبیعت میں بستی پیدا کرتا ہے۔ سرد زہر  
سوا کو منع کرتا ہے۔ حرارت میں سکون پیدا کرتا ہے اعضا کے غذا سیدہ کی  
تقویت کرتا ہے۔ جب اس کے پانی کے ساتھ پیاجائے اعضا کے نقص  
طبیعت میں بستی پیدا کرتا ہے۔  
ریمیانج طبیعت اسکی تیسرے درجہ تک گرم ہے اور پیلے درجہ میں خشک ہے۔  
خواص سخت بدن میں گوشت کو اوگالائی ہے مگر نرم بدن میں ایذا کو ہجان میں  
لانا ہے کبھی قروح اسکے استعمال سے اچھے ہو جاتے ہیں جبکہ عروق اوگلا کر غلیظ  
کے ساتھ استعمال کیا جائے۔

راسن سین مہلہ کو بھی فہدہ ہے اور آخرین نون ہے اور اسکو زنجبیل شامی بھی کہتے ہیں  
ایک قسم اسکی بستانی ہوتی ہے۔ اور ایک قسم اسکی ایسی ہوتی ہے جسکا ہر ایک پتہ ایک  
باشت سے لیکر ایک ہاتھ تک لانا جو ژاڑ میں پرتل نام کے بچھا ہوتا ہے۔ اور  
شکل میں سور کی تپ کے مشابہ ہوتی ہے۔ اسکے صیج اجزا میں جڑ کی منفعت زیادہ  
ہے اختیار اسکی شراب کی قوت اپنی افعال میں قوی ہے اور افضل ہے۔ اور مری  
اسکی سرکہ میں بنانے سے اسکی حرارت ٹوٹ جاتی ہے یا یہ مطلب ہے کہ راسن کو  
سرکہ میں پروردہ کرنے سے اسکی حرارت ٹوٹ جاتی ہے طبیعت دوسرے  
درجہ تک گرم خشک ہے اور اسمین مطوبت فعلیہ ہے۔ اسی سبب سے بدن میں تنہیر  
بمجرد ملاقات پیدا نہیں کرتی خواص مہلہ اسام کے آلام اور درد جو سردی  
ہوں اور ہجان ریح اور نفخ کو فائدہ کرتی ہے۔ اس میں جلد کے سرخ کرنے کی بھی  
قوت ہے اور جلا کی بھی قوت پوری ہے آلات مفاصل عرق النساء ورج مفاصل  
کو فائدہ کرتی ہے۔ اور جڑ اسکی اور پتہ اسکا بھی مطبور ضاد کے دڑہائے بارودہ کو نفع  
کرتا ہے اور عضل کے سروں کے بھجائے کو اعضا کے سرد درد سر پیدا کرتی  
ہے مگر شقیقہ لمبیہ کو زائل بھی کر دیتی ہے خصوصاً جب اسکا سرد پر تریزہ دیا جائے  
اعضائے نفس شدہ کے ہمراہ پاشنے سے نفث پر مہین ہوتی ہے۔ اسکا  
فصل جید ہو جاتا ہے جب اون لموعات میں داخل کیجائے تو سینہ کے تنقیہ کے واسطے  
بنای جاتی ہے۔ راسن بھی مفرح دوا ہے اور قلب کی تقویت کرتی ہے۔ کبھی اسکی  
شراب اس طرح پر بناتے ہیں کہ پچاس شقال جو برابر ادیش تولد کے ہوا راسن  
کو چھ ہلو سات شیرہ انکورین جو برابر سواتین ماشہ کے ہوا ملا کو تین مہینے تک  
رکھ کر استعمال کرتے ہیں پس سینہ اور پیٹھ کے کو پاک کر دیتی ہے اعضا کے نقص



اسکی بڑا جوشاوند اور ربول اور حیض کرتا ہے۔ خصوصاً شراب اسکے جڑ کی۔ جو شخص اس کے استعمال کی عادت کرے اسکو ہر وقت پیشاب کرنے کی حاجت ہونگی معلوم ہوام کے کاشٹے کو نفع کرتی ہے خصوصاً اس مصری۔

رما و بفتح راء مصلحتاً ازین دال مصلحتاً ہے راکھ کو کتے زین خواص راکھ ہر چیز کی جلا کرتی ہے اور محض ہے۔ اگرچہ بسبب اختلاف اون اجسام کے جنکی راکھ بنائی جاتی ہے وہ دونوں اثر کم و بیش ہوتے ہیں۔ مگر دھواؤں سے جلا اس راکھ کی کم ہو جاتی ہے۔ اور تغیر کی قوت پیدا ہو جاتی ہے۔ اور محض بدن لیس کے ہونے سے۔ راکھ کا پانی اذن و دواؤں میں سے ہے جو عفونت پیدا کرتی ہیں۔ اور سب سے زیادہ ترقوی چوب انجیر اور توح کی راکھ ہے۔ قوت جلا ہر ایک راکھ کے پانی اور پست سب راکھ کی پانیوں سے ان دونوں راکھ کے پانی میں زیادہ ہے۔ اور زہریلوں کی راکھ بھی بڑی جلا کرنے والی ہے۔ اور عفونت پیدا کرتی ہے۔ اور قلع لکڑی کی راکھ مثل بلوط وغیرہ کے قروح کے خون کو بند کر دیتی ہے۔ اور عصارہ یعنی گو سپند کے شلخ بریدہ کی راکھ ترکیبی اور اوپر طلا کی جاتی ہے عصارہ چشمہ مازریوں کی راکھ بصارت میں تیزی پیدا کرتی ہے عصارہ نفس مازریوں کی راکھ کا پانی ہے کو فائدہ کرتا ہے خصوصاً ہمراہ دوار الخطاطیف کے۔

رجل الجبر از زرب کو کتے ہیں جبکو بندی میں برمی بھی کتے ہیں۔ اور پتی کو اسکی تالیستہ کتے ہیں ماہیت یہ قائم مقام بقولہ یمانہ کے ہے عصارہ نفس اسکے کھانے سے سل کو نفع ہوتا ہے حمیات جوشاوند اسکا وہی نفع کرتا ہے جو سرب کا جوشاوند حمیات مطبقہ اور تریطاؤں اور رجب میں کرتا ہے۔

رجل الغراب جبکو کاگ چوٹی کٹا چاہیے عصارہ نفس اس پتی کی جڑ اگر جوش دیکر پیلی جائے اسکا کٹ کو فائدہ کرتی ہے۔ اور فوس حکیم غیرہ نے کہا ہے کہ قلع کو بھی نفع کرتی ہے اور سورخان کا گل بلا مضرت کرتی ہے۔

رمان بضم را و فتح تسم شدہ انار کو کتے ہیں طبیعت میٹھا انار پہلے درجہ سردی اور اسی درجہ میں تری اور کٹا انار دوسرے درجہ میں سرد خشک ہے۔

خواص کٹا انار صفرا شکن ہے اور سیلان فضول کو احشار اندرونی کیطرت سے منع کرتا ہے خصوصاً شربت اسکا اور تمام استاد میں انار کے تا اینکہ

قرس انار میں ہی قوت جلا کے ہمراہ قبض کی ہے نہ سیت انار کا بیج شہد میں پیکر فرج حبشہ پٹلا کیا جاتا ہے۔ اور انار کے پونڈی خراجات پر لگائی جاتی ہے۔

خصوصاً بندہ سنے کے بعد زیادہ فائدہ کرتی ہے۔ گلاب زرمون کو ماہیاری بسبب اپنی مراد سے۔ میٹھا انار میں ہے اور جلا اقسام انار کے غذا بہت کم رکھتے ہیں۔ اور باوجود کی کے غذا اوکی جید بھی ہے۔ اگرچہ خوش انار کا نفع عمدہ کے واسطے

بہ نسبت سب کے زیادہ ہوتا ہے اور سب سے بھی اسکا نفع زیادہ ہے۔ لیکن اسکا بیج اسکا عمدہ کے واسطے خراب چیز ہے۔ زیادہ تر قابض انار کی اجزائیں اسکی پونڈی

ہے۔ اور سب قسم انار کے بیج قابض ہیں میٹھا ہوا ہو۔ انار دانہ شہد میں پیکر کا کٹے درد کو فائدہ کرتا ہے جو انار کان کے ہوا انار دانہ کٹا ہوا شہد ملا کر طلا کرنے سے

قلع کو نفع کرتا ہے۔ اگرچہ کٹے انار کو جو میٹھا ہو شراب میں جوش دیکر سلم کو پیوئے۔ اور اسکا صند کان میں کرین۔ کان کے درم کو پوری منفعت ہوگی۔ شربت

انار اور رب انار خمار کو نفع کرتا ہے۔ اور خاص کر ترش انار کا رب۔ اعضا چشمہ قرش انار کا عصارہ ناخن کو فائدہ کرتا ہے۔ اعضا نفس کٹا

انار حلق میں خشونت پیدا کرتا ہے اور سینہ میں بھی۔ اور میٹھا انار حلق اور سینہ کو نرم کر دیتا ہے۔ اور سینہ کو تقویت دیتا ہے۔ اگر انار دانہ کو آب باران کے ساتھ پین

نفس الدم کو روکتا ہے۔ اور ہر ایک قسم کا انار فواید فہم عمدہ کی جلا کرتا ہے۔ اعضا کے غذا بخوش انار التاب عمدہ کو نفع کرتا ہے۔ اور میٹھا انار عمدہ کو

اس واسطے موافق ہے کہ اس میں قبض لطیف ہے۔ اور ترش انار عمدہ کو مضری ہے۔ اور با اینہما انار دانہ ہر قسم کا عمدہ کے واسطے خراب چیز ہے کہ محرق ہے یعنی سوزندہ ہے انار

کا ستو مالہ عورتوں کی اشتہا میں خونی پیدا کرتا ہے۔ اور اسی طرح رب انار خصوصاً ترش انار کا رب۔ تپ کا بیمار اگر بعد غذا کے انار کو چسے اور صعد بخار کیطرت

سہ کے منع کرے اس سے بہتر ہے کہ غذا سے پہلے انار کھالے تاکہ عمدہ سے پیچھے ہو موادین او کو عمدہ کی طرف آنے سے باز رکھے اعضا نفس کٹے انار

میں اور ربول زیادہ ہے شے انار سے اور دونوں قسم کے انار اور ار کرتے ہیں اور انار دانہ شہد ملا کر قروح عمدہ کو نفع کرتا ہے۔ اور انار دانہ ترش معد اور اسکا

کو مضری ہے۔ انار دانہ کا ستو اسہال صفراوی کو نفع کرتا ہے اور عمدہ کو قوی کرتا ہے۔ انار کی جڑ کے پھلے بنید کے ہمراہ چھوٹے کیرے اور کرد دانہ کو نکال دیتے ہیں

جرم جھلکون کا کوٹ کر یا جیسے یا پھلے بنید میں جوش دیکر پکا جائیں۔ حمیات بخوش انار پون کو فائدہ کرتا ہے اور التاب عمدہ کو مفید ہے۔ خیر انار

اکثر پ کے بیماروں کو مضری ہوتا ہے۔ ریاس کبر راء مصلحتاً سکون پائے شہد خنالی وہا سے عمدہ مفتوح آؤں

سین ہے۔ اس کا نگری بھی کہتے ہیں ماحیت اس میں قوت خاص اترج اور تہم کی ہے  
یعنی ترس نبو اور انکو رہا کر قوت اس میں طبیعت سرشتک دوسرے دتر  
میں جو خواص حرارت کو پیدا کیا ہے حدت خون کو توجہ فرمادے۔ بار تہن سکون  
پیدا کرتا ہے اور احم و شور ماحون کو نفع کرتا ہے اعضا اس کے چشم بصارت کی  
تیز کرتا ہے جب اس کے نصار کو بطور سرمد کے لگائیں اعضا سے نقصان سال  
کو نفع کرتا ہے جمیات حمید اور جدری اور طاعون کو نفع کرتا ہے  
یہ کبسر رائے مملہ دفعیہ سے مشابہ آفرین ہائے ہونری۔ پیچہ شہ کو کہتے ہیں

خواص غذا اس کی قابل ہے۔ مائل لطیف لقم کے ہوتی ہے۔ اور میرے نزدیک اس میں  
نظر در جراح و قروح بزرگہ کا پیچہ اگر گرم صفا کیا جائے۔ سوزے کی رگ  
سے جو زخم پادون میں ہوتا ہے اور اس کو اچھا کرتا ہے اعضا سے غذا ہضم ہو نہیں  
اس کے آسانی ہوتی ہے اعضا سے نقصان شام میں قبض پیدا کرتا ہے  
رخمہ بفتح راء جو کوبندی میں گد اور ہر کیلا کہتے ہیں اعضا سے سرگد کا پیچہ

روغن بنفشہ ملا کر در شقیقہ کے جانب مخالفت کے ٹھننے میں ٹپکایا جاتا ہے اور اس طرح  
جس کان میں درد ہوا ہے مقابل کے کان میں ٹپکایا جاتا ہے۔ اور اگر دونوں کان  
ناس دیا جاتا ہے یا اون کے کان میں ٹپکایا جاتا ہے جب او کو ریح الصبیان کی  
بیماری ہو جس کو ذہباجوگا کہتے ہیں اعضا سے چشم آب سرد میں گد کا پتہ  
پیکر آنکھ کی سپیدی کے واسطے بطور سرمد کے لگایا جاتا ہے اعضا سے نقصان  
کہتے ہیں کہ گد کی سیکنی کی دھونی استعاط جنین کرتی ہے سموم ابن بطریق کہتا ہے کہ  
اس کا پتہ شیشے کے برتن میں رکھ کر سایہ میں خشک کریں اور حسیطت ساپ نے کا  
ہود اپنے خواہ بائیں اوسے آنکھ میں بطور سرمد کے لگائیں۔ اور میں اس خاصیت کے  
سج ہونے کا قائل نہیں ہوں بعض طبیوں نے اور تجربہ بھی اسکے کچھو اور ساپ  
اور زنبور کی سمیت میں ذکر کرتے ہیں جسے نفع پہونچا ہے۔ اور مجھے گمان ہے کہ وہ تجربہ  
بطور لطوخ کے ہوسے ہوں گے۔

رصاص بفتح رائے مملہ اور دونوں صا مملہ میں رائے کو کہتے ہیں ماحیت  
اس رب کے بیان میں بہت کچھ ہم کہ چکے ہیں اور یہ وہی رصاص ہے جس کو قلعے  
کہتے ہیں لیکن اسکے سپیدہ کا حال اور اس کے بنانے کے طریقے اس سب کو  
ہم قراہین میں لکھینگے اختصار لطیف وہی قلعی ہے جو جلا کر سپیدہ بنائی ہو مگر  
جلاتے وقت اس کی بو سے بچنا چاہیے طبیعت سرد تر ہے خواص جلی ہوی  
قلی میں تلکین اور تلطیف کی قوت ہے۔ اور خون کی تقطیع کرتی ہے اور

رصاص بفتح رائے مملہ اور دونوں صا مملہ میں رائے کو کہتے ہیں ماحیت  
اس رب کے بیان میں بہت کچھ ہم کہ چکے ہیں اور یہ وہی رصاص ہے جس کو قلعے  
کہتے ہیں لیکن اسکے سپیدہ کا حال اور اس کے بنانے کے طریقے اس سب کو  
ہم قراہین میں لکھینگے اختصار لطیف وہی قلعی ہے جو جلا کر سپیدہ بنائی ہو مگر  
جلاتے وقت اس کی بو سے بچنا چاہیے طبیعت سرد تر ہے خواص جلی ہوی  
قلی میں تلکین اور تلطیف کی قوت ہے۔ اور خون کی تقطیع کرتی ہے اور

جود این حرف شبن سے شروع ہیں اونکیا بیان  
شقائق النعمان جس کو فارسی میں لاکہ کہتے ہیں طبیعت دوسرے درجہ  
میں گرم ہے اور خشک خواص بہت جلا کرتی ہے اور محل ہے اور جالینوس کہتا ہے  
کہ جلا کرتی ہے اور چرک وغیرہ کو دھو ڈالتی ہے جذاب ہے شمع ہے زہرینیت

## حرف شبن معجم

جود این حرف شبن سے شروع ہیں اونکیا بیان  
شقائق النعمان جس کو فارسی میں لاکہ کہتے ہیں طبیعت دوسرے درجہ  
میں گرم ہے اور خشک خواص بہت جلا کرتی ہے اور محل ہے اور جالینوس کہتا ہے  
کہ جلا کرتی ہے اور چرک وغیرہ کو دھو ڈالتی ہے جذاب ہے شمع ہے زہرینیت

لالہ بالون کو سیاہ کرتا ہے جب پوست اخروٹ ملا کر لگایا جائے۔ اور جب اسکا پتہ اور کپا  
شاخیں بھنبہ استعمال کی جائیں۔ یا اسکو پکا کر استعمال کریں یا لون کو نوشہ کر دیتی ہیں۔  
اور ارم و شور و جوش دیکر اون اور ارم پر طلا کیجاتی ہے جو سخت سوداوی خون۔ اور  
استفراغ اسکے ذریعہ سے بسبب دہلون کے کیا جاتا ہے۔ اور اون شور کا جو حرارت سے  
پیدا ہوئے ہوں جمر اور قروح مار خشک کیا ہوا اون قروح کو فائدہ کرتا ہے جن میں  
بھیرے ہوں۔ اور اون قروح کا اندال کر دیتا ہے اور پوست او ترے کو بدن سے  
فائدہ کرتا ہے قروح کا تفتیح کرتا ہے۔ اور پوست او ترے کو بہت مفید ہے اور بھی اس  
خارش کو جو متفرق ہوا اعضا کے سر عصارہ اسکا بطور سوط کے واسطے تفتیح  
اور دماغ کے مفید ہے۔ اور جڑ اسکی چبانے سے رطوبات سر کے جذب ہوجاتا ہے  
اعضا کے چشم عصارہ اسکا نارکی لبر کو نافع ہے اور سپیدی چشم کو اور قروح  
کے جو نشانات آنکھ میں ہوں او کو فائدہ کرتا ہے۔ اور حبوق طلا نام شرباب  
جوش دیکر اسکا مناد کیا جائے اور سخت کو اطراف چشم سے دور کر دیتی ہے۔  
اعضا کے صدر اگر اسکی پی اور شاخوں کو گیا ہے تر کے ہر اہ جوش دیکر لگایا  
درد دھکا اور ار کر دیتا ہے اعضا کے نقص اور ارجین کرتی ہے۔

شہد لہجہ میں بیج بھاگ کے درخت میں پیدا ہوتا ہے اور قنب کے بیج میں ہم کو کچھ  
چکے ہیں پس واجب ہے کہ وہ خون مقام کے مضامین کو ناکر کرے۔ اور ملا کر  
شہد لہجہ کی ایک قسم بتانی ہے جو مشہور ہے۔ اور ایک قسم اسکی بھرا ہے۔ جن میں  
ہے کہ شہد لہجہ صحرائی ایک درخت ہے جو ویران زمینوں میں پیدا ہوتا ہے ایک قسم  
اونچا ہوتا ہے۔ اور پی پر اسکے پھل غائب ہوتی ہے۔ اور پھل اسکا مرج سیاہ کے  
مشابہ ہوتا ہے۔ اور جب اسکا پھل پھل کے اندر جو دانے نکلتے ہیں۔ شل جب سر کے  
ہے۔ اور اس دانے کو دبانے سے تل پختہ ہوتا ہے۔ جب سمٹ کے بارہ میں کلام کر چکے ہیں  
طبیعت تیسرے درجہ میں گرم خشک ہے افعال و خواص ریا کی لیا  
کرتا ہے۔ اور تخفیف بقوت کرتا ہے۔ خلط جو اس سے پیدا ہوتی ہے قلیل اور خراب  
پیدا ہوتی ہے اور ارم و شور و قنب معری سے جب اسکی جڑوں کو لیکر جو بدن  
اسکے بعد اور ارم گرم کے اون مقامات پر مناد کریں جو سخت ہو گئے ہوں اور جنہیں  
کیموسات لاجبہ یعنی وہ کیموس جو چپک ہو بھرے ہوں یہ مناد اون اور ارم گرم میں  
سکون پیدا کرے گا۔ اور اون کے سخت مقامات کی تحلیل کر دیا اعضا کے سر  
بسبب اپنی حرارت کے درد سر پیدا کرتا ہے۔ اور عصارہ اسکا بطور قطور کان کے درد  
کو فائدہ کرتا ہے جو سوسے یا رطوبت سے ہو۔ اسی طرح اسکا روجن بھی فائدہ کرتا ہے

پتی انکی خرازی نے سر کی بنا کو اسی طرح اور ادنی ہے اعضا کے چشم نامہ کی لبر  
پیدا کرتی ہے اعضا کے خد اسدہ کو سر کے اعضا کے نقص سنی اور وہ  
میں خشکی پیدا کرتا ہے۔ اور شہد لہجہ صبرای صبری دت لاتا ہے۔ اور لخت رطل اسکا جو  
پانی لبتی طبیعت کو کھول دیتا ہے۔ اور لغیم اور صفرا کا اسدین دستون بن کر ان  
اور قائم تمام سفر قرحم کے ہے۔

شہد لہجہ سبکو شتر لکتہ میں اختیار اچھا شترہ دی ہے جو سبزو بازو  
ناخ ہو۔ طبیعت پہلے درجہ میں سرد ہے اور دوسرے درجہ میں خشک ہے افعال  
و خواص خون کو صاف کر دیتا ہے اور سدن کی تفتیح کرتا ہے۔ اور اس میں بد  
ہے باین ہنکر کہ مرہ میں اسکے فیض ہے کہ زبان کو ہناتا ہے۔ اور تلخی مرہ کی بسبب سے  
حرارت بھی آسین ہے۔ اسی طرح تخم شتر کی بھی کیفیت ہے قروح خشک  
تر کھانے کے واسطے بلایا جاتا ہے اعضا کے سر سوزھ کو مضبوط کرتا ہے  
خد اسدہ کو قوی کرتا ہے اور جگر کے سدن کی تفتیح کرتا ہے اعضا کے نقص  
ملین طبیعت ہے اور اور ارم بول کرتا ہے۔ مقدار شرب اسکی دس درہم سے نصف طل  
ہم اور دانات رطل تک ہر اہ شکر کے ہے۔ یہ مقدار ہر شترے کی تھی۔ اور  
خشک یعنی سوکھا ہوا شترہ ہر اہ اور دوا ان کے جو شانہ میں دس درہم تک پڑتا ہے  
اور طم لہجہ شتر تین درہم سے سات درہم تک ابدال ترکھلی اور یہ الی پونین بل  
اسکا نصف وزن اس کے شانے کی ہے۔

شہد لہجہ کبیر شین سبکو بندی میں جیت لکڑی کتے بن ماہیت شیطرح  
ہندی لکڑی کے ٹکڑے چھوٹے چھوٹے اور پٹلے پٹلے ہوتے ہیں۔ اور چھلکے شل  
لوگ کے جکا تو زائل سیرجی اور سیاہی ہوتا ہے۔ شیطرح پر لسنے دیواروں میں  
او گئی ہے۔ اور اس مقام پر جہان برت لگتی ہو۔ پی اسکی شل حرن یعنی ہالم  
الی پی کے ہوتی ہے۔ شہد لہجہ گرمیوں میں پیدا ہوتی ہے۔ پتیاں آسین بہت ہوتی ہیں  
۔ اور پی چھوٹی چھوٹی ہوتے ہوئے اسقدر چھوٹی ہوجاتی ہے کہ نظر نہیں آتی۔  
شیطرح میں کسی قسم کی بو نہیں ہے۔ اور شل ہالم کے ہے۔ اور اسکا مزہ اور بو  
قرمانا کے مشابہ ہے اور قوت بھی اسکی وہی قوت ہے طبیعت آخر دوم ہن  
گرم خشک ہے خواص ملو میں تھوڑا اور قرحہ دالتی ہے نہ نیت سر کہ ملا کر بھی شہد  
اور برص پر طلا کرنے سے نفع کرتی ہے قروح بدن کی کمال اور حرنے پر اور  
ترکھلی پر سر کہ ملا کر لگانے سے دونوں کو دور کر دیتی ہے آلات مفصل۔  
وج مفصل کے واسطے لائی جاتی ہے پس نفع کرتی ہے اعضا کے خداتی

اطلا کیجاتی ہیں اور سکو گناہی ہر اعضا کے نقص جس شخص کے مشابہ ہیں  
دو ہونے شیطرح کی ہر او سکے کانین پکھنے سے سکون پیدا کرتی ہے جیسا کہ کیا  
ابدال بدل اسکا جیسٹ ہے۔

شیخ بکسر اول سکون بار مشاء فارسی میں در نہ کہتے ہیں ماہیت شیخ کی دو تہیں  
ہیں ایک کشی خار دار ہوتی ہے کہ جسکی پتی سرو کی پتی کے مشابہ ہے اور اسکی لکڑی میں  
جوت ہوتا ہے۔ اسکا استعمال فقط دھونی دینے میں ہوتا ہے۔ دوسری قسم اسکی  
وہ ہے جسکی پتی مثل جھاؤ کی پتی کے ہوتی ہے۔ کبھی ایک تیسری قسم اور بھی اسکی جاتی  
ہے جسکا نام سرسون ارسی زرد رنگ کی ہوتی ہے اسکو افسنتین در نای کہتے ہیں  
اختیار رہتا اسکی وہی قسم ہے جو ارسی ہر طبیعت دوسرے درجہ میں اور تیسرے  
درجہ میں خشک ہر افعال و خواص تمام اصناف اسکے منقطع اور محلل ریاح  
ہیں اور اس میں قبض بھی ہے جو افسنتین کے قبض سے کہتے ہیں۔ اور تخمین اسکی افسنتین  
کی تخمین سے زیادہ ہے۔ اور تلخی اسکی بھی اسکی تلخی سے زیادہ ہے۔ اور اڑھین ملتا  
بھی ہے یعنی مزہ اسکا کیقدر تلخین ہر زینت خاکستر اسکی زیت یا روغن بادام ملا کر  
بالجورہ کے واسطے طلا کرنے سے مانع ہے اور روغن اسکا اوس ڈاڑھی کے بل  
کمال لاتا ہے جو دیر میں نکلتے ہوں اور رام و بشور اقسام اور رام و دماہل ہر  
سکون پیدا کرتی ہے جراح و قروح اکھ کو بخ کرتی ہے اعضا سے سر  
در سرد کرتی ہے اعضا کے چشم اسکے پانی سے اکھ کو آشوب چشم میں ہر

پس آشوب کو دور کرتی ہے اعضا کے نفس اس نفس کو فائدہ کرتی ہے اعضا  
غذا اسعدہ کو مضوی۔ خصوصاً تیسری قسم جسکا نام سرسون ارسی ہے اعضا کے نفس  
چھوٹے کیرے اور کدوانہ کو نکال دیتی ہے اور ابن و لون و قلی کرتی ہے۔ اور  
اور بول کا اور ار کرتی ہے۔ اور اس فعل میں اسے ہنہ۔ اور اسے ہنہ ہر جسم  
لرہ میں جو سردی معلوم ہوتی ہے اسکی نفع کرتی ہے سمجھو اور تید اور دیگر موم کو فائدہ  
شخیار بشین بجمہ مفتوحہ و سکون فون و فجم اسکو ابو خلسا بھی کہتے ہیں نام  
یہ وہی جس الحارہ جسکی پتی مثل کا ہو کی پتی کے ہوتی ہے۔ مبین بارہین تیز اور چھوٹا  
چھوٹے کانٹے ہوتے ہیں رنگ اسکا سیاہی ناکل اور گرمیوں میں اسکی لکڑیوں کا  
رنگ مثل خون کے سرخ ہو جاتا ہے۔ اور اسقدر سرخ ہوتا ہے کہ اسکی چھوٹے سے  
ہاتھ سرخ ہو جاتے ہیں اختیار سب سے ضعیف اوسکے اجزا میں پتی اسکی ہے  
طبیعت پہلے درجہ میں سرد اور دوسرے درجہ میں خشک ہر خواص جس  
قسم کا نام ابو خلسا ہے وہ قاضی ہے کہ اوس میں تلخی ہے اور جسکا نام قلو سی ہے اور تید  
قبض شدید ہے کہ زبان کو زیادہ گرفت کرتی ہے۔ اور جسکا نام اقووس ہے اور اسکا  
قبض دونوں سے بڑھا ہوا ہے۔ اور تیز بھی نہ زیادہ ہے۔ اور جس قسم کا کچھ نام نہیں  
وہ بھی سب باتوں میں اقووس کے قریب ہے۔ اور عجلہ اقسام میں اسکے قبض اور  
تخفیف ہے۔ جب کسی روغن میں اسکو ملا کر بدن پر مالش کریں پسینہ لاتی ہے نہایت  
ہنہ اور یرقان کو اسکا طلا کرنا نفع کرتا ہے اور رام خازیر پر چربی ملا کر اسکا  
کیا جاتا ہے اور جلد کے نقشہ پر طلا کیجاتی ہے۔ آرد جو ملا کر جہرہ پر لگای جاتی ہے خصوصاً  
وہ قسم جسکا قلوبوس نام ہے جراح و قروح اندمال قروح کرتی ہے جب قلعہ  
میں داخل کر کے اسکا استعمال کریں اعضا سے سرکان کے درد کے واسطے  
نہایت سفید ہے اعضا کے غذا پلانے سے یرقان کو نفع کرتی ہے خصوصاً وہ  
قسم جسکو ابو قلسا کہتے ہیں۔ اور یہ قسم طحال کے درد کو بھی بہت فائدہ کرتی ہے۔  
پوست اسکا سحرہ کی دباغت کرتا ہے یعنی جرم کو مضبوط کرتا ہے اعضا کے نقص  
جب ڈیڑھ مشقال اسکو ہمراہ قرومانا یا زوفا یا ہالم کے پلا میں چھوٹے کیرے اور  
کدوانہ کو نکال دیتی ہے خصوصاً وہ قسم جسکا کچھ نام نہیں۔ اور جس قسم کا نام ابو قلسا  
وہ درد گردہ کو نافع ہے سمجھو جس قسم کا نام متوس ہے سانپ کے کاٹنے کو بہت  
فائدہ کرتا ہے اگر اسکا ضماد کیا جائے یا پلائی جائے۔ اور جس قسم کا کچھ نام نہیں ہے  
بھی اس اثر میں اسی کے قریب ہے۔

مثل بضم شین و تشدید لام ماہیت یہ ایک دوا ہے ہندی ہے زنجبیل سے مشابہ ہے



ہوتی ہے طبیعت دوسرے درجہ میں گرم خشک ہے خواص تلخ ہے قائلین پر تیز  
ریاح ٹکن ہے شہ کی آئین توتہ کی شکل اس کی عجیب ہے اور طبیعت نبی کے آلات مثلاً  
بچے کو سفید ہے اور سنج کے جملہ اقسام کو۔

شکو کران بفتح شین سکون واد وفتح کاف ورسے معکد الف ونون مہست  
و سیقوریدوس کتا ہے کہ ساق اس نبات کی شکل ساق رازیانہ ہوتی ہے اور تار کا  
کھیرے کی پتی کے مشابہ ہے اور پھول اس کا سفید اور تخم اس کا مثل انیسون کے اور  
روغن سے کیا ہے کہ پتی اس کی شکل بیروج کی پتی کے ہوتی ہے۔ اور زرد ہوتی ہے  
جس کی زردی زیادہ ہوتی ہے جڑ اس کی ٹہلی ہوتی ہے پھل اس میں ہوتا ہے بیج اس میں  
برنگ اجوائن کے ہوتا ہے مگر کچھ اور سین مرزہ اور بونین ہوتی اور بیج میں لعاب ہوتا  
ہوتا ہے۔ سیج کتا ہے کہ یہ پیش کی ایک قسم ہے۔ اور اچھی بات نہیں کہی۔ میں کہتا ہوں  
کہ ایک لفظ یونانی زبان میں قورنیون کا وارد ہوا ہے اور اس کا ترجمہ شوکران ہے  
کیا گیا ہے اور کبھی اسی کا ترجمہ پیش سے بھی کیا گیا ہے اور جو اعراض پیش کے ہیں  
وہ اسی قورنیون کی طرف منسوب کئے گئے لہذا طبیبوں کو شوکران کے بیان میں  
اختلاف رائے ہوا طبیعت سرد خشک تیسرے درجہ میں اور چوتھے درجہ میں  
خواص نرف الدم کو روکتی ہے خون کا انجماد کرتی ہے مخدر ہے زہریت جب  
کسی مقام سے بال اوکھاڑ کر اس کو ملا کرین سردی اور سکی دوبارہ اس مقام پر  
بال اوگنے کو منع کرے گی۔ بارہ حورقون کے پتان پر اس کا ضاد کیا جاتا ہے تو اونٹنے  
بڑے ہونے کو منع کرتی ہے اور رام و بشور عصارہ اس کا نڈ اور حمرہ میں سکون  
پیدا کرتا ہے آلات مفصل نفرس گرم پر اس کو ملا کر تے ہیں اعضائے سر  
کان کے رطوبات کی اچھی دوا ہے اعضائے چشم عصارہ اس کا آنکھ کے دروازے  
استعمال کیا جاتا ہے اعضائے صدر پتان پر اس کا ضاد کیا جاتا ہے پس  
بڑی ہونے نہیں پاتی اور دودھ کے بہت بے اندازہ ہونے کو بھی اور خود بخود  
پتان سے دودھ بہنے کو بھی منع کرتی ہے اعضائے نفص حصین کو بند کرتی ہے  
اور رحم کے درد کو نفع کرتی ہے۔ اور خضیہ پر اس کا ضاد کرتے ہیں تو بڑھنے نہیں پاتا  
اعضائے سنی پر اس کی مالش کرنے سے احتلام رگ جاتا ہے سموم پر زہر قائل ہے اس کا  
علاج شراب خالص سے کیا جاتا ہے۔

شفا قتل بفتح شین و دو فاف اول فاف کو فوہ اور دوسرے کو ضمیر اس کو بھینچ  
تا وکتے ہیں طبیعت دوسرے درجہ میں گرم مائل رطوبت ہے خواص  
تلخ ہے اور شفا قتل مرئی کی قوت مثل گاجیک ہے اعضائے نفص شہت مابہ کو بھینچ

کرتی ہے اور مال بدلار و شفا قتل مرئی  
شیرہ صرکم ہے وہ جو صرکم ہے اور اس کے پتے ہیں اس کے پتے ہیں اس کے پتے ہیں  
تو پھل نہیں لاتا اور دھنم ہے پھل آتا ہے۔ صرکم زہا صرکم زہا صرکم زہا  
اعضائے چشم بھینچ پاتی ہے اور توتہ کو نڈا کرتا ہے  
شہ مایکج اور شاہ بازن پتی اس کو کتہ ہیں طبیعت دوسرے درجہ میں گرم  
ہو خواص مثل زردیہ مائت ہے اور لڑکوں کو بڑے بڑے بڑے بڑے بڑے بڑے  
سخت اور نڈا کرتا ہے آلات مفصل فاف کو نڈا کرتا ہے  
بطور سحوط کے اور پانی سے ہمراہ شرب کے نفع دیتی ہے اعضائے سر  
سب اسکے پانی کا سحوط ایسا ہے و فاف کو بھینچ کرتی ہے۔ اور لٹوے اور مرئی کو  
بھی شرب ملا کر پانی سے سفید ہے اعضائے غذا رطوبات معدہ کو نفع دیتی  
ہے اور نرگون کے سفید کے نواب کو بھینچ کر تیز ہے اور اس کے سرور کے بیج  
رکھی جاتے ہیں لوگوں نے کہا ان کا پانی عسل سے مل کر شرب کرنا ہے اس سے نفص ریا  
رحم کے واسطے مفید ہے۔

شب و سیقوریدوس کتا ہے کہ اس نبات کی بہت سی قسمیں ہیں اور علاج طبی ہیں  
اون اقسام سے فقط تین قسمیں بکار آتے ہیں۔ ایک شفق دوسری رطب تیسری  
مہرج شفق وہی شب پاتی ہے وہ سپید مائل زردی ہوتی ہے قائلین پر او سپین  
ترشی بھی ہے گویا کہ وہ شگوفہ شب ہے۔ ایک صفت جبری بھی اس کی ہوتی ہے جس میں قوت  
چکھنے کے قبض یعنی گر فگی زبان نہیں ہوتی۔ وہ از قبیل شب نہیں ہے طبیعت  
تیسرے درجہ میں گرم خشک ہے خواص تلخ ہے آئین سیلان مادہ اور تخفیف کی قوت ہے  
اور خوشی ہر ایک روانگی کو اور سیلان فغول کے جمع اقسام کو منع کرتی ہے اور فغول  
کے انصباب کو بھی روکتی ہے اور قبض اس کا باز آور دے کے قبض سے بہت زیادہ ہے  
اس کے چھلکے میں اور اس کی جڑ میں۔ اور اسی سبب سے یہ دونوں باز آور دے سے ہر ایک فصل  
میں قوی زیادہ ہیں زہریت آب زفت کے ہمراہ بغا پر لگائی جاتی ہے اور چون کے  
قتل کرنے کے واسطے اور بغل کی بے بدور کرنے کے واسطے جراح و قروح  
دردی شراب کے ہموزن شب کو بھینچ دے اور قروح کے واسطے استعمال کرتے ہیں  
جس کا اندمال دشوار ہو۔ اور نمک ہموزن شب کے ملا کر اکلے اور آگ سے جلے ہو  
معام پر لگاتے ہیں۔

شکاکی انجم شین آخرین الف مقصود ہے افعال و خواص قبض اس کا باز آور  
کے قبض سے زیادہ ہے خصوصاً اسکے چھلکے اور جڑ کا قبض اور اسی طرح یہ دونوں

نفل میں باز آور دے قوی بن۔ اعضائے سر جو شانہ سے اسکے اگر لگی ہوں  
دانتوں کے درد کو فائدہ کرتا ہے۔ شکامی اور اسکی جڑ اور اسکا پھل کو بے درد  
کو فائدہ کرتا ہے اعضائے غذا اسعدہ اور جگر کو فائدہ کرتا ہے اعضائے نفیض  
جو شانہ اسکی جڑ کا نرف الدم کو نفع کرتا ہے۔ اور شکامی بطور حمل کے اور بطور  
آبزن کے بھی سفید و واسطے درم مقدمہ کے جب استعمال کیا جائے حیات پرانی  
تہوں کو خصوصاً لڑکوں کی ہون کو فائدہ کرتا ہے۔

شوشنیز بضم شین و سکون داود و سکرون و سکون یا آخر میں زاسے سمجھیں  
کلو نجی کہتے ہیں طبیعت تیسرے درجہ میں گرم خشک ہے خواص تیز ہے اور بلغم  
کو قطع کرتی ہے اور جلا کرتی ہے۔ ریان اور شین کا قہقہہ کرتی ہے۔ نفعیہ اسکا ان چیزوں  
پورا ہوتا ہے زہریت جو سے شکس ہوں یعنی اولٹ گئے ہوں انکو اور خیلان  
یعنی تھون کو دور کر دیتی ہے اور بہن اور برص کو خاص کر اور رام و بشور و سحر  
ملا کر بشور لینیہ پر لگائی جاتی ہے اور اس بلغمی اور سخت اور ام کی تحلیل کرتی ہے قروح  
سرخ ملا کر قروح بلغمی پر اور اس ترکیبی پر جبین قرعہ پڑ گئے ہوں لگائی جاتی ہے  
اعضائے سر زکام کو فائدہ کرتی ہے خصوصاً اگر کلو نجی کو بھون کر پارچہ کنان  
کی پوٹلی میں باندھ کر سونگین جس شخص کے سر میں درد سردی سے جو جس طرف درد  
اوی طرف لگائی جاتی ہے۔ جب اسکو سر کہ میں ایک شب بھگو کر صبح کو پسین اور  
ایسے بیمار کے پاس لائیں جو پرانے اقسام درد سر میں گرفتار ہو یا لقوے میں  
اور اس کلو نجی کو ناک میں چڑھاے فائدہ کر لگی۔ کلو نجی اول و داؤن میں داخل  
ہو جو ناک کی ہڈی مصفاۃ کے سدوں کی پوری تفتیح کرتی ہے۔ اور جو شانہ  
اسکا سر کہ میں ملا کر دانتوں کے درد کو نفع کرتا ہے اسکو جوش دیکے کلی کرنا بھی  
یہی فائدہ کرتا ہے خصوصاً صنوبر کی لکڑی ملا کر جب جوش دی جائے اعضائے  
چشم اگر کلو نجی کو میسر روغن ایر سالاکر سوط کیا جائے ابتدا نزول المار  
کو فائدہ کرتی ہے اعضائے نفیض نظروں کے ہمراہ اتصاب نفیض کو  
منع کرتی ہے اعضائے نفیض چھوٹے کیرے اور گدوہ کو قتل کرتی ہے  
اگر چہ ناف پر بطور طلا استعمال کیا جائے اور اگر چند روز پوچھین استعمال کرے  
اور ارجین کرتی ہے اور شمد اور گرم پانی ملا کر شانہ اور گردہ کی پتھری  
کے واسطے پلائی جاتی ہے حیات بلغمی اور سوداوی تہوں کو دور کرتی  
ہے مضموم و حوان اسکا ہوام کو بھگا دیتا ہے اور ایک قوم نے گمان کیا ہے  
کہ زیادہ کھانا اسکا قاتل ہے۔ جب ایک درجنی اسکی پلائی جائے رتیلہ کے

کاشنے کو نفع کرتی ہے مگر جسم میں بار بار تجربہ کیا ہے کہ بھکی کامرض کلو نجی کے استعمال  
سے زہل ہو جاتا ہے جب اسکو کھن کے ساتھ کھایا جائے خاص شہر کہ جو چین  
ایسے بیمار کو جو پت شہر کے بعد فواق مہی میں مبتلا ہو اٹھا اور اطباء موجودین  
نے اسکو جواب دیا تھا بھکی بھی اسقدر تلخ اور متواتر تھی کہ سانس یعنی اسکو  
و شوار تھی اور اسکا علاج نہ کلو نجی اور سکے سے کیا اور اتنا موثر پایا کہ طبع سے اور  
بعد بھکی سنن آئی اور مریض کو فوراً شفا ہو گئی اس مریض کا نام دار و فہ احمد علی  
ساکن بھکی گنج تھا اور اس معالجہ کو اسکے جانتے بچانے والے سب جانتے ہیں  
شیت بکسر شین و فتح بابے سوحہ آخرین تاسے ثناء ہے ہندی میں سویہ  
ہتے ہیں طبیعت گرمی اسکی دوسرے اور تیسرے درجہ کے درمیان میں ہے  
اور خشکی اسکی اول و دوم کے بیچ میں ہے اور جلا نے کے بعد دوسرے درجہ  
میں گرم خشک ہو جاتی ہے خواص اخلاط بارہ کا سفیج ہے اور سردی سے  
جو درد ہواؤن میں سکون پیدا کرتی ہے۔ ریح کو منتشر کر دیتا ہے۔ اسطرح  
روغن اسکا سین میں کی پوری قوت ہے۔ اور طبع اسکا قریب اس دوا  
سفیج کے ہے جو کفیف بھی کرتی ہے۔ مگر اس میں گرمی زیادہ ہے۔ اور ہر اسویہ سفیج  
بشدت کرتا ہے۔ اور خشک سویہ میں تحلیل کی قوت زیادہ ہے اور رام میں سفیج  
پیدا کرتا ہے قروح سویہ کی راکھ دھیلے اور نرم قروح کو فائدہ کرتی ہے  
آلات مفصل روغن اسکا پٹھے کے درد کو اور جس عضو کا مزاج مناسب  
پٹھے کے ہے اور سو فائدہ کرتا ہے اعضائے سر نیند پیدا کرتا ہے۔ خصوصاً  
روغن اسکا۔ اور عصارہ اسکی پی کا کان کے درد سوداوی کو فائدہ کرتا ہے  
۔ اور کان کے رطوبت کی خشکی کو فائدہ کرتا ہے اعضائے چشم ہمیشہ کھانا  
سویہ کا ضعف بصارت پیدا کرتا ہے اعضائے نفیض سویہ کا ساگ اور سوہ  
کافج دودھ کو زیادہ کرتا ہے۔ خصوصاً ایسے حریرہ وغیرہ کے ہمراہ جبین و دھ  
زیادہ مقدار کا شریک ہو اعضائے غذا جو بھکی اس استلا کی وجہ سے  
آتی ہو جو طعام کے معدہ کے اوپر اوپر ٹھہرے رہنے سے عارض ہوتا ہے اور  
بھکی کو فائدہ کرتا ہے۔ جالینوس کہتا ہے کہ سویہ معدہ کو مضرب۔ اور شین میں  
قی لانے کی قوت ہے اعضائے نفیض مڑوے کو فائدہ کرتا ہے اور سنی کی  
نقیض کرتا ہے جب اسکا حقہ دیا جائے یا اسکے بیج کو جوش دیکر آبن کر لیا جائے  
بیج اسکا اس بواہر کو جسکے سے اونچے نیچے ہو گئے ہوں کاٹ کر گرادیاتے خاکستر  
اسکی مقدار ڈکر کے قروح کے واسطے جید ہے۔

ششع موم کو کستہ میں اور موم کے بیان میں ہم اسکو کہ جکے میں اعضا کے  
باہ کو زیادہ کرتا ہے اور ارادہ کرنا ہے۔

شیرم بضم شین سکون باء موحده و ضم راء مملہ اور اول اور سوم کو  
کسر جی پر چھایا ہے ماہیت یہ نبات باغون میں اوگتی ہے اسکی نے خواہ لکڑی  
پتلی پتلی اور ٹھنڈا رہتی ہیں۔ اور پتی اسکی مثل طغون کی پتی کے ہوتی ہیں۔  
جب قدر میں اندازہ کر سکتا ہوں۔ اور نرم ہوتی ہیں اختیار عمدہ قسم اور اسکی  
دہری ہے جو بک ہو مائل بسر جی جیسے لپٹی ہوئی جھلی۔ لکھا یعنی ریشے اور کے  
باریک ہوں۔ اور جو قسم ایسی ہو کہ اس میں دھبہ یعنی دوہری ڈنڈی ہو  
اور ریشے اور کے بک ہوں اور گندہ ہو سرحی اسکی کم ہو اور جو قسم سخت ہو  
اور اس میں دورے دورے سے پڑے ہوں خراب ہوتی ہے۔ اور فارسی  
جو قسم آتی ہے وہ بھی خراب ہے اور اسکا استعمال جائز نہیں۔ اور کوی جزا اسکا قابل  
استعمال کے نہیں طبیعت خنیں کتا ہے کہ اول دوم میں گرم ہے اور آخر سوم  
میں خشک ہے لیکن دودھ اور سکا دونوں کیفیت حرارت اور برودت میں  
پورا ہے بلکہ جو تھے درجہ میں افعال و خواص اس میں قبض اور عدت ہے اور  
شکر کی رگون کو شکافہ کرنے کی قوت ہے۔ اور ایک ضرر ایسا ہے جسکی وجہ سے  
اسکا استعمال ترک ہو گیا ہے۔ اور اگر اسکی اصلاح بھی کر دی جائے جب  
بھی اس سے انتفاع نہیں ہوتا چنانچہ اپنے مقام پر اسکا بیان کیا گیا ہے  
اور خلاصہ یہ ہے کہ یہ مضر نیزہ خصوصاً گرم مزاج والوں کو اعضا کے سر  
دودھ اسکا دانت کے اوکھاڑنے پر اعانت کرتا ہے اور اعضا کے غذا  
سعدہ اور جگر کو مضر ہے۔ استسقے کے علاج میں بلایا جاتا ہے مگر واجب ہے کہ  
پہلے تین دن آب سے کاسنی سبز اور رازیانہ اور کوسین اسکو بھگو دیں بعد اس  
خشک کر کے تھوڑا سا۔ ہندی اور تر برد اور طبلہ اور صبر ملا کر قرص بنالیں  
کہ اسکا نفع قوی ہو جائیگا اعضا کے نفقہ سودا اور بلغم اور رطوبت کا  
سہل ہے اور قدیم زمانے میں سہلات میں اسکا استعمال کیا جاتا تھا جب اسکا  
ضرر بہ نسبت باہ اور سنی کے دیکھا گیا اور متعدد کے رگ کو شکافہ کرنے کا ضرر  
بھی پایا گیا پس اسکا استعمال متروک ہو گیا۔ اصلاح کرنے کے بعد اسکا نفع  
نکرناس سبب سے ہے کہ اسکو سہل ہے کوٹے ہوئے شیر تازہ میں شبانہ روز  
بھگوئے ہیں اور چند مرتبہ یہی ترکیب کجاتی ہے اور یہ ترکیب ایسی ہے کہ اسکی  
قوت کو ضعیف کر دیتی ہے اور قلع مادہ اور اخلاط خراب کی جو اس میں قوت ہے

اور اسکو باطل کر دیتی ہے۔ لہذا اسکا استعمال بے سود ہو جاتا ہے۔ جو شخص  
اسکے استعمال میں مضطرب اور بیچارہ ہو جائے اور اسکو چاہیے کہ انیسون اور  
رازیانہ اور زیرہ اس میں ملائے۔ مقدار شربت اسکی ایک دانگ سے جو بڑا  
چھ رتی کے ہوتا ہے چار دانگ یعنی تین ماشہ تک اور یہ سب حال اسکی لکڑی  
کا بیان ہوا لیکن دودھ اسکا اس میں کسی طرح کی خوبی نہیں ہے اور نہ میں اسکا  
بلانا بخیر کرتا ہوں۔ جب اسکی لکڑی کی استعمال سے دست زیادہ آئین لگنے  
پانی میں بیٹھنے سے دست بند ہو جائیگے۔ اگر قروح کے واسطے اسکو ملائے  
چاہیے کہ اشق اور نقل اور سلکینج متوزی سی لگنی بھڑے کی جسکی صفت قوبلج  
کے بیان میں کی گئی ہے ملائیں حمیات چونکہ اسکے استعمال سے تین  
پیدا ہوتی تھیں لہذا ترک کر دیا گیا۔ سموم دودھ میں بیٹھنے سے اسکا  
اسکی مقدار سم قائل ہے۔

شلمج یہ دی لغت ہے جسکا بیان اوپر ہو چکا ہے

شادنج یہ ایک پتھر سرحدت ہے۔ کہیں تو معدن میں پایا جاتا ہے اور کہیں تنطیس  
کے جلانے میں اسکا عمدہ طریقہ ہوتا ہے کہ شادنج شکل آتا ہے یعنی شادنج کے  
افعال اس سے ظاہر ہوتے ہیں اختیار اچھی دیہی قسم ہے جو بہت جلد  
ریزہ ریزہ ہو جائے ڈلی اور اسکی ہموار ہو اور سخت اس میں چرک وغیرہ کی  
آئینش نہ ہو۔ اور اس میں رگین سی نمودار ہوں طبیعت بے دھوا ہوا  
شادنج پہلے درجہ میں گرم ہے اور دوسرے درجہ میں خشک ہے اور دھوا ہوا  
دوسرے درجہ تک سرد ہے بقدر اسکے دھونے میں گوشت کش کیا ہے  
افعال و خواص اس میں قبض شدید ہے اور حیوت پانی میں گھولا جاکر  
تا انیکہ محلول ہو جائے اس وقت ظہور اس قوت کا بخوبی ہوتا ہے کہ چرک نہیں  
ہوتا اور قوت اسکی مانع فضول وغیرہ کی ہے۔ کسی قدر اس میں گرمی پیدا کرتی  
بھی قوت ہے۔ تلطیف بھی کرتی ہے اور تخفیف پوری کرتی ہے بعض لوگوں نے لکھا ہے  
کہ اس میں قوت مارشیشاکی ہے۔ مگر پوست اسکی بڑھی ہوئی ہے۔ اور حرارت  
اس میں کم ہے بدون تلطیف اور جلد کے قروح پیکر مثل ذرور کے گوشت  
زائد پر چھڑکی جاتی ہے اور سکو گلا دیتے ہے اعضا کے چشم آنکھ کے قروح کا  
جلا کر دیتی ہے اور اودن کا اندمال کرتی ہے جب ہر اہ سپیدی پیکر کے استعمال  
کیا ہے اور تنہا شادنج اگر لگای جائے بلوں کی خشونت کو نفع کرتی ہے۔  
پھر اگر آنکھ میں اور ام گرم ہوں پہلے پانی کے ہر اہ استعمال کیا جائے گی۔

تیلی بتی بعد اد کے رختہ رختہ کاڑھی کر کے لکھی جائے گی یا خشک شل غبار کے  
پیکر گوشت زائد پر چھڑکی جائے گی۔ کبھی شادخ قروح چشم کو نفع کرتی ہے عرصہ  
نقص شراب کے ہمراہ عسرویل کے واسطے سفید اور خس عورت کا سفید  
ہمیشہ جاری رہتا ہوا دسکوبھی اسی طرح فائدہ کرتی ہے۔ اور شادخ منی کے  
بے اندازہ نکلنے کو بھی بند کر دیتی ہے۔

شعر الغول فین سحر کو پیش ہے اور آخر میں لام ہے ماہیت یہ ایک نبات ہے  
جو کہ جڑوں کے ریشہ سمیت اٹھا کر لیجانی ہے۔ رنگت اسکی سدرخی اور سیاہی  
سج من ہے۔ اور رگین اسکی اور اوپر کی ٹھنیان خوب پھیلی ہوئی ہوتی ہیں اور اون پر  
شگاف بھی ہوتے ہیں طبیعت گرم خشک ہے اعضا کے نفس و صدر  
پیش ہے اور سینہ کو پاک کر دیتی ہے۔

شبابک اور اسکو شایانج بھی کہتے ہیں ماہیت یہ قیون کے مشابہ قوت  
ہیں یہ طبیعت دوسرے درجہ میں گرم خشک ہے اعضا کے سرمرگی کو  
نفع کرتا ہے اور لعاب کو قطع کر دیتا ہے خصوصاً لڑکوں کے منہ سے جو نکلتا ہے۔  
ایدا ل بدل اسکا مرگی وغیرہ کے منفعت میں مزہ خوش ہے۔

شیرین یہ قطران کا درخت ہے جسکا بیان لفظ قطران میں ہے کیا ہے اب قوت  
اسکے وہ اغفال و خواص ہم بیان کرتے ہیں جو درخت سے متعلق ہیں۔ یہ  
درخت صنوبر کی قسم سے ہے اور محل اسکا شل سرو کے پھل کے ہوتا ہے مگر  
اول سے چھوٹا ہوتا ہے اور او میں کاٹھے ہوتے ہیں۔ اور یہ درخت لانا بھی  
ہوتا ہے اور چھوٹا بھی ہوتا ہے خواص اس درخت کے پھلکے میں فیض کی قوت ہے  
اعضا کے سر جو غش اسکے پھل کا زیادہ استعمال کرے۔ درمیں  
گرفتار ہوگا سب گرمی پیدا کرنے کے اور سب شدت مدہ کے کاؤ پر

نفع پیدا کرتا ہے جب سرکہ میں جوش دیکر اسکی بتی کو کلی لکرای جائے۔  
دانتوں کے درد میں سکون پیدا کرتا ہے اعضا کے صدر محل اسکا  
کھانسی کو فائدہ کرتا ہے اعضا کے غذا بھل اسکا مدہ کے واسطے  
چیز ہے او میں نفع پیدا کرتا ہے۔ لیکن جگر کو سفید اعضا کے نقص پھل  
اسکا تقطیر البول کو سفید ہے۔ اور اگر طفل کے ہمراہ پیاجاے اور اربول  
کرے گا اور اگر اسکے چھلکے کی دھونی دیجائی ہے جنین کا اخراج کرے گی  
اور شیمہ کو نکال دیتی ہے اور اگر پلائی جائے رو اپنے شکم بند کرے گی  
اور کبھی پیشاب بھی بند کر دیتا ہے سموم بھل اسکا ہمراہ شراب کے ارجح ہے

سمیت دور کرنے کے واسطے پلایا جاتا ہے۔ اور اگر اونٹ کی چربی ملا کر بدن پر  
ملا جائے ہوا مقرب بدن کے دانگے

شعیر بفتح شین سحر آخر میں آراے موطہ ہے جسکو ہندی میں جو کہتے ہیں۔ یہ شمس  
چیز ہے اور سلت مہوسی نکالے ہوئے جو کہتے ہیں یا وہ جو کہ جسمین قدرتی  
خلقت سے مہوسی نہیں ہوتی ہے۔ اور سکا ضل قریب فعل سے ہے۔

طبیعت پہلے درجہ میں سرد خشک ہے افعال و خواص اس میں طباکی  
قوت ہے۔ اور غذا سیت اسکی گہون کی غذا سیت سے کم ہے۔ اور آب جو کی  
قوت جو کے ستو سے زیادہ ہے۔ اور دونوں حدت اخلاط کو توڑتی ہیں۔

بانی اوس جو کا جسکا سلت نام ہے رطوبت زیادہ رکھتا ہے۔ اور ہر قسم کا آئینہ  
نفع پیدا کرتا ہے زہنت کلف پر بطور طلا کے لگایا جاتا ہے۔ گرم کر کے۔

اور رام و بتور زقت اور راتینج ملا کر جو کا پٹا کاڑھا پکا کر اور ام سخت  
پر ضا د کیا جاتا ہے۔ اور کشک جو تناسل میری کے اور ام گرم پر لکائی  
جاتی ہے قروح اگر پرنے سر کے میں اسکو پکا کر اول کھلی پر لکھائیں  
جسمین قرصے پڑ گئے ہوں زاکر کر دیتا ہے آلات مفاصل بھی کے ہمراہ

سرکہ میں پیکر نفرس پر ضا د کیا جاتا ہے۔ اور جو مواد مجہدہ کر مفاصل میں  
آتے ہوں اونکی آمد کو روکتا ہے اعضا کے نفس و صدر سینے کے

امراض کو سفید ہے۔ اور جب تخم رازیانہ کے ساتھ پیاجاے دودھ کو  
زیادہ کرتا ہے۔ آرد جو اور اکلیل الملک اور پوست تھاش ملا کر پہلو کے

درد پر لگایا جاتا ہے اعضا کے غذا آب جو مدہ کے واسطے خراب  
چیز ہے اعضا کے نقص ستو جو کار دانی شکم کو روکتا ہے۔ اور سی طم

چوشاندہ جو کے ستوکا۔ اور کشک جو اور اربول کرتا ہے۔ اور کشک گندم کا  
بانی اور ارشدید کرتا ہے۔ حییات آب جو تبرد اور ترطیب حییات کی

کرتا ہے۔ گرم بتون کا فائدہ اسوقت ہے جب سافح ہو یعنی خالی جو کا بانی  
اور سرد بتون میں کرفش اور رازیانہ ملا کر جو کا بانی ترطیب کرتا ہے ایضا

جو کو انجیر ملا کر اگر جوش دین مالی مستہ اطون کے ہمراہ تپ ہاسے یعنی  
میں پلایا جاتا ہے۔

شعیر بفتح شین سحر دسکون ہاسے حلی ہندی میں چربی کہتے ہیں۔ ترجمہ انور  
کی چربی میں گرمی اور خشکی زیادہ ہے۔ اور بدھیا کیا ہوا نر اسکی چربی کی

گرمی اور خشکی بعد ترجمہ انور کے ہے۔ اور سن جانور کی چربی سب زیادہ



خواص جلے ہوئے بال سخن اور محض بقوت میں زینت جلے ہوئے  
بال دانتوں میں جلا کر دیتے ہیں۔ اور پانی جو بال کا ٹپکانے سے قرح نہیں  
و غیرہ میں نکلتا ہے اس کے لگانے سے بال جلدی گل آتے ہیں قروح جلے  
ہوئے بال چرک آلودہ اور ڈھیلے قروح میں تجفیف بقوت پیدا کرتے ہیں  
اعضائے سر جلے ہوئے بال دانتوں میں جلا پیدا کرتے ہیں سموم  
آوی کے بال سر کہ میں ملا کر دوانے کتے کے کاشت کے مقام پر لگاتے جاتے  
شقورہ ریزہ یونانی دوا ہے طبیعت قوت اس کی گرم و خواص  
عصارہ اشکا اقسام درد کے واسطے پلایا جاتا ہے زینت نمازہ شقورہ یونانی  
شراب ملا کر ہنس پر طلا کی جاتی ہے قروح پرانے قروح میں چسپیدگی پیدا کرتی  
ہے اور گوشت زائد پر چھڑکی جاتی ہے آلات مفاصل سر کہ ملا کر برائے  
نقرس پر طلا کی جاتی ہے۔ اور درد پشت کے واسطے اس کی قیر و طی بنا جاتی ہے  
ہے اعضائے نفس حلوی کے اقسام اور مٹھی چیزیں ملا کے اس کا  
لعوق کھانسی کے واسطے تیار کیا جاتا ہے اعضائے غذا و درہم  
اس کو اور دوالی کے ہمراہ لزوج معدہ کے واسطے پلاتے ہیں اعضائے  
دودہم اس کی اور دوالی کے ہمراہ ذرہ سنطاریا اور عربول کو فین ہے۔ جب ریزہ  
اس کو بطور حمول کے استعمال کریں اور ارض کر رہے

شجرۃ البق اس کو فارسی میں درخت بقرہ کہتے ہیں ماہیت یہ وہی  
درد آور ہے جس کا بیان حرف وال میں ہو چکا ہے طبیعت پہلے درجہ میں سرد  
خشک ہے زینت کھال اور دھڑلے میں جو کھال کے چھلکے جھلکے اور ترسے ہوئے  
سر کہ ملا کر اس کو طلا کرتے ہیں۔ اور ریشہ اس کے حراحت پر لگائے جاتے ہیں  
پس بخون کا اندمال کر دیتے ہیں۔

شو کہ بیضا یہ وہی باد آور ہے طبیعت پہلے درجہ میں سرد و خشک ہے  
آلات مفاصل اس کا جو شانہ نقرس کو فائدہ کرتا ہے اعضائے غذا  
ستر خاے معدہ کو میند ہے۔

شو کہ بیو دیہ طبیعت اس کی گرم و خواص لطیف اور محلل ہے آلات  
مفاصل کزاز کو نفع کرتی ہے اعضائے سرد دانتوں کے درد کے  
واسطے اس کی گلی کی جاتی ہے اعضائے نفس نفث الدم کو فائدہ کرتی ہے  
شو کہ مصریہ طبیعت اس کی سرد ہے پہلے درجہ میں اور خشک و سرد ہے  
کی خواص محض ہے نزلی اقسام کی قاح ہے۔ جراح و قروح

ہوتی ہے خواص بط کی چربی لطیف زیادہ ہوتی ہے۔ اور مرغیوں کی چربی  
سے زیادہ ہوتی ہے۔ اور مرغ کی چربی درسیانی ہے۔ بارہ شنگے کے چربی  
میں گرمی زیادہ ہے۔ گائے کی چربی شیر اور گوسفند کی چربی کے بیچ میں ہے  
اور بیکھ کی چربی کے بیچ میں ہے۔ کچھ کی چربی بھی لطیف ہے اور ان جمیع اقسام  
میں نر کی چربی قوی زیادہ ہے۔ اور سن جانور کی چربی ان میں سے زیادہ  
ہے۔ بکری کی چربی یا بھڑکی چربی میں قہن کی زیادتی ہے۔ نہ بکری کی چربی بڑ  
تحلیل زیادہ ہے نہ زینت پر بھڑکی چربی اور مرغابی کی چربی بالخورہ کو میند ہے  
گدھے کی چربی جلد کے نشانات پر لگای جاتی ہے۔ مرغابی کی چربی چہرہ  
اور ہونٹھ کے پتھیلے کو نفع کرتا ہے اور رام و بشور سے رام کی چربی اولہم  
کو میند ہے۔ شیر کی چربی اور رام سخت کی تحلیل کرتی ہے قروح سور کی چربی  
اگل کے جلے ہوئے مقام پر فائدہ کرتی ہے اعضائے سر مرغابی کی چربی  
کان کے درد میں سکون پیدا کرتی ہے۔ لومڑی کی چربی اوس درد کو بہت  
میند ہے۔ مرغی کی چربی زبان کی خشونت کو نفع کرتی ہے آلات مفاصل  
اونٹ کی چربی شخ کو میند ہے اعضائے چشم مچھلی کی چربی آنکھ میں جو  
پانی اور تر آیا ہو اس کو فائدہ کرتی ہے اور بصارت کو تیز کرتی ہے۔ جب شہد  
کے ساتھ لگای جائے نہ سانپ کی چربی جو تازہ ہو بڑائی نہو آنکھ کی تھیلی  
اور آنکھ کے پانی کو فائدہ کرتی ہے۔ اور اس واسطے لگای جاتی ہے کہ جو بال  
پلک سے اوکھاڑا گیا ہو دوبارہ نشے اعضائے نفث گوسفند کی  
چربی دانتوں کی لذع کو فائدہ کرتی ہے اگر اس کا استعمال کیا جائے اور دانتوں  
کے قروح کو بھی نفع کرتی ہے۔ بھڑکی چربی قروح اسعاکے علاج میں زیادہ  
قوی ہے بہ نسبت سور کی چربی کے۔ اور یہ فائدہ بھڑکی چربی میں اس سبب  
سے ہے کہ بہت جلد جم جاتی ہے۔ لیکن سور کی چربی میں نشکین لذع کا فائدہ  
زیادہ ہے۔ کوہان شتر بیٹے اونٹ کے پیٹھ پر کا سفید گوشت بوا سیر کو نفع  
کرتا ہے۔ اور جلا اقسام کی چربیاں جیسے مرغ و غیرہ کی چربی رحم کے درد کو  
میند ہے۔ اور پرانے چربی ان دردوں کو میند ہے۔ اسی طرح مرغابی کی چربی  
رحم کو نفع کرتی ہے سموم سور کی چربی ہوام کے کاشنے کو میند ہے۔ اور مرغی  
اور اونٹ کی چربی جب بدن پر ملی جائے ہوام بھاگ جاتے ہیں۔ اور گوسفند کی  
چربی ذرا بے کے پینے کو نفع کرتی ہے۔

شعر کہہ شین و سکون میں آخر میں رائے مہدی ہندی میں بال لکھتے ہیں

جزا اسکی اور خصوصاً اسکا بیج شدت اند مال کرتا اور اعضا سے غذا درم سفر  
کو نہایت مفید ہے اعضا کے صدر درم حلق کو مفید ہے

## حرف تے قرشت

اس حرف سے جو دوائیں شروع ہیں اونکا بیان  
تھر ہندی جبکہ ہندی میں الی کہتے ہیں اختیار عمدہ قسم الی کی وہی ہے جوئی  
اور تازہ ہو پرانی نہوی ہو کہ بالکل خشک ہو جائے اور اسکے اوپر پھوپھو نہ  
اور طرکی خراب چھلی نہ آگئی ہو۔ ترشی او کی کھلی ہوئی طبیعت دوسرے  
درجہ میں سرد خشک ہے خواص سہل ہے آلو بخارا سے اس میں لطافت زیادہ ہے  
اور رطوبت بھی اس میں نسبت او کے کم ہے اعضا کے غذائی کو بڑا  
کو جو تون میں ہو فائدہ کرتی ہے اور ڈھیلے معدہ کو سمیٹ دیتی ہے یعنی جو معدہ ہلکا  
کرتے کرتے ڈھیلہ ہو گیا ہو اعضا کے نقص صفر کی سہل ہے مقدار نسبت  
اسکی جو شانہ سے قریب نصف رطل کے ہے جو تھپتا آویں تولہ ہوا جسمیات میں  
دورہ مقرر ہوا درجن تون میں غشی اور کرب مارض ہوتا ہوا فائدہ کرتی ہے۔  
خصوصاً اگر حاجت طبیعت کے نرم کرنے کی ہو

تو ذری جبکہ ہندی میں تو دری کہتے ہیں ماہیت دسیقور مدوس کتاب ہے  
کہ یہ گاس لسی ہے جسکی پتی فرایون کی پتی سے مشابہ ہے۔ اور جزا اسکی جو کو ہوتا  
ہے آدھے ہاتھ لابی اس میں پونڈیان جنین لابی سیاہ سیاہ بیج بھرے ہوتے ہیں  
اور یہی قسم تو دری کے اجزائیں استعمال ہے صحرائی تو دری کے بیج ہوتے ہیں۔  
طبیعت دوسرے درجہ میں گرم ہے اور پہلے درجہ میں تر ہے۔ خواص اس میں  
ایک قسم کی سوزش ایسی ہے جیسے ہالم میں ہوتی ہے۔ اور اس میں تھیرج بھی ہے  
اور رام ویشور جو سرطان متفرج ہوا ہوا اسکو بانی اور شہد ملا کر طلا کر شیے  
فائدہ کرتی ہے اور تمام اقسام کے درم سخت پر لگانے سے مفید ہے اور بیج  
یعنی بھیری پر بھی ضاد کجائی ہے آلات مفصل فقرس کی صلابت پر اسکا  
ضاد کیا جاتا ہے اعضا کے سرکان کی جڑ کے درم پر لگانے سے نفع  
کرتی ہے اعضا کے چشم اگر شہد ملا کر آنکھ میں لگائیں قروح چشم کو پاک کرتی ہے  
اعضا کے نفس جب لہو کی دواؤں میں داخل کجائے اخلاط کے  
محال دینے پر تھوک اور ٹھنڈا رس کے ذریعے فائدہ کرتی ہے اگر پہلے اسکو  
پانی میں بھگو کر جوش دے لین یا کسی کلیا میں ڈال کر گندھے ہوئے آٹے کے

بیج میں اسکو لکھو جو الی اعضا کے نفس یاہ کی یادتی کا نفع کرتی ہے خصوصاً  
اگر اسکو شراب میں جوش دین۔

تنوب اسکی ماہیت یہ ہے کہ یہ ایک درخت مشہور ہے اور فنی اسی کی ایک قسم ہے  
اور قسم قریش اسکے درخت کا بیج ہے۔ اور زفت سحر ای اسی سے بنائی  
جاتی ہے خواص اسکا بیج جبکہ قسم قریش کہتے ہیں اوس میں قوت قائلہ ہے۔  
اور گرمی پیدا کرنے کی لطیف قوت اوس میں ہے۔ اور رام پتی اس درخت  
کی اور رام گرم پر بطور ضاد کے لگای جاتی ہے جروح و قروح جب  
بتی اور اسکے بیج کو مرغابی کی چربی اور مرداسنج اور دفاق کندر ملا کر  
لگائیں قروح ظاہری کو نفع کرے گی۔ اور جب اسکو موم اور روغن آس  
ملا کر استعمال کریں اون قروح کو نفع کرے گی۔ جو نرم بدن میں ہوں  
اور تمام قروح گرم کو اور تازہ قروح کو جھلکا اسکا زخون کو مفید ہے جب بطور  
دور کے چھڑکا جائے۔ اور اگر اسکی پتی تازہ زخون پر لگای جائے اونکے  
فاسد ہونے کو اور بگڑ جانے کو منع کرے گی اعضا کے سر اسکی کلی اور  
اسکے جو شانہ کی کلی خصوصاً سرکہ میں جوش دیکر دانتوں کے درد کو مفید ہے  
کبھی اسکی لکڑی کو بھاڑ کر سرکہ میں اسی واسطے جوش دیتے ہیں اعضا  
چشم دغان اسکا سرمہ میں داخل کیا جاتا ہے اعضا کے نفس تخم  
اسکا جبکہ قسم قریش کہتے ہیں سینہ سے رطوبات وغیرہ کے ٹھکانے پر معین  
ہوتا ہے۔ تنوب کا گوند پرانی کھانسی کو بہت مفید ہے۔ اور وہ بھی ایک قسم  
زفت کی ہے اعضا کے غذا ایک شقال اسکی مارا غسل کے ہمراہ  
اوس جگر کو فائدہ کرتی ہے جسمین کو ی آفت پہنچی ہو۔ اعضا کے نفس  
اگر پیاجلے قبض طبیعت پیدا کرتا ہے اور پیاجلے کو روک دیتا ہے۔

تھیرجین یہ شبنم ہے اکثر خراسان اور ماورالنہر میں گرتی ہے۔ اور ہمارے ملک میں  
اکثر یہ شبنم اوس درخت پر گرتی ہے جو کاشٹے سے بھرا ہوا درخت ہوتا ہے جبکہ حاج  
کہتے ہیں۔ اور خارشتر بھی اسی کا نام ہے اختیار بہتر وہی ہے جو تازہ اور سبز  
طبیعت معتدل مال بھارت ہے افعال و خواص میں ہے حلا بخوبی کرلی  
ہے اعضا کے نفس و صدر کھانسی کو نفع کرتی ہے اور سینہ کو نرم کرتی  
ہے اعضا کے غذا بیاس میں سکون پیدا کرتی ہے اعضا کے نفس  
اس سال صفر انبری کرتی ہے۔ اور اس سال اسکا بنظر ایک خاصیت ہے کہ  
جو اس میں ہے۔ مقدار شرب اسکی دس شقال سے بیس شقال تک یعنی

قابل بقوت ہے۔

ترمس پسینہ تا دسکون را رملہ و کسریم آخرین سین مملہ ہے اسکو باقلا سے مل کر بھی کتے ہیں ماہیت یہ داسے چڑھے پیٹے ہوتے ہیں مزے میں تلخ پھین والے کے گرھا سا بڑا ہوا سی یا قلا سے مصری ہر اختیار رکھی جا سکتا مملہ اعلیٰ قوی ہوتا ہے مگر اسکا دھچھوٹا ہوتا ہے طبیعت پہلے درجہ میں گرم ہے اور دوسرے درجہ میں خشک ہے خواص جس ترس میں تپتی ہو جلا کرتا ہے اور تحلیل بدون لزع کرتا ہے۔ جالینوس کہتا ہے کہ جس ترس سے تلخی نکالی گئی ہو وہ غلیظ ہوتا ہے۔ اور کچھ دہنیں ہے کہ سخی ہو اور جلا دسین باقی نہ رہے۔ خلاصہ یہ ہے کہ وہ ردی ہے اور دیر میں ہضم ہوتا ہے۔ اور رگون میں خامی پیدا کرتا ہے جب بخولی ہضم نہ ہو خوشبو ترس کثیر غذا ہے بشرطیکہ خوب پکایا گیا ہو۔ پھر اسوقت ہضم ہو جاتا ہے۔ اور اسکی خلط خراب نہیں بنتی۔ اس میں بوس اور لرز و جت پیدا کرنے کی قوت ہے اور یہ قوت جب ہوتی ہے کہ اسے بھل کر اتنی دیر رہنے دین کہ اسکی تلخی جاتی رہے بعد اس کے مثل آٹے کے پس ڈالین۔ خلاصہ یہ ہے کہ ترس کا دوا کے طور پر استعمال کرنا بہتر ہے نسبت اس کے کہ غذا بنایا جائے زہیت بالون کو تیار کر دیتی ہے۔ اور کھٹ اور سہی اور نشانات کو اور خون کے دھبے کو دور کر دیتی ہے۔ اور دلنے جو بدن میں ہون اور کو مٹا دیتی ہے۔ چری کی جلا کرتی ہے۔ خصوصاً اگر آب باران میں پکائے جائے خوب گل جائے۔ استعمال اس کے جو شانڈ کا بطور لٹول کے برص کو فائدہ کرتا ہے اور ام و شور پیرے پر جو شور ہون اور کو اور قروح اور اور ام گرم اور خا زیر اور صلابات کو فائدہ کرتا ہے سرکہ اور شہد ملا کر۔ یا جو چیز مناسب بدن کے ہو اسکو ملا کر لگای جاتی ہے جو شانڈ کا بکاج غا نغزایا پر پٹکایا جائے اس کے فساد کو منع کرے گا جمرح و قروح ترکیبی کو فائدہ کرتا ہے تا ایک ماہ زہیون سیاہ کی جڑ ملا کر مویشی کی کھلی کو فائدہ کرتا ہے۔ اور آکھ اور حصف اور قروح خبیثہ کو بھی نفع کرتا ہے۔ ترس کا آنا آرد جو ملا کر رخنوں کے درد میں سکون پیدا کرتا ہے۔ اور نار فاری کو نفع کرتا ہے آلات مفصل اسکا ضد عرق النساء پر لگایا جاتا ہے پس نفع کرتا ہے اعضا کے سر آنا اسکا سرکہ ملا کر سرکہ قروح جو ترہون اور کو فائدہ کرتا ہے اعضا کے غذا جگر اور طحال کے سدون کی تفتیح کرتا ہے خصوصاً جب سرکہ اور شہد میں پکایا جائے اور اگر شہد میں سداب اور قلیل ملا کر جوش دیا جائے تب زیادہ تفتیح کرے گا جس ترس میں تلخی بوتلی میں سکون پیدا کرتا ہے۔ اور اشتہا کو کھول دیتا ہے۔

پسے چار تولہ سے ساڑھے سات تولہ تک ہے تو تیا اصل توتیا کی یہ ہے کہ سبقت تانبے کو اور تھردن سے صاف کرتے ہیں اور اس تک سے حد کرتے ہیں جو معدن میں تانبے سے ملا ہوتا ہے۔ اسوقت جو دھوان اٹھتا ہے اسی دھان کا نام توتیا ہے۔ اور کبھی اس دھان کے ساتھ قلیما بھی سود کرتی ہے۔ پس اس سے تصعید کیا ہوا توتیا سبب عمدہ ہوتا ہے۔ اور سبب سے جو چیز اس اور اسے میں پیٹے بیٹھتی ہے۔ اسکا قلیما نام ہے۔ اور سقوردیون بھی اسی کو کہتے ہیں۔ توتیا سپید بھی ہوتی ہے اور زرد بھی اور سبز بھی اور مالک سبزی بھی ہوتی ہے اور توتیا سے ہندی عشاہ توتیا کا ہے۔ یعنی توتیا کی دھونی میں جو پانی گرتا ہے۔ اس کے نیچے جو درد جمع ہوتا ہے وہی توتیا سے ہندی ہے۔ اور یہی سقوردیون بھی ہے۔ سقوردیون اور توتیا میں فرق یہ ہے کہ توتیا سبقت لگتی رکھی جائے اور توتیا ہے۔ اور سقوردیون نیچے اون برتون کے بھی ہے جس میں تانبے کو کھلاتے ہیں۔ اس سقوردیون کی نسبت تانبے سے وہی ہے جو قلیما کو تانبے سے ہے۔ اور اگر اس میں سے کوئی چیز اڑتی ہے وہی توتیا ہوتی ہے اختیار بہتر وہی توتیا ہے جو سپید ہو اور اڑتی ہو اس کے بعد جو سبک اور زرد ہو اس کے جھکار رنگ پستی کر مانی ہو۔ اور جلا اتمام میں جو زیادہ تر و تازہ ہو وہی سبب بہتر ہے طبیعت پہلے درجہ میں سرد ہے اور دوسرے درجہ میں خشک ہے خواص محض بدون لزع کے ہے۔ اور دھلی ہوئی توتیا تمام محض و داون سے بہتر زہیت گندہ بنی کو دور کر دیتی ہے قروح توتیا سے مغول قروح کو نفع کرتی ہے۔ بیان تک کہ قروح سرطانہ کو بھی فائدہ کرتی ہے اعضا سے چشم تک درد کو نفع کرتی ہے۔ اور جو فضول خبیث کہ آکھ میں محض ہو گئے ہوں۔ اور آکھ کی رگون میں ہو کر طبقات میں پہنچ رہے ہوں انکو منع کرتی ہے خصوصاً توتیا سے مغول اعضا کے لفضل تر و ح سقود اور مذاکیر اور اسے اور ام کو نفع کرتی ہے۔

اشکار بفتح تا آخر میں رملہ ہندی زین سہاگہ کہتے ہیں ماہیت سعدی بھی ہوتا ہے اور مصنوعی بھی۔ اور یہ بھی کہتے ہیں کہ لجام الذہب سی ہے اعضا کے سردانت کی درد کو اور دانت کے شر جانے کو فائدہ کرتا ہے۔ اور یہ فائدہ بنظر خاصیت کے ہے۔

تشمیز ج بفتح تاسے ثناء و سکون شین و کسریم سکون یا دفع زہے ہے آخر میں جیم ہندی میں جا سکتے ہیں طبیعت گرم خشک ہے خواص





اسب اور اسکا ستور۔ بان اگر شکر کی تسکین اور سپر غالب ہو جائے اور سوت  
مفید ہوگا حمیات کبھی سیب کے پانی سے ست سی پید ہوتی ہیں کیلئے  
کہ اسکی غلط خام بنتی ہو سموم خود سیب اکثر سموم کو نافع ہے۔ اور اسی طرح  
اسکی بی کا عصا رہ۔

ترید بطن و سکون رے مملہ و منہ بے موحده آخر میں رے مملہ ہے۔ جبکہ ترید  
نسوت کہتے ہیں اور ناگ پتر اور بارہ بھی اسی کا نام ہے اختیار بتر و ہنتم  
ہو سکی لکڑی سپید ہو کہ باہر سے دیکھنے میں بھی سپید نظر آئے اور اندر سے پیسے میں  
بھی سپید نکلتے۔ شکل اسکی ایسی ہو جیسے باریک نے کے پور ہوتے ہیں عکبی  
ہو اور جلدی توت جاتی ہو غلیظہ اور گندہ نہ ہو۔ کبھی یہ لکڑی گھن جاتی ہے۔ پیر  
اسکی قوت ضعیف ہو جاتی ہے۔ اور بہت ہلکی ہو اور زمین سو راخ سو راخ سے  
ہون وہ بھی ضعیف ہوتی ہے۔ ترب کی اصلاح یہ ہے کہ اس کے اوپر کا پھلکا  
جو سیاہی مائل ہوتا ہے پھیلڈالا جائے یہاں تک کہ سپید جرم باقی رہ جائے  
اور اکٹھا اسکو پیکر و عن بادام ملا کر اکٹھا کر لین خواص اس کے استعمال  
سے خشکی اور یوست بدن میں پیدا ہوتی ہے اسلئے کہ رطوبات رقیق کو نکالتا  
ہے۔ اور اسی سبب سے روغن بادام کے ہمراہ اسکا استعمال کیا جاتا ہے  
کہ خشکی کم پیدا کرے آلات مفصل امراض عصب کو مفید ہے اعصاب  
نقص بلغم کثیر کا اخراج کرتا ہے اور کسی قدر اخلاط محترقہ کو بھی تھوڑا تھوڑا نکالتا  
ہے یہ بات جب ہے جب پیکر استعمال کیا جائے لیکن جوش دینے کے بعد یہ  
سعالہ بالعکس ہوتا ہے یعنی اخلاط محترقہ کو زیادہ نکالتا ہے اور بلغم کو کم نکالتا  
ہے۔ ساسر جو یہ کہتا ہے کہ اخلاط غلیظہ بالزحمت کو نکالتا ہے اور بعضوں نے  
کہا ہے کہ خام کا آسنال دونوں کو لون سے کرتا ہے۔ اور صحیح یہ بات ہے کہ  
بلغم رقیق کا اخراج کرتا ہے۔ اور اگر زنجبیل سے اسکو قوت دیجائے خواہ وہ  
کوئی ایسی چیز ہے جسکی حدت قوی ہو بلغم غلیظہ اور خام کا بھی اخراج کرتا ہے  
لیکن تنہا ترب غلیظہ کا اخراج نہیں کرتا ہے۔ مگر یہ کہ غلط غلیظہ کو معدہ اور  
اسعین ڈوبا ہوا پائے مقدار شربت اسکی دو درہم تک ہے۔ اور جو شام  
میں جوش کر کے چار درہم تک۔

میں کہتے تھے قناتہ و سکون پاؤں سکون فون جبکہ بندی میں انجیر کہتے ہیں  
انجیر کی ہذات خود اور طبیعت ہے اور اس کے ہون کی اور طبیعت ہے اور وہ  
میں اس کے وہی قوت ہے جو ہر صریح دودھ میں ہوتی ہے۔ جب انجیر کی بی

بنای جائیں اور سوت انجیر صحرای کی شاخیں لیکر اوکے چھبے چھبے  
ٹکڑے کر کے لچل کر اوٹکا پانی نکالنا پاتا ہے اور اسی کا عصا رہ تیار ہوتا ہے  
جس طرح اور سب لکڑیوں کا عصا رہ اسی طور سے بنایا جاتا ہے اور انجیر  
کا شاہ شہد کے ہوتا ہے تمام افعال میں اختیار سب سے عمدہ قسم انجیر  
کی وہی ہے جو سپید ہو اس کے بعد سرخ اس کے بعد سیاہ اور جو انجیر زیادہ  
پختہ ہو گیا ہو وہ سب سے بہتر ہے۔ اور اسکی کیفیت یہ ہے کہ شاید ضرر کرے  
۔ اور انجیر خشک اپنے افعال میں محمود ہے لیکن جو خون اس سے پیدا ہوتا ہے  
وہ اچھا نہیں ہوتا۔ اسی واسطے اس کے کھانے سے خون پڑ جاتی ہیں۔  
بان اگر اخروٹ کے ساتھ کھایا جائے اسکا کیموس جید ہو جائے گا۔  
اور بعد اخروٹ کے پھر بادام کے ساتھ۔ سب ترین اقسام انجیر کی طبیعت  
طبیعت تازہ و تر انجیر میں تھوڑی سی حرارت ہے اور قوت دوائی آسمین  
کم ہے اور مائیت زیادہ ہے۔ کچا انجیر جلا زیادہ کرتا ہے۔ اور مائیت برودت  
سے مگر دودھ میں کچے انجیر کی یہ خاصیت نہیں ہے۔ اور سوکھا انجیر  
خام پہلے درجہ میں گرم ہے اور آخر اول میں خشک ہے خواص لطیف ہے اور  
اگر سوکھا ہوا ہو۔ خصوصاً اگر مزہ میں اس کے تیزی ہو اور جلا اسکی قوی ہے  
اور منفع محل ہے اور موٹا انجیر بڑے دانہ کا انضاج کی قوت زیادہ رکھتا  
ہے اور اس میں تغیر اور تقطیع اور تلطیف بھی ہے۔ صحرائی انجیر سب سے زیادہ  
۔ اور تقطیع اور تلطیف میں اس کے شدت ہے۔ انجیر کی غذا ہی تمام فوائد  
سے زیادہ ہے اور نفع بھی اسکا شدید ہے۔ قریب اس کے ہے کہ کچھ مضرت نہیں ہو  
اور اس میں نفع بھی ہے۔ اور بیشتر جو انجیر تر خریف اور خشک ہوتا ہے اسکی  
شدت جلا قرحہ ڈالنے کی حد تک پہنچ جاتی ہے تاہم اسکی سوکھی بی تب  
بیخ ماز یون سیاہ کے ساتھ جوش کیجائے۔ بہاؤ کی ترکیبی کا علاج اس سے  
کیا جاتا ہے۔ عصا رہ انجیر کی بی کا شہین قوی اور جلا پیدا کرتا ہے کہ وہ بھی قوی ہوتی  
ہے۔ انجیر کے لٹین اس درجہ تک پہنچے کہ عفتوت ہائے بدنی کو بطور جلد کے  
دفع کر دیتا ہے۔ اور پسینہ نکال دیتا ہے۔ انجیر کے کھانے میں تسکین حرارت ہوتی ہے  
اسی سبب سے کہ پورا میں ہے جیسا مجھے گمان ہے۔ انجیر خشک بھی عفتوت  
بطرف خارج بدن کے دفع کرتا ہے اور پسینہ لاتا ہے۔ انجیر کا دودھ کھلے ہو  
خون اور دودھ جو رقیق ہو گئے ہوں ان کو سنجھ کر پائے۔ اور سنجھ کو پھلکا کر  
قوام درست کرتا ہے۔ انجیر تازہ سے بہت جلد غذا بن جاتی ہے۔ اور بہت جلد سلا

اور بدن میں نافذ ہو جاتا ہے۔ انجیر کی غذا اگرچہ ہلکی اور فراہمی میں مثل غلے کی ہوتی ہے۔  
 اور جو بے لینے اور غلے کے ہر جوہر انون میں شمار کئے گئے ہیں ان میں سے ہر ایک کی  
 غذا جملہ فواید سے زیادہ ہلکی اور فراہمی اجزا رکھتی ہے۔ انجیر کے شاخون کے غصے  
 کی قوت قبل از ان کہ شاخون میں پیمانہ تکل آئیں قریب اسکے دودھ کی قوت ہے۔  
 انجیر کی لکڑی کی راکھ جب کمر ربانی میں بھگوئے جائے اوس پانی کو پیت میں جو  
 دودھ سبب ہو گیا ہو اسکے واسطے پاتے ہیں۔ اور بلوط کی لکڑی کی راکھ بھی اسکے  
 قریب افعال میں ہے۔ انجیر کی شراب لطیفہ خلط ردی پیدا کرتی ہے۔ انجیر کی  
 شاخون میں اس قدر لطافت ہے کہ اگر گوشت میں پکتے وقت وال دی جائیں اس کے  
 کھلا دیتی ہے۔ انجیر کی وہ قسم جس کا جیز نام ہے اوس میں قوت حادیہ ہے کہ اندر  
 بدن سے کھینچ لاتی ہے۔ اور جس مادہ کو کھینچ لائے اوس کی تحلیل بھی کر دیتی ہے۔  
 زینیت انجیر خام تل اور ستون پر اور سق پر بطور طلا اور عناد کے لگایا  
 جاتا ہے۔ اسی طرح انجیر کا پتہ بھی ہے۔ انجیر کے کھانے سے اوس خراب ملک  
 کی اصلاح ہو جاتی ہے جو اسباب امراض کے بد بنا ہو گیا ہو۔ اور ارم گرم اور  
 جو ڈھیلے ہوں اور کو فائدہ کرتا ہے اور دہل میں نفع پیدا کرتا ہے خصوصاً اس  
 اور نظرون اور جو نہ ملا کر۔ اور پوست انور ملا کر انجیر سہری پر لگایا جاتا ہے۔  
 اور جس قسم کو جیز کہتے ہیں اوس کا دودھ اور ارم کو سفید ہر جنکی تحلیل میں  
 دشواری ہو۔ اور خنازیر اور عضلہ یعنی کچی خواہ مسیدگی عصب کی بھی تحلیل  
 کر دیتا ہے اسی طرح جیز کا جو شانہ اور توش کو بھی نفع کرتا ہے۔ خصوصاً جیز کا  
 جو شانہ۔ عصارہ برگ انجیر گڈنے کے دلغ کو زائل کر دیتا ہے۔ اور قرح  
 میں اغل کر کے سردی سے جو بدن بھٹ گیا ہو اوس پر لگایا جاتا ہے اسی طرح  
 انجیر کا دودھ بھی ان جملہ خواص میں ہے۔ انجیر سے جو فریبی پیدا ہوتی ہے جلد  
 جاتی رہتی ہے۔ انجیر کھانے سے جو ن بھی بڑ جاتی ہیں بعضے کہتے ہیں کہ جو ن  
 انجیر سے جو ن پڑتی ہیں کہ خلط فاسد پیدا کرتا ہے۔ اور بعضے کہتے ہیں کہ انجیر  
 بہت جلد اوس خلط کو بطرف خارج بدن کے دفع کرتا ہے جس سے جو ان یا  
 جاندار جسم پیدا ہوتا ہے۔ اور ارم و شور سخت ورم پر جیز کو جوش دیکر  
 آرد جو ملا کر صفا کرتے ہیں۔ اور کچا انجیر اسی قسم کا جس کا جیز نام ہے ہر حق پر  
 لگایا جاتا ہے۔ اور دہلیون میں نفع پیدا کرتا ہے۔ اور تر انجیر حصف پیدا  
 کرتا ہے جو وقت استعمال کیا جائے اور جو شانہ انجیر کا ورم خلق اور ورم  
 بچ کوئی کے واسطے معہ پوست انور کے بطور غرغره کے استعمال کیا جاتا ہے۔

ہے۔ اور سبہری کے واسطے قذالاکر۔ سوکھا انجیر ورم جگر اور ورم طحال کو  
 بسبب اپنی شیرینی کے مضر ہے۔ لکن اگر ورم جگر یا طحال سخت ہو گیا اور اس میں  
 آگئی ہو اوس وقت نہ مضر ہوگا اور نہ مفید ان اگر ادویہ لطیفہ جملہ انجیر کے ساتھ ملا  
 جائیں زیادہ نفع کرے گا۔ جیز میں قوت تحلیل اور ارم کی زیادہ ہر جنکی  
 تحلیل دشوار ہو جراح و قروح عصارہ برگ انجیر قرحہ ڈالتا ہے۔ جو ن  
 اسکا رانی کا کھن ملا کر خشک کھلی پر لگایا جاتا ہے۔ انجیر کی پتی داد کو نفع کرتی  
 ہے۔ اور پتی پر لگای جاتی ہے۔ اور ان قروح پر جن میں رطوبات غلیظہ  
 بھرے ہوں۔ خاکستر جو ب انجیر کا پانی جو کمر راکھ ڈال کر بنا یا گیا ہو اکانا  
 اور ان قروح کو صاف کر دیتا ہے جن میں بوجہ کینگی کے عفونت آگئی ہو  
 اور اگر اسکا استعمال مدار کے چھلکون کے ساتھ کیا جائے سبہری کو اچھا  
 کر دیتا ہے اور قلعہ کے ہمراہ دونوں پتھلیوں کے قروح جو خبیث ہوں  
 اور کو مفید ہے۔ جیز کا دودھ جراحات میں جیدگی پیدا کرتا ہے آگات سفاح  
 انجیر خام میں اور اسکی کے ہمراہ برگ خشک ملا کر پٹوں سے جو چھلکے اور  
 ہوں اوس پر لگایا جاتا ہے خاکستر جو ب انجیر کا پانی مکر رچھے کے درد پر لگایا  
 ہے۔ اور ویرہ ادقیہ جو برابر سوپا ر تولد کے ہے پلایا جاتا ہے پس نفع کرتا ہے۔  
 اعضا سے سر تازہ انجیر اور خشک انجیر دونوں مرگی کو مفید ہیں اور  
 جو شانہ اسکا رانی کا پھین اوٹھا کر کان میں ٹپکایا جاتا ہے جب طین کا مضر  
 اوس میں ہو۔ اور انجیر کا دودھ اور عصارہ اسکی ہری شاخون کا قبل از انکہ  
 اوس میں پتی پھوٹے اگر سرے ہوئے کرم خوردہ دانت پر رکھا جائے فائدہ  
 کرتا ہے۔ انجیر کا استعمال اور ارم کو نفع کرتا ہے جو کان کے نیچے پیدا ہو  
 انجیر خام کا دودھ سے قروح سر کے اچھے ہو جاتے ہیں اعضا سے خشم  
 انجیر کا دودھ شد ملا کر تازی چھلی جو آنکھ میں پڑی ہو اوسکو فائدہ کرتا ہے۔  
 اور ابتداء نزول المار کو اور طبقات چشم کے غلیظہ ہو جانے کو۔ انجیر کی پتی  
 پلکوں کی کھلی کے واسطے لی جاتی ہے اعضا کے نفس و صدر انجیر تراؤ  
 خشک دونوں خشونت خلق کو فائدہ کرتے ہیں۔ اور سینہ کو اور قصبہ ریه کو  
 مفید ہیں۔ انجیر کی شراب یا شربت دودھ کو زیادہ کرتا ہے اور اسی طرح  
 پران کھانسی اور سینہ کے درد کو فائدہ کرتا ہے۔ اور قصبہ ریه کے ورم کو  
 خود ریه کے ورم کو فائدہ کرتا ہے اعضا سے غذا جگر اور طحال کے سدھ  
 کی نفع کرتا ہے۔ جالینوس کہتا ہے کہ انجیر تازہ معدہ کے واسطے خراب چیز ہے۔

اور انجیر خشک سعدہ کے واسطے بدین ہے۔ اور جب انجیر مزی کے ساتھ کھایا  
 فضول سعدہ کو پاک کر دیتا ہے۔ اور جو پیاس ملغم شہر کے سبب سے ہو او سکھ  
 قطع کر دیتا ہے۔ اور نود انجیر کے کھانے سے پیاس کی زیادتی ہوتی ہے۔ اسے  
 کو سفید ہر خصوصاً ہمراہ اسنقین کے اسی طرح شراب انجیر پینے سے سعدہ کو  
 ہوتا ہے۔ اور جو اشتہا کھانے کے بوقت یا زیادہ پیا ہو سوٹ جاتی ہے۔ انجیر  
 بہت جلد سعدہ سے اور تر جاتا ہے اور نفوذ بھی اسکا بہت جلد ہو جاتا ہے۔ اس  
 کہ اسمین قوت جلا کی ہے۔ خشک انجیر اس جگر اور طحال کو مضر ہے جسین ورم  
 اور یہ ضرر بھی اسی جلا کی وجہ سے ہے۔ پھر اگر ورم جگر یا طحال کا درود  
 ہو اور سخت ہو گیا ہو مضر ہو گا نہ فائدہ کرے گا۔ نہارنہ انجیر کھانے کی  
 عجیب ہے کہ مجاری غذا کی تسخیر کرتا ہے خصوصاً اگر بادم یا اخروت کے ساتھ  
 کھایا جائے علاوہ یہ بات ہے کہ اسکی غذا است اخروت کے ساتھ زیادہ ہے  
 بہ نسبت بادم کے پھر اگر انجیر اشیا مغلظہ کے ساتھ کھایا جائے اسوقت  
 اسکا ضرر بہت بڑھ جاتا ہے۔ جمیز سعدہ کے واسطے بہت خراب چیز ہے۔  
 غذا است بھی اسکی کم ہے مگر حبابت طحال یعنی جو سختی مشابہ ورم کے ہوتی  
 ہے اسکو سفید ہے۔ اگر ہمراہ اشق کے یا اسی کے دودھ میں پیسکر ضاویا  
 جائے تمام افتام انجیر کے اسوقت مضر ہوتے ہیں جبکہ سیلان سواد کا  
 لطیف سعدہ اور اسعاس کے ہوا اعضا کے نقص گردہ اور شانہ کو  
 خشک اور تر انجیر فائدہ کرتا ہے اور میثاب کے روکنے پر قدرت پر مھاتا ہے  
 اور اگر سیلان سواد کا آنتون کی طرف ہو اسوقت اسکا کھانا مناسب  
 سنین عصارہ برگ انجیر متعدی رگون کے ٹھم کو کھول دیتا ہے۔ انجیر تازہ ملغم  
 ہے بخور اس اس سال بھی کرتا ہے خصوصاً اگر گٹھ ہوئے بادم کے ساتھ کھایا جا  
 اسی طرح صلابت رحم کو بھی سفید ہوتا ہے ایضاً اگر نفردون اور قرح طم ملا کر  
 قبل غذا کے استعمال کیا جائے۔ جب بھی صلابت رحم کو سفید ہوگا۔ انجیر کا  
 دودھ اندھے کی زردی ملا کر محمول کرنے سے رحم کو پاک کرتا ہے اور حیض کا  
 اور اگر کرتا ہے۔ اور رحم کے ضاومین متقی کے ہمراہ داخل کیا جاتا ہے۔ اور زور  
 کے حقہ میں سداب ملا کر استعمال کیا جاتا ہے۔ انجیر اور خصوصاً انجیر کا دودھ  
 رگ گردہ کو کھان دیتا ہے۔ اگر ماراجین اسطرح پر بنایا جائے کہ دودھ میں  
 چند قطرے انجیر کے دودھ کے پیسکین اور انجیر کی لکڑی سے بخورئی پر  
 ملائے رہیں ایسا ماراجین دست لانے میں اور گردہ کے تھقہ میں بہت

قوی ہوتا ہے۔ انجیر کی لکڑی کی راکھ کا پانی جو کمر بنایا گیا ہو بوجہ طبعہ مذکورہ  
 بالائے اس شخص کو شفا دیتا ہے جسکو اس سال اور ذو خطر پایا کا ہو۔ جب بعد  
 ذیرت اوقیہ کے جو برابر پار تو کہ سات ماشہ کے ہر بلایا جاسے اور دودھ میں  
 میں اس پانی کو زیت ملا کر حقہ کرے ہیں۔ شہاب انجیر اور ارار تین کرتی ہے  
 اور سبب قوت جلا کے سعدہ سے اور پیت سے جلدی اور تر جاتی ہے۔ اور نفوذ  
 ہی اسکا بہت جلد ہوتا ہے سموم انجیر کے دودھ کی مالش بھوکے کاٹنے کو  
 فائدہ کرتی ہے اور اسی ملغم رتیلہ کے کاٹنے سے کچا انجیر یا اسکا ہر پتا دیوتا  
 کتے کے کاٹنے پر لگایا جاتا ہے پس نفع کرتا ہے اسی طرح شرکے ساتھ پیکر بنائی  
 کے کاٹنے پر لگایا جاتا ہے۔ انجیر کی لکڑی کی راکھ جب کمر تیا کر کھائے رتیلہ کے  
 کاٹنے کے واسطے پلانے سے اور ملنے سے فائدہ کرتی ہے جمیز اکثر اقسام کے  
 وکٹ مارنے والے حیوانات کے زہرون کو پلانے سے سفید ہے۔  
 قوت سبکو بندی میں قوت کتے میں ماہیت قوت کی دو قسمیں ہیں ایک  
 قسم فرصاد جو میٹھی ہوتی ہے۔ یہ قائم مقام انجیر کے ہر نسخ پیدا کر لے میں  
 مگر غذا شتوت کی بہت خراب ہے۔ اور کثر غذا پیدا ہوتی ہے۔ اور بہت  
 فساد اس غذا میں ہوتا ہے۔ اور سعدہ کے واسطے نہایت ردی ہے۔ اور  
 تمام اوصاف اور حالات انجیر کے اسمین ہیں لیکن انجیر سے ہر اثر میں اسکو  
 کی ہے جو قوت یخوش ہوتا ہے جسکو قوت شامی کہتے ہیں۔ چاہیے کہ اسوقت  
 ہم اسی میں کلام کریں۔ یخوش قوت جب تک کچا رہے اور سوکھایا  
 جائے قائم مقام ساق شامی کے ہوتا ہے طبیعت یٹھا قوت گرم تر  
 اور کھٹا قوت جو شامی کھلتا ہے مائل بہ برودت اور رطوبت ہے۔ فعال  
 و خواص اسمین قبض اور ترید عصارہ قوت کا قابض ہے خصوصاً اگر تانبے  
 کے برتن میں پکایا جائے اور سیلان سواد کو طرف اعضا کے منع کرتا ہے  
 خصوصاً اگر کچے قوت کا عصارہ لیا جائے۔ کچا شتوت مثل ساق کے ہوتی ہے  
 زہیت جب شتوت کی پتی اور انگور اور انجیر سیاہ کی پتی آب باران میں  
 جوش دیکر بالون پر لٹائیں بالون کو سیاہ کر دیگا اور ام و بخور کھٹا  
 شتوت ٹھم کے ورم اور حلق کے ورم کو منع کرتا ہے۔ اور شتوت کی پتی کو  
 اور خواص کو سفید ہے۔ جراح کھٹا شتوت خشک کیا ہو اقرح حبشہ کو  
 بھی سفید ہے اور اسکا عصارہ بھی سفید ہے اعضا کے سرکھے شتوت  
 کا رب ٹھم کے چھالون کو سفید ہے۔ اور جو شانہ شتوت کی جڑ کا آنتون

کی جڑوں کو ڈھیل کر دیتا ہے۔ ترش قسم کے شہتوت کی بٹی کا عصا رہ اوس انت کے واسطے اچھی دوا ہے جس میں درد ہو رہا ہو اعضائے غذا سہلہ کے واسطے مشہور اور اوس میں فساد پیدا کرتا ہے خصوصاً جس توت کا نام فرصاد ہے۔ اور اگر یہی فرصاد جلدی سہلہ میں بگڑ جائے پھر مضر نہیں ہوتا۔ جب کہ ہر ایک قسم شہتوت کی طعام سے پہلے تناول کیجائے اور وہی شخص اسکو کھائے جبکہ وہ میں کوئی فساد پہلے سے نہ ہو۔ توت شامی سہلہ صغریٰ کو ضرر نہیں کرتا اور نہ اوس میں کسی قسم کی خرابی ہے۔ جو معدہ کو موافق نہ ہو۔ جبکہ کہ فرصاد میں ہے۔ اوس میں رذارت تھوڑی سی ہے مگر کم ہے اور غذا اسکی تھوڑی ہوتی ہے۔ اشتہائے طعام پیدا کرتا ہے اور طعام کو جلدی بھیلانے لگا دیتا ہے۔ خلاصہ یہ کہ سہلہ سے اسکا استخراج جلدی ہوتا ہے اور آنتوں سے دیر میں اترتا ہے اعضائے نفیض بکھٹا توت ٹمک ملایا ہو واجب خشک کر کے استعمال کیا جائے جس شکم پیدا کرتا ہے اور ذہن سٹار یا کو نفع کرتا ہے۔ شہتوت کے درخت سے جو پانی مثل آلسو کے ٹپکے اوس میں قوت سہلہ ہے۔ اور شہتوت یا بون جو شہتوت کے درخت میں لٹکتے ہیں اوس میں تنقیہ اور اسہال کی قوت ہے۔ اور اسہال کی قوت سبب تنقیہ کے زیادہ ہے۔ شہتوت میں معدہ سے جلدی اور تہ جانے کی خاصیت یا تو اسکی رطوبت کے سبب سے ہو یا وہ تری اور حرارت جو اوس میں آمیز ہو رہی ہے اس کے سبب سے۔ حکیم ارجیا پس کہتا ہے کہ شہتوت کا ٹکڑا بدن سے دیر میں ہوتا ہے۔ اور اگر کرنا ہے۔ او سیرے گمان میں یہ قول کھٹے شہتوت کی نسبت ہے۔ اور باوجودیکہ شہتوت میں طبیعت سہلہ ہے تاہم اسہال کہنے اور اسعائے قوی کو منع کرتا ہے۔ خصوصاً سکھایا ہو شہتوت تمام اقسام میں شہتوت کے اور اربول کی قوت ہے۔ اور توت شامی اگرچہ سہلہ سے جلدی نکل آتا ہے مگر اس میں دیر تک ٹھہرتا ہے سموم شہتوت کے درخت کے پوست شوکران کا تریاق ہے اور جبوقت شہتوت کی بٹی کے عصا رہ سے بقدر دیر چھو او قیہ جو برابر چار تولم سات ماشہ کے ہے ملایا جائے رتیلہ کے کاٹنے کو مفید ہے اور طبیعت کو نرم کرتا ہے سبب لزوجت اور نفیض کے جو اس میں ہے۔

ترسی یہ وہی اوسون ہے جسکا ذکر باب الف میں ہو چکا ہے۔  
توبال چھوٹے چھوٹے ترے دھات کے جو بروقت پھلانے اور جرجخ دینے کے الگ ہوتے ہیں اوس کو توبال کہتے ہیں پس سے زیادہ دوزی

لوہے کا توبال ہے اس کے بعد تانبے کا اور یہ وہ چیز ہے جس دھات کو جرجخ دینے کے بعد ہتھوڑے اور گھٹن پر ٹھونک کے بڑھاتے ہیں اوس سے جو چھوٹے چھوٹے ٹکڑے اجزا کرتے ہیں ہر ایک توبال کا دھات مختلف ہے۔ ہر ایک کا بیان پہلے ہو چکا ہے۔

## حرف ثائے شائے

حرف ثائے سے جو دواؤں شروع ہیں ان کا بیان۔

ثوم بضم ثاء سکون وادلسن کو کہتے ہیں ماہیت بتانی بھی ہوتا ہے جو ثوم ہے اور ایک قسم اسکی کرائی ہوتی ہے۔ اور صحرائی لسن میں تلخی اور قیض ہوتا ہے اور اسی کا نام الجھیر ہے۔ اور ثوم کرائی مرکب القویہ ہے۔ لسن اور گندنا کی قوت سے طبیعت گرمی اور خشکی دوسرے درجہ سے لیکر جو تھوڑے دم تک پیدا کرتا ہے۔ اور صحرائی لسن میں اس سے بھی زیادہ گرمی اور خشکی ہے خواص طبعی ہے نفیض کی تحلیل شدید کرنا ہے مفرح ہے جلد کو جلا دیتا ہے پانی میں جو خرابی بھت تغیر کے آجائے اسکو دور کر دیتا ہے زہنیت فوٹیج کو ہی کے جو شانہ کے ہمراہ پیسے سے چون اور جلیخ وغیرہ کو قتل کرنا ہے۔ اور انھیں دوزن پر اسکی راکھ کی مالش کیجاتی ہے۔ جب شہد میں میسر بہت خون کے سرخ داغ یا لسن پر لگائیں نفع کرتا ہے۔ جو بالخصوص پیداموتا ہو اسکو نفع کرتا ہے اور ارم و ثور اندرونی دیلون کی تیقح کرتا ہے۔ اور لسن کی راکھ دیلون پر لگائی جاتی ہے جراح و قروح جلد میں قرصہ ڈالتا ہے۔ لسن کی راکھ شد ملا کر دوا پر اور تر کھلی پر پیچیز قرصہ پڑ گئے ہون لگائی جاتی ہے۔ صحرائی لسن اون زخموں میں چسپید پیدا کرتا ہے جنکا مادہ جنیت ہو جبوقت تازہ لسن اون پر رکھا جائے۔ آکلات مفصل جبوقت لسن کا قھنہ دیا جائے عرق السا کو فائدہ کرتا ہے اسلیے کہ اسہال مادہ دوسری اور اخلاط صفراوی کا کرتا ہے اعضائے لسن درد سر پیدا کرتا ہے اور جو شانہ لسن کا اور بھیا ہو لسن دانتوں کی درد میں سکون پیدا کرتا ہے۔ لسن کے جو شانہ سے کلی کرنی بھی یہی نفع کرتی ہے خصوصاً جب اس میں کندر ملایا جائے اعضائے چشم نصابت میں ضعف پیدا کرتا ہے۔ اور آنکھوں میں ثور اور دانہ نکال دینا ہے اعضائے جو شانہ سکا علی کو صاف کرتا ہے۔ اور پرانی کھانسی کو اور جو در دیمہ



جی ہر اور ایک عصارہ مواد کی ششوں و لطیف اشارہ رونی کے نسخہ بنا  
 و ہر ارج و قروح تازہ جراثیم کو نفع کرتا ہے و سب اولیہ انکایا جا  
 اور نصیبنا اسکی جزا اس میں قوت منحل کرنے کی بی ہر اعضا کے  
 جدا اقسام کے نزول کو منع کرتا ہے و عصارہ کے چشمہ عصارہ اسکا جب آب  
 اور شد میں جوش و یا جابہ بشہ لیکہ ہر ایک ان میں سے ہوزن ہوا نڈکی  
 عمدہ و این پڑتا ہے۔ اور اس کے بنائے میں تفصیل ہے و عصارہ اسکا لیکر  
 اور نصیبنا اس کے قوت اور ثلث وزن اس کے فلفل اور اسی قدر کن ران سب  
 ملا کر کسی تانبے کے ڈبہ میں رکھ چھوڑیں یہ دو اہست عمدہ ہر اعضا کے غذا  
 اسکی جزا اور اس کے بیج فروڑے کو اور دشواری بول کو نفع کرتے ہیں اور قے  
 کو روکتی ہیں اور جو مادہ عصارہ کی طرقت کھینچا ہوا و سکون منع کرتے ہیں اور غلام  
 یہ ہے کہ اسکا بیج عمدہ کے لیے ہر طرح اچھا ہے و اعضا کے لطف و تخم اسکا  
 بطور لہوق کے اور ار کرتا ہے اور پھری کو ریزہ ریزہ کرتا ہے۔ اس لیے کہ اس میں  
 یہ سوت مع تلخی کے ہے۔ اور اسی طرح اسکی جزو وزے اور دشواری بول کو  
 نفع کرتی ہے۔ اور جو شانہ اسکا قروح شانہ کو مضہ ہے۔

نقل بضم ثا و سکون فا آخرین لام ہر چیز تر جیرون کے ظرو ف میں شیعے  
 بیٹھ جائے اور سکون نقل کہتے ہیں اختیار سب سے بہتر نقل روغن زعفران  
 کا ہے جو وزنی ہو طبیعت نقل غصیر زیت کا حرارت کے درجہ اول میں ہے  
 خواص پہنے اوپر بیان کیا ہے کہ نقل روغن زعفران کا زبان اور دانتوں  
 کو اب رنگ دیتا ہے کہ چند گھنٹہ تک رنگ باقی رہتا ہے مترجم چند گھنٹہ تک  
 باقی رہنے کی قید اوپر نہیں لگائی یہاں یا تو مصنف نے سہوا ذکر کیا ہے یا  
 غلطی نسخ سے اوپر یہ لفظ چھوٹ گئی قروح نقل غصیر زیت کا ادون قروح  
 ہند مال کرتا ہے جو خشک بن میں عارض ہوں۔

تلج بفتح ثا و سکون لام و جیم ہر کو کہتے ہیں خواص بڑھون کے واسطے  
 مزاج چیز کو اور اس شخص کے واسطے جس کے بدن میں اخلاط سرد پیدا ہوئے  
 ہوں اعضا کے سر آب برف و دانت کے اوس فرد کو سکون دیتا ہے  
 جو گرمی سے پیدا ہوا ہو آلات مفصل برف پٹھے کو مضہ و اس لیے کہ بخار  
 گرم جو پٹھے میں جاری ہوتے ہیں اون کو نسخ کرتی ہے۔ اور اون کو نقل سے  
 روکتی ہے و اعضا کے غذا عمدہ کو مضہ خصوصاً اوس عمدہ کو جس میں اخلاط  
 سرد پیدا ہوتے ہیں۔ برف سے کبھی پیاس بھی زیادہ لگتی ہے اس لیے کہ حرارت کو

سبب برودت کے ہوا و سکون نفع کرتا ہے۔ چونکہ جو خلق میں چپک گئی ہو او سکون کمال  
 دیتا ہے۔ اعضا سے غذا عمدہ میں جب دودھ کا پیو بخانا ہو او سکون نفع  
 کرتا ہے یا یہ مراد ہے کہ پیو خوردنی میں جو ضرر ہے او سکون دور کرتا ہے و نسو سا مسر  
 کا وہ جو شانہ جب کو قوم نصاری لسن اور زیتون اور جزوین لیتے گا جہر۔ ملا کر بنا  
 کرتے ہیں اعضا کے لطف و جی لسن کی تی اور شاخ کے جو شانہ میں  
 دوزن کیا جائے اور ار بول اور جیض کر گیا اور شیمہ کو خارج کر دے گا  
 اسی طرح اگر اسکا حمل کیا جائے خواہ پلایا جائے اور یہی اثر اوس طعام میں  
 ہے جو سکون نصاری بناتا ہے جیکا و کر ایہی ہو چکا ہے کہ یہ بھی بہت نافع ہے۔ جب لسن  
 بمقدار دودھ یعنی سات ماشہ کے کوٹ کر ہمراہ مارا لعل کے پلایا جائے  
 بلغم کا اخراج کر گیا اور کیزون کو بھی نکال دیا اور اس میں طبیعت کے اطلاق  
 کی بھی قوت ہے یعنی دست آور ہر خرابی باہ میں اس کے فعل کی کیفیت ہے کہ سبب  
 شدت تخفیف اور تحلیل کے کبھی باہ کو مضہ ہوتا ہے پھر اگر مانی میں اسکو بیان تک  
 جوش دین کہ اسکی حدت پانی میں بالکل آجائے کچھ بعید نہیں ہے کہ اب او باسے  
 ہوئے لسن میں جو کیتھ حرارت باقی رہ گئی ہے وہ تخفیف پیدا کرے اور  
 اس سے مادہ نئی پیدا ہو اور یہ بھی اثر دہین ہو جائے کہ سوا لکھنی کو مر ا جکا  
 بلغمی میں بطرف ریاہ کے مدل دے اور چونکہ حدت اب اس میں رہی ہے  
 اون ریاہ کو پرانہ نہ کر سکے اور جب یہ ریاہ رگون میں در آئیں کچھ  
 دوزین کہ معین شہوت باہ پر ہوں ہوم ہوام کے کاشنے سے اوسانہ کے  
 کاشنے سے مفید ہے جب کسی شراب میں ملا کر پلایا جائے اسکا ہنہ تجرب کیا  
 ہے۔ اور اسی طرح دیوانہ کتے کے کاشنے کو فائدہ کرتا ہے۔ حبوت  
 لسن اور برگ انجیر اور زریہ کا صفا و صوفالی کے کاشنے کے مقام ہر  
 کیا جائے نفع کر گیا۔

عزمون اس کے بیج کی طبیعت میں حرارت قوی ہے و اعضا کے لطف و  
 اور ار کرتا ہے اور جنین مردہ کا استوج کرتا ہے اور خون اور اخلاط صفراوی  
 کا کلیہ اخراج ہر ریمہ اس سال کر دیتا ہے مقدار شربت اسکی نصف درہم ہے اور زریہ  
 کو نکال دیتا ہے۔

تیل کبیر ثا و سکون یا آخرین لام مملہ و جب کو بید گیا بھی کہتے ہیں ماہیت  
 کہتے ہیں یہ وہی بید گیا ہے طبیعت سرد خشک اول درجہ میں ہے و خصوصاً  
 وہ ہم ہوا ہوا افعال و خواص قوت اسکی قابض ہے اور اس میں

بعدہ ذیل انکشاف کرتی ہے۔

تخلیص اول و سکون میں مصلحت فرماتے ہیں کہ اگرچہ اس کو مری کو کہتے ہیں  
خواص اس میں تجلیل کی قوت ہے اور پوست اسکی جملہ حیوانات کے پوست سے  
زیادہ گرم ہے جس سے مطوب مزاج آدمیوں کو نفع ہوتا ہے اس سبب سے کہ  
تخلیل کرتی ہے اعضائے مفصل جب لوٹری کو بانی میں بچا کر اس بانی کا  
نطول اور مفصل پر کیا جائے جن میں درد ہوتا ہو بہت نفع کرے اسی طرح  
جب زیت میں اسکو بچائیں جو قوت زندہ ہو واجب ہے کہ اس آئرن میں دیر تک لیٹر کو  
بھلائیں۔ اور بعد استفرغ مادہ کے اور بعد تفتیش کے ایسا آئرن کریں کہ  
اپنی قوت جذب اور تخلیل سے کسی خلط خراب کو مفصل کی طرف کھینچ لائے گا  
اور جو قوت بدن کا استفرغ ہو جائے اور یہ آئرن کریں اور بعد آئرن کے  
پھر استفرغ بدن کا کیا جائے البتہ کوئی مادہ بطرف بدن کے نہ کھینچے گا۔ اور  
اگر ایسا ناگسی قدر کھینچے گا تو تغیف ہوگا۔ اسی طرح لوٹری کی چربی بہت سے مادہ  
کو جذب کرتی ہے۔ اور جتنی مقدار جذب کرتی ہے وہ زیادہ ہوتی ہے بہ نسبت اس  
مقدار کے جسکی تخلیل کرے۔ اور یہ اثر اسکا اسوقت ہوتا ہے کہ جب زیت میں  
زندہ لوٹری بچائی جائے یا دھج کر کے جوش دیا جائے جو طریقہ ان دونوں سے  
کر کے وہ زیت مفصل پر لگایا جائے مفصل کے بانی کو جذب کرے گا۔  
اعضائے سر لوٹری کی چربی جب کانین بچائی جائے درد میں سکون پیدا  
کرتی ہے اعضائے نفس لوٹری کا پھیپھڑا اسکیا یا ہو رہو کے بیمار کو بہت نفع  
ہے۔ اور مقدار شربت اسکی ایک درہم ہے۔

ما فیہا یہ صواب صحرائ کا گوندہر اختیار سوائے تازہ ٹافیا کے اور کوئی  
قسم اسکی نہیں نفع کرتی اب جب سال بھر کا زمانہ سپر گذر جائے ضعیف ہو جائے  
اور کچھ نفع نہیں کرتا۔ اسلیئے کہ جو رطوبات اس میں ہیں اور سب کی تخلیل چاہتی  
ہے پھر اسکی یہ کیفیت ہوتی ہے کہ اگر آگ پر اسکو رکھیں۔ گھنٹے بھر کے بجلیا ہے  
تافیا ایسی دوا ہے کہ اندرون بدن سے ایسا جذب شدہ کرتا ہے جس میں  
درستی ہوتی ہے لیکن اس جذب کا ظور بعد مدت کے ہوتا ہے سبب اسی مانع ہے  
جو رطوبت فضلیہ کا اس میں ہے طبیعت بہت گرم ہے اور محرق ہے۔ گرمی  
پیدا کرنے کی اس میں بہت قوت ہے اور خشکی پیدا کرنے کی اور اس میں ایک طوب  
فضلیہ غریبہ ہے وہ اسی کے سبب سے فوراً لزوج نہیں پیدا کرتا خواص تفتیش کرنا ہے  
سہل ہے منفع ہے اور ہم کو شگافتہ کرتا ہے اور سبب رطوبت فضلیہ کے احراق اسکا

بعد ایک ساعت کے ظاہر ہوتا ہے۔ اندرون بدن سے مادہ کو بندت اور درستی  
جذب کرتا ہے۔ مگر لزوج کی کیفیت اسکی لگانے کے بعد فوراً ظاہر نہیں ہوتی سبب  
اوی رطوبت فضلیہ کے۔ تافیا کا نظیر نہیں ہے مزاج کے بدل دینے میں طبع  
حرارت کے زیت با لون کو اوگا لاتا ہے۔ اور با پورہ کو زندہ نفع کرتا ہے  
اور اس اثر میں تافیا کا نظیر نہ پایا جاتا ہے۔ اور ہنسنے اسکی استعمال کا طبعاً پورہ  
کے بیان میں لکھا ہے۔ خواہ اس سے دھتہ جو پڑ جاتا ہے اسکو بھی نفع کرتا ہے اور  
ایک گھنٹہ سے زیادہ اوپر لگا رہنا چاہیے اسی طرح اور نشانات کو اکلین  
اور رص کو بھی فائدہ کرتی ہے آلات مفصل استرخا اور نفرس پر اور ان  
مفصل پر جنکو سردی پہنچ گئی ہو ملا جاتا ہے اور عرق النسا کے واسطے اسکا چھنٹہ  
کیا جاتا ہے اعضائے نفس پیپ کے تھوکنے کو اور عسر نفس کو فائدہ کرتا ہے  
جنین کی وجہ سے جو رحم میں درد ہوتا ہے اسکو سفید ہے۔ خصوصاً اگر یہ درد پرانا  
ہو گیا ہو تو اسکو طلا کرنے سے اور صفا کرنے سے اور اسکی ذریعہ سے استفرغ  
کرنے سے فائدہ کرتا ہے فضول کے نکلنے پر منہ کی طرف سے اعانت کرتا ہے۔  
جب اسکو طلا کریں طبافت اسکی مقدار کے اسکو لعوق میں داخل کر کے چھنٹہ  
اعضائے نفس اسکی جڑ میں اور چھلکون میں اور اسکی درخت سے جو  
رطوبت بطور آنسو کے ٹپکتی ہے اس میں اس سال کی قوت ہے حمیات  
اسکی درخت کے چھلکون سے تین درجنی اور اسکی عصارہ سے تین ابولوسات  
اور اسکی آنسو سے ایک درجنی کا استعمال کیا جاتا ہے اور جب اس سے زیادہ  
مقدار لیا جائے ضرر کرے گی ابدال بدل اسکا دوا ثلث وزن اسکی کثیرا  
ہم وزن بالم کو ملا کر۔

### حرف خطائے مجملہ

سے جو دوائیں شروع ہیں اونکا بیان  
خشخاش جبکہ ہندی میں پوستہ کہتے ہیں ماہیت خشخاش کی چند قسمیں  
ہوتی ہیں بتانی اور صحرائی اسی طرح ایک قسم اسکی سیاہ بھی ہوتی ہے اور ایک  
قسم خشخاش معرق ہے۔ اور وہ دریای ہوتی ہے۔ اور اسکا چھل گھوما ہوا سہرا  
جھکا ہوا ہوتا ہے۔ اور ایک قسم اسکی خشخاش زبیدی ہر قلی ہے اختیار بہتر اور  
بے ضرر خشخاش سپیدی اور واجب ہے کہ خشخاش کے سرے اور بوٹی تازہ ہر قسم  
کی کوٹ کر قرص بنائے جائیں اور با حیطا رکھ چھوڑے جائیں کہ پخت چلت



تھوڑا سا بطی جڑنی ملا کر اور عرق النسا کو فائدہ کرتی ہے اور ارتعاش یعنی بدن کی کچی یا ریشہ کو فائدہ کرتی ہے۔ درمیان میں عضل کے جو بھٹ جلتے کا صدمہ پہنچے اور تمدن و عصاب کو فائدہ کرتی ہے اعضا کے سبب خطی کا صدمہ کیا جائے جو دم کہ کان کے نرم گوشت میں ہوتے ہیں اون کو نفع کرتی ہے اعضا کے چشم نفعی اور تھنج جو پلکوں میں ہوا کی تحلیل کرتی ہے اعضا کے نفس گرم کہان کو فائدہ کرتی ہے اور نفع میں سہولت پیدا کرتی ہے اور نفع الدم کو بھٹ اپنی قوت کا مضامہ کے منع کرتی ہے اور برگ خطی اور ام بسان کو نفع کرتی ہے اور صمد میں ذات الجنب اور ذات الریہ کے داخل کجاتی ہے اعضا کے غذا اظہی کا گونا گونا میں سکون پیدا کرتا ہے اعضا کے نفس جو شانہ خطی کی تڑون کا۔ چلیا یا سانسہ پیشاب کی سوزش کو اور انتہا کی سوزش کو نفع کرتا ہے اور سردی اور ام کو بھی مفید ہے۔ اسی المیج برگ خطی ہی ہی اثر رکھتی ہے۔ اور جو اس سال کی اور خراب ہو وہ سکوبھی اسی طرح مفید ہے۔ خطی کا بیج صنع البطن ملا کر صلابت حم کے واسطے بطور حمل کے استعمال کیا جاتا ہے اور رحم کے لمبانے اور صیدہ ہونے کے واسطے۔ اسی شرح انجا جو نامہ نفاس کو پاک کر دیتا ہے خطی کی جڑون کا یہ نامہ جب نہر اب ملا کر پلا یا جائے عسر بول اور تھجری کو فائدہ کرتا ہے اور تھجری کو بھی مفید ہے خصوصاً تخم خطی۔ خطی کا گوتہ صین شکم کرتا ہے سموم جبوقت خطی سرکہ اور زیت ملا کر ملا کیا جائے ہوام کے مضرت کو فائدہ کرے گا جو اسکا سرکہ اور بانی ملا کر شد کھی کے کاٹنے سے نفع کرتا ہے اور یہ نفع سرکہ اندازہ میں طلا کر کے ہے۔

خردول ریشہ خا سکون را دفع وال آخرین لام ہندی میں رانی کہتے ہیں طبیعت جو تھجہ جب تک گرم خشک ہے افعال و خواص بلغم کو قطع کرتی ہے اور روغن اسکا سولی کے روغن سے زیادہ گرم ہے اور اس کے دھوئیں سے ہوام بھاگ جاتے ہیں اور جنگلی راہی خلط خراب پیدا کرتی ہے راہی میں جلا دم تحلیل کی بھی قوت ہے۔ آدمی اکثر مقامات پر راہی کی جی اور جڑون کو بھاگ کھانے میں جسکو کانڈر کا ساگ بولتے ہیں زینیت چہرہ کو صاف کرتی ہے اور غول کا دھبہ یا لسن اور خون مردہ کے نشان کو زائل کر دیتی ہے۔ جنگلی راہی کا صدمہ بہت ہے اور زبان کو خشک کر دیتا ہے یا بخورہ کو نفع کرتا ہے اور ام و تھجری گرم اور ام اور جو قروح پرانا ہوا کی تحلیل کر دیتا ہے اور گندھک ملا کر خاڑ پر یہ لگائی جاتی ہے جراح و قروح و تر کھلی اور دوا کو فائدہ کرتی ہے آلات مصلح

عق النسا کو فائدہ کرتی ہے اعضا کے سبب خطی کا صدمہ کیا جائے جو دم کہ کان کے نرم گوشت میں ہوتے ہیں اون کو نفع کرتی ہے اعضا کے چشم نفعی اور تھنج جو پلکوں میں ہوا کی تحلیل کرتی ہے اعضا کے نفس گرم کہان کو فائدہ کرتی ہے اور نفع میں سہولت پیدا کرتی ہے اور نفع الدم کو بھٹ اپنی قوت کا مضامہ کے منع کرتی ہے اور برگ خطی اور ام بسان کو نفع کرتی ہے اور صمد میں ذات الجنب اور ذات الریہ کے داخل کجاتی ہے اعضا کے غذا اظہی کا گونا گونا میں سکون پیدا کرتا ہے اعضا کے نفس جو شانہ خطی کی تڑون کا۔ چلیا یا سانسہ پیشاب کی سوزش کو اور انتہا کی سوزش کو نفع کرتا ہے اور سردی اور ام کو بھی مفید ہے۔ اسی المیج برگ خطی ہی ہی اثر رکھتی ہے۔ اور جو اس سال کی اور خراب ہو وہ سکوبھی اسی طرح مفید ہے۔ خطی کا بیج صنع البطن ملا کر صلابت حم کے واسطے بطور حمل کے استعمال کیا جاتا ہے اور رحم کے لمبانے اور صیدہ ہونے کے واسطے۔ اسی شرح انجا جو نامہ نفاس کو پاک کر دیتا ہے خطی کی جڑون کا یہ نامہ جب نہر اب ملا کر پلا یا جائے عسر بول اور تھجری کو فائدہ کرتا ہے اور تھجری کو بھی مفید ہے خصوصاً تخم خطی۔ خطی کا گوتہ صین شکم کرتا ہے سموم جبوقت خطی سرکہ اور زیت ملا کر ملا کیا جائے ہوام کے مضرت کو فائدہ کرے گا جو اسکا سرکہ اور بانی ملا کر شد کھی کے کاٹنے سے نفع کرتا ہے اور یہ نفع سرکہ اندازہ میں طلا کر کے ہے۔

خصی الثعلب بضم خاء معجود سکون صداد مہلا اسکو سہ برگ بھی کہتے ہیں ماہیت یہ جڑ اسکی سخت اور میٹھی ہوتی ہے طبیعت گرم تر اول درجہ ہے اور اس میں رطوبت فضلیہ ہے آلات مفاصل تشنج اور تمدن جو بدن میں بھٹ کے اعضا میں ہون اون کو اور فالج کو نفع کرتی ہے اعضا کے نقصان باہ کی خواہش پیدا کرتی ہے۔ اور باہ پر اعانت کرتی ہے خصوصاً شراب کے ہمارا اور قائم مقام تنقور کے ہے۔

خصی الکلب یہ بھی مثل خصی الثعلب کے ہوتی ہے۔ اور اسکی دو قسمیں ہوتی ہیں ایک تو چھوٹی ہوتی ہے اور اس میں دو زوج ہوتے ہیں ایک چوڑا نیچے اور ایک چوڑا اوپر ایک اون میں کا ڈھیللا اور نرم اور دوسرا بھرا ہوا سخت ہوتا ہے۔ دوسرے قسم اسکی بڑی ہوتی ہے خواص یہی قسم میں رطوبت فضلیہ ہے اور ام مٹنی اور ام کی تحلیل کر دیتی ہے قروح جڑون وغیرہ سے قروح کو پاک کرتی ہے۔ اور غلہ کے پھلنے کو منع کرتی ہے قروح خشک جن میں تا کل پیدا ہو گیا ہوا اون کا اندمال کرتی ہے اعضا کے سسر قلاع کو نفع کرتا ہے اعضا کے نقصان جب آدمی اسکی بھوٹی قسم کو کھائے حافظہ اسکا بڑھ جاتا ہے۔ اور اگر عورت بھوٹی قسم کو کھائے بڑی بھولے ہو جائے گی اور یہ بھی کہتے ہیں کہ یہ دوا جب تک ٹرا ورتا رہے قوت جماع کو زیادہ کرتی ہے۔ اور خشک ہو جانے کے بعد اس قوت کو قطع کرنا ہے



ان دونوں قسموں میں یہ بھی اثر ہے کہ ہر ایک قسم دوسرے کے فعل کو باطل کرتی ہے اور یہ سب فوائد بڑی اور چھوٹی قسموں کے لوگوں نے کیے ہیں۔

خصیہ لضم خا رجی و سکون صا و مملہ و یائے مفتوحہ آخر میں ہائے ہوز ہے مابیت یہ عضو نرم گوشت کی قسم سے ہر اختیار بہترین اقسام خصیہ کی وہی ہے جس جانور کے خصیہ ہر ایک اوصاف میں حید ہو اور وہ جانور جو ان بھی ہو اور بڑا بیڑے خصیہ جسے پہاڑی بکرے وغیرہ کے جبکا قدر بڑا ہی اور خصیہ تیزان کا ہضم نہیں ہوتے کسی جانور کا خصیہ مثل خصیہ ہائے مرغ کے نہیں ہوتا خصوصاً جو مرغ فربہ ہوں اور ان کے خصیہ بھی فربہ ہوں کہ یہ سب اچھی چیز ہے خواص خصیہ کی غذا میں وہ جو دت نہیں ہے جو دت نہیں یعنی دونوں پستان کے کھانے میں ہے سوائے خصیہ ہائے مرغ فربہ کے کہ اسکی غذا جید ہوتی ہے اور بہت بھی ہوتی ہے اور جملہ اقسام خصیہ کے حیوت ہضم ہو جائیں خصوصاً وہ قسم کہ بدشواری ہضم ہو اور اس سے قذائے کثیر بنے گی اعضا کے غذا اکثر اقسام خصیہ کے بدشواری ہضم ہوتے ہیں اور غذائیت ان میں زیادہ ہوتی ہے خصوصاً جو جانور بڑا ہو اور گوشت اسکا غلیظ ہو۔

خریق اسود و حکو ہندی میں سیاہ لکلی کہتے ہیں مابیت سیاہ لکلی کی یہ شک ہے کہ چھوٹے چھوٹے ٹکڑے نوکدار ہوتے ہیں اور تیزی ان میں بہ نسبت سپید لکلی کے زیادہ ہوتی ہے اور جو لوگ اسکو دخت سے چیتے ہیں اسکے ضرر سے اپنی حیات اور بچاؤ لسن کے کھانے اور شراب کے پینے سے کرتے ہیں اور یہ اسکا شایہ خیار کی پٹی کے ہوتا ہے جس میں سیاہی خیار کے پتے سے زیادہ ہوتی ہے چٹنی اسکی بڑی اور رنگ میں سفیدی مثل خوشہ انگور کے اوسمیں بھل ہوتے ہیں اور تلی تلی رنگین سیاہ لکلی جڑ سے مثل پیاز کے دونوں سر دھون کے ٹھکتے ہیں اور انھیں حیر دھون کا استعمال بھی کیا جاتا ہے۔ مقام روئیدگی اس نبات کا خشکے میں ہے جسمین تیزی نواختیا رہتہ وہی قسم جو نئی اور پرانی کے بیچ میں ہو اور سوئی اور مار یک کی درمیانی ہو رنگ اسکا خاکستری توڑنے سے بہت جلد ٹوٹ جائے نفین یعنی گندہ نوک جبکہ اندر مثل جنگبوت کے جالے کے کوئی چیز نظر آئے مزہ اسکا تیز ہو۔ زبان کو چھلیتی ہو۔ اور سب سے بہتر اسکی وہی قسم ہے کہ تلی تلی لکڑیاں جو اسکی جڑ کے پاس ہیں ان کو لیکر تھوڑا پانی لگا کر اسکا جھکا اور نارین اور ادون جھکوں کو لیکر سایہ میں خشک کر لیں اور پھر ہسکر چھانٹنے کے بعد استعمال کریں۔ مقدار شربت اسکی میں کرات ہے اور بہتر ہے کہ اسکا استعمال

ہمراہ دو قواد و قطر سالیون کے ایک درختی تک کیا جائے طبیعت تیسرے درجہ تک گرم خشک ہے افعال و خواص محل ہے اور طبعیت ہے اور جلا کرنے میں قوی ہوتا ہے انیکہ مردار گوشت کو شرا دیتی ہے۔ اور اگر انگور کے درخت کی جڑ کے قریب پیدا ہوا اسکی شراب کی قوت سہلہ ہو جائے گی۔ سنجہ خواص خربق کے یہ بھی ہے کہ بدن کو اپنے مزاج سے بدل دیتی ہے اور بہت اچھا مزاج جیسا حالت جوانی میں ہوتا ہے ویسا پیدا کرتی ہے اکثر ایسا اتفاق ہوتا ہے کہ جس شخص نے خربق سفید پی لی ہو اسکو قنہ آئے اور تہ دست آئین مگر اتنا ضرور ہوگا کہ جو فعل وہ اسے یقینی کا بعد قنہ کے ہوتا ہے وہ اس سے ضرور ظاہر ہوگا خواہ جو فعل وہ اسے سہل کا ہوتا ہے وہ ظاہر ہوگا۔ موافق انار خربق کے مردون کے واسطے اور ادون عورتوں کے واسطے جو مردانہ مزاج میں اور قوی لوگوں کے واسطے اور جوانوں کے واسطے اور ادون لڑکوں کے واسطے شے بدن میں ترو تارائی اور خون کی زیادتی ہو الغرض ایسے ہی ابدان کو خربق زیادہ موافق آتی ہے۔ اور جو لوگ ڈرپوک نرم بدن میں اونکو موافق نہیں ہوتی۔ موافق ہونا خربق کا ماہ نسیان میں زیادہ ہے بعد اسکے تشرین میں جو ایک مہینہ رومی ہے۔ لیکن واجب ہے کہ خربق کے استعمال سے پہلے تین دن ایسی چیز دھون کے کھانے اور پینے سے پرہیز کریں جو غلیظ ہوں اور یہ بھی چاہیے کہ اسکے استعمال سے پہلے کھل گویا اور سرد اور رنج گانے کی طرقت توجہ کریں اور بعد غذا کے شب کے دو مرتبہ قنہ کر لیں خواہ تین مرتبہ بعد اسکے خربق کا استعمال کیا جائے زیت سرکہ ملا کر ہتی پر لگائی جاتی ہے اسی طرح و صبح پر اسی طرح خربق سپید بھی اور سون کو گر دیتی ہے۔ اور جس شخص کو سپید داغ کا مرض ہو اسکو خربق سے استفادہ کرنا سفید ہے اور یہی حال خربق سپید کا ہے اور ارم و شور و تر جملی اور داد پر سرکہ ملا کر سپید اور سیاہ خربق کے دودھ کو طلا کرتے ہیں پس دونوں کو فائدہ کرتا ہے۔ اور نقشہ جلد پر بھی طلا کیا جاتا ہے اسکی صلاحیت کو بھی فائدہ کرتی ہے۔ خربق سے ایک بتی مثل قالب کے بنا کر تانصور کے اندر رکھتے ہیں اور حیر دھون اسکو رہنے دیتے ہیں پھر جب وہ بتی نکالی جاتی ہے تانصور کو بھاڑ کر نکلتی ہے آلات مفصل فالج اور ادوجاع مفصل کو فائدہ کرتی ہے اور استفادہ کرنا خربق سے دوا کے قوی ان سب امراض کی ہے اعضا کے سبب خربق کو سرکہ میں جو شہ دیکر کان میں ٹپکائیں کان کے گوشے کو فائدہ کرتی ہے اور اگر اس سرکہ سے کلی کریں دانتوں کے درد کو سفید ہوگی۔ اور حیر دھون

اسکے چو شانہ کو ایسے کان میں چکائیں جسکی سماعت ضعیفیت ہو قوت سماعت کو قوی کر دیگا و سواس اور شقیقہ کہنے کوئی فائدہ کرتی ہو اور امراض سرینگی اور نایغیا کو انھیں اس کے چشمہ عبارت کو قوت دینی ہو جب سر زمین داخل کیجات اعصنا کے نقص سودا کو اور اس کے غلبہ کو نفع کرتی ہو اور تمام بدن سے اس کو بدن اکراہ کے نکال دیتی ہو اور صفر کو بھی نکالتی ہو اور جو فضل خون میں شریک ہوتا ایک نہایت درجہ دو درجہ جو بدن میں ہو اس سے اور جلد سے بھی نکال دیتی ہو اور جب ہو کہ خرق کو ایسے قوت دیکر استعمال کریں سقویا کہ کہ جلدی دست آجاسے اور اس کے ہمراہ فطر اسالیون اور دو قوبھی شریک کریں کہی خرقی اس طرح پلاتے ہیں کہ پہلے اس کو سبجین یا کسی اور شراب شیرین میں چھو کر ایک مدت تک رستے دیتے ہیں بعد اس کے جرم خرق کا نکال کر اسی شراب سے سو ریا چھوڑ کر غ کے گوشت کو پاک کر دی شوربا کھلایا جاتا ہے۔ اور کھنی درختی ازوق کی تین باو لو سات سقویا تاکر سور میں نکالتے ہیں پینہ اور کی سطوب تین خواص کی سرخی جہان لکھی ہو جو نہ میر اور اس طرح ازوق خرق بھی اس کو لکھنا ہو کہ اسب ہو کہ اور بدن کے بڑھنے وقت بھی اس کو پتال دینا ہو انون رن اور شانہ میں جو رہا ہو اس کو ہی خرق غبار اور خرق اور زین کا اور ار کرتی ہو ابدال خرق سیاہ کا بدل نسبت وزن اس کے ذیولینہ یا اور وقت وزن اس کے غاریقون ہو۔ اور اس سو یہ نے بیان کیا ہے کہ بدل اس کا چھلکائی ہو۔

خسر و دار و ماسر جو یہ کہتا ہے کہ یہ خولجان ہر طبیعت گرم خشک ہو خواص نکال ہو رطوبات غلیظہ کو کھلا دیتی ہو اعصنا کے نقص قویج اور در گردہ اور در سینہ کو فائدہ کرتی ہو۔ اور باہ کو زیادہ کرتی ہو اور اکثر خاصیت اس کی گردہ کے در دین ہو۔

خرق بہیض سپید لکلی کو کہتے ہیں ماہیت سپید لکلی ریشہ اور چھلکے چھوٹے چھوٹے ہوتے ہیں جا بجا چٹخے ہوئے شاہ بوسیدہ چیز کے ہوتے ہیں سپید سپید حسن میں کچھ وزن نہیں ہوتا اور خطمی کی جڑوں کے بھی شاہ ہوتے ہیں سپید خرق کی تلخی سیاہ خرق سے زیادہ ہوتی ہو اور درخت اس کا شاہ بازنگ کے درخت کے ہوتا ہو اور شل چقدر صحرائی کے درخت کے۔ لیکن اس سے چھوٹا ہوتا ہو رگت میں سرخی ہوتی ہو طول اس کی تلخی کا چار انگل ہو تا ہو کہ اوٹھلیان لی ہو ہون اور اندر سے شنی خالی ہوتی ہو اور شل پانچ کے

ایک جڑ سے بہت سی گرین چوشتی ہیں اور بپاری مقامات میں پیدا ہوتی ہو۔ اور جب درخت تیار اور سخی ہو جاتا ہو اور کاشے کا زمانہ آتا ہو اسی وقت ٹوڑ کر رکھتے ہیں اور خشک کر لیتے ہیں اختیار مختار اور سپندیدہ خرق سپید کی دی شمس ہو جس کے سطح کا پھیلاؤ حد اعتدال پر ہو رنگ اس کا سپید ہو چلی توڑنے سے ٹوٹ جاسے اور ریزہ ریزہ ہو جاسے تخم اس کا بڑا ہو اور بڑا بیضیہ باریک ہو زبان پر رکھنے سے فوراً زنج شدید پیدا ہو کرے۔ احاب نمھ کا کھچ لائے اور جو خرق زنج شدید پیدا کرے وہ زہر ہے کہ خناق میں مبتلا کرتی ہو فعال خرق مدبر کے جسکی اصلاح ہو چکی ہو باب خواص میں مذکور ہون کے طبیعت گرم خشک اور سرد درجہ سوم میں ہو افعال و خواص خرق سپید میں خرقی ہو اور خرق سیاہ میں حرارت کی زیادتی ہو جو باہ وقت اس کو کھالے جاتا ہو اس درجہ کے مارنے کے واسطے عمدایہ تدبیر کیجاتی ہو کہ اس کو ستو میں آہستہ آہستہ شہد ملا کر جو ب کے ارنے کے واسطے رکھ دیتے ہیں۔ بولت خرق سپید گوشت کے ساتھ پکائی جاسے کہ گوشت خوب لگیلے ہو بہت کہ قوی ہوئی ہو جو اس طرح بر درست کیجاسے کہ پانچ درختی خرق کو پودے چھوٹے کر کے کاٹ کر نو اوقہ جو برابر سو آہستہ آہستہ کر کے ہر آب باران میں تین تین بار لیں اور صاف کر کے ٹکڑم اس پانی کو پلائیں بعد اس کے ایک اطل ہی سون جیسے کر کے ٹکڑے کاٹ لیے ہوں دو قسط آب باران میں تین تین بار لیں اس کے بعد کہ تین دن کہ تہای پانی باقی رہیجاسے بعد اس کے خرق کو نکال کر جو باقی جو ش دینے سے تیار ہو ہو اور سپر اچھوڑ دو رطل کے شہد خالص ڈال کر قوام کریں اور اسی سے ایک لبتہ بڑا تناول کریں۔ یا گرم پانی میں گول کر اس کو تین اس طرح سے خرق کا استعمال ہے ضرر ہو اور جو خرق اس کے بعد چھلکے خرق کے جو ٹکڑے کر کے گیسے ہوں اس کے بعد کٹی ہوئی خرق جو در در ہو اس کو آگ وغیرہ میں ڈال کر پلائیں تاکہ خلق میں کوئی چیز پھس نہ جاسے اور یہ عمدہ میں بعد اس کے باز یک ہی ہوئی خرق جو باہر اس کے ساتھ لبتہ کر لی جاسے اور یہ طریقہ خرق کے استعمال کا دینی ہو جو اکثر قتل کرتا ہو اس لیے کہ سالک اور راہون میں بدن کے جرم خرق کا باقی رہ جاتا ہو۔ واجب ہے کہ خرق کے پینے والے کے قریب ایسی چیزیں موجود کر دیجائیں جن سے اس ضرر کا دفع کیا جاتا ہو جیسے اقع ہو خوف از قسم تشنج وغیرہ خرق کے پینے سے ہوتا ہے جیسے مرغ کا شورنا یا شراب فنا فوج اور سداب اور سور ملا کر اور خوشور و غن جو سعد اور سوسن اور زنگس سے

بنائے گئے ہوں اور یہ بھی چاہیے کہ اس کے پاس سرکہ نہ ہو بلکہ تیز ہو جو درہے  
 اور حب اور سہ اور گرم روئی اور شراب ریحانی اور پیاز لائیوالی ناس اور پر  
 اور کسی اور تخت اور فرش اور بچھو ناہنگی یا ن طرح طرح کی اور شامین بھی تیار  
 پھر اگر خرق پہننے کے بعد باسانی دست آئین آب سرہ پوش کرے اور پاکیزہ خوشبو  
 سونگے اور غذا ایسی کھائے جیسا کہ وہ چاہے اور اگر شہیہ اضعاف مارض ہو گیا  
 پس روئی کے چھوٹے چھوٹے ٹکڑے شراب میں توڑ کر یا راسل میں جگا کر کھلا  
 چاہیے اور اکثر دوبارہ روئی کر سرد پانی میں جگا کر کھلاتے ہیں پھر اگر شامین عمل  
 کرنے میں خرق کے دست آجائیں یا آرتے ہو یا با بھی نہ آئے ہوں چکی آنے لگے  
 مار راسل میں بولی کو جوش دیکر دیا چاہیے اور اگر ایک دوا پینے کے بعد کوئی  
 حرکت نہ ہو مار راسل میں دہ گرم پانی ملا کر کھوٹا کھوٹا پلانا چاہیے جیسے  
 سداب کو جوش لایا ہو یا تیل گرم پانی میں ملا کر پی کرانی چاہیے اس طرح پر کہ  
 ایک پر کور دھن سداب سوسن سے پھر کر لائق تین دوا چاہیے اکہ باسانی  
 ہو جائے اور چھوٹے میں نرم نرم تھوٹوں سے چھو دیا جائے۔ پھر اگر  
 کیفیت اختناق کی طاری ہو جو شانہ خرق کا بقدر میں دوا پلانا چاہیے  
 کہ یہ بات دوائے سابق کی اعانت کرے گی اور اختناق عارضی کو دور  
 کرے گی۔ پھر اگر آتہ بیرون سے فائدہ نہیں تیر حقنون سے عمل دیا جائے  
 اور تین ابوالوسات خرق کی نہ اس غرض سے ہلکے جائیں کہ فی آجائے  
 بلکہ اس غرض سے کہ اختناق دفع ہو جائے اور مہینک لانے والی دواؤں کے  
 چھینک پیدا کیجائے۔ پھر اگر ہمیشہ لینے ہر وقت چکی اور فی برابر آیا کرے  
 دونوں شانوں کے بیچ میں جو بیڑی گوریاہی اور سپر چھنے لگانا چاہیے اور تمام  
 پیچھے میں جتنی گریاہیں ان سب پر اسلے کہ چھنے لگانے سے جو اتوار اور مچھلی  
 عضلات وغیرہ میں پیدا ہوتی ہو دور ہو جاتی ہو۔ اور جن اعضا میں شہیہ آگیا ہو  
 ان پر ایسا تیل ملنا چاہیے جسکو گرم کرنے کی پوری طاقت ہو۔ اور آب حمام  
 سے خواہ اور قسم کے آئرن سے بدن کو ملنا اور دھونا چاہیے جراح و قروح  
 سپید کلی بھی جراح و قروح کے بارہ میں وہی فعل کرتی ہو جو خرق سیاہ کرتی ہو  
 زینت اس بارہ میں خرق سپید کا فعل ہی ہو جو خرق سیاہ کا ہر عضو کے سر  
 جب خرق کو پیکر سونگھا جائے چھینک کو بجان میں لاتی ہو اعضا سے پھر  
 بصارت کو تیز کرتی ہو اعضا سے غذا خرق سپید بقوت پیدا کرتی ہو  
 اور اسکے استعمال میں نظر ہو اسلے کہ پر خاق پیدا کرتی ہو اور کبھی خرق کو

خفیس لینے اور سیرین کہ چھوٹا رہے اور کبھی سے بنائی جاتی ہو ڈالتے میں اور  
 کھلاتے میں تاکہ فی ہو جائے۔ جس شخص کو خوف اختناق میں گرفتار ہوئے کہ  
 خرق۔ کہ پینے سے ہو مناسب نہیں ہو کہ خالی معدہ پر اسکو پیے۔ اور سردی  
 لوگ میں جبکہ بدن میں ضعف اور کمزوری ہو سموم زیادہ اور باقراط اسکے ہتھ  
 سے آدمی بھی مر جاتے ہیں۔ اور کتے اور سور بھی اسکے کھانے سے ہلاک  
 ہوتے ہیں اور فضلہ براز خرق کے کھانے والے کا اگر مرغان کھالیں وہ بھی  
 مر جاتی ہیں

چینا ر شہر جبکہ الماس کہتے ہیں ماسیت ایک قسم الماس کی کابی ہوتی ہو اور ایک  
 قسم اور کی صری ہواختیار بہتر الماس وہی ہو جو اسکی جلی سے نکالا جائے  
 اور براق اور باد سوست ہو۔ اور بہتر پھلی اسکی بھی ہو جو براق اور جلی ہو  
 طبیعت متدل جرات اور برودت میں ہو۔ اور تھوڑا خواص خلل ہو اور  
 ملین ہو اور رام و بشور اندرونی اور رام گرم کو فائدہ کرتی ہو خصوصاً حلق کے  
 اور رام کو سب آب کوے سبز میں الماس ملا کر کلی کرن اور اور امتخت ہو گیا  
 پر طلا کیا جاتا ہو۔ پس نفع کرتا ہر آلات مفصل نقرس پر طلا کی جاتا ہو  
 اور جن مفصل میں درد ہو ان پر بھی۔ اعضا کے نفس سب آب کشنیز  
 سبز میں الماس کو ملکر لعاب اسغول ملا کر کلی کرن خواہین کو فائدہ کرے گی۔  
 اعضا کے غذا جگر کا شقیہ کرتا ہو یرقان کو اور دہ جگر کو فائدہ کرتا ہے  
 اعضا کے نفس ملین شکم ہر مہرہ محرقہ اور بلغم کو نکال دیتا ہو سہل اسکا ہے  
 اذیت ہو بیان تک کہ حاملہ عورتوں کو بھی الماس پلانے کی صلاحیت ہو اور  
 اونکا سہل بھی الماس سے ہو سکتا ہو ابدال بدل اسکا نصف وزن اور اسکے  
 ترنجبین اور سہ چند وزن اسکے جرم منقی کلان اور آٹھون حصہ دوسری کا ترنبا دوسری  
 منقہ کی جگہ رہا سوسن اخل کرتے ہیں

خس بفتح خاے سبھ آخر میں سین ہو ہندی میں کا ہو کتے میں ماسیت جنگلی  
 کا ہو کی قوت خشنخاش سیاہ کی طبیعت جالینوس کتاہر کہ بستانی کا ہو کی  
 برودت کچھ زیادہ نہیں ہو بلکہ مثل برودت تالاب کے پانی کے ہو اور رطوبت  
 اسکی چقدر کی رطوبت سے زیادہ تر فلیظ ہو اور جازی کی رطوبت سے  
 زیادہ تر لطیف ہو اور یہ بھی ایک قول ہو کہ اسکی تربیب اور تخفیف کرن اور  
 بھوے اور چورای کی سبج میں ہو میں کتاہون جس شخص کا یہ قول ہو کہ شہر  
 درجہ میں کا ہو سرد ہو اسنے یہ بھی حکم کیا ہو کہ غذا اسکی خراب اور تھوڑی ہوتی ہو

اور یہ قول صحیح نہیں ہے اور کیا شبہ ہے کہ وہ سب درہنہ کی برودت جو خواص  
نہ اس میں جلائی قوت ہے نہ قبض ہے نہ اطلاق۔ یعنی دست لانے کی قوت ہے اس لیے کہ اگر  
نہ نگین مزہ ہے نہ کھجور اور نہ وہ نون مزون کا درمیانی مزہ۔ جو نون کا ہو کھانے سے  
پیدا ہوتا ہے بہت عمدہ ہے بہ نسبت اس خون کے جو اور بقول یعنی ساگ ترکاری  
وغیرہ سے پیدا ہوتا ہے۔ بہت خراب کا ہو وہ ہے جو بچا کر کھایا جائے۔ پانی جو بچا  
برل کرے ہے جائین اس کے اختلاف کے ضرر کو کا ہو نفع کرتا ہے۔ بے دھویا ہوا  
کا ہو بہتر ہوتا ہے اور دھونے سے اس کا نفع بڑھتا ہے اسی طرح جلد اقسام بقول کے  
دھونے سے نفع ہو جاتے ہیں۔ کا ہو سریع الغضم ہے اور بوقت دورہ میوٹی کے  
کا ہو استعمال کیا جائے سکر اور سستی کے بوا عراض ہوتے ہیں اور کو منع کرتا ہے  
صحرائ کا ہو میں قوت خشکاش سیاہ کی ہے اور رام و ثور اور رام گرم اور حمہ  
کو طلاء کرنے سے فائدہ کرتا ہے بشرطیکہ درم مقدار میں ہرے اور اعراف میں شدید  
نہ نون آلات مفصل کا ہو کا ضما دہی پر کیا جاتا ہے اعضا کے سرینہ  
پیدا کرتا ہے اور مرض بیداری کو تراکی کرتا ہے اور بالامو کھایا جائے خام تناول  
کریں اور نہ زبان کو نفع کرتا ہے۔ دھوپ سے جل جانے کی جو ایزا ستر میں بہو بچے  
اور کو فائدہ کرتا ہے۔ دونوں نخون میں جو سدہ ہرے اس کی بھی دوا ہے اعضا  
چشم درمائی کا ہو کا دودھ طبقہ قرنیہ کے قروح میں جلا پیدا کرتا ہے اور لبانی  
کا ہو کا دودھ بھی اس کے قریب ہے۔ کا ہو کا ضما گرمی سے جو آشوب چشم ہوا ہے  
کیا جاتا ہے۔ صحرائ کا ہو کا دودھ ناصور گوشہ چشم کو نفع کرتا ہے۔ کا ہو کے کھانے  
کی مداومت سے آنکھوں میں تاریکی پیدا ہوتی ہے اعضا کے صدر دودھ کو  
زیادہ کرتا ہے اعضا کے غذا پیاس کو اور حرارت عمدہ اور سوزش عمدہ کو  
نفع کرتا ہے۔ لبانی کا ہو عمدہ کے واسطے اچھی چیز ہے زود ہضم ہے۔ سرکہ کے ساتھ  
کھانے سے اشتہا پیدا ہوتی ہے کا ہو کھانے سے یرقان کو فائدہ ہوتا ہے اعضا  
تفصی تخم کا ہو مٹی کو خشک کر دیتا ہے اور شہوت جماع کو ٹھہرا دیتا ہے۔ کثرت جلا کم  
نفع کرتا ہے۔ کا ہو کا ساگ اس نفع میں تخم کا ہو سے کمتر ہے۔ کا ہو کا دودھ اگر اعضا  
درہم پیاجائے اکثر کیوس مائی کا سہل ہوتا ہے۔ لبانی کا ہو کا دودھ حبوت اسکا  
درخت بڑا ہو جائے فعل میں قریب صحرائ کا ہو کے خاص جرم کا ہو کا نہ دھونے  
کو روکتا ہے نہ دست لانا ہے اس لیے کہ نہ اس میں نگین مزہ ہے نہ کھجور نہ جلا کرتا ہے ہاں  
ضرر کرتا ہے۔ صحرائ کا ہو کا دودھ اور ارضین کرتا ہے سموم صحرائ کا ہو کا دودھ  
اور بچہ کے کاشنے کو نفع کرتا ہے۔

صحتی الغضم خالص مجر و سکون نون و فتح نہ سے شلہ آفرین الف ہر ماہ مست  
اس کی پتی شل کر ایش شامی کے ہے اور اس کی پتی جلیں ہے بچے سرے پر ایک پھول تیار  
اور اس میں جڑیں لابی اور گول مثل بلوط کے ہوتی ہیں مزہ میں اس کے تیزی ہے۔  
طبیعت گرم خشک ہے اور بعضوں نے کہا ہے کہ سرد تیز ہے بعد از قیاس ہے  
افعال و خواص جلا سے شدید کرتا ہے محل ہے خصوصاً اسکی جڑ اور جب گرم کیا جا  
تسخین اور تحفیف اور تحلیل کرتا ہے اور ان افعال میں جڑ اسکی زیادہ مؤثر ہے اور  
قوت اسکی شل گرہ دار لون کے ہے زینت بالچورہ اور دارالحیجہ کو فائدہ کرتا ہے  
خصوصاً خاکستر کے جڑ کی۔ اگر اسکی راکھ کو طلاء کرے ہن سپید پردھوپ میں  
نفع کرے گی اور رام و ثور اسکی جڑ شراب ملا کر تمام اور ام غد دی پر اور زینت  
پر لگای جاتی ہے اور جب آرد جو ملا کر اسکا ضما کریں ابتدا میں اور ام گرم کے  
نفع کرے گا جراح و قروح اگر اسکی جڑ کو دردی شراب میں پسکے قروح  
اور جڑ آلودہ پر لگائیں نفع کرے گا آلات مفصل عضل کے ست ہوتے  
کو اور اس کے کوفہ ہونے کو فائدہ کرتا ہے اعضا کے سر جب تنہا اسکا  
عصارہ یا کنڈر او شمد شراب اور رم ملا کر کان میں چسکایا جائے کان کی پیس  
آنے کو نفع کرتا ہے اور اگر اسی عصارہ کو اس کان میں چسکائیں جو بجانب مخالف  
دانت کے درم کے واقع ہو شلا اگر دانتی طرف کے دانت میں ارد ہو بائیں  
کان میں چسکائیں پس دانت کے درد کو فائدہ کرے گا اعضا کے چشم  
جڑ کے عصارہ میں آنکھ کی منفعت ہے اعضا کے نفس اگر ایک درخی اسکی شراب  
ملا کر پلائی جائے پہلو راست اور چپ کے درد کو فائدہ کرے گی اور کھانسی کو  
اسکی جڑ شراب کی دردی میں گھس کر ورم پستان کے واسطے اچھی دوا ہے  
اعضا کے غذا یرقان کو فائدہ کرتا ہے اعضا کے نفص بول اور حیض  
کا ادرار کرتا ہے اور بھل اسکا اور بھول جب شراب ملا کر کچا پلا یا جائے دست  
لایگا جڑ اسکی دردی شراب میں پسکے دونوں خیموں کے درم کی دوائے حیدر  
سموم تین درخی اسکی ہو ام کے کاشنے کے واسطے پلائی جاتی ہیں جب  
اسکے بھل کو اور بھول کو شراب ملا کر پلائیں بچہ کے کاشنے میں بہت نافع  
ہوتا ہے۔ اور ذوار ربعہ اور اربعین کے کاشنے سے اور ساتھ اس نفع  
دست بھی لاتا ہے۔

خونچان نفع خالص مجر و سکون داود کسر لاس و سکون نون و فتح ہیم ہندی  
بچہ کے تین ماہیت یہ جڑ شکل میں چھوٹے چھوٹے ٹکڑے جن میں پیچیدگی ہوتی ہے



سرخ اور سیاہ رنگ کی ہوتی ہے۔ ماسر جو یہ کتا ہے کہ یہ بعینہ خسرو دارد ہر طبیعت سے  
 دوسرے درجہ میں گرم خشک ہے افعال و خواص لطیف اور نمل ریح ہے۔  
 زہریت گت کو پاکیزہ کرتی ہے اعضا سے غذا اسعدہ کے واسطے اچھی چیز ہے  
 طعام کو ہضم کرتی ہے اعضا سے نفی قوی اور درگاہ کو سفید ہے۔  
 پر چین ہے ایدال بل اور کافورہ قہر ہے۔  
 شش اٹھا رکھو اور کتا کہتے ہیں اسیت اسکی پتی باریک مثل پتی کا ہو کے ہوتی  
 ہر شمار میں زیادہ سیاہی مائل اور ہتیاں اسکی جڑوں سے ملی ہوئی اور چٹکے  
 و دونوں پہلوئیں ہوتی ہیں اسکی جڑ کا رنگ مائل مسبی ہو تا ہے کہ ہانچ کو اور زین کو  
 سرخ کر دیتا ہے اور حسن میں ہر اوتی ہر اس میں نئی فقط ہوتی ہے حکوئیاری زین  
 بولتے ہیں۔ یہ دو اوجہ ہر مائی اور ارضی سے مرکب ہے اور یہ وہی شکار ہے جیسا کہ  
 مردن شین میں ہو چکا ہے اختصار زرد قسم اسکی قوت زیادہ رکھتی ہے اور سپید قسم  
 اسکی مائی اور طبیعت پر طبیعت گرم خشک اول دوم میں ہر خواص جالی ہے  
 شقی ہر سدون کی نفی کرتی ہے اور سوکھا ہوا پھول اسکا ان افعال میں زیادہ  
 قوی ہے اور اسکی جڑ کی طبیعت خنک طبیعت سے قوی ہے مگر جڑ میں زیادہ  
 خصوصاً سوکھی جڑ میں۔ فوس حکیم کتا ہے اس میں قوت جاذبہ ہے جو بندہ استحقاق  
 سے جذب کر لیتی ہے تا اینکه شکلی کی نوک وغیرہ کو بھی باہر کھینچ لاتی ہے اور اگر  
 سوداوی اور سخت ورم کو کسی مقام پر کیوں ننون نفع کرتی ہے جبراح اگر  
 اسکو قہر مٹی میں داخل کر کے استعمال کریں زہنون کا اندمال کرتا ہے اسی طرح اگر  
 اسکا پانی قہر مٹی میں ملا کر استعمال کیا جائے آلات مفصل خض الحمار کو  
 اسکی پتی جڑوں کے نفیس پر ضا کرتے ہیں اور اسی طرح انھیں دونوں کو سرکہ  
 میں میکرو عرق النساء پر لگاتے ہیں اعضا سے سر عصارہ اسکا بطور حوا  
 سر کا تنقیہ کرتا ہے۔ اور شہد ملا کر بطور لطیف کے لگانے سے قلعہ کو نفع کرتا ہے  
 اعضا سے جستم خض الحمار خشک کیا ہوا اگر آنکھ میں لگایا جائے جو نشان کی  
 قرصہ وغیرہ کا آنکھ میں باقی رہ گیا ہو اسکو در کر دیتا ہے اور طبقات چشم کی گندگی  
 کو مٹا دیتا ہے اعضا سے غذا جگر کا تنقیہ کرتا ہے۔ سرکہ میں بھگوے ہوے  
 خض الحمار کھلانے سے تلی کے ورم کو فائدہ ہوتا ہے۔ اور لگانے سے بھی فائدہ  
 کرتی ہے اعضا سے نفی حسیں کا اور ارقیوت کرتی ہے اور زندہ بچے کو رحم  
 میں قہر کرتی ہے اور مردہ بچے کو رحم سے باہر نکال دیتی ہے۔ جو اور ارم سخت ہو  
 رحم میں ہون اور نفع کرتی ہے حسیں کی اور ار کرانے والی جینی و این ہیں

اون سب سے اس میں قوت زیادہ ہے۔ اور رحم کی اصلاح کرنے میں بھی اسکو  
 قوت ہے۔ مقدار غربت اسکا پینے میں ایک سنتال تک ہے اور حمول کرنے میں بھی یہی  
 مقدار ہے۔ اور شقاق قہر قہر مٹی ملا کر لگائی جاتی ہے۔ انجوسا بھی اسکا نام ہے  
 جیسا کہ صرف الفین بیان ہر بکار  
 خرنوب اجتم اول و سکون رات جملہ وضم ننون آخر میں باسے موحہ ہے۔  
 اختصار بہتر خرنوب شامی ہر پختہ ہو چکی ہے خرنوب بظلی میں بیوست اور  
 برودت زیادہ ہے افعال و خواص خرنوب شامی جو خشک ہو مخفف ہے اور  
 بہت قبض پیدا کرتی ہے اسی طرح اسکا پھل مگر پھل میں کسیدہ حلاوت ہے اور  
 باوجود حلاوت کے قبض کرتا ہے اور بظلی میں بیوست اور مخفف زیادہ ہے اور  
 نفع نہیں کرتی ہے۔ خرنوب بظلی تر و تازہ بھی کھائی جاتی ہے خلط جو اس سے  
 پیدا ہوتی ہے خراب اور نفی ہوتی ہے زہریت اگر سدون کو خرنوب بظلی خام سے  
 لٹس لٹس کر لیں بے شک اون کو دور کر دے گی اعضا سے خسرو بکے  
 جو شانہ سے صفیہ کرنا انتون کے درد کے واسطے دوا ہے جیہ اعضا سے  
 غذا خرنوب شامی جو تر و تازہ ہو سدرہ کے واسطے خراب چیز ہے اور زہریت میں  
 اور خشک ہو جانے کے بعد یر میں ہضم ہوتی ہے اور سدرہ سے یر میں اور تری  
 ہے۔ جابینوس کتا ہے کاش یہ خراب پھل بہان پیدا ہوتا ہے دہن رستہ اور شہر  
 نہ پوچھا جاتا۔ بیوت یعنی خرنوب بظلی یرقان کے واسطے اچھی دوا ہے۔  
 اعضا سے نفی اس کے جو شانہ میں آبرن کرنا مقعد کو قوی کرتا ہے۔ اور  
 اس میں ادار کی بھی قوت ہے خصوصاً وہ خرنوب جو شیرہ انگور میں پر دہہ کیا جائے  
 خرنوب شامی دست آور ہے اور خشک ہونے کے بعد قبض پیدا کرتا ہے اور  
 خلفہ کو نفع کرتا ہے۔ اور خرنوب بظلی سیلان حیض جو بافراط ہو اسکو نفع کرتا ہے  
 کھانے سے بھی اور حمول کرنے سے بھی۔ اور بیوت یعنی خرنوب بظلی مردہ  
 کو اور اسہال کو معین ہے۔  
 خرف نفع خا ورا سے سجدہ آخرین فاسے بعض ہر فارسی میں سفال کہتے ہیں  
 اور ہندی میں شیکری جو مٹی کے پکے ہوے برتن سے ٹوٹ کر پتی ہے خواص  
 جھفت ہے جلا زیادہ کرتی ہے۔ خصوصاً تنور کی شیکری۔ زیادہ تر لطافت طہر  
 بحری کے پشت پر جو ٹپکتے ہیں اون میں ہوتی ہے۔ اور اینٹ کا کھنقہ قوت میں  
 اوس جہادین کے ہر جس سے تلواروں پر طلا دیجاتی ہے زہریت سلطان  
 بحری کا شیکر اجفف ہے۔ اور کلت اور شش میں جلا پیدا کرتا ہے اور ارم و شہر

تیکری سے قروٹی بنا کر کٹھنہ لالیر لٹائی جاتی ہے جس طرح و قروح ٹھیکری سے جو  
مریم نامے جاتے ہیں انہما کی قوت اور ان میں زیادہ ہوتی ہے۔ ٹھیکری قروح کو نش  
کرتی ہے اور تیکری میں بلایہ الرنی دھندلے سلطان ہوتی ہے۔ کتہ پشت پر کی ٹھیکری  
آلات مشاغل تنور کا ٹھیکری اور فترس بر لگایا جاتا ہے اعضا کے چشمہ  
ٹھیکری کو پیکر وہ ٹھیکر لاکر جو زمین سے کھود کر نکالا جاتا ہے ناخن چرسو  
لگایا جاتا ہے فائدہ کرتا ہے۔

خفاش بعض خاے معجزہ فتح فاعے مشدہ آخر میں نہیں سمجھتا ہے جسکو فاری میں  
شیرہ اور بندہ میں چمکا کر کتے ہیں ماہیت کتے ہیں کہ شیر زق اسکے دو دم  
کو کتے ہیں اور بعض کتے ہیں کہ شیر زق اسکا پیشاب ہے طبیعت شیر زق میں  
جلاے شدید ہے اور حرارت زیادہ ہے افعال و خواص روغن خفاش باکرہ  
عورتوں کے پستان کے بڑھے کو منگ کرتا ہے۔ اور بالوں کے نکلنے کو بھی دکتا ہے  
جیسا لوگ کتے ہیں مگر کچھ اسکی صحت نہیں ہے اعضا کے چشمہ چمکا کر کا دنا  
شند لاکر ابتدائے نزول المار کو فائدہ کرتا ہے۔ اور خاکستر اسکی جب لٹو سے  
کے آگے میں لگایا جائے بصارت کو تیز کرتی ہے اور شیر زق ناخن کو اور انگلی  
سیدی کو فائدہ کرتا ہے۔

خائق الذیاب بھیرے کی مارنے والی دوا خواص بھیرے اور سوک  
اور کتون کو خناق میں گرفتار کر کے قتل کرتی ہے اور مرد و بچہ پیدا کرتی ہے۔ آدمی  
کے بدن میں داخل و خارج کسی طور پر استعمال نہیں کی جاتی ہے  
خائق النحر جیتے کے مارنے والی دوا خواص جیتے اور پاڑھے اور تیز د  
وغیرہ کو قتل کرتی ہے داخل اور خارج کسی طور پر استعمال اسکا جائز نہیں  
سموم کتے ہیں کہ اگر کچھو کے قریب اسکو بچائیں اعضا کے بدنی بچھو کے  
بستہ کر دیتی ہے اور بے حس حرکت ہو جاتا ہے۔ اور اسکا بیان باب الف لغت  
انصاف میں گذر چکا ہے۔

خلاط کبیر خاں سمجھ اور لام اور آخر میں فاعے سحفض ہے اور بفتح اول  
پڑھا گیا ہے بید کو کتے ہیں ماہیت کبھی بید کی پی کو جب خوب چلین اس میں  
سے ایک گوند پیدا ہوتا ہے جسکا اثر قوی ہے افعال بید کا پھل اور اسکی پی  
و و نون قابض بدون لزج کے ہیں اور اس میں تخفیف بھی قوی ہے اور کتر  
اسکی تخفیف میں شدید ہے۔ جب کوئی تازی پی بید کی پیکر ضما دیکھاے۔  
نزف ادم کو بند کر دیتی ہے۔ کبھی اسکی پی کو کچل کر ایسا گوند نکالتے ہیں جس میں

جلا اور لطیف زیادہ ہوتی ہے۔ زرنیت خاکستر اسکی سرکہ ملا کر طلا کرنے سے  
سودن کو اوکھاڑ دیتی ہے جراح و قروح بڑے بڑے زخموں پر اسکا ضمنا  
کیا جاتا ہے خصوصاً اسکی پھل اور پی کا اور خاکستر اسکی ٹکڑ کو دودھ کر دیتی ہے جب سرکہ  
ملا کر طلا کیا جائے اعضا کے سر شگوفہ اسکا اور اسی کا پانی در و سر میں سکونا  
پیدا کرتا ہے اور بخور اہوا پانی اسکی پی کا اس سے بڑھ کر کوئی دوا نہیں ہے۔ اور  
پیپ کے واسطے جو کان سے بہتی ہو اعضا کے چشمہ بید کا پھل اور اسکا  
پانی حدیث چشمہ پر جو چوت لگے اس میں لگایا جاتا ہے۔ بید کا گوند جسکا اوپر ذکر  
ہو چکا ہے صغف چشمہ کو بست فائدہ کرتا ہے اعضا کے غذا سہ جگر اور یقان  
فائدہ کرتا ہے اعضا کے نفقہ پھل اسکا مفید ہے اور اون لوگوں کو جن میں خون  
کے دست آتے ہوں۔

جنبازی بعض اول و فتح بابے موعده و کسر زائے سمجھ ماہیت یہ ایک قسم  
لو جیا کی ہے اور بعضوں نے کہا ہے کہ صحرا ی قسم کو جنبازی کتے ہیں اور بتانی کو  
لو جیا اور ایک قسم جنبازی کی وہ ہے جسکو لو جیا الشجرہ کتے ہیں وہی خطی ہے اور کچھ  
بقلۃ البیہ نام ہے کچھ درہن کہ وہ اسی کے اقسام سے ہو اور یہ سرخ رنگ  
ہوتی ہے اختیار صحرا ی قسم میں لطافت اور سبوت زیادہ ہوتی ہے اور ماہیت  
جو بتانی میں بہت ہے اسکی قوت کو کم کر دیتی ہے طبیعت درجہ اول میں سرد  
تر ہے۔ یہ بھی کتے ہیں کہ بتانی گرم خشک ہے اور اس قول کا کتنے والا حکیم فوسر  
ہے اور شاید کہ اسکا خیال بقلۃ البیہ کی طرف گیا ہے کہ اسی کا لو جیا نام لکھا  
جاتا ہے خواص اس میں تسکین ہے اور لطافت اسکی تھوے سے زیادہ ہے اور غلا  
اس میں چند رے زائد ہے۔ اور صحرا ی قسم اسکی زیادہ تر لطیف ہے اور سبوت  
میں بھی اسکی زیادتی ہے۔ اور یہ بھی کتے ہیں کہ بتانی تھوڑی سی تسخین کرتی ہے  
اور سبب اپنی رطوبت اور لزجیت کے معدہ سے جلد اور تر جاتی ہے۔ خصوصاً  
اگر گرمی اور زیت کے ساتھ کھایا جائے ضمیمہ ہونے میں اسکی اعتدال ہے اور طو  
اسکی جیسا لوگ کتے ہیں کا ہو کی رطوبت سے زیادہ تر غلیظ ہے۔ اور فوسر حکیم کتا ہے  
کہ یہ قبض پیدا کرتی ہے اور ریح کو بھیلادیتی ہے اور بدون لزج کے تحلیل کرتی ہے۔  
اور شاید اس حکیم کی مراد بقلۃ البیہ سے ہوگی اور ارم و شور غلہ اور جمرہ کو ضمیمہ  
کرتی ہے اور صحرا ی جنبازی کی پی زیتون ملا کر آگ کے جلے ہوئے مقام پر لگای  
جاتی ہے۔ اسی طرح اسکا جو شاذہ بطور نطول کے استعمال کیا جاتا ہے۔ اور بتانی  
قسم اسکی ابتدا سے گرم گرم کو اور زمانہ تیزید ورم میں فائدہ کرتی ہے جراح و قروح

خونخ بفتح غمما سے جو سکون والا آئینہ پر نامہ ہے۔ اس میں آٹھ کتبہ ہیں۔  
 طبیعت دو سرے کے آئینہ میں مردہ اور پختہ۔ اس میں تھوڑا کمر پہنچا  
 اور جو کے آئینہ میں اسکی رطوبت نہیں، خواہ اس رطوبت اسکی بہت جلد میں ہو جائے  
 اور آئینہ میں کی بھی قوت ہے۔ اس میں تھوڑا سا تھوڑا ہے اور زیادہ تر قاضی  
 وہی آٹھ ہے جو نہ تھوڑا اور کمر سے نکڑے کیا ہوا ہو اور سیلان سواد کے منع کرنے  
 بھی اس میں قوت ہے کچا آٹھ بھی قابض ہے زہیت ہو نہ کی بدبو کو جو نورہ میں  
 ہوتی ہے اسکی جی کا ضا کیا جاتا ہے قطع کر دیتا ہے اعضا کے سر آٹھ کو پانی  
 چمکانے سے کان کے کیرے مر جاتے ہیں۔ اور اسکا تیل شقیقہ کو فائدہ کرتا ہے  
 اور کان کے درد کو گرمی سے ہوئے یا سردی سے اعضا کے غذا خوب  
 پکا ہوا آٹھ دھندہ کے واسطے بھی چیز ہے اور اشتہا کے طعام کو برا لگنے کرنے کی  
 اس میں قوت ہے اور جب کہ آٹھ سے پہلے کوئی چیز نہ کھائیں ورنہ اسکو سہوہ میں  
 فاسد کر دیکھا بلکہ طعام سے بیشتر آٹھ کھالین اور سوکھا ٹکڑے ٹکڑے کیا ہوا آٹھ  
 دیر بھیم ہر غذا سے جید نہیں ہے اگرچہ غذا آیت اسکی زیادہ ہے اعضا کے نقص  
 آٹھ کی جی کا ضا دناٹ پر کیا جاتا ہے۔ پس پیٹ کے کیروں کو قتل کرتا ہے۔ اور  
 اسی طرح اگر عصارہ اسکے شکوہ کا پلایا جائے آٹھ کی جی جو خام نہو پختہ ہو چکی ہو  
 لہین شکم ہے۔ کچی جی قابض ہے۔ بعضوں نے کہا ہے کہ آٹھ کو زیادہ کرتا ہے اور شاید  
 بات بہ نسبت ادن ابدان کے صحیح ہو جو گرم خشک ہیں۔

خطاف بعض خاے سمجھ و فتح طاعے شدہ آخر میں خاے بعض ہے سبکو تھوڑا  
 سیانی کہتے ہیں اعضا کے سرد سیکو ریدوس نے کہا ہے کہ خطاف  
 کے پہلے بچے کا پیٹ جب چاک کیا جائے اس میں تھوڑا بڑی نکلتے ہیں۔  
 ایک کا تو رنگ ایسی ہوتا ہے۔ اور دوسرے سنگریزے میں بہت سے رنگ  
 ہوتے ہیں جب ان دونوں سنگریزون کو بچہ گاؤ کی کھال میں پیٹ کر  
 مرگی کے بیمار کے بازو پر باندھیں یا اسکی گردن پر باندھ دیں بہت نفع ہوگا  
 مگر شرط یہ ہے کہ کھال میں مٹی نہ لگ گئی ہو یعنی زمین پر نہ رکھی گئی ہو۔ دیکھو  
 کہ آٹھ کے سینے خود اسکا تجربہ کیا ہے اور اس تدبیر سے مرگی جاتی ہے اعضا  
 چشم خطاف کا گوشت کھانا بصارت کو تیز کرتا ہے۔ اور کبھی خشک کر کے  
 اسکا سفوف استعمال کیا جاتا ہے مقدار شربت اسکی ایک شقال ہے اور خصوصاً  
 اسکے بچہ کو ظف آگینہ میں جلا کر شہد ملا کر جب بطور سرمہ کے لگائیں آنکھ میں  
 جلا زیادہ پیدا کرے گا۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ خطاف کا دماغ شہد ملا کر عید آنکھ میں

حسبوقت اسکو بحالت خامی جلا کر ٹما کر خواہ سیر پر لگائیں فائدہ کرے گی خصوصاً وہ  
 چھوٹے چھوٹے مامور جو آنکھ میں ہوتے ہیں اعضا کے سریشاب ملا کر قروح  
 سر پر لگای جاتی ہے۔ پس خوب نفع کرتی ہے۔ اور قلاع کے واسطے اگر اسکو جلا کر  
 اسکو روک دیتی ہے اعضا کے چشم جی اسکی جب جلا کر تھوڑا سا نمک ملا کر اگر  
 لگای جائے نو اصیر چشم کو فائدہ کرتی ہے۔ اور گوشت اوگالائی ہے اعضا کے نفس  
 جی اسکی اور بھول اسکا ہر ایک ملین سینہ کا ہے اور دودھ کو بڑھانے والی اور کمر  
 جو گرمی اور خشکی سے پیدا ہوا اس میں سکون پیدا کرتی ہے۔ بچ اسکا جرم جنازی  
 سے سینہ کی خشونت دور کرنے میں بہتر ہے اعضا کے غذا ابنا جانی جنازی  
 ردی اشہار اور سدہ جگر کی تفتیح کرتی ہے اعضا کے فضل بھول اسکا گڑہ  
 اور شہ کے قروح کو فائدہ کرتا ہے پلانے سے جب زیت میں گھپ کر استعمال کیا جائے  
 اور ٹوٹیا کا بیج خراش اور قروح امعا کو فائدہ کرتا ہے۔ اور تلی ہری شاخیں جانی  
 بستانی کی اسکا اور شہ کو مفید ہیں اور ملین شکم میں اور پیٹ میں جتنے اقسام کے  
 درد ہوتے ہیں ان میں خفت پیدا کرتے ہیں اور یہ فائدہ اسوقت ہے جبوقت  
 جنازی کا پانی پلایا جائے یا اس پانی سے شربت طیار کیا جائے۔ جو شہ  
 جنازی کا رحم کی صلابت کو بطور آئینہ کے اور حقہ کرنے کے مفید ہے۔ اور  
 اس میں اور اربول کی بھی قوت ہے۔ اور چنگلی جنازی کی ایک قسم سور بھی ہے  
 جو آفتاب کی گردش کی مجادات میں گھومتی ہے یہ قسم خام اور مرہ کی سہل ہے اور  
 کبھی اس سے افراط اسہال کی وجہ سے خون کے دست آنے لگتے ہیں۔  
 سموم برگ جنازی کے ضا کرنے سے زہور کے کاٹنے کی شورش میں فائدہ  
 ہوتا ہے خصوصاً سمراہ زیت کے اور جس شخص کو زہر دیا گیا ہو جنازی کے بیج  
 کو ہر وقت پی پی کر دے کرتا ہے۔ پس فائدہ ہوتا ہے۔ اور رتیدہ کو کاٹنے کو بھی  
 نہایت درجہ مفید ہے۔

ضمیمہ حکو ہندی میں ماد کہتے ہیں طبیعت اس میں حرارت ہے لیکن اسکی خشکی اور رطوبت  
 میں اسی قدر کمی مہنی ہوتی ہے جتنا نمک اور بورہ کم و بیش ملایا جاتا ہے افعال  
 خواہ اس میں قوت جلائی ہے سبب نمک کے اور بوریت بھی ہے اور گھیون کی جلا  
 قوت خطیبہ بھی ہے۔ اور ترشی کے سبب سے اس میں برودت پیدا کرنے کی قوت  
 ہے اور جو مواد اندرون بدن ساگئے ہوں ان کو باہر پھینچ لاتا ہے اور تحلیل کر دیتا ہے  
 آلات مفصل جو درد اسفل قدم مثلاً ایٹری وغیرہ میں ہوتا ہو اس میں ضا  
 کیا جاتا ہے تو نفع کرتا ہے۔

کو نصیب نہ اور اسی طرح خفاش کا داغ سفید زردت نامائے نفس خطاب جلا کر دیا  
 را کہ چہے پر خناق کے واسطے لگای جاتی ہے پس انفع کرنی ہر اسی طرح سبوت  
 خناق کو نکھ سہو کر کے خشک کریں۔ اور بوزن ایک درجہ اس کا سفوف پانی ملا کر  
 بلاتین خناق کو نفع کو رہے گا۔

شل بفتہ نامائے عمدہ تشدید لام اس کو ہندی میں سرکہ کہتے ہیں طبیعت مرکب جز  
 حار اور بارہ دست ہے اور جز بارہ اس کا غالب ہے اور جس سرکہ میں چرخ کی سی تیزی ہو  
 وہ زیادہ گرم ہوتا ہے اور زمین تیزی ننوہ سرد تر ہے اور پکائے سے سرکہ کی بڑی  
 کم ہو جاتی ہے افعال و خواص تخفیف اسکی قوی ہے اس قدر کہ ریزش مواد کو  
 بطرف اندرون جسم کے منع کرتا ہے اور لطیف اور قیطع بھی کرتا ہے کچی سرکہ بلانا جاتا  
 خواہ میں مقام سے خون جاری ہو اور سپر شیکا یا جاتا ہے بشرطیکہ خون کے نکلنے کی  
 جگہ ظاہر ہوں میں محسوس ہو پس نرف الدم کو منع کرتا ہے مراد یہ ہے کہ اگر خون ریز  
 جسم سے آتا ہو سرکہ بلانے سے بند ہو جائے گا اور اگر بیرون جسم میں کسی زخم  
 وغیرہ سے آتا ہو سرکہ چھڑکنے سے بند ہو جائے گا جس مقام پر درم پیدا ہوں  
 والا ہو سرکہ کے استعمال سے رک جاتا ہے سرکہ ختم غذا پر امانت کرتا ہے اور بغیر  
 کی خندہ زمینہ بقم کو فنا کر دیتا ہے اور صفرا کی زیادتی کو معین ہے اور سوداوی مزاج  
 والوں کو اس کا ضرر زمین محسوس ہوتا ہے زمینیت شد ملا کر خون کے نشانات پر لگایا  
 جاتا ہے پس نفس کرتا ہے۔ مگر زیادہ ملا سرکہ کا رنگ زرد کرتا ہے اور ارم و شعور  
 اور ارم کے پیدا ہونے کو منع کرتا ہے اور غافل اور مردہ رکھانے اور لگانے سے  
 ہر رک دیتا ہے اور ہر ایک ورم کے مان کو بھیننے سے منع کرتا ہے اور سہری کو نفع  
 کرتا ہے۔ نہ اور عمدہ پر حیوت طلائکا جائے دو نون کے مادہ کو روکتا ہے کہ ورم  
 پیدا ہو جراح و قروح سبوت سرکہ میں صوبت ہوگو کر رضون پر رکھیں انکے  
 سوچنے کو منع کرتا ہے اور جن قروح کا مادہ پھیلنے والا ہو اسکو پھیلنے سے روکتا ہے  
 اور تر کھلی اور دوا کو نفع کرتا ہے اور آگ سے جلنے کو سجدہ جلد سرکہ نفع کرتا ہے اتنی  
 جلد کوئی دوا نفع نہیں کرتی آلات مفصل چٹھے کو ضرر کرتا ہے اور جب  
 گندھک ملا کر نقرس پر اسکا نطول کیا جائے نفع کر گیا اعضا کے سر  
 جب روغن زیت یا روغن گل میں ڈال کر خوب گھسیا یا جائے اور ایک کپڑا نیا چہر  
 شوب نہ پڑا ہو اور زمین ہوگو کر سر پر رکھا جائے اس درد سر کو فائدہ کر لگا جو  
 گرمی سے ہو اسی طرح سوڑھے کو مضبوط کرتا ہے ایضا اگر سرکہ میں سویا جو شر  
 دیکر کلی کرای جائے یا نطول کیا جائے دانتوں کے ہل جانے کو فائدہ کرتا ہے

اور دانتوں سے جو خون آتا ہو اسکو بند کر دیتا ہے۔ سرکہ سے جو بخار سا نکلتے ہیں  
 انکو کان میں پہنچانے سے سماعت کی دشواری دور رہ جاتی ہے اور مصفا  
 نام ناک کی ہڈی کے سرے کی بقوت تفتیح کرتی ہے۔ اور کان کے گوشے کو  
 دور کر دیتا ہے اعضا کے چشمہ شد ملا کر خون کے اس سرخ دغ پر لگایا  
 جو آنکھ کے نیچے پڑ گیا ہو ہمیشہ سرکہ کا کھانا ضعت بصارت پیدا کرتا ہے  
 اعضا کے نفس جو شخص سرکہ کی کلی کرے اس کے بدن میں جو غلط لطیف  
 خلق کے حاتی ہو ترک جاتی ہے۔ لہذا یہی کو سے کو فائدہ کرتا ہے اور جو کو آ  
 اور تریگی ہو اسکو درست کر دیتا ہے۔ چونکہ جو خلق میں چپٹ لگی ہو سرکہ کے  
 بلانے سے چپوت کر گر پڑتی ہے۔ پرانی کھانسی کو اور نفس انتصاب کو گرم  
 کر کے فائدہ کرتا ہے اعضا کے غذا گرم تر عمدہ کو مناسب ہے اشتہا کو  
 کھول دیتا ہے ہضم پر احانت کرتا ہے یہ سب فائدے سرکہ میں اس جیسے ہیں  
 کہ عمدہ کی دباغت کرتا ہے سرکہ کا بخار بدن پر ہو پناہا اشتہا کے تحلیل کرتا ہے  
 صحیح آدمی کو ہمیشہ سرکہ کھانا پیشتر خبر یا ستسفا ہو جاتا ہے اعضا کے نقص  
 رحم میں برودت پیدا کرتا ہے اور سرکہ میں نمک ڈال کر بعد گرم کرنے کے ان  
 قروح اسکا کے واسطے جتنہ کیا جاتا ہے جن کا مادہ پھیلا ہو۔ اور یہ حقہ تفتیح  
 نرم کے تجویز کرنا چاہیے معموم جس شخص کو کسی حیوان نے ڈنک مارا ہو اسی جگہ پر  
 سرکہ چٹکا یا جاتا ہے اور ایفون اور شوکران کی سمیت کو نفع کرتا ہے۔ جو کہ صحرای  
 انگو سے نمک ڈال کر بنایا جائے دیوانے کتے وغیرہ کے کاشنے سے نفع کرتا  
 ہے۔ اور کبھی اسی سرکہ کو گرم کر کے اسوقت بلاتے ہیں جب آدمی کوئی دباغملہ اور  
 قتالہ کھائی گیا ہو پس نفع کرتا ہے۔

خفافس کیکڑا بگینٹا کو کہتے ہیں اعضا کے سر جس زیت میں کیکڑے  
 کو چوش دین اور اسکو کان میں چکائیں کان کے درد کو فائدہ کرتا ہے  
 اور اسی طرح جرم گینگنے کا خشک کر کے کان میں ڈالنے سے بھی اثر ہوتا  
 اور درد زائل ہو جاتا ہے۔

خبر نصیم خارجہ سکون باے سوحہ وزاے سحرہ روئی کو کہتے ہیں اختیار  
 کہ روئی صاف نمک ملی ہوئی آتا ہنرمی گو نہا گیا ہو خیر اچھی طرح ادھٹایا گیا ہو  
 تنور میں بونہی پک گئی ہو گرما گرم جیسے تنور سے نکلتی ہے نہ کھائی جائے اور گرم  
 روئی طبیعت کو مقبول نہیں ہوتی ہے۔ تنوری روئی کے بعد پھر فرنی یعنی بھٹی  
 کی روئی کا رتبہ ہے۔ اور تمام مقام اسکے خراب ہیں۔ سوئی روئی بارہا پھلکے





اور رائے کا سبب آگے کے قروح کو غیبی ہر بدلے مردانگ کے غصے کے غذا  
لوہہ کا سبب معہ کو قوی کرتا ہے اور سحرہ کی تری کو ننگ کر دیتا ہے اور سحرہ کے  
استرخار یعنی ذیلے ہوجانے کو دور کرتا ہے اگر پرانی بیسندین داخل کر کے  
پلایا جائے اور طلا نام شراب کے ہمراہ ہی یہی اثر کرتا ہے اعضا کے نقص  
جست اندید نوامیر اور بواسیر کی رطوبت کے نکلنے کو فائدہ کرتا ہے خصوصاً اگر پرانی  
نیزدین جست الحدید کو ملا کر مریض کو بھجائیں اور عورت کے حاملہ ہونے کو منع  
کرتا ہے حیض کے جاری ہونے کو قطع کرتا ہے اور یہ در آخری درجہ کی نفع میں  
روکنے کے واسطے ہے اور اسی طب پشاپ کے بارہین بھی یہی اثر کرتا ہے اور  
مخرج براز پر اگر طلا کیا جائے اسکو مضبوط کر دیتا ہے سموم جست الحدید یا سنجید  
ملا کر اس زہریلی دوا کی مسرت کو فائدہ کرتا ہے جسکا نام انوشیلن ہے۔

حالبہ و موم یونانی انت ہر ماہیت بعضوں نے کہا کہ یہ وہی  
ہلدی کی قسم ہے جسکو امیران کہتے ہیں۔ اور دیگر اطباء نے کہا ہے کہ اسکی چھوٹی  
قسم کو امیران کہتے ہیں اور بڑی قسم کو زردچوبہ یعنی ہلدی کہتے ہیں۔  
افعال و خواص ایک قسم اسکی چھوٹی اوس میں حدت ہے اور متحر  
ڈال دیتی ہے اور ارم و بشور شراب ملا کر نلہ پر لگائی جاتی ہے پس نفع  
کرتی ہے قروح چھوٹی قسم اسکی ترکھلی کو دور کر دیتی ہے اعضا کے سر  
اسکی جڑ کے چبانے سے دانت کے درد میں سکون پیدا ہوتا ہے اعضا چشم  
جب اسکے عصارہ کو کوسلے کی آگ پر اتا جو سن آجائے کہ نصف رجبائے  
اسکی آگہ میں پکانے سے بصارت میں تیزی ہوجاتی ہے۔ حبوت شیرک کا کبھ  
اتھا ہوجاتا ہے اسکی مان اسکی جڑ لیجا کر پچکے پاس پہونچاتی ہے۔ پس  
بچہ کی بصارت عود کراتی ہے اور اسی واسطے اس کا نام بھی خطانی  
رکھا گیا ہے۔

خمسہ اوراق پانچ پتیوں کی بہ بات ہوتی ہے ماہیت یہ وہی قوطا  
ہر خواص تخیف اسکی قوی ہے نہ حدت پیدا کرتی ہے نہ سورش نہ لذع اور  
نزن رطوبت کے واسطے اسکا ضاد کیا جاتا ہے۔ پس بند کر دیتی ہے اور ارم  
و بشور و ذیلے او خنازیر اور صلابات ملنی اور داسل یعنی سہری پر اسکا  
ضاد کیا جاتا ہے اور اسکی جڑ کا جوشاندہ اون قروح کے واسطے ہر جن کا مادہ  
پھیل ہوا اور سرکہ میں جوش دیکر نلہ کے واسطے پلایا جاتا ہے۔ اور سحرہ اور جڑ  
اور ترکھلی کو نفع کرتا ہے آلات مفصل مفصل کے درد اور عرق النساء

فائدہ کرتا ہے اور قیہ المار کو پلانے سے اور ضاد کرنے سے سفید ہر اعضا کے سر  
اسکی جڑ کا جوشاندہ اوس دانت کو سفید ہر جس میں درد ہوتا ہو جو اوس سے نکلی کچا  
اور قلاع یعنی جوش دہن کو بھی فائدہ کرتا ہے یہی اسکی شراب ملا کر تیس دن میں  
کے واسطے پلای جاتی ہے اعضا کے نفس و صدر اسکے جوشاندہ کا غفر  
خسوت حلق کے واسطے کیا جاتا ہے اسکی جڑ کا عصارہ پھیپھڑے کے درد کے واسطے  
پلایا جاتا ہے اعضا کے غذا عصارہ اسکی جڑ کا اگر چہرہ و زنگ اور شہد ملا کر  
پلایا جائے درد جگر اور یرقان کو فائدہ کرے گا مقدار شربت اسکی تین پوٹاں ہے  
اعضا کے نفص اسکی حبث اسہال کو اور قروح اسعا اور بواسیر کو  
فائدہ کرتی ہے اور اسی طرح اسکی جڑ کا جوشاندہ حمیات اسکی تین پوٹاں  
خالص یا شراب ملا کر چوتھے لرزے اور بخار کو اور جو تپ نوبت سے آتی ہو اسکو  
سفید ہر سموم اسکی جڑ کا عصارہ دولے قاتل ہے

خندروس بفتح خاے سکون نون و فتح دال مملہ و ضمہ راء مملہ و  
سکون و او آخر میں سین مملہ ہے جسکو ہندی میں جوار کہتے ہیں ماہیت یہ  
وہی حطرہ و سیہ یعنی روم کا گھون ہے طبیعت غذا اسکی گھون کی غذا  
برودت زیادہ اور غذا سیت کم رکھتے ہے اور با اینہم غذا سے جیدہ اور زیادہ غذا  
رکھتی ہے قوی ہے اور غلیظ ہے

خامالاولن یہ مازیون کی ایک قسم ہے یا شخیص سیاہ ہے خواص کبھی تری  
میں کھلائی پلائی نہیں جاتی مگر خارج بدن پر استعمال کیجاتی ہے۔ اور یہ دوا  
جالیہ میں ڈال ہے کہ ظاہر بدن پر لگانے سے جلا پیدا کرتی ہے اور ضاد کرنے سے  
ملکین بھی اسکا اثر ہے زینت بہق پر طلا کیجاتی ہے قروح داد پر اور ترکھلی پر  
طلا کیجاتی ہے اور ضاد اسکا قروح پر کیا جاتا ہے اعضا کے غذا سفید  
جڑ ایک اسوفا ن مرین استعا کو پلای جاتی ہے پس نفع کرتی ہے اعضا کے  
نفص سپید قسم کی جڑ پیٹ کے کیڑوں کو قتل کرتی ہے سموم سیاہ قسم میں اسکے  
ایک جزا سیاہ ہے جو سم قاتل ہے۔

خرو وضم خاے مجھ سکون راسے مملہ آخر میں ہمزہ ہے جانورون کی سبت  
کو کہتے ہیں اسکا بیان زبل کے لغت میں ہو چکا ہے مترجم فرق زبل اور خرو  
میں ابھار ہی معلوم ہوتا ہے کہ جس جانور کا فضلہ سبتہ ہو اور لیل مختلف برآمد ہو  
گول ہو خواہ اور شکل کا جسکو ہندی میں ٹنگلی کہتے ہیں وہ تو زبل ہے۔ اور  
باقی اسام کو عموماً خرو کہتے ہیں پھر اوس میں بھی بعض جانورون کے

فضلہ کے نام جاکانہ بھی رکھے گئے ہیں خواص ہر ایک قسم کی سبب بھفت اور مغل اور سمن ہے۔

خرطین کچھ کو کہتے ہیں طبیعت یہ بے اندازہ اور تخمینہ میں واجب ہر کہ طبیعت اسکی گرم ہو اور ام و بنور خرطین خشک کو کوٹ کر پٹھے کے زخون پر صفا کیا جاتا ہے اور تین دن تک نہیں ٹھہرایا جاتا ہے پس بہت نفع کرتا ہے۔ اعضا کے سر جو شانہ اسکا مرغابی کی چربی ملا کر اگر کان میں پچایا جائے کان کے درد کو دور کر دیتا ہے اور کبھی زیت ملا کر بس دانت میں درد ہوا دسکی جانب مخالف کے کان میں پچاتے ہیں اعضا کے غذا حبوت طلائام شراب کے ہمراہ پلایا جائے یرقان کو فائدہ کرتا ہے اعضا کے نفع آستہ آستہ کوٹ کر طلائام شراب کے ہمراہ ادرار بول کرتا ہے۔ اور بھری کو فائدہ کرتا ہے تیرہوا چھوٹی الائچی کو کہتے ہیں ماہیت یہ چھوٹے چھوٹے دانے صورت میں بڑی الائچی کے ہوتے ہیں اور سقالیہ کی طرف سے آتی ہے طبیعت قوت اسکی مثل قوت لونگ کے ہے جلا اور تکلیف کرتی ہے اور بڑی الائچی سے اس میں زیادہ ہے اعضا کے غذا سمدہ اور جگر بار دے واسطے اچھی چیز ہے۔ اور چھوٹی الائچی سمدہ کے واسطے بڑی الائچی سے بہت بہتر ہے۔ قے کو بند کر دیتی ہے۔

نخا فیطوس یہ وہی کما فیطوس ہے یعنی لکڑی کا سا بیان ہو چکا ہے۔

## حرف ذال سجدہ

حرف ذال سے جو دو این شروع ہیں اور ٹکایان

ذہب سونے کو کہتے ہیں طبیعت معتدل ہے اور لطیف ہے خواص چھیل سونے کا خلط سووا کی امراض کی دواؤں میں داخل کیا جاتا ہے داغ لگانا آدمی کے بدن پر سونے کے آٹے سے بہتر اور کسی دھات کے آٹے سے بہتر ہے کہ اسکا زخم جلد اچھا ہو جاتا ہے زیت سونے کو منہ میں رکھا گندہ دہنی کو اڑا کر دیتا ہے۔ اور سونے کا چھیل بالچوزہ اور ارا لیمہ کی دواؤں میں داخل ہے۔ طلائکی دواؤں میں بھی اور پائے کی دواؤں میں بھی اعضا کے چشمہ کی سلائی آنکھ میں پھرنے سے یا جرم سوی کا کسی اور طریقے سے آنکھ میں لگانے سے آنکھ کی قوت ہوتی ہے اعضا کے نفس دل میں جو درد ہو اور حقائق یعنی دھماکے اور چھلنا اور خست نفس کو فائدہ ہوتا ہے۔

ذریعہ کا بیان نقب الذریعہ یعنی چراندے یا سائین ہو چکا ہے قریب کما گیا ہے کہ آگ کے جلنے کی دوا اس سے تیرہ تین ہر کہ دیرہ اور غزنائی اور سرکہ ملا کر ٹکایان اعضا کے غذا۔ رم سمدہ اور جگر بار دے واسطے اسکا ذنب انیل چونکہ یہ تپتی کھوڑی دم سے شاہ ہوتی ہے اسی واسطے اسکا نام ذنب انیل رکھا گیا ہے ماہیت یہ بونی زشت اور خنقون میں اوتی ہے اور اسکی شاخیں تلی تلی جوف نائل سبزی ہوتی ہیں جن میں خشونت اور سختی لکڑی کی ہوتی ہے اور گرہن اسکی ٹلی ہوتی جیسے کہ ایک گرہ دوسری گرہ کے اندر سمای ہوئی ہوتی ہے اور گرہوں کے پاس پتیاں مثل آؤنر کے باریک باریک گھنی شکافت ہوتی ہیں وہی پتیاں جو درخت اس نبات کے قریب ہو اس سے پٹ جاتی ہیں پھر اس درخت سے بعد پٹنے کے نیچے ٹک کر شاہ بگھوڑے کی دم کے ہو جاتی ہے۔ جڑ اسکی بہت سخت ہوتی ہے طبیعت پہلے درجہ میں سرد اور دوسرے درجہ میں خشک ہے خواص قابض ہے خصوصاً عصارہ اسکا کہ تخفیف شدید بدون لطف سے کرتا ہے۔ اور نزف الدم کو بہت مفید ہے جراح و قروح قروح اور جراحات کا اندام عجیب شتم کا کرتی ہے اور اگر پٹھے میں تھیر یا زخم ہو اسکو بھی مندمل کر دیتی ہے آلات مفصل اگر اسکو بطور غذا یا طبعا طلاء کے استعمال کریں درسیانی مقامات فضل میں جو شکاف ہو گیا ہو اسکو فائدہ کرتی ہے۔ آنت پانی اور ترسے سے جو بڑھ گئی ہو اسکو لاغر کر دیتی ہے اعضا غذا درم معدہ اور جگر اور شفا کو فائدہ کرتی ہے۔

ذرا بیج بفتح اول و دوم و کسرہ اسے حملہ و سکون یا دواؤں میں حائل ہر طبیعت بعضوں نے کہا ہے کہ اسکی حرارت بہت بڑھی ہوئی ہے اور دوسرے گرہ کا قول ہے کہ گرم خشک دوسرے درجہ کا ہے اور صحیح قول اول ہے ماہیت یہ ایک حیوان یا کیر ہے کھی سے بڑا ہوتا ہے۔ جس پر سیاہ پتیاں سرجی ملی ہوئی ہوتی ہیں خواص حدت اور تیزی رکھتا ہے اور عفوت پیدا کرتا ہے اور محرق ہے زیت طلاء کرنے سے سون کو گرا دیتا ہے اسکی قریطی بنا کر طلاء کی جاتی ہے۔ پس ناخون کی سپیدی کو دور کر دیتا ہے اور جو ناخون بیکار بنے گا ہو اسکو بہت جلد جدا کر دیتا ہے اگر اسکا ضا د کیا جائے اور سرکہ ملا کر طلاء کرنے سے بہتر اور جلا کر زائل کر دیتا ہے۔ اور اگر اسی کے ساتھ پیسکر لکھایا جائے بالوں کو اگا لائے۔ اسی طرح اگر زیت میں اسقدر پچائیں کہ غلیظ ہو جائے اور استعمال کریں اور ام سرطانی اور ام پر طلاء کیا جاتا ہے پس انکی تحلیل کر دیتا ہے قروح ترکھلی اور دابہ

گرم مزاج والوں کو خصوصاً اس وقت مفید ہوتی ہے جب اسپر غلاب چھڑک کر استعمال کرتا ہے قروح جلنے کے مقام پر اسکا صفا کیا جاتا ہے اعضا سے سرفقاع کو بہت نفع کرتا ہے۔ جہاں سہہ ہائے دماغ کی تفتیح کرتی ہے اعضا سے نقص بچ اسکا جھون کر پرانے اسہال کے مرض میں رونین کل اور آب سرد ملا کر بھی پلایا جاتا ہے۔

ضرع بفتح ضاد و سکون راو بین پستان کے اوس خاص مقام کو کہتے ہیں جہاں سے دھار و دودھ کی نکلتی ہے طبیعت سرد خشک ہے اس سبب سے کہ بچے اسمین زیادہ ہوتی ہیں اختیار غذا اوس پستان کی جہاں دودھ بہتا ہے اگر کوئی ہضم ہو جائے قریب گوشت کی غذا کے ہے اور بہت اچھی غذا اسکی ہے اگر جسمین دودھ کھرا ہو اور مصالح گرم ملا کر کچائی گئی ہو کہ وہ جلدی سہہ سے اور ترقیاتی ہے اور جرم اس پستان کا اوس حیوان کے بدن کا ہو جیسا گوشت اچھا ہوتا ہے کہ اوسکی غلط جید بنتی ہے اور غلیظ اور قوی ہوتی ہے۔

ضضرع بفتح ضاد و سکون فادق و ال مملہ آخرین عین مملہ ہر مینڈک کو کہتے ہیں خواص مینڈک کی راکھ جس جگہ سے خون آتا ہو اگر دمان پر رکھی جائے خون کو بند کر دیتی ہے زرنیت اگر نمک اور زیت کے ساتھ مینڈک کو کچا کر لیا گیا لوگ کہتے ہیں عذام کا فاذر ہو جاتا ہے اور جلد ہوام کا زہر دور کرتا ہے جب بطور کھلانے کے استعمال کیا جائے اور ام مینڈک کا شوربا اوتا پیئے رو دھ کے ورم کو فائدہ کرتا ہے حبوقت اون پر پکا یا جائے عضا کس کہا گیا ہے کہ نری مینڈک کا اوبالا ہوا پانی حبوقت اوس سے کلی کیا جائے دانت کے درد میں سکون پیدا کرتا ہے۔ اگر اس قول میں جو جزائی ہے وہ خود ظاہر ہے۔ مینڈک کا جرم خصوصاً اوسکی چربی سے دانت بہ آسانی اوکھڑ جاتے ہیں اور مجھے لگان ہے کہ یہ اثر مینڈک کے اوس قسم میں ہے جو سنجر بستانی ہوتا ہو کس لیے کہ اسی قسم کی شہادت طبیب اور صاحبان تجربہ عامہ ناس سے اس بات کی دہتے ہیں کہ اگر اس مینڈک کے جرم تک چرتے وقت بہائم کے دانت لگ جائیں اور ان کے دانت گر جاتے ہیں سموم جو شخص جرم مینڈک کو کھائے یا اوسکا خون پی لے بدن اوسکا سوچ جائیگا اور بدن کا رنگ پیرہ ہو جائے گا اور اسقدر سنی اوسکے بدن سے نکلے گی کہ منزل ہوتے ہوئے مرجائے گا۔ اور بعض لوگوں نے کہا ہے کہ اگر مینڈک کو نمک اور زیت میں پکائیں۔ فاذر ہر اور جرم اور عذام کا ہو گا یہی قول اطباء ہے۔

نلا کیا جاتا ہے اعضا سے چشم این ماسویہ کہتا ہے کہ ناخن کو بالکل دور کر دیا ہے اعضا سے غذا بہت بخوری۔ مقدار اسکی اگر لاپی جائے اور اربول زیادہ کرتا ہے تا نیکہ استقا کو فائدہ کرتا ہے اعضا سے نقص بخوری مقدار اسکی اور اربول بخوبی کرتی ہے اور دیندرہ کی بلا سرت عین ہوتی حیض کا بھی اور ار کرتی ہے اور اسقاط بھی کر دیتی ہے۔ اور بعض طبیبوں نے کہا ہے کہ ایک عدد ذرایع کو اگر وہ شخص تناول کرے جکو نشانہ میں کسی ایسے مرض کی شکایت ہو کہ جبر کوئی دوا اثر نہ کرتی ہو فائدہ کرے گی اور تین طسوج جو برابر چھرتی کے ہو ذرات کے پینے سے نشانہ میں قرح پڑتا ہے۔ جالینوس کہتا ہے کہ نشانہ میں قرح ڈالنا ذریعہ کا اس سبب سے ہے کہ جو مادہ ساد اور تیز ہر ایک بدن میں رہتا ہے اور جس سے کوئی بدن خالی نہیں ہے ذرایع اوس مادہ کا مالہ کرتا ہے۔ اور باوجود مالہ کے خاست قرح ڈالنے کی بھی جو اوس مادہ میں ہے اسکے قرح ڈالنے پر عین ہوتی ہے۔

### حرف ضاد و جیمہ

حرف ضاد سے جو دو امین شروع ہیں انکا بیان

خضرو کبر ضاد و سکون رائے مملہ و او لوبان کو کہتے ہیں اور ضاد کو فحہ بھی پڑھا گیا ہے ماہیت لوبان ایک مشہور ہے اور رب ضر و جواسی درخت کا گوند ہے۔ مکہ عظمیٰ کی طرف سے آتا ہے اور اسی نام سے مشہور ہے طبیعت قیرے درجہ میں گرم ہے اور پہلے درجہ میں تری خواص بہت جلا کرتا ہے اور محلل ہے اور اندرون بدن سے مادہ کو کھینچ لاتا ہے اور گوند اوسکا جو اوس درخت ہوتا ہے جیسا کہ کام نام ہے یہ گوند مثل لادن کے قوت میں ہوتا ہے خوشبو ہے عورتوں کی خاص خوشبو میں داخل کیا جاتا ہے اعضا سے سر رب ضر و منہ سے رطوبت بھنے کو مفید ہے۔ اور قروح جو منہ میں پڑے ہوں اور فائدہ کرتا ہے اعضا سے نقص لے لیا ہے قبض شکم کی بھی قوت ہے۔

ضمیر ان بفتح ضاد و مجر و کسریم جکو ضرب دان اور صومران بھی کہتے ہیں ماہیت یہ شاہ سفرم جاحم یعنی نسی کا درخت ہے طبیعت ابن ماسویہ کہتا ہے کہ اس میں حرارت ہے اور دوسرے درجہ میں خشک ہے اور بہت سے آدمی اسکو سرد کہتے ہیں اسلئے کہ کسی گرم مزاج کو اسکی حرارت سے انداز نہیں پہنچتی بلکہ جاحم پہلے درجہ میں سرد ہے اور صحیح یہ بات ہے کہ اسکی قوت مرکب حرارت اور سردت سے ہے اور یہ جائز ہے کہ برودت اس میں غالب ہو خواص



ضمان بھیر کو کہتے ہیں خواص اسکے پتے کی قوت مثل گائے کی پتی کی مثل ہے۔  
 ضنب بفتح ضا دہ باسے مشدود ہندی میں گوہ کہتے ہیں ماہیت ضنب ضنب  
 گوہ اور چیز ہے اور ولس سبکو ہندی میں گوئی کہتے ہیں جو ہمارے ملک میں وجود ہے  
 اور چیز ہے اگرچہ ضنب شاہ درل کے ہے اور احوال میں بھی اسکے قریب ہے اور ولس  
 قوی بھی ہے اور شاہ ضنب کا وجود سوائے صحرائی عرب کے اور مقاموں پر کم تو ہے  
 زینیت گوہ کی سیکنی کھٹ اور نوش پر طلا کی جاتی ہے پس نفع کرتی ہے اعضا کے  
 چشم گوہ کی سیکنی آنکھ کی پسیدی اور آنکھ میں پانی اور تر آنے کو فائدہ کرتی ہے  
 ضنب بفتح ضا دہ و منہ باسے موحده و عین مملو جو کہتے ہیں خواص ہنہ کہتے  
 سوم بیان امراض خاصہ میں بیان کیا ہے کہ نفرس اور وجع مفصل میں جو کا  
 فائدہ کس درجہ تک پہنچتا ہے۔

### حرف ظاے معجمہ

حرف ظاے سے جوہ وائیں شروع ہیں اور نکایاں

ظلیہم اسکا بیان تمام کے لغت میں ہو چکا ہے۔

ظلف کب ظاے معجمہ و سکون لام آخر میں فاسے سحفص ہے ہندی میں کھر  
 اور فارسی میں شم کہتے ہیں زینیت گوہ کا شم جلا کر سر کے ملا کر برب  
 بالونوہ طلا کیا جائے بہت نفع کریگا۔

### حرف غین معجمہ

جوہ وائیں حرف غین سے شروع ہیں اور نکایاں

غیر البضم غین معجمہ و فتح باسے موحده و سکون یاے تھانیہ و فتح رائے معلہ  
 آخر میں الف ہے فارسی سجد کہتے ہیں طبیعت اول میں درجہ اول کے سردی  
 اور آخر دوم میں خشک ہے خواص ہر ایک رطوبت کے سیلان کو بند کرتا ہے  
 اور اس میں قبض اور سبکی شکم زرد سے کتہ ہے اور جو صفر اطراف آتشے اندر  
 کے ریش کر آیا ہو اسکو دکھاڑ دیتا ہے اور فنا کر دیتا ہے اور اگر شراب پینے کے بعد اسکا  
 منتقل کریں یعنی اسکو تناول کریں سستی کوہ و در کر دیکھا اعضا کے نفس گرم کرے  
 کو فائدہ کرتا ہے اعضا کے غذا کو بند کر دیتا ہے اعضا کے نفس ختم اثر  
 اسکا جو صفر اوی ہو اسکو فائدہ کرتا ہے اور جس شکم کرنا ہے تو کو بھی بند کرتا ہے اور زرد کا  
 بھی ہی فائدہ ہے اور کثرت بول کو بھی مینہ ہے۔

غار یقون مشہور دوا ہے ماہیت ابن ماسویہ کہتا ہے کہ تراور مادہ دونوں  
 قسم کی ہوتی ہے اور جن قسم غار یقون کی وہ ہے جو پختہ انجدران کے شاہ ہوتی ہے  
 مگر ظاہر ہی سطح اسکی ایسی کھری کھری نہیں ہوتی جو جیسے ظاہر ہی سطح انجدران  
 کی کھر کھری ہوتی ہے اور ایک قوم کا یہ قول ہے کہ غار یقون اون و زنون میں پیدا  
 ہوتی ہے جو شہر کے ہون اور بطریق عفونت اون میں غار یقون پیدا ہوتی ہے اسکا  
 نرسے میں تیزی مچ کی سی ہے اور قبض یعنی گرفتگی زبان بھی ہے اور جو ہر مای ہو اسکی  
 ارضی لطیف بھی اس میں ہے اختیار بہر وہی غار یقون ہے چو پختی اور سبب ہو اور  
 جلدی نوٹ کر ٹکڑے ٹکڑے ہو جائے اور بہت خشک ہو گئی ہو اطراف اور کنارے  
 بھی اسکے چکنے ہون اور تلخی میں اسکی کسی قدر شیرینی بھی ہو اور جو غار یقون فی  
 ہوسے اور اس میں جھوٹے ٹکڑے ہو سے ہون وہی شتم مادہ کھلائی ہے اور شتر  
 اسکی اچھی نہیں ہوتی ہے اور سخت اور سیاہ و دونوں خراب بہت ہیں طبیعت  
 پہلے درجہ میں گرم ہے اور دوسرے درجہ میں خشک ہے خواص محلل ہے اخلاط غلیظہ کی  
 تفتیح کرتی ہے جمیع اقسام کے سدھ کی تفتیح کرتی ہے اور لطیف ہے اور قبض لوگ کہتے ہیں  
 کہ اس میں قبض بھی ہے اور پہلے جب شہر میں رکھی جاتی ہے۔ مٹی معلوم ہوتی ہے۔  
 پھر اس کے بعد تلخی محسوس ہوتی ہے اور ارم جلد اور ارم کو مفید ہے آلات مفصل  
 سکھین ملا کر عرق النسا میں پلائی جاتی ہے بنظر اپنی خاصیت کے پتھے کے فضیلت  
 کو پاک کر دیتی ہے اور عضل کے سست ہو جانے کو مفید ہے اور گر پڑنے سے جو جوت  
 لگے اسکو فائدہ کرتا ہے۔ مقدار شربت اسکی تین قیراط ہے جو برابر درتی کے ہے۔  
 اور اگر پت ہو مارا لسل یا جلاب کے ہمراہ پلائی جاتی ہے اعضا کے سرمگی  
 کے پیاروں کو نفع کرتی ہے اور دماغ کے فضول کو ہمراہ اپنی خاصیت کے  
 پاک کر دیتی ہے اعضا کے نفس رو کو مفید ہے اور پھپھڑے کے قرح کو بھی  
 فائدہ کرتی ہے جب ہمراہ طلا کے پلائی جائے مقدار شربت اسکی ایک درجہ پختی  
 اور اگر تین ابو لوسات جو برابر پٹنے سات ماشہ کے ہے پلائی جائے نفث الدم  
 فائدہ کرے گی اگر سینہ سے خون آتا ہو اعضا کے غذا یرقان کو فائدہ کرتی ہے  
 اور کھجین ملا کر تلخی کے درم میں پلائی جاتی ہے اور تنہا اسکو جابین یا نکل جابین  
 در دسعدہ کو مفید ہے اور کھنڈی کا کو بند کر دیتی ہے اور ایک درجہ پختی اسکی در دجہ پختی  
 پلائی جاتی ہے اعضا کے نفث اخلاط غلیظہ جو بلغم اور سودا اور سرخ طوب  
 کی قسم سے ہون اون کو براہ براہ اس سال دفع کرتی ہے اور ایک درجہ پختی سے لیکر  
 دو درجہ تک پلائی جاتی ہے خصوصاً مارا لسل کے ہمراہ اور دو درجہ پختی کے ساتھ

سمین ہوتی ہے اور ان کے اوتارنے کو نہایت دور مقامات بدن پر پہنچا دیتی ہے اور اہل  
اور حش کرتی ہے درگزہ میں سکون پیدا کرتی ہے اور اس غرض سے اسکی مقدار شربت  
ایک درجنی ہے اختناق رحم کو مفید ہے جیسا کہ لرزہ کو اور پرانی تین جگہ ماوہ خلیفہ  
ہو اون کو نفع کرتا ہے کہ اگر ایک شغال شراب ملا کر قبل دوڑے کے پلائی جائے لرزہ  
کو روک دیتی ہے سموم ہوام کے کاٹنے کو فائدہ کرتی ہے اگر ایک شغال اسکی شراب  
ملا کر صفا کیجئے نہایت درد درجنی تک پس بہت فائدہ کرے گی اور جن ہوام کی  
میں بردوت ہے اون کے کاٹنے ہوئے مقام پر صفا کیجاتی ہے۔

خار بلغم خین دالغ و آخر میں اسے مہلہ ہر ماہیت یہ ایک دانہ بندق کی شکل  
پر ہوتا ہے مگر اسکے دلنے چھوٹے چھوٹے جن پر سیاہ چھلکے باریک جو دبائے سے  
دو ٹکڑے ہو جاتے ہیں اور اندر سے سفید یا زردی مائل نکلتا ہے جب کامرہ چھوٹا  
اور بولکیزہ ہوتی ہے پتا اسکا آس کے پتے سے مشابہ ہوتا ہے مگر آس کے پتے سے  
بڑا ہوتا ہے پھل اسکا سرخ رنگ ہوتا ہے پھاڑی مقامات پر پیدا ہوتا ہے اور قوت  
اسکے پھل اور پتے میں طبیعت حب الفار میں گرمی زیادہ ہے اور پوست پر  
اس دانہ کے حرارت کمتر ہے مہلا طبیعت اسکی دوسرے درجہ میں گرم خشک ہے۔

افعال و خواص حب الفار میں ارحالینے ذہیلا کر دینے کی قوت ہے اور تمام  
اجزائیں اسکے تشخین کی قوت ہے۔ حب الفار میں حدت اسکی جی سے زیادہ ہے  
اور اسکی تشخین اور تخفیف قوی ہے مگر حب الفار میں یہ قوت انتہا درجہ کو پہنچتی  
ہے اور ریشہ اس درخت کا اون قوتوں میں زیادہ ضعیف ہے اور حرارت بھی آہیں  
کم ہے۔ اور روغن اسکا سردی کے روغن سے زیادہ گرم ہے زمینیت بھی پختہ  
ملا کر پٹا کیا جاتا ہے اور ام روئی اور ستو ملا کر اور ام گرم پر صفا کیا جاتا ہے یا  
کھلایا جاتا ہے آلات مفصل حبلہ اقسام کے درد عصب کو فائدہ کرتا ہے۔

روغن اسکا شکن اور مانگی کو دور کرتا ہے اعصنا سے سردی کو گھٹا دیتا ہے  
روغن میں بھی اسکے ہی اثر ہے۔ اسی طرح یہ دونوں یعنی اسکا جرم اور اسکا  
روغن سردی سے جو کان میں درد ہوا کو فائدہ کرتی ہے اور سماعت اگر  
جانی رہی ہو اسکو پھیر لاتے ہیں اور کان میں جو آواز گونجنے کی پیدا ہوا کو نفع  
کرتا ہے اور لرزہ کے اقسام جو سر میں ہوں اون کو مفید ہے اعصنا سے نفس و صفا  
ضیق النفس اور نفس انتصاب کو فائدہ کرتا ہے اگر بطور لعوق کے ہمراہ شہد ملا  
نام شراب کے چاا جائے۔ اسی طرح جو مقبول بطور پیپڑے کے بکرتے  
ہوں اون کو فائدہ کرتا ہے۔ پیپڑے کے قروح کے واسطے اسکا لعوق شہد ملا کر

بنایا جاتا ہے اور سہی لعوق نفس انتصاب کو بھی مفید ہے خصوصاً اگر حب الفار سے  
بنایا جائے اعصنا سے غذا روغن اسکا درد جگر کو فائدہ کرتا ہے اگر شراب  
رخیانی کے ساتھ پلا یا جائے اسی طرح پوست اسکے بھی فائدہ کرتے ہیں مگر  
غار اور حب الفار دونوں حدہ کو ڈھیل کر دیتے ہیں اور قوی تحریک کرتے ہیں  
اعصنا سے نفس روغن اسکا تلی پیدا کرتا ہے اور قویلا ہا ہے۔ اور آہیں اور ام  
حش اور بول کی قوت ہے جو شانہ اسکی چنے کا امراض شانہ اور رحم کو فائدہ کرتا ہے۔  
تانیکیہ اگر اس جو شانہ سے آہیں کیا جائے جب بھی مفید ہے مقدار شربت اسکی  
سسل میں دو درجہ ہمراہ مارا غسل اور کھینچنے کے ہے اور حب اسکی پوست ایک درجہ  
جو برابر ایک درجہ کے ہے پلائی جائے پتھری کو ریزہ ریزہ کرتی ہے اور جنین کو قتل کرتی  
ہے اسباب اس تلخی کے جو اس میں بہت درد واؤن کے زیادہ ہے مقدار شربت  
نوقراط جو برابر فروتی کے ہو اسب الفار بھی پتھری کو ریزہ ریزہ کر دیتا ہے حش  
روغن اسکا اگر بدن میں ملا جائے قشر مرہ یعنی بھرہری کو فائدہ کرتا ہے سموم  
شراب ملا کر بچھو کے کاٹنے کے واسطے پیا جاتا ہے اور درد تازہ خار کا صفا زہر اور شہد  
کے کاٹنے ہوئے مقام پر لگایا جاتا ہے اور مہلا یہ ہے کہ جلد سموم مشروب کا ترقی ہے۔  
ابدال برال اسکا برگ نام ہے۔

خافش فاسے حفص کو کسرہ ہر ماہیت یہ ایک خاردار اور کٹلی گھاس ہے  
جسکی جی مثل شہد کی جی کے ہوتی ہے یا مثل فیاطلون کے اور بھول اسکا مثل  
گل نیلوفر کے ہوتا ہے۔ استعمال دو امین ہی بھول ہے یا خافش کے عصارہ کا استعمال  
کیا جاتا ہے طبیعت پہلے درجہ میں گرم ہے اور دوسرے درجہ میں خشک ہے۔  
افعال و خواص لطیف ہے تقطیع شدت کرتا ہے۔ جلایے زائد بدن جذب  
اور بدن پیدا کرنے حرارت ظاہری کے کرتا ہے۔ اور اس میں تحوڑا سا قفس یعنی  
گرنگی زبان اور حفصت یعنی کٹھاپن ہے اور تلخی اسکی مثل تلخی صبر کے ہے۔ بکواؤں سے  
زیادہ ہے زمینیت ابتدا و ارا الحید اور شروع میں بالآخرہ کی دوا کے جیدہ حش  
و قروح پرانی چربی ملا کر اون قروح پر لگایا جاتا ہے جن کا اندمال و شواہو ہو۔ اور  
عصارہ خافش ترا و خشک و دونوں قسم کی کھلی کو مفید ہے۔ اگر آب شہدہ اور شہد  
کے ساتھ پلائی جائے اسی طرح بھول بھی اسکا بھی فائدہ کرتا ہے۔ مگر عصارہ زیادہ  
قوی ہے اعصنا سے غذا جگر کے درد اور سردی کو فائدہ کرتا ہے اور جگر کی نفقہ  
کرتا ہے اور طحال کی سختی اور درد جگر اور دم سعدہ کو خافش کی لکڑی اور عصارہ خافش  
مفید ہیں اور سور الفیتہ اور اعراض استفا کو مفید ہے اعصنا سے نفس شراب کے

ہمراہ ہلانے سے قروح اسکا کو فائدہ کرنا کہ جیسات پرانی تھیں اور تپا سے مزید  
کو عیب ہر خصوصاً عصارہ غافث کا غلے مخصوص جب عصارہ سنستین کا بھی  
۳۱ میں ملایا جائے ایدال بدل او سکا ہوزن او سکے ساہون او صفت  
وزن او سکے سنستین ہر۔

خا خا حلی یہ ایک تھری وزن میں ہلکا ہلکی بوشل ہوسای وغیرہ کے ہوتی ہو  
آلات مفصل نفوس کو فائدہ کرنا ہر اعضا سے سرمر کی کے پیار کو ہلکی  
دھونی فائدہ کرتی ہر اعضا کے نفیض اخلاق رحم کو عید ہر سموم ہکا چون  
ہوام کو بھگا دیتا ہر۔

خری کبیرین معہ دفع رائے مملہ آخرین الت مقصود ہر فارسی میں سریشم اور  
ہندی میں سریش کہتے ہیں طبیعت جانورون کی کمال سے جو سریش بنایا جائے  
پہلے درجہ میں گرم خشک ہر۔ اور سریشم ہای میں حرارت کم ہر مگر ہوست ہر۔  
افعال و خواص ہر ایک سریش میں قوت مغزیہ اور تھیفیض کی بھی قوت ہر۔

ریشم سریشم غمہ یعنی اوہٹنے میں پڑنا ہر اور برص کی دواؤں میں بھی داخل کیا  
جاتا ہر۔ کمال سے بنا ہوا سریش جب جلایا جائے اور چلانے کے بعد دھوا لاجا  
فائدہ مقام توبہ کے ہو جاتا ہر لڑکوں کے لعراض کے علاج میں داخل کیا جاتا ہر۔

اور ام و بشور کھانوں کا بنا ہوا سریشم عضہ پٹلا کیا جاتا ہر۔ اور بدن کے جس  
سٹھم کو الگ نے جلایا ہو سریش کے لگانے سے آبلہ سنیں پڑتا ہر۔ سریشم ہای  
اور کائے کی کمال کا سریش جب سرکہ ملا کر دوا پر اور اس تر تھیل پر لگایا جائے

جس میں چھلکے اور تر تھے ہون بشرطیکہ زیادہ خائرنو یعنی دوا اور کھلی کا مادہ جلد  
گذر کر زیادہ اندرون بدن کے نہ پوسٹ ہو ہو او سو قوت نفع کرے گا۔ جیسا  
شہد اور سرکہ ملا کر جراثیم پٹلا کیا جائے معید ہوگا۔ سریشم ہای تر کھلی کے

مرہم میں پڑتا ہر جس میں قرحہ بڑگئے ہون اعضا سے سریشم ہای قروح  
سرکہ مرہم میں داخل کیا جاتا ہر اعضا کے نفیض سریشم ہای سرکہ ملا کر نفیض  
کے واسطے پٹلا جاتا ہر اور جحریرہ وغیرہ نفث الدم کے واسطے پیتے ہیں ان میں

داخل کیا جاتا ہر۔  
عالیون اسکے سنہ یونانی زبان میں دو درجہ سے کہنے والی کے ہیں مترجم  
نسخہ موجود قانون میں عالیون نہیں مگر والف و لام و یا سے ثناء لکھا ہر اور

عزیز کو جو نسخہ کتاب قانون کا ملا ہر اوس میں بجائے یا سے ثناء کے ہم نسخہ  
تالیف صاحب مخزن نے عالیون اور عالیون دو لغت جدا جدا لکھے ہیں اور

خواص اور افعال عالیون کے وہی بیان کیے ہیں جو نسخہ حاضرہ میں عالیون کے  
ترجمہ کیے جاتے ہیں مابہت عالیون یا سے ثناء ایک دوا سے خوشبو ہر۔  
افعال و خواص تجزیہ یہ کرتی ہر اور دوا کرتی ہر اور اس میں تھری سی حد  
بھی ہر رگون کے خشک فتنہ ہونے سے جو جان جاری ہو او سکونہ کرتی ہر جراح و قرحہ  
الگ سے چلنے کو فائدہ کرتی ہر۔

نخوشہ یعنی بنین و سکون دوا و کہ بنین معہ و نون و ہا مابہت یہ ایک قسم  
کماۃ یا فطر کی ہر حکوہ میں چھترکتے ہیں۔ خشک ہونے کے بعد سمٹ کر تلجاتی ہر غل  
اسکی مثل ایک چھوٹے کاسہ کے ہر جو پڑھا ہو گیا ہو۔ اس سے کپڑے دھوئے کھانا

اور کھانے کی جگہ کھائی جاتی ہر اس میں لذت و مہی ہر جیسے اور کھانوں میں ہوتی ہر  
بلکہ اسکی ترشی زیادہ ہر طبیعت اسکی برودت مثل اور اسام کماۃ کے سنیں ہر۔  
خواص اسکی غلط بھی ویسی خراب نہیں ہوتی ہر جیسے اور اسام کماۃ کی ہوتی ہر

اور شاید کہ اسکی طبیعت میں کسی قدر خمیرہ یعنی ملہی سے خ کرے کی قوت ہر۔  
اور کسی قدر اس میں گھینی بھی ہر۔

غریب ایک بہت بڑا درخت ہر جس میں ریشہ بھی ٹکٹے ہیں جیسے برگد کی ہون ہوتی ہر  
اسکے ریشہ کا استعمال کیا جاتا ہر اور گوند کا بھی۔ اور گوند اس طرح پڑھلا جاتا ہر  
کہ اسکے درخت کے بعض مقامات کو سوئیوں سے گوند گوند کر سوراخ کیے جاتے ہر

اور اسکے اوپر ایک قسم کا پورق یعنی کوتاہ پیدا ہوتا ہر جو عمدہ اقسام کا پورق ہر د  
قابل خوردنی ہر افعال و خواص پھول اسکا اور پتی اسکی ان دونوں کا عصارہ  
ایسی دوا سے محبت ہر جو نفع نہیں پیدا کرتی ہر اور اسکا درخت جلا کر اسکی راکھ سونا

پر لگائی جاتی ہر پس او ٹکوسکا کر گرا دیتی ہر۔ عام اس سے کہ وہ سے سے ٹکوسکا  
یعنی اونٹنے ٹکٹے ہون یا سیکہ ہون مترجم سے ہوا سیر کے اور علامہ ہوسہ  
کے اور سے جو بدن پر ہوتے ہیں کبھی ٹھکی طرف پہلے اور سرادون کا مونا ہوتا ہر

اور کبھی اسکے عکس ہوتے ہیں اور تعلق بھی ستون کا کبھی جلد کے اندر ہوتا ہر اور  
کبھی اسکے برعکس ہوتا ہر ہوا سیر کے بیان میں اسکی تفصیل بخوبی آجائے گی متن  
ریشہ اسکی جڑ کا بالوں کے خضاب میں داخل کیا جاتا ہر جراح و قروح چھلکے

اسکے اور پتی اسکی جب چیکر بدن کے کٹے ہوئے مقام پر جو زخم ہو یا اور زخم کے  
جراثیم اور زخم چھڑتا ہر ہون ان پر لگی جائے فائدہ کرے گی آلات مشکل  
جو شانہ اسکا نفوس کے واسطے نفول جید ہر اعضا سے سرچ اسکی پتی

کا رنگ بروغن گل ملا کر مار کے چھلکے میں چھڑکا آگ پر رکھیں اور جوش آنے کے بعد

بدن ترجمہ متصل ہوتی ہیں جو ان قبیل الفاظ مصطلحہ کے ہیں۔

مالی قراطون مارا لعل کو کہنے ہیں یعنی شہد کو ایک مقدار حسین پرانی ملا کر پانے سے جو چیز حسب تجویز طبیب تیار کیا گئے  
افو مالی او کی ترکیب یہ ہے کہ شہد کو لیکر پانی میں ڈھونڈیں اور اس پانی کو بے پکے ہوئے رکھ چھوڑیں۔

او در و مالی او کا طریقہ یہ ہے کہ ایک حصہ شہد اور ایک حصہ پیازان جو بہت دنوں کا رکھا ہوا ہو ملا کر خوب میں رکھ دیں۔

شراب لعل او کی ترکیب یہ ہے کہ شہد الگورس میں کسی قدر خامی کی وجہ سے قبض یعنی گزلی زبان ہو پانچ جز اور شہد ایک جز لیکر کسی برتن میں رکھیں تاکہ جوش کھانے سے باہر نہ نکل جائے بعد اسکے اوپر تھوڑا سا لکڑا لیں تاکہ اسکا پھین اٹھنے لگے پھین کو الگ کرتے جائیں جب اسکا جوش مٹ جائے مرتباً وغیرہ میں اسکو رکھ چھوڑیں۔

شراب لعل او کا طریقہ یہ ہے کہ شہد کسے جو قابض ہو یعنی کبھی ہو دوا جزا شہد عمدہ ایک جز لیکر برتن میں بحفاظت بند کر کے رکھیں تاکہ دست نہ جائے اور دست بننے کے صورت یہ کہ الگور کو لیکر خوب میں رکھیں اور پھر پانچ جز شہد کو پالین او کو مالی او کا یہ طریقہ ہے کہ سرکہ پانچ قوطی جو برابر سو اسیر کے ہے اور نمک دریای دو سیر اور شہد دس سیر اور پانی دس قوطی جو برابر ڈھائی سیر کے جو ان سب کو جوش دیکر تا ایک دس جوش یا دو بالی آئیں پھر اوتار کر رکھ لیں او کسا مالی یہ وہ سرکہ ہے جس میں نمک کا پانی ملا یا جائے

ارد و مالی یہ وہ شراب یعنی شربت ہے جو گل سرخ کو پختہ کرنا یا حاتاً ہمد کرنا ہون میں خدا کی اور اسکا شکر بجا لاتا ہون اور وہی خدا برادر میں ملھے کافی ہے اور بہتر لگا بہان سیر ہے۔ فقط

کان میں چکائیں کان کے زور کو فائدہ کرے گی اسی طرح تازہ چھلکا اسکا جب پکے یہی ترجمہ کیا ہے یہی فائدہ کرتا ہے۔ جو شائدہ اسکا بھگے واسطے غول جید ہے یعنی اسکے جو شائدہ سے بھاجس سر میں ہوا دس مر کو دھوتے ہیں اعضا کے جسم اسکا گوند اور اسکا بھول تاریکی چشم کو دور کرتا ہے اعضا کے نفس اسکا پھسل نقش الدم کو مفید ہے۔ اور اسکا پوست بھی یہی فائدہ کرتا ہے اعضا کے غذا عصارہ اسکا چونک کو نکال دیتا ہے۔

غالیہ یہ ایک دوا ہے مرکب قدیم زمانہ سے چلی آتی ہے جسکو جالینوس نے خیر کیا ہے اور ام غالیہ اور ام سخت کو نرم کرتا ہے اعضا کے سر غالیہ کو غزبان یا رومن خیری میں گھونک لکڑا دس کان میں چکائیں جسم میں درد ہو۔ غالیہ کو خوش سے مرگی کے بیمار کو فائدہ ہوتا ہے اور موش میں آجاتا ہے۔ اور مست شراب خواہ کی بھی سستی دور ہوتی ہے اور سردی کے درد سر میں سکون پیدا ہوتا ہے اور اگر اسکو شراب میں ملا کر پین شکر یعنی سستی پیدا کرتا ہے اعضا کے صدر غالیہ کا کھن قبض کی تفریح پیدا کرتا ہے اعضا کے نقص غالیہ رحم کی اوس درد کو مفید ہے جو سردی سے ہو جب اسکا حصول کیا جائے اور جو درد سخت سوداوی ہو اور بلغمی اور دم کو بھی فائدہ کرتا ہے۔ جھین کا اور ار کرتا ہے۔ رحم میں جو اختناق یعنی تنگی پیدا ہو یا کسی طرف کچ ہو گیا ہو اسکو اپنی خاص جگہ پر اوتار لاتا ہے اور اسکو پاک اور صاف کرتا ہے۔ اور اصل رجائے پر آمادہ کرتا ہے۔

تمام ہوی کتاب دوم نسخہ کتاب پنجہ قانون کے جو طب میں ہے اور دو خدا کا اوپر بہترین خلایق کے جگانام نامی محمد ہے جو نبی خدا میں اور انکی الی امحاسب پر

### تفسیر و معانی

اون چند کلمات یونانی وغیرہ کے جن کا استعمال فن طب میں ہوتا ہے اور ہر موقع پر وہ

### خاتمہ کتاب از طرف مترجم

الحمد للہ علی احسانہ کہ آج تاریخ ۱۴ ربیع الثانی ۱۳۸۵ ہجری میں ترجمہ جلد دوم ادویہ مفردہ قانون کا مقام مکمل ہوا جسکی ابتداء میں نے وطن لوف قصبہ کفر میں تیار کیا تھا اس زمانہ میں کی تھی اس ترجمہ کی جسکو میں نے جلد اول اور چارم اور سوم کے بعد کیا ہے بڑی جان کا ہے کی ہے اور حسبہ لغات شکل و فقرات عبارات اس جلد میں شیخ نے لکھے ہیں تمام کتب قانون میں ایسی عمدہ اور طرز اسلوب کے فقرات نہیں دارد کہ میں اور میں نے اسکا انکان اون لغات اور فقرات کا ایسا با محاورہ اور سبب ترجمہ کیا ہے کہ طالع کو اسکا دستہ کی حاجت اون مقامات مشککہ کے مطالب سمجھنے میں باقی نہ رہے۔ اسکا دعویٰ کرنا کہ مجھے کسی مقام پر غلطی واقع نہیں ہوئی بشہادت کی خلاف ورزی اور اسکی درخواست کرنی بزرگان با اصفاف سے میرے لائی ہے کہ میری نامہتی سے درگزر فرما کر خطا پوشی کو۔ نظر رکھیں۔ فقط۔



## خاتمہ الطبع

سزاوارحمد و ثنا و حکیم مطلق اور خالق برحق ہے جسکی ادنیٰ او فی حکمتوں اور آسان آسان حقیقت کو پہونچنا اور انکی ماہیت کا مانتا تھامی فہام اور حبلہ و رکات ذوی العقول سے خارج ہو۔ درودنا محمد و اور نفی غیر سعد و دوس برگریدہ باری کی جناب میں جبکہ دم عیبی نے ہم سب کو مملک مرض جہالت و گمراہی سے نجات دی اور ہمیں شاہراہ ہدایت و رستگاری دکھادی۔ صلے اللہ علیہ والہ الطاہرین معبد ارق و مغفوم العلم علان علم الادیان و علم الابدان۔ فی الواقع علم ابدان یعنی طب جسمانی کے قواعد اور منافع کا حقہ بیان ہمیں ہو سکتے ہر چند علم طب میں ہر کتاب میں مدون ہوئیں مگر اب تو علی العموم اطباء کا دار و مدار قانون شیخ الرئیس پر ہو اور سب اقوال کی مستندانی یہی کتاب نقیض ہو۔ خدا کا شکر ہو کہ کاغذ او و ہر جنبہ رکنوں کی عالی ہستی اور دریا دلی سے اس ساری کتاب کا ترجمہ بزبان اردو ہو گیا اور چھپ بھی گیا چنانچہ جلد دوم کتاب مذکور (منجملہ کتب پنجگانہ) کے ہو اور جس میں او یہ سفرہ کا بیان مع افعال و خواص و تعریف و شناخت مزاجا سے او یہ سفرہ کا بیان ہو مجملہ یہ کتاب ماہ ستمبر ۱۳۸۶ء میں چھپ کر طیارا اور منظور نظر شایقین عالیو قار ہوئی



صنایع مکرمه کا فضل خلاصہ و نمائش

اندون کتاب مستطاب فادائتساب حاوی مطالب طبیہ مطاویٰ ترکیب  
مخزن عوائد معدن فوائد مستند حکما مقبول اطباء غنی جلد پنجم



اطلاخ۔ اس مطبع میں ہر علم و فن کی کتب کا ذخیرہ سلسلہ وار فروخت کے لیے موجود ہے جسکی فہرست مطول ہر ایک شائق کو چاہیے تا  
سے مل سکتی ہو جسکے معاونہ و ملاحظہ سے شائقان اصلی حالات کتب کے معلوم فرما سکتے ہیں تبمت ہی از ران ہر اس کتاب کے ٹیل وچ  
تین صفحہ جو سادے ہیں انہیں بعض کتب طب و لغات مختص بمفردات طب اردو و فارسی و عربی و غیرہ درج کرتے ہیں تاکہ جس فن  
کی یہ کتاب ہر اس فن کی اور بھی کتب موجودہ کارخانہ سے قدر دانوں کو آگاہی کا ذریعہ حاصل ہو۔

کتب اردو و مختص بعلاج انسان	قرابادین ذکالی۔ فارسی مصنفہ	اکسیر القلوب ترجمہ اردو و مفرح القلوب
تشریح الاسباب مروف بہ نظم العلوم۔	ذکار اللہ خان اردو ترجمہ حکیم	جو تصنیف حکیم محمد اکبر از رانی ہر مترجم حکیم
مع نقشہ ہر مروج فلکی مصنفہ قاضی الہی بخش۔	ہادی حسین خان مراد آبادی۔	محمد نور کریم۔
رسالہ زبدۃ المفردات و نظم باریق	ونیس اللطیف تالیف حکیم مولوی صادق علی	عجالیہ سحی سے علاج امراض و بانی و مخرجی
مولفہ حکیم علی حسین شملہن بلیج۔	مغربیات اکبری۔ اردو ہر مرض کے	مولفہ حکیم سید محمد ولی۔
زبدۃ الحکمت۔ فضول اربعہ میں	نسخے از مودہ مترجم حکیم واحد علی موہانی۔	کیسیا سے عشا صری ترجمہ قرابادین غازی
روزمرہ چیزوں کے استعمال کا بیان	طب نبوی۔ جسکا ہر نسخہ مفید ہے	ترجمہ حکیم نور کریم۔
ہر مولفہ سید حکیم نور علی رئیس شہر۔	لیکھیا علم ہر انتخاب ماریت ہندی	تشریح الاسباب علاج اقسام مہور اجسی
مفید الاجسام۔ مع فوائد عجیبہ	مفسر حافظ اکرام الدین۔	مولفہ سید افضل علی غنیہ زکریا۔
امراض کے سے مولفہ سید فضل علی شہر۔	رموز الحکمت۔ ان علامتوں کا بیان	مجموع البحرین۔ یہ کتاب طب یونانی
علاج الغریبہ اسکی کوریوں کی دوا	جس سے ابتداء سے مرض سے مالک نیک	اور نو اکثری میں ہم قالب ہی اس عثمان
قیمتی کا کرتی جو ترجمہ حکیم غلام امام۔	یار دی حکیم ہوتا ہی اور اسکی نسخ کی	کی کتاب اس کے ایتھین ہوں جو
ترجمہ طب اکبری۔ یہ ترجمہ نماز عجل سے	ہر ہر مولفہ حکیم حبیب علی۔	ہاج کمالات حکیم محمد حیدر خان رئیس
ہر ایک کتاب دینی کو صاف نمادہ	مناجات آسانی۔ دلائل شریع	جاننا ہر لازم ہر کار راست کہ ہر علم
زبان اردو وین لکھاری۔ نام تاریخی ہکا	ہر عمل ہر حکم علاج و شفایا کمال علی۔	یاد کا رہائی۔
نظم ہر الطالع ہر ترجمہ حکیم محمد حسین۔	علاج الامراض۔ ساز و دل کی سند	تربیان مسوم۔ نسخے متن اقسام ہر ایک
تحتیہ الاطباء۔ اسسہ با سنی ہر مولفہ	کتاب ترجمہ حکیم ہادی حسین خان۔	علاج بینت کی شکلیں اور تصاویر
حکیم سید شرف حسین خیر آبادی۔	رسالہ قارورہ۔ شناخت نگ	مقام انکی ہر ایش کے مولفہ حکیم
قباخان غمت۔ مکتبہ ہر شریعت کے	و تمام دلائل اول میں عمدہ رسالہ مولفہ	محمد سید الدین احمد۔
دوسرا کتاب طب و فن کا نسخہ حکیم	حکیم غلام نبی۔	شفاء الامراض۔ مختص ہر مرض
جس میں۔	کتابت لسانی۔ ہر قرابادین	امراض کا علاج ہر حکیم نور کریم۔
قرابادین شفا علی۔ کردہ ترجمہ حکیم	ہر عمل کی تفصیل۔ ترجمہ فروغ	ترجمہ اردو ہر شریعت کے مولفہ حکیم
ہادی حسین خان مراد آبادی۔	ہر ایک حکیم مسلمان علی۔	نسخہ ہر شریعت کے مولفہ حکیم

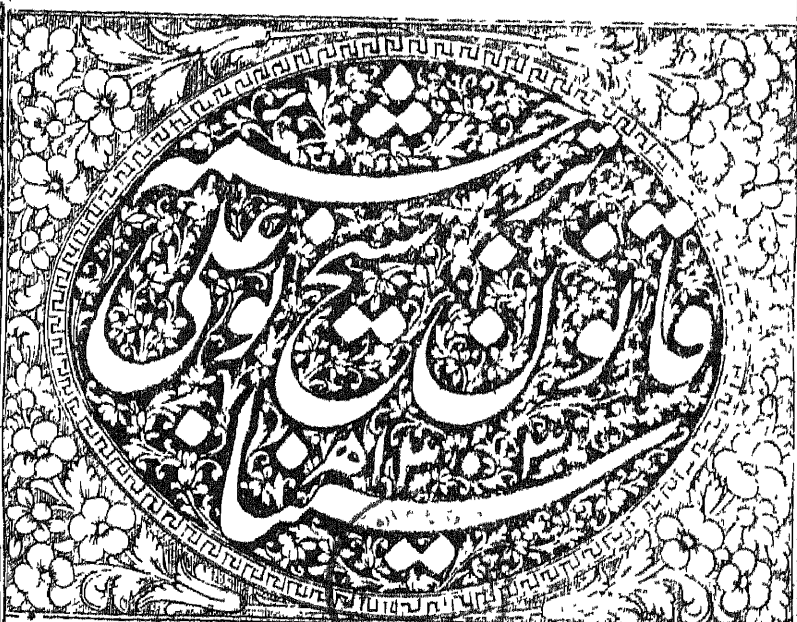
## فہرست مضامین ترجمہ قانون شیخ الرئيس جلد پنجم یعنی قرابادین

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۲	مقالہ علمی در بیان حاجت ترکیب ادویہ	۱۱	ادویہ متعلق ریہ و کسینہ و خنجرہ وغیرہ
۴	کیفیت ترکیب ادویہ	۹۷	امراض جگر کی دوائیں
۵	جملہ پھیلاؤں و مرکبات کا بیان جنکی ترکیب قرابادین میں	۱۱	امراض معدہ کی دوائیں
	مشتمل چند مقالوں پر۔	۹۸	امراض طحال کی دوائیں
۱۱	پہلا مقالہ بڑی بڑی سیموں کے بیان میں اور تریاقوں میں	۱۱	امراض اسما و مقعد کی دوائیں
۳۴	دوسرا مقالہ ایارجات کے بیان میں	۹۹	ادویہ امراض گروہ و مشانہ و آلات بول
۴۱	تیسرا مقالہ جوارشوں کے بیان میں	۱۱	امراض رحم کی دوائیں
	چوتھا مقالہ سفوف اور اوان دواؤں کا بیان جو مطلق ہیں	۱۱	وجع مفاصل و نفرس وغیرہ کی دوائیں
	پنچواں مقالہ لعوقات و جینیوں کے بیان میں	۱۰۰	دوسرا جملہ بیان ادویہ مجربہ جملہ امراض مشتمل پر چند مقالوں پر
۵۶	چھٹھا مقالہ شرتوں اور رلوب اور قسم کنجین کے بیان میں	۱۱	پہلا مقالہ ادویہ امراض سر
۶۷	ساتواں مقالہ مربوں اور اچاروں کے بیان میں	۱۰۱	دوسرا مقالہ ادویہ امراض چشم
۷۲	آٹھواں مقالہ قرضوں کے بیان میں	۱۱۲	تیسرا مقالہ ادویہ امراض گوش و بینی
۸۰	نواں مقالہ سلاقات اور جوب کے بیان میں	۱۱۳	چوتھا مقالہ ادویہ امراض دندان
۸۶	دسواں مقالہ روغنوں کے بیان میں	۱۱۵	پانچواں مقالہ ادویہ امراض دہن و مطلق و صدر و قلب
۹۲	گیارہواں مقالہ مریم اور منادون کا بیان	۱۲۰	چھٹھا مقالہ جوف اسفل کی بیماریوں کی دوائیں
۹۵	سیموں اور جوارش و خنجرہ کا بیان جو ہر ہر عضو کی بیماری میں	۱۲۸	ساتواں مقالہ در دہائے مفاصل و عرق النساء
	بکار آمد ہیں		کی دوائیں
۱۱	امراض سر کے متعلق دوائیں	۱۲۹	نواں مقالہ بخورہ کی دوائیں
۹۶	ادویہ متعلق چشم	۱۱	بیمانہ اور اوزان کا بیان
		۱۳۱	حائضہ از طرف مترجم



# بیمون صنا و حکیم کا فضل خلافت و زما

اندون کتاب مستطاب فادائے کتاب حاوی مطالب طبیہ مطاویٰ حکیم  
مخزن عوائد معدن فوائد مستند حکما مقبول اطباء غنی حبیب انیسب ہم



بربان اردو ترجمہ قدوہ آریاب تحقیق و تہذیب اصحاب قیق کیکہ تاز مضار ہمہ دالی  
مولوی حکیم سید غلام حسین صاحب رس و متہم مدرسہ ایمانی حبیبی نقشبوی کشنور مالک دہ

مطبع مشرقی نوک شومین طبع من مطبوعہ جہا ہو پی

ن ۵۸

بسم اللہ الرحمن الرحیم

ہم چاروں کتاب میں پہلے جو تمام ہو چکی ہیں ان میں بیان سے اکثر قواعد نظری و عملی جو حفاظ  
صحت میں اور بیان ان قواعد عملی سے جو مرض کو دور کر کے صحت کو پھیر لاتے ہیں  
فارغ ہو چکے اور اب وقت آپہنچا کہ ہم کتاب قانون کو پانچویں کتاب پر جو بیان  
ادویہ مرکبہ میں تصنیف کی گئی ہے ختم کریں تاکہ یہ پانچویں کتاب اصل کتاب قانون کہلے  
سزا قدر ادا دین کے ہو جائے۔ اس پانچویں کتاب کو ہم نے اس طور پر تقسیم  
کیا کہ اس میں ایک تو مقالہ اعلیٰ جس میں ہم قواعد علم ترکیب اصول کی طرف اشارہ کریں گے  
اور اس مقالہ کے بعد دو مقالہ بھی اس پانچویں کتاب میں تجویز کے پہلے جلائیں گے  
ان مرکبات کا بیان جو ترکیب اور فساد بخون میں کاظم کی گئی ہے۔ اور ایک  
جملہ ان مرکب و دواؤں کے بیان میں ہے جس کا تجربہ ہر ہر مرض میں جدا گانہ ہوا  
ہو۔ جب ان تینوں مضمون کو اک کتاب کے ہم بیان کر چکیں اس وقت کتاب قانون کو  
ختم کر دینگے مقالہ علمی بیان میں اس بات کے کہ ادویہ مرکبہ کی طرف  
کیا حاجت ہے جو کہ ہم بعض اوقات کسی مرض کے علاج میں خصوصاً اگر وہ  
مرض مرکب ہو کوئی ایسی دوا بھلا ادویہ مفردہ کے نہیں پاتے جو مقابلہ اور  
مصدد اعراض مرض سطورہ کے ہو اور اگر ایسی دوا مفردہ کوئی مل جائے پھر اس پر  
ہم دو مرکب کو ترجیح دینگے اور اسی دوا سے مفردہ ہی کو اختیار کرینگے۔

بلکہ بعض اوقات ہم دوائے مرکب بھی ایسی نہیں پاتے ہیں جو مقابلہ اسی مرض کی  
کرے۔ یا اگر دوائے مرکب ایسی ملتی ہے تو ہلکا سا حاجت ہوتی ہے کہ اس مرکب  
کے اجزاء میں سے کسی ایک جز کی قوت زیادہ ہوتی ہے بت ہمارے  
کام کی تھی اب اس وقت ہلکا حاجت اس کی ہوتی ہے کہ اس مرکب پر ایک جز بیضا یا سبز  
جو اس کی قوت کو قوی کر دے مثلاً باونہ کہ اس میں قوت تحلیل کی زیادہ ہے اور قوت ضمیر  
کی کمتری۔ بہت بعض کی قوت کسی دوائے بیضا یا سبز سے زیادہ کرنی چاہیے  
جو باونہ پر ترجیحی جائے۔ کہیں ہم ایک دوائے مفردہ ایسی پاتے ہیں جس میں تنہا  
کی قوت ہوتی ہے۔ مگر ہلکا حاجت حقد رحمت پیدا کر چکی ہے اس سے دوا میں سخت  
زیادہ ہے اس وقت ہلکا حاجت یہ ہوگی کہ اس دوائے گرم کے ہمراہ کوی سرد چیز  
لا دین کہ اس کی گرمی کم ہو جائے۔ یا ہلکا حاجت سخت زائد کی ہوتی ہے اور اس پر  
سخت کم ہی اس وقت ہم محتاج اسکے ہوتے ہیں کہ اس دوائے ساتھ کوی دوا  
سرخ اور زیادہ کریں۔ اور کبھی ہلکا احتیاج ایسی دوا کی ہوتی ہے کہ جو چار و چمک  
کی گرمی پیدا کرے۔ اور جو دوا ہلکا ملتی ہے اس میں نیم جز کی گرمی ہوتی ہے اور  
ایک دوا ایسی ملتی ہے جس میں پانچ جز کی گرمی ہوتی ہے۔ پس ہم ان دونوں کو ملا دین  
ہیں تاکہ مجموعہ کی گرمی برابر چار جز کے ہو جائے مگر ہم ظاہری نظر میں اس

معلوم ہوتا ہے کہ تین جزئی گرمی ملکر برابر آتش جیسے ہوگی مگر قاعدہ استخراخ کا جو کہ  
 بیان ہوگا وہ ثابت کرتا ہے کہ آتش اجزا کی تقسیم و وعدہ او یہ پر کرنے سے خارج قسمت  
 چار ہوگا متن کیجی جس کے استعمال کا بیان آتش ہوگا یہ اثر میں پوری اور مطابقت  
 ہمارے خواہش کے ہوتی ہے لیکن کسی اور طرح کی آئین حضرت بھی ہوتی ہے اس وقت  
 ہر حاجت اس کی ہوتی ہے کہ اس دو سے مفرد کے ساتھ ایک دو سے مصلح ایسی ملے  
 جو اس کی ضرورت کو توڑنے اور دور کر دے مگر ترجمہ اسی مصلح کے لئے ہر حال میں ایک  
 بہت قوی شہدہ اور اعتراض کیا جاتا ہے جس کا خلاصہ یہ ہے کہ جو دو مصلح کسی دوا کی ہوں  
 وہ فی نفسہ بھی حضرت پر شامل ہیں۔ پس اس کے بڑھانے سے اس دوا کا ضرر ضرور  
 دور ہو جائیگا مگر اس مصلح دوا میں جو ضرر ہے اس کی اصلاح کیونکر ہوگی۔ وہی صورت میں  
 ایک تو یہ کہ اس مصلح دوا کی حضرت کی اصلاح وہی دو سے اول کرے یعنی ہر ایک  
 ان دونوں میں سے دو سے مصلح ہو یا اس دو سے مصلح کی اصلاح کیوں اسے  
 کوئی تیسری دوا اور بڑھائی جائے اور یہ بھی ضرور کسی قسم کی مضرت رخصتی ہے۔ پس  
 لازم آتا ہے کہ ایک دوا کی اصلاح کیوں اسے بشمار دو میں بڑھائی جائیں اور پھر چینی حاکم  
 برطرف نہویں شہدہ اکثر غیر مصلحین کے ذہن میں راسخ ہوتا ہے۔ اس کا جواب اس مقام پر  
 تو ہم سید قدر دیتے ہیں کہ دو سے مصلح کا ضرر کبھی تو وہی دوا دفع کر دیتی ہے جس کی اصلاح  
 کے واسطے اس کو بڑھایا ہے۔ اور کبھی اس کا ضرر ایسا خفیف ہوتا ہے کہ اس کی طرف  
 افسات نہیں کیا جاتا ہے۔ اور کبھی بعد رفع حاجت کے کسی دوائے غذائی سے  
 یا دیگر دوائے اسکے تدارک کر لیا جاتا ہے اور کبھی ایسا بھی ہوتا ہے کہ جو ضرر اس دوائے  
 مصلح کا ہی بقاعدہ جذباتی الخلاف اس سے بھران اس مرض کا ہو جاتا ہے بہر حال  
 طبیب حافظ اپنے اصول اور قواعد سے مضطرب نہیں ہوتا اور نادان نادقت  
 کا کیا ذکر ہے اسی پر یہ شہدہ بلکہ سیکڑوں شہدہ وارد ہو سکے ہیں۔

متن بھی وہ دوا جو ہماری حاجت کو کافی ہوتی ہے مگر اور ناگوار طبیعت ہوتی ہے مگر  
 اسے قبول نہیں کیا بلکہ مزاج کے دفع کر دیتا ہے۔ پس ہم ایسی دوا بڑھاتے ہیں  
 جو اس کو خوشبودار خوش ذائقہ کر دے۔ کبھی کسی دوا کا اثر اور فعل کو موضوع بقینا  
 پہنچانا مطلوب ہوتا ہے اور غرض یہ ہے کہ ہضم اول یا ہضم دوم اس دوا کی قوت کو  
 توڑنے والے لہذا ہم اسکے ہمراہ ایک ایسی دوا کر دیتے ہیں جو اس کی قوت کی  
 حفاظت کرے اور اب محفوظ رکھے کہ کسی قسم کا انفعال اس میں نہ وارد ہو  
 ہضم کے ضرر کو اس سے باز رکھے تاہم وہ دوا عضو مقصود تک سبلاست  
 خواہ پہنچ جائے جس طرح اینون کو ادویہ نریاق میں ہم اسی غرض سے دوا

کرتے ہیں۔ کبھی غرض دوسری دوا ملانے سے فقط برقیعت یعنی افسات پہنچائی  
 ہوتی ہے جس طرح زعفران قرص کا فور میں اس غرض سے ملائی جاتی ہے تاکہ قلب تک ضرر  
 کا فور کا اثر پہنچا دے۔ لیکن جب یہ قرص مرکب قلب تک پہنچتا ہے قوت میسرہ  
 بدنی اپنا فعل شروع کر کے زعفران کو اس مجموعہ سے نکال دیتی ہے اور اس کے  
 فعل حرارت کو باطل کر دیتی ہے۔ اور جو دوا میں برودت کی پیدا کرنے والی اور  
 حرارت کی پہنچانے والی اس قرص میں ہوں ان کا عمل قلب میں کراتی ہیں جس طرح  
 قوت میسرہ کا فعل اس دوا میں ہوتا ہے۔ جس میں تحلیل اور فیس کی قوت مجمع ہو عام اس کے  
 کہ وہ دوا قدرتی ہو یا کسی شخص نے قباحت صنعت بنائی ہو ایسی دوا میں قوت  
 میسرہ فعل کرتی ہے کہ فعل تحلیل کو خاص عضو کو تک پہنچا کر مادہ کی تحلیل کر دیتی ہے  
 اور دوائے راجح یعنی مادہ کی ہٹانے والی دوا میں وہی قوت میسرہ یہ فعل  
 کرتی ہے کہ اس دوا کو جاری تک پہنچاتی ہے جنہیں سے وہ مادہ طرف عضو کے  
 آتا ہے پس مادہ کی آمد کو منع کر دیتی ہے۔ کبھی ارادہ ہمارا یہ ہوتا ہے کہ جس دوا کو ہم  
 استعمال کریں وہ دوا جس گزر گاہ سے ہو کر گزرتی ہے راہ میں بہت کم ضرر  
 ہوتا ہے وہ دوا عمل اپنا کرے اس مقام پہنچتی ہے اور وہ عمل زیادہ بھی ہو بعد اسکے  
 یہ دوا جان پہنچاتی ہے جو جلدی نفوذ کر جائے لہذا ہم اس دوا کو مرکب ایسی دوا  
 کرتے ہیں جو دیر تک بھرتی ہو اس طرح بہت سے ادویہ مفتوحہ کو جو کہ جگر سے بہت بعد  
 نافذ ہو جاتے ہیں ہم ایسی دواؤں کو ملا کر درست کرتے ہیں۔ کبھی حاجت اس کی  
 ہوتی ہے کہ کوئی دوا جگر میں دیر تک ٹھکے حالانکہ اس دوا میں یہ وصف نہیں ہوتا  
 پس اسکے ساتھ ہم ایسی دوا ملاتے ہیں جو اس کو بطرف جانب مخالف جگر کے  
 جذب کرے۔ مثلاً مولی کا بیج کہ جو بطرف فم معدہ کے جذب کرنے والا ہے  
 اسکے ملانے سے ادویہ جگر میں تیز پیدا ہوتا ہے پس تا زمانہ تیز دوا کو سکون  
 اور رنگ کرنا ضرور ہوتا ہے۔ اتنے زمانہ تک نفع اس دوا کا جگر تک پہنچ جاتا ہے  
 بعد اسکے نفوذ کر جاتی ہے۔ اکثر ایک دوا جو ایسی ملتی ہے جس کا وصول اور نفوذ دوا  
 میں مشترک ہوتا ہے اور ہماری غرض یہ ہوتی ہے کہ انکی راہ سے وہ دوا گذرے  
 پس اس وقت ہم اس دوا میں ایسا جز ملا دیتے ہیں جو اس دوا کو ایسے رہتہ پر لچا  
 جہر اس کا جانا ہو مطلوب ہے۔ جیسے ذرا صبح کو ہم ادویہ مدرہ مفتوحہ میں اس واسطے  
 ملا دیتے ہیں تاکہ ان ادویہ کو رگون کی راہ سے بنا کر بطرف گردہ اور مثانیہ  
 لچکا یہ بھی جاننا ضرور رہی کہ بہت سی دواؤں کے واسطے ایک  
 معمول اور ایک موقع خاص ہوتا ہے اور کبھی جو موقع خاص اس دوا کے واسطے

ہر اس سے زیادہ دو مقام اور موقع تک اس کا لپکا ہوا ہوتا ہے پس ہر حاجت  
 طرف ایک ایسی دولہ کے ہوتی ہے جو اسے اڑا کر مقام ہی تک پہنچا دے۔ اور کبھی  
 اسی دو کو جس کے لیے ایک موقع خاص ہے ہر کو حاجت اس کی ہوتی ہے کہ وہ ان تک یہ دو  
 نہ پہنچے اور اس سے قریب تر مکان پر رک جائے پس ہر کو حاجت ملانے ایسی جز  
 کی ہوتی ہے جو اس دو کو گھمرا دے اور اس کی زور و روی موقوف کر دے یہ بھی جانتا  
 ضرور ہے کہ دولے مجرب بہتر کے دولے غیر مجرب سے مترجم مجرب دو اسے  
 یہ مراد نہیں ہے کہ قیاسی قواعد کے مخالف اگر اس میں افعال و خواص ہوں اس کا بھی  
 استعمال بہتر ہو بلکہ وہی مجرب و بہتر ہے جو اصول اور قواعد کے بھی مطابق ہو اور بہتر  
 میں بھی پوری آجکی ہو اس کے بعد پھر اس دولے مجرب کا مرتبہ ہر کی مخالفت اصول  
 کلیہ سے بہت ہو۔ سیری مراد یہ ہے کہ مخالفت اور مطابقت اس دولے مجرب کی  
 کلیہ سے دونوں ممکن ہوں مثلاً تھوڑی مقدار کی دو ایات تھوڑے اجزائی دو تھوڑے  
 اس دولے سے جس کے اجزاء بہت ہوں یا مقدار زیادہ ہو بشرطیکہ ایک غرض و ایک نہایت  
 کے واسطے اس دو کا استعمال کیا جائے۔ سبب اس کا کہ تھوڑے اجزا  
 کی دو بہت سے اجزائی دولے بہتر ہے اول کتاب دوم میں بیان ہو چکا ہے۔  
 اور سبب اس بات کا کہ مجرب دو وغیرہ مجرب سے بہتر ہے یہی کہ جو دو اس مرکب بنائی جاتی ہے  
 اس کے لیے دو حکم ہیں ایک حکم بنظر اس کے بسا لفظ اور اجزائے کے ہوتا ہے اور ایک حکم  
 اس کی صورت مجموعی کا ہے۔ پس جو دو وغیرہ مجرب بنظر قواعد فن کے ترکیب ہیجائے  
 اس کا فائدہ بنظر اس کے بسا لفظ کے تو یقیناً معلوم ہوتا ہے پس۔ اور جو مزاج بنا بعد  
 ترکیب کے پیدا ہوا ہے اس کا حال قبل تجربہ کے کچھ نہیں معلوم ہوتا کہ آیا وہ دو اس فعل کے واسطے  
 بنائی گئی ہے اس سے زیادہ یا فعل اس میں یا زیادہ نہیں ہے یا مزاج ثانی جو اس کا لپکا ہوا  
 اس کے ناقص اور مخالف ہے مترجم مجرب ترکیب صناعی سے بنائی جاتی ہے اس پر جو  
 مزاج پیدا ہوا ہے اس کو قبل از تجربہ کے معلوم کر لینا اس پر آجک علم بشری کو باریابی  
 نہیں ہو سولے صانع حقیقی تعالیٰ شانہ کے اور کوئی شخص اس کا دعویٰ نہیں کر سکتا  
 کہ قبل از تجربہ اپنی اختراع چیکر خواص اور افعال کا حکم قطعی کرے یہ بھی ایک بڑی  
 دلیل ثبوت صانع بخون کی ہے کہ اس پر کوئی شبہہ و شک کسی دہریہ کا آجک نہیں چل سکا  
 ہے پس جب ہماری دولے مرکب نو ایجاد کا مزاج ثانی قبل از تجربہ مہول ہوا اب اس کا  
 استعمال کرنا ہر کو شرط موجود ہونے کسی دولے مجرب کے یونانی طبق اصول کی  
 وجہ سے کسی طرح جائز نہ ہوگا اسی واسطے شیخ نے لکھا ہے کہ دولے مجرب غیر مجرب  
 سے بہتر ہے تو قن دو دولے مجرب کے دونوں حکم معلوم ہوتے ہیں لیکن جو

ترجمہ اس کے بسا لفظ کے یہ وہ بنظر قیاس اور جو اثر بنظر مزاج ثانی کے ہر وہ برآہنہ  
 معلوم ہوتا ہے کہ کسی دو مرکب کا قاعدہ اس کی صورت مزاجی کے بنظر سے تجربہ میں  
 بہت زیادہ ہوتا ہے بہت اس قاعدہ کے جو اس کے بسا لفظ اور اجزائے اس کی  
 حتی کیفیت ترکیب اور یہ کا بیان جانا چاہیے کہ بہت وقت کسی علاج کو چاہیے  
 کو چار حاجتیں پیش آئیں اور کوئی دو اقداری ایسی نہ ملے جس سے ان چاروں  
 حاجتوں میں کار براری ہو سو اسے معنوی اور ترکیب دی ہوئی دولے کے مثلاً یہ  
 حاجت ہو کہ کسی کا استفادہ سقمونیا اور تخم خنظل اور ہیر اور ترہب سے چار مواد کا  
 کیا جائے۔ اور ارادہ یہ ہو کہ ان چاروں دو اؤن کو جمع کر لین تاکہ مرکب دو  
 اعراض اربعہ کتب ہو جائے پس دیکھنا چاہیے کہ اگر حاجت طرف ان چار  
 دو اؤن کے اور ان کے عمل کرنے کے برابر ہیں اور مجموعی یہ چار دو اؤن ہیں  
 ہر وقت جو دو مرکب ان چاروں سے بنائی جائے اس میں یہ طریقہ کرنا چاہیے  
 کہ ہر ایک دو اؤن کی مقدار شربت کا چارم لیکر یہ دولے مرکب بنالینی چاہیے۔  
 اور اگر حاجت ان چاروں کی طرف برابر ہو بلکہ سبب کی پیشی مواد کے بعض کثرت  
 زیادہ حاجت ہو سیکے طرف زیادہ اور کبھی طرف کم ہو اس وقت جس صناعی سے  
 کام لینا چاہیے اور مقدار حاجت کا اندازہ بقاعدہ اربعہ متناسب کرنا چاہیے  
 اور جتنی حاجت جس دو اؤن کی کم و بیش ہو اسی کی اور بیش کو قانون اور قاعدہ بنو کر کے  
 مقدار شربت ہر چھاننا گنا نا چاہیے اور دو اؤن مرکب کرنا چاہیے مترجم ہی مثال  
 خاص میں فرض کرو کہ خلط صفراوی بہت اور اخلاط کے دو چند ہیں سقمونیا  
 کی مقدار شربت چارم سے دو چند ہو کر چارم سے لے اب اگر کم اخلاط گنا باقیہ کو  
 برابر ایک ایک کے فرض کریں پس مجموعہ کا تین ہوگا اور خلط صفراوی برابر دو  
 فرض کی ہو پس  $2 + 3 = 5$  اب آسان حساب واسطے سمجھانے متعلم کے یہ ہے  
 کہ سقمونیا کی مقدار شربت دو حصے یعنی نصف مقدار شربت لپکائے اور باقی تینوں کو  
 میں ہی چارم مقدار شربت لپکے۔ اسی طرح اگر حاجت استعمال سقمونیا کی ہو مثلاً خلط  
 صفراوی بہت نسبت اخلاط گنا کے نصف ہو پس اس صورت میں سقمونیا کی مقدار کا  
 شربت کا آٹھواں حصہ ملا کر ترکیب دیا جائیگا اور وہ تینوں اجزاء میں سے ہر ایک  
 کی چارم مقدار شربت لپکائی یہ بھی جانتا ضرور ہے کہ جو دولے منج سے  
 سود مند مثل تریاق کے جو اس میں بنظر اس کے بسا لفظ اور اجزائے کے بہت سے  
 اثر اور بہت سی قوتیں ہوتی ہیں اور جب اس صورت جدید کے جو اس پر جدید  
 مدت کے غیر ملوث تھے اٹھتے اور مزاج پر کثرت طاری ہوتی ہے وہ تیار



وہ قوتیں جدا گانہ نہیں بہ نسبت آثار و قواسم اس کے اور مشیر یہ آثار جدیدہ رہا ان کے آثار سے فضل اور اعانت ہوتے ہیں اور یہ بات جو یلیب کہتے ہیں کہ ترباق کا نفع اس سبب سے ہے کہ اس میں نبل الطیب داخل ہو یا اینکه یہ نفع سبب سے ہے کہ مرکب کی بیضے بول بضم بے ابجد بھی یہی نفع کرتا ہے اس قول کی طرف التفات کرنا چاہیے بلکہ عمدہ قابل اعتماد کے وہی صوت اس ترباق کی ہے جو بنظر بحث و تامل جلیل شان اور نافع بہ اذن پروردگار و بہت ہو گئی ہے اور جو بنظر شریعت قدرت نہیں ہے کہ اس صوت کی طرف اور جو چیز اس صوت کے مناسب افعال و آثار ہے ان آثار و فعلی اور بیان واضح کر سکیں مگر بہت کوشش کریں اور قیاتی استقامت کو دخل دین اور دوران اور تردید کو جاری کریں اگرچہ بہت دشواری سے کوئی بات پیدا ہوگی اور وہ بھی بالکل غلطی جو کسی طرح قابل تکلیف قلب نہیں ہے اور یہ بات بالکل تروک ہے لہذا ہر کوئی لائق ہے کہ اس بات کا اقرار کریں کہ خالق سبحان ہمارے ترکیب اجزائے ربانی کے بعد جو صوت اس پر فائز کی ہے وہی صوت سبب آثار اور منافعی کی ہے جس کا نفع لایعنی کمال بھی جانتا ضروری ہے کہ مرکبات و دویہ میں اس دو ابطور عمدہ اور اسل کے ہوتی ہے اگر وہ نکال ڈالی جائے قاعدہ باطل ہو جائیگا۔ ترجمہ بیان پر عمدہ اور قاعدہ سے تشبیہ ایک مخروط کی درست بن سکتی ہے جس طرح مخروط کی عمود کی کمی مٹی سے مخروط کا قاعدہ بدل جاتا ہے اسی طرح دو اسے مرکب کے سو کے بدلنے سے قاعدہ بدل جائیگا اور اگر عمدہ نکال ڈالا جائے قاعدہ باطل ہو جائیگا بلکہ صوت مزہابی فاسد ہو جائیگی مگر جیسے سانپ کا گوشت ترباق کا عمدہ ہے اور اراج فقیر امین صبر اور اراج لو غار بامین خربق عمدہ ہے۔ ایسا مرکب و او ان میں کچھ ایسی دوائیں بھی ہیں جو نکال ڈالنے کے لائق ہوتی ہیں اور قابل بدل دینے کے اور ان میں کی مٹی بھی ہو سکتی ہے اور کچھ دوائیں ایسی بھی ہوتی ہیں کہ اگر انکی مقدار بڑھادی جائے ضرر کریں مثلاً اگر ترباق میں بلا درستی بھلا و ان کو ملاوین اور یہ ترباق کو خراب کر دیگا خصوصاً سانپ کے گوشت کو بہت خراب کر دیگا۔ اور اگر ہزار کو زیادہ کریں تو بعض دوائیں ایسی بھی ہیں کہ انکی زیادتی مضر نہیں ہوتی مثلاً اگر ترباق میں جوڑ بویا کی مقدار کو بڑھلے تو وہ مختص مرکب کسی جسم عظیم کا سونگا یہ بھی جانتا ضروری ہے کہ بہت سی چیزیں ایسی ہوتی ہیں جنکا انجام مفاسد کی طرف ہوتا ہے اور بہت سی ترکیبیں ایسی ہیں کہ ان سے انہیں دوائی مرکب کے اور اس کے فعل میں زیادتی ہوتی ہے۔ اور بہت سی ترکیبیں ایسی ہوتی ہیں کہ جن کے اجزاء سفوفات اور مرکبات پریشان ہوتے ہیں

جیسے ترباق جس کے اجزاء چند سفوفات ہیں اور قیون قرص جو ہر ایک فی نفسہ مرکب ہے جو ترباق کا جزو ہے اس لیے کہ ہر ایک قرص میں سبب اپنے مزاج کے وہ خاصیت ہے جو اور سفوفات میں نہیں پائی گئی ہے۔ ان کے ایک دوسرے کے ساتھ مل کر کب ہوتی ہے اور ان کے ہر جزو کا اثر جاننے والا ہی چاہیے پہلا ان مرکبات کے بیان کرنے کے ترتیب قیادہوں میں ہے پہلا مقالہ حملہ اولیٰ سے ترباق اور پھر بڑی معاصین کے بیان میں

ترباق فاروق یہ ترباق تمام دویہ مرکب میں سے بڑا جلیل القدر ہے اور اس فضل ہر ایک دوائی مرکب سے سبب اس کے اس کے منافع بہت ہیں خصوصاً ان ہروں کے دفع کرنے میں جو حیوانات مثل سانپ اور بچھو اور دیوانہ کتے کے کاٹنے سے آدمی وغیرہ کے بدن میں ضرر پیدا کرتا ہے اور جو زہر کھانے پینے میں آئیں انکا بھی ترباق ہے اور بلغمی اور سوداوی امراض کا اور انہیں ہون کا اور ریح خبیثہ اور فحاح اور سکتہ اور مرگی اور لقوہ اور عرق اور دوساں اور صفوں کا اور خاص کر جذام اور برص کا۔ قلب میں شجاعت پیدا کرتا ہے۔ حواس کو کمزور سے پاک صاف کر دیتا ہے ہر ایک قسم کی شہوت اور خواہشوں کی تحریک کرتا ہے بعدہ کو قوی کرتا ہے۔ سانس کی آمد و رفت میں آسانی پیدا کرتا ہے خفقان کو دور کرتا ہے نفث اللحم کو بند کر دیتا ہے۔ اکثر قسم در در گردہ اور مثانہ کو فائدہ کرتا ہے اور جو اور اربول وغیرہ کا گردہ اور مثانہ کی جہت سے ہوا کو فائدہ کرتا ہے پتھری کو ریزہ ریزہ کر دیتا ہے آنتوں میں جو قروح ہو گئے ہوں اور صدمات اندرونی جو طحال اور جگر وغیرہ میں ہوں ان کو مفید ہے۔ اور یہ سب افعال ترباق کے خاص بنظر اس صوت کے ہیں جو تاج آمیزش سبحان اسی ترباق کے ہے یہ ترباق بنظر اسی مزاج کے رواج ہو چکا ہے غریزی کو قوی کرتا ہے پس طبیعت کو اسی ذریعہ سے احانت ہو جاتی ہے جو سرد یا گرم چیزیں مخالف طبیعت کے بدن میں پیدا ہوں انکا مقابلہ کر کے ان کے ضرر کو مٹا دے۔ سب نسخوں سے اس ترباق کا نسخہ بہتر ہے کہ جو نسخہ اصلی حکیم اندر و ماض سے منقول ہے اور جس کے طبیعت نے بہات کا قصد کیا کہ اس نسخہ کو کچھ بھاسا یا بھاسا بن حالانکہ انکو ضرورت ایسی نہیں ہے کہ کسی مٹی ان پر واجب ہوتی اور نہ کوئی دوائی ایسا تھا کہ جو ان کو بہت لانا کر ان کو آرزو فقط یہی تھی کہ انکا بھی نام دیا جائے اور ایک نشان انکا اس دوائی میں بھی پایا جائے جیسا کہ حکیم اندر و ماض کا نام و نشان باقی رہا مگر اس

میں بھی کہہ لوگ اس شخص کو نہ صرف کہتے اور سن بات پر تیار ہوں اور ان میں سے  
 جو بچا تھا اسکو بقرار کرتے پس شاید یہی قصہ اور کئی شی رزن اور کئی جوان کون  
 فہ کہ وہ اسی سے اس تریاق کو اتنا مفید باقی نہیں رہا کہ اسکا کچھ بچہ رہا تھا۔  
 اور شاید کہ جب اس تریاق سے اس کے دل میں ہلکا ہوا تھا۔  
 اہمیت پر مدد و معاونت پر وہ تریاق کو بھلا کر اس کے اثرات کو بھلا کر بھلا کر  
 کہ اسکو اس سبب کی شہادت ہو کہ اس کے اثرات کو بھلا کر بھلا کر بھلا کر  
 پیدا کر دی ہے۔ پھر اس کے اثرات کو بھلا کر بھلا کر بھلا کر بھلا کر  
 کوئی شخص اس بات کا دعویٰ ہے کہ جو اوزان شخص میں سے تریاق کو بھلا کر  
 وغیرہ کے ہیں ان کے سبب کو بھی یہ شخص بھلا کر بھلا کر بھلا کر  
 بیسنے لگے اور سن ترنوع سے جو سن دریا اب اس کے اثرات کو بھلا کر  
 ہی اور شاید کہ جو انی اور ترنوع سے جو سن دریا اب اس کے اثرات کو بھلا کر  
 تریاق لڑکے بعد یہ مینے یا اس کے اثرات کو بھلا کر بھلا کر بھلا کر  
 زیادتی قوت کی آہن پیدا ہوتی ہے اور زیادتی بھلا کر بھلا کر بھلا کر  
 غم بھلا کر بھلا کر بھلا کر بھلا کر بھلا کر بھلا کر بھلا کر  
 بعد بھلا کر بھلا کر بھلا کر بھلا کر بھلا کر بھلا کر بھلا کر  
 شروع ہوتا ہے یا تو میں بس کے بعد یا جیسے بس کے بعد اس کے اثرات کو بھلا کر  
 کا اس سے دور ہو جائے پس بس کے بعد یا اس کے بعد اور بعد اس اثر  
 دور ہونے کے پھر تریاق مثل اور جو نون کے بہ جانائی کا وجہ تریاق سے  
 گھٹا ہوا ہے۔ جس شخص کو بچہ وغیرہ نے ڈاک مارا ہو یا اس کے کانٹا ہو وہ جب کہ  
 کہ اسکو تازہ اور قوی تریاق کھلایا جائے۔ اور جن فوائد کے واسطے تریاق کے  
 کھلانے کو اوپر لکھا ہوا ان میں ضعیف القوت تریاق کھلانا چاہیے۔ اکثر مار  
 گزین وغیرہ کو تازہ تریاق سے نصف شقال سے لیکر پورے شقال تک کھلانے کی  
 حاجت ہوتی ہے بھلا کر ان طریقوں کے جسکے ذریعہ سے فرق کیا جاتا ہے کہ تازہ اور  
 قوی تریاق کون ہے اور پرانا اور ضعیف اور خراب تریاق کون ہے۔ ایک یہ بھی اتنا  
 ہو کہ کسی آدمی کو وہ واسطے مسل بلانے اور نظر میں جب است آنے لگیں اسکو تریاق  
 کھلایا جائے اگر دست بند ہو جائے تو یہ تریاق تازہ اور عین دور نہ خراب ہے۔ بھلا کر  
 استیانت کے جو کہ جالبوس نے ذکر کیا ہے کہ تریاق کا ایک یہ بھی استیانت کہ  
 کو ایک مٹی مرغی یا بن مرغی کو نکال کر کن سیلے کے اس مرغی کا فراج زیادہ خشک  
 ہوتا ہے نسبت اس مرغی کے جو گہروں میں پانی جاتی ہے اور مجھے گسان ہو کہ

اور تیار اگر اسکو چنانچہ کرشمہ میں گول کر لائیں اور صفیہ کو سنگ کا تہی طبیعت کو والی سے  
 نہ کرنا دے۔ جو شخص ترباق کا استعمال وقت صحت میں کرے اسکو کسی زہری نہت  
 نہ پہونچے گی اور نہ کسی آفت کی خرابی میں مبتلا ہوگا اور جلد امراض وبائی سے محفوظ  
 ہو جائیگا۔ باقی حالات کا علم ہے زیادہ خدا کو جس صفت سے نہت ترباق کا یہ جو  
 قوتیں اس میں ہوتی ہیں مثال جو برابر اشارتوں کے ہی اور قوس افان میں مثال ہے  
 تو اس اندرون اور فلفل سیاہ اور فیون ہر ایک ان میں سے تو تولد و پانی  
 ایک روایت میں سائے چار تولد اور ایک روایت میں تو تولد گسرخ ساڑھے  
 چار تولد ہے۔ ہرانی اور اسقوروزین اور نینج سوسن اور غارقیون اور سیاہ سوسن  
 اور زبان ہر واحد ساڑھے چار تولد مکی عفران بخیل اور دونوں راوند قطان  
 اور فونج کوبی اور فراسیون اور فطر اسایون اور اسطوخودوس اور قسط تلخ اور فلفل سیہ  
 اور در فلفل اور بیتامانی۔ اور کندرنگوہ اور خرمخاطیہ سیاہ سیل الطیب نورہ  
 ہر ایک ان میں سے سوا دو تولد سید سالہ تخم کرفس سیاہ سوسن اور تخم فلفل سیہ  
 حرت غلطے اور اجوان اور نندی گورہ اور عصارہ ہوا قسط اس اور قسط تلخ اور سافج  
 ہندی اور ترغیب طیلانہ اور کھمرازیانہ اور گل مخموم اور قسط اس و سونہج ترکی حب بان  
 اور اوافارہ اور ریشمہ اور صغوی قرومانہ سوسن افاقیا ہر واحد ڈیرہ تولد اور  
 دو قوبارزہ سیدہ زورہ اور قفسر الیہ و جہاوشیر قسط ریون قسطی اور زراوند طویل  
 ہر واحد نو ماشہ اور ایک روایت میں بجائے زراوند طویل کے زراوند حرج ہر  
 لیکن جدید ستر ایک روایت میں نو ماشہ اور ایک روایت میں ڈیرہ تولد اور اسی طرح کے  
 کنبج کے وزن میں اختلاف ہے اور شد خالص سطل جو تینا اسی روپیہ ہر  
 سیر سے باج سیر ہوا و شراب ریحانی کی گرم قسم جو پرانی ہو بقدر دو قسط جو برابر آٹھ ہر  
 حصے بھلنے والی چیزوں کو کھلا کر اور بھگونے کے لائق جو دو این میں انھیں بھگونے  
 اور خشک دو اؤن کو کوٹ کر شہد میں گوند کر کسی عینی مٹی کے برتن میں یا  
 رائے یا چاندی کے برتن میں بھر دیں اور برتن پر پڑھو جائے بلکہ امین کسی قدر جگہ  
 خالی ہے جس میں دوا کی سانس نکلتے اور بھولنے کی گنجائش ہو۔ یہ سب دو اؤن  
 سوائے شراب کے غار میں جو سہم میں دوسرا نسخہ اسی ترباق کا قرص ہے  
 اٹھائیس مثال جو برابر ساڑھے دس تولد کے ہے اور قرص فی و قرص اندرون  
 اور فلفل سیاہ اور فیون عمدہ ہر ایک تولد پانچ ہشتی اور گل بیخ خشک شہد مخموم  
 صغری اور راب سے بیخ بفتہ اور غار فیون اور عصارہ سوسن روغن لبان چینی  
 ہر واحد ساڑھے چار تولد مکی اور فراسیون اور عفران دار فلفل زنجبیل حرت جلیبی

فونج کوبی اور فطر اسایون اور قسطا قون جبکہ سے مفردات میں جسہ اور اق تبرکی  
 مقبر کیا ہے اور راوند چینی اسطوخودوس فلفل سیہ شکر اشبع شکرہ اور عکاک الانباط  
 اور زبان اور سلیمہ اور سنبل الطیب ہر واحد سوا دو تولد اور خیلانہ اور کائیس جو  
 حرفت میں ہے اور لینی اور سیاہ سوسن اور سنبل طیلی جو نادرین اور تخم اجوان اور  
 نندی گورہ اور ہوا قسطا سوسن اور سافج ہندی اور فیون اور فطر اور فلفل  
 کوفس تخم رازیانہ اور طین بھرہ سے وہ مٹی جبکہ گل مخموم کہتے ہیں اور قسطا  
 سے بیخ شکر کی بنبربان اور عصارہ ہوا قسطا سوسن ترکی حب لبان افاقیا حرت  
 قرومانہ ہر ایک ڈیرہ تولد اور فراقہ سیہ مارز و جہاوشیر قسطی اور فلفل سیہ  
 زراوند حرج جدید ستر ایک نو ماشہ۔ اور اس نسخہ میں اتنی دوا این اور ریحانی  
 گی بین اور اہل عجم کے سنون بین یہ دوا این ہر قدر کی جاتی میں جی نری اور کرا  
 اور کثیر اور عودا طیلانہ زراوند طویل زراوند حرج ہر ایک واحد نو ماشہ سیہ  
 ستر و این میں سوائے شد کے اور شد دو جند سب دواؤن کا وزن جو ترباق  
 میں شہد میں ایک زراوند چار سو چوبیس مثال ہے جو برابر سات سیر ایک چھٹا ایک  
 چھیدا کی تول سے ہوتا ہے اگر روپیہ ساڑھے گیارہ ماشہ کا ہو۔ مگر عفران  
 کو علیحدہ مبین اور مر اور فیون اور زبان کو علیحدہ کوٹ کر طلائ نام شراب میں جو ریشم  
 جو شہد کی ہو بھگونے اور عکاک اور بارز کور و عن لبان میں گولیں اور قسطا  
 کو تنہا کوٹیں بعد اسکے سب دواؤن کو کوٹ کر چھان لین اور شد میں کف کر دیکھ کے  
 ملا دیں اور ملا تے وقت بھی دواؤن کو ہاون دستہ میں ڈال کر خوب مبین تاکہ  
 بخوبی ملائے بعد اسکے شیشہ کے برتن میں یا چینی مٹی کے برتن میں بھر کر  
 رکھ دیں اور چار برس کے بعد استعمال کریں مقدار شربت اسی پوری ایک ہر  
 یک گرم پانی کے ساتھ دوسرا نسخہ قرص طے اشیل اٹھائیس مثال جو  
 برابر اشارتوں کے ہی اور قرص ہائے فنی تو تولد گسرخ خشک شہد جلیبی  
 بوڈیان نکال والی جائیں ساڑھے چار تولد بیخ سوسن آسمان کوئی ساڑھے چار  
 اصل سوسن ساڑھے چار تولد تخم صغری ساڑھے چار تولد اسقوروزین ساڑھے  
 چار تولد عود لبان پونے چار تولد اور چینی ساڑھے چار تولد فیون ساڑھے چار تولد  
 غار فیون ساڑھے چار تولد روغن لبان پونے چار تولد فلفل سیہ سوا دو تولد  
 ریون چینی سوا دو تولد تخم کرفس ڈیرہ تولد مصاف شدہ سوا دو تولد قسط سوا دو تولد  
 عفران سوا دو تولد سلیمہ سوا دو تولد سنبل ہندی سوا دو تولد فلفل سیاہ تولد  
 بیتامانی و بی شکر اشبع ہر واحد سوا دو تولد فراسیون نکوہ اور فونج کوبی کنیر

جسمہ واحد و او تو لہ مطو نو و س و او و تو لہ مطو سا لیون اور بنجم کرفس کو ہی  
 ماقوونی و سو او تو لہ مطو علی سٹاپن بنجیل و نو سہ اوراق ہر و احد سو او تو لہ  
 کما فیطہ س یسے لکرو نڈا ڈیرہ تو لہ سہ سلا ڈیرہ تو لہ یسے ریشہ والا ڈیرہ لہ ماما ڈیرہ تو لہ  
 ماروین اور اس سے مراد سبل رومی ڈیرہ تو لہ گل مختوم ڈیرہ تو لہ فوسے  
 جھال گری اور سندی ہر و احد ڈیرہ تو لہ برگ سافج ہندی جسکو تیراپت کہتے ہیں  
 ڈیرہ تو لہ سب سبکری جلی ہوئی ڈیرہ تو لہ ٹیٹا نارومی جسکو کچان سید کہتے ہیں ڈیرہ تو لہ  
 انیسون ڈیرہ تو لہ عصارہ او فاطمید اس ڈیرہ تو لہ بلسان ڈیرہ تو لہ صنع عنی ڈیرہ تو لہ  
 تخم رازیانہ ڈیرہ تو لہ قرو مانا جسکو کر یا دشتی بھی کہتے ہیں ڈیرہ تو لہ سیسیا یوس یسے  
 کاشم رومی ڈیرہ تو لہ قاقیہ ڈیرہ تو لہ سپید الم اور مو فارقون ہر و احد ڈیرہ تو لہ اجون  
 ڈیرہ تو لہ جذبیہ تر نو ماشہ زرا و ند طویل نو ماشہ و قوجو صحرای گاجر کا بیج و نو ماشہ  
 قضر الیو نو ماشہ جاونشیر نو ماشہ قطور یون و فیق نو ماشہ بارز و ہی قہر جسکو  
 بیرو زو کہتے ہیں نو ماشہ بنانے کی وہی ترکیب ہے جو ستنے اور پر بیان کی ہے نو فٹنے  
 او جیچا بننے اور شد ملانے کی و اسد علم صفت قہر اص افاعی سینے  
 سا پنون سے جو قرص بنایا جاتا ہے اسکا کٹنہ سا پنون کو ہر وقت تمام جو فٹنے  
 فصل بیج اور آند فصل گرما کے پنون جیسے ہماری ملکون میں مہیا کہ کاسینہ او  
 اور فصل بیج میں سردی رہی چٹا پنون کے پکڑنے کو اسقدر ثلین کہ ابتدا  
 گریون کی تباہی سے سانپ کی وہی قسم پکڑنی چاہیے جسکے پن چوڑے ہوں  
 او ریت حصہ صا گرون کے پاس اور گردن انکی بہت تہلی ہوں دم بوجہ  
 اکونہ سالی کے گرگی ہو اور چلنے میں گھاس وغیرہ پر جو چلے لکڑی بنائے جلدی  
 او از سے اسکے مٹا پیدا ہوا اور ہر ایک سانپ اس قابل نہیں ہے کہ اس  
 قرص میں داخل کیجاسے بلکہ جسکارنگ اشقر ہوئے سیکون اور اس کی  
 سانپ میں بھی مادہ بکار آمدی نہ سے کام نہیں نکلتا نہ زرا و را دہ کی پہچان ہے  
 کہ سچے اوپر کی دونوں بارمون میں دانٹ کے اگر ایک ہی دانٹ ہو تو وہ  
 تہری اور را دہ کے ایک سے زیادہ ہر ایک باڑہ میں دانٹ ہوتے ہیں جب باڑی  
 کہ جس سانپ کا نام سقر ہری اور جلی جیام میں اسی کتاب کی اسکا حلیہ بخوبی لکھا ہے  
 اس سانپ سے او جس پر لکیرن پڑی ہوں اور گندہ وار جو اس سے اور سیا  
 چیتوں کے سانپ سے جو پیدہی نال ہوں بریز کرنا چاہیے جو سانپ یہ  
 ہو کہ زمین شور میں رہتا ہو یا مانسے اور نہ فون کے کنارے کا خواہ دیاؤن کے  
 کراسے کا مولو کو نہ پکڑنا چاہیے اور نہ اس سانپ کو کسی کھال میں نقش و نگار ہوں

جیسے ہمارے ہندوستان میں جیت موئی و جکی لہال سے تلو ا کے پرستے  
 بان بنانے میں اسلئے کہ ایسے خرنک حلیے سانپ میں و سانپ بھی تاکہ  
 جسکا بلوطیہ نام ہے جس میں جناشت زیادہ ہے اور اس کے استمال سے پیاس زیادہ  
 لگتی ہے بلکہ ایسے مقام کا سانپ پکڑا جائے جو ترائی سے دور ہو اور جس سانپ  
 کی کہ حرکت میں صغف ہو وہ بھی نہ پکڑنا چاہیے بلکہ وہی پکڑنا چاہیے جو سرعت چلتا ہو  
 اور چلتے وقت سر اٹھا کر چلے اور اس قدر اٹھائے کہ تین کٹر ابو تباہے بعد  
 پکڑنے کے سانپ کو بحال خود بخود و زنا چاہیے اور شرط امکان چار چار  
 انگل اسکے سر اور دم کہ کات ڈالنا چاہیے اور دم کو پشت کی طرف سے چار انگل  
 ناپ کر کاٹیں پھر اگر بعد کاٹنے کے بہت سا خون لکے بدن سے جاری ہو  
 او ویر تک تڑپا کرے اور موت اسپر زیر میں واقع ہو ہی سانپ مختار اور سبیر  
 ہی اور اگر کاٹنے کے بعد خون بخورائے اسکے اور تڑپن بھی کم ہو اور جلد ہی مر جائے  
 ایسا سانپ خراب ہوتا ہے یہ بھی انکی علامات میں سے ہے کہ بحالت حیات حرکت  
 جلد کرتا ہو اور نگاہ سے اسکے جرات پیدا ہو اور جو چیز اسکے سامنے آوے اُس پر  
 چھٹا ہو مخرج قتل برائے اسکے دم کے سر سے پر ہو۔ برب سر اور دم کاٹنے  
 کے بعد سانپ مر جائے اسکے پیٹ کی آلائش اور او تہ وغیرہ نکلا لیں  
 خصوصاً اسکے پتے کو ضرور دو کر دین اور نک اور پانی سے خوب دھوئیں  
 بعد اسکے نک اور پانی میں انکو پکا بن اور اگر پانچین سو یا بھی ملائیں کہ پڑھنا لکھنا  
 اور پکانے میں ایسا اسکومہ کر دین اور کلاہ لین کہ اسکے گوشت کا ہڈی کے  
 الگ کر لینا آسان ہو مہد اسکے گوشت سے ہر بیان پکڑ کسی ہاون میں دس سے  
 نرم نرم کو تین طبیب لوگ ویت کرتے ہیں اس شخص کو جو اسکے کوٹنے کا قصد  
 کرے روغن بسان کا ماس لے لے اور انگلیوں کے سر وں پر بھی روغن  
 بسان کو لگا دے جب خوب کٹ جائے اس میں کٹک جو بنا برنخہ ہاے  
 مختلفہ کے ملا لے کچھ کچھ حکم اندروا جس کے نسخہ میں ہے اسپر کسی دوسری  
 چیز کو اختیار کرنا چاہیے بعد اسکے پتلے پتلے نازک قرص بنا کر سایہ بننگ  
 کرین اور محفوظ مقام پر رکھ چھوڑیں و جب ہے کہ ان ٹیکوں پر دھوپ کسی وقت  
 نہ پڑنے پائے نہ سوکھنے پائے پہلے نہ بعد سوکھنے کے اسلئے کہ دھوپ  
 کے پڑنے سے وہ قوت حل جاتی ہے جو سانپ کے گوشت میں ٹوم سیر  
 کا مقابلہ کرتی ہے اور ان سوم کا جو کھانے پینے میں آتی ہے صفت قہر  
 اسقل یعنی طریقہ بنانے قرص پر کڑوی کا جسکو کا تہ کہتے ہیں تازہ



پاکر دتی ہو ورنی ہو اور بہت بڑی نو یعنی چاہیے اور اس پر کل حکمت مٹی سے کیا ہے  
 بلا غیر کو بچا ہے مٹی کے اس پر لگانا چاہیے اور کسی دیک میں یا تور میں اس کو اتنا  
 پکائیں کہ خوب پک جائے جس تور میں پکائیں وہ خوب گرم ہو گیا ہو اور اس کی راکھ سب  
 نکال ڈالی گئی ہو یا تور کے اوپر کے مقامات میں بہان روئی لگائی جاتی ہو  
 پکائیں اور جب تور وغیرہ سے نکال لیں جب قدر اسکے اندر نرم ہو گیا ہو اس کو تیز  
 اور نرم نرم ہونے اور سننے سے کہ آٹا ملا میں لیکن حکیم اندر دواش ایک حصہ میں اقیل کے  
 دوحہ آٹا ملا تھا اور سوائے اس حکیم کے اور لوگ ہوزن آٹا ملا تے ہیں جب  
 اقیل میں شرکا آٹا ملے اسکے تیلے تیلے قرص بنانے چاہیے اور قرص بنانے  
 وقت اپنے ہاتھ میں برغفل ل لیں اور خشک کر کے انکو مثل اقرص نفاعی کے  
 بھناٹ رکھیں نسخہ اقرص اندر حورون پوست بخ دار شیشمان  
 سواد و تولہ چراتہ اور قطعوہ بلسان اسارون نویسنے ریشہ والا اور حماما مصطکی  
 اور امارق نیسے اقوان سپید اور مجیہ ہر داحد سواد و تولہ نگوفاہ و خرماسٹھے  
 سات تولہ راوند سلیمہ و ارجینی ہر داحد ساڑھے سات تولہ مرکی نو تولہ سنبل ہندی  
 چھ تولہ ساف چھ تولہ زعفران ساڑھے چار تولہ بلکو کوٹ چھان کر الگ رکھیں اور تیز  
 ریحانی کنہ قابل بکلاوت سے گوندہ کر قرص بنالیں اور سایہ میں خشک کرین جس طرح  
 قرص نفاعی کو بھناٹ رکھا ہی اسکو بھی رکھیں دوسرا نسخہ اسی قرص کا  
 شیشمان کی لکڑی اور چراتہ اور قطا اسارون عود بلسان حماما اور ہوا اور کشیر  
 اور مجیہ اور اقوان ہر ایک ہونے سات تولہ زعفران ساڑھے چار تولہ سنبل ہندی  
 اور ساف ساڑھے چار تولہ مرکی نو تولہ بلکو کوٹ کر قرص بنالیں اسی ترکیب سے جو  
 پہلے نسخہ میں لکھا گیا ہی تیسرا نسخہ اسی قرص کا اعتلا شون نیسے و اشیتا  
 سواد و تولہ نگوفاہ و خرماسٹھے چار تولہ چراتہ سواد و تولہ مجیہ سواد و تولہ اسارون  
 سواد و تولہ عود بلسان سواد و تولہ و ارجینی نو تولہ حماما نو تولہ سلیمہ سواد و تولہ  
 امارق اور یہ اقوان سپید ساڑھے سات تولہ سنبل ہندی ساڑھے چار تولہ  
 جعدہ سواد و تولہ مرکی نو تولہ مصطکی سواد و تولہ زعفران ساڑھے چار تولہ ان  
 دواؤں کو کوٹ میں کر شراب صاف میں ملا کر قرص بنا کرین جیسا کہ بیان  
 کیا ہی اور بھناٹ رکھ چھوڑیں شرود و یطوس یہ ایک معجون ہو جو حکیم  
 شرود و یطوس نے بنایا تھا جو ایک حکیم جلیل القدر گزرا ہی اور اپنے ہی نام پر  
 معجون کا نام رکھا ہی اس معجون کو اس حکیم نے انجین و داؤن سے مرکی کی  
 جھکا تیز زہرون پر کیا تھا خصوصاً اور امراض پر تاکہ یہ معجون سوم اور امراض

منفعت کا جامع ہو تا یہ کہ ہمارے زمانہ میں ترباق ہی معجون ہو چھوٹ حکیم زہرون  
 کو سانپ کے گوشت کے منقت پر لگا ہی ہوئی اور چند چیزیں بھی اسکو نافع معلوم  
 ہوئیں شرود و یطوس قرص نفاعی وغیرہ کو بڑھا دیا اور تھوڑا سا تیز کی بیٹی کا  
 اس معجون میں کر دیا پس یہ معجون ترباق کبیر ہو گیا اور ترباق کبیر شرود و یطوس  
 سے زیادہ فقط ایک ہی چیز میں نفع کرتا ہی اور وہ سانپ کی سیت کا فائدہ ہی  
 اور باتون میں شرود و یطوس ترباق کبیر سے کچھ ہند رکھ نہیں ہی جس کی کاشا  
 ہو سکے بلکہ شرود و یطوس ترباق کبیر سے اکثر نافع میں زیادہ ہی - اور اسکا فائدہ  
 ہی اور ہم اپنے کلام میں تطویل ان نافع کی بیان سے نہیں کرتے سلیے کہ  
 وہ وہی ہیں جو ترباق کبیر کے ذیل میں مذکور ہو چکے مقدار شربت شرود و یطوس کے  
 ترباق کبیر سے کسی قدر زیادہ ہی صفت معجون شرود و یطوس کی بنا پر اس  
 نسخہ کے حکم جمہور اطباء نے لکھا ہی نسخہ زعفران مرکی غاریقون تفصیل و ارجینی کبیر  
 ہر ایک دو تولہ گیارہ ماشہ سنبل الطیب کنہ زائیسفیس جو حرف بایلی ہی اور انہ  
 عود بلسان اسطوخودوس سیالیوس قضا لکروندابروڑہ نیاسب دوحہ حاکم بطور  
 و افضل عصارہ کچھ لیس جذبید تیرا لائین اور وہ سافج ہندی ہی اور سوجا ہندی  
 ہر ایک سواد و تولہ سلیمہ نیسے تھقلل سپید یا ہونچان جعدہ جھکو قاری میں معجون  
 مقورہ ہون دوق نیسے تخم گز صحرای اکیل الکاک خطیانا جھکو پاکمان بید کہتے ہیں  
 روغن بلسان اقرص لوفیون اور مثل نیسے گول ہر ایک دو تولہ چار رتی سداب  
 نیسے تلی سات ماشہ اشق سنبل رومی اور مصطکی صغ عربی فطر اسالیون فردا نا تخم  
 رازیانہ ہر ایک پانچ درہم جو برابر ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ کے ہی انیسویں جزئی  
 اور نیسے ریشہ والا سلیمہ اسارون ہر ایک تین درہم جو برابر ساڑھے دس ماشہ کے  
 ہی انیسویں گسرخ و یقطا مان ہر ایک پانچ درہم جو برابر ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ  
 کے ہی مجیہ افاقا نات ستفقو کی اور تخم یوفاریقون ہر ایک ساڑھے چار درہم جو  
 برابر ایک تولہ ہونے چار ماشہ کے ہی شراب ریحانی شد کف گرفتہ بقدر کفایت  
 بھگونے والی چیز دن کو شراب میں بھگونے اور شد ملا کر بھناٹ رکھ چھوڑے  
 اور بعد چھیننے کے استعمال کرے مقدار شربت ایک بندہ ہی جو برابر دوا زہر مرکی  
 کہ بارہ درہم نیسے ساڑھے تین تولہ و ارجینی قتل ارتق اطفا ر الطیب جھکو کہتے ہیں  
 سنبل رومی کے ہی اور بدرقہ میں بننے کے جو چیز مناسب ہو اس نسخہ میں چند دوا  
 ایسی ہیں کہ جالیونس کے نسخہ میں وہ نہیں ہیں اور یہ تیرہ دوائیں ہیں غاریقون  
 سورجیان سداب خشک اشق و یقطا مان اسارون کثیر اسطوخودوس کامفیطوس

اکلیل الملک جو دہانہ فلفل سیاہ مثل اور جالینوس کے نسخہ میں دلیلی و آئین ہیں  
 جو اس نسخہ میں نہیں ہیں اور وہ دونوں پنج سوسن اور نیک ہی ایک اور نسخہ میں ہیں  
 اور وہ دوا ہے اس نسخہ میں نہیں ہے اور وہ تخم سداب ہی صفت اقراس قوفیہ  
 جس کا استعمال مشرو و بطور سہل ہے زبیب یعنی سوزکلاں جسے براؤر  
 چار درہم جو برابر ایک تولہ و دواشے ہو ملک البطم جو ہیں درہم یعنی سات تولہ  
 سلیمہ یعنی سح اکلیل الملک اور سد کوئی جبکہ مو قہ کتے ہیں جب انکار ہر ایک  
 تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ قصب الذریرہ جبکہ چراتہ کتے ہیں نو درہم  
 برابر دو تولہ ساڑھے سات ماشہ ہوا زعفران ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ  
 فقر الیہ و عای درہم جو برابر پونے آٹھ ماشہ کے ہے اور یہ نسخہ حکیم ثابور ابن سہل کا  
 ہے یمن زیادتی فقر الیہ و دی اور این سر ایون میں زیادتی و آرشہ ثعلبان کی  
 بقدر و عای درہم جسکے پونے نو ماشہ ہوتے ہیں اور ایک نسخہ میں زیادتی لسانہ  
 کی و عای درہم کی ہے جو برابر پونے نو ماشہ کے ہے ترباق عشر رہ ترباق  
 منسوب بطرن اس حکیم کے ہے جبکہ نام غورہ تھا حاما بان شقال جو ساڑھے چار ماشہ  
 تولہ ہوا شکوفہ ازخرتین تولہ عاقر قرحا سواد و تولہ زعفران ساڑھے تیرہ تولہ اپنی  
 سو او تولہ مکی ساڑھے چار تولہ فطر سالیون اور یک کمرش کو ہی ہے اور وہ قوفیہ  
 تخم کدو صحرای قلیطی ہر ایک ایک تولہ ایک ماشہ کثیرا سوا گیارہ تولہ حصارہ  
 و قفا طیدس و تولہ چار ماشہ پنج سوسن آسارون کوئی پانچ تولہ ساڑھے سات ماشہ  
 تخم رازیانا سواد و تولہ مثل ازرق یعنی گول تین تولہ ششاسن سپید سوا گیارہ تولہ  
 سبل ہندی ساڑھے چار تولہ تخم سداب ساڑھے چار ماشہ آب انج مقشر اور ساق شامی  
 ہر ایک نو ماشہ تخم ثبت یعنی سوبیکہ کنج گید مالکی یعنی بگلہ اور اسارون قرومانا  
 افیون ایون ہر ایک سواد و تولہ فلفل سیاہ سوا گیارہ تولہ گسر خ خشک مذہبی  
 بوذیان نکال ڈالی ہون تین تولہ ساڑھے چار ماشہ سافج ہندی ساڑھے چار تولہ  
 روغن بلبان نو تولہ تار دین قلیطی اور وہی سبل رومی ہے اور انیش وہ انگور کا  
 شکوفہ ہر ایک سود و تولہ کثیر کا پھول سواد و تولہ لک منقول ساڑھے چار تولہ  
 مایشا قفل ہر ایک ساڑھے چار تولہ شکوفہ سبل رومی ایک تولہ دس ماشہ پونچھا  
 ساڑھے چار تولہ مجلیہ سواد و تولہ شکوفہ سونے ریشہ والا ایک تولہ سوا آٹھ ماشہ  
 قرویا سوا چار تولہ حصارہ اطمیا اور وہی برنجاسن ہے اور ایک نسخہ میں ایلیا سب  
 جبکہ قیوم صحای کہتے ہیں پنج کاسنی ساڑھے سات تولہ قسط تلخ اور خطیانا  
 رومی ہر ایک ساڑھے چار تولہ برگ انج چار تولہ ساڑھے دس ماشہ اقراس

نہ روخون (تولہ) ماشہ چار ماشہ نیون سواد و تولہ لوزر ساڑھے چار تولہ آج  
 و اوزن کہیں چھان کر دو و اقل جگہ نے کے ہے یا کو شرا صافی یا لوبہ  
 میں بگلہ یا یا نام سہل رکھا گیا یا یا شراب ہبوری میں یا یا شراب ثنائین یا  
 سوزکلاں لے یا یا بنید میں یا یا وین اور شد کا کف نکال کر بقدر حاجت ملا کر ہون  
 یا کرین اور کسی برتن میں اٹھا کر رکھ چھوڑین اور مثل ترباق کیر کے اسکا ہی سہل  
 کیا جاتا ہے۔ اور بعض طبیب اس ترباق میں اسق بھی داخل  
 کرتے ہیں اور بعض طبیب اسق کا ملانا تجویز نہیں کرتے  
 اسلئے کہ اسق معدہ کو مضری و دوسرا نسخہ جو تربا اور غرہ سے منقول ہے  
 حاما مکی ہر ایک پذیرہ اوقیہ ہے و تولہ چھ سح ہوا عاقر قرحا سات تولہ پونچھ  
 ازخرتین سوا گیارہ تولہ سلیمہ یعنی سح پینیس تولہ ایک ماشہ سات رتی لبنی اٹھا تولہ  
 تین ماشہ پانچ رتی اور دو قو چار تولہ و دواشہ پانچ رتی زعفران پینیس تولہ تین ماشہ  
 سات رتی فطر سالیون تین تولہ چار ماشہ چھ رتی پنج بقفہ سات تولہ تین رتی تخم  
 رازیانا مثل ہر ایک ایک تولہ پونے چار ماشہ لہان جو مقل پونے سات ماشہ کیرا  
 تائیس تولہ ساڑھے چار ماشہ اور فوفا طیدس اس آٹھ تولہ سوا پانچ ماشہ تخم انج عشر  
 ساڑھے چار ماشہ تخم ثبت کد لالکی اور زر و حوب ہر ایک نو ماشہ بزر الیج ایک  
 رطل یعنی پونے چوبیس تولہ تخم ششاسن ساڑھے تائیس تولہ سبل طیب  
 جو ہیں تولہ پونے دو ماشہ سداب خشک تین تولہ پونے چار ماشہ ساق آٹھ  
 تولہ سوا پانچ ماشہ نیون اور اسارون اور قرومانا ہر ایک سوا گیارہ تولہ  
 ایون چھ تولہ چھ رتی افیون چھ تولہ چھ رتی فلفل سیاہ چھ تولہ چھ رتی گسر  
 سوا گیارہ تولہ سافج ہندی حب بلبان آٹھ تولہ سوا پانچ ماشہ ہلا در یعنی  
 بھلا توان چھ تولہ چھ رتی لک منقول بارہ تولہ پونے دو ماشہ و ارجی پونے دو تولہ  
 سونے ریشہ والا چار تولہ پونے سات ماشہ سبل اقریطی جو ہیں تولہ پونے  
 سات ماشہ کیریت سوا گیارہ تولہ مایشا را و بنجینی قسط تلخ ڈیڑھ تولہ برگ انج  
 بارہ تولہ ڈیڑھ ماشہ اقراس اندروخون ایک تولہ ڈیڑھ ماشہ روغن بلبان تولہ  
 ساڑھے سات ماشہ حصارہ قیوم جو ہیں تولہ خولجان انیس تولہ سوا آٹھ ماشہ  
 حفض مکی سولہ تولہ ساڑھے دس ماشہ قرفل چودہ تولہ چھ رتی شد بقفہ  
 صفت اقراس اندروخون جو اس نسخہ میں استعمال ہوا ہے  
 سح یا یون سپید مکی ایون اسارون ماشہ چار ماشہ حود بلبان چھ  
 برابر وزن میں لیکر کوٹ چھان کر شراب صافی پیدا لوبہ ہر حکم کو کتہ ہے

ایا شراب مثلت یا نیند سب کلان اور شہدین ملا کرتین دن برابر رہنے دین اور ہر روز ایک تہ ہلاو یا کرین اور اگر بوجہ خشک ہونے کے حاجت پڑے کوئی شہر یا بھلا انھیں شہر ابون کے بڑے مادیں بعد اسکے ایک ایک قرص ساڑھے چار شاہ کا بنا دالین اور سایہ میں خشک کرین مگر چھ تجربہ سے دریافت ہوا کہ گولی یا قرص وغیرہ بعد خشک ہونے کے پانچواں حصہ گھٹ جاتا ہے پس عام قاعدہ یہ ہے کہ گولی یا قرص کا جو وزن لکھتے ہیں اس سے مراد وہی وزن ہوتا ہے جو بعد خشک ہو جانے کے باقی ہے اور اس مثال میں اگر ہم جائین کہ یہ قرص بعد خشکی کے پور ایک مثقال باقی ہے تو ایک مثقال کا پانچواں حصہ یعنی تین تہائی رقی ایک مثقال سے زیادہ قرص بنائینگے یعنی پانچ ماشہ تین رقی کا قرص بعد خشک ہونے کے ساڑھے چار ماشہ رہیگا لیکن چونکہ وہ اساز کو فن کیا میں بگل مدخلت نہیں ہوتی بلکہ چار سے زائد کے اکثر اطباء موجود ہیں اس فن سے نئے بہرہ ہو رہے ہیں تو ایسا قوام قرص یا گولی کا جو بعد خشک ہونے کے پور پانچواں حصہ کم ہو جائے جسے سننا بہت دشوار ہے لہذا واسطے سوت کارروائی کے اب یہ طریقہ اختیار کیا گیا ہے کہ قرص اور گولی کو بعد خشک ہونے کے وزن کرتے ہیں اگر کم ہوئے تو دوسری گولی سے توڑ کر سکو پورا کر کے اور اگر زیادہ ہوئے تو اتنی زیادتی اس میں سے نکال کر استعمال کرتے ہیں مان پر لوگ جو روئی بکاتے ہیں ان کو البتہ بخوبی معلوم ہوتا ہے کہ دس سیر آٹا بعد گوندھنے کے کتنا ہو جاتا ہے اور دس سیر آٹے کی روئی بعد تباری کے کتنے وزن کی ہوتی ہے ہم اپنے کم شفی پساموس کرتے ہیں کہ حکیم کہلا کر اور ضروری سائل فن کیا سے بالکل نا بلد ہیں متن یہ تریاق و لاکر جسکو حکیم غور نے بنایا تھا اور یہ تریاق ہنزہ خلیفہ اور جانشین تریاق فاروق کے تمام خواص میں ہے و اللہ اعلم تریاق الاربعہ چونکہ یہ تریاق چار ذرا سے مرکب ہے لہذا اسکو تریاق الاربعہ کہتے ہیں ششہ خطبہ نامہ وحی جالبہ ازرا و معلول مرکی چارون اجزا کو برابر کوٹ جہاں کہ شہد کا کف نکالو جو کا قوام درست گہرین شہد کا وزن وہی ہے جو شہد کا فی ہو مقدار شربت انکی ساڑھے چار ماشہ آب گرم کے ہوزن یہ بھی کہا گیا ہے کہ بعض طبیب چارے مرکی کے قسط تلخ داخل کرتے ہیں۔ کہ اسنے بعض منجون میں اس تریاق کے ایک ہز غفران کی بھی یادنی پائی ہے۔ یہ تریاق چار ذرا و اون سے مرکب ہے کچھو کے ڈمک مارنے اور مٹڑی کے لچانے اور سرد امراض کے فائدہ کرتا ہے

سو تیرا اور اسکو مخلص اکبر کہتے ہیں سبے بڑا نجات دینے والا اور بڑی بیماریوں کو خلاصی کرنے والا ہے وہ واجام مغنت ہی مرکی اور دوا سبے کھ منی اور پرانہ دوسرا ورعشہ کو فائدہ کرتی ہے اور مادہ کو انکھ کی طرف کھینچ آنے سے روکتی ہے کبھی انھوں کے کھلوانے اور قح کرنے کے بعد اسکو بطور سرہ کے لکھتے ہیں پس دوبارہ پانی اترنے کو منع کرتی ہے انکھ میں ہر ایک آفت رسی کو منہ کرتی ہے آواز کے انقطاع یعنیے کو اور فالج اور دسواس و انتون کے درد انکھ کے درد پیچیدہ اور سینہ اور سہل اور شہد سینے کو لے کی بڑیوں کے درد کو پلانے سے فائدہ کرتی ہے ہمراہ شہد کے اور خون کے آمد کو بند کرتی ہے جب آب باتنگ اور عصا رھشی المرائی کے ساتھ پلائی جائے اور سہد کی ریح کو اور سہد کے اقسام درد کو اور یرقان کو فائدہ کرتی ہے رنگ کو صاف کرتی ہے فکر کو برطرف کرتی ہے ڈکار کو بند کرتی ہے قروح شانہ اور امراض امعا کو اور مڑوڑہ جو آنتوں میں جو شہد شہادتی ہے اور آنتوں کے ورم اور طحال کے ورم میں اسکا حقہ کیا جاتا گدہ اور شانہ کے فضول کو بذریعہ اور انکھال دیتی ہے نہ انکھ یعنیے آلات مردی کو قوی کرتی ہے اور جب ان پر طلا کجائے شہوت کو بر آگیتے کرتی ہے درد ہا سے مفاصل اور نفرس اور شخ کو شفع کرتی ہے رنگ مارنے دے جاتو روں کے زہر سے اور کھانے پینے میں جو زہر آئین ان کو فائدہ کرتی ہے اخلاط اسے یعنیے او یہ مفردہ جو اس دو این میں وہ یہ ہیں تج اور اذخر ہر ایک چار تولہ چار ماشہ پانچ رقی جذبید ستر فطر اسالیون جو تخم کرنس کو ہی ہے ہر ایک پانچ تولہ ساڑھے سات ماشہ تخم کرنس پانچ تولہ سات ماشہ پانچ رقی سیالیوس ساڑھے چار ماشہ قسط ارجینی اقراص اور دس ہمار اور سہد سائلہ اور اسارون ہر ایک دو تولہ انیون سواتین تولہ فلفل سپید ساڑھے چار تولہ فلفل ڈیزہ تولہ سہل الطیب ڈیزہ تولہ عماما زھران ہر ایک ڈیزہ تولہ انیون پونے چار تولہ ان سب دو اکون کو کوٹ ہیں کر جہاں لین اور شہد کا کف نکال کر جہاں طبار کرین اور کسی برتن میں بھناط رکھ چھوڑین اور چھ مینے کے بعد بروقت حاجت استعمال کوون صفت اقراص اور دس ہمار مخلص اکبر میں داخل ہیں عماما و ارشیشہاں ستر چار ماشہ قرض سپید جو اتن ہر ایک ایک تولہ ڈیزہ ماشہ و ارجینی مصطکی زعفران ہر ایک دو تولہ تین ماشہ مجیشہ ساڑھے چار ماشہ سہل الطیب سا فنج بندی ہر ایک دو تولہ ساڑھے سات ماشہ مرکی دو تولہ تین ماشہ ان سب دو اکون کو توں جہاں کہ شراب صاف کے ذریعہ سے چھوٹے چھوٹے قرص بنا دالین پیا

تیس کا وزن کم سے کم ساتھے چار ماشہ ہوا ورسا یہ من خشک کر کے استعمال کریں  
 رنگ دار وہ دو انچہ او دیہ الہم کے تو سیکانٹ بہت زیادہ اور پندہ  
 سارے اسکے فائدہ بھی برابر فلویا اور ترباق اور ٹیشا کے تو اور صنعت انکی تو  
 پیتا زیادہ ہے اجزاء اسکے زعفران بزر پنج سفید ہر ایک شے تین تولہ سات  
 چار ماشہ دھون اور افریون ہر ایک پانچ تولہ کس ماشہ اور سنبھل اور لبنی ہر ایک  
 تولہ ایک ماشہ سانچ ہندی قرقل ہر ایک ایک تولہ دو ماشہ قفل سپیدات  
 دروارید ناسفہ نوشادر تخم سداب صحرای شک اور کافور لاجی کلان چھنی تخم  
 ہر ایک تین ماشہ قطر دو تولہ چار ماشہ تخم حرمل یعنی اسپند اور حرقہ قرھا و قلعہ  
 ایک تولہ دو ماشہ سبکچنبید سرجا و شیر ہر ایک سات ماشہ زرا باند یعنی  
 نہ پور اور درونج عقربی روغن بلبان ہر ایک دو تولہ چار ماشہ اور جو خشہ سربا  
 اور پارسے خطمین ہر ایک مکی ایک تولہ دو ماشہ اور کافور ایک تولہ دو ماشہ  
 لکھا ہوا خشک دو اون کو کوٹ کر چھان لین اور گلی و این اس میں حیدر پور  
 ان کو طلائ نام شراب میں جسکو جوش دیدیا ہو جگولین بعد اسکے سب کو یکا کر کے  
 شہد بقدر حاجت ملا کر چھ مہینے تک رہنے دین کہ مزاج پڑ جائے مقدار شربت  
 اسکی بقدر ایک جلوڑہ کے جو برابر ہو یگر مہینے کے ہمراہ چھون فلا سفہ  
 اور اسکا مادہ حیات بھی تام ہے یہ بیون فضول یعنی کو سفید و مقوی  
 نفس ہے اور صفحہ ہر ہضم کو بہت زیادتی کرتی ہے اشتہا بڑھاتی ہے اور ذکا  
 کو کھول دیتی ہے اسکے کھانے سے گویا جوانی واپس آتی ہے اور یاد دہی کی  
 قوت اور ذکاوت اور عقل اور قوت بیانی پیدا کرتی ہے اور اورہ یعنی آتہ شریکو  
 دور کرتی ہے سسل بول کو قطع کرتی ہے ریح میں سکون پیدا کرتی ہے سنی کو بڑھاتی ہے  
 اور ذکر کو قوی کرتی ہے سورہ سکی زخین اگر پھول گئی ہوں انکو درست کو دیتی  
 ہے و انون کو مضبوط کرتی ہے و در داسے پشت اور نہا ہل اور تکیا گاہ اور دونوں  
 حال میں کو کون کو دور کرتی ہے اخلاط اسکے قفل و اسفل خیر  
 و اچنی آلمہ بیزہ شیطرح یعنی نہایت ذراوند گول جو شامی ہو با بونہ اور جن  
 صوبہ نور کبار یعنی جن جو زہندی سا طور یوں ہے وہی قصبہ الشلب ہے دو تولہ  
 پونے نو ماشہ تخم بابونہ ایک تولہ چار ماشہ پانچ رتی گیا جب العشب آٹھ تولہ  
 پونے چھ ماشہ سرخ شے کے بیج نکال کر کوٹ ڈالیں اور کوٹنے کے بعد شہد  
 ہر زن کل دو اون کے لیکر بعد اسکے اور دو این جو اوپر ہو چکی ہیں ملا کر  
 بیون تیار کریں اور ہر ایک حال میں چھوٹے جوزہ کے برابر استعمال کریں

لیٹھا یہ دودھ دای کہ طیب اسکے ہر ایک نفع کی ضمانت کرتے ہیں اور اسکی کرب  
 میں ہر ایک عجائب امور کے معنی میں گرتے ہیں اس دوا کا کوئی اثر سولے  
 اسکے نہیں کیا کہ جو گرانی اور سنگلی زبان کے امراض میں اور زبان کے  
 استرخامیں پیدا ہوتی ہیں اسکو دور کرتی ہے لیکن طیب لوگ یہ کہتے ہیں کہ ٹیشا سے  
 کبیر خون اور امراض با و طبعی اور سوداوی کو اور فالج اور مگی اور کتہ اور  
 لقوہ اور دوسو اس اور اپنے آپ سے بائیں کرنے اور دوسو اور شفیقہ اور بنیان  
 اور بالیو لیا اور برودت دلخ اور عرشہ اور خفقان کو فائدہ کرتی ہے اور جنین کے  
 گرنے سے حفاظت کرتی ہے قنطیر البول کو نفع کرتی ہے رحم کے درد اور رحم  
 کے ریلج اور استرخان زبان اور دوار یعنی گھوٹنی اور غم اور فطر یعنی مہین  
 چتر کے سنی ضررے اور دیگر زہر کے اقسام کے ضررے اور جو دودھ  
 سمدہ وغیرہ میں سبتہ ہو جاتے ہیں انکے ضررے فائدہ کرتی ہے اور وجہ مغال  
 اور حلا اقسام کے درد جو کتہ اور بارد ہوں ان سے شفا دیتی ہے اور ہر ایک  
 مرض کے واسطے اسکا استعمال بدرقہ مناسب ہمراہ کیا جاتا ہے پس بروڈ  
 شہد کے دفع کرنے کے واسطے اٹاس کا پانی اسکا بدرقہ ہے اور یہ بھی  
 کما گیا ہے کہ خمر یعنی شراب میں ملا کر پینے سے زیادہ نفع ہوتا ہے۔ اندر ذی سدا  
 کے واسطے مارا لاصول کے ہمراہ اور رحم کے درد دن کے واسطے اب  
 دھون اور احسانے مالہ یعنی معدہ سے اوپر سرنگ جو اعضا میں ان  
 امراض میں آب منجوش یا چندر کی جنون کے پانی کے ہمراہ لڑکون کے  
 واسطے روغن غبشہ ملا کر یہ تو وہ بائیں ہن جگوا اٹھا کہتے ہیں اور سیری را  
 میں یہ ایک کون اور خراب و دایہ کی ترکیب بھی غیر مرتب ہے خون اور اخلاط  
 کو جلا دیتی ہے اور جن اغراض کے واسطے استعمال تجویز کیا گیا ہو انکے پورے  
 جو نہیں کی کرتی ہے اخلاط اسکے شک اور کافور اور غیر ہر ایک سات ماشہ  
 مروارید ناسفہ زعفران ہر ایک دو تولہ گیارہ ماشہ سونا پسا ہوا اور چاندی  
 ہر ایک پونے دو ماشہ حما تخم حرمل یعنی اسپند افریون اشتان منلی اشتہ  
 تخم کرمس تخم سداب پہاڑی گائے کا گوہر سرخ گندھک اور زرد گندھک  
 اور عربی سپید اور لبنی اور سعد کوفی اور مارشویہ یہ بیون کی چھوٹی چھوٹی  
 اور تلی تلی کریمان میں اور عروق اسفند اور یہ خردل سپید اور امیران ایک  
 یعنی کھجوری عود بلبان ہزار چنان اور شہد ان جسکو فطر میں بھی کہتے ہیں  
 ہر ایک سات ماشہ ٹکوفہ ازخ سانچ ہندی جو زہر چندید سرچہ جیر تخم گندہ ہر ایک تولہ



گیارہ ماشہ زیت اور کیا بیٹے فیلوش زنج الاسافہ یعنی سیس اور کونجی اور زنج  
 بیٹے فنداسکا اور زنج کہ ہر ایک ہونے دو ماشہ ابریشم خام سویا کے بیج اور بونا  
 کی جڑیں اور زنجیز و بیج زنجبل جنبلانا اور انہوں کو ہندی عاقر قرقصا بیٹے  
 مونگا قفر الیہ اور فوفہ بیٹے بیٹھے سفول ہر ایک ایک تولہ دو ماشہ قرقفل سنبل لطیف  
 اسارون قرقفل بیٹے بیٹے تاج الاچی کلان پر سیاوشان ہر ایک دو تولہ چار ماشہ  
 جاوتری بیج بقیہ ہر ایک سات ماشہ سیب خشک تین جس عدد تاج کی کڑی پونے  
 دو ماشہ تخم رازیانا اور زوفاسے خشک ہر ایک دو تولہ گیارہ ماشہ صغرفارسی اور  
 صغہ غوزی ہر ایک ایک تولہ دو ماشہ بادور و اور بیوس کی گڑہیں پرانی جو  
 دیوارون میں ہوں اور ریونہ چینی ہر ایک دو تولہ چار رتی قرقفل سفید فلفل  
 سیاہ و قرقفل تراوند طویل تراوند مرچ حب البیض سفید ہر ایک بیج تولہ دس ماشہ جوزہندی  
 دس ماشہ شکوفہ زیت خشک کاسنی کی جڑیں ہوم الجوس بیٹے مرانیا عصارہ ایرسا  
 دارشیشان قیسوم ہر ایک ساڑھے تین ماشہ انجہان سیاہ ایک تولہ تین ماشہ  
 تخمینا اکل الہک ایک تولہ بیج ماشہ شعر الغول اور انکشت ترر دشت برکت  
 ہیر ایک سکنج جاوشیر ہر ایک سات ماشہ تہی چوراسے کی باجو کو زین کی کتلی  
 دو ماشہ اور جو دو ایلی اصول کتب فارسی میں ایسی پای گئی ہیں جو معجون ٹیٹا  
 اور یہ مذکورہ بالا پر زیادہ ہیں یہ ہیں زرب اسفند سفید ہر ایک سات سات ماشہ  
 خیر مسخ کی جڑیں ایک تولہ دو ماشہ محمدی کے شکوفہ سات ماشہ زنج خشک  
 قرقفل سبائی ہر ایک تولہ چار ماشہ قرقفل وانا ساڑھے تین ماشہ راوند چینی جنبلانا  
 حب الاس مصری معنوم الملک حبرہ او حلیت بیٹے جننگ میں بوہر بو آتی ہو  
 سات سات ماشہ چھوٹی الاچی ساڑھے دس ماشہ حب البان نقش ایک تولہ دو ماشہ  
 طباشیر ساڑھے تین ماشہ کشوت کمر ہامور و اور سور و اسفرم حبث آف  
 جوزاہل یعنی اہل انبثاٹ بیٹے سیدہ لکڑی مرکی مرماجور و دیون میں سپید  
 و سنج سات سات ماشہ انیون ساڑھے دس ماشہ شیخ ارمنی ساڑھے دس  
 بیج طہر زوی اور نمک طعام یہ وہ نمک ہے جو آگوندہ میں پڑتا ہے اور دو قو  
 اور قطر اسالیون عصارہ سوسن عصارہ عافت ہر ایک ساڑھے دس ماشہ  
 پوست اترج خشک شش جو قوادیا ہر ایک ایک تولہ دو ماشہ کوڈان فیرہ تولہ  
 مقطیس پونے دو تولہ قلعہ اور حیرت جلی ہر اور باد ام تلخ ہر ایک  
 دو تولہ چار رتی خشک و دایین کوٹ ڈالی جائیں اور جہان لین اور گلاب و  
 طمانہ شراب میں جو عمدہ ہو جگودہ بجائیں اور سہ چند وزن او یہ کا شہد لیکر

سجوں تیار کون اور کاج کے برتن میں جو مہے تک مزاج کرٹے کیو سٹے  
 رکھ چھوڑیں مقدار شربت بقدر ایک چنے کے ٹیگر م پانی کے ہمسرا  
 اندھا یا قلیڈا کے بنا برستخہ دو دم شک قرقفل و سات ماشہ مروارید ستہ  
 دو تولہ گیارہ ماشہ بیا ہوا سونا اور چاندی ہر ایک پونے دو ماشہ عنب ایک تولہ  
 دو ماشہ زرب پونے دو ماشہ ابریشم سوختہ یا سوختہ ایک تولہ دو ماشہ قرقفل سنبل لطیف ہر ایک  
 ایک تولہ دو ماشہ عفران و تولہ گیارہ ماشہ زکچر درونج مکہ ایک تولہ و بیج سوسن آسان گونی تین ماشہ  
 حمام ماشہ صغلی یعنی دو ماشہ سافج ہندی دو تولہ گیارہ ماشہ حب البان چنے دو ماشہ  
 جاوتری بیٹے قین ماشہ سیب س عدد تاج کی لکڑیاں اور تخم کدیرہ تولہ قرقفل سفید پیل سویا کی جڑیں  
 مکہ ایک تولہ دو ماشہ قسط تلخ دو تولہ چار ماشہ جوزہندی دو تولہ گیارہ ماشہ جبہ بتر  
 دو تولہ گیارہ ماشہ انیون سات ماشہ شکوفہ اوخرد و تولہ گیارہ ماشہ سویا کی جڑیں  
 جنبلانا رومی اور شکوفہ لسان العصارہ مکہ ایک تولہ دو ماشہ قرقفل بیٹے الاچی  
 کلان دو تولہ چار ماشہ تخم حمرل دو تولہ چار ماشہ تخم رازیانا پونے دو تولہ  
 اور لکڑیاں پر سیاوشان کی دو تولہ چار ماشہ مکہ ہندی دو تولہ چار ماشہ کالی  
 اور یہ کالے کالے وانہ ہوتے ہیں پونے دو ماشہ صغرفارسی دو تولہ  
 چار ماشہ حبثہ زوفاسے خشک ہر ایک دو تولہ چار ماشہ کیس پونے دو ماشہ  
 اشان نطی سات ماشہ تخم کرفس تخم سداب اشہ اور زرب و گندھک مکہ سات  
 ماشہ پھاڑی گاسے کاگو بر یعنی بنوان کڈا اور پھاڑی گوئند کا مکہ سات ماشہ اوخرد و تولہ  
 چار رتی تخم حیرہ دو تولہ گیارہ ماشہ اہل ایک تولہ دو ماشہ قرقفل سیاہ و فلفل  
 بزرالنج مکہ بیج تولہ دس ماشہ عاقر قرقصا ایک تولہ دو ماشہ انیون بیج تولہ  
 چوراسے کی مٹی ساڑھے تین تولہ ژرہ اوخرد طویل بیج تولہ دس ماشہ  
 تراوند مرچ ایک تولہ دو ماشہ راوند چینی دو تولہ چار رتی تخم زوفرا دو تولہ  
 گیارہ ماشہ ہندی ایک تولہ دو ماشہ تخم انجہان ایک تولہ پونے دو ماشہ  
 اکل الملک ایک تولہ پونے چار ماشہ سفول اور سید بیٹے مونگا مکہ  
 تولہ دو ماشہ تخم خیانتش ایک تولہ ساڑھے تین ماشہ قفر الیہ و ایک تولہ  
 دو ماشہ کافور خربق سپید اور سیاہ اور سعد کونی اور سیہ سالکہ مایرا چینی  
 تخم ملیون مکہ سات ماشہ دشتان اصابع صغرا و شعر الغول اور تخم کاسنی  
 کشت برکت مکہ سات ماشہ عود بلان سات ماشہ آب سوسن یا مارافوگ  
 ساڑھے تین ماشہ جب الحلب ساڑھے تین ماشہ اصول اسفند اور  
 یہ سید رائی ہر سات ماشہ گھانس کی جڑیں جو پرانی دیوار میں ہوتی ہیں

دو تولہ بومری کی بیٹ پونے دو ماشہ پوسٹینج کبرچہ دوا ماشہ ہزار چنان  
 ششہ ان مکد ایک تولہ دو ماشہ ان سب دواؤں کو بیج کر کے پسین اور چھانچ  
 اور جو بگوسنے کے قابل ہو اسکے شراب رکھانی میں جگودین اور شہد ملا کر قوم  
 سچون کا درست کرین اور کسی برتن میں بھٹھرت اٹھار کین مقدار شربت  
 برابر پینے کے آب پوسٹینج راز یا نہ لکڑی میں اور سحوط اسکاٹنے ناس  
 آب شاہیانج یا آب مرزنجوش میں پینے کے برابر گھول کر کیا جاتا ہے  
 انوش دار وید دوائے ہندی ہر تفریح اور تقویت قلب اور بدن کی کرتی  
 ہی اور رنگت ست کردتی ہے اور عینا سیسے پیلہ مرض کو جس میں بدن زرد  
 ہو جاتا ہے دور کرتی ہے نکلت کو پاکیزہ کرتی ہے اور پینہ کو خوشبو کرتی ہے فائدہ  
 اسکا جگر کیواسطے بہت بڑا ہے اور کوی ضرر ظاہری امین نخوس نہیں ہے  
 کھانے سے پہلے اور بعد غذا کے بھی کھائی جاتی ہے اخلاط اسکے  
 گل سرخ فارسی دو تولہ چار سونچ سعد کو فی ایک تولہ پانچ ماشہ قرض نقل  
 سنبل الیب اسارون مکد ساڑھے دس ماشہ خرقہ زرب زعفران سبسا  
 قاقیہ پنے الاچی کلان الاچی خرد جو زبوا مکد سات ماشہ ان سب دواؤں کو بیکر  
 یشی کپڑ میں چھانچین تاکہ سب اجزا آپس میں خوب ملائیں بعد اسکے آملہ جو  
 صاف کیا گیا ہو اور عمدہ ہو اور نیا ہو پونے چوتیس تولہ لکڑی پانچین جبکا وزن  
 ایک پینا تک پونے چار سیر ہو چوں میں تا ایک تہائی پانی یعنی سوا سیر ملتی  
 ہے اسکے بعد اس پانی کو چھانچین صاف کین پھر اس پانی کو دیگ  
 میں ڈالکر اور فائندہ بخری یعنی قند سپید تخمیناً آدھ پاؤ کم سیر ڈالکر نرم آنچ  
 سے ہقدر پکائیں کہ گاڑھا ہو جلے اور گاڑھے لعوق کے قوام میں آجائے  
 بعد اسکے دیگی کو چولے پر سے اتار کر زمین پر رکھیں اور پی ہو ویز  
 اسپر چھ رکھیں اور لکڑی سے ملائے جائیں تاکہ سب دوائیں خوب ملا جائے  
 اسکے بعد ہر برتن میں نکال کر رکھیں مقدار شربت اسکی ساڑھے چار ماشہ سے نو ماشہ تک ہے  
**دوسری معجون** وہ بھی ہندی ہے اور قریب نسخہ اول  
 کے ہے رنگ کو صاف کرتی ہے اور بصارت کو تیز کرتی ہے عمدہ کو پاک مٹا  
 کردیتی ہے اور طبیعت کو نرم کرتی ہے جو اسیر کو نفع کرتی ہے اخلاط اسکے  
 غفل دار غفل پیلہ سیاہ بہرہ آملہ جستہ بر آور دھنلو ریون مکد پونے  
 سات تولہ شہد روغن گا و اسقدر کہ جسم میں معجون بچائے مقدار شربت ساڑھے  
 چار ماشہ یا زیادہ ہر ایک آدمی کیواسطے مٹنی انکی قوت ہو

معجون خوزی — ایک جماعت اطباء نے ملکر اسکو مرتب کیا ہے اور ہوا  
 اور مرہ صفر کو خندہ ہے اور ملکہ سینے اعضائے یا ہر ہون چوب کی آمد میں ہوتی  
 ہے اور خشک کھلی کو اور ابرود سینے پست کی سردی کو فائدہ کرتی ہے اور عمدہ کو  
 قوی کرتی ہے اور قوی لچ اور ریاح کو نفع کرتی ہے اور شہد اسے طعام بڑھاتی ہے  
 اور جلاع کرنے پر قوی کرتی ہے اخلاط اسکے سفویا مغز تر بد اور غفل  
 مکد پونے دو تولہ حارقہ حاتم کر فز ابوان بخیل مکد ہندی مکد ساڑھے  
 تین ماشہ قرض زرب مکد پونے دو ماشہ آملہ جگودین باریک کتہیز  
 ساڑھے چار ماشہ محلب متفشر جگودین کتہے میں سات ماشہ قند سیفہ زعفران  
 مکد ساڑھے دس ماشہ ان سب دواؤں کو لیکر سوائے سفویا اور زعفران  
 اور شکی کے سکو کوٹھیں اور چھانچین بعد اسکے سب کو خوب ملا کر کھینچ کر  
 کے ذریعہ سے جو ڈھائی گنا وزن ادویہ سے ہو معجون تیار کرین  
 شربت سات ماشہ سے ساڑھے دس ماشہ تک  
 دوسری معجون میں شہد پیدا کرتی ہے اور سرفج ہے مقوی بدن ہے اور رنگ کو  
 خوشا کرتی ہے معجون پیلہ کو دور کرتی ہے نکلت بدن ادویہ کو خوشبو کردتی ہے  
 عمدہ اور جگر کو فائدہ کرتی ہے کسی قسم کی مضرت انہیں نہیں ہے کھانے  
 سے پہلے اور کھانے کے بعد کھائی جاتی ہے اخلاط اسکے  
 گل سرخ چھ جز سعد کو فی آٹھ جز قرض نقل صعلی سنبل اسارون مکد تین جز  
 خرقہ زرب زعفران مکد و جز سبسا یعنی جاوڑی الاچی کلان  
 الاچی خرد جو زبوا مکد ایک جز کوٹ چھانچ کر فی ساڑھے نو تولہ دواؤں  
 پونے چوتیس تولہ آملہ یا لیکر پانی میں جوش دین اور عینا وزن آملہ کا  
 بحساب وزن ادویہ شہر کے فی پونے چوتیس تولہ آملہ تین سیر پانچ  
 اتنا پوشدین کہ سوا سیر پانی رہ جائے یعنی سات حصہ پانی میں تین حصہ  
 پانی رہ جائے بعد اسکے پانی کو چھانچ کر حساب کرین کہ جتنا آملہ چھوٹا  
 ہو پانی پونے چوتیس تولہ آملہ پونے چوتیس تولہ قند داخل کرین اور  
 اتنا پکائیں کہ لعوق غلیظ کے قوام میں آجائے بعد اسکے برتن سے  
 اتار کر ادویہ سے پورے چھ رکھیں اور کھچے سے ملائے ملاتے خوب  
 آمیز کر دین اور پھر کسی سبز ہندی میں خواہ مٹان میں اٹھار کین مقدار  
 شربت چار ہی چار ماشہ سے پونے سات ماشہ تک ہے مگر چھ جو مکد اس  
 نسخہ کے اوزان میں سبانی وقت زیادہ ہے لہذا مناسب ہے کہ ہم اس

مثال جناس ایسی لکھیں جس سے پورا حساب آئے اور بانی کا ذہن نشین ہو جائے  
فرض کرو کہ ہم نے وزن او دیہیجہ سے بڑے کے تولہ فرض کیا ہے پس گلاب چھ تولہ  
اور سعد آٹھ تولہ اور مصطکی اور سنبل اور اسارون ہر ایک ایک تولہ فرض اور زرنب  
اور زعفران ہر ایک دو تولہ سیاسہ قافلہ ہل ہوا ہر ایک ایک تولہ مجموعہ پچیس تولہ ہوا  
اگر کوئی نے یہ بعد چھاننے سے تولہ ہر فضلہ نکل جائے اور پچیس تولہ یہ فی سائے ہو تولہ پانچ  
پچیس تولہ آٹھ کے حساب سے پچیس تولہ میں ساڑھے ساڑھے تولہ  
یعنی ایک سیر ڈیڑھ چھٹاک آٹھ پڑھے گا اور پچیس تولہ بانی کا وزن فی پونے چوبیس  
تولہ آٹھ تین سیر دی لہذا ساڑھے ساڑھے تولہ آٹھ کو آٹھ سیر بانی میں جو سنن یا چاکے  
اور بعد جو سنن فی نے کے چونکہ سات حصہ پانی میں تین حصہ باقی رہے گا حکم یہ لہذا  
۸ ÷ ۷ = ۱ ۱/۷ = ۲ × ۱/۷ = ۲/۷ = ۲/۷ یعنی تین سائے  
تین سیر بانی باقی رہنا چاہیے اس طرح ہر ایک اوزان کا حساب لگایا جائے  
بتہ ی کی تفہیم کیو اسٹے سہنے یہ مثال واضح کر کے لکھی ہے  
مجموعہ تین کبریاں را مجوزہ تختہ جو منافع اور بر کے معلومین میں نہ کو ر  
ہو چکے ان سب کے واسطے مجرب ہے اخلاط اسکے پوست اخرج  
اور کھان ہید اور مرکی اور سب لبان برگ باد رہو یہ اور تخم باد رہو یہ  
تخم فہ خشک اور زرنجور درونج کد چودہ ماشہ خشک اور عنبر کد سو اور دو ماشہ  
محبہ اور مرکی اور قسط اور وارچینی وچ ترکی زعفران نارودین آستین کد سائے  
دس ماشہ عود ہندی نو ماشہ کافور سو اور دو ماشہ محشیر اور فطر اسالیون  
پونے دس ماشہ تخم جیر تخم صفت تخم گندنا لبان العصار حب القلطر  
کد سات ماشہ افیون ساڑھے دس ماشہ علیہ الرسم معجون طیار کرین اور  
چھ ہینہ تک مزاج پکڑنے دین بعد ازان استعمال کرین  
معجون تریاق صغیر تباری تجویز سے حب لبان قسط مرکی حب طمانہ ادریسی فلفلیہ  
عود ہندی فطر اسالیون کد ایک جز خشک تین جز خند بیدستر چارم حبہ  
ایضین اجزا کا معجون بنائیں اور استعمال کرین  
معجون قیصر بختان اصرع اور دروہاے بارہ اور اسما کے دروہاے  
اور عفوت کو اور سرد کو اور خونین جو عفوت زمانہ دراز سے آگئی ہو اسکو اور  
دشواری ہضم اور سانس کی آمد میں جو دشواری ہو اسکو فائدہ کرتی ہے  
اور بکلی جو شدت آتی ہو اسکو بھی مفید ہے اخلاط اسکے جذبید ستر  
رب السوس تھ قسط تلخ فلفل سیاہ دار فلفل سیہ افیون زعفران سنبل طیب

کد ساڑھے دس ماشہ جادو شیر ساڑھے مین ماشہ خشک چھ رتی زرنجور درونج مرادیہ  
ماسفہ کد پونے دو ماشہ مرکی دو تولہ ساڑھے سات ماشہ ان سب دو اؤن کو  
پس چھان کر شد کف گرفتہ کے ساتھ معجون بنائیں اور بروقت حاجت بقدرائے خود کے استعمال کریں  
۱۱۔ فلفل کبیر جو بد ہضمی اور برودت سردہ  
اور برودت اسما کو خاص کر مفید ہے استر خار مدہ اور ستانہ کو بھی فائدہ کرتا ہے  
باہ کو زیادہ کرتا ہے اخلاط اسکے ہلکے سیاہ مقرر چھ درہم یعنی ایک تولہ  
نو ماشہ سیر آٹھ تخم کر فٹ کو ہی جیت لکڑی اجوان صقر فارسی کد ایک اؤن  
یعنی دو تولہ پونے دس ماشہ سنبل طیب حاما الاچھی خرد وچ ترکی کد تین اؤن  
یعنی ساڑھے دس ماشہ دارچینی چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ  
فلفل سیاہ فلفل سپید نارنگ نک ہندی کد نصف اوقیہ یعنی ایک تولہ  
چار ماشہ سات رتی حبث الحدید تین اوقیہ یعنی آٹھ تولہ سوا پانچ ماشہ  
خردل یعنی رای ڈیڑھ اوقیہ یعنی چار تولہ دو ماشہ پانچ رتی نو ماشہ  
یعنی پونے دو ماشہ کوٹ چھان کر روغن بادام میں لت کر کے  
شد کف گرفتہ معجون بنائیں وزن شد کا سہ چند وزن او دیہ کے  
ہونا چاہیے اور بروقت حاجت استعمال کرین اخلاط اسکے  
دوسرے نسخے سے ہلکے کالی سیرہ شیعہ عالم تخم کر فٹ کو ہی بوزیدان سب  
یعنی جادو تری جیت لکڑی شقائق کد ایک جز تو دوری سرخ تو دوری سپید  
سان العصار فیہ بن سنج بہن سپید کد نصف جز ان سب دو اؤن کو پیر  
چھان کر شد کف گرفتہ سے روغن زرد ملا کر معجون تیار کرین اور بروقت  
حاجت استعمال کرین  
۱۲۔ امہران کبیرہ ایک دولے ہندی ہے کہ سور مزاج بارہ کو صغیر مدہ  
کو فائدہ کرتی ہے اور باہ کو زیادہ کرتی ہے اور سوکس اور سودا سے  
جو امراض پیدا ہوں انکو مفید ہے حرکات بدن کو درست کرتی ہے جنین کے  
رحم میں حفاظت کرتی ہے مثانہ اور گردہ کی اصلاح کرتی ہے اور پتھری کو  
ریزہ ریزہ کرتی ہے اخلاط اسکے وچ ترکی قسط تلخ زراوند طویل زراوند  
درج کد پانچ تولہ چھ رتی دار فلفل زنجبیل کد آٹھ تولہ سوا پانچ ماشہ  
تخم کر فٹ اجوان کر دیا تخم رازیاں تخم رطبہ تخم خندہ تخم گداز تو دوری سرخ  
تو دوری سپید اذان الفار جکو موسی کئی کہتے ہیں ریزہ کرانی سوئے  
کے پنج کد دس تولہ ڈیڑھ ماشہ قرنفل آشنہ چار ماشہ عود لبان کد پانچ تولہ

چھڑتی اکیلل ملک شیخ ارمنی زرنب حبلان تج جاوتری لایچی کلان  
 قرفہ ہر ایک پونے سات تولہ بیلہ زرد بیلہ شیر آملہ سنہ بر آوردہ یعنی آملہ  
 دو دھرمین مہر کیا ہوا اور گھٹی نکالا ہوا مکہ ساٹھے تیرہ تولہ تنج خشک  
 سپید یعنی نکلی مرمانور و اسفرم بزر الیج صواہی و بستانی گوکھرو  
 بستانی شیطج ہندی یعنی جیت لکڑی زرنشک حب اترج مقشر یعنی  
 چکو ترہ کنج بھلے زغر و زغر اس ہندی بہن سرخ بہن سپید  
 سان العصار مکہ سوا پانچ تولہ جوز بوتیس عدد تنجلی لکڑی کھیر کے جڑ تخم  
 تنجکشت مکہ پانچ تولہ چھرتی تخم گدڑ حاکم پونے دو تولہ افیون افیون  
 جند بیستر مکہ ساٹھے دو تولہ بیلہ سیاہ سنہ بر آوردہ ایک تولہ دواشہ  
 سافج ہندی اور حلیہ یعنی مٹی اور موفظ اسالیون و قور اوذنی یعنی مکہ  
 پونے دو تولہ ان سب دواؤں کو فراہم کر کے مہین اور چھانین بعد  
 اسکے قند سپید ہوزن سب ادویہ کے اور روغن گاؤ بھی ہوزن اور  
 نہ کورہ اور قند کے لیکر شد کف گرفتہ بھی ہوزن ادویہ اور قند اور  
 لکھی کے لیکر اس طرح پر تھون بنائیں کہ پہلے قند کے ٹکڑے ٹکڑے  
 کر کے سوا سیر پانی میں ڈال کر جوش دین تاکہ خوب گھل کر مثل شہد کے  
 گاڑھا ہو جائے پھر اس میں شہد ملائیں پھر لکھی آؤٹا کر اس میں ڈالیں اور یہی  
 ہوی دواؤں کو انہیں خوب ملا دین اور قند اور شہد کے قوام کو کسی  
 برے ہاون میں ڈال کر دواؤں کو جو لکھی ملی ہوئی الگ رکھی میں اس  
 قوام میں ڈالتے جائیں تاکہ خوب ملائے اور ایک ذات ہو جائے  
 بعد اسکے اس معجون کو اس برتن میں رکھیں جہاں زمانہ دراز تک شہد کھا  
 رہا ہو اور چھ مہینے تک مزاج پکڑنے دین بعد چھ مہینے کے استعمال  
 کریں مقدار شربت اسکی برابر چھوٹے مازو کے برتن روز اول ماہ  
 اور تین روز آخر مہینے میں آب گرم خواہ بعض اقسام نمید کے ہمراہ  
 اخلاط اسکے دوسرے نشوونے سے وج ترکی قسط اور مکی زانو  
 طویل زراوند حرج مکہ پانچ تولہ چھرتی فضل زنجبیل آملہ تولہ سوا پانچ  
 ماشہ اور ایک نسخہ میں تین تولہ چار ماشہ بے سوا آملہ تولہ کے ہر  
 تخم کرنس اجوان کر دیا تخم رازیانہ تخم رطبہ تخم کرنس یعنی خرفہ تخم گدڑ  
 تخم مر زنجوش تووری سپید اور تووری سرخ زیرہ کرمانی تخم شبت یعنی  
 سویا کی بیج مکہ دس تولہ ڈیڑہ ماشہ قرفل اسٹنہ چراتہ عود و بسان مکہ

پانچ تولہ چھرسنخ اکیلل ملک شیخ ارمنی زرنب حبلان تج جاوتری  
 لایچی کلان قرفہ مکہ پونے سات تولہ بیلہ زرد بیلہ آملہ سنہ بر آوردہ یعنی آملہ  
 اس خشک سندہ جنہ سپید مرمانور بزر الیج صواہی بزر الیج بستانی گوکھرو و شیطج ہندی  
 کبج بھلے موزر و زغر اس ہندی بہن سپید ہن سنخ سان العصار ہر ایک تولہ  
 جوز بوتیس لایچی چھرتی تیس عدد تنج قنار صواہی تخم فنجکشت مکہ پانچ تولہ چھرتی  
 تخم گدڑ حاکم پونے دو تولہ افیون افیون جند بیستر مکہ ساٹھے دس ماشہ بیلہ سیاہ ایک تولہ  
 دواشہ سافج ہندی و قور اوذنی یعنی مکہ پونے دو تولہ ان سب  
 دواؤں کو پین اور چھانین اور ہوزن سب دواؤں کے قند کا وزن  
 ہر اور لکھی میں اس قدر رجاوہ پر لگایا جائے اسی میں پانی ہوی دواؤں کو پہلے  
 ملائیں اور شہد کا وزن بھی بستو ہو پس معجون تیار کر لیں اور رکھ چھوڑ  
 مقدار تہہ بت قوی آومی کے واسطے سات ماشہ اور ضعیف مکہ کو واسطے جفتہ سب  
 زرا حمران صغیر حاکم قریب اسی معجون کے ہر  
 جکو زرا حمران کہیہ کہتے ہیں اخلاط اسکے وج ترکی قسط زراوند حرج  
 زراوند طویل مکہ پانچ تولہ چھرتی تخم کرنس کر دیا سعد کو فی تخم نفث  
 تخم رطبہ تخم پیاز تخم جیر زعفران تووری سپید تووری سرخ تخم گدڑ نا اسی  
 تخم خذ قوی یعنی بلکھیر اسکے بیج تخم رازیانہ اجوان جکو ترہ کے بیج  
 بھلے ہوئے تخم خرفہ قور و ج ماد کیو یعنی تخم مر زنجوش زیرہ کرمانی  
 سویا کے بیج کا جڑ کے بیج مکہ دو تولہ گیارہ ماشہ قرفل لایچی خرد  
 اسٹنہ سافج ہندی لایچی کلان قرفہ اسن سعد کو فی جوز بوتیس  
 زرنب اکیلل ملک مرمانور حبلان مکہ پانچ تولہ دس ماشہ زرنج جاوتری  
 حب الاس زرنشک سان العصار قریب سبیل الطیب مکہ سات تولہ گسر  
 خشک غن ڈیڑہ تولہ چار رتی بیلہ سیاہ بیلہ کابلی بیلہ آملہ مکہ پانچ تولہ  
 چھرتی بزر الیج سپید افیون افیون مکہ ساٹھے دس ماشہ  
 جند بیستر ایک تولہ سوا آملہ ماشہ شیطج ہندی یعنی جیت لکڑی گوکھرو  
 ترکو بہن سنخ بہن سپید راونہ صبی بزر الیج — فولجان بے ہر ایک پانچ تولہ  
 چھرتی قند ہوزن سب دواؤں کے اور روغن گاؤ اور شہد کف گرفتہ  
 اسی وزن سے جو اوپر لکھا گیا ہے اور ترکیب بنانے کے بہتوہر مقدار  
 شربت ساٹھے چار ماشہ بگرم پانی کے ہمراہ  
 معجون الیون معجون آلات بل بن کل گڑہ دواشہ کے گرمی پیدا کرتی ہواستوئی



مفتوح کرتی ہے بدن کی اصلاح کرتی ہے اخلاط اس کے فلفل سپید فلفل سیا  
 سما قسط تلخ سبیل الطیب چرانتہ سافج ہندی زعفران تخم کرش انیسون حار قرقع  
 تخم انگن تخم سداب کوہی ب اجزا ہوزن یکدر پس چھان کر شد کھن گرتیہ کے  
 ذریعہ سے معجون تیار کریں اور استعمال کریں مقدار شربت ساڑھے تین ماشہ  
 ہر آہ آب پوست بچہ رازیانہ اور پوست بچہ کرش گہو و اللہ اعلم  
 دوسرا نسخہ معجون جالینوس کا درد جگر کو بہت نافع ہے اور کھانسی کو اور خون  
 کے نکلنے کو کسی مقام سے کیون نہ آتا ہوا اخلاط اس کے زعفران  
 واپسینی مکہ ساڑھے تین ماشہ قلع ازرق ایک تولہ دو ماشہ اشولاتوسر  
 تین ماشہ اوڑھ ساڑھے دس ماشہ چرانتہ سات ماشہ تھج اور اردین مکی سات  
 ماشہ صمغ سرو پانچ تولہ پون ماشہ شہد آٹھ تولہ سوا پانچ ماشہ موز کلان سنہ  
 بر آوردہ ساڑھے سترہ تولہ طلاے جید جو ایک شراب خاص ہے بقدر کفایت  
 سب دواؤں کو کٹ چھان کر شد کے ذریعہ سے معجون تیار کریں  
 معجون ہر مس نفرس کو بہت مفید ہے اور وجع مفاصل اور درد گردہ اور  
 معدہ اور ریح اور قروح اسکا اور استسقا اور یرقان اور دوار لینے جھوٹی  
 کو فائدہ دہ کرتی ہے اور خصوصیت اسکو وجع مفاصل اور نفرس سے ہے مقدار شربت  
 ساڑھے چار ماشہ یا سات ماشہ اخلاط اس کے غاریقون اسارون  
 وج ترکی فرد مانا تخم سداب افریون بیٹھ زوفاسے خشک مکہ دو تولہ پونے  
 دس ماشہ زراوند طویل پنج ارطیشا مکہ پانچ تولہ ساڑھے سات ماشہ  
 اجوائن قرنفل مکہ پانچ تولہ ساڑھے سات ماشہ جطیلا مازوفاسے خشک  
 سوا تولہ ساڑھے دس ماشہ تخم حاشا تخم کرش مکہ پانچ تولہ ساڑھے سات  
 ماشہ قظور یون وستیق اور کسی کو عزیز بھی کہتے ہیں بایس تولہ چھ ماشہ  
 تھج قسط تلخ مکی مکہ آٹھ تولہ سوا چار ماشہ سبیل الطیب فودنج کوہی فطر سالیون  
 مکہ پانچ تولہ ساڑھے سات ماشہ جہدہ انیسون مکہ تین اوقیہ جو برابر آٹھ تولہ  
 سوا ساڑھے سات ماشہ کے ہو کر گردہ اور موٹھی سفورد یون مکہ آٹھ اور تیس  
 جو برابر بایس تولہ چھ ماشہ کے ہو سب دواؤں کو یکجا کر کے پھین چھان کر  
 شد کھن گرتیہ سے معجون بایں اور کسی برتن میں اٹھارہ مین ایام  
 بیچ میں استعمال کریں اخلاط اسی معجون کے دوسرے  
 نسخہ سے غاریقون وج ترکی اسارون فرد مانا تخم سداب افریون  
 جھبہ زوفاسے خشک مکہ ایک اوقیہ پندرہ تولہ پونے دس ماشہ اجوائن

قرنفل مکہ دو اوقیہ جو برابر پانچ تولہ ساڑھے سات ماشہ کے ہو جطیلا مازوفاسے  
 تولہ ساڑھے دس ماشہ حاشا تخم کرش مکہ دو اوقیہ جو برابر پانچ تولہ ساڑھے سات  
 ماشہ کے ہو قظور یون وستیق آٹھ اوقیہ جو برابر بایس تولہ چھ ماشہ کے ہو  
 قسط اور تھج زراوند طویل مکہ تین اوقیہ جو برابر آٹھ تولہ سوا چار ماشہ کے ہو  
 مکی سبیل الطیب فودنج کوہی فطر سالیون مکہ دو اوقیہ جو برابر پانچ تولہ ساڑھے  
 سات ماشہ کے ہو فراسیون جہدہ مکہ تین اوقیہ جو برابر آٹھ تولہ سوا چار  
 ماشہ کے ہو کر گردہ اور موٹھی سفورد یون مکہ آٹھ اوقیہ جو برابر بایس تولہ  
 چھ ماشہ کے ہو شہد بقدر کفایت مقدار شربت سات ماشہ یا سات چار ماشہ پونے  
 معجون ہر موس پیش کو فائدہ دہ کرتی ہے جب بقدر دلالت  
 در تھم کے جو بقدر سوا دو ماشہ کے ہو اسرو پانی کے ہمراہ کھلائی  
 جائے اور درد جگر کو آب گلشنہ کے ہمراہ اور تپ کو یوگرم پانی کے ساتھ  
 اور درد معدہ کو سرکہ پانی ملے ہوئے کے ہمراہ اور درد گردہ کو سرکہ  
 یعنی شرب پانی ملی ہوئی کے ہمراہ اور تمام اقسام درد کو اور خاق کو یوگرم  
 پانی کے ہمراہ اور اگر تپ ہو طلائ نام شراب کے ہمراہ پانی ملا کر اور  
 زنف الدم کے واسطے سرکہ پانی ملا کر بقدر ایک باقلا ت کے اور درد  
 تیکہ گاہ کے واسطے اسی قدر اور آتھون کی بہت سے جو قبض پیدا ہو اور  
 ریح کے واسطے طلاے کمنہ کے ہمراہ پانی ملا کر اعضاے سرین جو  
 درد ہو اور دوسوا س اور خون کے واسطے جب رات کو کھلائی جائے  
 اور کھانسی خشک کے واسطے اول شب شراب میں پانی ملا کر اور سانب  
 کے کاٹنے کی واسطے آب نخچین کے ہمراہ اور جس مقام پر ڈنک پڑے  
 کا زخم ہو اس پر طلا کھجائی ہے اور جلد سوم قالدہ میں نفع کرتی ہے حبوت  
 جطیلا کے ساتھ پلائی جائے اور دیوانے کتے کے کاٹنے سے  
 نفع کرتی ہے جب دیودار کے دو دھکے ہمراہ کھلائی جائے۔ حکیم  
 ہر موس جو بنانے والا اس معجون کا ہے اس نے کہا ہے کہ دیوانے  
 کتے کے کاٹنے میں اسکا تجربہ ہو چکا ہے اخلاط اس کے فلفل سپید  
 ہزار پانچ ہر ایک پانچ استار جو برابر بارہ تولہ سوا پانچ ماشہ کے ہو زعفران  
 انیسون مکہ دس استار جو برابر چوبیس تولہ ساڑھے دس ماشہ کے ہو  
 افریون اشق سافج ہندی حار قرقع تلخ تھج سبیل الطیب تخم کرش  
 مکہ چھ استار جو برابر دس تولہ ڈیڑھ ماشہ کے ہو عود بلسان تین استار

جو برابر پانچ تولہ پون ماشہ کے ہر شہد کف گرفتہ بقدر کفایت میجون  
تیار کریں اور استعمال کریں جیسا ہم اوپر کہہ چکے ہیں  
کاسکینج یہ میجون کثیر النافع ہے چھوٹے بچے اور لڑکوں کے امراض  
کو اور انکی مرگی کو اور بٹنگے تولوں کو اور بٹنگے لقوے کو اور کزاز جو  
لڑکوں کو ہوتا ہے اسکو اور قویخ اطفال کو فائدہ کرتی ہے رحم کے امراض  
کو اور اختناق رحم کو بھی سفیدی زیادہ حیض کو مقدار معتدل پر کرتی ہے  
اور ریح رحم میں سکون پیدا کرتی ہے اختلاط اس کے سلیٹہ اور حفت آفریہ  
اور پنج شیرج تخم حل تخم رازیانہ حب لبان زراوند طویل زراوند  
شک اور غیر مکہ چار درہم جو برابر ایک تولہ دو ماشہ کے ہے الاچھی خرد  
چودہ درہم جو برابر چار تولہ ایک ماشہ کے ہے فیون قسطوز بابلہ زرد مکہ بارہم  
جو برابر ساٹھ تین تولہ کے ہے قرضل جو میں درہم جو برابر سات تولہ  
کے ہے قرقہ میجون کثر ثا زرنج زرد جو ہر مال کتے ہیں اور تخم سوسن مکہ سات  
ماشہ فیون ترکی آٹھ درہم جو برابر دو تولہ چار ماشہ کے ہے بلیکچ درونج عقرلی  
اور مر اور روغن ستر جان مکہ چھ درہم جو برابر پونے دو تولہ کے ہے ثنائیت  
اور جاد تری اور سعد کو فی زعفران مکہ دس درہم جو برابر دو تولہ گیارہ ماشہ  
کے ہے مغاث پندرہ درہم جو برابر چار تولہ ساترے چار ماشہ کے ہے سیہ مکہ  
پندرہ درہم جو برابر چار تولہ ساترے چار ماشہ کے ہے سورہ اسفم یا  
برگ آس جوزا السرو تخم اہل مکہ تین درہم جو برابر ساترے دس ماشہ کے ہے  
کوٹ چھان کر میجون تیار کریں شہد کف گرفتہ کے ذریعہ اور استعمال کریں  
صفت میجون کثر ثا کی جو میجون کاسکینج کا جز ہے جو اسٹیکٹار  
جیکو کہہ کتے ہیں کندر مکہ چار درہم جو برابر ایک تولہ دو ماشہ کے ہے  
قرقہ زعفران مکہ ایک درہم جو برابر ساترے تین ماشہ کے ہے سیہ چار درہم  
جو برابر ایک تولہ دو ماشہ کے ہے شک عود مکہ نصف درہم جو برابر پونے  
دو ماشہ کے ہے شراب کنہ ریجالی میں ملا کر اتنے زمانے تک چھوڑیں  
کہ خیر آئینے اور استعمال کریں

میجون المسک خفقان و غلیم امراض سوداوی کو نفع کرتی ہے اور پنج شیرج سے آتی ہے  
اسکی عن دو ای اختلاط اس کے زرباد اور درونج مروارید نافستہ  
کمر بابد مکہ ساترے تین ماشہ ایریشم خام سواپانچ ماشہ بہمن سچید  
بہمن سنج سافج ہندی قرضل سبل الطیب الاچھی کلان جذبید ستر مکہ

سواپانچ ماشہ زنبیل دار فضل مکہ ڈبرہ ماشہ شک ساترے تین رتی سب اوکو  
کوٹ کے شہد کچا ملائین مقدار شربت برابر دانه نخود ہر اہ شراب ریجالی کے  
سجوان مسک کا ووسر السنجہ جگر اور سعدہ کے درد کو اور ذونہ  
کے ضعف کو فائز کرتی ہے اور ریح اور نفخ کی تحلیل کرتی ہے اختلاط  
اس کے شک سات ماشہ سبل الطیب سنج سافج ہندی لکٹ منول راہینی  
مکد سات ماشہ خبیٹا نارومی سات ماشہ زعفران اجوائن تخم کرفس مصطلی  
مکد ایک تولہ دو ماشہ دارپنی زراوند مسج مکہ ساترے دو ماشہ خوندی  
قرنفل مرگی سواپانچ ماشہ ان سب دو اون کو میں چھان کر شہد کف گرفتہ  
سے میجون درست کریں اور ایک برتن میں شمار حصین اور برابر باقلا  
کے آب زم کے ہمراہ استعمال کریں دو اب المسک حین سچید  
پرتی ہے خفقان اور سواس اور اور ام خجہ کو فائدہ کرتی ہے اور  
سعدہ کی تری کو خشک کرتی ہے اختلاط اس کے استتین اور صبر مکہ  
سواد و تولہ ریوند جینی سواد و تولہ اجوائن زعفران تخم کرفس ایک تولہ  
دو ماشہ شک نار دین سافج ہندی مرگی مکد سات ماشہ جذبید سواپانچ  
ماشہ سب دو اون کو کوٹ چھان کر شہد ملا کر میجون تیار کریں دو اسے  
مسک کا اور السنجہ سوداوی کو فائدہ کرتی ہے اختلاط  
اس کے مصطلی زعفران مکہ سواپانچ ماشہ ٹکوفہ استتین مادہ رنجویہ افینون مکہ  
ساترے تین ماشہ عود ہندی مسک مکہ سواپانچ ماشہ مسک پونے دو ماشہ  
زرباد درونج مکد سات ماشہ مروارید نافستہ کمر بابد ایریشم خام  
مکد ساترے دس ماشہ صبر سات تولہ شہد بقدر کفایت پور غنی رک اسکی سات اشکی ہے  
دو اب المسک شیرین خفقان اور امراض سودا کو مفید  
ہے اور سانس کی دشواری آمد کو فائدہ کرتی ہے اور مرگی اور نفخ  
اور لقوے کو اور چھوٹے لرزہ اور سجار کو مفید ہے اختلاط اس کے  
زرباد درونج مکد ساترے تین ماشہ مروارید نافستہ کمر بابد حیر خام  
سوختہ مکہ سواپانچ ماشہ بہمن سنج بہمن سچید سافج ہندی سبل الطیب  
الاچھی کلان قرضل جذبید ستر ماشہ مکہ پونے دو ماشہ زنبیل دار فضل  
مکد تین ماشہ تین رتی سب دو اون کو کوٹ چھان کر سچے شہد میں جو  
اگ پر چھٹا یا ہو میجون تیار کریں وزن شہد کا یہ چند وزن  
دو اون کے ہوگا اور کسی برتن میں بھاطت اشک میں اور دو مینے کے لئے تھالی ہے

و وار المسک کا اور نسخہ وہ بھی یہی فائدہ کرتا ہے اخلاط  
اسکے زرا باد و ریح مردارید کو چک کر باہر کد ایک تولہ ساڑھے  
دس ماشہ ابریشم خام سات ماشہ بہن سپید بہن سرخ سنبل الطیب فوج ہندی  
الانجی کلان قنفذ کد ایک تولہ دو ماشہ آشنہ دار فلفل پنجیل کد ساڑھے چار ماشہ  
جندیہ ستر تین ماشہ شک جبر ساڑھے چار ماشہ ابریشم کو قیفی سے کتر کر  
چھوٹے ٹکڑے کا تین کہ مثل عبا رکے ہو جائے بعد اسکے موتی  
اور مونگا اور کمر با کھل میں جدا جدا تین اور سب دو تین پیکر شہد ملا کر  
تین تیار کرین مقدار شربت سواد و ماشہ بگرم پانی کے ہمراہ  
و وار المسک کا اور نسخہ وہی منافع اس میں بھی ہیں جو اوپر کے نسخے میں لکھے گئے  
اخلاط اسکے آنتن اور صبر ہر ایک دو تولہ چار ماشہ سنبل الطیب  
اور شک اور سافج ہندی کد سات ماشہ ربوہ چینی ایک تولہ نو ماشہ اجوائن نیم کد  
عمران کد ایک تولہ دو ماشہ جندیہ ستر پونے نو ماشہ سب دو اون کو کوٹ  
چھان کر شہد معجون بنائیں پوری مقدار شربت ساڑھے چار ماشہ کی کر  
سنجھ مینا کے کبیر یہ دو واجب ہر نافع تمام امراض بارودہ اور بیاہ  
سیلٹ کو ہر درد آنتون کے درد اور بکے ستر جان کو جو کیرا لگا کتے ہیں  
اور برودت معدہ کو اور فخذ کے بخولی ہضم ہونے میں جو دیر ہو اسکو  
اور قویخ کو اور پیشاب دشواری سے آنے کو جو سبب سردی اور بلغم  
کے ہو اور جو پیشاب شکل مخاطی ہو یعنی شکل اس گاڑھی رطوبت سفید  
ہو جو نکلتی آتی ہو جو ہند میں رینٹ کتے ہیں اخلاط اسکے جندیہ ستر  
افیون دار چینی اسارون مجیثم سو دو تولہ ساڑھے تین ماشہ فلفل دار  
فلفل بارزد یعنی بیروزہ خشک قسط کد پونے دو تولہ زعفران پونے دو ماشہ  
جو چیزیں گلنے والی ہیں انکو مارا سل میں گھول کر اور خشک دو اون کو  
کوٹ کر اور بیروزہ کو جدا گانہ گھول کر شہد ملا کر معجون درست کرین اور چھ مہینے  
کے بعد استعمال کرین اخلاط سنجھ مینا کے دوسرے نسخے  
جندیہ ستر فلفل سیاہ زعفران سو مجیثم دو قوا اسارون افیون فلفل سپید  
بسیروزہ کد سات ماشہ قسط ساڑھے تین ماشہ دار چینی سات ماشہ  
کوٹ چھان کر شہد کف گرفتہ سے معجون تیار کرین  
سنجھ مینا کے صغیر اسکا بھی یہی فائدہ ہے جو سنجھ مینا کے کبیر کا لکھا گیا ہے  
اخلاط اسکے جندیہ ستر افیون کد دو تولہ گیارہ ماشہ دار چینی اور

سو اور مجیثم اور دو قوا اسارون کد دو تولہ گیارہ ماشہ فلفل دار فلفل بارزد  
مرکی قسط کد آٹھ تولہ نو ماشہ زعفران سو گیارہ تولہ اور ایک نسخہ من پنجیل  
ایک اوقیہ جو برابر ایک تولہ پونے دس ماشہ کے ہے سیدہ سالمہ تین اوقیت  
یعنی آٹھ تولہ سو اپانچ ماشہ اور دوسرے نسخہ میں جندیہ ستر اور فلفل  
اور زعفران اور سو اور مجیثم دو قوا اسارون افیون دار چینی فلفل سپید  
کد ساڑھے تین ماشہ قسط ساڑھے تین ماشہ دو اون کو کوٹ چھان کر شہد  
ملا کر معجون تیار کرین اور چھ مہینے تک مزاج پکڑنے دین مقدار شربت  
سواد و ماشہ ہار منہ بگرم پانی کے ساتھ اور دوسرے نسخہ میں ربوہ  
سے نو ماشہ تک اور ایک نسخہ میں مقدار شربت بقدر روانہ صبر سیاہ  
کے ہو اور یہ بھی لکھا گیا ہے کہ ایک قیراط یعنی دو رتی میں کروا سٹے  
دفع سمیت سموم کے طلا کی جاتی ہے اور جو ریح رحم میں ہون انکے واسطے  
اور جو عورت کم لڑکا ضعیفی ہو یا جسکو حص کم آتا ہو اسکو بمقدار دانہ نخود کے  
یا باقلے کے روغن سوسن میں گھول کر کسی کپڑے میں لت کر کے مہول کرنا  
اور روغن زنبق میں گھول کر عورت کو نگھائیں اور اسی کی دھونی بھی دین  
سینکے درد اور کھانسی کے واسطے اور دونوں گردون کے درد کو  
اور دشواری بول کے واسطے اور واسطے ابروہ یعنی سردی اندر  
شکم بقدر چنے کے طلا نام شراب خالص کے ہمراہ پلائیں اور تھم کے  
واسطے طلا نام شراب خالص میں ساڑھے چار ماشہ استعمال کرین  
امرو سیاہ دولے مرکب ضعف جگر اور ضعف طحال  
اور صلابت کو ان دونوں کے سفیدی اور سدون کی تفتیح کرتی ہے بول  
کا ادرار کرتی ہے گردہ کی پتھری کو ریزہ ریزہ کرتی ہے اور شفقت اسکے  
ابتدائے استقامت بہت بڑی ہے اخلاط اسکے دو قوا اور دو تولہ  
صحرا ہی ہر ریزہ کدانی عود لبان سلینہ قردمانا شکوفہ اذخر تخم کرسمس  
ساڑھے تین ماشہ دار فلفل قسط کد پونے دو ماشہ فلفل سپید پونے دو ماشہ  
مرکی ساڑھے دس ماشہ حب الفار دس عدد وچ ترکی زعفران کد سات  
ان سب دو اون کو کوٹ چھان کر شہد کف گرفتہ سے معجون بنائیں  
مقدار شربت بقدر ایک بندہ کی ہر گرم پانی کے ہمراہ  
انقر دیہ اور یہ معجون بلاوری ہر ذمات یعنی عضو کے جسے نہ  
اور بیکار ہو جانے کو نفع کرتی ہے اخلاط اسکے بیلہ سیاہ ہیرہ آلمہ کد

سنبھل سلیخہ سا فوج ہندی موزعفران شیخ ارینی افتیمون شگوفہ اذخر او جینی  
 سب لبان قزقل کد سات ماشہ حب البان مقشر زنجیل مکہ ایک اوقیہ سینے  
 دو تولہ پونے دس ماشہ کیاسل بلا در فوئل سینے چھالیان مکہ ساٹھ دین  
 غاریقون سات ماشہ اور ایک نشہ مین ساہو رستہ غولاد آٹھ درہم سینے  
 دو تولہ چار ماشہ صبر ایک اوقیہ سینے دو تولہ پونے دس ماشہ پنج نقشہ  
 دو اوقیہ سینے پانچ تولہ ساٹھ سات ماشہ پوست بھمائی باریک  
 رازیانہ تین رطل جو برابر سوا سیر کے ہر سرکہ کتہ نور رطل جو برابر پونے  
 چار سیر کے ہر پہلے پوست ہاسے مذکورہ کو سرکہ مین تین دن تک  
 بھگو دین بعد اسکے پھر دیگ مین ڈالکر جوش دین تاکہ تین جوش آجائے  
 اسکے بعد سرکہ کو چھان کر بھگلوں کو بھجور لین پھر اس سرکہ کو دیگ میں  
 ڈالکر ساٹھ دس رطل شدہ جو برابر تین پانچ سیر کے ہر ڈالکر جوش دین  
 اگر آج بہت نرم رہے تا ایک قوام گاڑھا جو جائے پھر دیگ کو  
 آثار کرسفوت ادویہ اس پر چتر کین اور خوب ملائیں اور چھیننے کے بعد اس  
 سجون کا استعمال کریں مقدار شربت پوری ساٹھ تین ماشہ ہر آب گرم  
**ارسطون کبر** اور تین اسکے یہ بین کہ یہ سجون بڑی  
 فضیلت رکھتی ہے اور برودت جسم کو اور بل سینے اس جلی جو آئکھ تیز  
 بڑتی ہے اور اس میں کھلی ہوتی ہے اسکو اور در شکم اور جی فلتفہ سینے جو  
 شکم کا وقت اور مادہ یکسان ہو چوتھے کرزہ بنجا کر اور درہم  
 درد کو نفع کرتی ہے اخلاط اسکے فربون زعفران تاج حمام افون  
 اقامت مکی قسط سنبھل الطیب اور گوند اور مغز تخم بید انجیر بکھر اسکے پھر  
 تخم حیر تخم انگن نقل کندر بقی سینے موزک علی سماق کبریت زرد سیانہ  
 فلفل سپید مکہ ایک تولہ ساٹھ پانچ ماشہ عاقر قرحا تخم عرطنیا اور  
 اوزیون ہر اور گل سرخ خشک شدہ تخم جن سینے سداب — تخم کرسر  
 اور چکوتہ کے بیج جو ان تخم طر حشوق جو ایک قسم کی کاسنی ہے  
 مکہ ایک تولہ دو ماشہ برزوخ کی دو تولہ گیارہ ماشہ بزر انج دو تولہ گیارہ  
 قرطم جکو کرکتے ہیں زنجیل مکہ سات ماشہ اور بعض لوگ فلفل اسین سیر  
 ڈالتے ہیں خشک دو اؤن کو کوٹیں اور گلی دو اؤن کو شراب ریحاتی  
 مین تین دن تک بھگو دین تاکہ دو اؤن کھل جائیں اور نقل شدہ کے  
 ہو جائیں اور اس وقت روغن لبان عن ایک اوقیہ جو بارہ تولہ پونے

پچیس درہم جو برابر دس تولہ سپد ماشہ کے ہر کلونٹی چوبیس درہم جو برابر  
 سات تولہ کے ہر طباشیر سپد درہم جو برابر پچیس دو تولہ کے ہر مال لینے  
 الایچی خد سات درہم جو برابر دو تولہ چار رتی کتہ سینہ کوئی چھ درہم جو  
 برابر پچیس دو تولہ کے ہر بلا در سینے بھلا نوان پھر درہم جو برابر پچیس  
 تولہ کے ہر فلفل و اسفل زنجیل فلفل سویہ جکو پہلا مورکتے ہیں  
 انیسون مکہ بارہ درہم جو برابر ساٹھ تین تولہ کے ہر سب دو اؤن کو  
 کوٹ چھان کر قند سپید چھ سو درہم جو برابر پون پاؤد و سیر کے ہر اوہ  
 تول سیر کی اتنی روپیہ سے گرم پانی مین گھول کر سجون تیار کریں  
 پانی کا وزن اتنا ہو جہین سجون بن سکے بعد اسکے چھ مینے جو تیز  
 کسی مضبوط برتن مین رکھکے دفن کریں بعد اسکے استعمال کریں  
 سجون بلا در تمام اقسام درد مدہ کو اور پڑانے درد سر اور دوا  
 سینے کو مٹی جو مدہ کے سبب ہو اور سجون اور ہڈیان اور ہر دینہ  
 اور درد جگر اور درد طحال اور گردہ اور نہانہ کو مفید ہے اور جو فلاح بارد  
 ان اعضا کا ہوا سکود درست کہ دیتی ہے اور رحم کے درد ہاسے معلوم کو  
 اور نفرس اور جذام اور دیگر امراض سوداوی کو فائدہ کرتی ہے اخلاط  
 اسکے سنبھل اور موزعفران پنج سا فوج ہندی شگوفہ افتیمون شگوفہ اذخر جینی  
 راوند قزقل حب البان زنجیل صبر نقل مرکی روغن لبان مکہ دو تولہ  
 پونے دس ماشہ مصطکی عمل بلا در سینے بھلا نوان مین جوشیر نکلتا ہے  
 غاریقون مکہ آٹھ درہم سینے چار تولہ پنج سو سن آسمان کوئی دو اوقیہ جو  
 برابر پانچ تولہ ساٹھ سات ماشہ کے ہر پوست پنج رازیانہ تین رطل  
 جو برابر سوا سیر اور سوا تولہ کے ہر سرکہ تین اسطاط پہلے پوست پنج رازیانہ  
 کو سرکہ مین تین دن بھگو مین بعد اسکے دیگ پر چٹا اسکے جوش غلیظ  
 دین پھر سرکہ کو چھان لین اور پوست رازیانہ کے بھگلوں کو خوب بھجور  
 اب اس سرکہ پر ڈیڑھ رطل شدہ جو برابر دھائی پاؤد کے ہر زیادہ کر کے  
 دھیمی آج پھر کوسے کی اسکو چھائیں تاکہ ایک غلیظ ہو جائے بعد اند کے  
 غلیظ ہونے کے اور دوا مین باقیانہ جو پیسی اور چھنی ہو رکھیں  
 اس مین ملا دین مقدار شربت ساٹھ تین ماشہ کی ہے اور برتہ جو سنا  
 سجون بلا در مری کا دو سرائستہ فالج وغیرہ مثل لقوہ اور اسٹرخا  
 کو فائدہ کرتی ہے اور وبلغ کو جلا دیتی ہے اور صاف کرتی ہے اخلاط



کے برائے ہن کی ہانڈی تین چھلے پر چڑھا دیں اور اتنی آگ لگ کر دینے  
کہ دوشش آجائیں بعد ازاں اسکو آٹا کر چھ مینٹ تک رکھ چھوڑ دین  
مقدار شربت پوری ساڑھے چار ماشہ کی ہو اور جتنی پانی ہو تہہ بولیا  
اور سطون صغیر یہ بھی دی نفع کرتی جو اسطون کبیر کرتی دراصل  
اسکے ایون ایک تولہ دو ماشہ افاقہ فلفل مکہ ایک اوقیہ یعنی  
دو تولہ پونے دس ماشہ عاقر قرحا تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ  
حما پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ تیج چار درہم یعنی  
ایک دو ماشہ زعفران تین درہم جو برابر ساڑھے دس ماشہ کے ہرگزیتہ درہم کا  
اوقیہ یعنی دو تولہ پونے دس ماشہ افزون تین درہم برابر ساڑھے  
دس ماشہ کے ہر سبتل الیب ایک اوقیہ برابر دو تولہ پونے دس ماشہ  
کوٹ چھان کر شہد ملا کر سمجھ کر تیار کریں

و حمر تاید و اسدہ طے جگر اور طحال اور رحم کی برودت اور ترکمانی  
اور چونکہ لڑم اور خارا و خنق النفس اور اس یرقان کو جو سدہ  
ہو اور استرخا کو غیدہ ہی اخلاط اسکے تھم کر مل دیرہن جو ہر اترین باؤ  
کے تخمینا ہوتا ہی بہان دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ زراوند طویل  
راوند تینی تین درہم یعنی پانچ تولہ دس ماشہ زکچور و روج برابر ایک  
چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ صطلی حسبہ بامان زعفران کبیر ایک  
سبتل الیب مکہ دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ ایون بخیل شہد  
تیج مکہ تین استار یعنی پانچ تولہ پونے دس ماشہ سعد کوئی دس استار یعنی  
سولہ تولہ ساڑھے دس ماشہ صبر ستوطری چودہ درہم یعنی چار تولہ ایک  
ماشہ قرقفل چھ درہم یعنی پونے دو تولہ حریق سپید گلسر خشک شدہ  
کلو بنجی مکہ چھ استار یعنی دس تولہ ڈیڑھ ماشہ فلفل دس درہم یعنی  
دو تولہ گیارہ ماشہ ان سب دواؤں کو کوٹ چھان کر شہد کف گرفتہ  
درکہمچون تیار کریں اور استعمال کریں

با و محرج اسکے منافع بھی مثل منافع حمرنا کے ہیں اخلاط اسکے  
نہ پور و روج ایون جذبہ ستر عاقر قرحا فلفل دار فلفل تیج ہوا بخور  
جکو مرایہ بھی کہتے ہیں اور نیز رانی قسط لینی یعنی جاو شیر زعفران  
چھ درہم یعنی پونے دو تولہ جلیہ یعنی تھپی آٹھ درہم یعنی دو تولہ  
چار ماشہ مروارید سات ماشہ پیروزہ مرکب گیارہ درہم یعنی ساڑھے

تین تولہ سب کوٹ چھان کر شہد سے مہون تیار کریں  
مہون غلیظی و عضا سے سرین ہو برآمد ہو اسکو فائدہ کرتی ہوا و شربت  
شہد اور نیلگرم پانی ملا کر استعمال کیجاتی ہو اور جن لوگوں کو دہلی کا وہ  
ہوتا ہو اگر اس مہون کو تناول کریں فائدہ کرتی ہو اور نریان اور  
درہم سخت اور سوداوی کو اور جو فضول آنکھ کی طرف کھینکتے ہوں  
اسکو فائدہ کرتی ہو اخلاط اسکے مرلیخہ و الفلفل دار چینی سیالیوں  
حما مکہ چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ سبتل الطیب شگوفہ اذخر مکہ بارہم  
یعنی ساڑھے تین درہم زعفران پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے  
پانچ ماشہ ایون پندرہ درہم یعنی چار تولہ ساڑھے چار ماشہ  
تخم کرفس کو ہی مینیس درہم یعنی دس تولہ دھائی ماشہ ایون  
تخم کرفس بتانی مکہ بیس درہم یعنی پانچ تولہ دس ماشہ فلفل اترین  
درہم یعنی گیارہ تولہ ایک ماشہ اور قسط اور مہیم اور اسارون مکہ  
ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ خشک دواؤں کو کوٹ چھان کر  
اور گیلی دواؤں کو طلا سے ریجانی میں بھگو دیں بعد اسکے شہد ملا کر  
تیار کریں مقدار شربت اسکی ساڑھے تین ماشہ نارنگہ نیلگرم پانی کے ساتھ  
مہون اصغر سلیم جو باریان مرہ سودا سے پیدا  
ہوتی ہیں انکو اور ریح اور خفان اور بچون کے پیٹ وغیرہ میں  
جو درد ہوتا ہو اور رحم کے درون کو مفید ہو اخلاط اسکے  
فلفل سپید زخیل نمک ہندی مکہ چھ درہم یعنی پونے دو تولہ ایون افزون  
جذبہ ستر قرقفل زعفران صطلی عاقر قرحا مکہ پانچ درہم یعنی ایک تولہ  
ساڑھے پانچ ماشہ قسط چھ درہم یعنی پونے دو تولہ فاشر افانہ ستر  
سعد زرباد و روج زراوند طویل مکہ دو درہم یعنی سات ماشہ ریحان  
آب کافور چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ خشک دواؤں کو کوٹ کر  
اور گوند کے اقام کو شراب میں بھگو کر شہد کف گرفتہ کے ذریعے سے  
سمجھ کر تیار کریں مقدار شربت ہر ایک آدمی کو اسکی مناسب اسکی مزاج کے  
مہون اسود سلیم جس میں جنون اور فالج اور لقوے  
اور مرہ سودا اقام امراض بارہ کو فائدہ کرتی ہو اخلاط اسکے  
تخم کرفس ایک تولہ درہم یعنی تین تولہ اور جاو شیر اسکی درہم یعنی  
تیس تولہ چار ماشہ کلو بنجی پیروزہ چار صغیر ای مکہ ساڑھے درہم یعنی

سائے سترہ تولہ شترکی کینچ اشق زراوند طویل زراوند مدحرج  
خزل یعنی رائی نعل ازرق یعنی گول خربق یعنی لنگی چکاسنی  
جندید ستراندراکن کی جڑ تخم جبرجنگشت زر دگند حک سداب کوہی مکہ  
چالیس درہم یعنی گیارہ تولہ آٹھ ماشہ افیون افربون پنج اور  
فلفل سپید یعنی نمک بندی سنخ ملح فلفل یعنی سیاہ نمک پنج شسترہ اور  
جڑ سابل کی رومی تھامہ پنج نمک عاقرقہ حاصیر بان شیطح یعنی  
جیت لکڑی کو گیارہ درہم یعنی تولہ ڈھائی ماشہ سنبل صطکی زرنباد  
دروچ مکہ آٹھ درہم یعنی دو تولہ چار ماشہ زعفران تین درہم یعنی  
سائے دس ماشہ خشک دواؤن کو کوٹ لین اور گوند کے اقسام  
کو قطر ان شامی مین بقدر کفایت بھگوئیں پھر کوٹ کر سب دوائیں  
ملائیں اور راکھ مین دو مہینے تک دفن کر دیں بعد اسکے استعمال کیا جائے  
مقدار خربت تین شقال یعنی ایک تولہ ڈیڑہ ماشہ انسان قوی کو بڑھانے  
اور متوسط درجہ کے آدمی کے واسطے دو شقال یعنی نو ماشہ  
اور خفیف کے واسطے ایک شقال یعنی ساڑھے چار ماشہ اور  
بیارون کے واسطے برابر داندہ مرج سیاہ کے

میعون املی سلیم اور اسکا نام غیاث ہے یہ میعون مخدر ہے اور بخشنے درد قہم کی ہر  
کے کٹھن مین انہیں سکون پیدا کرتی ہے اور جو بیماری غالب آگئی ہو جبت  
وسواس کے اور جو درد مین ہوتا ہو اسکو مافع ہے اور اس مین  
سکون پیدا کرنے والی ہے اخلاط اسکے افیون پنج سپید مکہ اور  
شقال یعنی تین تولہ نو ماشہ فریون زعفران عاقرقہ سنبل سورنجان لاکھ کھان اور فلفل  
مکہ پنج شقال یعنی ایک تولہ دس ماشہ کوٹ جھان کر شہد کف گرنہ سے میعون چھ درہم اور  
قوی آدمی کو واسطے نصف شقال یعنی سو اوو ماشہ اور سن آدمی اور  
کم سن کے واسطے ایک دانگ جو برابر چار رتی کے ہے

میعون نعیم ہوتا در پردہ یعنی سردی شکم و غلام و بطن کو فائدہ کرتی ہے اور قوت برائی ہر کھان کی  
ہر اسکے کھانے والے کا رنگ جوانی کے سن کا ہو جائے ہر ایک  
مرض کو فائدہ کرتی ہے اور جراثون مین اسکے استعمال کرنے سے  
بدن مین اسقدر گرمی پہونچتی ہے جس سے بروی دار کپڑے کی حاجت  
نہیں ہوتی ہے اور مقام نہانی جو پیشت پر ہے اسکو خشک کر دیتی ہے اور  
طبیعت کی روانی کو شہد ادیتی ہے یا طبیعت کی حفاظت کرتی ہے اخلاط

اسکے قہیر یعنی پیانہ ناس پنج شامی لیکر آب شیر مین رات بھر جگو دین  
اور صبح کو اسقدر رومی آج مین جوشن دین کہ پانی سیاہ ہو جائے  
اور چنے پھول جابین بعد اسکے پانی چھان لین پھر لہسن کو لیکر  
ایک ایک جو اپاک کر دیں اور اسی پانی مین اسکو اتنا چکائیں کہ گل کر  
شل بھیجے کہ ہو جائے پھر اسپر گاسے کا دو دھتا زہ آٹا ڈالیں  
کہ چار اٹھل اور چار اسپر آبا سے اب پھر اسکو بہت نرم آج سے  
جسلی کو چسلاخ کی جی کے برابر ہو چکائیں تا انکہ دو دھتک  
ہو جائے یا قریب خشک ہونے کے پہونچے پھر اسپر گاسے کا  
کھی تازہ اسقدر ڈال کر کسی ہی نرم آج مین چکائیں تا انکہ روغن  
جذب ہو جائے بعد اسکے گاسے کے برتن مین اسکو اتنا گوندیں  
کہ شل گوندھے ہوئے آنے کے ہو جائے اب اسپر اتنا شہد ڈالیں  
کہ چار چار انگل اوپر اسکے رہے گر شہد سپید اور صاف ہو۔  
اب اسکو بھی اسقدر نرم آج سے چکائیں تا انکہ شہد ہو جائے یا قہم  
بگلی کے پہونچے۔ اب چنال کر دیں کہ جتنا لسن وزن مین لا ہو  
اس مین فی چونتیس تولہ لسن بارہ شقال جو برابر ساڑھے چار تولہ  
کے ہے تو دری سنخ اور اسقدر تو دری سپید اور چار شقال  
یعنی ڈیڑہ تولہ فلفل اور دس شقال یعنی پونے چار تولہ بڑی  
بند مین کو نڈل کتے مین اور کو نڈل ایک قسم کی گھاس ہے جو اکثر  
تالپون اور کریمون مین آگتی ہے جی اسکی شاہ برگ خرما کے  
ہوتی ہے اور دس شقال زبرہ کرمانی اور حاشیہ مین ایک نشہ  
کے سینے پایا ہو کہ دس شقال خولجان اور اسقدر رومی چینی اور  
پانچ شقال یعنی ایک تولہ ساڑھے دس ماشہ دار فلفل ان سب  
دواؤن کو کوٹ کر اسی لسن مین ملا دیں اور کسی سبز برتن مین  
اسکو رکھیں خوراک بقدر ایک جوزہ کے ہر حال مین تجویز ہو

اثامہ سیاہے گبری جس مین بھڑتی کا جگر داخل ہے اور  
مرکب درد ہائے جگر اور طحال اور معدہ کو اور ریاہ کو اور  
اور پرائی کھانسی کو فائدہ کرتی ہے اور جن لوگوں کو میعون کی قی  
ہوتی ہے انکو سفید اور درد کے اقسام مین سکون پیدا کرتی ہے  
شل میعون فیلن یعنی فلو نیا سے رومی کے اور خدر یعنی سن پھری

کو اور روانی شکم اور زفت رطوبت خون وغیرہ کو آورد و نون گردون  
درد کو آورد و نون گردون کے ریح کو اور شائد بکے ریح کو آورد و  
اور کھانسی کو فائدہ کرتی ہے اور بواسیر پھسل مہم کے لگائی  
جاتی ہے پس فایده کرتی ہے و شربت چہارم شتال سے نصف  
شتال تک ہر اخلاط اس کے زعفران مرکی ایون جندیتر  
بزر ایون قسط قد مانا خشناس سنبل الطیب غافث اور بیڑی کا پتہ  
اس کو سفند کا دہنا سنگ جلا ہوا چکے دو نون سنگ ہون  
سب اجزا برابر ہوزن لیکر خشک اجزا کو کوٹ ڈالین اور گیلے اجزا کو  
شہاب میں گھلا کر شد کف گرفتہ کے درمیان سے سون بنائیں اور صبح  
کے بعد استعمال کریں

اثانیا صنف کے اسکے منافع بھی وہی ہیں جو اثانیا کبری کے لئے ہیں۔  
 اخلاط اسکے میں زعفران قسط سنبل الطیب افیون سیلخہ  
 مکہ چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ عصارہ غافق آٹھ درہم جو  
 برابر تین تولہ چار ماشہ سمجھئے پنج سو سن بارہ درہم یعنی سارے  
 تین تولہ شہد بقدر کفایت مقدار شربت بقدر ایک بندہ ہمراہ  
 شربت ہائے مناسب کے اور دوسرے نسخہ میں ان دواؤں کی  
 زیادتی ہر مری عود بسان ہر ایک چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ  
 دو ادلکرم صنف جگر اور طحال اور معدہ کو اور انہیں اعضا کی  
 صلابت کو اور استسقاء ابتدائی کو نفع کرتی ہے اور استسقاء کے  
 پیدا ہونے کو منع کرتی ہے اور رگت کو بہت خوشما کر دیتی ہے  
 اور اکثر امراض کبسنہ کو مفید ہے اخلاط اسکے سنبل الطیب  
 مری سیلخہ قسط شکوفہ اذخر دارچینی زعفران ہر ایک مساوی و غیر  
 لیکر کوٹ چھان کر سولہ مری کے الگ رکھیں اور مری کو ایک  
 شبانہ روز جس سے مراد اطباء کی چوبیس گنتہ ہوتے ہیں کفایت  
 کیون نہ جھگوئیں اور یہ مراد نہیں کہ پور ایک دن اور پورے ایک  
 رات ہو شراب ثلث میں جھگوئیں اور سب دواؤں کو ملا کر  
 شہد کف گروٹ کے ساتھ میون تیار کر کے ایک برتن میں اٹھا رکھیں  
 اور استعمال کریں اور دوسرے نسخہ میں سنبل الطیب کے بدلے نازدین  
 صنف دو ادلکرم کی جو صنفت جالینوس سے ہے

ورد با سے کہنے جو جگر اور طحال میں برودت اور غلاظت ٹھہرے  
 ہوں ان کو نفع کرتی ہے اور تمامی آلات غذا میں جو سہہ عارضی  
 ہوں ان کی تفتیح کرتی ہے اور ریح غلیظہ کو بخین آلات غذا سے  
 ہٹا دیتی ہے اور اربول کرتی ہے اور تمام اسام درد گردہ اور شامہ  
 اور رحم کو جو ہوا غلیظہ سے عارض ہوں نفع کرتی ہے اور جو صلابت  
 ان اعصاب میں ہو ان کو اور استقا کو مفید ہے اخلاط اس کے  
 رنختران بارہ درہم یعنی ساڑھے تین تولہ ہوا اور مجبٹھ مکہ چار درہم  
 یعنی ایک تولہ دو ماشہ قسط یلخہ شگوفہ از خرب لبان مکہ ایک درہم  
 یعنی ساڑھے تین ماشہ سنبل الطیب چھ درہم یعنی پونے دو تولہ  
 امیون و دو قوسارون راوند چینی فطر اسالیون مکہ چار درہم یعنی  
 ایک تولہ دو ماشہ فریون و دو درہم یعنی سات ماشہ عصیر سکون او  
 عافش اور حیدہ اور اسقو لو قدریون مکہ تین درہم یعنی ساڑھے  
 دس ماشہ روغن لبان نصف اوقیہ یعنی ایک تولہ چار ماشہ سات  
 رقی مرکی چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ اور ایک نخوین بجا  
 حب لبان کے حب البان ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ  
 کبر رومی تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ جو دو اون کو کوٹ  
 چھان کر پہلے روغن لبان میں خوب آلودہ کو بن بعد اس کے  
 شد ذالکر معجون تیار کر دین مقدار شربت ساڑھے تین ماشہ ہر  
 شرب العسل کے

دوار الالک اکبر دی ساغ جو دوار الکر کم کے مذکور ہو  
زمین بھی بن اور پتھری کو بھی ریزہ ریزہ کرتی ہی احاطہ اس کے  
لک آٹھ درہم یعنی دو تولہ چار ماشہ باوام تلخ بمقدار چینی  
ساغ ہندی قرقل مکہ پانچ ہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ  
کافیطوس یعنی گدو دنا اور سو اور مہینہ اور مرکی زوفاے خشک  
مکہ چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ سنبھل الطیب بارہ درہم یعنی  
ساڑھے تین تولہ دو قوتخم کرنس فطر اسایون زیرہ کرمانی  
زنجبیل مکہ آٹھ درہم یعنی دو تولہ چار ماشہ خیطا نازاوند حمرج  
مکہ سات درہم یعنی دو تولہ چار رتی رب السوس ساڑھے  
بارہ درہم یعنی تین تولہ پونے آٹھ ماشہ راوند پندرہ درہم یعنی

چار تولہ ساڑھے چار ماشہ جمدہ اذخر مکہ تین درہم یعنی ساڑھے  
 دس ماشہ خلفل اور قسط مکہ گیارہ درہم یعنی تین تولہ ساڑھے  
 تین ماشہ زعفران تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ اسارون  
 سات درہم یعنی دو تولہ چار رتی مجیثم پندرہ درہم یعنی چار تولہ  
 ساڑھے چار ماشہ حب لبان سیخ مصطلی چار ماشہ مکہ سات درہم  
 یعنی دو تولہ چار رتی سیالیوس روغن لبان مکہ ساڑھے تین  
 درہم یعنی ایک تولہ دو رتی خشک دو اؤن کو کوٹ کر چھانین اور  
 یکھلنے والی دو اؤن کو شراب ریحانی تین گھولین اور بقدر  
 کفایت شہد ڈالکر میون تیار کر دین اور شربت مناسب کے ہمراہ  
 بقدر ایک بندہ کے استعمال کریں

دو مار الک صحنہ صحنہ جگر صحنہ صحنہ اور دونوں  
 کی برودت اور صلابت کو اور طحال کی صلابت کو فائدہ کرتی  
 ہے اور سدون کی تفتیح کرتی ہے اخلاط اس کے لک قسط  
 حب الفار ترس جلد خلفل مکہ دو درہم یعنی سات ماشہ  
 راوند تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ شہد بقدر کفایت صحنہ  
 شربت ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ جو شانہ انستین کے  
 ہمراہ اور ایک صحنہ میں بدسے حب الفار کے شگوفہ اذخر  
 صفت دو لے قوتی کھانسی اور جگر کی سختی اور شوصہ  
 کو مفید ہے اخلاط اس کے مرکی اور نبات یعنی ملک البطم مکہ  
 چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ سنبل الطیب زعفران داؤدنی  
 شح مکہ ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ شگوفہ اذخر چار ماشہ مقل  
 دھامی درہم یعنی پونے نو ماشہ اور بعض نسخوں میں برے  
 مقل کے اصفا لائوس ہی موز کلان خستہ و پوست برآوردہ چھین درہم  
 یعنی سات تولہ ساڑھے تین ماشہ شہد بقدر کفایت مقدار شربت ایک درہم  
 یعنی ساڑھے تین ماشہ کی ہر زوفا کو چوش دین اور بھگونی والی  
 اور اؤن کو موز کلان کے شراب ریحانی میں بھگو دین اور خشک  
 دو اؤن کو کوئین اور چھان لین اور نبات کو شہد تین گھولین ہمراہ  
 راون کو لک کر خوب کھینچیں

اسوہین سے رومی طرسوسی بہت سے امراض کو فائدہ کرتی ہے

مخصوصاً درد ہاسے قویخ کو اور سکن اقسام درد کی ہے۔ جالیٹوس  
 نے کتاب میانین میں داؤدین سے یہ حکایت کی ہے اس نے کہا کہ یہ  
 مخلوق یا اعتباراً طین طیب طوبی کی ہے اور دو طبیب طوسی کتابہ کو میری  
 غرض اس دوا سے اس شخص کے نفع پہونچانے کی تھی جسکی موت  
 کے آثار قریب ہو گئے تھے اسکو بہت منفعت ہوئی اور میں اس  
 دوا سے اصلاح ان دردوں کی کرتا ہوں جو بہت سے امراض  
 میں پیدا ہوتے ہیں بدین تفصیل کہ اگر اس میں سے اس آنت میں  
 جیکا قویون نام ہے درد ہو اسکو میں ایک تہ اس دوا کو پلاؤں اور  
 کھلاؤں درد ٹھہر جائے گا اور اگر کسی شخص کو دشواری بول کا ہل  
 یا بھری اسکو اذوے رہی ہو پلاؤں اسکو بھی نفع کرے گی ورم طحال کو  
 بھی اس سے میں دور کر دیتا ہوں اور نفس انتصاب جو نئی ہوا دل اور شہ  
 دونوں پہلو کے درد یعنی دونوں طرف کا ذات الجنب جو خون  
 دلانے والا ہو اسکو بھی زائل کر دیتا ہوں اور جس شخص کو خون  
 متھوکنے کا مرض ہو اور جس شخص کو خون کی قی ہوئی ہو اسکی موت کو  
 روک دیتا ہوں اور موت کو اس سے ہٹا دیتا ہوں اور جو درد  
 اعصاب ظاہری اور احشائے باطنی میں پیدا ہو اسکو نیز یہ اس  
 دوا کے ٹھہرا دیتا ہوں اور کھانسی اور خناق کے اقسام اور بھگی  
 اور نزلہ جو سر سے گرنا ہو اسکو دور کر دیتا ہوں اخلاط اس کے  
 خلفل سپید بزرالنج مکہ میں منقال یعنی ساڑھے سات تولہ افیون  
 دس منقال یعنی پونے چار تولہ زعفران پانچ منقال یعنی ایک تولہ  
 ساڑھے دس ماشہ فریون عاقر قرحا سنبل الطیب مکہ ایک منقال  
 یعنی ساڑھے چار ماشہ شہد کف گرفته بقدر کفایت مقدار شربت  
 بقدر دانہ نخود کے آب نیگرم کے ہمراہ

فلویا فارسی جن اور بوسیر کے جاری ہونیکو اور طبیعت کی روانی اور خون  
 جو کسی مقام سے بکثرت جاری ہو اسکو اور جن حاملہ عورتوں کو  
 ایام حمل میں حیض آتا ہو اس کے روکنے کو اور ریح جو رحم میں پیدا  
 ہوں اس کے بند کرنے کو نفع کرتی ہے ہر طرح کی چین کو گرا دیتی ہے  
 اور رحم کے منہ کو مضبوط کرتی ہے اخلاط خلفل سپید بزرالنج مکہ میں درہم  
 یعنی پانچ تولہ دس ماشہ افیون گل مخوم مکہ دس درہم یعنی





ملک دی جاتی ہے اور مستدر شربت درمیانی ایک درہم کی ہے

معجون حلاوت بولزہ و درہ کی تین آتا ہے اسکونہ کر تی ہے اور چوتھے بخار کو بروقت نفع مادہ کے دور کردیتی ہے حیوانات کے کاتنے خصوصاً بچھو اور تیلہ وغیرہ کے کاتنے کے ضرر کو دفع کرتی ہے اخلاط اسکے حلاوت میں بھینگ اور فلفل اور مرکی اور برگ سداب ہوزن سب اجزا ایک شہد ملا کر معجون تیار کریں مقدار شربت ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ شراب کے ہمراہ بچھو کے کاتنے میں اور تین سنگین کے ہمراہ دوسرے سے ایک گنہ پہلے معجون نکھ ہندی سہہ کو پاک صاف کر دیتی ہے اور پانی اور سوداوی دستون کو بند کرتی ہے اور سر میں گھونسی جو غم اور سودا سے ہوا سکودور کر دیتی ہے اخلاط اسکے ہلکے ہلکے بلبلہ آملہ بلبلہ کابلی اسطوف و دس مکہ تین درہم یعنی ساڑھے ماشہ اقیون چار درہم یعنی ایک تولہ و دوا ماشہ نکھ ہندی دو درہم یعنی ساڑھے ایاچ فقرا دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ غاریقون چار درہم یعنی ایک تولہ و دوا ماشہ دواؤن کو کوٹ چھان کر سنگین ملا کر معجون تیار کریں مقدار شربت تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ صبح کے وقت بلغم بانی کے ہمراہ بنا رہن استعمال کریں

معجون قسط نافع درد ہاے جگر اور سہہ کو فائدہ کرتی ہے اخلاط اسکے دارچینی سیلخہ قسط مکہ تین درہم یعنی چھ تولہ افیون تخم کر فس مکہ دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ سارون اکتیس درہم یعنی آٹھ تولہ ساڑھے پانچ ماشہ زعفران آٹھ درہم یعنی دو تولہ چار ماشہ راونہ چینی مرکی مکہ دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ شکوفہ ازخروج میں درہم یعنی سات تولہ مرکی کو طلائع نام شراب میں گھولیں اور چھان لیں اور پھر سب دوا میں اس میں ملا کر شہد کف گرفته سے معجون تیار کریں دواؤن شہد کا سہہ چنداویہ کا ہونا چاہیے بعد اسکے

استعمال کریں

معجون قسط و ملک جو ایک بادشاہ کا نام ہے درد ہاے سفاصل اور فقرس کو فائدہ کرتی ہے اور انہیں دواؤن درہم سکون پیدا کرتی ہے اور ان امراض کے پیدا ہونے کو منع کرتی ہے برانی تب کو اور تلی کے درد کو اور ریاخ غلیظہ اور دشواری سے سانس کے آنے کو اور کھانسی کو اور آسٹھ قروح کو اور آنکھ کے ہر قسم کے درد کو اور حلق کے درد کو فائدہ کرتی ہے جب دواؤن برابر تلی جلے اور تمام بدن کے جلد تمام کی خرابی اور بیماری سے حفاظت کرتی ہے اخلاط اسکے تخم سداب صحرای اور فراسیون اسقور دیون کما فیطوس یعنی گروہ اجاد شیر خبیانا رومی اسطوف و دس تولہ مانا سیہ سالمہ مکہ پانچ شقال جو برابر ایک تولہ ساڑھے دس ماشہ کے ہے زعفران قسط فلفل سپیدا زعفران الطیب فرہون پست ایچ قلع اشق فو و پچ تخم رازیانہ تخم گدڑ صحرای اقلیطی گسہ زخ شکیہ جبکی بوئیان نکال ڈالی ہون حب بلسان مکہ تین شقال یعنی ایک تولہ ڈیڑہ ماشہ ارچینی آٹھ شقال یعنی تین تولہ سلیمہ ایک اوقیہ یعنی دو تولہ پونے نو ماشہ عصا رہ غافش اور کاشم اور بزرحند قوی یعنی بکیر کے بیج صمغ بادام مکہ چار شقال یعنی ڈیڑہ تولہ افیون ہزار پانچ مکہ چھ شقال یعنی سودا و تولہ ان سب دواؤن کو یکجا کرنے کو بھگونے کے قابل ہیں انکو شراب جید صاف میں بھگو اصل کہتے ہیں پانچاں جمہوری میں بھگو کر شہد کف گرفته سے معجون بنائیں اور کسی برتن میں بھگائے رکھ چھوڑیں اور استعمال کریں

قسطا رخان البسیرہ معجون جنین کے اسقاط کو اور عورت کو جو خاص قسم کے درد عارض ہوتے ہیں جمیع امراض سے ان کو مفید ہے اور یہ دوا سے ہندی ہے اخلاط اسکے افیون چار استار اور چاند واقع یعنی سات تولہ افریون چھ درہم اقا قیا پانچ استار اور دوا درہم اور دوا ثلث ایک درہم کا یعنی نو تولہ ساڑھے پانچ ماشہ تخم گدڑ اور حامین استار اور

چار دانق یعنی پانچ تولہ سو اچار ماشہ قسط دو استار یعنی  
تین تولہ ساڑھے چار ماشہ فلفل دو استار اور چار دانق یعنی  
تین تولہ ساڑھے سات ماشہ عاقلہ چار درہم یعنی پانچ تولہ  
دو تولہ ماشہ اجکو ہزار چنان بھی کہتے ہیں اور فائسہ تین چوتھین  
کہتے ہیں کہ چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ ابیشیم خام دو استار  
یعنی تین تولہ ساڑھے چار ماشہ صفحہ محرقہ یعنی چاندی کی خاک  
جو جلانے سے بنے چھ درہم یعنی ایک تولہ نو ماشہ کلرین خشک  
جسکی بوندیان نکال ڈالی ہوں چھ درہم یعنی پونے دو تولہ  
تخم سداب دو درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ تخم کرفس دو استار  
یعنی تین تولہ ساڑھے چار ماشہ خشک چھ درہم یعنی پونے دو تولہ  
اجوان چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ بزر ابیج سپید نو استار  
اور دو درہم یعنی پندرہ تولہ سو انو ماشہ ٹگوفہ اگور چار درہم  
یعنی ایک تولہ دو ماشہ پوست بچ کرفس تین استار دو درہم  
یعنی پانچ تولہ پونے آٹھ ماشہ تخم خرقہ دس استار یعنی سولہ  
تولہ ساڑھے دس ماشہ مغز بید انجیر نقش آٹھ استار یعنی ساڑھے  
تیرہ تولہ کبریت زرد پانچ استار یعنی آٹھ تولہ سو اچار ماشہ  
سرخ عولی تین استار اور دو درہم یعنی پانچ تولہ پونے  
آٹھ ماشہ سببہ سائڈ تین استار اور دو درہم اور چار دانق  
یعنی چھ تولہ پونے چھ ماشہ نقل ازرق دو استار یعنی تین تولہ  
ساڑھے چار ماشہ کد رنہ پانچ استار اور دو درہم یعنی نو تولہ دو  
رتی سپردہ نو استار اور دو درہم اور چار دانق یعنی سولہ تولہ  
دو رتی دلیق منقی پانچ استار چار دانق یعنی آٹھ تولہ سو آٹھ  
ماشہ آس دو استار یعنی تین تولہ ساڑھے چار ماشہ مصطکی تین  
استار اور چار دانق یعنی پانچ تولہ پونے چار ماشہ زراوند درہم  
تین استار اور چار دانق یعنی پانچ تولہ پونے چار ماشہ تخم سو  
آسمان گونی تین استار اور دو درہم یعنی پانچ تولہ پونے  
آٹھ ماشہ قردمانا چھ استار یعنی دس تولہ ڈھائی ماشہ بچ کا بچ  
چھ درہم یعنی پونے دو تولہ سافج ہندی تین استار اور چار دانق  
یعنی پانچ تولہ پونے چار ماشہ حب بلان چرایہ سلینہ زرباد

دو پنج مکہ دو استار یعنی تین تولہ ساڑھے چار ماشہ تخم قلع چار درہم  
یعنی ایک تولہ دو ماشہ قرقہ دو استار یعنی تین تولہ دو ماشہ خوجان  
چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ مروارید نافقہ پانچ درہم یعنی  
ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ دار چینی چھ درہم یعنی پونے دو تولہ  
الابچی کلان پانچ سے حد مسلم قرفل پانچ استار یعنی آٹھ تولہ  
سو اچار ماشہ قرفل سادہ تین استار یعنی پانچ تولہ چھ رتی  
افرد و بجان دو استار اور دو درہم یعنی تین تولہ ساڑھے گیارہ  
ماشہ لب یعنی مونگا دو استار اور ایک درہم یعنی تین تولہ پونے  
آٹھ ماشہ زراوند طویل نو استار یعنی پندرہ تولہ سو اود ماشہ  
دو فرادو درہم یعنی سات ماشہ قح ترکی سپید دو استار اور دو درہم  
یعنی تین تولہ ساڑھے گیارہ ماشہ شب طرح ہندی یعنی چت لری  
دو استار یعنی تین تولہ ساڑھے چار ماشہ زخیل فلفل سپید ہر ایک پانچ  
استار یعنی آٹھ تولہ سو اچار ماشہ اطوط یعنی کشت برکت اور  
ہو بار و کد بارہ درہم اور سو بارہ دو استار اور دو درہم اور  
چار دانق یعنی چار تولہ ڈھائی ماشہ بہن سرخ اور بہن سفید مکہ  
دو استار اور چار دانق یعنی تین تولہ ساڑھے سات ماشہ طوط کا  
دو درہم یعنی سات ماشہ تلہ گرگ اور تلہ دب یعنی ریحہ اور تلہ  
مکہ ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ سب دو اون کوہیں چاکر  
جو اجزا قابل بھگونے کے ہیں انکو سات دن شراب میں بھگو دیں  
بعد اسکے پیسی بوی دو این ان میں ڈال کے روغن بلان او  
شد کھن گرتہ تین استار یعنی پانچ تولہ چھ رتی کے ساتھ سجون  
بنائیں اور مقدار شراب کی جس میں دو این بھگوی جائیں اسقدر  
ہو جس میں وہ دو این گھل جائیں اور شل لوق کے ہو جائیں  
اور کسی پتھر کے برتن میں بائیں کے پکے ہوئے برتن میں جو  
خوب صاف اور پاک ہو پانچ یا چھ جوش پانی کے بعد چھلے پر  
اتار لیں اور سنہ دکرین اور شیشہ کے برتن میں رکھیں بعد اسکے  
ایک کھارے سے پیچو مادہ بڑھالاکر اسکے دو ٹون پانچ اور پانچ  
خوب مضبوط بانڈ کرنا ہے کی دیک میں واکدین اور سپید تر سر  
اور سو یا پتھر ایک کھن دست اسپر ڈال کر میٹھا پانی پھر حاجت

دیکھتے ہیں بھر کر دیکھ کر اس طرح بند کر دین کہ بھاپ نہ نکلے نہ پاس  
 پھر اس دیکھ کو جو بے پردہ پر چسکا کر نرم آنچ کر دین تا ایک خوب صبر  
 ہو جائے بعد اسکے دیکھ کہ اگر سوا آ رہا ہو اور شور و سافت  
 کرین اور کمالی اور دروازے پر نورانی ہندو کر دین  
 شور با ایک دیکھ میں اسکو خوب مانج کر صاف کر لیا ہو اہلین  
 اور روغن لبان اور روغن ناروین پر ایک دیکھ ایک اسکے  
 یعنی دس تولہ ڈیڑھ ماشہ کے ملا کر نرم آنچ کر دین اسقدر پکا کر  
 کہ تہائی باقی رہ جائے پھر اسپر شہد اسقدر ڈالین جتنا شوربا  
 جلانے کے بعد باقی رہ گیا ہو اور اتنا پکائیں کہ کارھا ہو جا  
 اور گاڑے شہد کے قوام میں آجائے بعد اسکے وہی دیکھ  
 جنکو اوپر ہم بیان کر چکے ہیں کہ شیشے کے برتن میں بستی کر  
 رکھی ہوں اس شہد کے قوام میں خوب ملا دین اور ٹھنڈی  
 ہونے کے بعد شیشے کے برتن میں اتنا سا رکھیں اور چھو  
 دینے تک مزاج پکڑنے دین اور چھو بیٹھے سے پہلے استعمال کریں  
 ورنہ نہ ہر قائل ہو

قنطار تھان صنعت روی نسخہ جو اوپر لکھا گیا اسکو نہ کیا  
 اخلاط اس کے حب لبان دو درہم بیٹھ سات ماہشہ  
 زعفران دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ شک دو درہم  
 بیٹھے ڈیڑھ ماشہ وبق سپید جنکو موزک عمل بھی کہتے ہیں  
 چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ ایون پندرہ درہم یعنی چار  
 تولہ ساڑھے چار ماشہ چھکئی دو درہم یعنی سات ماشہ  
 فلفل دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ ابریشم خام ایک درہم  
 بیٹھے ساڑھے تین ماشہ بزرالنج دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ  
 ماشہ فریون سات درہم یعنی دو تولہ چار رتی اور پوست بخر  
 تلخ دو درہم یعنی سات ماشہ شہد سلیمہ اشق لبان پنج سو  
 عود لبان شمع حنظل زنجبیل کینج جاو شیر جذبد شربزار چشان  
 ششندان شیطرج ہندی مکہ دو درہم یعنی سات ماشہ تخم حنظل  
 قرفل سافج ہندی کرگن یعنی گینڈے کی چرئی مٹھی کا پتہ  
 مکہ چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ سونا اور چاندی ہر ایک

اپس جوی اور چھانی جوی ایک دانق بیٹھے چھو رتی رنگ و رنگ  
 کا فو کد تین درہم بیٹھے ساڑھے دس ماشہ نبل الطیب اظہر ہم  
 بیٹھے ورنہ پار ماتہ شلتاخ جواو درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ  
 لریا دو درہم بیٹھے سات ماشہ زراوند بزرج ایک درہم  
 بیٹھے ساڑھے تین ماشہ اجوان صعفر فارسی اصول زعفران  
 کبکے بیج مکہ ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ قاتل ابیر  
 سکو بدخشان کتے میں شکر حب انار روم الاغین مکہ دو درہم  
 بیٹھے سات ماشہ مکہ ہندی ہشتان کی ہر قسم مکہ دو درہم یعنی  
 سات ماشہ کرنب حب ن ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ  
 انکس جو لکڑی اور پھلکون سے پاک صاف کر لیا ہو اور  
 اور بیج بھی بنون او قیر و طول تائے سپتہ بیج شہد انچ اور بیٹھے  
 چاہوں مکہ ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ ان سب دواؤں  
 کہ جمع کرین اور پیس چھان کر جو جاوے گا قائل میں ان کو  
 شراب میں بھگو دین اور غمد گرفتہ سے بھون تیار کرین اور چھو  
 کے بعد استعمال کرین

لکھا کالنج اکبر استرخار سمدہ اور اسکی برووت کو اور  
 زمانہ دراز کی تیون کو اور ششی اور دشواری بول اور ریش  
 اور بہق اور بیداری مغرط ہدیون کے تکر یعنی ٹوٹنے کو  
 اور ترکھانی کو اور مل کے پیارون کو بشرطیکہ ان کو پ  
 بنو اور جس شخص کا بدن غشی وغیرہ سے سرد ہو گیا ہو  
 اسکو اور طحال کے پیارون کو اور دبیلہ یعنی اندرونی  
 پھوڑے اور قونج اور پیاربان استسقا اور اس عورت  
 کو جو زمانہ حمل میں بیمار ہو جاتی ہو اور اختناق رحم کو اور ان  
 ریح کو جو مفاصل میں ہوں اور مفاصل کے نفع یعنی پھول  
 جانے کو اور گتے اور پتھر کے اور عضل کے درد کو فائدہ  
 کرتی ہو اخلاط اس کے ہلکے سیاہ بیڑو شیر آملہ فلفل و فلفل  
 زنجبیل چینی شیطرج ہندی فلفل سویہ مکہ ہندی مکہ بزر  
 مکہ نقلی مکہ بزرنگ اندرانی جنکو کالامک کہتے ہیں لبان الحنا  
 سجد کوئی بال یعنی چھوٹی الائچی قرقرہ بیج کالی صعفر فارسی



شوہر سے کلہوٹی حب لیتل زیرہ ساونج ہندی تخم کرنس کسفرہ  
 یعنی کسفرہ خشک اور بعض نسخوں میں ہننے اور یہ مندرجہ ذیل  
 بنی پانی میں شقہ قتل یعنی شقہ قتل اطوط یعنی کشت بر کشت مکہ چار درہم  
 یعنی ایک تولہ دو ماشہ جاد شیر آٹھ درہم یعنی دو تولہ چار ماشہ  
 ترب ایک رطل اور چار استار یعنی ساڑھے چالیس تولہ سویر  
 کلان دانہ بر آوردہ سو شقال یعنی ساڑھے سیتیس تولہ آملہ  
 دو سو شقال یعنی پچتر تولہ قند پیدر ماشہ چھ رطل یعنی پون پانچ  
 تین سیر تخمنا اسی روپیہ کی تول سے کچھ تین رطل یعنی ایک  
 چھٹاک سو اسیر تخمنا اور ایک نسخہ میں کچھ ایک رطل جو برابر  
 پونے چوتیس تولہ کے ہو اور اوڈن کو کوٹ چھان کر ہر ایک کل  
 وزن درست کر لین اور سویر کلان کو بعد اگانہ پانی میں جوڑ  
 دیکر ب خوب گھل جلے پانی کو چھان لین پھر اس میں امٹاس کو  
 جھکویں اور آملہ کو در در اکوٹین کہ چھوٹے چھوٹے ٹکڑے بن جائیں  
 اور چوبیس رطل پانی میں جو برابر آدھ پاؤدس سیر کے ہو  
 شبانہ روز جھکویں اور بعد اسکے اس قدر جوش دین کہ آٹھ  
 رطل پانی جو برابر ڈیڑھ پاؤتین سیر کے ہو باقی رہ جائے تب  
 آملہ کو نکال کر بیکھ دین اور آملہ کے پانی کو دیگ میں پھر ڈالین  
 اور امٹاس کو اس میں گھولین یعنی جو امٹاس سویر کے پانی میں  
 بھیگا ہو الگ رکھا ہو اسکو آملہ کے پانی پر جو دیگ میں ہو ڈالکر  
 خوب ملکر قند ملائیں اور نرم آنچ سے پکائیں تا ایک قند گھلیا  
 اور شدہ کے قوام میں آجائے بعد اسکے کچھ کو اس میں ملائیں  
 اور کپڑا یا ہاتھ اس میں نہ لگتے پائے پھر آگ سے اتار لین اور  
 ہوئی دو این اس پر چھرکین اب دو اتار ہو گئی اسکا استعمال  
 کرین مقدار شربت تین شقال یا چار شقال یعنی ایک تولہ  
 ڈیڑھ ماشہ سے ڈیڑھ تولہ تک ہر ایک آدمی کو بعد رانی نو  
 اور سن کے

کلکلا پنج صحنہ پاران استفا اور در دجرا و رطل  
 کو اور یرقان اور سدون کو اور جلا فام کے دبیلے یعنی  
 اندرونی پھوڑوں کو مفید ہو اور جو دو تجربہ میں بھی آچکی ہو

اور جو نعت اسکی بیان کی گئی ہے صحیح ہو اخلاط اسکی  
 بلبلہ زرد و میس درہم یعنی پانچ تولہ ماشہ بلبلہ سیاہ اور میس  
 ہر ایک ہزارہ درہم یعنی چار تولہ ساڑھے چار ماشہ آملہ  
 تین رطل یعنی آدمی چھٹاک سو اسیر تخمنا تر ہندی پچاس درہم  
 یعنی سوادو سیر تخمنا اور سویر کلان حنتہ بر آوردہ ایک رطل  
 یعنی پونے چوتیس تولہ ان سب دو اوڈن کو جمع کر کے  
 اسپر تیس رطل پانی یعنی پونے تیرہ سیر تخمنا ڈالین اور جوش دین  
 تا ایک آٹھ رطل یعنی ڈیڑھ پاؤتین سیر پانی باقی رہ جائے پھر  
 اسکو صاف کرین اور امٹاس کو پتی اور ریشہ وغیرہ سے  
 صاف کر کے ایک رطل یعنی پونے چوتیس تولہ اس پانی پر داخل  
 کرین اور پرجوش دین کہ ایک ابال آجائے بعد اسکے اس  
 پانی میں امٹاس کو خوب ملین اور ہر ایک چھلنی یا چلنے سے  
 چھائیں بعد اسکے چار رطل قند جو برابر پونے دو سیر تخمنا  
 کے ہو اس پر خالص پانی ڈالکر جوش دین کہ قند گھل جائے  
 اور شدہ کے قوام میں آجائے پھر اس پر دھن کچھ تازہ ڈیڑھ رطل  
 یعنی دھای پاؤتین ڈالکر خوب ملائیں اور آگ پر پھر چھڑا کر  
 اتنی آنچ کرین کہ دو جوش آجائیں اور چولہے پر رہنے دین  
 ابھی آگ کو نہ بجھائیں اور کھ منول اور سہل الطیب گل سرخ وغیرہ  
 فطر اسالیون مجنہ راوند چینی نمک ہندی پنج سو سن آسمان گولی  
 غاریغون مکہ چھ درہم یعنی ایک تولہ نو ماشہ منڈی سیالیون  
 زراوند طویل اسارون مصطکی عود بلسان جیطانا برنج مقشرہ سیلخہ  
 مکہ چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ عصارہ غافق عصارہ  
 سعد کو فی خلکو خذ مکہ پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ  
 ماشہ تخم کشوت تخم بھوا میٹھی رب السوس اور سقمونیہ  
 مکہ گیارہ درہم یعنی تین تولہ دھای ماشہ تخم کرنس قسطوح ترکی  
 تخم نہ از یا نہ انیسون مکہ تیرہ درہم یعنی تین تولہ ساڑھے نو ماشہ  
 ترب سہند ایک سو پچاس درہم یعنی پونے چوبیس تولہ زیرہ کرمانی  
 سیاہ چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ کوٹ چھان کر ازربو  
 میں درہم یعنی پانچ تولہ دس ماشہ لیکر اس پر ایک رطل

یعنی سینے چوتیس تولہ گلاب اور تین اوقیہ روغن کنجد یعنی آٹھ تولہ  
سوا پانچ ماشہ و واؤن پر ذالکر جوش دین تا اینکه پانی گلاب  
جیل جلیے اور روغن باقی ہے بعد اسکے و واؤن کو اسی  
تیل میں لت کر کے قند کا قوام اس میں ملائیں اور خوب ہموار  
کے گھوٹیں کہ مجاے اور ایک سنی کے برتن میں اٹھا کر  
مقدار شربت اسکی چار درہم یعنی ایک تولہ و دوا ماشہ کی ہر ہر  
اوٹنی کے دو دم کے یا ہر دم مارا لچیں یا آب غلب الثلب اور  
اد کا کنج کے اور قریب ہر کہ ایک نسخہ اور ہم اسکا دوسرے جملہ  
کتاب کے لکھیں گے

معجون فیروز نوش ریح غلیظہ اور مڑوڑہ اور قونج  
اور سیان کو فائدہ کرتی ہے اور زمانہ حاملہ کو جو امراض بارہ  
لاحق ہوتے ہیں انکے علاج میں اس معجون کا استعمال کیا جائے  
اخلاط اسکے بزرانج ایون کہ ہیں درہم یعنی پانچ تولہ  
دس ماشہ انہریون عاقر قریب اسبل الطیب زعفران مکہ  
سات درہم یعنی دو تولہ چار سرخ و واؤن کو کوٹ  
چپان کر شہد سے معجون تیار کریں اور چھ مہینے کے  
بعد استعمال کریں

معجون جو بنام کندی مشہور رہی یہ معجون بہت نفیس ہے  
اخلاط اسکے زعفران و و شقال یعنی نو ماشہ مرکی اسارو  
مجیہہ راند چینی و و قنطر اسایون اور سو مکہ چار شقال یعنی  
ایک تولہ چھ ماشہ سبیل بندہ سبیل رومی مکہ چھ شقال یعنی  
سواد و تولہ قسط اور سلیو اور شکوفہ اوخر مکہ ایک شقال یعنی  
سارے چار ماشہ حب لبان سارے تین شقال یعنی ایک تولہ  
پونے چار ماشہ مجیہہ آٹھ شقال یعنی تین تولہ رب السوس  
استو لو قدریون جن عصا رہ غاف مکہ تین شقال یعنی ایک تولہ  
ویرہ ماشہ روغن لبان چھ شقال یعنی سواد و تولہ اندر و و  
پانچ شقال یعنی ایک تولہ سارے دس ماشہ شہد بقدر کفایت  
مقدار شربت ایک ہدف کی یعنی سارے تین ماشہ ہر ہر ہر ہر  
عمل لکھیں گے وہ لکھتے ہوئے بنایا جائے بقدر ایک اوقیہ یعنی

و تولہ پونے دس ماشہ کے مستخرجہ ۲۱ معجون کے خواص  
شیخ نے ذکر نہیں کیا ہے لیکن چونکہ معجون فیروز نوش کے  
بعد اسکو لکھا ہے اور اجزا بھی قریب قریب ہیں لہذا وہی غاں  
بھی سمجھا جائیے

معجون فودنج درد ہاے سجدہ اور جگر کو جو سردی سے  
ہو اور پھر ہری جو شدت سے آئے اور دوسرے جو نہیں آتی  
ہوں ان سب کو فائدہ کرتی ہے اخلاط اسکے فودنج نری  
فودنج کو ہی نظر اسایون سیالیوس مکہ ہیں درہم یعنی  
پانچ تولہ دس ماشہ تخم کرنس باونہ حاشا مکہ چار درہم یعنی ایک  
تولہ و دوا ماشہ کا شہد ہندہ درہم یعنی چار تولہ ساڑھے چار ماشہ غلظ  
چو ایں درہم یعنی بارہ تولہ دس ماشہ اور دوسرے نسخہ میں ہر  
درہم یعنی سات تولہ ہر شہد سے معجون بنا کر استعمال کریں

معجون بزور درد ہاے جگر اور طحال اور سجدہ کو اور ریح  
جو شکم میں پیدا ہوں ان سب کو فائدہ کرتی ہے اخلاط اسکے  
تخم حاشا سبیل الطیب اجوان تخم رازیانہ تخم کرنس انیسون  
سیالیوس جنہد شہد تخم شبت زراوند ملوہل اور کیا یعنی  
پانچوش اسارون کر دیا سب اجزا ہوزن لکر شہد کف گرفته بقدر  
کفایت میں ملا کر استعمال کریں

معجون یا قوت کا ہمارا نسخہ اس معجون کو پہنے خود باطن ہوں  
پر اور پڑے پڑے رو سا امر اپر تجربہ کیا ہے اسکی منفعت  
عظیم ہو معلوم ہو ہے خصوصاً امراض و سواس اور جوش  
اور خفقان اور ضعف قلب میں اور بہت سے امراض مزمنہ  
جن میں اور معالجات کارگر نہ ہوئے تھے اس معجون کے  
استعمال نے ان کو دور کر دیا ہے اس معجون کے بہت سے  
منفعت امراض داغ اور جگر اور سجدہ اور طحال میں بھی پاری  
اور خاص کر مرض قونج میں بھی درد ہاے مفاصل اور پیری  
بھی فائدہ کرتی ہے نسخہ اسکا یا قوت کے ٹکڑے خصوصاً  
کا یا قوت یا قوت رمانی وغیرہ ایک شقال یعنی سارے چار  
لیکر کسی ہاؤن میں ڈال کر آہستہ آہستہ اسقدر کوٹیں کہ دروڑا

ہو جائے پھر اسکو کسی کھل میں اتنا پیسین کہ مثل غبار کے باریک ہو جائے  
بعد اسکے سنگ نشیب ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ حقیق کیے ہم  
یعنے ساڑھے تین ماشہ اور سونا دو دانگ یعنی ڈیڑہ ماشہ جب کو ایسی  
گہرا میں چسپ دیا جو چین لب مہر دار سنگ کا کیا گیا ہو کہ اس گہرا میں  
جرح نیلے سے سونا بیٹھک ہو کہ قابل پیتے کے ہو جائے اور اسکو  
خوب پیسین اسی طرح چاندی کو قلعی کی بو سے پھونک بنا کر بوزن  
ایک دانگ کے میں اور ان چاروں چیزوں کو یعنی مشبہ  
حقیق اور سونا اور چاندی کو مثل یا قوت کے کوٹ پیکر تیار کر دینا  
پھر ان چاروں کو لیکر کسی کھل میں رکھ کر شراب ریجانی میں لٹ کر کے  
خوب پیسین تا ایکہ خشک ہو جائے اور کر پیسین کہ مثل غبار کے  
باریک ہو جائے پھر لیکر اٹھارہ کین اور یہ جو ابھر پے ہوے مثل جز  
واحد کے تصور کر تین مترجم جن لوگوں کو مذہبی باندی سے  
شراب ریجانی کا استعمال جائز نہیں بجائے شراب ریجانی کے  
انکے واسطے جو ابھر مذکورہ کو گلاب میں کھل کر نا چاہیے  
مقدار بعد ازان فاریقون اور اقیتمون فلفل بخیل قرنفل مرزنجوش  
مکہ نصف جزینے جتنا وزن چاروں جو اہرات کا بعد پیتے کے  
ہو جو برابر ایک تولہ پونے دو ماشہ کے ہی اسکا نصف تخیناسات  
ماشہ حجر ارنی حجر لاجورد ملح نفطی زرا بناد درونج بہن گاؤ زبان کہ  
تیسرا حصہ ایک جز کا جو برابر ساڑھے چار ماشہ کے ہی مثل غلطی  
جو نار دین ہی اور حمانا سا فوج ہندی دار چینی صغیر حاشا زعفران  
اور بیروزہ مکہ چارم جز کا جو برابر ساڑھے تین ماشہ کے ہو پھر  
مشکطراشیع فطر اسالیون حجر بیودی تخم کرفس اور مرکی اور کندہ  
اور زعفران اور فلفل سپید مکہ چھٹا حصہ ایک جز کا جو برابر سوا دو  
ماشہ کے ہی بعد اسکے استخوان فیل تیسرا حصہ جز کا جو برابر ساڑھے  
چار ماشہ کے ہی لیکر بکو پیسین اور پے جوے جو ابھر پیسین ملائیں  
اور پھر پیسین اور بیڑہ کے شیر میں جبکا وزن چھند وزن اور  
ہو گوئدہ کر بوزن ایک ایک شقال یعنی ساڑھے چار ماشہ  
قرص بنالین اور ثناول کر تین  
دوسری معجون جو ادویہ جالینوس سے ہر قصہ ریب کے

امراض اور قروح جو پچھلے میں پڑیں ان کو اور پیپ اور فلفل  
تھوکنے کو اور جو مادہ سینہ کی طرف کھچ کر آتا ہو اسکے روکنے کو  
فائدہ کرتی ہی اور دشواری نفس کو بھی مفید ہی اخلاط اسکے  
صغیر البطم چار شقال یعنی ڈیڑہ تولہ لیلہ کندہ برابر ایک چار شقال  
یعنے ڈیڑہ تولہ زعفران چار شقال یعنی ڈیڑہ تولہ دار چینی چار  
شقال یعنی ڈیڑہ تولہ مرکی چار شقال یعنی ڈیڑہ تولہ حمانا  
یعنے ایک تولہ ڈیڑہ ماشہ حب صنوبر کبار چار شقال یعنی ڈیڑہ تولہ  
صل السوس مقشر چار شقال یعنی ڈیڑہ تولہ سبیل شامی ثماری  
شقال یعنی سوا گیارہ ماشہ پنج سیاہ دو شقال کثیر ایتن شقال  
یعنے ایک تولہ ڈیڑہ ماشہ معطر شامی تین شقال یعنی ایک تولہ  
ڈیڑہ ماشہ بارزو یعنی بیروزہ صاف اور پاک میں شقال یعنی  
سوا گیارہ تولہ طین شاموس جبکو طین کو کب بھی کہتے ہیں چار شقال  
یعنے ڈیڑہ تولہ قسط چار شقال یعنی ڈیڑہ تولہ ایک اور نسخہ یہ  
یعنے قسط کی مقدار ایک ہی شقال یعنی ساڑھے چار ماشہ پاکی کر  
شدہ قسم عمدہ چار قوطو لاس جو برابر ایک سیر کے تخمیناً ہی شدہ کو  
پہلے جوش دین اور اس میں صغیر البطم کو بروقت جوش دینے کے  
انامضا عفت یعنی دو حصہ برتن میں ڈالیں جب گازے ہوئے  
کے قریب ہو پہنچے اس میں بیروزہ چھوڑ دین اور پھر اس قدر کھپاتے  
کہ اسکا قوام اس حد تک ہو چنچ جائے کہ اگر ایک قطرہ اس میں سے  
کسی جگہ پکائی ہو نہ سلم بنی رہے پھل بجائے پھر اسکو سرد کر دین  
اور ادویہ باقیہ پے ہوئے رکھے ہیں اس میں ملا دین اور  
استعمال کر دین  
صفت اس معجون کی جو منسوب ارسطو احسن کی طرف ہی  
کھانسی اور خون تھوکنے کے واسطے اسکا نفع عجیب ہو اور پچھلے  
کے قصہ اور جو مدہ پچھلے میں جمع ہو گیا ہو اور پچھلے میں  
ورم میں اور عضل کے شکافہ ہونے میں اور کھانے کے بعد  
جوتی آجاتی ہو اسکے واسطے اور بیضہ اور خلفہ اور شانہ کے  
امراض اور احتقاق رحم اور جو تین نوبت سے آتی ہوں ان بکو  
مفید ہی تپ تین نوبت سے ایک گھنٹہ پہلے کھلانی چاہیے اور

لاٹری بدن اور روارت مزاج کو دور کرتی ہے اور زہر کے  
جلد اقسام میں کھانے پینے کے ہون یا حیوانات کے کھانے  
اور ٹمک مارنے کے فائدہ کرتی ہے **اصطلاح اسکے** دہری  
قطا بیر وزہ جذبہ سترافون فلفل سیاہ و ارفلفل سیہ مکد ایک  
اوقیہ یعنی دو تولہ پلٹنے دس ماشہ شہد ایک قطہ جو برابر  
جو راسی تولہ مانے چار ماشہ کے ہر سب خشک دواؤں کو  
پیس اور چھان لین گر بیر وزہ گوشہ میں اتنا جوش دین  
کہ کھل جائے بعد اسکے اس قوام پر ادویہ کو ڈالیں گر پہلے  
قوام کو چھان لین تاکہ بیر وزہ وغیرہ کی سیل یا کدورت نکلیجائے  
اور شیشہ خواہ چاندی کے برتن میں اٹھار کھین اور آئین سے  
بقدر ایک با قلاسے مصری یعنی پونے دو ماشہ کے ہر اہر اسل  
کے بقدر دو قواس یعنی چار تولہ دو ماشہ پانچ سخی اور اسپر اپنی  
انگی سے تین قطے روغن کھجند کے پھکائیں

معجون جو حکیم انسٹیس کی طرف منسوب ہے پختہ  
میں ریگ کو اور تمام مواد قروح کو نکال دیتی ہے **اصطلاح اسکے**  
بیج سوسن چار شقال یعنی ڈیڑھ تولہ سیالیوس کماؤریوس  
یعنی منڈی خاماؤریوس یعنی دوسری قسم کی منڈی ہوا فلفیون  
اقاد توین یہ خاماکی ہتی ہر لاؤن سیاہ اور حرف اور یہ لیباؤطیس  
کے بیج میں مکد چار شقال یعنی ڈیڑھ تولہ خاما آٹھ شقال یعنی  
سوا تین تولہ داریچینی بارہ شقال یعنی ساڑھے چار تولہ لیباؤطیس  
کو ہی سنبل ہندی زعفران انسلیقی تخم کرفس کو ہی جہدہ تخم سدہ  
صحرا ی شکر اشع قریطی مکد بارہ شقال یعنی ساڑھے چار تولہ  
بیج سوسن حرا شامی نہ ہو یا مادہ مکد سولہ شقال یعنی چھ تولہ  
حرف بابلی جو ہیں شقال یعنی تو تولہ تخم فنجکشت حری مکد جو بیر  
شقال یعنی نو تولہ فردانا اڑتالیس شقال یعنی اٹھارہ تولہ  
شہد جو من کیا ہوا بکر اسکے ذریعہ سے معجون سیا رکون  
اور بقدر ایک ہندو کے شراب مثل آب آمبجہ جبکا وزن چار ڈال  
یعنی تین ماشہ تناول کریں

معجون جنطیبا ناما صلابت اور سدہ ہاسے جگر اور سدہ اور

طحال کو فائدہ کرتی ہے اور ریوانی تپ کو بھی مسند ہے **اصطلاح اسکے**  
جنطیبا فلفل مکد دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ قند ساف  
سنبل الطیب راہ مذہبی مکد ایک اوقیہ یعنی دو تولہ پونے  
دس ماشہ سب دواؤں کو کوٹ چھان کر سدہ مکد گرتہ منڈی مکد  
معجون تیار کریں اس معجون کا قوام پتلا شل شہد کے ہو گا مقدار  
شربت اسکی ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ کی بر آب سدہ  
طبوخ کے ہمراہ

صفت اس دوا کی جبکا نام **عطیسیہ** ہے یہ دوا بعض  
سلاطین کے خزانہ میں پائی گئی اطباء کہتے ہیں کہ یہ دوا بواسیر  
اور فساد سدہ اور برہوت شکم کو فائدہ کرتی ہے اور عام کی آفت  
برخاتی ہے اور جماع کی خواہش پیدا کرتی ہے اور اربول کرتی ہے  
اگر زمانہ ربیع اور فصل سرما میں تین مہینے برابر کھلائی جائے  
کہ ہر مہینے میں جو عصبہ پڑے اسی عصبہ میں کھا لیجائے **اصطلاح**  
**اسکے** بلبلہ سیاہ ہبیڑہ آلمہ وح ترکی زراوند بدور زراوند طول  
شقال الاچی خرد الاچی کلان قر فلفل تخم بابونہ زنجبیل کنجد غیر نقشہ  
مکد چہ اوقیہ یعنی سولہ تولہ ساڑھے دس ماشہ جو زہو اسبل الطیب  
ترید سپید اور نو اور مہیجہ دو قواسارون تخم کرفس جلی افربون  
مکد دو اوقیہ یعنی پانچ تولہ ساڑھے سات ماشہ اجوان  
شاستہ گندم تخم گندما توڈری سپید شخاش زرباد درونج  
رگھاسے زرشک یعنی شاخین اسکی اور خاما عاقر قر حاطبا شیر  
سیالیوس اور ہینگ جو بدو ہو زیرہ کرمانی مکد تین اوقیہ جو برابر  
آٹھ تولہ سوا پانچ ماشہ کے ہر سک اور فلفل الاچی خرد داریچینی  
شیطرج ہندی شیطرج فارسی قلفیون آٹھ سدہ کو فی بیج بلوخر  
دار فلفل قرۃ الطب جذبہ ستر مکد پانچ اوقیہ یعنی چودہ تولہ بون  
ماشہ جاو شیر کنج مکد چار اوقیہ یعنی سوا گیارہ تولہ پوست کبر  
آٹھ اوقیہ یعنی ساڑھے بائیس تولہ خبث الجہدہ جو خوب صاف کر کے  
پیا گیا ہو اور تین ہفتہ شکر میں اور ایک ہفتہ شہد اور پانی میں  
پروردہ کیا گیا ہو بعد اسکے ایک دن اسکو سرکہ میں بھگو یا ہو  
پت کر بھگو شکر کے شربت میں یا رس میں اور شیرے دن پانی اور



شد میں جگہ میں اور یہی تربیت اس جنت الحدید کی تین ہفتہ تک کرتے رہیں بعد اُسکے سایہ میں خشک کرین اور زمین کھل سرسبز کے باریک ہو جائے بعد اُسکے سب دواؤں کو کوت پیکر حیاں لیں اب کل دواؤں کو وزن کر کے چارم وزن اور یہ جنت الحدید مذکور داخل کرین اور پھر ان سبکو روغن گاؤ میں لت کرین اور شد عمدہ میں گوند میں اور ہونہ زان جنت الحدید کے قند پید لیکر گولین اور سپر ہرہ شد کے معہ قند گولے ہوئے کے ڈالیں تاکہ قوام اس سب کا شل اسی شد کے ہو جائے جہیں پس نہیں پڑتا بعد اُسکے اس دوا کو سبز برتن میں جو نہایت خوش رنگ اور پاک صاف ہو رکھ کر شہو اسکا بند کر دین اور چھ مہینے تک اس برتن کو جو میں گاڑ دین بعد چھ مہینے کے اس میں سے بقدر چھوٹے مارو دانہ کے نار شہ کھلائیں اور تین گھنٹہ تک کچھ کھانے دین بعد اُسکے غذاؤں اور غذا دہی میں ہر مہینہ ال کا لحاظ کرین جیسا فن کلیات میں بیان ہوا اور تخمہ اور بدہشی اور دیگر آفات غذای اور حملہ اقامہ کے ضرر سے جن سے اس کھانے والے کو فوت کا احتمال ہو اس بچائیں اور بعض اطباء اہل علم نے کہا ہے کہ یہ دوا شت نہر قافل بحکم خدا رکرتی ہے اور صحت پیدا کرتی ہے معجون ضعف جگر اور دلی سے شکاری استخوان وغیرہ اور شت کو فائدہ کرتی ہے اخلاط اُسکے گنار و مالاخوین برگ اصنہ بچ کبر۔ اور پیکری کہ ایک ایک جز سبکو کوت پیکر شد ملا کر معجون بنائیں مقدار شربت اسکی ایک شقال سینے سائے چار شہ کی ہر ہرہ نگریم پانی کے یا اس معجون کو پانی میں جوش دیکر پانی کو تنہا رلین اور نگریم بلا میں یہ بھی بہت اچھی ترکیب ہے معجون فینو ما طیب کی فٹ دمزلج اور وزم جگر کو فائدہ کرتی ہے اور عمدہ کو قوی کرتی ہے رنگ کو صاف کرتی ہے اخلاط اُسکے بلبلہ اور کپہ سینے بلخوش کد پچیس درہم سینے سات تولہ سائے تین ماشہ زنجبیل وارجینی مکہ میں درہم سینے پانچ تولہ دس ماشہ فلفل سفید جو بیس درہم سینے سات تولہ مایہ پستہ تین درہم سینے سائے دس ماشہ خولجان دس درہم سینے دو تولہ گیارہ ماشہ

نار شنگ چھ درہم سینے پونے دو تولہ عصا رہ اسنتین پانچ درہم سینے ایک تولہ سائے پانچ ماشہ ملائے مطبوخ اور میسون مقدار کدوائیں اسٹین گندہ سکین سب دواؤں کو کوٹین یا پسین اور طلا اور میسون میں گوندہ کر مچ سیاہ کے برابر گولیاں بنالین مقدار شربت دو درہم سینے سات ماشہ کی ہر نگریم پانی کے ساتھ معجون جو بنام امیسری مشہور ہے دشواری بول اور درد پشت اور صفت گردہ کو میندہ اور پتھری کو ریزہ ریزہ کرتی ہے اخلاط اُسکے تخم خشخاش تخم گندہ تخم کرفس تخم شبت سینے سوٹا کے بچ تخم سوسن تخم کا ہو تخم کاسنی تخم قرعہ جہن سپید بہن سرخ لسان العصارہ سفز تخم بید ابخیر اور کسلا تخم شاہ سفرم سینے مکی کچہ تخم مرزنجوش برنج کابلی فلفل زرد ب اگر شاہ تخم کنوچہ اسٹہ اشق شکوفہ اذخر تخم نقت کثیرا بزر رابنج صغیر زرب فلنہ حب الیل قسط کرو یا اسببول اہل راسن لبان برز قنقل ست اندادہ شتی اہر لیخہ تخم کتان مک ہندی تخم سداب تخم خیری سرخ اور تخم خیری سفید زبرہ کرمانی خرفہ تخم فرنجشک نفاث سینے ہدہ لکڑی سکاکی سورنجان اقبیون امیون تخم سنہ اسکو قنقل حواہ کہتے ہیں اور سرخس اور قول سینے باقلا مکہ تین درہم سینے سائے دس ماشہ تووری سپید تووری سدرخ اجوائن زربا و خوب کلا تخم رازیانہ وارجینی بلبلہ کابلی بلبلہ زرد تخم حرل سینے اسبند حب الاس حزل شد انچ کچہ مقشر حلبہ سینے یتھی تخم جوز مکہ پانچ درہم سینے ایک تولہ سائے پانچ ماشہ شقال زنجبیل مکہ چار درہم سینے ایک تولہ دو ماشہ۔ پیلجوش اور فلفل سفید قنقل سنبل اطیب شکوفہ حما حاقرقہ حاکمہ ڈیزہ درہم سینے سو پانچ ماشہ سفونیا دو دانق سینے ڈیزہ ماشہ تخم خرفہ تخم تربہ مکہ دس درہم سینے دو تولہ گیارہ ماشہ روغن کچہ چائیں درہم سینے گیارہ تولہ آٹھ ماشہ شد دو رتل سینے ایک چھٹانک تین پاؤ مقدار شربت دو درہم سینے سات ماشہ ہرہ نگریم پانی کے معجون جسکی صفت صمیری نے کی ہے اور کہا ہے کہ ضرب ہر قلعج اور لقوہ اور استرخا اور تمام اراض جکی اصل بلغم ہوا ہے

دیتے تھے جب استعمال کرتے کرتے اُن کو سبارت ہوئی اور کسی قدر اوویہ سہلہ کے استعمال سے مانوس ہوئے اور یہ بھی ان کو سبارت ہوئی کہ ان اوویہ سہلہ کو بیہ استعمال کرنے لگے اور فادزہ وغیرہ کی آمیزش کی پابندی جاتی رہی۔ پس طبیعہ کو جانتا چاہیے کہ ایارج کا استعمال جو شانہ اور گولیوں کے استعمال سے اسلم ہو اور ان دونوں کا استعمال بسبب ضرر کے نہیں تروک ہو بلکہ ایارج کے مطبوع اور حبوب سے استغنا حاصل ہو۔ اور کچھ عادت بھی خراب ایسی ہو گئی ہو کہ دو ابنا نے میں سستی کجاتی ہو اور ایک یہ بھی سبب ہو کہ مطبوع اور حبوب مثل ایارج کے عموماً دور سے مادہ کو جذب نہیں کرتی۔ مقدار شربت ایارج کی چار مثقال یعنی ڈیڑھ تولہ تک ہی اور بیشتر ایارج پر نمک خیر بھی ڈال دیتے ہیں بہت مناسبہ بدرقہ جسکے ساتھ ایارج کا استعمال کیا جائے یہی کہ آب افیتون ہمارا ہویہ کلان کے خصوصاً بنا بر اس نسخے کے جسکو بعض طبیوں تجویز کیا ہے۔ افیتون چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ ہویہ یعنی دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ بیلہ سیاہ پاک صاف کیا ہوا سات درہم یعنی دو تولہ چار سہ سہ اسطوخودوس تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ پانی قین طل یعنی سو اسیہ تخمنا اور جوش کرنے کی حد یہی کہ پانی جگر نصف رطل یعنی سترہ تولہ تخمنا باقی رہ جائے اسکو حجان کرنا رشتہ پلائیں اور اعانت سہل کے واسطے تخم خطمی ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ تخم خیار نصف درہم یعنی پونے دو ماشہ تھوڑا سا روغن بادام شیرین اور بنگرم پانی ملا کر پلائیں اور غذا چند روز تک زیر پنج جو ایک خاص قسم کا شوربا ہو کھلانی چاہیے اور پانی خالص پلایا جائے بلکہ کوئی چیز مصلح ملا کر

ایارج فیقتہ اسنے ایارج تلخ یہ وہی ایارج صبرہ جو چین المیہ پڑتا ہے اور دارچینی بھی بسبب لطافت کے اسین شریک کر دی گئی جسکی منفعت اخار اندرونی اور سدہ کے واسطے ہی اور مصلح بھی اسی غرض سے ملائی جاتی ہے اور یہ بھی غرض مصلحی کے ملانے

دور کرنے میں فائدہ کرتی ہے اس معجون سے بعد رختل مریض کے لیکر استرنا رین عضو سترنی پر ظلم کر ستنہ بن پس نش کرتی ہے احتمالاً اسکے ایون فریون جذبید ستر دارچینی دار فضل بخ رسپند سنبل الطیب زنجبیل زعفران سب اجزا ہوزن لیکر کوٹ حجان کشند ملائیں اور کسی برتن میں امٹا رکھیں اور بروقت حاجت کے استعمال کریں

ہمارتی مجرب معجون مناش یعنی میدہ لکڑی جو زنگدم اور بن زرنبا د کثیرا تخم خشخاش کربا کہ تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ کوٹ حجان کر روغن زردین نصف سا جوش دین اور دو من صغیر برابر ایک سیر کے ہر گھون کے ستو اور دوسن یعنی ایک سیر قندیکر ملائیں اب دو اتیار ہو گئی ہر روز اسین سے ہر درہم یعنی پانچ تولہ دس ماشہ لیکر دو رطل دو درہم جو تخمنا ایک چنگا کم سیر ہوا اسین ڈالکر جوش دین اور بعد رجاحت روغن زردین ملا کر گھون اور مثل سریرہ کے اسکو پین کر یہ بہت عمدہ اور جدیدی

دوسرا مقالہ ایارجات کے بیان میں ایارج نام دوائے سہل کا ہی جو صلاح طبعیت کرتی ہے اور یہ سخی اجالی مصلح میں ہیں اور لفظی سننے ایارج کے دوائے الہی کے ہیں۔ پہلا سہل صرف و شہور اوویہ میں ایارج روغن حکیم کا ہے قدیم زمانہ میں ایارج کا اطلاق اسی نسخہ پر کیا جاتا ہے بعد اسکے پھر اور اوویہ مرکیب کا نام بھی ایارج رکھا گیا۔ سہل کو دوائے الہی اسواسطے کہتے ہیں کہ سہل کا عمل کرنا ہمارے بدن میں یہ حکم الہی ہے جسکو قوت ہا طبیعہ سے بننے مسلم مان لیا ہے مترجم مراد شیخ کی یہ ہے کہ سوا تجربہ کے کوئی دلیل قطعی طبیعات کے ایسی قائم نہیں ہو سکتی جس سے فعل دوائے سہل کا ثابت ہو سکے اور نہ آج تک یہ بات ثابت ہوئی کہ اوویہ سہلہ کس قاعدہ سے فعل اسہال کرتی ہے

متن قدیم زمانہ میں سہل میں ایارجات کو اسواسطے اختیار کرتے تھے کہ اطباء زمانہ قدیم محض اوویہ سہلہ کے ضرر سے ڈرتے تھے جیسے تخم حظل اور زہری وغیرہ پس اوویہ سہلہ تیز بروقت استعمال کے بدرقہ اور مصلح و دوائیں اور فادزہ ملا

سے ہو کہ قوت اس ایاج کی محفوظ رکھے اور تھج اور زعفران واسطے  
انضاج اور تقویت قلب اور معدہ کے ملا تے ہیں اکثر زعفران کے  
جست سے درد سر پیدا ہو جاتا ہے پس حاجت ہوتی ہے کہ اسکا بدن  
کم کر دیں یا بالکل اسکو نکال ڈالیں۔ اسارون کی شرکت اس واسطے  
ہوتی ہے کہ ایاج کی قوت سہلہ پر اعانت کرتا ہے اور رطوبات کو شہجے  
نار لاتا ہے اور کبھی اسارون کے بدلے کیا ہلا تے ہیں اور وہ  
لطیف ہے اور حب بلسان اور عود بلسان بفرض تقویت معدہ اور تکمیل  
کے اور بنظر اسکے فاذر ہر ہونے کے ملا تے ہیں اور بعض آدمی  
شگوفہ اذخر اس واسطے ملا تے ہیں کہ جس خراش کی توقع صبر سے  
ہو اسکو منع کر دے اور گل سرخ کا ملانا اس غرض سے ہے کہ اوت  
حرارت صبر کی معدہ اور سر سے دور کر دے کبھی ایاج فقیر شہد سے  
تین مرتبہ خمیر کیا جاتا ہے۔ اور کبھی خشک بدون شہد کے کھلایا جاتا ہے  
لیکن میرا طریقہ یہ ہے کہ اسکی دو این پیکر بزریہ مارا فصل کے قرص بنا کر  
سابین خشک کر لیا ہوں پس اس طریق کو منفعت میں بہ نسبت اور  
طرق کے بدرجہا پورا پاتا ہوں شاید قتل کا وزن اس میں نہ ہو  
ایک جز کے ہر قدر اطبا اصلاح صبر کی مقدار میں اختلاف کرتے تھے  
پس بعض لوگ وزن ادویہ مذکورہ بالا چھ حصہ زیادہ صبر سے رکھتے  
تھے اور بعضے اٹھ گنا وزن ادویہ بہ نسبت صبر کے تجویز کرتے تھے  
اور اس سے بھی کم و بیش اوزان کرنے کا طریقہ تھا۔ ایسا  
صبر معقول کو ایاج میں داخل کرتے تھے جسکی قوت اسماں ضعیف  
اور جو گرم مزاج والوں کو اور تپ کے بیماروں کو مناسب ہے  
اور ہر ایک بیمار تپ کا ایاج کا استعمال نہ کرے بلکہ جسکی تپ نرم ہو  
اور بعض لوگ صبر غیر معقول داخل کرتے ہیں جسکی قوت شہد ہوتی  
ہی۔ مگر تپ کے بیماروں کو ضروری علاوہ یہ ہے کہ ایک قوم اور گرد  
بیماران تپ کو کھلایا بھی گیا اور کوی ضرر انہیں نہیں پیدا کیا۔  
ایاج تلخ سے جلد جلد دست نہیں آتے ہیں بلکہ اسکا اسماں نرمی اور  
تھوڑا تھوڑا درنگ سے دیر میں ہوتا ہے اور کبھی ایاج اپنا فضل تمام  
کے دوسرے دن کرتا ہے۔ ایاج کا اسماں دور کے مادہ کو جلد  
نہیں کرتا بلکہ اسی مادہ کا اسماں کرتا ہے جس سے ملاقات کرے اور

لیجاسے اسماں اور معدہ میں اور بہت دور کی حد اسکے جذب کرنے کی  
جگہ تک ہر عروق سے جذب نہیں کرتا سببونہ ایاج کا جمو اطمینان  
مشہور ہو سکا نفع ان رطوبات کے نکالنے میں ہے جسکا تولد اسماں اور معدہ  
اور سر میں ہوتا ہو اور وہ اسے مفصل اور قوی تلخ اور لٹوہ اور نقل بان  
اور استرخار اعضا کو بھی فائدہ کرتا ہے اخلاط اسکے مصطلکی دار چینی  
اسارون سنبل الطیب حب بلسان زعفران عود بلسان سلیمہ مکہ  
ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ صبر و چند وزن ادویہ جو اس  
مثال میں چار تولد آٹھ ماشہ ہوا دو اون کو کوٹ چھان کر تیار کرنا  
پوری مدت ار شربت دو درہم یعنی سات ماشہ کی ہر ہر اہ شہد  
اور ٹیگرم پانی کے

ایاج لوغ اذیا یہ ایاج مبارک ہے کثیر النفع بن کو دو  
ترین اطراف سے بذریعہ دست لانے کے سوا دسے پاک  
کرتا ہے اور اسکے دست لانے میں کچھ دشواری اور سختی نہیں  
ہوتی کہ جمیع اخلاط اور فضول کو آب سانی نکال دیتا ہے سہر کی بیماریا  
اور درد سر اور شقیہ اور ہیضہ جو تمام سر کے درد کو کہتے ہیں دوا  
اور سو اس اور جنون اور مرگی اور صمم یعنی کری گوش اور عیشہ  
اور قانچ اور استرخا بلکہ سکتے کو بھی مفید ہے اور ان سب بیماریوں  
کو اسکا فائدہ بطور متوسط کے ہے جیسا لوگ کہتے ہیں ثلثا کے  
بیان میں ہم لکھ چکے ہیں اور ثلثا سے اسکا استعمال بہت بہتر ہے  
کان کے درد اور انکھوں کے درد کو بھی فائدہ کرتا ہے معدہ کو  
قوی کرتا ہے اور سدہ ہاسے جگر کی تفتیح کرتا ہے حیض کا ادرا  
کرتا ہے دشواری نفس کو دور کرتا ہے چوتھے لرزہ اور سجا کو  
نفع کرتا ہے اور تمام امراض جو بطن خام سے پیدا ہوں اور امراض  
سوداویہ کو اور جو تین نوبت سے آتی ہیں ان کو فائدہ کرتا ہے اور  
مفاصل اور نفیس اور عرق النسا کو مفید ہے بخورہ اور دار الجیدہ کو فائدہ  
کرتا ہے اور جو قروح پرانے سرد غیرہ میں ہوں ان کو اور برص او  
بق کو اور دوا کو اور نقشہ جلد اور جذام اور خنازیر اور اور امراض  
اور سلطان کو مفید ہے اخلاط اسکے تخم خنظل پانچ درہم یعنی  
ایک تولد ساڑھے پانچ ماشہ پانچ فصل بریان فاروقیون سقمونیہ

اس شقال سینے پوسنے چار تولہ کینچ جاو شیر مکہ آنو شقال سینے تین تولہ  
تخم کر نس ہلی پانچ شقال سینے ایک تولہ ساڑھے دس ماشہ زراوند مرچ  
پانچ شقال سینے ایک تولہ ساڑھے دس ماشہ فلفل سپید اور فلفل سیاہ  
پانچ درہم سینے ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ اور ایک نسخہ میں پانچ شقال  
سینے ایک تولہ ساڑھے دس ماشہ ہر دارچینی چار شقال سینے ڈیڑھ  
تولہ سیلخہ آٹھ شقال سینے تین تولہ اسطوخودوس اور زعفران اور  
جیدہ مکہ چار شقال سینے ڈیڑھ تولہ مرکہ طلائع نام شراب میں بھگو دین  
باقی سب دو اون کو کوٹ چھان کر مرکی سمیت خمد کف گرفته ہون  
سجوں تیار کرین اور کسی برتن میں اتھا رکھیں اور سو وقت حاجت  
استعمال کرین ایک اور نسخہ میں تخم حنظل میں درہم سینے پانچ تولہ  
وس ماشہ ہر صبر سقوطی پانچ درہم سینے ایک تولہ ساڑھے پانچ تولہ  
خونجان دس درہم سینے دو تولہ گیارہ ماشہ مندی میں درہم سینے  
پانچ تولہ دس ماشہ کینچ جاو شیر مکہ آٹھ درہم سینے دو تولہ چار ماشہ  
زراوند مرچ فلفل امالیون فلفل سپید فلفل سیاہ مکہ پانچ درہم سینے  
ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ بنبل الطیب سیلخہ دارچینی زعفران  
ترنجبیل مرکی جیدہ مکہ دو درہم سینے سات ماشہ اور جو دوائیں جیسے  
اس نسخہ میں پانی بن جسکی طرف نسبت سریانی زبان میں شکی  
و بجائی ہر وہ دوائیں یہیں مندی غار یقون فراسیون مکہ دو  
درہم سینے دو تولہ گیارہ ماشہ سب دو اون کو پیکہ خمد سے  
سجوں بالین مقدار شربت چار درہم کی آب گرم اور شمد اورنگ کے ساتھ  
نارنگہ پلائی جائے اور پہلے چند روز پر پزیر کر لین

ایا ریج ارکاٹائیس موجب نسخہ جمہور ہر ایک مرض کو جو بلغم  
خام اور غیہ خام اور سود اسے پیدا ہو فائدہ کرتی ہے اور گھوٹنی  
اور درد سر کو مفید ہے ابتدا نزول الارحشیم کو فائدہ کرتی ہے اور آواز  
بہتر جانے با پخت جانے کو جو رطوبت سے ہو مفید ہے حلق کے قدام  
درد اور دشواری نفس اور تشنج اور خراجات کے وہ اقسام جو  
مواد غلیظہ سے پیدا ہوں ان سب کو نفع کرتی ہے رز و ابابو موسیٰ  
الکلبی کو نافع ہے کبھی سدا کے درد اور درد شکم اور رحم کے واسطے  
سلا قہ سداب کے ہمراہ پلائی جاتی ہے اور بیشتر اس میں بخوری سی

اور خرقی سیاہ اشق اسقو لو قدر یون مکہ ساڑھے چار درہم سینے  
ایک تولہ سواتین ماشہ اور دوسرے نسخہ میں ڈھائی درہم سینے  
پونے نو ماشہ افقیون کا ذر پوس سینے مندی قتل اور صبر مکہ تیز  
درہم سینے ساڑھے دس ماشہ حاشا اور ہوفار یقون سا فوج ہندی  
فراسیون جیدہ سیلخہ فلفل سپید فلفل سیاہ دار فلفل زعفران چینی  
سناج جاو شیر کینچ جند بید شرم کی فطر اسالیون زراوند طولی  
عصارہ انجمین افریون سبغل الطیب حماما ترنجبیل مکہ دو درہم سینے  
سات ماشہ خیطا نام اسطوخودوس مکہ ڈیڑھ درہم سینے سو پانچ ماشہ  
شہ بقدر کفایت پوری مقدار شربت چار شقال کی ہو سینے ڈیڑھ تولہ  
ہمراہ نگر م پانی اور شمد کے یا ہمراہ جو شانہ افقیون اور حبیبہ  
بر آوردہ کے

ایا ریج لو غا ذیا بہ نسخہ فیلغریوس جیکہ تخم حنظل غار یقون  
اشق پوست خرق سپید سقوطی ہوفار یقون مکہ دس شقال سینے  
تین تولہ نو ماشہ افقیون بسناج قتل صبر اور مندی فراسیون اور  
تخم مکہ آٹھ شقال سینے تین تولہ دار فلفل فلفل سپید فلفل سیاہ  
دارچینی زعفران جاو شیر کینچ جند بید شرم فطر اسالیون زراوند طولی  
مکہ چار شقال سینے ڈیڑھ تولہ شمد کف گرفته سے سجوں بنائیں اور  
پوری مقدار شربت چار شقال یا تین شقال جو برابر ڈیڑھ تولہ  
یا ایک تولہ ڈیڑھ ماشہ کے ہر حسب فوت ہر ایک آدمی کے ہمراہ لے کر  
اورنگ کے

ایا ریج لو غا ذیا بہ نسخہ یونس تخم حنظل میں شقال سینے  
سات تولہ چھ ماشہ غار یقون اشق پوست خرق سیاہ سقوطی  
ہوفار یقون مکہ دس شقال سینے پونے چار تولہ بسناج افقیون  
قتل صبر اور مندی فراسیون سیلخہ مکہ آٹھ شقال سینے تین تولہ  
مرکی جاو شیر کینچ فطر اسالیون اور تیون فلفل دارچینی زعفران  
جند بید شرم زراوند طولی مکہ چار شقال سینے تین تولہ شمد بقدر  
کفایت

ایا ریج روس مرہ سودا اور بلغم اور بالخورہ کو سبب ہے  
اخلاط اس کے تخم حنظل میں شقال سینے ساڑھے سات تولہ مندی



جذبید تر زیادہ سے زیادہ تین قیراط تک جو برابر چم رتی کے ہوتے ہیں۔  
 — در دشت اور چور در گردن کے پیچھے سے لیکر کمر تک ہو اور دونوں  
 گردن کے در و اور در انشین کے واسطے ہمراہ جو شانہ کمر کے  
 اور عرق النسا وغیرہ کے واسطے ہمراہ آب قنطاریون کے پلائے ہیں  
 ایضا کبھی عصا رہ قمار الحار یا عصا رہ خطل چار قیراط یعنی ایک ماشہ  
 آب قیوم میں ملا کر پلائے ہیں کبھی دیوانہ کتے کے کاٹنے کے واسطے  
 بھی پلائی جاتی ہے اسکے پلانے سے مریض پانی سے نہیں ڈرتا ہے  
 خصوصاً اگر اسکے ہمراہ ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ سرطان نہری  
 سوختہ بھی ملایا جائے اخلاط اس کے تخم خطل بایس درہم یعنی چھ تولہ  
 پانچ ماشہ فراسیون اسطوخودوس اور خربق سیاہ کا ذریوس یعنی سبزی  
 سقونیافلفل سیاہ دار فلفل مکہ دو اوقیہ یعنی پانچ تولہ ساڑھے سات  
 ماشہ بصل الفار بریان فریبون صبر زعفران جیطان فطر اسالیون اشتہ  
 جاد و شیر مکہ ایک اوقیہ یعنی دو تولہ پونے دس ماشہ حبہ دار چینی  
 سکنج مرکی سنبلی الطیب اور خرفو منج کو ہی ذراوند مرچ مکہ دو درہم  
 یعنی سات ماشہ شہد بقدر کفایت مقدار شربت چار شقال یعنی ڈیڑھ تولہ ہمراہ

جو شانہ اور بوزکلاں جستہ برآوردہ کے

ایار کا خائیس یہ نسخہ فوس حکیم فریبون غاریقون  
 سبزی تخم خطل اسطوخودوس مکہ جس شقال یعنی ساڑھے سات تولہ  
 سکنج فطر اسالیون ذراوند مرچ فلفل سبید مکہ پانچ شقال یعنی ایک تولہ  
 ساڑھے دس ماشہ دار چینی سنبلی الطیب حبہ زعفران مکہ چار شقال  
 یعنی ڈیڑھ تولہ خشک دو اؤن کو کوٹھن اور گوند کے اقام کو ریزہ ریزہ  
 کر کے مارا سل میں گولین پھر سب دو این ملا دین مقدار شربت  
 چار شقال یعنی ڈیڑھ تولہ ہمراہ نمک سائیدہ ایک درہم یعنی ساڑھے  
 تین ماشہ اور اراسل کے

بنا دریطوس اکبر فائدہ مزاج بار و اور امتلا کو فائدہ کرتی ہے  
 اور جو فضول بالزوحیت اور غلیظ ہون ان کو مفید ہو اور لبان اور  
 مارکی چشم اور سانس کی و شواری اور خدر یعنی سن بہری اور درد ہا  
 جگر اور معدہ اور طحال اور گردہ اور رحم کو اور حیف کے نہلنے کو  
 اور قویج کو فائدہ کرتی ہے بدن شقت اور تلب کے دست بھی لاتی ہے

مقدار شربت اسکی چار شقال یعنی ڈیڑھ تولہ جو شانہ افیتون اور غاریقون  
 یا آب گرم کے ہمراہ اخلاط اس کے صبر سقوٹری پندرہ درہم یعنی  
 چار تولہ ساڑھے چار ماشہ غاریقون سبید میں درہم یعنی پانچ تولہ  
 دس ماشہ زعفران دار چینی صج ترکی مصطکی روغن لبان مکہ تین درہم  
 یعنی ساڑھے دس ماشہ ریونجینی ڈیڑھ درہم یعنی سوا پانچ ماشہ  
 عود لبان حب لبان افزیون دار فلفل فلفل سپید فلفل سیاہ جیطان فطر  
 شگوفہ اذخر مکہ دو درہم یعنی سات ماشہ فطر مرکی کا ذریوس یعنی سبزی  
 افیتون مکہ چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ اسارون سائیدہ اور سقونیافلفل  
 مکہ چھ درہم یعنی پونے دو تولہ سنبلی الطیب ساڑھے تین درہم یعنی  
 ایک تولہ تین رتی ہو اور حاکم ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ  
 ان سب دو اؤن کو پہلے جمع کرے اور پس چھان کر شہد کف گرفتہ سے  
 سجون بنائے اور کسی برتن میں اٹھا رکھے اور بعد خجہ مینے کے  
 ہشمال کرے

بنا دریطوس کا دوسرا نسخہ تمام ایسی بیاریون کو جو بردت اور  
 لمبم سے پہچان میں آتی ہیں فائدہ کرتی ہے صبر تین درہم یعنی پونے  
 نو تولہ غاریقون بارہ درہم یعنی ساڑھے تین تولہ صج ترکی زعفران  
 دار چینی کیا یعنی فلوش سورنجان اور سبید مکہ تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ  
 فلفل سبید اسارون عود لبان مکہ دو درہم یعنی سات ماشہ فلفل سیاہ  
 جذبید تر مکہ چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ راوند چینی عود سنبلی الطیب  
 مکہ ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ شہد بقدر کفایت مقدار شربت  
 چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ آب گرم کے ہمراہ گرچہ مینے تک آئین  
 ہاتھ نہ لگائیں

بنا دریطوس کا تیسرا نسخہ وہ بھی انہیں امراض کو فائدہ کرتا ہے  
 اخلاط اس کے اتھوان اٹھارہ درہم یعنی سوا پانچ تولہ جو زہر  
 بارہ درہم یعنی ساڑھے تین تولہ صبر سقوٹری ساٹھ درہم یعنی  
 ساڑھے سترہ تولہ غاریقون چوبیس درہم یعنی بارہ تولہ دس ماشہ  
 ریونجینی تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ فلفل سپید جیطان ہارک  
 چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ زعفران قر فلفل صج ترکی کیہ یعنی  
 فلوش دار چینی مکہ چھ درہم یعنی پونے دو تولہ اسارون عود لبان

یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ ایتھون اور تھ کد بارہ درہم یعنی  
ساڑھے تین تولہ مرکی شگوفہ اوزن حاکمہ و درہم یعنی سات ماشہ  
سقمونیا بیس درہم یعنی پانچ تولہ دس ماشہ بقدر کفایت مقدار شربت  
اور استعمال اور شافع مثل نسخہ اواج کسے ہی

ایا ریح جالینوس بموجب نسخہ جمہور اور بعض شافع اسکے  
پر ہی کہ بنا دریطوس اور لونافیا سے اس میں لطافت زیادہ ہے اور  
عمل ہی زیادہ کرتی ہے اور فانی اور نقوہ اور شنج اور استرخا کو فائدہ  
کرتی ہے اور بدن سے فضول بالزوت اور غلیظہ کا تنقیہ کرتی ہے اور  
فضول مختلفہ کو بھی نکال دیتی ہے شائد اگر ڈھیلا ہو گیا ہو اسکو مضبوط  
کرتی ہے پشاب بدون ارادہ کے جو نکل جاتا ہو اسکے روکنے  
پر شائد کو قوی کرتی ہے اخلاط اسکے تخم خنظل غار یقون بصل الفار  
بریان اشق بیونیا نیک سماہ بیونفا ر یقون افریون کد سولہ  
درہم یعنی چار تولہ آٹھ ماشہ بفاع مقل ازرق ایتھون منڈی  
فراسیون سلینہ کد سات درہم یعنی دو تولہ چار ساڑھے  
مرکی سبک زراوند طویل تینون فلفل و ارجینی جاوشیر خندیدہ ستر  
قطر اسالیون کد چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ اور بعض آدمی  
اس میں چار درہم زعفران بھی ملا تے ہیں یعنی ایک تولہ دو  
ماشہ سب دو اون کو کوٹ بیس چھان کر اور بھگونے والی دوا  
کو شراب ثلث میں بھگو کر شہد کف گرتے سے بھون درست کر لین بھر چھینے  
کے بروقت حاجت استعمال کریں

ایا ریح جالینوس یہ نسخہ حکیم فوس منڈی فلفل سپید  
دار فلفل غار یقون اسطوخودوس خربق سیاہ سقمونیا سبیل الطیب  
ایتھون بصل الفار بریان کد چھ شقال یعنی سواد و تولہ مرکی  
زعفران اشق بیونفا ر یقون کد آٹھ شقال یعنی تین تولہ  
شہد بقدر کفایت

ایا ریح جالینوس یہ نسخہ ابن سیراف یون تخم خنظل چار درہم  
یعنی ایک تولہ دو ماشہ منڈی بصل الفار بریان غار یقون بیونیا  
خربق سیاہ اسطوخودوس اشق بیونفا ر یقون کد تین درہم اور  
ایک دانق یعنی سوا گیارہ ماشہ ایتھون جلدہ مثل لکروند افریون

کد چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ سلینہ سقمونیا کد بارہ درہم یعنی ساڑھے  
تین تولہ سبیل الطیب آٹھ درہم یعنی دو تولہ چار ماشہ اسفور دیون  
سات درہم یعنی دو تولہ چار رتی مجیم اور حاکم فلفل سیاہ دار فلفل اوزن  
کد دو درہم یعنی سات ماشہ اید سا آٹھ درہم یعنی دو تولہ چار ماشہ  
کو بیس چھان کر بقدر کفایت شہد کد درست کریں اور چھ چھینے رکھ  
چھوڑیں مقدار شربت چار درہم ہی یعنی ایک تولہ دو ماشہ  
آب گرم کے ساتھ

بنا دریطوس جس میں جوڑ بوا داخل ہے تمام امراض کہہ عینک  
اور جنون اور دسواس اور درد سر اور گھونسی اور مرگی کو فائدہ کرتی  
ہے اور ضعف بصر اور درد جگر اور طحال اور گردہ اور قوی کونامہ ہے  
اور نیند خدہ جین کا اور ار کرتی ہے اور جذام اور برص اور درد نظر  
اور مفاصل اور دونوں کو لون کے درد کو مفید ہے پرانی تھون کو  
جو مدت سے آتی ہوں فائدہ کرتی ہے اور بلا اذیت دست لاتی ہے  
اجلاط اسکے صبر ساڑھے درہم یعنی ساڑھے سترہ تولہ غار یقون  
سقمونیا کد بلسان عن بلسان کد چار درہم یعنی ایک تولہ  
دو ماشہ قسط تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ وج ترکی مصطکی و ارجینی  
قرنفل کد چھ درہم یعنی پونے دو تولہ سلینہ جوڑ بوا کد بارہ درہم  
یعنی ساڑھے تین تولہ ایتھون اٹھارہ درہم یعنی سوا پانچ تولہ  
سبیل الطیب چھ درہم یعنی پونے دو تولہ منڈی آٹھ درہم یعنی  
دو تولہ چار ماشہ مو دو درہم یعنی سات ماشہ تینون شہد کی فلفل اور  
افریون کد چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ شگوفہ اوزن دو درہم  
خنطیا ناچار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ حاکمہ و درہم یعنی سات ماشہ  
سقمونیا اٹھارہ درہم یعنی سوا پانچ تولہ شہد کف گرتے بقدر کفایت مقدار شربت  
چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ جو شائدہ ایتھون کے ہمراہ

بنا دریطوس مسل صبر ساڑھے درہم یعنی ساڑھے سترہ تولہ  
غار یقون جو بیس درہم یعنی سات تولہ مصطکی زعفران وج ترکی  
وارجینی سبیل الطیب کد چھ درہم یعنی پونے دو تولہ زراوند  
حب بلسان روغن بلسان روغن بابونہ افریون تینون فلفل خنطیا نا  
کد چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ منڈی اور قسط شیریں کد بیس درہم

صبر سلیخہ سیفانج کدہ ڈیڑہ درہم یعنی سو اپانچ ماشہ تینوں سبٹل مرکی  
 دا چینی زعفران جاوشیر کلینج جذبید ترفطر سالیون زر اور ہرچم  
 خطیانا افریون کدہ نصف و ثلث ایک درہم کا یعنی تین ماشہ تینینا  
 بقدر کفایت بنانے کی ترکیب اور کھلانے کی اور نافع اور مقدار شربت  
 سبٹل ایاج کو خادیا کے بن

ایا ریح بہت لوط رطوبت عمدہ کو فائدہ کرتی ہے اور بخار فاسد سے  
 جو درہم میں پیدا ہوا ان کو اور خون دلانے والی چیزوں کے  
 غم سے نجات دیتی ہے اخلاط اس کے خطیانا سبٹل الطیب و اندر ہرچم  
 سلیخہ و ارچینی کدہ ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ نظر سالیون زر  
 اسطوخودوس حق جلی اور کیتا یعنی بلجوش کدہ ایک درہم یعنی ساڑھے  
 تین ماشہ مرکی چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ حب البان اور زعفران  
 کدہ ڈیڑہ درہم یعنی سو اپانچ ماشہ صبر سرخ ساڑھے اٹھارہ درہم  
 یعنی پانچ تولہ پونے پانچ ماشہ تخم خطل چھ درہم یعنی پونے دو تولہ  
 شند ملا کر معجون درست کریں اور چھ مہینے کے بعد استعمال کریں چار درہم  
 یعنی ایک تولہ دو ماشہ کی مقدار شربت ہے

ایا ریح بقراط کا دوسرا نسخہ جنون اور دوسواں اور  
 اس گھونسی گوچہ سر میں ہو اور درد سر شدید اور تشنج کو فائدہ کرتا ہے  
 اور دونوں ہاتھوں کے پھٹ جانے کو اور وجع مفاصل اور  
 اختلاط عقل اور فساد عین اور امتنا طبعیت یا نگاہ اور ابتدائے  
 نزول المار جہم کو اور جذام اور برص اور فالج اور لقوہ اور داد  
 کو فائدہ کرتا ہے اخلاط اس کے قنار الحار اور تینوں فلفل اور تندی  
 کدہ پانچ مثقال یعنی ایک تولہ ساڑھے دس ماشہ زعفران مرکی  
 سفونیہ کدہ دو درہم یعنی سات ماشہ اشق ایک درہم یعنی  
 ساڑھے تین ماشہ شند بقدر کفایت مقدار شربت نصف اوقیہ یعنی  
 ایک تولہ چار ماشہ سات رتی کی ہر گرم بانی کے ساتھ

ایا ریح اندروخوس حبس طیب درد عمدہ اور شکم کو فائدہ کرتی ہے  
 اخلاط اس کے دا چینی سلیخہ سیاہ چرائے عود بسان شگوفہ اور  
 بقریس یعنی جنگلی کاسنی کدہ ساڑھے تین اوقیہ یعنی نو تولہ  
 دس ماشہ ایک رتی دو اؤن کو کوٹ کر تینے برتن میں مٹی کے

ڈالیں اور آب باران چھ اپانچ یعنی تین سپر چھوڑیں اور اتنا  
 جوش دین کہ آدھا پانی جلجلا کے بعد اس کے صبر سرخ ایک رطل یعنی  
 پونے چونتیس تولہ لیکر اس پر آب باران بقدر کفایت ڈال کر  
 صبح سے دو ہر تک پین اور دھوئے جائیں اور پانی ہلے جائے  
 تا ایک صاف ہو جائے پھر اسپر دی پانی حسین دو اؤن کو بکا یا دی  
 ڈال کر دھوپ میں اس قدر پین کہ خشک ہو جائے بعد اس کے اسپر  
 زعفران اور مر اور کیتا یعنی بلجوش کدہ تین اوقیہ یعنی آٹھ تولہ  
 سو اپانچ ماشہ اور ایک پرانی کتاب کے نسخہ میں کدہ ایک  
 اوقیہ یعنی دو تولہ نو ماشہ چھ رتی ڈال کر خوب پین اور کسی شیشہ  
 برتن میں یا مٹی کے روغن دار برتن میں رکھ دیں اور استعمال کریں  
 یہ ایاج تشنج اور صدمہ کو فنگی کو اور چوٹ لگنے کو اور ہڈی غوطہ  
 کے ٹوٹ جانے کو فائدہ کرتی ہے ہلو کے درد کو اور عمدہ  
 کے درد کو اور نفخ کو اور نفث الدم اور درد تیکہ کو مفید ہے  
 مقدار شربت کی وزن کامل ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ  
 یگر م پانی کے ہمراہ اور ہر ایک آدمی کے واسطے بقدر اسکی قوت  
 کے دینی چاہیے اور ام سخت سوداوی میں ہمراہ کنبین کے  
 دیکھائی ہے اور آکم کے درم پودینہ کا پانی پچوڑ کر خواہ ہری کو کے  
 پانی میں پیکر لگای جاتی ہے درم متعددین روغن گل اور شراب حیدر  
 پیکر لگاتے ہیں ناخون میں جو قروح پیدا ہوتے ہیں ان پر  
 ہر کہ شراب میں گھول کر لگاتے ہیں اور منہ کے جلجانے کے واسطے  
 اسکا غرغہ کیا جاتا ہے

ایا ریح اندروخوس حبس حیض اور جذام اور فم  
 یعنی ترسناکی کو فائدہ کرتی ہے اخلاط اس کے اسطوخودوس  
 لکڑی اندا رقیون حریق سیاہ فلفل سفید مازریون سفونیہ سبٹل  
 کدہ اٹھارہ درہم یعنی سو اپانچ تولہ زعفران افریون اشق کدہ  
 آٹھ درہم یعنی دو تولہ چار ماشہ مرکی چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ  
 داخل قنار الحیدر یعنی اندرونی سب چیزیں اس پل کی سوائے پوست  
 کے تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ شند پانچ رطل یعنی آدھا  
 دوسرہ تینینا مقدار شربت دو درہم یعنی سات ماشہ ہمراہ شند اور

باقی اور تم کے

ایا سچ قیلا غور اس مالینو لیا کو فائدہ کرتی ہی اور حجاب ہا  
و ماعنی کا نتیجہ کر دیتی ہی جن کی ہوسات پر ارضیت غالب ہو کر انین  
خلافت اور لزوجت پیدا کرے انکو و مانغستہ اتار لاتی در خلاط  
اسکے فراسیون اسطو خود دوس خرابی سیاہ گردنہ اندی  
قطر اسالیون قویون اور وہ جدہ ہی زراوند مخرج خبطیانا اور کیا  
یعنی فیلیوٹر کثیر اسانج ہندی اسارون حما قسط و ارجینی مجتہم اور  
موفصل حب لبان جنگلی لیسن تچ ہیو فاریقون شکوفہ اذخربنل الطب  
مکدود در ہم یعنی سات ماشہ افیتون فاریقون لبانج شہم خنل مکد  
تین در ہم یعنی ساتھس و س ماشہ صبر سقوطی چھ اوقیہ یعنی سولہ  
تولہ ساتھس و س ماشہ و اوون کو کوٹین اور شہد ملا کر دست کرین  
اور چھ بیٹے تک مزاج پکڑنے دین مقدار شربت تین اوقیہ یعنی  
تھو تولہ سو ایلانج ماشہ یا تھائی اوقیہ کی جو سترجم کی رائے تین در ست  
یعنی گیارہ ماشہ و در پی آب گرم کے ہمراہ

ایا ہر جہ بوسطوس بصارت کو نفع کرتی ہے اور نقویت دیتی ہے اور  
کہ کسی مقام پر جو ہمیشہ ورد رہتا ہو اس میں سکون پیدا کرتی ہے سعدہ  
اور جگر اور طحال کو سفید ہے اور جھنے ورد مادہ سوداوی اور لبنی سے  
بدن میں ہون ان کو اور دوا رہنے گھومنی کو اور اس ورد کو کھانا  
ہر جہاں نام کیل رکھا گیا اخلاط اس کے سندی بارہ اوقیہ یعنی ستیندر  
نواشدہ فاریتون سولہ اوقیہ یعنی پینتالیس تولہ — دوسرے  
سندھ میں غاریقون تنوا اوقیہ یعنی ساڑھے تین سیر تخمیناً شحم خنظل میں اوقیہ  
یعنی پانچ تولہ ساڑھے سات ماشہ اسطوخودوس فلفل سیاہ فلفل سفید  
کہ بارہ اوقیہ یعنی پونے چونتیس تولہ — موین اوقیہ یعنی آٹھ تولہ  
چار ماشہ ایک سرخ زعفران اٹھارہ اوقیہ یعنی ڈھائی پانچینا  
خزہق سیاہ سقونیہ صبر سقوطری کہ سولہ اوقیہ یعنی چونتیس تولہ  
اشق اٹھارہ اوقیہ یعنی ساڑھے بائیس تولہ خربون اٹھارہ اوقیہ  
یعنی ڈھائی پانچینا اقبل مشوی بارہ اوقیہ یعنی پونے چونتیس تولہ  
شند ملا کر سون تیار کر دین نقدہ ارشدت چار درہم کی بیٹھ ایک تولہ  
دو ماشہ ہر بعد چھ مہینے کے اور دوسرے سندھ میں بنبل اور سیلخہ کہ اوقیہ

کی زیادتی دینے پر نے جو تیس تو لہ او ضیاندہ فقیہوں کے ہر اہل  
کجائی پر بعد پیر کرانے کے  
ایا راج طمعہ الا لفظ کی نسخ اور دوسر کو فائدہ کرتی ہو اور پانا  
درو جو سر کے کسی مقام پر ہو اور جو فو بسبب غلبہ خالی سوہا کے  
پیدا ہو گا ہر اسکو اور جو زندین بدن کے پیچہ ہر ہی پڑتی ہو اسکو  
فائدہ کرتی ہو اخلاط اس کے شحم منتقل ہیں درہم یعنی پانچ تولہ اس  
منڈی قطر اسایون غار یقون اسلو خود دس مکہ دس درہم یعنی  
دو تولہ کیا دواشہ زرا انداویل قطر اسایون فلفل سیکنج باوشیہ  
مکہ پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ مکہ کی سنبل الطیب  
حجہ زعفران وارچینی مکہ تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ  
جو دوا میں کی ہون ان کو شمدین گھول کر دھیمی آنج تین تین  
جو شمدین اور شک دواؤں کو کوٹ چھان کر گیلی دواؤں کے  
قوام پر تہ و زین اور چھپینے کے بعد استعمال کریں  
نسخہ ایا راج جو بصارت میں زیادتی کرتی ہو اور دوسرا درہم  
جو سر میں ہو اور سدہ اور جگر کی بیماریوں کو نفع کرتی ہو اخلاط اس کے  
شحم منتقل دس درہم یعنی دو تولہ کیا دواشہ منڈی سلجہ تینون  
فلفل مکہ دو درہم یعنی سات ماشہ صبر مکہ کی بیان زعفران مکہ  
ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ مقویا بوزن حجہ درہم یعنی پونے  
دو تولہ عصا رہا سنستین دو درہم یعنی سات ماشہ شمد بقدر کفایت  
سقدار شربت چار درہم یعنی ایک تولہ دواشہ آب گرم کے ہمراہ  
ایا راج ہمارا تجویز کیا ہوا اور مجرب بھی ہی خبیر ایک درہم  
یعنی ساڑھے تین ماشہ شحم منتقل ایک مثقال یعنی ساڑھے چار ماشہ  
صبر پانچ مثقال یعنی ایک تولہ ساڑھے دس ماشہ مکہ کی سنبل  
درہم اور شک ایک درہم کا یعنی چار ماشہ پانچ رتی غار یقون ایک  
مثقال یعنی ساڑھے چار ماشہ حبر ارمنی نصف مثقال یعنی پونے  
دو ماشہ گسرخ ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ فلفل پیدا ایک مثقال  
یعنی ساڑھے چار ماشہ بخیل دو مثقال یعنی تو ماشہ وچ ترکی حاما ہارون  
حب بلان حاشا صغر ختم کر نس دو قو تخم گذر مکہ تین درہم یعنی ساڑھے  
دس ماشہ گا و زبان دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ شحم شاہ فرم



یہ سنہ کسی کے بیچ تخم فرخ شک تخم بادریج ہو یہ تخم انج پود خشک  
کدو ورم بیٹے سات ماشہ اخیون ویزہ ورم بیٹے سوا پانچ ماشہ  
و وچند شد ملا کر چھ مہینے رکھ چھوڑن مہد اسکے استعمال کرنا  
میسر انتقالہ جوارشات مسملہ اور غیر مسملہ کے بیان میں  
ہمارا ارادہ ہے کہ اس جملہ میں ان جوارشون کا ذکر کریں جو مشہور  
ہیں اور ان کا اثر مشابہ اثر عام یا کلی کے ہے لیکن وہ جو اشات  
انکے منافع حسری ہیں ان کے ذکر کرنے کا مناسب مقام جملہ ثانیہ  
اور کتاب کا ہے

جوارش کموئی اشار اندرونی کے درد کو جکا تولد بردت  
ہر اور شاخ کو فائدہ کرتی ہے اور سده کو قوی کرتی ہے اور طعام کو  
ہضم کرتی ہے اور شہوت کلی کو اور کھتی ڈکار کو دور کرتی ہے سدا  
شریت بقدر ایک چھوٹے دانہ مازوسکے آب گرم کے ہمراہ ایٹھا  
جو بہن ہودہ سہوادی اور طبعی سے ہوں ان کو فائدہ کرتی ہے اور  
اسکے کون سے زہرہ کرانی سرکہ شراب میں آٹھ ہر بھگو کر اور  
سکلا کر بریان کیا ہو اگر سداب ساہ میں خشک کیا ہو افضل اور  
تخیل کد پانچ استا ریٹے آٹھ تولد سوا پانچ ماشہ بورہ ارمنی دیر  
ورم بیٹے دو تولد گیارہ ماشہ ان دو اون کو جمع کر کے پیسے اور چھ  
کے بعد شد کف گرفتہ ملا کر مچون تیار کریں اور کسی برتن میں اٹھا کر  
اور استعمال کریں

مچون کموئی بہ نسخہ جالینوس ریح بارود اور تخمہ کو فائدہ  
کرتی ہے محل ریح ہے اور جس شخص کو کھانا نہ ہضم ہوتا ہو اسکو نفع کرتی ہے  
اخلاط اسکے بورہ نصف جز زہرہ کرانی سرکہ میں بھیکا اور بھوٹا ہوا  
فلفل سپید اور فلفل سیاہ کد ایک جز یہ مچون بر طبق دوشون  
کے بانی جاتی ہے کہ بھی تمام اجزا کو سادی الوزن سے لیتے ہیں  
زیرہ اور فلفل اور سداب اور بورق کو اور اس طریق کے بنے  
ہوئے مچون رفع قبض بہت کرتی ہے اور کبھی سب دواؤں کو برائے  
ہتے ہیں اور بورق نصف وزن طاقتے ہیں اور زیرہ میں قہم کو  
کو اختیار کرتے ہیں کہ اسکو سرکہ تند میں بھگو کر جوش دیتے ہیں اور  
مچ سیاہ کی جگہ مچ سفید داخل کرتے ہیں جو اس واسطے کہ پیچ

مقوی سده زیادہ ہے بہ نسبت دار فلفل اور فلفل سیاہ کے اور  
سید مچ وہ ہے کہ جبکہ واسطے چھوٹے نمون اور نہ مثل مچ سیاہ  
اسکے ظاہری سطح پر جتے پٹے ہوں اور نہ جھلکا اسکا ہونا ہو  
بلکہ یہ وہ مچ پیچہ و جکو لوگ سنگین اور وزنی کہتے ہیں اور اس  
قسم میں ہی مختار وہی ہے جسکے دانے بڑے ہوں اور پورے ہوں  
ٹوٹے چھوٹے نمون اور بورق جس سے یہ دوا بنائی جاتی ہے اگر  
اس شخص کے واسطے بنائی جائے جسکی طبیعت میں قبض ہو پس وہ بورق  
ملانی چاہیے جکو لوگ نظرون ہر موقوف کہتے ہیں کہ جو سرخ رنگ  
ہوتی ہے اور اگر اسکے لیے یہ دوا بنائی جائے جسکی طبیعت نرم ہو  
اور اعتدال سے زیادہ مجیب ہو سید بورق ڈالنا چاہیے اور مقدار  
بورق کی جو ڈالی جائے مساوی نصف مقدار ہر ایک ادویہ کے  
چاہیے جبکہ منہ ذکر کیا ہے اگر سداب کو بھی کسی قدر خشک ہونا چاہیے  
اسلئے کہ اگر بہت خشک ہو جائے گی اس میں ہرارت بڑھ جائے گی  
اور تلخی آجائیگی اور سخونت پیدا کرنے کی قوت اس میں مقدار سے  
زیادہ ہوگی اور اگر زیادہ خشک نہ ہوئی تو کس مقدار رطوبت فضلیہ  
اس میں باقی رہیگی کہ بہت اسی رطوبت کے پورے درجہ ہضم کو  
یعنی ہضم کرنے طعام وغیرہ کو بہن ہو بختی ہے اور یہی سبب ہے کہ ہر  
اسکا نفع پیدا کرنا زائل نہیں ہوتا ہے چاروں قسم دواؤں کی بھی شد  
کف گرفتہ سے ملا دی جاتی ہیں اور کبھی کسی چھٹے ملائی نہیں جاتی ہیں  
بلکہ علیحدہ ہر دون آمیزش عمل کے بمطابق رکھی جاتی ہیں اس وقت  
ناسب بحال لگے یہ ہوتا ہے کہ نفع کو بالکل دور کر دیتی ہیں —  
یہ بھی سزا دار ہے کہ شد بہت عمدہ ڈالاجائے اگر غرض استعمال سے  
یہ ہو کہ تخیل ریح بخونی کرے اور بقوت استفراغ اخلاط کا مٹائی  
مطلب ہو — اور یہ بھی جاننا واجب ہے کہ اگر اس دوا سے غرض  
یہ ہو کہ استفراغ بکثرت کرے پس ادویہ مذکورہ کو دردا کو تھاپنا  
اور نہ ترکیب اس واسطے ضروری ہے کہ میں نے ایک شخص کو دیکھا  
کہ اس نے ان مچون کی دواؤں کو بہت بار یک پس ڈالا تھا  
سبب اسکے کہ اس قاعدہ سے حکو میں نے ابھی بیان کیا ہے  
وہ آگاہ نہ تھا پس استعمال کرنے کے بعد اس دوا نے قبض کشای

بالکل نشین کی بلکہ بقوت اور ار کیا میرے پاس جب وہ شخص آیا تو میرے ہاتھ  
شعب تھا اور اس دوا کے رفع قبض نکرنے اور اور ار کرنے  
کے سبب سے استفسار کرتا تھا اور سبب اس کے ذہن میں آتا تھا  
کہ شاید اس کا بدن خاص نظر اپنی خصوصیت کے سبب انکس اثر ار  
دوا کا ہوتا ہی جب ہنہ اس سے بیان کیا کہ یہ اثر سبب اس خراب  
ترکیب کے پیدا ہوا ہے جو اس دوا کے بنانے میں تھنے کی ہے کہ  
دواؤن کو زیادہ ہیں ڈالا ہی پھر دوبارہ جب اس نے بنایا اور جاری  
تعلیم کے بموجب دواؤن کو در در اکوٹا اور استعمال کیا اس وقت  
عمل اس دوا کا رفع قبض یا اسہال میں پورا ہوا لائق بحال دوا اس کا  
یہی ہے کہ اس طریقہ کو جو ہنہ بیان کیا ہی تمام ادویہ سہلہ اور دفع قبض کے  
بنانے میں یاد رکھے

جو ارشش جو حکیم دیوسیطس کی ہی برودت شدیدہ معده کو  
مفیدہ ہے اور کھنی ڈکارنے کو اور رشوت کلبی اور اس بجلی کو جو  
سبب امتلا کے کیوسات غلیظہ اور بغیر کے آتی ہو اور ان تینوں کو  
جو پرانی موگیں ہوں اور سبب برودت اور بعضی کے عارض ہوں  
اخلاط اس کے زیرہ سرکہ میں بھگو کر خشک کیا ہوا پانچ استہار  
ہے پچیس تولہ یعنی چار ماشہ فلفل زنجبیل سد اب خشک بورق کد  
بیس درہم یعنی پانچ تولہ دس ماشہ دواؤن کو کوٹ کر  
کف گرفته ملا کر استعمال کریں

جو ارشش قوتیج نہری بر طبق نسخہ جالینوس کے قوتیج نہری  
قوتیج سحر ای فطر اسالیون کد بارہ درخمی یعنی ساڑھے تین تولہ  
فلفل اڑتالیس درخمی یعنی چودہ تولہ زنجبیل چہ درخمی یعنی پوسنہ  
دو تولہ تخم کرش حاشا کی گندیان کد چار درخمی یعنی ایک تولہ  
دو ماشہ کا شم سولہ درخمی یعنی چار تولہ آٹھ ماشہ فلفل اڑتالیس  
درخمی یعنی ہم تولہ سببایوس پانچ درخمی یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ  
دواؤن کو کوٹ کر شد کف گرفته ملائیں

جو ارشش آس اگر طبیعت زیادہ نرم ہو اور ہضم اور رطوبت کا اخراج  
ہو یا ہونے لگے ہوں اور بعضی جو سبب معده کے  
ہو انکو فائدہ کرتی ہے اخلاط اس کے حب الاس عمدہ خشک شدہ

لیکن جو برابر آدھ سیر کے تھننا ہی بلبلہ سیاہ بیڑہ آٹھ تا سیر سیرہ کد  
میں درہم یعنی پانچ تولہ دس ماشہ فلفل زنجبیل کد دس درہم یعنی  
دو تولہ گیارہ ماشہ فلفل قرمہ مانا کر دیازیرہ ماشہ سنبل الطیب  
الابچی کا ان قہ مکھچہ درہم یعنی پوسنہ دو تولہ جو پانچ کرشم  
اجوان کد پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ پانچ درہم  
حاما کد چار درہم یعنی ایک تولہ دس ماشہ دواؤن کو کوٹ کر  
شد کف گرفته ملائیں اور استعمال کریں اس وقت اس کا اثر  
یہ ہے ساڑھے تین ماشہ

جو ارشش مثل معجون خوزی کے اور یہ نہایت عمدہ جوشن  
اخلاط اس کے حب الاس ڈیرہ کلبہ یعنی ڈیرہ چھٹا کد کد بیڑہ  
سنبل الطیب تین اوقیہ یعنی آٹھ تولہ سوا پانچ ماشہ جوز بول پوسنہ  
کے نصف رطل یعنی سترہ تولہ تخم قر فلفل الابچی کلان امینون  
بریان تخم کرش بریان آٹھ کد دوا اوقیہ یعنی پانچ تولہ ساڑھے  
سات ماشہ جادتری ڈیرہ اوقیہ یعنی چار تولہ سوا دس ماشہ پانچ سرخ  
بلبلہ کابلی بیڑہ آٹھ کد تین اوقیہ یعنی آٹھ تولہ سوا پانچ ماشہ  
سہلے سب دواؤن کو شراب ریحانی میں جوش دین بعد ا  
خشک کر لین پھر دوبارہ اسی کے پانچین جوش دین اور رطوبت  
پونچہ ڈالیں اور خشک کرنے کے واسطے گرم تھوسے پر رکھیں  
حب خوب سوکھ جائے تو کوٹ کر بیڑہ یعنی شربت بھی  
ت کریں مقدار شربت اسکی تین مثقال یا تین درہم کی ہے یعنی  
ایک تولہ ڈیرہ ماشہ یا ساڑھے دس ماشہ ہر اوشد  
ہی کے

جو ارشش متوکل جو سلونہ کی طرف منسوب ہے معده کو قوی  
کرتی ہے اور بعضی کو فائدہ کرتی ہے اور یہ وہی جو ارشش ہے حکو اسٹیل  
متوکل استعمال کیا کرتا تھا اس لیے کہ یہ دوا سہلہ اور مہربان  
اخلاط اس کے سنبل الطیب قر فلفل دارچینی جوز پانچ الابچی کلان  
سک قسم عمدہ کد ایک مثقال یعنی ساڑھے چار ماشہ فلفل سید  
زنجبیل جدید ستر کد دو درہم یعنی سات ماشہ بیان سید  
قسم نہا درخمی یعنی ایک تولہ دو ماشہ فلفل زرد جو رین ادویہ

سب دواؤں کو شکر ملا کر شد کف گرفتہ سے بھون بنا لین مقدار شربت  
مشتال یعنی ایک تولہ ذیرہ ماشہ کی ہو

محمولی کا دوسرا نسخہ جو دوا ہیٹ میں سردی کا جہیز ہے  
بیجان میں آتے ہوں ان کو فائدہ کرتی ہو اور چھینا لڑھ بخار کو  
اور شہوت کلی اور تپ لے یعنی اور سوداوی کو مفید ہو اور  
زیادتی بلغم کی شائع کو ہو جاتی ہو اسکو اور شدت بردوت معده  
کو اور کھٹی ذکار کو اور چھوک جو زیادہ فضول بلغم سے آتا ہو اسکو  
فائدہ کرتی ہو مقدار شربت برابر مازو سے خرد ہمراہ آب گرم کے  
اخلاط اس کے زیرہ کو یکہ شبانہ روز سرکہ میں بھگو کر بھون لین  
یہ زیرہ اور سداب خشک پنجیل فلفل مکہ دس استار یعنی سوہم  
تولہ ساڑھے دس ماشہ اور بورہ ارینی دس درہم یعنی بارہ تولہ گیارہ ماشہ  
شد کف گرفتہ سے بھون تیار کرین

جو ارشش محولی کا اور نسخہ زیرہ کرمانی یا قلم عربی سات اوقیہ  
یعنی آئیں تولہ سوا آٹھ ماشہ کر سرکہ شرب میں ایک سببہ شرب روز  
بھگوئیں بعد اسکے نکالیں اور کسی کھان یعنی چرسہ پر اسکو کھین  
اور لٹے لٹے رہیں تا اینکه خشک ہو جائے جب سوکھ جائے  
نرم آج سے اسکو خف سا بھوئیں یہ زیرہ اور فلفل چار اوقیہ یعنی  
سوا گیارہ تولہ اور پنجیل جتنی چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ بورہ ارینی دس  
یعنی سات ماشہ شد ذکار بھون بنائیں

جو ارشش فلاقلی بردوت شکم اور خام کو مفید ہو اور خام دوا  
در معده اور نادرستی ہضم اور ریح غلیظہ آروغ ترش و شہوت  
کلی کو نفع کرتی ہو اخلاط اس کے فلفل سپید فلفل سیاہ اور فلفل  
مکہ میں اوقیہ یعنی آٹھ تولہ سوا پانچ ماشہ اور دوسرے نسخہ میں  
دواوقیہ یعنی پانچ تولہ ساڑھے سات ماشہ عود بلقان ایک اوقیہ  
یعنی دو تولہ یعنی دس ماشہ حاما اور سنبل ہر ایک سے چار درہم  
یعنی ایک تولہ دو ماشہ تخم کرش سیالیوس یعنی زاسن مکہ  
ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ کوٹ چھان کر شہد  
کف گرفتہ سے بھون بنائیں مقدار شربت دو درہم یعنی سات ماشہ  
ہمراہ آب گرم کے بنا کر

جو ارشش عسبر اور یقون دوا ہے معده اور جگر کو سردی  
اور ضعف سے انھیں اعضا کے عارض ہو اور جو ریح غلیظہ سے  
پیدا ہو سب کو نفع کرتی ہو اخلاط اس کے پنجیل فلفل سنبل طیب  
مکہ چار درہم یعنی پورے دو تولہ مصطکی اور ان مکہ چار درہم  
یعنی ایک تولہ دو ماشہ تخم کرش اور ہر ایک اور پورے مکہ پانچ  
درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ ذیرہ کرمانی پنج حب بلقان  
حار قرچا مکہ دو درہم یعنی سات ماشہ سافج ہندی ایک درہم  
یعنی ساڑھے تین ماشہ ان دواؤں کو جمع کر کے بھون چھان  
شد کف گرفتہ سے بھون بنائیں اور کسی برتن میں اٹھا کر کھین اور برد  
حاجت استعمال کرین

جو ارشش خوزمی روانی شکم اور نادرستی ہضم اور معده  
اور بردوت معده کو مفید ہو اخلاط اس کے قط اور خرفہ سنبل طیب  
حب بلقان اور حج مکہ دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ  
جو زہر بواہرہ دانہ الابی کلان شد نفل انیسون اکیل الملک  
شیطرح ہندی مکہ چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ بسببہ تین درہم  
یعنی ساڑھے دس ماشہ پنج تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ  
نا رغیت یعنی نار خشک چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ  
بڑاوند راوند چینی اور آٹھ مکہ دو درہم یعنی سات ماشہ کوئی  
زنجبیل مکہ دس استار یعنی سوہم تولہ ساڑھے دس ماشہ  
چراٹہ فلفل و ان فلفل مکہ پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے  
پانچ ماشہ ہلیلہ سیاہ خستہ بر آوردہ دو استار یعنی تین تولہ  
ساڑھے چار ماشہ بیڑہ کشلی نکالا ہو اس دانہ حب الاس  
خشک نصف تقصیر یعنی چار مکیکال جید یقاپوری کے جو ان  
دواؤں کو کوٹ پیکر چھان لین اور شہد ہنجر کے ذریعہ سے  
بھون درست کرین اور کسی برتن میں اٹھا کر کھین اور دویہ  
کے بعد استعمال کرین

جو ارشش خوزمی کا دوسرا نسخہ ضعف جگر اور ضعف معده  
اور دواؤں کی بردوت اور روانی شکم اور نادرستی ہضم کو  
فائدہ کرتی ہو اور جن لوگوں کی نسبت خون زرد آب پیدا ہو

ان کو فائدہ کرتی ہر اور ہر ض طحال کے واسطے بھی اچھی دوا  
بول کا اور کرتی ہر اخلاط اس کے قتل اور قرقہ اور بول  
سب بلان سیلخہ مکہ دس درہم سینے دو تولہ گیارہ ماشہ جوز بوا  
پانچ دانہ الائچی کلان قرنفل انیسون اکیل الہک شیطرج ہندی  
نارنگ مکہ چار درہم سینے ایک تولہ دو ماشہ بیا سہ تین درہم  
سینے ساڑھے دس ماشہ برنج کالی آٹھ درہم سینے دو تولہ چار  
ریوند چینی زراوند طویل اشہ مکہ دو درہم سینے سات ماشہ  
سعد کوئی دس استار سینے سولہ تولہ ساڑھے دس ماشہ چرتہ  
قنفل دار فلفل مکہ پانچ درہم سینے ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ  
بلیلہ سیاہ بلیلہ کالی مکہ دو استار سینے تین تولہ ساڑھے چار ماشہ  
بیٹھ دس دانہ حب الاس ہوزن سب دو دانہ کے بستہ  
باریک مثل سرسہ کے دو دانہ کوہین اور شیرہ قند طبرزدی  
ستہ ہون درست کرین مقدار شربت برابر چھوٹے مارو کے  
آب سرد کے ہمراہ ایک اور دنہ میں زنجبیل دس استار سینے سولہ تولہ  
ساڑھے دس ماشہ زیادہ

جوارش خسروئی جو بنام جوارش عشر مشہور ہے اس  
جوارش کا بادشاہان عجم استعمال کرتے تھے سرد بخاریون کو فائدہ  
کرتی ہر خصوصاً دو خون گردون میں جو سرد بخاریان پیدا ہون اور  
باہ کو برعاطی ہر فالج اور لقوہ اور عرثہ اور خفان کو فائدہ کرتی ہر  
حافظہ اور ذہن کو بڑھاتی ہر معدہ کی رطوبت کو جذب کر لیتی ہر  
ہضم میں خوبی پیدا کرتی ہر شائع سینے بڑھون کو بھی بہت موافق  
مزاج ہوتی ہر اخلاط اس کے الائچی کلان قرنفل ہندی جوز بوا وتری  
مکہ چار درہم سینے ایک تولہ دو ماشہ زنجبیل دار فلفل مکہ دو استار  
سینے تین تولہ ساڑھے چار ماشہ دار چینی چار درہم سینے ایک تولہ  
دو ماشہ اشہ دو درہم سینے سات ماشہ قرقہ ایک درہم سینے  
ساڑھے تین ماشہ قرنفل زعفران مکہ دس درہم سینے دو تولہ  
گیارہ ماشہ جوز بوا پانچ درہم سینے ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ اور  
بعض نسخوں میں جوز بوا پانچ دانہ بیل الطیب مصطکی عنبر مکہ درہم  
سینے سات ماشہ شکر ایک درہم سینے ساڑھے تین ماشہ بزرالنج

افیون مکہ ایک درہم سینے ساڑھے تین ماشہ بلان چہ درہم سینے  
پانچ تولہ ان سب دواؤں کو یکجا کر کے مجہین اور جہان کر  
اور افیون کو بیلدر آسکر یہ سینے دس تولہ ڈیڑھ ماشہ شراب  
جید میں جلو دین اور شہد کف گرتہ سے مجون تیار کرین اور بعد  
چھ مہینے کے استعمال کرین اور عنبر کو اس قدر روغن بلان میں  
گھلا دین اور روغن بان سے اسکی امداد کرین جہین سب دواؤں  
است کر لی جائیں

جوارش شہریار ان برودت جگر اور معدہ کو فائدہ کرتی ہر  
اور زرد آب کو اور مرہ سودا کو اور اسہال شکم کرتی ہر اخلاط  
اس کے شیطرج ہندی زنجبیل فلفل دار فلفل قرقہ الائچی خرقہ فلفل  
نارنگت سینے نارنگ ایک انی ہندی ناشتہ آرد کندم  
سطلی الائچی کلان دار چینی بیل الطیب سینے تخم کرمن ایوان  
تخم راویانہ انیسون مکہ چہ درہم سینے چھ تولہ افیون بزر  
ترہ مکہ بارہ درہم سینے ساڑھے تین تولہ سفویا دس درہم سینے  
دو تولہ گیارہ ماشہ شکر طبرزدہیں درہم سینے پانچ تولہ دس ماشہ  
ان سب دواؤں کو یکجا کر کے مجہین جہان میں اور شہد کف گرتہ سے  
مجون بنائیں اور بروقت حاجت استعمال کرین

جوارش تھری یہ جوارش خاص قویخ کو رفع کرتی ہر کہ اسکو  
دور کر دیتی ہر اور خام کو اور برودت شکم اور دشواری بول کو  
رفع کرتی ہر اخلاط اس کے بورہ ارشی زیرہ کرمانی فطر اسایونہ  
زنجبیل فلفل سپید مکہ و صای درہم سینے سوا آٹھ ماشہ سفویا  
پانچ درہم سینے ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ نمربہرون خستہ برآوردہ  
بادام شیرین نقشہ چمکے دو خون چمکے سخت اور نازک آثار کو  
کئے ہون برگ سداب مکہ دس درہم سینے دو تولہ گیارہ ماشہ  
سب دواؤں کو کوٹ جہان کر اور نمربہرون شراب میں گھلا دین  
جگو کر نرم نرم کوٹین اور باقی دو دانہ سے ملا دین پھر سب کو  
شہد کف گرتہ کے ذریعہ سے مجون بنائیں اور بروقت حاجت کے  
استعمال کرین چار شتال سینے ڈیڑھ تولہ اسکا وزن  
شربت ہر



جوارش تھری کا دو سر اسٹخہ تھری وں حستہ بر آوردہ  
سودانہ لیکر ایک بنانہ روز سرکہ مین بھگو دین اور لکر پنجو ژلین اور  
صاف کر لین پھر سد اب شک اور زنجبیل مکہ تھیو در ہم یعنی تین تولہ  
سائے نو ماشہ فلفل سپید تین در ہم یعنی سائے دس ہاشم  
بورہ ارستی پانچ در ہم یعنی ایک تولہ سائے پانچ ماشہ دایم تلخ  
مقشر سکے دو نون چھلکے اتا رسیے مون ڈیڑہ سودانہ سقمونیا  
پندرہ در ہم یعنی چار تولہ سائے چار ماشہ تربہیں در ہم یعنی پانچ تولہ  
ماشہ باقی تھری ہستو

تھری کا اور نسخہ حیات وغیرہ کو فائدہ کرتا ہو اور گرمی اور  
جائے دو نون فلفلون مین استعمال کیا جاتا ہو نرمی ہلاقت  
کرتا ہو اخلاط اس کے زنجبیل فلفل سپید مکہ ایک اوقیہ یعنی  
دو تولہ یعنی دس ماشہ سقمونیا ڈھای اوقیہ یعنی سات تولہ تین  
تھری وں حستہ بر آوردہ جو ایک تمہجد اگانہ چھوڑا رسے کی تو  
یا تھری فان اور بادام شیرین تھری وں حستہ بر آوردہ جو ایک مکہ چار تولہ  
یعنی سو اگیارہ تولہ الگ کو تین اور تھری وں حستہ بر آوردہ جو ایک مکہ چار تولہ  
بھگو مین والگ کو تین اور بادام صبی بیلہ مکہ کو تین اور پھر بھگو ملا کر  
شد سے ہجون دست کریں

جوارش فیروز تو شس مسک ریح بد اسیر اور خام کو نفع  
کرتی ہو معده کو قوی کرتی ہو اور باہ پر اعانت کرتی ہو اور رنگ  
کو صاف کرتی ہو گردہ مین گرمی پیدا کرتی ہو رحم کے ریح کو مفید  
ہو اسیر سے جو رطوبت وغیرہ جاری ہو اسکو فائدہ کرتی ہو اخلاط  
اس کے ہلکے کالی بلیہ زرد سیطرح ہندی تخم کرنی مکہ چھ در ہم یعنی  
پونے دو تولہ بیڑہ المہ اجوان تووری سپید تووری سرخ  
وار فلفل کچھ مقشر مکہ چار در ہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ قرقہ جیل  
زنجبیل جوز بو فلفل سویہ مکہ آٹھ در ہم یعنی دو تولہ چار ماشہ  
مقشر سیلخہ قرقہ بلباسہ خولجان نار شک مکہ چھ در ہم یعنی  
پونے دو تولہ سعد کوئی دس در ہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ  
شک دو مثقال یعنی نو ماشہ حنہ ایک مثقال یعنی سائے چار تولہ  
جست المہ بد مزنی یعنی پروردہ کیا ہو اموزن سب دو اوں

روغن زرد دس استار یعنی سولہ تولہ سائے دس ماشہ  
شد مکہ گرفتہ سے ہجون تیار کریں مقدار شربت دو در ہم یعنی سات  
ماشہ کی ہو اس شیر گاؤ خام کے ہمراہ جبکہ کھن نکال لیا ہو یا نیند موڑ کر  
جید کے ہمراہ دو ہفتہ تک

جوارش کندر کندر سائے در ہم یعنی سائے سترہ تولہ  
فلفل دار فلفل مکہ دس در ہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ شکر سائے  
در ہم یعنی سائے سترہ تولہ زنجبیل خولجان مکہ بارہ در ہم یعنی  
سائے تین تولہ جوز بو اقر فلفل خیر بوا مکہ پانچ در ہم یعنی ایک  
تولہ سائے پانچ ماشہ شک مکہ نصف در ہم یعنی پونے  
دو ماشہ سب دو اوں کو الگ الگ پیمین اور پارچہ بنیز کر کے  
شد ملا کر ہجون تیار کریں

جوارش طایبہ فیر جو ہر دت معده اور ریح غلیظہ جگر اور  
معده کو مفید ہو اخلاط اس کے طایبہ فیر جو تھری وں حستہ  
پانچ در ہم یعنی ایک تولہ سائے پانچ ماشہ زنجبیل مین در ہم یعنی  
پانچ تولہ دس ماشہ فلفل بارہ در ہم یعنی سائے تین تولہ الائی جز  
اور قرقہ مکہ چھ در ہم یعنی پونے دو تولہ قند سپید پانچ رطل یعنی  
پونے دو سیر تھنی سب دو اوں کو جمع کر کے پیمین چھان کر  
جوارش تیار کریں اور ایک برتن مین اٹھا رکھیں اور  
استعمال کریں

جوارش اسفقت سقمونیاے انطاکی تری بد پید جوف مکہ پانچ مثقال  
یعنی ایک تولہ سائے دس ماشہ فلفل اور الائی کلان مکہ تین  
مثقال یعنی ایک تولہ ڈیڑہ ماشہ زنجبیل دار چینی مکہ قرقہ بلباسہ  
جوز بو مکہ ڈھای مثقال یعنی سو اگیارہ ماشہ اور ایک نسخہ مین  
سقمونیا اور زرد مکہ مین مثقال ہو یعنی ایک تولہ زیزہ ماشہ  
دو اوں کو کوٹ چھان کر ہوا قند چھریں جبکہ وزن ایک رطل  
یعنی پونے چونتیس تولہ ہو اور شد کے ذریعہ سے جوارش  
تیار کریں پوری معده ار شربت چار مثقال کی ہو یعنی ڈیڑہ  
تولہ کی

اطر فلفل خبث اکبر بوا سیر کے درد اور استرخار شانہ اور

معدہ کو فائدہ کرتی ہو اور باہ کو زیادہ کرتی ہو اور معدہ کو گرم کرتی ہو  
 اخلاط اس کے بلبلہ سیاہ ہیضہ آلودہ شیطہ ہندی  
 تخم کرفس جو ان صفت فارسی مکہ ایک اوقیہ یعنی دو تولہ ہونے  
 دینا شکہ سبل الطیب حماما لاجی حذو ج ترکی مکہ تین درہم یعنی ساڑھے  
 س ماشہ دارچینی چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ فلفل دار فلفل  
 نارغیت یعنی نارنگ نمک بھری مکہ نصف اوقیہ یعنی ایک تولہ  
 چار ماشہ سات رقی نہای ڈیزہ اوقیہ یعنی چار تولہ دو ماشہ پانچ تولہ  
 نو شا در نصف درہم یعنی پونے دو ماشہ جنت الحدید تین درہم  
 یعنی ساڑھے دس ماشہ دواہین یکا کر کے پس چھان کر شد  
 کف گرفتہ اور روغن گاؤ بقدر حاجت کے اطر فلفل نابین اور اٹھا کر  
 اور بروقت استعمال کریں

اطر فلفل صغیر استرخار معدہ اور رطوبت معدہ اور ریح بواسیر  
 کو فائدہ کرتا ہے اور رنگ خوشنما کرتا ہے اخلاط اس کے بلبلہ کابی  
 ہیضہ شیر آلودہ ہر آورہ سب اجزا برابر لیکر کوٹ چھان کر کر غرگا  
 مین لت کریں اور شد کف گرفتہ ملا کر کسی برتن میں اٹھا کر  
 اور استعمال کریں

جوارش بللا در پرانا اور معدہ کا اور سردی اور نیان کفائدہ  
 کرتی ہو رنگ کو خوشنما کردیتی ہو اور فکر اور ذہن کو لطیف کردیتی ہو  
 اور یہ جوارش حکما کی ایجاد کی ہوئی ہو اور کہا گیا کہ حضرت سلیمان علیہ السلام  
 کے عباد سے یہ اخلاط اس کے فلفل دار فلفل بلبلہ سیاہ  
 بلبلہ المہ جذبید سر مکہ چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ قسط بللا در  
 یعنی بھلا نوان مینج قد سپید حبار مکہ بارہ درہم یعنی  
 ساڑھے تین تولہ سعد کوئی آٹھ درہم یعنی دو تولہ چار ماشہ  
 بھلا نوان کو الگ خوب کوٹیں اور باقی دو اؤن کو کوٹ چھان  
 روغن گاؤ اور شد سموزن مین جوش دیکر پی ہوئی دواہین ابھر  
 ذالین اور قوام ایسا رکھیں کہ بستی پیدا ہو اور بعد چھ مہینے کے  
 استعمال کریں مقدار شربت دو درہم یعنی سات ماشہ کی ہو جو شاندہ  
 لکڑی کے اور زایانہ کے ہمراہ اور جب آدمی اسکو استعمال کرے  
 لازم ہو کہ قہ اور رنج اور غم سے اپنے تئیں بچائے اور پینے والی

جیزون کی زیادتی ٹکڑے اور جلع سے بچے کھانے میں وہ  
 شور باجکو سفید باج کہتے ہیں اور وہ بھی لطیف قسم کا  
 استعمال کریں

جوارش فنجوش یہ نمون ایسی ہے جو استرخار معدہ اور  
 ریح بواسیر اور فساد مزاج کو سفید ہو اور رنگ کے خراب ہونے کو  
 دور کرتی ہو باہ کو زیادہ کرتی ہو اخلاط اس کے بلبلہ سیاہ آلودہ  
 خستہ بر آورہ فلفل دار فلفل زنجبیل سعد کو فی شیطہ ہندی سبل الطیب  
 مکہ دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ تخم شبت یعنی سو ایک کے بیج  
 تخم گندما مکہ چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ جنت الحدید پانچ  
 اور سرکہ شراب مین بارہ دن بھگو یا ہوا اس کے بعد خشک کر کے بران  
 کیا ہوا سو درہم یعنی آٹھ تولہ دو ماشہ سب دواؤن کو جمع کر کے  
 کوٹ چھان کر روغن گاؤ و شد بقدر حاجت ملا کر کسی برتن میں اٹھا  
 رکھیں اور چھ مہینے کے بعد استعمال کریں مقدار شربت آبی  
 دو درہم یعنی سات ماشہ کی ہو اور اس جوارش مین روزن دو درہم یعنی سات  
 ماشہ شک بھی داخل کیجاتی ہے

فنجوش کا دوسرا نسخہ جسمین مشک داخل کیجاتی ہے  
 معدہ کو قوی کرتی ہو اور اس مین گرمی پیدا کرتی ہو بواسیر کو نفع کرتی ہو  
 اور باہ کو زیادہ کرتی ہو اور یہ موجب بھی ہے اخلاط اس کے بلبلہ کابی  
 بلبلہ آلودہ فلفل دار فلفل زنجبیل زبرہ تخم سو یا تخم کرفس تخم گندما تخم جبر  
 تخم لفت تخم گدرا اور اقلیہ یعنی پل برنگ اوکسیرخ اور رنج اوکسیرخ  
 دارچینی قرنفل جوڑو مکہ ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ جاوزی  
 الا لاجی حذو الا لاجی کلان اور سک اور عود خام اور شک مکہ دو درہم  
 یعنی سات ماشہ حب ارشاد سپید تین اوقیہ یعنی آٹھ تولہ سو  
 پانچ ماشہ جنت الحدید سموزن سب دواؤن کے سکو کوٹ چھان کر شد  
 گرفتہ سے نمون بنالین

فنجوش کا اور نسخہ مثل نسخہ سابق کے شیطہ ہندی زرنہ ہستہ  
 چھوٹی الا لاجی بلبلہ سیاہ ہیضہ آلودہ بلبلہ زردیخ لونگ حب لبان  
 حب محلب مکہ چھ شقال یعنی سو اود تولہ پودینہ الفلفہ زکجور رورنج  
 دار فلفل مکہ چار شقال یعنی ڈیڑہ تولہ دارچینی قرنفل سبل الطیب ہوا

قط وخیل فلفل سو یہ کم تین مثقال یعنی ایک تولہ ڈیڑھ ماشہ سعد کوئی  
دس مثقال یعنی پونے چار تولہ سولہ تولہ دھت کی ایک دیکھن برابر آدم

کے شک نصف درہم یعنی پونے دو ماشہ کوٹ چھان کر شد

کن گرفتے معجون بنائیں

صفت جنت مطبوخ کی یہ جنت مطبوخ سردی شکم اور درشت

اور فساد فیض اور بواسیر کو میندی رنگ کو صاف کرتا ہے اور اشتہا

طعام بڑھاتی ہے خام اور برودت شکم کو دور کرتی ہے اور معدہ اور

رحم اور شانہ کو قوی کر دیتی ہے اخلاط اس کے تخم کر فلفل تخم رازیانہ

انیون فطر اسالیون و دو تو تخم گز تخم گندما تخم پیاز تخم نفت تخم ترب

تخم رطاب یعنی رطلہ کنج جسکو قست بھی کہتے ہیں اجوان تخم گز

جہ خضر اسجدان سو ایک کنج فلفل تخم کتان زیرہ کشیز مکہ تین درہم یعنی

ماڑے دس ماشہ زکچور و رنج بہن سپید بہن سرخ تووری سرخ

تووری سپید جوز و اجا و زری و ارچینی خولجان زنجبیل سعد کوئی مثقال

سیبہ مکہ چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ بلبلہ المیض بلوط

پوست بچ کبہ دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ شیطرح ہندی اشہ

اسارون افکار الطیب یعنی مکہ چار اٹھ لسان العصارہ مارشک صفراری

راسن الاہجی کلان خیر بواجو قسم چھوٹی الاہجی کی جو صندل صندل

ہرنون یعنی پھل عود کے وخت کا پانچ درہم یعنی ایک تولہ

ماڑے پانچ ماشہ جو زکندم حرف بابی کہتے ہیں فیلجوش گلہ زکندم

مراخو رشور کنڈر بودینہ فوینج مکہ سات درہم یعنی دو تولہ چار تولہ

جنت بصری جو گرم کر کے نمیز یا شراب ریجانی میں بکثرت بار بار

پونچا یا گیا ہو ہوزن سب و واؤن کے ان سب و واؤن کو باز

کی نمیز میں اسقدر جوش دین کہ گاڑھی ہو جائے بعد اسکے الگ پر

اتار لین اور ایک اوقیہ بنا رستہ یعنی دو تولہ پونے دس ماشہ

بگرم کر کے اسکو کھلائیں اور خشک و دہر کو اسفید پانچ بھڑکے گوشت

کے ہمراہ تناول کریں اور خالی نمیز لے کر تہ او پونچیں اور طبیعت

ایک ہفتہ خواہ دو ہفتہ تک جاری ہے

دوسرا نسخہ جنت الحدید کا بزودت معدہ اور بواسیر کو فائدہ کرتی

ہی اخلاط اس کے بلبلہ کابلی بلبلہ آلمہ بچ سو سن زنجبیل عود خام جو

لک گسرخ سنبل الطیب اذخر صطکی مکہ دس درہم یعنی دو تولہ  
گیارہ ماشہ شک اباب درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ براہ سوزنما

آہنی جسکو شراب ریجانی میں سات دن بھگایا ہو لیکر پسین اور لوسے

کے تو سے پر بریان کریں اور سب و واؤن میں اسکو ملا لیں

اور روغن بادام شیرین متن لک کریں اور شد کف گرفتہ سے

معجون بنالین مقدار شربت دو مثقال یعنی نو ماشہ کی ہمراہ شہرہ

ریجانی کے یا ہمراہ میہ یعنی بھی کے شربت کے

دوسرا نسخہ جنت الحدید کا نصف سعدہ گرم کی اصلاح کرتا ہے اخلاط

اس کے بلبلہ کابلی بلبلہ آلمہ بچ سو سن گسرخ اذخر مکہ دس درہم

یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ جنت الحدید ہوزن سب و واؤن کے

سات دن جنت الحدید کو سرکہ میں بھگوئیں اور صاف کریں

اس کے بعد بریان کریں اور قند کے شیرہ میں معجون ست کریں مقدار شربت

دو درہم یعنی سات ماشہ کی ہر شربت سب کے ہمراہ

جنت الحدید کا مطبوخ ضعف معدہ اور حرارت مزاج

کی اصلاح کرتا ہے اخلاط اس کے جنت الحدید بصری اور بلبلہ زرد

بلبلہ سیاہ آلمہ گسرخ گلزار اذخر ہوزن لیکر شراب میں جوش دین اور تین

یعنی آٹھ تو اسو پانچ ماشہ اس جو شانہ کو بلالیں

جوارش سفرجل مسک طبیعت میں جو روانی دستون کی ہو

اسکو بند کرتی ہو اور ضعف معدہ اور قی اور نادارستی بضم غذا کو

دور کرتی ہے اور رنگ کو خوش نما کرتی ہے اخلاط اس کے ہی کو پھل

اندر کے بچ وغیرہ بھی نکال ڈالیں اور شد کف گرفتہ ان دو وزن

کو ہوزن دو درہم یعنی آدھ پاؤ کم سیر تخم لین فلفل و فلفل نیمیل

مکہ پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ الاہجی خرد و درہم

یعنی ایک تولہ چار ماشہ الاہجی کلان لونگ سنبل الطیب ارچینی

زعفران مکہ دو درہم یعنی سات ماشہ سب و واؤن کو جہم کر کے

پسین اور چھائیں اور یہی کو سرکہ شراب میں خوب جوش دین اور

بعضے اطباء اسکو شراب میں جوش دیتے ہیں اور اصلی جز نسخہ کابی

ہی اسکے بعد آگ سے اتار لین اور چھائیں اور صاف کریں یعنی

بھی کو نکال کر الگ رکھیں اور ایک گھنٹہ اسی طرح سہنے دین تاکہ

جو کچھ رطوبت اس میں جوش دیتے وقت اگنی ہو بہر کر نکل جائے  
پھر اُسکو نرم نرم کوٹیں اور شہد کو جد اگانہ نرم آنچ پر پکائیں اور  
پکاتے وقت کسی چیز سے اُسکو تھوڑا تھوڑا ہلاتے جائیں تاکہ قریب  
بستگی کے پونج جائے اسکے بعد اسی شہد پر ہی کو ڈالیں اور ملا کر  
تائیکہ ہی شہد میں بریان ہو جائے اور جو کچھ رطوبت ہی کی ہو سب  
جاتی ہے بعد اسکے اگ پر سے اُسکو اتار لیں اور یہی ہوی دو اتر  
اسپر چھڑک لیں اور کھپے سے نوب اُسکو گھوٹیں تاکہ سب دو این برابر ہو  
ملجائیں بعد اسکے اس پر ایک سپید تھمر کا ٹکڑا اباسینی جو سطح برابر ہو  
روغن گل سے ملا ہوا یا روغن کنجد اس میں لگایا ہو اس دو پر بند کر دو  
تاکہ بنا رات اسکے باہر نکلنے نہ پائیں مراد یہ ہے کہ اس برتن اور اُس  
پتھر کے ٹکڑے کے لب پر لب بیٹھ جائے اور لگے لگے لکڑی لکڑی  
اور سانس نکلنے کی جگہ نہ ہے جس طرح دیگ کو دم بخت کرتے ہیں  
اور اسی حال سے دو دن یا تین دن اُسکو چھوڑ دیں تاکہ خشک  
اور سخت ہو جائے بعد اسکے پٹھری سے اسکے چھوٹے چھوٹے  
ٹکڑے ہر ایک ٹکڑا برابر چار مثقال یعنی ڈیڑھ تولہ کے ہو جائیں  
اور اترج یعنی چکو ترہ گئے تپے میں لپیٹ کر باندھیں اور رکھ دو  
اور بروقت حاجت کے استعمال کریں اور بعض اطباء میں دو درہم یعنی  
سات ماشہ خشک داخل کرتے ہیں

جو ارش سفر جل ملین شکم قویج کو فائدہ کرتی ہے اور فضول  
برنی کو خشک کر دیتی ہے اخلاط اسکے ہی پھل ہوی اور اندر سے  
صاف کی ہوی ایک رطل یعنی پونے پونیس تولہ شہد کف گرفتہ  
دو رطل یعنی آدھ پاؤ کم سیر تخمنا زنجبیل و ار فلفل مکہ چار درہم  
یعنی ایک تولہ دو ماشہ دارچینی دو درہم یعنی سات ماشہ  
الابچی خرد الالبچی کلان زعفران مکہ تین درہم یعنی ساڑھے دس  
ماشہ فلفل پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ سقمونیا  
دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ زبد سپید قسم عمدہ تیس درہم یعنی  
پونے نو تولہ دو اون کو جمع کر کے ہمیں اور حیان لین اور ہی کو  
شراب میں جوش دیں اور جو تہہ خشک ہی کی کجانی ہے وہی اکی ہی  
کریں اور سلم ہی کسی برتن میں اٹھا رکھیں اور استعمال کریں

چار مثقال یعنی ڈیڑھ تولہ کی ہر اب گرم کے ہوا  
و و سر اسخہ سفر جل کا جو دست آور ہی جلی ہو پاکیزہ ہو  
اسکے اوپر خمیر کا لپ کر کے بریان کریں بعد بیونے کے  
سفر اسکا چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ فلفل اور زنجبیل دو اتر  
یعنی ڈیڑھ ماشہ سقمونیا ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ  
کوٹ کر شہد کف گرفتہ سے قوام درست کریں مقدار شربت ایک درہم  
ساڑھے تین ماشہ کی ہر شراب کے ہوا  
جو ارش سفر جل جلی جو ہی کو پونج کر اس پونجے ہو پانی  
سے بنائی جاتی ہے جو ارش اوس شخص کو فائدہ کرتی ہے جلی استہا  
کم ہو گئے ہو اور اس شخص کو جبکا کھانا نہ ہضم ہوتا ہے اور جبکا جگر  
ضعیف ہو بعدہ کو مضبوط کرنی ہے اخلاط اسکے ہی کے  
بڑے دانہ جو سبب ناپختگی کے بنتے مزے کے ہون لیکر اوپر  
چھلکا اور اندر سے الایش نکال کر صاف کریں اور بعد صاف  
کرنے کے اُسکو کوٹ کر پونج لیں اور اسکا پانی پوزن دو مثقال  
رومی کے یعنی آدھ پاؤ کم دو سیر تخمنا لین اور اس میں شہد  
کف گرفتہ سے ہوڑن ملائیں اور سرکہ شراب ڈیڑھ مثقال  
چھٹانک کم ڈیڑھ سیر تخمنا ڈال کر نرم آنچ پر جوش دیں اور کف اسکا  
اتار اتار کر تھیکتے جائیں بعد اسکے زنجبیل تین اوقیہ یعنی آٹھ تولہ  
سو پانچ ماشہ فلفل سپید دو اوقیہ یعنی پانچ تولہ ساڑھے سات  
ماشہ کوٹ کر اسپر ڈالیں اور شہد کف گرفتہ مذکور کے ساتھ ایسا  
گاڑھا قوام کریں کہ قریب بستگی کے پونج جائے جیسا اوت  
ہوتا ہے پس یہ دو امانع ہے اُسکو جبکا عمدہ اور جگر ضعیف ہو پھر سب  
ہے کہ اکثر اوقات اس دو کو غذا سے پہلے دو گھنٹہ یا تین گھنٹہ  
کھائیں اور اگر بعد غذا کے تناول کریں جب بھی سفر نہیں ہے پھر  
اگر یہ دو اوس شخص کے واسطے بنای جائے کہ جبکہ عمدہ میں  
حرارت ہو یا اسکے عمدہ میں مرہ کی موجودگی آثار پائے جائیں  
کیسا ہی مرقہ کیون نہو واجب ہے کہ مرقہ سیاہ اور زنجبیل کو اُس میں  
سے نکال ڈالیں اور فقط ہی کا پانی اور شہد اور سرکہ سے جو ارش  
نیا کر لیں اسی مقدار اور بجا نہ ہو جسکو ہننے ذکر کیا ہے اور اگر یہ



جو ارشاد ان لوگوں کے واسطے بنایا جائے جن کے معدہ حرار  
اور برودت میں متوسط ہو نہ اس معدہ میں فضول صفراوی جمع  
ہوتے ہیں نہ بلغمی اس وقت نصف مقدار فلفل اور زنجبیل کی برابرت  
مذکورہ بالا کے والی چاہیے جیسے کہ فلفل ایک اوقیہ یعنی دو تولہ  
پونے دس ماشہ اور زنجبیل ذیرہ اوقیہ یعنی چار تولہ دو ماشہ پانچ  
اور اگر یہ جو ارشاد ان لوگوں کے واسطے بنائی جائے جن کے معدہ  
میں بلغم ہو پھر زنجبیل اور فلفل کے دو چند مقدار والی چاہیے جیسے  
کہ زنجبیل سو اونیسینے پندرہ تولہ ساڑھے چار ماشہ والی جائے گی  
اور فلفل چار اوقیہ یعنی سو ایکارہ تولہ

جو ارشاد سفر جلی اشتہاے طعام پیدا کرتی ہو اور معدہ کو ٹو  
کرتی ہو اخلاط اس کے ہی کا بخور ہو ابانی میں رطل یعنی سو اونیسین  
تخمیناً شدت میں رطل یعنی سو اسیہ پرانا سرکہ بہت تیز ہو دو رطل  
یعنی آدھ پاؤں سیر تخمیناً کو لون کی آج پر جوش دین کف جسد  
اور پر آئے اسکو نکالتے جا میں اس کے بعد زنجبیل پانچ درہم یعنی  
ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ فلفل سیاہ اور فلفل مکہ تین درہم یعنی  
ساڑھے دس ماشہ و ارچینی دو درہم یعنی سات ماشہ عود خام  
تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ سب کو کوٹ کر شد ایک درہم  
اور سرکہ ملا کر اتنا گاڑھا قوام کریں کہ بہت ہو جائے مقدار شربت  
ایک منقہ یعنی ڈیڑھ تولہ غذا سے پہلے اور دو گھنٹہ صبر کر کے  
پھر غذا کھانی چاہیے

جو ارشاد ہندی قویج اور روح مفاصل اور نفوس اور ارد  
کو فائدہ کرتی ہو اخلاط اس کے مقویا ایک مثقال یعنی پونے  
چار تولہ خیر ہو جو ایک قسم چھوٹی الائچی کی ہو اور الائچی کلان  
زنجبیل و ارچینی خرفہ نار شک قرنفل اور فلفل سیاہ مکہ پانچ مثقال  
یعنی ایک تولہ ساڑھے دس ماشہ زبد سو مثقال یعنی ساڑھے  
سینتیس تولہ اور شکر سو مثقال یعنی ساڑھے سینتیس تولہ دو اوکو کوٹ کر  
چھان میں اور شد کے ذریعے جو بنائیں

جو ارشاد جسکو دوا اسہال المکوک کہتے ہیں یعنی  
پورے سال بھر بادشاہوں کو کھلائی جاتی تھی اس کے کھانے

سے زندگانی اور عمر کی خوبی پیدا ہوتی تھی اور جو شخص اس جو ارشاد  
کو ہمیشہ کھاتا رہے اس کے بدن میں کوئی بیماری باقی نہ رہے گی کہ اچھی  
ہو جائے اور بال سر اور دھڑکی کے جسد رکھتی ہو گئے ہوں  
اس دوا کے کھانے کے بعد اب زیادہ نہ ہونگے پودا ان  
بادشاہوں کی ہو جو بنا بر حکایت اطباء کے اس سے اپنی دوا کرتے  
تھے ناصو سیاہ اور سپید اور سرخ اور دانتوں کے گر جانے  
اور زردی جو بدن میں پھیل جاتی ہو اسکو اور سردی شکم اور مثقال  
کے ضربان کو فائدہ کرتی ہو بصارت میں جلا اور رنگ میں  
صفائی پیدا کرتی ہو جماع کے بکثرت کرنے پر فائدہ کرتی ہو کسی  
طرح کی اسین حضرت سنین ہو اور دوا کا کھانے والا کسی چیز سے  
پرہیز نہیں کرتا اخلاط اس کے بلبل سیاہ بلبل آملہ مکہ چھینٹا  
یعنی ساڑھے تیرہ تولہ کلونجی جو میں مثقال یعنی نو تولہ فلفل سیاہ  
اور فلفل زنجبیل فلفل موہ مکہ بالیں مثقال یعنی سو اونیسین تولہ ہر  
الائچی کلان سعد کوئی مکہ دو مثقال یعنی نو ماشہ کبابہ اور بلاد  
یعنی بھلا نوان مکہ چھ مثقال یعنی سو اونیسین تولہ ہر ایک دوا کو  
جداجدا کوٹ کر چھان میں تاکہ کچھ بھوک باقی نہ رہے اور اگر بھوک  
نکلے تو اوزان بن ہر ایک دوا کے وہی نسبت باقی رہے  
جو اوزان ابھی اوپر بتائے گئے ہیں بشرط میں جب اس جو ارشاد کو  
کسی بیمار کے واسطے تجویز کرتا ہوں تو اسکو یہ کھدینا ہوں کہ  
دواؤں کے کوٹنے چھاننے کے بعد وزن بدرجہ نسخہ پورا  
کر لیا جائے تاکہ کثرات کے پیچیدگی سے نجات ملے اور خطاب  
میں کہ نسخہ کے اوویہ کے اوزان کو اسی طرح لحاظ رکھنا چاہیے  
میں بعد پورا کرنے اوزان اوویہ کے سب کو ابلیں میں ملا دیں  
اگر مجموعہ سفوف اوویہ سو اونیسین تولہ ہو تو پھر سو مثقال یعنی  
دو سو پچیس تولہ قند سپید لیکر کسی پتلے یا دیگ وغیرہ میں ڈالیں گلا کر  
پتلے وغیرہ کو مانج کر خوب صاف کر لیا ہو اور عام کنج سے  
بکانا شروع کریں اور تھوڑا سا پانی بھی اسی قدر بھولیں کہ کھل جا  
جب گھل کر اس میں جو بنی آملے سفوف اوویہ مذکورہ قوام میں  
ڈال کر اس قدر ملا دیں کہ خوب دوا میں مل جائے مگر بلائے میں دوا

اور استعمال کریں

جوارش حبثہ الخضر جبکہ بن بستے میں ہو اسیر اور  
برودت سعدہ کو اور نادرستی ہضم اور روانی شکم کو فائدہ  
کرتی ہے اخلاط اسکے حبثہ الخضر شیرہ بھلا نوان کا اور کچھ  
مکھڑا سنا رہنے دس تولہ ڈیڑھ ماشہ شکر طبرزدی چوبیس استا  
ہیضے ساڑھے چالیس تولہ بلبیلہ کابلی بلبیلہ آلمہ حسنہ برآورد و نیمیل  
دار فلفل برنج سافج ہندی شیطرح مکہ چار درہم ہیضے ایک تولہ و  
فلفل مرزنجوش سببہ مکہ دو درہم ہیضے سات ماشہ ان سببہ ان  
کو جمع کر کے شند کف گرفته اور مٹی کے ذریعے سجون بنائیں  
بعد چوبیسینے کے استعمال کریں مقدار شربت دو درہم ہیضے سات  
ماشہ کی ہے ہر اہ گاسے کے دودھ کی چھانچہ کے اور قد اجنب  
اس جوارش کا استعمال کرنا رہے چاول اور دودھ کی  
کیر کھایا کرے

جوارش انجدان نفخ شکم اور سعدہ اور قراقہ اور ریح فلیط  
کو سفید ہے اخلاط اسکے خمر کرنش مکہ بارہ درہم ہیضے ساڑھے بن  
تولہ انجدان ہیضے پنج اسکے زیادہ شہ کے چودہ درہم ہیضے چار تولہ  
گیارہ ماشہ ہزار ماسینے بودنہ اور فودنج حاشا سیادوس مکہ  
اتھ درہم ہیضے دو تولہ چار ماشہ کا شہ تیرہ درہم ہیضے تین تولہ ساڑھے  
نوا ماشہ دو اوون کو جمع کر کے نہیں چھان کچھ شند کف گرفته کے  
ذریعے سجون بنائیں اور کسی برتن میں تھارکھیں اور بروقت صاب  
استعمال کریں

جوارش انجدان صاوت ہیضے صلابت جگر اور بروقت  
جگر اور زرد آب اور برودت سعدہ اور گردہ کو سفید ہے اخلاط اسکے  
انجدان سیادوس درہم ہیضے دو تولہ گیارہ ماشہ خمر جرجیر خمر گندہ  
مکھڑا درہم ہیضے دو تولہ چار ماشہ نیمیل بلبیلہ آلمہ حسنہ برآورد  
مکہ سات درہم ہیضے دو تولہ چار رقی اجوان خمر کرنش افیون  
الابچی مزد زیدہ کرمانی دارچینی مکہ پانچ درہم ہیضے ایک تولہ ساڑھے  
پانچ ماشہ قرفل ایک درہم ہیضے ساڑھے تین ماشہ قند پیدا ہیں درہم  
ہیضے پانچ تولہ دس ماشہ ان سب دو اوون کو جمع کر کے ہیں لڑ

گھوٹنے میں بھی نرمی اور آہستگی کا لگانا رکھیں بعد اسکے آگ سے  
اتار لیں اور اتنی دیر ٹھہرے رہیں کہ بگرم رہ جائے پھر اکی گولی  
بنانے شروع کریں ہر ایک گولی کا وزن سوا دو شتال ہیضے  
سوا گیارہ ماشہ اور گولیاں بناتے وقت سببہ ہاتھ میں دھن تو  
یار و عن کا ڈل لیا کریں بعد اسکے ایک گولی روزانہ آب سرد کے  
ہمراہ تناول کریں یہ دو اسب ادویہ مرکبہ کی سہ دار ہے مگر ہم  
اس دو امین قند کا وزن ڈھائی گنا اوزان ادویہ سے جو بنے  
بھی بستے بیمار ان ضلیج وغیرہ کو اور اکثر سن سحر آدیون کو کھلا  
اجزا بھی اسکے کیا بنیں بن جب کبھی عمدہ اجزا ہم جو بن گئے  
ہیں البتہ دس روز کے بعد اس دو اسکے فوائد کا ظہور تجربہ میں آیا  
جوارش مسحقو نیاسے سہل نفوس اور درد پشت اور  
تمام امراض بارہ کو قلع کرتی ہے اخلاط اسکے ستونیا دہنی  
شیطرح ہندی نیمیل مکہ آٹھ درہم ہیضے دو تولہ چار ماشہ فلفل سیا  
چودہ درہم ہیضے ایک تولہ دو ماشہ تیرہ دس درہم ہیضے دو تولہ  
گیارہ ماشہ دار فلفل چودہ درہم ہیضے ایک تولہ دو ماشہ الابچی مکہ  
قرفل خمر کرنش اجوان مکہ چار درہم ہیضے ایک تولہ دو ماشہ  
نوشادر نک ہندی مکہ دو درہم ہیضے سات ماشہ قند پیدا اور شکر  
ہر ایک اکیس درہم ہیضے چھ تولہ ڈیڑھ ماشہ حلیت ہیضے ہنگ  
ڈھائی درہم ہیضے پونے نو ماشہ مسحقو نیاسے ایک قسم کی مرکبہ ہے  
جبکہ فارسی میں کف اگینہ کہتے ہیں تین درہم ہیضے ساڑھے دس  
دو اوون کو کوٹ چھان کر شند ملا کر سجون درست کریں معتدلاً  
شربت دو درہم یا چار درہم کی ہیضے سات ماشہ یا ایک تولہ و  
ہر اہ بگرم پانی کے

جوارش سم سم کچھد مقشر زیدہ کرمانی نیمیل مکہ دس درہم  
ہیضے دو تولہ گیارہ ماشہ فلفل دار فلفل مکہ پانچ درہم ہیضے ایک  
تولہ ساڑھے پانچ ماشہ دارچینی دو درہم ہیضے سات ماشہ الابچی مکہ  
الابچی حرد مکہ تین درہم ہیضے ساڑھے دس ماشہ قند پیدا اور زرد  
قند جو بہت پیدا ہو ہر ایک ساٹھ درہم ہیضے ساڑھے سترہ تولہ  
سب دو اوون کو جمع کر کے کسی برتن میں تھارکھیں بعد اسکے چھان لیا ہو

اور شد کف گرفتہ لاکے کسی برتن میں اٹھ رکھیں اور بروقت حاجت استعمال کریں مقدار شربت دو درہم یعنی سات ماشہ کی ہر امینون اور صطکی اور سنبل ایک ہر ہر

جوارش کا فورضعف معده اور جگر کو فائدہ کرتی ہے اور زیادہ غلیظہ کو اور ہضم پر امانت کرتی ہے اخلاط اسکے کا فورضعف ان الابی کلان الابی خرد خیر بواکبہ کا شمع خرفہ قرضل اشہ سنبل سببہ صندل سفید فلفل اور دار فلفل و ارچینی شیطرح اور نارشک شتاقمل عنبجان جوز بواکبہ کوفی فلفل سو یہ سب اجزاء ہون اور شکر ہوزن سب دو اون کے

جوارش کا فورکا و و سر اشہ بدھمی اور ضعف معده اور غلیظہ کو فائدہ کرتا ہے اخلاط اسکے فلفل جوز بواکبہ قرضل سببہ و ارچینی خرفہ نابغیث یعنی نارشک فلفل سو اور نارقیصر قرضل ستانی کا فورضعف ان مکہ دو درہم یعنی سات ماشہ سب دو اون کو جمع کر کے میں چھان کر شد کف گرفتہ سے ہون تیار کریں اور کسی برتن میں اٹھا کیوں بروقت حاجت استعمال کریں

جوارش کا فورکا نسخہ اول نسخہ کے زیادہ قوی ہے اخلاط اسکے زنجبیل فلفل دار فلفل و ارچینی خرفہ سافج ہندی سنبل الطیب شیطرح ہندی جوز بواکبہ صندل زرد حب ہسان الابی کلان سببہ قرضل نابغیث یعنی نارشک تالیس پتر سعد کوفی طباشیر جو ہندی بالہ مکہ نصف اوقیہ یعنی ایک تولہ چار ماشہ سات رتی کا فور اور شک مکہ ڈھای درہم یعنی پونے نو ماشہ شکر طبرزدی ساڑھے دس اوقیہ یعنی آٹھ تولہ چار ماشہ تین سببہ شد کف گرفتہ سے ہون تیار کر کے ایک برتن میں اٹھا کیوں اور بروقت حاجت استعمال کریں

جوارش عود معده کو قوی کرتی ہے اور بدون افراط حرارت معده کو گرم کرتی ہے طعام کو ہضم کرتی ہے بلغم کو خشک کر دیتی ہے اخلاط اسکے سنبل الطیب سنبل رومی تخم کرفس امینون صطکی مکہ ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ عود ساڑھے تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ قرضل دو درہم یعنی سات ماشہ سببہ ڈھای

درہم یعنی پونے نو ماشہ قرضہ اور سک دو درہم یعنی سات ماشہ بلبلہ کابلی جکو شراب میں جھگو کر بریان کر لیا ہو اور قرضشک مکہ ڈھای درہم یعنی پونے نو ماشہ جوز بواکبہ ڈیڑھ درہم یعنی سو اپانچ ماشہ مراخور تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ گل سرخ چرلہ مکہ دو درہم یعنی سات ماشہ پونے ہی شراب کے ذریعہ سے ہون تیار کریں مقدار شربت دو شقال یعنی نو ماشہ کی ہے

جوارش و ارچینی ضعف معده اور جگر اور گردہ کو فائدہ کرتی ہے اور اخلاط غلیظہ کو پاک کرتی ہے اور بدن سے نکال دیتی ہے عریا ہٹا دیتی ہے اخلاط اسکے و ارچینی عود اور راسن مکہ چھ درہم یعنی پونے دو تولہ قرضل فلفل سیاہ دار فلفل سنبل الطیب اسارون مکہ پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ زنجبیل ایک اوقیہ یعنی دو تولہ پونے دس ماشہ پودینہ آٹھ درہم یعنی دو تولہ چار ماشہ خیر بواکبہ الابی خرد کی ایک قسم قرضہ مکہ دو درہم یعنی سات ماشہ کیتہ یعنی جلیجوش امینون تخم رازیانہ پنج مکہ تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ شد کف گرفتہ سے ہون تیار کریں

جوارش ہندی قوی اور بروقت معده اور وجع مفاصل اور نفرس کو فائدہ کرتی ہے اخلاط اسکے شیطرح ہندی سافج ہندی مکہ چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ جوز بواکبہ مکہ دو استار یعنی تین تولہ ساڑھے چار ماشہ فلفل دار فلفل مکہ پانچ استار یعنی آٹھ تولہ سو اپانچ ماشہ زنجبیل پانچ استار یعنی آٹھ تولہ سو اپانچ ماشہ بلبلہ سیاہ تین استار یعنی بچاس تولہ آٹھ ماشہ نارشک دو استار یعنی تین تولہ ساڑھے چار ماشہ قرضل پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ سببہ چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ قند دس استار یعنی سو تولہ ساڑھے دس ماشہ سب دو اون کو میں چھان کر سفوف بنائیں اور بروقت حاجت

دو درہم یعنی سات ماشہ سفوف فیز کمہ کے ہر اوٹا دل کریں جوارش زنجبیل ضعف معده اور اسکا کو فائدہ کرتی ہے اور طعام کو ہضم کرتی ہے ریح کو ہٹا دیتی ہے بھسہ کو فائدہ کرتی ہے ہون

کو بند کر دیتی ہے اخلاط اسکے زنجبیل میں درہم بیسے پانچ تولہ در  
ماشہ صغیر علی خیر و اکہ دس درہم بیسے دو تولہ گیارہ ماشہ شکر  
دارچینی مکہ پانچ درہم بیسے ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ جوز بوا ایک  
جوز بیسے ایک اندہ زعفران ایک درہم بیسے ساڑھے تین ماشہ نشاستہ  
بیالیس درہم بیسے حبابہ دو تولہ شکر طبرزدی ایک رطل بیسے  
پونے چونتیس تولہ

**جو ارشاد** مشک ضعف معده اور نفخ معده اور ریح بوا سیر  
اور خم معده کے پھر کئے اور ڈھرنے کو فائدہ کرتی ہے اخلاط اسکے  
شک نصف شقال بیسے سواد و ماشہ خیر بوا الاکھی کلان منقل  
زنجبیل دار فلفل مکہ دس درہم بیسے دو تولہ گیارہ ماشہ دارچینی تین درہم  
بیسے ساڑھے دس ماشہ عود ہندی ایک اوقیہ بیسے دو تولہ پونے  
دس ماشہ زعفران دو درہم بیسے سات ماشہ شکر ہوزن کل دو اون  
کے سب دو اون کو کوٹ چھان کر شدہ سے جو ارشاد تیار کر لین  
اور استعمال کریں

**جو ارشاد** اترج ریح کو ہٹا دیتی ہے اور طعام کو ہضم کرتی ہے  
کو پاکیزہ اور خوشبو کرتی ہے اخلاط اسکے پوست اترج زرد  
شک شدہ پیش درہم بیسے پونے دو تولہ قر نفل جوز بوا دار فلفل  
فلفل خیر بوا بیسے الاکھی خرد دارچینی خولجان زنجبیل ایک درہم  
بیسے ساڑھے تین ماشہ مشک دیرہ دانق بیسے ایک ماشہ ایک رقی شدہ لاکر  
بنا کر کہی اور بروقت حاجت استعمال کریں

**جو ارشاد** قیصر قویج اور سردی شکم اور خام کو نفع کرتی ہے  
فضلہ یعنی بایز و جت کو نکال دیتی ہے نفوس کو فائدہ کرتی ہے اخلاط  
اسکے دار فلفل زنجبیل بیلہ زرد و ستونیہ تریہ مکہ بارہ درہم بیسے  
ساڑھے تین تولہ تخم کرفس بوا ائن حار قر حار طبرزدی مکہ  
چھ درہم بیسے پونے دو تولہ شکر سولہ درہم بیسے چار تولہ آمہ ماشہ  
شدہ لاکر جو ارشاد بائیں اور شمال کریں

**جو ارشاد** شفقور راہ کو زیادہ کرتی ہے اخلاط اسکے تخم بیلون  
تخم بایز تخم نفث تخم مطاب بیسے ربطہ کے پنج تخم گندنا تخم گز تخم  
چر جیر تخم انگن تخم شاہ فرم بیسے لمسی کے بیج حبہ اظہار بیسے تین

سان العصارہ فیر کبجہ مقشر تخم ترب بیسے سولی کے بیج نو دری سپید  
نو دری سرخ بوز صوبہ رجب الرشاہ مکہ تین درہم بیسے ساڑھے  
دس ماشہ زنجبیل شقال خولجان دار فلفل مکہ پانچ درہم بیسے ایک  
تولہ ساڑھے پانچ ماشہ دارچینی جوز بوا دو نون بہن مکہ دو درہم  
بیسے سات ماشہ ناف متفقو رجبکو نا بھاکتے ہیں پانچ درہم بیسے  
ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ اشبل شوی بیسے تین تولہ تین درہم  
بیسے ساڑھے دس ماشہ قند ہوزن سب دو اون کے دوا ہے  
کو کوٹ چھان کر شدہ کف گرفته سے جو ارشاد تیار کریں مقدار  
شربت دو درہم بیسے سات ماشہ کی ہے عبراہ شراب شلت پائیز  
دو نشیدہ یا مار اعلیٰ کے سار منہ ہے

**جو ارشاد** دو سری خفقان کو فائدہ کرتی ہے معده کو قوی  
کرتی ہے طعام کو ہضم کرتی ہے روانی شکم پیدا کرتی ہے اخلاط اسکے  
بیلہ کابی بندرہ درہم بیسے چار تولہ ساڑھے چار ماشہ تالیہ پتر  
پانچ درہم بیسے ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ زربا و درونج اور  
تاج مکہ تین درہم بیسے ساڑھے دس ماشہ ترب میں درہم بیسے پانچ  
تولہ دس ماشہ ستونیہ تین درہم بیسے ساڑھے دس ماشہ قندیر  
درہم بیسے پانچ تولہ دس ماشہ شدہ کے ذریعہ سے جو ارشاد تیار کریں  
شربت تین درہم بیسے ساڑھے دس ماشہ کی ہے

**جو ارشاد** کالسخہ ہمارے تجربے کا اور ہمارا تجربہ کیا ہوا  
عود تین درہم بیسے ساڑھے دس ماشہ کافور چارم درہم کا بیسے  
سات رقی شک ثلث درہم کا بیسے سوانو رقی جاوہری نارنگ  
سود کو فی فر بنشک زرب زربا مکہ ایک شقال بیسے ساڑھے  
چار ماشہ دارچینی مصطکی زنجبیل فلفل قر نفل مکہ دو درہم بیسے سات  
ماشہ گا و زبان پانچ درہم بیسے ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ  
تخم رازیانہ تخم کرفس وچ ترکی سہل الطیب مکہ تین درہم بیسے ساڑھے  
دس ماشہ سب دو اون کو شدہ کے ذریعہ سے کیا کریں

**اطر فیض** کبیرہ ستر خار مقد اور ریح بوا سیر جو اندر دینی جو  
اور بیرونی بنو اسکو فائدہ کرتی ہے اور باہ کو زیادہ کرتی ہے  
اخلاط اسکے بیلہ سیاہ بیلہ الہ دار فلفل فلفل ہر ایک تین جز



نہیں بلکہ بوزیدان شیطان ہندی شہر آلمہ شفاقل اور ایک دوسرے  
سنہ میں سبب اس کی زیادتی پڑی گئی بران دو اول میں سبب  
ہر ایک بقدر ایک جز کے تووری سپید تووری سرخ سالانہ  
آمد و آمد صحرائی اور وہ بد و ایچ ہر جب فلفل جکوفارسی میں  
کتنے ہیں کچھ مقرر شکر طر زوی کدو و جز بہن سپید بہن سرخ نصف جز  
خاک و دواون کو کوہین اور کچھ کو الگ اور پھر سبکو ملا کے روغن  
کا سے ل کرین اور شد کت گرفتہ سے بھون بنالین

جو ارش حو و کا ہمارا نسخہ الہی خرد نہیل و ارچینی تہذیب  
فلفل فرہنگ زرباد مکہ تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ  
عو و ستام دہ تولہ یسار رنج عنب ہر ایک شتال یعنی  
ساڑھے چار ماشہ لاچورد اور کا فور ہر ایک دو دانق یعنی ڈیڑھ  
ترہ چار درہم یعنی ایک تولہ و ماشہ ہندی ایک درہم یعنی  
ساڑھے تین ماشہ سب کو میں کر اس سفوف کو شہد یا شکر ملا کر جو ارش  
تیار کرین

چوتھا مقالہ سفوف اور قحاح یعنی جو ارشادات اور  
وجو رات صبیان کے بیان میں یعنی وہ دوائیں جو  
لڑکوں کے حلق میں پٹکائی جاتی ہیں ہم اس مقام پر سفوف کی  
وہی نسخہ لکھتے ہیں جسے جو ارشادات کے لکھے ہیں یعنی وہی  
سفوف جو عام فوائد پر شامل ہوں اور خاص نسخہ سفوف کا  
بیان اسکے مقام پر آئیگا

مقلیل ناما پیش اور مروڑہ اور بوسیر اور اسہال کو مفید  
اخلاط اسکے حسب ارشاد بریان ڈیڑھ رطل یعنی ڈھائی پائے  
تھینا زیرہ کرمانی ایک شبانہ روز سرکہ میں بھیگا ہوا تخم گندنا بریان  
مکد دس استار یعنی سولہ تولہ ساڑھے دس ماشہ تخم کتان بریان  
چار اوقیہ یعنی سوا گیارہ تولہ کیتہ یعنی فیلوش ایک اوقیہ یعنی  
دو تولہ پونے دس ماشہ ہلیلہ کابلی جو گھی کے ذریعہ سے بریان  
کیا جائے تین اوقیہ یعنی آٹھ تولہ سوا پانچ ماشہ مقدار شربت  
تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ رب سقر جل کے ہمراہ

دوسرا سفوف ریح بوسیر اور اسہال اور پیش اور مروڑہ

کو فائدہ کرتا ہی اخلاط اسکے حسب ارشاد بریان ایک رطل یعنی  
پونے چونتیس تولہ تخم کتان بریان اسہنول مکہ تین درہم یعنی  
ساڑھے دس ماشہ تخم کرفس بریان طین ختم تخم کدو چھ مکہ ڈھائی درہم  
یعنی پونے نو ماشہ صمغ ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ  
سفوف جبکا نام کسبلا ہی روانی شکم کو فائدہ کرتا ہی اخلاط  
اسکے کیلا حب الاس حرت بہمن یعنی سپید ہالم زربو  
جو زگندم کثیر امشاط یعنی میدہ لکڑی حفض یعنی رسوت فذق  
یعنی ریشہ صاف کیا ہوا مکہ ایک جز بادام شیرین مقرر و نون  
چھلکون سے دو تولہ گیارہ ماشہ میدہ گندم میں درہم یعنی پانچ تولہ  
دس ماشہ و او کو پیکر ملا لین اور استعمال کرین

دوسرا سفوف جو حاملہ عورتوں کو فائدہ کرتا ہی اور ریح  
کو ہٹا دیتا ہی مدہ اور گلبرگی تقویت کرتا ہی اخلاط اسکے  
چھوٹے موتی عاقر قرحا مکہ ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ بھیل  
ہلک رومی مکہ چار درہم یعنی ایک تولہ و ماشہ زرباد و روغن  
تخم کرفس و ج ترکی خیر لو جو زبوا فلفل و ارچینی مکہ دو شتال  
یعنی نو ماشہ تووری تخم رازیانہ مکہ ایک شتال یعنی ساڑھے چار ماشہ  
شکر ہوزن اوویہ

سفوف عجم و ہجر کے لاغر ہو جانے کو اور مدہ کے نرم  
ہو جانے اور اسکی رطوبت کو فائدہ کرتا ہی اخلاط اسکے لک  
سہنول عود بلان حب الاس بلوط خشک شکر طر زوی مصطکی پوت  
انار اور ماژو مکہ ایک جز بلان بھیل مکہ ربع جز بعد پیسے اور چھپنے  
کے سب دواؤں کو ملا کر سفوف تیار کرین — اور صبح کے وقت  
اور شب کو سوتے وقت ایک شتال سے دو شتال تک یعنی  
ساڑھے چار ماشہ سے نو ماشہ تک سات روز برابر استعمال  
کرین گوشت کا اتنا پر ہیز ہی کہ چکھنے تک کی بھی اجازت  
نہیں ہی

سفوف جن کی گرمی اور تپ اور حمہ اور پٹی اچھلنے اور زیادہ  
جھپک آنے کو اور سستی زبان جو برسام کے سبب سے ہو لک  
فائدہ کرتا ہی اور زبان پر اس سفوف کی مالش کجائی ہر اخلاط

مشک دو دانق یعنی ڈیڑھ ماشہ مکہ اور رسوت مکہ ایک درہم  
 یعنی ساڑھے تین ماشہ کا فور ایک درہم اور دو دانق یعنی  
 پانچ ماشہ زعفران و درہم یعنی سات ماشہ الابی کلان قفل  
 جو زبوا کہ چار درہم یعنی ایک تولہ و ماشہ گلہ رخ گلن رجا شیر مکہ  
 چر شقال یعنی سواد و تولہ قند پید ساٹھ درہم یعنی ساڑھے تیر تولہ  
 سب و دان کو میں جہان کر سفوف بنالین اور جس شخص کے مزاج  
 میں گرمی زیادہ ہو اسکے علاج کر نیمین اس سفوف سے جو زبوا  
 بحال قالین مقدار شربت بڑے سن کے آدمی کے واسطے  
 نصف شقال یعنی سواد و ماشہ اور چھوٹے سن والے کے لیے  
 دو سرح سے ایک قیرا تک یعنی دو رتی سے لیکر  
 تین رتی تک

قیسہ لاشبہ خمر بوزہ کا شاید اس سے سرہ ہو جو کابل  
 اطراف سے آتا ہے معدہ کمزور اور تھیلے کی تقویت کرتا ہے اور جس  
 شخص کو مرض استرخار معدہ کا ہو اسکو قبض شکم پیدا کرتا ہے  
 اور سانس جو کمزور ہو اسکو قوی کرتا ہے اخلاط اسکے لاشبہ  
 لیکر مفید رنج وغیرہ اسکے اندر ہون اسکو بحال ڈالے بعد اسکے  
 پے ہوئے گول اور طرا شیش اور عیراجو ایک قسم کی گھاس کی کوٹ  
 اور چاول کے لاسے سب اجزا ہوزن لیکر بھر دین اور اتنے ذرا  
 تک رکھ چھوڑیں کہ رطوبت خربوزہ کی خشک ہو جائے بعد اسکے ان  
 چیز دن کو نکال لیں اور خشک کر کے خوب پیسن اور سفوف تیار  
 کریں اور بہت در ایک کف دست کے جو چار درہم یعنی ایک تولہ  
 دو ماشہ موافق کر میں

سفوف اون لڑکوں کے واسطے بنایا جاتا ہے جن پر  
 طوبت غالب ہو مراد یہ ہے کہ جو ضرر کے اقسام لڑکوں کو  
 سبب غلبہ رطوبت کے پہنچتے ہیں جنکا بیان کتاب اول قلیات  
 میں ہو چکا ہے ان کے دفع کرنے کے واسطے یہ سفوف بنایا  
 جاتا ہے اخلاط اسکے بیلہ سیاہ زبرہ کرمانی مکہ پانچ درہم یعنی  
 ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ صعلی ہند رہ درہم یعنی چار تولہ  
 چار ماشہ زنجبیل دو درہم یعنی سات ماشہ ہر ایک دو کو جدا جدا

کوٹ کر جہان میں بعد اسکے گرمیوں کی فصل میں روغن کنجد اور جابر جوز  
 روغن زیتون سے ل کرین اور گرمیوں میں ششیر یعنی اس میں  
 شکر بڑکی ملائیں اور زنجبیل کو نکال ڈالیں اور یہ سفوف اسی طرح کے واسطے  
 مناسب ہر جہر رطوبت کا غلبہ ہوا ہو

سفوف ارسطو طائیس جسکو سکندر کے واسطے سہل  
 اسکے مرض میں تجویز کیا تھا اور فساد معدہ اور زردی رنگ  
 اور گندہ دہنی اور دسوا اس اور سنیان کو بھی فائدہ کرتا ہے اور  
 ہاضم اور مفرج بھی ہے اخلاط اسکے قرفہ سافج ہن الابی خرد  
 عود ہندی اسارون کہہ یعنی فیلاشس بیلہ کابل سنتہ بر آہ  
 اکیل الملک فرنجشک نار شک نار قیصر بیدہ وارجینی ششہ فلفل و فلفل  
 زنجبیل قرفل انار دانہ جو زبوا یعنی بیلہ کابل الابی کلان مکہ و جہر شک  
 اور عنبر کا فور مکہ ایک جز قند پید تھ کرنا اوزان اوویسے کہتے ہیں  
 تیار کریں مقدار شربت ایک درہم سے یعنی ساڑھے تین ماشہ  
 نفاثت کم از تین درہم سے ساڑھے دس ماشہ کی ہر بنا رنجہ نیکرم  
 پانی کے ہمراہ اور خدام کو واسطے بھی بڑا نفع کرتا ہے

سفوف بریکین پیٹ کے اندر جو کیٹے پڑ جائیں ان کو اور  
 ضعف معدہ کو مفید ہے اخلاط اسکے بیلہ آلمہ برنج مکہ ایک سبز  
 لبان ترید بھی اسی قدر سبکو جمع کر کے قند پید ملا کر تیار کریں  
 مقدار شربت دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ کے ہے

سفوف اسفند اور یہ سفوف لڑکوں کے خلق میں اور  
 تالو میں لگا دیا جاتا ہے اسکا تجربہ ہو چکا ہے متلی پیدا کرتا ہے اور دست  
 لاتا ہے اور جو غلط مراری اور بلغمی ان کے بدن میں ہو اسکو نکال دیتا ہے  
 اخلاط اسکے بیلہ آلمہ عاقر قرقا گل سرخ گلنار ساق اور کو زہ  
 یعنی انزروت اور عروق یعنی ہلدی اور جوزا القوب الاس  
 مازو اور حبق یعنی فودنج اور الابی کلان قرفل سب اجزا برابر لیکر  
 کوٹ ڈالیں اور استعمال کریں

و جو صہبیاں ہیں لڑکوں کے تالو اور خلق میں ملنے اور پھانے  
 والی دوا لڑکوں کے بدن کو بھگم و مرار سے پاک کر دیتی ہے  
 اخلاط اسکے پانچ عدد بیلہ زرد اور صفیہ بیٹھے پانی کی

کائی اور جلاشیر اور غیر صید مانی اور امیران اور جبق اور گنار ملادو  
اور رسوت اور شکر اور زعفران الابی کلان اور قد ہر ایک دو ہون  
بلبلہ زرد کے بیکریس چھان کرتیا رکین اور جس لڑکے کو  
پلانا منظور ہو اسکے چھائی بڑائی کے اندازہ سے وزن  
تجویز کریں

دوسرا نسخہ وچور کا لڑکوں کے واسطے گنار قلیما  
عاقرق حاساق رب السوس اور خد بہ یعنی بیٹھے پانی کی کای  
بلبلہ مارو جاو تری حب الاس طباشیر کبابہ الابی کلان رسوت  
زعفران شکر اور عروق یعنی ہلدی شح حنبر صید مانی جس دھان کی بھوکی ب  
اجزائیں کر چھان لین اور ملاوین

وچور کا اور نسخہ لڑکوں کے واسطے شکر طبرزدی کاسرخ  
رسوت زعفران سماق طباشیر امیران جبق گنار الابی کلان  
خد بہ مکہ ایک جز سبکو کت ہیں کرتیا رکین مقدار شربت  
چھوٹے لڑکے کے واسطے ایک قیراط یعنی تین رتی اور  
بڑے کے واسطے بقدر اسکے سن کے تجویز کرنا  
چاہیے

قیمت واسطے خراش اور اس سال کے جس میں دست بستہ اور  
زیادہ آتے ہوں اور فساد سہہ اور ضعف سہہ کو بھی فائدہ کرتا  
اخلاط اسکے قرطیعے لیکر خواہ بول کی چلی اور طراش  
مکہ پانچ جز مشک ایک جز ہر ایک دو اکوچہ اگانہ کوٹ کر ملا دین اور  
صبح کو دو درہم یعنی سات ماشہ اور رات کو بھی اسقدر تناو ل کر  
سقوط واسطے درم طحال اور خرابی رنگ اور ہضم کے  
اخلاط اسکے الم سپید چارم بکچہ یعنی پونے چار چھٹانک سپر  
روغن کنجد اسقدر ڈالیں کہ اسکے اوپر آجائے اور دھیمی دھیمی  
آنج سے اسکو جوش دیتے رہیں تا انیکہ الم گل کر بیٹھے کے  
قابل ہو جائے بعد اسکے اسپر میدہ لکڑی کوئی ہوئی اکثر درہم یعنی  
بیس تولہ آٹھ ماشہ چار رتی زبیرہ کرمانی چار درہم یعنی ایک تولہ  
دو ماشہ ابو این شامی و دو درہم یعنی سات ماشہ ملا دین اب یخو  
تیار ہو گیا اور صبح کے وقت بقدر ایک کت دست یعنی سواد و تولہ

کے سرد پانی کے ہمراہ تناو رکین کرکادو شومجلی اور تازہ مچھی سے اور دو  
اوٹرکاری اور فاکہ سب سے پرہیز کرنا چاہیے

سقوط اس شخص کے واسطے جبکو برقان اور درد جگر اور رتی  
صفراوی ہوتی ہو اخلاط اسکے مکہ مغول ایک مثقال یعنی  
ساتھ چار ماشہ طباشیر دو درہم یعنی سات ماشہ زعفران ایک  
درہم یعنی ساتھ تین ماشہ ربوہ مینی ڈبڑہ دانق یعنی ایک ماشہ  
ایک رتی کا فور ایک دانق یعنی چھ رتی مقدار شربت  
دو درہم یعنی سات ماشہ کی ہر ہمراہ جو شانہ آب آلوے بخارا  
اور آب تر ہندی جو بوزن نصف رطل یعنی قریب سترہ تولہ  
کے ہر

سقوط اس شخص کے واسطے جبکو پ اور درد جگر ہو اور صفراوی  
دست آتے ہوں اخلاط اسکے دردی شرباب زراونہ  
سبل الطیب مکہ مغول مکہ ایک مثقال یعنی ساتھ چار ماشہ  
جنت الحدید مصری سات درہم یعنی دو تولہ چار رتی سب و وانا  
کو کوٹ کر سقوط تیار کریں مقدار شربت ایک مثقال یعنی ساتھ  
چار ماشہ ہمراہ آب کشیز خشک بقدر ایک اوقیہ یعنی دو تولہ  
پونے دس ماشہ کے

سقوط حرارت جگر اور برقان اور سہہ ہاسے جگر و نفث الدم  
کو مفید و اخلاط اسکے بدانہ مقشر نشاستہ تخم چار مقشر مکہ چار درہم  
یعنی ایک تولہ دو ماشہ گل ارمنی مکہ مغول گل سرخ سبل الطیب  
سوسن مکہ ایک درہم یعنی ساتھ تین ماشہ طباشیر نصف درہم  
یعنی پونے دو ماشہ مصطلی دو دانق یعنی ڈبڑہ ماشہ مقدار شربت ایک  
درہم یعنی ساتھ تین ماشہ سرد پانی کے ہمراہ

نمک گرم مزاج والوں کے واسطے مفید و اور ان لوگوں کو جو  
اس سال مرہ صفر یا سودا عارض ہو اور اشتہائے طعام پیدا کرتا ہی اجزاء  
یہ بن ملخ درانی لیکر اسکے چھوٹے چھوٹے مگرے کر ڈالیں اور  
ان ٹکڑوں کو لوسے یا سنگ کے دنگے وغیرہ میں یا منی کی ہانی  
میں ڈال کر سرکہ شرباب پرانا چند مرتبہ اسپر چھڑکین پھر اسکو نکال کر  
کوٹ ڈالیں اور انار دانہ بخوڑا سا بریان کر کے اور ساقی نہ برآو

ہوزن اسی تک کے دونوں کا وزن ہو اور کشنیز شک بریان  
اور عصارہ زرشک یہ بھی دونوں ہوزن تک کے سب کو کوٹا پیکر  
ملا دین اور استعمال کریں

دوسرا نمک معدہ اور جگر کو نفع کرتا ہی اور درد منحل کو  
اور تمام ایسے اور ام کو جو فضول اخلاط سے پیدا ہوں مفید و اخلاط  
اس کے نمک طعام ایک رطل یعنی پونے چونتیس تولہ نوشادر  
دو اوقیہ یعنی پانچ تولہ ساڑھے سات ماشہ فلفل سپید تین اوقیہ  
یعنی آٹھ تولہ پانچ ماشہ ورنی زنجبیل فلفل سیاہ مکہ دو اوقیہ  
یعنی پانچ تولہ ساڑھے سات ماشہ انیسون تخم جیرا ہون تین  
مکہ ایک اوقیہ یعنی دو تولہ پونے دس ماشہ جلی یعنی پونے  
کوہی دو اوقیہ یعنی پانچ تولہ ساڑھے سات ماشہ تخم کرنی دستی  
ڈیڑہ اوقیہ یعنی چار تولہ دو ماشہ ایک رقی کوٹ پیکر سب ان کو  
کیجا کریں مقدار شربت ایک مثقال یعنی ساڑھے چار ماشہ نیکرم  
پانی کے ہمراہ

پانچواں مقالہ لحوقات کے بیان میں جبکہ ہندی میں  
کہتے ہیں لعوق یا چٹنی کے نسبت ہمارا بیان بھی اس مقالہ میں  
و سیاہی کی جس طرح اوپر کے ابواب میں ہو چکا ہی۔ لعوق اکثر کسی  
غرض سے بنایا جاتا ہے تاکہ منہ میں اجزائے دو کسی قدر شہد  
رہیں اور پھر پھرے تک ایک مقدار کے بعد دوسری مقدار بھی پڑے  
اور دفعتاً ان دونوں کی صفت اور پوری معدہ تک نہ پہنچ جائے  
کہ پھر معدہ سے ان اودیدہ کے اثر کرنے تک طول سافت  
طو کرنی پڑے

لعوق خشک کھانسی کے واسطے اسی کو بیون کر شد کف گرفتہ سے  
طا کر کسی برتن میں رکھ چھوڑیں اور بروقت حاجت استعمال کریں  
دوسرا لعوق حرارت اور ہوس سے جو کھانسی ہو اسکے واسطے  
تخم جیرا ریشہ پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ مغز بادام  
شیرین منہ چھ درہم یعنی پونے دو تولہ تخم خطی تخم جازی مکہ پانچ  
درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ صغ عنی کثیرا ماشہ ہندو شہد  
مکہ چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ رب السوس قد سپید مکہ

ساڑھے چار درہم یعنی ایک تولہ پونے چار ماشہ ان سب اجزاء کو  
کوٹ چھان کر الگ رکھیں اور مٹی صاف شدہ سپتان موز کلان  
دانہ برآوردہ ان تینوں کو پانی میں اس قدر جوش دیں کہ گاڑھا ہو جائے  
پھر اس پر میٹھج ڈال کر سفوف اود یہ مذکورہ بالا شامل کر کے  
لعوق تیار کریں یہ لعوق ہمراہ اس پانی کے پیا جاتا ہے جس میں سمور  
میدہ گندم اور آرد باقلا بیکو کر قند اور روغن بادام شیرین ملا کر  
تیار کیا ہو اور غذا میں ہوا اس لعوق کے آب جو بلایا جاتا ہے  
لعوق اس کھانسی کے واسطے جو حرارت سے ہو سپتان تین  
یعنی دو پیانہ خالص عناب دانہ کلان بجاس عدد اصل السوس  
جبکہ ریزہ ریزہ کر ڈالا ہو تیس درہم یعنی پونے نو تولہ موز کلان  
کی وہ شہد جبکہ کھانسی کتے ہیں شیرین ہو اور دانہ برآوردہ  
درہم یعنی گیارہ تولہ آٹھ ماشہ الماس تکی لکڑیاں وغیرہ چکر صاف  
کر ڈالی ہوں تیس درہم یعنی آٹھ تولہ دس ماشہ ان سب دونوں  
کو نورطل یعنی ساڑھے تین کپیرہ تخم پانی میں جوش دین کر ایک رطل  
یعنی پونے چونتیس تولہ پانی رہ جائے تب اسکو چھان کر نصف رطل  
یعنی سترہ تولہ تخم میٹھج اور ثلث رطل قند سپید ڈال کر اتنا پکا دیں  
کہ مثل شہد کے گاڑھا ہو جائے بعد اسکے آرد باقلا بقدر کفایت  
ریشی کپڑے میں چھان کر ملا دین

لعوق خشک شش جو قذف الدم اور تب گرم اور کھانسی اور دردینہ  
اور شوصہ کو مفید ہے اخلاط اسکے گسٹر جسکی بونڈیاں نکال ڈالی ہوں  
اور صغ عنی مکہ نصف درہم یعنی پونے دو ماشہ نشاستہ گندم کثیرا  
دانہ خشک شش ہر ایک دو درہم یعنی سات ماشہ بل شیر زعفران  
مکہ نصف درہم یعنی پونے دو ماشہ رب السوس دو درہم یعنی سات  
ماشہ سب دونوں کو جمع کر کے میں چھان کر کیجا کریں اور ثلث  
سے گوندہ کر کسی برتن میں اٹھا رکھیں اور بروقت حاجت استعمال کریں  
ہمراہ زنجبیل باجو شاذہ زوفا کے

لعوق طباشیر ترف الدم اور کھانسی اور فضول غلیظہ اور دردینہ  
اور قروح یہ یعنی پھیشہ کو مفید ہے اخلاط اسکے الایچی کلان  
چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ صغ عنی آٹھ درہم یعنی دو تولہ چار ماشہ



نفاستہ گندم و اندھنیاش سپید ریخیل مکہ دس درہم یعنی دو تولہ  
گیا رہا ماشہ طباشیر چار درہم یعنی ایک تولہ و ماشہ شکر طبرزدی  
چالیس درہم یعنی گیارہ تولہ آٹھ ماشہ تخم چارہ شرب کے دو تولہ  
چھلکے کمال فالہ ہون اور صوبہ شرب مکہ آٹھ درہم یعنی دو تولہ چار  
ماشہ بادام تلخ نشرو و نون چھلکے سے رب السوس کثیر مکہ چار  
درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ تخم رازیانہ دو درہم یعنی سا  
ماشہ و اندھنیاش سب باد دو درہم یعنی سات ماشہ سب دواؤں کو  
پیکر جو قابل چھاننے کے ہیں انہیں جہان لین اور شہد کف گرفتہ اور  
روغن گاؤ ملا کر آہستہ آہستہ گوندھیں اور کسی برتن میں اٹھا رکھیں اور فوت  
حاجت استعمال کریں

لعوق طباشیر سل کے مرض میں جو تبہ ہوئی ہیں ان کو مفید  
اور پھپھڑے کے قروح کو فائدہ کرتا ہے اخلاط اس کے صفع عربی  
الابجی کلان مکہ چھ درہم یعنی پونے دو تولہ ریخیل نفاستہ گندم  
مکہ بارہ درہم یعنی سات تولہ طباشیر چار درہم یعنی ایک تولہ  
دو ماشہ شکر سپید ساٹھ درہم یعنی ساڑھے سترہ تولہ تخم حینا  
مقشرب صنوبر مقشہ مکہ سات درہم یعنی دو تولہ چار رتی ان  
سب دواؤں کو پھین اور جو قابل چھاننے کے ہیں ان کو چھلک  
روغن گاؤ اور شہد کف گرفتہ ملا کر نرم اور آہستہ سے خوب ملا لیں اور انیسو  
چائین برتہ اسکا آب گرم یا شیر مادہ خ

لعوق عنصل و شواربی عنصل کو اور دشواری نفث یعنی  
کھنکھارہ میں جو چیز بدشواری نکلتی ہو اسکو اور دون جنین کے  
درد کو اور درد سینہ کو مفید ہے اخلاط اس کے عصا و عنصل و  
شہد کف گرفتہ و نون کو لیکر گاڑھا تو ام بنا لیں اور قبل طعام کے کھو  
چائین اور بعد طعام کے بھی

لعوق تو م جو کھانسی کہ ہجان بلفم سے اٹھتی ہو اسکو مفید ہے  
اور سینہ کو صاف کر دیتا ہے اور رقیق ہوا وین نفع پیدا کرتا ہے اخلا  
ط اس کے لسن پاک اور صاف ایک رطل یعنی پونے چونتیس تولہ  
کو لیکر ایک رطل یعنی پونے چونتیس تولہ روغن گاؤ دین استعد  
بکائین کہ مہرہ ہو جائے یعنی خوب گھل جائے بعد اس کے لسن کو

جہان لین اور گھی کو الگ کر دین اس کے بعد لسن کو نرم نرم پھین  
پھینے کے بعد ورطل یعنی ساڑھے سترہ تولہ شہد کف گرفتہ  
اسپرڈا لکر نرم آنچ سے بکائین بیتنگ کہ گاڑھا ہو جائے پھر آگ  
سے اتار لیں

دوسرے لعوق گرمی سے جو کھانسی آتی ہو اسکو فائدہ کرنا ہے  
اخلاط اس کے بعد اندھنیاش مکہ پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے  
پانچ ماشہ تخم شمشاد دس درہم یعنی دو تولہ گیا رہا ماشہ السوس  
سپتان مکہ سات درہم یعنی دو تولہ چار رتی تین رطل یعنی  
سوا سیر تخمنا۔ پانی ڈالکر نرم آنچ میں اسقدر بکائیں کہ گاڑھا  
ہو جائے بعد اس کے بارہ درہم یعنی ساڑھے تین تولہ سیفیم اور  
کثیر اور صفع عربی مکہ سات درہم یعنی دو تولہ چار رتی فند سپید  
ایک ستار یعنی ایک تولہ سوا آٹھ ماشہ ڈالکر خوب ملا لیں اور کسی برتن میں اٹھا  
رکھیں اور استعمال کریں

لعوق بطم آواز کے بیٹھ جانے کو جبکو گلا پڑے کہتے ہیں اور  
سینہ کے قروح کو فائدہ کرتا ہے اور جو شخص نفث مدہ میں گرفتہ  
ہو یعنی پیپ اس کے کھنکھارہ میں آتی ہو اسکو فائدہ کرتا ہے سدونا  
کی تفتیح کرتا ہے اخلاط اس کے تخم کتان بریان موزنی مکہ یک  
رطل یعنی پونے چونتیس تولہ لوز صنوبر بادام شیرین بادام نرم  
صاف کیا ہوا چھلکے وغیرہ سے ہر ایک چھ اوقیہ یعنی سو لہ تولہ  
ساڑھے دس ماشہ بندق بریان ملک بطم اصل السوس جو آ  
صفع عربی مکہ تین اوقیہ یعنی آٹھ تولہ پانچ ماشہ دوری سفوف سپید  
آرد باقلا آرد و نخود نفاستہ ہالم میہ ساکنہ بچ سوسن آسمان گونی  
مکہ ایک اوقیہ یعنی دو تولہ پونے دس مرکی زعفران لیان ز  
مکہ نصف اوقیہ یعنی ایک تولہ چار ماشہ سات رتی کوٹ چھانکر  
شیر مادہ خرمن گوندھیں اور قرص بنا کر سایہ میں خشک کریں  
بعد اس کے پھر پھین اور شہد ملا کر لعوق تیار کریں اور ایک ملحقہ  
یعنی دیرہ تولہ صبح اور اسبقہ ر شام کو تناول کریں پھر تھوڑی  
دون بعد اس کے پتلے پتی بیتان اور چھوٹی چھوٹی گولیان بنا کر  
زبان کے نیچے رکھیں

مچھتا مقام شربت اور ربوب کے بیان میں شربت اور ربوب کا بیان بھی ہمارا اس مقام پر مثل بیانات سابقہ کے عام طور پر ہی شربت اور ربوب میں مندرجہ ہے کہ رب اسکو کہتے ہیں کہ کسی چیز کا شیرہ بخور کر اسی کا قوام بدون ملائے کسی شیرینی کے گاڑھا کر لیا جائے اور شربت اسکو کہتے ہیں کہ کسی دولے خشک کو ابال کر اسکا آبجوش یا کسی لے ترکو اسکا پانی بخور کر شیرینی سے قوام درست کیا جائے

سکنجبین بزروری کا تمام نسخہ ہون کی حرارت کو بھاتا ہے اور بعدہ کی بڑک اور سوزش کو اور بلغم کی تقطیع کرتا ہے اور بزروریہ جلا کے اسکو صاف کر دیتا ہے صفرا کو جیسے لکھا دیتا ہے سدہ ہاے جگر اور طحال کی تفتیح کرتا ہے اور ربول کرتا ہے اخلاط اس کے سرکہ شراب گندہ عمدہ دس رطل پیئے سو اچار سیر تخمنا اسیر آب شیرین میں رطل پیئے سائے آٹھ سیر تخمنا یا زیادہ میں رطل پیئے یا کم جیسے ترشی سرکہ کی ہو اور جب قدر اسکی عمدگی ہو ڈالین اور اس سرکہ اب آہستہ میں پوست پنج راز یا نہ پوست پنج کرنس مکدین اوقیہ پیئے آٹھ تولہ پانچ باشد دورقی تخم راز یا نہ افسون تخم کرنس مکد ایک اوقیہ پیئے دو تولہ پونے دس ماشہ ڈال کر ایک شبانہ روز بھگا رہنے دینا بعد اسکے نرم آنچ سے اسقدر پکائیں کہ چھٹھا حصہ رطوبت کا جل جاے پھر آگ سے اتار لین اور سرد ہونے کے بعد اسکو چھائیں اور جتنا وزن اس سرکہ اور پانی کا چھین اصول اور بزرور کو جوش یا نہ شکر سے اسکا نصف وزن شکر یا قند طبرزد ایک پیمانہ یا شہد جبکا وزن بہ نسبت اسی سرکہ اور پانی کے ڈھای گنا کم ہو داخل کر کے نرم آنچ سے اسقدر پکائیں کہ نصف رطوبت باقی رہ جائے اور کھاتے وقت جو چھین اور کف اوپر آتا ہو اسکو دور کرتے جائیں بعد اسکے آگ پر سے اتار کر رکھ دین کہ سرد ہو جائے اور جو کثافت وغیرہ آئے اسی ہو اسکو صاف کر دین اب قابل استعمال ہو گئی۔ اور جس مختصر کو خواہش ہو اسکے خوشبو کرنے کی بعد ایک جوش یا دو ابال آنے کے جب اسکا بھین دور کر لیا ہو زعفران سلم میں درہم پیئے ساڑھ دس ماشہ ایک پھیل میں باندھ کر دیگ میں اسکا دین اور طاعت عینا

اسکو ملتے رہیں تاکہ قوت زعفران کی اسین آجائے اور بعض آدمی بعد طیاری اس سکنجبین کے پیسی ہوئی زعفران اسین ڈالتے ہیں اور بعد زعفران ڈالنے کے پھر اسکو جوش نہیں دیتے ہیں صفت سکنجبین یہ نسخہ جالیٹوس شہد قسم عمدہ کو کوئلے کی نرم آنچ پر چڑھا دین اور کف اسکا دور کر دین بعد اسکے اس شہد پر سرکہ ڈالین اور وہ سرکہ ایسا ہو کہ نہ ترشی اسکی بہت تیز ہو اور نہ پھیکا ہو اور پھر حقوڑا حقوڑا جوش اسکو آگ پر دیتے رہتے تاکہ اسکو سرکہ اور شہد بخوبی مل جائے اور سرکہ کی خامی باقی نہ رہے بعد اسکے آگ پر سے اتار لین اور بھانپت رکھ چھوڑ دین جب ارادہ اسکے استعمال کرنے کا ہو پس پانی اور شراب ہو وزن میں ملا کر اسکو استعمال کر دین پھر اگر وہ شخص جبکو اسکا پلانا منظور ہے بھت ترشی یا شیرینی کے اسکو پیئا دے ناگوار ہو چاہیے کہ خالص پانی ملا کر پلائیں اور اگر کسی کی یہ خواہش ہو کہ کھلی ہوئی ترشی کی سکنجبین کا استعمال کرے وزن سرکہ کا زیادہ کر دینا چاہیے اسلئے کہ یہ بات ابھی نہیں ہے کہ مقدار واحد سکنجبین کی استعمال کجا سے مترجم ایک یہ بھی ہے اس فقرے کے ہو سکتے ہیں کہ یہ بات ابھی نہیں ہے کہ وزن سرکہ کا سکنجبین میں ایک ہی مقدار پر رکھا جائے چاہے تیز سرکہ ہو یا بھگکا متن مجھے یہ گمان ہے کہ سکنجبین پلانے کا اور پسندنا پسند ہونے کا حال مثل شراب پیئے کے ہے کہ تمام شراب خوار لوگوں کی کیفیت یہی ہے کہ جب شراب پیئے ہیں اسین پانی ضرور ملا دیتے ہیں اور جبکو پلاتے ہیں وہی پانی ملی ہوئی شراب پلانے ہیں بدون علم اسباب کے کہ اس جلسہ میں کوئی ایسا بھی ہو جو اسکو عادت ایسی شراب پیئے کی ہو جس میں پانی بہت سا ملا ہو اور اسکی ہو گئی ہو جب خالص شراب ہی کا اسوقت زمین پھیک دینا اور نہ یہ اسکو معلوم ہوتا ہے کہ ان میں کوئی ایسا بھی ہو جسکی عادت شراب قوی پیئے کی ہو کہ اگر وہ بہت پانی ملی ہوئی شراب پیئے اسکو خود بخود متلی شروع ہو جائیگی۔ جب یہ باتیں گوارا اور ناگوار ہونے کی شراب پیئے سے عارض ہیں حالانکہ عادت آدمیوں کی شراب خوری کی بہ نسبت استعمال سکنجبین کے

زیادہ جاری ہو پس کوئیکر سکجین پینے میں زیادہ یہ امور عارض ہو  
حالانکہ ہماری عادت سکجین پینے کے بہ نسبت شراب پینے والوں کے  
بہت کم ہے۔ اور باوجودیکہ سکجین پینے کی عادت بہ نسبت شراب  
پینے کے کمتر اسکی قوت بھی شراب سے زیادہ ہے یہ دوسرا  
سبب ہے کہ اسکی خوش ذائقگی اور بدمزگی کا اہتمام زیادہ کیا جائے  
لہذا مناسب ہے کہ ہم اسکے اعتدال ذائقہ کا حکم بقدر کثرت عادت  
شراب خواروں کے کرتے نہ بقدر اپنی کمی عادت کے مراد یہ کہ  
کہ سکجین کے خوش ذائقہ ہونے کا لحاظ بہ نسبت شراب کے زیادہ  
کرنا چاہیے۔ اس بات کا بھی جاننا ضرور ہے کہ سکجین زیادہ تر ہوتے  
اوی پینے والے کو ہوتی ہے جو کبیر وقت پینے کے زیادہ لذت پلائی  
جائے یعنی جو جس درجہ کی ترش یا شیرین یا پھلکی پسند ہے اسی  
سبب سے وہی سکجین اسکو نفع بھی زیادہ کرتی ہے اور جو سکجین پینے  
سے ایذا ہوتی ہے اسکا سبب یہ ہے کہ ایسی سکجین اسے بدمزہ اور  
اور ناگوار طبع معلوم ہوتی ہے۔ اعتدال ان اقسام سکجین کا یہ ہے  
کہ اسکی ساخت ایسی عمدہ ہو جو اکثر طبائع کو خوشگوار معلوم ہو اور  
اسی طرح واجب ہے کہ ہر ایک جز واحد سے کہ میں جب شد کف کرتے  
ملانا چاہیں دو حصہ شہد ہو اور ایک حصہ سرکہ اور نرم آج پر شہد  
دونوں کو جو شش دین کہ دونوں کا مزہ ملکر ایک ہو جائے  
یعنی قدرتی میخوش چیزوں کا مزہ اور سکجین کا لیکن پیدا ہوا  
سرکہ کا مزہ اپنی خامی پر باقی نہ رہے مگر شہد ملائے سے پہلے  
سرکہ میں پانی ملا کر خوب پکالنا چاہیے اسی طرح یہ بھی واجب ہے  
کہ ایک حصہ شہد میں جسکی سکجین بنائی جائے چار حصہ صاف پانی  
ڈالکر نرم آج پر لگایا جائے اور اسقدر معتدل آج کجیے  
کہ شہد کا پھین اور کف جب قدر اس میں ہووے سب چھٹ جائے  
اسلئے کہ خراب شہد میں کف بہت نکلتا ہے اور اسی سبب سے  
بعد زیادہ پکانے کے وہ درست ہوتا ہے اور عمدہ شہد میں کف  
کم نکلتا ہے اس واسطے زیادہ جوش دینے کا محتاج نہیں ہوتا  
جب قدر حاجت جوش دینے کی خراب شہد میں ہوتی ہے۔ اکثر  
پہلی قسم کا شہد یعنی خراب قسم کا جب اس میں چوگنا پانی ملا یا جاتا ہے

جلانے کے بعد نصف باقی رہتا ہے نہایت معتدل پکانا اسکا یہی ہے  
کہ آئینش سرکہ اور شہد میں بخوبی ہو جائے اور سرکہ کچا باقی رہے  
سکجین کے بنانے کا طریقہ تینوں قسم میں ہے ایک جز سرکہ اور  
دو جز شہد ملا کر چوگنا پانی ڈالیں اور اتنا پکائیں کہ چارم باقی رہے  
اور کف چھائے رہیں اور اگر اس سے زیادہ تر قوی سکجین بنانی  
منتظر ہو سرکہ ہموزن شہد کے ڈالیں اور جس طرح شراب پانی  
ملا کر پلائی جاتی ہے سکجین بھی اسی طرح پلائی جائے اور ہر روز  
سکجین کا پلانا اچھا نہیں بلکہ ایک دن پلائی چاہیے اور ایک دن  
ناخہ کیا جائے تاکہ فم معدہ کو ضرر نہ پہونچے اسلئے کہ سکجین مسلسل  
میں در آتی ہے اور کیوس کو سنبھنے کی آنتوں سے اتار دیتی ہے اور  
رطوبت بدن کی تحلیل کر دیتی ہے بعض آدمی سکجین بدون پانی کے  
اس غرض سے پیتے ہیں کہ فم معدہ کی رطوبت میں جلا پیدا کرتی ہے  
اور اس رطوبت کو سنبھنے کی طرف اتار دیتی ہے جو شخص سکجین صبح کو  
نادر کرے اسکو چاہیے کہ دوپہر تک کچھ نہ کھائے اور کچھ نہ پیے  
پھر اسکے بعد گوشت بچہ ہاسے مرغ اور زیر بلج کا استعمال  
کے  
سکجین کا ہمارا نسخہ شکر عمدہ لیکر کسی دیگی وغیرہ میں اب جائے  
بھر دین اور پے ہموار اور برابر ہو جائے بعد اسکے اسے  
پرانا سرکہ شراب ڈالیں کہ شکر گھلنے لگے اور بلبلے لٹختے  
نظر آویں اور سنبھنے سے اوپر تک جا بجا سورخ پڑ جائیں اور  
اور اتنا سرکہ نہ ڈالیں کہ شکر سے اوپر آجائے اور شکر چھپ جائے  
اور اگر ہماری یہ خواہش ہو کہ سکجین ترش نہ رہے سرکہ اس  
مقدار سے بھی کم شکر پر ڈالتے ہیں پھر اس قبل کو دھکتے ہوئے  
کو لے باز نرم آج پر انہی دیر رکھنا چاہیے کہ شکر گھل جائے  
اور جب قدر کف اٹھے اسکو کفگیر وغیرہ سے نکالتے رہیں یا نکال  
نکال کر اسکو کپڑے پر ڈالیں تاکہ کف وغیرہ کپڑے پر رہ جائے  
اور ماوا اٹھکے اور کف نکالنے میں یہ طریقہ مناسب ہے کہ اوپر  
اوپر سے اٹھایا کر بن کفگیر وغیرہ کو ڈبو کر نہ نکالیں جب سارا  
کف نکل کر صاف ہو جائے تب اس پر پانی ڈالینگے اس پر کف

پہر اسکو جوش کر کے قوام درست کر دین  
 سبب سے اسکو شکر اور پُرانا سرکہ اچھا  
 کا لین جیسا اوپر ذکر ہو چکا ہے اور اسکو نرم انج سے پکائیں بعد اس  
 کے سارہ قشالہ مارا اور سفو یا ایک اوقیہ بیٹے دو تولہ پونے دس تا  
 بار زیادہ یا کم بقدر حاجت لیکر پھین اور اسکو بارہ گتان میں پونٹیا کر  
 لیجئے مین لکھا دین اور ساعت باعث اس پونٹلی کو ملتے رہیں  
 تا ایک گھنٹہ گھل کر اس میں ملجائے اور پونٹلی کے اندر کچھ باقی رہے  
 اور حسب وقت پونٹلی خالی ہو جائے اگر سے تا رلین ایک قوم کا  
 سفو یا کے سفو یا کی جہت کو مع بیج کر فس اور بیج رازانہ کے اولی  
 جوش میں پکائے دین

دو سری سکنجین جو بلغم کا استخراج کرنی ہی شہد اور سرکہ  
 اسفل سنجین سے مذکورہ بالا کو جوش دین بعد اسکے اندر چینی  
 لیجئے جالگوں اور لب قرطم اسقدر لینا چاہیے جو مناسب قوت  
 اس مریض کے ہو جسکو اسکا پلانا منظور ہو کسی بوتل میں باندھ کر دیکھ  
 مین لکھا دین اور شل بیان نسخہ اول کے اسکو بھی پکائیں اور استعمال  
 کر دین

دو سری سکنجین جو سودا کا اخراج کرنی ہی شہد یا شکر اور سرکہ  
 لیکر شل سابق کے جوش دین بعد اسکے فریون جتنے مطلوب ہو  
 اور سبب سے اسکو سیاہ لیکر پھین اور کسی بوتل میں باندھ کر دیکھ مین  
 لکھا دین اور شل سابق کے جوش دین

عمل غل اسفل یعنی اسفل کے سرکہ بنانے کی ترکیب اسقدر  
 سپید صاف کیا ہو الیکر لکڑی کی ٹھہری سے اسکو ٹکڑے ٹکڑے کر ڈالو  
 اور ٹکڑوں میں سو راج کر کے ڈورون کے ذریعہ سے اسکو  
 اسقدر لکھائیں کہ ایک ٹکڑا دوسرے سے ملنے نہ پائے اور پکوی  
 ٹکڑا قریب دوسرے ٹکڑے کے رہے بلکہ درد و رفاصلے سے  
 نکلے رہیں پھر ان ٹکڑوں کو سایہ میں چائیس روز خشک کر مین  
 بعد خشک ہونے کے ایک مین بیٹے تختیاں سیر بھر ٹکڑے اسفل کے  
 ان پر اٹھارہ رطل یعنی ڈیڑھ چھانک ساڑھے سات سیر  
 سرکہ جید ڈالیں اور ساٹھ دن اسکو دھوپ مین رکھیں اور برتن کا

مٹھو بخوبی بند کر دین بعد اسکے سرکہ سے انجیل کے ٹکڑے نکال کر  
 پنچو رلین اور پھر سرکہ کو چھان ڈالیں اور ایک قوم میں انجیل  
 ساڑھے سات رطل سرکہ سے اوقیہ پانچ مین یہ ملائے مین او  
 کچھ اور لوگ انجیل کو خشک مین کر کے اور بیٹہ اس وزن پر  
 سرکہ اور انجیل کو رستہ دین مین اور پھر مینے تک انجیل کو  
 سرکہ مین ڈال کر چھوڑ دیتے مین ان کے طریقے سے جو سرکہ  
 بنایا جاتا ہے دست آور زیادہ ہوتا ہے اور اگر اس سرکہ سے کئی  
 کجاے مٹھو اور سوڑھے کی جڑوں کو اور جو خون سوڑھوں  
 سے آتا ہو اسکو فائدہ کرتا ہے اسلئے کہ یہ سرکہ قبض کی وجہ سے  
 خون کو بند کرتا ہے اور رطوبت کو سوڑھے اور دانتوں کی خشک  
 کر دیتا ہے اور جو دانت ہل گئے ہوں ان کو سخت اور مضبوط کر دیتا ہے  
 اور مٹھو کو اور مٹھو کی بو کو گندہ دہنی سے دور کر کے خوشبو کر دیتا ہے  
 اور اگر یہ سرکہ پلایا جائے قصبہ ریمین جلا پیدا کرتا ہے اور اسکو  
 سخت کر دیتا ہے اور آواز کو صاف کرتا ہے اور اس میں قوت پیدا کرتا ہے  
 اور جس شخص کے معدہ مین درد ہو اسکو بھی فائدہ کرتا ہے اور جسکا  
 کھانا ہضم نہ ہوتا ہو یا جب مرگی کا دورہ آتا ہو یا سبکی آنکھوں کے  
 آگے اندھیرا آجاتا ہو یا جب مرہ سودا کا غلبہ ہو یا جبکی عقل مین کمی  
 ہو گئی ہو یا جبکو غم اور بیچ رہتا ہو اسکو فائدہ کرتا ہے ایسا  
 جس عورت کو اخفاق رتم ہو یا سبکی تلی بہت بڑھ گئی ہو یا جبکو  
 عرف انسا کا درد لاحق ہو اسکو بھی فائدہ کرتا ہے اور جس شخص کا  
 بدن ڈھیلا اور ڈبلا ہو گیا ہو اسکو سفید رنگ کو بدن کے دست  
 کرتا ہے بصارت مین تیزی پیدا کرتا ہے ضیق النفس کو فائدہ کرتا ہے اور  
 اگر کان کے درد کے واسطے اسکا استعمال اس طرح پر کر دین  
 کہ اس سرکہ کو کان مین پکائیں درد مین سکون پیدا کرے گا اور  
 بشرطیکہ کان کے اندر قرص نہ ہو۔ اور ہر ایک فائدہ کی اہمیت  
 ہے جسکو ہم اوپر لکھ چکے مین اگر اسکو نار مٹھو بر روز تھوڑا تھوڑا پلائے  
 اور تہ تیج اسکا وزن بڑھاتے جائیں تا ایک ڈیڑھ اوقیہ یعنی چار تولہ  
 دو ماشہ پانچ سنج تک اسکا وزن پہنچ جائے

سکنجین مٹھو صلی سبب جو دشواری بول اور ذولون ہلو اور معدہ

اور دوحہ پانی کو لیکر نرم آنچ سے پکائیں اور کھٹا مارتے جائیں اور اس قدر جوش دین کہ تھائی باقی رہ جائے پھر آگ پر سے اتار لیں اور صاف کر دیں۔ اسی طرح مارا لکڑی بھی بنایا جاتا ہے۔ پھر اگر لکڑی منظور ہو کہ اس کی گرمی اور تخمین کی قوت زیادہ ہو جائے اور اثر اس کا قوی ہو تو بعد کھٹا مارتے کے شہد سے مصطلی اور زعفران وغیرہ خوشبو کی چیزیں جیسے دارچینی اور خولجان اہل ہوتے ہیں

مارا لکڑی کا دوحہ اس نسخہ کہ تپ کہ اور حرارت کی سبب کہ کو فائدہ کرتا ہے اور معدہ میں جو پیاس کی زیادتی ہو اور کھانسی جو گرمی سے اٹھتی ہو اسکو اور شوعہ جو ایک سینہ کی بیماری ہے اسکو فائدہ کرتا ہے اخلاط اس کے گل سرخ زیرہ برادر چار رطل جو برابر سوا پاؤں کم دو سیر کے ہوتا ہے لیکر شیشہ کے برتن میں رکھیں اور پھر گرم پانی دس رطل سینے ڈھائی چھانک چار سیر ڈال کر برتن کا شہد خوب بند کر دیں اور ایک شبانہ روز رہنے دیں پھر اسکو نکالیں اور خوب بخور میں اور پانی کو چھانین پھر اس پر دس رطل شکر ڈال کر نرم آنچ سے اس قدر پکائیں کہ گاڑھا ہو جائے اور صاف کر کے بڑھچکا اور استعمال کریں

جلاب جو گلاب کے ذریعہ سے بنایا جاتا ہے۔ قند سپید پسا ہوا لیکر کسی پیالے سے اسکو ناپیں اور ہر ایک پیالہ قند کے عوض میں پائے گلاب صاف عمدہ قسم کا ڈال کر نرم آنچ سے اس قدر پکائیں کہ تھائی باقی رہ جائے اور کھٹا مارتے جائیں اور چھکا ارادہ ہو کہ اس میں زعفران کسی قدر داخل کیا جائے کہ بعد کھٹا کرنے کے مسلم زعفران بے بسی ہو پوٹلی بانڈم کر اس میں ڈال دیں اور صاف کیا اس پوٹلی کو بخور تے جائیں تا انکہ اس کے پکانے سے فراغت حاصل ہو یہ طریقہ اس وقت کرنا چاہیے کہ عین پکاتے وقت زعفران الٹی منظور ہو اور اگر بعد پکانے کے زعفران داخل کرنی منظور ہو جب اسکو آگ پر سے اتار لیں قبل سرد ہونے کے بسی ہو پوٹلی زعفران میں اور شیشہ کے برتن میں اٹھا رکھیں اور استعمال کریں شراب سفید جل سینے ہی کا شربت جو کہ میوہ کتے ہیں کی

کے درد کو اور بخوتی ہضم ہونے کو اور کھٹی دکار آنے کو صاف بڑا اخلاط اس کے پیاز غصیل کا چھلکا اتار کر اندرونی گٹھ نرم بوزن و طر کے لین جو برابر ساڑھے سیر شہد تولد کے ہوا زنجبیل ایک اوقیہ سینے دو تولد پونے دس ماشہ مرچ سیاہ دو اوقیہ سرینے پانچ تولد سات ماشہ چار سرخ تخم گوز صحرائی نصف اوقیہ شیشہ ایک تولد چار ماشہ سرخ تخم رازیانہ انیسون مکہ ایک اوقیہ سینے دو تولد پونے دس ماشہ تخم کرش دو اوقیہ سینے پانچ تولد سات ماشہ چار سرخ جو نصف اوقیہ سینے ایک تولد چار ماشہ سات سرخ زیرہ کرمانی ایک اوقیہ سینے دو تولد پونے دس ماشہ پنج انجدان خاقر قرھا مکہ ایک اوقیہ سینے دو تولد پونے دس ماشہ شکر ذرہ ایک اوقیہ سینے دو تولد پونے دس ماشہ فودنج اور پودینہ مکہ ایک اوقیہ سینے دو تولد پونے دس ماشہ کا شہد نصف اوقیہ سینے ایک تولد چار ماشہ سات رتی فودنا دو درہم سینے سات ماشہ سداب چھ اوقیہ سینے سولہ تولد ساڑھے دس ماشہ سافج ہندی نصف اوقیہ سینے ایک تولد چار ماشہ سات رتی سب دواؤں کو در در اکوٹین کہ بہت باریک ہو جائے اور چھ قسط سرکہ غصیل جو برابر ڈیڑھ چھانک کم مازے آفیس سیر کے ہوا اور دو قسط شہد کھٹا گرتے سینے ڈیڑھ چھانک ساڑھے سات سیر تخمنا اور ایک قسط شراب شلت میں بھگوٹین جو برابر پون پاؤں کم چار سیر کے ہو اور سیسے برتن میں کہ جو پاک اور صاف ہو اور سات روز کے بعد چھان کر جوش دین اور شیشہ کے برتن میں رکھ چھوڑ اور استعمال کریں یہ کچھین قبل طعام اور بعد طعام کے دونوں وقت بلایا جاسکتی ہے

صفت جلاب شکر ایک من جو برابر ایک سیر کے ہو مٹی اس پر چار اوقیہ پانی جو سو گیا رہ تولد ہوا ڈالیں اور نرم آنچ سے پکائیں پھر اُس پر بارہ اوقیہ گلاب سینے پانچ تولد سات ماشہ ایک رتی ڈال کر آگ سے اتار لیں اور صاف کر کے استعمال کریں

صفت مارا لعل اور مارا لکڑی مارا لعل میں شہد پڑتا ہے اور مارا لکڑی میں شکر پڑتی ہے اور یہ دونوں چیزیں سرد امراض کو اور درد جگر اور درد سینہ کو فائدہ کرتی ہیں طریقہ یہ بھی ایک حصہ شہد



ہر ایک ساڑھے تین ماشہ باد تری ڈیزہ ارہم سینے سے پانچ ماشہ  
سبل الطیب قرنفل جوڑو ہال اور الائچی کلان دارچینی پنجیل مکہ  
نصف درہم سینے پونے دو ماشہ شک دو اوق سینے ایک  
ماشہ سب کو ریزہ کر ڈالیں سو اسے شک اور مکہ کے  
اور پارچہ کتان کی ڈھیلی پوتلی باندھ کر اس دیگ میں ڈال دین چھوڑ  
عصارہ کو جو شش گھنٹے پہلے بن اور شک اور مکہ کو شراب میں  
پس کر بدلیاری سے بوجب بیان بالا شراب کرین اور بخوبی سب دواؤں  
میں ملا دین اور استعمال کرین

خند یقون ایک قسم کی شراب ہی برودت سہہ کی اصلاح کرتی ہے  
اور ہضم کے قصور اور کمی کی اور اس صفت جگر کی جو برودت سے ہواؤ  
جو تیار لڑہ بیمار کو مفیدی اور شائع جکا مزاج بلغمی ہواں کو فائدہ  
کرتی ہے اخلاط اس کے شراب کہنے پانچ رطل یعنی آدھ پاؤ دو چہ  
تھینا شہ صاف ذرہ رطل یعنی ساڑھے پانچ تولہ ساڑھے ساتا  
زنجبیل پانچ درہم سینے ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ الائچی کلان  
الائچی خرد ہر ایک نصف درہم یعنی پونے دو ماشہ قرنفل ایک  
دانت یعنی چار رتی دارچینی ڈیزہ دانت یعنی چہ رتی زعفران  
ایک دانت یعنی چار رتی فلفل سیاہ اور شک ڈیزہ دانت یعنی  
چہ رتی - سب دواؤں کو اس قدر کوٹیں کہ در در سی ہو جائیں سوا  
شک اور زعفران کے اور کٹی ہوئی دواؤں کو پارچہ کتان میں  
ڈھیلی پوتلی میں باندھ کر زعفران کے دیگ میں چھوڑ دین اور  
اس قدر پکا میں کہ گاڑھا ہو جائے آج کے آتا رہنے سے پہلے  
شک اس میں ذال دین پھر چولہے پر سے آتا رہیں اور کسی تین میں آٹھا  
رکھیں

خند یقون کا دوسرا نسخہ سبل الطیب قرنفل الائچی خرد  
عود خام ہر ایک دو مثقال یعنی نو ماشہ زعفران ایک مثقال  
یعنی ساڑھے چار ماشہ دارچینی زنجبیل فلفل سیاہ ہر ایک میں  
یعنی ایک تولہ ڈیزہ ماشہ سک نصف مثقال یعنی سوا دو ماشہ  
شک چارم مثقال یعنی ایک ماشہ ایک رتی سب دواؤں کو  
سوا در در اکوٹ کر پارچہ کتان کی تیلی میں باندھیں سواے شک

تقتہ کر تاج اور طبیعت کو بستہ کرتا ہے درد جگر اور قی اور نلی اور  
پچی کو فائدہ کرتا ہے اخلاط اس کے کٹی ہوئی کا عصارہ یعنی پوٹا  
ہو اپانی میں رطل جو آدمی چھٹانک کم ساڑھے بارہ سیر ہوتا ہے اور  
شہ اب کہنے پاکیزہ پچیس رطل جو برابر ایک چھٹانک ساڑھے دس سیر  
کے تھینا جو تھار ملا کر نرم آنچ سے اس قدر پکائیں کہ آدھ اصل جا  
پھر اس کا کٹ اتار لیں اور چھان کر کسی برتن میں اتنی دیر تک بھڑاؤ  
کہ شہم کر صاف ہو جائے پھر دوبارہ ادھلی میں رکھ کر آگ پر بھڑاؤ  
اور دس رطل یعنی ڈھائی چھٹانک جا سیر شہ صاف کف گرفتہ  
اس میں ڈال کر جو شش دین بعد اس کے زنجبیل اور مصطلی ہر ایک سا  
ماشہ جھوٹی اور بڑی الائچی اور دارچینی اور ہال جو ایک قسم عمدہ  
الائچی کی ہے ہر ایک ایک تولہ دو ماشہ قرنفل ساڑھے دس ماشہ  
زعفران مسلم ایک تولہ دو ماشہ لیکر در در اکوٹیں اور پارچہ کتان  
کی پوتلی میں رکھ کر دیگ میں ڈال دین گر پوتلی ڈھیل باندھنی چاہیے  
اور پکانا شروع کرین اور ساعت بساعت پوتلی کو سٹے رہیں بعد اس کے  
آگ پر سے اتار لیں اور تھوڑی دیر مکہ کر نصف درہم یعنی پونے  
دو ماشہ شک کو شراب کہنے میں گھول کر ملائیں اور خوب طرح سے ملا کر  
آٹھا رکھیں جب تک استعمال کرنا منظور ہے - پھر اگر اس کا بنا نا ہو  
فوشہ جو چیزوں کے منظور ہو چاہیے کہ عصارہ سفید جل اور  
شراب اور شہ سے اسی پیمانے کے برابر جو اوپر لکھا گیا ہے  
تیار کر دین

عیدہ کا دوسرا نسخہ شوشن ہی کا پانی پوٹا ہوا لیکر نرم آنچ سے  
اس قدر پکائیں کہ نصف باقی رہ جائے جس طرح اوپر کے طریقہ میں  
یعنی لکھا ہے بعد پکانے کے دو رطل یہ عصارہ جو ڈھائی چھٹانک کم  
سیر بھر ہوتا ہے اور ایک رطل پہاڑی سب تلخ کا عصارہ یعنی  
پونے چونتیس تولہ کہ وہ بھی پکانے کے بعد نصف رہا ہو اور  
صاف کیا گیا ہو اور شراب کہنے قسم عمدہ ایک رطل یعنی پونے چھوٹ  
تولہ شہ قسم عمدہ یا شکر ایک رطل یعنی پونے چونتیس تولہ کو  
نرم آنچ میں اس قدر پکائیں کہ گاڑھا ہو جائے اور کف نکالتے جا  
بعد اس کے عود خام سات ماشہ مصطلی اور مکہ اور ریشہ زعفران

اور سب کے اور بارہ رطل پہنچے آدھ پاؤ پانچ سیر تخینا شراب ریحانی  
لنہ میں دو شبانہ روز بکوبین پھر انکو دیکھ میں ڈال کر تین رطل  
یعنی آدمی چھٹانک سوا سیر تخینا شہد مصفا اور دو رطل شکر  
ڈال کر اس قدر جوش دین کہ قوام درست ہو جائے اب اس کو  
ایک پرسے اتار کر مشک اور سبک بدستو رز کورہ بالا داخل کرین  
اور آثار رکھین

شراب سلمویہ عمدہ کی تقویت کرتی ہے اور اشتہا بڑھاتی ہے اور  
خفقان عمدہ کو باطل کرتی ہے اخلاط اس کے پوست انج ایک  
رطل یعنی پونے چونتیس تولہ مرماخور ایک اوقیہ یعنی دو تولہ  
پونے دس ماشہ قرفل دو مثقال یعنی نو ماشہ عود خام ایک مثقال  
یعنی ساڑھے چار ماشہ سپ دو اون کو ریزہ ریزہ کر کے تیز  
شبانہ روز پانچ رطل یعنی تخینا آدھ پاؤ دو سیر شراب میں بکوبین  
بعد اسکے تین رطل یعنی تخینا آدھ چھٹانک سوا سیر شکر سپ  
طبرزدی اور ایک مثقال یعنی ساڑھے چار ماشہ مصطلک نصف درہم  
زعفران یعنی پونے دو ماشہ اور دو اوقیہ یعنی ایک ماشہ  
سبک قسم عمدہ داخل کر کے نرم آج پر چڑھا کر جوش دین تا انکو قوام  
ہو جائے اور سب اجزا کا اثر نکل آئے بعد اسکے صاف کر کے  
کسی برتن میں آثار رکھین اور مثل حلاب کے استعمال کریں

شراب حب الاس ضعف عمدہ کو اور اخلاط مفرط یعنی  
زیادہ طبیعت کے نرم ہونے کو فائدہ کرتی ہے اور حیض کو بند کر دیتی  
اور احتشایہ اندرونی اعضا کو تقویت دیتی ہے اخلاط اس کے  
عصارہ حب الاس جوش دیا ہو صاف کر کے دس ورن جو پانچ  
انیس سیر کے تخینا ہے اور شہد صاف شدہ ایک ورن یعنی آدھ پاؤ  
دو سیر وہ خون کو ملا کر جوش دین تا انکو غلیظ ہو جائے اور  
استعمال کریں

رب الاس اس کا عصارہ تنہا لیکر پکائیں تاکہ گاڑھا ہو جائے  
اور استعمال کریں  
شراب نعلع یعنی پودینہ کا شربت نصف جبکہ اوچال کہتے  
ہیں اور رطل اور ایک اوقیہ اور غلیظ یعنی وہ اسہال حسین

کچی غذا کھتی ہے ان سب کو فائدہ کرتا ہے اخلاط اس کے انار شیرین  
اور ترش دونوں کو مع اندرونی چھلکون وغیرہ کے کوٹ کر پنجون  
اور اس پانی کو اتنا جوش دین کہ نصف باقی رہ جائے پس دو رطل  
پانی یعنی ساڑھے سیر شہد تولہ اور پودینہ کا عصارہ ایک رطل یعنی  
پونے چونتیس تولہ اور شہد یا شکر ایک رطل یعنی پونے چونتیس تولہ  
ملا کر اتنا پکائیں کہ قوام گاڑھا بن جائے اور صاف کر کے

استعمال کریں  
شراب کشری یعنی امروہ کا شربت خلع کو نفع کرتا ہے اور عمدہ کو توی  
کرتا ہے صفت اس کی امروہ جو خوب نپک گیا ہو لیکر اس قدر پکائیں کہ  
گل گرھلوا ہو جائے بعد اسکے چھائیں اور پھر دیگ میں ڈال کر دوبارہ  
پکائیں تا انکو گاڑھا ہو جائے اور استعمال کریں

شراب قفل یعنی سیب کا شربت ضعف عمدہ اور فم عمدہ  
خفقان کو جو حرارت سے ہو ناکہ کرتا ہے اور قفوت مراری یعنی  
کڑوی فی اور پیاس کو مفید ہے صفت اس کی خجلی سیب بخوش لیکر کوٹ  
ڈالیں بعد اسکے پنجون اور اسکو جوش دین تاکہ نصف جل جائے  
اور رات بھر صاف کر کے رہنے دین پھر وہی پانی دیگ میں ڈال کر  
پکائیں کہ قوام غلیظ ہو جائے اور صاف کر کے شبشہ کے برتن میں  
رکھ چھوڑیں اگر فضل گرمی کی ہو چند روز اسکو دھوپ میں رکھیں تاکہ  
مایت اسکی جاتی ہے بعد اسکے بھافلت پر کھ چھوڑیں اور استعمال  
کریں۔ اور اگر اسکو میٹھا کرنا منظور ہو پس ہر ایک من عصارہ پونے  
ایک رطل شکر یعنی فی سیر عصارہ پونے چونتیس تولہ شکر ڈال کر پکائیں اور  
استعمال کریں

شراب حصرم یعنی انگو خام کا شربت حرارت عمدہ اور اخلاط  
مراہ یعنی پیٹے کی رطوبت کے بننے کو اور جو درد مہیب حرارت کے  
پیدا ہوں ان کو اور اقسام زہر کو فائدہ کرتا ہے پیاس کو دور کرنا اور  
حاملہ عورتوں کے عمدہ کو اس قدر قوی کرتا ہے کہ اخلاط خراب کو  
قبول نہ کریں اخلاط اس کے انگو خام کو پنجون عصارہ اسکا اس قدر  
پکائیں کہ نصف باقی رہ جائے اور صاف کر کے رات بھر رہنے دے  
بعد اسکے پھر اسکو دیگ میں ڈال کر دو درہم قرفل یعنی سات ماشہ

اس پر ڈالین اور جوش دین تاکہ اسکی تاگو اور جاتی رہے اور  
قوام غلیظ ہو جائے اب اس کو صاف کر کے استعمال کریں  
پھر اگر اسکا مٹھا کرنا منظور ہو بعد پکانے کے جب نرم آج رہا  
اس پر شکر ڈال دین مقدار شکر کی اسی عصارہ کے رفیق اور غلیظ ہو گئے  
ساب پر ہی بعد اس کے استعمال کریں

شراب فاکہہ عمدہ کی تقویت کرتی ہے اور اخلاصینہ اندرونی  
عضائی اور قوی کو دور کر دیتی ہے اور جو ردائی شکم اور اصغر کی ہو  
اور زرد زرد دست آتے ہوں اس کو بند کر دیتی ہے اور جالہ  
عورتوں کو جو فی ہوتی ہے اسکو روکتی ہے اخلاط اس کے بھی او  
سیب اور انگور اور انار نیچو شش اور ساق زہر کا پانی بہون  
لیکر نرم آج پھر اسقدر پکائیں کہ گاڑھا ہو جائے اور اگر مٹھا بننا  
منظور ہو جتنی شکر ڈالنی مناسب ہو ڈال کر جوش دین اور صاف  
کر کے استعمال کریں

شراب اترج یعنی چکوتہ کا شربت لذیذ اور مقوی عمدہ ہے  
اخلاط اس کے پوست اترج جو خوشبو ہو ایک رطل یعنی پونے  
چونتیس تولہ لیکر ڈیڑھ قسط پانی یعنی سو اپاؤ کم چھ سیر میں جوش دین  
تاکہ تھامی پانی رہ جائے اور صاف کر کے شہد اسپر ڈالین اور  
پھر نرم آج سے اسقدر پکائیں کہ گاڑھا ہو جائے شل گلاب کے  
استعمال کریں

شراب خشخاش واجب ہے کہ تلو یوزبان خشخاش کی ایسی چٹا چٹو  
ہو اور اپنے درخت پر خشک ہو گئے ہوں کہ پھوڑنے سے اٹکا پانی  
نہ پڑ سکے اور بالکل خام ہوں جنکے پھوڑنے سے سولے قیر  
پانی کے اور کچھ نہ کھلے اور نہ خشخاش کی وہ قسم ہو جس کا رقیق نام  
ہی جو ترائی میں نہریا تالاب کے کنارے پیدا ہوتی ہے جسکا عصارہ  
سنابت رفیق اور پھلا ہوتا ہے اور فضول یعنی پھوک اس میں زیادہ  
نکلتا ہے الغرض عمدہ قسم خشخاش کی لیکر دس قسط آب باران یعنی  
آدھی چھٹانک کم اڑتیس سیر اگر ہم ہوئے اُس پر ڈالین اسلئے  
کہ آب باران میں عفونت سنیں لگنے پانی ہے یا جاری چشموں کے پانی  
میں اسکو ایک شبانہ روز بگوئیں تاکہ نرم ہو جائے اور اگر نرم ہو زیادہ

یر تک بھگا رہے دین اب اس کے اسقدر پکائیں کہ آسانی ہو سکے  
ہم اس کے بعد خشخاش کو پھوڑیں اور نصف کیلئے یعنی آدھی چھٹانک کم  
آدھ شیری ڈال کر قوام درست کریں اور اگر سینہ کی رتوبت  
وغیرہ کے پاک کرنے کے واسطے اور اسکی تلخیص کے غرض سے  
بنا یا جائے شہد الا جالیکا اور رب سبب ان دونوں منفعت کا

جایز ہے  
شراب خشخاش کا دوسرا شہد رفیق کرتا ہے اس شخص کو جس کے باغ و بہار  
سے مواد پیچہ آتے ہوں اور بن لو لون کو خون تو کھینے کا مضر ہے  
ان کے خون کی آمد کو بند کرتا ہے اخلاط اس کے بوڑھی خشخاش پاک اور صاف  
دو سو سہ اب باران پندرہ رطل یعنی سو اپاؤ تھپہ سیر میں تین شبانہ روز  
بھلوئیں چر جوش دین کہ آدھا پانی جل جائے اب بوڑھوں کو لیکر خوش  
اور صوب کو پیاک دین اور اس کو پکانے سے ساترے چار رطل یعنی  
سو اپاؤ کم دو سیر وزن کریں اور شہد اور سلاقہ یعنی آدھالی ہو خشخاش  
کا پانی ہر ایک ڈیڑھ رطل یعنی ساترے بانچ تولہ ساترے سات ماش  
لیکر اسقدر پکائیں کہ قوام درست ہو جائے بعد اس کے ادا قیاد و زعماء  
مرکی گلا ر عصارہ تھپہ التیس ملہ ایک درہم یعنی ساترے تین ماش  
لیکر کوٹ ڈالین اور خوب ملا دین اور کسی برتن میں اتھا رکھیں  
اور استعمال کریں

شہد شراب کا جو کھانسی کو اور شوصہ کو فائدہ کرتا ہے اور عمدہ  
کی تقویت کرتا ہے اخلاط اس کے آب انار شیریں چار رطل یعنی  
سو اپاؤ کم دو سیر آب سبب شامی ایک رطل یعنی پونے چونتیس تولہ  
آب نیشکر قسم عمدہ جسے بوتلایا گاتا کہتے ہیں کہ اس سے قند اور صری  
بن سکتی ہے ایک رطل یعنی پونے چونتیس تولہ اسقدر پکائیں کہ قوام  
درست ہو جائے اور استعمال کریں

شراب شہد جبرکب جالینوس یہ شربت بھی شل دیگر اشیائے مہرہ  
کے پیا جاتا ہے کہ گرمیوں میں پیاس کو بجھا دیتا ہے جب سرد پانی ملا کر  
پلایا جائے اور اس شخص کو بھی فائدہ کرتا ہے جس کے بدن میں اخلاط  
بہضم تاشدہ جمع ہو گئے ہوں خصوصاً اگر وہ اخلاط خوش ہو گئے ہوں  
اور دلیل اسے اخلاط کے جمع ہونے پر یہ ہوتی ہے کہ کبھی کبھی ایسے

اسیے شخص کو کم و بیش ایذا پہنچتی ہے کہ فائدہ اس شربت کا اُس وقت ہی  
ہو جب کسی پانی سے بنایا جائے۔ یہ آب سانی لے سکے اور آب باران  
نہ بنایا جائے۔ جسے شرب اسل سل بنای جاتی ہے ورنہ اس کے فوائد اور  
زیادہ ہوگی صفت اس کی شہد کو پختہ ست گھی کے تازہ تازہ  
کالین اور ایک برتن جس میں صاف چشمہ شیرین کا پانی بھر ہو  
اور اس قدر پکائیں کہ تمام پانی حل جائے بعد اسکے نکال کر بھانٹ کر پکھڑا  
اور استعمال کریں

شراب شہد کا دوسرا شہد ایک بڑا شہد چہرہ و جز آب باران  
جو مدت کار کھا ہوا ہو ڈالین اور دھوپ میں رکھ دیں اور ایک  
قوم شہد پر چشمہ ہاے شیرین کا پانی ڈال کر اس قدر پکاتے ہیں کہ تھکی  
باقی رہ جائے اور بھانٹ کر پکھڑا ہوں

شراب آفستین سقوط اشتہا اور ضعف معادہ کو فائدہ کرتی ہے  
اخلاط اسکے شراب کندہ چار قسط یعنی ایک چٹا مک کم سو پتہ  
شدت گرفتہ و قسط یعنی ڈیڑھ چٹا مک ساڑھے سات سیراؤں  
مصلی چار درہم یعنی ایک تولہ و ماشہ اذخر سافج ہندی منیل الطیب  
گلہ رخ سوکھا ہوا صبر سقوطی ہر ایک دو درہم یعنی سات ماشہ  
خط شیرین چار درہم یعنی ایک تولہ و ماشہ گیارہ آفستین رومی سات  
درہم یعنی دو تولہ چار سیرخ غار یقون دو درہم یعنی سات ماشہ  
زعفران ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ و اوٹن کو درورا  
کوٹ کر ہونا سفوف بنائیں اور ایک پارچہ کتان میں باندھ کر شراب  
میں ڈال دیں اور سات روز تک گرمیوں کی دھوپ میں رکھیں  
اور ہر روز چند مرتبہ پوٹلی کو ملا کر پین بعد اسکے استعمال کریں  
معتد شربت ایک اوقیہ جو برابر دو تولہ پونے دس ٹیکے ہے  
بنانا شہد پلانا چاہیے

شراب آفستین کا ہمارا نسخہ جسکو بعد ترکیب دینے کے آزمایا ہے  
اور تجربہ میں اسکا نفع مندرجہ ذیل سے زیادہ پایا ہے اخلاط اسکے  
آفستین رومی سو درہم یعنی آفستین تولہ و ماشہ کو تین من صغیر جو بڑا  
دھماکی سے پانی میں پکا دیں تاکہ چارم باقی رہ جائے  
مگر آج بہت نرم کرنی چاہیے بعد اسکے اسکو مل کر جھان لین پھر

ہی کو شیرین ٹیکہ بنیں رنگ کر جس طرح اور بیان ہو چکا ہے بریاق کریں  
اور پھر پونے دو تھنیں تولہ ترشہ تھنیں نصف رطل تھنیا سترہ تولہ  
آب آلو بخارا ایک رطل یعنی پونے چوتھیں تولہ آب تر ہندی ایک رطل  
یعنی پونے چوتھیں تولہ نرم آفستین اس قدر پکائیں کہ گاڑھا ہو جائے اور پکھڑا  
خواہ سرد پانی کے ہمراہ اسکو پلانا چاہیے

شراب قویا کہ آکن امراض کو نفع کرتی ہے جو مہ صفر سے  
پیدا ہوتے ہیں اور گرم مزاج والوں کی اشتہا کے طعام بڑھاتی ہے  
ورمعن کی تقویت کرتی ہے اخلاط اسکے ہی اویسب اور ترشہ پھنج  
اور امرد اور انار اور انگور خام ان سب کا پانی پختہ کریں اور اس  
پانی میں تھوڑا سا ق اور زعفران اور ہر ادب آلاس اور زرشک  
ڈال کر ایک شبانہ روز بھجور رکھیں بعد اسکے پکھڑا کر جھان لین اور  
شہد ڈال کر اس قدر پکائیں کہ قوام درست ہو جائے اور  
استعمال کریں

شراب آلو بخارا اس شخص کو مفید ہے جسکو پیاس لگتی ہو اور قیہ طبعیت  
کو دور کرتی ہے اخلاط اسکے آلو بخارا میٹھا بقدر حاجت لیکر گھٹلایں  
نکال ڈالیں اور ایک تھکے برتن میں جو خوب صاف ہو اسکو ڈال کر  
اتنا پانی بھریں کہ آلو بخارا کے اوپر آجائے بعد اسکے پکھڑا کر  
کہ گل جائے پھر چھان لین اور دوبارہ آگ پر چھان لین اور بقدر حاجت  
قداس میں داخل کریں اور جوش دین تاکہ گاڑھا ہو کر قوام شہد  
میں آجائے

شراب دیمقرطیس یہ وہ شربت ہے کہ اسکو اس حکیم نے اپنی تمام عمر  
جلد امراض کے علاج کے واسطے بھانٹت رکھا تھا اور ضعف معادہ  
اور طحال اور منہ و مزاج کو فائدہ کرتا ہے اخلاط اسکے ایرسا تخم ہارنا  
غفل سبید مکہ ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ سلیمہ چار درہم  
یعنی ایک تولہ و ماشہ مرکب آفستین مکہ دو درہم یعنی سات

شراب دیمقرطیس یہ وہ شربت ہے کہ اسکو اس حکیم نے اپنی تمام عمر  
جلد امراض کے علاج کے واسطے بھانٹت رکھا تھا اور ضعف معادہ  
اور طحال اور منہ و مزاج کو فائدہ کرتا ہے اخلاط اسکے ایرسا تخم ہارنا  
غفل سبید مکہ ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ سلیمہ چار درہم  
یعنی ایک تولہ و ماشہ مرکب آفستین مکہ دو درہم یعنی سات

دواؤں کو کوٹ کر شیشہ کے برتن میں رکھیں اور شراب سپید اس پر اتنی ڈالیں کہ چار انگلی دواؤں کے اوپر آجائے اور شیشہ اس کے باستھواری بند کریں اور چھ مہینے کے بعد استعمال کریں۔ اور بعض نسخوں میں شہد ایک دو ورق پوہیے ساڑھے چار رطل جو بڑا ڈھیرہ چٹانک کم ویر کے ہر

شراب انگور یہ شربت حلق کے درد اور اس ورم حلق کو نفع کرتا ہے جو خاص حلق میں ہوتا ہے اور جو قروح معدہ میں ہوتے ہیں ان کو فائدہ کرتا ہے اور اخلاط اس کے جو شافن انگور خام کا جو کھٹا ہو چھ رطل یعنی آدمی چٹانک ڈھائی سیر لیکر تانپکامین کہ تھامی رہ جائے اور اس پر ایک رطل یعنی پوہیے جو شیشہ ڈالیں ہماق پنج سوسن مازو گلا رٹکوہ کلہ خ مکہ ایک استار یعنی ایک تولہ سوا آٹھ ماشہ زعفران دو درہم یعنی سات ماشہ مرکی پشکری مکہ ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ جوشن کیر چھان لین اور پلا میں

رساطون یہ شراب جاڑوں میں ست اور بخود کرنے کے واسطے بنای جاتی ہے اخلاط اس کے دوشاب انگور قسم عمدہ دس دو ورق اور ایک دو ورق کا وزن ساڑھے چار رطل یعنی ڈھیرہ چٹانک کم دوسیر کا ہر تھینا ہیں اس دوشاب کو نرم آنچ سے پکائیں اور سارا کھال ڈالیں بعد اسکے شد خالص جو گاڑھا ہو سے چارم وزن شہد انگور کے ڈال کر نرم آنچ سے اس قدر پکائیں کہ اسکا بھی کھل جائے اور نصف وزن کم ہو جائے اسکے بعد لالہ بچی حشرہ اور لالہ بچی کلان اور رنج اور لونگ اور دمنسفل مکہ ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ سب کو ہر نرمی پیکر ہر چہ کتان میں جو باریک ہو پوٹلی باندھ کر پکاتے وقت بعد کھل جانے کے ڈال دیں جب اسکا پکنا پورا ہو جائے اور اتنا سرد ہو جائے کہ ہاتھ اس میں ڈال سکیں پوٹلی کو خوب اس کے اندر دل دین بعد اسکے پوٹلی نکال لیں اور تین درہم زعفران یعنی ساڑھے دس ماشہ داخل کر کے پوٹلی تیار ہر دین اور کاگ وغیرہ سے منہ کو مضبوط بند کر دیں اور اگر کیتھ پتلا قوام رہ گیا ہو دھوپ میں رکھیں بعد اسکے استعمال کریں اور جس قدر چڑانی ہوگی بستر ہوگی

شراب اشتہین سعد کی تقویت کرتی ہے دواؤں کی نفی کرتی ہے صفرا کا سسل اور اخلاط اس کے کلہ خ آٹھ درہم یعنی دو تولہ چٹانک غار یقون پار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ سب دو درہم یعنی سات ماشہ مٹلی شہد کرش او خزامیون مکہ ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ پوہیے تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ فوہیے ڈھیرہ درہم یعنی سوا پانچ ماشہ زعفران دو درہم یعنی سات ماشہ وون ترین کاسنی اور بادیان کی ہر ایک دو درہم یعنی سات ماشہ افسین تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ پنج سوسن تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ حاشا تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ سبل اسارون مافج ہندی مکہ ایک درہم یعنی سات تین ماشہ سب کو اور رطل یعنی ڈھیرہ پاؤ تین سیر شراب میں اس قدر جوشن کیر کہ نصف باقی رہ جائے اور چھان کر ڈھیرہ رطل یعنی پچاس تولہ ساڑھے سات ماشہ شد سے قوام درست کریں

ربیب وہی وانا وغیرہ یہ سب رب اسی طرح بنائے جاتے ہیں جس طرح ان کے شربت بنانے کا اور پر بیان ہوا ہے مگر شربت اور رب میں فرق اتنا ہے کہ شربت میں مٹھائی پرکے قوام درست ہوتا ہے اور رب ایک چیز کا بدون مٹھائی کے بنایا جاتا ہے شراب گذر ہماری ترکیب خاص سے تیار ہوتی ہے اس طرح پر کہ رب گذر و جز اور اگر موجود ہو گا ہر کو لیکر چھیلین اور تراشیں اس کا بجائے رب کے اختیار کریں یا گا جبر کو کوٹ کر آٹا کھال اور نصف وزن گا جبر کا براہ صندل ملا کر سرد کہ مقطر یا آب انگور جوئے سیل اور خالص ہو اس میں چند روز جگور رکھیں بعد اسکے نرم آنچ سے اتنی دیر تک پکائیں کہ گل جائے بعد اسکے پوٹلیں اور اس پوٹلے ہوئے پانی کو صاف کر لیں خیال رہے کہ جقدر رب یا آب انگور زیادہ ہو گا اتنا ہی بہتر ہے بعد اسکے دہی کا تھیں تیز سپیدی بالکل باقی نو مرق کر سننے سے باجوش دیکر پکائیں سے جس طرح مارا بھین کی مایت الگ ہو جاتی ہے اسی طرح سے دہی کے توڑ کا صاف پانی الگ کر لیں اور گاٹا ملا کر اسی توڑ سے فقاع یعنی درہڑو بنائیں اور اس درہڑو کو خوب کھٹا چھنے



این اور بعد اسکے سات پانی اکھا لیکر پیو دو بارہ جو کا آما ڈال کر  
 قلعہ بنائیں اور بہت رفترا قلعہ بنانے میں تکرار عمل کریں بہتر ہی انہ کو  
 اس قلعہ کے سات پانی کو چھنا ورنہ عصارہ مذکور سے اختیار کریں  
 اور آب اور دہنی اور ترشش ہی کا پانی جو شاداب ہو اور آب نازک  
 اور آب پیب ترشش ہمیں بوجہ تازگی اور شادابی کے پانی زیادہ  
 اور آب زہر اور آب لیون اور آب آلو بخارا کے ترشش اور  
 آب خرماسے خام اور آب کندشش طبری اور آب توت شامی پونچھ  
 تباہ ہو اور آب شمشش خام جو ترشش ہو اور عصا انگو خرام اور عصا  
 شاماسے نرم انگو اور عصارہ گل سرخ فارسی اور عصارہ نیلوفر  
 اور عصارہ بنفشہ ہر ایک تین جز اور عصارہ ترشہ ترشہ اور عصارہ شاداب  
 ہر ایک دو ثلث ایک جز کے اور عصارہ کشیزہ اور کاہو کے سبز  
 اور برگ خشک شاداب تازہ اور ہری کاسنی اور خرفہ کا عصارہ ہر ایک چارم  
 جز کا اور عصارہ برنگ بید سادہ اور برگ میب اور امروہ اور برگ  
 زہرور اور برگ گل سرخ اور برگ عصی الراعی جب کو لال ساگنی تھے  
 بین ہر ایک چارم جز کا عصارہ لچتہ الیس اور سوکھا گل سرخ اور سوکھا  
 گل نیلوفر اور عصارہ زرشک خشک اور تخم کاہو اور تخم کاسنی اور  
 کلنر ہر ایک بیوان حصہ جز کا ہرے پودینہ کا عصارہ چھٹک حصہ جز کا  
 ہری زرشک کا عصارہ نصف جزان سب دو اون کو اور عصارہ  
 کو جمع کر کے آگ پر ہلکے دین اور سورج بھر اور جو سیوس بر آوڑ  
 دو جز سماق تین جز انار دانہ تین جز داخل کر کے اتا پکائیں کہ نصف  
 رطوبت باقی رہے بعد اسکے آگ بجھا کر دیگ کو چلے پرستے دین  
 تا انیکہ سرد ہو جائے سرد ہونے کے بعد خوب ملین اور کلر چھان لین  
 بعد اسکے بھوس تین تری درہم یعنی ایک چھٹانک سو اسیر اس چھنے  
 ہوئے پانی کے ایک شقال یعنی ساڑھے چار ماشہ کا فور لیکو پیو  
 اور ایک قرع کے ہیندے ہین اس کا فور کو چھڑکین بعد چھڑکنے کے  
 اس چھنے ہوئے پانی کو آہستہ آہستہ ڈالیں اور قرع کا تخم کسی  
 خوشے شکل ایسا بند کریں کہ سانس نہ نکلے پائے اب افرغ کو کو  
 کی آگ ہدائی کی دیر تک رکھیں جتنی دیر میں جوش آجانے کے چھڑک  
 ہو چنے بعد اسکے آثار کر کسی صراحی یا بستوقہ وغیرہ میں نہر بند کر کے

رکھیں تاکہ جرم کا فور اڑ جائے اور نہ ضایع ہو۔ مقدار شربت اسکی  
 دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ تک ہی بعض آدمی اس نسخہ میں  
 سنبل الطیب اور زنجبیل اور تخم رازیانہ انیسون اور فلفل سیاہ اور  
 سعد کو فی کے اجزا بھی بہت دراپنی تجویز کے داخل کرتے ہیں  
 نسخہ قلعہ ہمارا مجوزہ کہ مفید ہو اور باہ کو زیادہ کرنا ہی فلفل زنجبیل  
 جو زہر آلود پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ خشت الحدید  
 پسا ہوا دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ تخم گندنا بندرہ درہم  
 یعنی چار تولہ ساڑھے چار ماشہ تخم جہیر تخم پیاز تخم اونٹن اور ای  
 مکہ چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ لسان العصارہ فرب فلفل بزرگ  
 مغزین ہر ایک تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ سب دو اون  
 کو تین اور کسی برتن میں جیسا معلوم ہو چکا ہو رکھ کر پھر اسکو دغ پانچ یا زودہ  
 رکھ کر ہلا میں اور اس دغ کو روٹی کے قلعہ میں جو نصف وزن دو درہم  
 مولد کر قلعہ مطاوب تیار کریں  
 شراب انستین کا ہار نسخہ انستین سو حصہ کو شراب تین سو  
 حصہ اور ہی کے عصارہ تین سو حصہ میں تین دن بھگو دین اور صحت  
 کرنے کے بعد سو حصہ شہد میں ڈال کر قوام درست کریں  
 ایک دو اہار سے تجربہ کی قرصہ مثانہ اور مہرے قصب کے  
 قرصہ کو درست کرتی ہو اور تازہ میں اسکی پچکاری دی جاتی ہو  
 اخلاط اسکے جلا ہو اسیسہ اور تخم خربوزہ کا رب ہر ایک پانچ درہم  
 یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ طباشیر دو درہم صغ عنی تخم خال  
 شاخ گوزن سوختہ ہر ایک تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ فرب نصف درہم یعنی پونے  
 ماشہ بھنگ دو دانق یعنی ایک ماشہ مرکی ایک درہم یعنی  
 ساڑھے تین ماشہ سب دو اون کو بزمی ہمیں اور آب کاسنی  
 اسکے ثبات یعنی بتیان ایسی بنائیں جیسے ثبات آگہم کیو اسٹیل  
 بنائے جاتے ہیں اور قاشطیر یعنی پچکاری میں اس دو کو اس طرح  
 بھرتے ہیں کہ دودھ میں باغتر بوز کے روغن میں گھول کر  
 تیار کرتے ہیں  
 ساتوان مقالہ مرہنی اور انجات کے بیان میں صفت گفتہ  
 کی جو تباہ اور درد معدہ کو مفید ہو اخلاط اسکے گل سرخ زیرہ پودہ

اگر شے ٹکڑے کیا ہو اس کے تپے سے پیدا ریشہ بوجھت ہو تا ہی نکال  
 لیا گیا ہو اس کو کسی کپڑے پر پھیلا دین تاکہ سوکھ جائے بہا شک ہو  
 کے اس کو ایک گن یا کڑا ہی وغیرہ میں ڈال کر اس قدر دھوئیں کہ پور  
 ہو جائے پھر اس پر شہد کت گرفتہ اتنا ڈالیں کہ جتنا آٹا گونا خنے میں  
 پانی ڈالا جاتا ہے اور ریشہ کے برتن میں یا شی کے روغنہ در برتن  
 بھر کر چالیس روز دھو سپین دھوئیں اور صبح شام دھوئیں دین اور  
 اگر خشک ہو جانے کے بعد سے اور شہد دھونے کی حاجت ہو تو  
 بعد چالیس روز کے دھو چائے آٹھا لین اور چھ مہینے کے بعد  
 استعمال کرین ہی ترکیب بعد کے مرئی کرنے کی ہے۔ اور اگر گھنہ  
 شکر سے بنا استغور ہو یا نغشہ کا مرئی بذریعہ شکر کے بنانا چاہیے  
 کہ اس شکر کو لتنے میٹھے پانی میں کھولیں کہ اس کا شربت کا طرحا نقل  
 کے ہو جائے اور پھر وہی ترکیب کرین یا شہد سے گھنہ بنانے کی

لکھی گئی ہے  
 اترج کا مرئی صنعت عمدہ کی اصلاح کرتا ہے اور طہام کو ہضم کرتا ہے  
 اضطرار کے اترج مینے بڑا نبوتازہ لیکر چار پھاگین طول میں  
 کر دین جس طرح و حار یان پھاگنوں کی ہر ایک اترج میں ہوتی ہیں بعد  
 اس کے اندر کا زیر و جو ترش ہو تا ہے نکال ڈالین نکالنے کے بعد آبر  
 کو مٹی کے گھر سے وغیرہ میں ڈال دین اور میٹھا پانی صاف کیا ہوا  
 کتاب در دراپا ہوا اس میں ڈال کر سات دن تک رہنے دین  
 تا نیکہ بد رنگ ہو جائیں اور رنگ بدل جائے بعد اس کے اس پانی  
 کو پھیک کر خالص پانی سبب تک ڈالین اور پتے و نوں تک دے  
 کہ اسکا رنگ بدل جائے اور باہر سے بھی چھلکا مل اندر کے سپید  
 نظر آئے اور پانی کو چھلکین کہ اس میں تک کے شوریٹ تو نہیں کہ جب  
 ایسا پانی پیئے شہد خالص ایک جڑ پانی و جڑ ملا کر دیکھیں کہ اترج مذکور  
 اس میں ڈوب جاتا ہے یا نہیں اسی انداز کا پانی ڈال کر ایک دیک میں  
 بھر کر آگ پر چڑھا دین اور دو گنٹہ تک جوش دیتے رہیں بعد اس کے  
 شہد اور پانی نکال لیں اور دوسرے دن صبح کو فقط شہد کو جوش دے  
 اور اسکا کٹ اُتار لیں اور اترج کو اس میں ڈال دین اور ایک جوش  
 پھر دین بعد جوش مینے کے اترج کو نکال لیں اور کسی کو دے

باطنی میں رکھ کر اوپر بند رسیہ ذیل کا سفوف اس پر چھڑکیں اس  
 اور اس سے کہ فی دوسن یعنی دوسرے اترج سے نہ تھکے  
 الاچھی خرد الاچھی کامان ہر واحد ایک شتال سائے سارست عیار  
 تم نفل اریمنی ہر ایک صفہ شتال یعنی سواد و ماشہ شک و پڑہ  
 دالوچ یعنی چھوڑتی سب دواؤں کو اوت کر اترج کے دونوں  
 چھڑکیں اور کسی برتن میں رکھ کر شہد کو سابق اس پر ڈال دین اور  
 استعمال کریں

پانچ سال پہلے اس وقت تاج میاں قد کہ صفت بڑا ہوتا تھا اور اپنی مراد کو پونج جابے پہنکا اسکا کھروہرا نہ ہو اور کسی قدر شیطیل یعنی لایا ہو اسکو طول میں قاشین بنا دین کہ ہر ایک نبی کی چار قاشین ہوں اور کسی نبی کے شکے وغیرہ میں اسکو رکھیں اور اس ترکیب کا زمانہ کا لون اول میں در سوقت آفتاب ہدی میں داخل ہوتا ہے مترجم ہمارے ہندوستان کے حساب سے مکر کی شکرات ہوئی اور ہندی مہینوں سے مگر کا مہینا شمریگا متن اس مہینے کے بننے کا یہی سال بہتر ہے جس میں سردی زیادہ پڑے اسلئے کہ بعد پانی بوجہ سردی کے انج پر جم جایا کرے گا اس وقت اس پل میں سختی زیادہ ہوگی اور جب قدر سخت زیادہ ہوگا مہینے کی قاشیں کراری ہوگی اور دیر تک شہر کے گا بعد قاشین کرنے کے روزانہ دو مرتبہ قاشوں پر در در انک ملنا چاہیے اور صاف کر لینا چاہیے اور پھر سرد پانی میں ڈال کر دھوے جائیں تین مرتبہ تک اسی طرح ملنا اور دھونا چاہیے اور پانی میں بگاونا ہند پانی سے نکالی کر کسی خان وغیرہ پر ایک گھنٹہ تک پھیلا دین کہ سو کہ جابے اور اگر کوئی قاشیں شری ہو چھڑی سے اسکا ڈالے اور پھر شے پانی سے صبح و شام ہر نرمی دھویا کرین تا انیکہ چار روز گذر جائیں بعد اسکے پانی سے نکالیں اور جو کچھ بھونڈہ وغیرہ بدبو کی چیز اسپر لگ گئی ہو اسے دھو ڈالیں اور ایک شبانہ روز ہوا میں پھیلا دین تاکہ تری اسکی جاتی رہے بعد اسکے صبح کو ایک چوشے شہر کی دیگ میں یا لکھن میں جو خوب مائی اور صاف کی ہو اسکو رکھ کر اسپر اتنا پانی گرھیں کہ قاشوں کے اوپر آجائے

اُس کے بعد کتا ہوا قندس چند وزن اترج ذالکر نرم آنچ سے پکائیں اور کڑی کے ڈوسے سے پلاتے جائیں اُس کے بعد اترج کی قلم نکال کر حقد رشیرہ قند کا اسمین لگا ہو پونچھ ڈالین اور کسی سنی یا خان پر اُسکو پھیلا دیں اور دو دن پانی در پی پھیلا رہنے دیں اور قاشون کو اُتے پلتے رہیں بعد اُس کے پھر اُس سے پیچھے یا لگن میں رکھ کر نصف لے اترج قند اور پانی اتنا کہ قاشون کے اوپر چار چار انگل آجائے ڈالیں اور شل پکانے پہلے روز کے نرم آنچ سے پکائیں اور اس بات کی بہت احتیاط رہے کہ قاشون میں داغ نہ لگ جائے اسلئے کہ مہربے کے بنانے میں بڑا مشکل کام ہی ہو کہ داغ نہ نکلے پائے اور تمام نزاکت دست کاری کی اسمین ہو۔ رکابدار کو چاہیے کہ کتا ڈھن اور قوت فہم کی سب اسی طرف توجہ رہے کہ جب سے اگ جلائی گئی ہو اور آنچ شروع ہوئی ہو اور جب تک آنچ رہے نرم رہے اور ایک ہی کو پھر رہے بعد اُس کے پھر قاشون کو نکال کے کسی خوانچہ پھیلا دیں اور تین شبانہ روز پڑی ہو اسمین رکھیں چوتھے روز قاشون کی طرح پونچھ کر چھری کی نوک سے گود کر پھر دیگ میں ڈالیں اور اس پر اتنا شہد ڈالیں کہ اگر قاشین دو ب جائیں چار چار انگل اوپر آجائے اور بعد اُس کے نرم آنچ سے پانچ یا چھ گھنٹے تک اُسکو پکائیں تمام شہد کے قطرے گول گول شل سوئی کی قاشون کے اوپر اسی طرح سے دکھلا دیں جو گودنے سے قاشون میں پڑ گئے ہوں اور شہد کسی قدر گاڑا بھی ہو جائے بعد اُس کے اگ پر سے اتار لیں اور سرد ہونے دیں پھر سنبل الطیب اور قرفل دارچینی اور زنجبیل لالچی دار قرفل خیر ہوا ہر ایک جزو احد یعنی مساوی الوزن لیکر حساب کریں کہ مجموع وزن ان سب دو اؤن کا میواں حصہ وزن اترج کا ہو جائے اور یہ اس طرح ہو گا کہ مین یعنی ایک سیر اترج میں دو استار وزن دو اؤن کا ہونا چاہیے مترجم اس مقام پر شیخ کی تصریح سے ایسا معلوم ہوا کہ ایک من برابر چالیس استار کے ہوتا ہو اور ہر ایک استار جو کہ ساڑھے چار مثقال کا ہو یعنی ایک تولہ سو آٹھ ماشہ پس دو استار یعنی تین تولہ ساڑھے چار ماشہ ہو اور جو کہ دو استار کو میواں حصہ من کا شیخ لکھتا ہو لہذا ایک من

برابر ساڑھے سرسخت تولہ کے ہوا اور رہنے جا بجا اسی ترجمہ میں جو تصریح صاحب مخزن کے ایک من کو پونچھ سیر نمبری قرار دیا ہو پس ناظرین کتاب ہذا کو چاہیے کہ کسی اور نسخے دو وزن کا حساب کر کے ترکیب مرکبات اس قرا بادین کی کر میں متن ان سب دو اؤن کا در در اسفوف بنا کر کسی سبز روغن کے برتن میں پہلے قاشون کو مہربے کی رکھیں اس پر تھوڑا سا سفوف چھڑکیں پھر قاشون کو اٹ کر دوسری طرف یہ سفوف چھڑک دیں مترجم اس عبارت سے ایک یہ بھی سمجھنے پیدا ہو سکتے ہیں کہ پہلے سبز برتن کے چنڈے میں سفوف کو چھڑک کر قاشین بچھا دیں بعد اُس کے قاشون پر سفوف چھڑکیں جیسا پہلے مہربے کی ترکیب میں بیان ہو چکا ہو متن اور عبارت قاشین سفوف کو پیتی جائیں اور ان میں جذب ہوتا جائے مگر اس پر سفوف کو چھڑک کر رہیں تاکہ ایک تمام سفوف جذب ہو جائے بعد اُس کسی اجاری میں رکھ کر حقد رشید میں اگلو پکایا تھا اسمین سے اتنا شہد ڈالیں کہ چار انگل اوپر آجائے اور اسکا شمار اجبی طرح بند کر کے ایسی جگہ رکھ دیں کہ سردی اور تری نہ پہنچنے پائے یہ بھی جانتا ضرور رہی کہ اترج کے پختہ ہو جانے کی اور اسلئے ہونے کی علامت یہ ہو کہ کسی برتن میں پانی بھر کر اترج کو ڈالیں تو اسمین خوب جاتے ہی کا مہربے معدہ کی تقویت کرنا ہی اور طبیعت کو۔ بسد کرنا ہی ہر مضمی کی اصلاح کرنا ہی ہم معدہ کی خرابی سے اگر قی ہوتی ہو اسکو بند کرنا ہی اخلاط اس کے بڑے وائے کی ہی لیکر اندر اسکو صاف کر دیں اور چار بچائیں پرستور مذکورہ بالا کر کے شہد پانی میں جوش دیں پانی کا وزن شہد سے دو نا ہونا چاہیے اور اگر وہ اسکو شہد اور شراب میں جوش دیتے ہیں اور یہ طریقہ کار کر کے واسطے بہت اچھا ہے بعد جوش لینے کے اسکو ٹھنڈا کر دیں اور دوسرے دن تنہا شہد میں جوش دیں پھر ان قاشون کو سینی وغیرہ پر پھیلا دیں اور سفوف انھیں دو اؤن کا جو اترج کے مہربے میں لکھی گئی ہو قاشون پر چھڑکیں اور وہی شہد خالص جنین دو سو سے داغ بن جائے پھر ڈال کر بخالت رکھیں دوسرا نسخہ بھی کے مرنے کا صنعت معدہ اور اسہال کو فائدہ



پھر ہر کو کھلی باوین پانچ روز تک دفن کریں اور یہی ترکیب تین مرتبہ کریں بعد اسکے ہر کو خوب دھوئیں کہ صاف ہو جائے پھر چال دیں کٹک چو اور چھو ہار ایک مٹس درہم بیٹے تھینا ایک چٹناک سوایر لیکر ہڑن کو ان تینوں کے ساتھ پانی میں نرم آنچ سے استعدا ہوش دین کہ پانی جل جائے بعد اسکے ہڑن کو نکال کر پارچہ کتان سے پونچھیں اور سوئی سے ہڑن کو گودین اور اس پر شہد عمدہ آغہ فراز آگے ہڑن کے اوپر چار چار انگل اچھائے اور اتنا پکائیں کہ گارھا ہو جائے اور استعمال کریں

دوسرا طریقہ مرئی بنانے کا ہلکہ کالی سودد لیکر اچھی طرح دھو ڈالیں اور رات بھر رہنے دین تاکہ کسی قدر خشک ہو جائے پھر اس پر پانی یا آب کٹک جو اتنا ڈالیں کہ ہڑن کے اوپر چار چار انگل آجائے اور نرم آنچ سے پکائیں تاکہ سب پانی جل جائے اور پھر نکالے تو زمین رکھیں تو رے نکال کر سینی وغیرہ پر پھیلا دیں اور کپڑے سے پونچھیں اور سوئی سے گودین پھر اس پر پونچھ ڈال کر اتنا پکائیں کہ نرم ہو جائے اور آگ سے اتار کر خوشبود وائیں اس پر چھکین اور سفافات اٹھا رکھیں اور استعمال کریں

شقاقل مرئی شقاقل کی صوت یہ ہے کہ یہ سوئی سوئی جڑیں شل سوچھ کر ہوتی ہیں اور ہندوستان سے آتی ہے اور ہندی زبان میں اس کو ستا ورتے ہیں اور ہندوستان میں بروقت اسکے تر و تازہ ہونے کے مرئی اسکا بنایا جاتا ہے وہ مرئی بہت عمدہ ہوتا ہے لیکن ہمارے ملک میں اسکے بنانے کا طریقہ یہ ہے کہ پہلے شقاقل کو آب گرم سے تر کرتے ہیں کہ اسکے اوپر والا جھلکا نرم ہو جائے اور پھر چھری سے اس جھلکے کو اتار دیتے ہیں بعد اسکے سات دن تک اسکو ٹھنڈے پانی میں بھگو دیتے ہیں اور ہر روز پانی بدل دیتے ہیں یہ ترکیب جب تک کجاتی ہے کہ اندر اور باہر دونوں طرف تری ہو کر نرم ہو جائے پھر شہد اور پانی میں اسکو پکاتے ہیں دو حصہ پانی اور ایک حصہ شہد ڈال کر پھر تنہا شہد میں اتنا پکاتے ہیں کہ ایک جوش آجائے اسکے بعد شیشہ کے برتن میں نکال کر مع شہد کے رکھتے ہیں جب شقاقل کی تری سے شہد پھلا ہو جائے

اسکو بدل کر اور بنائیں کف گرفتہ مع ان خوشبود وائیں کے جو اوپر لکھی گئی ہیں ملا کر مساخت رکھ چھوڑ دیتے ہیں سوٹھ کا مرئی اور اورک کا مرئی بھی یہی سوٹھ بھی ہڑن کی قسم سے ہر روز زمین کے اندر سے نکلتی ہے جس طرح ہدی گرہ دار ہوتی ہے اور اسکا عمدہ مرئی چین میں بنایا جاتا ہے کہ وہاں تر و تازہ اورک ملتی ہے لیکن ہمارے ملک میں سوٹھ شہد یا چاول سے پونچھ زمین پر ورودہ کر کے آتی ہے اور اسکا مرئی اسی خشک حالت میں شہد و خوشبود وائیں ڈال کر بنایا جاتا ہے بعد ازاں ایک عینہ سوٹھ کو پانی میں سبے تک کے بھگوئیں اور ایک گرہ اسکو شل ہلکے رنگ میں دفن کرتے ہیں بعد اسکے اسی طرح پکاتے ہیں جیسا کہ ہرے مریے میں بیان کیا ہے

آلوہ بخار کا مرئی اگر تر و تازہ ہو پہلے اسکی گھٹیاں نکال ڈالیں اسکے بعد شہد اور پانی میں ہوش دین پھر تنہا شہد میں ہوش دین اور وہی خوشبود وائیں بوجب بیان بالا ڈال کر مرئی طیار کرتے اور اگر خشک ہو پہلے تین دن پانی میں بھگو لیں اسکے بعد مرئی بنائیں

نفث کا مرئی عمدہ قسم نفث کی لیکر چار چھانکون سے چھ پھانکون تک تراشیں بر طبق اسکے چھوٹے اور بڑے ہونے کے اور اوپر کا جھلکا چھیل ڈالیں بعد اسکے تک اور پانی میں چار دن بھگو دیں اسکے بعد گرم پانی میں تین دن بھگوئیں اور پھر شہد اور پانی میں پکائیں اسکے بعد تنہا شہد میں پکائیں اور خوشبود وائیں ڈال کر طیار کریں

بادام کا مرئی تازہ بادام شیرین مع پوست کے لیکر ہڑن بھگونے کے جوش دین اور سوئی سے اسکو گودنا چاہیے اور خوشبود وائیں ڈال کر مرئی طیار کریں

عود بلسان کا مرئی عود بلسان تر و تازہ سے اچھ بیٹے اچھا بنایا جاتا ہے جب اسکے دو مرتبہ ہوش دین اور پھر خوشبود وائیں ڈال کر مرئی طیار کریں سابق تیار کریں آملہ کا مرئی آملہ کی عمدہ قسم کسی جگہ سے تو مٹا پھوٹا نو سات دن



مٹھنے پانی میں بیکو یا سہا تا ہی تا ایک گرم ہو جائے اور پھر اس جگہ  
اور امین تری آجائے بعد اسکے دو مرتبہ جوش دیا جائے پھر ایک گلاس  
اور مرہون کے بنانے میں لکھا ہوا ہے خوشبو و امین و ال کر دھو کر  
جوش دین اور پھر اس پر شہد کف گرفتہ بہ ترکیب سابقہ و ان کو دین  
اور خوشبو و اوٹے سے معطر کر دین

سیم کا مرئی قدح یعنی اس سال یا قی کو فائدہ کرتا ہی سبب نہیں  
کی قسم ستامی کو دو حصہ پانی اور ایک حصہ شہد میں جوش دین اور پھر دو بار  
خفط شہد میں جوش دین اور اس پر شہد کف گرفتہ اور خوشبو  
و امین جو اترج کے مہربہ میں لکھی گئی ہیں ڈال کر طیار کر دین  
آٹھواں مقالہ قرص کے بیان میں کلام چار اقسام کے  
بارہ میں ہی ویسا ہی عام ہی جیسا اور ترکیب میں بیان کیا گیا ہے  
اقراس کو کب قدامے اطلانے بہت بے لطفہ تعلیم ہو جائے گی  
کیا ہی کہ نام اسکا اقراس کو کب رکھا ہی یعنی یہ قرص منسوبان کو  
کی طرف ہر خلی سعادت کے اوضاع مخصوصہ ایسے ہیں کہ حیات انسانی  
پر کسی مرض کے غور کو غالب نہیں ہونے دیتے ہیں گویا حیات  
باقی رکھنا اس قرص کا فعل خاص ہی جس سے بڑھ کر کوئی سعادت  
جسمانی نہیں ہے۔ یہ قرص اصلاح اس عمدہ ضعیف کی کرتا ہی جو قابل  
ان فضول کا ہو جو تمام اعضا سے دفع ہو کر عمدہ کی طرف آئے ہوں  
اور کبھی ڈکار کو دور کر دیتا ہی اور پیشانی پر طلا کیا جاتا ہی تب دروسر  
سکون پیدا کرتا ہی اور نزلہ کے اقسام اور دانتوں کے درد کو فائدہ  
کرتا ہی بیرو ذہ ملا کر شے ہوے اور گرم خردہ دانت پر لگایا جاتا ہی  
اور کان کے درد کو نفع کرتا ہی اور نفث الدم اور سیلان خون کو کسی  
عضو سے کیون نہواور پرانی کمانسی کو فائدہ کرتا ہی حیات یعنی  
پتین جو دورہ سے آتی ہوں ان کو آپ مرزنجوش کے ساتھ اور ان  
زہر دہن کو جو حیوانات کے کانٹے اور ٹونگ مارنے سے اثر کرتے  
ہیں و نیز کمانے پنے والے زہر دہن کو آب سداب کے ہر اہ فائدہ  
اس قرص میں کو کب ارض یعنی ابیک داخل ہو اور اکثر کا قول یہ ہی  
کہ وہ خلل پا اور بعض کہتے ہیں کہ وہ طین خاموش ہو اور شاید کہ ابیک  
عمدہ میں پست جاتا ہی اور اسکے قریب پر جم جاتی ہی پس عارضہ زہری

کی حرارت مدہ میں نہیں پہنچ سکتی تا کہ کسی دوسرے عضو میں فعل  
کر سکے ہم اس نسخہ کے اخلاط اسی طرح بیان کرتے ہیں جیسا طبیوں  
تجویز کیا ہی مثلاً ہم یہ فرست اور پرائی اس قرص کی ہر جگہ نسخہ  
بیان کیا ہی اور بعض نقل کرنا نسخہ کا اس غرض سے ہی کہ ایسی مشہور  
و واسے یہ قرابادین خالی نہ رہے اخلاط اسکے مرئی جذبیت  
سنبل الطیب سلخہ گل محتوم پوست بہر وچ ہر ایک چار درہم یعنی  
ایک تولہ دو ماشہ ایون زعفران و تط شیرین کو کب الارض یعنی  
ابیک ہر ایک پانچ درہم یعنی ایک تولہ سارے پانچ ماشہ ششہ  
چھ درہم یعنی پونے دو تولہ دو قوانیون سیالیوس ہر ایک  
میعہ سالہ تخم کر فض ہر ایک آٹھ درہم یعنی دو تولہ چار ماشہ گوند کے  
اقسام کو شراب ریجانی میں بھگوئیں اور باقی دو اون کو کوٹ جھان کر  
اسی بیکے جوے گوند سے قرص تیار کر دین ہر ایک قرص کا نصف درہم  
یعنی پونے دو ماشہ چاہیے اور سایہ میں خشک کر دین

اقراس و درہم ششہ زہر دورہ عمدہ کو فائدہ کرتا ہی رطوبات عمدہ  
کی جلا کرتا ہی طبعی اور پرانی خون کو زائل کرتا ہی اخلاط اسکے  
گلرین زیرہ بر آوردہ میں درہم یعنی پانچ تولہ دس ماشہ  
سنبل الطیب پنج سو سن ہر ایک دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ  
اور بعض اطلاب بجائے پنج سو سن کے رب السوسن لیتے ہیں  
سب و اوٹو کو جمع کر کے پس جھان کر شراب ثلث میں گوند کر قرص تیار کر دین  
اور سایہ میں خشک کر دین

اقراس و درہم کا نسخہ حکیم استلادس کا حرارت کو بھاتا ہی  
اور درہم عمدہ کو فائدہ کرتا ہی اور عمدہ کی تقویت کرتا ہی اور رجا و  
حرارت اور عمدہ کی پھڑک اور رطوبت عمدہ کے انقلاب یعنی  
پٹ جانے کو اور پیاس کی گرمی کو اور احتراق مواد کو مٹانے  
اخلاط اسکے گلرین مارہ چھ شقال یعنی سواد و تولنج سو سن  
چار شقال یعنی ڈیڑھ تولہ سنبل ہندی دو شقال یعنی نو ماشہ  
یعنی پنج میں گوند کر وزن ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ کے قرص  
طیار کر دین اور سایہ میں خشک کر دین

اقراس و درہم میں سقونیا و اخل ہی حیات کو فائدہ کرتا ہی

اور پٹیاب کے رک رک کے آنے کو اخلاط اسکے گلہ رخ زیرہ  
بارہ درہم یعنی ساڑھے تین تولہ سنبل الطیب پنج سوسن ہر واحد ایک درہم  
یعنی دو تولہ چار ماشہ ستھوینا تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ  
ان دو اؤن کو جمع کر کے پس چھان کر قرص صلیار کرین اور سایہ  
مین خشک کرین اور سرد پانی خواہ جلاب باسکینین کے ہمراہ  
تناول کرین

اقرص ورجن مین طباشیر داخل ہی حیات مرکب جن مین  
اخلاط بلغم اور صفرا کا ہو اور کثہ ہو گئی ہوں ان کو فائدہ کرتا ہے  
اخلاط اسکے گلہ رخ زیرہ بر آور دیا پنج درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے  
پانچ ماشہ سنبل الطیب دو درہم یعنی سات ماشہ طباشیر ایک درہم یعنی  
ساڑھے تین ماشہ عصارہ خافت آٹھ درہم یعنی دو تولہ چار ماشہ  
دو اؤن کو جمع کر کے پس چھان کر قرص صلیار کرین اور سایہ مین خشک کرین  
اور بروقت حاجت استعمال کرین

اقرص درد سے ہر ویدالور دسہ ہاے جگر اور  
لحال اور سوداوی اور بلغمی تھون کو فائدہ کرتا ہے اخلاط اسکے  
گلہ رخ دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ عصارہ سوسن پنج درہم  
یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ سنبل الطیب بیٹھنگوڈہ اذخر مرکی  
زعفران مصطلکی ہر ایک دو درہم یعنی سات ماشہ دو اؤن کو کوٹ کر  
چھانین اور مرکی اور زعفران کو سہ کہ مین جگو کر قرص صلیار  
صلیار کرین اور اگر جی چاہے تو شہد مین گوندہ کر قرص صلیار  
اقرص ورجن ورجن غلب یعنی اس تپ کو جو ایک دن فائدہ  
کر کے آئے فائدہ کرتا ہے گلہ رخ پانچ سنبل الطیب زعفران  
مصطلکی کک مغول اور عود بسان ہر ایک دس جز عصارہ خافت  
ستھوینا ہر ایک دو جز ٹنگوڈہ اذخر بلبلہ زرد ہر واحد ایک جز اور  
ایک شفع مین گلہ رخ کا ورن سنبل اور مصطلکی کے برابر کوٹ  
چھان کر آب کرش سے قرص صلیار کرین ایک قرص کا وزن نصف مثقال  
یعنی سوا دو ماشہ ہے

اقرص ورجن مین سنبل الطیب داخل ہی درد جگر کو  
فائدہ کرتا ہے سنبل الطیب کک مغول پنج سوسن ہر ایک چار درہم

یعنی ایک تولہ دو ماشہ ستھوینا کیتہ زعفران عصارہ خافت ریوین  
ہر ایک تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ گلہ رخ سات درہم یعنی  
دو تولہ چار سرخ کوٹ چھان کر بانی مین گوندہ کر قرص صلیار  
کرین

اقرص کافور حرارت کی سوزش کو بھاتا ہے تھون کی التباب مین  
شکین پیدا کرتا ہے دق اور سل کو نفع کرتا ہے پیاس اور کرب اور خونی  
فی کو دور کرتا ہے اخلاط اسکے جلا شیر چار درہم یعنی ایک تولہ دو  
گلہ رخ سات درہم یعنی دو تولہ چار رتی تخم خیار تخم خرفہ تخم کدو  
شیرین نار دین صغ عنی رب السوسن عود خام الاچھی کلان  
ہر ایک تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ زعفران دو درہم  
یعنی سات ماشہ قند سپید ترنجبین ہر واحد سات درہم یعنی  
دو تولہ چار رتی کافور ڈیڑھ درہم یعنی سوا پانچ ماشہ لعاب اسہول  
گوندہ کر قرص صلیار کرین

دو سرانستہ قرص کافور کاسن کی بھڑک اور جگر کی بھڑک  
کو فائدہ کرتا ہے اور اسہال یا خونی فی کو مفید ہے اور حیات عادیہ کو  
اخلاط اسکے جلا شیر چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ گلہ رخ  
زیرہ بر آور دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ عود خالص عود  
الاچھی کلان رب السوسن ہر ایک تین درہم یعنی ساڑھے دس  
قند سپید ترنجبین تخم خیار زہ نقشہ ہر ایک دو درہم یعنی سات ماشہ  
زعفران کافور ہر واحد ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ سب  
دو اؤن کو پس چھان کر لعاب اسہول سے قرص صلیار کرین تھون ہر  
قرص کا ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ چاہیے اور سایہ مین خشک  
کر کے استعمال کرین

قرص کافور کا قیصرانستہ حیات عادیہ کو نفع کرتا ہے اور سدہ ہا  
جگر کو شہد مین انکی تفتیح کرتا ہے اخلاط اسکے خشک بفتہ اور نیلوفر ہر ایک  
تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ تخم خیار اور گڑی سکونج جلا شیر  
زعفران ہر ایک دو درہم یعنی سات ماشہ گلہ رخ پانچ درہم یعنی  
ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ راوند مینی اور کک ہر ایک ایک درہم  
یعنی ساڑھے تین ماشہ کثیر اصغ عنی لمشی کا عصارہ ہر ایک دو درہم

سے قرص طیار کرین اور رب الیو رخام سان یا شراب رب  
کے ہمراہ تناول کرین اور ایک قوم گل ارہنی اور عصارہ زرشک  
ہر ایک دو درہم یعنی سات ماشہ شاد بلوط بریان تین درہم یعنی  
سات ماشہ ۲۰ ماشہ اضافہ کرتے ہیں

قرص زرشک سات ماشہ حادہ اور اورام جگر کے واسطے اخلاط  
سکے عصارہ زرشک یا جرم زرشک چار درہم یعنی ایک تولہ  
دو ماشہ تخم خیار صطکی طباشیر ہر ایک دو درہم یعنی سات ماشہ  
لک راوند چینی ہر واحد ایک درہم یعنی سات ماشہ مین ماشہ گل سرخ  
بارہ درہم یعنی سات ماشہ مین تولہ زعفران ایک درہم یعنی سات  
تین ماشہ سبیل الطبیب ہمارہ خافقہ اصل السوس ترنجبین ہر ایک  
دو درہم یعنی سات ماشہ چار درہم قرص طیار کرین ہر ایک قرص کا  
وزن ایک درہم ہے سات ماشہ تیز یا پیاسہ ہے اور بس شربت غیر  
کے ساتھ مناسب ہو تناول کرین اور ایک قوم اس نسخہ میں  
افستین دو درہم یعنی سات ماشہ سارون تخم کرمس تخم رازیانہ  
ہر واحد ایک درہم یعنی سات ماشہ تین ماشہ مجیہ ڈھالی درہم یعنی  
پسے نو ماشہ اضافہ کرتے ہیں

قرص زرشک کا دوسرا نسخہ ان تیوں کو فائدہ کرتا ہے  
جن میں القاب ہو اور اورام جگر اور اورام معدہ کو فائدہ کرتا ہے  
بزرگ رب السوس گل سرخ تخم خیار تخم خربوزہ مقشر کوٹ چھانکر  
ہر ایک تین درہم یعنی سات ماشہ صطکی سبیل الطبیب  
عصارہ خافقہ ہر ایک دو درہم یعنی سات ماشہ مجیہ راوند چینی  
زعفران ہر واحد ایک درہم یعنی سات ماشہ مین ماشہ تخم کشوت  
تخم کاسنی ہر ایک تین درہم یعنی سات ماشہ دس ماشہ طباشیر  
ذیرہ درہم یعنی سوا پانچ ماشہ ترنجبین چھ درہم یعنی تولہ  
کوٹ چھان کر آب ترنجبین سے قرص طیار کرین وزن ہر ایک قرص کا ایک  
شقال یعنی سات ماشہ چار ماشہ ہونا چاہیے

قرص زرشک کا اور نسخہ جو درد جگر ہر تپ اور پیاس  
اور یرقان کے ہوں انکو پیسہ ہی اخلاط اسکے گل سرخ تازہ  
سات درہم یعنی دو تولہ چار رتی زرشک ترنجبین ہر ایک تین درہم

یعنی سات ماشہ کا فور ایک شقال یعنی سات ماشہ چار ماشہ ترنجبین  
شکر ہر ایک دس درہم یعنی دو تولہ کیا رہ ماشہ مین کرورین  
طیار کرین

قرص کا فور کا اور نسخہ کا فور عو خام ہر واحد نصف درہم یعنی  
تولہ دو ماشہ زعفران طباشیر ہر واحد دو شقال یعنی تولہ  
کیسے کہ بیج اور گلڑی کے بیج کثیر اور لک ملنی کا عصارہ  
الابچی کلان ہر ایک دو درہم یعنی سات ماشہ گل سرخ سات درہم  
دو تولہ چار رتی شکر اور ترنجبین ہر ایک دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ  
ماشہ دو تولہ پیکر اور گون کر قرص بنا دین

قرص کا فور کا ہمارا نسخہ تخم کاسنی تخم کا ہو تخم خربوزہ ہر ایک  
دو درہم یعنی سات ماشہ تخم کدو مقشر تخم خیار مقشر ہر ایک دو درہم  
اور ستائی ایک درہم کی یعنی سوا آٹھ ماشہ رب گدرا کر ہم چار پانچ  
ورنہ صندل مفاصیری تین درہم یعنی سات ماشہ دس ماشہ سدر ملان  
سوختہ زعفران رب السوس کا فور ہر ایک ایک درہم یعنی سات ماشہ  
تین ماشہ گل سرخ چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ بدستور  
قرص طیار کرین

قرص طباشیر ترنجبین ملا کر ملے حادہ کو فائدہ کرتا ہے اور  
حرارت کو بجھاتا ہے اخلاط اسکے گل سرخ چھ درہم یعنی تولہ  
دو تولہ ترنجبین چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ نشاستہ  
تین درہم یعنی سات ماشہ صغغ عزلی کثیر زعفران طباشیر ہر  
دو درہم یعنی سات ماشہ آب ترنجبین اور لعاب اسبول سے قرص  
بنا دین اور ایک قوم اس نسخہ میں تخم خیارین اور تخم خربوزہ اور تخم کدو  
ہر ایک دو درہم یعنی سات ماشہ بڑھا کر قرص طیار کرتے ہیں  
قرص طباشیر جس میں حماض کی شرکت ہی حیات صفائی  
اور غلبہ کو نفع کرتا ہے خصوصاً اگر دست بھی آتے ہوں اخلاط اسکے  
گل سرخ آٹھ درہم یعنی دو تولہ چار ماشہ صغغ عزلی تخم حماض مقشر نشاستہ  
بریان جو تھوڑا سا بریان کیا گیا ہو ہر ایک چار درہم یعنی ایک تولہ  
دو ماشہ طباشیر تین درہم یعنی سات ماشہ زعفران دو درہم  
یعنی سات ماشہ دو آون کو کوٹ کر آب انار ترش یا آب انگو خام

یعنی ساڑھے دس ماشہ کشوت خشک یا تخم کشوت ڈیڑھ درہم یعنی  
سوا پانچ ماشہ طباشیر ناروین ہر واحد ڈیڑھ درہم یعنی سوا پانچ  
زعفران لک راوند ہر ایک بوزن ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ  
ملٹی کا عصا رہ و عای درہم یعنی پونے نو ماشہ کوٹ کر آب بخین یا آب  
کاسنی سے قرص تیار کریں

قرص زر شک کا اور نسخہ زر شک تخم فرخ جو ایک قسم خرفہ  
لی ہی سبل الطیب ملٹی کا عصا رہ کنبرا صغ عربی ناشتہ ہر ایک  
ساڑھے تین درہم یعنی ایک تولہ دو رقی طباشیر کا نور زعفران  
ہر ایک بوزن ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ کوٹ کر پانی کے ذریعہ  
قرص تیار کریں

قرص زر شک کا ہمارا نسخہ رب زر شک پانچ درہم یعنی  
ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ عصا رہ غافٹ طباشیر ہر ایک درہم  
یعنی سات ماشہ لک مغول اور کنڈر سبل الطیب عصا رہ انیسویں  
راوند چینی گا و زبان ہر ایک و عای درہم یعنی پونے نو ماشہ  
تخم کاسنی تخم کشوت ہر ایک تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ  
تخم خرفہ ڈیڑھ درہم یعنی سوا پانچ ماشہ زعفران ایک درہم یعنی ساڑھے  
تین ماشہ آب کاسنی میں قرص تیار کریں

قرص انسنتین یہ قرص مفید ان ہون کو ہے جو زمانہ دراز سے  
آری ہون اور نفع بخوبی کرتا ہے اور ارجی کرتا ہے اور بھوک بھی  
بڑھاتا ہے اخلاط اسکے انیسون انسنتین اسارون تخم کرفس  
بادام تلخ مقشر سب اجزاء ہوزن لیکر قرص تیار کریں اور  
تناول کریں

قرص انسنتین کا دوسرا نسخہ جگر اور طحال اور معدہ کو فائدہ  
کرتا ہے اور اس تپ کو جو ایک روز و زبان دے کر لے اور جو  
تپ قیصرے روزائے اس کو اخلاط اسکے انیسون دو شقال  
یعنی نو ماشہ اسارون انسنتین رومی تخم کرفس بادام تلخ مقشر جس کے  
دو وزن چھلکے آتا رہے ہون مصلی سبل الطیب ہر واحد ایک شقال  
یعنی ساڑھے چار ماشہ صبر ستو طری سا فوج ہندی ہر ایک ڈیڑھ شقال  
یعنی پونے سات ماشہ عصا رہ غافٹ ایک شقال یعنی ساڑھے چار ماشہ دو تولہ

تولہ کر قرص تیار کریں

قرص غافٹ ان پرانی تھیں کہ جن میں التھاب ہو فائدہ کرتا ہے  
اور پیاس کو اور سردی سے آگے راستے اندر اچھا ہے کو  
اور اور ام جگر اور طحال اور ہوتا ان کو فائدہ پہنچانے کے لیے  
چھ استار یعنی دس تولہ ڈیڑھ ماشہ کاسرخ زبرد ہر واحد ایک  
ہر ایک دو استار یعنی تین تولہ ساڑھے چار ماشہ زعفران پانچ  
چھ استار یعنی دس تولہ ڈیڑھ ماشہ طباشیر ہر واحد درہم یعنی ایک تولہ  
دو ماشہ سب دو اوٹ کر جمع کر کہ قرص تیار کریں

قرص کبر طحال کے اقسام ہر دو کو فائدہ کرتا ہے پوست بخی کبر  
چار استار یعنی پونے سات تولہ اشق ہار استار یعنی پونے  
سات تولہ زراوند طویل دو استار یعنی تین تولہ ساڑھے چار  
ماشہ تخم فحشت فلفل سیاہ ہر ایک چھ استار یعنی دس تولہ ڈیڑھ  
سب دو اوٹ کر جمع کر کہ جس چھان کر سر کہ انکو تین اشق کو گول کر  
قرص تیار کریں

قرص لک اک اور جوہ لبان مجیو انیسون تخم کرفس انسنتین اسارون  
بادام تلخ مقشر قسط و ارجی زراوند طویل عصا رہ غافٹ  
ہر ایک پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ دو اوٹ کر  
قرص تیار کریں

قرص کالج و روہا سے گردہ اور شانہ اور خون کے پشاب کو  
اور پشاب میں پتھر آنے کو فائدہ کرتا ہے اور جس پشاب میں  
شانہ کی خارش کو مفید ہے اخلاط اسکے تخم خرفہ و حشیش  
یعنی ساڑھے تیرہ تولہ انیسون سات شقال یعنی دو تولہ ساڑھے

سات ماشہ اجوان چھ تخم کرفس تخم حاض ہر ایک نو شقال یعنی  
تین تولہ ساڑھے چار ماشہ تخم شوکران تخم کفیز ہر ایک اشائیں شقال  
یعنی گیارہ تولہ چار ماشہ تخم رازیانہ صبر ستو طری بریان و عصا رہ  
بادام تلخ ہر ایک نو شقال یعنی تین تولہ ساڑھے چار ماشہ جگر  
کو ہی بہتر دانہ دو اوٹ کر کوٹ کر دشا ب انکو میں قرص تیار کریں  
شریت دو شقال سے تین شقال تک یعنی نو ماشہ سے ایک تولہ ڈیڑھ  
ماشہ تک ہے

قرص کا کچھ کا دوسرا نسخہ قرص گردہ اور شائد کو فائدہ کرتا ہے اور قلعہ البول کو اجزا اسکے یہ ہیں تخم کرمن بزرالینج شہد انج ہر ایک چھ درہم یعنی پونے دو تولہ تخم رازیانہ دو درہم یعنی سات ماشہ زعفران جنگلی نیبو کے بیج نور صنوبر افیون بادام تلخ تخم ہر ایک تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ کانچ کے بڑے بڑے داہنچیں صد تخم خیار بارہ درہم یعنی ساڑھے تین تولہ کوٹ کر کسی ترچیز میں گوندھیں اور قرص بنائیں

قرص ریونڈ پورانی بیماریوں کو اور جگر کی سختی جو مادہ ہو دوسرے ہو یا اور قسم کی سختی اور جگر کے اور ام اور طحال کے درد کے اقسام اور جو بٹ بدن میں لگی ہو اسکو فائدہ کرتا ہے اختلاط اسکے ریونڈ چینی آٹھ درہم یعنی دو تولہ چار ماشہ جھیمہ ہود بلسان لک منول ہر ایک چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ تخم کرمن اور قافٹ نیبو ہر ایک تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ سب دواؤں کو پیک کیا کریں اور پتھر شہادت قرص بنا دیں

قرص کا نسخہ جسکو حکیم ابو موسیٰ نے مرکب کیا ہے حرارت اور اسہال اور درد جگر کو فائدہ کرتا ہے اختلاط اسکے طباشر اور زرشک اور عود اور تخم حاض اور مصطکی اسارون اور سک ہر واحد ایک مثقال یعنی ساڑھے چار ماشہ صنغ عربی تین مثقال یعنی ایک تولہ ڈیڑہ ماشہ گل سرخ پانچ مثقال یعنی ایک تولہ ساڑھے دس ماشہ گلاب بن گوندہ کر قرص بنائیں

دوسرا نسخہ ایون تخم کرمن ہر ایک چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ اسارون بادام تلخ مصطکی سنبل سافج ہندی ہر ایک چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ عصا رة قافٹ اور صبر ہر ایک دو درہم یعنی سات ماشہ گوندہ کر قرص بنائیں

قرص کا اور نسخہ بادام تلخ ایون فستق ہر ایک دو درہم یعنی سات ماشہ اسارون ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ سب دواؤں کو کوٹ کر گوندھیں اور قرص بنائیں

قرص بیون جو ایک حکیم کا نام ہے اختلاط اسکے زعفران ایون مرکبی بزرالینج پوست بچ قلع سب اجزا برابر لیں

کا ہو کی ہری بی کا پانی پخوڑ کر گوندھیں اور قرص بنائیں اور بر وقت جہت کوٹ کر باقی میں گولین اور گنیٹون پر طلائیں

قرص کا دوسرا نسخہ چرائے اکیل الملک ہر ایک تین اوقیہ یعنی آٹھ تولہ سوا پانچ ماشہ الاچی کلان ڈیڑہ اوقیہ یعنی چار تولہ دو ماشہ پانچ رتی کی پتی نصف اوقیہ یعنی ایک تولہ چار ماشہ سات رتی گل سرخ نصف اوقیہ یعنی ایک تولہ چار ماشہ سات رتی شک ایک مثقال یعنی ساڑھے چار ماشہ کوٹ چھان کر قرص طیار کریں

قرص کا اور نسخہ آتون کے قرص اور خون کی روانی کو جو کسی مقام سے ہو فائدہ کرتا ہے شکوفہ گلاب ایون افاقا صنغ عربی ہر واحد ایک اوقیہ یعنی دو تولہ پونے دس ماشہ ماز و نصف اوقیہ یعنی ایک تولہ چار ماشہ سات رتی قیلز ہرج ڈیڑہ اوقیہ یعنی چار تولہ دو ماشہ پانچ رتی شیرہ خرگوش میں گوندہ کر قرص بنائیں

قرص اندر و ماض قدف الدم کو سفیدہ اختلاط اسکے بزرالینج ایون بچ مر جان ہر ایک چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ بان آٹھ درہم یعنی دو تولہ چار ماشہ کوکب الارض جسکو ایرک خود شیخ لکھ چکا ہے اور نشاستہ اور گل ارمنی ہر ایک تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ تخم ششاش دو درہم یعنی سات ماشہ گلار نصف درہم یعنی پونے دو ماشہ کوٹ کر گوندھیں اور قرص بنائیں

قرص اندر و ماض کا دوسرا نسخہ درمعدا و صبر اور حبس بول یعنی پشاپ کے بند ہو جانے کو اور رک رک کے آنے کو فائدہ کرتا ہے تخم کرمن چھ درہم یعنی پونے دو تولہ ایون تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ ریونڈ چینی فلفل سپید شکوفہ اؤخر جند بیدستر سنبل الطیب دارچینی ایون ہر ایک ڈیڑہ درہم یعنی سوا پانچ ماشہ فستق رومی تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ صبر قوطری مصطکی و غیرہ ہر واحد ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ کوٹ چھان کر گوندھیں اور قرص طیار کریں

اقرص کنڈی اس جگر کو فائدہ کرتے ہیں جو خون کے پیدا کرنے میں



شد ملا کر قرص طیار کرین

قرص ماؤزینون کا دوسرا ششہ جبکہ ماؤزیوس لکتے ہیں  
تخم کرفس انیسون و ارچینی ہر ایک چھ درہم یعنی پونے دو تولہ  
انشقین چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ مرکی افیون فلفل حبیبہ  
ہر ایک دو درہم یعنی سات ماشہ سب دو اوں کو چینی کر کے  
میسین اور شراب شلش ملا کر قرص طیار کرین اور صفت بعدہ اور دست او  
ڈیکو اسطے استعمال کرین

قرص روزنیون جن تون میں التاب ہو ان کو اور چھوٹے  
ورم اور مرکب تپین اور صفرا اور بلغم کی ان کو فائدہ کرتا ہے  
گل سرخ زہرہ بر آور دہ چھ درہم یعنی پونے دو تولہ سنبل طیب  
زعفران ہر ایک دو درہم یعنی سات ماشہ رب السوس تخم خیار  
مقشر ترنجبین صاف شدہ ہر ایک تین درہم یعنی سارے ماشہ صغیر علی  
کتیرا ہر واحد ایک درہم یعنی سارے تین ماشہ سب دو اوں کو جمع کر کے  
میسین اور آب شیرین میں گوندہ کر قرص طیار کرین

قرص روزنیون کا دوسرا ششہ تخم زہرہ تخم خیار لکڑی  
بیج تخم کدوے شیرین مقشر ہر ایک دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ  
رب السوس چھ درہم یعنی پونے دو تولہ کتیرا ہر واحد چار درہم یعنی  
ایک تولہ دو ماشہ تخم راز بانہ گل سرخ ہر ایک دو درہم یعنی سات ماشہ  
زعفران ایک درہم یعنی سارے تین ماشہ دو اوں کو کوٹ کر لعاب اجڑ  
سے قرص طیار کرین

قرص ماؤزیوس اس مریض کو سفید ہی جکا مرض قو لچ ایلو  
تک پہنچا ہو اور قریب اسکے ہو کہ پاخانہ ششہ کی طرف سے نکلتے  
اور نفخہ کو بھی یہ قرص نفع کرتا ہے اور قی کو بھی روکتا ہے اور اخلاط آگے  
تخم کرفس انیسون ہر ایک چھ درہم یعنی پونے دو تولہ انشقین  
چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ مصطکی چار درہم یعنی ایک تولہ  
دو ماشہ فلفل دو درہم یعنی سات ماشہ مرکی دو درہم یعنی سات  
و ارچینی چھ درہم یعنی پونے دو تولہ افیون دو درہم یعنی سات  
ماشہ جنبد ستر دو درہم یعنی سات ماشہ کوٹ چھان کر گوندہ چھان  
قرص طیار کرین

استہ ضعیف ہو گیا ہو کہ غذا کی خواہش اور جراح کی شہوت میں کمی  
آگیا ہو اجزا اسکے عودہ بسان پانچ جز زرشک تین جز رب زہرہ چینی گل سرخ  
عود ہندی ہر واحد ایک جز اسطوخودوس سبز سوسن کبود ہر واحد  
نصف جز زعفران انیسون تخم کرفس کاشم روئی فطر اسالیون ہر ایک  
چارم جز کا کوٹ بھان کر قرص طیار کرین

استراص برکی جلا زیادہ کرتا ہے خام اور صند کو مفید ہر قوت  
قرص کی زیادہ ہر اخلاط اسکے بلیدہ بیڑہ آلمہ بیج کابل ہر واحد  
ایک جز جو بد کوٹنے اور چھانٹنے کے وزن کیا جائے بسان تپین

کا ہوزن ان سب دو اوں کے اور قند سپید ہوزن مجموع اجزا  
لین پہلے قند کو دیکھی میں رکھ کر اسپر پانی ڈالیں اور آگ پر چڑھائیں  
جب ابال آجائے آگ پر سے اتار کر سفوف او یہ مذکورہ

اسپر چھوٹیں گھر پہلے سفوف کے اجزا کو خوب لایا ہو اور بعد چھوٹ  
کے قند کے قوام میں بھی ان دو اوں کو خوب ملائیں کہ آمیز  
ستحکم ہو جائے بعد اسکے ہر ایک قرص وزنی دس درہم یعنی

دو تولہ گیارہ ماشہ کا طیار کرین مقدار شربت ایک قرص کی ہر  
ہمراہ اس پانی کے جس میں ششہ کو کثیف خشک کو بھگو دیا ہو اور  
اسکو صبح کو بروقت کھلانے دو اسکے صاف کیا ہو اور فقط زلال

اسکا لیا ہو اس ترکیب سے یہ قرص دس اجابت سے لیکر  
میں تک کرتا ہے اور غذا اس شخص کی جبکہ یہ قرص کھلایا جائے  
بروقت عصر کے ثریہ دینے روئی کے چھوٹے کڑے جو آب گوشت

وغیرہ میں گوندہ کر پکائی گئی ہو ہمراہ آب نخود اور روغن زیتون  
منسول کے کھلانی چاہیے پھر اگر حاجت اسکی ہو کہ بلغم زجاجی  
بالزجت کو احسراج کرے اس میں چارم وزن بلیدہ کے تخم فلفل حبیہ

چاہیے  
قرص ماؤزیوس تلی اور پچلی اور عیش کو فائدہ کرتا ہے اور اخلاط  
انیون تخم کرفس قو لچ بستانی پودینہ فطر اسالیون اجزا ان ہر  
چھ درہم یعنی پونے دو تولہ افیون جنبد ستر فلفل سپید فلفل

نماہ یعنی پودینہ کو ہی مرکی انشقین ہر ایک چار درہم یعنی  
ایک تولہ دو ماشہ پوست سیلج بارہ درہم یعنی سارے تین تولہ کوٹ کر

قرص شخصی شش برف اور کماشی اور تپ اور دوسرے  
کو فائدہ کرتا ہے اخلاط اس کے گھسٹ صغریٰ ہر ایک چار درہم  
ہے ایک تولہ و ماشہ شش کثیر ہر ایک دو درہم یعنی سات  
ماشہ شش شش سپید شش سیاہ ہر ایک تین درہم یعنی سات  
ماشہ شش ایک درہم یعنی سات ماشہ رب السوس دو درہم  
یعنی سات ماشہ زعفران ایک دانق یعنی ایک ماشہ کوٹ کر یکا کوٹ  
قرص بنائیں

قرص گلنا راس شخص کی اصلاح حال کرتا ہے جسکو خلفہ کامرض ہو  
اور یونان اور پپ کے دست آتے ہوں اور شش میں جلا ہو  
اخلاط اس کے گلنا ربول کی پھلی ساق اور بلوط بریان خشک ہر  
ہر ایک آٹھ ہر ایک آٹھ درہم یعنی دو تولہ چار ماشہ ازوریا  
جسکو سرکہ میں بھجایا ہو زیرہ جسکو سرکہ میں بھجگو کر بریان کیا ہو  
ہر ایک چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ دو دانق کو کوٹیں اور آب گسٹخ تازہ  
اور عصا رہ بارتنگ سبز یا عصا رہ سیب میں بوزن ایک ایک درہم یعنی سات  
تین ماشہ کے قرص طیار کرین

قرص ویولندوس قروح گردہ اور مثانہ اور خون کے پیناب  
اور دشواری بول کو میندی اخلاط اس کے تخم کرفس بزر بزر  
ہر ایک چھ درہم یعنی پونے دو تولہ تخم رازیانہ دو درہم یعنی سات  
ماشہ زعفران حب صنوبر تخم حاض ایون بادام تلخ مقشر ہر ایک  
تین درہم یعنی سات ماشہ حب کا کچ کو بی بھیس عدد تخم بنار  
مقشر بارہ درہم یعنی سات ماشہ تین تولہ کوٹ کے گوند میں اور قرص  
طیار کوزن

قرص اندرون یہ نسخہ یکم اعتدال کوس انار کی بوٹیاں در  
درہم یعنی سات ماشہ تین تولہ چکری سپید چار درہم یعنی ایک تولہ  
دو ماشہ قلعہ لیس یعنی سرخ بازو چکری بارہ درہم یعنی سات  
تین تولہ کثیر بارہ درہم یعنی سات ماشہ تین تولہ مرکی چار درہم  
ایک تولہ دو ماشہ لبان آٹھ درہم یعنی دو تولہ چار ماشہ  
زر اوذبارہ درہم یعنی سات ماشہ تین تولہ مارسل کے ذریعہ سے  
قرص طیار کرین

دوسرا نسخہ زراونہ زراونہ سے سبز یا آب آٹھ درہم یعنی دو تولہ  
چار ماشہ اور باقی وہ انجمن بطریق نسخہ سابق کے شکر بوزن سب دانق  
کوٹ کر باندھیں اور زراونہ بنائیں

قرص کا اور ششہ امعاء کے قرح کو اور جیون سے آتا ہو جو  
فان کرتا ہو سین کی حفاظت کرتا ہے سرمہ اور ششہ پنچ دم الاون  
ہر ایک چھ دانق یعنی سات تولہ سو ماشہ یا دو دانق سو ماشہ  
فاشہ متین ہی کہتے ہیں ایک اسٹا سیسے ایک ماشہ آٹھ ماشہ  
لاذن اور شکر اور زعفران ہر ایک چار درہم یعنی ایک تولہ  
دو ماشہ گلنا رازو ہر ایک دو درہم یعنی سات ماشہ رسوت  
شاخ کوزن سوختہ افاقا ہر ایک دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ  
آب بارتنگ سبز یا آب عصا الراعی میں جسکو لال ساگ کہتے ہیں  
گوند کر قرص طیار کرین تین طرح سے اسکا استعمال ہوتا ہے  
پہلا طریقہ یہ ہے کہ اگر پیچھے کے منافذ سے خون آتا ہو اس قرص کا  
حقہ دیا جاتا ہے اور دوسرا طریقہ یہ ہے کہ کسی کپڑے میں پیٹ کر  
شرم گاہ عورت میں اسکا محمول کیا جاتا ہے تیسرا طریقہ یہ ہے کہ اس  
آسیج اور آب عصا الراعی کے ہمراہ پلایا جاتا ہے اور اگر سبز سے خون  
آتا ہو آب خرفہ تازہ کے ہمراہ اور دسٹا ریا کی پیاری میں رب ہی ساڈ  
کے ہمراہ

قرص انیون سدون کی تفتیح کرتا ہے جگر کی اصلاح طبیعت  
کی تلمین یعنی رفع قبض اور حیات کمنہ کو زائل کرتا ہے اخلاط  
اس کے انیون تین درہم یعنی سات ماشہ دس ماشہ تین دانق  
تخم کرفس بادام تلخ مقشر سبیل الطیب مصطفیٰ ساقی ہندی سوہ  
سکینج ہر واحد ایک درہم یعنی سات ماشہ تین ماشہ فاف تین درہم  
یعنی سات ماشہ دس ماشہ صبر ساترے چار درہم یعنی ایک تولہ چار  
چار ماشہ آب انشمن میں گوند کر بوزن ایک درہم کے قرص طیار کرین  
اور ہمراہ کنجین کے تناول کرین

قرص ملین طبیعت کو نرم کرتا ہے کرب کو دور کرتا ہے ضیق نفس کو  
فائدہ کرتا ہے قی کو روکتا ہے اخلاط اس کے تریہ پنچ درہم یعنی  
ایک تولہ ساترے پنچ ماشہ خشک بنفشہ دس درہم یعنی دو تولہ

ایسا رہا ماشہ رب السوس و حای و درہم سینے پوسنے نواستہ بانی ہوا  
گو نہ کر تین درہم یا چار درہم تک ہر ایک قرص طیار کر تین دس  
درہم سینے و تو لہ گیا رہا ماشہ شکر کے ہمراہ استعمال کیا  
جاتا ہے

اقرص ہزو و طبیعت کی روانی اور دست آگے کو اور ان  
قرص کو ہوا معاین ہون اور اس شخص کو جسکو انتام خداوند کے  
ہضم نہ ہوتے ہوں اور جسکو شدید فروڑہ ہوتا ہوا و رسوا ترخون جو  
عورتوں کو آتا ہوا ان سب امراض کو فائدہ کرتا ہی اخلاط اس کے  
سب آلاس تخم رازیانہ انیسون ابوائن تخم کرمن بزرانج و دو قہر و  
ایک اوقیہ سینے و تو لہ پوسنے و س ماشہ انیسون چھ درہم سینے پوسنے  
و تو لہ کوٹ چھان کر شراب میں گوند میں اور نصف درہم سینے پوسنے و  
ماشہ ہر ایک تھو ص طیار کر تین اور بعد چھ سینے کے استعمال  
کر تین

قرص ابتدائے نزول المار شکلی اور صلاط جگر کی واسطے  
اخلاط اس کے گسرخ چار درہم سینے ایک تولہ و ماشہ زنگہ  
چار درہم سینے سات ماشہ سنبل الطیب و درہم سینے سات ماشہ  
مصطکی عصارہ خافت سنبتین اوخر اسارون انیسون تخم کرمن  
تخم رازیانہ اسقو لو قدریون ثمرۃ الطرفاریہ جہاؤ کاہل بزرگ  
ہر واحد ایک درہم سینے سائے تین ماشہ ریوند چینی کت بالاسو  
ہر ایک و ڈیڑھ درہم سینے سو اپانچ ماشہ زعفران نصف درہم سینے  
پوسنے دو ماشہ انھین دو اون سے قرص طیار کر تین

قرص و رد و سدہ اور بھٹی تپ کو فائدہ کرتا ہی اخلاط اس کے  
گسرخ سوکھا ہوا و اوقیہ سینے پانچ تولہ سائے سات ماشہ  
سنبل الطیب مٹی ہر واحد ایک اوقیہ سینے و تو لہ پوسنے و س  
کہ با مصطکی ہر ایک سات درہم سینے و تو لہ چار رقی عودیان  
پانچ درہم سینے ایک تولہ سائے پانچ ماشہ کوٹ کر مینہ تین گوندہ  
قرص بنائیں

قرص و رد ملین جو گرمیوں میں کھلا یا جاتا ہی اخلاط اس کے گسرخ  
دس درہم سینے و تو لہ گیا رہا ماشہ سنبل الطیب اہل السوس

ہر ایک پانچ درہم سینے ایک تولہ سائے پانچ ماشہ سنبل  
تین درہم سینے سائے دس ماشہ کوٹ کر سرد بانی کو فائدہ کر قرص  
طیار کر تین

قرص و رد و خافشہ الی تھون اور و جگر اور زبان کی  
اصلاح کرتا ہی اخلاط اس کے گسرخ پانچ درہم سینے ایک تولہ سائے  
پانچ ماشہ سنبل الطیب و درہم سینے سات ماشہ ہا شیر ایک درہم  
سینے سائے تین ماشہ عصارہ خافت آٹھ درہم سینے و تو لہ چار  
کوٹ کر آب ترنجبین ملا کر قرص بناوین اور بعض شربت اسے مناسب  
ساتھ پلائیں

قرص مک سدہ اسے جگر اور طحال اور چوٹ ہر وقت آتی ہو  
اسکی اصلاح کرتا ہی بول کا اور ار کر تا ہی اخلاط اس کے گسرخ  
معیثہ انیسون تخم کرمن سنبتین روئی اسارون بادام مخ  
قط شیرین ذرا وند طویل اور راوند شکی کا عصارہ زنگہ  
عصارہ ہر واحد ایک جز لیگ مشہ ص طیار کر تین و زن ہر ایک  
قرص ایک درہم سینے سائے تین ماشہ ریوند چینی کت بالاسو  
ہمراہ تا دل کر تین

چھٹھ کا قرص طحال کی سختی اور درد جگر اور کھنڈ تپ کو فائدہ کرتا ہی  
اخلاط اس کے معیثہ بارہ درہم سینے سائے تین تولہ پوسنے بزرگ  
ذرا وند طویل پنج سو سن ہر واحد ایک درہم سینے سائے تین  
سنگین میں گوندہ کہ ہر ایک تھو ص و درہم سینے سات ماشہ  
کا طیار کر تین اور مقدار شربت ایک قرص ہی جو شائدہ آفستین کے  
ہمراہ

قرص کشوت کندہ تھون کی اصلاح کرتا ہی اور حرارت کو بجھاتا  
ہی اخلاط اس کے تخم چار تخم خرفہ تلخی کسینج ہر ایک تین درہم  
سینے سائے دس ماشہ شکاکی باد آور و شمرہ ہر واحد چار درہم  
سینے ایک تولہ و ماشہ کیر اناسستہ صفغ عربی ہر واحد ڈیڑھ درہم  
سینے سو اپانچ ماشہ طہا شیر تر بکشوت ہر ایک چار درہم سینے  
ایک تولہ و ماشہ ترنجبین میں درہم سینے پوسنے تو تولہ سکر القشر  
تین درہم سینے پوسنے تو تولہ زعفران تین درہم سینے سائے دس

کوٹ چپان کر پانی مین گوندہ کر قرص بلیار کر کے استعمال کرنا  
 قرص دس دواؤں کا جو تھپا پ جو پرانی ہو اسکو اور درجہ  
 اور ترہل یعنی بدن کے ذیلے ہو جانے کو فائدہ کرتا ہی اخلاط  
 اس کے انیسون چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ اسار دانی  
 ہندی افسنتین تخم کرفس سنبل الطیب بادام تلخ قشہ مصطلی ہر دو  
 ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ صیر دو درہم یعنی سات ماشہ  
 عصا رة غاف چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ وادون کو کونکر  
 جو شانہ افسنتین مین گوندہ کر قشہ سنبل الطیب وزن ہر ایک قرص کا  
 ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ کا ہی اور نیکرم پانی کے ہمراہ پلایا  
 جاتا ہی  
 قرص جو پرانی ہون کو فائدہ کرتا ہی اور گرمی کی بھٹک اور  
 قو کو اور طبیعت کو نرم کرنا ہی اخلاط اس کے گسرخ زردہ برابریہ  
 چہ درہم یعنی پونے دو تولہ تخم خیار مقشر مصطلی راوند چینی عصا رة  
 ہر ایک تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ زعفران دو درہم یعنی  
 سات ماشہ صبر سقوطری ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ سب اونی  
 کو پس کر چھانین اور پتھے پانی کے ذریعہ سے قرص بنائیں اور  
 آب سرد یا تیار یا کچھین کے ہمراہ تناول کریں  
 نوان مقالہ سلاقات اور جوب کے بیان مین سلاقت  
 ابالی ہوی چیز کو کہتے ہیں اور جوب گویوں کو کہتے ہیں۔ مسهل  
 کے جو شانہ اور گویوں پر ہم کلام آخر کتاب مین کرینگے اور غوغہ  
 اور سوط یعنی ناس اور عطوس یعنی چھینک لانے والی دوا اور  
 قہار اور طلا اور دانت اور آگہ کی دوائیں وغیرہ بھی آخر کتاب کے  
 جملہ دوا مین لکینگے اور اس جملہ کو ادبان اور مراہم کے بیان پر  
 ختم کرینگے اور پہلے اس سے بیان پر چند نئے سلاقات اور جوب کے  
 ہم کہتے ہیں جنکا بیان قبل جلد دوم کے ہم کو مناسب معلوم ہوا  
 مطبوعہ مار الاصول یہ جو شانہ سدون کو اور دشواری ہول  
 و درد جگر و سہ کو فائدہ کرتا ہی اور روغن وغیرہ کے ساتھ استعمال  
 کیا جاتا ہی صفت اسکی پوست پنج رازیانہ پوست پنج کبر و پوست کزتر  
 پنج اذخر تخم رازیانہ اور کرفس انیسون سنبل الطیب ہر سیاہ شان

سنبل رومی مصطلی مویز کلا رنختہ بر آوردہ ہر واحد بقدر حاجت ایک  
 جوش دین اور بقدر حاجت پلائیں  
 مستند بخ مار الاصول درد جگر کے واسطے حکیم کند (۱) دانستہ  
 اخلاط اس کے پوست پنج رازیانہ اور کرفس ہر واحد ایک ہم  
 ششہ سائے مین ماشہ تخم رازیانہ تخم کرفس ہر واحد نصف درہم  
 یعنی پونے دو ماشہ گلہ بٹ پسا ہوا خود پنج اذخر ہر واحد نصف درہم  
 یعنی پونے دو ماشہ مویز خستہ بر آوردہ دو درہم یعنی سات ماشہ  
 اسارون دو دانق یعنی ایک ماشہ سنبل دو دانق یعنی ایک ماشہ  
 اسپر و ثلث رطل پانی جو برابر بائیس تولہ چہ ماشہ کے ہی گرائیں  
 اور جوش دین تاکہ دوا و قشہ پتے پنج تولہ سات ماشہ یا کچھ خوب  
 زیادہ باقی رہے پھر اسکو چھان کر صاف کریں اور ایک درہم یعنی  
 ساڑھے تین ماشہ روغن بادام شیرین ملا کر پی جائیں  
 طبخ افسنتین درد جگر اور سہ کو مفید ہی اور جو تین مختلف مواد ہوں  
 بنیہ اور سو دوا یہ سے ہوں ان کو فائدہ کرتا ہی اخلاط اس کے انیسون  
 تخم کرفس افسنتین رومی اسارون تخم رازیانہ پنج اذخر ہر ایک بقدر  
 حاجت لیکر جوش دین اور چھان کر اس جو شانہ کو بین  
 طبخ غافٹ جبکو چھپتا پ آتی ہو اور بلندی تپ ولے کو اور جوب  
 مختلفہ اور جس طبیعت کو فائدہ کرتا ہی اخلاط اس کے بیلہ سیاہ  
 مویز منقی شترہ باد آور د غافٹ شکاعی سب اجزا ہوں بلکوش دین  
 اور صاف کریں  
 فصل جوب کے بیان مین گویان میں قسم کی اوپر لکھی گئی ہیں  
 وہی مذکور ہوتی ہیں  
 جب اس شخص کو مفید ہی جبکو ریح خلیطہ کی شکایت ہو اور نفخ  
 اور ششہ کے تشنج اور افسنتین کا پھول جانا جو بطور نفخ کے ہو اسکو  
 فائدہ کرتی ہی اخلاط اس کے تخم کرفس تخم حرل جبکو اسپند کہتے ہیں  
 انیسون مصطلی زعفران ہر واحد ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ  
 کالی بڑبڑہ ایک تولہ ہر ایک دو درہم یعنی سات ماشہ کینچ مقل  
 جبکو گوگل کہتے ہیں ہر واحد ڈیڑہ درہم یعنی سو ایلنج ماشہ خود پنج  
 فطر اسالیون شگوفہ اذخر اسارون اور قسط زردا باد عود والوج ہر ایک

نصف درہم یعنی پونے دو ماشہ سب کو کوٹ کر گویان بنائیں  
حب منتن اکبر جو اخلاط غلیظ کو نکال دیتی ہے اور سدون کی تفتیح کرتی  
ہی اور درہم مفاصل اور خاندہ میں تھکے اور برص اور بقی اور  
جذام اور داء الفیل کو مٹا دیتی ہے ان سب کو سفیدی اور سیاہی  
بنام پانچ سو روپیہ اخلاط اس کے استحقاق پہنچ جاو شیر صبر متعل  
سر مل بلبلہ شحم شمل ہر ایک آٹھ درہم یعنی دو تولہ چار ماشہ شبر  
افقیون و افندیون شبر باریج ہر ایک پانچ درہم یعنی  
ایک تولہ دو ماشہ تر ہر دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ بند بید تر  
دو درہم یعنی ساتہ ماشہ ستمو یا چھ درہم یعنی دو تولہ ساڑھے دس ماشہ  
خارقیون و درہم یعنی ساتہ ماشہ زعفران سبیل الالبی کلان  
سبیل کوکبہ اور کیہ دارقینی و انجبان ہر واحد ایک درہم  
ساتھ تین ماشہ

حب منتن اکبر جو سرد و تر و تلخ اور ثقیل ہے اور کو اس ہڈی کے  
سب کو کوٹ کر گویان بنائیں اور ہر ایک کو چھ روپیہ  
اور درہم کو اس ہڈی کے جو ران کے کنارے زمین اور پتلی کے  
ان کے کنارے سے لے کر سیاہی میں پھینک دی اور غلط غلیظ بالزوت  
کی بدن سے شعل کر کے اور شرمچہ سے تھکے و ماسا ہوا اسی ہڈی کو  
کھنڈاں بکا ترجمہ ہم کر کے اور اگر عابہ بغض مہار و سکون لایم جا  
جائے اسکا ترجمہ شیت کے کیا جائیگا مگر اس مقام پر بقرینہ تعالیٰ انظر  
بہ منتن کے اخلاط اول قوی ہر اخلاط اس کے مقل کیجیج اینج  
اور جاو شیر شحم شمل صبر افقیون ہر ایک دس درہم یعنی  
دو تولہ گیارہ ماشہ ستمو یا چھ درہم یعنی دو تولہ دارقینی سبیل  
زعفران جذبیدستر ہر ایک دو درہم یعنی ساتہ ماشہ افندیون  
ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ گوند کے اقسام کو آب گندمان  
گھول کر اور دوائیں ملا کر گویان بنائیں مقدار شربت دو درہم یعنی ساتہ  
ماشہ کی ہے  
حب منتن اصغر جو غلیظ غلیظ بالزوت کو صلب اور رکب سے  
نکال دیتی ہے بیان بھی ان دونوں فطون کے وہی دونوں  
ہو سکتے ہیں اخلاط اس کے کیجیج صفائی اور اشج اور جاو شیر

مقل مرکی ہر ایک دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ تر ہر دس  
درہم یعنی پانچ تولہ دس ماشہ شحم شمل بارہ درہم یعنی ساڑھے  
تین تولہ گوند کے اقسام کو گھول کر باقی دو اون کو اسی میں  
گوند میں اور گویان تیار کرین مقدار شربت دو درہم یعنی ساتہ ماشہ کی  
ہی نگریم پانی کے ہوا  
حب منتن شبر شحم شمل صبر صبری و ج مفاصل اور فقر سر کو  
فائدہ کرتی ہے اور ہر ایک درد کو جو خام اور سودا اور صفرا سے  
ہو اور ساج کو اخلاط اس کے صبر بلبلہ زر و حنہ بر آور وہ اور  
سر مل افقیون اقریطی سررید اشج اور جاو شیر کیجیج مقل ایسہ ہر ایک  
چار جز شحم شمل تین جز ستمو یا دو جز افندیون جذبیدستر دارقینی  
زعفران ہر واحد ایک جز گوند کے اقسام کو آب گندمان یا آب  
کرب میں ایک شبانہ روز جگوین بعد اسکے خشک و اون کو  
کوٹیں اور بھگے ہوئے گوند کو اتنا پیسین کہ مثل مرہم کے ہو جائے  
پھر اسپرپی ہوئی دو اون کو چھڑکین اور خوب گھوٹیں تاکہ سب  
اجزا باہم مل جائیں اور برابر دانه بخود کے گویان بنا کر سایہ  
میں خشک کرین مقدار شربت دو درہم یعنی ساتہ ماشہ کی ہے اول  
شب میں نگریم پانی کے ساتھ اور غذا اس شخص کی بچہ ہاے  
طیور کا وہ شور باج کو زیر بانج کہتے ہیں اور شراب یعنی  
پنہ کی چیز بند شدہ اور منفی اور دوشاب تجویز کرنی چاہیے  
حب شیطرخ اکبر و لون نکل یعنی کھوے اور حقون یعنی  
دونوں کو لے کی ہڈی کے درد اور عرق النساء کو فائدہ کرتی ہے  
اور غلط غلیظ بالزوت کو براہ اسہال دفع کرتی ہے اخلاط اس کے  
کیجیج اور اشج اور مقل افندیون جاو شیر ہر واحد ایک درہم  
یعنی ساڑھے تین ماشہ صبر افقیون خارقیون ہر ایک ڈیڑھ درہم  
یعنی سوا پانچ ماشہ زرداوند حرج قظوریون جذبیدستر ہر ایک درہم  
یعنی ساتہ ماشہ دار غفل و زنجبیل زیرہ اجوائن تخم کرفس انیسون  
مرکی زعفران ہر ایک چار دانق یعنی دو ماشہ بلبلہ زر و سورنجان  
پنچ ماہر ہر ایک ڈھائی درہم یعنی پونے نو ماشہ خردل  
شیطرخ شحم شمل عود الونج نک بندی ہر ایک چار دانق یعنی دو ماشہ



آب کا کنج مین گوندہ کر گویاں بنائیں مقدار شربت دو درہم  
سات ماشہ

حب شیطرج کا و سرانسیہ اور تربید سورنجان ہر ایک  
دو درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ شیطرج اور قح ترکہ ملے  
نیلو کا لاکھ کتے تین شحم خطل غاریقون و انہ اسدینا اور تربید  
نیلنج ہر ایک دو درہم یعنی سات ماشہ زنجبیل و ار فاضل و زعفران  
مصلی زول ایشون اور قسط اچوتن ہر واحد ایک درہم یعنی  
ساتھ تین ماشہ افیتون بلیہ سیاد ہر ایک بانج درہم یعنی ایک  
تولہ ساڑھے بانج ماشہ آب کرنب اور کانج مین گوندہ کے  
گویان بنائیں مقدار شربت دو درہم یا تین درہم کی ہر نگرم پانی  
کے ہر اد

حب خافت درد جگر اور یرقان اور پتون کو مفیدہ اخلاط  
اسکے عصارہ خافت بلیہ زرد و ونون برابر لیکر کوٹ جہان کر  
آب کرش مین گوندہ مین تیار کر مین مقدار شربت دو درہم  
سات ماشہ کی ہر

حب النجاس فالیج اور لقون اور درد زانو اور وہ اقامت مصلی  
کے جو یعنی ہون ان سب کو شائدہ کرتی ہر اخلاط اسکے  
ایر زہباق جو ایک دو اسے ہندی ہر اور سطل اور

اور انترنجین یہ دو سری و ولے ہندی ہر تربیب النیل ہندی  
گیارہ خافت ہر ایک مین شقال یعنی ساڑھے سترہ تولہ بھاس رطل  
سیٹے ویرہ پھانک الہی سیر پانی مین جوش دین تاکہ نصف باقی  
سے بعد اسکے مل کر چائین پھر دو بار دھوئے ہوئے پانی کو  
آگ پر پڑھائیں اور جوش دین تاکہ ایک بستی آجائے اور پھر چھٹی  
بستی کے اوپر کا چھلکا دور کر دیا جائے اور اسکا مغز جو مثل سانان اللہ ہو  
اسکے اندر اس پوست کے ہوتا ہے لین اور اس مغز جالگوٹھ سے  
سبز پردہ جو اسکے پیٹ مین ہوتا ہے یہی نکال ڈالیں الغرض یہ  
جالگوٹھ اور غاریقون مصلی صبر قوطلی ابرنج مقشر یعنی پنج گولی  
عصارہ ہاشی کا ہر ایک مین شقال یعنی ساڑھے سترہ تولہ لیکر کوٹ  
اور دو تولہ پالکہ نمک کے ان ایذا کو ریشمی کہہ سکتے ہیں چائین بعد  
ساتھ لاکھ کر گویاں بنائیں اور پانی پنا ہر اد و اون تین  
دین اسکے کہ جالگوٹھ سبب اپنی و حیدرے کہہ مین چائین

ملتا ہے یہ ان دو اون کو اس جو شائدہ ہر مین بستی الہی و ولے  
آجکاترا م مثل شد کہ بنا لیا کر اس آب لوندہ کہ ان تین  
گولی و دوائی سے نصف ر نہ لکھ سیتے ایک ماشہ سے  
پورے دو ماشہ تک دینی چاہیے اور اگر زیادہ صفت دار دینی  
تو چار و اونی سے دو ماشہ تک جائز ہے گرم پانی کے ہمراہ  
شب کو

حب جاشقی یہ گولی سعد سے بلغم و سودا جلائی ہر اور ان و ونون  
خلطون کو نکال دیتی ہر ان ریا کوجن سے صفت ہنمیدہ اور تری  
ہر جاڑے اور گرمی و ونون فضل مین بکار آمد ہر اخلاط اسکے  
دار چینی زعفران قسط حاماسبل کہ دزیوس حب البان مصلی اور  
قرقذ غاریقون ہر ایک دو درہم یعنی سات ماشہ مری قرفل ہر ایک  
تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ صبر سلوہ درہم یعنی چار تولہ  
آٹھ ماشہ گرمیوں کی فضل مین گلاب تازہ کا پانی پھوڑ کر اسکے  
وزیر سے گویان بنائیں اور جاڑون مین کرتب کے پانی سے  
مقدار شربت ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ کی ہر طلائے  
شراب کے ہمراہ بل غذا کے اور جوت گولی کلا مین اسی گھڑی تبخود کی

نڈاوتی چاہیے

حب و وری کتاب فہمان سے منقول ہے نکست کو پاکیزہ کرتی ہے  
اور شہو کو خوشبو کر دیتی ہے بصارت میں جلاوتی ہے پٹھم کو دور کرتی  
ہے اشتہاء سے طعام بڑھاتی ہے جن ۱۰ اڑھون سے جہلائے کا کام کیا  
جاتا ہے ان کو مضبوط کرتی ہے اور اخلاط اس کے فرقہ و فصل جیسے کنشک  
بیل ہوا قندیرچ ایک قسم کی وراثت خلق کے ہوتی ہے نفل کر لیا  
ہر واحد ایک ہے ہم سب اپنے سامنے ہیں باشندہ اور ایک قریب ہے پھر رتی  
شک کہ شکر چہا میں اور گند کو باہر میں گھول کر اس کے ذریعہ سے گویا  
تیار کرتے ہیں

[illegible]

حسب سبب و اثر یعنی جہاں گولی ٹکرائی ہو لقمہ اور فالج اور درد و  
پشت اور زانو کو پیچیدہ اور جو درد کہ سبب اس کا بلغم غلیظ البیوض  
ہو اور ہر ایک ریح خلیطہ کو فائدہ کرتی ہے اخلاط اس کے دھڑکی  
جس کے اوپر کا چمکا و ور کر دیا ہو اور بعد اس کے دو ٹکڑے کر کے  
بیج میں جو ہر اپر دہے بھی نکال ڈالا ہو کہ اس میں سمیت ہوتی ہے تو  
مشتی کے بیج رب السوس خاریقون سپید اور کیہ گیہ غاف  
افستین صبر سب اجزا ہوزن لیکر کوٹ چھان کر آب کر ف سے  
گوندہ کر چھوٹی چھوٹی گولیاں بنائیں گولی بنانے والے کو چاہیے  
کہ اپنے دونوں ہاتھوں میں روعن بسان تازہ چکتا ہوا لیا  
کرے مقدار شربت ایک درہم سے دو درہم تک یعنی ساڑھے  
تین ماشہ سے سات ماشہ تک ہر طعام اس گولی کھلانے کے اوپر زیر ہاج

مکتبہ اہل بیت

نمک مسهل لقوہ کو مفید ہے بصارت میں جلا کرتا ہے سلیمت کو تیز کرتا ہے  
 طحال کے اقسام درد کو اور نفرس اور اوجاع مفاصل اور استرخا  
 عضل اور سختی بروقت اور رطوبت سے پونچھتا ہے ان سب کو مفید ہے  
 اطفال کو اس کے پانچ سرائی چھ اوقیہ یعنی سو لہ تولہ ساڑھے دس اش  
 فنیاب یا در نہ پینے ساڑھے تین تولہ زنجبیل تخم کرش زوفا انجدان  
 فطر اسالیون تخم رازیانہ انیسون ساونج ہندی غارلیون حقو یا حرف  
 بابلی اور تہ نفل ہر ایک چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ سب  
 کو کہ پانچ پان کر کسی برتن میں رکھ چھوڑیں اور اشمال کرتیں

حبیب خلیفہ بن حکیم گندمی کا نسخہ معدہ کو قوی کرتی ہے اشتہار  
ایک عام بڑھاتی ہے اور معدہ اور رگیدہ اور طحال کو مفید ہے جو اس کو اور  
مستون کو پاک کرتی ہے تمام بدن سے فضول مرہ صفرا اور مرہ سودا  
اور بلغم کو نکال دیتی ہے اختلاط اسکے بلبلہ کا بی چہرہ رنگ ہندی اور  
آبستین رومی اور غار نفیون جو نرم اور ملائم ہو سقونیائے کیو ہر ایک  
میں ہر اسارون انہوں نے چم کر میں ہر ایک دو جز بان تر بد سپید کا  
سترہ جز اقیقون قرطبی پاکیزہ اور نمی پانچ درہم یا سچ فیکر اسات جز  
قرنفل ایک جز پہلے ان دو اوٹن کو کپڑے سے چھانین تاکہ ریگ  
و غیرہ جو کچھ ہو کر جائے اسکے بعد کوٹنا شروع کریں کوٹنے وقت  
تھوڑا سا بانی جس میں جو گنا قند سپید سنہری ڈال کر ایسا قوام بنایا ہو  
کہ مثل شیرہ انگور کے ہو گیا ہو اسکو ڈالتے جائیں بعد اسکے گولیاں بن جائیں  
کے برابر طیار کریں مقدار شربت دو مثقال یعنی نو ماشہ کی ہے مگر حجم  
کوٹنے سے پہلے سلم و اوٹن کے جھاننے کو جو سننے لگتا ہے ظاہر  
جہارت کا یہی مطلب ہے اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ پہلے ان دو اوٹن کو  
جداجد اکوٹ کر چھانین بعد اسکے سب کو ملاوین اور ملانے کے بعد  
کوٹنا شروع کریں اور قوام مذکور ڈالتے جائیں

حبس برملی اعضا سے سر کو اور اطراف بدن کا تفتیہ کرتی ہے اور ام کو فائدہ کرتی ہے اگر اس گولی کو کھا کر مریض سو رہا ہے جذب مادہ دہر نہایت کرتی ہے اخلاط اس کے صبر سقوطی تخم خنظل ہر ایک سات شغال یعنی دو توڑ ساڑھے سات ماشہ زعفران شلیل و اجونی حبس



گوئی گئی ہو

تہہ ہوا چھوڑا ہوا ہستہ بنائی جاتی ہو زرد آب اور در پستہ او  
 کو لے کے وراور رتہ سس اور اعضا کے استرخا کو فائدہ کرتی ہو اخلاط  
 اسکے دو ذہن اور منطقی ہر ایک چار درہم تھو بنا اور غاریقون ہر ایک  
 پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ شحم غنفل تین درہم یعنی ساڑھے  
 دس ماشہ صبر اقیقہ ہر ایک دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ عصاۃ  
 افسنتین پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ خاک ہندی ڈیڑھ  
 درہم یعنی سو پانچ ماشہ وار فلفل دو درہم یعنی سات ماشہ انیسون چار درہم  
 یعنی ایک تولہ دو ماشہ مثل دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ وادو  
 کو کوٹ چھان کر آب کرنا بنائیں برابری سیادیمج کے گویان یا کرکین  
 مقدار شربت اس وادو کی ایس گویون سے نصف درہم یعنی پونے دو ماشہ  
 ایک ذوقل طعام اور بعد طعام دو نون وقت کا اسکے بن اور اسپر گرم پانی  
 پینا چاہیے

سب کا اور مشتمل کتہ اور نصف ہذا اور خدمت طہال اور ابتدائی کہ  
 جویہ میں مستحق کے ہوتا کو فائدہ کرتی ہو اخلاط اسکے گروند آئیں  
 اصل ایس زعفران ایک افسنتین ہر ایک دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ  
 ماشہ شحم کرش انیسون تخم رازیانہ ہر ایک پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے  
 پانچ ماشہ عصاۃ خافت گارخ راوند چینی ہر ایک آٹھ درہم یعنی دو تولہ  
 چار ماشہ تخم کنو شہ بندرہ درہم یعنی چار تولہ ساڑھے چار ماشہ جعدہ او  
 زوفا ہر ایک سات درہم یعنی دو تولہ چار رتی اور اگر مریض کو کھانسی  
 ہو پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ رب السوس بڑھانے  
 چاہیے اور اگر طحال میں ورم ہو اسکو قندریون دس درہم یعنی دو  
 تولہ گیارہ ماشہ بجز کبر اور کرمانج یعنی مائیں ہر ایک آٹھ درہم یعنی دو تولہ  
 چار ماشہ برعانی چاہیے

حب کا اور نسخہ پرانی تہ جو اخلاط مختلف سے پیدا ہوی ہو اور دہر  
 اور ابتدائے استرخا کو فائدہ کرتی ہو اخلاط اسکے افسنتین یا عصاۃ  
 کا اور عصاۃ خافت بلبلہ زرد صبر اور مصطکی زعفران لک مغول اور چینی  
 انیسون شہتر خشک ایاج فقرا ہر واحد ایک جز کوٹ کر آب کو  
 سبزین گوندہ کر گویان بنائیں مقدار شربت ایک شقال یعنی ساڑھے

چار ماشہ ہر نگرم پانی کے ساتھ رات کے وقت اور اگر مریض کو کھانسی ہو  
 رب السوس نصف وزن کل او دہر کے داخل کریں  
 حب سدون کی تفتیح کرتی ہو اخلاط غلیظہ کی تلخیت اور ان اخلاط کو  
 جذب کرتی ہو غلیظہ مالز وحت ہون اخلاط اسکے سافج ہندی کی  
 شکوہ اور شکوہ افسنتین رومی اور مصطکی زعفران ہر ایک نصف درہم  
 پونے دو ماشہ تخم کرش انیسون مثل سکنج ہر واحد ایک درہم یعنی سات  
 تین ماشہ صبر سات درہم یعنی دو تولہ چار سسرخ تربید اور غاریقون  
 ہر ایک ساڑھے تین درہم یعنی ایک تولہ ورتی کوٹ چھان کر گویان  
 تیار کریں

حب پینج درہم یعنی اُس ہڈی کے درد کو جو ران کے کنارہ  
 زہرین اور پتہ لے کے (وہر کے کنارے کے دربان میں جو اور  
 حقون یعنی کو لون کے سروں کی ہڈی کو اور دونوں پهلون کے  
 درد کو تھیند ہو اخلاط اسکے تخم کرش تخم حرمل یعنی اسپند ہر واحد ایک  
 درہم یعنی سات تین ماشہ سکنج اور مثل ہر واحد دو درہم یعنی سات  
 ماشہ ایاج فقرا دو درہم یعنی سات ماشہ تخم غنفل غاریقون ہر ایک تین  
 درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ تربید چھ درہم یعنی پونے دو تولہ دو  
 کوٹ چھان کر گویان بنائیں مقدار شربت دو درہم یعنی سات ماشہ کی  
 نگرم پانی کے ہمراہ

حب جادو شیر حکیم سلوہ کی درد زانو اور پت اور فالج اور لقوہ کی  
 اصلاح کرتی ہو زنجبیل اور فلفل دار فلفل شیطرج ہندی بلبلہ زرد و ہیرہ  
 آملہ مرکی تربید اور سفونیا زعفران جذبید ہر ایک دو درہم یعنی سات  
 ماشہ جادو شیر سورنجان سکنج مثل اشچ شحم غنفل ہر ایک دس درہم یعنی  
 دو تولہ گیارہ ماشہ صبر تین درہم یعنی پانچ تولہ دس ماشہ گوندہ کے اقسام  
 کو آب کر بن گھولیں اور اسی بن گوندہ کر گویان بنار کریں مقدار شربت دو  
 درہم یعنی سات ماشہ کی ہو

حب اوسریون فالج اور استرخا کو فائدہ کرتی ہو اور ان اخلاط  
 خام کو جو پھون میں او ترے ہون اخلاط اسکے غاریقون شحم غنفل  
 انیسون سکنج اور مثل ہر واحد ایک درہم یعنی سات تین ماشہ صبر دو  
 درہم یعنی سات ماشہ دو ادون کو کوٹ کر آب کر بن گوندہ میں گوندہ میں اور

گولیان بنائیں

حب ہندی بوشک سے بنائی جاتی ہے درود سده کو سفید ہو اور گندہ ہو  
 کوہور کرتی ہے شراب کے پینے سے جو سانس لینے میں بو آتی ہے  
 زائل کرتی ہے اور رطوبت کو ان اعضا کی خشک کر دیتی ہے اخلاط اس کے  
 راکھ جو ایک دوسلے مرکب ہے اور کبرہر واحد ایک رطل یعنی پونے  
 چونتیس تولہ لیکر چھوٹے چھوٹے ٹکڑے کرین اور پانی سے ان کو  
 دھوئیں اور دیگ میں ڈال کر چالیں رطل یعنی پونے سترہ سیر  
 ڈالیں اور جوش دین تا ایک پانچ رطل یعنی ڈیڑھ چھانک دوسیر رہ جائے  
 تب اسکو چھان کر صاف کرین اور ایک صاف دیگ میں ڈال کر پیکائیں  
 تا ایک قریب سبکی کے پہونچے اور دوبارہ پکاتے وقت تیرہ سے  
 اس کو چلا تے جائیں تاکہ دیگ کے پنیس میں نہ لگے پانی سے  
 آوٹا کر جل نہ جائے بعد اسکے ایک سبز روغن کے برتن میں نکالو  
 اور اس طرح پر خشک کرین جس طرح چار لکھو اس طرح پیکائیں  
 ہو جانے کے جب اسکی گولیان بنائی منظور ہو تو میں شمال یعنی  
 سارے سات تولہ اس میں سے لیکر پینیں اور چھان کر الگ اکھین  
 پھر مال جو ایک قسم جھوٹی الائچی کی ہے اور قریفل پر زوا یا سہارہ جو  
 سافج اور قریفل مان اور چندل سپید اور ہر تون یعنی عود کا پھل اور  
 کباب ہر واحد ایک شقال یعنی ساڑھے چار مانہ خشک پانچ شقال  
 یعنی ایک تولہ ساڑھے دس مانہ کا فوروس شقال یعنی پونے  
 چار تولہ سب کو لیکر جدا جدا کوٹیں اور سب دواؤں کو ملا دین بعد اسکے  
 اتھاراک کو جدا گانہ پانچ شقال یعنی ایک تولہ ساڑھے دس مانہ لیکر پیکر  
 چھ او قیہ یعنی سولہ تولہ ساڑھے دس مانہ پانی ڈالیں اور اتنا پکائیں کہ  
 دواو قیہ یعنی پانچ تولہ ساڑھے سات مانہ رہ جائے اب اسکو صفا  
 چھان کر سفوف او یہ مذکور کو اس میں گوندہ کر گولیان بنائیں ہر ایک  
 وانہ سخود کے اور خشک کرین اور بر وقت حاجت کے استعمال  
 کرین

دسوان مقالہ روغن کے بیان میں ہمارا کلام روغن کے  
 بیان میں اس جلد میں بھی اسی شرط پر جو اوپر لکھی گئی  
 روغن نار دین نار دین کو سنبل رومی بھی بعض لوگوں نے کہا ہے

یہ روغن منفعت کثیر رکھتا ہے اور روغن کی اشرف اقسام سے ہے جو  
 اعضا میں برودت سے ہو اس کو فائدہ کرتا ہے اور رین امرہ یعنی کوفہ  
 کرتا ہے اور کان میں جو سردی سے درد ہو اس میں سکون پیدا کرتا ہے  
 اور اس کو درد کرتا ہے اور درد سر اور حقیقہ جکو آدھا سیسی کا درد  
 کہتے ہیں اسکو بطور عوط کے زائل کرتا ہے رنگ کو خوش نما کرتا ہے  
 ریتی قویخ اور مژوڑہ کو درد کرتا ہے اور ان دونوں مرض سے جو درد  
 ہو اسکو رفع کرتا ہے جگر کے اقسام درد کو اور پیٹ کے درد کو مٹاتا  
 ہے رحم کو گرم کرتا ہے حلیل میں اسکی پچکاری دینے سے گردہ اور شائدہ کو  
 نفع ہوتا ہے اور آستر خار مثانہ کو بھی مفید اخلاط اسکے چہرے  
 او مدینے سے نفار برگ غا عود بلسان سافج ہندی راسن اور خزال  
 اور آس قوما اور زنجوش ہر ایک دواو قیہ یعنی پانچ تولہ ساڑھے سات  
 مانہ سب دواؤں کو درد کوٹیں اور شراب اور پانی اسپر ڈال کر  
 پیکائیں اور زرم آنچ پر کسی دھڑلے برتن میں رکھ کر چھ گھنٹہ پکائیں  
 بعد اسکے الگ بھادین جب برتن سرد ہو جائے تیل کو صاف کر  
 لیا لیں دوسرا جوش اسی روغن کا گل سرخ سلینڈر  
 توتا زرد کا جسم سارہ مرکی ہر ایک دواو قیہ یعنی پانچ تولہ ساڑھے  
 سات مانہ دواؤں کو درد کوٹ کر اسپر پانی یا شراب  
 ڈالیں اس قدر کہ روغن مذکور سابق انہیں بھیگ جائے اور پھر  
 نرم آنچ سے تین گھنٹہ پکائیں اور سرد کر کے روغن کو صاف  
 کر لیں یہ راجوش اسی روغن کا اجزا اسکے برہن سنبل  
 قریفل سیسہ ہر ایک تین او قیہ یعنی آٹھ تولہ سو پانچ مانہ چھ  
 پانچ او قیہ یعنی چودہ تولہ پھر رتی روغن بلسان چھ او قیہ یعنی  
 سولہ تولہ ساڑھے دس مانہ کوٹنے والی دواؤں کو درد کوٹ کر  
 اور اسپر پانی ڈالیں جب گرم ہو جائے اسپر وہ روغن جو دھڑلے  
 پکائیں پھر روغن بلسان اور سیسہ ساڈا ڈال کر پکائیں اور  
 ہلاتے رہیں تا اسیکہ خوب لمبا سے اور اتنا جوش دین کہ پانی  
 جل جائے اور روغن بقیہ رہے پھر صاف کر کے  
 شیشہ کے برتن میں رکھیں اور ضرورتاً استعمال کریں



روغن مسیحہ جن مفاسل پر ہوا کرنا ہی ان کی اصلاح کرتا ہے غسل کو گرم کرتا ہے اور سرد و گرم اور گرم کو سرد و سرد کو گرم کرنا ہی اس کے روغن کنجد ایک قسط یعنی ڈیڑھ چھٹانک چار سیر یعنی یا لبتین اوقیہ یعنی آٹھ تولہ یا لبتین ماشہ ٹرمس میں استقدر پکائیں کہ روغن کنجد بین اثریہ کا اجا بعد اس کے چنان کرشیہ کے برتن رکھیں

روغن یا ہونہ تل کا تیل ایک قسط لیکر جو برابر ڈیڑھ چھٹانک چار سیر تولہ آئین تیتھی اور شکوفہ بابونہ جبکہ پہلے دھو کر سایہ میں خشک کر لیا ہو پھر دو اوقیہ یعنی پانچ تولہ ساڑھے سات ماشہ ان دونوں کو شیشے کے برتن میں بھگوئیں اور دھوپ میں پانچ سس روز رکھ چھوڑنا اور استعمال کریں

روغن مصطکی ضعت عمدہ اور درم عمدہ کی اصلاح کرتا ہے اور صلابت کو نرم کرتا ہے اخلاط اس کے روغن دو قسط یعنی ہونہ یا آٹھ سیر مصطکی چھ اوقیہ یعنی سبھ تولہ ساڑھے دس ماشہ مصطکی کو کٹ کر روغن برہا میں اور دھوپ برتن میں رکھ چھوڑنا

روغن شستین شمس یعنی دھوپ کا بنایا ہوا شستین بید کرتا ہے اور سردی کی تقویت کرتا ہے اخلاط اس کے روغن کنجد ایک دور یعنی ڈیڑھ چھٹانک کم دس سیر اسکو شیشہ کے برتن میں رکھیں اور استندہ دو اوقیہ یعنی پانچ تولہ ساڑھے سات ماشہ اسپرڈالین اور چالیس روز دھوپ میں رکھیں بعد اس کے صاف کر کے الگ اٹھا رکھیں اور بروقت حاجت استعمال کریں

روغن شبت یعنی سویہ کا تیل روغن کنجد ایک قسط یعنی ڈیڑھ چھٹانک چار سیر سویہ کے بیج سایہ میں خشک کیے ہوئے ایک اوقیہ یعنی دو تولہ پونے دس ماشہ ڈالکر ہیں دھوپ میں رکھیں اور استعمال کریں

روغن سوسن رحم کی برودت اور اشتقاق رحم کو اور قوچ کو فائدہ کرتا ہے اور گردہ اور شانہ کو گرم کرنا ہی اخلاط اس کے سلیخہ اور ضبط حب لبان اور مصطکی ہر واحد ایک اوقیہ یعنی ایک تولہ چار ماشہ ساتی قرنفل تہہ ہر ایک نصف اوقیہ یعنی ایک تولہ چار ماشہ ساتی زعفران ایک اوقیہ یعنی دو تولہ پونے دس ماشہ دواؤں کو کٹ کر شیشے کے برتن میں ہر اہ ڈیڑھ رطل یعنی بجاس تولہ ساڑھے

سات ماشہ روغن کنجد اور تیس دانہ سوسن آزاد کے اسپین ڈالیں اگر پہلے ان دواؤں میں جو زردی اور زرخین اور پیمان ہون اسکو نکال ڈالیں اور سایہ میں خشک کریں بعد اس کے دواؤں کو تیل میں ملا کر کسی معتدل مقام پر اتنے زمانہ تک رکھیں کہ روغن میں اثر دواؤں کا آجائے پھر چھان کر صاف کریں اور استعمال میں لائیں

روغن سوسن ساوہ سوسن سپید پاکیزہ دو درہم یعنی سات ماشہ روغن کنجد ایک قسط یعنی ڈیڑھ چھٹانک چار سیر شیشہ کے برتن میں لستہ دونوں تک رکھیں کہ روغن میں دوا کا اثر آجائے اور استعمال کریں

روغن خشک یعنی گوکھر و کا تیل دشواری بول کو فائدہ کرتا ہے اخلاط اس کے روغن کنجد ایک اوقیہ یعنی دو تولہ پونے دس ماشہ پانی سوار طل یعنی آدمی چھٹانک آدھ سیر زنجبیل چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ گوکھر و دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ دواؤں کو در در اکوٹ کر پانی اور روغن ملا کر دیک میں حبہ حائین اور آنا پکائیں کہ پانی جل جائے اور تیل رہ جائے یہ تیل نازد میں چسکایا جاتا ہے

گوکھر و کے تیل کا اور نسخہ مفاسل کی اصلاح کرتا ہے اور رنگ میں خونی پیدا کرتا ہے باہ زیادہ کرنا ہی جلع کی قوت بر آگیتھ کرنا ہی گردہ اور شانہ اور شبت کی اصلاح کرتا ہے جو وقت ایک اوقیہ یعنی دو تولہ پونے دس ماشہ ہر روز ہر اہ بیفخج یا بنیز کے پیا جائے اور خون میں بھی استعمال کیا جاتا ہے اخلاط اس کے تل کا تیل اور گائے کا دودھ مگر ایسی گائے کا دودھ ہو کہ آئین شوریت نوے میٹھا ہوئے ہرے گوکھر و کا پوٹا ہو اپانی ہر ایک گیارہ رطل یعنی ڈھائی پاؤ چار سیر قند سپید پانچ رطل یعنی آدھ پاؤ و سیر زنجبیل ڈھائی رطل یعنی چھٹانک کم سیر قند کو کٹ کر چھان لیں اور سب چیزوں کو مٹی کی باڈی میں بھر کر آگ پر چھپ لیں اور شنبے اس کے دھیمی آئین اتنی دیر تک کریں کہ گوکھر و کا پانی اور دودھ جل جائے فقط تیل رہ جائے بعد اس کے آگ پر سے اتار لیں جس طریقہ سے پہلے نسخہ کے استعمال کو لکھا ہے اسی طرح استعمال کریں یہ روغن ضعت گردہ کو فائدہ کرتا ہے اور راہ اور سنی کو زیادہ

گو کہ سر دیکھ کے تپا ہوا اور منہ پیشاب کے زک زک کے آنے کو  
اور در و تہیجا اور گردہ کو فائدہ کرنا اور اخلاط اس کے آب شیرین  
پندرہ اسکرہ یعنی ڈیڑھ ہٹانک کم و سیر زنجیل جو کوپ چار درہم یعنی  
ایک تولہ و ماشہ گو کہ جو کوپ دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ  
روغن کنجد ایک اسکرہ یعنی دس تولہ ڈیڑھ ماشہ کسی دیگر مین جو صاف کی  
ہو ذال کر اس قدر نرم کچ سے جوش دین کہ پانی جل جائے اور تیل بھجکا  
اور آگ پر سے اتار لین جب سرد ہو جائے پھان کر الگ رکھیں اس کو غصہ  
سعد کی طرف حشفہ دیا جائے اور آگے کی طرف مانرہ مین بھجایا  
جائے

روغن حیات یعنی سانپ کا تیل یہ دوا کے جملہ اقسام کو اور استرنا  
سعد کو مفید و اخلاط اس کے روغن کنجد مین قسطہ یعنی سوا گیارہ  
کوئی کے برتن مین بھریں اور اس مین کالے سانپ زہرہ پانچ سے  
اس تک کہ دوسرا پانی امداد سے تیار سے ڈال دیں اور برتن کا شہر  
باستواری خوب بند کر دیں جو زایا لگائیں کہ سانس باہر نہ نکلے ہاں  
اور چوٹے برچھا کے نرم کچ سے اس قدر پکائیں کہ سانپ گل کر پھریا  
بھر آگ سے اتار لین اور سرد ہونے کے بعد ہانڈی کا مشم کھولیں اور  
اور مشم کھولتے وقت احتیاط کریں کہ بخار اسکا دماغ تک نہ گھولنے والے  
کے نہ ہونچے اور کھلا ہوا برتن اتنی دیر تک رکھا رہے کہ بقیہ گرمی  
سب نکل جائے اور خوب سرد ہو جائے اور سانس حشفہ مہو سب  
نکل جائے اور بخارات اس کے اٹھتے اٹھتے مٹ جائیں اب اسکو غصہ  
برتن مین رکھ چھوڑیں یہ روغن فقط لگائیکے کام کا ہر جہوت حاجت ہو پر کے  
ذریعہ سے طلا کیا جائے

روغن راش و ادخالج اور لقوہ اور نقرس اور رعنہ کو مٹانے  
اور در دہائے مفاصل اور درد پست کو اور ناصور اور سور یعنی سہ  
اور درد قریح اور دوار الفیل کو فائدہ کرنا اور اخلاط اس کے مٹانے  
دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ اشق بکینج عا و شیر حب لبان افون  
سبناج حریق سپید زرب افنجہ جکو ہندی مین پل پرنگ کہتے ہیں  
شیرج بادام شیرین نقشر ہر ایک چھ درہم یعنی ہونے دو تولہ قسطہ

جو زہر ازنجیل و اشق لبان لافون بندید سہ ہر ایک تین درہم یعنی  
ڈیڑھ ماشہ کس میلا بزرالینج سہ یا یوس لبان کلونجی تخم ہریر تخم سند  
اجوان قہا شیرین ہر ایک پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ  
سعد کوئی حسب محل اس بندانہ اسیشین خہ تخم ہریر مرز نوش ہر ایک  
چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ برک خافت اشہ ہر ایک پانچ درہم  
یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ سب دواؤں کو درد را کوٹ کر ان پر  
چھ رطل یعنی آدھی ہٹانک دھائی سیر بخور اہو پانی کر ب کا لین  
اور نرم آج سے اس قدر پکائیں کہ دو رطل یعنی ساڑھے ستر تولہ  
پانی رہ جائے ہر آگ سے دوا کر صاف کریں اور خوب بخوریں تاکہ  
پانی مین اثر دوا کا باقی نہ رہے پھر اس پانی کو آگ پر بھجائیں اور اس پر  
روغن زیتون چھ رطل یعنی آدھی ہٹانک دھائی سیر روغن گاؤر و  
رازی مین تخم ہریر بخور روغن دشت جو خوشبود و اوں مین بھجایا  
گیا ہوا اور یہ روغن صر سے اتار کر ہر ایک دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ  
ماشہ سفوف بادام تلخ و دس درہم یعنی سات ماشہ حب الفار حب صنوبر  
ہر ایک سہ درہم یعنی دو تولہ روغن موسسن روغن بربرس  
ہر ایک پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ روغن حبہ اخفہ  
دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ روغن کنجد یا روغن رازی مین مندا  
تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ جوش دیا ہوا اشہ مین درہم یعنی  
ساڑھے دس ماشہ روغن صابون درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ  
شہرہ بلاد مین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ سب روغن کے اقسام کو  
دیگ مین ڈال کر اس مین تھوڑا سا پانی جس مین دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ  
سیرینیا کو کھولا ہو نرم آج پر چھادیں اور اتنا جوش دین کہ ایک اسکرہ یعنی  
دس تولہ ڈیڑھ ماشہ پانی رہے پھر آگ پر سے اتار لین اور مٹے کپڑے  
کے رومال سے چھائیں اور پھر دیگ مین ڈالیں اور چھ درہم یعنی ہونے  
دو تولہ بیروزہ اور دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ شہرہ ڈال کر کولے  
کی آج پر اتنا بکائیں کہ کھل جائے اور آگ پر سے اتار لین پھر مین لینی سالک  
اور نفط سپید اور روغن لبان ہر ایک دس درہم ڈال کر بوتل مین بھجیو  
اور ذات سے مٹھ اسکا خوب بند کر دیں مقدار شہرہ اب اسکی چھ درہم  
درہم اور ایک شحال یعنی سات رتی سے ساڑھے چار ماشہ تک کچھ مین

آب بخود کے ہمراہ

روغن قسطہ جیسے کہ اس سے بروقت اعتنا نہ ہو ماسعدہ اور جگر کی بروقت کوفہ نہ ہو تاہم اس کی تفتیح کرنا ہی بیٹھنے کو مضبوط کرنا ہی اور اس کی تقویت کرنا ہی ہے۔ اگر خوشنما کرنا ہی ان کی سہاٹی کو محفوظ رکھنا ہی احتیاط ہے۔ قسطہ تلخ دس درہم یعنی وہ تولہ گیارہ ماشہ یعنی چھ درہم یعنی پونے دو تولہ ہر گرام خوردنی استعار یعنی سو تولہ گیارہ دس ماشہ۔ واؤن کو دراکوٹا کر رات بھر شراب میں بھگوئیں اور اس صبح کو روغن بکجہ ڈیڑھ رطل ڈالکر دوسرے برتن میں بھائیں کہ شراب جل جائے اور تیل رہ جائے۔

روغن قسطہ کا اور نسخہ یہ ہے کہ اس سے دس ماشہ اور بیج مفصل جو سرد ہو اور اس سے شق یہ نصف دھکے کرنا کہ اس کو نفع کرنا ہی احتیاط ہے۔ اس کے قریب ایک اوقیہ یعنی دو تولہ پونے دس ماشہ چرائیہ بنال ساہج ہندی یعنی دس ماشہ ان کو قویٰ تفریق کرنا کہ ایک دو اوقیہ یعنی پانی تولہ ساہج ہے اس ماشہ دس ماشہ اور بیج ایک اوقیہ یعنی دو تولہ پونے دس ماشہ ہندی نصف اوقیہ یعنی ایک تولہ چار ماشہ سات رتی۔ واؤن کو دراکوٹ کر کر کے کر کے کر کے کر کے کر کے کر کے اور اس میں روغن پانی ہر ایک ہائی رطل یعنی آدھ پاؤں دو سر ڈالکر نرم آنچ سے انا بھائیں کہ پانی جل جائے اور روغن باقی ہے صاف کر کے نسخہ اول کا روغن آمین ملائیں

روغن ناسیکیر ہندی دو ہائی رباح خلیقا اور درہم کو جو سردی ہو مفید ہی احتیاط ہے۔ سکنج اور ہیر وزہ سوختا اور سپید رائی ہر ایک ہند رہ درہم یعنی چار تولہ ساڑھے چار ماشہ ملک الاسباط آٹھ درہم یعنی دو تولہ چار ماشہ جاوشیر چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ قرقہ اور قسط شیرین زراوند طویل زراوند مدہج ہر ایک دو درہم سات ماشہ وچ اور اشق اور ہیرہ دو اسے ہندی ہی اور سترجم کے نزدیک شاید بھاگ سے مراد ہی اور قتل عمق قرچا ہر ایک فیحای دہم یعنی پونے دو ماشہ زراوند و روغن عقرنی جدید ستر سداب گوکھرو قیسوم پنج سوسن سداب کوہی اور زراوند شیران کرک مرزنجوش شہر قریب رطل بانی ہر ایک نصف درہم یعنی پونے دو ماشہ

مرکی یہ اسٹیک جیسے سپیدا و پراکیزہ ہوتی ہی اور رسمی ہینگ جو بہ ہوتی ہی اور انجیدان ہر ایک چارم درہم یعنی سات رتی روغن زیت سات رطل یعنی چھٹا تک کہ تین سیر پانی اٹھارہ رطل یعنی ڈیڑھ چھٹا تک ساڑھے سات سیر نرم آنچ سے اس قدر بھائیں کہ پانی جل جائے اور تیل رہ جائے ستر در شربت در میان نصف درہم کے دو درہم ایک یعنی در میان پونے دو ماشہ کے سات ماشہ تک ہر سویر کے پانی کے ہمراہ

روغن ہندی جبکہ نام ابو سادہ ہی کھانسی اور رباح خلیقا کو نفع کرنا ہی اور احتیاط خلیقا کو جذب کرنا ہی ہو اسیر کو مفید ہی احتیاط اس کے فلفل دار فلفل کاشم و بخیل شیطرج ہندی تک سرخ زہرہ ہر ایک چھ درہم یعنی پونے دو تولہ سو کھا ہیر ہوا ایک قفیر یعنی انیس تولہ سو آٹھ ماشہ اور مارا روانہ ایک قفیر یعنی انیس تولہ سو آٹھ ماشہ پانی میں بھگو کر سب دو واؤن کو جھان لین اور بدستور روغن تیار کریں

روغن سپید انجیر کا بڑا نسخہ استرخا اور فالج اور قندہ کوفہ کرنا ہی سہ ہاسے جگر اور طحال کی تفتیح کرنا ہی قویج کے حقنوں میں پڑنا ہی احتیاط اس کے اجوائن ستر فودج کوہی مرکی مرخو رخم کرش شہم رازنا انیسون بکیر کے بیج مصطلی اسارون بیجی ہر ایک سات درہم یعنی دو تولہ چار رتی ثل اور ثل اور ثل یعنی ثل اور بیج نیلو فر ہندی اور ثل جو ایک پھل ہندی ہی اور وچ ترکی شیطرج ہندی اور ثل ہر ایک پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ سکنج جاوشیر اشق ہر ایک تین درہم یعنی ساترے دس ماشہ بیج کرش پوست بیج رازیانہ اور بیج سوسن اور راسن خشک اور گوکھرو ہر ایک دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ ہزار چان او شہبندان ہر ایک تین درہم یعنی ساترے دس ماشہ بخیل اور داجینی کلان اللابجی خرد کہا بہ اور دار فلفل جو زہر اب سادہ کلونجی قسط کر ویا ہر ایک چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ زراوند و روغن ہر ایک پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ دو واؤن کو دراکوٹ کر ان پر اتنا پانی ڈالیں کہ دو واؤن کے اوپر آجائے اب خوش ذہین مہرا ہو جائے پھر جھان کر لین اور اس پر ہندی کا تیل جو پخت کرنا یا جاتا ہی

سات رطل یعنی چھٹا تک کم ترین سیر ڈال کر نرم آنچ سے پکائیں کہ پانی جل جائے اور تیل رہ جائے اور بروقت حاجت استعمال کریں ورنہ تن سے تین شقال تک بیٹھے نو ماشہ سے ایک تولہ ڈیڑھ ماشہ تک ران کو کے ہمراہ

روغن بید انجیر سا وہ فقط رینڈی کو پانی میں جوش دین کہ تیل اوپر آجائے سو وقت تنہا رینڈی پانی میں اسطے پکائی جاتی ہے اسکی گرمی بہت کم ہو جاتی ہے اور سنہلہ زیت کرکائی کے ہو جاتی ہے اگر نسا پانی سے دھویا جائے

روغن کدو جو ہر ایک حرارت اور حدت کو تمام بدن کی مفید ہے اگر عضو ظاہر میں حرارت ہو اس تیل کو ملنا چاہیے اور اگر شانہ اور گردہ میں ہونا بھی چاہیے اور پلانا بھی چاہیے اور بچکاری وغیرہ کے وزیمہ سے بھی پونچانا چاہیے اور اگر گرمی سر میں ہو سر کی مالش کرے اور ناک کی طرف سے اسی تیل کی ناس لے اور اگر آنٹوں میں حدت ہو اسکو پلانا چاہیے یہ روغن ان سب باتوں کے واسطے فائدہ کرتا ہے صفت اسکی لانا کہ بہت بڑا تپ پورا بڑھ چکا ہو لیکر چھلکا آستھل ٹالین اور پھوڑ کر پانی نکال لین چار حصہ یہ پانی اور ایک حصہ روغن کنڈا زہ لیکر نرم آنچ سے پانی جلا ڈالیں جب تیل باقی رہ جائے اسکو چھان کر شیشے کے برتن میں رکھیں اور استعمال کرنا

روغن شاہسفرم گھٹنے میں جو ریح ٹھہرائی ہو اور فاسل میں اور تمام بدن کی ریح کو فائدہ کرتا ہے صفت اسکی شاہسفرم یعنی ہری ٹلسی کا پانی بنوٹ کے ایک جز اور تیل کا تیل ایک جز و دونوں کو ملا کر اتنا پکائیں کہ سب پانی جل جائے اور تیل باقی رہ جائے اس تیل کو چھان کر شیشے کے برتن میں اٹھا رکھیں اور تھہ برتن کا باستواری بند کو تن مقدار شربت ایک شقال سے نصف اوقیہ تک یعنی ساڑھے چار ماشہ سے ایک تولہ چار ماشہ سات رقی تک ہے اس مرض کے واسطے جس کا بہنے ذکر کیا ہے اور اسکو اوپر دو اوقیہ یعنی پانچ تولہ ساڑھے سات ماشہ آب بخود پلانا چاہئے جس میں چنے کے ساتھ سی قدر زیرہ بھی ڈال کر جوش دیا ہو غذا جسکے اوپر زیرہ پانچ کھلانا چاہیے اور اگر بدن میں اسکی مالش کیجائے چھبے قلع کر لگیا

روغن لاؤن روغن کنیر و رطل یعنی ساڑھے ستر تولہ سحر بند و ریم یعنی دو تولہ ساڑھے چار ماشہ یعنی دو اوقیہ یعنی پانچ تولہ ساڑھے سات ماشہ یا و شیر سکنج مکی مثل اشج صبر لیان ہر ایک دو ریم یعنی سات ماشہ و اؤن کہ کوت کر لین میں ڈالیں اور اسپر تھوڑا سا پانی ڈال کر اس سے خوب لین پھر اسپر روغن ڈال کر نرم آنچ سے اتنا پکائیں کہ گرم ہو جائے اور استعمال کریں

روغن لاؤن کا دوسرا نسخہ تیلمج جو ایک یونانی دوا ہے دو اوقیہ یعنی پانچ تولہ ساڑھے سات ماشہ لیکر اسکے چھوٹے چھوٹے ٹکڑے کر کے روغن زیت ایک رطل یعنی یونے چونتیس تولہ آب مر زہش یعنی رطل یعنی ستر تولہ لکھو تو ہے کہ برتن میں رکھ کر نرم آنچ سے پکائیں اور کزن یہ روغن کان میں پکایا جاتا ہے

روغن سافلاد یعنی جس میں فل اور سل اور بل اور جیج مثل اور شیخ اور استرخاے اعضا کو فائدہ کرتا ہے اور غلط اسکے مثل اور فل اور بل و جیج ترکیب طرچ ہندی راسن و رطل جو زالقونج سولہ تنہم رازیانہ قسط مکی و بیدار جو ایک ہندو بلاتی ہے اور انبا و درہ ہر ایک پانچ و ریم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ سب کو درہ کوت کر دیگ میں ڈالیں اور اس پر روغن کنیر اور دو دھ اور پانی پڑا ۱۰ من بیٹھے وہ سیر ڈال کر وہ ستر برتن پکائیں تاکہ پانی اور دودھ جل جائے اور تیل باقی رہے

دوسرا نسخہ شانہ کے درد اور درہم بارہ اور عرق النسا اور دودھ گردون کی سردی اور استرخاے اعضا اور قونج اور قونج اور فلج اور بارہ جو غلیظ ہوں اور پٹھے میں بھر گئے ہوں ان کو اور درہ دشت اور جو درہ سردی اور غلاظت مادہ سے ہوا اسکو نفع کرتا ہے اور سیر روغن بند ہے اور احتلاط اسکے مثل یعنی بل فل یعنی پنج نیلو فرندی اور بل جو ایک پھل ہندی ہے اور ریح اور شیطرح ہندی اور پنج سوسن آسمان کوئی راسن و رطل جو زالقونج سولہ تنہم رازیانہ زرا انبا دیو دار درہم ہر ایک دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ سب کو درہ کوت کر دو دھ کمن نکالا ہوا اور پانی ہر ایک دس رطل یعنی آدمی چھبے کم سوا چار سیر روغن کنیر پانچ رطل یعنی آدم پانچ دو سیر دو درہم کی

یعنی ہر گرجہوش دین کہ پانی اور دھواں اور جل جیسے اور متسل  
رہ جائے۔

روغن سیرا سے کاٹل یا اریطہ پر نکالا جائے کہ پہلے اسکی  
زردی کو پانی میں ابالیں بعد اسکے تار و رملہ میں ہر کے بطور تال خیر  
کے چکائیں لیکن ابالی زردی کو بطور آٹہ کچے میں لینا بہت ہی طریقہ دی  
ہر طرح طلا کر لینے کے روغن چکاسہ بہت بہت میں دو سراطیقہ تقطیر  
کاٹھو سینے قرع انبیق میں دی زردی بھر کے پسی ہوئی چکائی جاتی ہے تھم  
اڑے کے روغن نکالنے کی ترکیب چونکہ بہت دشواری اسی واسطے  
شاید صنف نے اسکی زیادہ تفصیل نہیں کی ہمارے تجربہ میں تو ایسا آیا کہ  
کہ خاص روغن بید انجیر یا درستہم کے تیل کو جب قرع انبیق میں تقطیر  
تسیدی کرتے ہیں تیل کی دہیت باطل ہو جاتی ہے اور فقط پانی ٹپکتا کہ  
عالمان فن اکیہا شے کے روغن نکالنے کی عمدہ تدبیر بن کر نے  
میں اسلیے کہ اس عمر سے تین ہسب و منطقہ بخوبی ہوتی ہے  
اور قوت بہت خوب راہی ہے کہ اس سے ہلکا کا تیل جگا کہ بہت  
احمر کرتے ہیں بھی اسکے صاف من سینے سے باسانی نکل سکتا ہے جاننے والا  
سب کچھ کر سکتا ہے

روغن کا کلانچ یہ روغن سکت اور فالج اور استرخا اور برودت اور  
تبخ و درضعت امعدہ اور عرق النسا اور درجہ مناعل اور دروشت کے  
امراض میں قابل استعمال ہے فو لہج کو فائدہ کرتا ہے اور حین کا اور ار کرنا کہ  
رحم کو گرم کرتا ہے پھری کو کھلا دیتا ہے درد مقعد میں سکون پیدا کرتا ہے سدہ ہاے بتر  
کی تفتیح کرتا ہے اخلاط اسکے زنگی ہر بیشہ آملہ بیلہ کابی ہر ایک دس  
درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشنچ کرش پنج رازیانہ ہر ایک سات درہم  
یعنی دو تولہ چار رتی دار فضل اور فضل زنجبیل ہر ایک چھ درہم یعنی  
پونے دو تولہ جاد شیر اور پنج اور کینچ ہر ایک پانچ درہم یعنی ایک  
تولہ ساڑھے پانچ ماشہ تریہ چار استار یعنی پونے سات تولہ کرنا  
تازہ اور سداب تازہ ہر اگو گھر و ہر ایک واحد ایک ٹھٹی خشک دو اگو  
در در اکوٹین اور ہری بیون کو بار یک کر کر سب و داین و بگ میں اڑ  
بھرا سپر جو ہیں رطل پانی سینے آدھ پاؤدس سیر ڈال کر پائین کہ آدھا  
پانی رہ جائے اور چھان لین اب انہر روغن بید انجیر چار من یعنی

تینیا چار سیر ڈال کر پانی کو جلا دین اور ایک قوم اس میں پنج سون دو ہوتا  
یعنی تین تولہ ساڑھے چار ماشہ شیطج چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ  
انہون اور اوٹس اور اسفید یعنی خردل اور قرقران ہر ایک دو درہم یعنی  
سات ماشہ بڑھاتے ہیں

روغن زعفران پٹھے کو نرم کرتا ہے تشنچ کو دور کرتا ہے رحم کی غلتا  
کو نفع کرتا ہے رنگ کو خوشنما کرتا ہے اخلاط اسکے زعفران چھ  
درہم یعنی پونے دو تولہ ہر اسٹہ پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ  
ماشہ مرکی نصف درہم یعنی پونے دو ماشہ فردمانا چھ درہم یعنی پونے  
دو تولہ دو اؤن کو الگ بھگوئیں اور مرکی کو علیحدہ بھگو دین اور فردمانا  
کو نہ بھگوئیں اور پانچ روز تک بھگا رہتے دین چھٹے دن تنہا فردمانا  
کو سرکہ میں بھگوئیں اور ایک دن بھگنے دین اور ساتوین روز سب  
واؤن پیریل پانچ استار یعنی آٹھ تولہ سو پانچ ماشہ ڈال کر اتا پکائیں کہ سرکہ کھنکھ  
اور تیل باقی رہے

روغن اشہ اشہ پانچ استار یعنی آٹھ تولہ سو پانچ ماشہ قطیر  
دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ سلینہ ہر اسٹہ ہر ایک تین درہم  
ساڑھے دس ماشہ مرا خور دو درہم یعنی سات ماشہ سیدہ پانچ درہم  
یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ روغن آس ڈیڑھ رطل یعنی ڈھائی  
پاؤد وراؤن کو کوٹ کر سرکہ میں بھگو دین اور تین شبانہ روز  
بھگنے دین بعد اسکے چھان کر روغن ڈال کر پکائیں کہ سرکہ جل جائے  
اور تیل رہ جائے۔

روغن افریون کا ہمارا نسخہ درد ہاے بارد کو خصوصاً پٹھے کے  
درد اور عرق النسا اور دروشت اور پاؤن کے درد کو فائدہ کرتا ہے  
صفت اسکی قسط تلخ و س درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ  
جندبید ستر پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ فونج خشک  
بارہ درہم یعنی ساڑھے تین تولہ عاقر قرحا سات درہم یعنی دو تولہ  
چار رتی بھگنی چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ موئج تین درہم  
ساڑھے دس ماشہ سب و دواؤن کو کوٹ چار سو درہم یعنی تھینا  
ڈیڑھ سیر شراب ریجانی میں ایک شبانہ روز بھگو کر اتا جو ش دین کہ  
ایک نہای باقی رہ جائے بعد اسکے سرد کر کے خوب لین اور نصف دن



پچائین جب نصف شراب مل جائے خوب ل کر چنان لین پھر اسکو لگ کر  
ڈال کر نصف وزن اسکو روغن ذالین اور چائین تاکہ شراب مل جا  
اور روغن باقی رہے پر روشن بہت قوی ہو اور سفید اور تلخ کرنا  
حرارت کو برائے کرنا یا یا یا یا یا یا یا یا یا یا یا یا یا یا یا یا  
تیسرے درجہ میں پچائین سے کان سکے و روغن نہ کرنا  
دسواں مقالہ تمام ہوا اور وٹا اس خدا کی کرنا ہر چیز کو ایسا کرنا  
ایسی جو جسکے لائق نہ

گیا رہو ان مقالہ مرہم اور ضماد کے بیان میں مرہم پچائین  
اک سے چلنے کو کھال اوڑھ جائے کو غارہ کرنا ہر چیز کو ایک درجہ میں  
تین ماشہ سیدہ پانچ درجہ میں ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ سوم پیدیات و ہم  
یعنی دو تولہ چارنی تلخ و دو اوقیہ یعنی پانچ تولہ ساڑھے سات ماشہ سوم اور تل  
کو لکھا اس پر سیدہ اور مرہم اسٹاک کسی ہاؤن شین الیغوب لکھا  
قبل سرد ہو جانے کے اور ایک اندرے کی سپیدی اس میں مادہ دین  
استعمال کریں

دوسرا نسخہ سیدہ پانچ درجہ یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ  
مرہم اسٹاک و درجہ یعنی سات ماشہ برک مشہ ایک مشعل یعنی سات  
چار ماشہ کتہ ایک درجہ یعنی سات قین ماشہ کوٹ کر انہی کپڑے  
میں چھانین اور ایک اوقیہ یعنی دو تولہ پونے دس ماشہ سوم سید  
کو تین اوقیہ یعنی چھٹا تک سو اسیر روغن گل میں بھلا کر  
دواؤں اس پر ڈالین اور ہاؤن دستہ میں خوب میس کر  
ملائیں

مرہم باسلیقون کبیر جو قروح کو فائدہ کرنا اور ان میں گوشت بھلاتا  
ہو اور جھکات بدن میں عصبانی ہن یعنی جن مقامات پر پٹھے آئے  
ہن اور پٹھوں کے مزاج میں ہن اور جو زخم ایسے ہوں کہ ان میں حرارت  
نوسب کی اصلاح کرنا یا یا یا یا یا یا یا یا یا یا یا یا یا یا یا یا  
چونیس تولہ زفت آٹھ اوقیہ یعنی ساڑھے بائیس تولہ مرکی اور رانی ہر ایک  
چار اوقیہ یعنی سو اگیارہ تولہ ملک الانا بط چار اوقیہ یعنی سو اگیارہ  
تولہ زیت پانچ رطل تخمیا آدم پاؤد و سیر سوم اور زفت رت میں بھلا کر  
مرکی اور رانی کو پس کر اس میں ملاؤں اور ہاؤن دستہ میں بھوٹ کر

اسکا روغن کچھ یا روغن زیتق یا روغن خبی ڈال کر چائین کہ شراب مل جا  
اور رطل رہ جائے بعد اسکے فی دس درجہ یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ  
تل میں دو درجہ یعنی سات ماشہ افیون سپید تل غبار کے بائیک  
میس کر ملائیں اور آگ پر رکھیں تاکہ ایک جوش آجائے پس اوتار کر  
رکھ چھوڑیں

روغن جبکہ رومی زبان میں دامامون کہتے ہیں جسکے مینے یزین  
کہ مرکب دس اجزاء سے ہر دوت کو عمدہ اور پٹھے کی فائدہ کرنا  
اور اعضا کی تقویت کرنا ہر فضول برنی کی روغ کرنا ہر یعنی اپنی جگہ سے  
بٹا دینا ہر پٹھے کو نرم کرنا یا یا یا یا یا یا یا یا یا یا یا یا یا یا یا یا  
تولہ تین ماشہ مصطکی بارہ اوقیہ یعنی پونے چونتیس تولہ سافج ہندی  
اور سبیل ہر ایک چار اوقیہ یعنی سو اگیارہ تولہ افیون تین اوقیہ یعنی  
آٹھ تولہ سو پانچ ماشہ دارچینی چھ اوقیہ یعنی سولہ تولہ ساڑھے دس ماشہ  
سوم سیدہ بارہ اوقیہ یعنی پونے چونتیس تولہ روغن بان اڑتالیس اوقیہ  
یعنی سو اٹھ تولہ دو سیر روغن لبان بارہ اوقیہ یعنی پونے چونتیس تولہ  
فلفل ایک اوقیہ یعنی دو تولہ پونے دس ماشہ خشک دواؤں  
کو کوٹ کر اور سب دواؤں کو بھلائیں اور برستور متعارف روغن طیار کر لیں  
اٹھا رکھیں

روغن شقائق النعمان سرد عمدہ کو گرم کرنا ہر اور نفخ اور  
ورم کی تحلیل کرنا ہر جس وقت مرغابی یا مرغ کی چہنی آسین ملای جا  
اخلاط اسکے زیت عمدہ ایک رطل یعنی پونے چونتیس تولہ گل لالہ  
دو اوقیہ یعنی پانچ تولہ ساڑھے سات ماشہ کسی برتن میں ڈال کر  
دس دن دھوپ میں رکھیں اور بعد اسکے اٹھالیں گراس روغن میں کسی قسم کی  
بوشین ہوتی ہو

ساوہ روغن نسوسن اور ہی اور سیب اور رائی اور قنار الحمار کے  
اسطرح پر بناے جاتے ہیں روغن کچھ ایک جز پانی میں جز ڈال کر چالیس روز  
دھوپ میں رکھتے ہیں

روغن مرزنجوش جسکو دوا مرہم کہتے ہیں بنانے کی ترکیب ہر  
کہ مرزنجوش کو لیکر کوئین اور کسی صاف اور پاکیزہ دیگ میں بھر کر اسپر شراب  
رسمانی اتنی ذالین کہ چار چار رطل اوپر آجائے بعد اسکے نرم کچ سے

مرہم درست کرین

مرہم باسیلقون صغیر رائج پسا ہوا ایک سن لینے ایک سیر اور فیت  
اور روم ہوزن ملا کر روغن زیت داخل کر کے استعمال کرین

مرہم سپین جو سرکہ سے بنایا جاتا ہے پیدہ پسا اور چھنا ہوا ایک سن  
لینے ایک سیر اور دو رطل لینے ساڑھے سترہ تولہ روغن زیتون کو  
ملا کر خوب گھسیں بعد اسکے بارہ رطل لینے ایک چھٹا تک پانچ سیر سرکہ  
اسپر تھوڑا تھوڑا دالین اور گھسیتے جائیں تاکہ لبتہ ہو جائے اور کسی  
برتن میں انہار کھین بروقت حاجت استعمال کرین

مرہم مردانہ سنگ جو سرکہ سے بنایا جاتا ہے مردانہ سنگ جس قدر چھنی  
لیکر میں جھان کر طشت میں ڈالیں اور اسپر سرکہ اور روغن زیتون گر کر ہاتھ  
سے خوب ملا دین اور استعمال کرین

مرہم زنگار پرانے قروح کو فائدہ کرتا ہے زنگار دو درہم لینے ساڑھے  
سوم اور رائج صنوبر کا گوند ہر ایک پانچ درہم لینے ایک تولہ ساڑھے  
پانچ ماشہ پہلے زنگار کو مہین اور باقی دو تولہ زیت میں گھولیں شبی زیت کی  
حاجت ہو اور اسپر زنگار کو ڈال کر اس قدر گھسیں کہ مرہم درست ہو جائے  
استعمال کرین

مرہم قلعہ یس جکانام جالینوس فوستی رکھتا ہے طاعون کو نفع  
کرتا ہے اور جو قروح بدشواری بند ہوتے ہوں اور جن قروح میں خون کی  
اند زیادہ ہو اور ان کا اند مال کرتا ہے اور حصر لینے و خوش جانے اور کسر لینے  
کو اور رخص لینے کو فائدہ کرتا ہے اور تمام اور ام کو فائدہ کرتا ہے اور اخلاط  
اسکے بڑائی منلی چرنی جو سعدہ اور آنت وغیرہ سے نکلتی ہے دو رطل لینے  
وہی چھٹا تک کم سیر ہر زیت کنتہ تین رطل لینے سو اسپر قلعہ یس لینے  
سبز چٹکری چار اوقیہ لینے سو اگراہ تولہ پہلے مرے کو بھلا میں اور قلعہ  
کو پیس کر شد میں ملا میں اور تین رطل لینے سو اسپر مردانہ سنگ میں کر  
ان سب کو صحت چرنی کے ہاون دستہ میں رکھ کر خوب گھوٹیں بعد اسکے  
ایک صاف اور پاک لگن میں ڈال کر ایک سونا چھوڑا رسے کی لکڑی کا بنا کر  
اس سے خوب رگڑیں تاکہ جسز برابر مل جائیں اور استعمال کرین  
مرہم سیاہ مردانہ سنگ ایک اوقیہ لینے دو تولہ پونے دس ماشہ  
سرکہ پرانا تین اوقیہ لینے آٹھ تولہ سو پانچ ماشہ سب کو ایسی احتیاط

سے رکھیں کہ جل نہ جائے اور کھوٹے کھوٹے گاڑھا کر دین

مرہم ویا فیلون بتوری اور کھٹھ مالے کو فائدہ کرتا ہے اور سخت ورم ہوا  
کو اخلاط اسکے متقی اور السی سپید علی ہر واحد ایک کیلہ لینے چھٹا  
سیر ہر ایک کو الگ الگ ایک شبانہ روز بھگوئیں ان تینوں کا لعاب  
سوا رطل لینے آدمی چھٹا تک آدمی سیر مردانہ سنگ ڈیڑہ رطل لینے  
وہی پاؤ زیت دو رطل لینے ساڑھے سترہ تولہ لیکر پہلے لعاب کو  
ایک جوش دین پھر آگ سے اتار دین بعد اسکے مردانہ سنگ کو پیس کر  
زیت میں اس قدر جوش دین کہ بنگی کے قریب ہو چکے اور رنگ اسکا  
بدل جائے اب اسپر لعاب کو آہستہ آہستہ ڈالتے جائیں اور نرم آٹھ  
توام دست کرین

مرہم کا اور نسخہ مردانہ سنگ گٹا ہوا اور چھنا ایک سن لینے ایک سیر روغن زیتون  
دو رطل لینے ساڑھے سترہ تولہ سرکہ دس رطل لینے آدمی چھٹا تک کم  
ساڑھے چار سیر سب کو ہستہ گھسیں کہ لبتہ ہو جائے اور بعد  
بنگی کے ایک رطل لینے پونے چونتیس تولہ ہلدی چھنی ہوئی اس میں  
ملا دین

مرہم رسل اسکو فیلیجا بھی کہتے ہیں لینے مرہم حواریں کا ہر واحد مرہم زہرہ کے  
نام سے مشہور ہے یہ ایسا مرہم ہے کہ باسانی نوا صیر سخت اور خنازیر سخت کی  
اصلاح کرتا ہے کوی دو اٹل اسکے ہنیں ہے اور پھوڑوں کے مردار کو  
اور سب کو نکال ڈالتا ہے اور اند مال کرتا ہے لوگ کہتے ہیں کہ یہ بارہ و آئینہ  
بارہ حواریں کی طرف شوبہن اخلاط اسکے موم سپید اور رائج ہزار  
بیس درہم لینے پانچ تولہ دس ماشہ زنگار جوا و شیر ہر ایک چار درہم لینے  
ایک تولہ دو ماشہ اشق چودہ درہم لینے چار تولہ ایک ماشہ زراوند طویل  
اور کندر ہر ایک چھ درہم لینے پونے دو تولہ مرکی بیروزہ ہر ایک چار درہم  
لینے ایک تولہ دو ماشہ متقل چھ درہم لینے پونے دو تولہ مردانہ سنگ چھ درہم  
لینے دو تولہ ساڑھے سات ماشہ متقل کو سرکہ شراب میں بھگوئیں اور گھوٹیں  
زیت دو رطل لینے ساڑھے سترہ تولہ ڈالکر کائیں اور جارتو میں تین رطل لینے  
آٹھ تولہ سو پانچ ماشہ

مرہم شہرہف خا زید اور سلطان اور دونوں خبیون کے ورم کو فائدہ  
کرتا ہے اخلاط اسکے مردانہ سنگ اور بیروزہ ہر ایک پانچ درہم لینے ایک تولہ

سارے پانچ ماشہ بیان اور اشق ہر ایک دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ  
 ایک لایا چھ درہم یعنی پونے دو تولہ سوم دس استار یعنی  
 سولہ تولہ سارے دس ماشہ شہر آٹھ درہم یعنی دو تولہ چار ماشہ  
 زیت بقدر کفایت  
 مرہم مرقون قرمز درہم مقد کو اور نارفاری کو فائدہ کرتا ہے احتلاط اس  
 شحم غفل اور بھگنی اور اشتان یعنی جی گھاس اور گندھک ہر ایک  
 تین درہم یعنی سارے دس ماشہ مرکب یعنی مردانگ اور شہر  
 مایا ہر ایک چھ درہم یعنی پونے دو تولہ مرل اور مرقون قرمز اور زیت  
 کیرا جو فرین ہوتا ہے ہر ایک بارہ درہم یعنی سارے تین تولہ بارہ درہم  
 درہم یعنی سات ماشہ زفت دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ مرقون کو  
 روغن بن گولین اور بستور مرہم بنا کر استعمال کریں  
 مرہم کی زرد یا سرخ بھنگی یعنی ہوگی دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ  
 ایک آب نارسیدہ اور لبنی ہر ایک دو درہم یعنی سات ماشہ اس مرہم سے  
 دلغ دیا جاتا ہے  
 مرہم زریجی مایران اور اشق اور بیویہ انزروت اور گوندوم والاخین ہر  
 واحد ایک جز اور مرکب ہوزن ان سب دواؤں کے روغن کنجد روغن بونہ  
 ہر واحد نصف وزن سب دواؤں کے سوم بقدر کفایت سوم کو روغن تازہ  
 مٹی کے نئی برتن میں ریکھ کر گھلاتے اور سب دوائیں پس جھان کر آئین  
 ملاوین اور استعمال کریں

ضمما و بنسجہ حکیم اندر دواض جس شخص کو تلی کا مرض ہو اس کو اور جس کو  
 استسما ہو اس کو اور جس کے دونوں پہلو بغل کے نیچے کچھ رہے ہوں  
 اس کو اور وجع مفاصل اور عرق النساء اور پرائی باریون کو فائدہ کرتا ہے  
 احتلاط اسکے سوم اور زفت ہر واحد ایک رطل یعنی پونے چونتیس تولہ  
 صنوبر کا گوند ایک رطل یعنی پونے چونتیس تولہ روغن زیتون آٹھ فوطا  
 یعنی چار تولہ دو ماشہ بلخ رتی سرخ ہرنال سنہری اور پٹکری آہک  
 آب نارسیدہ ہر ایک دو اوقیہ یعنی سارے سرشہ تولہ بنانے کا وہی طریقہ  
 جو اوپر مذکور ہوا  
 ضما و عجیب یہ بھی حکیم اندر دواض کی طرف منسوب ہے یہ ضما و اس قابل ہے  
 کہ اگر کسی مقام میں جسم کے چھوڑا ہوا اور اس کا ٹکڑہ نہ کرنا منظور ہو اس کی

تھوڑی مقدار جو سنے سے شکافہ ہو جائیگا اور جو ہڈیاں سڑ گئی ہوں زخم  
 کے اندر کی ان کو با کھینچ لانا ہر کاٹا جو بدن میں پوسٹ ہو گیا ہو یا تھلے  
 کی ٹوک ٹوک کر رہ گئی ہو یا گو کھر چھ گیا ہو سب کو نکال دینا عرق لہنا  
 کو فائدہ کرتا ہے جس کی کھٹکھار میں پپ آتی ہو اس کو سفید اندرونی اعضا  
 کی سختی کو اور ایک عضو کو دوسرے عضو پر لٹ جانے کو فائدہ کرتا ہے  
 زخم کے مٹھ پر بھری ڈال دینا ہر صفت اس کی بیج اس پھل کا جکی  
 گھاس کو بولالاکتے ہیں اور بورہ سرخ اور نوشادر خارا بخار  
 کی جڑ زراوند افریطی ہر ایک بیس شقال یعنی سارے سات تولہ فلفل  
 دار فلفل اشق حما حمو و لبان ہر ایک دس شقال یعنی پونے چار تولہ  
 کندر مرکی راہینج خشک اور دہن بنایا ہوا ہر ایک دس شقال یعنی  
 پونے چار تولہ توت کے درخت کا دو درہم دس شقال یعنی پونے  
 چار تولہ سوم تیس شقال یعنی سوا گیارہ تولہ بکری کی چربی ہذرہ شقال  
 یعنی ڈھائی چھٹانک کم سیر بھر روغن سوسن کا درہم مقد روغن  
 گوند مرہمانے کو کافی ہو پہلے خشک دواؤں کو کوٹ کر چھانین اور  
 جتنی گھٹنے والی دوائیں ہیں ان کو الگ اچھی طرح گھٹائیں اور نرم کر ڈالیں  
 بعد اسکے سب دواؤں کو لادیں اور خوب ملتے ملتے نرم کر ڈالیں اور ملتے  
 والے کو چاہیے کہ اپنے ہاتھ میں روغن سوسن کا درہم چڑھ کر سے تا ایک  
 جب سب دوائیں اچھی طرح مل جائیں اٹھا کر دھنا طت رکھ چھوڑ دینا اگر بدن  
 کی ماندگی دور کرنے کے واسطے اسکے استعمال کی حاجت ہو چاہے  
 کہ تین اوقیہ یعنی آٹھ تولہ سوا پانچ ماشہ دوا سے مرکب اور تین اوقیہ  
 یعنی آٹھ تولہ سوا پانچ ماشہ بط کی چھٹی اور تین اوقیہ یعنی آٹھ تولہ سوا پانچ ماشہ  
 روغن جلا کر استعمال کریں  
 ضما و وجع مفاصل اور فقرس یہ دوا بہت برآمد کار کرنے  
 والی ہے تخم شوکران ایک قسط یعنی پونے چار سیر غاریقون اور بونہ  
 اور تھنی ایک ایک اوقیہ یعنی دو تولہ پونے دس ماشہ سوم ایک رطل  
 یعنی پونے چونتیس تولہ راتینج پکایا ہوا ایک رطل یعنی پونے چونتیس  
 تولہ زیت کندہ ایک رطل یعنی پونے چونتیس تولہ مغز استخوان کو وزن  
 چار اوقیہ یعنی سوا گیارہ تولہ بیج سوسن چار اوقیہ یعنی سوا گیارہ تولہ  
 خشک دواؤں کو کوٹ کر چھانین اور گھٹنے والی دواؤں کو گھٹائیں اور

اور اتنی دیر تک رہنے دین کہ سرد ہو جائے پھر خشک و داؤن میں  
ان گیلیں ہوی و داؤن کو ڈال کر خوب ملائیں اور اٹھا رکھیں  
ضماد و حکیم فیاضیوس کا ورمعدہ اور دہلے رحم اور اورام کو  
فائدہ کرتا ہے جو بوقت خارج سے طلا کیا جائے اور کسی کپڑے میں لگا کر  
عورتوں کے واسطے استعمال کیا جاتا ہے کہ ان کے رحم میں اسکو  
طلا کرتے ہیں اخلاط اس کے زعفران و دودرہم یعنی سات ماشہ  
اور ایک نسخہ میں بارہ ودرہم یعنی سات سے تین تولہ ہی مقل اور مصطلی اور  
اشبج اور صبر اور صبر تر ہر ایک آٹھ ودرہم یعنی دو تولہ چار ماشہ موم ترہ  
استار یعنی پانچ تولہ چھ رتی مرغابی کی چرملی و دودرہم یعنی سات  
تین تولہ زرد فاسے خشک یا تریس ودرہم یعنی پونے نو تولہ روغن نارین  
بقدر کفایت  
مرہم شدت ضعف جگر اور معدہ کو فائدہ کرتا ہے اور صلابت کو نرم کرتا ہے اور  
اسہال کبیدی کو بند کر دیتا ہے اخلاط اس کے کھک شامی یعنی پھلی ہوی  
یا سوکھی روئی کہ ٹوٹنے سے مثل آٹے کے ہو جائے چار ودرہم یعنی ایک  
دو ماشہ کیتہ اور سنہن اور لبان ہر ایک و دودرہم یعنی سات ماشہ  
صبر چائتہ اور عود اور قاقیا ہر ایک واحد ایک ودرہم یعنی سات سے تین ماشہ  
لاؤن و دودرہم یعنی سات ماشہ بھی چھلی ہوی اور بیج نکالی ہوی اور  
پکائی ہوی چھ ودرہم یعنی پونے دو تولہ کچا چھو باراجو سوکھ کے  
گر پشے پچاس عدد موم اور روغن نارین اور روغن گل امانجس سے  
مرہم بن سکے چھو بارے اور کھک کو سایہ میں بھگو کر رکھ دین اور بی  
کو لیکر اس کے بیج اور چھلکے کو دودرہم بعد اس کے طلا نامی شراب تیز  
اسکو جوش دین جب خوب پک جائے اسکو کوٹ کر چھو بارے اور کھک  
میں ملا کر تین تا ایک ملجائے اور موم کو روغن سے بھلا کر سب آڑ  
کوٹ چھان کر کھلے ہوئے موم پر چھڑکین بعد اس کے سب کو داؤن  
میں جمع کر دین اور سندے داؤن کے خوب الٹ پٹ کر لائیں  
تا کہ خوب ملجائے پھر اسکو کسی پتھر پر یا کاغذ پر طلا کر کے جگر یا معدہ  
پر رکھیں  
مرہم جو شحم حنظل سے بنایا جاتا ہے وہی فائدہ کرتا ہے جو ابھی نسخہ سات  
میں بیان ہوا اخلاط اس کے شحم حنظل چودہ ودرہم یعنی چار تولہ

ایک ماشہ تر بدستونی فریون ہر ایک آٹھ ودرہم یعنی دو تولہ چار ماشہ  
تخم شبت اور رنگ اور مرگی اور صبر تلخ کا ڈنک ہندی کلونجی موزج کوئی  
فلفل کزنجبیل طیلہ زرد مار یون بیڑہ ہر ایک بارہ ودرہم یعنی سات  
تین تولہ کو رینے شمد کھی کا سیلا چھتہ یا مقل اور اشبج فلفل اور  
جاوشیر سلینج ہر ایک سات ودرہم یعنی دو تولہ چار رتی بورق کھرت  
ہر ایک سولہ ودرہم یعنی چار تولہ آٹھ ماشہ پتھی اور بابونہ اسی ہر ایک  
دس ودرہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ لبنی اور موم ہر ایک دس استار  
یعنی آدھی چھانک کم سو چار سر بھلنے والی و داؤن کو روغن گاؤن کھلائیں  
اور بھگونے والی و داؤن کو طلا نامی شراب میں بھگو دین اور خشک  
و داؤن کو کوٹ کر چھانین بعد اس کے کل و داؤن گیلی ہوی اور بی ہوی  
ملا کر مرہم تیار کر دین اور معدہ اور جگر پر اسکو لگائیں کہ یہ و داؤن آب  
کو گرا دیتی ہے اور جو شخص احتیاج چلنے کی رکھتا ہو اس بات کی ہتھکٹ  
اسکو بنوے کہ دو اسے مسهل کوئی اس کے معدہ پر اس مرہم کو  
طلا کر دین کہ چلنے پھرنے میں ہرج بھی ہوگا اور دست بھی آئے  
جائیں گے  
مرہم جو قرد و ماناسے بنایا جاتا ہے معدہ کے درد ہائے کمنہ کو اور  
جگر اور طحال کے درد کو فائدہ کرتا ہے اور جو سختی طحال میں بسبب برودت  
کے عارض ہوتی ہے اسکو مفید ہے اخلاط اس کے قرد و ماناسیل  
اور حمانا فلفل دار فلفل قسط اور سلینج یا کتیرہ اور لبان عاقر قرحا اور  
کو رینے شمد کھی کا سیلا چھتہ یا مقل اشبج اور کیتہ مرگی اور لبنی حب لبان  
زراوند طویل زراوند زراوند زراوند سدا طیل الملک اور لاؤن قرقط ہر ایک  
چار ودرہم یعنی ایک تولہ و ماشہ زعفران و دودرہم یعنی سات ماشہ  
ایر سا اور ہیر وزہ روغن لبان ہیرہ گاؤ یا بیٹ کی چرملی ہر واحد پانچ ودرہم  
یعنی ایک تولہ سات سے سات ماشہ باؤم تلخ کا گوند پانچ ودرہم یعنی  
ایک تولہ سات سے پانچ ماشہ موم کو روغن نارین میں بھلا کر جس طرح چھنے  
بیان کیا ہے مرہم تیار کر دین  
معجون اور رجزائش کا بیان اور دیگر کبات جو ہر عضو کی بیماری  
اصلاح کرتے ہیں  
سر کی برودت اسکو شلیٹا اور انقرط اور کوئی فائدہ کرتی ہے اور اسکا

سوط کی فائدہ کرتا ہے

سرگراتی ایارج کا خندانہ اسکو فائدہ کرتا ہے جب کہ کی ہو نہ کر  
تفہ کرتی ہے

دوسرے انا جو سردی سے ہو سوط اور شلیٹا بنا بر قول اطباء کے  
میں ہی ایارج ہو سوطا پس اور فقیر ایارج ارکا غائیس بنا و بطوس  
ایارج طغمو اقرص کو کب پشانی پر طلا کیا جاتا ہے ہیفہ کو بھی فائدہ کرتا ہے  
روغن نار دین بھی مفید ہے

شقیقہ اقرص کو کب پشانی پر طلا کیا جاتا ہے روغن نار دین سفوف نقوع ایارج  
سجوں ہوروس بطور سقوط کے

دو اور بنے گونی کو سوطا مخلص سجوں ہر اس انقد یا ایارج ارکا غائیس بنا و بطوس  
جوارش غبر

سیان اور خطا و فرین کو انقد یا جوارش بلاد شلیٹا جیسا لوگ کہتے  
ہیں سوطا ر سوطا پس سفوف جوارش غبر فیروز نوش ایارج  
فیقرا

و سواس اور سجوں تریاق شرود بطوس تریاق غرہ شلیٹا جیسا لوگ  
کہتے ہیں تریاق بھی زامیران ایارج طغمو و الامک خصوصاً وہ نسخہ جو  
صفراوی کے واسطے بنایا جاتا ہے انقد یا جکو اسکے بنانے میں  
اعتدال مزاج کی رعایت رہے سجوں یا قوت کا ہمارا نسخہ

جو چیز جو اس کی تقویت کرتی ہے تریاق شرود بطوس حب یخفون  
طیکہ کنڈی کی ہے

مرگی کی دو این تریاق شرود بطوس تریاق غرہ تریاق اربہ  
سوطا شلیٹا تریاق کا ہمارا نسخہ سجوں قیصر کا سکینج خصوصاً لکون کے  
واسطے بنا و بطوس ایارج فیاغروس کا ہمارا نسخہ و الامک فیروز  
دو و الامک تلخ ایارج فیقرا سرکہ عصل سکینج عصل کی

سکتے تریاق شرود بطوس تریاق غرہ روغن کلکلاخ  
قالج اور استرخا ر اعضا تریاق شرود بطوس تریاق غرہ تریاق  
اربہ دو و الامک تلخ اور شیرین انقد یا دھمنا باد مہرہ ایارج کا ہمارا  
نسخہ جوارش غبر حب النج روغن رشاد ایارج جالینوس استغنی حساب فرین  
سجوں خمیری سوطا حاس ایارج فیقرا اور حقہ

لقوہ شلیٹا و الامک شیرین اور تلخ انقد یا جوارش غبر حب النج جالکون  
کی تریاق

رخت تریاق شرود بطوس تریاق غرہ سوطا جوارش کا ہمارا  
نسخہ ایارج طغمو

شلیٹا سوطا ارغن کلکلاخ روغن زعفران جس گولی میں پڑتا ہے ایارج  
جالینوس ایارج طغمو

در و چشم سوطا ایارج فیقرا و اسے قباد الامک  
ر تو نہ ہی ایارج ارکا غائیس بتدین

کان کا در و اقرص کو کب روغن نار دین اس کان کے درد  
کے واسطے چو سردی سے ہو و برکہ عصل اور سکینج عصل اس کان کے  
واسطے میں قرہ نہ

وانٹون کا در و سوطا سنجر پنا سجوں حبث الحدید اقرص کو کب اس  
وانت کے واسطے جس میں تاگل پیدا ہوا ہو اور شرنا جاتا ہو سجوں فلاح  
سکینج عصل سرکہ عصل خون کو بند کرتا ہے اور سوڑھیکے بڑو کو جو بھول گیا  
ہو ننگو براہر کر دیتا ہے

خلاج لگنت زبان کا اور استرخا ر زبان شلیٹا اس مضر  
میں دوائے مختار ہے سجوں فلاح ایارج فیقرا

اور ام حلق اور حلق کے درد کا علاج سجوں سک دوا  
قباد الامک دوائے جالینوس امراض قصبہ ریه کو مفید ہے

دوائے مقوی قلب تریاق شرود بطوس تریاق غرہ  
تریاق اربہ بزرگ دار و نوش دار و سجوں کنڈی تریاق کا  
ہمارا نسخہ سجوں یا قوت کا ہمارا نسخہ سجوں جالینوس جوارش غبر جوارش  
کا دوسرا نسخہ

حققان تریاق شرود بطوس شلیٹا تریاق کا ہمارا نسخہ سجوں قصبہ  
قصبہ کا نسخہ شربت سیب کا جس میں حرارت ہے سجوں الامک و الامک  
شیرین اور تلخ

غشی کی دوا و الامک شرود بطوس کلکلاخ  
چود و القصبہ ریه اور سینہ کو پاک کرتی ہے دوائے جالینوس  
اور وہ گولی جو سیامیڑ میں ہے اور دوائے اور لوقی لسن کا قرص ر سوطا پس



عجب دوا ہی اور شربت زونا  
گرفتگی آواز اور آواز کا بند ہو جانا اسکو لعوق بطینج اور سرکہ عنصل اور کینجیر  
عنصلی اور وہ گولی جو سیامرین ہو انقطاع آواز کے واسطے اور تریاق  
اقسام اور شرودیطوس  
عشر نفس یعنی سانس بدشواری آنے کو سچون قیصر دالمک کے  
نسخہ اور جو گولی سیامرین ہو اور دھمناہ والکر کم والکبریت دوار فباد  
امک فلونیا  
ربو اور نفس انتصاب یعنی دسمہ اور بدون شید ہوے سائر  
ناتے کو لعوق عنصل اور کینجیر عنصلی اور سرکہ عنصل  
عشر اور صنف نفس قرص خشخاش  
پھیپھڑے کا درد اور سینہ کا اور کولے کی سرے کی ہڈیوں کا  
سویٹر افونی تریاق اور شرودیطوس اور تریاق غرہ سچون ہرانی کھاشی  
کے واسطے تریاق کے اقسام اور شرودیطوس ثلثا جیسا طبیب کہتے ہیں  
دوار الکبریت روغن ہندی  
جس کھاشی کے مادہ میں تیزی اور حدت ہو اسکے واسطے لعوق خشخاش  
اور قرص خشخاش  
خون تھوکن یا خون کا ناک وغیرہ کی طرف سے گرنا یا خون کی قہ ہونی یا  
پپ کی قرص جالینوس خصوصاً اگر کھاشی میں پپ گرتی ہو قرص رطوبہ  
عجب اور لعوق خشخاش  
خونی قہ اور غن تھوکنے کے واسطے دوائے اہرون لعوق بطینج  
لعوق طبائیس  
برودت جگر جو ارش خوزی سو یا کاتیل سچون شہر باران گو کہ و کاتیل  
وہ گولی جو سیامرین ہو  
درد جگر سچون بزور دوائے خطبیا نامرہم قوما نہ پرانے درد کے واسطے  
قرص خافت مار الاصول قرص عشرہ سچون سک ہمراہ آب فودنج کے  
اتھاسا سچون حورسوس ہمراہ آب گلفد کے دوائے کر کم اور دوائے  
قسط فلونیا کلکلاخ وہ سفوف جو در مادہ حاد کے واسطے لکھا گیا ہو  
قرص اور جب خافت بنا وریطوس نک جو اوپر لکھا گیا ہو سرکہ عنصل  
ضعف جگر کی دوا اور وہ دوا کہ جگر کو قوت دے دوائے لک

صطخیقون جو حکیم کندی کی ہر مرہم ختم ظل نک مرہم وہ دوا جو اندون  
کی ہر دوا کر کم وہ دوا جگر کندی وغیرہ نے جالینوس کی طرف نسبت  
دی ہو جوارش خوزی سچون خبت الحدید جوارش جالینوس جوارش داجینی  
سفوف عبادہ  
لاغری جگر کو نوش دار و زیادہ مقوی ہر تریاق کا ہمارا نسخہ سچون جو  
کندی سے نقل کی گئی ہو سچون سک سنجریا انقریبا اور تمام وہ دوائیں  
جو درد جگر کو مفید ہیں  
ورم جگر دافیو مانا طیب کی قرص زرشک قرص راوند قرص  
ارم وینون  
صلابت جگر قرص ریوند جوارش انجدان  
صلابت جگر و طحال تریاق شرودیطوس تریاق غرہ دوائے کر کم  
دوائے لک  
استسقا اور ابتدا اسکی تریاق شرودیطوس سچون حورس دافیو مانا  
طیب کی اباج ارکا غانیس  
سور مزاج روغن افریون حب افریون سفوف کلکلاخ حکیم خشوع  
دوائے کبریت  
ابتدا سور مزاج امر و سیاہ واکر کم دوائے لک قرص زرشک  
دافیو مانا مار الاصول حب کلکلاخ اور قوی سور مزاج کے واسطے بھی  
ہی دوا ہی جوارش نوازی سچون شہر باران فنجوش اور خون کی بھی صلاح  
کرتی ہو اور وہ نسخہ جسکو پہنچے جوارش آخر کی سرخی سے لکھا ہو  
ضعف معدہ دافیو طیب کی مرہم جو ضعف جگر اور ضعف معدہ کے  
واسطے لکھا گیا ہو جوارش عود باعتدال معدہ کو گرم کرتی ہو  
نک جو اوپر لکھا گیا ہو سفوف جسکو پہنچے نشان عطیتہ است  
لکھا ہو  
ضعف معدہ اور فساد معدہ کو جوارش خوزی ایک قحہ یعنی آب  
کف دست یا ایک لبتہ فساد معدہ کی بھی اصلاح کرتی ہو  
فساد معدہ اور استرخا معدہ روغن ابوسا سچون حورسوس واکر کم  
وہ روغن جسکو آخر کے پتے سے پہنچے لکھا ہو مار الاصول تریاق شرودیطوس  
روغن خیری تریاق کا ہمارا نسخہ جوارش غیر قرص کو کب جو معدہ کے

افشا و مضغہم تریاق مشرد و بطوس سجوں فلامنہ سجوں قیصر جوارش خوزی  
جوارش سفر جلی خصوصاً وہ نسخہ سفر جلی کا جس کو ہنرے مسک لکھا ہے  
اطریفل کبیر سجوں مسک سنجہ نیا کوئی جوارش غیر سفوف ارسطاطالیس  
جوارش کا نسخہ سفوف کا نسخہ جوارش جتہ الخضر سجوں یا قوت  
جو ہمارا نسخہ جوارش کا دوسرا نسخہ اترج کامنی جوارش کا دوسرا نسخہ اور  
جوارش کا ہمارا نسخہ

قواق یعنی پچی کی دو اسجوں قیصر اسکے واسطے بہت اچھی دوا ہے  
شراب یہہ پودینہ کا شربت قرص مازیرون  
فی اور متلی قرص ارسطاطالیس سجوں کا نسخہ نک ہندی خصوصاً بلغی اور بادی  
قرص کے واسطے شراب فاکہ خصوصاً سفراوی قرص کے واسطے قرص یہہ  
شراب امتناع شربت سبب اور شربت آلو بخارا عشتی اور سیاس کو بھی  
فائدہ کرتا ہے شربت انگور خام قرص کا فور قرص طباشیر بشرطیکہ  
دست بھی لگے ہوں

محشی ڈکار کو کوئی قرص کو کب سجوں فلامنی  
ورم طحال سو طیرا اور سیا کلکلاخ سجوں انقرد یا خوزی دھمنا اور بادی  
کی بھی شج کرتا ہے باد مہدہ دولے کر کم دولے کبریت روغن بوساد  
سجوں یا قوت کا ہمارا نسخہ باد بطوس ایاج کا ہمارا نسخہ نک کا نسخہ مرہم  
قروانا سفوف کا نسخہ قرص عشرہ

برو اسعافینے آنتون میں سردی کا خلل آجانا وہ گولی کہ آنتون کا تنقیہ  
کرتی ہے صطخچقون جو حکیم کنڈی سے منقول ہے  
قونج اور حبس طبیعت ارسطون کلکلاخ روغن رشاد روغن بہرہ  
فیروز نوش شہر یاران اور تری اور حب تونج کا ورد پیدا ہو غلوب  
استغنی سفر جلی جو سہل ہے جوارش ہندی جوارش قیصر اور اسی قونج  
کے درمیان جو چیز کہ طبیعت کو نرم کرتی ہے ایاج قیصر سجوں ہندی  
شربت آلو بخارا بمقدار قلیل اور جیسے حب شیطرج اور قرص کا نسخہ  
اور سجوں لسن اور مسلات غلیظہ جو مادہ غلیظہ کو نکال دین جیسے  
حب صطخچقون حکیم کنڈی کا دوسرا نسخہ جو غلط سودا کے واسطے  
لکھا گیا ہے حب شیطرج ایاج جالینوس حب افیوہون جو دور کے  
مادہ کو بیدار کرتی ہے اور پٹھے کی کچی کمال سے مادہ کو کھینچ لاتی ہے

فضول کو بھی دو کرتا ہے حسب کلکلاخ ایاج قیصر آنتون کوئی وہ سجوں جو حکیم کنڈی  
سے منقول ہوئی تھیانہ کا نسخہ جو اوپر لکھا گیا ہے آنتون ایاج کو بھلو تھے  
سفوف برکی سرکہ عسل کنبجین عسل یہہ شربت سبب سبب مزاج گرم اوپر  
لکھا گیا ہے اسی طرح امروہ کا شربت اور سیکو تر سے اور بھی کام ملی سمجھ آئے ان  
کے جو فساد اور سترخار معدہ کو غیدین جوارش جالینوس حسب  
اصطخچقون یہ سب دوا ہیں اور اطر فیفل جس میں خبث الحدید داخل  
ہے وغیرہ

استرخار معدہ اطر فیفل کبیر اطر فیفل جس میں خبث الحدید داخل ہے سفوف عبا  
روغن حیاہ

حرارت معدہ کو شراب انگور خام سفید ہے  
برودت معدہ جوارش عود مستدل روغن دمانون روغن قسطر عود  
شقائق حب کا نسخہ جوارش انجدان جوارش فنجوش فنداقیون  
یہ نسخہ خوزی سجوں شہر یاران اطر فیفل جیمین خبث الحدید داخل ہے وہ جوارش  
اسی پتر پتا ہے

یاقہ المعدہ یعنی معدہ کا تراورنم ہو جانا ایاج قیصر احب ہندی  
ایاج ہو قیصر اطر فیفل سفوف جو حکیم عبادہ سے منقول  
ہو ہے

وردمعدہ سجوں بزور جوارش تری دوا رخطیانا مار الاصول  
ایاج اندروماخس جوارش فلامنی سجوں شہر یاران مرہم قروانا حب  
ہندی روغن گل و واسے قسط جوارش جالینوس سجوں جو رسو  
وہ گولی جس کو ہنرے درد شکم کے واسطے عمدہ تجویز کیا ہے صفا و حکیم غریب  
کا ارسطون کبیر دولے کر کم قلوبا سجوں فونج  
ریاح معدہ سو طیرا بزرگ دار و جوارش خوزی اطر فیفل کبیر عود  
نازین

ورم معدہ قرص زرشک قرص خافت روغن مصطکی  
صلابت معدہ روغن مصطکی  
سقوط شہوت یعنی بھوک نہ لگنے کو جوارش کے اقام اور کلکلاخ  
فائدہ کرتی ہے اور بھوک بیدار کرتی ہے  
شہوت کلی مہلا اسکی دواؤں کے سجوں کوئی ہے

ایارج فیلفریوس جو ارشش قیصر شہر باران حب ابن الحارث حبیل سال کے واسطے تریاق شرودیطوس سفر جلی مسک مرہم کنڈی شراب انگو خام صفراوی مزاج کے واسطے سفوف کانشہ ناک کانشہ صفراوی مزاج کے واسطے ایک قیتمہ یعنی ایک کف دست کانشہ فنجونش کانشہ ارسطاطالیس شراب یہ شراب سبب پودینہ کا شربت امرود کا شربت ہی کا مزی قرص کلنا رقرص طباشیر قرص بزور قرص یا سفر املون

عشرہ خون اور پیپ کے آئینے کو قرص یا سفر املون تر صگلنا قروح امعا اور خراشش امعا کو شرودیطوس تریاق عذرہ سجوں ہر قرص کا ہمارا کانشہ قرص کا دوسرا کانشہ امانا سیاہ ولسے قباد ملک قرص کلنا قرص یا سفر املون قرص بزور منحص یعنی مزوڑہ کو قرص بزور بہت سخت مزوڑہ کو فائدہ کرتا ہے قلیا فیروزنوش روغن ناروین سفوف پیچش کو مقلب اشعجون حور موس قرص بزور قرص کلنا سفوف

ہیضہ کو تریاق جوارش ابی سلمہ جوارش جبہ الخضرا درو مقعد کو روغن کلکلاخ بوا سیر کو جوارش مسک سجوں ہندی حب کانشہ حب ابی سیرہ اور دوا جبکہ عطیۃ اللہ نام ہے سفوف قلیا ناروین ہندی درو گروہ اور درو شانہ تریاق شرودیطوس تریاق عذرہ ہمارا کانشہ تریاق کا ایارج کا ہمارا کانشہ سجوں کا کنج جوارشش انجندان گروہ اور شانہ کی برودت کے واسطے

گروہ اور شانہ کی نفع کرنے والی دوا کل دوا این جو انکو قوت دیتی ہیں قرص کا کنج رینڈی کا تیل وہ گولی جو گروہ کی برودت کے واسطے مفید ہے قرص امیری اور جوارش اور ان دونوں کے درمیان واسطے سجوں حور موس دو اسے کر کم سجوں کا کنج با دام کا مزی روغن سیرہ ان دونوں کو گرم کرتا ہے

گروہ اور شانہ کی پاک کرنے والی دوا بنا دریطوس شرودیطوس انقرو یا ایارج کا ہمارا کانشہ جوارشش حیدر و نون کی برودت کو بھی فائدہ

کرتی برقرص کا کنج

استرخا رشانہ ایارج جالینوس اطریفل حسین حبث الحدید داخل ہوا دروسری اقام کے اطریفل

درو شانہ وہ گولی جو خون اور پیپ کے پیشاب کے واسطے لکھی گئی ہے سجوں کا کنج قرص کا کنج

سلسل البول اور تقطیر البول سجوں فلاسفہ شلیٹا جیسا لوگ کہتے ہیں ایارج جالینوس شک شانہ تریاق شرودیطوس تریاق عذرہ امرود سیاہ ولسے دوا الکبریت جو گولی کانشہ سیاہ مین ہے

پیشاب میں اگر ریگ آتی ہو اسکو قرص ارسطو حاش نکال دیتا ہے برودت رحم روغن سیر روغن ناریکر روغن ناروین روغن کلکلاخ دھمنا

ریاح رحم کا کنج درو رحم شلیٹا جیسا لوگ کہتے ہیں انقرو یا دھمنا باد مہرہ فلوین جو حاملہ حورنوں کے درو رحم کے واسطے خصوصیت رکھتا ہے فیروزنوش ابارج ارکا غائیس حب کانشہ ضما و فیلفریوس دوا الکرم فرجیو کانشہ

اختناق رحم کلکلاخ سرکہ عفضل اور کینجین عفضل صلابت رحم حب کانشہ دوا کر کم روغن زعفران فساد حیض کی اصلاح بنا دریطوس کلکلاخ اقراص بزور سجوں حبث اللہ سے ہوتی ہے

حاملہ حورقین اوچہین کی حفاظت کی دوا سفوف کانشہ تریاق حفظ جبین کا شرودیطوس شلیٹا جیسا لوگ کہتے ہیں فقط ارغان فیروزنوش اقراص کانشہ

وجع مفاصل اور نقرس اور عرق النساء سوطیرا شلیٹا جیسا کہا گیا ہے سجوں فلاسفہ سجوں ہر س انقرو یا سجوں بزور ایارج ارکا غائیس بنا دریطوس جوارش سحقو یا ضما و کانشہ جوارش ہندی جوارش قیصر خصوصیت نقرس کے واسطے روغن سیرہ مفاصل کو گرم کر دینا ہے اور فضول کو مفاصل سے دفع کرتا ہے حقیقہ کانشہ

عرق النساء کے واسطے جوارش کانشہ جو امراض لبنی کے واسطے

اون کا بیان

ضد اع یعنی درد سر کے واسطے ایک مخدر و دوا ہی حکیم انطو میس کی  
اخلاط اسکے شیر قافا و اون جو ایک تیو ع ہی سولہ شقال یعنی چھ تولہ  
شیر خشک جسکو ایفون کہتے ہیں چار شقال یعنی ڈیڑھ تولہ زعفران  
چار شقال یعنی ڈیڑھ تولہ امیون چار شقال یعنی ڈیڑھ تولہ بزر الخ  
چار شقال یعنی ڈیڑھ تولہ مرکی چار شقال یعنی ڈیڑھ تولہ سقمونیا چار شقال  
یعنی ڈیڑھ تولہ سب دواؤں کو کوٹ کر سرکہ میں گوندہ کر قرص تیار  
کریں اور سایہ میں خشک کریں جب حاجت ہو سرکہ میں جھگو کر پیشانی پر  
لگائیں جبکی حد ایک کپٹی سے دوسری کپٹی تک ہے اور اگر بیمار کو ہر اور  
سر کے تب بھی ہو عوض سرکہ کے بانی میں گھول کر طلا کرنا چاہیے  
قرص کا نسخہ جسکو حکیم انطو نو س استعمال کرتا تھا جب انغا چار شقال  
یعنی ڈیڑھ تولہ سقمونیا ایفون مرکی عصارہ آب انگو ر خام ہر ایک  
چار شقال یعنی ڈیڑھ تولہ تخم کر فس زعفران اور تمام ہر ایک آٹھ شقال  
یعنی تین تولہ سب کو بقدر کفایت سرکہ میں گوندہ کر قرص بنالین اور  
پیشانی پر لگائیں

سقوط جسکو ناس کہتے ہیں سر کا تنقیہ کرنا ہی اور جو شخص زمانہ دراز سے  
آشوب چشم میں گرفتار ہو اسکو اور جس شخص کو مرگی آتی ہو فائدہ کرتا ہی  
اور بہت سی رطوبت سر سے گرتا ہی اخلاط اسکے کلو بنی دو شقال  
یعنی نو ماشہ نو شاد ایک شقال یعنی ساڑھے چار ماشہ عصارہ قنار الحما  
ایک شقال یعنی ساڑھے چار ماشہ سب کو نرم نرم پیس کر اس نیت میں  
گوندھیں جسکو صفر اویون کہتے ہیں یا روغن سوسن یا روغن خانیہ  
اتنا گوندھیں کہ ادس بچھے ہوئے سوم کے قوام میں ہو جا سکے  
جسکو روغن میں بچھلاتے ہیں پھر اسکو ایک برتن میں رکھ چھوڑ دین  
استعمال اس کا اس طرح پر کیا جاتا ہی کہ دو نوں نختون کے  
اندرا دس کو لگا دیتے ہیں اور بیمار سے کہتے ہیں کہ ہوا کو دماغ کی  
طرف کھینچے

سقوط کا دوسرا نسخہ بدون اذیت کے دماغ کو پاک کرنا ہی اور  
کسی قسم کا درد اعضا سے سر میں ہو اور درد سر کو فوراً ٹھہرا دینا ہی یعنی  
سکون پیدا کرنا ہی اخلاط اسکے بخور مریم آٹھ شقال یعنی تین تولہ

لکھا گیا ہی دوا رقبہ ملک ایارج فیقرار روغن راشاد روغن قنفلاد روغن  
کلکلانج خصوصاً عرق النسا کے واسطے معجون کلکلانج خصوصاً ریاح  
منفصل کے واسطے ایارج طمغو خصوصاً ارتقاد منفصل یعنی جوڑنا  
میں تخم تھری پڑنے کے واسطے حب شیطرج کا نمک  
ور دپشت جو کر کے پاس ہو ایارج ارکا غامیس حب النجاج جالگو  
کی گولی روغن راشاد روغن کلکلانج روغن فریون حب شیطرج  
حب آخر کلکلانج جو ارش ہندی معجون جنبٹ الحدید اخروٹ کا مرئی  
تمام پیٹھ کا درد حقنہ کا نسخہ

درد حقون یعنی دونوں کو لون کا درد حب شیطرج کا ہمارا نسخہ روغن  
افریون معجون ہر مس

دوسرا جملہ قریبا دین کا ان مرکب دواؤں کے بیان میں چکا تجربہ  
ہر مرض میں جدا گانہ ہوا ہی۔ اس جملہ میں ہم ان مرکب دواؤں کا  
نوکر کریں گے جسکو خصوصیت ایک ایک قرص سے ہے اور اس بیان  
سے پہلے ان نسخوں کو بھی یاد دلایں گے جنکا بیان پہلے جلد پہ  
ہو چکا ہے تاکہ اس کتاب کے پڑھنے والے کو تمام معالجات پر احاطہ  
ہو جائے یا بہت زائد مقدار معالجات کی اسکو معلوم ہو اور یہ ہماری  
یاد دہی اس طور پر ہے کہ مثلاً ناظر کتاب ہذا کا اگر ترکیبی کے علاج کریں  
اور وہ پہلے اسکو چاہیے کہ دوسری کتاب قانون کی جس میں ادویہ  
مفردہ کا بیان ہو دیکھے کہ ایک ہی ساعت میں تمام ادویہ جزیئہ یعنی  
ترکیبی کی دواؤں میں جدول میں کتاب دوم کے پانچا پھر جب اس کتاب  
کے دیکھنے کے بعد امراض جزیئہ کتاب سوم اور چہارم کا  
مطالعہ کریں اور اس میں باب جرب یعنی ترکیبی کا تلاش کریں گے  
پھر بھی جو معالجات اس مرض کے مرقوم ہوئے ہیں اسکے نزدیک  
حاضر ہو جائیں گے پھر جب دونوں کتابوں کے مطالعہ سے فارغ ہو کر  
پانچویں کتاب قریبا دین کو دیکھے گا اسوقت ہم معالجات مرکبہ کو اسی  
مرض کے محصور کر دینگے اس سبب سے ناظر کتاب ہذا کو ایک راہ عالی  
جزیہ کے محصور کرنے کی ایسی ملے گی جس میں تمام معالجات یا اکثر کا  
ہو گا۔ اس جملہ کو سننے چند مقالات پر منقسم کیا ہے

پہلا مقالہ سر کے حالات کے بیان میں اور جو کچھ سر میں ہوا دماغ وغیرہ

بچہ سرخ و دو شقال یعنی نو ماشہ تیزہ سرخ ایک شقال یعنی ساڑھے چار ماشہ  
سکو ملا کر استعمال کریں

سعو ط کا اور ششی بخور مریم بین اوقیہ یعنی آٹھ تولہ سوا پانچ ماشہ  
عصارہ برگ بلاب ڈیڑھ اوقیہ یعنی چار تولہ سوا پانچ ماشہ قافا دانون  
چھٹھا حصہ شقال کا یعنی پھر رتی عصارہ قارا لکھا چھٹھا حصہ شقال کا یعنی  
چھ رتی سب وادون کو ملا کر کسی شیشہ کے برتن میں باقیات اٹھا  
رکھیں اور جب احتیاج ہو تھوڑی سی دوا لیکر عورت کے دودھ میں  
گھول کر ناس لائیں

سعو ط منالج اور لقوہ اور استرخار اعضا اور تھری اور تمام دروں کے  
اقسام جو سرد تر ہوں اور بوسہ برودت اور رطوبت سے عضل اور  
تین پڑ جائیں ان کو فائدہ کرتا ہے اخلاط اس کے پنج خنظل کا پنجوڑا ہوا  
پانی اور چھندر کا پنجوڑا ہوا پانی اور زنج رطبہ کا پنجوڑا ہوا پانی ہر ایک  
بوزن ایک ملحقہ یعنی آٹھ ماشہ گلو بنجی اور اسبجہ کو خوب پیس کر انہیں پنجوڑا  
کریں سات ماشہ پینٹا گلو بنجی اور اسبجہ کو خوب پیس کر انہیں پنجوڑا  
ہوے پانیوں میں اچھی طرح سے ملائیں پھر ان دونوں کو اسی  
پنجوڑے ہوئے پانی سے ملا کر کھا کریں بعد اٹھ اسکے اٹھا رکھیں  
جب احتیاج ہو اس عورت کے دودھ میں جبلی گودین لڑکی جو گھول  
مرض کو ناس میں یہ ناس سب دون کی تنقیح کرتا ہے اور دماغ کو گرم کرتا  
ہو اور سہ کہ میں مسبقہ فضول جمع ہوں ان کا اخراج کر کے دماغ کو  
پاک کر دیتا ہے

سعو ط کا دوسرا نسخہ جو درواعضاے سر میں زمانہ وراز سے ہوں  
اون کو فائدہ کرتا ہے اخلاط اس کے مویائی جو زبوا غبر کا فوروشک  
ایک ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ لیکر جدا جدا پیسین پھر ان سکو  
روغن زنبق اور تھوڑا روغن بلان میں ملا کر اس میں سے بون  
چھہ جبہ یعنی چھ سرخ لیکر بقدر مناسب عرق میں گھول کر سعو ط کر آئیں  
صفت ایسا راج تنقیح دماغ کرتا ہے اور مجرب ہے کہ سر کو پاک کر دیتا ہے اور  
جو فضول سر میں ہوں اور جو بیماریاں خراب سر کی ہوں ان سب کو ڈر  
کرتا ہے اخلاط اس کے شحم خنظل جب کو بچ اور جھلک سے پاک کر لیا ہو دوسر  
شقال یعنی پونے چار تولہ کندر فلفل سپید فلفل سیاہ دار فلفل ہر ایک

چار شقال یعنی ڈیڑھ تولہ زعفران ایک شقال یعنی ساڑھے چار ماشہ  
مرکی اور صبر اور اشق اور حاشا پیر و اسد ایک شقال یعنی ساڑھے  
چار ماشہ سقمونیا سے بریان چھ شقال یعنی سوا دو تولہ عصارہ  
دو شقال یعنی نو ماشہ پہلے دواؤں کو کوٹ چھان کر سفوف بنائیں  
بعد اسکے پانی میں گوندھ کر رکھ چھوڑیں مقدار شربت اسکی چار شقال  
ڈیڑھ تولہ

ایسا راج جو نفوس کی طرف منسوب ہو درود سر اور غشاوہ یعنی جو آنکھ میں  
جھلی پڑتی ہو اور درد سجدہ اور طحال اور جگر کو مفید ہے اخلاط اس کے  
کندر صاف شدہ اور غار یقون ہر ایک سولہ شقال یعنی چھ تولہ شحم خنظل  
جھک چھلک اور دانہ سے صاف کر لیا ہو دو شقال یعنی نو ماشہ اسطوخودوس  
اور فلفل سپید اور فلفل سیاہ ہر ایک سولہ شقال یعنی چھ تولہ مرکی تین  
شقال یعنی ایک تولہ ڈیڑھ ماشہ زعفران چھ شقال یعنی سوا دو تولہ  
پوست خرق سیاہ اور صبر اور سقمونیا اور اسقیل بریان اور نسل سلخ  
ہر ایک سولہ شقال یعنی چھ تولہ سندروس اور بون ہر ایک آٹھ شقال  
یعنی تین تولہ خشک دواؤں کو پیسین اور گوند کے اقسام کو جھک کر سب  
دواؤں کو ملا دین مقدار شربت چار شقال یعنی ڈیڑھ تولہ کی

صفت ایسا راج جو منسوب دوس حکیم کی طرف ہے شحم خنظل جب کو پوست اور دانہ  
سے صاف کر لیا ہو اور کندر ہر ایک پس درہم یعنی پانچ تولہ دس ماشہ  
زراوند حرج تخم کر فس جلی فلفل سپید ہر ایک پانچ درہم یعنی ایک  
تولہ ساڑھے پانچ ماشہ سلخ جھاو شیر ہر ایک آٹھ درہم یعنی دو تولہ  
چار ماشہ سنبل الطیب لسان العصارہ اور حبی سلخ زعفران پچھل حصہ  
ہر ایک چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ خشک دواؤں کو کوٹ کر  
اور گھول کر ملا دین اور گولیاں بنا کر استعمال کریں

حب سلیم ہر کا تنقیح کرتی ہے ترید اور صبر ہر ایک دس درہم یعنی دو  
تولہ گیارہ ماشہ شحم خنظل سقمونیا ہر ایک تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ  
انیون اور رنگ ہر ایک دو درہم یعنی سات ماشہ مقدار شربت  
قوی اسکی دو درہم یعنی سات ماشہ اور ضعیف ایک شقال یعنی  
ساڑھے چار ماشہ



یعنی وہ نہ چار رتی افیتون میں و نہ سائے سائے سائے سائے  
تین تین یعنی تین تین تین تین تین تین تین تین تین تین تین تین  
تیرہ رطل رہ جائے اس میں سے دو تین رطل یعنی بائیس تولہ ایک  
اس میں ایک و نہ سائے سائے تین ماشہ تیرہ اور چار دانق یعنی دو  
حبرہ اور غریقون دو دانق یعنی ایک ماشہ ملا کر خوب لین اور چھان کر  
پلی جانیں اور جو شخص غریف ہو اسکو چاہیے کہ پسی ہوئی دو این نہ دے  
مردس و نہ سائے و تولہ گیارہ ماشہ امتاس بیج نکال کر مل دین اور  
پی جانیں

تحقیقہ جبکہ آدھ سیسی کتے تین یہ قرص ہے جو اس درد کو نفع کرائے  
اور پھر اعلیٰ کر آدھ جدوت دو تین مرتبہ کپنٹی پر ایک پیشانی سے دس  
پیشانی تک ملا کیا جائے اخلاط اس کے زعفران بندہ و شقال جنہ  
پانچ تولہ سائے سات ماشہ اور فلنن یعنی سبز پھنکری دس شقال  
سیسے پر سنے چار تولہ مرکی اور سویا اور ارقیون عصارہ انکو ر خام  
شک شدہ و قلعہ لاریس یعنی زرد پھنکری ہر ایک تین شقال یعنی ایک  
تولہ تیرہ ماشہ و سیخ خزنی بندہ شقال یعنی پانچ تولہ سائے سات  
سہ کوئیں کہ اس پر شراب قابض ابدہ رکھایت ڈالیں اور اتنا پیو  
جیسے شیا ف بیجا جائے اور اس کے قرص بنا ڈالیں جب حاجت ہو سر  
پانی ملا کر اس میں قرص گھول کر پیشانی پر لگائیں

دو لے تحقیقہ کہنہ فلفل سپید و شقال یعنی نو ماشہ خلط عصارہ  
دو شقال یعنی نو ماشہ یعنی قرص زعفران افزہ یون نصف شقال  
یعنی سواد و ماشہ کبوتر کی بیٹ نصف شقال یعنی سواد و ماشہ  
حبرہ اور اقین یعنی ایک قسم خاص کی عا و نصف شقال یعنی سواد و  
سب و واؤن کو پیکر ملائیں اور سرکہ میں گھول کر کپنٹی کا غصہ اور آدھی  
کپنٹی پر جھٹکے و رد ہو ملا کرین

دوسرا مقالہ آگہ کی بیاریون کی دو اکا بیان آشوب شہم اور دیگر  
سواد کا آگہ کی طرف کھینچ کر آنا

شیاف جبکہ ایک کمال نے باشندگان نافوس بنایا  
سبز اسکا یہ ہر مائینا از تالیس شقال یعنی اٹھارہ تولہ انزروت و دیگر  
شقال یعنی نو تولہ ساذج بارہ شقال یعنی سائے چار تولہ

حب نافع سوداوی و سرکوفاندہ کرتی بر افیتون اور غار تہ ان الیہ  
چار و نہ سائے سائے سائے سائے سائے سائے سائے سائے سائے سائے  
ایار ج سات و نہ سائے سائے و تولہ چار رتی نک ڈھائی و نہ سائے سائے  
نوماشہ بلبل سیاہ پانچ و نہ سائے سائے ایک تولہ سائے پانچ ماشہ جلا جو  
و نہ سائے سائے سات ماشہ مقدار شربت ڈھائی و نہ سائے سائے پونے  
نوماشہ کی ہے

حب نافع درد سر کے واسطے جو بلغم اور سودا جو بلبل کا بلبل  
اور انولا ہر ایک تین و نہ سائے سائے سائے سائے سائے سائے سائے سائے  
و نہ سائے سائے سات ماشہ ایار ج فیقر آٹھ و نہ سائے سائے و تولہ چار ماشہ  
شحم خطل چار و نہ سائے سائے ایک تولہ و ماشہ افیتون و نہ سائے سائے سات  
ماشہ غریقون آٹھ و نہ سائے سائے و تولہ چار ماشہ تیرہ افیتون و نہ سائے سائے  
بندہ و نہ سائے سائے چار تولہ سائے چار ماشہ خزنی سیاہ پانچ و نہ سائے سائے  
سیسے ایک تولہ سائے پانچ ماشہ مقدار و نہ سائے سائے و نہ سائے سائے  
پونے نو ماشہ کی ہے

طبیخ مار الاصول ریتدی کے تیل کے ساتھ یعنی درد سر و گھٹنے  
اور مرگی کے واسطے پلایا جائے اخلاط اس کے پوست بونج کر کے  
پوست بیج رازیانہ ہر ایک دس و نہ سائے سائے و تولہ گیارہ ماشہ بیج انزروت  
فودنج کوئی سبیل الطیب زرد و نہ سائے سائے ہر ایک آٹھ و نہ سائے سائے تولہ  
چار ماشہ شاہرہ سات و نہ سائے سائے و تولہ چار رتی بلبل زرد و نہ سائے سائے  
یعنی و تولہ چار ماشہ افیتون چار و نہ سائے سائے ایک تولہ چار ماشہ  
مصطلی سائے تین و نہ سائے سائے ایک تولہ و رتی جعدہ چار و نہ سائے سائے  
ایک تولہ و ماشہ سب کو چار رطل یعنی سواد پاک و دسیر پانی میں  
جویش دین تاکہ ایک رطل یعنی پونے چونتیس تولہ باقی رہ جائے  
اس میں ایار ج فیقر چار و نہ سائے سائے ایک تولہ و ماشہ بھگو دین اور  
ہر روز تین اوقیہ یعنی آٹھ تولہ سواد پانچ ماشہ بیج شانہ اور ایک و نہ سائے سائے  
سائے تین ماشہ ریتدی کا تیل ملا کر یا کرین

مطبوع جاسع اخلاط کو باس سال دفع کرتا ہے بلبل سیاہ بلبل زرد  
بلبل کابی ہر ایک دس و نہ سائے سائے و تولہ گیارہ ماشہ آلو بخارا تیرہ  
الی بندہ و نہ سائے سائے چار تولہ سائے چار ماشہ شاہرہ سات و نہ سائے سائے

عصارہ ہرچ آٹھ شقال یعنی تین تولہ گوند اور تین شقال یعنی تین تولہ ساڑھے چار ماشہ کثیرا بارہ شقال یعنی چار تولہ چھ ماشہ پانی بڑا گھول کر استعمال کریں

نشیہ شبیہ است بکنا نام حالب النوم رکھا ہے یعنی نمیدید اگر تابی آنکھ کے درد شدید اور ہر ایک ورم کو فائدہ کرتا ہے اور اگر مواد قوی کی طرف آنکھ کے کشش ہو انکو روکتا ہے یا نیشا چوبیس شقال یعنی نو تولہ انزروت آٹھ شقال یعنی تین تولہ زعفران اور مرکی افیون سرخ بھنگی جلی ہوئی ہر ایک آٹھ شقال یعنی تین تولہ گوند بارہ شقال یعنی ساڑھے چار تولہ واؤن کو اب باران سے گوند کر کے چھوڑیں اور استعمال کے وقت اندھے کی سپیدی ملا کر استعمال کریں

صفت دوا سے اسطرطس آنکھ کی ترکھلی اور پرانے آشوب چشم کو فائدہ کرتی ہے اور جس کان سے پیپ بھتی ہو اور عروق کا درد ہو تا دشا ہو ان کو او ر بواکھ شہر میں پیدا ہوتا ہے اس کو فائدہ کرتی ہے اور اس کے علاوہ نانا نیا د و شقال یعنی نو ماشہ مرکی ایک شقال یعنی نو ماشہ بھنگی سرخ جلی ہوئی ایک شقال یعنی ساڑھے چار ماشہ فلفل سیاہ تین شقال یعنی ڈیڑھ ماشہ زعفران نصف شقال سواد و ماشہ شراب نو اوقیہ یعنی پچیس تولہ چھ رتی ووشاب انگور ساڑھے چار اوقیہ یعنی ساڑھے بارہ تولہ تین رتی خشک دواؤ کو شراب میں میکے جب خشک ہو جائیں ووشاب انگور ملا کر پھر پین اور کسی برتن میں اٹھا رکھیں اور کسی برتن میں رکھ کر نرم آئین سے جوش دین بعد جوش دینے کے کسی نمبے کے برتن میں اٹھا رکھیں اور استعمال کریں

طلحا کا منشیہ جبکہ فلوکاس نے تیار کیا ہے مادہ کثیر اور درد شدید کو فائدہ کرتا ہے اخلاط اس کے گسرخ تازہ دو شقال یعنی نو ماشہ بڑا بڑا آٹھ شقال یعنی تین تولہ گوند چھ شقال یعنی سواد و تولہ مرکی چار شقال یعنی ڈیڑھ تولہ جو کے ستواٹھارہ درہم یعنی پانچ تولہ تین ماشہ یعنی ہوئی ایک اندھے کی زردی عصارہ ہرچ چار شقال یعنی ڈیڑھ تولہ زعفران دو شقال یعنی نو ماشہ افیون چار شقال یعنی ڈیڑھ تولہ شراب قابض بقدر کفایت ملا کر قرص طیار کریں اس کے بعد استعمال

کریں دوسرا نسخہ جبکہ بخشی کہتے ہیں تانبا جلا ہوا اور ڈھلا ہوا بارہ شقال یعنی ساڑھے چار تولہ زعفران چھ شقال یعنی سواد و تولہ فلفل سپید چار شقال یعنی ڈیڑھ تولہ مرکی افیون ہر ایک چار شقال یعنی ڈیڑھ تولہ گوند بارہ شقال یعنی ساڑھے چار تولہ شراب میں گوند کر کے استعمال کریں شبیہ است کا اور نسخہ حمام میں نہانے سے پہلے استعمال کیا جاتا ہے مواد کثیر جو آنکھوں میں بہہ کر لگتے ہیں او ان کو خصوصاً صحت کہ آنکھ میں تری بدشواری آتی ہو اور ورم کی رنگت سپیدی مائل ہو اگر طرح پر کہ آشوب چشم کے انار میں سے نشانی وہی ورم ہو جس پر سپیدی چشم سیاہی شدید پراگئی ہو اس شبیہ است کا استعمال اسی وقت مناسب ہے جس وقت بیمار کو حمام میں داخل ہونے کا حکم دیا جائے اسی کے بعد اس شبیہ است کو لگانا چاہیے اخلاط اس کے وہ پھر جس کا نام غلطوس ز آٹھ شقال یعنی تین تولہ گوند رسات شقال یعنی دو تولہ چھ ماشہ تانبہ یعنی جلا ہوا اور دھویا ہوا اور افیون اور گوند ہر ایک آٹھ شقال یعنی تین تولہ مرکی چار شقال یعنی ڈیڑھ تولہ شراب میں بقدر کفایت گوند کر کے اٹھا رکھیں اور استعمال کے وقت اندھے کی سپیدی میں پتلا پتلا گھول کر آنکھ میں پکائیں اور کئی مرتبہ اسی طرح پکاتے رہیں

دوسرا نسخہ کہ یہ بھی قبل حمام کے استعمال کیا جاتا ہے اس نسخہ کو رسیا کر نامے کمال نے مرکب کیا ہے آنکھ کے درد سے شدیدہ کو نفع کرتا ہے اور آنکھ کے درد ہمزہ میں بہت سی تسکین دیتا ہے اور پرانے آشوب چشم کو فائدہ کرتا ہے اخلاط اس کے صبر آٹھ شقال یعنی تین تولہ تانبا جلا ہوا اور دھویا ہوا اور افیون اور گوند ہر ایک سولہ شقال یعنی چھ تولہ زعفران آٹھ شقال یعنی تین تولہ اقلیا چار شقال یعنی ڈیڑھ تولہ گوند تین شقال یعنی چودہ ماشہ ان دواؤں کو اس شراب میں گوند میں جکانام قذلیون ہو اور اندھے کی سپیدی ملا کر خوب باریک پیمیز اس طرح پر استعمال کریں کہ ایذا نہ ہونے پائے اور مناسب ہے کہ سلا می میں لگا کر اس دو کو آنکھ میں تین تین یا چار چار گھنٹے کے بعد لگایا کریں اور سنے زمانہ تک آنکھ کو غیب اور حرکت سے بچائیں اور

بعد استعمال اس واسطے کہ مریض کو حمام جانے کی اجازت دینا  
شیاف متحج جو ہر روزہ آنکھ کے درمیان سکون پیدا کرتا ہے اور اسکا نام  
کلیب ہے، یعنی ورم کی تحلیل کرتا ہے اور اس کو فوراً خشک کر دیتا ہے  
اختلاط اسکے سنگ سرہ افاقہ ہر ایک چار شقال یعنی ڈیڑھ تولہ  
اقلیا چھ شقال یعنی سواد و تولہ جلا ہوا تانبا اور دھویا ہوا چودہ شقال  
یعنی سوا پانچ تولہ سپیدہ قلعی آٹھ شقال یعنی تین تولہ سنبل اور  
رسوت ہر ایک چار شقال یعنی ڈیڑھ تولہ جذبہ ستر صبر اور افیون  
سبز پیکری جلی ہوئی ہر ایک دو شقال یعنی نو ماشہ گوند چالیس شقال  
یعنی پندرہ تولہ اس پانی سے ان دو اونگو گوند میں جھین کا لباس  
پھول جوش دیا ہوا اور انڈے کی سپیدی میں ملا کر استعمال کریں مگر گیتکا  
کھاڑھا تو اہم ہے

شیاف جبکہ جالینوس نے مرکب کیا ہے اسکو موات سانبیجی  
کہتے ہیں بہت شدید درد کو فائدہ کرتا ہے اور آنکھوں کی بیماری کو بہت  
زمانہ استعمال کے اسکا استعمال فائدہ کرتا ہے اختلاط اسکے قلیا  
بھونی ہوئی سولہ شقال یعنی چھ تولہ افاقہ چالیس شقال یعنی  
پندرہ تولہ تانبا جلا ہوا اور دھویا ہوا چودہ شقال یعنی سوا پانچ تولہ  
افیون اور رسوت سازج ہندی سنبل الطیبہ زعفران صبر  
جذبہ ستر ہر ایک دو شقال یعنی نو ماشہ مرئی سپیدہ قلعی سنگ ستر  
دھلا ہوا ہر ایک آٹھ شقال یعنی تین تولہ گوند چالیس شقال یعنی  
پندرہ تولہ پہلے سب دو اون کو پانی میں گوندھ کر رکھ چھوڑیں  
اور انڈے کی سپیدی میں ملا کر استعمال کریں اس واسطے کہ استعمال ابتدا ہر  
میں بھی ہوتا ہے

شیاف جبکہ نام قفس ہے اس شیاف کو ایک شانہ اڑے کی عورت  
نے بنایا تھا سخت اقام کے درو جو آنکھ میں ہوں ان کو فائدہ  
کرتا ہے اقلیا سولہ شقال یعنی چھ تولہ سپیدہ دھلا ہوا چالیس یعنی پندرہ  
تولہ نشاستہ کثیر افاقہ افیون ہر ایک دو شقال یعنی نو ماشہ گوند چار  
شقال یعنی ساڑھے چار تولہ آب باران میں گوندھ کر رکھ چھوڑیں جب وہ  
ہوئے اس شیاف کے لگانے کی حاجت ہو چار انڈوں کی سپیدی  
اس میں ملا کر استعمال کریں مگر انڈے تازہ ہوں

کرین

شیاف جو بر لقب صفی مشہور ہے اقلیا سوختہ یعنی سوکھ اور طین  
سپیدہ قلعی ہر ایک میں شقال تسبہ کا پھیلان دھن بہ افاقہ شالی  
ہر ایک دو شقال یعنی نو ماشہ کثیر پانچ شقال یعنی دو تولہ  
دس ماشہ صغ عنی پندرہ شقال یعنی پانچ تولہ ساڑھے سات ماشہ  
میں گوندھ کر رکھ چھوڑیں اور انڈے کی سپیدی ملا کر استعمال  
کریں

شیاف جبکہ نام کوکب ہے ایسا ستارہ ہے جسکی قوت کبھی مغلوب نہیں  
ہوتی سخت اقام کے درد اور شور اور سو سرج جو ایک فزونی آنکھ میں  
جوڑی کے سر کے برابر سیاہ رنگ کی جس میں سرخی اور کبودی طبقہ  
عذیہ کی ہو سکتی ہے اس کو اور قروح چرک آلودہ اور وہ قروح جن میں  
مائل ہو اور نرانی ہا ریون کو آنکھ کے فائدہ کرتا ہے اور جلا و تباہ نشاستہ  
کو بھی دھلا کر تانبا جلا ہوا اور دھویا ہوئی سپیدہ قلعی  
دھلا ہوا ہر ایک سولہ شقال یعنی چھ تولہ سنگ سرہ اور نشاستہ  
ہر ایک بارہ شقال یعنی ساڑھے چار ماشہ راکھ اون بھجیوں کی  
جس میں تسبہ کو معانی پرکھ و تیرہ شقال یعنی تین تولہ  
جلا ہوا اسپسہ دھلا ہوا اور طین شاموس ہر ایک آٹھ شقال یعنی  
تین تولہ مرئی دو شقال یعنی نو ماشہ افیون دو شقال یعنی نو  
ماشہ کثیر آٹھ شقال یعنی تین تولہ آب باران میں گوندھ کر لیا  
کریں

شیاف بار فرطس یہ شیاف بہت بکار آمدی اقلیا اور محقران  
ہر ایک بارہ شقال یعنی ساڑھے چار تولہ افیون اور تسبہ کا چھیل  
ہر ایک چھ شقال یعنی سواد و تولہ شاورقان کا چھیل صاف کیا ہوا  
اور آبار یعنی بنگ جلا ہوا اور دھلا ہوا ہر ایک پانچ شقال یعنی ایک  
تولہ ساڑھے دس ماشہ مرئی تین شقال یعنی ایک تولہ ڈیڑھ ماشہ سبز  
دو شقال یعنی نو ماشہ افاقہ دو شقال یعنی نو ماشہ عصارہ گلبرج  
اور صغ عنی ہر ایک بارہ شقال یعنی ساڑھے چار تولہ آب باران  
گوندھا جاتا ہے

شیاف جبکہ لقب بردی ہے حکیم قلیس نے اسکو بنایا ہے درد شدید کو  
اور تلطیف سواد جو بکثرت آنکھ کی طرف کھینچتے ہوں اون کو اور شور اور

جو سرج کو فائدہ کرتا ہے اس کے خلاف اس کے گسرخ تازہ زیرہ بر آورده چاہا  
شمال یعنی ڈیڑہ تولہ زعفران چار شمال یعنی ڈیڑہ تولہ افیون  
سد شمال یعنی چار سبیل الطیب سد شمال یعنی چھ رتی صمغ عربی  
تین شمال یعنی ایک تولہ ڈیڑہ ماشہ آب باران تین گوندہ کر اسکا استعمال  
اور اس کے پودے ملا کر یا ہاتھ آف

شیاف دردی کا اور نسخہ جبکہ لقب جس کیا گیا ہی انھیں امراض  
مذکورہ بالا کو فائدہ کرتا ہے اس کے خلاف اس کے گسرخ تازہ زیرہ بر آورده  
جو بیس شمال یعنی نو تولہ یعنی ان بارہ شمال یعنی سارے چار تولہ  
نشاستہ چھ شمال یعنی ڈیڑہ تولہ افیون چار شمال یعنی ڈیڑہ تولہ  
کثیر آٹھ شمال یعنی تین تولہ عصارہ برگ سرو تین گوندہ کر طیار کیا  
جاتا ہے

شیاف دردی جبکہ حکیم طوائفینوس نے بنایا ہے گسرخ تازہ  
بارہ شمال یعنی سارے چار ماشہ فاکستر اوس بھٹی کی جس میں تانبے  
کی خلیص کجاتی ہے اور سبیل اور زعفران اور افیون اور گوندہ ہر ایک  
چار شمال یعنی ڈیڑہ تولہ آب باران تین گوندہ کر طیار کرین

شیاف دردی کا اور نسخہ جبکہ حکیم دیا غور اس نے بنایا ہے اور  
اسکو شیاف اکبر بھی کہتے ہیں ورد شدید اور ان مقامات کو جبین دان  
ہون اور اون گہرے زخم چرک آلودہ کو جو طبقہ قرینہ میں ہون اور جو

کو اور اوس مادہ کو جو زمانہ دراز سے آنکھ میں کینچ رہا ہو اور اوس آشوب  
چشم کہنے کو جبکہ دور ہو نا دشوار ہو فائدہ کرتا ہے اس کے خلاف اس کے گسرخ  
تازہ زیرہ بر آورده ہتر شمال یعنی ستائیس تولہ اقلیہ سوختہ اور  
دھلی ہوئی جو بیس شمال یعنی نو تولہ زعفران چھ شمال یعنی سوا

دو تولہ افیون تین شمال یعنی ایک تولہ ڈیڑہ ماشہ سنگ سہ  
تین شمال یعنی ایک تولہ ڈیڑہ ماشہ اور بعض لوگ اس میں چھ شمال  
یعنی سواد تولہ تانبے کا چھیل و شمال یعنی نو ماشہ سبیل طیب  
اور دو شمال یعنی نو ماشہ مرکب چار شمال یعنی ڈیڑہ تولہ اور بعض آدمی

چھ شمال مرکب یعنی سواد و تولہ زنگار و شمال یعنی نو ماشہ اور ایک  
قوم تین شمال یعنی ایک تولہ ڈیڑہ ماشہ زنگار اور جو بیس شمال  
عربی ملا تے ہیں یہ دو آبن آب باران سے گندہ کر شیاف تیار ہوتا ہے اور دو

کے ذریعہ سے استعمال کیا جاتا ہے  
شیاف منجھ یا سین ملا کر بنایا جاتا ہے آنکھ میں جوشش سواد کی ہو اسکو  
فائدہ کرتا ہے اس کے خلاف اس کے اقا قی عصارہ یا سین ہر ایک اڑتالیس  
شمال یعنی اٹھارہ تولہ راکھ اور تین بیویوں کی جبین تانبا معدنی چر  
سے صاف کیا جاتا ہے اور زعفران ہر ایک جو بیس شمال یعنی نو  
تولہ افیون چار شمال یعنی ڈیڑہ تولہ اور ایک نسخہ میں چھ شمال یعنی  
سواد و تولہ مرکب چار شمال یعنی ڈیڑہ تولہ بنگ چار شمال یعنی ڈیڑہ تولہ  
تانبا ہلا ہوا اور دھلا ہوا چار شمال یعنی ڈیڑہ تولہ چالیس شمال یعنی پندرہ  
تولہ شراب میں گوندہ کر تیار کرین

شیاف جبکہ تفاحی کہتے ہیں اوس شخص کے لائق ہے جسکی آنکھ کسی دوا  
کی برداشت نہ کر سکتی ہو پھنسی اور گہرے زخم جو آنکھ میں ہون اور جو  
آنکھ میں تھوڑے دن سے چرک آتا ہو طبقہ قرینہ سے اسکو اور جو  
یعنی پروار کو اور جو مادہ بکثرت آنکھ میں آیا ہو اسکو اور جو بیاریاں شور  
دونوں سے بداب ہوئی ہون اون کو فائدہ کرتا ہے اس کے خلاف اس کے اقلیہ  
سوختہ جبکہ درد میں بھجایا ہو سے سولہ شمال یعنی چھ تولہ سپید قلعی  
دھلا ہوا آٹھ شمال یعنی تین تولہ زعفران چار شمال یعنی ڈیڑہ تولہ  
کثیر آٹھ شمال یعنی نو ماشہ آب فطر یعنی کما تین گوندہ کر سپیدی نہیں  
براہ استعمال کرین

شیاف جبکہ نام شتق اوس حکیم کے نام سے ہے جس نے اسکو مرکب  
کیا ہے اور اسکو مور یا سین حکیم کہتے ہیں یہ شیاف بہت بکار آمد ہے آنکھوں  
پر لٹنے درد کو اور بڑے کو یہ سے آنکھ کے بخلد و دونوں گوشہ چشم کے  
جو گوشت جاتا رہا ہو اس کو فائدہ کرتا ہے اور یہی مرض آنکھ کا وہ ہے جسکا نام

دسمہ ہے اور جو خراج یعنی پھوڑا کہ اسی کو یہ میں نکلتا ہے اور وہی ناجور  
ہو جاتا ہے اسکو فائدہ کرتا ہے اس کے خلاف اس کے اقلیہ بھنی ہوئی اور شاد  
سوختہ ادرشستہ ہر ایک اٹھائیس شمال یعنی سارے دس تولہ راکھ  
اس بھٹی کی جبین ہما صاف کیا جاتا ہے جو بیس شمال یعنی نو تولہ مرکب  
اڑتالیس شمال یعنی اٹھارہ تولہ زعفران چار شمال یعنی ڈیڑہ تولہ  
افیون آٹھ شمال یعنی تین تولہ فلفل سپید تیس دانہ صمغ عربی چھ شمال

یعنی سواد و تولہ شراب میں گوندہ چا جاتا ہے اور سپیدی بیضہ ملا کر ان

۱۔ تمامات پر لگایا جاتا ہے جن میں یہ امراض بہتوشے دونوں سے پیدا ہوتے ہیں اور قوام اسکا رقیق بنانا چاہیے بہتیں آدمی بارہ شقال یعنی ساڑھے چار تولہ زعفران بھی آئین دالتے ہیں

شیاف ہوا مٹی اسکا نام شیاف ہندی بھی ہے اسکی خاصیت یہ ہے کہ ہر قسم کے آشوب چشم کو روکتا ہے اور فساد چشم اور خشک کھجلی کو جو آنکھ میں ہوا اور جو چیز آنکھ میں پڑ گئی ہو اوسکو اور جو نشان آنکھ میں پڑ گئے ہوں ان کو فائدہ کرتا ہے اور جس آنکھ میں بطور سر کے لگایا جائے اسی ایسی حفاظت کرتا ہے کہ روقت لگانے کے اور بعد لگانے کے ہر کچھ اس آنکھ میں کمزورت نہیں آتی اخلاط اس کے سپیدہ قلعی اڑتا لیشقال یعنی اٹھارہ تولہ اقلیمیا سے قبری جو ہیں شقال یعنی نو تولہ ہندستان کی بنی ہوئی روشنائی پانچ شقال یعنی ایک تولہ ساڑھے دس شقال اربانیون اور وہ دوا جسکو فوریقون کہتے ہیں جس کا ترجمہ عربی زبان میں خرنی سے کیا جاتا ہے اور عصارہ انگو ر خام خشک شدہ اور افیون ہر ایک پانچ شقال یعنی ایک تولہ ساڑھے دس ماشہ فلفل سپید چھ شقال روغن لبان آٹھ شقال یعنی تین تولہ اور ایک نسخہ میں چھ شقال یعنی سواد و تولہ گوند سولہ شقال یعنی چھ تولہ داریچنی و شقال یعنی نو ماشہ کوٹ کر آب فطر میں گوندہ کر استعمال کرتے ہیں یہ دوا اور ہم شدید کو فائدہ کرتی ہے اور آنکھ کے اس ورم کو جو غلبہ حرارت سے بھجان میں آتا ہے افیون کثیر افیلہ مزہ سپیدہ ہر ایک چھ درہم یعنی پونے دو تولہ صمغ عربی بارہ درہم یعنی ساڑھے تین تولہ سب کو کوٹ پیکر درست کریں اس کے بعد تازہ قلعی لیکر ایک رطل یعنی پونے چونتیس تولہ آب باران میں جو ش دین تا انیکہ تہای پانی باقی رہ جائے بعد اس کے پانی کو چھان لین اسی پانی میں پی ہوئی دوا میں گوندہ کر شیاف برابر دانه خود کے بنائیں اور سایہ میں کرین جب آنکھ میں اسکا لگانا منظور ہو سرد پانی یا عورت کا دودھ یا پھیرا بھیند میں گھسکر لگائیں یا میتھی کو سیب کے ٹکڑے یا تانبے کے برتن میں پانی ڈال کر جو ش دین اور اسی پانی میں گھسکر آنکھ میں لگائیں صبح کے وقت گیارہ یا سات سلائی پھیرنی چاہیے اور اسی قدر رات کو اس کے لگانے سے جو تری اور رطوبت آنکھ میں کچھ کرتی

۲۔ دوا رہو جاتی ہے اور آنکھ کو قوت دیتی ہے ورم کو دور کرتی ہے یہ دوا سخت آشوب چشم کو فائدہ کرتی ہے اور ورم میں سکون پیدا کرتی ہے اور جو تری آنکھ میں آتی ہے اس کو دور کرتی ہے اور حرارت چشم میں سکون پیدا کرتی ہے اخلاط اس کے شیاف مایشا اڑتا لیشدہم یعنی اٹھارہ تولہ زعفران جو ہیں شقال یعنی سات تولہ افیون بارہ درہم یعنی ساڑھے تین تولہ فیلزہ اور قرص عصارہ بنگ سپیدہ ہو گیا ہو ہر ایک چھ درہم یعنی پونے دو تولہ تازہ کلاب سپید بھول کی بکھر یاں جلی جڑین کاٹ ڈالی ہو میں جالیں درہم یعنی گیارہ تولہ آٹھ ماشہ گوند اڑتا لیشدہم یعنی چودہ تولہ سپدہ اوٹن کو کوٹ پیکر آب باران اور آب اکلیل الملک میں گوندہ کر تیار کریں اگر اکلیل الملک تازہ ملے پتیون سے پانی بخورین اور اگر خشک ہو اسکو جو ش دیکر پانی کو صاف کر لیں اور دوا وٹن کو پس کر کسی پانی میں گوندہ میں اور جو پٹی چھوٹی گولیاں برابر دانه خود کے بنا وٹن اور خشک کریں جب آنکھ میں لگانا منظور ہو تانبے کے پتر یا تہی میں سرد پانی یا عورت کے دودھ یا انڈے کی سپیدی میں گھسکر تھوڑا شام لگا دیں

۳۔ دوا احسانام اکثرین احمدی ان قروح کو فائدہ کرتی ہے جو آنکھ میں ہوں اور حرارت شدہ چشم کو مفید ہے اور جو رطوبت اور تری اکثریت فصول سے آنکھ میں کچھ کر آتی ہو دور کر دیتی ہے اور پردہ چشم کو قوی کرتی ہے اخلاط اس کے افیون اور شادنج صفر یعنی نہ رو اور کالشی جدا ہوا اور گیون کا مادہ ہر ایک آٹھ درہم یعنی دو تولہ چار ماشہ گوند اڑتا لیشدہم یعنی پودہ تولہ سپیدہ چھ درہم یعنی اٹھارہ تولہ آٹھ ماشہ اقلیمیا اٹھائیس درہم یعنی آٹھ تولہ دو ماشہ پہلے شادنج اور کالشی جلی ہوئی کو پانی میں جدا گانہ اچھی طرح چسپیں بعد اس کے سب دوا وٹن کو ملا کر پین جب شغل سر کے باریک ہو جائے اسکو آنکھ میں بطور سنگ سر کے لگائیں

۴۔ صفت ایک مرہم کی جو آنکھ پر رکھا جاتا ہے شدت کو اس حرارت کی فائدہ کرتی ہے جبکہ آنکھ میں بھجان ہوتا ہے اور جو رطوبت آنکھ میں کچھ کرتی ہے اسکو قطع کرتا ہے اور آنکھ کو قوت دیتا ہے ورم میں سکون پیدا کرتا ہے



برگ گل خشک شدہ اور پوست انار شیرین تر و تازہ اور سورہر ایک پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ لیکر ایک رطل پانی یعنی پونہ تین تولہ اسپرڈالین اور اچھی طرح جوش دین اور صاف کر کے خوب کوٹین اور ٹھوڑا سا پانی اور روغن گل ملا کر آنکھ پر لگائیں یہ دوا آنکھ کے ہر قسم کے درد کو فائدہ کرتی ہے بشرطیکہ وہ در حرارت سے بوزعفران اور لبان اور صبر اور مرکی افیون انزروت جبکہ ہندی میں لائے کتے ہن ہر ایک پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ لیکر کوٹین اور سپین اور ابتادار زمانہ میں درد کے سرکہ یا آب گاسنی تازہ یا آب فوفیراجو دوائے مشورہ یا بھنگ کا پانی یا آب کشنیر تازہ ملا کر لگائیں اور جب زمانہ درد کا زیادہ گزر جائے پھر اس دوا کو آنکھ اور پیشانی اور چین یعنی جہان تک طول اور عرض کل پیشانی کا چھٹا نامی شراب ملا کر کسی قدر گرم کر کے ان مقامات پر لگائیں یا جو کے سنوچا درہم یعنی چودہ ماشہ جنگلی کسم دودرہم یعنی سات ماشہ افیون ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ سیکو پیکر روغن گل میں گھیب کر جس آنکھ میں آشوب یا ورم گرم ہو اسپر رکھیں

سرمد جبکا نام اسطالینون ہے آنکھ کے میلے بزرگ ہونے اور اسکی سرخی کو فائدہ کرتا ہے حیوقت آنکھ میں ٹپکا یا جائے اور حیوقت ابتادار اقسام نزول میں آنکھ میں لگایا جائے اور حیوقت کحل و روی اسپین ملا یا جائے اخلاط اس کے اقلیا اور جلا ہوتا ہوا تبنا اور صبر ہر واحد ایک جز سنبل اور مرکی ہر واحد پانچ جز زعفران اور افیون ہر واحد نصف جز افاقا صاف چار جز رسوت پانچ جز گوند چار جز پہلے اقلیا اور تابا اور صبر اور افاقا کو آب شیرین میں چار مہینے پسین بعد اس کے رسوت اور زعفران اور افیون کو دوسرے کھل میں پانچ دن پسین اس کے بعد جو دوائیں پہلے چار مہینے پس چکی ہن ان میں اسکو ملائیں اور گوند کو پانی میں اتنا جھگوٹین کہ گھل جائے اور بعد کھلنے کے دواؤں کو اسپرڈالین اور سیکر خوب ملا دین پھر اس کے بعد قرص باگولیان بنیاد اور پھر بطور سرمد کے لگائیں انشاء اللہ

سرمد جلا اقسام درد چشم کو جو نزلہ سے پیدا ہوں مفید ہے اخلاط اس کے برگ حلیق جبکہ تو ت سہ گل کتے ہن لیکر نچوڑیں اور صاف کرین اور کھل میں اسکو پیسین بیان تک کہ گاڑھا ہو جائے گاڑھے ہونے کے بعد پھر تھوڑا سا پسین بعد اس کے ہوزن اس کے گوند پھر پانی میں اتنی دیر جھگوٹین کہ گھل جائے اور مثل شدہ کے ہو جائے پھر اسکو علیق کے پانی میں ملا دین اور چند روز پراستے دین تا ایک خشک ہو جائے اور گولیان بندھ سکین بعد اس کے گولی بنا کر اسپر رکھیں کرین اور بطور سرمد کے لگائیں

آنکھ کے قروح اور آنکھ کے دانہ اور پھسپیان اور آنکھ میں جو ریم پڑ جائے جانتا چاہیے کہ شیاف کوکب جو او پر مذکور ہو چکا ہے ان امراض کو بہت مفید ہے اسی طرح وہ شیاف جبکہ شیاف منج کی سرخی سے لگھا ہے اور شیاف تفای نہایت درجہ کی دوا ہے شیاف جو منوب طرف ماحور کے پڑانی یا ریون کو اور وہ سب جو آنکھ میں ہوتی ہے اسکو مفید ہے اخلاط اس کے تو تبا تہیں شتال یعنی بارہ تولہ دوتا بنا جلا ہوا ابامیں شتال یعنی سوا آنکھ تولہ زعفران سولہ شتال یعنی تھوڑے مرکی سولہ شتال یعنی چھ تولہ شاذانہ و س شتال یعنی پونے چار تولہ فلفل سفید چالیس عدد صمغ عربی چالیس شتال یعنی پندرہ تولہ شراب میں گوندھ کر طیار کرین اور دوسرے نسخے میں ہر کہ دس شتال یعنی پونے چار تولہ افیون اس میں بڑھا دین

خروق قرنیہ یعنی طبقہ قرنیہ کے شگاف شیاف وردی تمام اقسام سورج کو مفید ہے ورو جو طبقہ قرنیہ کے گڑھوں کو بھر دیتا ہے بڑی سیپی حلی ہوئی اور شاذانہ ہر ایک دو درہم یعنی سات ماشہ کوٹ چھان کر آنکھ پر چھڑکین

غرب جس شیاف کو حکیم سوربات نے مرکب کیا ہے غرب یعنی ناصور گوشہ چشم کو مفید ہے اور او پر مذکور ہو چکا ہے سپیدی چشم اور قروح کے نشانات — سپیدی چشم کو دوائے قطبی مصری اور شیاف ہندی فائدہ کرتی ہے اور چھبکی کی بیٹ سے سر لگانا بھی مفید ہے

شیاف زرد شیاف اصغر جو مشہور بنام خلاف مکدنا ہے چلی جو آنکھ پر

ہر جہاں دوا کی چشم اور پرانی بیاریوں کو فائدہ کرتا ہے اور نشانات کو  
اور جو مصلحت کے اقسام آنکھ میں ہوں ان کو بھی فائدہ کرتا ہے اقلیمیا چو  
شمال یعنی نو تولہ عصارہ الگور خام خوشک ہو گیا ہو بارہ شمال یعنی  
ساتھ چار تولہ نوسا اور بارہ شمال یعنی ساتھ چار تولہ افیون  
آٹھ شمال یعنی تین تولہ صغ عربی جو میں شمال یعنی نو تولہ سپیدہ قلمی  
جو میں شمال یعنی نو تولہ زعفران سولہ شمال یعنی چھ تولہ زعفران  
جو میں شمال یعنی نو تولہ آب باران میں گوندہ کرطیا کرین  
محل عجیب اسکا تجربہ کر کے بڑی تعریف کی ہے کہ سپیدی چشم اور ہلکا  
کے مرض میں بہت فائدہ کرتا ہے یہ نسخہ سچ نامی طبیب کا ہے اور لکھنؤ  
جہلی کو دور کر دیتا ہے جس قسم کی گندگی بلکون میں آگئی ہو اس کو زائل کرنا  
بصارت کو تیز کرنا اور اخلاط اسکے تویا کے ہندی دھماں درہم یعنی  
پونے نو ماشہ سنگ سرہ صفائی چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ  
مارقہ شادھائی درہم یعنی پونے نو ماشہ ہلا ہوتا نسا دو درہم اور  
دو ثلث درہم کا یعنی آٹھ ماشہ اور ایک رنی آگینہ سے جو رطوبت نکلتی ہے  
بر وقت اسکے بنانے کے جب بھی وغیرہ سے بنایا جاتا ہے نصف درہم  
یعنی پونے دو ماشہ زخاج فرعونی نصف درہم یعنی پونے دو ماشہ  
اقلیمیا ذہبی اور اقلیمیا سفیدی چشم کا یعنی ہر ایک ایک درہم یعنی ہر ایک ایک  
شادنج ایک درہم سب اور مرد اورید کو چک اور نانا کا چھیلن ہر ایک دو  
وافق شیعہ ارشی سوختہ دو درہم اور دو ثلث درہم کا یعنی آٹھ ماشہ  
اور ایک رتی سب دو این آب باران سے ہیں کہ جب خوب ہیں جائز  
ایک دانہ کا فوراً اور ایک قراط مشک اون پر بڑھا دیں اور ملا کر ٹھیک  
اور سایہ میں خشک کریں اور بر وقت استعمال کے سپی میں پانی ملا کر مسکر بطور  
سرہ کے لگائیں

سئی کی اور چھائیں اب اسکی گل حکمت سے فراغت ہو ہی بہت شکستہ ہو گیا  
کے اسکو کوہ کی انچ پر لگائیں اسقدر کہ شل چہر کے سخت ہو جائے  
اور شل اینٹ کے رخ رخ پک جائے اب اسکو آگ سے نکال کر  
سرد ہونے کے بعد دوا کو آگ نکال میں اور اقلیمیا سپیدہ کو سپر  
اسی دوسلے سوختہ میں ملا دیں بوزن میں درہم یعنی ساتھ دس  
کے اور پھر دوسرے نئے میں اسکو بھر دیں اور اسی طرح کپڑی  
اور گل حکمت اور آنچ کرین جس طرح ابھی مذکور ہو چکا ہے جب چہر بھر  
اور سخت ہو جائے دوا کو نکال کر کتان یعنی اسی کی پتیاں جنکو  
گندہ ہار کے بارش سے پہلے توڑ لیا ہوا اور اسکا نئے پانی کی ایک  
بونہ بھی ان پر بڑھائے ہو اون خشک ہتیوں کو بوزن ایک درہم  
یعنی ساتھ تین ماشہ اور مرد اورید نصف درہم یعنی سوا  
دو ماشہ ان دونوں دواؤں کو نرم ہیں کر پھر اس دوا کے پھر  
ابھی طرح سے ہیں کہ شل ہار کے باریک ہو جائے جب اس  
سرہ سے علاج کرنا منظور ہو پنج سوسن کے عصارہ یعنی اسکا  
پانی پتھر کر تین دن مریض کی آنکھ میں بطور سرہ کے اسی عصارہ کو  
پتلی لگائیں اور پتلی دہلی اسکا استعمال تین روز کر کے پھر اس سرہ کو  
چوتھے روز لگائیں اور پھر یہ طریقہ جاری رکھیں کہ ایک دن عصارہ پنج سوسن  
آنکھ میں لگایا جائے اور ایک روز سرہ

خو رو واسطے سپیدی چشم کے یہ سوکھی دوا آنکھ میں چھڑکی جاتی ہے  
اور اشق اور سرطان بھری یعنی دریائی گینگہ جلا ہوا ہر ایک پانچ درہم  
یعنی ساتھ سترہ ماشہ شحم ختل یعنی اندرائن کے پھل کا تھوڑا  
یعنی سبب ماشہ تلخ کا دوا اور لورہ ارشی ہر ایک سات ماشہ ملخ اندرائن  
یعنی سیاہ نک تین درہم یعنی ساچھے دس ماشہ سپیدہ مرج ہیں  
درہم یعنی پانچ تولہ دس ماشہ سمند بھین چار درہم یعنی چودہ ماشہ  
اندھے کے جھلکے جو بچہ ٹھکنے کے بعد رہ جائے تین تین درہم  
ساتھ دس ماشہ برادہ سن یعنی اس مرکب پھر کا برادہ جس سے  
بڑھ کر رکھی جاتی ہے اور حکمو باڑھی سان کہتے ہیں پانچ درہم یعنی  
ساتھ سترہ ماشہ جب یعنی سوسار کی ٹینگنی دس درہم یعنی دو تولہ  
گہرہ ماشہ مرد اورید نصف درہم یعنی چھ تولہ سم کے تین چار درہم یعنی

دو درہم یعنی سپیدی چشم کو سفید ہے اور مجرب ہے اور عجیب دوا ہے — براہ  
ایر یعنی سوزن بوزن ایک درہم یعنی ساتھ تین ماشہ بارہ ساتھ  
تین ماشہ دو تولہ ملا کر پیسین اور زنی کے نئے میں بھر کر اسکے منہ کو آٹا  
گوندہ کر بند کر دیں اور ساچھے نئے کو بھی آٹا گوندہ کر لگائیں کہ اسکا جرم  
نہیں چلے پھر اس پر شئی میں بال مقروض کو کے ملائیں ہوں  
اور گوندہ ہو چکائیں اور پھر اس پر سلوک کو ڈالیں اور پھر اس پر چھری

چودہ ماہ

سبل کی دوا آنکھ میں ایک پردہ پھیلے خشک یا تر پڑتی ہو اور پھلتا پڑا آنکھوں کے

سرمہ جو سبیل کے واسطے تجربہ کیا گیا اور اسکے بہت سی تعریف کی گئی ہے اور اختلاط اسکے مرغی کے اندون کے پھٹنے کے اسی وقت فوراً لئے جائیں جو وقت اسے پچھراؤ ہو اور وہ اندون دن پر لے کر کہ میں جوش دین اور بعد اسکے اوکو صاف کر کے پانچ کے شیشے خواہ ستی کے برتن میں جو پکا ہوا ہو رکھیں یعنی کچا برتن نہو اس برتن کو کسی ایسے گھلی ہوئی جگہ میں رکھیں جو صوفی اور چرک سے کالے اور سیاہ ہو گئی ہو اور دھوپ کا بھی گذرا ہو بخوبی ہوتا ہوا طوبت سرکہ کی سوکھ جاتا بعد خشک ہونے کے اسکو ہمیں اور بطور سرمہ کے آنکھ میں لگائیں دمعہ کی دوا اسی بیماری کو ڈھلکھتے ہیں و شیاں نیچ جھک جھک سوکھ جانے مہک کیا ہو اور اسکا نسخہ اوپر مذکور ہو چکا دمعہ کو مفید تر اور شیاں حکیم انطوسامون جھکوا ب ہم لکھتے ہیں وہ بھی اور جس شیاں کو حکیم مسیح نے سپیدی چشم کے واسطے بنایا ہے جہاں تو تیا یعنی جھک و خال

وہ بھی مفید ہے

پہلو بھکا موٹا ہونا اور اون کا سخت اور درشت ہو جانا اس مرض کو ڈھلکھتے ہیں جھکا نام چوسا نروس مشہور ہے اور ہم اسکو جرب یعنی تر کھلی کے باب میں لکھیں گے اور جو دوا حکیم اسطوطس کی ایجاد ہے گلی گئی وہ بھی اور شیاں تو تیا سے حکیم مسیح والا جو سپیدی چشم میں مذکور تھا وہ بھی مفید ہے

**شیاں قطعی مصری** یہ شیاں صلابات یعنی آنکھوں کی ہر ایک چیز پر کی سختی اور سپیدی کو مفید ہے اور جو پردہ خواہ پھلی سخت آنکھ میں پڑے ہو اور اسکو فوراً دور کر دیتا ہے اختلاط اسکے زنگار اور اشیاء ہر ایک چھوٹا شیاں یعنی دو تولہ تین ماہ صبح مختصر یعنی ٹمک کھدا ہوا ایک تولہ ویرہ ماہ شام مختصر یعنی اندر اٹھن کا پھل تین شقال اور وٹل ایک شقال کی جو برابر ایک تولہ سا ناسے چار اشکی ہو تلخ کا دو و شقال جو برابر نو ماہ کے ہر بورہ سناہ ویرہ شقال یعنی پونے سات ماہ فلفل سپید جاکا وائے شہد قسم عمدہ ایک تو انوش جو برابر چار تولہ دو ماہ شیاں ایک رتی کے ہر

کہ یہ سب ادویہ پر ایسا سات او فیدہ کے یعنی اوئیں تولہ آنکھ ماہ و رتی پر جرب اجزا ملا کر کسی پتھین اٹھا رکھیں شیاں کہ جھکا نام اسطوطسامون رکھا ہے یہ شیاں مفید ہے ہر ماہ کی کچھ کر آنکھ میں اور لکھن کے گرائی اور جو پھل ہونے کو اور سر لکھن کی نشوونما اور درشتی کو اور دونوں گوشہ چشم کے کھلنے اور آنکھ کی سپیدی اور اسکا ٹمک لے یعنی کسی مادہ کی شرجا لے کر آنکھ میں فائدہ کرتا ہے اور جو طوبت بہت سی آنکھ میں آجائے اسکو اور جھلیوں کے اوسنے ہو جانے کو مفید ہے اور شیاں سے چشم اور صلابت اسے چشم کو دور کر دیتا ہے اختلاط اسکے ٹمک لے شگ سرمہ چار شقال یعنی ویرہ تولہ تین ماہ جاکا اور سپید قلعی ہر ایک دو شقال یعنی نو ماہ زعفران اور رتی اور قمار کندر اور زنگار اور زعفران ہر واحد ایک شقال یعنی سات ماہ چار شقال سپید صفت شقال یعنی سوا دو ماہ صمغ غلی و شقال یعنی نو ماہ کوٹ چھان کر شراب میں اور استعمال کریں اس طرح کہ اسکو پہلے پانی میں گھولیں

شیاں زر و جھکا نام فالجھریس ہے اور یہ شیاں نیچ یعنی بکار آمدی ہو کہ آنکھ کی تر کھلی اور دونوں گوشوں کے شرجا لے کر اور زیادہ کھلی ہو آنکھ میں ہو اور لکھن کے بھاری ہونے کو فائدہ کرتا ہے اختلاط اسکے قلعی اشیاء شقال یعنی جس تولہ سپید پھکری چالیس شقال یعنی ہندو تولہ اب

باران میں کونن گر گولبان بنائیں اور سایہ میں خشک کوزن آنکھ کی تر اور خشک پھلی شیاں ہندی خشک کھلی کو فائدہ کرتا ہے اور ایک سرمہ ملی خطا ہے جھکا فریٹن نامے کمال نے بنایا ہے جو سوکھی کھلی اور پھلی ہونے ہو جانے کو فائدہ کرتا ہے اختلاط اسکے قلعی سے قبری جو ہیں شقال یعنی نو تولہ شاد نہ چھ شقال یعنی دھای تولہ اور ایک شہد میں سولہ شقال جسکے تھو تولہ ہوے سب کو انا کوٹن کہ مثل ستو کے ہو جائے اور شہد میں گوند کر بھنا طلت رکھ چھوڑیں اور بخور شراب والیں بعد اسکے خشک کپڑے میں چھانیں اور مثل عبا کے باریک شہد میں اور پھر میں بطور سرمہ کے لگائیں

کحل افاقیطون حکیم کھو آنکھ کی کھلی اور رطوبت اور دونوں گوشوں کے شرجا لے کر اور تر کھلی ہو لکھن شدت ہو اسکو فائدہ کرتا ہے

بھناٹا اٹھا کہیں

دوسری دوا جو حکیم پوسیسوس نے مرکب کیا، دس رکت کو لاکر ایک  
جلا میں کسی اینٹ پر رکھ کر اوتھلی ہوئی راکھ اسکی پیسین اور پھر اسکی پیسین  
جوان کے خون سے تر کرین اور شاخ یعنی سینک کی سرسہ والی میرا کو  
اٹھا کہیں جب بال بلکون وغیرہ سے اٹھا کرین تب اس دوا کو اسی اوکھڑے  
ہوئے بال کے مقام پر لگا دین

طلحا جو فیلو کسانس نے بنایا، جو مادہ کثرت ہو اور آنکھ کے درد شدہ کو  
نافع ہے، اخلاط اس کے گل سرخ مازہ اور نیزالنج ہر ایک آٹھ شقال یعنی  
تین تولہ جو کے سوا آٹھ شقال یعنی پونے سات تولہ ہضار بندھو  
عصارہ سیرج بوزن چار شقال یعنی ڈیڑہ تولہ زعفران ایک شقال یعنی  
نواشہ انیون چار شقال یعنی ڈیڑہ تولہ کوٹ چھان کر شراب بعض میں گھس  
اور اتنی شراب ڈالین جو کافی ہو اور چھ اس کے قرص طیار کرین اور  
اشمال کرین

شیاف جو بلقب بندی شہو راہ ابتداء نزول المار کو فائدہ کرنا ہے اور جھلی  
کہ تر اور نازہ آنکھ میں پڑ جاتی ہے اور قروح چشم کو مفید ہے، اخلاط اس کے قلیبیا  
سوختہ اور دھوی ہوئی سولہ اوقیہ یعنی پینتالیس تولہ دوا یعنی روشنی  
ہندوستان کی بنی ہوئی یعنی سولہ تولہ سارے دس ماشہ سپیدہ قلمی  
چار اوقیہ یعنی گیارہ تولہ سات ماشہ روغن لبان دو اوقیہ یعنی پانچ تولہ  
سارے پانچ ماشہ جاد شیر سیکھ ہر واحد دوا یعنی پانچ تولہ سارے  
پانچ ماشہ صمغ عربی بارہ اوقیہ یعنی تینتیس تولہ نواشہ ان سب دواؤں کو  
عصارہ رازیانہ خواہ عصارہ میں اس گیارہ کے جسکو قلیبوس کہتے ہیں گوندہ کر  
طیار کرین

سرمد جو تاریکی چشم کو مفید ہے اور ابتداء نزول المار کو بھی فائدہ کرنا ہے  
— دیکھ کاپتہ چار درہم یعنی ایک تولہ و ماشہ جاد شیر اور فلغل ہر واحد  
تین درہم یعنی سارے دس ماشہ روغن زیتون کتہ اور روغن لبان اور  
عصارہ رازیانہ نازہ کا ہر واحد دو درہم یعنی سات ماشہ قلیبیا ایک درہم  
یعنی ساٹھ تین ماشہ دوا کو کوٹ کر ایک اوقیہ یعنی دو تولہ نواشہ  
چھ رتی شہد میں گوندہ میں اور خوب طرح سے ملا کر شہد کے برتن میں  
خوب صاف کر کے رکھیں اور اسی طرف کو دھوپ میں رکھیں سات رو

اخلاط اس کے قلیبیا کے چھوٹے چھوٹے ٹکڑے کر کے شدہ  
ڈال کر مٹی کے گوندہ میں رکھ کر شہد اسکا بند کرنے اور بیچ میں اس کے ایک  
سورخ کر کے تاکہ دھوان ٹپکنے کی راہ بن جائے بعد اس کے اوس برتن  
کو بیچ میں کوٹکون کے اگ میں رکھے کہ سورخ اوپر رہے جب قلیبیا  
ٹپکنے لگے دھوان اس میں سے اونٹھے دھوئیں کی رنگت دیکھنا پائے  
جب تک سیاہ دھوان رہے دوا جلنے دے جب دھوان سپید ٹپکنے  
لگے جاتا چاہیے کہ دوا خوب جلے اب برتن کو اگ پر سے اوتار لیں اور  
کو برتن سے نکالیں اور اس پر اتنی شراب ڈالیں کہ سرد ہو جائے پھر اسکو  
کھل میں رکھ کر پیسین اور خشک کر کے بھناٹا رکھ دین جب آنکھ میں  
لگا کر شہد ہوسلای میں لگا کر آنکھ میں پیسین جو نہ زیادہ نہیں یہ بنانی ہو  
قلیبیا پڑتی ہے اسکا نسخہ یہ ہے قلیبیا — مذکور آٹھ شقال یعنی تین تولہ نازہ  
جو آٹھ شقال یعنی تین تولہ سنگ سرمد آٹھ شقال یعنی تین تولہ شہد  
بھناٹا رکھ چھوڑ دین اور صبح اور شام سلای اسکی بلکون پر پھیرا  
کرین

شیاف اقو لونیسوس آنکھ کے جل جانے کو اور بلکون کے گر جانے کو  
اور آنکھ کی بیماریوں کو فائدہ کرنا ہے، اخلاط اس کے شاخ جلا یا ہوا اور دھوا  
بتیس شقال یعنی بارہ تولہ نازہ ہوا اور دھوا ہوا سولہ شقال یعنی چھ تولہ  
دھیر جکا نام جملطوس ہر جلا ہوا اور دھوا ہوا تیس شقال یعنی بارہ تولہ  
زنگار جھلا ہوا سولہ شقال یعنی چھ تولہ انیون تین شقال یعنی ایک تولہ ڈیڑہ  
ماشہ اور ایک شہد میں انیون چھ شقال یعنی سوا تین تولہ قلیبیا چار شقال  
یعنی ایک تولہ و ماشہ قلعطار یعنی پھٹکری بریان چار شقال یعنی  
ڈیڑہ تولہ گوندہ سولہ شقال یعنی چھ تولہ کوٹ چھان کر آب باران سے  
شیر کرین

پانی کا اترنا اور شیرہ آنکھ میں پیدا ہونا اس دوا کو حکیم فایسوس نے اب  
نزول چشم کے واسطے مرکب کیا ہے، اخلاط اس کے ٹھنڈا گاؤ اور تانبے کے  
برتن میں دس روز تک رکھ چھوڑ دین بعد اس کے بارہ شقال یعنی سارے  
چار تولہ زعفران اور روغن لبان اور جاد شیر ہر ایک دو شقال یعنی نواشہ  
فلغل بارہ وائے شہد قلعاص دو چند وزن ٹھنڈا گاؤ کے لیکر سب کو ملا لیں اور  
کے برتن میں رکھ کر اسکو پکا دین پھر اسکو تانبے کے ظرف یا سرمد والی میں

ایک بعد از ان سلائی کے کنارے سے دو انگڑا کر آنکھ میں پھیریں اور صبح شام  
اسی طرح لگایا کریں

دو وا جو آنکھ کی بھلی کو سفید ہو اور اس بیمار کو غنجد جکو دور سے نظر آتا ہو  
نزدیک سے نظر نہ آتا ہو اور پانی نزل کا جو آنکھ میں فراہم ہو گیا ہو اسکو  
سفیدی اٹھانے کے سیاہ کو بے کا پتہ اور ایک کا پتہ اور کر کے کا پتہ  
اور سو سنا کا پتہ اور کبری کا پتہ ہر ایک دو درہم یعنی سات ماشہ اور شہد  
سات شفاف تین درہم یعنی سات ماشہ دس ماشہ روغن لبان ڈیڑھ درہم  
یعنی سو پانچ ماشہ جکو میس کر ملا دیں اور اسی کو صبح اور شام آنکھ میں لگایا  
کریں

بشمالان بصیرت شایف اصغر جو آنکھ کے اس ضعف کو سفید ہو یا فراط ہو  
اور شایف تو تباہی جکو حکیم سیح نے بیاض یعنی سپیدی چشم کی واسطے  
ذکر کیا ہے وہ بھی نافع ہے

شیاف جس کا استعمال حکیم قولوس کرتا تھا۔ افاقا گاسرخ خشک شدہ  
اکلیل الملک ہر ایک اڑتالیس شقال یعنی اٹھارہ تولہ رکھان چھ بیون  
کی مہین تانبا سعدی خاک وغیرہ سے صاف کیا جاتا ہے جو بیس شقال  
تو تولہ تفتاح جکو شیا تیرک بھی کہتے ہیں بارہ شقال یعنی سات روپے  
چھ تولہ بزرالینج جکو خزاسانی جو ان کہتے ہیں اٹھارہ درہم یعنی سو روپے  
تولہ ایون چھ شقال یعنی سو ادو تولہ صمغ عربی چالیس شقال یعنی  
پندرہ تولہ شراب نواوقیہ یعنی پچیس تولہ تین ماشہ اور چھرتی آب باران  
نواوقیہ یعنی پچیس تولہ تین ماشہ چھرتی پانی کو شراب میں ملا کر اسپر  
گل سرخ اکلیل الملک اور اجوائن اور تفتاح اور قشور پیرج سب ال کر  
کسی برتن میں چھوڑ دیں کہ تین روز تک بیگا کرے خواہ پانچ روز تک  
بعد از ان اسکو خوب سانچوڑیں اور نچوڑا ہو اعصارہ لیکر ادویہ باقی ماندہ کو  
اس سے ملائیں پھر اسکا شیاف ملا کر کون اور اس شیاف کو استعمال  
کریں

دولے باسلیقون ملک کی یہ دو آنکھ کی خوب جلا کرتی ہے اور  
حال صحت میں اسکا استعمال ہو سکتا ہے ہر روز ایک مرتبہ دو دن میں ایک  
بار اگر آنکھ میں اسکا سرمہ لگایا جائے بصارت میں جلا پیدا کرتی ہے اور  
صحیح آنکھ کو اپنی حالت صحت پر حطاط کرتی ہے اخلاط اس کے اقلیہ

اور سمندر کت ہر ایک دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ سپیدہ اور رنگ  
درانی ہر ایک تین درہم جسکے ساترے دس ماشہ ہرے نو شاڈ اور  
ہر ایک دو درہم یعنی سات ماشہ لونگ اور ششہ جکو سچی گھاس  
ہین ہر ایک ایک درہم یعنی ساترے تین ماشہ مرج سیاہ چار درہم یعنی  
ایک تولہ دو ماشہ کافور نصف درہم جسکے پونے دو ماشہ ہو کے جکو  
کوٹ پیس کر سرمہ طیار کریں اور آنکھ میں لگائیں

باسلیقون کا دو سر الششہ یعنی وہی فائدہ رکھتا ہے جو پہلے نسخہ کا ذکر  
ہوا اقلیہ سات درہم یعنی دو تولہ چاررتی قارالحجار جکو گلی کرلیہ  
کہتے ہیں اور در فلفل ہر ایک دو درہم یعنی سات ماشہ نو شاڈ  
و دو درہم یعنی سات ماشہ صفر یعنی زرد تانبا سعدی جلا یا ہوا اور  
سیاہ اور سپیدہ اور رنگ درانی ہر ایک چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ  
سمندر کت چار درہم یعنی ایک تولہ دو ماشہ رنگ ہندی اور لونگ اور  
اہل یعنی چھوٹی لالچی اور ششہ اور سنبل الطیب ہر واحد ایک درہم  
ساترے تین ماشہ کوٹ پیس کر آنکھ میں بطور سرمہ کے لگائیں

دو وا جو بصیرت کی تقویت کرتی ہے اور اس کے صحت کو محفوظ رکھتی ہے اور جو  
زیادہ آنکھ سے آنسو نشتے ہیں انکو بند کرتی ہے اخلاط اس کے سنگ سر  
لیکے گیارہ شب آب باران میں یا اس پانی میں جو بڑے گہرے کنوئیں کے  
سوراخوں سے ٹپکتا ہے جکو تین بعد اس کے اسپن سے بارہ درہم یعنی  
ساترے تین تولہ لین اور ریش شایف سو گلی آٹھ درہم یعنی چھ تولہ  
طویا اور قلیہ ہر ایک بارہ درہم یعنی ساترے تین تولہ چھرتی مونی  
بے بے ہوئے دو درہم یعنی سات ماشہ شک دو دانگ یعنی  
ڈیڑھ ماشہ کافور ایک دانگ یعنی چھرتی سازج جکو تیز پات کہتے ہیں  
اور زعفران ہر واحد ایک درہم یعنی ساترے تین ماشہ پانی میں ہر ایک  
کو جدا جدا کوٹیں بعد اس کے سنگ سرمہ اور سونگھی اور طویا اور مونی کو  
ایک جاکو کے ہر روز پانی ملا کر چند مرتبہ پسین کہ پیتے پیتے پانی خشک  
ہو جائے بعد اس کے تیز پات اور زعفران کو لیکر ان دو ادویہ میں ملا کر  
کھل میں خوب پسین اس کے بعد شک اور کافور ملا کر خوب پسین بعد اس  
شدیدہ کے برتن میں ادھار کھین اور صبح و شام حالت صحت میں آنکھ  
میں لگائیں کہ اس کے لٹانے سے چشم ضعیف کی تقویت ہوتی ہے اور بصارت کی



مخاطبات کرتی ہو

یہ دوا مصاصہ یہ دوا بخولی جلا کرتی ہو اور آگہ کی تقویت کرتی ہو نیز بات  
 و خلا ہوا اور تاجا جلا ہوا ہر ایک پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ہاش  
 صید سقوی جو ایلوہ کی عمدہ قسم ہو اور نورارشی ہر واحد ایک درہم زعفران  
 ح سید و قلفل جبکہ پیل کتے میں شحم خنظل زعفران ہر ایک نصف درہم یعنی  
 پونے دو ماشہ کوٹ چنان کر استعمال کریں

تیسرا مقالہ کان کی بیماریوں کی دوا جیسے کان کا درد یا خون اور  
 پیپ کا نکلنا اور کان کا بھاری ہونا جو دوا حکیم ارسطاطیس کی امر افر  
 چشم کی دوا ون من مذکور ہو چکے اس کان کو فائدہ کرتی ہو جس سے  
 پیپ بہتی ہو

دولے مافع تمام درد ہائے گوش کو اور تمام قروح اور زخون کو جو  
 کان سے پیدا ہوں اخلاط اسکے مرکی ایک مثقال یعنی ساڑھے  
 چار ماشہ کنہ تین مثقال جو ایک تولہ ڈیڑھ ماشہ ہوا نظرون تین مثقال یعنی  
 ایک تولہ ڈیڑھ ماشہ زعفران چار مثقال یعنی ڈیڑھ تولہ عصاۃ خشخاش  
 یعنی خشخاش کے پیل اور پی کا بخور ہوا پانی دو مثقال یعنی نو ماشہ  
 بارزدینے بیرونہ و دو مثقال یعنی نو ماشہ بادام مقشر بیس دانہ سب  
 پس کر سرکہ میں گوند حین اور قرص طیار کریں جس وقت احتیاج ہو مثلاً اگر  
 کان میں درد ہو روغن گل میں اسکو گھول کر پکائیں اور اگر گرانی کا نہیں ہو سرکہ  
 گھول کر پکائیں

صفتہ دولے عالج حکیم کی مرکی چار مثقال یعنی ڈیڑھ تولہ کنہ  
 تین مثقال یعنی ایک تولہ ڈیڑھ ماشہ اور ایک سنتہ بین زعفران تین  
 مثقال یعنی ایک تولہ ڈیڑھ ماشہ نظرون تین مثقال یعنی ایک تولہ  
 ڈیڑھ ماشہ عصاۃ خشخاش تین مثقال یعنی ایک تولہ ڈیڑھ ماشہ بادام  
 مقشر بیس دانہ بارزدینے بیرونہ و دو مثقال جسکے نو ماشہ ہوسکے سرکہ  
 بقدر کفایت یعنی اسقدر کہ ان اوویہ کو ملاسنے سے قوام شدہ کا  
 پیدا ہو

دوا کان کی جو نملہ جو زہ حکیم عالج ہی درم اور ان درد ہائے گوش کو  
 فائدہ کرتی ہو جو شدید ہوں اور ہر وقت رہتے ہوں اخلاط اسکے قہ جبکہ  
 بیرونہ کتے ہیں ایک مثقال یعنی نو ماشہ و اجینی بوزن دو مثقال یعنی

نو ماشہ مرکی آٹھ مثقال یعنی تین تولہ زعفران آٹھ مثقال یعنی تین تولہ  
 نظرون تین مثقال یعنی ایک تولہ ڈیڑھ ماشہ کنہ چار مثقال یعنی ڈیڑھ  
 تولہ سرکہ اس میں اسقدر رشہ کے قوام کے برابر قوام دوا کا درست  
 ہو جائے

دوسری دوا کان کے درم اور تہ اور قیح کو مفید ہو اور کانوں کے  
 درد ہائے کنہ کو دور کرتی ہو اخلاط اسکے سفرائی و فیون  
 کا جو مزہ میں تلخ ہوتا ہو اور بھگری اور قلفل سفید اور نظرون اور زعفران اور  
 فیون اور پوست انار اور مرکی اور کنہ اور سنبل الطیب ہر واحد دو مثقال  
 جسکے نو ماشہ ہوسکے جنہ بیدستر ایک مثقال یعنی ساڑھے چار ماشہ سرکہ  
 اور رشہ بہت زیادہ دو اسمین گندہ جائے۔ اور بعض آدمی اس میں شہد چھڑکا

یعنی سواد و تولہ ملاسنے میں  
 دوسری دوا جو حکیم ارسطاطیس کے اوویہ ہے زعفران اور مرکی  
 سنبل الطیب جبکہ با بھگر کتے ہیں ہر واحد نصف مثقال یعنی سواد و  
 تاجا جلا ہوا ثلث اور نصف مثقال جبکہ پیل کتے چار ماشہ ہوا فیون نصف مثقال یعنی  
 سواد و ماشہ جنہ بیدستر ثلث مثقال یعنی ڈیڑھ ماشہ فیون نصف مثقال یعنی  
 سواد و ماشہ بھگری ایک مثقال یعنی ساڑھے چار ماشہ شب دروہ یعنی  
 ایک مثقال جسکے ساڑھے چار ماشہ ہوسکے اگر کان میں صدید اور پیپ  
 پڑ گئی ہو پس اسی دولے علاج اسکا کریں مطبوخ ثلث یعنی ایک  
 جو شاذہ مخصوص کے ہمراہ اور اگر کان میں درد شدید ہو تو اسکا علاج  
 روغن گل کے ہمراہ اسی دوا سے کریں۔ اور اگر کان میں کڑھے پڑ گئے  
 ہوں تو اس دوا میں غریق سیاہ ملا کر استعمال کریں اور وزن غریق کا دو مثقال  
 یعنی نو ماشہ ہونا چاہیے

دوا اس کان کی حین سے قیح یعنی پیچمتی ہو شگوفہ انار اور پوست  
 انار اور زرد زوہ و قلفطار جبکہ سبز بھگری کتے ہیں اور زلیج قبری یعنی  
 سرخ بھگری اور زانوہ و زوال نحاس جو تانبے کا ایک مصنوعی راج  
 ہی ہر واحد ایک مثقال یعنی ساڑھے چار ماشہ مرکی اور کنہ اور قلفند  
 یعنی زرد بھگری بریان اور سفید بھگری ہر واحد نصف مثقال سرکہ میں پیکر  
 قرص بنائیں اور استعمال کریں

دوا حکیم الطیفاطرس کی نہایت شدید اور سخت درد جو کان میں ہوا اسکو

فائدہ کرتی ہے۔ زعفران دو اوقیہ یعنی پانچ تولہ سات ماشہ اور چار رتی اور بعض لوگ اس میں ایک اوقیہ مکی ڈالتے ہیں جو برابر دو تولہ نو ماشہ چھ رتی کے ہی نو شاہد ایک اوقیہ پھٹکری اور اشق ہر واحد نصف اوقیہ یعنی پانچ تولہ چار ماشہ اور سات رتی اور روغن سوسن کا خواہ روغن زیتون بستنی کا دو اوقیہ یعنی پانچ تولہ سات ماشہ چار رتی ایسی شراب میں اسکو پیر جو ملا کر بنای گئی ہو خواہ شراب شیرین میں جو کسی اور ٹھنڈی چیز سے تیار ہوئی ہو اور سفید شراب کی اسقدر کہ توام شہد کا سا گاڑھا ہو جائے بعد ازاں استعمال کریں

گرانی گوش کی دو اور دو ای اوٹنین یعنی کان کو بخننے اور پھٹنے کی اختلاط اس کے سپید کنکی ایک شقال یعنی ساڑھے چار ماشہ جنید ستر نصف شقال یعنی سوا دو ماشہ نظرون چار ماشہ شقال یعنی نورتی سب کو ملا کر سرکہ ملا کر استعمال کریں اور لازم ہے کہ اس دو اوقیہ استعمال کرنے والا احتیاط کرتا رہے اس لیے کہ اگر اس کو با احتیاط استعمال کرے گا یہ دوائے نفع ہے کہ اسی سے برآمد کار بخونی ہوتا ہے

دوسری دوا جہکانام جلدونی ہے کہ نہ امراض گوش کو مفید ہے سپیدی اور نرمی اور کندراور زعفران اور جنید ستر افیون ہر ایک چار شقال یعنی ساڑھے چار تولہ قلعہ یعنی سبز پھٹکری چھ شقال یعنی سوا دو تولہ فلفل سیاہ ایک شقال یعنی نو ماشہ مکی اور افیون اور کندراور جنید ستر کو سرکہ میں بھگوئیں ایسے سرکہ میں جہین نار کے چھلکے پہلے جوش پا کر مہر ہو گئے ہوں بعد ازاں اس پر خرطبون اور زعفران اور فلفل اور قلعہ کو پین کر کے ڈالیں اور سب کو اچھی طرح سمیسیں اور نرمی جیسے میں ملحوظ رہے جب پھر سب اجزا ایک ذات ہو جائیں ان پر شراب عمل یعنی جس شراب میں شہد کی شرکت ہو ڈالیں سفید کہ توام اسکا کل شہد رفیق کے غلیظ ہو جائے۔ جب اس کے لگانے کی حاجت ہو

تیم گرم کر کے کان میں پھکائیں۔ یہ دوائے عجیب ہے

صفت دوائے خبث الحیدر کی یہ دوا قومی الا شہد خبث الحیدر یعنی نو ہے کا چرک ملا کر اسکو باریک کر ڈالیں اور پھر اسکو سرکہ سے دھوئیں کسی لگن وغیرہ میں رکھ کر اور دھونے کے بعد اسکو خشک کریں پھر اسکو بار بار اسکر ڈالیں اور بھی عمل دھونے کا جاری رکھیں تا انکے

سات مرتبہ دھوئیں اور سکھائیں بعد اسکے پہلے سرکہ میں اسکو سفید جوڑ دین کہ توام میں شہد کے آجائے اور اشکافین اور بردقت حاجت اسکو لگا پھکائیں

ناک کے قروح کے اور یہ صفت سفر سوسن کی یہ دوا ایسی ہے کہ ہر ایک زیادتی گوشت وغیرہ کو جو بدن میں پیدا ہو گا ٹوٹے ہوئے ہر اختلاط اس کے گلابی پھٹکری جلائی ہوئی سبز پھٹکری جلائی ہوئی اور زرہ پھٹکری بھی جلائی ہوئی اور نہایت سرخ پھٹکری جلائی ہوئی اور توبال نحاس جو تانبے کا ایک مصنوعی دھان ہے سب کو ہوزن لیکوئیس ڈالیں اور اسی دو اوقیہ خشک ہی استعمال کریں۔ واجب ہے کہ پہلے فرونی کو بخونی ماشہ کریں اور دو اوقیہ کور کے لگانے سے ایک دن پہلے اس فرونی کو لگا کر کے پھر دوسرے دن صبح کو اس دو اوقیہ استعمال ایسی وقت کریں کہ منہ اپنے طعام اور غذائے معمولی سے فارغ ہو چکا ہو۔ اگر ناک کے بہور کا علاج اس دوائے کرنا منظور ہو اس دوائے لگانے سے پہلے ہاں میں قف کو خواہ نفت تازہ کو طما کریں خواہ اور کوئی چکنی سی جیسے مرکی سے جو چکنی شگتی ہے

چوتھا مقالہ دانتوں کے ادویہ کا بیان دانتوں کے درد میں یہ دوا سکون پیدا کرتی ہے خواہ درد ہاے شدیدہ دندان کی اصلاح کرتی ہے خواہ دانتوں کے شر جانے اور گر جانے کی دوا اور کھانسی کو بھی یہ دوا مفید ہے اختلاط اس کے افیون دو شقال یعنی نو ماشہ مکی نو ماشہ فلفل سپید ایک شقال یعنی ساڑھے چار ماشہ بارزد یعنی بیروڑہ ساڑھے چار ماشہ سب کو دوشاب انگور میں اسی مقدار پر ملائیں کہ چولسکے لچانے کو کافی ہو پھر اس کے قرص تیار کر کے رکھ چھوڑیں اور دانتوں پر اسکو طما کریں اور جوعت ام دانتوں میں کرم خوردہ خواہ سڑ گیا ہو اس مقام پر اسکو رکھیں

دوا جسکا ذکر اندر و ماحض طیب ہے کیا ہے کہ جلد درد ہاے دندان کو اور جلد امراض کو جو دانتوں میں پیدا ہوں مفید ہے اور ضرر جس جو ایک خاص قسم کا درد دانتوں کا ہر اسے بھی فائدہ کرتا ہے اختلاط اس کے فلفل اور حاقر قرحا اور دودھ بتون ع کا جو ایک زہر یلا دودھ ہے اور سیرد زہ ہر واحد ایک جز سب کو پین کر سید سالہ سے گوندھ کر موضع مودن پر رکھیں

یہ دو دانتوں کی بیضی دانتوں کی بیضی کو شحم غفل ایک جز میں  
 یعنی ایک جز کو کسی تھری ہانڈی میں یا نوہے کے کرسچے میں  
 رکھ کر اور شراب اور روغن زیتون ڈال کر جو ش دین جب خوب جوش آجائے  
 بعد اسکے اگ پر سے اوتار لیں اور پھر اس کان میں پچکائیں جب تک کہ  
 میں شیس ہو رہی ہو اور قطرہ قطرہ اسی کو پچکایا کریں  
 ضرر اس کی و واجتیں میں ضربان یعنی تپک زیادہ ہو اور کوی دوا  
 اس میں کارگر نہ ہوتی ہو چاہے کہ روغن زیتون بقدر ایک اوقیہ یعنی دو تولہ  
 نو ماشہ چھرتی لیکر اور دو نامرو اسکے پانی میں خواہ سوکھا و نامر زنجوش اور  
 حرل یعنی اسپند ہر ایک ڈیڑھ درہم یعنی سو ابا پنج ماشہ سب کو کھنکھڑا کر  
 زیتون میں ڈالیں اور جوش دین بعد اسکے دوسرے یعنی دوال و ذر کو  
 لاکر دونوں کو اسی مقام پر جہان گرھا خواہ سوراخ پڑ گیا ہی رکھیں اور عیا کا  
 شحم کھولیں اور جس ڈاڑھ کو داغنا منظور ای اسکو نظر سے دیکھیں اگر اس میں  
 کوی شی از شحم چھپے ہو وغیرہ کے ہو اسکو پاک کریں پھر اس پر ایک ابا نوہے  
 یعنی تل لوسے کار رکھیں خواہ قیتل یا چاندی کا تل ہو اور ایک دوال و ذر کو  
 اسی زیت مرکب میں سر ڈبو کر اسی تل میں داخل کریں اور اب اسکو اسی  
 شیس و لکے دانت پر لگائیں جب یہ آگ سرد اور ٹھنڈا ہو جائے دوسرا  
 دوال و ذر لیکر پھر وہی عمل کریں جو اوپر لکھا گیا اسی طرح سے چھ مرتبہ عمل کریں  
 کہ درد میں سکون پیدا ہو گا اور بتا یہی ضرر کی جاتی رہے گی

یہ دو دانتوں کو قوی کرتی ہے اور انہوں کو صاف کرتی ہے اور سوڑھے  
 مضبوط کرتا ہے اور نکست کو دانتوں کی پاکیزہ کرتا ہے۔ نمک درانی کو لیکر خوب  
 کوٹھن اور شمد ملا کر کسی کاغذ پر اسکو لگائیں اور اسی کاغذ کو کوسکے کی آگ  
 پر رکھیں جب شل کو کد کے سرخ ہو جائے پھر اسکو آگ پر سے اتار لیں  
 اور قطران خواہ بوضوح پاکیزہ خوشبو کی ایک دوا یا میوس میں بھجائیں اور  
 اتنی دیر شمر جائیں کہ سرخ ہو جائے پھر اسکو کوٹ کر باریک کریں۔ اب  
 ایک بڑی دوا اور ایک جز برسمند رکھتے اور اس کے ہمراہ دھیمی ایک جز اور  
 مرکی ایک جز اور خاکستر شیج ارسی کی ایک جز اور شکوفا و خرسے چھٹھا  
 حصہ ایک جز کا اور قات عود یعنی باریک لکڑیاں عود کی نصف جسنر  
 اور شکرتین جز اور کا فورس جز سب کو کوٹیں اور ملا کر بنج طیار کریں اور پھر  
 صبح کو اسکی دانتوں پر مالش کریں

یہ دو دانتوں کو قوی کرتی ہے اور انہوں کو صاف کرتی ہے اور سوڑھے  
 مضبوط کرتا ہے اور نکست کو دانتوں کی پاکیزہ کرتا ہے۔ نمک درانی کو لیکر خوب  
 کوٹھن اور شمد ہر ایک دو جز و دوپین سوم کو پگھلا کر بذریعہ گرم پانی  
 کے اس میں نفت کو ملائیں جو ایک جز ہو اور شل مرہم کے اسکا قوام ہو جائے  
 اور مرہم کو دوسرے کے اسکو چبائے اور جب یہ دوا سوکھ جائے ایک جز  
 تھوڑا سا روغن زیتون ملائیں مصطکی تنہا بھی اس مرض میں بدرجہ غایت اثر  
 کرتی ہے اگر چاہی جائے

دوسری دوا جو دانتوں کو اور سوڑھوں کو مضبوط کرتی ہے۔ شخم  
 گوزن سوختہ دس درہم جو برابر دو تولہ گیارہ ماشہ کے ہے برگ سرو سوختہ  
 پانچ درہم جو برابر ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ کے ہے اور کلین زیرہ آٹھ  
 اور بالچھر ہر ایک تین درہم جو برابر ساڑھے دس ماشہ کے ہے جو زالسرو  
 پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ فطالین کی جڑ دس درہم

یہ دو دانتوں کی بیضی دانتوں کی بیضی کو شحم غفل ایک جز میں  
 یعنی ایک جز کو کسی تھری ہانڈی میں یا نوہے کے کرسچے میں  
 رکھ کر اور شراب اور روغن زیتون ڈال کر جو ش دین جب خوب جوش آجائے  
 بعد اسکے اگ پر سے اوتار لیں اور پھر اس کان میں پچکائیں جب تک کہ  
 میں شیس ہو رہی ہو اور قطرہ قطرہ اسی کو پچکایا کریں

ضرر اس کی و واجتیں میں ضربان یعنی تپک زیادہ ہو اور کوی دوا  
 اس میں کارگر نہ ہوتی ہو چاہے کہ روغن زیتون بقدر ایک اوقیہ یعنی دو تولہ  
 نو ماشہ چھرتی لیکر اور دو نامرو اسکے پانی میں خواہ سوکھا و نامر زنجوش اور  
 حرل یعنی اسپند ہر ایک ڈیڑھ درہم یعنی سو ابا پنج ماشہ سب کو کھنکھڑا کر  
 زیتون میں ڈالیں اور جوش دین بعد اسکے دوسرے یعنی دوال و ذر کو  
 لاکر دونوں کو اسی مقام پر جہان گرھا خواہ سوراخ پڑ گیا ہی رکھیں اور عیا کا  
 شحم کھولیں اور جس ڈاڑھ کو داغنا منظور ای اسکو نظر سے دیکھیں اگر اس میں  
 کوی شی از شحم چھپے ہو وغیرہ کے ہو اسکو پاک کریں پھر اس پر ایک ابا نوہے  
 یعنی تل لوسے کار رکھیں خواہ قیتل یا چاندی کا تل ہو اور ایک دوال و ذر کو  
 اسی زیت مرکب میں سر ڈبو کر اسی تل میں داخل کریں اور اب اسکو اسی  
 شیس و لکے دانت پر لگائیں جب یہ آگ سرد اور ٹھنڈا ہو جائے دوسرا  
 دوال و ذر لیکر پھر وہی عمل کریں جو اوپر لکھا گیا اسی طرح سے چھ مرتبہ عمل کریں  
 کہ درد میں سکون پیدا ہو گا اور بتا یہی ضرر کی جاتی رہے گی

دوا جو دانتوں کو خوش رنگ کرتی ہے یعنی دانتوں میں ملا جلا ہونے  
 اسکی صفت حکیم دیمترطیس نے کی ہے اپنی کتاب میں اخلاط اسکے شخم  
 گوزن سوختہ جسکو چار مرتبہ جلایا ہو سولہ اوقیہ یعنی پینتالیس تولہ نمک دو  
 اوقیہ یعنی پانچ تولہ سات ماشہ اور چاررتی اشق یعنی کاندرو کوئی ہوئی  
 اگر اس میں تلخی ہو اسکو سکے چھوٹے چھوٹے ٹکڑے ایک رطل یعنی پونے  
 پونے تیس تولہ مصطکی تنہا رطل کے جو برابر گیارہ تولہ تین ماشہ کے  
 ہے اور قسط تنہا رطل کی یعنی سو اگیارہ تولہ خواہ تھوڑا زیادہ  
 آؤز یعنی گنیل سپید اسپندر فلفل سپید ایک اوقیہ یعنی دو تولہ  
 اور نو ماشہ چھرتی تیزبات دو اوقیہ یعنی پانچ تولہ سات ماشہ اور چھرتی  
 سب کو کوٹ کر جہان ڈالیں اور بطور بنج کے دانتوں پر ملین  
 و واجسکا نام سورسجان ہی سوڑھے کے ورم اور اسکی کے

دو تولہ اور گیارہ اشہ پر سیاوشان سوختہ ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ گل سرخ  
لنگوڈ برآوردہ ساڑھے دس ماشہ دو اون کو کوٹ کر لیشی کپڑے میں چھانک  
اور استعمال کریں

پانچواں مقالہ شہاد حلق اور حلق اعلیٰ یعنی حلق کے نیچے جو خالی جگہ  
انگی بیماریوں کی دواؤں کے بیان میں

فوج اور خوانیق جالینوس کا قول ہے کہ ایک قوم اطباء نے کہا ہے کہ پیچ  
شیرک کا جو ترو تازہ ہو خواہ نمک ملا کر اسکو بطور کباب کے بریان کیا ہو  
استعمال سے خناق کے تمام میں فوراً سکون پیدا ہوتا ہے اور چھوٹے بچوں  
اور شیخ کے خناق کے واسطے اس میں بیج سوسن کو ملا دینے  
بہت

لہات اور لونزین کے امراض یعنی جو پاریان کوڑے اور  
دونوں فزونی جو حلق کے دونوں طرف ہیں اون کی بیماریوں کی دوا  
ایک سوکھی دوا کوڑے کے استرخا اور ڈھیل جھونے کو کہ اسپین روم  
بھی اگیا ہو ملنے سے فائدہ کرتی ہے۔ مرج سپید ایک شقال یعنی ساڑھے  
چار ماشہ مرکی ایک شقال جو برابر ساڑھے چار ماشہ کے ہے پھٹکری  
دو شقال یعنی نو ماشہ مازو کے سبزہ و شقال جو نو ماشہ ہوا سکومیں کر  
استعمال کریں

رطوبت سینہ کی یہ دوا مفید ہے رطوبت کو سینہ کی اخلاط اسکے  
بیروزہ اور سیدہ سالک ہر ایک دوا وقیہ جو برابر پانچ تولہ ساڑھے سات ماشہ  
کے ہے سوسن کی جز ہو گئی ہو دوا وقیہ یعنی پانچ تولہ اور ساڑھے  
سات ماشہ افون چہارم اوقیہ جو برابر ساڑھے آٹھ ماشہ کے ہے جو چیز  
ان میں سے پیسنے کے لائق ہے اسکو پیسن اور سیدہ اور بیروزہ کے  
ذریعے سے سکولائین اور تھوڑا سا شہد بھی شریک کریں جب کاف و دکر دیا ہو تو  
مقدار مناسب اسپین سے بطور حلق کے چائیں

کھانسی کے دوا و پیر ایک دوا ہے حلقومی جسکو جالینوس نے لکھا ہے  
کہ اسی دوا سے خود جالینوس کھانسی کا علاج کرتا تھا اخلاط اسکے  
کندر ایک شقال یعنی ساڑھے چار ماشہ اور دوسرے نسخہ میں  
چار شقال جو ڈیڑہ تولہ ہوا مرکی ایک شقال یعنی ساڑھے چار ماشہ  
اور دوسرے نسخہ میں اسکا وزن بھی چار شقال یعنی ڈیڑہ تولہ

تو زعفران ایک شقال اور دوسرے نسخہ میں اسکا وزن بھی چار شقال  
ہے حلق و دو شقال جو برابر نو ماشہ کے ہے شراب شیرین تین قسط یعنی ایک  
سو پانچ تولہ جو تنکنا ایک پشٹانک سوا سیر کے ہو پہلے حلق کو شراب  
میں جوش دین اسقدر کہ شراب گازی ہو جائے پھر حلق کو نکال کر  
پھیک دین اور سب ادویہ باقی مان کو شراب مذکور میں ڈالیں اور  
استعمال کریں

دوا کے حلقومی جو حکیم بلادریطوس کی طرف منسوب ہے جالینوس نے  
بیان کیا ہے کہ وہ حکیم اسی دوا سے علاج کیا کرتا تھا اس بیمار کا جسکے  
پچھلے نسخہ کے قریب پڑ گیا ہو۔ یہ دوا بہت نافع پھیل اٹھیلی چار شقال جو برابر  
ڈیڑہ تولہ کے ہوا اٹھ شقال یعنی تین تولہ ساڑھے ہندی جسکو تیرہ  
کتے ہیں چار شقال یعنی ڈیڑہ تولہ سبل ہندی تین شقال جو برابر ایک  
تولہ ڈیڑہ ماشہ کے ہے دو حشر دو شقال جسکے پونے نو ماشہ جو  
سیلجہ جسکو تھ کتے ہیں آٹھ شقال یعنی تین تولہ و اجینی دس شقال  
پونے چار تولہ کدر تین شقال جو ایک تولہ ڈیڑہ ماشہ ہوا مرکی چار شقال  
یعنی ڈیڑہ تولہ قسط چار شقال جو برابر ڈیڑہ تولہ کے ہوا تیزیات چار  
شقال یعنی ڈیڑہ تولہ رب السوسن تین شقال یعنی ایک تولہ ڈیڑہ ماشہ  
عصارہ سیرج پانچ شقال یعنی ایک تولہ ساڑھے دس ماشہ صلی تین شقال  
جو ایک تولہ ڈیڑہ ماشہ ہوا زعفران چھ شقال یعنی سواد و تولہ سب دو تیرہ  
ملا کر گچا کریں بعد اسکے مرکی کو لیکر مار اسل یعنی شہد کے پانی میں جو  
دین خواہ شراب شیرین میں اسکو پکائیں اور شیر یعنی گاڑھا قوام اسکا  
لیکر اسپین میں از حب صنوبر کبار جسکو تین کتے ہیں پیس کر چھکریں اور  
ادویہ مذکورہ سابق سے بقدر ایک ہندو کے جو برابر ساڑھے تین ماشہ  
کے ہو ملا کر چند روز تناول کریں پھر بعد اسی دوا کو دو دن خواہ تین روز  
تہنا استعمال کریں مراد یہ ہے کہ جب صنوبر کو نہ داخل کریں۔ پھر اسکے بعد  
وہ ایاج جو ایلو کے کی شرکت سے طیار کیا جائے اسکو بوزن ایک ملحقہ  
کے جو برابر نو ماشہ کے ہے تناول کریں ایک دن پانی کے ہمراہ۔ اور  
جسکے قصبہ ریمین کو می مرض ہوا اسکا علاج اس دوا سے ہمراہ شیر مادہ خمر  
کے کریں اور دوا علاج اس طور سے ہے کہ بیمار کو حکم دین کہ اسی دوا سے  
غزہ کو تین بعد از ان چند روز اسکو چھوڑ دین کہ کچھ دوا نہ کرے اور پھر



اسی کا علاج اسی دوا سے بشرکت ان اودیر کے جو در دین سکون پیدا کرتے ہیں کرنا چاہیے۔ پھر اگر سیلان مادہ کا بقوت ہو تا ہی اسی دوا میں تیز اور جذبہ سیدہ شکر ملا کر استعمال کریں

دوسرا نسخہ جو اودیر جالینوس سے ہے جو امراض قصبہ ریه اور قروح ریه یعنی پھیپھڑے کے قروح خون کو اور نفث الدم یعنی خون تھوکنے اور پیپ تھوکنے اور اس مادہ کو جو سینہ کی طرف منتقل کر آیا ہوا اور اس مادہ کو جس سے یعنی تھوک کر بکالنا دشوار ہو فائدہ کرتی ہے اور یہ دوا بہت قوی ہے۔ صمغ البطم چار مثقال جو ڈیڑھ تولہ ہوا زعفران ڈیڑھ تولہ کنڈر ڈیڑھ تولہ مرکی ڈیڑھ تولہ دارچینی ڈیڑھ تولہ سماقین مثقال جو ایک تولہ ڈیڑھ ماشہ ہوا حب صنوبر کبار چار مثقال جسکے ڈیڑھ تولہ ہوئے ٹھنڈی چھیلی ہوئی پست جدا کر کے ڈیڑھ تولہ سنبل شامی جو ایک قسم کا بالچٹھ ہے وہاں مثقال یعنی گیارہ ماشہ تھج سیاہ ایک مثقال جو برابر نو ماشہ کے ہو اکثر ایتن مثقال یعنی ایک تولہ ڈیڑھ ماشہ شامی چھو ہارے کا مغز تین مثقال جو ایک تولہ ڈیڑھ ماشہ طین شاموس کی وہ قسم جسکو کوکب کہتے ہیں یہ ایک قسم کی مٹی ہے چار مثقال یعنی ڈیڑھ تولہ بیروزہ صاف اور پاکیزہ دو ٹلٹ مثقال کا یعنی تین ماشہ قط چار مثقال جسکے ڈیڑھ تولہ ہوئے اور جسے ایک منحنہ میں ایک مثقال بھی اسکا وزن پایا ہے شہد قسم عمدہ چار تو طو لے یعنی ستہ شتر تولہ اور پانچ ماشہ اور صمغ البطم کو جو شتر دین دو شکر برتن میں جب قریب گاڑے ہوئے کے پہونچے اس میں بیروزہ ملا کر پھر چوش دین لے کے مرتبہ اسقدر خلیطہ کریں کہ اگر ایک قطرہ اس میں سے ٹپکایا جائے پھیلنے نہ پائے اب اسکو سرد کریں اور سرد ہونے کے بعد باقی اودیر کو پیس کر چھوڑیں اور استعمال کریں

یہ گولی زبان کے نیچے رکھی جاتی ہے خشونت قصبہ ریه کو اور اس کا علاج آواز کو اور تمامی امراض کو جو قصبہ ریه میں ہوتے ہیں مفید ہے۔ کنڈر اور گوند ہر دو احد تین مثقال یعنی ایک تولہ ڈیڑھ ماشہ مرکی اور کنڈر ہر ایک ڈیڑھ مثقال یعنی پونے سات ماشہ زعفران ایک مثقال یعنی ساڑھے چار ماشہ ٹھنڈی کا عصا رہ نصف مثقال یعنی سو اود ماشہ لحم یعنی ایک قسم کی مچھلی تین قیراط شراب شیرین فقید رکفایت میں گولی بنالین کر

گولی کو جو برابر باقلا ت یعنی پونے دو ماشہ ہوزبان کے نیچے رکھیں اور ہمار کو اجازت دین کہ جتنی جتنی گھلتی جائے اسکو نگل جایا کرے ریوڑی کھانسی کے مریض کے واسطے۔ تخم کتان بریان اور کٹے ہوئے اور بوزیر کتان شتر برآورہ ہر دو احد تیس تولہ حب صنوبر کبار شتر بریان اور سبذ مقشر یعنی رتیخہ چھیلایا ہوا ہر دو احد تیس تولہ فلفل سیدو و اوقیہ جو برابر پانچ تولہ سارے سات ماشہ کے ہے زعفران ایک اوقیہ یعنی دو تولہ نو ماشہ اور چھ رتی شہد قسم عن جبار رطل یعنی تینہا ایک اکتیس تولہ سب کو کوکب چیان کر درست کریں اور اسی اور شہد کو اتنا پکائیں کہ خلیطہ ہو جائے پھر تین سفوف اودیر مذکورہ ڈالکر ریوڑیان طیار کریں اور بقدر کفایت مریض کو کھلائیں

دوا کا ہن نامی طبیب لی جو کھانسی کو فائدہ کرتی ہے اسکو دوا سے نفیس کھانچا ہے۔ جالینوس نے لکھا ہے کہ وہ حکیم اسی دوا سے کھانسی کا علاج کرتا تھا اخلاط اس کے افیون دس مثقال جسکے پونے چار تولہ ہوئے تخم کا ہو میں مثقال یعنی ساڑھے سات تولہ جذبہ شتر انٹھارہ مثقال یعنی تھو تولہ اور نو ماشہ سداب بتانی جو خشک ہو گئی ہو اور چودہ مثقال یعنی سو پانچ تولہ تخم کتان سو لہر مثقال یعنی چھ تولہ جاد شیر کی جڑ تین تیس مثقال جسکے ساڑھے تیرہ تولہ ہوئے مرکی چودہ مثقال یعنی سو پانچ تولہ زعفران سات مثقال یعنی دو تولہ اور ساڑھے سات ماشہ ان سب کو شہد مل کر طیار کریں اور بقدر باقلا ت کے جو برابر پونے دو ماشہ کے ہے کھلائیں۔ اور جسکو کھانسی کے ہمراہ تپ بھی ہو اسے پانی کے ہمراہ دو کھلائیں۔ اور اگر تپ نہ ہو اسکو شراب کے ساتھ دے جائے اور وقت استعمال کا رات کو تجویز کریں

کھانسی کی گولیاں مرکی اور سیدہ اور افیون ہر دو احد چار مثقال یعنی ڈیڑھ تولہ روغن لبان اور زعفران ہر ایک دو مثقال جسکے نو ماشہ ہوئے سب کو پیس کر بطور سمون کے ملا کر گولیاں طیار کریں اور صمغ استعمال کیا جائے ہر قسم کی کھانسی کو مفید ہے اور جو مادہ اندرونی پھوڑوں سے بہر آتا ہو اسے بھی فائدہ کرتی ہے اسکی صفت ابو یوسف حکیم نے کی ہے





ماشہ پستہ اور بادام تلخ ہر واحد دس درہم جسکے دو تولہ گیارہ ہاش  
ہو سکندراو گوہر اور عسل البطم ہر واحد پانچ درہم جسکے ایک تولہ ساڑھے  
پانچ ماشہ ہوئے شش سینے چھوٹا انگوٹھ میں درہم یعنی پانچ تولہ اور  
ماشہ فارسیون پانچ درہم یعنی ایک تولہ اور ساڑھے پانچ ماشہ مسیحہ  
کوشد میں بیکوٹین اور کندراو گوند کو سفوف میں اور باقی ادویہ کو ابھی طرح  
کوٹ کر سب کے شیرہ میں لت کرین مقدار شربت اسکی ایک درہم  
کی کر  
انفشت الدم یعنی خون نکھوکنے کی بیماری کے واسطے ایک قرص  
جسکو ایک طبیب یا شہدگان ناموہیں نے جمع کیا ہے قرص بیمار نفث الدم  
کو فائدہ کرتا ہے اور ان لوگوں کو جسکے پیچھے میں قرص بڑ گیا ہو اور جسکے  
سینہ میں پیپ اور مدہ فراہم ہو گیا ہو اور ان بیماروں کو جسکے سینہ وغیرہ  
مادہ کچھ کر رک گیا ہو اخلاط اسکے بزرالنج پیدا ہو رہے ہوں  
ہر ایک پانچ مثقال یعنی ایک تولہ ساڑھے دس ماشہ کنڈر تر اور سیدہ  
جسکو سلا رس کہتے ہیں اور افیون اور انفر جسکو پستہ خواہ پیرمایہ کہتے  
ہیں گمر یا انفر گا د کوئی کا ہو جسکو بارہ سنگی بھی کہتے ہیں ہر ایک تس مثقال  
یعنی پونے چار تولہ مصلیٰ میں مثقال جسکے ساڑھے سات تولہ ہو  
کہا اور پنج سو سن اور حفران ہر ایک تس مثقال جسکے سو اگیارہ تولہ ہو  
ہسٹول پیتا لیس مثقال یعنی سو استرہ تولہ آب شیرین تین قسط جسکے  
ایک سو پانچ تولہ ہوئے سب کو ملا کر ترص طیار کرین اور استعمال  
کرین

قرص کا دوسرا نسخہ جسکا نام قرص فلفل رکھا گیا ہے اور بیمار ان نفث الدم کو  
اور جسکو غلظت کا مرض ہو کہ اوپر کچھ کھایا اور فوراً بچانے کی طرف سے گر گیا اور کو  
اور تنگی آتوں میں قروح پڑ گئے ہوں اور کو اور جس شخص کے معدہ کی طرف  
کوئی مادہ کچھ کر آتا ہو اسکو فائدہ کرتی ہے اخلاط اسکے انار کے عرق کا علاج  
کیا ہو شیرہ اور شوک مصری جسکو ہندوین لیکر کہتے ہیں اور اما صحرای اور  
حصارہ بختہ لیس اور حصار کا قفا ہر واحد تھپہ مثقال یعنی سو اد تولہ روٹ  
اور ریوند اور افیون ہر ایک چار مثقال یعنی دیرہ ڈاکمر کی دو مثقال  
جسکے نو ماشہ ہوئے ہر نرمی اسکو کوشین اور کوشن کے بعد ایسے  
پانی میں ملائیں جس میں حب الاس کو جوش دیا ہو خواہ اسٹروٹ سے ملا کر

کرین  
سجوں جو حکم اسطو خاص کی طرف منسوب ہے ایک دملے عجیب ہی  
بیماران سرفہ کو اور جسکے پیچھے میں قرص ہو اسکو اور جسکے سینہ میں مدہ  
فراہم ہو اور جو سوئگی یا سنگان عتصل میں حادث ہو اسکو اور مدہ سے  
طعام کے نکل آنے کو یعنی طعام معدہ میں ٹھہرنے کے اسکو اور سب  
اور خلعہ اور آنتوں کے قروح کو اور شانہ کے امراض اور اختناق رحم کو اور  
ان تہوں کو جو باری سے آتی ہوں اگر قبل نوبت کے اسکو گندہ بھر پلے  
مکلائین اور خراج کی ردا رت اور زہون عالی کسی قسم کی ہو اور لاغری بڑا  
کو اور ادویہ قتالہ کے ضرر سے اور ہوام یعنی جشرات الارض کے  
کاسٹے اور قسے سے فائدہ کرتا ہے اخلاط اسکے دار چینی اور قسط  
اور ہیروزہ اور ہندیدہ اور افیون اور سیاہ مرچ اور دار فلفل جسکو پلے کہتے  
ہیں اور سیدہ جسکو سلا رس کہتے ہیں ہر واحد ایک اوقیہ یعنی دو تولہ نو  
ماشہ اور تھپہ رقی شہد ایک سو قسط یعنی چھتیس تولہ دواؤں کو کوٹ جھان  
کے الگ رکھیں اور ہیروزہ کو شہد میں گچھلائیں اگر پرچھا کر کے اسکو  
جھان میں بعد ازاں سفوف ادویہ اس پر ڈالیں اور ابھی طرح ملا کر کا پتھر  
خواہ چاندی کے برتن میں اٹھا رکھیں اور بعد ایک باقلا کے جو براہ  
پونے دو ماشہ کے ہر اشکی خوراک ہی مارا اصل کے ہمراہ اور مارا اصل  
میں تین قطرہ روغن کنجد سیاہ پٹکائیں

شراب کا نسخہ جو حکم جار پٹلاش کی طرف منسوب ہے سانس کی دشواری سے  
آنے کو فائدہ کرتی ہے اور یہ دملے پنج سینے بکار آمد ہے۔ نویر کھان  
وانہ برآورہ ایک اسکو فافن جو برابر پونے نو تولہ کے ہے اور یہ مویر  
اس نسخہ کا ایک جزو واحد ہو اور تھپی دھوی ہو یا ہوزن مویر اور آب باران  
ایک قسط یعنی پینتیس تولہ سب کو جوش دین اسقدر کہ مٹا ہو جائے اور پانی  
اسکا صاف کر کے جھان میں اور بجا طر رکھ چھوڑ دین اور چند بار ڈرپٹی اسکو پیا  
کرین مگر بعد ازاں اسکو میں لیا کرین

و واجو نفث الدم کو یعنی اور پیپ کے نکھوکنے کو بھی فائدہ کرتی  
ہے اور جو فضول کہ سینہ سے کھینچ کر نکھوکنے ہوں۔ بنگ سپہ کچھ اور  
پوست ہیروج اور طلائام شراب سے جو قسم عمدہ ہو اور لبت ہند اور  
ہینی اور افیون اور حب ہنوبر اور حب السرو ہر واحد ہوزن دس درہم چھ

دو تولہ گیارہ ماشہ مصطلکی اور کربا اور سبغول جبکہ سفیوس کہتے ہیں ہر واحد چار  
درہم جسکے پونے نو تولہ ہوئے پہلے سبغول کو ایک رات گرم پانی میں  
بھگوئیں بعد اسکے اسکا لعاب پچوڑ لیں اور باقی سب اوپر کوہین اور چوڑ  
ہینے کے بعد ایک دو اکو دو سری دو اسے طائین اور ایک ذات ہو جا  
ئے کے بعد قرص طیار کرین ہر ایک قرص کا وزن نصف درہم کا ہونا چاہیے  
یعنی پونے دو ماشہ کا اور بردفت خواب کے ایک قرص تناول کیا جا  
ائے ہر کے ہر

یہ دو انفت الہم کو مقیم فی فیون ایک درہم و اربعین ایک درہم یعنی  
ساتھ تین ماشہ جدید شریک درہم غفل اور ذلعل اور مکی س کا وزن  
ایک درہم کا ہر زعفران دو درہم یعنی سات ماشہ کربا نصف درہم یعنی  
پونے دو ماشہ گنار اور صغ عنی اور انیسون ہر واحد ایک درہم یعنی  
ساتھ تین ماشہ دو اون کو پیس کر عصارہ بارتنگ میں جو تری شہم  
کی ہوتی ہر قرص طیار کرین ہر ایک قرص کا پونے دو ماشہ کا ہونا  
چاہیے اور سایہ میں خشک کرین اور بیکرم پانی کے ہمراہ قرص کو  
استعمال کریں

قرص کا دو سر استخرا کر باور بعد ہینے ہوگا ہر ایک تین درہم جسکے  
ساتھ دس ماشہ موسے افاقیا اور عصارہ بختہ انیس ہر ایک دو درہم  
یعنی سات ماشہ گنار سات ماشہ تخم خرفہ سات درہم یعنی دو تولہ چار  
تخم شیشاں پیدا اور سیاہ اور گسرخ اور طباشیر ہر واحد دو درہم یعنی سات  
ماشہ کھج گوزن سوختہ و خاشی درہم یعنی پونے نو ماشہ ریوند و پڑہ درہم  
یعنی سو پانچ ماشہ گونگا جلا ہوا دو درہم اور طین یعنی مٹی چار  
درہم جسکے چوبود ماشہ ہوئے مقدار ایک شقال کے قرص بنا کر شہما  
کریں

دوسرا قرص نصف الہم کا قشور کبدر اور کندر ہر واحد پانچ درہم  
پانچ اونٹ ہینے گندیس کی خمر سات درہم یعنی دو تولہ چار رتی ریوند  
اور مصطلکی ہر واحد چار درہم یعنی چودہ ماشہ زیرہ بریان اور دیشیماں  
اور فونج کوی پانچ درہم مکی اور زعفران ہر واحد سات درہم یعنی  
دو تولہ چار رتی قلعہ کس یعنی پتھری اور بالچھر اور جدید ستر اور  
عصارہ بختہ انیس اور افاقیا ہر واحد چار درہم یعنی چودہ ماشہ سبکو

کوٹ کر سلیمون مازوین ہوزن ایک شقال کے قرص طیار کریں  
خون کا بستہ ہونا سینہ میں اسکے واسطے یہ دو مفید و اخلاط  
اسکے تھیں کا آنا سات ماشہ ریوند ایک درہم یعنی ساتھ تین ماشہ  
آئند درہم یعنی دو تولہ چار ماشہ انیسون اور گل سرخ ہر ایک دو درہم یعنی  
سات ماشہ طہنی کی رگین اور مرج سیاہ اور نمک ہر ایک ساتھ تین ماشہ  
کوٹہ میکر ٹھنڈا پانی ملا کر قرص بنائیں وزن ہر قرص کا ساتھ تین ماشہ  
ہو اور سایہ میں خشک کریں اور زنج را زبائے اور زنج کر فوس کو پانی میں جو شہم  
جو کر ہوزن ایک سکر جو برابر سو ابیس ماشہ کے ہر اس پانی کو لیکر قرص کو  
اس میں بھگو کر تھیں اور پانی جائیں یہ دو اسبت ابھی ہر کو خون بستہ کو بکلا  
دیتی ہو اور اسکو سینہ سے باہر نکال دیتی ہو جس جگہ خون جم گیا ہو اس جگہ کو  
صاف کر دیتی ہو

سل اور قروح یہ یعنی پھپھڑے میں جو فرجہ پر جاے اسکی دوا لیو  
سینہ کے اور پھپھڑے کے قروح کو فائدہ کرتی ہو اور ان زخموں کو کو  
پیدا کر کے دست کر دیتی ہو اور زخموں کو اچھا کر دیتی ہو اخلاط اسکے  
گنار اور گل سرخ سوکھا ہو ہر واحد چار درہم یعنی چودہ ماشہ دم انیسون  
اور نشا گندم اور زبان ہر ایک دو درہم یعنی سات ماشہ گوند اور کبیرا  
اور مصطلکی ہر ایک تین درہم یعنی ساتھ دس ماشہ بقیاقا اور زعفران  
ہر ایک نصف درہم یعنی پونے دو ماشہ مکی اور کربا ہر ایک ساتھ  
تین ماشہ مار کو پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساتھ پانچ ماشہ دو اون کو  
کوٹ کر ہی کے رب اور رب الاس من گوند کر کے جس  
بنائیں ہر ایک قرص ساتھ چار ماشہ کا ہو اور سایہ میں خشک کریں اور  
استعمال کریں

قلب اور ادویہ قلبیہ کا بیان جو بھون کر اس میں حمل یعنی ہند بڑی ہو  
اسکا نسخہ یہی حمل اور کلہ جی اور کافور اور جدید ستر اور زنج را زبائے  
ہو جائے اور زرد اند اور سعد جبکہ ناگر بختہ انیس تین اور فاسک و جبکہ  
بزر چشان کہتے ہیں اور فاسک سیتیں اور فاسک قرقا اور فاسک اور حتر اور حنظل  
اور سنبھل یعنی باجھر اور تخم کرمس اور تخم سداب اور کربا  
اور انیسون زعفران اور جوز ہوا اور حج اور قسط ہر واحد نصف درہم  
پونے دو ماشہ شہد بقدر حاجت مقدار شربت اسکی قوی آدھون

واسطے ساتھ حین ماشہ اور کم زور آدمیوں کے واسطے ہوتا ہے  
دو ماشہ

دوسری دوا شیدہ دواستے خفان اور ڈرنے اور مرگی کبابچہ وارتنی  
زربادہ جگنور کچرکتے ہیں اور درونج ہر ایک دودھ میں بنے سات ماشہ  
کے بیج ذرہ دودھ کے سوا بیج ماشہ ہر ایک دودھ میں بنے سات ماشہ  
اور ڈرنے دودھ میں بنے سات ماشہ دواستے خفان اور ڈرنے اور مرگی کبابچہ وارتنی  
استعمال کرین بھی اس میں گاو زبان اور سیکنج اور چاوشیر ہر ایک چار دودھ میں بنے چار  
ماشہ اور شکر ایک دودھ میں بنے سات ماشہ حین ماشہ پڑتی ہے اور دودھ میں بنے سات  
ہون پڑا استعمال کی جاتی ہے

بچھٹا متعلقہ اسٹل کی بیماریوں کی دواستے حین ماشہ  
یو پیان میں ادنیٰ دواستے حین ماشہ کو یہ روغن فائدہ کرتا ہے اور اسے خاصہ  
لوگوں میں ہندو اخلاط اسکے سطلی اور ایلوہ اور عصارہ شبنم اور ایفون  
اور روغن نار دین بار روغن ہی بقدر کفایت سب کو ملا کر کسی اون کے نرم  
پارہ میں لگا کر مدہ کو اس سے ترہین کرین اور سبب منظور ہو کہ اس دوا  
میں کسی قدر حرارت اور ترہم جیسے لافان ایک جڑ اور سیحہ و جزا اضافہ  
کرین۔ اور اگر منظور ہو کہ اسکو قیاض اور مقوی مدہ کر دین تو پھر اس میں  
عصارہ انگور خام یا عصارہ بیوفا شہید اس کو بیجا میں

یہ دوا صنعت مدہ اور برہمنی کو نفع کرتی ہے۔ ہلیہ کابی کو بھی کے پانی  
جوش دین اور چار دودھ میں ہلیہ یعنی ہیرہ کو اور آملہ اور زبیرہ کو سرکہ میں جگنور  
اور مدہ کوئی اور سطلی ہر واحد دودھ میں بنے سات ماشہ کو اور ایفون کو  
تخم کرش سرکہ میں جگنور سے ہوئے کو کہ ہر ایک کا وزن ایک درہم ہو اور  
خود اور شکر ہر واحد ڈیڑھ درہم یعنی سوا بیج ماشہ دودھ میں بنے دودھ  
یعنی سات دھوس ماشہ کو قطر اسالیون ویرہ دودھ میں بنے سوا بیج ماشہ  
کسٹرخ چار دودھ میں بنے چودہ ماشہ دانہ لمارا آملہ دودھ میں بنے دو تولہ چار ماشہ  
ساق چار دودھ میں بنے چودہ ماشہ ذرہ جگنور کچرکتے ہیں اور شکر کدراو شیل  
ہر واحد ایک درہم

بچھٹا متعلقہ اسٹل کی بیماریوں کی دواستے حین ماشہ  
یو پیان میں ادنیٰ دواستے حین ماشہ کو یہ روغن فائدہ کرتا ہے اور اسے خاصہ  
لوگوں میں ہندو اخلاط اسکے سطلی اور ایلوہ اور عصارہ شبنم اور ایفون  
اور روغن نار دین بار روغن ہی بقدر کفایت سب کو ملا کر کسی اون کے نرم  
پارہ میں لگا کر مدہ کو اس سے ترہین کرین اور سبب منظور ہو کہ اس دوا  
میں کسی قدر حرارت اور ترہم جیسے لافان ایک جڑ اور سیحہ و جزا اضافہ  
کرین۔ اور اگر منظور ہو کہ اسکو قیاض اور مقوی مدہ کر دین تو پھر اس میں  
عصارہ انگور خام یا عصارہ بیوفا شہید اس کو بیجا میں

اور شکر ہر واحد ڈیڑھ درہم یعنی سوا بیج ماشہ دودھ میں بنے دودھ  
یعنی سات دھوس ماشہ کو قطر اسالیون ویرہ دودھ میں بنے سوا بیج ماشہ  
کسٹرخ چار دودھ میں بنے چودہ ماشہ دانہ لمارا آملہ دودھ میں بنے دو تولہ چار ماشہ  
ساق چار دودھ میں بنے چودہ ماشہ ذرہ جگنور کچرکتے ہیں اور شکر کدراو شیل  
ہر واحد ایک درہم

بچھٹا متعلقہ اسٹل کی بیماریوں کی دواستے حین ماشہ  
یو پیان میں ادنیٰ دواستے حین ماشہ کو یہ روغن فائدہ کرتا ہے اور اسے خاصہ  
لوگوں میں ہندو اخلاط اسکے سطلی اور ایلوہ اور عصارہ شبنم اور ایفون  
اور روغن نار دین بار روغن ہی بقدر کفایت سب کو ملا کر کسی اون کے نرم  
پارہ میں لگا کر مدہ کو اس سے ترہین کرین اور سبب منظور ہو کہ اس دوا  
میں کسی قدر حرارت اور ترہم جیسے لافان ایک جڑ اور سیحہ و جزا اضافہ  
کرین۔ اور اگر منظور ہو کہ اسکو قیاض اور مقوی مدہ کر دین تو پھر اس میں  
عصارہ انگور خام یا عصارہ بیوفا شہید اس کو بیجا میں

بچھٹا متعلقہ اسٹل کی بیماریوں کی دواستے حین ماشہ  
یو پیان میں ادنیٰ دواستے حین ماشہ کو یہ روغن فائدہ کرتا ہے اور اسے خاصہ  
لوگوں میں ہندو اخلاط اسکے سطلی اور ایلوہ اور عصارہ شبنم اور ایفون  
اور روغن نار دین بار روغن ہی بقدر کفایت سب کو ملا کر کسی اون کے نرم  
پارہ میں لگا کر مدہ کو اس سے ترہین کرین اور سبب منظور ہو کہ اس دوا  
میں کسی قدر حرارت اور ترہم جیسے لافان ایک جڑ اور سیحہ و جزا اضافہ  
کرین۔ اور اگر منظور ہو کہ اسکو قیاض اور مقوی مدہ کر دین تو پھر اس میں  
عصارہ انگور خام یا عصارہ بیوفا شہید اس کو بیجا میں

بچھٹا متعلقہ اسٹل کی بیماریوں کی دواستے حین ماشہ  
یو پیان میں ادنیٰ دواستے حین ماشہ کو یہ روغن فائدہ کرتا ہے اور اسے خاصہ  
لوگوں میں ہندو اخلاط اسکے سطلی اور ایلوہ اور عصارہ شبنم اور ایفون  
اور روغن نار دین بار روغن ہی بقدر کفایت سب کو ملا کر کسی اون کے نرم  
پارہ میں لگا کر مدہ کو اس سے ترہین کرین اور سبب منظور ہو کہ اس دوا  
میں کسی قدر حرارت اور ترہم جیسے لافان ایک جڑ اور سیحہ و جزا اضافہ  
کرین۔ اور اگر منظور ہو کہ اسکو قیاض اور مقوی مدہ کر دین تو پھر اس میں  
عصارہ انگور خام یا عصارہ بیوفا شہید اس کو بیجا میں



نہ جینے کو نہ چھوٹا نہ بڑا نہ اطفال اسکے ایسے سوٹھال سکے ساتھ۔  
 سیتیں تو نہ ہونے سے علی ایک اوقہ یعنی دو تولہ ماشہ چھرتی زعفران بھی ساتھ  
 سنبل الطیب و اجینی حب لیسان اسارون ہر واحد ایک اوقہ کوٹ چھان کر  
 خشک سفوف لٹکا لیں اور اس طرح پر استعمال کریں کہ جس شخص کو ہضم کامل دیر نہ  
 ہوتا ہو اسکو ساڑھے چار ماشہ آب سرد کے ہمراہ اور جسکو کڑوی قومہ صغیرہ  
 کی ہوتی ہو اسکو سواد و ماشہ اور جس کے معدہ پر کونی مادہ ریزش کرتا ہو اسکو  
 سواد و ماشہ اور جس شخص کے بعض اعضا سے اندرونی مین ورم ہو اسکو کھنفر  
 کرتا ہو اگر راسل کے ہمراہ پلایا جائے اور جس شخص کو اور اربول کی حباب  
 ہو یا خون جیش کے نیچے آنا کرنے کی حاجت ہو اسکو رازبانہ کے  
 ہمراہ مینا چاہیے اس طرح ہر کہ رازبانہ کو کوٹ کے جوش دین اور صاف  
 کر لیں  
 ضحا و حکیم بولوا ایس کی طرف منسوب ہی تمام امراض باطنی کو فائدہ کرتا ہے۔  
 سعد کوئی جگہ ناگرم تھا کہتے ہیں فردمانہ فاق کند ہر واحد ایک سن جو برابر  
 سوا باون تولہ کے ہر صبح البطم ڈیڑھ من روغن حابستہ رکفایت اور  
 کبھی اس میں مقل بیوی اکھن بڑھائی جاتی ہے  
 دوا جسکو بیدابو سا کہتے ہیں فساد مزاج اور معدہ میں پانی کی رطوبت جمع  
 ہونے کو اور شکم کے نرم ہونے کو جس سے پتلا پاخانہ ہوا فائدہ کرتی ہے  
 اخلاط اسکے ایر سائے سوسن کی جڑ چوبیس درہم یعنی ساڑھے تین  
 تولہ فلفل پانچ تولہ دس ماشہ زنجبیل اور اسجدان ہر واحد سوا تین تولہ انیسون  
 اور مصطکی اور تخم رازبانہ ہر ایک چار درہم جسکے چودہ ماشہ ہوے اور ان اور  
 تخم کرنس ہر ایک آٹھ درہم یعنی دو تولہ چار ماشہ و اون کو کوٹ کر  
 شدہ ملا کر طیار کر تین اور چنے کے برابر پینے کے ہمراہ تناول کریں  
 جو ارش کر دیا در معدہ کو فائدہ کرتی ہے اور جو سدہ معدہ میں ہو یا جگر میں  
 اسکو مفید ہے اور کسی مضخم غذا کو فائدہ کرتی ہے کہ دیا یعنی شاہ زیرہ اور اجون  
 اور تخم کرنس زنجبیل ہونیڑ حستہ برآوردہ اور سیالیوس اور تخم گدہر ہر واحد تین  
 درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ باوام تلخ صاف کیا ہوا و دون چھلکے سے  
 چھ درہم یعنی پونے دو تولہ کوٹ کر شدہ سے ملا کر طیار کر تین مقدار شربت  
 ایک بندھ ہی جو برابر ساڑھے تین ماشہ کے ہر نیم گرم پانی کے ہمراہ  
 جو ارش خولجان شدت برودت جگر کو مفید ہے اور طعام کو ہضم کر دیتی ہے

اور ریح کو شاہ تینی ہر واحد سوا کونو شہر کرتی ہے۔  
 قرصہ یعنی تکی عمدہ قتم اور فلفل سپید ہر واحد درہم الا انجی خرد اور زائچہ  
 اور نارنگ شک ہر واحد تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ و فلفل چھ درہم  
 یعنی کس ماشہ زنجبیل آٹھ درہم یعنی سواد و تولہ تخم کرنس اور انیسون اور  
 زیرہ اور کر دیا اور طالیسن ہر واحد ایک درہم قند سپید اور شکر سہ چند وزن دوا  
 سب کو اچھی طرح کوٹ کر ملا دین اور صندل شربت اسکی سات ماشہ  
 کی ہے  
 شہوت یعنی اشتہا کے اوویہ۔ یہ دوا اسی کھانے کی خواہش کو قطع  
 کرتی ہے و اخلاط اسکے یارج چھ درہم جسکے کس ماشہ ہوے  
 ہلیلہ سیاہ اور بیڑہ اور آملہ ہر ایک تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ جو ز  
 گندم پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ شد کف گرفتہ سے معجون  
 بنائیں اور تین درہم کی مقدار شربت ہے اسے جو شانہ کے ہمراہ جینے کی  
 اور انیسون اور پودینہ کو جوش دیا ہو اور خبث الحدید کو جو مطبوخ ہو یعنی جوش دیا  
 ہو یا ہو اور خام نہو  
 قی اور متلی کی دوا یہ شراب طبعی قی کو قطع کر دیتی ہے اخلاط اسکے زیرہ  
 کرمانی چار درہم یعنی چودہ ماشہ مصطکی تین درہم جسکے ساڑھے دس ماشہ  
 ہوے اور دانہ میں درہم یعنی پانچ تولہ دس ماشہ پودینہ اور تمام جو ایک  
 قتم پودینہ کو ہی ہر پانچ پانچ گلابان سب کو چار رطل پانی جو تخینا سوا پاؤ کم  
 دو سیر ہو یا جوش دین تاکہ چارم باقی رہ جائے پھر صاف کر کے اوپر  
 ایک درہم شک ڈالیں اور صبح و شام اسین سے تناول کریں  
 ہتھکی کی دوا یہ دوا ہتھکی کے واسطے عجیب الاثر ہے اور قوی بھی ہے اخلاط  
 اسکے نمیز طب ریحانی آٹھ رطل جسکے ڈیڑھ پاؤ تین سیر پختہ ہوے شد  
 کف گرفتہ و ورطل یعنی آدھ پاؤ کم سیران و دون کو اسقدر جوش دین کہ  
 چھٹھا حصہ چلجاسے بعد ازان آگ پر سے اتار لیں اور اسین قسط اور مصطکی  
 ہر ایک چار درہم یعنی چودہ ماشہ فشتین سات درہم یعنی دو تولہ چار  
 اوخرا و سنبل الطیب اور ایلوہ اور تیز پات اور گلسرخ اور غاریقون اور زعفران  
 ہر ایک دو درہم یعنی سات ماشہ اور اسارون اور عود ہندی اور تخم ہر واحد  
 چار درہم یعنی چودہ ماشہ پیس کر چھپکین مقدار شربت اسکی ایک ملحقہ یعنی  
 نو ماشہ کی ہے



کچھ دینے جگر کی بیماریوں کی وہ اور ام جگر کے واسطے یہ دہم ہے۔  
 ہنرمیں نفع کرنا اور اس درم کو جو دینی یعنی تہی کے لہجہ سے اور پیچھا  
 بہت ہوتا ہے کو فائدہ کرتا ہے اور تہم کے درم کو اخلاط اس کے ہونے  
 اس قدر چار درہم یعنی پودہ ماشہ سود ہندی اور عفران سب اتار دیا  
 مری اور کچھ کچھ پودہ ماشہ ہر ایک تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ  
 اور چار درہم یعنی چودہ ماشہ سب دو اون کو کوٹ میں کر جمع کر کے  
 اور دھو کر پتھر سب کھلا کر روغن سوسن اور روغن رازی تین درہم ملا کر  
 درہم طیار کرین

صداقت جگر یہ معجون جو پھر کے جگر سے بنائی جاتی ہے در دہا سے  
 تندر اور تلی اور سہ کے در د کو اور ان اعضا کے ریاہ اور دوسنطاریا  
 جو دھون کی ایک بیماری ہر اسکو اور پرانی کھانسی کو فائدہ کرتی ہے اور تہی کو  
 تونی تی ہوتی ہے اور کو فائدہ کرتی ہے اخلاط اس کے عفران مری افیون  
 چند پودہ ماشہ پودہ ماشہ پودہ ماشہ اور قسط اور قوطہ ماشہ ماشہ  
 اور عاف اور جگر کا جگر اور کبریکا دہا سینگہ جلا ہوا سب دو تین ہوتا  
 لیکر جو قابل کوٹنے کے ہو اسے کوٹین اور کھلائی والی چیزوں کو کھلا  
 شراب ملا کر اور شدت گرفتہ ڈال کر معجون درست کرین اور چھ مہینے کے بعد  
 استعمال کریں برابر ایک چنے کے مقدار شربت ہی ہمراہ ان پینے والی چیز  
 جو مناسب ہوں

سورہ مزاج یعنی جگر کی خرابی مزاج کے واسطے روغن ماذیون کا  
 اخلاط اس کے ماذیون دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ لیکر ایک  
 رطل پانی میں جو برابر چوبیس تولہ کے ہو گا ایک شبانہ روز بھگوئیں پھر  
 اسکو کسی دہلی میں رکھ کر اور ایک ماشہ پودہ ماشہ ماشہ شگوفہ اور ساڑھے  
 تین ماشہ زعفران سو اپانچ ماشہ نرم آنچ سے چوش دین جب آدھا پانی  
 رہ جائے آگ پر سے اتار لین پھر اسکو جھانک دینی میں رکھیں اور اوپر  
 چار رطل روغن بادام شیرین جو تخمنا ایک سو اکتیس تولہ ہو ڈال کر چوش دین  
 کہ پانی چل جائے اور روغن باقی رہے اور دو اٹن کٹی ہوئی اور چھنی ہوئی  
 اس روغن میں طائین زہہ دو اٹن یہ ہیں۔ ہلیلہ زرد اور ہبہ اور آملہ ہر ایک  
 دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ تہمندی میں درہم جیکے ہونے تو  
 تولہ ہوئے الو کے بخار میں عدد و عذاب میں دانہ امتاس کا مٹر ایک رطل

یعنی پودہ چوبیس تولہ ہر ایک طائین نصف رطل سب دو اون کو سوال کر  
 کے کچھ کر کے ایک ایک میں جھوڑاں اور اوپر دس رطل پانی ڈال کر  
 اتار چوش دین کہ تھانی پانی باقی رہے اس پانی کے امتاس ہر ایک  
 صاف کر کے پودہ ماشہ اس کے اس پانی میں دس ماشہ کر کے اس پانی  
 میں فندہ فندہ جو برابر سو اباوان تولہ کے ہے پودہ ماشہ اور چوبیس دین کہ اسکا  
 قوام کا رھا مثل شد کے ہو جائے پھر اس پر روغن بادام نصف رطل الکر  
 اتار چوش دین کہ پانی چل جائے اور روغن باقی رہے اور پھر ادویہ  
 سائیدہ کو ملا کر چوش دین کہ بہت ہو جائے اور گڑ پودہ ماشہ سے اتار کر کچھ کر کے  
 برتن میں رکھ کر چھوڑ دین۔ مقدار شربت اسکی چودہ درہم یعنی پنے دو تولہ  
 کی تہ

سفوف ابتداء کے اس کے ماشہ ماشہ ماشہ کے واسطے پکا شہار  
 شیراودہ شتر خواہ مارا بچین کے ماشہ کیا۔ پودہ ماشہ اس کے عصارہ  
 غافٹ ڈیڑہ درہم جیکے سو اپانچ ماشہ ہوتا ہے لک یعنی لاکھ دو درہم  
 جیکے سات ماشہ ہوئے۔ ریونڈہ ریونڈہ درہم یعنی سو اپانچ ماشہ شگوفہ اور  
 ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ زعفران ڈیڑہ درہم یعنی سو اپانچ  
 ماشہ تخم کشوت ایک درہم تخم نیا تخم خرقہ ہر ایک ایک درہم ستموئیں  
 ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ مقدار شربت ایک شقال یعنی ساڑھے  
 چار ماشہ کی تہ

طحال یعنی تلی کی بیماریوں کے واسطے تریاقی دو اٹن او خاص  
 اوویہ جو مرض طحال کے واسطے مقرر ہیں۔ از انجلا ایک ڈوا  
 بکار آمدی جو بنام دینی مشورہ اخلاط اس کے دین بلوط یعنی بلوط کا  
 سدا راو چیکتا ہوا شیرہ دو رطل جو برابر ساڑھے سر شہر تولہ کے ہے اور  
 چونہ ایک رطل یعنی تخمنا چوبیس تولہ دین کو مٹی کے برتن میں رکھ کر  
 کوٹنے کی چنگاریوں پر رکھیں کہ کھل جائے اور گریلا ہو جائے چونہ ہوتا  
 اس پر چھڑکین اور خوب طائین اور گرما گرم پھیرے کی کھال پر اسکو طلا کرین  
 اور رکھ چھوڑ دین۔ جب اسکا استعمال کرنا منظور ہو مریض کو حمام میں  
 داخل کرین اسی حکم اس کا پچھا مریض کے شکم پر لگا دین اور پھر اس  
 پچھا کے کو بھڑکائیں تاکہ خود چھوٹ کر گر پڑے اور بعد رپٹ کی سوز  
 خستی جائے اور درم استعمال کھاتا جائے اس پاسے کو استعدا

رہنے میں اور قراض سے کات کات کر الگ کر دیا کریں  
 دوا کے دیگر حکم کا اثر تیاران طحال پر اسی روز ظاہر ہو جاتا ہے جس دن استعمال  
 کیا جائے۔ اور مناسب ہے کہ اس دوا کے استعمال سے پہلے تین روز  
 اس مریض کی تدریج مناسب کر لی جائے یعنی دوا اور غذا جو اسکے حال  
 کے مناسب ہو تین روز پہلے کر کے پھر اس دوا کا استعمال کریں اس خطا  
 اسکے مریض تین اوقیہ یعنی آٹھ تولہ اور سو پانچ ماشہ دقاق کندر کا برادہ  
 جو جھڑا کر آٹھ تولہ سو پانچ ماشہ خردل اسکندرانی جو راسی کی ایک قسم عمدہ دوا اور  
 قردمانا ہر واحد دوا قیہ یعنی پانچ تولہ ساڑھے سات ماشہ سرکہ غنصل بقدر  
 کفایت۔ رای اور قردمانا کو کوٹین اور تھانین اور دقاق کندر اور مری کی کوٹین  
 اور سو مری دوا جو پہلے سے چینی ہوئی گئی ہو اسکو اسپر تھین اور خوب  
 ملائے کے بعد تدریج سرکہ کے شل مرہم کے بنالین۔ اور زمانہ اس  
 دوا کا پچا ہوا وغیرہ دو گھنٹہ کے زمانہ سے لیکر نو گھنٹہ تک رکھنے کا ہے جس قدر  
 برداشت اور تحمل حاصل ہو سکتا رہی اور زیادتی ورم کی ہو۔ بعد رکھنے دوا  
 زمانہ مذکورہ تک پھر مریض کو حمام میں داخل کرنا چاہیے اور یہ غذا اسکے  
 طحال پر لگا ہوا ہو جب حمام میں ٹھہرنے سے اسکے جو زہد ڈھیلے  
 ہونے لگیں اور سپینا بھی آجائے اب اسکو آبن میں بٹھانا چاہیے  
 ۔ اور آبن کرنے سے پہلے اسکو سمجھا دیا جائے کہ دیر تک آبن  
 میں ٹھہرنا ہوگا اور جب قدر پانی طحال میں بھر گیا ہے سب نکلیجائے۔ غشی  
 کے روکنے کی تدبیر یہ ہے کہ مریض کی ناک سے تھپ سرکہ اور بنگلی پودینہ  
 لیجائیں کہ اسکو سونگھے اور جین بیون سے غذا کی بندش کی ہے اور ان کو  
 لکھول ڈالین اور تھوڑی مقدار بیون کی کھولنی چاہیے۔ جب وقت حمام سے  
 اسکو باہر لائیں شو مہلی اسکو بد دن روٹی کے کھلائیں۔ اور پانی وغیرہ  
 اسے بروز اول اور پھر تیسرے دن پلانا چاہیے۔ اور اس تدبیر سے  
 پہلے اسکو اجازت دینی چاہیے کہ ریاضت اور محنت کسی قسم کی جو مریض  
 سے ہو سکتی ہو اور اعضائے اسفل کی ریاضت اسے مخصوصہ سے  
 بھی ہو جیسا کہ اول کلیات میں بیان ہو چکا ہے بقدر طاقت کرے کہ سائر  
 اسکی متواتر ہونے لگے اور دم پھول جائے

پراقی بیماریاں ہوں فائدہ کرتی ہے اخلاط اسکے رائیج جوش دیا ہو اس  
 رطل یعنی ایک سو پچیس تولہ سوم و رطل یعنی ساڑھے سر سٹھ تولہ گندہ  
 جسکو الگ کی گرمی نہ پہونچے ہو ایک رطل یعنی پونے چوبیس تولہ دقاق کندر  
 اور بھنگری زفت پھر اسی قدر ورورہ سرخ بھی ایک رطل ریوندر تین اوقیہ جو برابر  
 آٹھ تولہ سو پانچ ماشہ کے ہے قارالحمار یعنی بلی کر بلہ کی جڑ بھی اسی قدر  
 ایلو اچہر اوقیہ یعنی سولہ تولہ ساڑھے دس ماشہ عاقرقچا بھی ایتھرتوت  
 کا دو دھرتین اوقیہ سرکہ ایک قسط جسکے پچیس تولہ ہوے شراب انطاکی  
 نہشت قسط یعنی ساڑھے سترہ تولہ اور ہم بجائے سرکہ کے روغن زیتون  
 یوزن تین تو طولے جو برابر اٹھاون تولہ اور چھ رتی کے ہے داخل کرتے  
 اور سب سامان دوا طریقہ سابق کا اور استعمال کرنے کا برطبق دوا کے  
 سابق کے ہے

دوسری دوا جو پراصل کرتی ہے اخلاط اسکے سرطان نری کو لیکر اسکے  
 پاؤن اور زرنانیہ یعنی دونوں فرونی بشکل سیگ کو ٹکڑے ٹکڑے کرے  
 پھر اسکو خشک کرے اور پیسے اور تین سے ایک شقال یعنی ساڑھے  
 چار ماشہ لیکر چھٹھا حصہ شقال کا یعنی چھ رتی افیون لیکر پانی میں گھولے  
 یہ پانی بھی اسی نہر کا جو جبین سے کینگٹا لیا ہے اور ان سب اجزا کو مریض کو کھلائے  
 ۔ اور بعض اوقات بجائے افیون کے روغن طبان کو ملا نا چاہیے ہوں انٹون  
 کے اور مناسب مرض کے بھی ہونا چاہیے

صلابت طحال یعنی تلی کے سختی خواہ ورم سوداوی طحال کی دوا۔ مرہم  
 اس صلابت کو مفید ہے جو تلی میں ہونی ہے اخلاط اسکے قردمانا اور رای اور  
 عاقرقچا اور میٹھی جوش دی ہوئی ہر واحد ایک جز کو خوب باریک کوٹین اور  
 پھر سرکہ ملا کر پیسین اور پھر اسپر روغن زیتون کو ڈال کر طحال پر طلا کریں  
 ۔ دوا کا لگانے والا پہلے حمام میں نہائے بعد اسکے یہ مرہم اسکی  
 تلی پر رکھا جائے

حقنہ اندرونی شکم کے قروح کو فائدہ کرتا ہے اور مردانہ قروح سے وہ زخم  
 انتون وغیرہ کے ہیں جسکے پر جانے سے مریض کو خون کے دست  
 آتے ہیں اور روم کے آدمی اس مرض کا نام دوکسٹا یا رکھتے ہیں  
 اخلاط اسکے کو سفند کے گردے کی چربی تازہ لیکر کٹنگ جو کے ہمراہ  
 جوش دین اور پچائیں پھر کٹنگ جو کا پانی مع چربی کی چکنائی کے پونے سٹھ

یعنی تھوڑے تھوڑے اور پورے آٹھ ماشہ کا وہ چھٹک نیک سوا کا تھی تولہ اور  
ساتھ ستھ تین ماشہ دس اور پانچ کی پہنچ اور ربیع کل ہر واحد ایک اسکی  
یعنی تولہ پورے آٹھ ماشہ اور آٹھ ماشہ ہی بہ فی ہر زناست و رحم  
یعنی پورے دو ماشہ اور گوند پانچواں اور چھین پانچواں ہر واحد ایک و رحم  
ہیضہ بریان مین سیکو ملا کر مثل مہم کے طیار کرکین اور اسی کا حقہ دیا جائے۔  
آٹھ ایک سکر جو برابر تولہ پورے آٹھ ماشہ کے ہو مانی عی الرکما  
یعنی لال ماگ کا لین اور نصف سکر جیسے پتیا لیس تولہ اور تین ماشہ  
رتی روغن گل کو لیکر حشہ کرتیں۔ اور غذا اس مہیض کی شورباتا ماض کا غلظ  
بادام اور نار دانیہ ملا کر اور حشہ کرکین ہو شوربا سے مذکورہ خوشبو کرکین اور فواکہ  
مین سے بھی اسکو کھلانی چاہیے

استطلاق بطن جب کو بیت جھڑنا کہتے ہیں یہ سفوف مفیدہ و خلفہ کے  
مرض کو جسمین غذا پچھنے و ستون کی راہ گر جاتی ہے جبکو خلفہ کا مرض کہتے ہوتا  
اخلاط اس کے گلن را اور بلوط سکر مین بھگوا ہوا اور بریان کیا ہوا اور سماق  
اور حب الاس اور قزطیہ یعنی سنگری بول کی اور طریشٹین کل واحد  
دو درہم یعنی سات ماشہ زیرہ اور مارو جبکو پہلے سکر مین بھگوا ہوا اور بریان  
کیا ہوا اور شگوفہ نار شیرین اور ثمرۃ الطرفا یعنی جھاو کا پھل اور رامک اور  
اور مصطکی اور بالچھر ہر واحد ایک درہم تخم حاض یعنی چوکا کینج اور گوند  
اور طین ارمنی اور عصارہ کھیتہ لیس اور منقی کے بیج بریان کئے ہوئے اور  
خرنوب اور حشہ بلوط ہر واحد ڈیڑھ درہم یعنی سوا پانچ ماشہ

جو ارش اس خلفہ کو دور کرتی ہے جو بروہت سے عارض ہوا ہو اور ریا  
سے پیدا ہوا ہو۔ تخم کر فض اور چرائے اور سعد کونی یعنی ناگزوتھا اور  
اجوان اور عود بلسان اور لاذن اور جادتری ہر واحد پانچ درہم یعنی ایک  
تولہ ساڑھے پانچ ماشہ لاجبھی کلان اور سک ہر واحد چار درہم یعنی چودہ  
ماشہ گاسرخ دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ آٹھ جبکو بھی کہتے ہیں  
اور انیون ہر واحد تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ قرفہ سوا پانچ ماشہ  
ملحہ الطیب جبکو نکھ گتے ہیں سوا بارہ ماشہ زعفران سات درہم یعنی  
دو تولہ اور چار رتی کا فور ساڑھے دس ماشہ بیج اور خچودہ ماشہ قردماندو  
درہم یعنی سات ماشہ فلفل سپید سات ماشہ صندل سپید چار درہم یعنی چودہ  
ماشہ دو قوساڑھے دس ماشہ دارچینی اور سوٹھ بھی اسی قدر ب الاس

سات درہم یعنی دو تولہ پانچ رتی ان سب کو سب کے ربیعین ہا کر بوا کرکین  
طیار کرکین  
شہ اس کے ہا کہ اس حال کو روکتی ہے وہ شہ کو بھادتی ہر اخلاط اس کے خاثر  
اترج یعنی چوکا اور ترشک اور ریاں ہر واحد ایک طل یعنی پورے  
چوتیس تولہ (ذعرور) اور نار دانیہ اور سماق ہر واحد تین طل سب کے ایک  
ایک تولہ تین ماشہ پورے ہی بخوش اور سبب نار نار اور دودھ ہر واحد  
چار طل سب کے ایک سو پچیس تولہ ہوئے پانی برابر اس کے دو درہم  
بھگوانا چاہیے پھر بخوش اس قدر دین کہ خامی جاتی رہے اور پانچ مین اور دوا  
جوشن مین اور شکر اسہر ڈالیں

سحج اور قروح اس کا یعنی خراش پر جانے اور آنتون مین قرصہ پز جاب  
کی ۱۰- ایک دو اور سبکو علق کہتے ہیں قروح اس کا فائدہ کرتی ہے اخلاط  
اس کے اقا قیا چیس شقال سب کے تولہ ساتھ چار ماشہ ہوئے پورے پست نامہ  
پچیس شقال سب کے اتھائیس تولہ اور چھ ماشہ ہوئے مارو پچیس شقال افیون  
پچیس شقال برزالبخ چھین شقال یعنی بیس تولہ سات ماشہ باجراک ہوا  
ایک سو ساٹھ شقال سب کے ساتھ تولہ ہوئے سماق شامی ساتھ شقال  
پچیس تولہ پانچ ماشہ عصارہ سماق شامی و حامی شقال یعنی سوا گیارہ  
کند پچیس شقال سب کے تولہ ساڑھے چار ماشہ ہوئے سب کو سب کو کرکین  
اور شراب سیاہ مین ملا کر طیار کرکین پوری مقدار شربت اسکی ساڑھے چار ماشہ  
کی ہے

یہ دوا حکیم ابو قیس طرسوسی کی طرف منسوب ہے اور یہ مفید ہے ہر ایک ماہ کو جو  
اندر ونی اعضا کے زیر مین پر ریش کرنا ہو اور ہر قسم کا نفقہ اور بھولان جو  
اندر ونی اعضا مین ہو اسکو فائدہ کرتی ہے اخلاط اس کے انیون اور تخم کرکین  
ہر واحد دو شقال یعنی نو ماشہ تخم رازیانہ اور تخم گاجر صخرای اور تخم (طر دیون)  
جبکو سیالیوس کہتے ہیں ہر ایک چار شقال یعنی ڈیڑھ تولہ افیون اور بزرگ  
یعنی اجوان ہر ایک پورے سات ماشہ کوت جہان کر پانی مین گوندہ کر  
طیار کرکین اور استعمال کرکین

اس حقہ کو جالینوس استعمال کیا کرتا تھا اور یہ حقہ ایلیوس حکیم کا ہے اور  
بہت سے نسخہ اسے متقدمین کے مطابق ہی اخلاط اس کے عصارہ  
انگو ر خام سوکھا ہوا چھ شقال یعنی دو تولہ تین ماشہ پھگری بھی اس قدر ایک

آب نارین اور تانبے کے ٹکڑے اور پیلن جلائی ہوئی ہر ایک ہر شقال یعنی  
سوا دو تولہ سبج ہر تال تین شقال یعنی ایک تولہ ڈیڑھ ماشہ ہر تال تین تولہ  
شقال یعنی تین تولہ کاغذ و شندہ پندرہ شقال یعنی پانچ تولہ سائے ماشہ  
کوٹ کر شراب سب الاس میں گوندہ کر قرص بناد کر مین ہر ایک قرص کا وزن  
تین خواہ چار شقال کا ہو۔ یعنی ایک تولہ ڈیڑھ ماشہ سے ڈیڑھ تولہ تک۔  
اور اس قرص کو شراب آبی آمینہ میں کہ محصور شراب اور پانی کا وزن  
دو قوا توں ہو جو برابر آٹھ تولہ اور آٹھ سے دس ماشہ کے ہو انکو لکھ  
حقہ کرین اور بعض اوقات فقط آب باران میں گھول کر حقہ کیا جاتا ہے  
اقرص افادہ یہ خوشبود و اون سے یہ قرص بنایا جاتا ہے۔ خلفہ کو فائدہ  
کرتا ہے اور قروح امعاء یعنی آنتوں کے قرصہ کو اور اسکا نام اقرص سودیسیو  
ہے یہ ادویہ منجھ سے ہے جو بہت بکار آتی ہے اور اس سال میں جو وقت استعمال کیجا  
بند کر دیتی ہے اخلاط اسکے زعفران اور سنبل ہندی اور انیسون ہر دوا  
چار شقال یعنی ڈیڑھ تولہ مرکبی و شقال یعنی نو ماشہ صہ ہندی یعنی  
ہندوستان کا بنا ہوا ایلو اور عصارہ کحبتہ ایتس اور رسوت اور عصارہ افاقیا  
اور افیون اور ساز و اور کیتہ اور فلفل سپید ہر دوا دو شقال یعنی نو ماشہ  
شراب میں گوندہ کر قرص طیار کرین ہر ایک قرص کا وزن نصف شقال یعنی  
سوا دو ماشہ کا ہے

سفوف جو خراش بلغمی کو مفید ہے کہ بلغم شور سے پیدا ہوا ہو حرث یعنی  
الم بریان کئے ہوئے دس درہم یعنی دو تولہ گیارہ ماشہ تلسی کے  
بیج سات درہم یعنی دو تولہ اور چار رتی مصطکی پانچ درہم یعنی ایک  
تولہ ساڑھے پانچ ماشہ تخم کنوچ اور گل ارسنی ہر دوا دو درہم یعنی  
دو تولہ گیارہ ماشہ لوند بریان سات درہم یعنی دو تولہ چار رتی تخم گندہ  
ہوشتہ بریان ہر دوا پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ مقدار شراب  
ایک تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ کی ہے  
حقہ جو سبب دوا ہے کہ خراش پیدا ہوئی ہو لازم ہے کہ روغن ز  
اور دم الاخوین کا حقہ کرین

حقہ ابتدائے زخم کے واسطے اور صفراوی خواہش اور  
رفع مادہ کو مفید ہے اخلاط اسکے سو چھلکے نکالی ہوئی دس درہم جلائی  
اور انار کے چھلکے اور زعفران ہر دوا سات درہم یعنی دو تولہ اور چار

ہی دانہ اور بیج نکالے ہوئے اور دھندلے درہم فاروہ پانچ درہم سکو  
پانچ رطل پانی جو برابر آٹھ تولہ دو سیر کے ہوا اور چار اوہ اس انار یعنی  
سوا گیارہ تولہ بیج خش انار کا پانی اور گور خام کا پانی ملا کر جوش میں تاک کر ایک  
رطل یعنی پونے چوبیس تولہ باقی رہ جائے اور اس میں سے ایک ہندی  
لیکر اس میں گل ارسنی ساڑھے چار ماشہ ملائیں اور گوندہ بھی اسی قدر اور کاغذ  
سوختہ اور افاقیا اور سپیدہ ہر دوا ایک درہم یعنی ساڑھے تین ماشہ  
داخل کرین

صفقہ دوائے قونج کی جو عجیب ہے کہ جالینوس اسکا استعمال لکھتا تھا  
اس بیمار کے علاج میں حکو ایلا دوس کا خلل ہوتا تھا یعنی اس کے  
کی طرف سے فضلہ براز نکلتا تھا۔ اس دوا کو بقدر ایک باقلا کے  
جو کہ برابر پونے دو ماشہ کے ہے اسکو دینا چاہیے جبکہ درد شدید ہو  
تین خواہ چار قوا توں پانی کے جو برابر جو دو تولہ سات ماشہ اور سات  
رتی کے خواہ برابر آٹھ تولہ اور سو پانچ ماشہ کے ہے سرد پانی کا ہونا  
چاہیے اخلاط اسکے بزر پانچ جو اوائن کتے ہیں اور فلفل سپید ہر دوا  
چالیس شقال یعنی پندرہ تولہ افیون میں شقال جسکے ساڑھے سات  
تولہ ہوئے زعفران دس شقال یعنی پونے چار تولہ سنبل الطیب جو  
بالجھڑ کتے ہیں افریون حار قرچا ہر دوا دو شقال یعنی نو ماشہ کوٹ چھلک  
شندہ جوش کئے ہوئے میں میجون بنائیں

صفقہ دوائے قونج کی بابر قول جالینوس کے جو کتاب صغریہ  
میں جالینوس نے لکھا ہے اور اسکا نام اسو دوس ہے اور یہ دوا بعد  
کی بیماریوں کے واسطے بھی نافذ ہے اور جن لوگوں کو آشوب جسم ہو  
اور دوائے ککھ میں زیادہ ہوتا ہو۔ اور رحم کے اقسام درد کو بھی  
مفید ہے جب مارا عمل میں سداب کو جوش دیکر اسکے ہمراہ بدوا کھلائیں  
ااخلاط اسکے زعفران سو اچھ ماشہ سنبل الطیب نو ماشہ فلفل سپید  
دوا فلفل اور سیر وزہ ہر دوا نو ماشہ روغن بسان چار شقال یعنی ڈیڑھ  
تولہ دایمینی اور پوست بروج اور ایک نسخہ میں عصارہ بروج بھی دیکھا گیا  
ہے اور خند بید شہرہ و احد نو ماشہ تخم دو تو ایک تولہ سوا آٹھ ماشہ بیج ایک تولہ  
ڈیڑھ ماشہ تخم ڈیڑھ تولہ کوٹ چھان کر شندہ سے میجون درست کرین  
استرخائے مقعد اور خروج مقعد کا۔ اسکی ایک دوا جالینوس سے

مستقل ہو کہ مقعد کے باہر نکل آئے کو فائدہ کرتی ہر اخلاط اسکے پھیل  
اوس گھاس کا سبکو رہتی کہتے ہیں اور راز و اسپیڈہ قلعی اور افاقیا عصا  
بھیتہ لیس کے چھلکے صنوبر اور کنڈر اور مکی ہر واحد ڈیڑھ تولہ سبکو پیکر  
سوکھی دوسرے ہذا کو مقعد پر چھڑکین اور پہلے اس سے قلعی کو شراب بنو  
سے وہو ڈالین

گرد کی پتھری میرا قول تو یہ کہ جو پتھری شائد کی پتھری کو ریزہ ریزہ کر دے  
مذہور وہی دوا اگر وہ کی پتھری کو چینی کرے کرے کر دی گئی اور ہر ایک اسکے  
یہ بات ضروری نہیں کہ جو دوا اگر وہ کی پتھری کو ریزہ ریزہ کرے شائد کی  
پتھری کو ٹکڑے کر دی

سجھون او سکوفائدہ کرتی ہر جو پتھری کی بیماری میں گرفتار ہو اور یہ فائدہ اسلئے  
ہر کہ پتھری کو یہ سجھون ریزہ ریزہ کر دیتی ہر اور آئینہ پتھری کی پتھری کو  
رہکتی ہر اخلاط اسکے سچ نوماشہ تخم کرش ایک تولہ ڈیڑھ ماشہ مرلی جابر  
شقال جبکہ ڈیڑھ تولہ ہواست لعل سپیدہ و شقال یعنی نوماشہ کند نرتر  
شقال جبکہ ایک تولہ ڈیڑھ ماشہ ہونے حجر شامی کی قسم زنیہ ایک شقال  
یعنی ساڑھے چار ماشہ تخم کنڈر اور انیسون ہر واحد و شقال جبکہ نوماشہ  
ہوے میہ میں شقال یعنی ایک تولہ ڈیڑھ ماشہ پنج سوسن سوسن اللابوزفتی  
ایک ڈیڑھ ماشہ تخم شش پیدہ و شقال یعنی نوماشہ سنبل ہیہ قدر بادا  
جھلے ہوے اسارون ہر واحد میں شقال یعنی ایک تولہ ڈیڑھ ماشہ  
تخم سوسن اور سعد جبکہ ناگر مو تھا کہتے ہیں ہر واحد و شقال یعنی نوماشہ  
شد فاعل بقدر کفایت آئینہ سے ہر روز کھلائی جاوے

دوسری دوا جو سچ ہر ہالینوس کتا دین ایک قوم کو جانتا ہوں جنکے  
گردے میں مرض تھا اور اسی دوا سے اسکا علاج کیا گیا پس ان کے  
بیماری جاتی رہی۔ مناسب ہر کہ اس دوا کا استعمال سبت دنوں تک کیا جاوے  
اور یہ دوا اسکو بھی اچھا کر دیتی ہر جبکہ پتھری کا مرض ہو اور جبکہ قویہ کی بیماری  
ہو اور شائد کے امراض کو دور کر دیتی ہر۔ اسکے بنانے کی صوت یہ ہر  
ہندق مقشر اور بادام مقشر اور تخم نیاربتانی مقشر تخم کر دیا صاف کیا ہوا ہر واحد  
میں شقال یعنی ایک تولہ ڈیڑھ ماشہ تخم شوکران اور زعفران تخم چارافون  
ہر ایک چھ شقال جبکہ سواد و تولہ ہوے تخم بنگ سپید تخم کرش ہر واحد  
بارہ شقال یعنی ساڑھے چار تولہ شد سے گوندہ کر قرص طیار کرین اور

نصف شقال یعنی سوا دوا شہ استعمال کرین ٹیگر م مارا عمل کے ہر ہر ہر  
کیا ہو بقدر اربعین تو انہو جو برابر تیرہ تولہ پانچ ماشہ سات رتی کے ہر اور  
دوسرے نسخہ میں دیکھا ہر کہ اس میں حمرل چھ شقال بھی پڑتی ہر اور استعمال  
کرے ہیں

شائد کی پتھری جو کہ اس مرض کے اوپر لوگوں نے بیان کیے ہیں اور  
بکی شہادت تیرہ تکو پہونچی ہر ازا بخلاہ بھی ہر کہ خرگوش کو اگر نرم آنچ سے جلا  
جھٹکے آنچ کا انا از ناظ کتاب ہذا اور متالات کے مطالعہ سے معلوم  
ہو سکتا ہر اہر سبب کے بعد اسکا جلا ہوا حیدر بخفاطت رکھ چھوڑین اور پز  
رہا اسی کو ٹیگر م بانی کے ہمراہ تناول کرین پتھری کو توڑ دیا اور ریزہ ریزہ  
کر دیا۔

صفۃ دوا کی جو بچھون کی شربت سے بنائی ہاتی یہ دوا اس پتھری کو  
ریزہ ریزہ کر کے گرا دیتی ہر جو دونوں گردن میں سے کسی گردہ کی پتھری  
ہو۔ اور جو شخص اس دوا کا استعمال کرے آئندہ اپنے بدن میں پتھری  
کے پیدا ہونے سے سلامت رہتا ہر۔ یہ دوا اس نخل کو بظرفایت  
خاص کے کرتی ہر مزاج دوسرے ہذا کا یہ فعل نہیں ہر (مراد یہ کہ قاعدہ  
طبی سے جو مزاج اس دوا کا ہر اوسکی رو سے پتھری کا اخراج یہ دوا  
کرتی ہر بلکہ ایک خاصیت خدا نے آئین ایسی دی ہر کہ اسی جہت سے  
یہ اثر کرتی ہر) زندہ بچھوس عدد پکڑ کے ایک کورے برتن میں او کو ڈالو  
جو پاک صاف ہو اور اسپر گل حکت کر دین پھر ایک سٹی کا برتن تلاش کرو  
جیسے ماہی تو اہوتا ہر اور اسکے نیچے چوب انگور جلاہن کہ وہ تو اسسرخ  
ہو جائے۔ پھر اس گل حکت کے برتن کو اسی تو سے کے اندر  
رکھیں اور تمام رات رہنے دیں بعد ازاں صبح کو نکالیں اور حقدراہن  
راکھ بچھون کی لے او کو بعد سرد ہو جائے راکھ کے لئے لین اور  
اور کسی برتن میں راکھ کو اٹھا رکھیں اور بروقت علاج کے استعمال کرین  
وونون گردن کے درد میں پورے دو قراط یعنی آٹھ جو برابر ہر  
اوس شراب کے جبکہ نام خند یقون ہر کہ اسکے پینے سے پتھری کے  
کڑے کڑے ہو جائینگے اور مٹیاب کے ہر اد نوک دار کیلون کے  
شکل پر خارج ہو جائے گی اور یہ فائدہ اس وجہ سے ہوتا ہر کہ بچھو  
میں ضد مخالفت اوس پتھری کے ہر جو گردہ میں پیدا ہوتی ہر جس کے



کا گوشت جلد ہوا اور شربت زہرہ کی ضد ہو  
قرص اوس پتھری کو ریزہ ریزہ کرتا ہے جو شانہ اور دونوں گردن میں پیدا ہوتی  
ہے تخم گاجر صحرائی اور تخم قنار یعنی اورانیون اور مرکی تخم کرنش کو ہی اور تخم  
کرنش بٹانی اور تخم اورا چینی اور سنبل ہر واحد ایک جزر سب کو کوٹ چھانکر  
پانی میں گوند کر قرص طیار کر تین ہر ایک قرص کا وزن ساڑھے تین ماشہ کا  
ہو گا خواہ ساڑھے چار ماشہ کا خواہ چنے کے برابر گولیاں بنائیں اور اس گولیاں  
نہار مٹھ آب گرم کے ہمراہ تناول کریں

معجون جو پتھری کو ریزہ ریزہ کر دیتی ہے سنبل ہندی تین درخمی یعنی ایک  
تولہ ڈیڑھ ماشہ زنجبیل چار درخمی یعنی ڈیڑھ تولہ دار فلفل ڈیڑھ تولہ تیج بارہ قطر  
دار چینی ڈیڑھ تولہ حبہ ڈیڑھ تولہ اسارون ساڑھے تین ماشہ دو قطر ساڑھے  
تین ماشہ زعفران نو ماشہ جندبید تر ڈیڑھ تولہ شکونہ اذخر ڈیڑھ تولہ سفورون  
ڈیڑھ تولہ عطاسات ماشہ فلفل سپید سات ماشہ فطر اسایون سات ماشہ  
حب لبان ڈیڑھ تولہ وج ترکی نو ماشہ شہد ملا کر معجون درست کریں اور  
استعمال کریں

شقطیر البول یعنی قطرہ قطرہ پشیا کا ہونا۔ یہ قرص قطرہ قطرہ پشیا  
ہونے کو اور ذوب کو فائدہ کرتا ہے اخلاط اسکے جذبہ سترسات  
ماشہ دو نامہ اور سداب سکو تلی کتے میں اور زبر البنج یعنی اجوان  
اورانیون ہر ایک ساڑھے تین ماشہ اناروانہ پندرہ عدد سب کو کوٹ کر قرص  
طیار کریں مقدار شربت ساڑھے تین ماشہ کی ہے اسکو کھا کر کھیر کیے پیچ چھلے ہو  
اور انڈے کی سپیدی رقیق تناول کریں

ضعف انتشار اور شہوت یعنی ہندی میں ضعف آنے کی دوا۔  
اس بیماری کو یہ دوا فائدہ کرتی ہے تخم پیاز دو درہم یعنی سات ماشہ  
تخم جیر جیر چار درہم یعنی چودہ ماشہ تخم شہدائج اور بوزیدان اور قیحا  
اور اسفیل ہر ایک چھ درہم یعنی پونے دو تولہ شقائق میں درہم  
یعنی ساڑھے دس ماشہ کچھ مٹھ پانچ درہم جبکہ ایک تولہ ساڑھے  
پانچ ماشہ ہوئے تخم انگن اور اناروانہ کیو سفید ہر ایک چار درہم جبکہ چودہ ماشہ  
ہوئے قند چھ درہم اسکے پونے دو تولہ ہوئے سب کو کوٹ کر  
ملائیں اذہات ماشہ اس سفوف کو ہمراہ طلا جو ایک شراب خاص ہے پانچمین  
ملا کر ملائیں

یہ دوا بھی اسی بیماری کو فائدہ کرتی ہے وہ یہ ہے کہ چین فارسیج کی جسکو  
بلیون کہتے ہیں اور گائے کا دودھ اور گائے کا گھی بھی تین تولہ جو  
برابر ایک سو ایک تولہ کے ہو اور تخم جیر جیر اور تخم گندرا اور تخم شہدائج ہر ایک  
تین اوقیہ یعنی آٹھ تولہ سواسات ماشہ ہوئے سب دواؤں کو سوکھی گھی  
کوٹیں اور پھر دودھ اور گھی کو ملائیں مقدار شربت پانچ استار یا دس استار  
کی ہے جو برہتھپس تولہ کے ہے یا بہتر تولہ کے بعد اسکے کہ دودھ کو جلا دین  
اور گھی فقط باقی رہے اور صاف کر کے اسکو تناول کریں

صفت دوسری دوا کی جبکہ نام جو ارش ہندی ہے باہ کو زیادہ کرتی  
ہے اور شہوت جماع کو برانگیختہ کرتی ہے زنجبیل اور فلفل دار فلفل اور چینی اور قرصہ  
جو تیج کی عمدہ قسم ہے اور تیز پات اور پالچھٹہ اور چینی بھی اور شہدائج  
ہندی جسکو بیت لکڑی کہتے ہیں اور جوز بوا صندل سرخ بڑی الچی جاتی  
ناگسیر تالیس پتر اور لونگ اور ناگر موتھا اور جوز ہندی اور تابا شیر ہر واحد  
تین اوقیہ جبکہ آٹھ تولہ سواسات ماشہ ہوئے مشک اور کافور ہر ایک  
دس مثقال جبکہ تین تولہ نو ماشہ ہوئے قند سپید بموزن سب دواؤں  
کے دواؤں کو کوٹ چھان کر شہد کف گرفتہ ملا کر معجون طیار کریں مقدار شربت  
اسکی سات ماشہ ہے

صفت دوسری دوا کی جو باہ کو زیادہ کرتی ہے اور بادشاہوں کے  
واسطے پکائی جاتی ہے مایہ سفوف کی دم ڈیڑھ اوقیہ یعنی چار تولہ  
اور تین ماشہ پانچ رتی تخم شہدائج تخم گندرا تخم لفت تخم پیاز سفید شیرین تخم  
انگن تخم جیر جیر ہر واحد ایک اوقیہ یعنی دو تولہ نو ماشہ چھ رتی فلفل سیاہ  
فلفل سپید دار فلفل ہر واحد پانچ درہم یعنی ایک تولہ ساڑھے پانچ  
ماشہ بصل الفار جو پیاز دشتی کی ایک قسم ہے چار درہم یعنی چودہ ماشہ  
صنوبر قشر ڈھای اوقیہ جبکہ سات تولہ تین رتی ہوئے حافر قرحاجا  
درہم یعنی چودہ ماشہ سان العصار قیر چھ درہم یعنی پونے دو تولہ مغز  
کنجشک تر نہ جو دیوارون میں جھونچ لگاتا ہے چار درہم یعنی چودہ ماشہ  
خضیہ مرغ خانگی ایک اوقیہ جبکہ دو تولہ نو ماشہ چھ رتی ہوئے ان سب  
دواؤں کو کوٹ کر گائے کے مسکہ اور شہد میں خوب ملائیں اس طرح  
ہر کہ جتنی شہد اور مسکہ میں دواؤں مل سکین اس میں سے ایک تہائی مسکہ  
دو تہائی شہد ہو وہ کسی برتن میں اٹھا کر کھین مقدار شربت پونے

دو ماشہ کی ہر اجد غزل کے اور اس دو کو کسی شراب شیرین کے ہمراہ  
 کھانا چاہیے  
 صفت روغن کی یہ روغن پیروز پر ملا جانا ہی اور اس مقام پر ہر  
 دو دن گردون کے ہر پس شہوت کو جگا دینا ہی اور اس میں زیادتی کرنا  
 ہر اخلاط اسکے افزہ ہوتا ہے ہر روزہ ہر ایک دو درہم یعنی سات  
 جاوڑی ساڑھے تین ماشہ دار فلفل سو پانچ ماشہ عاقرقراطہای درہم  
 جسکے پونے نو ماشہ ہوئے تخم جرجیر چند بید تیر ہر ایک پونے دو ماشہ  
 روغن نرگس ذیرہ اوقیہ شکے چار تولہ دو ماشہ پانچ رنی ہوئے اور سوم  
 پونے دو ماشہ خشک دو اون کو پس کر سوم کو تیل میں کھلاتن اور پزی  
 ہوئی دو این آمین چھوڑ کر خوب ملائین اور مالش کریں  
 ہر درحم یعنی تھم میں سر دیکا پونچنا۔ یہ فرزند یعنی رکن کی دوا اس  
 رحم کو فائدہ کرتی ہے سمین سردی پہنچ گئی ہو اخلاط اسکے مرہم یا خلیو  
 ایک اوقیہ اور مرہم بایقون اور بیل کی چربی اور بابو ام کے درخت کا  
 گوند اور مرغ کی چربی اور بیل کی چربی اور باراسکے کی ٹی کا مغز اور بھڑی کا مکھ  
 اور لگنے انار کی اور روغن نار دین ہر واحد ایک اوقیہ یعنی دو تولہ نو ماشہ  
 چھ رتی مرکی صاف کی ہوئی نصف اوقیہ یعنی ایک تولہ چار ماشہ سات  
 رتی زعفران سات ماشہ جہیزون کو روغن میں کھلا کر سب دو اون کو کجا کر لین  
 اور خوب ملا کر بعت در مناسب کسی کپڑے میں لگا کر تہی بنا کر استعمال  
 کریں۔

صلابت رحم یعنی رحم کا سخت ہو جانا یہ فرزند جو بروہ رحم کے واسطے  
 کھایا درم صلب رحم کو بھی فائدہ کرتا ہے

ساتواں مقالہ درہائے مفصل اور نقرس اور عرق النسا کی دوا  
 یہ ضداد وج مفصل اور نقرس کو فائدہ کرتا ہے جو غاریقون اور شوکران  
 سے بنایا جاتا ہے اور یہ دوا دوسرے منج اور بکار آتا ہے اخلاط اسکے تخم  
 شوکران ایک قسط یعنی پتیس تولہ غاریقون ایک قسط یعنی پتیس تولہ  
 اور مٹی ایک قسط یعنی پتیس تولہ پورہ ایک اوقیہ یعنی دو تولہ نو ماشہ  
 چھ رتی سوم ایک رطل یعنی پونے چونتیس تولہ راتینج جوش دیا ہو ایک  
 رطل یعنی پونے چونتیس تولہ شق ایک رطل یعنی پونے چونتیس تولہ  
 روغن زیت کہ ایک رطل بابہ شکے کی ٹی کا گودہ چار اوقیہ جسکے گیارہ

تین ماشہ ہوئے منج۔ دس اون لوتقی یا ر اوقیہ جسکے گیارہ تولہ نو ماشہ ہوئے  
 تنک۔ دو اون کو کوٹ کر چینی میں پھانین اور کھیلنے والی دواؤن کو کھلاتن  
 اتنی درہم کہ ہو آمین رستہ دین کہ سر ہو جائیں پھر ہر سوکین وہ این  
 تال کر خوب ملائین اور اٹھا کر لین اور بروقت استعمال کریں  
 یہ دوا بھی اس مرض کو فائدہ کرتی ہے سورنجان شیرین بارہ درہم یعنی  
 ساڑھے تین تولہ سبق نہ می تین درہم شکے مارشہ دس ماشہ پونے  
 سیاہ مرج اور زہرہ ہر ایک چودہ ماشہ دو اون کو کوٹ کر مین اور ایک خوراک ساڑھے  
 تین ناشکی بربانی اور شہد کے ساتھ

مرہم اس ضعف کو فائدہ کرتا ہے جو دو دن پاؤن میں ہوتا ہے اخلاط ا  
 اسارون اور ایلوہ اور ششیات مایا اور شیطرح اور شینرب اور  
 انزروت اور برکی ہر ایک تین درہم یعنی ساڑھے دس ماشہ چند بید تر  
 چار درہم یعنی چودہ ماشہ کوٹ کر مین اور طلائام کی شراب جو خوشبو ہو آمین ملا کر  
 پاؤن پر لگائیں

صفت گولی کی جو فاشرا ذال کر بنائی جاتی ہے اور یہ دوا بنام ہزار چنان  
 شہور ہے نقرس کو اور دو دن کو لون کے درد کو اور غافل کے درد کو  
 فائدہ کرتی ہے۔ اس دوا کو حکیمان نام فاشرا ہی ایک درہم لین اور سورنجان  
 بیس درہم یعنی پانچ تولہ دس ماشہ زیرہ کرمانی ساڑھے تین ماشہ دہیانی اور  
 سقر فارسی اور زراوند مرج و زنبیل اور برگ کبر اور خاکستر بچہ ہائے شہک  
 ہر واحد ایک درہم سب دو اون کو کوٹ کر مین اور شراب میں ملا کر چھوٹی  
 چھوٹی گولیاں بنائیں اور سایہ میں خشک کریں ایک خوراک اسکی پونے  
 دو ماشہ کی ہے اس جو شاخہ کے جسم میں ہوئے کو جوش دیا ہو یا نصف درہم  
 گولیاں ہر اشد کے بانی کے جو گرم ہو اور اس میں سوکے کو جو شہر  
 دیا ہو اس پانی سے تین تولہ اور روغن زیتون ذیرہ تولہ ملا کر تناول کریں  
 دو سری گولی کا نسخہ جو ہندی ملا کر بنائی جاتی ہے اور جب نقرس ہر اسکا  
 سحر بکریا گیا تو اسکی بڑی تعریف کی گئی۔ ہلیلہ سیاہ جستہ برآوردہ دو تولہ  
 گیارہ ماشہ ہشیر اور آملہ بیت لکڑی زنبیل دار فلفل نمک ہندی ہر ایک ساڑھے  
 دس ماشہ ایلوہ میں درہم یعنی پونے نو تولہ سقر فارسی بیج کبر اور گول  
 ہندی ہر ایک سات ماشہ سورنجان ہوزن سب دو اون کے ان سب  
 دو اون کو کوٹ کر چائین اور گول کو شراب میں بگو کر اچھی طرح ملائیں

۱۲۹

پھر سب دو امین ال کریموں کی گویا سان طیار کرتان مقدار شربت ستا  
ماشہ کی ہو

عرق الہ سایدہ اس باری کو اتان نامہ دسری ہو کہ دین سکون سولی  
پیا کرتی ہو اٹھارہ اٹھارے زیت و وزنگہ مک جلیوگ کی گرمی نہ پوچنی ہو  
ایک جزو و نون کو پیکر خوب ملائین اور مقام درو پر اسکو چھترین کر پیسے چار  
کو حام میں اخل کرین تاکہ پینہ او سکے بدن میں نکل سکے اور وہاں چھترین  
بدن میں چپٹ جاسے پھر اس دو اپر ایک کاغذ کا ٹکڑا چھترین پر دو اٹھارہ  
کلی سبے کہ خود بخود چھوٹ کر گر پڑے

نقرس دولے شوکران جو باب پنج مقل میں مذکور ہو چکی اس سے  
بڑھ کے نقرس کے واسطے کوئی دوا نہیں ہے

اٹھوان مقالہ بالخورہ کی دوا یہ لطوخ یعنی لیمونے کی دوا ہو اور فربون  
اور نایا اور دین الغار ہر ایک نو ماشہ گندھک جسکو آگ کی گرمی نہ پوچنی ہو اور  
کلی سیاہ ملے یا سپید ہر ایک ساڑھے چار ماشہ ان دو اون کو کچا کر کے  
کوٹے اور چھانے پھر آئین نور ہم یعنی دو تولہ ساڑھے ساٹھ ماشہ موم  
کو دین الغار یا روغن زیتون کنہہ یا ریڈی کے تل میں پھلا کر سب دو امین  
ملاے اور بالخورہ کے مقام پر لگاے۔ علاوہ یہ کہ یہ دوا قوی ہو اور  
بالخورہ کو بھی دور کر دیتی جو مدت کا ہو اور علاج ایہ کا دوشوار ہو جسکا لینوس  
کتاب میں اس دو امین بعض اوقات بالم ساڑھے چار ماشہ اور سندرکن ساڑھے  
چار ماشہ ملا لیتا تھا

خضاب سیاہ کرنے والا بالون کا جالینوس نے کہا ہے کہ اگر کتے  
کا پیٹاب لیکر پنج دن یا چھ دن اسکو سٹرائین پھر اس سے بالون  
کو دو موٹین سیاہ کر دے گا اور سیاہ بالون کو سفید بنونے دیگا  
پیمانہ اور وزن کا بیان کناش سابر سے آئے کہ ہر کتہ کا وزن غور  
زیتون سے اٹھارہ اوقیہ ہو جو برابر پچاس تولہ ساڑھے سات ماشہ اور پچاس  
سے اتنی رطل جسکے دو ہزار سات سے تولہ ہوے۔ اور شہد سے ایک سی  
اسی رطل جو برابر چھ ہزار پچتر تولہ کے ہوے

خوش کا وزن زیت سے نور رطل جو برابر تین سی ہوئے چار تولہ کے  
ہوے اور شراب سے دس رطل جو برابر تین سی ساڑھے سینتیس تولہ کے  
ہوے۔ اور شہد سے ساڑھے تیس رطل جو برابر سات سی تراوے تولہ

نوسون یعنی دھن زیتون سے تو اوقیہ جو برابر پچیس تولہ تین ماشہ چھترین کے  
ہو اور شراب سے دس اوقیہ جو برابر اٹھائیس تولہ و بڑھ ماشہ کے ہی  
اور شہد سے ساڑھے تیرہ اوقیہ جو برابر سینتیس تولہ گیارہ ماشہ پنج رتی  
کے ہی

مسطرون کبیر زیت سے تین اوقیہ جو برابر آٹھ تولہ سوا پانچ ماشہ کے ہی  
اور شراب سے تین اوقیہ اور آٹھ غرامی جو برابر نو تولہ و رتی کے ہی اور  
شہد سے ساڑھے چار اوقیہ جو برابر دو تولہ سات ماشہ سات رتی کے  
ہی بھلا سب کے

اکسونافن زیت سے سو طوڑی جو برابر چھ تولہ کے ہی اور شراب سے  
دو اوقیہ اور چارم و رخی جو برابر چھ تولہ پانچ رتی کے ہی اور شہد سے  
تین اوقیہ اور چارم اور آٹھوان چھ اوقیہ کا جو برابر نو تولہ پانچ ماشہ سوا سا  
رتی کے ہی

قواطوس زیت سے بارہ و رخی جو برابر ساڑھے چار تولہ کے ہی اور  
شراب سے ایک اوقیہ اور نصف و رخی اور ثلث و رخی جو برابر تین تولہ  
و بڑھ ماشہ کے ہی اور شہد سے سوا دو اوقیہ جو برابر چھ تولہ تین ماشہ ساڑھے  
سات رتی کے ہی

مسطرون صغیر زیت چھ و رخی جو برابر سوا دو تولہ کے ہی اور شراب سے تیر  
غرامی جو برابر ایک تولہ ساڑھے پانچ ماشہ کے ہی اور شہد نو و رخی جو برابر تین تولہ  
ساڑھے چار ماشہ کے ہوے

بیان وزن اور پیمانہ کا مطابق کناش یوحنا بن سرافیون کے  
اس حکیم نے کہا ہے کہ اس مجموعہ میں تفصیل اوزان اور پیمانہ کے بیان کرنے سے  
استغناء ہے اس لیے کہ میں نے ہر ایک پیمانہ اور وزن کو جو میری کتاب میں ہے اسی  
سے ذکر کیا جو زمان جہی کی کتابوں میں مشہور ہے اور رباب اعتدال  
پہچانتے ہیں۔ لیکن ایک قوم نے اون لوگوں میں جو میرے قریب  
اور بچاؤں پر مطلع ہوئے مجھے درخواست کی کہ انکو اس کتاب میں  
بھی نقل کر دوں تاکہ اس نقل کا فکر سوائے اس بہری کتاب کے اور  
کتابوں میں بھی ہو

قط کا وزن اون لوگوں کے نزدیک جو زبان یونانی نے تھے مشہور

ہو لیکن پانچ یا لفظ کیل کی آئین سے اتفاق نہیں ہو اس لیے کہ ایک آدمی ایک  
استعمال جسطرح کرتا ہو دوسرا اس کے خلاف کرتا ہو۔ فقط اہل روم  
نزدیک ایک رطل اور پانچ سدس رطل کا ہر پس برابر میں اوقیہ کے  
ہو گا جو برابر چھتیس تولہ میں ماشہ کے ہو۔ اور فقط انطاکیہ میں ڈیڑہ رطل

کا ہو

اور رطل بارہ اوقیہ کا ہوتا ہو جو برابر چھتیس تولہ نو ماشہ کے ہو  
اور سن رومی میں اوقیہ جو برابر چھتیس تولہ میں ماشہ کے ہو گا اور سن انطاکیہ  
اور مصری سولہ اوقیہ کا ہوتا ہو برابر یا لیس تولہ سواد ماٹھ کے ہو اور سن  
جالیس ستار ہوئے ہیں اس حساب سے ایک ستار کا وزن بجائے  
نصف اوقیہ کا ہو ایک تولہ چار ماشہ سات رتی کے برابر ہو اور انطاکیہ اور مصری  
ستار کا وزن ایک تولہ سوا پانچ رتی ہو

اور رطل میں ستار کا ہو اور ستار چھ درہم اور دو انگ کے چار شقال  
ہوے یعنی ڈیڑہ تولہ

اور درخمی ایک شقال یعنی ساتہ چار ماشہ کی  
دو ورق انطاکیہ آٹھ جوین کی اور ایک جوین چھ فقط رومی کی ہو جو  
تین سو ساتہ چھتیس تولہ کے ہو

قوتولی سات اوقیہ کی جس کے اوٹس تولہ سوا آٹھ ماشہ ہوے  
مسطرون کبیر تین اوقیہ کی جو برابر تولہ سوا پانچ ماشہ کے ہو  
مسطرون صغیر چھ درخمی جس کے سواد و تولہ ہوے

اکسونا فن اٹھارہ درخمی جو برابر پونے سات تولہ کے ہو  
خراٹوس ڈیڑہ اوقیہ کا ہو جس کے دو ماشہ پانچ رتی ہوے

عنا در میان چارم درہم کے دو انگ تک اور اس سے کم ہو  
اونقوس ایک اوقیہ اور ہر ایک ان میں سے سات شقال

ہو ایک اوقیہ

اناب شہد کا ڈھای رطل اور روغن کا ڈیڑہ سن

دو ورق مشہور تین رطل کا ہو۔ فقط شہد کا ڈھائی رطل ہو

ہا میں پانچ ستار اور میں درہم اور چار اوپولو اسہ موٹا غری اور

اوسکا

باقعات معصرہ چار سونات

اوپولو و اوپرو انگ کا

لکاوش اسکا درانی تین اوپولو کا

ایک بندہ ایک درخمی کا

جوزا ایک جوزا چودہ ساسوناٹکا

حصہ فہ صغیر سات ساسونات کا اور صد فہ کبیر چودہ ساسوناٹکا

باقلہ دیوناٹک ساسوناٹ اور دو اوقیہ میں کا

سکر جہ سوا چھ ستار کا

طعقہ شہد کا چار شقال یعنی ڈیڑہ تولہ کے ہو اور طعقہ اور دو انگ ایک شقال

اور ایک درہم کا جو آٹھ ماشہ ہو

سیطل وابد دو ستار کی

درخمی چھ ابولات کی اور ہر ایک ساسوناٹ تین قیراط کا اور ہر قیراط چار جو کا شقال

اوپولو قیراط کا

قوانٹوس ڈیڑہ اوقیہ کا

قوتولوس تین اوقیہ کا

آٹھ اوپولو چھ قیراط کا

تمام ہوی کتاب قرابادین کتبہ ماسندہ قدس سے اور حمدی خدا کا اول کو

آخر اور ظاہر اور باطن میں اور درود خدا کا اسکے مقرب فرشتوں پر اور تمام دنیا

اور مسلمین خصوصاً ہمارے سید اور آقا محمد جو نبی تین ان پر اور انکی سبالت

مانزل ہوئے ترجمہ کتبہ کی کہ اوزان مندرجہ بالا کا حساب جہان تک ممکن تھا

کر دیا اور جو نامکن تھا یعنی اصل کتاب میں شمول ایک وزن کی دوسرے وزن

سے تناقص رکھتی ہو اسکی تحویل نہیں کی اور بجز وہی الفاظ لکھ دیے

جو اصل قانون میں تھے اور چونکہ ان اوزان کا استعمال اب ہمارے ملک میں

مسترد ہو گیا لہذا کچھ ہلکوانکی زیادہ تحقیق اپنی کار براری کے واسطے بھی

ضروری نہ تھی تمام کتاب کے ترجمہ کے میں جہان اور ہزاروں طرح کی تبدیلیاں

مترجم کی نادانی اور کم فہمی سے ہوئی ہیں اونکو ناظرین معاف کر کے اصلاح

کون کے اسطرح معاف اوزان کا بھی جو جو جہان میں اصل کتاب کے کسی طرح

اونکی درستی پر مجھے قدرت نہ تھی۔ اور اگر کوئی اور بائیسہ جس کو اسکی اصلاح

پر قدرت ہوگی یہ خرابی ترجمہ سے ضرور دور ہو ماسے کی میں طرح دیگر الفاظ

اور سو کی درستی کی امید تو ہی قوم نہ مجھے ہو فقط

## خاتمہ از طرف مترجم

خدا کا شکر ہزار زبان سے کرتا ہوں اور اس کے اتمام نعت پر نازان ہوں گو آئے مجھ ایسے نادان اور کم رتبہ کو اپنے انعام اور اکرام سے اس مرتبہ کو پہونچایا کہ میں نے اعلیٰ درجہ کی کتاب علم طب کو جس کا نام قانون ہے ایسے زبان میں ترجمہ کیا جس زبان میں ہمارے علوم کی کساد بازاری کا کچھ بیان ہی نہیں ہو سکتا ہے اور یہ ادوی کا احسان اور فضل ہے کہ عالی و داغ ہنر و قدردان علم و فیض سانی ارباب علم و کمال رتبہ دان نے ہمتا اُٹھائی تھی تو لکھنؤ مالک مطبع او وہ اخبار نے مجھے اس کتاب کے ترجمہ پر ایسا مجبور کیا کہ آخر ترجمہ پورا ہو ہی گیا۔ ورنہ میں اور یہ ترجمہ۔۔۔ اور ہزار ہزار شکر خدا کا کہ قبل از انکہ تمام مجلدات ترجمہ کے چھپ کر شائع ہوں فقط جلد اول اور چارم کے ترجمہ سے میں نے سیکڑوں طلبہ کو اور اطبا کو مستفید ہونے دیکھ لیا ہے اور میری مراد پوری ہو گئی۔ اب خدا سے دعا کرتا ہوں کہ اسی طرح کامل الصانع ابو العباس مجوسی کا ترجمہ بیس ختم ہو جائے۔ واللہ سدر ب العالمین والصلوة والسلام علی رسولہ محمد و اہلبیتہ الطاہرین

## خاتمہ الطبع

ہزاران حمد اور سپاس کا رساز عالم و درود نامہ و حضرت بہترین نسل آدم صلے اللہ علیہ وآلہ وسلم کہ یہ کتاب اعلیٰ ترجمہ قانون جلد پنجم مطبع نامی گرامی شہر عالم ہنر اور علم کی اشاعت میں بے نظیر بلکہ اگر سچ ہو چھپے قومی ترقی علم و ہنر کے واسطے ملک کی رفاه کا مکمل وغیرہ قطعیہ اور مروج سبانی علیہ شید فنون علیہ جسکو مطبع او وہ اخبار کہتے ہیں اور مالک مطبع کا نام نامی ششی نو لکھنؤ ہے اسی مطبع میں حسب ایمانے مالک مطبع دام ختمہ کے اہتمام سے خاک محمد علی کنتوری خلف اصغر عالیجناب مستطاب مولوی حکیم سید غلام حسین صاحب کنتوری مترجم کتاب ہذا کے بہادر و فروری ششہ ام مطابق جمادی الاولیٰ سنہ ۱۳۱۰ ہجری زیور طبع سے آراستہ ہوئی۔ اس کتاب کی پانچون مجلدات اب بغایت ایزوی ترجمہ بھی ہو چکے اور چھپ کر تمام ہوئے۔ اس ترجمہ کی سلاست بیانی کا آج ہندوستان میں وہ اثر ہوا جس کا اندازہ شہرت ہوزن اوسی خیر سگالی قوم کے جو جس سے نیت بخیر مالک مطبع کی تصنیف ہے۔ صد ہا برس کا زمانہ قانون کی تصنیف کا گذر آج تک اسکا ترجمہ بلا لفظ کسی زبان میں کیا گیا ہو چنانچہ ابھی تک کوئی ترجمہ مشہور نہیں ہوا۔ چہ جاکہ زبان اردو میں۔ اور ایسی مشکل اور متعلق کتاب کا ترجمہ جس کے دوس سے کا بر اطبا اور احاطہ علماء زمانہ کے نامور رہے ہیں۔ آج خدا کی عطا سے یہ ترجمہ جو ساعی جمیل سے جناب مترجم کے پورا ہوا اور اوس میں ضمیمہ خیر طبی ملک کی جناب مالک کی ایک بڑی مددگار چیز ہے بلکہ سچ مچ تو یہی سبب اشاعت اس ترجمہ کا ہے۔ آج سیکڑوں طلبہ علوم بلکہ اکثر اطبا سے فارسی دان اور بعض کم استعداد عربی خوان سے اس ترجمہ کی حسن عبارت سے بہرہ اندوز کیا قضا علی ہو رہے ہیں۔ اگرچہ تکمیل اس ترجمہ کی جو بہنو نقش اول ہے جیسے یہ کتاب ہے کیونکہ ابھی ہو سکتی ہے۔ مگر تاہم اسکے فیض سے بہرہ اندوزی کی قوت اوسی کول رہی ہے جو کبھی کبھی ایک نظر سرسری بھی اس پر ڈالتا ہے۔ میں زیادہ توصیف اسکی نہیں کرتا ہوں۔ بلکہ بجائے توصیف کے ایک تازہ خوشخبری یہ دیتا ہوں کہ اشارات ترجمہ کامل الصانع کا بھی اب چھپنا شروع ہو گا جسکی جلد اول کا ترجمہ اوسی جناب مترجم نے پورا کر دیا ہے اور جلد دوم کا قریب چارم کے آج تک ہو چکا ہے فقط